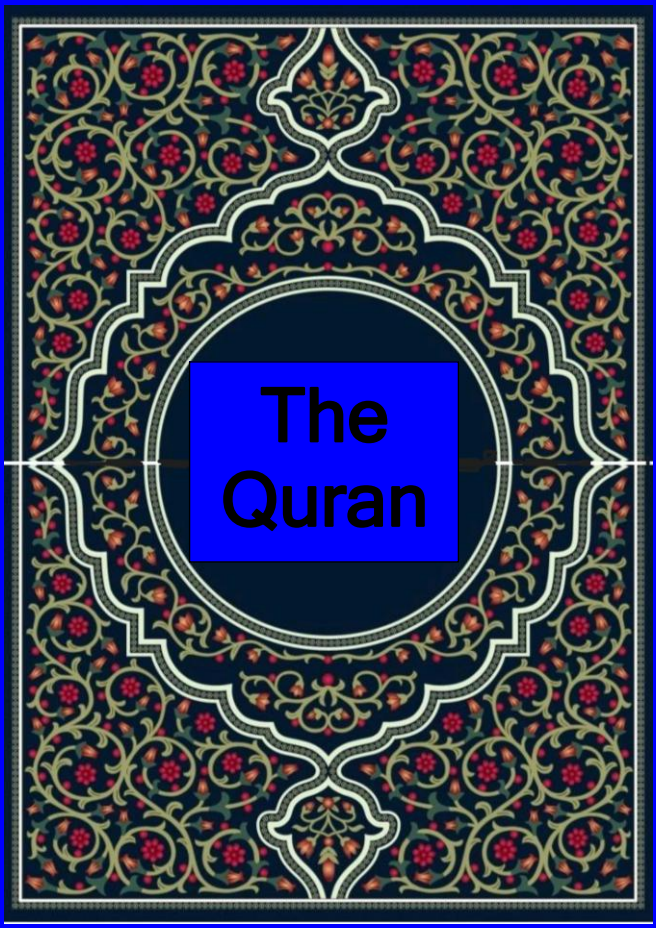

The
Quran

اَعُوْذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيطٰنِ الرَّجِيْمِ

I seek refuge in Allah from the accursed Satan

The Quran

[with Translation]

By

ABDULLAH

[Quran-8.1]

Contact: myquranpak@gmail.com

Download:
https://archive.org/download/quran-eng-25/Quran-E-1.pdf

The Quran

اَللّٰهُ لَاۤ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۚ اَلۡحَیُّ الۡقَیُّوۡمُ ۚ لَا تَاۡخُذُهٗ سِنَةٌ وَّ لَا نَوۡمٌ ؕ

Allah—there is no God except Him, and He is ever-living. He is self-sustaining [and sustains all others]. Slumber does not overtake Him, nor sleep.

لَهٗ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَ مَا فِی الۡاَرۡضِ ؕ

To Him, belongs whatever is in the heavens and whatever is on earth.

مَنۡ ذَا الَّذِیۡ یَشۡفَعُ عِنۡدَهٗۤ اِلَّا بِاِذۡنِهٖ ؕ

Who is he that can intercede with Him, except by His permission. [Chapter 2, Verse 255]

- Allah sent many prophets and books to guide humanity. Prophet Moses receiving the Torah, Prophet David receiving the Psalms (Zaboor), and Prophet Jesus receiving the Gospel (Injeel)
- Ultimately, He sent Muhammad (peace be upon him) as the final Prophet and bestowed upon him the last book of this series, the Qur'an, which has been well preserved since its revelation, as Allah Himself guaranteed its protection.

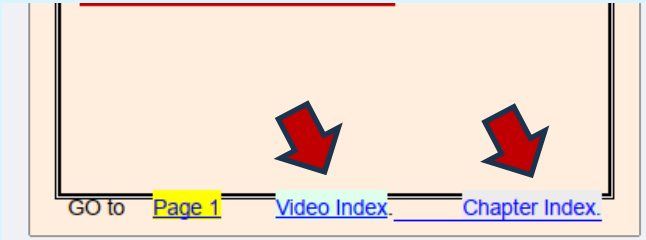
اِنَّا نَحۡنُ نَزَّلۡنَا الذِّكۡرَ وَ اِنَّا لَهٗ لَحٰفِظُوۡنَ ۝۹

Indeed, it is We, who have sent down the Qur'an, and indeed, We will be its Guardian[Chapter 15 verse 9].

- This Translation of “The Quran”, consists of the Arabic text and its English translation. It has been divided into 574 lessons for daily recitation. Each lesson can be read in 8 to 10 minutes.
- A video of the recitation and translation for each lesson is also available. The video can be accessed by clicking the button on the right at the beginning of each lesson.

#001 https://archi

- At the bottom of each page, there are Button / links to access Chapter index and Video index. Just click on the button to go to Video Index or Chapter Index. From this index, any chapter or video can be accessed.



To access any Chapter / Video click on the following button

Video Index

Chapter Index

#001

https://archive.org/dow

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	رکوع نمبر	آیات شمار	پارہ شمار	نام پارہ
1	سُوْرَةُ الْفَاتِحَة	مکی	1	7		

Surah Al Fatiha.
The Quran is the last book sent by Allah and was revealed upon His last messenger, Prophet Muhammad [peace be upon him]. Surah Al-Fatiha is both the first chapter and a summary of the Quran. The central teachings of the Quran, as outlined in this surah, revolve around the following two points.

1.The Oneness of Allah: Allah is unique; He is one, and He is the Lord of all creations. There is no partner with Him. Associating anyone with Him is an unforgivable sin. Furthermore, He is always extremely merciful to all His creatures. All humans should choose to worship Him, adhere to His commands, and submit to His will.

2.The Day of Judgment.

The occurrence of the Day of Judgment is a reality. It is the day when all humans will be resurrected and brought back to life. On that day, all decisions will be in the control of Allah alone. Those who choose to worship Allah, on the Day of Judgment, will be admitted into the gardens of paradise by the grace of Allah, where they will enjoy an everlasting life of bliss. However, those who choose the path of disbelief will find their abode in Hell, where they will dwell forever.

اَعُوْذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطٰنِ الرَّجِيْمِ

I seek refuge in Allah from the accursed Satan

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful.

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۝١

All praise be to Allah [alone],
Lord of [all] the worlds.

الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ۝٢

The Most Beneficent, the Most Merciful.

مٰلِكِ يَوْمِ الدِّيْنِ ۝٣

Master of the Day of Judgment,

اِيَّاكَ نَعْبُدُ وَ اِيَّاكَ نَسْتَعِيْنُ ۝

You alone do we worship, and from You alone do we seek help.

اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيْمَ ۝

Guide us along the straight path,

صِرَاطَ الَّذِيْنَ اَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ ۙ

The path of those on whom You have bestowed Your Grace,

غَيْرِ الْمَغْضُوْبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّآلِّيْنَ ۝

Not of those who have incurred Your wrath, nor of those who have gone astray.

Go Back to Page 1

#002

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	رکوع نمبر	آیات شمار	پارہ شمار	نام پارہ
2	سُوْرَةُ الْبَقَرَة	مدنی	40	286	1تا3	الٓمّٓ

س2

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

In Surah Al-Fatiha, a prayer was made by man for showing the straight path. Now in verses 2 to 5 of Surah Baqarah, the answer to this prayer is that this Qur'an is a book that was revealed to show the straight path to all the people of the world. However, only those who believe in it and follow its commandments will benefit from it. The first and most essential condition is faith in the unseen (faith in Allah, His angels, all His Messengers, revelations, books, etc.). Without faith, the blessings of this world can be obtained, but no good deed is acceptable with reference to the Hereafter, nor is Guidance possible. Description of the six characteristics of believers.

الٓمّٓ ﴿١﴾

Alif, Lam, Meem (Only Allah and the Messenger know the real meaning.)

ذٰلِكَ الْكِتٰبُ لَا رَيْبَ ۛ فِيْهِ ۛ هُدًى لِّلْمُتَّقِيْنَ ﴿٢﴾

This is the Book, [Al-Kitab] there is no doubt about it, it guides those who fear Allah

[without doubt it is the Book sent by Allah, it is the same Book that was promised in the Torah and the Gospel and moreover its contents are beyond doubt]

الَّذِيْنَ يُؤْمِنُوْنَ بِالْغَيْبِ وَ يُقِيْمُوْنَ الصَّلٰوةَ وَ مِمَّا رَزَقْنٰهُمْ يُنْفِقُوْنَ ﴿٣﴾

[These are the God-fearing] people who believe in the unseen and establish prayer and spend in the way of Allah out of what We have given them.

All sustenance, including wealth, is given by Allah and it is for the test of man. However, every human being has been given the option to spend this wealth either to get the comforts of this world's life for a very short period or to spend it in the way of Allah to get the eternal blessings of Paradise, that is his choice.

وَ الَّذِيْنَ يُؤْمِنُوْنَ بِمَآ اُنْزِلَ اِلَيْكَ وَ مَآ اُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ ۚ وَ بِالْاٰخِرَةِ هُمْ يُوْقِنُوْنَ ۝۴

And those who believe in what was revealed to you (O prophet], and in what was revealed before you [Torah, Injeel etc.], and are certain of the Hereafter [Life after death].

أُولَٰئِكَ عَلَىٰ هُدًى مِّن رَّبِّهِمْ ۖ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۝

These are the people who are guided by their Lord, and these are the people who will achieve real success.

[Four of these qualities are related to faith and belief while two are related to actions. As soon as a person believed, prayer and charity were declared essential in practical life. Hajj and fasting are not mentioned here because they will come in their own time, but these two things were immediately declared necessary. Infaq fi sabil Allah includes both Zakat and Sadaqah. Although Zakat is also required after one year and that too in the presence of a fixed curriculum, wealth can be spent at any time for charity. It is a constant act of worship and an act very much loved by Allah.]

Go Back to Page 1

#003

https://ar

Verses 6 to 16 mention those people who deny some or all the six things mentioned in the previous verses. Then these people are also divided into two groups, the first group includes those who reach such a level of obstinacy that even if it is true, we will not accept it, such as some Jews of Madinah and Abu Jahl and his Companions etc. The second group is those who apparently called themselves believers, but in reality, their faith was just for show.

اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا سَوَآءٌ عَلَيْهِمْ ءَاَنْذَرْتَهُمْ اَمْ لَمْ تُنْذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ۝٦

Indeed, as for those who deny these things and persist in disbelief, it is the same for them whether you warn them or not, they will not believe.

خَتَمَ اللّٰهُ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ وَ عَلٰى سَمْعِهِمْ ؕ وَ عَلٰۤى اَبْصَارِهِمْ غِشَاوَةٌ ۖ وَّ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيْمٌ ۧ ركوع [۱]

Allah has sealed their hearts and ears and over their eyes is a veil and [eventually] there will be severe punishment for them.

[those who disbelieve simply because of obstinacy, stubbornness and bigotry, or because of arrogance and envy, there is no guidance in their destiny. In that era, infidels like Abu Jahl and Abu Lahab were the examples, but such people have existed and will continue to exist in every era.]

وَ مِنَ النَّاسِ مَنْ يَّقُوْلُ اٰمَنَّا بِاللّٰهِ وَ بِالْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَ مَا هُمْ بِمُؤْمِنِيْنَ ۘ ۸

And some of the people are those who say that we believe in Allah and the Last Day, but they are not believers at all.

يُخٰدِعُوْنَ اللّٰهَ وَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ۚ وَ مَا يَخْدَعُوْنَ اِلَّاۤ
اَنْفُسَهُمْ وَ مَا يَشْعُرُوْنَ ۝٩

They want to deceive Allah and the believers, but they are only deceiving themselves, they are not even aware of it.

فِيْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ ۙ فَزَادَهُمُ اللّٰهُ مَرَضًا ۚ وَ لَهُمْ عَذَابٌ
اَلِيْمٌ ۢ بِمَا كَانُوْا يَكْذِبُوْنَ ۝١٠

In their hearts is the disease [of hypocrisy], so Allah has increased their disease because of their deeds, and for them, is a painful punishment because they used to lie.

وَ اِذَا قِيْلَ لَهُمْ لَا تُفْسِدُوْا فِي الْاَرْضِ ۙ قَالُوْٓا اِنَّمَا نَحْنُ مُصْلِحُوْنَ ﴿۱۱﴾

And when it is said to them not to cause mischief on earth, they say that we are reformers.

اَلَآ اِنَّهُمْ هُمُ الْمُفْسِدُوْنَ وَ لٰكِنْ لَّا يَشْعُرُوْنَ ﴿۱۲﴾

Beware, they are the mischief makers and yet they do not perceive it.

وَ اِذَا قِيْلَ لَهُمْ اٰمِنُوْا كَمَآ اٰمَنَ النَّاسُ قَالُوْٓا اَنُؤْمِنُ كَمَآ اٰمَنَ السُّفَهَآءُ ؕ

And when it is said to them, 'Believe as all the people have believed,' they say, 'Should we believe as these foolish people have believed, [the poor people who believed in the Messenger of Allah, the chiefs considered them as fools.]

اَلَاۤ اِنَّهُمْ هُمُ السُّفَهَآءُ وَلٰكِنْ لَّا يَعْلَمُوْنَ ﴿۱۳﴾

Be aware! Actually, these people are fools, but they don't even know about their foolishness.

وَ اِذَا لَقُوا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا قَالُوْۤا اٰمَنَّا ۚ

And when they meet the people who have believed, they say that we too have come to faith.

وَ اِذَا خَلَوْا اِلٰى شَيٰطِيْنِهِمْ ۙ قَالُوْۤا اِنَّا مَعَكُمْ ۙ اِنَّمَا نَحْنُ مُسْتَهْزِءُوْنَ ﴿۱۴﴾

And when they are alone with their devils, they say, "Indeed, we are with you; we were only mocking with the believers."

اَللّٰهُ يَسْتَهْزِئُ بِهِمْ وَيَمُدُّهُمْ فِيْ طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُوْنَ ﴿١٥﴾

Allah is punishing them for their mockery and letting them loose, so they are wandering like blind men in their transgression.

اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ اشْتَرَوُا الضَّلٰلَةَ بِالْهُدٰى ۪ فَمَا رَبِحَتْ تِّجَارَتُهُمْ وَمَا كَانُوْا مُهْتَدِيْنَ ﴿١٦﴾

These are the people who have purchased misguidance for guidance, but their trade did not prove profitable and they are not the guided people.

GO TO PAGE 1

#004

https://arc

Verses No. 17 to 20: In the previous ten verses, hypocrites were mentioned who apparently called themselves believers, but in reality, their faith was just for show. In the next verses, two examples are given about their condition, that they are deaf, dumb and blind, they will not return back.

مَثَلُهُمْ كَمَثَلِ الَّذِى اسْتَوْقَدَ نَارًا ۚ

Their example is like that of a person who lit a fire [in the darkness.]

فَلَمَّآ اَضَآءَتْ مَاحَوْلَهٗ ذَهَبَ اللّٰهُ بِنُوْرِهِمْ وَ تَرَكَهُمْ فِيْ
ظُلُمٰتٍ لَّا يُبْصِرُوْنَ ﴿۱۷﴾

And when this fire illuminated the surroundings, Allah took away their sight and left them wandering in darkness, now they cannot see anything.

صُمٌّۢ بُكْمٌ عُمْيٌ فَهُمْ لَا يَرْجِعُوْنَ ﴿۱۸﴾

They are deaf, dumb and blind, so they will not return [to the right path]

اَوْ كَصَيِّبٍ مِّنَ السَّمَآءِ فِيْهِ ظُلُمٰتٌ وَّ رَعْدٌ وَّ بَرْقٌ ۚ

Or the example of the hypocrites is that, there is a thunderstorm from the sky around them, in which there is darkness, thunder and lightning.

يَجْعَلُوْنَ اَصَابِعَهُمْ فِيْۤ اٰذَانِهِمْ مِّنَ الصَّوَاعِقِ حَذَرَ
الْمَوْتِ ؕ وَ اللّٰهُ مُحِيْطٌۢ بِالْكٰفِرِيْنَ ﴿۱۹﴾

So, they put their fingers in their ears against thunderclaps, for fear of death, but Allah encompasses [with His might], the disbelievers from all sides.

يَكَادُ الْبَرْقُ يَخْطَفُ اَبْصَارَهُمْ ؕ

It seems that lightning will snatch away their sight

كُلَّمَاۤ اَضَآءَ لَهُمْ مَّشَوْا فِيْهِ ۙ وَ اِذَاۤ اَظْلَمَ عَلَيْهِمْ قَامُوْا ؕ

Whenever there is some flash of light, they start walking in it and when darkness falls around them, they stand still.

وَ لَوْ شَآءَ اللّٰهُ لَذَهَبَ بِسَمْعِهِمْ وَ اَبْصَارِهِمْ ؕ

And if Allah had willed, He would have completely taken away their hearing and sight.

اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَیْءٍ قَدِيْرٌ ۝ ركوع[۲]

Surely Allah is capable of doing everything.

GO TO PAGE 1

#005

https://arc

Verses 21 to 29 address all mankind in general and the polytheists of Arabs in particular and invite them to appreciate the blessings they are being given and to believe in the Qur'an and the Messenger of Allah [peace be upon him].

يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوْا رَبَّكُمُ الَّذِيْ خَلَقَكُمْ وَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُوْنَ ۙ﴿۲۱﴾

O people! Worship your Lord [Allah] who created you and those who were before you, so that you may become righteous.

الَّذِيْ جَعَلَ لَكُمُ الْاَرْضَ فِرَاشًا وَّ السَّمَآءَ بِنَآءً ۖ

[The Lord] who made the earth a resting [and habitable] place and the sky a structure [as a] roof for you.

وَّ اَنْزَلَ مِنَ السَّمَآءِ مَآءً فَاَخْرَجَ بِهٖ مِنَ الثَّمَرٰتِ رِزْقًا لَّكُمْ ۚ

And sent down water from the sky, thereby produced fruits through it for you to eat.

فَلَا تَجْعَلُوْا لِلّٰهِ اَنْدَادًا وَّ اَنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ﴿۲۲﴾

So do not associate anyone equal with Allah and you understand this well.

وَ اِنْ كُنْتُمْ فِيْ رَيْبٍ مِّمَّا نَزَّلْنَا عَلٰى عَبْدِنَا فَاْتُوْا بِسُوْرَةٍ مِّنْ مِّثْلِهٖ ۪

And if you are in doubt about this [Book] which We have sent down to Our [chosen] servant, then produce only one Surah like it.

وَ ادْعُوْا شُهَدَآءَكُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿۲۳﴾

And surely call all your witnesses [and supporters] besides Allah for this [task] if you are truthful.

فَاِنْ لَّمْ تَفْعَلُوْا وَ لَنْ تَفْعَلُوْا فَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِيْ وَ قُوْدُهَا النَّاسُ وَ الْحِجَارَةُ ۖ اُعِدَّتْ لِلْكٰفِرِيْنَ ﴿۲۴﴾

Then if you cannot do that, and most certainly you will never be able to do that, then fear the Fire whose fuel is men and stones, which has been prepared for the disbelievers.

وَبَشِّرِ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ اَنَّ لَهُمْ جَنّٰتٍ
تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ ؕ

And [O Prophet!] Give glad tidings to those who believe and do good deeds, that for them are Gardens of Paradise beneath which rivers flow.

كُلَّمَا رُزِقُوْا مِنْهَا مِنْ ثَمَرَةٍ رِّزْقًا ۙ قَالُوْا هٰذَا الَّذِيْ رُزِقْنَا
مِنْ قَبْلُ ۙ وَاُتُوْا بِهٖ مُتَشَابِهًا ؕ

Whenever they are given a fruit from these gardens to eat, they will say that it is the same fruit that was given to us before, because they would have been given fruits similar in appearance.

وَلَهُمْ فِيْهَآ اَزْوَاجٌ مُّطَهَّرَةٌ ۙ وَّهُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ﴿۲۵﴾

For them there will be ever pure spouses [in Paradise] and they will abide there forever.

اِنَّ اللّٰهَ لَا يَسْتَحْيٖٓ اَنْ يَّضْرِبَ مَثَلًا مَّا بَعُوْضَةً فَمَا فَوْقَهَا ؕ

Verily, Allah is not ashamed to illustrate an example, whether it is of a mosquito or something above it.

فَاَمَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا فَيَعْلَمُوْنَ اَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّهِمْ ۚ

So those who have faith know very well that this example from their Lord is perfect and appropriate for the occasion.

وَ اَمَّا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فَيَقُوْلُوْنَ مَا ذَآ اَرَادَ اللّٰهُ بِهٰذَا مَثَلًا ۘ

And those who disbelieve, say what is the purpose of Allah with such an example.

يُضِلُّ بِهٖ كَثِيْرًا ؕ وَّيَهْدِیْ بِهٖ كَثِيْرًا ؕ

Thus, Allah lets many go astray by this and guides many by this.

وَ مَا يُضِلُّ بِهٖۤ اِلَّا الْفٰسِقِيْنَ ۙ﴿۲۶﴾ الَّذِيْنَ يَنْقُضُوْنَ عَهْدَ
اللّٰهِ مِنْۢ بَعْدِ مِيْثَاقِهٖ ۠ وَ يَقْطَعُوْنَ مَاۤ اَمَرَ اللّٰهُ بِهٖۤ اَنْ
يُّوْصَلَ وَ يُفْسِدُوْنَ فِی الْاَرْضِ ؕ

But Allah leads astray with this example only those who are already disobedient and who, after making a solemn covenant with Allah, break it, and break the ties which Allah has ordered to bind, and they spread disorder on earth.

اُولٰٓئِكَ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ ﴿۲۷﴾

These are the people who will [ultimately] be losers.

كَيْفَ تَكْفُرُوْنَ بِاللّٰهِ وَ كُنْتُمْ اَمْوَاتًا فَاَحْيَاكُمْ ۚ ثُمَّ
يُمِيْتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيْكُمْ ثُمَّ اِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ ﴿٢٨﴾

Then how can you disbelieve in Allah, when you were lifeless, then He gave you life, then He will cause you to die, then He will bring you back to life and then to Him, you will be returned.

هُوَ الَّذِيْ خَلَقَ لَكُمْ مَّا فِي الْاَرْضِ جَمِيْعًا ۚ ثُمَّ اسْتَوٰۤى
اِلَى السَّمَآءِ فَسَوّٰىهُنَّ سَبْعَ سَمٰوٰتٍ ؕ

It is He who created everything on earth for you, then He turned to the sky and created seven beautiful heavens.

وَ هُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ ﴿٢٩﴾

And He [alone] has full knowledge of everything.

#006

https://arc

In verses 30 to 39, The story of Adam and Satin [Iblis] is described, when Satin became arrogant and considered himself racially superior to Adam and refused to prostrate to Adam despite the command of Allah. He was cursed forever.

وَ اِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلٰٓئِكَةِ اِنِّیْ جَاعِلٌ فِی الْاَرْضِ خَلِیْفَةً ؕ

[And remember the time] when your Lord said to the angels, "I am surely going to place a successor on earth."

قَالُوْۤا اَتَجْعَلُ فِیْهَا مَنْ یُّفْسِدُ فِیْهَا وَ یَسْفِكُ الدِّمَآءَ ۚ

[The angels said:] "Will you place someone on earth who will spread disorder on the earth and cause bloodshed in it?"

نَحْنُ نُسَبِّحُ بِحَمْدِكَ وَ نُقَدِّسُ لَكَ ؕ

While we continuously express praise and glorify You, while constantly acknowledging Your purity.

قَالَ اِنِّیْۤ اَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿۳۰﴾

He said, Certainly, I know what you don't know.

وَ عَلَّمَ اٰدَمَ الْاَسْمَآءَ كُلَّهَا ثُمَّ عَرَضَهُمْ عَلَى الْمَلٰٓئِكَةِ ۙ

فَقَالَ اَنْۢبِـُٔوْنِیْ بِاَسْمَآءِ هٰۤؤُلَآءِ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِیْنَ ﴿۳۱﴾

And Allah taught Adam the names of all things, then placed all these things in front of the angels and said: Tell me the names of these things if you are truthful

[Name signifies the complete knowledge of that thing]

قَالُوْا سُبْحٰنَكَ لَا عِلْمَ لَنَآ اِلَّا مَا عَلَّمْتَنَا ؕ اِنَّكَ اَنْتَ الْعَلِيْمُ الْحَكِيْمُ ﴿۳۲﴾

The angels said, "You are free from all imperfections. We have no knowledge except what You have taught us. Indeed, You alone are All-Knowing and All-Wise."

قَالَ يٰٓاٰدَمُ اَنْۢبِئْهُمْ بِاَسْمَآئِهِمْ ۚ

Allah said: O Adam! Now you inform them about the names of these things.

فَلَمَّآ اَنْۢبَاَهُمْ بِاَسْمَآىِٕهِمْ ۙ قَالَ اَلَمْ اَقُلْ لَّكُمْ اِنِّيْٓ اَعْلَمُ
غَيْبَ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ۙ وَ اَعْلَمُ مَا تُبْدُوْنَ وَ مَا
كُنْتُمْ تَكْتُمُوْنَ ﴿۳۳﴾

So, when Adam told them the names of these things, Allah said: Did I not tell you that I know all the hidden realities of the heavens and the earth, and I also know what you reveal and what you conceal.

وَ اِذْ قُلْنَا لِلْمَلٰٓئِكَةِ اسْجُدُوْا لِاٰدَمَ فَسَجَدُوْٓا اِلَّآ
اِبْلِيْسَ ؕ اَبٰى وَ اسْتَكْبَرَ ۫ وَ كَانَ مِنَ الْكٰفِرِيْنَ ﴿۳۴﴾

And when We commanded the angels to prostrate to Adam, they all prostrated except Iblis, he refused and showed arrogance and became one of the disbelievers.

وَ قُلْنَا يٰۤاٰدَمُ اسْكُنْ اَنْتَ وَ زَوْجُكَ الْجَنَّةَ وَ كُلَا مِنْهَا
رَغَدًا حَيْثُ شِئْتُمَا ۪ وَ لَا تَقْرَبَا هٰذِهِ الشَّجَرَةَ فَتَكُوْنَا
مِنَ الظّٰلِمِيْنَ ﴿۳۵﴾

And We said to Adam that you and your wife may reside in this Paradise and you both may eat freely from it, whatever you want, and from wherever you want, but do not go near this tree, otherwise you will be among the wrongdoers.

فَاَزَلَّهُمَا الشَّيْطٰنُ عَنْهَا فَاَخْرَجَهُمَا مِمَّا كَانَا فِيْهِ ۪ وَ قُلْنَا
اهْبِطُوْا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ ۚ

Then Satan tempted them and led them out [of the comfort and luxury of the paradise], and We ordered them, 'Descend, some of you will be enemies to others.'

وَلَكُمْ فِي الْاَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَّ مَتَاعٌ اِلٰى حِيْنٍ ﴿٣٦﴾

Now, for a specified period, you shall live on the Earth and derive benefit from its resources.

فَتَلَقّٰۤى اٰدَمُ مِنْ رَّبِّهٖ كَلِمٰتٍ فَتَابَ عَلَيْهِ ؕ اِنَّهٗ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيْمُ ﴿٣٧﴾

Then Adam learned certain words from his Lord, so Allah accepted his repentance. Surely, He is the one who is Most-Relenting and Ever-Merciful.

قُلْنَا اهْبِطُوْا مِنْهَا جَمِيْعًا ۚ

We said, Descend from here, all of you.

فَاِمَّا يَاْتِيَنَّكُمْ مِّنِّيْ هُدًى فَمَنْ تَبِعَ هُدَايَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ ﴿٣٨﴾

Then whenever a guidance comes to you from me, those who follow my guidance, shall have no fear, nor shall they grieve.

وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَكَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَآ اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ النَّارِ ۚ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ﴿٣٩﴾

And those who disbelieve and deny Our revelations, they will be the people of [hell] Fire, they will remain in this [hell] forever.

The story of Iblis (Satan) indeed illustrates that Satan is an enemy of humanity, and those who follow him will find their abode in Hell. Satan relentlessly endeavors to divert people from turning towards Allah and encourages them to indulge excessively in worldly possessions and pursuits, and his aim is to keep them away from seeking Allah's guidance and mercy. This narrative serves as a warning.

#007

https://arc

Verses 40 to 46 address the Children of Israel, when they displayed arrogance and rejected the message of the Prophet (peace be upon him), claiming superiority and refusing to accept any messenger from the descendants of Ishmael. Israel refers to Prophet Jacob, who was the son of Isaac and the grandson of Abraham. Their descendants are known as the Children of Israel, while the descendants of Ishmael, the other son of Abraham are known as the Children of Ishmael. Prophet Muhammad (peace be upon him) was from the lineage of Ishmael. In this address, the Children of Israel are reminded of Allah's blessings upon them and are urged to fulfill their covenant with Allah, fearing Him alone, and having faith in the Quran and the Messenger of Allah (peace be upon him).

يٰبَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ اذْكُرُوْا نِعْمَتِيَ الَّتِيْٓ اَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَ
اَوْفُوْا بِعَهْدِيْٓ اُوْفِ بِعَهْدِكُمْ ۚ وَ اِيَّايَ فَارْهَبُوْنِ ﴿٤٠﴾

O children of Israel! Remember My blessings & rewards which I bestowed upon you, and fulfil the promise you made to Me, and I will fulfil the promise I made to you and fear Me alone.

وَ اٰمِنُوْا بِمَاۤ اَنْزَلْتُ مُصَدِّقًا لِّمَا مَعَكُمْ وَ لَا تَكُوْنُوْۤا اَوَّلَ كَافِرٍۭ بِهٖ ۪ وَ لَا تَشْتَرُوْا بِاٰيٰتِيْ ثَمَنًا قَلِيْلًا ۫ وَّ اِيَّايَ فَاتَّقُوْنِ ﴿۴۱﴾

And believe in what I revealed [the Qur'an], which confirms [the book] that is already with you, and do not be the first to deny it, and do not sell my verses for a small price and fear me alone.

وَ لَا تَلْبِسُوا الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَ تَكْتُمُوا الْحَقَّ وَ اَنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ﴿۴۲﴾

And do not mix the truth with falsehood and do not deliberately conceal the truth.

وَ اَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَ اٰتُوا الزَّكٰوةَ وَ ارْكَعُوْا مَعَ الرّٰكِعِيْنَ۝۴۳

And establish prayer and keep paying Zakat-charity and bow down with those who bow down [in worship].

اَتَاْمُرُوْنَ النَّاسَ بِالْبِرِّ وَ تَنْسَوْنَ اَنْفُسَكُمْ وَ اَنْتُمْ تَتْلُوْنَ الْكِتٰبَ ؕ اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ۝۴۴

Do you command others to do good and forget yourselves, even though you read the book [Torah], why do you not act with wisdom?

وَ اسْتَعِيْنُوْا بِالصَّبْرِ وَ الصَّلٰوةِ ؕ وَ اِنَّهَا لَكَبِيْرَةٌ اِلَّا عَلَى الْخٰشِعِيْنَ ۙ﴿۴۵﴾

And seek help [from Allah] through patience and prayer. Indeed, this is a difficult task, but not for those who humble themselves [before Allah.]

الَّذِيْنَ يَظُنُّوْنَ اَنَّهُمْ مُّلٰقُوْا رَبِّهِمْ وَ اَنَّهُمْ اِلَيْهِ رٰجِعُوْنَ ۧ﴿۴۶﴾

Those who believe that one day they will meet their Lord and they also believe that they will eventually return to Him.

GO TO PAGE 1

#008

https://arc

In verses 47 to 56, the children of Israel are reminded of some of the events of their early history. They were saved from the tyranny of Pharaoh. Torah was given to Moses. According to Allah, the basis of greatness and excellence is not belonging to any particular group, but faith in the prophet of the time and doing righteous deeds.

يٰبَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ اذْكُرُوْا نِعْمَتِيَ الَّتِيْٓ اَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَ اَنِّيْ فَضَّلْتُكُمْ عَلَى الْعٰلَمِيْنَ ﴿٤٧﴾

O children of Israel! Remember My blessings which I bestowed on you and that I preferred you over the nations of the world.

وَ اتَّقُوْا يَوْمًا لَّا تَجْزِیْ نَفْسٌ عَنْ نَّفْسٍ شَیْـًٔا وَّ لَا یُقْبَلُ
مِنْهَا شَفَاعَةٌ وَّ لَا یُؤْخَذُ مِنْهَا عَدْلٌ وَّ لَا هُمْ یُنْصَرُوْنَ ﴿۴۸﴾

And fear the Day when no one will be able to help another person, and no intercession will be accepted from anyone, and no ransom or compensation will be accepted from anyone, and no one will be able to get help.

وَ اِذْ نَجَّيْنٰكُمْ مِّنْ اٰلِ فِرْعَوْنَ يَسُوْمُوْنَكُمْ سُوْٓءَ
الْعَذَابِ يُذَبِّحُوْنَ اَبْنَآءَكُمْ وَيَسْتَحْيُوْنَ نِسَآءَكُمْ ؕ
وَفِيْ ذٰلِكُمْ بَلَآءٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ عَظِيْمٌ ﴿۴۹﴾

And recall the time when We saved you from the people of Pharaoh, who used to punish you very severely, they used to slaughter your sons and keep your daughters alive, and in that, there was a tremendous trial from your Lord.

وَ اِذْ فَرَقْنَا بِكُمُ الْبَحْرَ فَاَنْجَيْنٰكُمْ وَ اَغْرَقْنَآ اٰلَ
فِرْعَوْنَ وَ اَنْتُمْ تَنْظُرُوْنَ ﴿۵۰﴾

And [recall] when We divided the sea, then We saved you and drowned the people of Pharaoh, and you were witnessing all this with your eyes.

وَ اِذْ وٰعَدْنَا مُوْسٰۤى اَرْبَعِيْنَ لَيْلَةً ثُمَّ اتَّخَذْتُمُ الْعِجْلَ
مِنْۢ بَعْدِهٖ وَ اَنْتُمْ ظٰلِمُوْنَ ﴿۵۱﴾

And [recall the time] when We made an appointment with Moses for forty nights, then you took a calf as your god after Moses left, and you did great injustice and disobedience at that time.

ثُمَّ عَفَوْنَا عَنْكُمْ مِّنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ﴿۵۲﴾

But even then, we forgave you for this, so that you might be grateful.

وَ اِذْ اٰتَيْنَا مُوْسَى الْكِتٰبَ وَ الْفُرْقَانَ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُوْنَ ﴿٥٣﴾

And [recall Our favor] when We gave Moses the book [in the form of the Torah] which taught the difference between right and wrong so that you may be guided.

وَ اِذْ قَالَ مُوْسٰى لِقَوْمِهٖ يٰقَوْمِ اِنَّكُمْ ظَلَمْتُمْ اَنْفُسَكُمْ بِاتِّخَاذِكُمُ الْعِجْلَ فَتُوْبُوْٓا اِلٰى بَارِئِكُمْ فَاقْتُلُوْٓا اَنْفُسَكُمْ ؕ

And when Moses said to his people: O my people! Indeed, you have done wrong to yourselves by worshipping a calf, so repent before your Creator, and kill those who are guilty among you.

ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ عِنْدَ بَارِئِكُمْ ؕ فَتَابَ عَلَيْكُمْ ؕ اِنَّهٗ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيْمُ ﴿۵۴﴾

In the eyes of your Creator, this is the best repentance for you. Then He accepted your repentance. Indeed, He is Oft-Repentant and Ever-Merciful

اِذْ قُلْتُمْ يٰمُوْسٰى لَنْ نُّؤْمِنَ لَكَ حَتّٰى نَرَى اللّٰهَ جَهْرَةً فَاَخَذَتْكُمُ الصّٰعِقَةُ وَ اَنْتُمْ تَنْظُرُوْنَ ﴿۵۵﴾

And when you said: O Moses! We will never believe in you until we see Allah with our eyes open, then you were struck by a thunderbolt, and you were seeing all this with your own eyes.

ثُمَّ بَعَثْنٰكُمْ مِّنْۢ بَعْدِ مَوْتِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ﴿٥٦﴾

Then We brought you back to life after your death so that you might be grateful to Us.

GO TO PAGE 1

#009 https://arc

Verses No. 57 to 62: In the previous verses, the children of Israel were reminded of some of the events of their early history. In these verses it is continuation of that history. Shadow of a cloud in the sun. Manna and Salva to eat. Twelve fountains of water. Reminder that whatever you got was only by the grace of Allah, whenever you were ungrateful, you received a severe punishment. The basis of greatness and excellence in the sight of Allah is not belonging to a particular group but believing in the prophet of the time and To do good deeds.

وَ ظَلَّلْنَا عَلَيْكُمُ الْغَمَامَ وَ اَنْزَلْنَا عَلَيْكُمُ الْمَنَّ وَ السَّلْوٰى ؕ

And We shaded you with clouds to protect you from the sun, and We sent down manna and quails for you to eat.

كُلُوْا مِنْ طَيِّبٰتِ مَا رَزَقْنٰكُمْ ؕ وَ مَا ظَلَمُوْنَا وَ لٰكِنْ كَانُوْۤا اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُوْنَ ﴿۵۷﴾

[So that you may] eat of the good things which We have bestowed upon you. However, they did not harm Us [by being ungrateful for Our blessings] but were harming only themselves.

وَ اِذْ قُلْنَا ادْخُلُوْا هٰذِهِ الْقَرْيَةَ فَكُلُوْا مِنْهَا حَيْثُ شِئْتُمْ
رَغَدًا وَّ ادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا وَّ قُوْلُوْا حِطَّةٌ نَّغْفِرْ لَكُمْ
خَطٰيٰكُمْ ؕ وَ سَنَزِيْدُ الْمُحْسِنِيْنَ ﴿۵۸﴾

And [recall] when We commanded you to enter this city, and to eat in it freely wherever you like, and enter the gate bowing your head humbly and saying, "forgive us". We will forgive your sins and increase the reward for those who do good deeds.

فَبَدَّلَ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا قَوْلًا غَيْرَ الَّذِىْ قِيْلَ لَهُمْ
فَاَنْزَلْنَا عَلَى الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا رِجْزًا مِّنَ السَّمَآءِ بِمَا كَانُوْا
يَفْسُقُوْنَ ۝ ركوع [٦]

However, the wrongdoers among them, changed the word that was told to them with another word, so We sent down a severe calamity on those wrongdoers from the sky, because they were disobeying Our command.

وَ اِذِ اسْتَسْقٰى مُوْسٰى لِقَوْمِهٖ فَقُلْنَا اضْرِبْ بِّعَصَاكَ
الْحَجَرَ ؕ فَانْفَجَرَتْ مِنْهُ اثْنَتَا عَشْرَةَ عَيْنًا ؕ

And [also recall the time] when Moses asked Us for water for his people, then We ordered Moses to strike his staff on that rock, then twelve springs gushed out from that rock.

قَدْ عَلِمَ كُلُّ اُنَاسٍ مَّشْرَبَهُمْ ؕ كُلُوْا وَ اشْرَبُوْا مِنْ رِّزْقِ
اللّٰهِ وَلَا تَعْثَوْا فِي الْاَرْضِ مُفْسِدِيْنَ ۝٦٠

Each tribe [of Bani Israel] identified its own drinking place, they were instructed to eat and drink from Allah's sustenance but do not cause mischief in the land.

وَ اِذْ قُلْتُمْ يٰمُوْسٰى لَنْ نَّصْبِرَ عَلٰى طَعَامٍ وَّاحِدٍ فَادْعُ لَنَا
رَبَّكَ يُخْرِجْ لَنَا مِمَّا تُنْۢبِتُ الْاَرْضُ مِنْۢ بَقْلِهَا وَ قِثَّآئِهَا وَ
فُوْمِهَا وَ عَدَسِهَا وَ بَصَلِهَا ؕ

And when you said, “Moses, we will not endure one kind of food, so call upon your Lord for us to produce for us of what the earth grows of its herbs and its cucumbers and its garlic, and its lentils, and its onions.

قَالَ اَتَسْتَبْدِلُوْنَ الَّذِیْ هُوَ اَدْنٰی بِالَّذِیْ هُوَ خَیْرٌ ؕ

Moses said, do you want to take what is inferior in exchange for what is superior.

اِهْبِطُوْا مِصْرًا فَاِنَّ لَكُمْ مَّا سَاَلْتُمْ

[If that is what you want], go to any town, you will surely find there everything you ask for.

وَضُرِبَتْ عَلَیْهِمُ الذِّلَّةُ وَ الْمَسْكَنَةُ ۗ وَ بَآءُوْ بِغَضَبٍ مِّنَ اللّٰهِ ؕ

And [finally], humiliation and misery were imposed on them, and they incurred the wrath of Allah.

ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ كَانُوْا يَكْفُرُوْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَ يَقْتُلُوْنَ
النَّبِيّٖنَ بِغَيْرِ الْحَقِّ ؕ ذٰلِكَ بِمَا عَصَوْا وَّ كَانُوْا
يَعْتَدُوْنَ ﴿۶۱﴾

All this happened because they disbelieved the signs of Allah and killed their prophets unjustly, and this was the result of their becoming accustomed to disobedience and transgression.

اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ الَّذِيْنَ هَادُوْا وَ النَّصٰرٰى وَ
الصّٰبِـِٕيْنَ مَنْ اٰمَنَ بِاللّٰهِ وَ الْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَ عَمِلَ صَالِحًا
فَلَهُمْ اَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۚ وَ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَ لَا هُمْ
يَحْزَنُوْنَ ﴿٦٢﴾

Indeed, those who believed and those who were Jews or Christians or Sabeans-those [among them] who believed in Allah and the Last Day and did good deeds- will have their reward with their Lord. There shall be no fear on them, nor shall they grieve.

GO TO PAGE 1

#010

https://arc

In verses 63 to 71, the history of Bani Israel, which is full of covenant-breaking, was reminded and it was made clear that now Allah is going to remove them from the position of the Muslim Ummah and raise a new Ummah. Recall of the event when on the command of Allah, Moses ordered his people to slaughter a cow but people made different excuses.

وَ اِذْ اَخَذْنَا مِيْثَاقَكُمْ وَ رَفَعْنَا فَوْقَكُمُ الطُّوْرَ ؕ

And [recall] when We made a covenant with you, as we raised the mountain above you.

خُذُوْا مَآ اٰتَيْنٰكُمْ بِقُوَّةٍ وَّ اذْكُرُوْا مَا فِيْهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُوْنَ ﴿٦٣﴾

[That you] adhere strictly to what We have given you and remember the commandments given [in this book, Torah], so that you may become righteous.

ثُمَّ تَوَلَّيْتُمْ مِّنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ ۚ فَلَوْ لَا فَضْلُ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ وَ رَحْمَتُهٗ لَكُنْتُمْ مِّنَ الْخٰسِرِيْنَ ﴿٦٤﴾

Then even after this, you went back on your promise, so if it were not for Allah's grace and mercy upon you, you would have surely been among the losers.

وَ لَقَدْ عَلِمْتُمُ الَّذِيْنَ اعْتَدَوْا مِنْكُمْ فِي السَّبْتِ فَقُلْنَا لَهُمْ كُوْنُوْا قِرَدَةً خٰسِـِٕيْنَ ﴿۶۵﴾

And surely you are well aware of those of your people who disobeyed the prescribed commandments of the Sabbath day, so We said to them, “be you apes disgraced”.

فَجَعَلْنٰهَا نَكَالًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهَا وَ مَا خَلْفَهَا وَ مَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِيْنَ ﴿۶۶﴾

So, We made this punishment an example for them and for succeeding generations and a lesson for those who are God fearing.

وَ اِذْ قَالَ مُوْسٰى لِقَوْمِهٖۤ اِنَّ اللّٰهَ يَاْمُرُكُمْ اَنْ تَذْبَحُوْا
بَقَرَةً ؕ قَالُوْۤا اَتَتَّخِذُنَا هُزُوًا ؕ

And [recall the incident] when Moses said to his people that Allah commands you to slaughter a cow, then they said, "do you make mockery of us"

قَالَ اَعُوْذُ بِاللّٰهِ اَنْ اَكُوْنَ مِنَ الْجٰهِلِيْنَ ﴿۶۷﴾

Moses said: I seek refuge with Allah from being among the ignorant.

قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَّنَا مَا هِيَ ؕ

They said, pray for us to your lord to make it clear, what sort of cow she should be.

قَالَ اِنَّهٗ يَقُوْلُ اِنَّهَا بَقَرَةٌ لَّا فَارِضٌ وَّ لَا بِكْرٌ ؕ عَوَانٌۢ بَيْنَ ذٰلِكَ ؕ فَافْعَلُوْا مَا تُؤْمَرُوْنَ ﴿٦٨﴾

Moses said, Allah says that the cow should be neither very old nor very young but middle-aged, so now obey what you have been commanded.

قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَّنَا مَا لَوْنُهَا ؕ قَالَ اِنَّهٗ يَقُوْلُ اِنَّهَا بَقَرَةٌ صَفْرَآءُ ۙ فَاقِعٌ لَّوْنُهَا تَسُرُّ النّٰظِرِيْنَ ﴿٦٩﴾

They said, "Pray to your Lord for us, that He make it clear for us what color it should be?" Moses said that Allah says that the color of this cow should be yellow, its color should be deep and bright pleasing to the onlookers.

قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَّنَا مَا هِيَ ۚ اِنَّ الْبَقَرَ تَشٰبَهَ
عَلَيْنَا ۭ وَاِنَّآ اِنْ شَاۗءَ اللّٰهُ لَمُهْتَدُوْنَ ۝

They said, "We have indeed fallen into some doubt about the cow. You should pray for us to your Lord to tell us in clear words what kind of cow this is" and certainly if Allah wills, this time we will definitely find out this cow.

قَالَ اِنَّهٗ يَقُوْلُ اِنَّهَا بَقَرَةٌ لَّا ذَلُوْلٌ تُثِيْرُ الْاَرْضَ وَلَا
تَسْقِي الْحَرْثَ ۚ مُسَلَّمَةٌ لَّا شِيَةَ فِيْهَا ۭ

Moses said that Allah says that it should be a cow that is neither used to plow the land nor used to water the fields, completely healthy and without any blemish Not even a stain.

قَالُوا الْـٰٔنَ جِئْتَ بِالْحَقِّ ؕ فَذَبَحُوْهَا وَ مَا كَادُوْا
يَفْعَلُوْنَ ۝ركوع[۸]

They said: Now you have come up with the correct description. Then they slaughtered the cow, although it appeared that they would not do it.

GO TO PAGE 1

#011

https://arc

Verses No. 72 to 77: In the previous verses it was ordered to slaughter the cow, here its wisdom is explained. Mentioning the hypocritical activities of the Jews and warning them that Allah knows everything they do.

وَ اِذْ قَتَلْتُمْ نَفْسًا فَادّٰرَءْتُمْ فِيْهَا ؕ وَ اللّٰهُ مُخْرِجٌ مَّا كُنْتُمْ تَكْتُمُوْنَ ﴿۷۲﴾

[This refers to the time] when you killed a person and blamed each other for it, but Allah intended to reveal what you were concealing.

فَقُلْنَا اضْرِبُوْهُ بِبَعْضِهَا ؕ كَذٰلِكَ يُحْيِ اللّٰهُ الْمَوْتٰى ۙ وَ يُرِيْكُمْ اٰيٰتِهٖ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ ﴿۷۳﴾

Then We commanded that a piece of [that slaughtered] cow should be struck on that dead person, in the same way Allah will raise the dead and He shows you signs of His power so that you act wisely

[that dead person for a while came alive and revealed the name of his killer whom they were hiding]

ثُمَّ قَسَتْ قُلُوْبُكُمْ مِّنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ فَهِيَ كَالْحِجَارَةِ اَوْ اَشَدُّ قَسْوَةً ؕ

Then after that your hearts became as hard as stone, even harder than that.

وَ اِنَّ مِنَ الْحِجَارَةِ لَمَا يَتَفَجَّرُ مِنْهُ الْاَنْهٰرُ ؕ وَ اِنَّ مِنْهَا لَمَا يَشَّقَّقُ فَيَخْرُجُ مِنْهُ الْمَآءُ ؕ

Yet there are some stones from which rivers come gushing, and surely there are some stones from which water flows out when they are split.

وَ اِنَّ مِنْهَا لَمَا يَهْبِطُ مِنْ خَشْيَةِ اللّٰهِ ؕ وَ مَا اللّٰهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُوْنَ ۝۷۴

And surely there are some of them who fall down from the fear of Allah, and [remember that] Allah is not unaware of what you do.

اَفَتَطْمَعُوْنَ اَنْ يُّؤْمِنُوْا لَكُمْ وَ قَدْ كَانَ فَرِيْقٌ مِّنْهُمْ يَسْمَعُوْنَ كَلٰمَ اللّٰهِ ثُمَّ يُحَرِّفُوْنَهٗ مِنْۢ بَعْدِ مَا عَقَلُوْهُ وَ هُمْ يَعْلَمُوْنَ﴿۷۵﴾

[O Muslims!] Do you still expect that these people will believe in what you say, while there were some of them who used to listen to the word of Allah, [the Torah], and then after having understood it, purposely changed it.

وَ اِذَا لَقُوا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا قَالُوْٓا اٰمَنَّا ۚ وَ اِذَا خَلَا بَعْضُهُمْ
اِلٰى بَعْضٍ قَالُوْٓا اَتُحَدِّثُوْنَهُمْ بِمَا فَتَحَ اللّٰهُ عَلَيْكُمْ
لِيُحَآجُّوْكُمْ بِهٖ عِنْدَ رَبِّكُمْ ؕ اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ۝

And when they meet the believers, they say, "We have also come to faith," but when they are alone, they say, "Are you telling [these Muslims] what Allah has revealed to you [through Torah], lest these Muslims establish evidence against you before your Lord on the Day of Judgment. Don't you understand?

اَوَ لَا يَعْلَمُوْنَ اَنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ مَا يُسِرُّوْنَ وَ مَا يُعْلِنُوْنَ ۝

Do they not even know that Allah knows all that they conceal and all that they reveal.

GO TO PAGE 1

#012

https://arc

In verses 78 to 82, the role of the Jewish scholars is described, that they change the verses of the Torah for the sake of money. The misunderstanding of the Jews that they will not be put in hell for more than a few days and warning them that only the believers will go to heaven.

وَ مِنْهُمْ اُمِّيُّوْنَ لَا يَعْلَمُوْنَ الْكِتٰبَ اِلَّاۤ اَمَانِيَّ وَ اِنْ هُمْ اِلَّا يَظُنُّوْنَ﴿۷۸﴾

And some of these are illiterate who have no knowledge of their book [Torah], except wishful thinking, and they are only following conjecture.

فَوَيْلٌ لِّلَّذِيْنَ يَكْتُبُوْنَ الْكِتٰبَ بِاَيْدِيْهِمْ ۗ ثُمَّ يَقُوْلُوْنَ هٰذَا مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ لِيَشْتَرُوْا بِهٖ ثَمَنًا قَلِيْلًا ؕ

So, Woe to such people who distort and write the book with their own hands, then claim that this commandment has come from Allah in order to earn a little worldly profit in return. [This was the role of the Jewish scholars.]

فَوَيْلٌ لَّهُمْ مِّمَّا كَتَبَتْ اَيْدِيْهِمْ وَ وَيْلٌ لَّهُمْ مِّمَّا يَكْسِبُوْنَ ﴿۷۹﴾

So, Woe to them for what their hands have written, and woe to them for what they have earned [from it].

وَقَالُوْا لَنْ تَمَسَّنَا النَّارُ اِلَّآ اَيَّامًا مَّعْدُوْدَةً ؕ

And they say that Hellfire will never touch us except for a few days of counting.

قُلْ اَتَّخَذْتُمْ عِنْدَ اللّٰهِ عَهْدًا فَلَنْ يُّخْلِفَ اللّٰهُ عَهْدَهٗٓ

اَمْ تَقُوْلُوْنَ عَلَى اللّٰهِ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿۸۰﴾

[O Prophet], say [to them]: whether you have taken a promise from Allah that He will never go against His promise, or do you say something about Allah, which you yourself do not know?

بَلٰى مَنْ كَسَبَ سَيِّئَةً وَّ اَحَاطَتْ بِهٖ خَطِيْٓـَٔتُهٗ فَاُولٰٓئِكَ
اَصْحٰبُ النَّارِ ۚ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ﴿٨١﴾

[Rather, the truth is that] whoever commits sins and his sins surround him from all sides, such people are the people of hell, they will remain in this hell forever and ever.

وَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ
الْجَنَّةِ ۚ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ﴿٨٢﴾

[And on the contrary,] those who believed and did good deeds, such are the people of Paradise, they will remain in this Paradise forever and ever.

GO TO PAGE 1

#013

https://arc

In verses 83 to 88, the children of Israel were warned that they violated their covenant with Allah. Not only did they kill their own brothers, but they even killed their prophets. The Jews are mentioned as saying that their hearts are covered and sealed, so they will never believe.

وَ اِذْ اَخَذْنَا مِيْثَاقَ بَنِيْۤ اِسْرَآءِيْلَ لَا تَعْبُدُوْنَ اِلَّا اللّٰهَ ؕ وَ بِالْوَالِدَيْنِ اِحْسَانًا وَّ ذِى الْقُرْبٰى وَ الْيَتٰمٰى وَ الْمَسٰكِيْنِ وَ قُوْلُوْا لِلنَّاسِ حُسْنًا وَّ اَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَ اٰتُوا الزَّكٰوةَ ؕ

[And recall the time when] We made a covenant with the children of Israel to worship none but Allah, and to be kind to parents, and to be kind to relatives, orphans, and the needy, and speaking good to people, be steadfast in Salah (prayer), and pay Zakat-charity.

ثُمَّ تَوَلَّيْتُمْ اِلَّا قَلِيْلًا مِّنْكُمْ وَ اَنْتُمْ مُّعْرِضُوْنَ ﴿٨٣﴾

Then all except a few of you turned away from this covenant, and you are the people who always turn back.

وَ اِذْ اَخَذْنَا مِيْثَاقَكُمْ لَا تَسْفِكُوْنَ دِمَآءَكُمْ وَ لَا تُخْرِجُوْنَ اَنْفُسَكُمْ مِّنْ دِيَارِكُمْ ثُمَّ اَقْرَرْتُمْ وَ اَنْتُمْ تَشْهَدُوْنَ ﴿٨٤﴾

And when We took this pledge from you that you will not shed each other's blood and will not exile each other, then you acknowledged this, and you also bear witness to it.

ثُمَّ اَنْتُمْ هٰٓؤُلَآءِ تَقْتُلُوْنَ اَنْفُسَكُمْ وَتُخْرِجُوْنَ فَرِيْقًا
مِّنْكُمْ مِّنْ دِيَارِهِمْ تَظٰهَرُوْنَ عَلَيْهِمْ بِالْاِثْمِ وَ
الْعُدْوَانِ ؕ

Then there you are, the people who are killing each other and driving your own people out of their homeland and helping their enemies with oppression and abuse against them.

وَ اِنْ يَّاْتُوْكُمْ اُسٰرٰى تُفٰدُوْهُمْ وَ هُوَ مُحَرَّمٌ عَلَيْكُمْ
اِخْرَاجُهُمْ ؕ

And if they come to you as captives in battle, you redeem them by ransoming them, although it was forbidden for you to exile them. [They should not have been exiled so that there would be no fight and no ransom]

اَفَتُؤْمِنُوْنَ بِبَعْضِ الْكِتٰبِ وَ تَكْفُرُوْنَ بِبَعْضٍ ۚ فَمَا
جَزَآءُ مَنْ يَّفْعَلُ ذٰلِكَ مِنْكُمْ اِلَّا خِزْيٌ فِي الْحَيٰوةِ
الدُّنْيَا ۚ وَيَوْمَ الْقِيٰمَةِ يُرَدُّوْنَ اِلٰٓى اَشَدِّ الْعَذَابِ ؕ

Do you then, believe in one part of the Book and deny the other? So, whoever among you does this, what can his punishment be other than disgrace in the life of this world, and he will be put in the most severe punishment on the Day of judgement.

وَمَا اللّٰهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُوْنَ ﴿۸۵﴾

And [remember that] Allah is not unaware of what you are doing

اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ اشْتَرَوُا الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا بِالْاٰخِرَةِ ۖ فَلَا يُخَفَّفُ عَنْهُمُ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنْصَرُوْنَ ﴿۸۶﴾ ركوع [۱۰]

These are the people who have bought the life of this world in exchange for the Hereafter, so their punishment will not be reduced, nor will they be helped.

وَلَقَدْ اٰتَيْنَا مُوْسَى الْكِتٰبَ وَقَفَّيْنَا مِنْۢ بَعْدِهٖ بِالرُّسُلِ ۖ وَاٰتَيْنَا عِيْسَى ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيِّنٰتِ وَاَيَّدْنٰهُ بِرُوْحِ الْقُدُسِ ؕ

And surely, We gave Moses the Book, and after him We sent many messengers in succession, and We gave clear miracles to Jesus, the son of Mary. We helped him through the Holy Spirit, [Gabriel]

اَفَكُلَّمَا جَآءَكُمْ رَسُوْلٌۢ بِمَا لَا تَهْوٰٓى اَنْفُسُكُمُ
اسْتَكْبَرْتُمْ ۚ فَفَرِيْقًا كَذَّبْتُمْ ۗ وَفَرِيْقًا تَقْتُلُوْنَ ﴿٨٧﴾

So, is it not a matter of fact that whenever a messenger brought orders against your desires, you became arrogant and you denied some prophets and you even killed some of them?

وَقَالُوْا قُلُوْبُنَا غُلْفٌ ۭ بَلْ لَّعَنَهُمُ اللّٰهُ بِكُفْرِهِمْ فَقَلِيْلًا
مَّا يُؤْمِنُوْنَ ﴿٨٨﴾

And they say that our hearts are veiled, but [the fact is that] Allah has cursed them because of their disbelief, so they have but little faith.

GO TO PAGE 1

#014

https://arc

In verses 89 to 96, the children of Israel were reminded that this Qur'an was revealed in accordance with the prophecies already contained in their books, but still they are not willing to believe, even though they claim to be the beloved and chosen ones of Allah.

وَلَمَّا جَآءَهُمْ كِتٰبٌ مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ مُصَدِّقٌ لِّمَا مَعَهُمْ ۙ وَ
كَانُوْا مِنْ قَبْلُ يَسْتَفْتِحُوْنَ عَلَى الَّذِيْنَ كَفَرُوْا ۚ فَلَمَّا
جَآءَهُمْ مَّا عَرَفُوْا كَفَرُوْا بِهٖ ۚ

And when there came to them this book from Allah, [the Qur'an], which confirms the book they already had, [the Torah]–even though [In the past] they had been praying to Allah for victory against the disbelievers–but when the [same] Prophet came to them whom they recognized by the signs given in the Torah, they denied it [and themselves became disbelievers].

فَلَعۡنَةُ اللّٰهِ عَلَى الۡكٰفِرِيۡنَ ۝٨٩

So let the Curse of Allah be on the disbelievers.

بِئۡسَمَا اشۡتَرَوۡا بِهٖۤ اَنۡفُسَهُمۡ اَنۡ يَّكۡفُرُوۡا بِمَاۤ اَنۡزَلَ اللّٰهُ بَغۡيًا اَنۡ يُّنَزِّلَ اللّٰهُ مِنۡ فَضۡلِهٖ عَلٰى مَنۡ يَّشَآءُ مِنۡ عِبَادِهٖ‌ۚ

What a great loss it is, that just out of sheer opposition, they sold their souls for denial of the Book that Allah revealed. They rejected it because Allah, in His wisdom, chose to send revelation to whomever He wills among His servants.

[The Children of Israel were not prepared to believe in it, unless it came to them in the line of their own Israelite prophets. However, it was Allah's divine wisdom that the final Messenger (peace be upon him) was from the line of Ishmael, the son of Abraham, and this was ordained by Allah.]

فَبَآءُوۡ بِغَضَبٍ عَلٰى غَضَبٍ‌ؕ وَلِلۡكٰفِرِيۡنَ عَذَابٌ مُّهِيۡنٌ ۝٩٠

So, they have brought upon themselves wrath upon wrath, and for the disbelievers, there is a humiliating punishment.

وَ اِذَا قِيْلَ لَهُمْ اٰمِنُوْا بِمَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ قَالُوْا نُؤْمِنُ بِمَآ اُنْزِلَ عَلَيْنَا وَيَكْفُرُوْنَ بِمَا وَرَآءَهٗ ۗ وَهُوَ الْحَقُّ مُصَدِّقًا لِّمَا مَعَهُمْ ؕ

And when it is said to them, "Believe in all the Books that Allah has revealed," they reply, "We will believe only in the Book that has been sent to us", while rejecting all else, even though the Quran is the truth and confirms the previous scriptures that they possess.

قُلْ فَلِمَ تَقْتُلُوْنَ اَنْۢبِيَآءَ اللّٰهِ مِنْ قَبْلُ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿٩١﴾

[O Prophet], say to them, " why did you kill the prophets of Allah, who were sent to you previously, if you are indeed believers?"

وَ لَقَدْ جَآءَكُمْ مُّوْسٰى بِالْبَيِّنٰتِ ثُمَّ اتَّخَذْتُمُ الْعِجْلَ مِنْۢ بَعْدِهٖ وَ اَنْتُمْ ظٰلِمُوْنَ ﴿٩٢﴾

And indeed, Moses came to you with clear signs, yet in his absence [when he had gone to receive the Torah], you worshipped the calf, thus became wrongdoers.

وَ اِذْ اَخَذْنَا مِيْثَاقَكُمْ وَ رَفَعْنَا فَوْقَكُمُ الطُّوْرَ ؕ خُذُوْا مَاۤ اٰتَيْنٰكُمْ بِقُوَّةٍ وَّ اسْمَعُوْا ؕ

And when We took your covenant and raised the Mount above you, saying, "Hold firmly to what We have given you with determination and listen."

قَالُوْا سَمِعْنَا وَ عَصَيْنَا ۗ وَ اُشْرِبُوْا فِيْ قُلُوْبِهِمُ الْعِجْلَ بِكُفْرِهِمْ ؕ

They replied, "We hear, and we disobey". And their hearts were soaked with the love of the calf because of their disbelief.

قُلْ بِئْسَمَا يَأْمُرُكُمْ بِهٖٓ اِيْمَانُكُمْ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ﴿٩٣﴾

[O Prophet!] say to them: woeful is what your faith is commanding you to do, if you are really believers.

قُلْ اِنْ كَانَتْ لَكُمُ الدَّارُ الْاٰخِرَةُ عِنْدَ اللّٰهِ خَالِصَةً مِّنْ دُوْنِ النَّاسِ فَتَمَنَّوُا الْمَوْتَ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ﴿٩٤﴾

Say to them, if [according to you], the home of the Hereafter [the Paradise], is reserved only for you, with no one else included, then wish for death, if you are truthful.

وَ لَنْ يَّتَمَنَّوْهُ اَبَدًۢا بِمَا قَدَّمَتْ اَيْدِيْهِمْ ؕ وَ اللّٰهُ عَلِيْمٌۢ بِالظّٰلِمِيْنَ ﴿۹۵﴾

However, they will never wish for it because of what their hands have put forth [in terms of sin and misdeeds]. Allah is fully aware of the wrongdoers.

وَ لَتَجِدَنَّهُمْ اَحْرَصَ النَّاسِ عَلٰى حَيٰوةٍ ۛۚ وَ مِنَ الَّذِيْنَ اَشْرَكُوْا ۚۛ

Thus, you will most surely find them the most eager of all people for [this] life, even more than idolaters.

يَوَدُّ اَحَدُهُمْ لَوْ يُعَمَّرُ اَلْفَ سَنَةٍ ۚ وَمَا هُوَ بِمُزَحْزِحِهٖ مِنَ الْعَذَابِ اَنْ يُّعَمَّرَ ؕ

Every individual among them aspires to live for a thousand years. Yet even this long life cannot save him from the punishment [of the Hereafter].

وَ اللّٰهُ بَصِيْرٌۢ بِمَا يَعْمَلُوْنَ ﴿۹۶﴾ ركوع[۱۱]

And Allah is observing their deeds well.

GO TO PAGE 1

#015

https://arc

In verses 97 to 103, it is made clear that the Jews went to such an extent in their enmity against the Quran that they became enemies not only to Allah but also to His angels, His prophets, and even to Gabriel and Michael. Their enmity is not based on ignorance but on their disobedience and breaking their covenants. Their real interests lie not in Allah's Book but in Black magic and satanic practices.

قُلْ مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِّجِبْرِيْلَ فَاِنَّهٗ نَزَّلَهٗ عَلٰى قَلْبِكَ بِاِذْنِ اللّٰهِ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ وَهُدًى وَّبُشْرٰى لِلْمُؤْمِنِيْنَ ﴿٩٧﴾

[O Prophet!] Say: Whoever is an enemy to Gabriel– [let him know that] it was he who has revealed this [Qur'an] to your heart only by the command of Allah, and this [Qur'an] confirms all the books before it and is a complete guidance and glad tidings for the believers.

مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِّلّٰهِ وَمَلٰٓئِكَتِهٖ وَرُسُلِهٖ وَجِبْرِيْلَ وَمِيْكٰلَ فَاِنَّ اللّٰهَ عَدُوٌّ لِّلْكٰفِرِيْنَ ﴿٩٨﴾

Whoever becomes an enemy of Allah and His angels and His messengers and Gabriel and Michael, [let him know] that surely Allah is also an enemy of [such] disbelievers.

[The Jews used to say that Gabriel is our enemy, he has been bringing punishment. If Michael had brought revelation, we would have believed because he is an angel who brings prosperity and peace].

وَلَقَدْ اَنْزَلْنَآ اِلَيْكَ اٰيٰتٍۢ بَيِّنٰتٍ ۚ وَمَا يَكْفُرُ بِهَآ اِلَّا الْفٰسِقُوْنَ ﴿٩٩﴾

And indeed, We have sent down to you clear signs, and none can deny them except the disobedient.

اَوَ كُلَّمَا عٰهَدُوْا عَهْدًا نَّبَذَهٗ فَرِيْقٌ مِّنْهُمْ ؕ بَلْ
اَ كْثَرُهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿۱۰۰﴾

Is it not true that whenever they make a covenant, a faction among them throws it aside? In fact, most of them do not believe.

وَ لَمَّا جَآءَهُمْ رَسُوْلٌ مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ مُصَدِّقٌ لِّمَا مَعَهُمْ
نَبَذَ فَرِيْقٌ مِّنَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ ۘ كِتٰبَ اللّٰهِ وَرَآءَ
ظُهُوْرِهِمْ كَاَنَّهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿۱۰۱﴾

And when there came to them a Messenger from Allah, confirming what was already with them, a faction of those who were given the Scripture, threw the Book of Allah (the Torah) behind their backs as if they did not know [what it contained].

وَ اتَّبَعُوْا مَا تَتْلُوا الشَّيٰطِيْنُ عَلٰى مُلْكِ سُلَيْمٰنَ ۚ وَ مَا كَفَرَ سُلَيْمٰنُ وَ لٰكِنَّ الشَّيٰطِيْنَ كَفَرُوْا يُعَلِّمُوْنَ النَّاسَ السِّحْرَ ۗ وَ مَآ اُنْزِلَ عَلَى الْمَلَكَيْنِ بِبَابِلَ هَارُوْتَ وَ مَارُوْتَ ؕ

And they followed what the devils used to recite during the reign of Solomon. It was not Solomon who disbelieved, but the devils disbelieved. They taught people magic and that, which was revealed to the two angels Harut and Marut in Babylon.

وَ مَا يُعَلِّمٰنِ مِنْ اَحَدٍ حَتّٰى يَقُوْلَاۤ اِنَّمَا نَحْنُ فِتْنَةٌ فَلَا تَكْفُرْ ؕ

But the two angels did not teach anyone unless they say [as a caution], "We are but a test, so do not lose faith [by learning magic] ".

فَيَتَعَلَّمُوْنَ مِنْهُمَا مَا يُفَرِّقُوْنَ بِهٖ بَيْنَ الْمَرْءِ وَزَوْجِهٖ ؕ وَ مَا هُمْ بِضَآرِّيْنَ بِهٖ مِنْ اَحَدٍ اِلَّا بِاِذْنِ اللّٰهِ ؕ

In spite of this caution, they used to learn from them such knowledge by which they could separate husband and wife, although they could not harm anyone by it, without the permission of Allah.

وَيَتَعَلَّمُوْنَ مَا يَضُرُّهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ ؕ

And they used to learn [from these angels] things that were harmful to them and did not benefit them.

وَلَقَدْ عَلِمُوْا لَمَنِ اشْتَرٰىهُ مَا لَهٗ فِي الْاٰخِرَةِ مِنْ خَلَاقٍ ۫ وَ
لَبِئْسَ مَا شَرَوْا بِهٖٓ اَنْفُسَهُمْ ؕ لَوْ كَانُوْا يَعْلَمُوْنَ ﴿۱۰۲﴾

And they certainly knew that whoever acquired this [evil] knowledge, would not have any share in the Hereafter. And how bad indeed it was, for which they sold their souls, if they only knew.

وَلَوْ اَنَّهُمْ اٰمَنُوْا وَ اتَّقَوْا لَمَثُوْبَةٌ مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ خَيْرٌ ؕ
لَوْ كَانُوْا يَعْلَمُوْنَ ﴿۱۰۳﴾

And if they had remained faithful and righteous, a reward from Allah would have been much better– only if they had acted wisely?

GO TO PAGE 1

#016

https://arc

Verses 104 to 112 inform Muslims about some of the wickedness of the Jews and answer to some of their objections. Muslims are cautioned not to ask unnecessary questions, and a response is given to the misunderstanding by Jews and Christians that no one besides them will enter paradise.

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَقُوْلُوْا رَاعِنَا وَ قُوْلُوا انْظُرْنَا وَ اسْمَعُوْا ؕ وَ لِلْكٰفِرِيْنَ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿۱۰۴﴾

O you who believe! Do not say words of disrespect ["Ra'ina"] to address the Prophet but say in a manner that is honest ["Anzurna"] and listen attentively, For those who disbelieve, there is a painful punishment.

[The Jews would deliberately mispronounce the word "Ra'ina" to make it sound like an insult, so its use was prohibited.]

مَا يَوَدُّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ وَ لَا الْمُشْرِكِيْنَ اَنْ يُّنَزَّلَ عَلَيْكُمْ مِّنْ خَيْرٍ مِّنْ رَّبِّكُمْ ؕ

Indeed, whether it be a disbeliever among the People of the Book, or a polytheist, it is not pleasing to them, that there should come to you, any good from your Lord.

وَ اللّٰهُ يَخْتَصُّ بِرَحْمَتِهٖ مَنْ يَّشَآءُ ؕ وَ اللّٰهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيْمِ ﴿۱۰۵﴾

However, Allah selects for His grace whom He wills, and Allah is the Lord of great bounty.

مَا نَنْسَخْ مِنْ اٰيَةٍ اَوْ نُنْسِهَا نَاْتِ بِخَيْرٍ مِّنْهَآ اَوْ مِثْلِهَا ؕ
اَلَمْ تَعْلَمْ اَنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَىْءٍ قَدِيْرٌ ﴿١٠٦﴾

Whatever a verse We abrogate or cause it to be forgotten, We replace it by a better one or one similar to it. Do you not know that Allah has power to do anything.

اَلَمْ تَعْلَمْ اَنَّ اللّٰهَ لَهٗ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ؕ وَ مَا
لَكُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ مِنْ وَّلِيٍّ وَّ لَا نَصِيْرٍ ﴿١٠٧﴾

Do you not know that the kingdom of the heavens and the earth belongs to Allah, and besides Allah you have no patron or helper?

اَمْ تُرِيْدُوْنَ اَنْ تَسْـَٔلُوْا رَسُوْلَكُمْ كَمَا سُىِٕلَ مُوْسٰى مِنْ قَبْلُ ؕ

[O believers], do you also want to ask your Messenger similar questions as Moses was questioned before?

وَ مَنْ يَّتَبَدَّلِ الْكُفْرَ بِالْاِيْمَانِ فَقَدْ ضَلَّ سَوَآءَ السَّبِيْلِ ﴿۱۰۸﴾

So, whoever exchanges, faith with unbelief, has indeed gone astray, from the right path.

وَدَّ كَثِيْرٌ مِّنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ لَوْ يَرُدُّوْنَكُمْ مِّنْۢ بَعْدِ اِيْمَانِكُمْ كُفَّارًا ۚ

Many among the People of the Book, desire to turn you back to disbelief after you have believed.

حَسَدًا مِّنْ عِنْدِ اَنْفُسِهِمْ مِّنْۢ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْحَقُّ ۚ

This is due to the selfish envy, which is in their hearts, though the truth has been clearly revealed to them.

فَاعْفُوْا وَ اصْفَحُوْا حَتّٰى يَاْتِيَ اللّٰهُ بِاَمْرِهٖ ؕ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿۱۰۹﴾

So, forgive and overlook, till Allah brings out His command. Certainly, Allah has power to do anything.

وَ اَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَ اٰتُوا الزَّكٰوةَ ؕ وَ مَا تُقَدِّمُوْا
لِاَنْفُسِكُمْ مِّنْ خَيْرٍ تَجِدُوْهُ عِنْدَ اللّٰهِ ؕ

And establish prayer and give zakat-charity. Whatever good deeds you send ahead for yourselves - you will find it with Allah.

اِنَّ اللّٰهَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ ﴿۱۱۰﴾

Allah is watching all that you are doing.

وَ قَالُوْا لَنْ يَّدْخُلَ الْجَنَّةَ اِلَّا مَنْ كَانَ هُوْدًا اَوْ نَصٰرٰى ؕ
تِلْكَ اَمَانِيُّهُمْ ؕ

And they say, "None shall ever enter paradise unless he is a Jew or, a Christian". These are but their wishful desires!

قُلْ هَاتُوْا بُرْهَانَكُمْ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿۱۱۱﴾

Say: "Produce an evidence for your claim, if you are truthful !"

بَلٰى ۚ مَنْ اَسْلَمَ وَجْهَهٗ لِلّٰهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَلَهٗۤ اَجْرُهٗ عِنْدَ

رَبِّهٖ ۪ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ ﴿۱۱۲﴾ ع [۱۳]

Of course, whoever bows his face before Allah, and is sincere in his good deeds, then his reward is with his Lord and there will be no fear for such people, nor shall they grieve.

GO TO PAGE 1

#017

https://arc

In verses 113 to 121, Muslims have been informed about some of the wickedness of the Jews and some of the objections of the Jews have been answered.

وَ قَالَتِ الْيَهُوْدُ لَيْسَتِ النَّصٰرٰى عَلٰى شَيْءٍ ۖ وَّ قَالَتِ النَّصٰرٰى لَيْسَتِ الْيَهُوْدُ عَلٰى شَيْءٍ ۙ وَّ هُمْ يَتْلُوْنَ الْكِتٰبَ ؕ

And the Jews say that The Christians have no valid ground for their beliefs, while the Christians assert, The Jews have no valid ground for their beliefs, although they all read the Book revealed by Allah.

كَذٰلِكَ قَالَ الَّذِيْنَ لَا يَعْلَمُوْنَ مِثْلَ قَوْلِهِمْ ۚ فَاللّٰهُ
يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فِيْمَا كَانُوْا فِيْهِ يَخْتَلِفُوْنَ ﴿۱۱۳﴾

And those [polytheists] who have no knowledge, also say the same. Allah shall decide between them on the Day of Judgment concerning their differences.

وَ مَنْ اَظْلَمُ مِمَّنْ مَّنَعَ مَسٰجِدَ اللّٰهِ اَنْ يُّذْكَرَ فِيْهَا
اسْمُهٗ وَ سَعٰى فِيْ خَرَابِهَا ؕ

And who is more unjust than those who prevents the name of Allah from being recited in His mosques and strives toward their destruction.

اُولٰٓئِكَ مَا كَانَ لَهُمْ اَنْ يَّدْخُلُوْهَآ اِلَّا خَآئِفِيْنَ ۚ لَهُمْ فِي
الدُّنْيَا خِزْيٌ وَّلَهُمْ فِي الْاٰخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيْمٌ ﴿١١٤﴾

It was not proper for them to enter the mosques but fearing [Allah]. For them there is disgrace in this world, and for them there is a severe punishment in the Hereafter.

وَلِلّٰهِ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ ۚ فَاَيْنَمَا تُوَلُّوْا فَثَمَّ وَجْهُ اللّٰهِ ؕ
اِنَّ اللّٰهَ وَاسِعٌ عَلِيْمٌ ﴿١١٥﴾

And the east and the west belong to Allah, so wherever you turn, there is the presence of Allah, surely Allah is all-Encompassing, and He is aware of everything.

وَقَالُوا اتَّخَذَ اللّٰهُ وَلَدًا ۙ سُبْحٰنَهٗ ؕ بَلْ لَّهٗ مَا فِي السَّمٰوٰتِ
وَ الْاَرْضِ ؕ كُلٌّ لَّهٗ قٰنِتُوْنَ ﴿۱۱۶﴾

And they say, 'Allah has taken to Himself a son.' Be He glorified! No, but whatsoever is in the heavens, and the earth belongs to him, all are subservient to Him.

بَدِيْعُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ؕ وَ اِذَا قَضٰۤى اَمْرًا فَاِنَّمَا يَقُوْلُ
لَهٗ كُنْ فَيَكُوْنُ ﴿۱۱۷﴾

[Allah is] the Originator of the heavens and the earth. When He decrees a matter, He only says to it: "Be!" - and it is done.

وَقَالَ الَّذِيْنَ لَا يَعْلَمُوْنَ لَوْلَا يُكَلِّمُنَا اللّٰهُ اَوْ تَاْتِيْنَآ اٰيَةٌ ؕ

And those who have no knowledge say: Why does Allah not speak to us [Himself] or why does not a sign come to us directly.

كَذٰلِكَ قَالَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ مِّثْلَ قَوْلِهِمْ ؕ تَشَابَهَتْ قُلُوْبُهُمْ ؕ قَدْ بَيَّنَّا الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يُّوْقِنُوْنَ ﴿۱۱۸﴾

People before them also used to say the same things. Their hearts resembles. Indeed, We have made many signs clear for those who want to believe.

اِنَّاۤ اَرْسَلْنٰكَ بِالْحَقِّ بَشِيْرًا وَّ نَذِيْرًا ۙ وَّ لَا تُسْـَٔلُ عَنْ اَصْحٰبِ الْجَحِيْمِ ﴿۱۱۹﴾

[O Prophet!] Indeed, We have sent you as a bearer of good news [for believers] and a warner [for disbelievers], giving you the true religion, and you will not be asked about those who will go to Hell, [your responsibility is only to deliver Our message.]

وَ لَنْ تَرْضٰى عَنْكَ الْيَهُوْدُ وَ لَا النَّصٰرٰى حَتّٰى تَتَّبِعَ مِلَّتَهُمْ ؕ

And these Jews and Christians will never be pleased with you until you accept their religion.

قُلْ اِنَّ هُدَى اللّٰهِ هُوَ الْهُدٰى ؕ

Say, that surely the guidance given by Allah is the real guidance.

وَ لَئِنِ اتَّبَعْتَ اَهْوَآءَهُمْ بَعْدَ الَّذِیْ جَآءَكَ مِنَ
الْعِلْمِ ۙ مَا لَكَ مِنَ اللّٰهِ مِنْ وَّلِیٍّ وَّ لَا نَصِیْرٍ ﴿۱۲۰﴾

And if you were to follow their desires, after having received this knowledge that has come to you [from Allah], then there would not be any protector or helper for you against Allah.

اَلَّذِیْنَ اٰتَیْنٰهُمُ الْكِتٰبَ یَتْلُوْنَهٗ حَقَّ تِلَاوَتِهٖ ؕ اُولٰٓئِكَ
یُؤْمِنُوْنَ بِهٖ ؕ وَ مَنْ یَّكْفُرْ بِهٖ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ ﴿۱۲۱﴾

رکوع [۱۴]

Those, whom We have given the Book, recite it [and follow] as it ought to be recited; it is they who [truly] believe in it; those who deny they will be the losers.

GO TO PAGE 1

#018

https://arc

In verses 122 to 129, Abraham is mentioned as the leader of the people. The incident of Abraham and Ismail, building the Kaaba and their supplication for this present Ummah is described.

يٰبَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ اذْكُرُوْا نِعْمَتِيَ الَّتِيْٓ اَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَ اَنِّيْ فَضَّلْتُكُمْ عَلَى الْعٰلَمِيْنَ ﴿١٢٢﴾

O Children of Israel, remember My blessings which I have bestowed upon you, and how I preferred you above all other people.

وَ اتَّقُوْا يَوْمًا لَّا تَجْزِیْ نَفْسٌ عَنْ نَّفْسٍ شَيْـًٔا وَّ لَا يُقْبَلُ
مِنْهَا عَدْلٌ وَّ لَا تَنْفَعُهَا شَفَاعَةٌ وَّ لَا هُمْ يُنْصَرُوْنَ ﴿۱۲۳﴾

And fear the Day when no soul will suffice for another soul, nor will compensation be accepted from it, nor will intercession be taken from it, nor will they be helped.

[In these next verses, it is made clear that both Bani Israel and Bani Ishmael are the descendants of Abraham and that Muhammad [peace be upon him], the Messenger of Allah, who is related to Bani Ishmael, is actually following the religion of Abraham, and also that Ya'qub, the forefather of Bani Israel, also followed the same religion]

وَ اِذِ ابْتَلٰۤى اِبْرٰهٖمَ رَبُّهٗ بِكَلِمٰتٍ فَاَتَمَّهُنَّ ؕ قَالَ اِنِّیْ
جَاعِلُكَ لِلنَّاسِ اِمَامًا ؕ

And [recall When] Allah tested Abraham with certain commands, and he fulfilled them. He said, "I will make you a leader for people.

قَالَ وَ مِنْ ذُرِّیَّتِیْ ؕ قَالَ لَا یَنَالُ عَهْدِی الظّٰلِمِیْنَ ﴿۱۲۴﴾

Abraham said, "And what about my descendants?" He answered, "My covenant does not extend to the wrongdoers."

اِذْ جَعَلْنَا الْبَيْتَ مَثَابَةً لِّلنَّاسِ وَ اَمْنًا ؕ وَ اتَّخِذُوْا مِنْ مَّقَامِ اِبْرٰهٖمَ مُصَلًّى ؕ

And when We made the House [at Makkah] a place of assembly for men and a place of safety; [And said] take up the station of Abraham, as a place of your worship.

وَ عَهِدْنَاۤ اِلٰۤى اِبْرٰهٖمَ وَ اِسْمٰعِيْلَ اَنْ طَهِّرَا بَيْتِىَ لِلطَّآئِفِيْنَ وَ الْعٰكِفِيْنَ وَ الرُّكَّعِ السُّجُوْدِ ﴿۱۲۵﴾

And We covenanted with Abraham and Isma'il, that they should purify My House for those who circumambulate and those who are staying [there] for worship and those who bow and prostrate [in prayer].

وَ اِذْ قَالَ اِبْرٰهٖمُ رَبِّ اجْعَلْ هٰذَا بَلَدًا اٰمِنًا وَّ ارْزُقْ
اَهْلَهٗ مِنَ الثَّمَرٰتِ مَنْ اٰمَنَ مِنْهُمْ بِاللّٰهِ وَ الْيَوْمِ
الْاٰخِرِ ؕ

And when Abraham said: My Lord, make this a City of Peace, and feed its people with fruits –those among them who believe in Allah and the Last Day.

قَالَ وَ مَنْ كَفَرَ فَاُمَتِّعُهٗ قَلِيْلًا ثُمَّ اَضْطَرُّهٗۤ اِلٰى عَذَابِ
النَّارِ ؕ وَ بِئْسَ الْمَصِيْرُ ﴿۱۲۶﴾

Allah said: However as for the one who disbelieves, I shall let him enjoy a little [in this world], then I shall drag him to the punishment of the Fire. How evil a destination it is!

وَ اِذْ يَرْفَعُ اِبْرٰهٖمُ الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ وَ اِسْمٰعِيْلُ ؕ
رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا ؕ اِنَّكَ اَنْتَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ ﴿۱۲۷﴾

And when Abraham and Ishmael were raising the foundations of the House [of Kaaba], both of them prayed: O our Lord! accept this service of ours, indeed, you alone are all-hearing and all-knowing.

رَبَّنَا وَ اجْعَلْنَا مُسْلِمَيْنِ لَكَ وَ مِنْ ذُرِّيَّتِنَآ اُمَّةً مُّسْلِمَةً
لَّكَ ۠ وَ اَرِنَا مَنَاسِكَنَا وَ تُبْ عَلَيْنَا ۚ اِنَّكَ اَنْتَ التَّوَّابُ
الرَّحِيْمُ ﴿۱۲۸﴾

O our Lord! Make us submissive to Your Command; and raise out of our descendants a nation submissive to You; and teach us our ways of worship (and Pilgrimage) and accept our repentance. Indeed, you are the Acceptor of Repentance, the Most Merciful.

رَبَّنَا وَ ابْعَثْ فِيْهِمْ رَسُوْلًا مِّنْهُمْ يَتْلُوْا عَلَيْهِمْ اٰيٰتِكَ وَ يُعَلِّمُهُمُ الْكِتٰبَ وَ الْحِكْمَةَ وَ يُزَكِّيْهِمْ ؕ اِنَّكَ اَنْتَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ﴿۱۲۹﴾

Our Lord! Raise among them a Messenger from themselves, that he recites Your verses to them and teach them the Book and wisdom and purify them. Indeed, you are the all-Mighty, the all-Wise.

GO TO PAGE 1

#019 https://arc

In verses 130 to 134, Abraham and Ya'qub advise their children to worship only one God, Allah.

وَ مَنْ يَّرْغَبُ عَنْ مِّلَّةِ اِبْرٰهٖمَ اِلَّا مَنْ سَفِهَ نَفْسَهٗ ؕ وَ لَقَدِ اصْطَفَيْنٰهُ فِي الدُّنْيَا ۚ وَ اِنَّهٗ فِي الْاٰخِرَةِ لَمِنَ الصّٰلِحِيْنَ ﴿۱۳۰﴾

And who could turn away from the religion of Abraham, except who fools himself. And indeed, We chose him in this world and surely in the Hereafter he will be among the righteous.

اِذْ قَالَ لَهٗ رَبُّهٗۤ اَسْلِمْ ۙ قَالَ اَسْلَمْتُ لِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿۱۳۱﴾

When his Lord said to him, "Submit!" He said, "I have submitted myself to the Lord of all the worlds.

وَ وَصّٰى بِهَاۤ اِبْرٰهٖمُ بَنِيْهِ وَ يَعْقُوْبُ ؕ يٰبَنِيَّ اِنَّ اللّٰهَ اصْطَفٰى لَكُمُ الدِّيْنَ فَلَا تَمُوْتُنَّ اِلَّا وَ اَنْتُمْ مُّسْلِمُوْنَ ﴿۱۳۲﴾ؕ

And Abraham advised the same to his sons, and so did Ya'qub (Jacob): O My sons, Allah has certainly chosen for you the [true] religion. So do not die unless you have submitted [to Allah].

اَمْ كُنْتُمْ شُهَدَآءَ اِذْ حَضَرَ يَعْقُوْبَ الْمَوْتُ ۙ اِذْ قَالَ لِبَنِيْهِ مَا تَعْبُدُوْنَ مِنْۢ بَعْدِيْ ؕ

Were you present [at that time] when Yaqub died, and he asked his sons whom will you worship after me?

قَالُوْا نَعْبُدُ اِلٰهَكَ وَ اِلٰهَ اٰبَآئِكَ اِبْرٰهٖمَ وَ اِسْمٰعِيْلَ وَ
اِسْحٰقَ اِلٰهًا وَّاحِدًا ۚ وَّ نَحْنُ لَهٗ مُسْلِمُوْنَ ﴿۱۳۳﴾

They replied that we will worship your God [Allah] and the God of your fathers, Abraham and Ishmael and Isaac. He is one God, And we are Muslims [in submission] to Him.

تِلْكَ اُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ ۚ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَلَكُمْ مَّا كَسَبْتُمْ ۚ
وَلَا تُسْـَٔلُوْنَ عَمَّا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿١٣٤﴾

That was a community who has already passed on. They shall receive the reward of what they earned, and you, of what you earned. And you will not be asked for what they used to do [in life].

GO TO PAGE 1

#020

https://arc

In verses 135 to 141, it is explained that both Bani Israel and Bani Ismail are the descendants of Ibrahim and that Muhammad (peace be upon him), the Messenger of Allah, who is related to Bani Ismail, is actually following the religion of Ibrahim and That the ancestor of Bani Israel, Yaqub also followed the same religion

وَ قَالُوْا كُوْنُوْا هُوْدًا اَوْ نَصٰرٰى تَهْتَدُوْا ؕ قُلْ بَلْ مِلَّةَ
اِبْرٰهٖمَ حَنِيْفًا ؕ وَ مَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ﴿۱۳۵﴾

They say [to the believers]: Become Jew or Christian, you will be guided. [O Muhammad], Say: [this is not possible because] we have adopted the religion of Abraham who turned away from everything and worshiped only Allah, and he was not one of those who associate partners with Allah.

قُوْلُوْٓا اٰمَنَّا بِاللّٰهِ وَ مَآ اُنْزِلَ اِلَيْنَا وَ مَآ اُنْزِلَ اِلٰٓى
اِبْرٰهٖمَ وَ اِسْمٰعِيْلَ وَ اِسْحٰقَ وَ يَعْقُوْبَ وَ الْاَسْبَاطِ وَ مَآ
اُوْتِيَ مُوْسٰى وَ عِيْسٰى وَ مَآ اُوْتِيَ النَّبِيُّوْنَ مِنْ رَّبِّهِمْ ۚ

Say: We believe in Allah and in what has been revealed to us and in what was sent to Abraham and Ishmael and Ishaq and Yaqoob, and their descendants and also in what was sent to Moses and Jesus, and that, which was bestowed upon the other Prophets by their Lord.

لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ اَحَدٍ مِّنْهُمْ ۖ وَ نَحْنُ لَهٗ مُسْلِمُوْنَ ﴿۱۳۶﴾

We do not differentiate between any of these messengers, and we [as Muslims], submit to Allah.

فَاِنْ اٰمَنُوْا بِمِثْلِ مَآ اٰمَنْتُمْ بِهٖ فَقَدِ اهْتَدَوْا ۚ وَ اِنْ تَوَلَّوْا فَاِنَّمَا هُمْ فِيْ شِقَاقٍ ۚ

Then if they [people of the Book] believe in the same way as you have believed, they will surely be guided, and if they turn away, indeed it is only because of their stubbornness.

فَسَيَكْفِيْكَهُمُ اللّٰهُ ۚ وَ هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ ﴿۱۳۷﴾

So, Allah alone is sufficient for you against them, and He is All-Hearing and All-Knowing

صِبْغَةَ اللّٰهِ ۚ وَ مَنْ اَحْسَنُ مِنَ اللّٰهِ صِبْغَةً ۫ وَّ نَحْنُ لَهٗ
عٰبِدُوْنَ ﴿۱۳۸﴾

[We have taken] the color (religion) of Allah; and whose color (religion) is better than that of Allah? And only Him do we worship.

قُلْ اَتُحَآجُّوْنَنَا فِي اللّٰهِ وَ هُوَ رَبُّنَا وَ رَبُّكُمْ ۚ وَ لَنَآ اَعْمَالُنَا
وَ لَكُمْ اَعْمَالُكُمْ ۚ وَ نَحْنُ لَهٗ مُخْلِصُوْنَ ﴿۱۳۹﴾

[O Prophet!] Say to them: Do you argue with us about Allah, even though He is our Lord and your Lord, and our deeds are for us and your deeds are for you, and we truly obey Him.

اَمْ تَقُوْلُوْنَ اِنَّ اِبْرٰهٖمَ وَ اِسْمٰعِيْلَ وَ اِسْحٰقَ وَيَعْقُوْبَ وَ
الْاَسْبَاطَ كَانُوْا هُوْدًا اَوْ نَصٰرٰى ؕ قُلْ ءَاَنْتُمْ اَعْلَمُ اَمِ
اللّٰهُ ؕ

[O People of the Book!] Do you say that Abraham and Ishmael and Ishaq and Yaqub and their descendants were Jews or Christians, [O Prophet!] Say to them: whether you know more or Allah.

وَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنْ كَتَمَ شَهَادَةً عِنْدَهٗ مِنَ اللّٰهِ ؕ وَمَا اللّٰهُ
بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُوْنَ ﴿۱۴۰﴾

And who can be more unjust than one, who conceals a testimony that is with him from Allah, and Allah is not unaware of what you do.

تِلْكَ اُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ ۚ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَلَكُمْ مَّا كَسَبْتُمْ ۚ
وَلَا تُسْـَٔلُوْنَ عَمَّا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿١٣١﴾ ركوع [١٦]

That was a community which has passed on, they shall receive the reward of what they earned, and you of what you earn. And you will not be asked about what they used to do.

GO TO PAGE 1

#021

https://arc

Verses number 142 to 147 contain the directive regarding the change of the Qibla (direction of prayer). When the command was given to the Prophet Muhammad (peace be upon him) to turn his face from the current Qibla, the Beit al-Muqaddas (Jerusalem), towards the Kaaba in Makkah. it was also a message to all, that only the followers of Muhammad (peace be upon him) are the true Muslim community, and all the People of the Book (Jews and Christians) should also follow them.

سَيَقُوْلُ السُّفَهَآءُ مِنَ النَّاسِ مَا وَلّٰىهُمْ عَنْ قِبْلَتِهِمُ الَّتِيْ كَانُوْا عَلَيْهَا ؕ

Now the foolish among the people will say: What turned them away from their [first] direction of prayer towards which they had been [facing].

قُلْ لِّلّٰهِ الْمَشْرِقُ وَ الْمَغْرِبُ ؕ يَهْدِيْ مَنْ يَّشَآءُ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿۱۴۲﴾

Say, To Allah belong the east and the west, He guides whomever He wills to the straight path.

وَ كَذٰلِكَ جَعَلْنٰكُمْ اُمَّةً وَّسَطًا لِّتَكُوْنُوْا شُهَدَآءَ عَلَى النَّاسِ وَيَكُوْنَ الرَّسُوْلُ عَلَيْكُمْ شَهِيْدًا ؕ

And thus, We made you the moderate community, so that you may be witnesses over the people and the Messenger may be a witness over you.

وَ مَا جَعَلْنَا الْقِبْلَةَ الَّتِيْ كُنْتَ عَلَيْهَاۤ اِلَّا لِنَعْلَمَ مَنْ يَّتَّبِعُ الرَّسُوْلَ مِمَّنْ يَّنْقَلِبُ عَلٰى عَقِبَيْهِ ؕ

And We did not prescribe the former prayer direction [Qiblah towards Jerusalem] which you used to observe, except to know the one who follows the Messenger as distinct from the one who turns back on his heels.

وَ اِنْ كَانَتْ لَكَبِيْرَةً اِلَّا عَلَى الَّذِيْنَ هَدَى اللّٰهُ ؕ وَ مَا كَانَ اللّٰهُ لِيُضِيْعَ اِيْمَانَكُمْ ؕ اِنَّ اللّٰهَ بِالنَّاسِ لَرَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ ﴿۱۴۳﴾

And indeed, this [change of Qibla] was a great trial for some people, but not for those whom Allah has guided. Allah will not allow your faith to go waste. Certainly, Allah is very kind, very merciful to the people.

قَدْ نَرٰى تَقَلُّبَ وَجْهِكَ فِي السَّمَآءِ ۚ فَلَنُوَلِّيَنَّكَ قِبْلَةً تَرْضٰىهَا ۪ فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ؕ

Indeed, We see your face turning to the sky, so We will turn you to the direction [of Qiblah] that will please you. So, turn your face now, to the Sacred Mosque [Masjid-e-Haram.]

وَ حَيْثُ مَا كُنْتُمْ فَوَلُّوْا وُجُوْهَكُمْ شَطْرَهٗ ؕ

Now, wherever you are, turn your faces towards the Sacred Mosque [Masjid Haram] for prayer.

وَ اِنَّ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ لَيَعْلَمُوْنَ اَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّهِمْ ؕ وَ مَا اللّٰهُ بِغَافِلٍ عَمَّا يَعْمَلُوْنَ ﴿۱۴۴﴾

And these people who have been given the Book, know very well that this [change of direction of Qiblah] is correct and is from their Lord, indeed, Allah is not unaware of what they are doing, [the Jews knew from their books and traditions, That the Qiblah of the last Prophet (peace be upon him) will be Masjid al-Haram].

وَلَئِنْ اَتَيْتَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ بِكُلِّ اٰيَةٍ مَّا تَبِعُوْا
قِبْلَتَكَ ۚ وَمَآ اَنْتَ بِتَابِعٍ قِبْلَتَهُمْ ۚ

And even if you bring all the signs to the People of the Book, they will not follow your direction [of Qibla], nor should you follow their direction [of Qibla].

وَمَا بَعْضُهُمْ بِتَابِعٍ قِبْلَةَ بَعْضٍ ؕ

And they do not follow each other's Qibla among themselves.

وَلَئِنِ اتَّبَعْتَ اَهْوَآءَهُمْ مِّنْۢ بَعْدِ مَا جَآءَكَ مِنَ الْعِلْمِ ۙ
اِنَّكَ اِذًا لَّمِنَ الظّٰلِمِيْنَ ۘ﴿۱۴۵﴾

And if you followed their wishes even after you have received the right knowledge, you will surely be among the disobedient.

اَلَّذِيْنَ اٰتَيْنٰهُمُ الْكِتٰبَ يَعْرِفُوْنَهٗ كَمَا يَعْرِفُوْنَ
اَبْنَآءَهُمْ ؕ وَ اِنَّ فَرِيْقًا مِّنْهُمْ لَيَكْتُمُوْنَ الْحَقَّ وَ هُمْ
يَعْلَمُوْنَ ﴿۱۴۶﴾

And the people to whom We have given the Book, recognize [the message of this prophet] as they recognize their own sons, and indeed some of them are deliberately concealing the truth while they know it.

[The Children of Israel recognized the Prophet of Allah, [peace be upon him], according to the signs mentioned in the Torah and the Gospel about the Last Prophet, but due to their stubbornness, they used to deny him.]

اَلْحَقُّ مِنْ رَّبِّكَ فَلَا تَكُوْنَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِيْنَ﴿۱۴۷﴾

رکوع[۱۷]

The truth is [revealed] from your Lord, so never be among those who doubt.

GO TO PAGE 1

#022 https://arc

In verses 148 to 152, it is clarified that the direction of prayer (Qiblah) is important in worship, but the main point is to excel in good deeds. The Prophet Muhammad [peace be upon him] and the Muslims are advised to now face towards the Kaaba (in Makkah) for prayer, wherever they may be.

وَ لِكُلٍّ وِّجْهَةٌ هُوَ مُوَلِّيْهَا فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرٰتِ ؕ اَيْنَ مَا
تَكُوْنُوْا يَاْتِ بِكُمُ اللّٰهُ جَمِيْعًا ؕ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ
قَدِيْرٌ ﴿۱۴۸﴾

And every community has a direction for worship, it turns towards it, so you excel in good deeds. Wherever you may be, Allah will bring you all together on the Day of Judgment. Allah is capable of doing everything.

وَ مِنْ حَيْثُ خَرَجْتَ فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ؕ وَ اِنَّهٗ لَلْحَقُّ مِنْ رَّبِّكَ ؕ وَ مَا اللّٰهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُوْنَ ﴿۱۴۹﴾

And from wherever you go forth, [at the time of prayer], turn your face towards the Sacred Mosque. Indeed, this is the truth from your Lord. And Allah is not unaware of what you do.

وَ مِنْ حَيْثُ خَرَجْتَ فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ؕ

And from wherever you may go forth, turn your face towards the sacred Mosque [during prayer].

وَ حَيْثُ مَا كُنْتُمْ فَوَلُّوْا وُجُوْهَكُمْ شَطْرَهٗ ۙ لِئَلَّا يَكُوْنَ
لِلنَّاسِ عَلَيْكُمْ حُجَّةٌ ۗ اِلَّا الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا مِنْهُمْ فَلَا
تَخْشَوْهُمْ وَ اخْشَوْنِيْ ۗ وَ لِاُتِمَّ نِعْمَتِيْ عَلَيْكُمْ وَ لَعَلَّكُمْ
تَهْتَدُوْنَ ﴿۱۵۰﴾

[And O believers!] Wherever you are, turn your faces towards the Sacred Mosque so that people cannot raise any objection against you, except those who are wrongdoers. So, do not fear them but fear Me. I will then complete my blessing upon you, so that you may be guided.

كَمَآ اَرْسَلْنَا فِيْكُمْ رَسُوْلًا مِّنْكُمْ يَتْلُوْا عَلَيْكُمْ اٰيٰتِنَا وَ
يُزَكِّيْكُمْ وَيُعَلِّمُكُمُ الْكِتٰبَ وَ الْحِكْمَةَ وَيُعَلِّمُكُمْ مَّا لَمْ
تَكُوْنُوْا تَعْلَمُوْنَ ﴿١٥١﴾

[This favor of Ours is the same] as We sent to you a Messenger from among you, who recites to you, Our verses and purifies you, and teaches you the Book and [the things of] wisdom, and teaches things which you did not know.

فَاذْكُرُوْنِيْٓ اَذْكُرْكُمْ وَ اشْكُرُوْا لِيْ وَ لَا تَكْفُرُوْنِ ﴿١٥٢﴾

ركوع [١٨]

So, remember me [for these blessings] and I will remember you. And be thankful to Me [for my favors] and do not be ungrateful to me.

GO TO PAGE 1

#023

https://arc

In verses 153 to 162, the believers are advised to seek help only from Allah through patience and prayer. Good news for those who endure patiently in times of adversity. Clarification that the act of walking between Safa and Marwah hills is a part of the pilgrimage (Hajj and Umrah). The disbelievers are cursed by Allah, His angels and all people.

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اسْتَعِيْنُوْا بِالصَّبْرِ وَ الصَّلٰوةِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ مَعَ الصّٰبِرِيْنَ ﴿۱۵۳﴾

O believers! Seek help from me through patience and prayer, surely Allah is with those who observe patience.

وَ لَا تَقُوْلُوْا لِمَنْ يُّقْتَلُ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ اَمْوَاتٌ ؕ بَلْ اَحْيَآءٌ وَّ لٰكِنْ لَّا تَشْعُرُوْنَ ﴿۱۵۴﴾

And do not call those who are killed in the way of Allah, as dead, but they are alive, you have no perception of their life.

وَ لَنَبْلُوَنَّكُمْ بِشَيْءٍ مِّنَ الْخَوْفِ وَ الْجُوْعِ وَ نَقْصٍ مِّنَ الْاَمْوَالِ وَ الْاَنْفُسِ وَ الثَّمَرٰتِ ؕ وَ بَشِّرِ الصّٰبِرِيْنَ ﴿۱۵۵﴾

And We will definitely test you with something of fear and hunger and some loss of property, lives and fruits. [O Prophet] Give good news to those who observe patience.

الَّذِيْنَ اِذَآ اَصَابَتْهُمْ مُّصِيْبَةٌ ۙ قَالُوْٓا اِنَّا لِلّٰهِ وَاِنَّآ اِلَيْهِ
رٰجِعُوْنَ ﴿۱۵۶﴾

Those who, when disaster strikes them, say, "Indeed we belong to Allah, and indeed to Him we will return".

اُولٰٓئِكَ عَلَيْهِمْ صَلَوٰتٌ مِّنْ رَّبِّهِمْ وَرَحْمَةٌ ۟ وَاُولٰٓئِكَ هُمُ
الْمُهْتَدُوْنَ ﴿۱۵۷﴾

[These are the people] upon whom great blessings will be bestowed by their Lord and His mercy, and these are the truly guided ones.

اِنَّ الصَّفَا وَ الْمَرْوَةَ مِنْ شَعَآىِٕرِ اللّٰهِ ۚ فَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ
اَوِ اعْتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ اَنْ يَّطَّوَّفَ بِهِمَا ؕ

Indeed, the [mountains of] Safa and Marwah are among the symbols of Allah, so whoever performs Hajj or Umrah to the House of Allah, if he circulates between the two [mountains], it is not a sin.

وَ مَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا ۙ فَاِنَّ اللّٰهَ شَاكِرٌ عَلِيْمٌ ﴿۱۵۸﴾

And whoever volunteers a good deed, surely Allah is Most Appreciative and All-Knowing.

اِنَّ الَّذِيْنَ يَكْتُمُوْنَ مَآ اَنْزَلْنَا مِنَ الْبَيِّنٰتِ وَ الْهُدٰى
مِنْۢ بَعْدِ مَا بَيَّنّٰهُ لِلنَّاسِ فِي الْكِتٰبِ ۙ اُولٰٓئِكَ يَلْعَنُهُمُ
اللّٰهُ وَيَلْعَنُهُمُ اللّٰعِنُوْنَ ﴿۱۵۹﴾

Surely, those who conceal the clear signs and guidance, that We have sent down, after We made it clear for the people in Our Book, it is they who are cursed by Allah and cursed by all those who curse.

اِلَّا الَّذِيْنَ تَابُوْا وَ اَصْلَحُوْا وَ بَيَّنُوْا فَاُولٰٓئِكَ اَتُوْبُ
عَلَيْهِمْ ۚ وَ اَنَا التَّوَّابُ الرَّحِيْمُ ﴿۱۶۰﴾

Except for those who repent and reform themselves and speak the truth clearly, then I will forgive them, and I am the Acceptor of Repentance and Ever Merciful.

اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَ مَاتُوْا وَ هُمْ كُفَّارٌ اُولٰٓئِكَ عَلَيْهِمْ
لَعْنَةُ اللّٰهِ وَ الْمَلٰٓئِكَةِ وَ النَّاسِ اَجْمَعِيْنَ ﴿161﴾

Surely, those who disbelieved and died as disbelievers, upon them is the curse of Allah and the angels and all the people.

خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ۚ لَا يُخَفَّفُ عَنْهُمُ الْعَذَابُ وَ لَا هُمْ
يُنْظَرُوْنَ ﴿162﴾

They will remain under the curse forever. Neither will the punishment be lightened for them, nor will they be given respite from the punishment.

GO TO PAGE 1

#024

https://arc

In verses 163 to 167, the explanation and arguments for monotheism are explained, instructions for the new Ummah to avoid polytheism. The consequences of polytheism on the Day of Judgment are depicted .

وَ اِلٰهُكُمْ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ ۚ لَاۤ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الرَّحْمٰنُ الرَّحِيْمُ ﴿۱۶۳﴾

رکوع[۱۹]

And your true God is only one God, there is none worthy of worship except Him, He is Most Beneficent and most Merciful.

اِنَّ فِيْ خَلْقِ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ وَ اخْتِلَافِ الَّيْلِ وَ النَّهَارِ وَ
الْفُلْكِ الَّتِيْ تَجْرِيْ فِي الْبَحْرِ بِمَا يَنْفَعُ النَّاسَ وَ مَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ
مِنَ السَّمَآءِ مِنْ مَّآءٍ فَاَحْيَا بِهِ الْاَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا وَ بَثَّ فِيْهَا
مِنْ كُلِّ دَآبَّةٍ ۪ وَّ تَصْرِيْفِ الرِّيٰحِ وَ السَّحَابِ الْمُسَخَّرِ بَيْنَ
السَّمَآءِ وَ الْاَرْضِ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّعْقِلُوْنَ ﴿۱۶۴﴾

Surely, in the creation of the heavens and the earth, and in the alternation of night and day, and in the ships that traverse in the sea carrying things that benefit people, and in the water that Allah sends down from the sky, which revive the earth after its death, and the dispersal of all kinds of animals, and in the changing of the direction of winds and in the clouds that abide by the divine order between the sky and the earth, [in all these,] there are many signs [of His divine power] for a wise man.

وَ مِنَ النَّاسِ مَنْ يَّتَّخِذُ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ اَنْدَادًا
يُّحِبُّوْنَهُمْ كَحُبِّ اللّٰهِ ؕ وَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْۤا اَشَدُّ حُبًّا لِّلّٰهِ ؕ

And there are some people who associate partners with Allah and love them as Allah should be loved, but those who believe, love Allah [more than anyone else.]

وَ لَوْ يَرَى الَّذِيْنَ ظَلَمُوْۤا اِذْ يَرَوْنَ الْعَذَابَ ۙ اَنَّ الْقُوَّةَ
لِلّٰهِ جَمِيْعًا ۙ وَّ اَنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعَذَابِ ﴿۱۶۵﴾

If only the wrongdoers could see now, as they will see when they face the punishment, that all power belongs to Allah, and that Allah is severe in punishment.

اِذْ تَبَرَّاَ الَّذِيْنَ اتُّبِعُوْا مِنَ الَّذِيْنَ اتَّبَعُوْا وَ رَاَوُا الْعَذَابَ وَتَقَطَّعَتْ بِهِمُ الْاَسْبَابُ ﴿۱۶۶﴾

[And this will be the time] when those leaders who were followed, will disown their followers and they will all see the punishment of Allah, and all the ties between them shall be cut off.

وَقَالَ الَّذِيْنَ اتَّبَعُوْا لَوْ اَنَّ لَنَا كَرَّةً فَنَتَبَرَّاَ مِنْهُمْ كَمَا تَبَرَّءُوْا مِنَّا ؕ

The followers will say: If only we had a chance to return [to the world], we will disown them as they have disowned us today.

كَذٰلِكَ يُرِيْهِمُ اللّٰهُ اَعْمَالَهُمْ حَسَرٰتٍ عَلَيْهِمْ ؕ وَمَا هُمْ بِخٰرِجِيْنَ مِنَ النَّارِ ﴿۱۶۷﴾ ركوع [۲۰]

Indeed, [at that time,] Allah will place their deeds before them, and they will see their actions with regret. They will never be able to escape the Hellfire.

GO TO PAGE 1

#025

https://arc

In verses 168 to 177, the explanation of some permissible [halal] and forbidden [haram]. An example of calling unbelievers to the truth. The truth of goodness and the persuasion of those actions that lead to nearness to Allah.

يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ كُلُوْا مِمَّا فِي الْاَرْضِ حَلٰلًا طَيِّبًا ۖ وَّ لَا تَتَّبِعُوْا خُطُوٰتِ الشَّيْطٰنِ ۭ اِنَّهٗ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ ﴿۱۶۸﴾

O people! Eat of the permissible and wholesome things of the earth, and do not follow Satan's footsteps, indeed he is your open enemy.

اِنَّمَا يَاْمُرُكُمْ بِالسُّوْٓءِ وَ الْفَحْشَآءِ وَ اَنْ تَقُوْلُوْا عَلَى اللّٰهِ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ﴿۱۶۹﴾

He incites you to evil deeds and indecency, and to say something against Allah, that which you yourselves do not know.

وَ اِذَا قِيْلَ لَهُمُ اتَّبِعُوْا مَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ قَالُوْا بَلْ نَتَّبِعُ مَآ اَلْفَيْنَا عَلَيْهِ اٰبَآءَنَا ؕ اَوَ لَوْ كَانَ اٰبَآؤُهُمْ لَا يَعْقِلُوْنَ شَيْـًٔا وَّ لَا يَهْتَدُوْنَ﴿۱۷۰﴾

When it is said to those [disbelievers], "Follow the commands revealed by Allah," they reply, "No, we will rather follow the ways of our forefathers," even though their forefathers had neither understanding nor guidance.

وَمَثَلُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا كَمَثَلِ الَّذِيْ يَنْعِقُ بِمَا لَا يَسْمَعُ
اِلَّا دُعَآءً وَّ نِدَآءً ؕ صُمٌّۢ بُكْمٌ عُمْيٌ فَهُمْ لَا يَعْقِلُوْنَ ﴿۱۷۱﴾

The example of those who disbelieve is like that of one who calls out to an animal, which hears nothing but a call and a cry [without comprehension]. These [disbelievers] are Deaf, dumb, and blind, they do not understand.

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا كُلُوْا مِنْ طَيِّبٰتِ مَا رَزَقْنٰكُمْ وَ
اشْكُرُوْا لِلّٰهِ اِنْ كُنْتُمْ اِيَّاهُ تَعْبُدُوْنَ ﴿۱۷۲﴾

O you who believe! Eat of the wholesome things, that We have provided you and be grateful to Allah's blessing, if you worship Him alone.

اِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَ الدَّمَ وَلَحْمَ الْخِنْزِيْرِ وَمَآ
اُهِلَّ بِهٖ لِغَيْرِ اللّٰهِ ۚ فَمَنِ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَّ لَا عَادٍ فَلَآ
اِثْمَ عَلَيْهِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۱۷۳﴾

Allah has made unlawful for you the dead animals, blood, the flesh of swine, and the animal on which the name of someone other than Allah has been invoked [at the time of slaughter]. However, if anyone is compelled by necessity, without desire or transgressing its limit, then there is no sin upon him. Indeed, Allah is Forgiving and Merciful.

اِنَّ الَّذِيْنَ يَكْتُمُوْنَ مَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ مِنَ الْكِتٰبِ وَ
يَشْتَرُوْنَ بِهٖ ثَمَنًا قَلِيْلًا ۙ اُولٰٓئِكَ مَا يَاْكُلُوْنَ فِيْ بُطُوْنِهِمْ
اِلَّا النَّارَ وَلَا يُكَلِّمُهُمُ اللّٰهُ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ وَلَا يُزَكِّيْهِمْ ۚ
وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿۱۷۴﴾

Surely, those who conceal the verses which Allah has revealed in the scripture, and receive a small price for it, they do not swallow anything except to fill their bellies with fire. And Allah will not speak to them on the Day of judgment, nor will purify them; for them will be a painful punishment.

اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ اشْتَرَوُا الضَّلٰلَةَ بِالْهُدٰى وَ الْعَذَابَ بِالْمَغْفِرَةِ ۚ فَمَآ اَصْبَرَهُمْ عَلَى النَّارِ ﴿۱۷۵﴾

These are the ones who have purchased error at the cost of guidance and punishment at the cost of forgiveness. With what patience shall they withstand the Fire!

ذٰلِكَ بِاَنَّ اللّٰهَ نَزَّلَ الْكِتٰبَ بِالْحَقِّ ؕ وَ اِنَّ الَّذِيْنَ اخْتَلَفُوْا فِي الْكِتٰبِ لَفِيْ شِقَاقٍۭ بَعِيْدٍ ﴿۱۷۶﴾ ركوع[۲۱]

This [punishment] is because Allah has sent down the Book in truth. And indeed, those who disputed over the Book has gone far away in opposition.

لَيْسَ الْبِرَّ اَنْ تُوَلُّوْا وُجُوْهَكُمْ قِبَلَ الْمَشْرِقِ وَ
الْمَغْرِبِ وَ لٰكِنَّ الْبِرَّ مَنْ اٰمَنَ بِاللّٰهِ وَ الْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَ
الْمَلٰٓئِكَةِ وَ الْكِتٰبِ وَ النَّبِيّٖنَ ۚ

Righteousness is not only that you turn your face towards the east or the west, but the real righteousness is that a person believes in Allah and believes in the Last Day of Judgment and in the angels and in all the revealed books and in all prophets.

وَ اٰتَى الْمَالَ عَلٰى حُبِّهٖ ذَوِى الْقُرْبٰى وَ الْيَتٰمٰى وَ الْمَسٰكِيْنَ
وَ ابْنَ السَّبِيْلِ ۙ وَ السَّآئِلِيْنَ وَ فِى الرِّقَابِ ۚ

And giving one's wealth--in spite of love for it--to relatives, orphans, the needy, the traveler, those who ask [for help], and for freeing enslaved people.

وَ اَقَامَ الصَّلٰوةَ وَ اٰتَى الزَّكٰوةَ ۚ وَ الْمُوْفُوْنَ بِعَهْدِهِمْ اِذَا
عٰهَدُوْا ۚ وَ الصّٰبِرِيْنَ فِى الْبَاْسَآءِ وَ الضَّرَّآءِ وَ حِيْنَ الْبَاْسِ ؕ
اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ صَدَقُوْا ؕ وَ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُتَّقُوْنَ ﴿۱۷۷﴾

And those who establish prayer and give Zakat (charity), and those who fulfill their promises when they promise, and those who show patience in poverty and hardship and times of conflict. These are the true believers; and these are the God-fearing.

#026

https://arc

The verses 178 to 182 discuss the laws of retribution [Qisas] and emphasize the importance of retribution in society for preserving life. These verses also contain guidance regarding the writing of wills and testamentary bequests (wasiyyah) related to one's wealth and property.

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِصَاصُ فِي الْقَتْلٰى ؕ
اَلْحُرُّ بِالْحُرِّ وَ الْعَبْدُ بِالْعَبْدِ وَ الْاُنْثٰى بِالْاُنْثٰى ؕ

O you who believe! Prescribed for you is the law of Retribution [Qisas] in cases of murder: a free person for a free person, a slave for a slave, and a female for a female.

فَمَنْ عُفِيَ لَهٗ مِنْ اَخِيْهِ شَيْءٌ فَاتِّبَاعٌۢ بِالْمَعْرُوْفِ وَ اَدَآءٌ
اِلَيْهِ بِاِحْسَانٍ ؕ

But if one is pardoned by the victim's brother, then grant him any reasonable demand and compensate him amicably.

ذٰلِكَ تَخْفِيْفٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَ رَحْمَةٌ ؕ فَمَنِ اعْتَدٰى بَعْدَ
ذٰلِكَ فَلَهٗ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿۱۷۸﴾

This is a concession and a mercy from your Lord. So, whoever transgresses beyond the limits after this, will have a painful punishment.

وَ لَكُمْ فِي الْقِصَاصِ حَيٰوةٌ يّٰۤاُولِي الْاَلْبَابِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُوْنَ﴿۱۷۹﴾

There is life for you [and for society as a whole] in retribution, O people of understanding, so that you may be God-fearing [and exercise restraint].

كُتِبَ عَلَيْكُمْ اِذَا حَضَرَ اَحَدَكُمُ الْمَوْتُ اِنْ تَرَكَ
خَيْرَا ۖ الْوَصِيَّةُ لِلْوَالِدَيْنِ وَ الْاَقْرَبِيْنَ بِالْمَعْرُوْفِ ۚ
حَقًّا عَلَى الْمُتَّقِيْنَ ﴿۱۸۰﴾

It is prescribed that when death approaches any of you, and he is leaving behind wealth, he shall make a will in favor of his parents and close relatives equitably. An obligation upon those, who fear God.

[These were the initial rules of inheritance. after the detailed rules regarding inheritance were revealed [Surat al-Nisa, verse 11, 12], now the distribution of the inheritance will be according to these detailed rules.]

فَمَنْۢ بَدَّلَهٗ بَعْدَ مَا سَمِعَهٗ فَاِنَّمَاۤ اِثْمُهٗ عَلَى الَّذِيْنَ
يُبَدِّلُوْنَهٗ ؕ اِنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ﴿۱۸۱﴾

But whoever alters the will, after hearing it, - the sin is on those who have altered it. Indeed, Allah is All-Hearing and All-Knowing.

فَمَنْ خَافَ مِنْ مُّوْصٍ جَنَفًا اَوْ اِثْمًا فَاَصْلَحَ بَيْنَهُمْ فَلَاۤ
اِثْمَ عَلَيْهِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۱۸۲﴾ ركوع [۲۲]

Should someone suspect bias or injustice [knowingly or unknowingly] on the part of a testator, and then reconciles between them, he commits no sin. Allah is All-Forgiving and Most Merciful.

GO TO PAGE 1

#027

https://arc

The verses 183 to 188 provide detailed rules regarding fasting (the observance of Ramadan) and also address various related issues, including bribery, access to authorities through bribery, and the prohibition of wrongfully consuming the wealth of others.

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُوْنَ ۙ﴿۱۸۳﴾

O believers! Fasting has been prescribed for you as it was prescribed for those before you, so that you may become pious.

اَيَّامًا مَّعْدُوْدٰتٍ ؕ فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَّرِيْضًا اَوْ عَلٰى سَفَرٍ
فَعِدَّةٌ مِّنْ اَيَّامٍ اُخَرَ ؕ

These are some fixed numbers of days [during the month of Ramazan], however if any of you is sick or on a journey, complete the counting in other days.

وَ عَلَى الَّذِيْنَ يُطِيْقُوْنَهٗ فِدْيَةٌ طَعَامُ مِسْكِيْنٍ ؕ فَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فَهُوَ خَيْرٌ لَّهٗ ؕ وَ اَنْ تَصُوْمُوْا خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ﴿۱۸۴﴾

And those [who are sick or on a journey] but can afford, they must offer a compensation--meal for a needy person. if someone does more than that, it is better for him. But to fast is best for you, if you only knew.

[these were the early rulings in which the patient and the traveler had the facility to pay their compensation [fidya] in the form of food for the poor instead of fasting later, but the next verse, which was revealed about a year later, cancelled this facility of compensation]

شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِیْٓ اُنْزِلَ فِیْهِ الْقُرْاٰنُ هُدًی لِّلنَّاسِ وَ
بَیِّنٰتٍ مِّنَ الْهُدٰی وَ الْفُرْقَانِ ۚ فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ
الشَّهْرَ فَلْیَصُمْهُ ؕ

The month of Ramadan is the one in which the Quran was revealed as guidance for mankind and contains clear signs that show the right path from the wrong. Therefore, whoever witnesses the month [of Ramadan], they must fast during it.

وَمَنْ كَانَ مَرِیْضًا اَوْ عَلٰی سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ اَیَّامٍ اُخَرَ ؕ

And if a person is sick or on a journey and cannot fast, then he should complete the count on other days.

يُرِيْدُ اللّٰهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَ لَا يُرِيْدُ بِكُمُ الْعُسْرَ ۫ وَ لِتُكْمِلُوا الْعِدَّةَ وَلِتُكَبِّرُوا اللّٰهَ عَلٰى مَا هَدٰىكُمْ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ﴿۱۸۵﴾

Allah desires ease for you, not hardship. [But He Desires] that you complete the number [of days as required], and that you may glorify Allah for His guidance and be grateful.

وَ اِذَا سَاَلَكَ عِبَادِیْ عَنِّیْ فَاِنِّیْ قَرِیْبٌ ؕ اُجِیْبُ دَعْوَةَ
الدَّاعِ اِذَا دَعَانِ ۙ فَلْیَسْتَجِیْبُوْا لِیْ وَ لْیُؤْمِنُوْا بِیْ لَعَلَّهُمْ
یَرْشُدُوْنَ ﴿۱۸۶﴾

And [O Prophet,] when My servants ask you about Me, [tell them that] I am indeed near them. I respond to the call of the one who calls upon Me. So, they should respond to Me and have faith in Me, so that they may be rightly guided.

اُحِلَّ لَكُمْ لَیْلَةَ الصِّیَامِ الرَّفَثُ اِلٰی نِسَآىِٕكُمْ ؕ هُنَّ
لِبَاسٌ لَّكُمْ وَ اَنْتُمْ لِبَاسٌ لَّهُنَّ ؕ

Now it is lawful for you to have an intimate relation with your wives during the nights of fasting in Ramadan. They are a garment for you, and you are a garment for them.

عَلِمَ اللّٰهُ اَنَّكُمْ كُنْتُمْ تَخْتَانُوْنَ اَنْفُسَكُمْ فَتَابَ عَلَيْكُمْ وَعَفَا عَنْكُمْ ۚ

Allah knows that you were betraying yourselves in this matter, so He looked upon you in mercy and forgave you.

فَالْـٰٔنَ بَاشِرُوْهُنَّ وَابْتَغُوْا مَا كَتَبَ اللّٰهُ لَكُمْ ۠ وَكُلُوْا وَاشْرَبُوْا حَتّٰى يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْاَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْاَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ ۠ ثُمَّ اَتِمُّوا الصِّيَامَ اِلَى الَّيْلِ ۚ

So now have intimate relations with them and seek what Allah has ordained for you. Eat and drink until the white thread of dawn becomes distinct from the black thread of night. Then complete the fast until the night.

وَ لَا تُبَاشِرُوْهُنَّ وَ اَنْتُمْ عٰكِفُوْنَ ۙ فِي الْمَسٰجِدِ ؕ تِلْكَ
حُدُوْدُ اللّٰهِ فَلَا تَقْرَبُوْهَا ؕ كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ اٰيٰتِهٖ
لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُوْنَ ﴿۱۸۷﴾

But do not approach them when you are in a state of [spiritual] retreat [I'tikaf] in the mosques. These are the limits set by Allah, so do not go near them. Thus, Allah makes clear His verses to the people so that they may become God-fearing.

وَ لَا تَاْكُلُوْۤا اَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ وَ تُدْلُوْا بِهَاۤ اِلَى
الْحُكَّامِ لِتَاْكُلُوْا فَرِيْقًا مِّنْ اَمْوَالِ النَّاسِ بِالْاِثْمِ وَ
اَنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ۝۱۸۸ ع [۲۳]

And do not consume one another's wealth unlawfully, nor shall you give wealth [as a bribe] to those in authority, [with the intention] that you may knowingly consume part of other people's wealth by unlawful means.

GO TO PAGE 1

#028 https://arc

In verses 189 to 195, the answer to a question asked by the people about the moon. Retaliation was allowed in the event of an attack by the infidels near the Sacred Mosque in sacred months.

يَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ الْاَهِلَّةِ ؕ قُلْ هِيَ مَوَاقِيْتُ لِلنَّاسِ وَ الْحَجِّ ؕ

[O prophet,] People ask you about [significance of] the phases of the moon, say that these are time-marks for people and to determine the dates and the months of Hajj.

وَلَيْسَ الْبِرُّ بِاَنْ تَاْتُوا الْبُيُوْتَ مِنْ ظُهُوْرِهَا وَلٰكِنَّ الْبِرَّ
مَنِ اتَّقٰى ۚ وَ اْتُوا الْبُيُوْتَ مِنْ اَبْوَابِهَا ۪ وَ اتَّقُوا اللّٰهَ
لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ ﴿۱۸۹﴾

And it is not righteousness that you enter houses from the back, but righteousness is that one should fear Allah. So, enter your houses through their doors and fear Allah that you may be successful.

[The worship of Hajj was initiated during the time of the Prophet Ibrahim. However, in pre-Islamic Era, the polytheists of Mecca introduced various innovations into the practice of Hajj, one such innovation was that, after putting on ihram, if they found a need to enter their homes, they would rather enter from a backdoor, considering it an act of righteousness. This verse negates this baseless practice.]

وَقَاتِلُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ الَّذِيْنَ يُقَاتِلُوْنَكُمْ وَلَا تَعْتَدُوْا ؕ
اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِيْنَ ﴿۱۹۰﴾

And fight in the cause of Allah with those who fight against you but do commit aggression. Indeed, Allah does not like those who commit aggression.

وَاقْتُلُوْهُمْ حَيْثُ ثَقِفْتُمُوْهُمْ وَاَخْرِجُوْهُمْ مِّنْ حَيْثُ
اَخْرَجُوْكُمْ وَالْفِتْنَةُ اَشَدُّ مِنَ الْقَتْلِ ۚ

[if they continue aggression against you] Kill them wherever you encounter them and drive them out from where they drove you out. Persecution is worse than killing.

[In this verse, for the first time, permission was granted for jihad- to fight with disbelievers]

وَلَا تُقٰتِلُوْهُمْ عِنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ حَتّٰى يُقٰتِلُوْكُمْ
فِيْهِ ۚ فَاِنْ قٰتَلُوْكُمْ فَاقْتُلُوْهُمْ ؕ كَذٰلِكَ جَزَآءُ
الْكٰفِرِيْنَ ﴿۱۹۱﴾

However, do not fight them near Sacred Mosque [Al-Masjid-ul-Haram] unless they fight you there. However, if they fight you (there) you may kill them. Such is the reward for the disbelievers.

فَاِنِ انْتَهَوْا فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۱۹۲﴾

But if they cease, then indeed, Allah is Most-Forgiving, Very-Merciful.

وَ قٰتِلُوْهُمْ حَتّٰى لَا تَكُوْنَ فِتْنَةٌ وَّ يَكُوْنَ الدِّيْنُ لِلّٰهِ ؕ فَاِنِ
انْتَهَوْا فَلَا عُدْوَانَ اِلَّا عَلَى الظّٰلِمِيْنَ ﴿۱۹۳﴾

And keep fighting them, until there is no more persecution [fitnah] and the religion of Allah prevails. But if they cease, then let there be no hostility, except towards aggressors.

اَلشَّهْرُ الْحَرَامُ بِالشَّهْرِ الْحَرَامِ وَ الْحُرُمٰتُ قِصَاصٌ ؕ
فَمَنِ اعْتَدٰى عَلَيْكُمْ فَاعْتَدُوْا عَلَيْهِ بِمِثْلِ مَا اعْتَدٰى
عَلَيْكُمْ ۪ وَ اتَّقُوا اللّٰهَ وَ اعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ مَعَ الْمُتَّقِيْنَ ﴿۱۹۴﴾

A sacred month is for a sacred month [Fight during the sacred months if you are attacked], for a violation of sanctity is just retribution. Thus, if anyone commits aggression against you, retaliate against him in the same measure as he has committed against you. And fear Allah and be sure that Allah is with the God-fearing.

[From the time of Abraham, months of Dhu al-Qa'dah, Dhu al-Hijjah, Muharram and Rajab – were considered as sacred and during these four months warfare, killing was forbidden. However, disbelievers of Makkah used to violate these rules to their advantage, thus permission was granted to retaliate appropriately.]

وَ اَنْفِقُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَ لَا تُلْقُوْا بِاَيْدِيْكُمْ اِلَى
التَّهْلُكَةِ ۛ وَ اَحْسِنُوْا ۛ اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِيْنَ ﴿۱۹۵﴾

And spend in the cause of Allah; and do not cast yourselves into destruction with your own hands [by not spending your wealth for the cause of Allah], and do good, of course Allah loves those who excel in doing good.

GO TO PAGE 1

#029

https://archi

In verses 196 to 203, the general rules of Hajj and Umrah are explained

وَ اَتِمُّوا الْحَجَّ وَ الْعُمْرَةَ لِلّٰهِ ؕ فَاِنْ اُحْصِرْتُمْ فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ ۚ وَلَا تَحْلِقُوْا رُءُوْسَكُمْ حَتّٰى يَبْلُغَ الْهَدْيُ مَحِلَّهٗ ؕ

And complete the Hajj and Umrah properly just for the sake of Allah. But if you are prevented, then [offer] whatever animal is available as a sacrifice. And do not shave your heads until the sacrificial animal has reached its place of slaughter.

فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَّرِيْضًا اَوْ بِهٖۤ اَذًى مِّنْ رَّاْسِهٖ فَفِدْيَةٌ مِّنْ صِيَامٍ اَوْ صَدَقَةٍ اَوْ نُسُكٍ ۚ

But whoever among you is sick or has an ailment of the head [which makes premature shaving necessary] must offer a ransom of fasting or charity or sacrifice.

فَاِذَآ اَمِنْتُمْ ۪ فَمَنْ تَمَتَّعَ بِالْعُمْرَةِ اِلَى الْحَجِّ فَمَا
اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ ۚ فَمَنْ لَّمْ يَجِدْ فَصِيَامُ ثَلٰثَةِ اَيَّامٍ
فِي الْحَجِّ وَسَبْعَةٍ اِذَا رَجَعْتُمْ ۭ تِلْكَ عَشَرَةٌ كَامِلَةٌ ۭ

During the times of peace, whoever avails the advantage of the Umra along with the Hajj shall make an offering of whatever animal is available. However, anyone who finds none shall fast for three days during the Hajj, and for seven days when you return home; thus, they are ten in total.

ذٰلِكَ لِمَنْ لَّمْ يَكُنْ اَهْلُهٗ حَاضِرِى الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ؕ وَ
اتَّقُوا اللّٰهَ وَ اعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعِقَابِ ﴿۱۹۶﴾

رکوع [۲۴]

This facility of [umrah with Hajj] is for him, whose family members do not reside near Sacred Mosque [Al-Masjid-ul-Haram]. Fear Allah and be aware that Allah is also severe in punishment.

اَلْحَجُّ اَشْهُرٌ مَّعْلُوْمٰتٌ ۚ فَمَنْ فَرَضَ فِيْهِنَّ الْحَجَّ فَلَا رَفَثَ وَلَا فُسُوْقَ ۙ وَلَا جِدَالَ فِي الْحَجِّ ۭ وَمَا تَفْعَلُوْا مِنْ خَيْرٍ يَّعْلَمْهُ اللّٰهُ ۭ

The Hajj is during well-known specific months. Whoever decides to perform the Hajj, must refrain from intimate relations, misconduct and quarrelling during the Hajj. And whatever good you do, Allah knows it.

وَتَزَوَّدُوْا فَاِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوٰى ۡ وَاتَّقُوْنِ يٰٓاُولِي الْاَلْبَابِ ۝۱۹۷

And take provisions for the journey, but indeed, the best provision is fear of Allah. So, fear Me, "O Wise men of understanding."

لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ اَنْ تَبْتَغُوْا فَضْلًا مِّنْ رَّبِّكُمْ ؕ

And there is no sin upon you if, during your pilgrimage, you also seek the bounty of your Lord [through commerce].

فَاِذَآ اَفَضْتُمْ مِّنْ عَرَفٰتٍ فَاذْكُرُوا اللّٰهَ عِنْدَ الْمَشْعَرِ الْحَرَامِ ۪ وَ اذْكُرُوْهُ كَمَا هَدٰىكُمْ ۚ وَ اِنْ كُنْتُمْ مِّنْ قَبْلِهٖ لَمِنَ الضَّآلِّيْنَ ﴿۱۹۸﴾

And when you return from Arafat, remember Allah [recite his name] at Sacred landmark [muzdalfa] and remember him as He has guided you, though before this you were indeed astray.

ثُمَّ اَفِيْضُوْا مِنْ حَيْثُ اَفَاضَ النَّاسُ وَ اسْتَغْفِرُوا اللّٰهَ ؕ
اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۱۹۹﴾

[Then make sure that you also go to Arafat and] return from that place from where all the people return, and ask Allah for forgiveness, surely Allah is Most Forgiving, Most Merciful.

The polytheists had another innovation concerning the Hajj in Makkah, which was that they did not go to Arafat. Their argument was that it was not necessary for the residents of Makkah to go to Arafat. This verse prohibits this innovation.

فَاِذَا قَضَيْتُمْ مَّنَاسِكَكُمْ فَاذْكُرُوا اللّٰهَ كَذِكْرِكُمْ
اٰبَآءَكُمْ اَوْ اَشَدَّ ذِكْرًا ؕ

And when you have completed your rites [of hajj], remember Allah like you remember your forefathers [previously], or even more than that.

فَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَّقُوْلُ رَبَّنَآ اٰتِنَا فِي الدُّنْيَا وَ مَا لَهٗ فِي الْاٰخِرَةِ مِنْ خَلَاقٍ ﴿۲۰۰﴾

Among them are some people who say: O our Lord! Give us everything in this world, and for them, there is no share in the Hereafter.

وَ مِنْهُمْ مَّنْ يَّقُوْلُ رَبَّنَآ اٰتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَّ فِي الْاٰخِرَةِ حَسَنَةً وَّ قِنَا عَذَابَ النَّارِ ﴿۲۰۱﴾

And among them are some people who say: O our Lord! Grant us good in this world and bless us with good in the Hereafter and save us from the punishment of Hellfire.

اُولٰٓئِكَ لَهُمْ نَصِيْبٌ مِّمَّا كَسَبُوْا ؕ وَ اللّٰهُ سَرِيْعُ الْحِسَابِ ﴿۲۰۲﴾

For them there is a share of what they have earned; and Allah is swift at reckoning.

وَ اذْكُرُوا اللّٰهَ فِيْۤ اَيَّامٍ مَّعْدُوْدٰتٍ ؕ

And remember Allah [Intensely] during [these specific] given number of days.

فَمَنْ تَعَجَّلَ فِيْ يَوْمَيْنِ فَلَاۤ اِثْمَ عَلَيْهِ ۚ وَ مَنْ تَاَخَّرَ فَلَاۤ اِثْمَ عَلَيْهِ ۙ لِمَنِ اتَّقٰى ؕ

Then if someone hastened and returned [from Mina] after only two days, there is no sin on him, and whoever stays on, there is no sin on him, provided that he lived these days with piety.

وَ اتَّقُوا اللّٰهَ وَ اعْلَمُوْۤا اَنَّكُمْ اِلَيْهِ تُحْشَرُوْنَ۝۲۰۳

And fear Allah, and know that [one day], you will be assembled before Him [for judgment].

GO TO PAGE 1

#030

https://arc

In verses 204 to 214, Muslims are advised to beware of the hypocrites and Satan. A warning to the unbelievers. Wisdom of sending prophets and instructions to Muslims to be steadfast in the way of Allah in all circumstances.

وَ مِنَ النَّاسِ مَنْ يُّعْجِبُكَ قَوْلُهٗ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَ يُشْهِدُ اللّٰهَ عَلٰى مَا فِيْ قَلْبِهٖ ۙ وَ هُوَ اَلَدُّ الْخِصَامِ ﴿۲۰۴﴾

And among the people is he, whose speech about the worldly life pleases you, and he even makes Allah his witness, as to what is in his heart, yet he is the most hostie of the opponents.

وَ اِذَا تَوَلّٰى سَعٰى فِي الْاَرْضِ لِيُفْسِدَ فِيْهَا وَ يُهْلِكَ الْحَرْثَ وَ النَّسْلَ ؕ وَ اللّٰهُ لَا يُحِبُّ الْفَسَادَ ﴿۲۰۵﴾

And when he goes away [from you], he strives throughout the land to spread disorder therein and destroy crops and animals. And Allah does not like disorder.

وَ اِذَا قِيْلَ لَهُ اتَّقِ اللّٰهَ اَخَذَتْهُ الْعِزَّةُ بِالْاِثْمِ فَحَسْبُهٗ جَهَنَّمُ ؕ وَ لَبِئْسَ الْمِهَادُ ﴿۲۰۶﴾

And when he is told, Fear Allah, his pride leads him to more sin. Hell is sufficient for him--indeed a dreadful abode.

وَ مِنَ النَّاسِ مَنْ يَّشْرِيْ نَفْسَهُ ابْتِغَآءَ مَرْضَاتِ اللّٰهِ ؕ
وَ اللّٰهُ رَءُوْفٌۢ بِالْعِبَادِ ﴿۲۰۷﴾

And among the people there are those, [who are sincere and], who sell their lives to gain the pleasure of Allah, and Allah is very kind to His servants.

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا ادْخُلُوْا فِي السِّلْمِ كَآفَّةً ۪ وَّ لَا
تَتَّبِعُوْا خُطُوٰتِ الشَّيْطٰنِ ؕ اِنَّهٗ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ ﴿۲۰۸﴾

O you who believe, enter into Islam completely [and perfectly] and do not follow the footsteps of Satan. Indeed, he is a clear enemy to you.

فَاِنْ زَلَلْتُمْ مِّنْۢ بَعْدِ مَا جَآءَتْكُمُ الْبَيِّنٰتُ فَاعْلَمُوْۤا اَنَّ اللّٰهَ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ ﴿۲۰۹﴾

So, if you relapse [and slide back] even after these clear signs have come to you, remember that Allah is Al-Mighty and Wise.

هَلْ يَنْظُرُوْنَ اِلَّاۤ اَنْ يَّاْتِيَهُمُ اللّٰهُ فِيْ ظُلَلٍ مِّنَ الْغَمَامِ وَ الْمَلٰٓئِكَةُ وَ قُضِيَ الْاَمْرُ ؕ وَ اِلَى اللّٰهِ تُرْجَعُ الْاُمُوْرُ ﴿۲۱۰﴾

رکوع[۲۵]

Are they waiting for Allah to come to them in the shadows of the clouds, along with the angels, and the matter is [then] decided? And to Allah all matters are ultimately returned [for final judgment].

سَلْ بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ كَمْ اٰتَيْنٰهُمْ مِّنْ اٰيَةٍۭ بَيِّنَةٍ ؕ وَمَنْ يُّبَدِّلْ نِعْمَةَ اللّٰهِ مِنْۢ بَعْدِ مَا جَآءَتْهُ فَاِنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعِقَابِ ﴿٢١١﴾

Ask the Children of Israel, how many clear signs of evidence We gave them. And whoever exchanges the blessings of Allah [for disbelief] after it has come to him - then indeed, Allah is severe in punishment.

زُيِّنَ لِلَّذِيْنَ كَفَرُوا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا وَ يَسْخَرُوْنَ مِنَ
الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ۘ وَ الَّذِيْنَ اتَّقَوْا فَوْقَهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ؕ وَ
اللّٰهُ يَرْزُقُ مَنْ يَّشَآءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿۲۱۲﴾

The worldly life is made to seem attractive for those who disbelieve, and they ridicule those who believe. But those who fear Allah will be above them on the Day of Resurrection. And Allah gives provision without measure to whom He wills.

كَانَ النَّاسُ اُمَّةً وَّاحِدَةً ۟ فَبَعَثَ اللّٰهُ النَّبِيّٖنَ
مُبَشِّرِيْنَ وَ مُنْذِرِيْنَ ۪ وَ اَنْزَلَ مَعَهُمُ الْكِتٰبَ بِالْحَقِّ
لِيَحْكُمَ بَيْنَ النَّاسِ فِيْمَا اخْتَلَفُوْا فِيْهِ ؕ

[In the beginning], all the people were of one community, [then there were differences among the people]. So, Allah sent the Prophets who gave the good news of Paradise [for righteous] and also warned [wrongdoers] of Hellfire. Allah also sent down with them the scripture, based on the truth, to judge between people in matters of their dispute.

وَمَا اخْتَلَفَ فِيْهِ اِلَّا الَّذِيْنَ اُوْتُوْهُ مِنْۢ بَعْدِ مَا جَآءَتْهُمُ الْبَيِّنٰتُ بَغْيًۢا بَيْنَهُمْ ۚ

But none differed over the Scripture, except those who were given it, after the clear proofs had come to them. This was only out of mutual jealousy among themselves.

فَهَدَى اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لِمَا اخْتَلَفُوْا فِيْهِ مِنَ الْحَقِّ بِاِذْنِهٖ ؕ

Then Allah, by His grace, guided the people of faith in those matters in which they had disputed.

وَاللّٰهُ يَهْدِيْ مَنْ يَّشَآءُ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿۲۱۳﴾

And Allah guides whom He wills, to the straight path.

اَمْ حَسِبْتُمْ اَنْ تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ وَ لَمَّا يَاْتِكُمْ مَّثَلُ الَّذِيْنَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِكُمْ ؕ

Do you expect that you will enter Paradise, while such [trial] has not yet come to you, as came to those who passed on before you.

مَسَّتْهُمُ الْبَاْسَآءُ وَ الضَّرَّآءُ وَ زُلْزِلُوْا حَتّٰى يَقُوْلَ الرَّسُوْلُ وَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَهٗ مَتٰى نَصْرُ اللّٰهِ ؕ

They were afflicted by hardship and sufferings and were shaken until [even their] prophet and those who believed with him said, 'When will Allah's help come?'

اَلَاۤ اِنَّ نَصْرَ اللّٰهِ قَرِيْبٌ ﴿۲۱۴﴾

Surely, Allah's help is near.

GO TO PAGE 1

#031

https://arc

The verses from 215 to 218 address questions that the people posed to the Prophet Muhammad (peace be upon him) regarding wealth, the obligation of Jihad, and the significance of fighting during sacred months.

يَسْـَٔلُوْنَكَ مَاذَا يُنْفِقُوْنَ ؕ

People ask you about what they should spend [for the cause of Allah.]

قُلْ مَآ اَنْفَقْتُمْ مِّنْ خَيْرٍ فَلِلْوَالِدَيْنِ وَ الْاَقْرَبِيْنَ وَ
الْيَتٰمٰى وَ الْمَسٰكِيْنِ وَ ابْنِ السَّبِيْلِ ؕ

[O Prophet!] say: whatever amount of wealth you wish to spend for good, shall be for your parents and your close relatives and the orphans and the needy and the wayfarers.

وَ مَا تَفْعَلُوْا مِنْ خَيْرٍ فَاِنَّ اللّٰهَ بِهٖ عَلِيْمٌ ﴿۲۱۵﴾

And whatever good you do; Allah is fully aware of it.

كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ وَ هُوَ كُرْهٌ لَّكُمْ ۚ

Fighting for Allah's cause [jihad] is ordained for you, whereas you dislike it.

وَ عَسٰۤى اَنْ تَكْرَهُوْا شَيْـًٔا وَّ هُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ ۚ وَ عَسٰۤى اَنْ تُحِبُّوْا شَيْـًٔا وَّ هُوَ شَرٌّ لَّكُمْ ؕ

And it is possible that you dislike something, but it is good for you, and it is also possible that you like something, but it is actually harmful for you.

وَ اللّٰهُ يَعْلَمُ وَ اَنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ۠ ﴿۲۱۶﴾ ركوع[۲۶]

and Allah knows, and you do not know.

يَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ قِتَالٍ فِيْهِ ؕ قُلْ قِتَالٌ فِيْهِ كَبِيْرٌ ؕ

People ask you about fighting during the sacred months. Say: Fighting during these months is indeed a grave sin.

وَصَدٌّ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَ كُفْرٌۢ بِهٖ وَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ۗ وَ
اِخْرَاجُ اَهْلِهٖ مِنْهُ اَكْبَرُ عِنْدَ اللّٰهِ ۚ وَ الْفِتْنَةُ اَكْبَرُ
مِنَ الْقَتْلِ ؕ

However, preventing people from the path of Allah, disbelieving in Him, preventing access to Sacred Mosque [Al-masjid al-Haram], and expelling its inhabitants from there, are even more serious offenses with Allah. And Persecution [Fitnah] is more severe than killing.

وَلَا يَزَالُوْنَ يُقَاتِلُوْنَكُمْ حَتّٰى يَرُدُّوْكُمْ عَنْ دِيْنِكُمْ اِنِ
اسْتَطَاعُوْا ؕ

And they will not cease to fight with you [O believers], until they turn you back from your religion, if they can.

وَ مَنْ يَّرْتَدِدْ مِنْكُمْ عَنْ دِيْنِهٖ فَيَمُتْ وَ هُوَ كَافِرٌ فَاُولٰٓئِكَ
حَبِطَتْ اَعْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا وَ الْاٰخِرَةِ ۚ وَ اُولٰٓئِكَ
اَصْحٰبُ النَّارِ ۚ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ﴿٢١٧﴾

And whoever among you turns back from his religion and dies in a state of disbelief, then all the deeds of such people in this world and the hereafter will be lost, and these are the people of [hell] Fire, and they will remain there forever.

اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ الَّذِيْنَ هَاجَرُوْا وَ جٰهَدُوْا فِيْ سَبِيْلِ
اللّٰهِ ۙ اُولٰٓئِكَ يَرْجُوْنَ رَحْمَتَ اللّٰهِ ؕ وَ اللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۲۱۸﴾

Indeed, those who have believed and those who have emigrated and fought for the sake of Allah -- they can expect the mercy of Allah. And Allah is much-Forgiving and Very-Merciful.

GO TO PAGE 1

#032

https://arc

These verses (from 219 to 223) address questions posed to the Prophet Muhammad (peace be upon him) concerning wine and gambling, orphans, menstruation, and the treatment of polytheist men and women.

يَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ الْخَمْرِ وَ الْمَيْسِرِ ؕ

[O Prophet!] people seek guidance from you regarding alcohol and gambling.

قُلْ فِيْهِمَآ اِثْمٌ كَبِيْرٌ وَّمَنَافِعُ لِلنَّاسِ ۫ وَ اِثْمُهُمَآ اَكْبَرُ مِنْ نَّفْعِهِمَا ؕ

Say: there is a great sin in both of them, and there are some worldly benefits for people in these activities, but the sin in both of them far outweighs their benefits.

The prohibition of alcohol and gambling was imposed in three stages. In the first stage, a warning was given, in the second stage, restrictions were placed on offering prayers while in an intoxicated state, and in the third stage, a complete prohibition was imposed. This verse is from the first stage, where a warning has been given that their sin far outweighs their benefit.

وَ يَسْـَٔلُوْنَكَ مَا ذَا يُنْفِقُوْنَ ۬ قُلِ الْعَفْوَ ؕ كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ
اللّٰهُ لَكُمُ الْاٰيٰتِ لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُوْنَ ۙ﴿۲۱۹﴾ فِي الدُّنْيَا وَ
الْاٰخِرَةِ ؕ

And people also ask you, 'What should we spend in the cause of Allah?' Say, 'Whatever is beyond your needs.' Allah makes His commands clear to you so that you may think on the affairs of this world and the Hereafter.

وَيَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ الْيَتٰمٰى ؕ قُلْ اِصْلَاحٌ لَّهُمْ خَيْرٌ ؕ

And they ask you about orphans. Say that it is better to set their affairs right [in their best interest].

وَ اِنْ تُخَالِطُوْهُمْ فَاِخْوَانُكُمْ ؕ وَ اللّٰهُ يَعْلَمُ الْمُفْسِدَ مِنَ الْمُصْلِحِ ؕ

And if you live with them jointly, they are [like] your brothers. And Allah knows the one who causes corruption from the one who [is honest and] does good.

وَ لَوْ شَآءَ اللّٰهُ لَاَعْنَتَكُمْ ؕ اِنَّ اللّٰهَ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ ﴿۲۲۰﴾

And if Allah had so willed, He could have put you in hardship [by imposing restrictions]. Indeed, Allah is Al-Mighty and All-Wise.

وَ لَا تَنْكِحُوا الْمُشْرِكٰتِ حَتّٰى يُؤْمِنَّ ؕ وَ لَاَمَةٌ مُّؤْمِنَةٌ
خَيْرٌ مِّنْ مُّشْرِكَةٍ وَّ لَوْ اَعْجَبَتْكُمْ ۚ

And do not marry polytheistic women until they believe. And a believing maid is better than a polytheist, even though she might please you.

وَ لَا تُنْكِحُوا الْمُشْرِكِيْنَ حَتّٰى يُؤْمِنُوْا ؕ وَ لَعَبْدٌ مُّؤْمِنٌ
خَيْرٌ مِّنْ مُّشْرِكٍ وَّ لَوْ اَعْجَبَكُمْ ؕ

And do not marry polytheistic men [to your women] until they believe. And indeed, a believing slave is better than a polytheist, even though he might please you.

اُولٰٓئِكَ يَدْعُوْنَ اِلَى النَّارِ ۖ وَ اللّٰهُ يَدْعُوْٓا اِلَى الْجَنَّةِ وَ
الْمَغْفِرَةِ بِاِذْنِهٖ ۚ وَ يُبَيِّنُ اٰيٰتِهٖ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ
يَتَذَكَّرُوْنَ ﴿٢٢١﴾ ركوع [٢٧]

Those [polytheistic men and polytheistic women] are calling you to the Fire, but Allah invites to Paradise and to forgiveness, by His permission. And He makes clear His verses to the people so that they may heed the advice.

وَيَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ الْمَحِيْضِ ؕ

And people ask you about menstruation.

قُلْ هُوَ اَذًى ۙ فَاعْتَزِلُوا النِّسَآءَ فِي الْمَحِيْضِ ۙ وَ لَا
تَقْرَبُوْهُنَّ حَتّٰى يَطْهُرْنَ ۚ فَاِذَا تَطَهَّرْنَ فَاْتُوْهُنَّ مِنْ
حَيْثُ اَمَرَكُمُ اللّٰهُ ؕ

Say: it is harmful, so keep away from women during menstrual period, and do not approach them until they have purified themselves. Once they are clean, you may approach them as Allah has directed you.

اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ التَّوَّابِيْنَ وَيُحِبُّ الْمُتَطَهِّرِيْنَ ﴿۲۲۲﴾

Surely Allah loves those who are most repenting and loves those who keep themselves pure.

نِسَآؤُكُمْ حَرْثٌ لَّكُمْ ۠ فَاْتُوْا حَرْثَكُمْ اَنّٰى شِئْتُمْ ۪ وَ
قَدِّمُوْا لِاَنْفُسِكُمْ ؕ

Your wives are cultivation for you, so approach your cultivation whenever you like, and send (good deeds) ahead of you for your souls.

وَ اتَّقُوا اللّٰهَ وَ اعْلَمُوْۤا اَنَّكُمْ مُّلٰقُوْهُ ؕ وَ بَشِّرِ
الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۲۲۳﴾

And fear Allah and know that you will meet Him [on the day of judgement]. And [O Prophet], give good tidings to the believers.

GO TO PAGE 1

#033

https://arc

The verses from 224 to 229 provide guidance regarding divorce, including the concept of revocable divorce [Talaq Raj'i] and [Khul'a] the procedure for a woman seeking divorce. Importance of caution and thoughtfulness when dealing with such matters.

وَلَا تَجْعَلُوا اللّٰهَ عُرْضَةً لِّاَيْمَانِكُمْ اَنْ تَبَرُّوْا وَتَتَّقُوْا وَ
تُصْلِحُوْا بَيْنَ النَّاسِ ؕ وَاللّٰهُ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ﴿۲۲۴﴾

Do not make the oaths [taken in the name of Allah], an excuse or a hindrance for good deeds such as doing good, practicing piety or making peace between people. And Allah is All-Hearing and All-Knowing.

لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللّٰهُ بِاللَّغْوِ فِيْٓ اَيْمَانِكُمْ وَ لٰكِنْ
يُّؤَاخِذُكُمْ بِمَا كَسَبَتْ قُلُوْبُكُمْ ؕ وَ اللّٰهُ غَفُوْرٌ حَلِيْمٌ ﴿۲۲۵﴾

Allah will not hold you accountable for your unintentional oaths, but He will certainly hold you responsible for those oaths, taken with a deliberate intent in your heart. Allah is Most Forgiving and Most Forbearing.

لِلَّذِيْنَ يُؤْلُوْنَ مِنْ نِّسَآئِهِمْ تَرَبُّصُ اَرْبَعَةِ اَشْهُرٍ ۚ فَاِنْ
فَآءُوْ فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۲۲۶﴾

As for those who swear not to approach their wives, there is a waiting period of four months for them. But if they reconcile [within this time], then surely, Allah is Most Forgiving, Most Merciful.

وَ اِنْ عَزَمُوا الطَّلَاقَ فَاِنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ﴿۲۲۷﴾

And if they have indeed decided for divorce, [then be aware] that Allah is All-Hearing, All-Knowing.

وَ الْمُطَلَّقٰتُ يَتَرَبَّصْنَ بِاَنْفُسِهِنَّ ثَلٰثَةَ قُرُوْٓءٍ ؕ

And women who have been divorced, should keep themselves in waiting for three periods.

وَ لَا يَحِلُّ لَهُنَّ اَنْ يَّكْتُمْنَ مَا خَلَقَ اللّٰهُ فِيْٓ اَرْحَامِهِنَّ اِنْ كُنَّ يُؤْمِنَّ بِاللّٰهِ وَ الْيَوْمِ الْاٰخِرِ ؕ

It is not lawful for them to conceal what Allah has created in their wombs, If they have faith in Allah and the Last Day.

وَ بُعُوْلَتُهُنَّ اَحَقُّ بِرَدِّهِنَّ فِيْ ذٰلِكَ اِنْ اَرَادُوْٓا اِصْلَاحًا ؕ

Their husbands have more right to take them back if they desire reconciliation [during that waiting period].

وَ لَهُنَّ مِثْلُ الَّذِيْ عَلَيْهِنَّ بِالْمَعْرُوْفِ ۪ وَ لِلرِّجَالِ عَلَيْهِنَّ دَرَجَةٌ ؕ وَ اللّٰهُ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ ﴿۲۲۸﴾ ركوع [۲۸]

And women have rights similar to their obligations, according to what is fair, but men have a degree over them. And Allah is All-Mighty and All-Wise.

اَلطَّلَاقُ مَرَّتٰنِ ۪ فَاِمْسَاكٌۢ بِمَعْرُوْفٍ اَوْ تَسْرِيْحٌۢ بِاِحْسَانٍ ؕ

Divorce is [allowed only] twice. After that, either the wife should be retained honorably or a separation in a just and virtuous manner.

وَلَا يَحِلُّ لَكُمْ اَنْ تَاْخُذُوْا مِمَّآ اٰتَيْتُمُوْهُنَّ شَيْـًٔا اِلَّآ اَنْ
يَّخَافَآ اَلَّا يُقِيْمَا حُدُوْدَ اللّٰهِ ؕ فَاِنْ خِفْتُمْ اَلَّا يُقِيْمَا
حُدُوْدَ اللّٰهِ ۙ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا فِيْمَا افْتَدَتْ بِهٖ ؕ

And it is not permissible that at the time of divorce, you take back some of the things that you have given them, except that both of them fear that they will no longer be able to uphold the limits of Allah. If so, there is no sin on them if the wife herself gets separation by returning some of the wealth given by the husband.

تِلْكَ حُدُوْدُ اللّٰهِ فَلَا تَعْتَدُوْهَا ۚ وَ مَنْ يَّتَعَدَّ حُدُوْدَ اللّٰهِ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الظّٰلِمُوْنَ ﴿۲۲۹﴾

These are the limits set by Allah, so do not exceed them. And those who exceeds the limits set by Allah, they are the wrongdoers.

GO TO PAGE 1

#034 https://arc

verses 230 to 233, pertain to the rules after the third divorce and the rules regarding breastfeeding of children:

فَإِنْ طَلَّقَهَا فَلَا تَحِلُّ لَهُ مِنْ بَعْدُ حَتّٰى تَنْكِحَ زَوْجًا غَيْرَهُ ؕ

So, if he divorces her [for the third time], she will not be lawful for him until [after] she marries a husband other than him.

فَاِنْ طَلَّقَهَا فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَآ اَنْ يَّتَرَاجَعَآ اِنْ ظَنَّآ اَنْ يُّقِيْمَا حُدُوْدَ اللّٰهِ ؕ

And if [the latter husband] divorces her [or he dies], there is no blame [upon the woman and her former husband] for returning to each other if they think that they can keep [within] the limits of Allah.

وَتِلْكَ حُدُوْدُ اللّٰهِ يُبَيِّنُهَا لِقَوْمٍ يَّعْلَمُوْنَ ﴿٢٣٠﴾

These are the limits of Allah, which He makes clear to people who have knowledge.

وَ اِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَآءَ فَبَلَغْنَ اَجَلَهُنَّ فَاَمْسِكُوْهُنَّ
بِمَعْرُوْفٍ اَوْ سَرِّحُوْهُنَّ بِمَعْرُوْفٍ ۪ وَّ لَا تُمْسِكُوْهُنَّ
ضِرَارًا لِّتَعْتَدُوْا ۚ وَ مَنْ يَّفْعَلْ ذٰلِكَ فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهٗ ؕ

And when you divorce women and they reach their term, either retain them according to acceptable terms or release them with dignity. and do not keep them, to harm or hurt. And whoever does that, has certainly wronged himself.

وَ لَا تَتَّخِذُوْۤا اٰيٰتِ اللّٰهِ هُزُوًا ۬ وَّ اذْكُرُوْا نِعْمَتَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ وَ مَاۤ اَنْزَلَ عَلَيْكُمْ مِّنَ الْكِتٰبِ وَ الْحِكْمَةِ يَعِظُكُمْ بِهٖ ؕ

And do not take the verses of Allah as a mockery. And remember the blessings of Allah upon you and what has been revealed to you of the Book and wisdom, by which He instructs you.

وَ اتَّقُوا اللّٰهَ وَ اعْلَمُوْۤا اَنَّ اللّٰهَ بِكُلِّ شَیْءٍ عَلِيْمٌ ﴿۲۳۱﴾

رکوع [۲۹]

And fear Allah and be sure that Allah is the One who knows everything.

وَ اِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَآءَ فَبَلَغْنَ اَجَلَهُنَّ فَلَا تَعْضُلُوْهُنَّ اَنْ يَّنْكِحْنَ اَزْوَاجَهُنَّ اِذَا تَرَاضَوْا بَيْنَهُمْ بِالْمَعْرُوْفِ ؕ

And when you divorce women and they have fulfilled their term, do not prevent them from remarrying their [former] husbands, if they agree among themselves on an acceptable basis.

ذٰلِكَ يُوْعَظُ بِهٖ مَنْ كَانَ مِنْكُمْ يُؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَ الْيَوْمِ الْاٰخِرِ ؕ

That is the advice given to whoever among you, who believes in Allah and the Last Day.

ذٰلِكُمْ اَزْكٰى لَكُمْ وَ اَطْهَرُ ؕ وَ اللّٰهُ يَعْلَمُ وَ اَنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿۲۳۲﴾

That is better and decent for you, and Allah knows, while you do not know.

وَ الْوَالِدٰتُ يُرْضِعْنَ اَوْلَادَهُنَّ حَوْلَيْنِ كَامِلَيْنِ لِمَنْ اَرَادَ اَنْ يُّتِمَّ الرَّضَاعَةَ ؕ

Mothers may nurse their infants for two complete years, for whoever wishes to complete the nursing [period].

وَ عَلَى الْمَوْلُوْدِ لَهٗ رِزْقُهُنَّ وَ كِسْوَتُهُنَّ بِالْمَعْرُوْفِ ؕ

Upon the father is the mothers' provision and their clothing according to what is acceptable.

لَا تُكَلَّفُ نَفْسٌ اِلَّا وُسْعَهَا ۚ لَا تُضَآرَّ وَالِدَةٌۢ بِوَلَدِهَا وَلَا مَوْلُوْدٌ لَّهٗ بِوَلَدِهٖ ۚ وَعَلَى الْوَارِثِ مِثْلُ ذٰلِكَ ۚ

No person shall be burdened more than his capacity. No mother should be harmed due to her child, and no father due to his child. And upon the [father's] heir is [a duty] like that [of the father].

فَاِنْ اَرَادَا فِصَالًا عَنْ تَرَاضٍ مِّنْهُمَا وَتَشَاوُرٍ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا ۗ

If both parents are willing to wean the child through mutual consent and consultation, there is no sin upon them.

وَ اِنْ اَرَدْتُّمْ اَنْ تَسْتَرْضِعُوْۤا اَوْلَادَكُمْ فَلَا جُنَاحَ
عَلَيْكُمْ اِذَا سَلَّمْتُمْ مَّاۤ اٰتَيْتُمْ بِالْمَعْرُوْفِ ؕ وَ اتَّقُوا اللّٰهَ
وَ اعْلَمُوْۤا اَنَّ اللّٰهَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ ﴿۲۳۳﴾

There is no sin upon you if you wish to hire a nursing mother for your children, as long as you give, what is agreed upon according to the norms. And fear Allah and know that Allah is All-Seeing of what you do.

GO TO PAGE 1

#035

https://arc

In verses 234 to 237, the Quran addresses the situation of a husband's death and the rules regarding the payment of the dowry (mehr) after divorce:

وَ الَّذِيْنَ يُتَوَفَّوْنَ مِنْكُمْ وَ يَذَرُوْنَ اَزْوَاجًا يَّتَرَبَّصْنَ بِاَنْفُسِهِنَّ اَرْبَعَةَ اَشْهُرٍ وَّ عَشْرًا ۚ

And those among you who pass away, and leave wives behind - they, [the wives,] shall wait alone for four months and ten days.

فَاِذَا بَلَغْنَ اَجَلَهُنَّ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيْمَا فَعَلْنَ فِيْٓ
اَنْفُسِهِنَّ بِالْمَعْرُوْفِ ؕ وَ اللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ ﴿۲۳۴﴾

And when they have fulfilled their term, then there is no blame upon you, for what they do with themselves in a just and honorable manner. And Allah is fully aware of what you do.

وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيْمَا عَرَّضْتُمْ بِهٖ مِنْ خِطْبَةِ النِّسَآءِ
اَوْ اَكْنَنْتُمْ فِيْٓ اَنْفُسِكُمْ ؕ

And there is no sin upon you if you give the message of marriage to these women [even during the waiting period of Iddah] or keep the desire of marriage hidden in your hearts.

عَلِمَ اللّٰهُ اَنَّكُمْ سَتَذْكُرُوْنَهُنَّ وَ لٰكِنْ لَّا تُوَاعِدُوْهُنَّ
سِرًّا اِلَّاۤ اَنْ تَقُوْلُوْا قَوْلًا مَّعْرُوْفًا ۬ؕ

Allah knows that you will soon mention to them [about marriage proposal] But do not promise them secretly [during Iddah] except conveying some indication of your intention.

وَ لَا تَعْزِمُوْا عُقْدَةَ النِّكَاحِ حَتّٰى يَبْلُغَ الْكِتٰبُ اَجَلَهٗ ؕ وَ
اعْلَمُوْۤا اَنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ مَا فِيْۤ اَنْفُسِكُمْ فَاحْذَرُوْهُ ۚ وَ
اعْلَمُوْۤا اَنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ حَلِيْمٌ ﴿۲۳۵﴾ ع [۳۰]

Do not resolve to make marriage contract until the prescribed term is fulfilled. Be aware that God knows what is in your minds, and therefore remain conscious of Him; and know, that God is most-forgiving and Most-forbearing.

لَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ اِنْ طَلَّقْتُمُ النِّسَآءَ مَا لَمْ تَمَسُّوْهُنَّ اَوْ تَفْرِضُوْا لَهُنَّ فَرِيْضَةً ۖۚ

There is no blame upon you if you divorce women before you have touched or specified a dowry [Mehr] for them.

وَّ مَتِّعُوْهُنَّ ۚ عَلَى الْمُوْسِعِ قَدَرُهٗ وَ عَلَى الْمُقْتِرِ قَدَرُهٗ ۚ مَتَاعًۢا بِالْمَعْرُوْفِ ۚ حَقًّا عَلَى الْمُحْسِنِيْنَ ﴿۲۳۶﴾

But give them [a gift of] compensation - the wealthy according to his capability and the poor according to his capability - a provision according to what is acceptable, a duty upon the doers of good deeds.

وَ اِنْ طَلَّقْتُمُوْهُنَّ مِنْ قَبْلِ اَنْ تَمَسُّوْهُنَّ وَ قَدْ فَرَضْتُمْ
لَهُنَّ فَرِيْضَةً فَنِصْفُ مَا فَرَضْتُمْ اِلَّاۤ اَنْ يَّعْفُوْنَ اَوْ
يَعْفُوَا الَّذِيْ بِيَدِهٖ عُقْدَةُ النِّكَاحِ ؕ

And if you divorce them before you have touched them, but you have already specified a bridal gift [dowery] for them, then give them half of what you specified - unless they forego the right or the one in whose hand is the marriage contract, foregoes it [and pays in full].

وَ اَنْ تَعْفُوْۤا اَقْرَبُ لِلتَّقْوٰى ؕ

And to forego it, is nearer to righteousness.

وَ لَا تَنْسَوُا الْفَضْلَ بَيْنَكُمْ ؕ اِنَّ اللّٰهَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ ﴿۲۳۷﴾

And do not forget generosity between one another. Indeed, Allah is seeing of everything you do.

GO TO PAGE 1

#036

https://arc

In verses 238 to 242, the Quran provides guidance on the obligation of prayer in all circumstances and also offers some additional instructions related to widows and divorced women:

حٰفِظُوْا عَلَى الصَّلَوٰتِ وَ الصَّلٰوةِ الْوُسْطٰى ۗ وَ قُوْمُوْا لِلّٰهِ قٰنِتِيْنَ ﴿۲۳۸﴾

Guard all of your prayers, especially the middle prayer, and stand devoutly obedient before Allah.

فَاِنْ خِفْتُمْ فَرِجَالًا اَوْ رُكْبَانًا ۚ فَاِذَآ اَمِنْتُمْ فَاذْكُرُوا
اللّٰهَ كَمَا عَلَّمَكُمْ مَّا لَمْ تَكُوْنُوْا تَعْلَمُوْنَ ﴿٢٣٩﴾

And if you fear [an enemy], then [pray] on foot or riding. But when you are secure, then remember Allah, as He has taught you what you did not know [previously].

وَ الَّذِيْنَ يُتَوَفَّوْنَ مِنْكُمْ وَ يَذَرُوْنَ اَزْوَاجًا ۖۗ وَّصِيَّةً
لِّاَزْوَاجِهِمْ مَّتَاعًا اِلَى الْحَوْلِ غَيْرَ اِخْرَاجٍ ۚ فَاِنْ
خَرَجْنَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيْ مَا فَعَلْنَ فِيْۤ اَنْفُسِهِنَّ مِنْ
مَّعْرُوْفٍ ؕ وَ اللّٰهُ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ ﴿۲۴۰﴾

And those of you who [are about to] die and leave wives behind - should make a will for their wives, maintenance for one year without forcing [them] to leave. But if they leave [of their own accord], then there is no blame upon you for what they do with themselves in an acceptable way. And Allah is All-Mighty and Wise.

وَلِلْمُطَلَّقٰتِ مَتَاعٌۢ بِالْمَعْرُوْفِ ۭ حَقًّا عَلَى الْمُتَّقِيْنَ ۝۲۴۱

For divorced women, Maintenance (should be provided) on a reasonable (scale). This is a duty on the righteous.

[These were the initial rules. After the inheritance laws were revealed [Surah Nisa] upon the husband's death, the widow has the right to observe her waiting period (Iddah) in her husband's house and claim her share in the inheritance.]

كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمْ اٰيٰتِهٖ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ ۝۲۴۲

رکوع[۳۱]

Thus, Allah makes clear to you His verses so that you may understand.

GO TO PAGE 1

#037

https://arc

Verses No. 243 to 248: The Qiblah of the Muslims was in the possession of the infidels; Muslims are encouraged to wage jihad. A chapter of the history of Bani Israel has been described when they were in similar difficulties against their enemies as the Muslims were at the time of the revelation of these verses, the Bani Israel took the path of Jihad and with the help and support of Allah, they Defeated the enemies.

اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ خَرَجُوْا مِنْ دِيَارِهِمْ وَ هُمْ اُلُوْفٌ
حَذَرَ الْمَوْتِ ۪ فَقَالَ لَهُمُ اللّٰهُ مُوْتُوْا ۫ ثُمَّ اَحْيَاهُمْ ؕ

Have you not considered those who fled their homes in the thousands, fearing death? Allah said to them, "Die"; then He restored them to life.

اِنَّ اللّٰهَ لَذُوْ فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَ لٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا
يَشْكُرُوْنَ ﴿۲۴۳﴾

And Allah is very gracious to the people, but most of the people are ungrateful.

وَ قَاتِلُوْا فِیْ سَبِیْلِ اللّٰهِ وَ اعْلَمُوْۤا اَنَّ اللّٰهَ سَمِیْعٌ عَلِیْمٌ ﴿۲۴۴﴾

And fight in the cause of Allah and know that Allah is All-Hearing and All-Knowing.

مَنْ ذَا الَّذِیْ یُقْرِضُ اللّٰهَ قَرْضًا حَسَنًا فَیُضٰعِفَهٗ لَهٗۤ اَضْعَافًا كَثِیْرَةً ؕ

Who is the one who would offer Allah a generous loan [by spending for the cause of Allah], so that Allah multiplies it for him manifold?

وَ اللّٰهُ یَقْبِضُ وَ یَبْصُۜطُ ۪ وَ اِلَیْهِ تُرْجَعُوْنَ ﴿۲۴۵﴾

And it is Allah [alone] who withholds and extends [rewards and provision] and ultimately, all of you shall return to Him.

اَلَمْ تَرَ اِلَى الْمَلَاِ مِنْۢ بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ مِنْۢ بَعْدِ مُوْسٰى ۘ

Have you not considered the chiefs of Bani Israel after Moses.

اِذْ قَالُوْا لِنَبِيٍّ لَّهُمُ ابْعَثْ لَنَا مَلِكًا نُّقَاتِلْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ؕ

When they said to one of their prophets: appoint to us a king, and we will fight in the cause of Allah.

قَالَ هَلْ عَسَيْتُمْ اِنْ كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ اَلَّا تُقَاتِلُوْا ؕ

He said, "Would you perhaps refrain from fighting if fighting was prescribed for you?"

قَالُوْا وَ مَا لَنَاۤ اَلَّا نُقَاتِلَ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَ قَدْ اُخْرِجْنَا مِنْ دِيَارِنَا وَ اَبْنَآىِٕنَا ؕ

They said, "And why should we not fight in the cause of Allah when we have been driven out of our homes and separated from our children?"

فَلَمَّا كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقِتَالُ تَوَلَّوْا اِلَّا قَلِيْلًا مِّنْهُمْ ؕ وَ اللّٰهُ عَلِيْمٌۢ بِالظّٰلِمِيْنَ ۝۲۴۶

But when fighting was prescribed for them, they turned away, all except for a few of them. And Allah is well-aware of the wrongdoers.

وَ قَالَ لَهُمْ نَبِيُّهُمْ اِنَّ اللّٰهَ قَدْ بَعَثَ لَكُمْ طَالُوْتَ مَلِكًا ؕ

And their prophet said to them, "Indeed, Allah has appointed for you Saul [Talut] as a king.

قَالُوْٓا اَنّٰى يَكُوْنُ لَهُ الْمُلْكُ عَلَيْنَا وَ نَحْنُ اَحَقُّ بِالْمُلْكِ مِنْهُ وَلَمْ يُؤْتَ سَعَةً مِّنَ الْمَالِ ؕ

They said, "How can he have kingship over us while we are more worthy of kingship than him, while he has not been given any abundance of wealth?"

قَالَ اِنَّ اللّٰهَ اصْطَفٰىهُ عَلَيْكُمْ وَزَادَهٗ بَسْطَةً فِي الْعِلْمِ وَ الْجِسْمِ ؕ

He said, "Indeed, Allah has chosen him over you and has increased him abundantly in knowledge and physique".

وَ اللّٰهُ يُؤْتِيْ مُلْكَهٗ مَنْ يَّشَآءُ ؕ وَ اللّٰهُ وَاسِعٌ عَلِيْمٌ ﴿۲۴۷﴾

And Allah grants his kingship to whom He wills. And Allah is All-encompassing, All-Knowing.

وَ قَالَ لَهُمْ نَبِيُّهُمْ اِنَّ اٰيَةَ مُلْكِهٖۤ اَنْ يَّاْتِيَكُمُ التَّابُوْتُ فِيْهِ سَكِيْنَةٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَ بَقِيَّةٌ مِّمَّا تَرَكَ اٰلُ مُوْسٰى وَ اٰلُ هٰرُوْنَ تَحْمِلُهُ الْمَلٰٓئِكَةُ ؕ

Their prophet said to them: Indeed, the sign of his kingship is that the ark will come to you, bringing tranquility from your Lord, and the remains of what the Family of Moses and the Family of Aaron [Harun] had left behind, it will be carried by the angels.

اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿۲۴۸﴾ ركوع [۳۲]

Surely, in it there is a sign for you, if you are believers.

GO TO PAGE 1

#038

https://arc

Verses 249 to 253: In the previous verses, a historical account of the Bani Israel's struggle involving jihad was narrated. Here, the continuation of the story is presented when a small group of Bani Israel who had unwavering faith in Allah, defeated a much larger disbelieving army. It is clarified that Allah has granted some messengers superiority over others.

فَلَمَّا فَصَلَ طَالُوْتُ بِالْجُنُوْدِ ۙ قَالَ اِنَّ اللّٰهَ مُبْتَلِيْكُمْ
بِنَهَرٍ ۚ فَمَنْ شَرِبَ مِنْهُ فَلَيْسَ مِنِّيْ ۚ وَ مَنْ لَّمْ يَطْعَمْهُ
فَاِنَّهٗ مِنِّيْٓ اِلَّا مَنِ اغْتَرَفَ غُرْفَةً ۢ بِيَدِهٖ ۚ فَشَرِبُوْا مِنْهُ
اِلَّا قَلِيْلًا مِّنْهُمْ ؕ

Then, when Saul (Talut) set out with his armies, he said, indeed, Allah will test you with a river. So, whoever drinks from it, is not my companion, and whoever does not taste it, is indeed my companion. A mere sip out of the hand is excused. But they drank from it, except a [very] few of them.

فَلَمَّا جَاوَزَهٗ هُوَ وَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَهٗ ۙ قَالُوْا لَا طَاقَةَ لَنَا

الْيَوْمَ بِجَالُوْتَ وَ جُنُوْدِهٖ ؕ

So, when he had crossed it along with those who believed with him, they said, today we have no power against Goliath [Jalut] and his soldiers.

قَالَ الَّذِيْنَ يَظُنُّوْنَ اَنَّهُمْ مُّلٰقُوا اللّٰهِ ۙ كَمْ مِّنْ فِئَةٍ

قَلِيْلَةٍ غَلَبَتْ فِئَةً كَثِيْرَةًۢ بِاِذْنِ اللّٰهِ ؕ وَ اللّٰهُ مَعَ

الصّٰبِرِيْنَ ﴿۲۴۹﴾

However, those who were certain that they would meet Allah, said, "How often a small group has overcome a large group by Will of Allah. And Allah is with the stead-fast".

وَ لَمَّا بَرَزُوْا لِجَالُوْتَ وَ جُنُوْدِهٖ قَالُوْا رَبَّنَاۤ اَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَّ ثَبِّتْ اَقْدَامَنَا وَ انْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكٰفِرِيْنَ۝۲۵۰

And when they advanced to [face] Goliath and his soldiers, they prayed, "Our Lord, pour down patience on us, and strengthen our footholds, and support us against the disbelieving people".

فَهَزَمُوْهُمْ بِاِذْنِ اللّٰهِ ۙ وَ قَتَلَ دَاوٗدُ جَالُوْتَ وَ اٰتٰىهُ اللّٰهُ الْمُلْكَ وَ الْحِكْمَةَ وَ عَلَّمَهٗ مِمَّا يَشَآءُ ؕ

Then, by Allah's permission, Saul and his companions defeated Goliath and his armies. David killed Goliath, [Later on] Allah granted David kingship and wisdom and taught him what He willed.

وَ لَوْ لَا دَفْعُ اللّٰهِ النَّاسَ بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ ۙ لَّفَسَدَتِ
الْاَرْضُ وَ لٰكِنَّ اللّٰهَ ذُوْ فَضْلٍ عَلَى الْعٰلَمِيْنَ ﴿۲۵۱﴾

And were it not for [the decree of] Allah to repel some people by means of others, the whole earth would, most surely, become corrupted. But Allah is Gracious to all the worlds.

تِلْكَ اٰيٰتُ اللّٰهِ نَتْلُوْهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ ؕ وَ اِنَّكَ لَمِنَ
الْمُرْسَلِيْنَ ﴿۲۵۲﴾

These are indeed the verses of Allah that we recite to you in truth, and [O Muhammad], you are indeed one of the messengers.

تِلْكَ الرُّسُلُ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلٰى بَعْضٍ ۘ مِنْهُمْ مَّنْ كَلَّمَ اللّٰهُ وَرَفَعَ بَعْضَهُمْ دَرَجٰتٍ ؕ

Among the messengers, We have shown preference to some above others. Among them there are ones to whom Allah spoke (directly) and He raised some of them in degrees.

وَ اٰتَيْنَا عِيْسَى ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيِّنٰتِ وَ اَيَّدْنٰهُ بِرُوْحِ الْقُدُسِ ؕ

And We gave clear miracles to Jesus [Isa], the son of Mary [Maryam] and supported him with the Holy Spirit.

وَلَوْ شَآءَ اللّٰهُ مَا اقْتَتَلَ الَّذِيْنَ مِنْۢ بَعْدِهِمْ مِّنْۢ بَعْدِ مَا جَآءَتْهُمُ الْبَيِّنٰتُ وَلٰكِنِ اخْتَلَفُوْا فَمِنْهُمْ مَّنْ اٰمَنَ وَ مِنْهُمْ مَّنْ كَفَرَ ؕ

And had Allah so willed, those succeeding them would not have fought against each other after clear signs had come to them. But they disagreed among themselves. So, there were some who believed and there were some who disbelieved.

وَلَوْ شَآءَ اللّٰهُ مَا اقْتَتَلُوْا ۫ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ يَفْعَلُ مَا يُرِيْدُ ﴿۲۵۳﴾

رکوع [۳۳]

And had Allah so willed, they would have not fought against each other. But Allah does whatever He likes.

In this world, every person is given the free will to choose between good and bad deeds. This is their test, and based on their actions, their fate will be decided on the Day of Judgment, whether it leads to eternal paradise or hellfire.

GO TO PAGE 1

#039 https://arc

In verses 254 to 257, the encouragement for the charity. Ayat al-Kursi, which is a great verse of the Qur'an, whose subject is monotheism. clarification that there is no coercion in the matter of religion. And that the supporter and helper of the believers is Allah, and the supporter and helper of the disbelievers is Satan

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَنْفِقُوْا مِمَّا رَزَقْنٰكُمْ مِّنْ قَبْلِ اَنْ يَّاْتِيَ يَوْمٌ لَّا بَيْعٌ فِيْهِ وَلَا خُلَّةٌ وَّلَا شَفَاعَةٌ ۭ وَالْكٰفِرُوْنَ هُمُ الظّٰلِمُوْنَ ۝۲۵۴

O you who believe, spend from what We have provided for you, before there comes a Day, in which there is no trading, no friendship and no intercession. And the disbelievers - they are the wrongdoers.

All wealth and possessions belong to Allah and are given to mankind as a test. This encourages the idea that it is a time to spend as much as possible in the way of Allah, in order to attain the eternal blessings of paradise. The best use of wealth is to spend it for the sake of Allah. After departing from this world, a person cannot benefit from his wealth anymore.

اَللّٰهُ لَاۤ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۚ اَلْحَیُّ الْقَیُّوْمُ ۚ لَا تَاْخُذُهٗ سِنَةٌ وَّ لَا نَوْمٌ ؕ

Allah—there is no God except Him, and He is ever-living. He is self-sustaining [and sustains all others]. Slumber does not overtake Him, nor sleep.

لَهٗ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَ مَا فِی الْاَرْضِ ؕ

To Him belongs whatever is in the heavens and whatever is on earth.

مَنْ ذَا الَّذِیْ یَشْفَعُ عِنْدَهٗۤ اِلَّا بِاِذْنِهٖ ؕ

Who is he that can intercede with Him, except by His permission?

يَعْلَمُ مَا بَيْنَ اَيْدِيْهِمْ وَ مَا خَلْفَهُمْ ۚ وَ لَا يُحِيْطُوْنَ
بِشَيْءٍ مِّنْ عِلْمِهٖۤ اِلَّا بِمَا شَآءَ ۚ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمٰوٰتِ وَ
الْاَرْضَ ۚ وَلَا يَـُٔوْدُهٗ حِفْظُهُمَا ۚ وَ هُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيْمُ ﴿۲۵۵﴾

He knows what is before them, and what is behind them. And they cannot grasp any of His knowledge, except as He wills. His Throne extends over the heavens and the earth, and their preservation does not burden Him. He is the Ever Exalted, the Most Magnificent.

لَاۤ اِكْرَاهَ فِى الدِّيْنِ ۙ قَدْ تَّبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنَ الْغَىِّ ۚ

There is no coercion in religion; indeed, right path has become distinct from the wrong path.

فَمَنْ يَّكْفُرْ بِالطَّاغُوْتِ وَ يُؤْمِنْۢ بِاللّٰهِ فَقَدِ اسْتَمْسَكَ
بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقٰى ۗ لَا انْفِصَامَ لَهَا ؕ وَ اللّٰهُ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ﴿۲۵۶﴾

So, whoever disbelieves in false gods and believes in Allah has certainly grasped the most trustworthy handhold that will never break. And Allah is All-Hearing and All-Knowing.

اَللّٰهُ وَلِيُّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ۙ يُخْرِجُهُمْ مِّنَ الظُّلُمٰتِ اِلَى
النُّوْرِ ؕ

Allah is the Patron of those who believe, He brings them out from the veils of darkness into the light.

وَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْۤا اَوْلِيٰٓـُٔهُمُ الطَّاغُوْتُ ۙ يُخْرِجُوْنَهُمْ مِّنَ النُّوْرِ اِلَى الظُّلُمٰتِ ؕ اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ النَّارِ ۚ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ۝ ركوع [۳۴]

And those who disbelieve, their allies are the devils. They bring them out of the light into the veils of darkness. These are the Companions of the Fire; they will remain there forever.

GO TO PAGE 1

#040

https://arc

In verses 258 to 260 of the Quran, three exemplary stories are given, all centered around the theme of Tawheed (the belief in the Oneness of Allah) and the concept that Allah has power over all things. These stories emphasize that life and death are in the hands of Allah. He is the one who gives life, causes death, and even has the power to bring the dead back to life after death.

اَلَمۡ تَرَ اِلَى الَّذِىۡ حَآجَّ اِبۡرٰهٖمَ فِىۡ رَبِّهٖۤ اَنۡ اٰتٰٮهُ اللّٰهُ الۡمُلۡكَ‌ۘ

Have you not considered the one who argued with Abraham about his Lord [instead of being grateful], although Allah had given him kingship?

اِذْ قَالَ اِبْرٰهٖمُ رَبِّیَ الَّذِیْ یُحْیٖ وَ یُمِیْتُ ۙ قَالَ اَنَا اُحْیٖ وَ اُمِیْتُ ؕ

When Abraham said, "My Lord is the one who gives life and causes death," he said, "I can also give life and cause death."

قَالَ اِبْرٰهٖمُ فَاِنَّ اللّٰهَ یَاْتِیْ بِالشَّمْسِ مِنَ الْمَشْرِقِ فَاْتِ بِهَا مِنَ الْمَغْرِبِ فَبُهِتَ الَّذِیْ كَفَرَ ؕ وَ اللّٰهُ لَا یَهْدِی الْقَوْمَ الظّٰلِمِیْنَ ﴿۲۵۸﴾

Abraham said, "Indeed, Allah brings the sun from the east, you bring it from the west." So, the disbeliever was confounded. And Allah does not guide the wrongdoing people.

In the previous verse, the king claims to give life and death. In the next two verses, it is made clear through two examples what the true meaning of giving life and death by Allah is.

اَوْ كَالَّذِیْ مَرَّ عَلٰی قَرْیَةٍ وَّ هِیَ خَاوِیَةٌ عَلٰی عُرُوْشِهَا ۚ قَالَ اَنّٰی یُحْیٖ هٰذِهِ اللّٰهُ بَعْدَ مَوْتِهَا ۚ فَاَمَاتَهُ اللّٰهُ مِائَةَ عَامٍ ثُمَّ بَعَثَهٗ ؕ

Or [consider the case of a] person who passed through a village where its roofs had collapsed. He said [in amazement], "How will God revive this village after death?" So, Allah kept him dead for a hundred years, then brought him back to life.

قَالَ كَمْ لَبِثْتَ ؕ قَالَ لَبِثْتُ یَوْمًا اَوْ بَعْضَ یَوْمٍ ؕ

[And Allah said] "How long did you remain [in this state after death]?" he replied, "I remained for a day or part of a day.

قَالَ بَلْ لَّبِثْتَ مِائَةَ عَامٍ فَانْظُرْ اِلٰى طَعَامِكَ وَ شَرَابِكَ لَمْ يَتَسَنَّهْ ۚ

Allah said, "No, but you have remained [in this state] for a hundred years. Now, look at your food and drink; they have not spoiled.

وَ انْظُرْ اِلٰى حِمَارِكَ وَ لِنَجْعَلَكَ اٰيَةً لِّلنَّاسِ وَ انْظُرْ اِلَى الْعِظَامِ كَيْفَ نُنْشِزُهَا ثُمَّ نَكْسُوْهَا لَحْمًا ؕ

And look at your donkey as well. [We did this] so that We may make you a sign for the people. Now, see how We bring these bones together, then cover them with flesh.

فَلَمَّا تَبَيَّنَ لَهٗ ۙ قَالَ اَعْلَمُ اَنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَیْءٍ قَدِیْرٌ ﴿۲۵۹﴾

[In this way], when the reality became apparent to him, he said, "I now know that indeed Allah has power over everything.

[this is a historical event from the history of the Children of Israel]

وَ اِذْ قَالَ اِبْرٰهٖمُ رَبِّ اَرِنِیْ كَیْفَ تُحْیِ الْمَوْتٰى ؕ قَالَ اَوَ لَمْ تُؤْمِنْ ؕ قَالَ بَلٰى وَ لٰكِنْ لِّیَطْمَىٕنَّ قَلْبِیْ ؕ

And when Abraham said, "My Lord, show me how You give life to the dead." Allah said, "Do you not believe it?" Abraham replied, "Yes, I do indeed, but it is only that my heart may be fully assured".

قَالَ فَخُذْ اَرْبَعَةً مِّنَ الطَّيْرِ فَصُرْهُنَّ اِلَيْكَ ثُمَّ اجْعَلْ
عَلٰى كُلِّ جَبَلٍ مِّنْهُنَّ جُزْءًا ثُمَّ ادْعُهُنَّ يَاْتِيْنَكَ سَعْيًا ؕ وَ
اعْلَمْ اَنَّ اللّٰهَ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ ﴿۲۶۰﴾ ع رکوع [۳۵]

[Allah] said, "Take four birds and train them to follow you. [then slaughter them, cut them into pieces and] Place a part of each bird on different hills, and call them; they will come to you swiftly. And know that surely Allah is All-Mighty and All-Wise.

GO TO PAGE 1

#041

https://arc

The verses from 261 to 266 highlight examples of how spending in the cause of Allah leads to the growth of wealth, the importance of giving in charity, and the concept of spending one's wealth for the sake of Allah's pleasure.

مَثَلُ الَّذِيْنَ يُنْفِقُوْنَ اَمْوَالَهُمْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ اَنْۢبَتَتْ سَبْعَ سَنَابِلَ فِيْ كُلِّ سُنْۢبُلَةٍ مِّائَةُ حَبَّةٍ ؕ

The likeness of those who spend their wealth in the way of Allah is like a grain that sprouts seven spikes, and in each spike, there are a hundred grains.

وَ اللّٰهُ يُضٰعِفُ لِمَنْ يَّشَآءُ ؕ وَ اللّٰهُ وَاسِعٌ عَلِيْمٌ ﴿۲۶۱﴾

Thus, Allah multiplies for whomever He so wills. Allah is All-encompassing, All-Knowing.

اَلَّذِيْنَ يُنْفِقُوْنَ اَمْوَالَهُمْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ثُمَّ لَا يُتْبِعُوْنَ مَآ اَنْفَقُوْا مَنًّا وَّلَآ اَذًى ۙ لَّهُمْ اَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۚ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ ﴿۲۶۲﴾

Those who spend their wealth in the cause of Allah, and do not follow up what they spent, with boastful reminders [of their generosity], or any harm, will have their [full] reward with their Lord. There shall be no fear upon them, nor shall they ever grieve.

قَوْلٌ مَّعْرُوْفٌ وَّ مَغْفِرَةٌ خَيْرٌ مِّنْ صَدَقَةٍ يَّتْبَعُهَآ اَذًى ؕ وَ اللّٰهُ غَنِيٌّ حَلِيْمٌ ﴿۲۶۳﴾

A kind word and forgiveness is better than a charity followed by hurtful words. Allah is Self-sufficient, Most-forbearing.

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تُبْطِلُوْا صَدَقٰتِكُمْ بِالْمَنِّ وَ الْاَذٰى ۙ كَالَّذِيْ يُنْفِقُ مَالَهٗ رِئَآءَ النَّاسِ وَلَا يُؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَ الْيَوْمِ الْاٰخِرِ ؕ

O you who Believe! do not nullify your acts of charity with boastful reminders [of your generosity] and hurtful words, like the one who spend his wealth to be seen [and praised] by people and have no faith in Allah and the Last Day.

فَمَثَلُهٗ كَمَثَلِ صَفْوَانٍ عَلَيْهِ تُرَابٌ فَاَصَابَهٗ وَابِلٌ فَتَرَكَهٗ صَلْدًا ؕ

His example is that of a smooth rock covered with thin dust [the man puts seed in this soil but] a downpour strikes it and leaves it bare.

لَا يَقْدِرُوْنَ عَلٰى شَىْءٍ مِّمَّا كَسَبُوْا ؕ وَ اللّٰهُ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الْكٰفِرِيْنَ ﴿۲۶۴﴾

They gain nothing from their efforts. Allah does not guide the disbelieving people.

وَ مَثَلُ الَّذِيْنَ يُنْفِقُوْنَ اَمْوَالَهُمُ ابْتِغَآءَ مَرْضَاتِ اللّٰهِ
وَ تَثْبِيْتًا مِّنْ اَنْفُسِهِمْ كَمَثَلِ جَنَّةٍۭ بِرَبْوَةٍ اَصَابَهَا
وَابِلٌ فَاٰتَتْ اُكُلَهَا ضِعْفَيْنِ ۚ فَاِنْ لَّمْ يُصِبْهَا وَابِلٌ
فَطَلٌّ ؕ وَ اللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ ﴿۲۶۵﴾

And [the example of] those who spend their wealth seeking Allah's pleasure and for strengthening of their faith, is like a garden on a hill. A heavy rain falls on it, and it brings forth its fruit twofold. And if heavy rain does not fall, [even] a light rain is sufficient. Allah is seeing of everything you do.

اَيَوَدُّ اَحَدُكُمْ اَنْ تَكُوْنَ لَهٗ جَنَّةٌ مِّنْ نَّخِيْلٍ وَّ اَعْنَابٍ
تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ ۙ لَهٗ فِيْهَا مِنْ كُلِّ الثَّمَرٰتِ ۙ وَ
اَصَابَهُ الْكِبَرُ وَ لَهٗ ذُرِّيَّةٌ ضُعَفَآءُ ۪
Would any of you wish to have a garden of date-palms and grapevines, under which rivers flow, with all kinds of fruits for him. But then old age strikes him, and his children are weak (not able to look after themselves).

فَاَصَابَهَآ اِعْصَارٌ فِيْهِ نَارٌ فَاحْتَرَقَتْ ؕ كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ
لَكُمُ الْاٰيٰتِ لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُوْنَ ﴿۲۶۶﴾ ع رکوع [۳۶]
Then a whirlwind carrying fire strikes it, and it is burnt? This is how Allah makes the signs clear to you so that you may give thought.

GO TO PAGE 1

#042

https://arc

In verses 267 to 274-- it is encouraged to spend one's wealth For the sake of Allah alone. It is better to spend one's wealth quietly in the path of Allah. Statement of the real beneficiaries of Sadaqah-charity.

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَنْفِقُوْا مِنْ طَيِّبٰتِ مَا كَسَبْتُمْ وَ
مِمَّآ اَخْرَجْنَا لَكُمْ مِّنَ الْاَرْضِ ۫ وَ لَا تَيَمَّمُوا الْخَبِيْثَ
مِنْهُ تُنْفِقُوْنَ وَ لَسْتُمْ بِاٰخِذِيْهِ اِلَّآ اَنْ تُغْمِضُوْا فِيْهِ ؕ وَ
اعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ غَنِيٌّ حَمِيْدٌ ﴿۲۶۷﴾

O you who believe! Spend [as chariry] from the good things you have earned, and from what We have produced for you from the earth. And do not pick the defective [and inferior] things to give away as charity, which you yourself would not like to take except with eyes closed. And know that Allah is Self-Sufficient and All-Praiseworthy.

اَلشَّيْطٰنُ يَعِدُكُمُ الْفَقْرَ وَ يَاْمُرُكُمْ بِالْفَحْشَآءِ ۚ وَ
اللّٰهُ يَعِدُكُمْ مَّغْفِرَةً مِّنْهُ وَ فَضْلًا ؕ وَ اللّٰهُ وَاسِعٌ عَلِيْمٌ ﴿۲۶۸﴾

Satan threatens you with [the prospect of] poverty [to stop you spending for the cause of Allah] and urges you to commit indecent acts, while Allah promises you His forgiveness and bounty. And Allah is all-Encompassing and All-Knowing.

يُّؤْتِي الْحِكْمَةَ مَنْ يَّشَآءُ ۚ وَمَنْ يُّؤْتَ الْحِكْمَةَ فَقَدْ اُوْتِيَ
خَيْرًا كَثِيْرًا ۗ وَمَا يَذَّكَّرُ اِلَّآ اُولُوا الْاَلْبَابِ ﴿٢٦٩﴾

He grants wisdom to whom He so wills, and whoever has been given wisdom has certainly been given much good. And only those who are wise are guided by this advice.

وَمَآ اَنْفَقْتُمْ مِّنْ نَّفَقَةٍ اَوْ نَذَرْتُمْ مِّنْ نَّذْرٍ فَاِنَّ اللّٰهَ
يَعْلَمُهٗ ۗ وَمَا لِلظّٰلِمِيْنَ مِنْ اَنْصَارٍ ﴿٢٧٠﴾

And whatever you spend as charity or whatever vow you make, Allah knows it, and there shall not be any helper for the wrongdoers.

اِنْ تُبْدُوا الصَّدَقٰتِ فَنِعِمَّا هِيَ ۚ وَ اِنْ تُخْفُوْهَا وَ تُؤْتُوْهَا
الْفُقَرَآءَ فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ ؕ وَ يُكَفِّرُ عَنْكُمْ مِّنْ سَيِّاٰتِكُمْ ؕ
وَ اللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ ﴿۲۷۱﴾

If you disclose your charitable expenditure, it is good; but if you conceal them and give them to the poor [who really need], it is better for you, and [for this] He will write off some of your sins. And Allah is [fully] aware of whatever you do.

لَيْسَ عَلَيْكَ هُدٰىهُمْ وَ لٰكِنَّ اللّٰهَ يَهْدِيْ مَنْ يَّشَآءُ ؕ

[O prophet!] Their guidance is not your responsibility, but Allah guides whomever He wills.

وَ مَا تُنْفِقُوْا مِنْ خَيْرٍ فَلِاَنْفُسِكُمْ ؕ وَ مَا تُنْفِقُوْنَ اِلَّا
ابْتِغَآءَ وَجْهِ اللّٰهِ ؕ

Any charity you give is for your own good, and the charity you give should be only for the sake of Allah.

وَ مَا تُنْفِقُوْا مِنْ خَيْرٍ يُّوَفَّ اِلَيْكُمْ وَ اَنْتُمْ لَا تُظْلَمُوْنَ ﴿۲۷۲﴾

And whatever good you spend [out of your wealth] will be repaid to you in full, and you shall not be wronged.

لِلْفُقَرَآءِ الَّذِيْنَ اُحْصِرُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ لَا
يَسْتَطِيْعُوْنَ ضَرْبًا فِي الْاَرْضِ ۫ يَحْسَبُهُمُ الْجَاهِلُ
اَغْنِيَآءَ مِنَ التَّعَفُّفِ ۚ تَعْرِفُهُمْ بِسِيْمٰهُمْ ۚ لَا يَسْـَٔلُوْنَ
النَّاسَ اِلْحَافًا ؕ

[Charity is preferably] for the poor who are always so busy for the cause of Allah that they cannot spare time [for trade or work] for their personal livelihood. An unaware [person] would think them self-sufficient because of their restraint [from begging], but you will know them by their appearance. They do not ask people persistently.

وَمَا تُنْفِقُوْا مِنْ خَيْرٍ فَاِنَّ اللّٰهَ بِهٖ عَلِيْمٌ ﴿۲۷۳﴾ ركوع [۳۷]

And whatever good, you may spend on them- indeed, Allah knows it well.

اَلَّذِيْنَ يُنْفِقُوْنَ اَمْوَالَهُمْ بِالَّيْلِ وَ النَّهَارِ سِرًّا وَّ عَلَانِيَةً فَلَهُمْ اَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۚ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَ لَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ ﴿۲۷۴﴾

Those who spend their wealth [for the cause of Allah] by night and by day, secretly and publicly - they will have their reward with their Lord, and there shall be no fear upon them, nor shall they grieve.

GO TO PAGE 1

#043

https://arc

Vers es 275 to 281 emphasize the prohibition of charging or paying interest on loans and encourage giving time to the debtor for repayment.

اَلَّذِيْنَ يَاْكُلُوْنَ الرِّبٰوا لَا يَقُوْمُوْنَ اِلَّا كَمَا يَقُوْمُ الَّذِىْ يَتَخَبَّطُهُ الشَّيْطٰنُ مِنَ الْمَسِّ ؕ

Those who insist on usury will not stand [on day of judgment] except as someone, whom Satan has driven to madness by (a touch of his) hand.

ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ قَالُوْٓا اِنَّمَا الْبَيْعُ مِثْلُ الرِّبٰوا ۘ وَ اَحَلَّ اللّٰهُ الْبَيْعَ وَحَرَّمَ الرِّبٰوا ؕ

That is because they say: "Trade is just like usury", but Allah has permitted trade and forbidden usury.

فَمَنْ جَآءَهٗ مَوْعِظَةٌ مِّنْ رَّبِّهٖ فَانْتَهٰى فَلَهٗ مَا سَلَفَ ؕ وَ
اَمْرُهٗۤ اِلَى اللّٰهِ ؕ وَ مَنْ عَادَ فَاُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ النَّارِ ۚ هُمْ
فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ﴿۲۷۵﴾

Whoever after receiving advice from his Lord, refrain, shall be pardoned for the past; his matter is up to Allah (to judge); but those who returns (to usuary) are companions of the [Hell]Fire: They will remain there (forever).

يَمْحَقُ اللّٰهُ الرِّبٰوا وَيُرْبِى الصَّدَقٰتِ ؕ وَ اللّٰهُ لَا يُحِبُّ كُلَّ
كَفَّارٍ اَثِيْمٍ ﴿۲۷۶﴾

Allah wipes out usury, and He blesses charities. Allah does not like any sinful disbeliever.

اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ وَاَقَامُوا الصَّلٰوةَ وَ
اٰتَوُا الزَّكٰوةَ لَهُمْ اَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۚ وَلَا خَوْفٌ
عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ ﴿٢٧٧﴾

Surely, those who believe, and perform good deeds, and establish prayers and pay zakat-charity, will have their reward with their Lord: there shall be no fear upon them, nor shall they grieve.

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اتَّقُوا اللّٰهَ وَذَرُوْا مَا بَقِيَ مِنَ
الرِّبٰٓوا اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿٢٧٨﴾

O you who believe! Fear Allah and give up what remains of your [demand for] usury, if you are indeed believers.

فَاِنْ لَّمْ تَفْعَلُوْا فَاْذَنُوْا بِحَرْبٍ مِّنَ اللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ ۚ وَاِنْ تُبْتُمْ فَلَكُمْ رُءُوْسُ اَمْوَالِكُمْ ۚ لَا تَظْلِمُوْنَ وَلَا تُظْلَمُوْنَ ﴿۲۷۹﴾

And if you do not do it, then beware that you are at war with Allah and His Prophet. But if you repent, then you shall be entitled for [the return of] your principal, neither you cause harm to someone, nor you would be harmed.

وَاِنْ كَانَ ذُوْ عُسْرَةٍ فَنَظِرَةٌ اِلٰى مَيْسَرَةٍ ؕ وَاَنْ تَصَدَّقُوْا خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ﴿۲۸۰﴾

If the debtor is in a difficulty, grant him time till it is easy for him to repay. But if you remit it by way of charity, that is best for you if you really know.

وَ اتَّقُوْا يَوْمًا تُرْجَعُوْنَ فِيْهِ اِلَى اللّٰهِ ثُمَّ تُوَفّٰى كُلُّ نَفْسٍ
مَّا كَسَبَتْ وَ هُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ ﴿۲۸۱﴾ ركوع [۳۸]

And fear the Day, when you shall be returned to Allah. Then every soul shall be paid for what it has earned, and no one shall be treated unjustly.

GO TO PAGE 1

#044

https://arc

Verses 282 to 283 describe the procedure and necessary rules for preparing the loan document. Verse 282 is also the longest verse of the Quran.

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِذَا تَدَايَنْتُمْ بِدَيْنٍ اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى فَاكْتُبُوْهُ ؕ

O you, who have believed, when you contract a debt for a specified term, write it down.

وَ لْيَكْتُبْ بَّيْنَكُمْ كَاتِبٌۢ بِالْعَدْلِ ۪ وَ لَا يَاْبَ كَاتِبٌ اَنْ
يَّكْتُبَ كَمَا عَلَّمَهُ اللّٰهُ فَلْيَكْتُبْ ۚ وَ لْيُمْلِلِ الَّذِيْ عَلَيْهِ
الْحَقُّ وَ لْيَتَّقِ اللّٰهَ رَبَّهٗ وَ لَا يَبْخَسْ مِنْهُ شَيْـًٔا ؕ

And let a scribe write it down between you, with fairness. Let no scribe refuse to write as Allah has taught him. He therefore should write and let the one who has the obligation dictate the document. And he must fear Allah, his Lord, and should not leave anything out of it.

فَاِنْ كَانَ الَّذِیْ عَلَیْهِ الْحَقُّ سَفِیْهًا اَوْ ضَعِیْفًا اَوْ لَا یَسْتَطِیْعُ اَنْ یُّمِلَّ هُوَ فَلْیُمْلِلْ وَلِیُّهٗ بِالْعَدْلِ ؕ

But if the one who has the obligation is of limited understanding or weak or unable to dictate himself, then let his guardian dictate with fairness.

وَ اسْتَشْهِدُوْا شَهِیْدَیْنِ مِنْ رِّجَالِكُمْ ۚ فَاِنْ لَّمْ یَكُوْنَا رَجُلَیْنِ فَرَجُلٌ وَّ امْرَاَتٰنِ مِمَّنْ تَرْضَوْنَ مِنَ الشُّهَدَآءِ اَنْ تَضِلَّ اِحْدٰىهُمَا فَتُذَكِّرَ اِحْدٰىهُمَا الْاُخْرٰى ؕ

And get two witnesses from among your men. And if there are not two men [available], then a man and two women from those whom you accept as witnesses - so that if one of the women errs, then the other can remind her.

وَ لَا يَأْبَ الشُّهَدَآءُ اِذَا مَا دُعُوْا ؕ وَ لَا تَسْـَٔمُوْۤا اَنْ
تَكْتُبُوْهُ صَغِيْرًا اَوْ كَبِيْرًا اِلٰۤى اَجَلِهٖ ؕ

And witnesses should not refuse when they are called upon. And do not be weary to write it down, whether it is small or large in value, along with its due date.

ذٰلِكُمْ اَقْسَطُ عِنْدَ اللّٰهِ وَ اَقْوَمُ لِلشَّهَادَةِ وَ اَدْنٰۤى اَلَّا
تَرْتَابُوْۤا اِلَّاۤ اَنْ تَكُوْنَ تِجَارَةً حَاضِرَةً تُدِيْرُوْنَهَا بَيْنَكُمْ
فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ اَلَّا تَكْتُبُوْهَا ؕ

That [documentation] is more just in the sight of Allah and stronger as evidence and more likely to prevent doubt between you, except when it is an immediate transaction [sale and purchase] which you conduct among yourselves. In such a case there is no blame upon you if you do not write it.

وَ اَشْهِدُوْۤا اِذَا تَبَايَعْتُمْ ۪ وَ لَا يُضَآرَّ كَاتِبٌ وَّ لَا شَهِيْدٌ ؕ وَ اِنْ تَفْعَلُوْا فَاِنَّهٗ فُسُوْقٌۢ بِكُمْ ؕ

And take witnesses when you conclude a contract [even when if it is of immediate nature]. Let no scribe be harmed or any witness. For if you do so, indeed, it is [grave] disobedience on your part.

وَ اتَّقُوا اللّٰهَ ؕ وَ يُعَلِّمُكُمُ اللّٰهُ ؕ وَ اللّٰهُ بِكُلِّ شَیْءٍ عَلِيْمٌ ﴿۲۸۲﴾

رکوع [۳۹]

And fear Allah, as it is Allah who teaches you. And Allah has full knowledge of everything.

وَ اِنْ كُنْتُمْ عَلٰى سَفَرٍ وَّ لَمْ تَجِدُوْا كَاتِبًا فَرِهٰنٌ مَّقْبُوْضَةٌ ؕ

And if you are on a journey and cannot find a scribe, then let there be a pledge taken (mortgaging)

فَاِنْ اَمِنَ بَعْضُكُمْ بَعْضًا فَلْيُؤَدِّ الَّذِى اؤْتُمِنَ اَمَانَتَهٗ وَ لْيَتَّقِ اللّٰهَ رَبَّهٗ ؕ

But, if you trust one another, let the one who is entrusted discharge his trust (faithfully), and should be afraid of Allah, his Lord.

وَ لَا تَكْتُمُوا الشَّهَادَةَ ؕ وَ مَنْ يَّكْتُمْهَا فَاِنَّهٗۤ اٰثِمٌ قَلْبُهٗ ؕ وَ اللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ عَلِيْمٌ ﴿۲۸۳﴾

Do not conceal testimony. Whoever conceals it, his heart is surely sinful. Allah is fully Aware of what you do.

GO TO PAGE 1

#045

https://arc

Verses from 284 to 286 emphasize that Allah is the ultimate owner of everything and that He has control over all matters. The Messenger and the believers who have faith in Allah, declare their obedience and seek forgiveness from Allah. The final verse is a supplication (dua) asking for Allah's mercy, forgiveness, and help in facing life's challenges.

لِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَ مَا فِي الْاَرْضِ ؕ وَ اِنْ تُبْدُوْا مَا فِيْۤ اَنْفُسِكُمْ اَوْ تُخْفُوْهُ يُحَاسِبْكُمْ بِهِ اللّٰهُ ؕ

To Allah, belongs whatever is in the heavens and whatever is on the earth. Whether you show what is within yourselves or conceal it, Allah will bring you to account for it.

فَيَغْفِرُ لِمَنْ يَّشَآءُ وَ يُعَذِّبُ مَنْ يَّشَآءُ ؕ وَ اللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَیْءٍ قَدِیْرٌ ﴿۲۸۴﴾

Then He will forgive whom He wills and punish whom He wills, and Allah has power to do anything.

اٰمَنَ الرَّسُوْلُ بِمَاۤ اُنْزِلَ اِلَیْهِ مِنْ رَّبِّهٖ وَ الْمُؤْمِنُوْنَ ؕ

The Prophet has believed in what was revealed to him from his Lord, and [so have] the believers.

كُلٌّ اٰمَنَ بِاللّٰهِ وَمَلٰٓئِكَتِهٖ وَ كُتُبِهٖ وَرُسُلِهٖ ۫ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ
اَحَدٍ مِّنْ رُّسُلِهٖ ۫ وَ قَالُوْا سَمِعْنَا وَ اَطَعْنَا ۫ غُفْرَانَكَ
رَبَّنَا وَ اِلَيْكَ الْمَصِيْرُ ﴿٢٨٥﴾

All of them have believed in Allah and His angels and His books and His messengers, [saying], "We make no distinction between any of His messengers." And they say, "We listen, and we obey. [We seek] Your forgiveness, our Lord, and to You is the [final] destination.

لَا يُكَلِّفُ اللّٰهُ نَفْسًا اِلَّا وُسْعَهَا ؕ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَ عَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ ؕ

Allah does not burden any soul beyond what it can bear. There is a reward for whatever good it has earned, and it will bear [the consequence of] whatever [evil] it has earned.

رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَاۤ اِنْ نَّسِيْنَاۤ اَوْ اَخْطَاْنَا ۚ رَبَّنَا وَ لَا تَحْمِلْ عَلَيْنَاۤ اِصْرًا كَمَا حَمَلْتَهٗ عَلَى الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِنَا ۚ

Our Lord, do not hold us accountable, if we forget or make a mistake, and, Our Lord, do not place on us such a burden as You have placed on those before us,

رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهٖ ۚ وَاعْفُ عَنَّا ۟ وَاغْفِرْ
لَنَا ۟ وَارْحَمْنَا ۟ اَنْتَ مَوْلٰىنَا فَانْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ
الْكٰفِرِيْنَ ﴿۲۸۶﴾ ع رکوع [۴۰]

And, Our Lord, do not make us bear a burden for which we have no strength. And pardon us, and grant us forgiveness, and have mercy on us. You are our Lord, so help us against the disbelieving people.

GO TO PAGE 1

#046

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
3	سُوْرَةُ اٰلِ عِمْرٰن	مدنی	20	200	3	تِلْكَ الرُّسُلُ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Ayat numbers 1 to 9 describe the Oneness and Power of Allah, and affirm that, just like the Torah and the Gospel, the Quran is also revealed by Allah. Some verses in the Quran are clear and straightforward in meaning, while others are analogical, only known to Allah.

الٓمّٓ ۝١ اللّٰهُ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۙ الْحَيُّ الْقَيُّوْمُ ۝٢

Alif, Lam, Meem [Only Allah and the Prophet know the real meaning].

Allah--there is no god but He, the Ever-Living, the self-sustaining and Sustainer [of entire universe].

نَزَّلَ عَلَيْكَ الْكِتٰبَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ وَ
اَنْزَلَ التَّوْرٰىةَ وَ الْاِنْجِيْلَ ۙ﴿۳﴾ مِنْ قَبْلُ هُدًى لِّلنَّاسِ وَ
اَنْزَلَ الْفُرْقَانَ ؕ

[O Muhammad], He has sent down upon you, the Book with truth, confirming what was [sent] before it. And He [also] revealed the Torah and the Gospel, before, as guidance for the people, and [now] He has revealed the [Qur'an], Criterion [of right and wrong.]

اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِاٰيٰتِ اللّٰهِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيْدٌ ؕ وَ اللّٰهُ عَزِيْزٌ ذُو انْتِقَامٍ ۝

Indeed, those who disbelieve in the verses of Allah will have a severe punishment, and Allah is Al-Mighty and The Lord of retribution.

اِنَّ اللّٰهَ لَا يَخْفٰى عَلَيْهِ شَيْءٌ فِي الْاَرْضِ وَلَا فِي السَّمَآءِ ۝

Indeed, nothing is hidden from Allah, on the earth or in the heaven.

هُوَ الَّذِیْ یُصَوِّرُكُمْ فِی الْاَرْحَامِ كَیْفَ یَشَآءُ ؕ لَاۤ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الْعَزِیْزُ الْحَكِیْمُ ۝۶

He is the One who shapes you in the wombs as He so wills. There is no God but He, the Al- Mighty, the All-Wise.

هُوَ الَّذِیْۤ اَنْزَلَ عَلَیْكَ الْكِتٰبَ مِنْهُ اٰیٰتٌ مُّحْكَمٰتٌ هُنَّ اُمُّ الْكِتٰبِ وَ اُخَرُ مُتَشٰبِهٰتٌ ؕ

He is the One, Who has sent down to you the Book; some of its verses are definitive--they are the foundation of the Book--while others are analogical [unspecific in nature].

فَاَمَّا الَّذِيْنَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ زَيْغٌ فَيَتَّبِعُوْنَ مَا تَشَابَهَ مِنْهُ ابْتِغَآءَ الْفِتْنَةِ وَ ابْتِغَآءَ تَاْوِيْلِهٖ ۚ وَ مَا يَعْلَمُ تَاْوِيْلَهٗۤ اِلَّا اللّٰهُ ۘ

As for those, in whose hearts is doubt [from truth], they will follow that unspecific part, seeking discord and seeking an interpretation [suitable to them]. However, no one knows its [true] interpretation except Allah.

وَ الرّٰسِخُوْنَ فِي الْعِلْمِ يَقُوْلُوْنَ اٰمَنَّا بِهٖ ۙ كُلٌّ مِّنْ عِنْدِ رَبِّنَا ۚ وَ مَا يَذَّكَّرُ اِلَّاۤ اُولُوا الْاَلْبَابِ ۝

But those, [who are] firm in knowledge say, "We believe in it; all [of it] is from our Lord." [And the fact is that] advice is accepted only by those who are wise.

رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوْبَنَا بَعْدَ اِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ لَنَا مِنْ لَّدُنْكَ
رَحْمَةً ۚ اِنَّكَ اَنْتَ الْوَهَّابُ ۝٨

"Our Lord! Do not let our hearts deviate after You have guided us and grant us mercy from Your own. Indeed, You are the Bestower."

رَبَّنَآ اِنَّكَ جَامِعُ النَّاسِ لِيَوْمٍ لَّا رَيْبَ فِيْهِ ۭ اِنَّ اللّٰهَ لَا
يُخْلِفُ الْمِيْعَادَ ۝٩ ركوع [١]

Our Lord, surely You will assemble the people on a Day, about which there is no doubt. Indeed, Allah never breaks His promise.

GO TO PAGE 1

#047

https://arc

In verses 10 to 17, the disbelievers are warned that they too will be defeated like the previous disobedient nations, their wealth will remain in this world and will be of no use to them on the Day of Judgment, while for the righteous people, Allah has a very good abode.

اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَنْ تُغْنِيَ عَنْهُمْ اَمْوَالُهُمْ وَ لَاۤ اَوْلَادُهُمْ مِّنَ اللّٰهِ شَيْـًٔا ؕ وَ اُولٰٓىِٕكَ هُمْ وَقُوْدُ النَّارِ ۙ﴿۱۰﴾

Indeed, those who disbelieve, neither their wealth nor their children will be able to save them from the punishment of Allah, and such people will be the fuel of [Hell] Fire.

كَدَاْبِ اٰلِ فِرْعَوْنَ ۙ وَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ ؕ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا ۚ فَاَخَذَهُمُ اللّٰهُ بِذُنُوْبِهِمْ ؕ وَ اللّٰهُ شَدِيْدُ الْعِقَابِ ﴿۱۱﴾

[They are] similar to that of the people of Pharaoh and those before them. When they denied Our signs, Allah seized them for their sins. [And remember] that Allah is severe in punishment.

قُلْ لِّلَّذِيْنَ كَفَرُوْا سَتُغْلَبُوْنَ وَتُحْشَرُوْنَ اِلٰى جَهَنَّمَ ؕ وَ بِئْسَ الْمِهَادُ ﴿۱۲﴾

Say to disbelievers, that soon you will be defeated and will be driven towards Hell, a very bad [resting] place [to live forever].

قَدْ كَانَ لَكُمْ اٰيَةٌ فِيْ فِئَتَيْنِ الْتَقَتَا ؕ فِئَةٌ تُقَاتِلُ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَ اُخْرٰى كَافِرَةٌ يَّرَوْنَهُمْ مِّثْلَيْهِمْ رَاْىَ الْعَيْنِ ؕ

Indeed, there was a sign for you, when two groups that met in battle. One group was fighting in the cause of Allah, and the other group was disbelievers, seeing them as twice their number, with their own eyes.

[These verses were revealed in the context of the Battle of Badr.]

وَ اللّٰهُ يُؤَيِّدُ بِنَصْرِهٖ مَنْ يَّشَآءُ ؕ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَعِبْرَةً لِّاُولِي الْاَبْصَارِ ﴿۱۳﴾

And Allah gives strength to whom He wills, through His aid, surely in this incident there is a great lesson for those who have vision.

زُيِّنَ لِلنَّاسِ حُبُّ الشَّهَوٰتِ مِنَ النِّسَآءِ وَ الْبَنِيْنَ وَ الْقَنَاطِيْرِ الْمُقَنْطَرَةِ مِنَ الذَّهَبِ وَ الْفِضَّةِ وَ الْخَيْلِ الْمُسَوَّمَةِ وَ الْاَنْعَامِ وَ الْحَرْثِ ؕ

People have attraction for worldly desires, such as the love for women, children, stored-up heaps of gold and silver, fine horses, livestock, and fertile land.

ذٰلِكَ مَتَاعُ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۚ وَ اللّٰهُ عِنْدَهٗ حُسْنُ الْمَاٰبِ ﴿۱۴﴾

But all of these are pleasures of worldly life. The excellent abode is only with Allah.

All these things are important but not the purpose of life. The same thing is explained in a different way in Surah Kahf: [O Prophet!] You should say to them: Shall we tell you who are in great loss in terms of deeds? These are the people who have been striving all their lives for this world and they have been thinking that we are doing something good.

قُلْ اَؤُنَبِّئُكُمْ بِخَيْرٍ مِّنْ ذٰلِكُمْ ؕ

Say: Shall I inform you about something even better than all these [worldly possessions].

لِلَّذِيْنَ اتَّقَوْا عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنّٰتٌ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا
الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا وَ اَزْوَاجٌ مُّطَهَّرَةٌ وَّ رِضْوَانٌ مِّنَ
اللّٰهِ ؕ وَ اللّٰهُ بَصِيْرٌۢ بِالْعِبَادِ ﴿۱۵﴾

For those who are righteous [God-fearing] --with their Lord are Gardens, beneath which rivers flow, where they will live forever. They will have ever pure spouses, and Allah's pleasure will be with them. Remember that Allah is Observant of His servants.

اَلَّذِيْنَ يَقُوْلُوْنَ رَبَّنَاۤ اِنَّنَاۤ اٰمَنَّا فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوْبَنَا وَ قِنَا
عَذَابَ النَّارِ ﴿۱۶﴾

Those who say, "Our Lord, we have indeed believed, so forgive our sins and save us from the punishment of the Hellfire".

اَلصّٰبِرِيْنَ وَ الصّٰدِقِيْنَ وَ الْقٰنِتِيْنَ وَ الْمُنْفِقِيْنَ وَ الْمُسْتَغْفِرِيْنَ بِالْاَسْحَارِ ﴿17﴾

[These are the people who are] Patient, truthful, obedient to Allah's commands, and those who spend [for the cause of Allah], and those who seek forgiveness from Allah in the last hours of the night.

GO TO PAGE 1

#048

https://arc

Verses 18 to 22 address several important themes, including the concept of Allah's Oneness (Tawhid), the differences among the People of the Book (Jews and Christians), the invitation to the People of the Book and the polytheists to accept faith, and a warning of severe punishment for those who deny the truth.

شَهِدَ اللّٰهُ اَنَّهٗ لَاۤ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۙ وَ الْمَلٰٓئِكَةُ وَ اُولُوا الْعِلْمِ
قَآئِمًۢا بِالْقِسْطِ ؕ لَاۤ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ﴿۱۸﴾

Allah bears witness that there is no God but He - and [so do] the angels and those having knowledge - that He upholds justice. There is no God but He, the All-Mighty, the All-Wise.

اِنَّ الدِّيْنَ عِنْدَ اللّٰهِ الْاِسْلَامُ ۗ وَ مَا اخْتَلَفَ الَّذِيْنَ
اُوْتُوا الْكِتٰبَ اِلَّا مِنْۢ بَعْدِ مَا جَآءَهُمُ الْعِلْمُ بَغْيًۢا
بَيْنَهُمْ ؕ

Indeed, the religion with Allah is Islam [a willing submission to Allah alone]. And those who were [previously] given the Book, did not differ [among themselves about true religion] until, after knowledge had come to them. [And all this] out of jealous animosity between themselves.

وَمَنْ يَّكْفُرْ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ فَاِنَّ اللّٰهَ سَرِيْعُ الْحِسَابِ ۱۹

And whoever disbelieves in the verses of Allah, [let him know that] indeed, Allah is swift in reckoning.

فَاِنْ حَآجُّوْكَ فَقُلْ اَسْلَمْتُ وَجْهِيَ لِلّٰهِ وَمَنِ اتَّبَعَنِ ؕ

So, if they argue with you, say, "I have submitted myself to Allah [in Islam], and [so have] those who follow me."

وَقُلْ لِّلَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ وَالْاُمِّيّٖنَ ءَاَسْلَمْتُمْ ؕ فَاِنْ اَسْلَمُوْا فَقَدِ اهْتَدَوْا ۚ وَاِنْ تَوَلَّوْا فَاِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلٰغُ ؕ وَاللّٰهُ بَصِيْرٌۢ بِالْعِبَادِ ۝ ركوع [۲]

And say to those who were given the Scripture and [to] the unlettered [disbelievers], "Have you submitted yourselves?" And if they submit [in Islam], they are rightly guided; but if they turn away, then upon you is only the [duty of] delivering the message. And Allah is Seeing all [His] servants.

اِنَّ الَّذِيْنَ يَكْفُرُوْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَيَقْتُلُوْنَ النَّبِيّٖنَ بِغَيْرِ
حَقٍّ ۙ وَّ يَقْتُلُوْنَ الَّذِيْنَ يَاْمُرُوْنَ بِالْقِسْطِ مِنَ النَّاسِ ۙ
فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ اَلِيْمٍ ﴿٢١﴾

Those who disbelieve in the revelations of Allah and kill the prophets without any right, and kill those, who advocate for justice among the people - give them [heavy] tidings of a painful punishment.

اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ حَبِطَتْ اَعْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا وَ الْاٰخِرَةِ ۫ وَ
مَا لَهُمْ مِّنْ نّٰصِرِيْنَ ﴿٢٢﴾

They are the ones whose deeds have gone to waste in this world and in the Hereafter, and for them, there will be no helpers [against Allah's punishment].

#049

https://arc

Verses 23 to 32 warn the People of the Book against their false notion that they will not stay in Hellfire for more than a few days. Caution to the believers not to make friends of the unbelievers and a call to the unbelievers to follow the Messenger of Allah.

اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ اُوْتُوْا نَصِيْبًا مِّنَ الْكِتٰبِ يُدْعَوْنَ اِلٰى كِتٰبِ اللّٰهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ يَتَوَلّٰى فَرِيْقٌ مِّنْهُمْ وَهُمْ مُّعْرِضُوْنَ ﴿٢٣﴾

Have you not considered those, who have been given a portion of the Book (Torah, Gospel, etc.), when they are called to the Divine Book, so that it may decide between them, then some of them turns away, and they are refusing.

ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ قَالُوْا لَنْ تَمَسَّنَا النَّارُ اِلَّاۤ اَيَّامًا مَّعْدُوْدٰتٍ ۪
وَّ غَرَّهُمْ فِيْ دِيْنِهِمْ مَّا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ ﴿۲۴﴾

This is because they say that the hellfire will not touch them except for a few days of counting. And they have been misled about their religion by their fabricated [false] beliefs.

فَكَيْفَ اِذَا جَمَعْنٰهُمْ لِيَوْمٍ لَّا رَيْبَ فِيْهِ ۫ وَ وُفِّيَتْ كُلُّ
نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَ هُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ ﴿۲۵﴾

How shall then it be, when We assemble them on a day about which there is no doubt, and every soul will be fully compensated for what it has earned, and no injustice will be done to them.

قُلِ اللّٰهُمَّ مٰلِكَ الْمُلْكِ تُؤْتِي الْمُلْكَ مَنْ تَشَآءُ وَ تَنْزِعُ
الْمُلْكَ مِمَّنْ تَشَآءُ ۫ وَ تُعِزُّ مَنْ تَشَآءُ وَ تُذِلُّ مَنْ تَشَآءُ ؕ
بِيَدِكَ الْخَيْرُ ؕ اِنَّكَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿۲۶﴾

Say, "O Allah, Owner of Sovereignty, You grant sovereignty to whomever You will, and You strip sovereignty from whomever You will. You bestow honour on whomever You will, and You bring disgrace to whomever You will. In Your hand is [all] goodness. Indeed, you have the power to do everything.

تُوْلِجُ الَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَتُوْلِجُ النَّهَارَ فِي الَّيْلِ ۚ وَتُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَتُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ ۚ وَتَرْزُقُ مَنْ تَشَآءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿٢٧﴾

[O Allah!] You merge night into the day, and You merge day into the night, and You bring the living out of the dead, and You bring the dead out of the living. And You give provision to whomever You will without measure.

لَا يَتَّخِذِ الْمُؤْمِنُوْنَ الْكٰفِرِيْنَ اَوْلِيَآءَ مِنْ دُوْنِ
الْمُؤْمِنِيْنَ ۚ وَ مَنْ يَّفْعَلْ ذٰلِكَ فَلَيْسَ مِنَ اللّٰهِ فِيْ شَيْءٍ
اِلَّاۤ اَنْ تَتَّقُوْا مِنْهُمْ تُقٰىةً ؕ وَ يُحَذِّرُكُمُ اللّٰهُ نَفْسَهٗ ؕ وَ
اِلَى اللّٰهِ الْمَصِيْرُ ﴿۲۸﴾

Believers should not take disbelievers as allies instead of believers, and whoever does that, has nothing [to hope for] from Allah, unless you (do so) as a protective measure (in order to) save yourself from them. And Allah warns you to beware of Him, [because ultimately] you all have to return to Allah.

قُلْ اِنْ تُخْفُوْا مَا فِيْ صُدُوْرِكُمْ اَوْ تُبْدُوْهُ يَعْلَمْهُ اللّٰهُ ؕ

Say, "Whether you conceal what is in your heart or disclose it, Allah knows it".

وَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَ مَا فِي الْاَرْضِ ؕ وَ اللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿۲۹﴾

A nd He knows whatever is in the heavens and whatever is on the earth. Indeed, Allah has the power to do everything.

يَوْمَ تَجِدُ كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ مِنْ خَيْرٍ مُّحْضَرًا ۚ وَّ مَا
عَمِلَتْ مِنْ سُوْٓءٍ ۚ تَوَدُّ لَوْ اَنَّ بَيْنَهَا وَ بَيْنَهٗٓ اَمَدًۢا بَعِيْدًا ؕ
وَ يُحَذِّرُكُمُ اللّٰهُ نَفْسَهٗ ؕ وَ اللّٰهُ رَءُوْفٌۢ بِالْعِبَادِ ۟

ركوع [۳]

On the Day when every soul will find all its good deeds presented [before it], it will wish there was a great distance between itself and its wrongdoings. And Allah warns you of Himself, and Allah is full of Kindness to [His] servants.

قُلْ اِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّوْنَ اللّٰهَ فَاتَّبِعُوْنِيْ يُحْبِبْكُمُ اللّٰهُ وَ يَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوْبَكُمْ ؕ وَ اللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۳۱﴾

[O prophet] Say, "If you [really]love Allah, then follow me, [so] Allah will love you and forgive you of your sins. And Allah is Most Forgiving and Very Merciful."

قُلْ اَطِيْعُوا اللّٰهَ وَ الرَّسُوْلَ ۚ فَاِنْ تَوَلَّوْا فَاِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ الْكٰفِرِيْنَ ﴿۳۲﴾

Say, "Obey Allah and the Messenger". But if they turn away - [then beware that], Allah does not like the disbelievers.

GO TO PAGE 1

#050

https://arc

In verses 33 to 41, the confirmation that Jesus is also a descendant of Abraham. The birth and early life of Mary [Maryam], the supplication of Zacharias [Zakariya], and the birth of John [Yahya]:

اِنَّ اللّٰهَ اصْطَفٰۤى اٰدَمَ وَ نُوْحًا وَّ اٰلَ اِبْرٰهِيْمَ وَ اٰلَ عِمْرٰنَ عَلَى الْعٰلَمِيْنَ ﴿۳۳﴾

Indeed, Allah has chosen Adam and Noah and the family of Abraham and the family of Imran above [the people of] all the worlds.

ذُرِّيَّةًۢ بَعْضُهَا مِنْۢ بَعْضٍ ؕ وَ اللّٰهُ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ﴿۳۴﴾

They are Descendants of one another. And Allah is all-Hearing and All-Knowing.

اِذْ قَالَتِ امْرَاَتُ عِمْرٰنَ رَبِّ اِنِّیْ نَذَرْتُ لَكَ مَا فِیْ بَطْنِیْ
مُحَرَّرًا فَتَقَبَّلْ مِنِّیْ ۚ اِنَّكَ اَنْتَ السَّمِیْعُ الْعَلِیْمُ ﴿۳۵﴾

[And recall], when the wife of Imran said, "My Lord, indeed I have dedicated what is in my womb to Your service, so accept it from me. Indeed, You are All-Hearing, All-Knowing."

فَلَمَّا وَضَعَتْهَا قَالَتْ رَبِّ اِنِّیْ وَضَعْتُهَاۤ اُنْثٰی ؕ وَ اللّٰهُ اَعْلَمُ
بِمَا وَضَعَتْ ؕ وَلَیْسَ الذَّكَرُ كَالْاُنْثٰی ۚ

But when she delivered her, she said, "My Lord, I have delivered a female child"--And Allah knew [better] what she had delivered--"And the male is not like the female".

وَ اِنِّیْۤ سَمَّیْتُهَا مَرْیَمَ وَ اِنِّیْۤ اُعِیْذُهَا بِكَ وَ ذُرِّیَّتَهَا مِنَ الشَّیْطٰنِ الرَّجِیْمِ ﴿۳۶﴾

[She said] And I have named her Mary [Maryam], and I seek your protection for her and [for] her descendants from Satan, the Accursed.

فَتَقَبَّلَهَا رَبُّهَا بِقَبُوْلٍ حَسَنٍ وَّ اَنْۢبَتَهَا نَبَاتًا حَسَنًا ۙ وَّ كَفَّلَهَا زَكَرِیَّا ؕ

So, her Lord accepted her graciously and made her to grow in a good manner, and put her under the care of Zechariah.

كُلَّمَا دَخَلَ عَلَيْهَا زَكَرِيَّا الْمِحْرَابَ ۙ وَجَدَ عِنْدَهَا رِزْقًا ۚ
قَالَ يٰمَرْيَمُ اَنّٰى لَكِ هٰذَا ؕ قَالَتْ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ ؕ اِنَّ
اللّٰهَ يَرْزُقُ مَنْ يَّشَآءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿۳۷﴾

Whenever Zechariah visited her in the prayer chamber, he found her with provisions. He said, "O Mary, from where did you get these?" She said, "It is from Allah. Indeed, Allah provides for whom He wills, without measure."

هُنَالِكَ دَعَا زَكَرِيَّا رَبَّهٗ ۚ قَالَ رَبِّ هَبْ لِيْ مِنْ لَّدُنْكَ ذُرِّيَّةً
طَيِّبَةً ۚ اِنَّكَ سَمِيْعُ الدُّعَآءِ ﴿۳۸﴾

At that moment, Zechariah called upon his Lord, saying, "My Lord, grant me out of your grace, a virtuous and good offspring. Indeed, you are the one who listens to the prayer."

فَنَادَتْهُ الْمَلٰٓئِكَةُ وَ هُوَ قَآئِمٌ يُّصَلِّيْ فِي الْمِحْرَابِ ۙ اَنَّ اللّٰهَ
يُبَشِّرُكَ بِيَحْيٰى مُصَدِّقًۢا بِكَلِمَةٍ مِّنَ اللّٰهِ وَ سَيِّدًا وَّ
حَصُوْرًا وَّ نَبِيًّا مِّنَ الصّٰلِحِيْنَ ﴿۳۹﴾

While he was standing in prayer in the prayer chamber, the angels called out to him, saying, "Indeed, Allah gives you good news of a son whose name will be John [Yahya]. He shall confirm the truth of a word from Allah, a man of honor and abstinent, and a prophet from among the righteous."

قَالَ رَبِّ اَنّٰى يَكُوْنُ لِيْ غُلٰمٌ وَّ قَدْ بَلَغَنِيَ الْكِبَرُ وَ امْرَاَتِيْ
عَاقِرٌ ؕ

He said, "My Lord, how will I have a son when I have reached an old age, and my wife is barren?"

قَالَ كَذٰلِكَ اللّٰهُ يَفْعَلُ مَا يَشَآءُ ﴿۴۰﴾

The angel said, "So shall it be , Allah does what He wills."

قَالَ رَبِّ اجْعَلْ لِّيْۤ اٰيَةً ؕ

He said, "My Lord, give me a sign."

قَالَ اٰيَتُكَ اَلَّا تُكَلِّمَ النَّاسَ ثَلٰثَةَ اَيَّامٍ اِلَّا رَمْزًا ؕ وَ اذْكُرْ رَّبَّكَ كَثِيْرًا وَّ سَبِّحْ بِالْعَشِيِّ وَ الْاِبْكَارِ ﴿۴۱﴾

ركوع [۴]

He said, "Your sign is that you will not [be able to] speak to the people for three days, except by gesture. And remember your Lord excessively and praise Him in the evening and at dawn.

GO TO PAGE 1

#051

https://arc

Verses 42 to 51 describe about the life of Mary [Maryam], the birth of Jesus, his miracles, and the invitation to the Children of Israel towards the religion.

وَ اِذْ قَالَتِ الْمَلٰٓئِكَةُ يٰمَرْيَمُ اِنَّ اللّٰهَ اصْطَفٰىكِ وَ طَهَّرَكِ وَ اصْطَفٰىكِ عَلٰى نِسَآءِ الْعٰلَمِيْنَ ﴿۴۲﴾

And [Recall] when the angels said, 'O Maryam [Mary], indeed Allah has chosen you, purified you, and selected you over all the women of the worlds.

يٰمَرْيَمُ اقْنُتِيْ لِرَبِّكِ وَ اسْجُدِيْ وَ ارْكَعِيْ مَعَ الرّٰكِعِيْنَ ﴿۴۳﴾

O Mary [Maryam], be devoutly obedient to your Lord and prostrate and bow down with those who bow [in prayer].

ذٰلِكَ مِنْ اَنْۢبَآءِ الْغَيْبِ نُوْحِيْهِ اِلَيْكَ ؕ

That is news from the unseen, which We reveal to you, [O Prophet].

وَ مَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ اِذْ يُلْقُوْنَ اَقْلَامَهُمْ اَيُّهُمْ يَكْفُلُ

مَرْيَمَ ۪ وَ مَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ اِذْ يَخْتَصِمُوْنَ ﴿۴۴﴾

And you were not with them when they cast their pens [to decide] as to which of them should be guardian of Mary [Maryam], Nor were you with them when they disputed.

اِذْ قَالَتِ الْمَلٰٓئِكَةُ يٰمَرْيَمُ اِنَّ اللّٰهَ يُبَشِّرُكِ بِكَلِمَةٍ مِّنْهُ ۖ
اسْمُهُ الْمَسِيْحُ عِيْسَى ابْنُ مَرْيَمَ وَجِيْهًا فِي الدُّنْيَا وَ
الْاٰخِرَةِ وَمِنَ الْمُقَرَّبِيْنَ ۝٤٥

And when the angels said, O Mary! Indeed, Allah gives you the good news of a Word from Him, whose name will be Messiah Jesus son of Mary. He will be Honorable in this world and the Hereafter, and one of those who are near to Allah.

وَيُكَلِّمُ النَّاسَ فِي الْمَهْدِ وَكَهْلًا وَّمِنَ الصّٰلِحِيْنَ ۝٤٦

He will speak to the people in the infancy and later in adulthood, and shall be one of the righteous.

قَالَتْ رَبِّ اَنّٰى يَكُوْنُ لِيْ وَلَدٌ وَّ لَمْ يَمْسَسْنِيْ بَشَرٌ ؕ

She said, 'My Lord, how will I have a child when no man has touched me?'

قَالَ كَذٰلِكِ اللّٰهُ يَخْلُقُ مَا يَشَآءُ ؕ اِذَا قَضٰۤى اَمْرًا فَاِنَّمَا يَقُوْلُ لَهٗ كُنْ فَيَكُوْنُ ﴿۴۷﴾

[The angel] said, 'it will be so; Allah creates whatever He wills. When He decrees a matter, He only says to it, "Be," and it becomes'.

وَ يُعَلِّمُهُ الْكِتٰبَ وَ الْحِكْمَةَ وَ التَّوْرٰىةَ وَ الْاِنْجِيْلَ ﴿۴۸﴾

And He will teach him the Book and wisdom and the Torah and the Gospel.

وَ رَسُوْلًا اِلٰى بَنِيْۤ اِسْرَآءِيْلَ ۙ اَنِّيْ قَدْ جِئْتُكُمْ بِاٰيَةٍ مِّنْ
رَّبِّكُمْ ۙ اَنِّيْۤ اَخْلُقُ لَكُمْ مِّنَ الطِّيْنِ كَهَيْـَٔةِ الطَّيْرِ فَاَنْفُخُ
فِيْهِ فَيَكُوْنُ طَيْرًۢا بِاِذْنِ اللّٰهِ ۚ

And [make him] a messenger to the Children of Israel, [who will say to them], "Indeed I have come to you with a sign from your Lord, in that I make for you from clay [that which is] like the form of a bird, then I breathe into it and it becomes a bird by permission of Allah.

وَ اُبْرِئُ الْاَكْمَهَ وَ الْاَبْرَصَ وَ اُحْیِ الْمَوْتٰى بِاِذْنِ اللّٰهِ ۚ

And I heal the blind and the leper, and I give life to the dead - by permission of Allah.

وَ اُنَبِّئُكُمْ بِمَا تَاْكُلُوْنَ وَ مَا تَدَّخِرُوْنَ ۙ فِیْ بُیُوْتِكُمْ ؕ اِنَّ

فِیْ ذٰلِكَ لَاٰیَةً لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِیْنَ ۚ﴿۴۹﴾

And I inform you of what you eat and what you store in your houses. Indeed, there is a sign in this for you, if you are believers.

وَ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيَّ مِنَ التَّوْرٰىةِ وَ لِاُحِلَّ لَكُمْ بَعْضَ
الَّذِيْ حُرِّمَ عَلَيْكُمْ وَ جِئْتُكُمْ بِاٰيَةٍ مِّنْ رَّبِّكُمْ ۫ فَاتَّقُوا
اللّٰهَ وَ اَطِيْعُوْنِ ﴿۵۰﴾

And [I have come] confirming what was before me of the Torah, and to make lawful for you, some of the things which were forbidden to you. And I have come to you with clear signs from your Lord, so fear Allah and obey me.

اِنَّ اللّٰهَ رَبِّيْ وَ رَبُّكُمْ فَاعْبُدُوْهُ ؕ هٰذَا صِرَاطٌ
مُّسْتَقِيْمٌ ﴿۵۱﴾

Indeed, Allah is my Lord and your Lord, so worship Him. That is the straight path.

GO TO PAGE 1

#052

https://arc

In verses 52 to 63, the children of Israel's refusal to obey Jesus, the conspiracy to kill him. The fact that the birth of Jesus is similar to that of Adam. Allah's instructions to the Prophet [peace be upon him] to invite the Christians to Mubahlah [Trial through prayer]

فَلَمَّآ اَحَسَّ عِيْسٰى مِنْهُمُ الْكُفْرَ قَالَ مَنْ اَنْصَارِيْٓ اِلَى اللّٰهِ ؕ

But when Jesus sensed disbelief on their part, he said, 'Who are my supporters for [the cause of] Allah?'

قَالَ الْحَوَارِيُّوْنَ نَحْنُ اَنْصَارُ اللّٰهِ ۚ اٰمَنَّا بِاللّٰهِ ۚ وَ اشْهَدْ بِاَنَّا مُسْلِمُوْنَ ﴿۵۲﴾

The disciples said, 'We are supporters for Allah. We have believed in Allah and bear witness that we submit [to Him].

رَبَّنَاۤ اٰمَنَّا بِمَاۤ اَنْزَلْتَ وَ اتَّبَعْنَا الرَّسُوْلَ فَاكْتُبْنَا مَعَ الشّٰهِدِيْنَ ﴿۵۳﴾

Our Lord, we have believed in what You have revealed and have followed the prophet [Jesus], so count us among those who bear witness [to truth].

وَمَكَرُوْا وَمَكَرَ اللّٰهُ ؕ وَ اللّٰهُ خَيْرُ الْمٰكِرِيْنَ ﴿۵۴﴾ ركوع [۵]

And they [who disbelieved] devised a plan, but Allah also devised a plan. And Allah is the best of all the planners.

اِذْ قَالَ اللّٰهُ يٰعِيْسٰۤى اِنِّيْ مُتَوَفِّيْكَ وَ رَافِعُكَ اِلَيَّ وَ مُطَهِّرُكَ مِنَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَ جَاعِلُ الَّذِيْنَ اتَّبَعُوْكَ فَوْقَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْۤا اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ ۚ

And [Recall the time], when Allah said, "O Jesus, indeed I will take you and raise you to Myself and purify you from those who disbelieve. And I shall place those who follow you above those who disbelieve until the Day of judgement.

ثُمَّ اِلَيَّ مَرْجِعُكُمْ فَاَحْكُمُ بَيْنَكُمْ فِيْمَا كُنْتُمْ فِيْهِ تَخْتَلِفُوْنَ ﴿٥٥﴾

Then to Me is your return, and I shall judge among you regarding the matters, wherein you have been disputing.

فَاَمَّا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فَاُعَذِّبُهُمْ عَذَابًا شَدِيْدًا فِي الدُّنْيَا وَ الْاٰخِرَةِ ۫ وَمَا لَهُمْ مِّنْ نّٰصِرِيْنَ ﴿٥٦﴾

And for those who disbelieved, I shall punish them with a severe punishment in this world and the Hereafter, and they will have no helpers.

وَ اَمَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ فَيُوَفِّيْهِمْ
اُجُوْرَهُمْ ؕ وَ اللّٰهُ لَا يُحِبُّ الظّٰلِمِيْنَ ﴿۵۷﴾

However for those who believed and did righteous deeds, He will give them their rewards in full, and Allah does not like the wrongdoers.

ذٰلِكَ نَتْلُوْهُ عَلَيْكَ مِنَ الْاٰيٰتِ وَ الذِّكْرِ الْحَكِيْمِ ﴿۵۸﴾

[O prophet!] These verses that We read to you are signs [of your prophethood] and a reminder full of wisdom.

اِنَّ مَثَلَ عِيْسٰى عِنْدَ اللّٰهِ كَمَثَلِ اٰدَمَ ؕ خَلَقَهٗ مِنْ تُرَابٍ
ثُمَّ قَالَ لَهٗ كُنْ فَيَكُوْنُ ﴿۵۹﴾

Indeed, the example of Jesus to Allah is like that of Adam. He created him from dust; then He said to him, "Be," and he was.

اَلْحَقُّ مِنْ رَّبِّكَ فَلَا تَكُنْ مِّنَ الْمُمْتَرِيْنَ ﴿٦٠﴾

[This is] the truth from your Lord, so do not be among those who doubt.

فَمَنْ حَآجَّكَ فِيْهِ مِنْۢ بَعْدِ مَا جَآءَكَ مِنَ الْعِلْمِ فَقُلْ تَعَالَوْا نَدْعُ اَبْنَآءَنَا وَ اَبْنَآءَكُمْ وَنِسَآءَنَا وَنِسَآءَكُمْ وَ اَنْفُسَنَا وَ اَنْفُسَكُمْ ۟ ثُمَّ نَبْتَهِلْ فَنَجْعَلْ لَّعْنَتَ اللّٰهِ عَلَى الْكٰذِبِيْنَ ﴿٦١﴾

[O prophet!] Then whoever argues with you about him, after [this] knowledge has come to you - say, "Come, let us call our sons and your sons, our women and your women, ourselves and yourselves, then pray earnestly [together] and invoke the curse of Allah upon the liars [among us].

اِنَّ هٰذَا لَهُوَ الْقَصَصُ الْحَقُّ ۚ وَ مَا مِنْ اِلٰهٍ اِلَّا اللّٰهُ ؕ وَ
اِنَّ اللّٰهَ لَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ۝٦٢

Indeed, this is the true narration [regarding Jesus]. And there is no god but the [one] God--Allah. And indeed, Allah is surely All-Mighty, the All-Wise.

فَاِنْ تَوَلَّوْا فَاِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌۢ بِالْمُفْسِدِيْنَ ۝٦٣ ركوع [٦]

And if they turn away, then indeed--Allah is fully aware of mischievous peoples.

GO TO PAGE 1

#053

https://arc

Verses 64 to 71 emphasize the call to monotheism and invite the People of the Book to accept the concept of worshipping only one God, as well as the shared heritage of belief in the oneness of God, which includes Abraham as a central figure.

قُلْ يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ تَعَالَوْا اِلٰى كَلِمَةٍ سَوَآءٍ بَيْنَنَا وَ بَيْنَكُمْ اَلَّا نَعْبُدَ اِلَّا اللّٰهَ وَ لَا نُشْرِكَ بِهٖ شَيْـًٔا وَّ لَا يَتَّخِذَ بَعْضُنَا بَعْضًا اَرْبَابًا مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ ؕ

[O prophet!] Say, 'O People of the Scripture, come to a word that is equitable between us and you - that we will not worship anybody except Allah, and do not associate anything with Him, and do not take any another as lords instead of Allah.

فَاِنْ تَوَلَّوْا فَقُوْلُوا اشْهَدُوْا بِاَنَّا مُسْلِمُوْنَ ﴿٦٤﴾

But if they turn away, then say, 'Bear witness that we are Muslims [submitting to Allah alone].

يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ لِمَ تُحَآجُّوْنَ فِيْٓ اِبْرٰهِيْمَ وَ مَآ اُنْزِلَتِ التَّوْرٰىةُ وَ الْاِنْجِيْلُ اِلَّا مِنْۢ بَعْدِهٖ ؕ اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ﴿٦٥﴾

O People of the Scripture! why do you argue about Abraham, while the Torah and the Gospel were not revealed until after him? Then Are you not able to understand.

هٰٓاَنْتُمْ هٰٓؤُلَآءِ حَاجَجْتُمْ فِيْمَا لَكُمْ بِهٖ عِلْمٌ فَلِمَ
تُحَآجُّوْنَ فِيْمَا لَيْسَ لَكُمْ بِهٖ عِلْمٌ ؕ وَ اللّٰهُ يَعْلَمُ وَ اَنْتُمْ
لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿٦٦﴾

You are those, who have disputed about matters which you know, but why do you dispute about things which you do not know? And Allah knows, while you do not know.

مَا كَانَ اِبْرٰهِيْمُ يَهُوْدِيًّا وَّ لَا نَصْرَانِيًّا وَّ لٰكِنْ كَانَ
حَنِيْفًا مُّسْلِمًا ؕ وَ مَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ﴿٦٧﴾

Abraham was neither a Jew nor a Christian. He was a monotheist, a Muslim [one who had surrendered himself to Allah]. He was not polytheist [one who associate partners with Allah].

اِنَّ اَوْلَى النَّاسِ بِاِبْرٰهِيْمَ لَلَّذِيْنَ اتَّبَعُوْهُ وَهٰذَا النَّبِيُّ
وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ؕ وَاللّٰهُ وَلِيُّ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿٦٨﴾

Surely, the people who are closest to Abraham are those who followed him, and [now] this Prophet, and those who believe [in his message]. Allah is the guardian of the believers.

وَدَّتْ طَّآئِفَةٌ مِّنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ لَوْ يُضِلُّوْنَكُمْ ؕ وَمَا
يُضِلُّوْنَ اِلَّاۤ اَنْفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُوْنَ ﴿٦٩﴾

Some of the people of the Scripture wish to mislead you. But they only mislead themselves, though they do not realize it.

يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ لِمَ تَكْفُرُوْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَ اَنْتُمْ تَشْهَدُوْنَ۝

O People of the Scripture, why do you disbelieve in the verses of Allah while you (yourselves) bear witness (to their truth).

يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ لِمَ تَلْبِسُوْنَ الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَ تَكْتُمُوْنَ الْحَقَّ وَ اَنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ۝ ركوع [٧]

O People of the Scripture, why do you mix truth with falsehood and conceal the truth, while you know it?

GO TO PAGE 1

#054

https://arc

In verse number 72 to 76 there is a mention of the conspiracies by the people of the Book (Jews and Christians) against the Muslims, and it highlights a dark aspect of their behavior, where they consider treachery and deceit against non-Jews as permissible in the name of their religion.

وَ قَالَتْ طَّآىِٕفَةٌ مِّنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ اٰمِنُوْا بِالَّذِيْۤ اُنْزِلَ عَلَى الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَجْهَ النَّهَارِ وَ اكْفُرُوْۤا اٰخِرَهٗ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُوْنَ ﴿۷۲﴾

And a group among the People of the Scripture say [to each other], "Believe in that which was revealed to the believers in the morning and reject it at the end of the day [By doing so perhaps some of the believers] will also turn back [to their old religion.]

وَ لَا تُؤْمِنُوْۤا اِلَّا لِمَنْ تَبِعَ دِيْنَكُمْ ؕ

[And they also say] Do not trust except those who follow your religion.

قُلْ اِنَّ الْهُدٰى هُدَى اللّٰهِ ۙ اَنْ يُّؤْتٰٓى اَحَدٌ مِّثْلَ مَآ اُوْتِيْتُمْ اَوْ يُحَآجُّوْكُمْ عِنْدَ رَبِّكُمْ ؕ

[O Prophet!] Say, "Indeed, the [true] guidance is the guidance of Allah. [but all that you do is due to your envy], that someone else could be given what is similar to that which you have been given, or that they argue against you before your Lord.'

قُلْ اِنَّ الْفَضْلَ بِيَدِ اللّٰهِ ۚ يُؤْتِيْهِ مَنْ يَّشَآءُ ؕ وَ اللّٰهُ وَاسِعٌ عَلِيْمٌ ﴿۷۳﴾

[O prophet!] Say, "Indeed, [all] bounty is in the hand of Allah - He grants it to whomever He wills. And Allah is all-Encompassing and All-Wise."

يَّخْتَصُّ بِرَحْمَتِهٖ مَنْ يَّشَآءُ ؕ وَ اللّٰهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيْمِ ﴿۷۴﴾

He chooses for His mercy whomever He wills. And Allah is the Lord of great bounty.

The Jews claimed that the Book and Prophethood were exclusively for the Children of Israel, but it was Allah's wisdom that the final Prophet would be from the descendants of Ishmael, who were, in any case, the offspring of Abraham. It was due to this jealousy that these people were not willing to believe.

وَمِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ مَنْ اِنْ تَاْمَنْهُ بِقِنْطَارٍ يُّؤَدِّهٖۤ اِلَيْكَ ۚ وَ
مِنْهُمْ مَّنْ اِنْ تَاْمَنْهُ بِدِيْنَارٍ لَّا يُؤَدِّهٖۤ اِلَيْكَ اِلَّا مَا دُمْتَ
عَلَيْهِ قَآئِمًا ؕ

Among the People of the Scripture is he who, if you entrust him with a great amount [of wealth], he will return it to you. And among them is he who, if you entrust him with a single coin, he will not return it to you unless you are constantly standing over him [demanding it].

ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ قَالُوْا لَيْسَ عَلَيْنَا فِى الْاُمِّيّٖنَ سَبِيْلٌ ۚ وَ
يَقُوْلُوْنَ عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ وَهُمْ يَعْلَمُوْنَ ﴿۷۵﴾

That is because they say, "There is no blame upon us concerning the unlettered people". And they tell lies about Allah, and they do so knowingly.

بَلٰى مَنْ اَوْفٰى بِعَهْدِهٖ وَ اتَّقٰى فَاِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِيْنَ﴿۷۶﴾

Yes, whoever fulfills his covenant and fears Allah--then indeed, Allah loves those who fear Him.

GO TO PAGE 1

#055

https://arc

Verses 77 to 80 discuss the belief of a group among the People of the Book, who twist the meaning of their Scriptures and sell them for a small price. Quran emphasizes that Jesus and his true followers called for monotheism and sincere belief in God, not the distortion of their Scriptures.

اِنَّ الَّذِيْنَ يَشْتَرُوْنَ بِعَهْدِ اللّٰهِ وَ اَيْمَانِهِمْ ثَمَنًا قَلِيْلًا
اُولٰٓئِكَ لَا خَلَاقَ لَهُمْ فِي الْاٰخِرَةِ وَ لَا يُكَلِّمُهُمُ اللّٰهُ وَ لَا
يَنْظُرُ اِلَيْهِمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ وَ لَا يُزَكِّيْهِمْ ۪ وَ لَهُمْ عَذَابٌ
اَلِيْمٌ ﴿۷۷﴾

Indeed, those who exchange the covenant of Allah and their [own] oaths for a small price will have no share in the Hereafter, and Allah will not speak to them or look at them on the Day of judgment, nor will He purify them; and they will have a painful punishment.

وَ اِنَّ مِنْهُمْ لَفَرِيْقًا يَّلْوٗنَ اَلْسِنَتَهُمْ بِالْكِتٰبِ لِتَحْسَبُوْهُ
مِنَ الْكِتٰبِ وَ مَا هُوَ مِنَ الْكِتٰبِ ۚ وَ يَقُوْلُوْنَ هُوَ مِنْ عِنْدِ
اللّٰهِ وَ مَا هُوَ مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ ۚ وَ يَقُوْلُوْنَ عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ وَ
هُمْ يَعْلَمُوْنَ ﴿۷۸﴾

And indeed, among them there is a faction who distort the Scripture with their tongues [while reciting it] so that you may think it is from the Scripture, but it is not from the Scripture. And they say, 'This is from Allah', but it is not from Allah. And they speak lies against Allah. And they do so knowingly.

مَا كَانَ لِبَشَرٍ اَنْ يُّؤْتِيَهُ اللّٰهُ الْكِتٰبَ وَ الْحُكْمَ وَ النُّبُوَّةَ
ثُمَّ يَقُوْلَ لِلنَّاسِ كُوْنُوْا عِبَادًا لِّيْ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَ لٰكِنْ
كُوْنُوْا رَبّٰنِيّٖنَ بِمَا كُنْتُمْ تُعَلِّمُوْنَ الْكِتٰبَ وَ بِمَا كُنْتُمْ
تَدْرُسُوْنَ ﴿۷۹﴾

No person to whom Allah has given the Scripture and wisdom and prophethood would ever say to the people: 'worship me instead of Allah,' but [instead, he would say], 'Be a devout servant of Allah because you have been teaching the Scripture and because you have studied it earnestly.

وَلَا يَاْمُرَكُمْ اَنْ تَتَّخِذُوا الْمَلٰٓئِكَةَ وَالنَّبِيّٖنَ اَرْبَابًا ؕ
اَيَاْمُرُكُمْ بِالْكُفْرِ بَعْدَ اِذْ اَنْتُمْ مُّسْلِمُوْنَ ۝۸۰

ركوع[٨]

Nor would he command you to take angels and prophets as lords. Would he command you to disbelieve after you have become Muslims?"

This is a reference to the doubt and denial of the Christians who, regarding Jesus claimed that he was the Son of God or God Himself and implied that he had given them the command to worship him. Similarly, some Jewish sects had similar beliefs about figures like Ezra [Uzair], considering him to be the Son of God.

GO TO PAGE 1

#056 https://arc

Verses 81 to 91 describe a reference to the covenant made by all the prophets when they took an oath to believe in the last prophet. This covenant was made obligatory for the prophets of the Children of Israel and all the People of the Book. Those who break this covenant are warned of the consequences. Muslims declare their belief in all the prophets and issue a warning to the People of the Book that those who continue to reject the final prophet, even after recognizing him, will face the punishment of Hell.

وَ اِذْ اَخَذَ اللّٰهُ مِيْثَاقَ النَّبِيّٖنَ لَمَاۤ اٰتَيْتُكُمْ مِّنْ كِتٰبٍ وَّ حِكْمَةٍ ثُمَّ جَآءَكُمْ رَسُوْلٌ مُّصَدِّقٌ لِّمَا مَعَكُمْ لَتُؤْمِنُنَّ بِهٖ وَ لَتَنْصُرُنَّهٗ ؕ

And Allah made a covenant with all the prophets, [saying], "Take [Whatever I give you] of the Scripture and wisdom, and then there will come to you a messenger confirming what is with you, you [must] believe in him and support him.

In this covenant, all the followers of each prophet are also included. Similarly, every prophet used to foretell that after him, a final prophet (peace be upon him) would come, and these are the signs by which you will recognize him. So, all of you should believe in him.

قَالَ ءَاَقْرَرْتُمْ وَ اَخَذْتُمْ عَلٰى ذٰلِكُمْ اِصْرِىْ ؕ

[Allah] said, "Do you acknowledge and accept My covenant in this respect?"

قَالُوْۤا اَقْرَرْنَا ؕ قَالَ فَاشْهَدُوْا وَ اَنَا مَعَكُمْ مِّنَ الشّٰهِدِيْنَ ﴿۸۱﴾

They said, "We do acknowledge it." He said, "Then bear witness, and I am with you among the witnesses."

فَمَنْ تَوَلّٰى بَعْدَ ذٰلِكَ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْفٰسِقُوْنَ ﴿۸۲﴾

Whoever turns away after that - they are the defiantly disobedient.

اَفَغَيْرَ دِيْنِ اللّٰهِ يَبْغُوْنَ وَ لَهٗۤ اَسْلَمَ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ طَوْعًا وَّ كَرْهًا وَّ اِلَيْهِ يُرْجَعُوْنَ ﴿۸۳﴾

Do they seek a religion other than the religion of Allah , while to Him have submitted everything in the heavens and the earth, willingly or unwillingly, and to Him, they shall be returned?

قُلْ اٰمَنَّا بِاللّٰهِ وَ مَاۤ اُنْزِلَ عَلَيْنَا وَ مَاۤ اُنْزِلَ عَلٰۤى
اِبْرٰهِيْمَ وَ اِسْمٰعِيْلَ وَ اِسْحٰقَ وَيَعْقُوْبَ وَ الْاَسْبَاطِ وَ مَاۤ
اُوْتِيَ مُوْسٰى وَ عِيْسٰى وَ النَّبِيُّوْنَ مِنْ رَّبِّهِمْ ۪

[O Muhammad] say, "We have believed in Allah and in what was revealed to us and what was revealed to Abraham, Ishmael, Isaac, Jacob, and the Descendants, and in what was given to Moses and Jesus and to [other] prophets from their Lord.

لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ اَحَدٍ مِّنْهُمْ ۫ وَ نَحْنُ لَهٗ مُسْلِمُوْنَ ﴿۸۴﴾

We make no distinction between any of them, and to Him we submit ourselves.

وَمَنْ يَّبْتَغِ غَيْرَ الْاِسْلَامِ دِيْنًا فَلَنْ يُّقْبَلَ مِنْهُ ۚ وَهُوَ فِي الْاٰخِرَةِ مِنَ الْخٰسِرِيْنَ ﴿٨٥﴾

And whoever seeks other than Islam [a willing submission to Allah] as a religion - never will it be accepted from him, and he, in the Hereafter, will be among the losers.

كَيْفَ يَهْدِي اللّٰهُ قَوْمًا كَفَرُوْا بَعْدَ اِيْمَانِهِمْ وَشَهِدُوْٓا اَنَّ الرَّسُوْلَ حَقٌّ وَّجَآءَهُمُ الْبَيِّنٰتُ ۭ وَاللّٰهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ ﴿٨٦﴾

How shall Allah Bestow His guidance upon those, who disbelieved after they have accepted the faith and had witnessed that the Messenger is true and [after] clear signs had come to them? And Allah does not guide the wrongdoing people.

اُولٰٓئِكَ جَزَآؤُهُمْ اَنَّ عَلَيْهِمْ لَعْنَةَ اللّٰهِ وَ الْمَلٰٓئِكَةِ وَ النَّاسِ اَجْمَعِيْنَ ﴿۸۷﴾

The punishment for such people is that upon them is the curse of Allah, of the angels and of the human beings altogether.

خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ۚ لَا يُخَفَّفُ عَنْهُمُ الْعَذَابُ وَ لَا هُمْ يُنْظَرُوْنَ ﴿۸۸﴾

They will always remain under this curse forever, neither will their punishment be reduced, nor will they be granted respite.

اِلَّا الَّذِيْنَ تَابُوْا مِنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ وَ اَصْلَحُوْا ۫ فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۸۹﴾

Except for those who repent thereafter and do righteous deeds. For indeed, Allah is All-Forgiving and Very Merciful.

اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بَعْدَ اِيْمَانِهِمْ ثُمَّ ازْدَادُوْا كُفْرًا لَّنْ تُقْبَلَ تَوْبَتُهُمْ ۚ وَ اُولٰٓئِكَ هُمُ الضَّآلُّوْنَ ﴿۹۰﴾

Surely, those who disbelieved after accepting faith, and who then increase in their disbelief, never shall their repentance be accepted, and they are the ones who have lost the right path.

اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَ مَاتُوْا وَ هُمْ كُفَّارٌ فَلَنْ يُّقْبَلَ مِنْ
اَحَدِهِمْ مِّلْءُ الْاَرْضِ ذَهَبًا وَّ لَوِ افْتَدٰى بِهٖ ؕ اُولٰٓئِكَ
لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ وَّ مَا لَهُمْ مِّنْ نّٰصِرِيْنَ ۝۹۱ ركوع [۹]

Indeed, those who disbelieved and died while they were disbelievers, even if they were to offer a ransom equivalent to Earth-full of gold, shall never be accepted from them. For such people, there is a painful punishment. And there will be no helpers for them.

GO TO PAGE 1

#057

https://arc

In verses 92 to 99, Muslims are advised to spend their dearest things in the way of Allah. Some of the food items that were forbidden by the people of the book, explanation about them that all these things were halal in the Shari'ah of Abraham. Once again, a call to the People of the Book to accept Islam and a warning to those who reject it.

لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتّٰى تُنْفِقُوْا مِمَّا تُحِبُّوْنَ ۬ؕ وَ مَا تُنْفِقُوْا مِنْ شَیْءٍ فَاِنَّ اللّٰهَ بِهٖ عَلِیْمٌ ﴿۹۲﴾

[O believers], you shall never attain to [the highest] virtue of faith until you spend [in charity] from that, which you love most. And anything you spend, Allah knows it well.

كُلُّ الطَّعَامِ كَانَ حِلًّا لِّبَنِيۡۤ اِسۡرَآءِيۡلَ اِلَّا مَا حَرَّمَ
اِسۡرَآءِيۡلُ عَلٰى نَفۡسِهٖ مِنۡ قَبۡلِ اَنۡ تُنَزَّلَ التَّوۡرٰىةُ ؕ قُلۡ
فَاۡتُوۡا بِالتَّوۡرٰىةِ فَاتۡلُوۡهَاۤ اِنۡ كُنۡتُمۡ صٰدِقِيۡنَ ﴿۹۳﴾

All food was lawful to the Children of Israel except what Israel [Israel was title of Jacob] had made unlawful to himself before the Torah was revealed. [O Prophet!] say: 'So bring the Torah and recite it, if you are truthful.

Just to prove that Muslims do not follow the way of Prophet Abraham, jews used to say that the camel meat and other items consumed by Muslims were unlawful in Abraham's Shari'ah. This claim is refuted by stating that it is false. In Abraham's Shari'ah, these items were indeed permissible and this is also confirmed in Torah, that was revealed after Ibrahim's time.

فَمَنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ مِنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الظّٰلِمُوْنَ﴿۹۴﴾

Then whoever fabricates lies against Allah after this [word of truth], it is they who are the wrongdoers.

قُلْ صَدَقَ اللّٰهُ ۫ فَاتَّبِعُوْا مِلَّةَ اِبْرٰهِيْمَ حَنِيْفًا ؕ وَ مَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ﴿۹۵﴾

Say, 'Allah has spoken the truth. So, follow the religion of Abraham, the monotheist-and he was not among those who associate partners with Allah.

اِنَّ اَوَّلَ بَيۡتٍ وُّضِعَ لِلنَّاسِ لَلَّذِىۡ بِبَكَّةَ مُبٰرَكًا وَّ هُدًى لِّلۡعٰلَمِيۡنَ ۚ﴿۹۶﴾

Indeed, the first House [of worship] established for mankind was that at Bekka – full of blessing and source of guidance for all the people of the world.

فِيۡهِ اٰيٰتٌۢ بَيِّنٰتٌ مَّقَامُ اِبۡرٰهِيۡمَ ۚ وَمَنۡ دَخَلَهٗ كَانَ اٰمِنًا ؕ

There are clear signs in it [such as] the place whereon Abraham once stood. And whoever enters it shall be safe & secure.

وَلِلّٰهِ عَلَى النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ اِلَيْهِ سَبِيْلًا ؕ وَ مَنْ كَفَرَ فَاِنَّ اللّٰهَ غَنِىٌّ عَنِ الْعٰلَمِيْنَ ﴿۹۷﴾

Hajj-Pilgrimage to the Sacred House is a duty to Allah for all those who can make the journey. Whosoever denies, [should remember that] Allah is Self-sufficient and independent of all the world.

قُلْ يٰۤاَهْلَ الْكِتٰبِ لِمَ تَكْفُرُوْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ ۖ وَ اللّٰهُ شَهِيْدٌ عَلٰى مَا تَعْمَلُوْنَ ﴿۹۸﴾

Say, 'O People of the Scripture, why do you disbelieve in the [revealed] signs of Allah, while Allah is a Witness over what you do?

قُلۡ يٰۤاَهۡلَ الۡكِتٰبِ لِمَ تَصُدُّوۡنَ عَنۡ سَبِيۡلِ اللّٰهِ مَنۡ اٰمَنَ تَبۡغُوۡنَهَا عِوَجًا وَّ اَنۡتُمۡ شُهَدَآءُ ؕ وَ مَا اللّٰهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعۡمَلُوۡنَ ﴿۹۹﴾

Say, 'O People of the Scripture, why do you stop the believers from the path of Allah, by trying to make it appear crooked, even though you are witnesses [to the truth]? And Allah is not unaware of what you do.'

GO TO PAGE 1

#058

https://arc

In verses 100 to 109, the Muslims are warned that if they follow the People of the Book, they will go back to disbelief, they are advised to stand united against their enemies. Highlights of what will happen to the disbelievers and believers on the Day of Judgment.

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِنْ تُطِيْعُوْا فَرِيْقًا مِّنَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ يَرُدُّوْكُمْ بَعْدَ اِيْمَانِكُمْ كٰفِرِيْنَ ﴿١٠٠﴾

O you who believe! if you obey a group of those who were given the Scripture, they would turn you back into unbelievers, after you have believed.

وَ كَيۡفَ تَكۡفُرُوۡنَ وَ اَنۡتُمۡ تُتۡلٰى عَلَيۡكُمۡ اٰيٰتُ اللّٰهِ وَفِيۡكُمۡ
رَسُوۡلُهٗ ؕ وَ مَنۡ يَّعۡتَصِمۡ بِاللّٰهِ فَقَدۡ هُدِىَ اِلٰى صِرَاطٍ
مُّسۡتَقِيۡمٍ ﴿۱۰۱﴾ ع رکوع [۱۰]

And how could you disbelieve, while Allah's verses are being recited to you, and among you is His own Messenger? And whosoever holds firmly to Allah, is [indeed] guided to a straight path.

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوا اتَّقُوا اللّٰهَ حَقَّ تُقٰتِهٖ وَلَا تَمُوۡتُنَّ اِلَّا
وَ اَنۡتُمۡ مُّسۡلِمُوۡنَ ﴿۱۰۲﴾

O you who believe, fear Allah as He should be feared, and do not die except as Muslims, in willing submission to Allah alone.

وَ اعۡتَصِمُوۡا بِحَبۡلِ اللّٰهِ جَمِيۡعًا وَّ لَا تَفَرَّقُوۡا ۚ وَ اذۡكُرُوۡا
نِعۡمَتَ اللّٰهِ عَلَيۡكُمۡ اِذۡ كُنۡتُمۡ اَعۡدَآءً فَاَلَّفَ بَيۡنَ
قُلُوۡبِكُمۡ فَاَصۡبَحۡتُمۡ بِنِعۡمَتِهٖۤ اِخۡوَانًا ۚ

And hold firmly to the rope of Allah, all of you together, and do not be divided. And remember the blessing of Allah upon you - when you were enemies to each other, and He brought your hearts together and by His grace, you became brothers.

وَ كُنۡتُمۡ عَلٰى شَفَا حُفۡرَةٍ مِّنَ النَّارِ فَاَنۡقَذَكُمۡ مِّنۡهَا ؕ كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمۡ اٰيٰتِهٖ لَعَلَّكُمۡ تَهۡتَدُوۡنَ ﴿۱۰۳﴾

And you were on the edge of a pit of Fire, and He saved you from falling into it. This is how Allah make clear to you His verses, so that you may be guided to the right path.

وَ لۡتَكُنۡ مِّنۡكُمۡ اُمَّةٌ يَّدۡعُوۡنَ اِلَى الۡخَيۡرِ وَ يَاۡمُرُوۡنَ بِالۡمَعۡرُوۡفِ وَ يَنۡهَوۡنَ عَنِ الۡمُنۡكَرِ ؕ وَ اُولٰٓئِكَ هُمُ الۡمُفۡلِحُوۡنَ ﴿۱۰۴﴾

And from among you, there must be a group of people, inviting to [all that is] good, enjoining what is right and forbidding what is wrong, and it is they, who are successful.

وَ لَا تَكُوۡنُوۡا كَالَّذِيۡنَ تَفَرَّقُوۡا وَ اخۡتَلَفُوۡا مِنۡۢ بَعۡدِ مَا جَآءَهُمُ الۡبَيِّنٰتُ ؕ

And do not be like the ones who became divided and fell into disputes after the clear proofs had come to them.

وَ اُولٰٓئِكَ لَهُمۡ عَذَابٌ عَظِيۡمٌ ۙ﴿۱۰۵﴾ يَّوۡمَ تَبۡيَضُّ وُجُوۡهٌ وَّ تَسۡوَدُّ وُجُوۡهٌ ۚ

And those will have a great punishment, on the Day [when some] faces will turn bright and [some] faces will turn dark.

فَاَمَّا الَّذِيۡنَ اسۡوَدَّتۡ وُجُوۡهُهُمۡ ۫ اَكَفَرۡتُمۡ بَعۡدَ
اِيۡمَانِكُمۡ فَذُوۡقُوا الۡعَذَابَ بِمَا كُنۡتُمۡ تَكۡفُرُوۡنَ ﴿۱۰۶﴾

As for those, whose faces turn dark, [to them it will be said], "Did you disbelieve after accepting belief? So now taste the punishment for having denied the truth."

وَ اَمَّا الَّذِيۡنَ ابۡيَضَّتۡ وُجُوۡهُهُمۡ فَفِىۡ رَحۡمَةِ اللّٰهِ ؕ هُمۡ
فِيۡهَا خٰلِدُوۡنَ ﴿۱۰۷﴾

But as for those whose faces will turn bright, [they will be] in the mercy of Allah [paradise]. They will abide therein forever.

تِلۡكَ اٰيٰتُ اللّٰهِ نَتۡلُوۡهَا عَلَيۡكَ بِالۡحَقِّ ؕ وَ مَا اللّٰهُ يُرِيۡدُ ظُلۡمًا لِّلۡعٰلَمِيۡنَ ﴿۱۰۸﴾

These are the verses of Allah. We recite them to you in truth; and Allah intends no injustice to [anyone in] the worlds.

وَ لِلّٰهِ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَ مَا فِى الۡاَرۡضِ ؕ وَ اِلَى اللّٰهِ تُرۡجَعُ الۡاُمُوۡرُ ﴿۱۰۹﴾ ركوع [۱۱]

To Allah belongs whatever is in the heavens and whatever is on the earth. And to Allah, [all] matters are returned [for judgement].

GO TO PAGE 1

#059

https://arc

Verses 110 to 115 address the Muslims, that they will now become the leaders and guides for the people, instead of the Jews. Good news that the People of the Book will not be able to harm the Muslims. All of them are not same; some of them have accepted faith.

كُنْتُمْ خَيْرَ اُمَّةٍ اُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ تَاْمُرُوْنَ بِالْمَعْرُوْفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَتُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ ؕ

You are the best community brought forth for [the guidance of] mankind. You enjoin what is right and forbid what is wrong, and you believe in Allah.

وَ لَوۡ اٰمَنَ اَهۡلُ الۡكِتٰبِ لَكَانَ خَيۡرًا لَّهُمۡ ؕ مِنۡهُمُ
الۡمُؤۡمِنُوۡنَ وَ اَكۡثَرُهُمُ الۡفٰسِقُوۡنَ ﴿۱۱۰﴾

If the People of the scripture had believed, it would have been better for them. Among them there are believers, but most of them are defiantly disobedient.

لَنۡ يَّضُرُّوۡكُمۡ اِلَّاۤ اَذًى ؕ وَ اِنۡ يُّقَاتِلُوۡكُمۡ يُوَلُّوۡكُمُ
الۡاَدۡبَارَ ۫ ثُمَّ لَا يُنۡصَرُوۡنَ ﴿۱۱۱﴾

They will not be able to harm you except a slight hurt. And if they fight you, they will turn their backs to you; then they will not be helped.

ضُرِبَتۡ عَلَيۡهِمُ الذِّلَّةُ اَيۡنَ مَا ثُقِفُوۡۤا اِلَّا بِحَبۡلٍ مِّنَ اللّٰهِ وَ حَبۡلٍ مِّنَ النَّاسِ وَ بَآءُوۡ بِغَضَبٍ مِّنَ اللّٰهِ وَ ضُرِبَتۡ عَلَيۡهِمُ الۡمَسۡكَنَةُ ؕ

They shall be struck with humiliation, wherever they may be, except by way of Allah [like protection of minor child and women in a battle] or a covenant [of peace and security] from the people. They have drawn upon themselves great wrath from Allah and are stricken with misery.

ذٰلِكَ بِاَنَّهُمۡ كَانُوۡا يَكۡفُرُوۡنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَ يَقۡتُلُوۡنَ
الۡاَنۡۢبِيَآءَ بِغَيۡرِ حَقٍّ ؕ ذٰلِكَ بِمَا عَصَوۡا وَّ كَانُوۡا
يَعۡتَدُوۡنَ ﴿۱۱۲﴾

That is because they disbelieved in the verses of Allah and killed the prophets unjustly. Also, because they disobeyed and persistently exceeded the limits.

لَيۡسُوۡا سَوَآءً ؕ مِنۡ اَهۡلِ الۡكِتٰبِ اُمَّةٌ قَآئِمَةٌ يَّتۡلُوۡنَ اٰيٰتِ
اللّٰهِ اٰنَآءَ الَّيۡلِ وَهُمۡ يَسۡجُدُوۡنَ ﴿۱۱۳﴾

But all of them are not alike; among the People of the Scripture is an upright community, reciting the verses of Allah during the night hours and prostrate [in prayer].

يُؤۡمِنُوۡنَ بِاللّٰهِ وَ الۡيَوۡمِ الۡاٰخِرِ وَ يَاۡمُرُوۡنَ بِالۡمَعۡرُوۡفِ وَ يَنۡهَوۡنَ عَنِ الۡمُنۡكَرِ وَ يُسَارِعُوۡنَ فِى الۡخَيۡرٰتِ‌ؕ وَ اُولٰٓئِكَ مِنَ الصّٰلِحِيۡنَ ﴿۱۱۴﴾

They believe in Allah and the Last Day, and they enjoin what is right and forbid what is wrong and hasten to perform good deeds. These are among the righteous.

وَ مَا يَفۡعَلُوۡا مِنۡ خَيۡرٍ فَلَنۡ يُّكۡفَرُوۡهُ‌ؕ وَ اللّٰهُ عَلِيۡمٌۢ بِالۡمُتَّقِيۡنَ ﴿۱۱۵﴾

And whatever good they do-will not go unaccepted. And Allah is All-aware of God-fearing.

GO TO PAGE 1

#060

https://arc

Verses 116 to 120 serve as a warning to disbelievers that their wealth will be of no avail to them in the Hereafter, and no good deeds will be accepted from them. It also advises the Muslims not to place their trust in the People of the Book and the polytheists.

اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَنْ تُغْنِيَ عَنْهُمْ اَمْوَالُهُمْ وَ لَاۤ
اَوْلَادُهُمْ مِّنَ اللّٰهِ شَيْـًٔا ؕ وَ اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ النَّارِ ۚ هُمْ
فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ﴿۱۱۶﴾

Indeed, those who disbelieve - never will their wealth or their children shall help them against Allah at all, and those are the people of the [Hell] Fire; they will remain there forever.

مَثَلُ مَا يُنۡفِقُوۡنَ فِىۡ هٰذِهِ الۡحَيٰوةِ الدُّنۡيَا كَمَثَلِ رِيۡحٍ
فِيۡهَا صِرٌّ اَصَابَتۡ حَرۡثَ قَوۡمٍ ظَلَمُوۡۤا اَنۡفُسَهُمۡ
فَاَهۡلَكَتۡهُ ؕ وَمَا ظَلَمَهُمُ اللّٰهُ وَلٰكِنۡ اَنۡفُسَهُمۡ يَظۡلِمُوۡنَ ﴿۱۱۷﴾

People who have wronged themselves, their spending on charity in this worldly life, is like a harvest which is struck and destroyed by a wind containing frost. And Allah has not wronged them, rather, they themselves have wronged.

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا لَا تَتَّخِذُوۡا بِطَانَةً مِّنۡ دُوۡنِكُمۡ لَا
يَاۡلُوۡنَكُمۡ خَبَالًا ؕ

O you who Believe! do not take outsiders as your confidants, as they will spare no effort to harm you.

وَدُّوۡا مَا عَنِتُّمۡ ۚ قَدۡ بَدَتِ الۡبَغۡضَآءُ مِنۡ اَفۡوَاهِهِمۡ ۖ وَمَا
تُخۡفِىۡ صُدُوۡرُهُمۡ اَكۡبَرُ ؕ قَدۡ بَيَّنَّا لَـكُمُ الۡاٰيٰتِ اِنۡ
كُنۡتُمۡ تَعۡقِلُوۡنَ ﴿۱۱۸﴾

They love to see you suffer; their hatred is evident from the words which fall from their mouths. But what their hearts conceal, is far worse. We have made Our signs clear to you; if you would understand?

هٰٓاَنۡتُمۡ اُولَآءِ تُحِبُّوۡنَهُمۡ وَ لَا يُحِبُّوۡنَكُمۡ وَ تُؤۡمِنُوۡنَ
بِالۡكِتٰبِ كُلِّهٖ ۚ وَ اِذَا لَقُوۡكُمۡ قَالُوۡۤا اٰمَنَّا ۖۚ وَ اِذَا خَلَوۡا
عَضُّوۡا عَلَيۡكُمُ الۡاَنَامِلَ مِنَ الۡغَيۡظِ ؕ

It is you who love them, but they do not love you, even though you believe in all the revealed books. And when they meet you, they say, "We believe." But when they are alone, they bite their fingertips in rage against you.

قُلۡ مُوۡتُوۡا بِغَيۡظِكُمۡ ؕ اِنَّ اللّٰهَ عَلِيۡمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوۡرِ ﴿۱۱۹﴾

Say, "Die in your rage". Indeed, Allah is fully aware of what is hidden in your hearts.

اِنۡ تَمۡسَسۡكُمۡ حَسَنَةٌ تَسُؤۡهُمۡ ۟ وَ اِنۡ تُصِبۡكُمۡ سَيِّئَةٌ يَّفۡرَحُوۡا بِهَا ؕ

If something good happens to you, it annoys them; but if a disaster strikes you, they rejoice at it.

وَ اِنۡ تَصۡبِرُوۡا وَ تَتَّقُوۡا لَا يَضُرُّكُمۡ كَيۡدُهُمۡ شَيۡـًٔا ؕ اِنَّ اللّٰهَ بِمَا يَعۡمَلُوۡنَ مُحِيۡطٌ ﴿۱۲۰﴾ رکوع [۱۲]

And if you keep patience and fear Allah, their [evil] schemes will not harm you at all. Indeed, Allah is encompassing of what they do.

GO TO PAGE 1

#061

https://arc

Verses 121 to 129 highlight the aftermath of the Battle of Uhud and emphasize the importance of steadfastness among the Muslims, the promise of unseen help from Allah, and the role of hypocrites during times of conflict.

وَ اِذْ غَدَوْتَ مِنْ اَهْلِكَ تُبَوِّئُ الْمُؤْمِنِيْنَ مَقَاعِدَ لِلْقِتَالِ ؕ وَ اللّٰهُ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ﴿۱۲۱﴾

[O Prophet! Recall] when you left your home in the early morning to assign battle positions to the believers [for the battle of Uhud], and Allah is All-Hearing and All-Knowing.

اِذۡ هَمَّتۡ طَّآئِفَتٰنِ مِنۡكُمۡ اَنۡ تَفۡشَلَا ۙ وَ اللّٰهُ وَلِيُّهُمَا ؕ وَ عَلَى اللّٰهِ فَلۡيَتَوَكَّلِ الۡمُؤۡمِنُوۡنَ ﴿۱۲۲﴾

When two groups among you were about to lose heart, but Allah was their supporter. And in Allah alone, should the believers place their trust.

وَ لَقَدۡ نَصَرَكُمُ اللّٰهُ بِبَدۡرٍ وَّ اَنۡتُمۡ اَذِلَّةٌ ۚ فَاتَّقُوا اللّٰهَ لَعَلَّكُمۡ تَشۡكُرُوۡنَ ﴿۱۲۳﴾

And Allah had already granted you victory at [the battle of] Badr while you were weak [and few in number]. So, fear Allah; so that you may be thankful to Him.

اِذۡ تَقُوۡلُ لِلۡمُؤۡمِنِيۡنَ اَلَنۡ يَّكۡفِيَكُمۡ اَنۡ يُّمِدَّكُمۡ رَبُّكُمۡ بِثَلٰثَةِ اٰلٰفٍ مِّنَ الۡمَلٰٓئِكَةِ مُنۡزَلِيۡنَ ﴿۱۲۴﴾

[And this help came at the time] when you said to the believers, "Is it not sufficient for you that your Lord has reinforced you with three thousand angels sent down?

بَلٰٓى ۙ اِنۡ تَصۡبِرُوۡا وَ تَتَّقُوۡا وَ يَاۡتُوۡكُمۡ مِّنۡ فَوۡرِهِمۡ هٰذَا يُمۡدِدۡكُمۡ رَبُّكُمۡ بِخَمۡسَةِ اٰلٰفٍ مِّنَ الۡمَلٰٓئِكَةِ مُسَوِّمِيۡنَ ﴿۱۲۵﴾

Yes, if you remain patient and conscious of Allah and the enemy attack you suddenly, your Lord will reinforce you with five thousand angels having marks [of distinction].

وَمَا جَعَلَهُ اللّٰهُ اِلَّا بُشۡرٰى لَكُمۡ وَلِتَطۡمَئِنَّ قُلُوۡبُكُمۡ بِهٖ ؕ وَمَا النَّصۡرُ اِلَّا مِنۡ عِنۡدِ اللّٰهِ الۡعَزِيۡزِ الۡحَكِيۡمِ ۙ﴿۱۲۶﴾

And Allah made it just as a glad tiding for you, so that your hearts would be re-assured thereby. And victory is not but from Allah alone, the All-Mighty and All-Wise.

لِيَقۡطَعَ طَرَفًا مِّنَ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡۤا اَوۡ يَكۡبِتَهُمۡ فَيَنۡقَلِبُوۡا خَآئِبِيۡنَ ﴿۱۲۷﴾

[Allah made believers victorious at Badr] So that He might cut off a section of the disbelievers or suppress them so that they turn back disappointed.

لَيْسَ لَكَ مِنَ الْاَمْرِ شَيْءٌ اَوْ يَتُوْبَ عَلَيْهِمْ اَوْ يُعَذِّبَهُمْ فَاِنَّهُمْ ظٰلِمُوْنَ ﴿۱۲۸﴾

[O Prophet!] Now it is of no concern to You, whether Allah forgives them or punishes them, as they are wrongdoers.

The verses describe the situation during the Battle of Uhud, where the hypocrites and polytheists from Mecca caused a setback and disappointment to Prophet Muhammad (peace be upon him) and the Muslim community. The message conveys that after this incident, Allah has relieved the Prophet (peace be upon him) of any responsibility for their actions, as their fate is now in the hands of Allah.

وَلِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ ؕ يَغْفِرُ لِمَنْ يَّشَآءُ وَ
يُعَذِّبُ مَنْ يَّشَآءُ ؕ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۱۲۹﴾ ع [۱۳]

And to Allah belongs all that is in the heavens and all that is in the earth. He forgives whomever He so wills and punishes whomever He so wills. And Allah is Most-Forgiving, Most-Merciful.

GO TO PAGE 1

#062

https://arc

In verses 130 to 143, prohibition of usury and emphasis on spending for the sake of Allah, as well as emphasis to ask for forgiveness for one's sins immediately. Addressing the emotional aftermath of the Battle of Uhud.

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَاْكُلُوا الرِّبٰۤوا اَضْعَافًا مُّضٰعَفَةً ۪
وَّ اتَّقُوا اللّٰهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ ۚ﴿۱۳۰﴾

O you who believe, do not consume usury, multiplying and compounding the return. Rather fear Allah, so that you may be successful.

وَ اتَّقُوا النَّارَ الَّتِیۡۤ اُعِدَّتۡ لِلۡکٰفِرِیۡنَ ﴿۱۳۱﴾

And fear the [Hell] Fire, which has been prepared for the disbelievers.

وَ اَطِیۡعُوا اللّٰهَ وَ الرَّسُوۡلَ لَعَلَّکُمۡ تُرۡحَمُوۡنَ ﴿۱۳۲﴾

And Obey Allah and the Messenger, so that you may be blessed with mercy.

وَ سَارِعُوۡۤا اِلٰی مَغۡفِرَةٍ مِّنۡ رَّبِّکُمۡ وَ جَنَّةٍ عَرۡضُهَا السَّمٰوٰتُ وَ الۡاَرۡضُ ۙ اُعِدَّتۡ لِلۡمُتَّقِیۡنَ ﴿۱۳۳﴾ۙ

And hasten to attain forgiveness from your Lord- and a garden [in paradise] as vast as the heavens and the earth, prepared for the righteous.

الَّذِيۡنَ يُنۡفِقُوۡنَ فِى السَّرَّآءِ وَ الضَّرَّآءِ وَ الۡكٰظِمِيۡنَ الۡغَيۡظَ وَ الۡعَافِيۡنَ عَنِ النَّاسِ ؕ وَ اللّٰهُ يُحِبُّ الۡمُحۡسِنِيۡنَ ۚ﴿۱۳۴﴾

[They are the peoples] Who spend [in the cause of Allah] during prosperity and adversity alike, and who restrain their anger, and those who pardon people. And Allah loves those who excel in doing good deeds.

وَ الَّذِيۡنَ اِذَا فَعَلُوۡا فَاحِشَةً اَوۡ ظَلَمُوۡۤا اَنۡفُسَهُمۡ ذَكَرُوا
اللّٰهَ فَاسۡتَغۡفَرُوۡا لِذُنُوۡبِهِمۡ ۫ وَ مَنۡ يَّغۡفِرُ الذُّنُوۡبَ اِلَّا
اللّٰهُ ۟ وَ لَمۡ يُصِرُّوۡا عَلٰى مَا فَعَلُوۡا وَ هُمۡ يَعۡلَمُوۡنَ ﴿۱۳۵﴾

And those who, when they have committed an indecency or wrong themselves [with a sin], remember Allah [to whom they are accountable] and pray that their sins be forgiven--And who can forgive sins except Allah?--and do not persist in whatever [wrong] they have done, when they know it is wrong.

اُولٰٓئِكَ جَزَآؤُهُمۡ مَّغۡفِرَةٌ مِّنۡ رَّبِّهِمۡ وَ جَنّٰتٌ تَجۡرِىۡ مِنۡ
تَحۡتِهَا الۡاَنۡهٰرُ خٰلِدِيۡنَ فِيۡهَا ؕ وَ نِعۡمَ اَجۡرُ الۡعٰمِلِيۡنَ ﴿۱۳۶﴾

[For Those] --Their reward is forgiveness from their Lord and gardens beneath which rivers flow, wherein they will live forever; How excellent is the reward for those who do righteous deeds.

قَدۡ خَلَتۡ مِنۡ قَبۡلِكُمۡ سُنَنٌ ۙ فَسِيۡرُوۡا فِى الۡاَرۡضِ
فَانۡظُرُوۡا كَيۡفَ كَانَ عَاقِبَةُ الۡمُكَذِّبِيۡنَ ﴿۱۳۷﴾

Many civilizations [who refused to obey their prophet] have passed before you, so travel through the earth and observe what was the end of those who denied the truth.

هٰذَا بَيَانٌ لِّلنَّاسِ وَ هُدًى وَّ مَوۡعِظَةٌ لِّلۡمُتَّقِيۡنَ ﴿۱۳۸﴾

This [Quran] is a declaration for mankind, and guidance, and advice for the God-fearing.

وَ لَا تَهِنُوۡا وَ لَا تَحۡزَنُوۡا وَ اَنۡتُمُ الۡاَعۡلَوۡنَ اِنۡ كُنۡتُمۡ مُّؤۡمِنِيۡنَ ﴿۱۳۹﴾

And don't lose heart and don't be sad. In the end, you will prevail if you are a [true] believer.

[These verses are in the background of the Battle of Uhud]

اِنۡ يَّمۡسَسۡكُمۡ قَرۡحٌ فَقَدۡ مَسَّ الۡقَوۡمَ قَرۡحٌ مِّثۡلُهٗ ؕ

If a painful injury has touched you - remember that a similar injury has also touched your enemies.

وَ تِلۡكَ الۡاَيَّامُ نُدَاوِلُهَا بَيۡنَ النَّاسِ ۚ وَ لِيَعۡلَمَ اللّٰهُ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا وَ يَتَّخِذَ مِنۡكُمۡ شُهَدَآءَ ؕ

And these days [of success and failure], We alternate among the people so that Allah may know those, who are believers, and take to Himself martyrs from among you.

وَ اللّٰهُ لَا يُحِبُّ الظّٰلِمِيۡنَ ﴿۱۴۰﴾

and Allah does not like the wrongdoers.

وَلِيُمَحِّصَ اللّٰهُ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا وَيَمۡحَقَ الۡكٰفِرِيۡنَ ﴿۱۴۱﴾

And [in this way] Allah may purify those who believe and eliminate the disbelievers.

اَمۡ حَسِبۡتُمۡ اَنۡ تَدۡخُلُوا الۡجَنَّةَ وَلَمَّا يَعۡلَمِ اللّٰهُ الَّذِيۡنَ جٰهَدُوۡا مِنۡكُمۡ وَيَعۡلَمَ الصّٰبِرِيۡنَ ﴿۱۴۲﴾

Did you think that you will enter Paradise even before Allah has distinguished those among you who strive [for His cause], and those who are steadfast.

وَ لَقَدۡ كُنۡتُمۡ تَمَنَّوۡنَ الۡمَوۡتَ مِنۡ قَبۡلِ اَنۡ تَلۡقَوۡهُ ۖ فَقَدۡ رَاَيۡتُمُوۡهُ وَ اَنۡتُمۡ تَنۡظُرُوۡنَ ﴿۱۴۳﴾ ركوع [۱۴]

And certainly [since long] you were desiring for death [for the cause of Allah] before you faced it. And [now] you have seen it with your own eyes.

GO TO PAGE 1

#063

https://arc

In verses 144 to 148, Muslims are advised that the Prophet is also a human being who will one day pass away, but the religion of Allah will always remain. Before him, many prophets have come and their companions fought against the enemies, remaining steadfast. Muslims are encouraged to seek similar steadfastness and to remember that the ultimate success is with Allah's religion.

وَ مَا مُحَمَّدٌ اِلَّا رَسُوۡلٌ ۚ قَدۡ خَلَتۡ مِنۡ قَبۡلِهِ الرُّسُلُ ؕ
اَفَاۡئِنۡ مَّاتَ اَوۡ قُتِلَ انۡقَلَبۡتُمۡ عَلٰۤى اَعۡقَابِكُمۡ ؕ

And [remember that] Muhammad is no more than a messenger of Allah. [Many other] messengers have passed on before him. So, if he were to die or is killed [in a battle], would you turn back on your heels [to unbelief]?

وَ مَنۡ يَّنۡقَلِبۡ عَلٰى عَقِبَيۡهِ فَلَنۡ يَّضُرَّ اللّٰهَ شَيۡـًٔا ؕ وَ
سَيَجۡزِى اللّٰهُ الشّٰكِرِيۡنَ ﴿۱۴۴﴾

And he who turns back on his heels will not harm Allah in any way; and Allah shall reward those who are grateful.

وَمَا كَانَ لِنَفۡسٍ اَنۡ تَمُوۡتَ اِلَّا بِاِذۡنِ اللّٰهِ كِتٰبًا مُّؤَجَّلًا ؕ

Nor does any soul ever die, except by the permission of Allah, at the end of a predetermined term.

وَمَنۡ يُّرِدۡ ثَوَابَ الدُّنۡيَا نُؤۡتِهٖ مِنۡهَا ۚ وَمَنۡ يُّرِدۡ ثَوَابَ الۡاٰخِرَةِ نُؤۡتِهٖ مِنۡهَا ؕ وَسَنَجۡزِى الشّٰكِرِيۡنَ ﴿۱۴۵﴾

And whoever desires the reward of this world - We will give him thereof; and whoever desires the reward of the Hereafter - We will give him thereof. And we will soon reward the grateful.

وَ كَاَيِّنۡ مِّنۡ نَّبِيٍّ قٰتَلَ ۙ مَعَهٗ رِبِّيُّوۡنَ كَثِيۡرٌ ۚ فَمَا وَهَنُوۡا لِمَاۤ
اَصَابَهُمۡ فِىۡ سَبِيۡلِ اللّٰهِ وَ مَا ضَعُفُوۡا وَ مَا اسۡتَكَانُوۡا ؕ وَ
اللّٰهُ يُحِبُّ الصّٰبِرِيۡنَ ﴿۱۴۶﴾

And how many a prophet fought [for the cause of Allah] and with them fought many religious scholars. They never were disheartened by what afflicted them in the path of Allah. Nor did they weaken. Nor did they seek to surrender. And Allah loves those who are [firm and] steadfast.

وَ مَا كَانَ قَوۡلَهُمۡ اِلَّاۤ اَنۡ قَالُوۡا رَبَّنَا اغۡفِرۡ لَنَا ذُنُوۡبَنَا وَ اِسۡرَافَنَا فِىۡۤ اَمۡرِنَا وَ ثَبِّتۡ اَقۡدَامَنَا وَ انۡصُرۡنَا عَلَى الۡقَوۡمِ الۡكٰفِرِيۡنَ ﴿۱۴۷﴾

Rather, their only utterance was to say: Our Lord! Forgive us our sins, and our excesses in our affair. And set firm our feet. And grant us victory over the disbelieving peoples.

فَاٰتٰىهُمُ اللّٰهُ ثَوَابَ الدُّنۡيَا وَ حُسۡنَ ثَوَابِ الۡاٰخِرَةِ ؕ وَ اللّٰهُ يُحِبُّ الۡمُحۡسِنِيۡنَ ﴿۱۴۸﴾ ع رکوع [۱۵]

So, Allah granted them the reward of this world and the excellent reward of the Hereafter. And Allah loves those who excel in doing good deeds.

GO TO PAGE 1

#064

https://arc

The verses from 149 to 155 discuss the mistakes of the Muslims regarding the Battle of Uhud and subsequent Allah's assistance. It highlights the role of the hypocrites, who said that if they had stayed at home, they would not have been killed. It also explains the reality that those who were destined to be killed would have met their fate even in the safety of their homes.

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِنْ تُطِيْعُوا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا يَرُدُّوْكُمْ عَلٰٓى اَعْقَابِكُمْ فَتَنْقَلِبُوْا خٰسِرِيْنَ ﴿١٤٩﴾

O you who believe! if you obey those who disbelieve, they will turn you back on your heels, and you will be the losers.

بَلِ اللّٰهُ مَوْلٰىكُمْ ۚ وَهُوَ خَيْرُ النّٰصِرِيْنَ ﴿١٥٠﴾

Indeed, Allah alone is your patron. And He is the very best of supporters.

سَنُلۡقِیۡ فِیۡ قُلُوۡبِ الَّذِیۡنَ کَفَرُوا الرُّعۡبَ بِمَاۤ اَشۡرَکُوۡا
بِاللّٰہِ مَا لَمۡ یُنَزِّلۡ بِہٖ سُلۡطٰنًا ۚ وَ مَاۡوٰىہُمُ النَّارُ ؕ وَ بِئۡسَ
مَثۡوَی الظّٰلِمِیۡنَ ﴿۱۵۱﴾

We shall cast terror into the hearts of those who disbelieve, since they have associated partners with Allah for which He had not sent down [any] evidence or authorization. And their abode will be the Fire, and extremely horrible is the abode of the wrong doers.

وَ لَقَدۡ صَدَقَكُمُ اللّٰهُ وَعۡدَهٗۤ اِذۡ تَحُسُّوۡنَهُمۡ بِاِذۡنِهٖ ۚ حَتّٰۤى
اِذَا فَشِلۡتُمۡ وَ تَنَازَعۡتُمۡ فِى الۡاَمۡرِ وَ عَصَيۡتُمۡ مِّنۡۢ بَعۡدِ
مَاۤ اَرٰىكُمۡ مَّا تُحِبُّوۡنَ ؕ

And Allah had certainly fulfilled His promise to you [for victory at Uhud] when you were killing the enemy by His permission until [the time] when you lost courage and started disputing about the Prophet's order [to hold your fighting positions] and disobeyed him, [and you did it] at a time when Allah had shown you what you love [the Victory].

مِنۡكُمۡ مَّنۡ يُّرِيۡدُ الدُّنۡيَا وَ مِنۡكُمۡ مَّنۡ يُّرِيۡدُ الۡاٰخِرَةَ ۚ ثُمَّ صَرَفَكُمۡ عَنۡهُمۡ لِيَبۡتَلِيَكُمۡ ۚ وَ لَقَدۡ عَفَا عَنۡكُمۡ ؕ وَ اللّٰهُ ذُوۡ فَضۡلٍ عَلَى الۡمُؤۡمِنِيۡنَ ﴿۱۵۲﴾

[At that time], some of you were desiring worldly gains, while others were seeking the Hereafter. Then Allah turned you away from the disbelievers [He prevented you from defeating your enemies] so that He may test you. Now He has certainly forgiven you, and Allah is Most gracious towards the believers.

اِذۡ تُصۡعِدُوۡنَ وَ لَا تَلۡوٗنَ عَلٰٓى اَحَدٍ وَّ الرَّسُوۡلُ يَدۡعُوۡكُمۡ
فِىۡۤ اُخۡرٰىكُمۡ فَاَثَابَكُمۡ غَمًّا بِغَمٍّ لِّكَيۡلَا تَحۡزَنُوۡا عَلٰى مَا
فَاتَكُمۡ وَ لَا مَاۤ اَصَابَكُمۡ ؕ

[And recall the time] When you were fleeing away and not even looking back, and the Messenger was calling you from behind [to stand firm]. After that, Allah tested you with One sorrow after another so that you [might learn for future] not to be grieved for something you missed or for the injuries you suffered.

وَ اللّٰهُ خَبِيۡرٌۢ بِمَا تَعۡمَلُوۡنَ ﴿۱۵۳﴾

And Allah is [fully] aware of what you do.

ثُمَّ اَنۡزَلَ عَلَيۡكُمۡ مِّنۡۢ بَعۡدِ الۡغَمِّ اَمَنَةً نُّعَاسًا يَّغۡشٰى
طَآئِفَةً مِّنۡكُمۡ ۙ وَ طَآئِفَةٌ قَدۡ اَهَمَّتۡهُمۡ اَنۡفُسُهُمۡ يَظُنُّوۡنَ
بِاللّٰهِ غَيۡرَ الۡحَقِّ ظَنَّ الۡجَاهِلِيَّةِ ؕ

Then, after the grief, He sent down tranquility upon you, a drowsiness overtaking a group of you. While another group was worrying only about themselves, having thoughts about Allah that are not true--like the thoughts of the days of ignorance.

يَقُوۡلُوۡنَ هَلۡ لَّنَا مِنَ الۡاَمۡرِ مِنۡ شَىۡءٍ ؕ قُلۡ اِنَّ الۡاَمۡرَ كُلَّهٗ
لِلّٰهِ ؕ

They would say "Do we really have any say in this matter?" [O Prophet!] Tell them; the entire affair rests with Allah.

يُخۡفُوۡنَ فِىۡۤ اَنۡفُسِهِمۡ مَّا لَا يُبۡدُوۡنَ لَكَ‌ؕ يَقُوۡلُوۡنَ لَوۡ كَانَ لَنَا مِنَ الۡاَمۡرِ شَىۡءٌ مَّا قُتِلۡنَا هٰهُنَا‌ؕ

They conceal in their hearts what they do not disclose to you. They say, 'If we had any say in the matter, we [would have not fought, and our companion] would not have been killed here.

قُلۡ لَّوۡ كُنۡتُمۡ فِىۡ بُيُوۡتِكُمۡ لَبَرَزَ الَّذِيۡنَ كُتِبَ عَلَيۡهِمُ
الۡقَتۡلُ اِلٰى مَضَاجِعِهِمۡ‌ ۚ وَلِيَبۡتَلِىَ اللّٰهُ مَا فِىۡ صُدُوۡرِكُمۡ وَ
لِيُمَحِّصَ مَا فِىۡ قُلُوۡبِكُمۡ‌ ؕ وَاللّٰهُ عَلِيۡمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوۡرِ ﴿۱۵۴﴾

Say to them, 'If you were in your homes,[even then] those destined to be killed would have come out all the way to their (final) death places." And (all this happened) so that Allah may test what was in your breasts and purge and purify what is in your hearts. And Allah is All-Aware of what is in the breasts.

اِنَّ الَّذِيۡنَ تَوَلَّوۡا مِنۡكُمۡ يَوۡمَ الۡتَقَى الۡجَمۡعٰنِ ۙ اِنَّمَا
اسۡتَزَلَّهُمُ الشَّيۡطٰنُ بِبَعۡضِ مَا كَسَبُوۡا ۚ وَلَقَدۡ عَفَا اللّٰهُ
عَنۡهُمۡ ؕ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوۡرٌ حَلِيۡمٌ ﴿۱۵۵﴾ رکوع [۱۶]

Indeed, those of you who turned back on the day when troops faced each other [at Uhud], it was Satan who caused them to slip because of [some] of their [earlier] sinful deeds. But Allah has already forgiven them. Indeed, Allah is All-Forgiving and Most Forbearing.

GO TO PAGE 1

#065

https://arc

Verses 156 to 164, which are the continuation of the previous verses, warn the Muslims about their mistakes regarding the battle of Uhud. Advice to the Prophet [peace be upon him] to forgive the mistakes of the Muslims.

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا لَا تَكُوۡنُوۡا كَالَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا وَ قَالُوۡا لِاِخۡوَانِهِمۡ اِذَا ضَرَبُوۡا فِى الۡاَرۡضِ اَوۡ كَانُوۡا غُزًّى لَّوۡ كَانُوۡا عِنۡدَنَا مَا مَاتُوۡا وَ مَا قُتِلُوۡا ۚ لِيَجۡعَلَ اللّٰهُ ذٰلِكَ حَسۡرَةً فِىۡ قُلُوۡبِهِمۡ ؕ

O you who believe, do not be like those who disbelieved and said about their brothers [who died] while on a journey or during a battle, 'Had they been with us, they would not have died, nor would they have been killed'. [The result is that] Allah makes that [misconception] a regret within their hearts.

وَ اللّٰهُ يُحۡىٖ وَ يُمِيۡتُ ؕ وَ اللّٰهُ بِمَا تَعۡمَلُوۡنَ بَصِيۡرٌ ﴿۱۵۶﴾

[However, the fact is that] It is Allah [alone] who gives life and causes death. And Allah is watching all that you are doing.

وَ لَئِنۡ قُتِلۡتُمۡ فِىۡ سَبِيۡلِ اللّٰهِ اَوۡ مُتُّمۡ لَمَغۡفِرَةٌ مِّنَ اللّٰهِ وَ رَحۡمَةٌ خَيۡرٌ مِّمَّا يَجۡمَعُوۡنَ ﴿۱۵۷﴾

[Thus, O believers!] if you are killed or die in the path of Allah - the forgiveness from Allah and mercy are far better than all that these [disbelievers] shall accumulate [in the life of this world].

وَ لَئِنۡ مُّتُّمۡ اَوۡ قُتِلۡتُمۡ لَاِ اِلَى اللّٰهِ تُحۡشَرُوۡنَ ﴿۱۵۸﴾

And whether you die or be killed, you will be assembeled before Allah [on the day of judgement].

فَبِمَا رَحۡمَةٍ مِّنَ اللّٰهِ لِنۡتَ لَهُمۡ ۚ وَ لَوۡ كُنۡتَ فَظًّا غَلِيۡظَ
الۡقَلۡبِ لَا نۡفَضُّوۡا مِنۡ حَوۡلِكَ ۖ فَاعۡفُ عَنۡهُمۡ وَ اسۡتَغۡفِرۡ
لَهُمۡ وَ شَاوِرۡهُمۡ فِى الۡاَمۡرِ ۚ

[O Prophet!] It was sheer mercy of Allah that you were lenient with them [after their disobedience at Uhud]. And if you had been rude and harsh, they would have dispersed from around you. So, now pardon them, and pray for their forgiveness, and keep consulting them in the conduct of affairs.

فَاِذَا عَزَمۡتَ فَتَوَكَّلۡ عَلَى اللّٰهِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ
الۡمُتَوَكِّلِيۡنَ ﴿۱۵۹﴾

And once you have taken a firm decision, put your trust in Allah. Indeed, Allah loves those who put their trust in Him.

اِنۡ يَّنۡصُرۡكُمُ اللّٰهُ فَلَا غَالِبَ لَكُمۡ ۚ وَ اِنۡ يَّخۡذُلۡكُمۡ فَمَنۡ ذَا الَّذِىۡ يَنۡصُرُكُمۡ مِّنۡۢ بَعۡدِهٖ ؕ وَ عَلَى اللّٰهِ فَلۡيَتَوَكَّلِ الۡمُؤۡمِنُوۡنَ ﴿۱۶۰﴾

If Allah supports you, no one can overcome you; but if He withdraws his support, who else is there that can help you after Him? And in Allah the believers should place their trust.

وَ مَا كَانَ لِنَبِيٍّ اَنۡ يَّغُلَّ ؕ وَ مَنۡ يَّغۡلُلۡ يَاۡتِ بِمَا غَلَّ يَوۡمَ الۡقِيٰمَةِ ۚ ثُمَّ تُوَفّٰى كُلُّ نَفۡسٍ مَّا كَسَبَتۡ وَ هُمۡ لَا يُظۡلَمُوۡنَ ﴿۱۶۱﴾

And it is far from [the dignity of] a prophet that he betrays, and whoever betrays will be presented on the Day of Resurrection with what he concealed. Then each soul shall be compensated in full for what it has earned, and non shall be dealt with unjustly.

اَفَمَنِ اتَّبَعَ رِضۡوَانَ اللّٰهِ كَمَنۡۢ بَآءَ بِسَخَطٍ مِّنَ اللّٰهِ وَ مَاۡوٰىهُ جَهَنَّمُ ؕ وَ بِئۡسَ الۡمَصِيۡرُ ﴿۱۶۲﴾

[How then could two persons be equal], one who has submitted to the pleasure of Allah and the other who has earned the wrath of Allah and his abode is Hell. [Indeed, Hell is] a very miserable destination.

هُمۡ دَرَجٰتٌ عِنۡدَ اللّٰهِ ؕ وَ اللّٰهُ بَصِيۡرٌۢ بِمَا يَعۡمَلُوۡنَ ﴿۱۶۳﴾

They are in various ranks before Allah [based on their deeds]. Allah is well-aware of what they do.

لَقَدۡ مَنَّ اللّٰهُ عَلَى الۡمُؤۡمِنِيۡنَ اِذۡ بَعَثَ فِيۡهِمۡ رَسُوۡلًا مِّنۡ اَنۡفُسِهِمۡ يَتۡلُوۡا عَلَيۡهِمۡ اٰيٰتِهٖ وَ يُزَكِّيۡهِمۡ وَ يُعَلِّمُهُمُ الۡكِتٰبَ وَ الۡحِكۡمَةَ ۚ وَ اِنۡ كَانُوۡا مِنۡ قَبۡلُ لَفِىۡ ضَلٰلٍ مُّبِيۡنٍ ﴿۱۶۴﴾

Indeed, Allah has conferred a great favor upon the believers when He raised a Messenger from among themselves, who recites to them His verses [from Holy Quran] and purifies them and teaches them the Book and wisdom. Before this they were [lost] in clear misguidance.

GO TO PAGE 1

#066

https://arc

Verses 165 to 171 are the continuation of the previous verses. A warning to the Muslims about their mistakes in the battle of Uhud and explanation that the purpose of what happened was to distinguish the righteous from the wrongdoers. Those who are killed in the way of Allah should never be considered dead.

اَوَلَمَّاۤ اَصَابَتۡكُمۡ مُّصِيۡبَةٌ قَدۡ اَصَبۡتُمۡ مِّثۡلَيۡهَا ۙ قُلۡتُمۡ اَنّٰى هٰذَا ؕ قُلۡ هُوَ مِنۡ عِنۡدِ اَنۡفُسِكُمۡ ؕ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَىۡءٍ قَدِيۡرٌ ﴿۱۶۵﴾

[O Believers] How is it that, when a disaster struck you [in Uhud], while you had already inflicted [your opponent's] with twice as great, you said: where did this come from? [O prophet] say to them, "this is due to [the deeds of] your own souls. Indeed, Allah has power to do anything."

وَمَاۤ اَصَابَكُمۡ يَوۡمَ الۡتَقَى الۡجَمۡعٰنِ فَبِاِذۡنِ اللّٰهِ وَلِيَعۡلَمَ
الۡمُؤۡمِنِيۡنَ ۙ﴿۱۶۷﴾ وَلِيَعۡلَمَ الَّذِيۡنَ نَافَقُوۡا ۚ

And the distress that afflicted you, when the two armies met, was by the permission of Allah. And it was so that Allah might make known the true believers and that He might make known who hypocrites are.

وَقِيۡلَ لَهُمۡ تَعَالَوۡا قَاتِلُوۡا فِىۡ سَبِيۡلِ اللّٰهِ اَوِ ادۡفَعُوۡا ؕ
قَالُوۡا لَوۡ نَعۡلَمُ قِتَالًا لَّا اتَّبَعۡنٰكُمۡ ؕ

[And to expose the hypocrites when] it was said to them: Come! Fight in the path of Allah or [at least] defend. They said: Had we known that fighting would take place, we would certainly have followed you.

هُمۡ لِلۡكُفۡرِ يَوۡمَئِذٍ اَقۡرَبُ مِنۡهُمۡ لِلۡاِيۡمَانِ ۚ يَقُوۡلُوۡنَ
بِاَفۡوَاهِهِمۡ مَّا لَيۡسَ فِىۡ قُلُوۡبِهِمۡ ؕ وَ اللّٰهُ اَعۡلَمُ بِمَا
يَكۡتُمُوۡنَ ۚ﴿۱۶۷﴾

Indeed, on that day, they were nearer to unbelief than to belief. They say with their mouths, what is not in their hearts. And Allah is fully aware of what they were trying to conceal.

اَلَّذِيۡنَ قَالُوۡا لِاِخۡوَانِهِمۡ وَقَعَدُوۡا لَوۡ اَطَاعُوۡنَا مَا قُتِلُوۡا ؕ
قُلۡ فَادۡرَءُوۡا عَنۡ اَنۡفُسِكُمُ الۡمَوۡتَ اِنۡ كُنۡتُمۡ
صٰدِقِيۡنَ ﴿۱۶۸﴾

They are the ones who said of their brothers, while they themselves stayed behind: Had they obeyed us, they would not have been killed. Say to them: Then avert death from yourselves if you are truthful.

وَ لَا تَحۡسَبَنَّ الَّذِيۡنَ قُتِلُوۡا فِىۡ سَبِيۡلِ اللّٰهِ اَمۡوَاتًا ؕ بَلۡ
اَحۡيَآءٌ عِنۡدَ رَبِّهِمۡ يُرۡزَقُوۡنَ ۙ﴿۱۶۹﴾

And do not consider those who were killed in the path of Allah as dead. Rather they are alive, with Their Lord, being well provided for.

فَرِحِيۡنَ بِمَاۤ اٰتٰىهُمُ اللّٰهُ مِنۡ فَضۡلِهٖ ۙ وَ يَسۡتَبۡشِرُوۡنَ
بِالَّذِيۡنَ لَمۡ يَلۡحَقُوۡا بِهِمۡ مِّنۡ خَلۡفِهِمۡ ۙ اَلَّا خَوۡفٌ عَلَيۡهِمۡ
وَ لَا هُمۡ يَحۡزَنُوۡنَ ۘ﴿۱۷۰﴾

They are happy with what Allah has given them of his grace. They feel happy for the sake of those who have not yet joined them but are left behind [in the world], that there shall be no fear upon them, nor shall they grieve.

يَسۡتَبۡشِرُوۡنَ بِنِعۡمَةٍ مِّنَ اللّٰهِ وَفَضۡلٍ ۙ وَّ اَنَّ اللّٰهَ لَا يُضِيۡعُ
اَجۡرَ الۡمُؤۡمِنِيۡنَ ﴿۱۷۱﴾ رکوع [۱۷]

They feel pleased with blessing from Allah and his grace, and because [of the fact that] Allah does not waste the reward of the believers.

GO TO PAGE 1

#067

https://arc

In verses 172 to 179, there is good news for the steadfast Muslims who remained resolute in the battle following the events of Uhud. Warning to the disbelievers that, in the end, they will face a humiliating punishment.

اَلَّذِيْنَ اسْتَجَابُوْا لِلّٰهِ وَ الرَّسُوْلِ مِنْۢ بَعْدِ مَاۤ اَصَابَهُمُ
الْقَرْحُ ۛ لِلَّذِيْنَ اَحْسَنُوْا مِنْهُمْ وَ اتَّقَوْا اَجْرٌ عَظِيْمٌ ﴿۱۷۲﴾

Those among them who are righteous and pious and have pledged obedience to Allah and His Messenger even after [getting hurt and] receiving injuries, will receive a great reward.

اَلَّذِيۡنَ قَالَ لَهُمُ النَّاسُ اِنَّ النَّاسَ قَدۡ جَمَعُوۡا لَكُمۡ فَاخۡشَوۡهُمۡ فَزَادَهُمۡ اِيۡمَانًا ۖ وَّ قَالُوۡا حَسۡبُنَا اللّٰهُ وَ نِعۡمَ الۡوَكِيۡلُ ﴿۱۷۳﴾

Those [believers] to whom [disbelieving] people said, "Indeed, [a large number of disbelieving] people have gathered against you, so fear them." But it [merely] increased believers in faith, and they said, " Allah is sufficient for us, and He is the most excellent Guardian."

فَانْقَلَبُوْا بِنِعْمَةٍ مِّنَ اللّٰهِ وَ فَضْلٍ لَّمْ يَمْسَسْهُمْ سُوْٓءٌ ۙ وَّ اتَّبَعُوْا رِضْوَانَ اللّٰهِ ؕ وَ اللّٰهُ ذُوْ فَضْلٍ عَظِيْمٍ ﴿۱۷۴﴾

So, they returned [from the battle] with the grace of Allah and His great favour, untouched by any evil. They followed the pleasure of Allah, and Allah is the Lord of great bounty.

اِنَّمَا ذٰلِكُمُ الشَّيْطٰنُ يُخَوِّفُ اَوْلِيَآءَهٗ ۪ فَلَا تَخَافُوْهُمْ وَ خَافُوْنِ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿۱۷۵﴾

Indeed, it is only Satan who frightens you through his allies. So, do not fear them, but fear Me if you are truly believers.

وَ لَا يَحۡزُنۡكَ الَّذِيۡنَ يُسَارِعُوۡنَ فِى الۡكُفۡرِ‌ۚ اِنَّهُمۡ لَنۡ يَّضُرُّوا اللّٰهَ شَيۡـًٔا‌ؕ يُرِيۡدُ اللّٰهُ اَلَّا يَجۡعَلَ لَهُمۡ حَظًّا فِى الۡاٰخِرَةِ‌ۚ وَ لَهُمۡ عَذَابٌ عَظِيۡمٌ ﴿۱۷۶﴾

[O Prophet!] Do not be grieved for those who hasten towards disbelief. They cannot harm Allah in anything. Allah intends not to provide them any share [of Good] in the Hereafter, and for them is a severe punishment.

اِنَّ الَّذِيۡنَ اشۡتَرَوُا الۡكُفۡرَ بِالۡاِيۡمَانِ لَنۡ يَّضُرُّوا اللّٰهَ شَيۡـًٔا‌ۚ وَ لَهُمۡ عَذَابٌ اَلِيۡمٌ ﴿۱۷۷﴾

Indeed, those who have purchased disbelief at the cost for faith, will not harm Allah in anything, and for them is a painful punishment.

وَ لَا يَحۡسَبَنَّ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡۤا اَنَّمَا نُمۡلِىۡ لَهُمۡ خَيۡرٌ لِّاَنۡفُسِهِمۡ ؕ اِنَّمَا نُمۡلِىۡ لَهُمۡ لِيَزۡدَادُوۡۤا اِثۡمًا ۚ وَ لَهُمۡ عَذَابٌ مُّهِيۡنٌ ﴿۱۷۸﴾

The unbelievers should never think that the leniency We are showing them, is good for their souls. Infact We are only showing this leniency so that they may increase their sins. And [ultimately] There is a humiliating punishment for them.

مَا كَانَ اللّٰهُ لِيَذَرَ الۡمُؤۡمِنِيۡنَ عَلٰى مَاۤ اَنۡتُمۡ عَلَيۡهِ حَتّٰى يَمِيۡزَ الۡخَبِيۡثَ مِنَ الطَّيِّبِ ؕ

And it is not for Allah to leave the believers as you are, until [through trial] He separates corrupts from those who are good.

[until it becomes clear who are the real believers and who are the polytheists and the hypocrites.]

وَ مَا كَانَ اللّٰهُ لِيُطۡلِعَكُمۡ عَلَى الۡغَيۡبِ وَ لٰكِنَّ اللّٰهَ يَجۡتَبِىۡ
مِنۡ رُّسُلِهٖ مَنۡ يَّشَآءُ ۖ فَاٰمِنُوۡا بِاللّٰهِ وَ رُسُلِهٖ ۚ وَ اِنۡ
تُؤۡمِنُوۡا وَتَتَّقُوۡا فَلَكُمۡ اَجۡرٌ عَظِيۡمٌ ﴿۱۷۹﴾

Nor is it for Allah to reveal [everyone of] you to the unseen. But [instead], Allah chooses from His messengers whom He wills [for revelation of unseen]. So, believe in Allah and His messengers. And if you so believe and fear Allah, then there is a magnificent reward for you.

GO TO PAGE 1

#068

https://arc

verses 180 to 189, provide guidance to Muslims on avoiding miserliness and highlight a situation involving the People of the Book (Jews and Christians) who refused to accept the Prophet Muhammad's [peace be upon him] message until they witnessed a specific miraculous sign.

وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِيْنَ يَبْخَلُوْنَ بِمَآ اٰتٰىهُمُ اللّٰهُ مِنْ فَضْلِهٖ هُوَ خَيْرًا لَّهُمْ ؕ بَلْ هُوَ شَرٌّ لَّهُمْ ؕ

Those who withhold [in miserliness] what Allah has bestowed on them out of His grace, should not consider it as good for them. Rather, it is bad for them.

سَيُطَوَّقُوۡنَ مَا بَخِلُوۡا بِهٖ يَوۡمَ الۡقِيٰمَةِ ؕ وَ لِلّٰهِ مِيۡرَاثُ السَّمٰوٰتِ وَ الۡاَرۡضِ ؕ وَ اللّٰهُ بِمَا تَعۡمَلُوۡنَ خَبِيۡرٌ ﴿۱۸۰﴾

رکوع [۱۸]

What they [miserly] withhold, shall be hung about their necks on the day of judgment. To Allah belongs the heritage of the heavens and the earth. Allah is well Aware of what you do.

لَقَدۡ سَمِعَ اللّٰهُ قَوۡلَ الَّذِيۡنَ قَالُوۡۤا اِنَّ اللّٰهَ فَقِيۡرٌ وَّ نَحۡنُ
اَغۡنِيَآءُ ۘ سَنَكۡتُبُ مَا قَالُوۡا وَ قَتۡلَهُمُ الۡاَنۡۢبِيَآءَ بِغَيۡرِ
حَقٍّ ۙ وَّ نَقُوۡلُ ذُوۡقُوۡا عَذَابَ الۡحَرِيۡقِ ﴿۱۸۱﴾

Surely, Allah has heard the statement of those who [mockingly] said, "Indeed, Allah is poor, while we are rich". We will record what they said [now], alongwith their killing of the prophets without any right. Then We will say [to them on the day of judgment] “Taste the [everlasting] punishment of Burning]".

ذٰلِكَ بِمَا قَدَّمَتۡ اَيۡدِيۡكُمۡ وَ اَنَّ اللّٰهَ لَيۡسَ بِظَلَّامٍ لِّلۡعَبِيۡدِ ﴿۱۸۲﴾

That is for what your hands have sent ahead [result of your deeds]. and Allah is never unjust towards [His] servants.

اَلَّذِيۡنَ قَالُوۡۤا اِنَّ اللّٰهَ عَهِدَ اِلَيۡنَاۤ اَلَّا نُؤۡمِنَ لِرَسُوۡلٍ حَتّٰى يَاۡتِيَنَا بِقُرۡبَانٍ تَاۡكُلُهُ النَّارُ ؕ

[There are others as well] who said, 'Allah has covenanted with us not to believe in any messenger unless he brings us a sacrificial offering, that is consumed by the [heavenly] fire.

قُلۡ قَدۡ جَآءَكُمۡ رُسُلٌ مِّنۡ قَبۡلِىۡ بِالۡبَيِّنٰتِ وَ بِالَّذِىۡ قُلۡتُمۡ فَلِمَ قَتَلۡتُمُوۡهُمۡ اِنۡ كُنۡتُمۡ صٰدِقِيۡنَ ﴿۱۸۳﴾

[O Prophet!] Say to them: Surely, many messengers came to you before me, with clear signs and with that [miracles] you are now asking for. Why then did you kill them, if you are truthful.

فَاِنۡ كَذَّبُوۡكَ فَقَدۡ كُذِّبَ رُسُلٌ مِّنۡ قَبۡلِكَ جَآءُوۡ بِالۡبَيِّنٰتِ وَ الزُّبُرِ وَ الۡكِتٰبِ الۡمُنِيۡرِ ﴿۱۸۴﴾

[O prophet!] If they are denying you, [know that even before you], many messengers were rejected by them, who came with clear signs, scriptures, and enlightening books.

كُلُّ نَفۡسٍ ذَآئِقَةُ الۡمَوۡتِ ؕ وَ اِنَّمَا تُوَفَّوۡنَ اُجُوۡرَكُمۡ يَوۡمَ الۡقِيٰمَةِ ؕ

[At last] Every soul shall have a taste of death. And you will receive your full compensation [for every deed] on the Day of Judgment.

فَمَنۡ زُحۡزِحَ عَنِ النَّارِ وَ اُدۡخِلَ الۡجَنَّةَ فَقَدۡ فَازَ ؕ وَ مَا الۡحَيٰوةُ الدُّنۡيَاۤ اِلَّا مَتَاعُ الۡغُرُوۡرِ ﴿۱۸۵﴾

So, whoever is saved from the Fire and admitted to Paradise is indeed successful. And the worldly life is nothing but an illusory enjoyment.

All the luxuries of this world are transitory and will eventually come to an end. The real purpose of this life is to prepare for the eternal life of the Hereafter by utilizing the wealth and time wisely.

لَتُبۡلَوُنَّ فِیۡۤ اَمۡوَالِکُمۡ وَ اَنۡفُسِکُمۡ ۟ وَ لَتَسۡمَعُنَّ مِنَ
الَّذِیۡنَ اُوۡتُوا الۡکِتٰبَ مِنۡ قَبۡلِکُمۡ وَ مِنَ الَّذِیۡنَ
اَشۡرَکُوۡۤا اَذًی کَثِیۡرًا ؕ

[O believers!] you will surely be tested [by the loss] of your wealth and lives, and you will certainly hear many hurtful comments from those who were given the Scripture before you and from the idol worshippers.

وَ اِنۡ تَصۡبِرُوۡا وَ تَتَّقُوۡا فَاِنَّ ذٰلِکَ مِنۡ عَزۡمِ الۡاُمُوۡرِ ﴿۱۸۶﴾

But if you observe patience and fear Allah, it will indeed be a sign of great determination.

وَ اِذۡ اَخَذَ اللّٰهُ مِيۡثَاقَ الَّذِيۡنَ اُوۡتُوا الۡكِتٰبَ لَتُبَيِّنُنَّهٗ لِلنَّاسِ وَلَا تَكۡتُمُوۡنَهٗ فَنَبَذُوۡهُ وَرَآءَ ظُهُوۡرِهِمۡ وَ اشۡتَرَوۡا بِهٖ ثَمَنًا قَلِيۡلًا ؕ فَبِئۡسَ مَا يَشۡتَرُوۡنَ ﴿۱۸۷﴾

And [recall the time] when Allah took a covenant from those who were given scripture, that you shall make [its message] clear to the people and you shall not conceal anything. But they threw it away behind their backs and sold it for a small price. How woeful is what they have purchased.

لَا تَحۡسَبَنَّ الَّذِيۡنَ يَفۡرَحُوۡنَ بِمَاۤ اَتَوۡا وَّ يُحِبُّوۡنَ اَنۡ
يُّحۡمَدُوۡا بِمَا لَمۡ يَفۡعَلُوۡا فَلَا تَحۡسَبَنَّهُمۡ بِمَفَازَةٍ مِّنَ
الۡعَذَابِ ۚ وَ لَهُمۡ عَذَابٌ اَلِيۡمٌ ﴿۱۸۸﴾

Do not think that those who are boastful about their deeds and love to be praised for what they have not done—[do not think] that they shall be safe from punishment. Indeed, there is a painful punishment for them [on the day of Judgment].

وَ لِلّٰهِ مُلۡكُ السَّمٰوٰتِ وَ الۡاَرۡضِ ؕ وَ اللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَىۡءٍ
قَدِيۡرٌ ﴿۱۸۹﴾ ع [۱۹]

To Allah, belongs the sovereignty of the heavens and the earth. Allah has power to do everything.

GO TO PAGE 1

#069

https://arc

Verses 190 to 200, emphasize that everything in this universe is a sign of the power and wisdom of Allah and those who meditate on them recognize Allah. Explanation that the respite of those who insist against the truth will end very soon, and their last abode will be hell. Finally, the good news of Paradise to the believers and exhortation to show patience.

اِنَّ فِیۡ خَلۡقِ السَّمٰوٰتِ وَ الۡاَرۡضِ وَ اخۡتِلَافِ الَّیۡلِ وَ
النَّهَارِ لَاٰیٰتٍ لِّاُولِی الۡاَلۡبَابِ ﴿۱۹۰﴾ الَّذِیۡنَ یَذۡکُرُوۡنَ اللّٰهَ
قِیٰمًا وَّ قُعُوۡدًا وَّ عَلٰی جُنُوۡبِهِمۡ وَ یَتَفَکَّرُوۡنَ فِیۡ خَلۡقِ
السَّمٰوٰتِ وَ الۡاَرۡضِ ۚ

Indeed, in the creation of the heavens and the earth and the alternation of night and the day are signs [of Allah's creative power] for the people of wisdom. Those who remember Allah while standing, sitting, or lying on their sides and think deeply about the creation of the heavens and the earth.

رَبَّنَا مَا خَلَقۡتَ هٰذَا بَاطِلًا ۚ سُبۡحٰنَكَ فَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ﴿۱۹۱﴾

They say, 'Our Lord, you did not create all this without purpose; Glory be to you. Save us from the punishment of the Fire.

رَبَّنَاۤ اِنَّكَ مَنۡ تُدۡخِلِ النَّارَ فَقَدۡ اَخۡزَيۡتَهٗ ؕ وَ مَا لِلظّٰلِمِيۡنَ مِنۡ اَنۡصَارٍ ﴿۱۹۲﴾

Our Lord, indeed, whomever You admit to the Fire - You have disgraced him. And for the wrongdoers, there will be no helpers.

رَبَّنَاۤ اِنَّنَا سَمِعۡنَا مُنَادِيًا يُّنَادِىۡ لِلۡاِيۡمَانِ اَنۡ اٰمِنُوۡا بِرَبِّكُمۡ فَاٰمَنَّا‌ۚ

Our Lord, indeed, we have heard a caller [Muhammad] calling to faith, [saying] 'Believe in your Lord,' so we have believed.

رَبَّنَا فَاغۡفِرۡ لَنَا ذُنُوۡبَنَا وَ كَفِّرۡ عَنَّا سَيِّاٰتِنَا وَ تَوَفَّنَا مَعَ الۡاَبۡرَارِ‌ۚ ﴿۱۹۳﴾

Our Lord, forgive us of our sins, and absolve us of our misdeeds, and take our soul while we are among the righteous.

رَبَّنَا وَ اٰتِنَا مَا وَعَدۡتَّنَا عَلٰى رُسُلِكَ وَ لَا تُخۡزِنَا يَوۡمَ الۡقِيٰمَةِ ؕ اِنَّكَ لَا تُخۡلِفُ الۡمِيۡعَادَ ﴿۱۹۴﴾

Our Lord! grant us what You promised us, through Your messengers, and do not disgrace us on the Day of judgment. Indeed, You do not go against Your promise.

فَاسۡتَجَابَ لَهُمۡ رَبُّهُمۡ اَنِّىۡ لَاۤ اُضِيۡعُ عَمَلَ عَامِلٍ مِّنۡكُمۡ مِّنۡ ذَكَرٍ اَوۡ اُنۡثٰى ۚ بَعۡضُكُمۡ مِّنۡۢ بَعۡضٍ ۚ

Thus, their Lord answered them: I do not waste the work of any worker among you, whether male or female, you are from one another.

فَالَّذِيۡنَ هَاجَرُوۡا وَ اُخۡرِجُوۡا مِنۡ دِيَارِهِمۡ وَ اُوۡذُوۡا فِىۡ
سَبِيۡلِىۡ وَ قٰتَلُوۡا وَ قُتِلُوۡا لَاُكَفِّرَنَّ عَنۡهُمۡ سَيِّاٰتِهِمۡ وَ
لَاُدۡخِلَنَّهُمۡ جَنّٰتٍ تَجۡرِىۡ مِنۡ تَحۡتِهَا الۡاَنۡهٰرُ ۚ ثَوَابًا مِّنۡ
عِنۡدِ اللّٰهِ ؕ وَ اللّٰهُ عِنۡدَهٗ حُسۡنُ الثَّوَابِ ﴿۱۹۵﴾

So those who emigrated, [for the sake of Allah], and who were expelled from their homes, and who suffered in My cause, and who fought and were killed -- I will surely absolve them of their misdeeds, and I will surely admit them to gardens beneath which rivers flow. This is a reward from Allah, and with Allah is the most excellent reward.

لَا يَغُرَّنَّكَ تَقَلُّبُ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا فِى الۡبِلَادِ ۝١٩٦

And do not be deceived, by the [unrestrained] movement of the disbelievers, throughout the land.

مَتَاعٌ قَلِيۡلٌ ثُمَّ مَاۡوٰىهُمۡ جَهَنَّمُ ؕ وَبِئۡسَ الۡمِهَادُ ۝١٩٧

[It is but] a small enjoyment; then their [final] abode is Hell, what an awful resting place.

Success in this worldly life, wealth, and worldly pleasures is not true success. Real success is salvation from Hell and the attainment of Paradise.

لٰكِنِ الَّذِيۡنَ اتَّقَوۡا رَبَّهُمۡ لَهُمۡ جَنّٰتٌ تَجۡرِىۡ مِنۡ تَحۡتِهَا
الۡاَنۡهٰرُ خٰلِدِيۡنَ فِيۡهَا نُزُلًا مِّنۡ عِنۡدِ اللّٰهِ‌ؕ وَمَا عِنۡدَ اللّٰهِ
خَيۡرٌ لِّلۡاَبۡرَارِ ﴿۱۹۸﴾

But those, who feared their Lord, will have gardens, beneath which rivers flow, where they will live forever–and a warm welcome from Allah. And what is with Allah, is best for the righteous.

وَ اِنَّ مِنۡ اَهۡلِ الۡكِتٰبِ لَمَنۡ يُّؤۡمِنُ بِاللّٰهِ وَ مَاۤ اُنۡزِلَ اِلَيۡكُمۡ وَ مَاۤ اُنۡزِلَ اِلَيۡهِمۡ خٰشِعِيۡنَ لِلّٰهِ ۙ لَا يَشۡتَرُوۡنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ ثَمَنًا قَلِيۡلًا ؕ

And indeed, among the People of the Scripture, are those who believe in Allah, and what was revealed to you, and what was revealed to them, they are humbly submissive to Allah. They do not sell the verses of Allah for a small price.

اُولٰٓئِكَ لَهُمۡ اَجۡرُهُمۡ عِنۡدَ رَبِّهِمۡ ؕ اِنَّ اللّٰهَ سَرِيۡعُ الۡحِسَابِ ﴿۱۹۹﴾

Those will have their reward with their Lord [in full]. Indeed, Allah is swift in reckoning.

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوا اصۡبِرُوۡا وَ صَابِرُوۡا وَ رَابِطُوۡا ۟ وَ اتَّقُوا اللّٰهَ لَعَلَّكُمۡ تُفۡلِحُوۡنَ ۚ رکوع [۲۰]

O you who believe! Be patient and excel in patience. Be alert and vigilant, and fear Allah, so that you may be successful.

GO TO PAGE 1

#070

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
4	سُوْرَةُ النِّسَآء	مدنی	24	176	4 to 6	لَنْ تَنَالُوا

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Verses 1 to 6 emphasizes justice, compassion, and the protection of the rights and properties of orphans, women, and individuals in need. Importance of fearing God and maintaining family ties.

يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوْا رَبَّكُمُ الَّذِيْ خَلَقَكُمْ مِّنْ نَّفْسٍ وَّاحِدَةٍ وَّ خَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَ بَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيْرًا وَّ نِسَآءً ۚ

O People! fear your Lord, who created you from single soul, and created from it its mate. And from both of them, He spread many men and women.

وَ اتَّقُوا اللّٰهَ الَّذِیْ تَسَآءَلُوْنَ بِهٖ وَ الْاَرْحَامَ ؕ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلَیْكُمْ رَقِیْبًا ۝۱

And fear Allah, through whom you demand your mutual rights [from one another]. And respect the ties of kinship. for indeed, Allah is watchful over you.

وَ اٰتُوا الْیَتٰمٰۤى اَمْوَالَهُمْ وَ لَا تَتَبَدَّلُوا الْخَبِیْثَ بِالطَّیِّبِ ۪ وَ لَا تَاْكُلُوْۤا اَمْوَالَهُمْ اِلٰۤى اَمْوَالِكُمْ ؕ اِنَّهٗ كَانَ حُوْبًا كَبِیْرًا ۝۲

Return to orphans their wealth, [when they attain maturity] and do not exchange their good [property] with your bad [property], nor shall you consume their wealth [by combining it] with your own wealth, Surely it is a great sin.

وَ اِنۡ خِفۡتُمۡ اَلَّا تُقۡسِطُوۡا فِی الۡیَتٰمٰی فَانۡکِحُوۡا مَا طَابَ
لَکُمۡ مِّنَ النِّسَآءِ مَثۡنٰی وَ ثُلٰثَ وَ رُبٰعَ ۚ

And if you fear that in [marrying] orphan girls, you may not act with justice, then marry those [other] women who seems good to you, up to two, or three, or four.

فَاِنۡ خِفۡتُمۡ اَلَّا تَعۡدِلُوۡا فَوَاحِدَةً اَوۡ مَا مَلَکَتۡ
اَیۡمَانُکُمۡ ؕ ذٰلِکَ اَدۡنٰۤی اَلَّا تَعُوۡلُوۡا ؕ﴿۳﴾

But if you fear that you will not be able to maintain equity [among them], then [marry only] one or [from among] those whom you rightfully possess. That is more suitable to prevent you from doing injustice.

وَ اٰتُوا النِّسَآءَ صَدُقٰتِهِنَّ نِحْلَةً ؕ فَاِنْ طِبْنَ لَكُمْ عَنْ
شَیْءٍ مِّنْهُ نَفْسًا فَكُلُوْهُ هَنِیْٓـًٔا مَّرِیْٓـًٔا ۝۴

And give the women, [upon marriage] their [Obligatory] bridal gifts [Dowery] graciously. But if they willingly forgo a part of it, then take it, [and consume it] with enjoyment and pleasure.

وَ لَا تُؤْتُوا السُّفَهَآءَ اَمْوَالَكُمُ الَّتِیْ جَعَلَ اللّٰهُ لَكُمْ
قِیٰمًا وَّ ارْزُقُوْهُمْ فِیْهَا وَ اكْسُوْهُمْ وَ قُوْلُوْا لَهُمْ قَوْلًا
مَّعْرُوْفًا ۝۵

Do not entrust immature people, your wealth which Allah has made a means of sustenance for you, but provide for them from it, and clothe them [out of it], and speak to them with kind words.

وَ ابۡتَلُوا الۡيَتٰمٰى حَتّٰٓى اِذَا بَلَغُوا النِّكَاحَ ۚ فَاِنۡ اٰنَسۡتُمۡ
مِّنۡهُمۡ رُشۡدًا فَادۡفَعُوۡۤا اِلَيۡهِمۡ اَمۡوَالَهُمۡ ۚ

And test the orphans, [in your care, for their abilities,] until they reach the age of marriage. And when you find them mature enough , handover their wealth to them.

وَلَا تَاۡكُلُوۡهَاۤ اِسۡرَافًا وَّ بِدَارًا اَنۡ يَّكۡبَرُوۡا ؕ

And do not consume it in wasteful spending, or in haste, for fear they will grow up [and claim it].

وَمَنْ كَانَ غَنِيًّا فَلْيَسْتَعْفِفْ ۚ وَمَنْ كَانَ فَقِيْرًا فَلْيَأْكُلْ بِالْمَعْرُوْفِ ۭ

And whoever, [when acting as guardian], is rich enough, should refrain [altogether]; and whoever is poor - let him consume [from orphan's wealth for his use] according to what is right.

فَاِذَا دَفَعْتُمْ اِلَيْهِمْ اَمْوَالَهُمْ فَاَشْهِدُوْا عَلَيْهِمْ ۭ وَكَفٰى بِاللّٰهِ حَسِيْبًا ۝

Then, when you handover their wealth to them, bring witness upon them. [And remember], that Allah is sufficient as a Reckoner.

GO TO PAGE 1

#071

https://arc

Verses 7 to 11 offer a comprehensive framework for the distribution of inheritance, emphasizing fairness and justice in ensuring that the rights of family members are upheld.

لِلرِّجَالِ نَصِيْبٌ مِّمَّا تَرَكَ الْوَالِدٰنِ وَ الْاَقْرَبُوْنَ ۪ وَ لِلنِّسَآءِ نَصِيْبٌ مِّمَّا تَرَكَ الْوَالِدٰنِ وَ الْاَقْرَبُوْنَ مِمَّا قَلَّ مِنْهُ اَوْ كَثُرَ ؕ نَصِيْبًا مَّفْرُوْضًا ۝

For men there shall be a share of what the parents and close relatives leave behind. And for women there shall be a share of what the parents and close relatives leave behind, whether it is small or large - an obligatory share [fixed by Allah].

وَ اِذَا حَضَرَ الۡقِسۡمَةَ اُولُوا الۡقُرۡبٰی وَ الۡیَتٰمٰی وَ
الۡمَسٰکِیۡنُ فَارۡزُقُوۡهُمۡ مِّنۡهُ وَ قُوۡلُوۡا لَهُمۡ قَوۡلًا مَّعۡرُوۡفًا ۝٨

Moreover, when [other] relatives, and orphans, and the needy persons, are present at the [time of] distribution, then give them [something] out of it. And speak to them kindly.

وَ لۡيَخۡشَ الَّذِيۡنَ لَوۡ تَرَكُوۡا مِنۡ خَلۡفِهِمۡ ذُرِّيَّةً ضِعٰفًا
خَافُوۡا عَلَيۡهِمۡ ۪ فَلۡيَتَّقُوا اللّٰهَ وَ لۡيَقُوۡلُوۡا قَوۡلًا سَدِيۡدًا ۝٩

And people [executors and guardians] should be afraid of the [situation they themselves would face] if they had left weak and helpless children behind them, how they would be anxious about their welfare. Therefore, they should fear Allah and say what is correct.

اِنَّ الَّذِيۡنَ يَاۡكُلُوۡنَ اَمۡوَالَ الۡيَتٰمٰى ظُلۡمًا اِنَّمَا يَاۡكُلُوۡنَ فِىۡ
بُطُوۡنِهِمۡ نَارًا ؕ وَسَيَصۡلَوۡنَ سَعِيۡرًا ﴿۱۰﴾ رکوع [۱]

Indeed, those who consume the wealth of orphans unjustly, are only filling their bellies with fire. And soon they shall enter a Blazing Hellfire.

يُوۡصِيۡكُمُ اللّٰهُ فِىۡۤ اَوۡلَادِكُمۡ ۗ لِلذَّكَرِ مِثۡلُ حَظِّ
الۡاُنۡثَيَيۡنِ ۚ

Allah directs you concerning your children's [inheritance]: for the male [heir goes], a portion equal to the share of two females.

فَاِنۡ كُنَّ نِسَآءً فَوۡقَ اثۡنَتَيۡنِ فَلَهُنَّ ثُلُثَا مَا تَرَكَ ۚ وَ اِنۡ كَانَتۡ وَاحِدَةً فَلَهَا النِّصۡفُ ؕ

But if there are [only] daughters, two or more, for them is two thirds of the inheritance. And if there is only one daughter, she gets one-half

وَلِاَبَوَيْهِ لِكُلِّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا السُّدُسُ مِمَّا تَرَكَ اِنْ كَانَ
لَهٗ وَلَدٌ ۚ فَاِنْ لَّمْ يَكُنْ لَّهٗ وَلَدٌ وَّوَرِثَهٗٓ اَبَوٰهُ فَلِاُمِّهِ الثُّلُثُ ۚ
فَاِنْ كَانَ لَهٗٓ اِخْوَةٌ فَلِاُمِّهِ السُّدُسُ مِنْۢ بَعْدِ وَصِيَّةٍ
يُّوْصِيْ بِهَآ اَوْ دَيْنٍ ؕ

And for one's parents, to each one of them is a one-sixth of his inheritance, if he left children. But if he had no children and his only heirs are his parents, then for his mother is one third. And if he had brothers [or sisters], then for his mother is a one-sixth. All this after [settling] any will he [may have] made or debt.

اٰبَآؤُكُمْ وَ اَبْنَآؤُكُمْ لَا تَدْرُوْنَ اَيُّهُمْ اَقْرَبُ لَكُمْ
نَفْعًا ؕ فَرِيْضَةً مِّنَ اللّٰهِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلِيْمًا حَكِيْمًا ﴿۱۱﴾

Your parents or your children -- you do not know, which of them are nearest to you in benefit. [These shares are] an obligation [imposed] by Allah. Indeed, Allah is all-Knowing and All-Wise.

One-third of the total wealth can be bequeathed for non-heirs. Those eligible for assistance may include both relatives and non-relatives. However, the shares of the heirs are fixed and cannot be increased or decreased.

GO TO PAGE 1

#072

https://arc

In verses 12 to 14, the detailed rules of inheritance in case of death of the wife are given.

وَلَكُمْ نِصْفُ مَا تَرَكَ اَزْوَاجُكُمْ اِنْ لَّمْ يَكُنْ لَّهُنَّ وَلَدٌ ۚ

For you, there is one-half of what your wives leave behind, if they do not have children.

فَاِنْ كَانَ لَهُنَّ وَلَدٌ فَلَكُمُ الرُّبُعُ مِمَّا تَرَكْنَ مِنْۢ بَعْدِ وَصِيَّةٍ يُّوْصِيْنَ بِهَآ اَوْ دَيْنٍ ؕ

But, if they have children, you get one-fourth of what they leave, after (settling) the will they might have made, or a debt.

وَلَهُنَّ الرُّبُعُ مِمَّا تَرَكۡتُمۡ اِنۡ لَّمۡ يَكُنۡ لَّكُمۡ وَلَدٌ ۚ

For them (the wives) there is one-fourth of what you leave behind, if you have no children.

فَاِنۡ كَانَ لَكُمۡ وَلَدٌ فَلَهُنَّ الثُّمُنُ مِمَّا تَرَكۡتُمۡ مِّنۡۢ بَعۡدِ وَصِيَّةٍ تُوۡصُوۡنَ بِهَاۤ اَوۡ دَيۡنٍ ؕ

But, if you have children, they get one eighth of what you leave, after (settling) the will you might have made, or a debt.

وَاِنۡ كَانَ رَجُلٌ يُّوۡرَثُ كَلٰلَةً اَوِ امۡرَاَةٌ وَّلَهٗۤ اَخٌ اَوۡ اُخۡتٌ فَلِكُلِّ وَاحِدٍ مِّنۡهُمَا السُّدُسُ ۚ

And if a man or a woman is ‘Kalalah’ (i.e. has neither parent alive, nor children) and has a brother or a sister, then each one of them will get one-sixth.

فَاِنۡ كَانُوۡۤا اَكۡثَرَ مِنۡ ذٰلِكَ فَهُمۡ شُرَكَآءُ فِى الثُّلُثِ مِنۡۢ بَعۡدِ وَصِيَّةٍ يُّوۡصٰى بِهَاۤ اَوۡ دَيۡنٍ ۙ غَيۡرَ مُضَآرٍّ ۚ

However, if they are more than two, they will share in one-third, after (settling) the will that might have been made, or a debt, provided that the will must not be intended to harm anyone.

وَصِيَّةً مِّنَ اللّٰهِ ؕ وَ اللّٰهُ عَلِيْمٌ حَلِيْمٌ ﴿۱۲﴾

This is a decree from Allah. Allah is All-Knowing, Most Forbearing.

.

تِلۡكَ حُدُوۡدُ اللّٰهِ ؕ وَ مَنۡ يُّطِعِ اللّٰهَ وَ رَسُوۡلَهٗ يُدۡخِلۡهُ جَنّٰتٍ تَجۡرِىۡ مِنۡ تَحۡتِهَا الۡاَنۡهٰرُ خٰلِدِيۡنَ فِيۡهَا ؕ وَ ذٰلِكَ الۡفَوۡزُ الۡعَظِيۡمُ ﴿۱۳﴾

These are the limits [set by] Allah, and whoever obeys Allah and His Messenger, He will admit him into gardens [in Paradise] under which rivers flow, where he will live forever; and that is the great [and real] success.

وَ مَنۡ يَّعۡصِ اللّٰهَ وَ رَسُوۡلَهٗ وَ يَتَعَدَّ حُدُوۡدَهٗ يُدۡخِلۡهُ نَارًا خَالِدًا فِيۡهَا ۪ وَ لَهٗ عَذَابٌ مُّهِيۡنٌ ﴿۱۴﴾ ع رکوع [۲]

And whoever disobeys, Allah and His Messenger, and goes beyond His limits - He will put him into the Fire, where he will remain forever. For him, there is a humiliating punishment.

#073

https://arc

Verses 15 to 22 contain some preliminary commands to keep the society free from corruption. Exhortation about the rights of women and prohibition of marriage with women whom your father has married.

وَ الّٰتِیْ یَاْتِیْنَ الْفَاحِشَةَ مِنْ نِّسَآىِٕكُمْ فَاسْتَشْهِدُوْا
عَلَیْهِنَّ اَرْبَعَةً مِّنْكُمْ ۚ فَاِنْ شَهِدُوْا فَاَمْسِكُوْهُنَّ فِی
الْبُیُوْتِ حَتّٰى یَتَوَفّٰىهُنَّ الْمَوْتُ اَوْ یَجْعَلَ اللّٰهُ لَهُنَّ
سَبِیْلًا ﴿۱۵﴾

And Those of your women, who commit lewdness–call upon four witnesses against them from among you. And if they testify, confine the guilty women to their homes until death takes them or Allah ordains for them some [other] way.

These were the initial rulings regarding punishment. Afterward, Surah An-Nur (Chapter 24) was revealed, which contains detailed provisions (verses 2 to 9).

وَ الَّذٰنِ يَاْتِيٰنِهَا مِنْكُمْ فَاٰذُوْهُمَا ۚ فَاِنْ تَابَا وَ اَصْلَحَا فَاَعْرِضُوْا عَنْهُمَا ؕ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ تَوَّابًا رَّحِيْمًا ﴿۱۶﴾

And those two of you, who commit it, punish them both. But if they repent and reform, leave them alone. Surely, Allah is Most-forgiving, Very-Merciful.

اِنَّمَا التَّوْبَةُ عَلَى اللّٰهِ لِلَّذِيْنَ يَعْمَلُوْنَ السُّوْٓءَ بِجَهَالَةٍ ثُمَّ يَتُوْبُوْنَ مِنْ قَرِيْبٍ فَاُولٰٓئِكَ يَتُوْبُ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ ؕ وَ كَانَ اللّٰهُ عَلِيْمًا حَكِيْمًا ﴿۱۷﴾

Allah has promised to accept repentance, of only those, who commit evil deed in ignorance, and then repent immediately. It is those, to whom Allah will grant forgiveness. And Allah is All-Knowing, and All-Wise.

وَ لَيۡسَتِ التَّوۡبَةُ لِلَّذِيۡنَ يَعۡمَلُوۡنَ السَّيِّاٰتِ ۚ حَتّٰۤى اِذَا
حَضَرَ اَحَدَهُمُ الۡمَوۡتُ قَالَ اِنِّىۡ تُبۡتُ الۡـٰٔنَ وَ لَا الَّذِيۡنَ
يَمُوۡتُوۡنَ وَ هُمۡ كُفَّارٌ ؕ اُولٰٓـئِكَ اَعۡتَدۡنَا لَهُمۡ عَذَابًا
اَلِيۡمًا ﴿۱۸﴾

However repentance is not accepted for those who [continue to] do evil deeds until, when death comes to one of them, and then he says, "Indeed, I repent now ", nor for those who die while they are disbelievers. For them We have prepared a painful punishment.

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا يَحِلُّ لَكُمْ اَنْ تَرِثُوا النِّسَآءَ كَرْهًا ؕ

O you who believe, it is not lawful for you to inherit women [like mere objects of your deceased] by compulsion.

وَ لَا تَعْضُلُوْهُنَّ لِتَذْهَبُوْا بِبَعْضِ مَآ اٰتَيْتُمُوْهُنَّ اِلَّآ اَنْ يَّاْتِيْنَ بِفَاحِشَةٍ مُّبَيِّنَةٍ ۚ

Nor to hold them forcibly in order to take back part of that, which you gave them, unless they commit a clear indecent act.

وَ عَاشِرُوْهُنَّ بِالْمَعْرُوْفِ ۚ فَاِنْ كَرِهْتُمُوْهُنَّ فَعَسٰۤى اَنْ
تَكْرَهُوْا شَيْـًٔا وَّ يَجْعَلَ اللّٰهُ فِيْهِ خَيْرًا كَثِيْرًا ﴿۱۹﴾

And live with them with tolerance [and justice].If you dislike them, it may be that you dislike something, and Allah will place much goodness in it.

وَ اِنْ اَرَدْتُّمُ اسْتِبْدَالَ زَوْجٍ مَّكَانَ زَوْجٍ ۙ وَّ اٰتَيْتُمْ
اِحْدٰىهُنَّ قِنْطَارًا فَلَا تَاْخُذُوْا مِنْهُ شَيْـًٔا ؕ اَتَاْخُذُوْنَهٗ
بُهْتَانًا وَّ اِثْمًا مُّبِيْنًا ﴿۲۰﴾

And if you wish to replace one wife with another, and you have given her plenty of wealth, do not take any of it back. Will you take it back by injustice and open sin.

وَ كَيۡفَ تَاۡخُذُوۡنَهٗ وَ قَدۡ اَفۡضٰى بَعۡضُكُمۡ اِلٰى بَعۡضٍ وَّ اَخَذۡنَ مِنۡكُمۡ مِّيۡثَاقًا غَلِيۡظًا ﴿۲۱﴾

And how could you take it back when you have shared intimate relations and they have taken from you a most solemn covenant [of marriage].

وَ لَا تَنۡكِحُوۡا مَا نَكَحَ اٰبَآؤُكُمۡ مِّنَ النِّسَآءِ اِلَّا مَا قَدۡ سَلَفَ ؕ اِنَّهٗ كَانَ فَاحِشَةً وَّ مَقۡتًا ؕ وَ سَآءَ سَبِيۡلًا ﴿۲۲﴾

ركوع [۳]

And do not marry those [women] whom your fathers had married, except what has already occurred. Indeed, it is an indecent and hateful act, and an evil custom.

GO TO PAGE 1

#074

https://arc

Verses 23 to 28 highlight the details of women with whom marriage is permissible. Emphasis is placed on giving women their dowries. Those who are unable to provide a dowry are allowed to marry believing slave women.

حُرِّمَتْ عَلَيْكُمْ اُمَّهٰتُكُمْ وَ بَنٰتُكُمْ وَ اَخَوٰتُكُمْ وَ عَمّٰتُكُمْ وَ خٰلٰتُكُمْ

Prohibited to you [for marriage] are your mothers, your daughters, your sisters, your father's sisters, your mother's sisters.

وَ بَنٰتُ الۡاَخِ وَ بَنٰتُ الۡاُخۡتِ وَ اُمَّهٰتُكُمُ الّٰتِيۡۤ
اَرۡضَعۡنَكُمۡ وَ اَخَوٰتُكُمۡ مِّنَ الرَّضَاعَةِ

And your brother's daughters, your sister's daughters, your foster mothers who nursed you, your sisters through nursing.

وَ اُمَّهٰتُ نِسَآئِكُمۡ وَ رَبَآئِبُكُمُ الّٰتِيۡ فِيۡ حُجُوۡرِكُمۡ مِّنۡ
نِّسَآئِكُمُ الّٰتِيۡ دَخَلۡتُمۡ بِهِنَّ ۫

And your wives' mothers, and your stepdaughters under your guardianship [born] of your wives with whom you have had intimate relations.

فَاِنۡ لَّمۡ تَكُوۡنُوۡا دَخَلۡتُمۡ بِهِنَّ فَلَا جُنَاحَ عَلَيۡكُمۡ ۫

But if you have not had intimate relations with them, there is no sin upon you.

وَ حَلَآئِلُ اَبۡنَآئِكُمُ الَّذِيۡنَ مِنۡ اَصۡلَابِكُمۡ ۙ وَ اَنۡ تَجۡمَعُوۡا بَيۡنَ الۡاُخۡتَيۡنِ اِلَّا مَا قَدۡ سَلَفَ ؕ

And [also prohibited are] the wives of your own sons, and that you take [in marriage] two sisters simultaneously, except for what has already occurred.

اِنَّ اللّٰهَ كَانَ غَفُوۡرًا رَّحِيۡمًا ﴿۲۳﴾

Indeed, Allah is All-Forgiving and Very Merciful.

وَّ الْمُحْصَنٰتُ مِنَ النِّسَآءِ اِلَّا مَا مَلَكَتْ اَيْمَانُكُمْ ۚ

And [also prohibited to you are all presently] married women except those you rightfully possess.

كِتٰبَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ ۚ وَ اُحِلَّ لَكُمْ مَّا وَرَآءَ ذٰلِكُمْ اَنْ

تَبْتَغُوْا بِاَمْوَالِكُمْ مُّحْصِنِيْنَ غَيْرَ مُسٰفِحِيْنَ ؕ

[This is] the prescribed law of Allah, binding upon you. And beyond these [all others] are lawful for you, [provided] that you seek them [in marriage] with bridal gifts [dowery] from your wealth, binding yourself in marriage, and not only for lust.

فَمَا اسْتَمْتَعْتُمْ بِهٖ مِنْهُنَّ فَاٰتُوْهُنَّ اُجُوْرَهُنَّ فَرِيْضَةً ؕ وَ
لَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيْمَا تَرٰضَيْتُمْ بِهٖ مِنْۢ بَعْدِ الْفَرِيْضَةِ ؕ
اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلِيْمًا حَكِيْمًا ﴿۲۴﴾

So, if you wish to enjoy the marriage, give them their bridal gift [dowery] , due to them as an obligation. And there is no blame upon you if you mutually agree for any change in the dowry obligation. Indeed, Allah is All-Knowing and All-Wise.

وَ مَنْ لَّمْ يَسْتَطِعْ مِنْكُمْ طَوْلًا اَنْ يَّنْكِحَ الْمُحْصَنٰتِ
الْمُؤْمِنٰتِ فَمِنْ مَّا مَلَكَتْ اَيْمَانُكُمْ مِّنْ فَتَيٰتِكُمُ
الْمُؤْمِنٰتِ ؕ وَ اللّٰهُ اَعْلَمُ بِاِيْمَانِكُمْ ؕ

And whoever among you have not means to marry, free Muslim women, then [he may marry] from your Muslim maids under your control. And Allah has full knowledge about your faith.

بَعْضُكُمْ مِّنْۢ بَعْضٍ ۚ فَانْكِحُوْهُنَّ بِاِذْنِ اَهْلِهِنَّ وَ اٰتُوْهُنَّ اُجُوْرَهُنَّ بِالْمَعْرُوْفِ مُحْصَنٰتٍ غَيْرَ مُسٰفِحٰتٍ وَّ لَا مُتَّخِذٰتِ اَخْدَانٍ ۚ

You [believer] are of one another. So, marry those believing maids with their guardians' permission, and give them their fair and rightful dowery. [Mary only those who are] chaste, neither involved in adultery nor those who have secret affairs.

فَاِذَآ اُحْصِنَّ فَاِنْ اَتَيْنَ بِفَاحِشَةٍ فَعَلَيْهِنَّ نِصْفُ مَا عَلَى الْمُحْصَنٰتِ مِنَ الْعَذَابِ ؕ

But once they are married, if they commit adultery, their punishment shall be half that of a free women.

ذٰلِكَ لِمَنْ خَشِيَ الْعَنَتَ مِنْكُمْ ؕ وَ اَنْ تَصْبِرُوْا خَيْرٌ
لَّكُمْ ؕ وَ اللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۲۵﴾ ركوع [۴]

This is for those among you who fear to be indulged in sin, but it is better for you to be patient. And Allah is Most-Forgiving and Very-Merciful.

يُرِيْدُ اللّٰهُ لِيُبَيِّنَ لَكُمْ وَ يَهْدِيَكُمْ سُنَنَ الَّذِيْنَ مِنْ
قَبْلِكُمْ وَ يَتُوْبَ عَلَيْكُمْ ؕ وَ اللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ﴿۲۶﴾

Allah wishes to make clear to you [the lawful from the unlawful] and guide you to the ways of those [pious] people,who passed before you, and to accept your repentance. And Allah is All-Knowing and All-Wise.

وَ اللّٰهُ يُرِيْدُ اَنْ يَّتُوْبَ عَلَيْكُمْ ۫ وَ يُرِيْدُ الَّذِيْنَ يَتَّبِعُوْنَ الشَّهَوٰتِ اَنْ تَمِيْلُوْا مَيْلًا عَظِيْمًا ﴿۲۷﴾

Allah wants to grant you repentance. While those who follow their own desires, want you to drift far away from right path.

يُرِيْدُ اللّٰهُ اَنْ يُّخَفِّفَ عَنْكُمْ ۚ وَ خُلِقَ الْاِنْسَانُ ضَعِيْفًا ﴿۲۸﴾

Allah intends to lighten your burden; man was created weak.

GO TO PAGE 1

#075 https://arc

In verses 29 to 35, there is prohibition against consuming each other's wealth unlawfully and shedding each other's blood. Whether it be a man or a woman, on the Day of Judgment, full reward for their deeds will be given. In the case of conflicts between husband and wife, it is advised to appoint a representative from each of their families to reconcile.

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَاْكُلُوْٓا اَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ
بِالْبَاطِلِ اِلَّآ اَنْ تَكُوْنَ تِجَارَةً عَنْ تَرَاضٍ مِّنْكُمْ ۣ وَلَا
تَقْتُلُوْٓا اَنْفُسَكُمْ ۭ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ بِكُمْ رَحِيْمًا ﴿۲۹﴾

O believers! Do not consume one another's wealth by false means, But let there be [free] trade by mutual consent among you. And do not kill yourselves. Surely, Allah is Very- Merciful to you.

وَمَنْ يَّفْعَلْ ذٰلِكَ عُدْوَانًا وَّظُلْمًا فَسَوْفَ نُصْلِيْهِ نَارًا ۭ وَ
كَانَ ذٰلِكَ عَلَي اللّٰهِ يَسِيْرًا ﴿۳۰﴾

And whoever will do this through aggression and injustice, We will soon cast him into the Fire. And this is easy for Allah.

اِنْ تَجْتَنِبُوْا كَبَآىِٕرَ مَا تُنْهَوْنَ عَنْهُ نُكَفِّرْ عَنْكُمْ سَيِّاٰتِكُمْ وَ نُدْخِلْكُمْ مُّدْخَلًا كَرِيْمًا ﴿۳۱﴾

If you avoid the major sins which you are forbidden, We shall absolve you of your misdeeds, and admit you to a honorable entrance [into Paradise].

The actions mentioned in the previous verses, including the rights of orphans and women, the distribution of inheritance, consuming others' wealth unlawfully, and unjust killing of one another, are all considered major sins.

وَ لَا تَتَمَنَّوْا مَا فَضَّلَ اللّٰهُ بِهٖ بَعْضَكُمْ عَلٰى بَعْضٍ ؕ

And do not wish for that, by which Allah has favoured some of you over others.

لِلرِّجَالِ نَصِيْبٌ مِّمَّا اكْتَسَبُوْا ؕ وَ لِلنِّسَآءِ نَصِيْبٌ مِّمَّا اكْتَسَبْنَ ؕ وَ سْـَٔلُوا اللّٰهَ مِنْ فَضْلِهٖ ؕ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمًا ﴿۳۲﴾

For men there is a reward for what they have earned, and for women there is a reward for what they have earned. Rather pray to Allah for his grace. Indeed, Allah has full knowledge of everything.

This worldly life is a test. Here, some people have been given superiority over others– some are men and other women, bestowed some with mental, physical, or economic, advantages. All of this is part of Allah's wisdom for the trial of these individuals. The ultimate purpose of this test is to attain Paradise.

The crucial point is that every person, man or woman, rich or poor, has equal opportunities to achieve Paradise. A poor person can surpass a rich person based on his deeds, and a woman can excel beyond a man based on her actions. This is because, on the Day of Judgment, everyone will be rewarded on the basis of their deeds.

وَلِكُلٍّ جَعَلْنَا مَوَالِيَ مِمَّا تَرَكَ الْوَالِدٰنِ وَ الْاَقْرَبُوْنَ ؕ وَ
الَّذِيْنَ عَقَدَتْ اَيْمَانُكُمْ فَاٰتُوْهُمْ نَصِيْبَهُمْ ؕ اِنَّ اللّٰهَ
كَانَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيْدًا ﴿۳۳﴾ ركوع [۵]

And We have appointed heirs for that [wealth] left by parents and relatives. And to those whom you have made a pledge, give them their share. Indeed, Allah is, witness over everything.

According to the Arab customary law, some individuals other than the heirs used to be given a share in the inheritance. This practice was initially upheld in the early regulations, but after the detailed laws of inheritance were revealed, this practice of giving shares to non-heirs was abrogated.

اَلرِّجَالُ قَوّٰمُوْنَ عَلَى النِّسَآءِ بِمَا فَضَّلَ اللّٰهُ بَعْضَهُمْ عَلٰى بَعْضٍ وَّ بِمَآ اَنْفَقُوْا مِنْ اَمْوَالِهِمْ ؕ

Men are protectors and maintainers of women because Allah has made some of them excel the others, and because they support them [financially] from their wealth.

فَالصّٰلِحٰتُ قٰنِتٰتٌ حٰفِظٰتٌ لِّلْغَيْبِ بِمَا حَفِظَ اللّٰهُ ؕ

So, the righteous women are obedient, (and) guard (the property and honour of their husbands) in (their) absence with the protection given by Allah.

وَ الّٰتِیْ تَخَافُوْنَ نُشُوْزَهُنَّ فَعِظُوْهُنَّ وَ اهْجُرُوْهُنَّ فِی
الْمَضَاجِعِ وَ اضْرِبُوْهُنَّ ۚ فَاِنْ اَطَعْنَكُمْ فَلَا تَبْغُوْا
عَلَیْهِنَّ سَبِیْلًا ؕ

And as for those women, from whom you fear disobedience, [first] admonish them and [then] leave them alone in beds and [then] strike them [lightly just symbolically]. Then if they obey you, do not seek a way against them.

اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلِیًّا كَبِیْرًا ﴿۳۴﴾

Indeed, Allah is ever Exalted and Greatest.

وَ اِنْ خِفْتُمْ شِقَاقَ بَيْنِهِمَا فَابْعَثُوْا حَكَمًا مِّنْ اَهْلِهٖ وَ
حَكَمًا مِّنْ اَهْلِهَا ۚ اِنْ يُّرِيْدَآ اِصْلَاحًا يُّوَفِّقِ اللّٰهُ
بَيْنَهُمَا ؕ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلِيْمًا خَبِيْرًا ﴿۳۵﴾

And if you fear a breach between them (husband and wife), appoint an arbitrator from his family and an arbitrator from her family. If they both desire reconciliation, Allah will cause it between them. Indeed, Allah is All-Knowing and All-Aware.

GO TO PAGE 1

#076 https://arc

In verses 36 to 43, the emphasis is on worshiping Allah alone, treating others with kindness, avoiding arrogance and stinginess. The prohibition of performing prayers in a state of intoxication and the allowance for Tayammum (dry ablution) in the absence of water are also mentioned".

وَ اعْبُدُوا اللّٰهَ وَ لَا تُشْرِكُوْا بِهٖ شَيْـًٔا وَّ بِالْوَالِدَيْنِ
اِحْسَانًا وَّ بِذِي الْقُرْبٰى وَ الْيَتٰمٰى وَ الْمَسٰكِيْنِ وَ الْجَارِ
ذِي الْقُرْبٰى وَ الْجَارِ الْجُنُبِ وَ الصَّاحِبِ بِالْجَنْۢبِ وَ ابْنِ
السَّبِيْلِ ۙ وَ مَا مَلَكَتْ اَيْمَانُكُمْ ؕ

And worship Allah and do not associate anything with Him. And show kindness to parents, relatives, orphans, the needy, the close neighbour, the distant neighbour, the companion in a journey, the wayfarer, and those whom your hands rightfully possess.

اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ مَنْ كَانَ مُخْتَالًا فَخُوْرَا ﴿۳۶﴾ اِلَّذِيْنَ
يَبْخَلُوْنَ وَ يَاْمُرُوْنَ النَّاسَ بِالْبُخْلِ وَ يَكْتُمُوْنَ مَآ
اٰتٰىهُمُ اللّٰهُ مِنْ فَضْلِهٖ ؕ

Indeed, Allah does not like those who are arrogant and boastful, who are miser and enjoin miserliness on others, and hide what Allah has bestowed upon them of His bounty.

[So that no needy person would request from them.]

وَ اَعْتَدْنَا لِلْكٰفِرِيْنَ عَذَابًا مُّهِيْنًا ﴿۳۷﴾

And We have prepared for the disbelievers a humiliating punishment.

وَ الَّذِيْنَ يُنْفِقُوْنَ اَمْوَالَهُمْ رِئَآءَ النَّاسِ وَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَ لَا بِالْيَوْمِ الْاٰخِرِ ؕ

And [Allah does not like] those who spend their wealth to show off to people and do not believe in Allah nor in the Last Day.

وَ مَنْ يَّكُنِ الشَّيْطٰنُ لَهٗ قَرِيْنًا فَسَآءَ قَرِيْنًا ﴿۳۸﴾

Whoever takes Satan as a companion--how evil is the companion [they have chosen].

وَمَاذَا عَلَيْهِمْ لَوْ اٰمَنُوْا بِاللّٰهِ وَ الْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَ اَنْفَقُوْا مِمَّا رَزَقَهُمُ اللّٰهُ ؕ وَ كَانَ اللّٰهُ بِهِمْ عَلِيْمًا ﴿۳۹﴾

What harm would they have suffered, if they had believed in Allah and the Last Day, and spent [for His cause] out of what Allah had provided for them? And Allah is fully aware of them.

اِنَّ اللّٰهَ لَا يَظْلِمُ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ ۚ وَ اِنْ تَكُ حَسَنَةً يُّضٰعِفْهَا وَ يُؤْتِ مِنْ لَّدُنْهُ اَجْرًا عَظِيْمًا ﴿۴۰﴾

Surely, Allah does not do injustice to anyone--even the weight of a mustard seed. [Rather] If there is a good deed, He will multiply it and add to it a great reward out of his Own bounty.

فَكَيْفَ اِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ اُمَّةٍۭ بِشَهِيْدٍ وَّ جِئْنَا بِكَ عَلٰى هٰٓؤُلَآءِ شَهِيْدًا ﴿٤١﴾

How will it be for them, on the Day [of judgment] when We bring a witness from every community, and We bring you as a witness [O Muhammad] against these [people]?

يَوْمَئِذٍ يَّوَدُّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَ عَصَوُا الرَّسُوْلَ لَوْ تُسَوّٰى بِهِمُ الْاَرْضُ ؕ وَ لَا يَكْتُمُوْنَ اللّٰهَ حَدِيْثًا ﴿٤٢﴾ ركوع [٦]

On that Day, those who had disbelieved and disobeyed the Messenger, will wish that they were buried in the earth. And they will not be able to conceal anything from Allah.

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَقْرَبُوا الصَّلٰوةَ وَ اَنْتُمْ سُكٰرٰى
حَتّٰى تَعْلَمُوْا مَا تَقُوْلُوْنَ وَ لَا جُنُبًا اِلَّا عَابِرِيْ سَبِيْلٍ
حَتّٰى تَغْتَسِلُوْا ؕ

O you who believe! Do not approach the prayer while you are in a state of intoxication until you know what you are saying, nor when you are ritually unclean until you have taken a bath.

The prohibition of alcohol and gambling was imposed in three stages. In the first stage, a warning was given, in the second stage, restrictions were placed on offering prayers while in an intoxicated state, and in the third stage, a complete prohibition was imposed. This is a verse from the second stage, where a restriction on praying in a state of intoxication was imposed.

وَ اِنْ كُنْتُمْ مَّرْضٰۤى اَوْ عَلٰى سَفَرٍ اَوْ جَآءَ اَحَدٌ مِّنْكُمْ مِّنَ
الْغَآىِٕطِ اَوْ لٰمَسْتُمُ النِّسَآءَ فَلَمْ تَجِدُوْا مَآءً فَتَيَمَّمُوْا
صَعِيْدًا طَيِّبًا فَامْسَحُوْا بِوُجُوْهِكُمْ وَ اَيْدِيْكُمْ ؕ اِنَّ
اللّٰهَ كَانَ عَفُوًّا غَفُوْرًا ﴿۴۳﴾

And if you are sick or on a journey, or one of you comes from the place of relieving himself, or you have had intimate contact with women, and you do not find water, then find clean soil and wipe over your faces and your hands with it. Indeed, Allah is Most-Pardoning and Most-Forgiving.

This verse from the Quran forms the basis for performing dry ablution (tayammum) in the absence of water.

GO TO PAGE 1

#077

https://arc

Verses 44 to 50 mention some wickedness of the Jews. Invitation to them to embrace faith, and in case of refusal, a warning of punishment, akin to the punishment of the Sabbath-breakers. Declaration by Allah that there is no forgiveness for the sin of polytheism.

اَلَمۡ تَرَ اِلَى الَّذِيۡنَ اُوۡتُوۡا نَصِيۡبًا مِّنَ الۡكِتٰبِ يَشۡتَرُوۡنَ الضَّلٰلَةَ وَيُرِيۡدُوۡنَ اَنۡ تَضِلُّوا السَّبِيۡلَ ﴿۴۴﴾

Have you not considered those, to whom a portion of the scripture has been given? [Indeed] They have purchased misguidance [in exchange for heavenly truth] and now they desire that you too should go astray from the right path.

وَ اللّٰهُ اَعْلَمُ بِاَعْدَآىِٕكُمْ ؕ وَ كَفٰى بِاللّٰهِ وَلِيًّا ۙ وَّ كَفٰى بِاللّٰهِ نَصِيْرًا ﴿۴۵﴾

And Allah is aware of your enemies. And Allah is Sufficient as a Protector, and Allah is Sufficient as a Supporter.

مِنَ الَّذِيْنَ هَادُوْا يُحَرِّفُوْنَ الْكَلِمَ عَنْ مَّوَاضِعِهٖ وَ يَقُوْلُوْنَ سَمِعْنَا وَ عَصَيْنَا وَ اسْمَعْ غَيْرَ مُسْمَعٍ وَّ رَاعِنَا لَيًّۢا بِاَلْسِنَتِهِمْ وَ طَعْنًا فِى الدِّيْنِ ؕ

Among the Jews there are some who take words out of context and say, "we hear, and we disobey," and "Hear! but May you be unable to hear," and "Ra'ina," twisting their tongues and maligning the Faith.

وَ لَوْ اَنَّهُمْ قَالُوْا سَمِعْنَا وَ اَطَعْنَا وَ اسْمَعْ وَ انْظُرْنَا لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ وَ اَقْوَمَ ۙ وَ لٰكِنْ لَّعَنَهُمُ اللّٰهُ بِكُفْرِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُوْنَ اِلَّا قَلِيْلًا ﴿۴۶﴾

And if they had said, "We hear and we obey," and "listen and give us your attention" it would have been better for them, and more proper. But Allah has cursed them due to their disbelief. So, they do not believe except for a few.

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ اٰمِنُوْا بِمَا نَزَّلْنَا مُصَدِّقًا لِّمَا
مَعَكُمْ مِّنْ قَبْلِ اَنْ نَّطْمِسَ وُجُوْهًا فَنَرُدَّهَا عَلٰۤى اَدْبَارِهَاۤ
اَوْ نَلْعَنَهُمْ كَمَا لَعَنَّاۤ اَصْحٰبَ السَّبْتِ ؕ وَ كَانَ اَمْرُ اللّٰهِ
مَفْعُوْلًا ﴿۴۷﴾

O you, who were given the Scripture, believe in what We have sent down [Now to Muhammad], confirming that which is already with you, before [the time comes when] We disfigure [their] faces and turn them toward their backs. Or curse them as We cursed the sabbath-breakers. And [know that] Allah's command is always executed.

اِنَّ اللّٰهَ لَا يَغْفِرُ اَنْ يُّشْرَكَ بِهٖ وَيَغْفِرُ مَا دُوْنَ ذٰلِكَ لِمَنْ
يَّشَآءُ ۚ وَمَنْ يُّشْرِكْ بِاللّٰهِ فَقَدِ افْتَرٰٓى اِثْمًا عَظِيْمًا ﴿٤٨﴾

Indeed, Allah does not forgive [the sin of] associating partners with Him. But He forgives less than that for whom He wills. And whoever associates partners with Allah, has indeed committed a great sin.

اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ يُزَكُّوْنَ اَنْفُسَهُمْ ؕ بَلِ اللّٰهُ يُزَكِّيْ
مَنْ يَّشَآءُ وَلَا يُظْلَمُوْنَ فَتِيْلًا ﴿٤٩﴾

Have you not seen those who consider themselves to be pure? Rather, it is Allah who purifies whomever He so wills. And no injustice will be done to them, even as small as a thread of a date-stone.

اُنْظُرْ كَيْفَ يَفْتَرُوْنَ عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ ؕ وَ كَفٰى بِهٖۤ اِثْمًا مُّبِيْنًا ۠ ركوع [۷]

Look how they have forged lies against Allah, and [only] this one sin is enough [for them to be guilty.]

The Jews used to claim that they were the beloved of Allah, while the Christians used to say that Jesus, has atoned for all our sins.

GO TO PAGE 1

#078

https://arc

Verses 51 to 59 include the declaration of Allah's curse upon the Jews. It emphasizes the fact that prophethood was granted to the descendants of Abraham both in the past and in the present. The severe punishment is warned for those who reject faith, while the believers are promised the glad tidings of paradise. Believers are instructed to uphold justice, entrust responsibilities to trustworthy individuals, and obey Allah and His Messenger [peace be upon him].

اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ اُوْتُوْا نَصِيْبًا مِّنَ الْكِتٰبِ يُؤْمِنُوْنَ
بِالْجِبْتِ وَ الطَّاغُوْتِ وَ يَقُوْلُوْنَ لِلَّذِيْنَ كَفَرُوْا هٰۤؤُلَآءِ
اَهْدٰى مِنَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا سَبِيْلًا ﴿۵۱﴾

[O Messenger!] have you not seen those who were given a portion of the Scripture? They believe in superstition and evil powers. And say about the unbelievers, 'These [unbelievers] are better guided in their way than the believers [Muhammad and his followers.]

In order to mislead the polytheists of Makkah, the Jews used to tell them that your religion is much better than these Muslims.

اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ لَعَنَهُمُ اللّٰهُ ؕ وَ مَنْ يَّلْعَنِ اللّٰهُ فَلَنْ تَجِدَ لَهٗ نَصِيْرًا ﴿۵۲﴾

These are the people whom Allah has cursed, and the one whom Allah has cursed, you shall never find a helper for him.

اَمْ لَهُمْ نَصِيْبٌ مِّنَ الْمُلْكِ فَاِذًا لَّا يُؤْتُوْنَ النَّاسَ نَقِيْرًا ﴿۵۳﴾

Is it that they have a share in the sovereignty [Divine Authority of Allah], if it were like that, they would not give anything to the people, not even a speck of it.

اَمْ يَحْسُدُوْنَ النَّاسَ عَلٰى مَآ اٰتٰىهُمُ اللّٰهُ مِنْ فَضْلِهٖ ۚ

Or, is it that they are jealous of people [Prophet and his followers] for what Allah has given them from His grace.

فَقَدْ اٰتَيْنَآ اٰلَ اِبْرٰهِيْمَ الْكِتٰبَ وَ الْحِكْمَةَ وَ اٰتَيْنٰهُمْ مُّلْكًا عَظِيْمًا ۝۵۴

[If it is like that, then remember that] before this, We granted the Family of Abraham the Scripture, and wisdom, and We gave to them [under David and Solomon] a great kingdom.

Earlier, We have given prophethood, wisdom and kingdom to Moses, Solomon and other prophets among Bani Israel, and now this blessing has been given to Muhammad (peace be upon him) among Bani Ismail because he is also from the family of Abraham.

فَمِنْهُمْ مَّنْ اٰمَنَ بِهٖ وَ مِنْهُمْ مَّنْ صَدَّ عَنْهُ ؕ وَ كَفٰى
بِجَهَنَّمَ سَعِيْرًا ﴿۵۵﴾

So, among them is one who believed, and among them is one who turned away. And for the disbelievers, Hell is sufficient as a blazing fire [to burn them].

اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِاٰيٰتِنَا سَوْفَ نُصْلِيْهِمْ نَارًا ؕ

Indeed, those who deny Our verses, We will drive them into the Fire.

كُلَّمَا نَضِجَتْ جُلُوْدُهُمْ بَدَّلْنٰهُمْ جُلُوْدًا غَيْرَهَا لِيَذُوْقُوا
الْعَذَابَ ؕ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَزِيْزًا حَكِيْمًا ﴿۵۶﴾

And whenever their skins are burnt out, we will replace them with other [new] skins so that they may taste the punishment. Indeed, Allah is All-Mighty and All-Wise.

وَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ سَنُدْخِلُهُمْ جَنّٰتٍ
تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ اَبَدًا ؕ

And for those, who believe and do righteous deeds, We will surely admit them to gardens beneath which rivers flow, wherein they will live forever.

لَهُمْ فِيْهَآ اَزْوَاجٌ مُّطَهَّرَةٌ ۫ وَّ نُدْخِلُهُمْ ظِلًّا ظَلِيْلًا ۝

For them, shall be purified spouses, and We will admit them to a cool and ever deepening shade.

اِنَّ اللّٰهَ يَاْمُرُكُمْ اَنْ تُؤَدُّوا الْاَمٰنٰتِ اِلٰٓى اَهْلِهَا ۙ وَ اِذَا
حَكَمْتُمْ بَيْنَ النَّاسِ اَنْ تَحْكُمُوْا بِالْعَدْلِ ؕ

Indeed, Allah commands you to return back valuables entrusted to you to their rightful owners. And when you judge between people, you shall judge with justice.

اِنَّ اللّٰهَ نِعِمَّا يَعِظُكُمْ بِهٖ ؕ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ سَمِيْعًۢا بَصِيْرًا ﴿۵۸﴾

Excellent are Allah's instruction given to you. Indeed, Allah is ever All-Hearing and All-Seeing.

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْۤا اَطِيْعُوا اللّٰهَ وَ اَطِيْعُوا الرَّسُوْلَ وَ اُولِي الْاَمْرِ مِنْكُمْ ۚ فَاِنْ تَنَازَعْتُمْ فِيْ شَيْءٍ فَرُدُّوْهُ اِلَى اللّٰهِ وَ الرَّسُوْلِ اِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَ الْيَوْمِ الْاٰخِرِ ؕ ذٰلِكَ خَيْرٌ وَّ اَحْسَنُ تَاْوِيْلًا ﴿۵۹﴾ ركوع [۸]

O you who believe, obey Allah and obey the Messenger and those in authority among you. And if you disagree over something, refer it to Allah and the Messenger if you truly believe in Allah and the Last Day. That is the best, and excellent way [to resolve your conflicts].

GO TO PAGE 1

#079

https://arc

In verses 60 to 70, warning to the People of the Book and the hypocrites against preferring the judgments of Satan over the judgments of Allah and the Messenger [peace be upon him}. Believers are commanded to obey the Prophet [peace be upon him } and accept his decisions wholeheartedly. Muslims are advised to be cautious of their cunning tactics. Those who obey Allah and His Messenger will be in the company of the prophets, the truthful (Siddiqeen), the martyrs, and the righteous.

اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ يَزْعُمُوْنَ اَنَّهُمْ اٰمَنُوْا بِمَآ اُنْزِلَ
اِلَيْكَ وَ مَآ اُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ يُرِيْدُوْنَ اَنْ يَّتَحَاكَمُوْٓا
اِلَى الطَّاغُوْتِ وَقَدْ اُمِرُوْٓا اَنْ يَّكْفُرُوْا بِهٖ ؕ

[O Prophet]! Have you not observed those [hypocrites] who claim that they believe in what has been revealed to you, and in what was revealed before you? [Yet], they wish to refer their disputes to Satanic forces [Taghut], while they were commanded to reject them.

وَيُرِيْدُ الشَّيْطٰنُ اَنْ يُّضِلَّهُمْ ضَلٰلًۢا بَعِيْدًا ﴿۶۰﴾

And Satan desires to mislead them far astray.

وَ اِذَا قِيْلَ لَهُمْ تَعَالَوْا اِلٰى مَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ وَ اِلَى الرَّسُوْلِ رَاَيْتَ الْمُنٰفِقِيْنَ يَصُدُّوْنَ عَنْكَ صُدُوْدًا ﴿۶۱﴾

And when it is said to them, 'Come to what Allah has revealed and to the Messenger' , you will see the hypocrites turning away from you with aversion.

فَكَيْفَ اِذَآ اَصَابَتْهُمْ مُّصِيْبَةٌۢ بِمَا قَدَّمَتْ اَيْدِيْهِمْ ثُمَّ جَآءُوْكَ يَحْلِفُوْنَ ۖ بِاللّٰهِ اِنْ اَرَدْنَآ اِلَّآ اِحْسَانًا وَّ تَوْفِيْقًا ﴿۶۲﴾

So how will it be when disaster strikes them because of what their hands have put forth, and then they come to you swearing by Allah, "We intended nothing but [to bring about] goodwill and conciliation".

اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ يَعْلَمُ اللّٰهُ مَا فِيْ قُلُوْبِهِمْ ۗ فَاَعْرِضْ
عَنْهُمْ وَعِظْهُمْ وَقُلْ لَّهُمْ فِيْٓ اَنْفُسِهِمْ قَوْلًا بَلِيْغًا ﴿٦٣﴾

These [hypocrites] are the people whom Allah knows well what is in their hearts. So, ignore their mistakes and give them good advice. And speak to them about themselves in appealing words.

وَمَآ اَرْسَلْنَا مِنْ رَّسُوْلٍ اِلَّا لِيُطَاعَ بِاِذْنِ اللّٰهِ ؕ

We have never sent any messenger, but to be obeyed [by the people] with the permission of Allah.

وَ لَوْ اَنَّهُمْ اِذْ ظَّلَمُوْۤا اَنْفُسَهُمْ جَآءُوْكَ فَاسْتَغْفَرُوا اللّٰهَ
وَ اسْتَغْفَرَ لَهُمُ الرَّسُوْلُ لَوَجَدُوا اللّٰهَ تَوَّابًا رَّحِيْمًا ﴿۶۴﴾

And when they had wronged themselves, if they had come to you, and sought the forgiveness of Allah, and had the Messenger as well sought forgiveness for them, They would surely have found Allah as Most-forgiving and Most-Merciful.

فَلَا وَ رَبِّكَ لَا يُؤْمِنُوْنَ حَتّٰى يُحَكِّمُوْكَ فِيْمَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ
ثُمَّ لَا يَجِدُوْا فِيْۤ اَنْفُسِهِمْ حَرَجًا مِّمَّا قَضَيْتَ وَ يُسَلِّمُوْا
تَسْلِيْمًا ﴿۶۵﴾

So, by your Lord, they will not [truly] believe until they make you the judge , [O Muhammad], in all their disputes, and then find no discomfort in their hearts against your decision, and surrender to it in [full, willing] submission.

وَ لَوْ اَنَّا كَتَبْنَا عَلَيْهِمْ اَنِ اقْتُلُوْۤا اَنْفُسَكُمْ اَوِ
اخْرُجُوْا مِنْ دِيَارِكُمْ مَّا فَعَلُوْهُ اِلَّا قَلِيْلٌ مِّنْهُمْ ؕ

And if We had decreed upon them, 'You are to Kill [godless wrongdoers among] yourselves' or 'Leave your homes,' they would not have done it, except for a few of them.

وَلَوْ اَنَّهُمْ فَعَلُوْا مَا يُوْعَظُوْنَ بِهٖ لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ وَ اَشَدَّ تَثْبِيْتًا ﴿٦٦﴾

But if they had done, what they were advised, it would have been better for them and would have strengthen them [in their faith].

وَّ اِذًا لَّاٰتَيْنٰهُمْ مِّنْ لَّدُنَّاۤ اَجْرًا عَظِيْمًا ﴿٦٧﴾ وَّ لَهَدَيْنٰهُمْ صِرَاطًا مُّسْتَقِيْمًا ﴿٦٨﴾

[And if they had done what they were advised], We would have bestowed upon them a great reward from ourselves, and certainly, We would have guided them to a straight path.

وَ مَنْ يُّطِعِ اللّٰهَ وَ الرَّسُوْلَ فَاُولٰٓئِكَ مَعَ الَّذِيْنَ اَنْعَمَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ مِّنَ النَّبِيّٖنَ وَ الصِّدِّيْقِيْنَ وَ الشُّهَدَآءِ وَ الصّٰلِحِيْنَ ۚ وَ حَسُنَ اُولٰٓئِكَ رَفِيْقًا ﴿۶۹﴾

And those who obey Allah and His Messenger, will be among those whom Allah has blessed: the prophets, the truthful, the martyrs, and the righteous–what excellent companions they are!

ذٰلِكَ الْفَضْلُ مِنَ اللّٰهِ ؕ وَ كَفٰى بِاللّٰهِ عَلِيْمًا ﴿۷۰﴾ ركوع [۹]

This [companionship] is purely due to the grace and kindness of Allah. And Allah is sufficient as He Knows everything.

GO TO PAGE 1

#080

https://arc

In verses 71 to 76, there is an exhortation to the people of faith for Jihad, highlighting the role of hypocrites and giving the glad tidings of great rewards for those who strive in the way of Allah. The verses also emphasize the encouragement to aid the helpless men, women, and children stranded in Makkah at that time.

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا خُذُوْا حِذْرَكُمْ فَانْفِرُوْا ثُبَاتٍ اَوِ انْفِرُوْا جَمِيْعًا ﴿۷۱﴾

O you who believe! Take due precautions [take your weapons] , and advance [against them] in groups or advance altogether.

وَ اِنَّ مِنْكُمْ لَمَنْ لَّيُبَطِّئَنَّ ۚ فَاِنْ اَصَابَتْكُمْ مُّصِيْبَةٌ قَالَ
قَدْ اَنْعَمَ اللّٰهُ عَلَيَّ اِذْ لَمْ اَكُنْ مَّعَهُمْ شَهِيْدًا ﴿۷۲﴾

And indeed, among you are some, who lag behind [purposefully], and if an affliction strikes you, he would say, 'Allah has certainly favoured me, as I was not martyred with them'.

وَ لَئِنْ اَصَابَكُمْ فَضْلٌ مِّنَ اللّٰهِ لَيَقُوْلَنَّ كَاَنْ لَّمْ تَكُنْۢ
بَيْنَكُمْ وَ بَيْنَهٗ مَوَدَّةٌ يّٰلَيْتَنِيْ كُنْتُ مَعَهُمْ فَاَفُوْزَ فَوْزًا
عَظِيْمًا ﴿۷۳﴾

And if Allah confers a Favor upon you, he says, -- but [in a manner] as if there was no friendship between you and him-- 'Oh, I wish I had been with them, so I would have achieved a great success [like them]'.

فَلْيُقَاتِلْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ الَّذِيْنَ يَشْرُوْنَ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا
بِالْاٰخِرَةِ ؕ

So those [sincere believers] who would trade their worldly life for the Hereafter, should fight in the way of Allah.

وَ مَنْ يُّقَاتِلْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ فَيُقْتَلْ اَوْ يَغْلِبْ فَسَوْفَ نُؤْتِيْهِ اَجْرًا عَظِيْمًا ﴿۷۴﴾

And whoever fights for the cause of Allah, whether they are killed or achieve victory, we will grant them a great reward.

وَمَا لَكُمْ لَا تُقَاتِلُوْنَ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَ الْمُسْتَضْعَفِيْنَ مِنَ
الرِّجَالِ وَ النِّسَآءِ وَ الْوِلْدَانِ الَّذِيْنَ يَقُوْلُوْنَ رَبَّنَآ
اَخْرِجْنَا مِنْ هٰذِهِ الْقَرْيَةِ الظَّالِمِ اَهْلُهَا ۚ وَ اجْعَلْ لَّنَا
مِنْ لَّدُنْكَ وَلِيًّا ۚ وَّ اجْعَلْ لَّنَا مِنْ لَّدُنْكَ نَصِيْرًا ﴿۷۵﴾

[O believers!] What has happened to you, that you do not fight in the way of Allah when the weak, helpless men, women, and children are praying, 'Our Lord, take us out of this city whose people are oppressive, and appoint for us from Yourself a protector and appoint for us from Yourself a supporter.

اَلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا يُقَاتِلُوْنَ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ۚ

Those who have faith in Allah, fight for the cause of Allah.

وَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا يُقَاتِلُوْنَ فِيْ سَبِيْلِ الطَّاغُوْتِ فَقَاتِلُوْٓا
اَوْلِيَآءَ الشَّيْطٰنِ ۚ اِنَّ كَيْدَ الشَّيْطٰنِ كَانَ ضَعِيْفًا ۝

ركوع [۱۰]

And those, who have chosen disbelief, fight in the way of Satan. So, fight against the allies of Satan. Indeed, the [evil] plots of Satan are always weak.

GO TO PAGE 1

#081

https://arc

In verses 77 to 82, the role of hypocrites who used to request orders to fight in the way of Allah. However, when command for Jihad was given, they sought to avoid it. The reality is that escaping death is not possible. The hypocrites, when faced with difficulties, attribute them to the Prophet Muhammad [peace be upon him]. If the Quran were from someone other than Allah, they would find many discrepancies in it.

اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ قِيْلَ لَهُمْ كُفُّوْٓا اَيْدِيَكُمْ وَ اَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَ اٰتُوا الزَّكٰوةَ ۚ

Have you not seen those to whom previously it was said, 'Restrain your hands [from fighting, for the time being], and establish prayer, and give Zakat-charity'?

فَلَمَّا كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقِتَالُ اِذَا فَرِيْقٌ مِّنْهُمْ يَخْشَوْنَ
النَّاسَ كَخَشْيَةِ اللّٰهِ اَوْ اَشَدَّ خَشْيَةً ۚ

But when fighting was ordained for them, a group of them feared the people, as they should fear Allah or even more.

وَقَالُوْا رَبَّنَا لِمَ كَتَبْتَ عَلَيْنَا الْقِتَالَ ۚ لَوْ لَآ اَخَّرْتَنَآ اِلٰٓى
اَجَلٍ قَرِيْبٍ ۭ

And so, they said, 'Our Lord, why have You decreed upon us fighting now? If only You would postpone it for us for a short time.

قُلْ مَتَاعُ الدُّنْيَا قَلِيْلٌ ۚ وَ الْاٰخِرَةُ خَيْرٌ لِّمَنِ اتَّقٰى ۣ وَ لَا تُظْلَمُوْنَ فَتِيْلًا ﴿۷۷﴾

[O prophet!] Say, 'The enjoyment of this world is little, but the Hereafter is [far] better for them who fear Allah. And injustice will not be done to you, [even] as small as a thread [inside a date seed].

اَيْنَ مَا تَكُوْنُوْا يُدْرِكْكُّمُ الْمَوْتُ وَ لَوْ كُنْتُمْ فِيْ بُرُوْجٍ مُّشَيَّدَةٍ ؕ

Where ever you may be, death shall overtake you, even if you were in fortified towers.

وَ اِنْ تُصِبْهُمْ حَسَنَةٌ يَّقُوْلُوْا هٰذِهٖ مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ ۚ وَ اِنْ تُصِبْهُمْ سَيِّئَةٌ يَّقُوْلُوْا هٰذِهٖ مِنْ عِنْدِكَ ؕ

And if any good comes to them, they say, 'This is from Allah,' but if a misfortune befalls them, they say, 'This is from you [O Muhammad].'

قُلْ كُلٌّ مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ ؕ فَمَالِ هٰٓؤُلَآءِ الْقَوْمِ لَا يَكَادُوْنَ يَفْقَهُوْنَ حَدِيْثًا ﴿۷۸﴾

Say to them, 'All [events] are from Allah.' So, what is [the matter] with these people that they hardly understand anything.

مَآ اَصَابَكَ مِنْ حَسَنَةٍ فَمِنَ اللّٰهِ ۘ وَ مَآ اَصَابَكَ مِنْ سَيِّئَةٍ فَمِنْ نَّفْسِكَ ؕ

[O man! Know that] when any goodness comes to you, it is from Allah's grace, and when any adversity befalls you, it is from your own self.

وَ اَرْسَلْنٰكَ لِلنَّاسِ رَسُوْلًا ؕ وَ كَفٰى بِاللّٰهِ شَهِيْدًا ﴿۷۹﴾

And [O Muhammad] We have sent you as a Messenger for the people. And Allah is sufficient as a witness.

مَنْ يُّطِعِ الرَّسُوْلَ فَقَدْ اَطَاعَ اللّٰهَ ۚ وَ مَنْ تَوَلّٰى فَمَاۤ
اَرْسَلْنٰكَ عَلَيْهِمْ حَفِيْظًا ؕ﴿۸۰﴾

Whoever obeys the Messenger, certainly obeys Allah, and whoever turned away, then [know that] We have not sent you to be their keeper.

وَ يَقُوْلُوْنَ طَاعَةٌ ۫ فَاِذَا بَرَزُوْا مِنْ عِنْدِكَ بَيَّتَ طَآئِفَةٌ
مِّنْهُمْ غَيْرَ الَّذِیْ تَقُوْلُ ؕ

And these [hypocrites] say that we obey you. But when they go away from you, a group of them conspires at night, contrary to what they said.

وَ اللّٰهُ يَكْتُبُ مَا يُبَيِّتُوْنَ ۚ فَاَعْرِضْ عَنْهُمْ وَ تَوَكَّلْ عَلَى اللّٰهِ ؕ وَ كَفٰى بِاللّٰهِ وَكِيْلًا ﴿۸۱﴾

And Allah writes it down, what they conspire [during the night]. So, ignore them and put your trust in Allah. And Allah is sufficient as a Guardian.

اَفَلَا يَتَدَبَّرُوْنَ الْقُرْاٰنَ ؕ وَ لَوْ كَانَ مِنْ عِنْدِ غَيْرِ اللّٰهِ لَوَجَدُوْا فِيْهِ اخْتِلَافًا كَثِيْرًا ﴿۸۲﴾

Do they not consider [carefully on the meaning of] Quran? If it had been from other than Allah, certainly they would have found much discrepancy in it.

GO TO PAGE 1

#082

https://arc

In verses 83 to 88, it is mentioned that hypocrites, instead of conveying news of peace or danger to the Prophet Muhammad [peace be upon him] first, they spread it among the people. Advise to Prophet [peace be upon him] to encourage the believers towards Jihad. Those who promote good deeds will be rewarded, and those who encourage evil deeds will bear the consequences of their sins.

وَ اِذَا جَآءَهُمْ اَمْرٌ مِّنَ الْاَمْنِ اَوِ الْخَوْفِ اَذَاعُوْا بِهٖ ؕ

And whenever they receive any news of security or alarm, they broadcast it immediately [without verifying it].

وَ لَوْ رَدُّوْهُ اِلَى الرَّسُوْلِ وَ اِلٰۤى اُولِى الْاَمْرِ مِنْهُمْ لَعَلِمَهُ الَّذِيْنَ يَسْتَنْۢبِطُوْنَهٗ مِنْهُمْ ؕ

However, if they had first conveyed the news to the Messenger and those of authority among them-- those who can draw correct conclusion--would have understood it.

وَ لَوْ لَا فَضْلُ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ وَ رَحْمَتُهٗ لَاتَّبَعْتُمُ الشَّيْطٰنَ اِلَّا قَلِيْلًا ﴿۸۳﴾

If it were not for Allah's grace and His mercy upon you, surely all of you would have followed Satan, except for a few.

فَقَاتِلْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ۚ لَا تُكَلَّفُ اِلَّا نَفْسَكَ وَ حَرِّضِ
الْمُؤْمِنِيْنَ ۚ عَسَى اللّٰهُ اَنْ يَّكُفَّ بَاْسَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا ؕ

So, [O Muhammad] Fight in the way of Allah. You are accountable only for yourself. And urge the believers [to fight in the way of Allah]. It may be that Allah will hold back the mighty power of those who have disbelieved.

وَ اللّٰهُ اَشَدُّ بَاْسًا وَّ اَشَدُّ تَنْكِيْلًا ﴿۸۴﴾

Allah is the strongest in power and the mightiest in punishing.

مَنْ يَّشْفَعْ شَفَاعَةً حَسَنَةً يَّكُنْ لَّهٗ نَصِيْبٌ مِّنْهَا ۚ وَ مَنْ يَّشْفَعْ شَفَاعَةً سَيِّئَةً يَّكُنْ لَّهٗ كِفْلٌ مِّنْهَا ؕ وَ كَانَ اللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ مُّقِيْتًا ﴿۸۵﴾

Whoever recommends a good deed, will receive his share of the reward, and if someone recommends an evil deed, there shall be for him a share of its sin. Allah has power over everything.

وَ اِذَا حُيِّيْتُمْ بِتَحِيَّةٍ فَحَيُّوْا بِاَحْسَنَ مِنْهَاۤ اَوْ رُدُّوْهَا ؕ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ حَسِيْبًا ﴿۸۶﴾

And when you are greeted with a salutation, then respond with a better greeting, or at least return the same. Surely, Allah keeps account of everything.

اَللّٰهُ لَاۤ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ؕ لَيَجْمَعَنَّكُمْ اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ لَا رَيْبَ
فِيْهِ ؕ وَ مَنْ اَصْدَقُ مِنَ اللّٰهِ حَدِيْثًا ﴿۸۷﴾ ركوع [۱۱]

Allah--there is no God but Him. He shall surely assemble you all, on the Day of Judgment, a day about which there is no doubt. And Who is more truthful in his words than Allah?

فَمَا لَكُمْ فِى الْمُنٰفِقِيْنَ فِئَتَيْنِ وَ اللّٰهُ اَرْكَسَهُمْ بِمَا
كَسَبُوْا ؕ اَتُرِيْدُوْنَ اَنْ تَهْدُوْا مَنْ اَضَلَّ اللّٰهُ ؕ

So, [O believers!] What is with you, that you have divided into two groups regarding the hypocrites, while Allah Himself has turned them back [to disbelief] because of their misdeeds? Do you want to guide someone, whom Allah has deprived of guidance [as a result of his deeds].

وَمَنْ يُّضْلِلِ اللّٰهُ فَلَنْ تَجِدَ لَهٗ سَبِيْلًا ﴿۸۸﴾

And [remember] the one who is deprived of Allah's guidance, can never find the right path.

After the emigration of the Prophet (peace be upon him) from Makkah to Madinah, an Islamic state was established in Madinah and all Muslims were required to migrate to Medinah. since this migration was declared obligatory, therefore all the hypocrites who did not want to come to Madinah under various pretexts, were declared liable to be killed.

There was a group among the Muslims who had kinship ties or tribal connections with these people. They advocated for a more lenient approach toward those who refused to emigrate. This group believed that if a gentle attitude is adopted, leaving the decision about embracing Islam to these individuals, then gradually they would become true believers.

GO TO PAGE 1

#083

https://arc

in verses from 89 to 93, declaration from Allah, that those who did not migrate to Medina [at that specific time] despite having the means and resources are hypocrites. The Believers should fight against them. Instructions for dealing with other groups are provided. The punishment for deliberate killing of a believer is the Hellfire.

وَدُّوْا لَوْ تَكْفُرُوْنَ كَمَا كَفَرُوْا فَتَكُوْنُوْنَ سَوَآءً فَلَا تَتَّخِذُوْا مِنْهُمْ اَوْلِيَآءَ حَتّٰى يُهَاجِرُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ؕ

And they wish that you should also disbelieve as they have disbelieved, so that you may be all alike. Therefore, do not take allies from among them, until they emigrate in the path of Allah.

فَاِنْ تَوَلَّوْا فَخُذُوْهُمْ وَ اقْتُلُوْهُمْ حَيْثُ وَجَدْتُّمُوْهُمْ ۪ وَ
لَا تَتَّخِذُوْا مِنْهُمْ وَلِيًّا وَّ لَا نَصِيْرًا ﴿۸۹﴾

But if they turn away [and do not emigrate], then seize them and kill them wherever you find them. And do not take any ally or supporter from them.

اِلَّا الَّذِيْنَ يَصِلُوْنَ اِلٰى قَوْمٍ بَيْنَكُمْ وَ بَيْنَهُمْ مِّيْثَاقٌ
اَوْ جَآءُوْكُمْ حَصِرَتْ صُدُوْرُهُمْ اَنْ يُّقَاتِلُوْكُمْ اَوْ
يُقَاتِلُوْا قَوْمَهُمْ ؕ

Except those who take asylum with a group, with whom you have a treaty, or those who come to you with their hearts unwilling to fight against you or against their own people.

وَ لَوْ شَآءَ اللّٰهُ لَسَلَّطَهُمْ عَلَيْكُمْ فَلَقٰتَلُوْكُمْ ۚ فَاِنِ
اعْتَزَلُوْكُمْ فَلَمْ يُقَاتِلُوْكُمْ وَ اَلْقَوْا اِلَيْكُمُ السَّلَمَ ۙ
فَمَا جَعَلَ اللّٰهُ لَكُمْ عَلَيْهِمْ سَبِيْلًا ﴿۹۰﴾

And if Allah had willed, He could have given them power over you, and they would have fought you. so, if they stay away from you and do not fight you and offer you peace, then Allah has not given you a way against them.

سَتَجِدُوْنَ اٰخَرِيْنَ يُرِيْدُوْنَ اَنْ يَّاْمَنُوْكُمْ وَ يَاْمَنُوْا
قَوْمَهُمْ ؕ

You will find others [as well], who wish to obtain security from you and [to] obtain security from their own people.

كُلَّمَا رُدُّوْٓا اِلَى الْفِتْنَةِ اُرْكِسُوْا فِيْهَا ۚ فَاِنْ لَّمْ
يَعْتَزِلُوْكُمْ وَ يُلْقُوْٓا اِلَيْكُمُ السَّلَمَ وَ يَكُفُّوْٓا اَيْدِيَهُمْ
فَخُذُوْهُمْ وَ اقْتُلُوْهُمْ حَيْثُ ثَقِفْتُمُوْهُمْ ؕ

[But their character is that] whenever they get an opportunity, they [do not hesitate to] join the polytheists in harming the believers. So, if such people do not turn away from you or do not offer you a request for peace, and do not restrain their hands, seize them and kill them wherever you find them.

وَ اُولٰٓئِكُمْ جَعَلْنَا لَكُمْ عَلَيْهِمْ سُلْطٰنًا مُّبِيْنًا ﴿۹۱﴾

رکوع [۱۲]

[These are the people] Against whom, we have accorded you clear authority.

وَ مَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ اَنْ يَّقْتُلَ مُؤْمِنًا اِلَّا خَطَـًٔا ۚ وَ مَنْ قَتَلَ مُؤْمِنًا خَطَـًٔا فَتَحْرِيْرُ رَقَبَةٍ مُّؤْمِنَةٍ وَّ دِيَةٌ مُّسَلَّمَةٌ اِلٰٓى اَهْلِهٖٓ اِلَّآ اَنْ يَّصَّدَّقُوْا ؕ

Never should a believer kill another believer, unless it be by mistake. And whoever kills a believer by mistake, then the freeing of a believing slave and a compensation payment presented to the deceased's family (are required) unless they give (up their right as) charity.

فَاِنْ كَانَ مِنْ قَوْمٍ عَدُوٍّ لَّكُمْ وَ هُوَ مُؤْمِنٌ فَتَحْرِيْرُ رَقَبَةٍ مُّؤْمِنَةٍ ؕ

But if the deceased was from a people who are hostile to you, and he was a believer, then (only) the freeing of a believing slave.

وَ اِنْ كَانَ مِنْ قَوْمٍۭ بَيْنَكُمْ وَ بَيْنَهُمْ مِّيْثَاقٌ فَدِيَةٌ مُّسَلَّمَةٌ اِلٰۤى اَهْلِهٖ وَ تَحْرِيْرُ رَقَبَةٍ مُّؤْمِنَةٍ ۚ

And if he was from a people with whom you have a treaty, then a compensation payment presented to his family and a believing slave must be freed.

فَمَنْ لَّمْ يَجِدْ فَصِيَامُ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ ۙ تَوْبَةً مِّنَ اللّٰهِ ؕ وَ كَانَ اللّٰهُ عَلِيْمًا حَكِيْمًا ﴿۹۲﴾

And whoever does not find (one or cannot afford to buy one), then (instead), fasting for two months consecutively, in order to seek repentance from Allah. And Allah is All-Knowing and All-Wise".

[These are the rulings for killing by mistake, while the rulings of intentional killing have been explained in Surah Al-Baqarah verse 178]

وَمَنْ يَّقْتُلْ مُؤْمِنًا مُّتَعَمِّدًا فَجَزَآؤُهٗ جَهَنَّمُ خٰلِدًا فِيْهَا
وَغَضِبَ اللّٰهُ عَلَيْهِ وَلَعَنَهٗ وَاَعَدَّ لَهٗ عَذَابًا عَظِيْمًا ﴿۹۳﴾

And whoever intentionally kills a believer, his punishment is Hell, wherein he will live forever. And Allah's wrath and curse are upon him, and Allah has prepared a severe punishment for him.

GO TO PAGE 1

#084 https://arc

Verses 94 to 100 emphasize the importance of verifying information before launching an attack on a particular group or region. It highlights that those who participate in Jihad earn higher ranks than those who stay behind without a valid excuse. Those who do not migrate to Medina [At That specific time] without a lawful reason are [hypocrites and are] condemned to Hell.

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْۤا اِذَا ضَرَبْتُمْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ
فَتَبَيَّنُوْا وَ لَا تَقُوْلُوْا لِمَنْ اَلْقٰۤى اِلَيْكُمُ السَّلٰمَ لَسْتَ
مُؤْمِنًا ۚ

O you who believe, when you set out [to fight] in the cause of Allah, be careful; and [without verifying] do not say to anyone, who greets you with peace, 'You are not a believer. '

This refers to an incident during a military expedition (ghazwah) where a person greeted the companions of the Prophet Muhammad (peace be upon him) during a pause in the conflict. However, the companions, under the assumption that the person might be pretending to be a Muslim to save himself, ended up killing him.

تَبْتَغُوْنَ عَرَضَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۡ فَعِنْدَ اللّٰهِ مَغَانِمُ
كَثِيْرَةٌ ؕ كَذٰلِكَ كُنْتُمْ مِّنْ قَبْلُ فَمَنَّ اللّٰهُ عَلَيْكُمْ
فَتَبَيَّنُوْا ؕ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرًا ﴿۹۴﴾

If you seek the goods of this world, [then be assured that] Allah has bounties in plenty [to grant you]. [Recall that] you yourselves were [exactly] like this before [Islam came to you], and then Allah favored you. Therefore, always investigate [in such matters]. Surely, whatever you do, Allah is well aware of it.

لَا يَسْتَوِى الْقٰعِدُوْنَ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ غَيْرُ اُولِى الضَّرَرِ وَ الْمُجٰهِدُوْنَ فِىْ سَبِيْلِ اللّٰهِ بِاَمْوَالِهِمْ وَ اَنْفُسِهِمْ ؕ

Those among the believers who sit back [at their home], except those who are disabled, are not equal to those [Mujahidin], who fight in the way of Allah with their wealth and their lives.

فَضَّلَ اللّٰهُ الْمُجٰهِدِيْنَ بِاَمْوَالِهِمْ وَ اَنْفُسِهِمْ عَلَى الْقٰعِدِيْنَ دَرَجَةً ؕ

Allah has raised the rank of those, who strive with their wealth and their lives, above those who stay behind.

وَ كُلًّا وَّعَدَ اللّٰهُ الْحُسْنٰى ؕ وَ فَضَّلَ اللّٰهُ الْمُجٰهِدِيْنَ عَلَى
الْقٰعِدِيْنَ اَجْرًا عَظِيْمًا ﴿۹۵﴾

Allah has promised goodness for both. Yet Allah has given precedence and promise of a magnificent reward to those who fight, over those who stay at home.

دَرَجٰتٍ مِّنْهُ وَ مَغْفِرَةً وَّ رَحْمَةً ؕ وَ كَانَ اللّٰهُ غَفُوْرًا
رَّحِيْمًا ﴿۹۶﴾ ركوع [۱۳]

For them, there are higher ranks, forgiveness, and mercy. Indeed, Allah is always Forgiving and Merciful.

اِنَّ الَّذِيْنَ تَوَفّٰىهُمُ الْمَلٰٓئِكَةُ ظَالِمِيْٓ اَنْفُسِهِمْ قَالُوْا فِيْمَ كُنْتُمْ ؕ

Certainly, when the angels take the souls of those who wronged themselves, saying, "In what condition were you?

قَالُوْا كُنَّا مُسْتَضْعَفِيْنَ فِي الْاَرْضِ ؕ

[They say] We were oppressed [and helpless] in the earth.

قَالُوْٓا اَلَمْ تَكُنْ اَرْضُ اللّٰهِ وَاسِعَةً فَتُهَاجِرُوْا فِيْهَا ؕ

فَاُولٰٓئِكَ مَاْوٰىهُمْ جَهَنَّمُ ؕ وَسَآءَتْ مَصِيْرًا ﴿۹۷﴾

The angels respond, "Was Allah's earth not vast enough for you to emigrate therein?" For such people, their abode shall be Hell, and what an evil destination it is!

اِلَّا الْمُسْتَضْعَفِيْنَ مِنَ الرِّجَالِ وَ النِّسَآءِ وَ الْوِلْدَانِ
لَا يَسْتَطِيْعُوْنَ حِيْلَةً وَّ لَا يَهْتَدُوْنَ سَبِيْلًا ﴿٩٨﴾ فَاُولٰٓئِكَ
عَسَى اللّٰهُ اَنْ يَّعْفُوَ عَنْهُمْ ؕ وَ كَانَ اللّٰهُ عَفُوًّا غَفُوْرًا ﴿٩٩﴾

Except for those men, women, and children who are truly helpless, and cannot plan for migration, neither do they know any way [to escape from there]. It is these, whom Allah may pardon. Indeed, Allah is extremely forgiving, always pardoning.

وَ مَنْ يُّهَاجِرْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ يَجِدْ فِي الْاَرْضِ مُرٰغَمًا كَثِيْرًا وَّسَعَةً ؕ

And whoever emigrates for the cause of Allah will find on the earth many places of refuge and abundance [in provision].

وَ مَنْ يَّخْرُجْ مِنْۢ بَيْتِهٖ مُهَاجِرًا اِلَى اللّٰهِ وَ رَسُوْلِهٖ ثُمَّ يُدْرِكْهُ الْمَوْتُ فَقَدْ وَ قَعَ اَجْرُهٗ عَلَى اللّٰهِ ؕ وَ كَانَ اللّٰهُ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ۝ ركوع [۱۴]

And whoever leaves his home, migrating to Allah and His Messenger, and then death overtakes him, surely, his reward is due with Allah. Indeed, Allah is Most-Forgiving, Most-Merciful at all times.

GO TO PAGE 1

#085

https://arc

In verses 101 to 104, the way to perform short prayer [qasr] while traveling, and to perform congregational prayer during battle in the presence of the Messenger of Allah [peace be upon him] , advice to believers not to show weakness in pursuit of the enemy.

وَ اِذَا ضَرَبْتُمْ فِی الْاَرْضِ فَلَیْسَ عَلَیْكُمْ جُنَاحٌ اَنْ
تَقْصُرُوْا مِنَ الصَّلٰوةِ ۖ اِنْ خِفْتُمْ اَنْ یَّفْتِنَكُمُ الَّذِیْنَ
كَفَرُوْا ؕ اِنَّ الْكٰفِرِیْنَ كَانُوْا لَكُمْ عَدُوًّا مُّبِیْنًا ﴿۱۰۱﴾

And when you travel through the land, there is no blame upon you for shortening the prayer, [especially] if you fear that those who disbelieve may attack you. Indeed, the disbelievers are ever to you a clear enemy.

وَ اِذَا كُنْتَ فِيْهِمْ فَاَقَمْتَ لَهُمُ الصَّلٰوةَ فَلْتَقُمْ طَآىِٕفَةٌ
مِّنْهُمْ مَّعَكَ وَ لْيَاْخُذُوْۤا اَسْلِحَتَهُمْ ۫ فَاِذَا سَجَدُوْا
فَلْيَكُوْنُوْا مِنْ وَّرَآىِٕكُمْ ۪ وَ لْتَاْتِ طَآىِٕفَةٌ اُخْرٰى لَمْ
يُصَلُّوْا فَلْيُصَلُّوْا مَعَكَ وَ لْيَاْخُذُوْا حِذْرَهُمْ وَ
اَسْلِحَتَهُمْ ۚ

O Prophet, when you are in the midst of a battle [with those striving in the way of Allah], and it is time for prayer, a group of them should stand behind you to perform the prayer. They should keep their weapons with them. Once they have performed sajdah, let them step back, and then another group, who have not prayed yet, should come forward to pray with you. They too should take precautions and keep their weapons with them.

[This arrangement ensures that, even during prayer, a portion of the Muslim army remains vigilant and ready to defend against any potential attack.]

وَدَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَوْ تَغْفُلُوْنَ عَنْ اَسْلِحَتِكُمْ وَ
اَمْتِعَتِكُمْ فَيَمِيْلُوْنَ عَلَيْكُمْ مَّيْلَةً وَّاحِدَةً ؕ

Because the disbelievers wish that you neglect your weapons and equipment, so they can launch a sudden attack on you.

وَ لَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ اِنْ كَانَ بِكُمْ اَذًى مِّنْ مَّطَرٍ اَوْ
كُنْتُمْ مَّرْضٰۤى اَنْ تَضَعُوْۤا اَسْلِحَتَكُمْ ۚ وَ خُذُوْا
حِذْرَكُمْ ؕ اِنَّ اللّٰهَ اَعَدَّ لِلْكٰفِرِيْنَ عَذَابًا مُّهِيْنًا ﴿۱۰۲﴾

And if you encounter difficulty, due to rain or illness, there is no harm in laying aside, your weapons, while keeping your protective equipment with you. Indeed, Allah has prepared a humiliating punishment for the disbelievers.

فَاِذَا قَضَيْتُمُ الصَّلٰوةَ فَاذْكُرُوا اللّٰهَ قِيٰمًا وَّ قُعُوْدًا وَّ عَلٰى جُنُوْبِكُمْ ۚ

Then, once you have completed the prayer, remember Allah while standing, sitting, or lying on your sides.

فَاِذَا اطْمَاْنَنْتُمْ فَاَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ ۚ اِنَّ الصَّلٰوةَ كَانَتْ عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ كِتٰبًا مَّوْقُوْتًا ﴿۱۰۳﴾

Then, when you feel secure, perform the prayer [as usual]. Indeed, the prayer is [a] mandatory [obligation] for the believers at prescribed times.

وَلَا تَهِنُوْا فِي ابْتِغَآءِ الْقَوْمِ ۭ اِنْ تَكُوْنُوْا تَاْلَمُوْنَ فَاِنَّهُمْ
يَاْلَمُوْنَ كَمَا تَاْلَمُوْنَ ۚ وَتَرْجُوْنَ مِنَ اللّٰهِ مَا لَا يَرْجُوْنَ ۭ وَ
كَانَ اللّٰهُ عَلِيْمًا حَكِيْمًا ﴿١٠٤﴾ ركوع [١٥]

And do not show weakness in pursuing the enemy; if you are suffering, they, too, are suffering. But while you expect [to receive great reward] from Allah, they do not hope for. Indeed, Allah is All-Knowing, All-Wise.

GO TO PAGE 1

#086

https://arc

Verses 105 to 115 emphasize Muslims to make decisions in accordance with the Quran, and refrain from supporting untrustworthy individuals. It was only due to Allah's grace and mercy, that Muslims were saved from misguidance at a critical juncture. The importance of avoiding eavesdropping is emphasized, except in the pursuit of a noble cause.

اِنَّاۤ اَنْزَلْنَاۤ اِلَيْكَ الْكِتٰبَ بِالْحَقِّ لِتَحْكُمَ بَيْنَ النَّاسِ بِمَاۤ اَرٰىكَ اللّٰهُ ؕ

Indeed, we have revealed to you, [O Muhammad], the Book in truth, so that you may judge between the people, in accordance with [the truth] which Allah has shown you.

وَ لَا تَكُنْ لِّلْخَآئِنِيْنَ خَصِيْمًا ۙ﴿۱۰۵﴾ وَّ اسْتَغْفِرِ اللّٰهَ ؕ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ۚ﴿۱۰۶﴾

And do not be an advocate for those who breach trust. And Seek forgiveness from Allah. Surely, Allah is All-Forgiving, Very Merciful.

وَ لَا تُجَادِلْ عَنِ الَّذِيْنَ يَخْتَانُوْنَ اَنْفُسَهُمْ ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ مَنْ كَانَ خَوَّانًا اَثِيْمًا ۚ﴿۱۰۷﴾

Do not argue on behalf of those who deceive themselves. Surely, Allah does not love anyone who is a [habitually] sinful deceiver.

يَّسْتَخْفُوْنَ مِنَ النَّاسِ وَ لَا يَسْتَخْفُوْنَ مِنَ اللّٰهِ وَ هُوَ مَعَهُمْ اِذْ يُبَيِّتُوْنَ مَا لَا يَرْضٰى مِنَ الْقَوْلِ ؕ وَ كَانَ اللّٰهُ بِمَا يَعْمَلُوْنَ مُحِيْطًا ﴿۱۰۸﴾

They hide [their evil intentions and deeds] from people, but they cannot hide from Allah. He is with them even when they hold discussions at night [about the matters] which Allah disapproves. And Allah encompasses [with his knowledge] whatever they do.

هٰۤاَنْتُمْ هٰۤؤُلَآءِ جٰدَلْتُمْ عَنْهُمْ فِی الْحَیٰوةِ الدُّنْیَا ۫ فَمَنْ
یُّجَادِلُ اللّٰهَ عَنْهُمْ یَوْمَ الْقِیٰمَةِ اَمْ مَّنْ یَّكُوْنُ عَلَیْهِمْ
وَكِیْلًا ﴿۱۰۹﴾

Yes, you are the people who are arguing on their behalf in the worldly life. Then on the Day of Judgment, who will argue on their behalf with Allah, or who is the person who will be their advocate on that day.

وَ مَنْ یَّعْمَلْ سُوْٓءًا اَوْ یَظْلِمْ نَفْسَهٗ ثُمَّ یَسْتَغْفِرِ اللّٰهَ
یَجِدِ اللّٰهَ غَفُوْرًا رَّحِیْمًا ﴿۱۱۰﴾

And whoever commits an evil deed or wrongs himself and then seeks forgiveness from Allah, he will find Allah to be Most forgiving and very merciful.

وَمَنْ يَّكْسِبْ اِثْمًا فَاِنَّمَا يَكْسِبُهٗ عَلٰى نَفْسِهٖ ؕ وَ كَانَ اللّٰهُ عَلِيْمًا حَكِيْمًا ﴿۱۱۱﴾

And whoever commits a sin, he earns it only against his own soul. and Allah, is All-Knowing, All Wise.

وَ مَنْ يَّكْسِبْ خَطِيْٓـَٔةً اَوْ اِثْمًا ثُمَّ يَرْمِ بِهٖ بَرِيْٓـًٔا فَقَدِ احْتَمَلَ بُهْتَانًا وَّ اِثْمًا مُّبِيْنًا ﴿۱۱۲﴾ رکوع [۱۶]

And whoever commits a wrongdoing or a sin, and falsely accuses an innocent person, undoubtedly he burdens himself with a great slander and a grave sin.

وَلَوْ لَا فَضْلُ اللّٰهِ عَلَيْكَ وَرَحْمَتُهٗ لَهَمَّتْ طَّآئِفَةٌ مِّنْهُمْ اَنْ يُّضِلُّوْكَ ؕ

And if it were not for Allah's grace and mercy upon you, a group among them would have managed to mislead you.

وَمَا يُضِلُّوْنَ اِلَّاۤ اَنْفُسَهُمْ وَمَا يَضُرُّوْنَكَ مِنْ شَيْءٍ ؕ

However, they cannot mislead anyone except themselves, nor can they cause you any harm.

وَ اَنْزَلَ اللّٰهُ عَلَيْكَ الْكِتٰبَ وَ الْحِكْمَةَ وَ عَلَّمَكَ مَا لَمْ تَكُنْ تَعْلَمُ ؕ وَ كَانَ فَضْلُ اللّٰهِ عَلَيْكَ عَظِيْمًا ﴿۱۱۳﴾

And Allah has revealed to you, the Book and the wisdom, and has taught you, what you did not know. Indeed, Allah's grace upon you is great.

لَا خَيْرَ فِيْ كَثِيْرٍ مِّنْ نَّجْوٰىهُمْ اِلَّا مَنْ اَمَرَ بِصَدَقَةٍ اَوْ مَعْرُوْفٍ اَوْ اِصْلَاحٍۭ بَيْنَ النَّاسِ ؕ

There is no good in most of their whisperings, unless one bids for charity or for doing what is right, or reconciliation between people.

وَ مَنْ يَّفْعَلْ ذٰلِكَ ابْتِغَآءَ مَرْضَاتِ اللّٰهِ فَسَوْفَ نُؤْتِيْهِ
اَجْرًا عَظِيْمًا ﴿۱۱۴﴾

And whoever does these deeds with the intention of seeking Allah's pleasure and approval, We will grant him a great reward.

وَ مَنْ يُّشَاقِقِ الرَّسُوْلَ مِنْۢ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُ الْهُدٰى وَ
يَتَّبِعْ غَيْرَ سَبِيْلِ الْمُؤْمِنِيْنَ نُوَلِّهٖ مَا تَوَلّٰى وَ نُصْلِهٖ
جَهَنَّمَ ؕ وَ سَآءَتْ مَصِيْرًا ﴿۱۱۵﴾ ع رکوع [۱۷]

And whoever, opposes the Messenger, after the right path has become clear to him, and follows a path other than that of the believers, We will leave him to his chosen path and lead him towards the destination he has chosen, and cast him into the Hell. And what an evil abode it is.

GO TO PAGE 1

#087

https://arc

In verses 116 to 126, declaration from Allah, that there is no forgiveness for polytheism. People are reminded that Satan will try to mislead them in every possible way, and it is emphasized that all promises made by Satan are false. The believers who have faith and perform good deeds are given the glad tidings of Paradise. Whether one is a Muslim or from the People of the Book, mere wishes will not be enough; the judgment on the Day of Judgment will be based on deeds.

اِنَّ اللّٰهَ لَا يَغْفِرُ اَنْ يُّشْرَكَ بِهٖ وَيَغْفِرُ مَا دُوْنَ ذٰلِكَ لِمَنْ يَّشَآءُ ؕ

Indeed, Allah will not forgive the sin of associating partners with Him, but He may forgive sins less than that for whomever He so wills.

وَمَنْ يُّشْرِكْ بِاللّٰهِ فَقَدْ ضَلَّ ضَلٰلًۢا بَعِيْدًا ﴿۱۱۶﴾

And whoever associates partners with Allah, has indeed gone far astray.

اِنْ يَّدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِهٖۤ اِلَّاۤ اِنٰثًا ۚ وَ اِنْ يَّدْعُوْنَ اِلَّا شَيْطٰنًا مَّرِيْدًا ۙ﴿۱۱۷﴾ لَّعَنَهُ اللّٰهُ ۘ

These [polytheists] worship merely some feminine objects instead of Allah. In reality, they only worship rebellious Satan, whom Allah has cursed.

وَ قَالَ لَاَتَّخِذَنَّ مِنْ عِبَادِكَ نَصِيْبًا مَّفْرُوْضًا ۙ﴿۱۱۸﴾

And [The Satan] had said, "I will surely take from among Your servants a specific portion.

وَّ لَاُضِلَّنَّهُمْ وَ لَاُمَنِّيَنَّهُمْ وَ لَاٰمُرَنَّهُمْ فَلَيُبَتِّكُنَّ اٰذَانَ
الْاَنْعَامِ وَ لَاٰمُرَنَّهُمْ فَلَيُغَيِّرُنَّ خَلْقَ اللّٰهِ ؕ

[And Satan also said], "And I will mislead them, and I will arouse in them [sinful] desires, and I will command them to slit the ears of cattle [in false ritual], and I will command them, and they shall [seek unnatural] change to the creation of Allah".

وَ مَنْ يَّتَّخِذِ الشَّيْطٰنَ وَلِيًّا مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ فَقَدْ خَسِرَ
خُسْرَانًا مُّبِيْنًا ؕ﴿۱۱۹﴾

And whoever takes Satan as a patron instead of Allah, has certainly suffered a clear loss.

يَعِدُهُمْ وَيُمَنِّيْهِمْ ؕ وَمَا يَعِدُهُمُ الشَّيْطٰنُ اِلَّا غُرُوْرًا ﴿۱۲۰﴾

Satan makes promises to these people and arouse in them false desires. However, whatever promise Satan makes to them is nothing but deception.

اُولٰٓئِكَ مَاْوٰىهُمْ جَهَنَّمُ ؕ وَلَا يَجِدُوْنَ عَنْهَا مَحِيْصًا ﴿۱۲۱﴾

The final abode of those [obedient to Satan] is Hell, and they will find no way to escape from this Hell.

وَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ سَنُدْخِلُهُمْ جَنّٰتٍ
تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ اَبَدًا ؕ

And for those who believe and do righteous deeds, We will admit them to Gardens [of paradise] beneath which rivers flow. They will abide therein forever.

وَعْدَ اللّٰهِ حَقًّا ؕ وَ مَنْ اَصْدَقُ مِنَ اللّٰهِ قِيْلًا ﴿۱۲۲﴾

This is the true promise of Allah, and who is more truthful in his words than Allah.

لَيْسَ بِاَمَانِيِّكُمْ وَ لَاۤ اَمَانِيِّ اَهْلِ الْكِتٰبِ ؕ

[O believers!] It does not depend on your wishful thinking nor on the wishful thinking of the People of the scripture [that you enter Paradise].

مَنْ يَّعْمَلْ سُوْٓءًا يُّجْزَ بِهٖ ۙ وَ لَا يَجِدْ لَهٗ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَلِيًّا
وَّ لَا نَصِيْرًا ﴿۱۲۳﴾

Whoever commits an evil deed, will be punished for it, and he will not find for himself, besides Allah, any patron or supporter.

وَ مَنْ يَّعْمَلْ مِنَ الصّٰلِحٰتِ مِنْ ذَكَرٍ اَوْ اُنْثٰى وَ هُوَ مُؤْمِنٌ
فَاُولٰٓئِكَ يَدْخُلُوْنَ الْجَنَّةَ وَ لَا يُظْلَمُوْنَ نَقِيْرًا ﴿۱۲۴﴾

And, whoever does righteous deeds, whether male or female, and is a true believer, such people will enter Paradise, and they will not be wronged even a speck.

وَ مَنْ اَحْسَنُ دِيْنًا مِّمَّنْ اَسْلَمَ وَجْهَهٗ لِلّٰهِ وَ هُوَ مُحْسِنٌ وَّ اتَّبَعَ مِلَّةَ اِبْرٰهِيْمَ حَنِيْفًا ؕ وَ اتَّخَذَ اللّٰهُ اِبْرٰهِيْمَ خَلِيْلًا ﴿۱۲۵﴾

And who can be better in religion than one, who submits his face to Allah, while he excels in [doing] good, and follows the religion of Abraham, the upright [in heart]. And Allah chose Abraham as an intimate friend.

وَ لِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَ مَا فِي الْاَرْضِ ؕ وَ كَانَ اللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ مُّحِيْطًا ﴿۱۲۶﴾ ع رکوع [۱۸]

Whatever is in the heavens, and whatever is on the earth, belongs to Allah. And Allah's knowledge and power encompass everything.

GO TO PAGE 1

#088 https://arc

In verses 127 to 134, emphasis is placed on justice between wives. Everything in the heavens and the earth belongs to Allah, and there is a warning that if He wills, He can replace the current people with others.

وَيَسْتَفْتُوْنَكَ فِي النِّسَآءِ ؕ

And [O Prophet!] These people seek ruling from you [about their obligation] concerning women.

قُلِ اللّٰهُ يُفْتِيْكُمْ فِيْهِنَّ ۙ وَ مَا يُتْلٰى عَلَيْكُمْ فِي الْكِتٰبِ فِيْ
يَتٰمَى النِّسَآءِ الّٰتِيْ لَا تُؤْتُوْنَهُنَّ مَا كُتِبَ لَهُنَّ وَ تَرْغَبُوْنَ
اَنْ تَنْكِحُوْهُنَّ وَ الْمُسْتَضْعَفِيْنَ مِنَ الْوِلْدَانِ ۙ وَ اَنْ
تَقُوْمُوْا لِلْيَتٰمٰى بِالْقِسْطِ ؕ

Say, "Allah gives you a ruling about them, and [reminds you] what has [already] been recited to you in the Book concerning the orphan girls to whom you do not give what is decreed for them - and [yet] you desire to marry them. And [also ruling] concerning the oppressed among children. And that you should maintain justice for the orphans.

وَ مَا تَفْعَلُوْا مِنْ خَيْرٍ فَاِنَّ اللّٰهَ كَانَ بِهٖ عَلِيْمًا ﴿۱۲۷﴾

And whatever good you do - indeed, Allah is aware of it.

وَ اِنِ امْرَاَةٌ خَافَتْ مِنْۢ بَعْلِهَا نُشُوْزًا اَوْ اِعْرَاضًا فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَاۤ اَنْ يُّصْلِحَا بَيْنَهُمَا صُلْحًا ؕ وَ الصُّلْحُ خَيْرٌ ؕ وَ اُحْضِرَتِ الْاَنْفُسُ الشُّحَّ ؕ

And if a woman fears ill treatment or aversion from her husband, there is no blame on both husband and wife, if they reconcile a peaceful settlement between themselves. Indeed, reconciliation is a good thing, though greed is ever-present in the [human] soul.

وَ اِنْ تُحْسِنُوْا وَ تَتَّقُوْا فَاِنَّ اللّٰهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرًا ﴿۱۲۸﴾

And if you excel in doing good and fear Allah, then [remember that] Allah is all-aware of what you do.

وَ لَنْ تَسْتَطِيْعُوْٓا اَنْ تَعْدِلُوْا بَيْنَ النِّسَآءِ وَ لَوْ حَرَصْتُمْ فَلَا تَمِيْلُوْا كُلَّ الْمَيْلِ فَتَذَرُوْهَا كَالْمُعَلَّقَةِ ؕ

And you will never be able to maintain perfect justice among your wives, even if it is your sincere desire. But do not incline wholly towards one to the extent that you leave the other suspended.

وَ اِنْ تُصْلِحُوْا وَ تَتَّقُوْا فَاِنَّ اللّٰهَ كَانَ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ﴿۱۲۹﴾

And if you act righteously and fear Allah, then surely Allah is Most Forgiving, Most Merciful.

وَ اِنْ يَّتَفَرَّقَا يُغْنِ اللّٰهُ كُلًّا مِّنْ سَعَتِهٖ ؕ وَ كَانَ اللّٰهُ وَاسِعًا حَكِيْمًا ﴿۱۳۰﴾

But if they decide to separate [by divorce], Allah will enrich each [of them] out of His Bounty. And ever is Allah All-Encompassing and All-Wise.

وَ لِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَ مَا فِي الْاَرْضِ ؕ وَ لَقَدْ وَصَّيْنَا الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَ اِيَّاكُمْ اَنِ اتَّقُوا اللّٰهَ ؕ

Whatever is in the heavens, and whatever is on the earth, belongs to Allah. And indeed, We have commanded those who were given the Scripture before you, and We command you, to fear Allah.

وَ اِنْ تَكْفُرُوْا فَاِنَّ لِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَ مَا فِي الْاَرْضِ ؕ وَ كَانَ اللّٰهُ غَنِيًّا حَمِيْدًا ﴿۱۳۱﴾

And if you disbelieve, then [know that] whatever is in the heavens and whatever is in the earth, belongs to Allah. Surely, Allah is Self-Sufficient and Praiseworthy.

وَ لِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَ مَا فِي الْاَرْضِ ؕ وَ كَفٰى بِاللّٰهِ وَكِيْلًا ﴿۱۳۲﴾

And whatever is in the heavens and whatever is on the earth, belongs to Allah. And sufficient is Allah as a Guardian.

اِنْ يَّشَاْ يُذْهِبْكُمْ اَيُّهَا النَّاسُ وَ يَاْتِ بِاٰخَرِيْنَ ؕ وَ كَانَ اللّٰهُ عَلٰى ذٰلِكَ قَدِيْرًا ﴿۱۳۳﴾

[O people!] If [ever] He wills, He can take you away all, and bring others in your place, and Allah has the power to do so.

مَنْ كَانَ يُرِيْدُ ثَوَابَ الدُّنْيَا فَعِنْدَ اللّٰهِ ثَوَابُ الدُّنْيَا وَ
الْاٰخِرَةِ ؕ وَ كَانَ اللّٰهُ سَمِيْعًۢا بَصِيْرًا ﴿۱۳۴﴾ رکوع [۱۹]

Whoever desires only the reward of this world, [should know that] with Allah are the rewards of both this world and the Hereafter. And Allah is All-Hearing, All-Seeing.

The reward of this world is only for a few days, while the reward of the Hereafter is eternal and will remain forever.

GO TO PAGE 1

#089

https://arc

In Verses 135 to 141, believers are instructed to uphold justice and bear witness to the truth, even if it is against themselves, their parents, or close relatives. The verses also highlight the consequences of hypocrisy. An exhortation to stand up from the assembly where the divine verses are being mocked.

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا كُوْنُوْا قَوّٰمِيْنَ بِالْقِسْطِ شُهَدَآءَ لِلّٰهِ وَلَوْ عَلٰۤى اَنْفُسِكُمْ اَوِ الْوَالِدَيْنِ وَ الْاَقْرَبِيْنَ ۚ

O you who believe! Stand firmly for justice as witnesses for [the sake of] Allah, even if it is against yourselves, your parents, or close relatives.

اِنْ يَّكُنْ غَنِيًّا اَوْ فَقِيْرًا فَاللّٰهُ اَوْلٰى بِهِمَا ۣ فَلَا تَتَّبِعُوا الْهَوٰٓى اَنْ تَعْدِلُوْا ۚ

[Regardless of] whether one [party] is rich and [the other] is poor, for Allah is most regardful of [what is good for] them both. So do not let your desires lead you to injustice.

وَ اِنْ تَلْوٗٓا اَوْ تُعْرِضُوْا فَاِنَّ اللّٰهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرًا ﴿۱۳۵﴾

For, if you distort your testimony or turn away [from the truth], then [know that] Allah is certainly aware of what you do.

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اٰمِنُوْا بِاللّٰهِ وَ رَسُوْلِهٖ وَ الْكِتٰبِ الَّذِيْ نَزَّلَ عَلٰى رَسُوْلِهٖ وَ الْكِتٰبِ الَّذِيْٓ اَنْزَلَ مِنْ قَبْلُ ؕ

O you who believe! Have faith in Allah, His Messenger, the scripture He has revealed to His Messenger, and the scriptures He revealed before.

وَ مَنْ يَّكْفُرْ بِاللّٰهِ وَ مَلٰٓئِكَتِهٖ وَ كُتُبِهٖ وَ رُسُلِهٖ وَ الْيَوْمِ الْاٰخِرِ فَقَدْ ضَلَّ ضَلٰلًۢا بَعِيْدًا ﴿۱۳۶﴾

And whoever disbelieves in Allah, His angels, His scriptures, His Messengers, and the Last Day, has indeed gone far astray.

اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ثُمَّ كَفَرُوْا ثُمَّ اٰمَنُوْا ثُمَّ كَفَرُوْا ثُمَّ
ازْدَادُوْا كُفْرًا لَّمْ يَكُنِ اللّٰهُ لِيَغْفِرَ لَهُمْ وَلَا لِيَهْدِيَهُمْ
سَبِيْلًا ﴿١٣٧﴾

Indeed, those who have believed, then disbelieved, then [again] believed, then [again] disbelieved, and then increased in their disbelief - never will Allah forgive them, nor will He guide them to a [right] way.

بَشِّرِ الْمُنٰفِقِيْنَ بِاَنَّ لَهُمْ عَذَابًا اَلِيْمَا ﴿١٣٨﴾ الَّذِيْنَ
يَتَّخِذُوْنَ الْكٰفِرِيْنَ اَوْلِيَآءَ مِنْ دُوْنِ الْمُؤْمِنِيْنَ

[O Prophet!] Give [heavy] tiding of painful punishment to those hypocrites who take the disbelievers as allies instead of believers.

اَيَبْتَغُوْنَ عِنْدَهُمُ الْعِزَّةَ فَاِنَّ الْعِزَّةَ لِلّٰهِ جَمِيْعًا ﴿۱۳۹﴾

Do these [hypocrites] seek honor [and strength] through these disbelievers? [Remember] indeed, all honor belongs to Allah.

وَ قَدْ نَزَّلَ عَلَيْكُمْ فِي الْكِتٰبِ اَنْ اِذَا سَمِعْتُمْ اٰيٰتِ اللّٰهِ يُكْفَرُ بِهَا وَ يُسْتَهْزَاُ بِهَا فَلَا تَقْعُدُوْا مَعَهُمْ حَتّٰى يَخُوْضُوْا فِيْ حَدِيْثٍ غَيْرِهٖۤ اِنَّكُمْ اِذًا مِّثْلُهُمْ ؕ

Indeed, Allah has revealed to you in the Book that when you hear the verses of Allah being denied and ridiculed, do not sit with them until they enter another conversation. Otherwise, you will be like them.

اِنَّ اللّٰهَ جَامِعُ الْمُنٰفِقِيْنَ وَ الْكٰفِرِيْنَ فِيْ جَهَنَّمَ جَمِيْعَا ۙ﴿۱۴۰﴾

[Know that] Allah will surely gather the hypocrites and disbelievers in the Hell, all together.

الَّذِيْنَ يَتَرَبَّصُوْنَ بِكُمْ ۚ فَاِنْ كَانَ لَكُمْ فَتْحٌ مِّنَ اللّٰهِ قَالُوْۤا اَلَمْ نَكُنْ مَّعَكُمْ ۖ وَ اِنْ كَانَ لِلْكٰفِرِيْنَ نَصِيْبٌ ۙ قَالُوْۤا اَلَمْ نَسْتَحْوِذْ عَلَيْكُمْ وَ نَمْنَعْكُمْ مِّنَ الْمُؤْمِنِيْنَ ؕ

And indeed, the hypocrites are those, who await misfortune to befall you. If a victory comes to you from Allah, they say, 'Were we not with you?' But if the disbelievers have a gain, they say to them, 'Did we not stand by your side and protect you from the believers?

فَاللّٰهُ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ؕ وَ لَنْ يَّجْعَلَ اللّٰهُ لِلْكٰفِرِيْنَ عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ سَبِيْلًا ﴿۱۴۱﴾

So, Allah will decide between you on the Day of judgment. Allah will never make a way for the disbelievers to overcome the [true] believers.

GO TO PAGE 1

#090

https://arc

In verses 142 to 152, the role of the hypocrites is that they go for prayer with great reluctance and only to show it to the people. The hypocrites will be in the lowest section of hell. Those who do not believe in all the messengers of Allah are disbelievers, for whom there will be a humiliating punishment.

اِنَّ الْمُنٰفِقِيْنَ يُخٰدِعُوْنَ اللّٰهَ وَ هُوَ خَادِعُهُمْ ۚ

Indeed, the hypocrites seek to deceive Allah, but He is the one who leaves them in deception.

وَ اِذَا قَامُوْۤا اِلَى الصَّلٰوةِ قَامُوْا كُسَالٰى يُرَآءُوْنَ النَّاسَ
وَ لَا يَذْكُرُوْنَ اللّٰهَ اِلَّا قَلِيْلًا ﴿۱۴۲﴾ مُّذَبْذَبِيْنَ بَيْنَ ذٰلِكَ
لَاۤ اِلٰى هٰۤؤُلَآءِ وَ لَاۤ اِلٰى هٰۤؤُلَآءِ

And whenever these [hypocrites] stand up for the prayer, they stand with laziness, [for they merely desire] to show themselves before people. Nor do they remember Allah [thereafter] but very little. Wavering in between, neither with these nor with those.

وَ مَنْ يُّضْلِلِ اللّٰهُ فَلَنْ تَجِدَ لَهٗ سَبِيْلًا ﴿۱۴۳﴾

Whomever Allah leaves to go astray, you shall never find a [rightly guided] way for him.

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَتَّخِذُوا الْكٰفِرِيْنَ اَوْلِيَآءَ مِنْ دُوْنِ الْمُؤْمِنِيْنَ ؕ اَتُرِيْدُوْنَ اَنْ تَجْعَلُوْا لِلّٰهِ عَلَيْكُمْ سُلْطٰنًا مُّبِيْنًا ﴿۱۴۴﴾

O you who believe! Do not take disbelievers as your allies instead of believers. Do you wish to provide Allah with clear evidence against yourselves?

اِنَّ الْمُنٰفِقِيْنَ فِي الدَّرْكِ الْاَسْفَلِ مِنَ النَّارِ ۚ وَ لَنْ تَجِدَ لَهُمْ نَصِيْرًا ﴿۱۴۵﴾

Surely, the hypocrites will be in the lowest depths of the Fire [of Hell], and you will not find any helper for them.

اِلَّا الَّذِيْنَ تَابُوْا وَ اَصْلَحُوْا وَ اعْتَصَمُوْا بِاللّٰهِ وَ
اَخْلَصُوْا دِيْنَهُمْ لِلّٰهِ فَاُولٰٓئِكَ مَعَ الْمُؤْمِنِيْنَ ؕ وَ سَوْفَ
يُؤْتِ اللّٰهُ الْمُؤْمِنِيْنَ اَجْرًا عَظِيْمًا ﴿۱۴۶﴾

Except for those who repent, reform their ways, establish a firm bond with Allah, and dedicate their religion sincerely to Allah. They will also be among the believers and Allah will grant the believers a great reward.

مَا يَفْعَلُ اللّٰهُ بِعَذَابِكُمْ اِنْ شَكَرْتُمْ وَ اٰمَنْتُمْ ؕ وَ كَانَ
اللّٰهُ شَاكِرًا عَلِيْمًا ﴿۱۴۷﴾

Why would Allah punish you if you are grateful and believe in Him. And Allah is Ever Most-Appreciative, All-Knowing.

لَا يُحِبُّ اللّٰهُ الْجَهْرَ بِالسُّوْٓءِ مِنَ الْقَوْلِ اِلَّا مَنْ ظُلِمَ ؕ وَ كَانَ اللّٰهُ سَمِيْعًا عَلِيْمًا ﴿۱۴۸﴾

Allah does not like evil words to be said openly, except it is by one, who has been wronged. And Allah is All-Hearing, All-Knowing.

اِنْ تُبْدُوْا خَيْرًا اَوْ تُخْفُوْهُ اَوْ تَعْفُوْا عَنْ سُوْٓءٍ فَاِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَفُوًّا قَدِيْرًا ﴿۱۴۹﴾

If you do a good [deed] openly or conceal it, or pardon an offence [against you], then [know that] Allah is indeed All-Forgiving and Almighty.

اِنَّ الَّذِيْنَ يَكْفُرُوْنَ بِاللّٰهِ وَ رُسُلِهٖ وَ يُرِيْدُوْنَ اَنْ
يُّفَرِّقُوْا بَيْنَ اللّٰهِ وَ رُسُلِهٖ وَ يَقُوْلُوْنَ نُؤْمِنُ بِبَعْضٍ وَّ
نَكْفُرُ بِبَعْضٍ ۙ وَّ يُرِيْدُوْنَ اَنْ يَّتَّخِذُوْا بَيْنَ ذٰلِكَ
سَبِيْلًا ﴿۱۵۰﴾

Indeed, those who disbelieve in Allah and His messengers, and desire to create a distinction between Allah and all His messengers, saying, 'We believe in some messengers but disbelieve in others,' and they seek to take a path in between faith and disbelief.

اُولٰٓئِكَ هُمُ الْكٰفِرُوْنَ حَقًّا ۚ وَ اَعْتَدْنَا لِلْكٰفِرِيْنَ عَذَابًا مُّهِيْنًا ﴿۱۵۱﴾

It is these who are, in truth, the disbelievers. And We have prepared for the disbelievers a humiliating punishment.

وَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا بِاللّٰهِ وَ رُسُلِهٖ وَ لَمْ يُفَرِّقُوْا بَيْنَ اَحَدٍ مِّنْهُمْ اُولٰٓئِكَ سَوْفَ يُؤْتِيْهِمْ اُجُوْرَهُمْ ؕ وَ كَانَ اللّٰهُ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ﴿۱۵۲﴾ ركوع [۲۱]

But those who believe in Allah and His messengers, and do not make any distinction between them–He will give them their rewards. And Allah is Most Forgiving and Very Merciful.

GO TO PAGE 1

#091 https://arc

In verses 153 to 162, it is mentioned that the People of the Book had been demanding a direct revelation from the heavens. The false accusations made by the Jews against Mary (Maryam) and their claim of killing Jesus. Allah clarifies that they did not kill Jesus, but it appeared as such to them. clarification that certain prohibitions were placed on the People of the Book due to their disobedience.

يَسْـَٔلُكَ اَهْلُ الْكِتٰبِ اَنْ تُنَزِّلَ عَلَيْهِمْ كِتٰبًا مِّنَ السَّمَآءِ فَقَدْ سَاَلُوْا مُوْسٰٓى اَكْبَرَ مِنْ ذٰلِكَ فَقَالُوْٓا اَرِنَا اللّٰهَ جَهْرَةً فَاَخَذَتْهُمُ الصّٰعِقَةُ بِظُلْمِهِمْ ۚ

The people of the Scripture ask you to bring down to them a book [directly] from the heaven. [which is not strange] As they had asked Moses [something] greater than that and said, 'Show us Allah openly'. So, a thunderbolt struck them for their wrongdoing.

ثُمَّ اتَّخَذُوا الْعِجْلَ مِنْۢ بَعْدِ مَا جَآءَتْهُمُ الْبَيِّنٰتُ فَعَفَوْنَا عَنْ ذٰلِكَ ۚ وَ اٰتَيْنَا مُوْسٰى سُلْطٰنًا مُّبِيْنًا ﴿١٥٣﴾

Then they took the [Golden] calf [for worship] even after clear evidences had come to them, and [even then] We pardoned that. And We gave Moses a clear proof [of the truth].

وَ رَفَعْنَا فَوْقَهُمُ الطُّوْرَ بِمِيْثَاقِهِمْ وَ قُلْنَا لَهُمُ ادْخُلُوا
الْبَابَ سُجَّدًا وَّ قُلْنَا لَهُمْ لَا تَعْدُوْا فِي السَّبْتِ وَ اَخَذْنَا
مِنْهُمْ مِّيْثَاقًا غَلِيْظًا ﴿۱۵۴﴾

And We raised the mountain over them [as a warning] for [defying] their covenant; and [thereafter] We said to them, "Enter through the gate [of Jerusalem] bowing down humbly", [but they defied it] and [thereafter] We said to them, "Do not exceed the limits of the Sabbath", and We took from them a solemn covenant. [but they defied it].

فَبِمَا نَقْضِهِمْ مِّيْثَاقَهُمْ وَ كُفْرِهِمْ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَ قَتْلِهِمُ
الْاَنْۢبِيَآءَ بِغَيْرِ حَقٍّ وَّ قَوْلِهِمْ قُلُوْبُنَا غُلْفٌ ؕ

And for their breaking of the covenant and their disbelief in the signs of Allah and their killing of the prophets without any right and [for] their saying, "Our hearts are wrapped" [they were condemned].

بَلْ طَبَعَ اللّٰهُ عَلَيْهَا بِكُفْرِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُوْنَ اِلَّا قَلِيْلًا ﴿۱۵۵﴾

Rather, Allah has set a seal upon them because of their disbelief. So, they do not believe, but a little.

وَّ بِكُفْرِهِمْ وَ قَوْلِهِمْ عَلٰى مَرْیَمَ بُهْتَانًا عَظِیْمًا ۙ(۱۵۶)

Moreover [They were condemned] due to their disbelief and for what they said against Maryam as a false accusation.

وَّ قَوْلِهِمْ اِنَّا قَتَلْنَا الْمَسِیْحَ عِیْسَى ابْنَ مَرْیَمَ رَسُوْلَ اللّٰهِ ۚ وَ مَا قَتَلُوْهُ وَ مَا صَلَبُوْهُ وَ لٰكِنْ شُبِّهَ لَهُمْ ؕ

Moreover, it is because of their saying 'we have killed the Messiah, Jesus, son of Mary, Messenger of Allah', [yet in reality] they neither killed him nor crucified him; rather, it was made to appear to them as such.

وَ اِنَّ الَّذِيْنَ اخْتَلَفُوْا فِيْهِ لَفِيْ شَكٍّ مِّنْهُ ؕ مَا لَهُمْ بِهٖ مِنْ
عِلْمٍ اِلَّا اتِّبَاعَ الظَّنِّ ۚ وَ مَا قَتَلُوْهُ يَقِيْنًا ۙ﴿۱۵۷﴾

And indeed, those, who disputed in this matter, are certainly in doubt about him. Those who disagree have no real knowledge, they are merely speculating based on their assumptions. Yet for a certainty, they did not kill him.

بَلْ رَّفَعَهُ اللّٰهُ اِلَيْهِ ؕ وَ كَانَ اللّٰهُ عَزِيْزًا حَكِيْمًا ﴿۱۵۸﴾

Rather [the truth is that] Allah has raised him up to Himself. And Allah is All-Mighty, All-Wise.

وَ اِنْ مِّنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ اِلَّا لَيُؤْمِنَنَّ بِهٖ قَبْلَ مَوْتِهٖ ۚ وَ يَوْمَ
الْقِيٰمَةِ يَكُوْنُ عَلَيْهِمْ شَهِيْدًا ﴿۱۵۹﴾

And there is none from the People of the Scripture, but that he will surely believe in Jesus before his death. And on the Day of Judgment, he will be a witness against them.

فَبِظُلْمٍ مِّنَ الَّذِيْنَ هَادُوْا حَرَّمْنَا عَلَيْهِمْ طَيِّبٰتٍ اُحِلَّتْ
لَهُمْ وَ بِصَدِّهِمْ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ كَثِيْرًا ﴿۱۶۰﴾

So, due to the wrongdoings of the Jews, we have made forbidden for them wholesome foods which were permissible for them previously. And [also], because they were obstructing many people from the path of Allah.

وَّ اَخْذِهِمُ الرِّبٰوا وَ قَدْ نُهُوْا عَنْهُ وَ اَكْلِهِمْ اَمْوَالَ النَّاسِ بِالْبَاطِلِ ؕ

Also, for their taking of usury, though they were forbidden from it, and due to consuming people's wealth by false means.

وَ اَعْتَدْنَا لِلْكٰفِرِيْنَ مِنْهُمْ عَذَابًا اَلِيْمًا ﴿۱۶۱﴾

And we have prepared for the disbelievers among them a painful punishment.

لٰكِنِ الرّٰسِخُوْنَ فِي الْعِلْمِ مِنْهُمْ وَ الْمُؤْمِنُوْنَ يُؤْمِنُوْنَ
بِمَآ اُنْزِلَ اِلَيْكَ وَ مَآ اُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ وَ الْمُقِيْمِيْنَ
الصَّلٰوةَ وَ الْمُؤْتُوْنَ الزَّكٰوةَ وَ الْمُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَ الْيَوْمِ
الْاٰخِرِ ؕ

But those among them who are well-grounded in knowledge, as well as the true believers, believe in what has been revealed to you and what was revealed before you. They establish prayer, give Zakat-charity, and believe in Allah and the Last Day.

اُولٰٓئِكَ سَنُؤْتِيْهِمْ اَجْرًا عَظِيْمًا ﴿۱۶۲﴾ رکوع [۲۲]

Upon them, we shall bestow a great reward.

GO TO PAGE 1

#092

https://arc

In Verses 163 to 171, clarification that revelation has been sent to the Messenger of Allah [peace be upon him] in the same way as it was sent to all previous messengers. Allah and the angels bear witness that this Quran has been revealed from Allah. A warning is given to the Christians not to make claims of trinity regarding Jesus and not to say that he is anything but a messenger of Allah.

اِنَّاۤ اَوۡحَيۡنَاۤ اِلَيۡكَ كَمَاۤ اَوۡحَيۡنَاۤ اِلٰى نُوۡحٍ وَّ النَّبِيّٖنَ مِنۡۢ بَعۡدِهٖ‌ۚ

[O Prophet]! Indeed, we have revealed to you in the same way, as We revealed to Noah and the prophets who came after him.

وَ اَوْحَیْنَاۤ اِلٰۤی اِبْرٰهِیْمَ وَ اِسْمٰعِیْلَ وَ اِسْحٰقَ وَ یَعْقُوْبَ وَ
الْاَسْبَاطِ وَ عِیْسٰی وَ اَیُّوْبَ وَ یُوْنُسَ وَ هٰرُوْنَ وَ سُلَیْمٰنَ ۚ وَ
اٰتَیْنَا دَاوٗدَ زَبُوْرًا ﴿۱۶۳﴾

And [just as] We revealed to Abraham, Ishmael, Isaac, Jacob, and the descendants of Jacob, and to Jesus, Job, Jonah, Aaron, and Solomon. And We gave David the [Book of] Psalms [as a revelation].

وَ رُسُلًا قَدْ قَصَصْنٰهُمْ عَلَیْكَ مِنْ قَبْلُ وَ رُسُلًا لَّمْ
نَقْصُصْهُمْ عَلَیْكَ ؕ وَ كَلَّمَ اللّٰهُ مُوْسٰی تَكْلِیْمًا ﴿۱۶۴﴾

Thus, there are messengers of whom, We have told you before, and other messengers of whom, We have not told you. And [it is true that] Allah spoke [directly] to Moses- His very word indeed !.

رُسُلًا مُّبَشِّرِيْنَ وَ مُنْذِرِيْنَ لِئَلَّا يَكُوْنَ لِلنَّاسِ عَلَى اللّٰهِ
حُجَّةٌۢ بَعْدَ الرُّسُلِ ؕ وَ كَانَ اللّٰهُ عَزِيْزًا حَكِيْمًا ﴿۱۶۵﴾

[We have sent] Messengers- as bearer of good tidings and fore-Warners--so that people would have no excuse before Allah. And ever is Allah Exalted in Might and All-Wise.

لٰكِنِ اللّٰهُ يَشْهَدُ بِمَآ اَنْزَلَ اِلَيْكَ اَنْزَلَهٗ بِعِلْمِهٖ ۚ وَ الْمَلٰٓئِكَةُ يَشْهَدُوْنَ ؕ وَ كَفٰى بِاللّٰهِ شَهِيْدًا ﴿۱۶۶﴾

Allah Himself bear Witness to the revelation that has been sent to you [O Muhammad]. He has sent it down with His knowledge, and [all] the angels also bear witness. Indeed, Allah [alone] is sufficient as a witness to this.

اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَ صَدُّوْا عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ قَدْ ضَلُّوْا ضَلٰلًۢا بَعِيْدًا ﴿۱۶۷﴾

Indeed, those who disbelieve and avert [other people] from the path of Allah, have certainly gone far astray.

اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَ ظَلَمُوْا لَمْ يَكُنِ اللّٰهُ لِيَغْفِرَ لَهُمْ وَ
لَا لِيَهْدِيَهُمْ طَرِيْقًا ﴿۱۶۸﴾ اِلَّا طَرِيْقَ جَهَنَّمَ خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ
اَبَدًا ؕ

Indeed, those who disbelieve and do wrong [by concealing the truth], Allah will never forgive them, nor will He guide them to any path. Except the path to Hell, where they shall remain forever.

وَ كَانَ ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ يَسِيْرًا ﴿۱۶۹﴾

And this is ever easy for Allah.

يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَآءَكُمُ الرَّسُوْلُ بِالْحَقِّ مِنْ رَّبِّكُمْ فَاٰمِنُوْا خَيْرًا لَّكُمْ ؕ

O people!, the [promised] Messenger has come to you with the truth from your Lord, so believe; it is better for you.

وَ اِنْ تَكْفُرُوْا فَاِنَّ لِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ؕ وَ كَانَ اللّٰهُ عَلِيْمًا حَكِيْمًا ۝

But if you disbelieve - then [be forewarned that] indeed, to Allah belongs whatever is in the heavens and the earth. And Allah is All-Knowing and All-Wise.

يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ لَا تَغْلُوْا فِيْ دِيْنِكُمْ وَلَا تَقُوْلُوْا عَلَى اللّٰهِ اِلَّا الْحَقَّ ؕ

O People of the Scripture! do not exceed the limits in your religion, nor say [any word] about Allah except the truth.

اِنَّمَا الْمَسِيْحُ عِيْسَى ابْنُ مَرْيَمَ رَسُوْلُ اللّٰهِ وَ كَلِمَتُهٗ ۚ اَلْقٰهَآ اِلٰى مَرْيَمَ وَ رُوْحٌ مِّنْهُ ۫ فَاٰمِنُوْا بِاللّٰهِ وَ رُسُلِهٖ ۚ۬ وَ لَا تَقُوْلُوْا ثَلٰثَةٌ ؕ اِنْتَهُوْا خَيْرًا لَّكُمْ ؕ

Indeed, the Messiah, Jesus, the son of Mary, was but a messenger of Allah, and [was created by] His word which He directed to Mary, and was a spirit from Him. So, believe in Allah and His messengers. And do not say; Three [gods in a Trinity]; refrain -- it is better for you.

اِنَّمَا اللّٰهُ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ ؕ سُبْحٰنَهٗۤ اَنْ يَّكُوْنَ لَهٗ وَلَدٌ ۘ لَهٗ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ ؕ وَكَفٰى بِاللّٰهِ وَكِيْلًا ﴿۱۷۱﴾

Indeed, Allah is but one God. Highly exalted is He –He is far above having a son! To Him belongs whatever is in the heavens and whatever is on the earth. And sufficient is Allah as a guardian.

GO TO PAGE 1

#093

https://arc

In verses from 172 to 175, In response to the Christians attributing the status of Jesus as Allah's son. clarification that Jesus himself did not find any disgrace in becoming a servant of Allah. Those who believe and perform righteous deeds will receive their full reward from Allah, and He will grant them even more from His grace. However, for those who are arrogant and turn away, a painful punishment awaits them. Allah responds to a question asked about the kalalah.

لَنْ يَّسْتَنْكِفَ الْمَسِيْحُ اَنْ يَّكُوْنَ عَبْدًا لِّلّٰهِ وَلَا الْمَلٰٓئِكَةُ الْمُقَرَّبُوْنَ ؕ

Jesus never considered it a disgrace to be a servant of Allah, nor do the angels closest to Him.

وَ مَنْ يَّسْتَنْكِفْ عَنْ عِبَادَتِهٖ وَ يَسْتَكْبِرْ فَسَيَحْشُرُهُمْ
اِلَيْهِ جَمِيْعًا ﴿۱۷۲﴾

And if someone feel disgraced, to be a servant of Allah and is arrogant, then [let it be known that] Allah shall certainly assemble them All together before Him.

فَاَمَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ فَيُوَفِّيْهِمْ
اُجُوْرَهُمْ وَ يَزِيْدُهُمْ مِّنْ فَضْلِهٖ ۚ

Then as to those, who believed and did righteous deeds, He shall grant them their full and complete reward, and give them more from His grace.

وَ اَمَّا الَّذِيْنَ اسْتَنْكَفُوْا وَ اسْتَكْبَرُوْا فَيُعَذِّبُهُمْ عَذَابًا
اَلِيْمًا ۙ وَّ لَا يَجِدُوْنَ لَهُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَلِيًّا وَّ لَا
نَصِيْرًا ﴿۱۷۳﴾

And as to those, who consider the worship of Allah a disgrace, and behave with arrogance, Allah will inflict upon them a painful punishment. And they will find no one to protect or help them, besides Allah.

يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَآءَكُمْ بُرْهَانٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَ اَنْزَلْنَاۤ
اِلَيْكُمْ نُوْرًا مُّبِيْنًا ﴿۱۷۴﴾

O people! Surely, there has come to you a clear proof from your Lord, [in this Quran], And [herein] We have sent down to you a beacon light.

فَاَمَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا بِاللّٰهِ وَ اعْتَصَمُوْا بِهٖ فَسَيُدْخِلُهُمْ فِيْ رَحْمَةٍ مِّنْهُ وَ فَضْلٍ ۙ وَّ يَهْدِيْهِمْ اِلَيْهِ صِرَاطًا مُّسْتَقِيْمًا ﴿۱۷۵﴾

So, those who believe in Allah and hold fast to [faith in] Him, Allah, surely, will admit them to His mercy and grace. And He shall guide them on a straight path leading to Himself.

يَسْتَفْتُوْنَكَ ؕ قُلِ اللّٰهُ يُفْتِيْكُمْ فِي الْكَلٰلَةِ ؕ اِنِ امْرُؤٌا
هَلَكَ لَيْسَ لَهٗ وَلَدٌ وَّلَهٗۤ اُخْتٌ فَلَهَا نِصْفُ مَا تَرَكَ ۚ

They [who believe] seek an [additional] ruling from you, [concerning inheritance, O Muhammad]. Say to them Allah Himself gives you a ruling regarding AlKalalah (those who leave neither descendants nor ascendants as heirs). If it is a man that dies, leaving no child [and neither father or mother] but a sister, she shall have half the inheritance:

وَ هُوَ يَرِثُهَآ اِنْ لَّمْ يَكُنْ لَّهَا وَلَدٌ ؕ فَاِنْ كَانَتَا اثْنَتَيْنِ
فَلَهُمَا الثُّلُثٰنِ مِمَّا تَرَكَ ؕ وَ اِنْ كَانُوْٓا اِخْوَةً رِّجَالًا وَّ نِسَآءً
فَلِلذَّكَرِ مِثْلُ حَظِّ الْاُنْثَيَيْنِ ؕ يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمْ اَنْ
تَضِلُّوْا ؕ وَ اللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ ﴿۱۷۶﴾ ركوع [۲۴]

And If (such a deceased was) a woman, who left no child, Her brother takes her inheritance [in full]: If there are two sisters, they shall have two-thirds of the inheritance (between them): if there are brothers and sisters, (they share), the male having twice the share of the female. Thus, Allah make clear to you (His law), so that you may not go astray. And Allah is fully aware of everything.

GO TO PAGE 1

#094

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	ترتیبِ نزول	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
5	سُوْرَةُ الْمَآئِدَة	112	مدنی	16	120	6	لَا يُحِبُّ اللّٰهُ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful.

Verses 1 to 3 emphasize the fulfillment of one's commitments. They stress the sanctity of the symbols of Allah, the sacred months, the sacrificial animals, and the inviolability of those who visit the House of Allah. Prohibitions during the state of consecration (Ihram), prevention of hunting during this period. Details regarding the permissibility and impermissibility of food and drink are also highlighted.

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَوْفُوْا بِالْعُقُوْدِ ؕ

O believers! Fulfill your contracts. [treaties and covenants, With Allah and with people]

اُحِلَّتْ لَكُمْ بَهِيْمَةُ الْاَنْعَامِ اِلَّا مَا يُتْلٰى عَلَيْكُمْ غَيْرَ مُحِلِّى الصَّيْدِ وَ اَنْتُمْ حُرُمٌ ؕ

For you, all animals of the cattle category have been made lawful, except those specifically mentioned to you as forbidden. Also do not consider [hunting of] game lawful while you are in the state of Ihram (during pilgrimage).

اِنَّ اللّٰهَ يَحْكُمُ مَا يُرِيْدُ ۝١

Indeed, Allah decrees whatever He wills.

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تُحِلُّوْا شَعَآئِرَ اللّٰهِ وَلَا الشَّهْرَ
الْحَرَامَ وَلَا الْهَدْيَ وَلَا الْقَلَآئِدَ وَلَآ آٰمِّيْنَ الْبَيْتَ
الْحَرَامَ يَبْتَغُوْنَ فَضْلًا مِّنْ رَّبِّهِمْ وَرِضْوَانًا ؕ

O believers! Do not violate the sanctity of the symbols appointed by Allah, nor the sacred months, nor the animals brought for sacrifice or garlanded [animals], nor the people heading to the Sacred House seeking the bounty and pleasure of their Lord.

وَاِذَا حَلَلْتُمْ فَاصْطَادُوْا ؕ

And when you have completed the pilgrimage rites, you are free to hunt.

وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَاٰنُ قَوْمٍ اَنْ صَدُّوْكُمْ عَنِ الْمَسْجِدِ
الْحَرَامِ اَنْ تَعْتَدُوْا ۘ

Do not let the hatred of a people who once barred you from the Sacred Mosque incite you to transgress.

وَتَعَاوَنُوْا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوٰى ۖ وَلَا تَعَاوَنُوْا عَلَى الْاِثْمِ
وَالْعُدْوَانِ ۖ وَاتَّقُوا اللّٰهَ ۭ اِنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعِقَابِ ۝

Help each other in righteousness and piety, and do not help each other in sin and aggression. Fear Allah, for verily, Allah is severe in punishment.

حُرِّمَتْ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةُ وَ الدَّمُ وَ لَحْمُ الْخِنْزِيْرِ وَ مَآ
اُهِلَّ لِغَيْرِ اللّٰهِ بِهٖ وَ الْمُنْخَنِقَةُ وَ الْمَوْقُوْذَةُ وَ الْمُتَرَدِّيَةُ
وَ النَّطِيْحَةُ وَ مَآ اَكَلَ السَّبُعُ اِلَّا مَا ذَكَّيْتُمْ ۫

You are prohibited from consuming carrion, blood, the flesh of swine, and that which is slaughtered in the name of any other than Allah. Also forbidden is that which is strangled, beaten to death, killed by a fall, gored to death, or eaten by a wild animal—unless you have properly slaughtered it.

وَ مَا ذُبِحَ عَلَى النُّصُبِ وَ اَنْ تَسْتَقْسِمُوْا بِالْاَزْلَامِ ؕ ذٰلِكُمْ فِسْقٌ ؕ

And also forbidden are that which is sacrificed on stone altars. You are also forbidden from dividing the meat through the arrows [of fortune telling]. This is sinful.

اَلْيَوْمَ يَىِٕسَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ دِيْنِكُمْ فَلَا تَخْشَوْهُمْ وَ اخْشَوْنِ ؕ

Today, those who disbelieve, have given up all hope of [destroying] your religion; so, do not fear them, but fear Me.

اَلْيَوْمَ اَكْمَلْتُ لَكُمْ دِيْنَكُمْ وَ اَتْمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِيْ وَ رَضِيْتُ لَكُمُ الْاِسْلَامَ دِيْنًا ؕ

Today, I have perfected your religion for you, completed My blessing upon you, and chosen Islam as religion for you.

فَمَنِ اضْطُرَّ فِيْ مَخْمَصَةٍ غَيْرَ مُتَجَانِفٍ لِّاِثْمٍ ۙ فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۝۳

Then, whoever is forced by severe hunger [and compelled to eat forbidden foods], with no inclination to sin, Allah is indeed Most Forgiving, Most Merciful.

GO TO PAGE 1

#095 https://arc

In verses 4 to 5, in response to a question asked by some of the Companions of prophet [peace be upon him], the rulings on hunting with trained hunting animals - ruling about the food of the People of the Book and about marrying their women.

يَسْـَٔلُوْنَكَ مَاذَآ اُحِلَّ لَهُمْ ؕ

[O prophet!] People ask you what has been made lawful for them [as food].

قُلْ اُحِلَّ لَكُمُ الطَّيِّبٰتُ ۙ وَ مَا عَلَّمْتُمْ مِّنَ الْجَوَارِحِ
مُكَلِّبِيْنَ تُعَلِّمُوْنَهُنَّ مِمَّا عَلَّمَكُمُ اللّٰهُ ۫ فَكُلُوْا مِمَّآ
اَمْسَكْنَ عَلَيْكُمْ وَ اذْكُرُوا اسْمَ اللّٰهِ عَلَيْهِ ۪ وَ اتَّقُوا
اللّٰهَ ؕ اِنَّ اللّٰهَ سَرِيْعُ الْحِسَابِ ۝۴

Say, 'Lawful for you are all wholesome foods, and (hunting through) birds and beasts of prey that you train. You train them out of what Allah has taught you. So, eat of whatever they catch for you, and recite the name of Allah upon it, and fear Allah. Indeed, Allah is swift at reckoning.

اَلْيَوْمَ اُحِلَّ لَكُمُ الطَّيِّبٰتُ ؕ

Today, all good things have been made lawful for you.

وَ طَعَامُ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ حِلٌّ لَّكُمْ ۪ وَ طَعَامُكُمْ
حِلٌّ لَّهُمْ ۫ وَ الْمُحْصَنٰتُ مِنَ الْمُؤْمِنٰتِ وَ الْمُحْصَنٰتُ مِنَ
الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ مِنْ قَبْلِكُمْ اِذَآ اٰتَيْتُمُوْهُنَّ
اُجُوْرَهُنَّ مُحْصِنِيْنَ غَيْرَ مُسٰفِحِيْنَ وَ لَا مُتَّخِذِيْٓ
اَخْدَانٍ ؕ

And the food of those who were given the Scripture is lawful for you, and your food is lawful for them. And [lawful in marriage are] chaste women from among the believers and chaste women from among those who were given the Scripture before you, when you have given them their due [dowery] compensation and take them in marriage, not in adultery, nor as mistresses.

وَمَنْ يَّكْفُرْ بِالْاِيْمَانِ فَقَدْ حَبِطَ عَمَلُهٗ ۫ وَهُوَ فِي الْاٰخِرَةِ مِنَ الْخٰسِرِيْنَ ۧ

And whoever denies faith [in Allah], all his deeds become void, and in the Hereafter, he will be among the losers.

GO TO PAGE 1

#096

https://arc

In Verses 6 to 11 are given the guidelines for performing ablution and full-body bath for prayers. Permission and method of performing dry ablution when water is not available. Reflecting on the covenant made with Allah. Emphasizing the importance of maintaining justice in all circumstances. Describing the dwelling place of believers as paradise and the dwelling place of disbelievers as hell.

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِذَا قُمْتُمْ اِلَى الصَّلٰوةِ فَاغْسِلُوْا وُجُوْهَكُمْ وَ اَيْدِيَكُمْ اِلَى الْمَرَافِقِ وَ امْسَحُوْا بِرُءُوْسِكُمْ وَ اَرْجُلَكُمْ اِلَى الْكَعْبَيْنِ ؕ

O believers! When you prepare for prayer, wash your faces and your hands up to the elbows, and wipe your heads, and wash your feet up to the ankles.

وَ اِنْ كُنْتُمْ جُنُبًا فَاطَّهَّرُوْا ؕ

And if you are in a state of major impurity, then purify yourselves [through bathing.]

وَ اِنْ كُنْتُمْ مَّرْضٰۤى اَوْ عَلٰى سَفَرٍ اَوْ جَآءَ اَحَدٌ مِّنْكُمْ مِّنَ الْغَآئِطِ اَوْ لٰمَسْتُمُ النِّسَآءَ فَلَمْ تَجِدُوْا مَآءً فَتَيَمَّمُوْا صَعِيْدًا طَيِّبًا فَامْسَحُوْا بِوُجُوْهِكُمْ وَ اَيْدِيْكُمْ مِّنْهُ ؕ

But if you are sick, or on a journey, or have relieved yourselves, or have been intimate with woman, and cannot find water, then cleanse yourselves, by [patting] clean earth , then wipe [over] your faces and hands with it.

مَا يُرِيْدُ اللّٰهُ لِيَجْعَلَ عَلَيْكُمْ مِّنْ حَرَجٍ وَّ لٰكِنْ يُّرِيْدُ لِيُطَهِّرَكُمْ وَ لِيُتِمَّ نِعْمَتَهٗ عَلَيْكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ۝٦

Allah does not wish to place any strain upon you, rather He desires to purify you and perfect His blessings upon you, so that you may be thankful.

وَ اذْكُرُوْا نِعْمَةَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ وَ مِيْثَاقَهُ الَّذِيْ وَاثَقَكُمْ بِهٖٓ ۙ اِذْ قُلْتُمْ سَمِعْنَا وَ اَطَعْنَا ۫ وَ اتَّقُوا اللّٰهَ ؕ اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ۝

And remember the favor of Allah upon you, and fulfil His covenant that He made with you when you said, 'We hear and we obey.' And fear Allah; surely Allah knows whatever [secrets are] in [your] hearts.

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا كُوْنُوْا قَوّٰمِيْنَ لِلّٰهِ شُهَدَآءَ
بِالْقِسْطِ ۫ وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَاٰنُ قَوْمٍ عَلٰٓى اَلَّا تَعْدِلُوْا ؕ

O believers! Be ever upright for the [sake of Allah] bearing witness [to truth] with [impartial] justice. and do not let the enmity and hatred of a people prevent you from justice.

اِعْدِلُوْا ۟ هُوَ اَقْرَبُ لِلتَّقْوٰى ۫ وَاتَّقُوا اللّٰهَ ؕ اِنَّ اللّٰهَ
خَبِيْرٌۢ بِمَا تَعْمَلُوْنَ ۝٨

Be fair, as it is closer to piety. And fear Allah. Surely, Allah is well-aware of what you do.

وَعَدَ اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ ۙ لَهُمْ مَّغْفِرَةٌ وَّ اَجْرٌ عَظِيْمٌ ۝٩

Allah has promised those who believe and do righteous deeds, that for them there is forgiveness and a magnificent reward [awaiting].

وَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَاۤ اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ الْجَحِيْمِ ۝١٠

And those who have disbelieved and deny Our [revealed] signs, such are the inhabitants of Hell.

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اذْكُرُوْا نِعْمَتَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ اِذْ هَمَّ قَوْمٌ اَنْ يَّبْسُطُوْٓا اِلَيْكُمْ اَيْدِيَهُمْ فَكَفَّ اَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ ۚ

O believers! Remember Allah's favor upon you, when a people intended to stretch out their hands towards you [to harm you], but He restrained their hands from you.

وَ اتَّقُوا اللّٰهَ ؕ وَ عَلَى اللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُوْنَ ﴿۱۱﴾

So, fear Allah. And let the believers put their trust in Allah.

GO TO PAGE 1

#097

https://arc

In verses 12 to 17, the children of Israel are reminded of their covenant, which they broke, so Allah cursed them and hardened their hearts. A reminder to the Christians of their pledge which they forgot - a call to the People of the Book that our Messenger has come to you revealing many things that you used to hide.

وَلَقَدْ اَخَذَ اللّٰهُ مِيْثَاقَ بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ ۚ وَ بَعَثْنَا مِنْهُمُ اثْنَیْ عَشَرَ نَقِيْبًا ؕ

And indeed, Allah had [previously] taken a covenant from the Children of Israel, and We appointed twelve leaders among them [for responsibility].

وَ قَالَ اللّٰهُ اِنِّیْ مَعَكُمْ ؕ لَىِٕنْ اَقَمْتُمُ الصَّلٰوةَ وَ اٰتَیْتُمُ
الزَّكٰوةَ وَ اٰمَنْتُمْ بِرُسُلِیْ وَ عَزَّرْتُمُوْهُمْ وَ اَقْرَضْتُمُ اللّٰهَ
قَرْضًا حَسَنًا لَّاُكَفِّرَنَّ عَنْكُمْ سَیِّاٰتِكُمْ وَ لَاُدْخِلَنَّكُمْ
جَنّٰتٍ تَجْرِیْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ ۚ

And Allah said to them, "Remember! I am with you, If you [duly] establish prayer, give Zakat-charity, believe in all My messengers, support them, and lend to Allah a good loan [by spending in the cause of Allah]. I shall certainly absolve you of your sins and admit you to Gardens beneath which rivers flow."

فَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ ذٰلِكَ مِنْكُمْ فَقَدْ ضَلَّ سَوَآءَ السَّبِیْلِ ﴿۱۲﴾

Then, [after that firm covenant], whoever among you disbelieves, indeed, he has surely gone astray from the right Path.

فَبِمَا نَقْضِهِمْ مِّيْثَاقَهُمْ لَعَنّٰهُمْ وَ جَعَلْنَا قُلُوْبَهُمْ قٰسِيَةً ۚ
يُحَرِّفُوْنَ الْكَلِمَ عَنْ مَّوَاضِعِهٖ ۙ وَ نَسُوْا حَظًّا مِّمَّا ذُكِّرُوْا
بِهٖ ۚ

Then, due to their breaking of their own covenant, We cursed them and We made their hearts hardened. [For] they altered the words [of the Scripture, omitting them] from their context. and they have forgotten a good deal of the Advice they were given [in Torah]

وَ لَا تَزَالُ تَطَّلِعُ عَلٰى خَآئِنَةٍ مِّنْهُمْ اِلَّا قَلِيْلًا مِّنْهُمْ
فَاعْفُ عَنْهُمْ وَ اصْفَحْ ؕ اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِيْنَ ﴿۱۳﴾

And among them, except for a few, you often discover some form of betrayal. Nevertheless, forgive them, overlook their faults, for indeed, Allah loves those who are righteous, [and engage in good deeds with diligence.]

وَمِنَ الَّذِيْنَ قَالُوْٓا اِنَّا نَصٰرٰٓى اَخَذْنَا مِيْثَاقَهُمْ فَنَسُوْا
حَظًّا مِّمَّا ذُكِّرُوْا بِهٖ ۠ فَاَغْرَيْنَا بَيْنَهُمُ الْعَدَاوَةَ وَ
الْبَغْضَآءَ اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ ؕ وَ سَوْفَ يُنَبِّئُهُمُ اللّٰهُ بِمَا
كَانُوْا يَصْنَعُوْنَ ﴿۱۴﴾

And those who say, "We are Christians," We also took a [solemn] covenant from them. But they too have largely forgotten a significant part of the advice given to them. Thus, We have roused between them enmity and [bitter] hatred until the day of Judgment. And Allah shall tell them about all they used to do [in life].

يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ قَدْ جَآءَكُمْ رَسُوْلُنَا يُبَيِّنُ لَكُمْ كَثِيْرًا
مِّمَّا كُنْتُمْ تُخْفُوْنَ مِنَ الْكِتٰبِ وَيَعْفُوْا عَنْ كَثِيْرٍ ۬ قَدْ
جَآءَكُمْ مِّنَ اللّٰهِ نُوْرٌ وَّكِتٰبٌ مُّبِيْنٌ ﴿۱۵﴾

O People of the Book! Indeed, Our Messenger has come to you, revealing to you much of what you used to conceal of the Book, while overlooking much. Surely, there has come to you a light and a clear Book from Allah.

يَّهْدِیْ بِهِ اللّٰهُ مَنِ اتَّبَعَ رِضْوَانَهٗ سُبُلَ السَّلٰمِ وَ يُخْرِجُهُمْ مِّنَ الظُّلُمٰتِ اِلَى النُّوْرِ بِاِذْنِهٖ وَيَهْدِيْهِمْ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿۱۶﴾

By it, Allah guides those who seek His pleasure along the pathways of peace. And thereby He brings them out from the [veils of] darkness into light, by His permission, and guides them to the straight path.

لَقَدْ كَفَرَ الَّذِيْنَ قَالُوْٓا اِنَّ اللّٰهَ هُوَ الْمَسِيْحُ ابْنُ مَرْيَمَ ؕ

Indeed, they have committed disbelief who say, "The Messiah, son of Mary, is Allah Himself.

قُلْ فَمَنْ يَّمْلِكُ مِنَ اللّٰهِ شَيْـًٔا اِنْ اَرَادَ اَنْ يُّهْلِكَ
الْمَسِيْحَ ابْنَ مَرْيَمَ وَ اُمَّهٗ وَمَنْ فِي الْاَرْضِ جَمِيْعًا ؕ

Say [to them], Who then would be able to do anything against Allah, if He intend to destroy the Messiah son of Mary, and his mother, and everyone in the earth all together?

وَ لِلّٰهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ وَ مَا بَيْنَهُمَا ؕ يَخْلُقُ مَا
يَشَآءُ ؕ وَ اللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿۱۷﴾

And to Allah belongs all the dominion of the heavens and the earth, and all that is in between them. He creates whatever He so Wills. For, Allah is powerful over all things.

GO TO PAGE 1

#098

https://arc

In the Verses 18 to 26, denial of the claim of Jews and Christians that they are the loved ones of Allah. Reminder to them that Allah has completed His argument upon them by sending His messenger. The incident from the history of the Children of Israel is recalled when they were given the command to enter the Holy Land. They refused to obey the command of their messenger, and as a consequence, were sentenced to wander in the wilderness for forty years.

وَ قَالَتِ الْيَهُوْدُ وَ النَّصٰرٰى نَحْنُ اَبْنٰٓؤُا اللّٰهِ وَ اَحِبَّآؤُهٗ ؕ
قُلْ فَلِمَ يُعَذِّبُكُمْ بِذُنُوْبِكُمْ ؕ

And the Jews and Christians say: we are the children of Allah and His beloved Ones. Say [to them]: Why then does He punish you for your sins?

بَلْ اَنْتُمْ بَشَرٌ مِّمَّنْ خَلَقَ ؕ يَغْفِرُ لِمَنْ يَّشَآءُ وَ يُعَذِّبُ مَنْ يَّشَآءُ ؕ

Rather, [the truth is that] you are just like any other human being whom Allah has created. He forgives whomever He so wills, and He punishes whomever He so wills.

وَ لِلّٰهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ وَ مَا بَيْنَهُمَا ۫ وَ اِلَيْهِ الْمَصِيْرُ ﴿۱۸﴾

And to Allah belongs all the dominion of the heavens and the earth, and all that is in between them. Thus to [stand for judgment before] Him [in the Hereafter] is the ultimate destiny [of every human being].

يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ قَدْ جَآءَكُمْ رَسُوْلُنَا يُبَيِّنُ لَكُمْ عَلٰى فَتْرَةٍ
مِّنَ الرُّسُلِ اَنْ تَقُوْلُوْا مَا جَآءَنَا مِنْۢ بَشِيْرٍ وَّلَا نَذِيْرٍ ۫
فَقَدْ جَآءَكُمْ بَشِيْرٌ وَّنَذِيْرٌ ؕ وَاللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ
قَدِيْرٌ ﴿۱۹﴾

O People of the Book! Our Messenger has come to you to make [faith] clear to you. He has come [at a time] when the coming of Messengers had been stopped [for a long time], so that you could not make the excuse [on the day of judgment] that no bearer of glad tidings and fore-warner ever came to us. So surely now a bearer of glad tidings and a fore-warner has [now] come to you. And Allah is powerful over all things.

وَ اِذْ قَالَ مُوْسٰى لِقَوْمِهٖ يٰقَوْمِ اذْكُرُوْا نِعْمَةَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ
اِذْ جَعَلَ فِيْكُمْ اَنْۢبِيَآءَ وَ جَعَلَكُمْ مُّلُوْكًا ۖ وَّ اٰتٰىكُمْ مَّا
لَمْ يُؤْتِ اَحَدًا مِّنَ الْعٰلَمِيْنَ ﴿۲۰﴾

And [remember] when Moses said to his people, "O my people, remember the favors and blessings of Allah upon you, when He appointed prophets among you, made you sovereigns [over yourselves], and granted you things, He had not given to anyone in the world."

يٰقَوْمِ ادْخُلُوا الْاَرْضَ الْمُقَدَّسَةَ الَّتِيْ كَتَبَ اللّٰهُ لَكُمْ وَ
لَا تَرْتَدُّوْا عَلٰٓى اَدْبَارِكُمْ فَتَنْقَلِبُوْا خٰسِرِيْنَ ﴿۲۱﴾

O my people, enter the Holy Land which Allah has assigned to you and do not turn back [from the battle], for then surely you will become the losers.

قَالُوْا يٰمُوْسٰٓى اِنَّ فِيْهَا قَوْمًا جَبَّارِيْنَ ۖ وَ اِنَّا لَنْ نَّدْخُلَهَا
حَتّٰى يَخْرُجُوْا مِنْهَا ۚ فَاِنْ يَّخْرُجُوْا مِنْهَا فَاِنَّا دٰخِلُوْنَ ﴿٢٢﴾

They said, "O Moses! There are indeed powerful people in that land, and we will never enter it until they depart from it. However, if they depart from it, then we will certainly enter it."

قَالَ رَجُلٰنِ مِنَ الَّذِيْنَ يَخَافُوْنَ اَنْعَمَ اللّٰهُ عَلَيْهِمَا
ادْخُلُوْا عَلَيْهِمُ الْبَابَ ۚ فَاِذَا دَخَلْتُمُوْهُ فَاِنَّكُمْ غٰلِبُوْنَ ۚ
وَعَلَى اللّٰهِ فَتَوَكَّلُوْٓا اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿٢٣﴾

Two men among them, who feared Allah [to disobey] and on whom Allah had bestowed His blessings said, "Enter upon them through the gate [of the city]. When you enter it, you will surely be victorious. Put your trust in Allah, if indeed, you are believers."

قَالُوْا يٰمُوْسٰٓى اِنَّا لَنْ نَّدْخُلَهَآ اَبَدًا مَّا دَامُوْا فِيْهَا
فَاذْهَبْ اَنْتَ وَرَبُّكَ فَقَاتِلَآ اِنَّا هٰهُنَا قٰعِدُوْنَ ﴿٢٤﴾

They said, "O Moses, as long as those people are in that land, we will never enter it. So, you and your Lord go and fight them. Indeed, we shall be sitting right here."

قَالَ رَبِّ اِنِّیۡ لَاۤ اَمۡلِكُ اِلَّا نَفۡسِیۡ وَ اَخِیۡ فَافۡرُقۡ بَیۡنَنَا وَ بَیۡنَ الۡقَوۡمِ الۡفٰسِقِیۡنَ ﴿۲۵﴾

Moses said, "O my Lord, I have no control except over myself and my brother. So, make a separation between us and the disobedient people."

قَالَ فَاِنَّهَا مُحَرَّمَةٌ عَلَیۡهِمۡ اَرۡبَعِیۡنَ سَنَةً ۚ یَتِیۡهُوۡنَ فِی الۡاَرۡضِ ؕ فَلَا تَاۡسَ عَلَی الۡقَوۡمِ الۡفٰسِقِیۡنَ ﴿۲۶﴾

Allah said that the Holy Land would be forbidden for these people for a period of forty years. They shall wander [aimlessly] in the earth. So, Moses, do not feel sorrow over the disobedient people.

GO TO PAGE 1

#099 https://arc

Verses 27-34 narrate the history of two sons of Adam and the incident where they both presented sacrifices before Allah. However, only one son's sacrifice was accepted. The other son, in a fit of jealousy, ended up killing the first. In the context of the Bani Israel (Children of Israel), a law was established that if someone kills a person, it is as if they have killed all of humanity, and if someone saves a life, it is as if they have saved the lives of all humanity. Despite this divine law, the Children of Israel violated it. Punishment for those who violate Allah's law.

وَ اتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَاَ ابْنَيْ اٰدَمَ بِالْحَقِّ ۘ اِذْ قَرَّبَا قُرْبَانًا
فَتُقُبِّلَ مِنْ اَحَدِهِمَا وَ لَمْ يُتَقَبَّلْ مِنَ الْاٰخَرِ ؕ

O Prophet! Recite to them the true history of the two sons of Adam. When each of them presented a sacrifice before Allah, but it was accepted from one of them, while it was not accepted from the other.

قَالَ لَاَقْتُلَنَّكَ ؕ قَالَ اِنَّمَا يَتَقَبَّلُ اللّٰهُ مِنَ الْمُتَّقِيْنَ ﴿۲۷﴾

So, the other son said, "I will certainly kill you." The first son responded, "Indeed, Allah only accepts from the righteous [who fear Him].

لَئِنْۢ بَسَطْتَّ اِلَیَّ یَدَكَ لِتَقْتُلَنِیْ مَاۤ اَنَا بِبَاسِطٍ یَّدِیَ
اِلَیْكَ لِاَقْتُلَكَ ۚ اِنِّیْۤ اَخَافُ اللّٰهَ رَبَّ الْعٰلَمِیْنَ ﴿۲۸﴾

If you raise your hand towards me to kill me, I shall not raise my hand towards you to kill you. Indeed, I fear Allah, the Lord of all the worlds.

اِنِّیْۤ اُرِیْدُ اَنْ تَبُوْٓءَ اْ بِاِثْمِیْ وَ اِثْمِكَ فَتَكُوْنَ مِنْ اَصْحٰبِ
النَّارِ ۚ وَ ذٰلِكَ جَزٰٓؤُا الظّٰلِمِیْنَ ﴿۲۹﴾

Indeed, I intend [by withholding my hand] that you bear the burden of not only your other sins but also the sin of my murder, and as a result, you will be among the inhabitants of Hell. And That is the punishment for the wrongdoer.

فَطَوَّعَتْ لَهٗ نَفْسُهٗ قَتْلَ اَخِيْهِ فَقَتَلَهٗ فَاَصْبَحَ مِنَ الْخٰسِرِيْنَ ﴿٣٠﴾

At last, his [evil] soul [his inner urge to do evil] prompted him [and made it easy for him] to kill his brother, so he killed him and became one of the losers.

فَبَعَثَ اللّٰهُ غُرَابًا يَّبْحَثُ فِي الْاَرْضِ لِيُرِيَهٗ كَيْفَ يُوَارِيْ سَوْءَةَ اَخِيْهِ ؕ

Then Allah sent a crow who scratched in the ground to show him how to hide the dead body of his brother.

قَالَ يٰوَيْلَتٰٓى اَعَجَزْتُ اَنْ اَكُوْنَ مِثْلَ هٰذَا الْغُرَابِ
فَاُوَارِيَ سَوْءَةَ اَخِيْ ۚ فَاَصْبَحَ مِنَ النّٰدِمِيْنَ ﴿٣١﴾

Upon seeing this, he exclaimed, "Alas! Am I not even able to be like this crow, so as to bury the dead body of my [own] brother?" So, he became full of regrets.

مِنْ اَجْلِ ذٰلِكَ ۚۛ كَتَبْنَا عَلٰى بَنِيْۤ اِسْرَآءِيْلَ اَنَّهٗ مَنْ قَتَلَ
نَفْسًۢا بِغَيْرِ نَفْسٍ اَوْ فَسَادٍ فِي الْاَرْضِ فَكَاَنَّمَا قَتَلَ
النَّاسَ جَمِيْعًا ؕ وَ مَنْ اَحْيَاهَا فَكَاَنَّمَاۤ اَحْيَا النَّاسَ
جَمِيْعًا ؕ

For this reason, We decreed for the Children of Israel, that whoever kills a person, without that person having committed murder, or spread corruption in the land, it is as if they have killed whole of the mankind, and whoever saves the life of a person, it is as if they have saved the lives of whole of the mankind.

وَلَقَدْ جَآءَتْهُمْ رُسُلُنَا بِالْبَيِّنٰتِ ۫ ثُمَّ اِنَّ كَثِيْرًا مِّنْهُمْ
بَعْدَ ذٰلِكَ فِي الْاَرْضِ لَمُسْرِفُوْنَ ۝٣٢

And our messengers had certainly come to them with clear proofs. Yet, even after that, many of them continued to commit excesses in the earth.

اِنَّمَا جَزٰٓؤُا الَّذِيْنَ يُحَارِبُوْنَ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ وَيَسْعَوْنَ فِي
الْاَرْضِ فَسَادًا اَنْ يُّقَتَّلُوْٓا اَوْ يُصَلَّبُوْٓا اَوْ تُقَطَّعَ اَيْدِيْهِمْ
وَاَرْجُلُهُمْ مِّنْ خِلَافٍ اَوْ يُنْفَوْا مِنَ الْاَرْضِ ۭ

Indeed, the penalty for those who wage war against Allah and His Messenger and strive upon earth [to cause] corruption, is none but that they be killed or crucified or that their hands and feet be cut off from opposite sides or that they be exiled from the land.

ذٰلِكَ لَهُمْ خِزْيٌ فِي الدُّنْيَا وَ لَهُمْ فِي الْاٰخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيْمٌ ﴿۳۳﴾

That is for them a disgrace in this world; and for them in the Hereafter is a great punishment.

اِلَّا الَّذِيْنَ تَابُوْا مِنْ قَبْلِ اَنْ تَقْدِرُوْا عَلَيْهِمْ ۚ فَاعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۳۴﴾

Except those who repent, before you overpower them. Then, be sure that Allah is Most-Forgiving, Very-Merciful.

GO TO PAGE 1

#100

https://arc

In Verses 35 to 40, Importance of fearing Allah and gaining closeness to Him. On the Day of Resurrection, even if the disbelievers want to escape the punishment by paying twice as much as what is in this earth, they will not be able to escape it. Provisions for punishment of theft.

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اتَّقُوا اللّٰهَ وَابْتَغُوْۤا اِلَيْهِ الْوَسِيْلَةَ وَجَاهِدُوْا فِيْ سَبِيْلِهٖ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ ﴿۳۵﴾

O believers! Fear Allah and seek the means [of nearness] to Him, and strive in His cause, so that you may succeed.

اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَوْ اَنَّ لَهُمْ مَّا فِي الْاَرْضِ جَمِيْعًا وَّ
مِثْلَهٗ مَعَهٗ لِيَفْتَدُوْا بِهٖ مِنْ عَذَابِ يَوْمِ الْقِيٰمَةِ مَا تُقُبِّلَ
مِنْهُمْ ۚ وَ لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿٣٦﴾

Indeed, those who are disbelievers, even if they were to offer everything that is on the earth and like of it with it, as a ransom to escape the punishment of the Day of Judgment, it will not be accepted from them. And for them will be a painful punishment.

يُرِيْدُوْنَ اَنْ يَّخْرُجُوْا مِنَ النَّارِ وَ مَا هُمْ بِخٰرِجِيْنَ
مِنْهَا ۡ وَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّقِيْمٌ ﴿٣٧﴾

They would desire to escape from the Fire of Hell by any means possible, but they will not be able to escape. And for them, there is an everlasting punishment.

وَ السَّارِقُ وَ السَّارِقَةُ فَاقْطَعُوْۤا اَيْدِيَهُمَا جَزَآءًۢ بِمَا
كَسَبَا نَكَالًا مِّنَ اللّٰهِ ؕ وَ اللّٰهُ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ ﴿۳۸﴾

And for the thief, whether male or female, cut off their hands as a punishment for what they have earned, an exemplary punishment from Allah. Allah is Exalted in Might and Wise.

فَمَنْ تَابَ مِنْۢ بَعْدِ ظُلْمِهٖ وَ اَصْلَحَ فَاِنَّ اللّٰهَ يَتُوْبُ عَلَيْهِ ؕ
اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۳۹﴾

Then whosoever repents after his wrongdoing and reforms, indeed, Allah will turn to him in forgiveness. Surely, Allah is the Most Forgiving, Most Merciful.

اَلَمْ تَعْلَمْ اَنَّ اللّٰهَ لَهٗ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ؕ يُعَذِّبُ مَنْ يَّشَآءُ وَ يَغْفِرُ لِمَنْ يَّشَآءُ ؕ وَ اللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَیْءٍ قَدِيْرٌ ﴿۴۰﴾

[O mankind!] Do you not know that the dominion of the heavens and the earth belongs to Allah alone? [He has absolute control over everything, and His authority prevails everywhere]. He punishes whomsoever He so wills, and He forgives whomsoever He so wills. For Allah is powerful over all things.

GO TO PAGE 1

#101

https://arc

In Verses 41-43 is described the role of hypocrites and Jews in avoiding the decisions of the Prophet Muhammad [peace be upon him]. The mention of their avoidance and the need for the Prophet [peace be upon him] to adhere to the principles of justice and make decisions according to the law.

يٰٓاَيُّهَا الرَّسُوْلُ لَا يَحْزُنْكَ الَّذِيْنَ يُسَارِعُوْنَ فِي الْكُفْرِ
مِنَ الَّذِيْنَ قَالُوْٓا اٰمَنَّا بِاَفْوَاهِهِمْ وَلَمْ تُؤْمِنْ قُلُوْبُهُمْ ۛ
وَمِنَ الَّذِيْنَ هَادُوْا ۛ

O Messenger! Do not let those [bent on] racing one another into unbelief, grieve you. Whether they are [hypocrites] who say with their mouth: We believe! while their hearts do not believe, or from those who are Jews.

سَمّٰعُوْنَ لِلْكَذِبِ سَمّٰعُوْنَ لِقَوْمٍ اٰخَرِيْنَ ۙ لَمْ يَاْتُوْكَ ؕ

[These Jews listen to you] To create false stories, they are actually listening for the purpose of spying for those people who themselves do not come to you.

يُحَرِّفُوْنَ الْكَلِمَ مِنْۢ بَعْدِ مَوَاضِعِهٖ ۚ يَقُوْلُوْنَ اِنْ اُوْتِيْتُمْ هٰذَا فَخُذُوْهُ وَاِنْ لَّمْ تُؤْتَوْهُ فَاحْذَرُوْا ؕ

[When they come to you for prophetic arbitration] They [distort the words and] take words out of their context and say [to each other] , "If this [favorable ruling] be given to you, receive it, but if not, then beware[of accepting the ruling].

وَ مَنْ يُّرِدِ اللّٰهُ فِتْنَتَهٗ فَلَنْ تَمْلِكَ لَهٗ مِنَ اللّٰهِ شَيْـًٔا ؕ
اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ لَمْ يُرِدِ اللّٰهُ اَنْ يُّطَهِّرَ قُلُوْبَهُمْ ؕ

The one whom Allah wills to put to trial [due to his wrongdoings and rejecting the faith], you cannot do anything for him against Allah. They are the ones whose hearts, Allah did not intend to purify.

لَهُمْ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ ۖ وَّ لَهُمْ فِي الْاٰخِرَةِ عَذَابٌ
عَظِيْمٌ ﴿41﴾

For them there is humiliation in this world, and for them there is a great punishment in the Hereafter.

سَمّٰعُوْنَ لِلْكَذِبِ اَكّٰلُوْنَ لِلسُّحْتِ ؕ

[They come] for espionage to fabricate false stories, and they are habitual consumers of unlawful earnings.

فَاِنْ جَآءُوْكَ فَاحْكُمْ بَيْنَهُمْ اَوْ اَعْرِضْ عَنْهُمْ ۚ وَ اِنْ
تُعْرِضْ عَنْهُمْ فَلَنْ يَّضُرُّوْكَ شَيْـًٔا ؕ

So, if they ever come to you [for arbitration], judge between them or turn away from them. If you turn away from them, they can never harm you in any way.

وَ اِنْ حَكَمْتَ فَاحْكُمْ بَيْنَهُمْ بِالْقِسْطِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ
الْمُقْسِطِيْنَ ﴿۴۲﴾

Yet if you judge between them, then judge between them with justice. indeed Allah loves those who act justly.

وَ كَيْفَ يُحَكِّمُوْنَكَ وَ عِنْدَهُمُ التَّوْرٰىةُ فِيْهَا حُكْمُ اللّٰهِ
ثُمَّ يَتَوَلَّوْنَ مِنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ ؕ وَ مَاۤ اُولٰٓئِكَ بِالْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۴۳﴾

And why do they seek your judgment, even though they have the Torah with them, which contains the written command of Allah? Yet, even after that, they turn away. [The fact is that] they are not truly believers.

GO TO PAGE 1

#102

https://arc

In verses 44 to 47, the Jews are reprimanded for avoiding the commandments of the book of which they were made the guardians. A warning to Christians that they too were commanded to make decisions according to the Gospel and that those who transgressed would be called disobedient and covenant breakers.

اِنَّآ اَنْزَلْنَا التَّوْرٰىةَ فِيْهَا هُدًى وَّ نُوْرٌ ۚ

Surely it is We, who sent down the Torah [to Moses]. In it there is guidance and light.

يَحْكُمُ بِهَا النَّبِيُّوْنَ الَّذِيْنَ اَسْلَمُوْا لِلَّذِيْنَ هَادُوْا وَ
الرَّبّٰنِيُّوْنَ وَ الْاَحْبَارُ بِمَا اسْتُحْفِظُوْا مِنْ كِتٰبِ اللّٰهِ وَ
كَانُوْا عَلَيْهِ شُهَدَآءَ ۚ

The prophets, saints, and scholars among the Children of Israel, who submitted themselves to Allah, made judgments for the Jews [in accordance with the Torah]. This was because they were entrusted with the preservation of this book, and they were witness to it.

In contrast, the Quran, being the last book, Allah Himself has taken on the responsibility of its preservation. [We, Ourselves, have sent down the Reminder (the Qur'an), and We are there to protect it. [15 Surah Alhijr, verse 9]

فَلَا تَخْشَوُا النَّاسَ وَ اخْشَوْنِ وَ لَا تَشْتَرُوْا بِاٰيٰتِیْ ثَمَنًا قَلِیْلًا ؕ وَ مَنْ لَّمْ یَحْكُمْ بِمَاۤ اَنْزَلَ اللّٰهُ فَاُولٰٓىِٕكَ هُمُ الْكٰفِرُوْنَ ﴿۴۴﴾

[Allah said to the Jews] So do not fear the people but fear Me, and do not exchange My verses for a small price. And those who do not judge according to what Allah has revealed - then it is those who are the disbelievers.

وَ كَتَبْنَا عَلَیْهِمْ فِیْهَاۤ اَنَّ النَّفْسَ بِالنَّفْسِ ۙ وَ الْعَیْنَ بِالْعَیْنِ وَ الْاَنْفَ بِالْاَنْفِ وَ الْاُذُنَ بِالْاُذُنِ وَ السِّنَّ بِالسِّنِّ ۙ وَ الْجُرُوْحَ قِصَاصٌ ؕ

Now in it, We prescribed for them: a life for a life, an eye for an eye, a nose for a nose, an ear for an ear, a tooth for a tooth, and retribution for wounds.

فَمَنْ تَصَدَّقَ بِهٖ فَهُوَ كَفَّارَةٌ لَّهٗ ؕ وَ مَنْ لَّمْ يَحْكُمْ بِمَآ
اَنْزَلَ اللّٰهُ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الظّٰلِمُوْنَ ﴿۴۵﴾

But whoever gives [up his right as] charity, it is an expiation [for his sins]. And whoever does not judge by what Allah has revealed - then it is those who are the wrongdoers.

وَ قَفَّيْنَا عَلٰۤى اٰثَارِهِمْ بِعِيْسَى ابْنِ مَرْيَمَ مُصَدِّقًا لِّمَا
بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرٰىةِ ۫ وَ اٰتَيْنٰهُ الْاِنْجِيْلَ فِيْهِ هُدًى وَّ
نُوْرٌ ۙ وَّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرٰىةِ وَ هُدًى وَّ
مَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِيْنَ ﴿۴۶﴾

And [after the prophets of Bani Israel] We sent, following in their footsteps, Jesus, the son of Mary, confirming that which came before him in the Torah; and We gave him the Gospel, in which was guidance and light and confirming that which preceded it of the Torah along with [further] guidance and instruction for the righteous.

وَلْيَحْكُمْ اَهْلُ الْاِنْجِيْلِ بِمَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ فِيْهِ ؕ وَمَنْ لَّمْ
يَحْكُمْ بِمَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْفٰسِقُوْنَ ﴿٤٧﴾

And let the People of the Gospel judge by what Allah has revealed therein. And whosoever does not judge by what Allah has revealed - then it is those who are the defiantly disobedient.

GO TO PAGE 1

#103

https://arc

In Verses 48 to 50 it is stated that Quran has been revealed, affirming the previous scriptures. The Messenger of Allah [PBUH] is emphatically instructed to make judgments in accordance with the Quran, without caring for the People of the Book.

وَ اَنْزَلْنَآ اِلَيْكَ الْكِتٰبَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ
مِنَ الْكِتٰبِ وَ مُهَيْمِنًا عَلَيْهِ فَاحْكُمْ بَيْنَهُمْ بِمَآ اَنْزَلَ
اللّٰهُ وَلَا تَتَّبِعْ اَهْوَآءَهُمْ عَمَّا جَآءَكَ مِنَ الْحَقِّ ؕ

[O Prophet!] We have revealed to you the book, with truth, that confirms the previous scripture [that preceded it] and a guardian over it. Therefore, make judgments among the People of the Book in accordance with the book that Allah has revealed to you. Do not follow their whims, against the truth that has come to you.

لِكُلٍّ جَعَلْنَا مِنْكُمْ شِرْعَةً وَّ مِنْهَاجًا ؕ

For each [faith-community] among you We have appointed a Divine Law and a way of life.

وَلَوْ شَآءَ اللّٰهُ لَجَعَلَكُمْ اُمَّةً وَّاحِدَةً وَّلٰكِنْ لِّيَبْلُوَكُمْ فِيْ مَآ اٰتٰىكُمْ فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرٰتِ ؕ

And had Allah so willed, He would have made all of you one [faith] community [without choice]. But He has intended to test you in what He has given you. Strive, then, to excel each other in good deeds.

اِلَى اللّٰهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيْعًا فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ فِيْهِ تَخْتَلِفُوْنَ ﴿۴۸﴾

[At last] all of you have to return to Allah. He shall then tell you [the truth] about all that you have been disputing.

وَ اَنِ احْكُمْ بَيْنَهُمْ بِمَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ وَلَا تَتَّبِعْ اَهْوَآءَهُمْ
وَ احْذَرْهُمْ اَنْ يَّفْتِنُوْكَ عَنْۢ بَعْضِ مَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ
اِلَيْكَ ؕ

And [O Prophet!] Make judgments among the People of the Book in accordance with what Allah has revealed. Do not follow their whims. Beware of them lest they turn you away from any part of what Allah has revealed to you.

فَاِنْ تَوَلَّوْا فَاعْلَمْ اَنَّمَا يُرِيْدُ اللّٰهُ اَنْ يُّصِيْبَهُمْ بِبَعْضِ
ذُنُوْبِهِمْ ؕ وَ اِنَّ كَثِيْرًا مِّنَ النَّاسِ لَفٰسِقُوْنَ ﴿۴۹﴾

Then if they turn away [from your judgement], know that Allah intends to punish them for some of their sins. Indeed, many among the people are defiantly disobedient.

اَفَحُكْمَ الْجَاهِلِيَّةِ يَبْغُوْنَ ؕ وَ مَنْ اَحْسَنُ مِنَ اللّٰهِ
حُكْمًا لِّقَوْمٍ يُّوْقِنُوْنَ ۝

Do they desire the judgment of the days of ignorance? And who is better in judgment than Allah for a people who are firm in their faith?

GO TO PAGE 1

#104

https://arc

In Verses 51 to 60, Muslims are cautioned not to befriend Jews and Christians. Hypocrites fear Jews and Christians because they worry about the consequences if these groups prevail over Muslims. Hypocrites are advised that if they wish to apostatize, they are free to do so. For the sake of His religion, Allah will establish those who love Him and whom He loves. Believers are warned not to befriend Jews who mock Islam in their gatherings.

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَتَّخِذُوا الْيَهُوْدَ وَ النَّصٰرٰٓى اَوْلِيَآءَ ۘ بَعْضُهُمْ اَوْلِيَآءُ بَعْضٍ ؕ

O you who have believed! Do not take Jews and Christians as friends; they are allies of one another.

وَ مَنْ يَّتَوَلَّهُمْ مِّنْكُمْ فَاِنَّهٗ مِنْهُمْ ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِی الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ ﴿۵۱﴾

And whosoever among you takes them as allies, then surely, he is one of them. Indeed, Allah does not guide the wrongdoing and disobedient people.

فَتَرَی الَّذِيْنَ فِیْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ يُّسَارِعُوْنَ فِيْهِمْ يَقُوْلُوْنَ نَخْشٰۤی اَنْ تُصِيْبَنَا دَآئِرَةٌ ؕ

Yet you see [the hypocrites] in whose [doubting] hearts there is a sickness, rushing to [ally themselves with] them saying, "We fear lest a misfortune befall us".

فَعَسَى اللّٰهُ اَنْ يَّاْتِيَ بِالْفَتْحِ اَوْ اَمْرٍ مِّنْ عِنْدِهٖ فَيُصْبِحُوْا عَلٰى مَآ اَسَرُّوْا فِيْٓ اَنْفُسِهِمْ نٰدِمِيْنَ ﴿٥٢﴾

Yet it may be that Allah will grant victory [to the believers] or reveal another sign from Himself. At that time, the hypocrites will regret for what they had been hiding in their hearts.

وَ يَقُوْلُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَهٰٓؤُلَآءِ الَّذِيْنَ اَقْسَمُوْا بِاللّٰهِ جَهْدَ اَيْمَانِهِمْ ۙ اِنَّهُمْ لَمَعَكُمْ ؕ حَبِطَتْ اَعْمَالُهُمْ فَاَصْبَحُوْا خٰسِرِيْنَ ﴿٥٣﴾

And [at that time], the believers will say, "Are these the ones who swore by Allah with the most solemn oaths that they were indeed with you?". [As a result] All their [good] deeds will become void, and they will become losers.

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَنْ يَّرْتَدَّ مِنْكُمْ عَنْ دِيْنِهٖ فَسَوْفَ
يَاْتِي اللّٰهُ بِقَوْمٍ يُّحِبُّهُمْ وَيُحِبُّوْنَهٗٓ اَذِلَّةٍ عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ
اَعِزَّةٍ عَلَى الْكٰفِرِيْنَ ۫

O believers! If anyone among you turns back from his faith, then Allah will soon bring forth a people whom He loves and who love Him, humble towards the believers and stern towards the disbelievers.

يُجَاهِدُوْنَ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَلَا يَخَافُوْنَ لَوْمَةَ لَآئِمٍ ؕ

Striving in the cause of Allah, and not fearing the reproach of any critic.

ذٰلِكَ فَضْلُ اللّٰهِ يُؤْتِيْهِ مَنْ يَّشَآءُ ؕ وَاللّٰهُ وَاسِعٌ عَلِيْمٌ ﴿۵۴﴾

That is the grace of Allah. He confers it on whomever He wills. Allah is All-Embracing, All-Knowing.

اِنَّمَا وَلِيُّكُمُ اللّٰهُ وَ رَسُوْلُهٗ وَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوا الَّذِيْنَ
يُقِيْمُوْنَ الصَّلٰوةَ وَيُؤْتُوْنَ الزَّكٰوةَ وَهُمْ رٰكِعُوْنَ ﴿۵۵﴾

O believers! Your allies and helpers are only Allah, His Messenger, and the believers who establish prayer and give zakat, and they bow down before Allah.

وَمَنْ يَّتَوَلَّ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ وَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا فَاِنَّ حِزْبَ اللّٰهِ
هُمُ الْغٰلِبُوْنَ ﴿۵۶﴾ ركوع [۸]

Thus, whoever takes Allah as an ally, and also His Messenger, and those who believe–they are indeed of the alliance of Allah. It is they who shall be victorious!

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَتَّخِذُوا الَّذِيْنَ اتَّخَذُوْا دِيْنَكُمْ
هُزُوًا وَّ لَعِبًا مِّنَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَ
الْكُفَّارَ اَوْلِيَآءَ ۚ وَ اتَّقُوا اللّٰهَ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿۵۷﴾

O you who believe! Do not take as allies those who take your religion for mockery and play, whether they are from those to whom the Scripture was given before you, or from the disbelievers. And fear Allah if you are truly believers.

وَ اِذَا نَادَيْتُمْ اِلَى الصَّلٰوةِ اتَّخَذُوْهَا هُزُوًا وَّ لَعِبًا ؕ ذٰلِكَ
بِاَنَّهُمْ قَوْمٌ لَّا يَعْقِلُوْنَ ﴿۵۸﴾

And when you call for prayer, they take it for mockery and play. That is because, they are people who have no understanding [of true religion].

قُلْ يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ هَلْ تَنْقِمُوْنَ مِنَّآ اِلَّآ اَنْ اٰمَنَّا بِاللّٰهِ وَ مَآ اُنْزِلَ اِلَيْنَا وَ مَآ اُنْزِلَ مِنْ قَبْلُ ۙ وَ اَنَّ اَكْثَرَكُمْ فٰسِقُوْنَ ﴿۵۹﴾

Say, "O People of the Book! Do you resent us only because we believe in Allah and in what has been revealed to us, and what was revealed before? while, most of you are defiantly disobedient."

قُلْ هَلْ اُنَبِّئُكُمْ بِشَرٍّ مِّنْ ذٰلِكَ مَثُوْبَةً عِنْدَ اللّٰهِ ؕ

Say to them, "Shall I inform you of those whose punishment with Allah is even worse than that?

مَنْ لَّعَنَهُ اللّٰهُ وَ غَضِبَ عَلَيْهِ وَ جَعَلَ مِنْهُمُ الْقِرَدَةَ وَ الْخَنَازِيْرَ وَ عَبَدَ الطَّاغُوْتَ ؕ اُولٰٓئِكَ شَرٌّ مَّكَانًا وَّ اَضَلُّ عَنْ سَوَآءِ السَّبِيْلِ ﴿۶۰﴾

[It is the punishment of] those whom Allah has cursed, and upon whom His wrath has fallen and [out] of whom He made apes and pigs and who worship false deities. Those are in a worse plight and far astray from the right path."

GO TO PAGE 1

#105

https://arc

In verses 61 to 67 warning against the deceit of the Jews and the insensitivity of their scholars. Mockery of Jews to Allah and the response to it. Jews continue to kindle the flames of conflict out of envy, but Allah will not let their plots succeed. Criticism towards the People of the Book, suggesting that had they accepted Islam, the doors to success in this world and the hereafter would have opened for them. Urging the Messenger of Allah [peace be upon him] to convey the truth to the People of the Book.

وَ اِذَا جَآءُوْكُمْ قَالُوْۤا اٰمَنَّا وَ قَدْ دَّخَلُوْا بِالْكُفْرِ وَ هُمْ
قَدْ خَرَجُوْا بِهٖ ؕ وَ اللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا كَانُوْا يَكْتُمُوْنَ ﴿۶۱﴾

When they come to you, they say, 'We believe,' but they have entered with disbelief [in their hearts], and they have departed with it [unchanged]. And Allah knows best about what they were concealing [in their hearts].

وَ تَرٰى كَثِيْرًا مِّنْهُمْ يُسَارِعُوْنَ فِي الْاِثْمِ وَ الْعُدْوَانِ وَ
اَكْلِهِمُ السُّحْتَ ؕ لَبِئْسَ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿۶۲﴾

You will see that most of them are running swiftly towards sinful deeds, oppression, and devouring ill-gotten gains. Indeed, evil is what they have been doing.

لَوْ لَا يَنْهٰهُمُ الرَّبّٰنِيُّوْنَ وَ الْاَحْبَارُ عَنْ قَوْلِهِمُ الْاِثْمَ
وَ اَكْلِهِمُ السُّحْتَ ؕ لَبِئْسَ مَا كَانُوْا يَصْنَعُوْنَ ﴿۶۳﴾

Why do the rabbis and religious scholars not forbid them from saying what is sinful and devouring what is unlawful? Indeed, evil is what they have been doing.

وَ قَالَتِ الْيَهُوْدُ يَدُ اللّٰهِ مَغْلُوْلَةٌ ؕ غُلَّتْ اَيْدِيْهِمْ وَ لُعِنُوْا
بِمَا قَالُوْا ۘ بَلْ يَدٰهُ مَبْسُوْطَتٰنِ ۙ يُنْفِقُ كَيْفَ يَشَآءُ ؕ

The Jews say, "The hand of Allah is tied up." Tied up be their hands, and cursed are they for what they have said. Rather, both His [Mighty] hands are widely outstretched; He bestows [His Blessings] upon whomever He wills.

وَ لَيَزِيْدَنَّ كَثِيْرًا مِّنْهُمْ مَّآ اُنْزِلَ اِلَيْكَ مِنْ رَّبِّكَ طُغْيَانًا وَّ كُفْرًا ؕ

Indeed, [O Prophet!] what has been sent down to you from your Lord increases many of them in transgression and unbelief.

وَ اَلْقَيْنَا بَيْنَهُمُ الْعَدَاوَةَ وَ الْبَغْضَآءَ اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ ؕ

And We have cast among them enmity and hatred until the Day of Resurrection.

كُلَّمَآ اَوْقَدُوْا نَارًا لِّلْحَرْبِ اَطْفَاَهَا اللّٰهُ ۙ وَ يَسْعَوْنَ فِي الْاَرْضِ فَسَادًا ؕ وَ اللّٰهُ لَا يُحِبُّ الْمُفْسِدِيْنَ ﴿۶۴﴾

Every time they kindle the fire of war [against you], Allah extinguishes it. They persistently strive to spread mischief on earth, but Allah does not like mischief-makers.

وَ لَوْ اَنَّ اَهْلَ الْكِتٰبِ اٰمَنُوْا وَ اتَّقَوْا لَكَفَّرْنَا عَنْهُمْ سَيِّاٰتِهِمْ وَ لَاَدْخَلْنٰهُمْ جَنّٰتِ النَّعِيْمِ ﴿۶۵﴾

And if the People of the Book had believed and been God-fearing, We would have absolved them of their misdeeds. And We would have admitted them into the Gardens of Delight.

وَ لَوْ اَنَّهُمْ اَقَامُوا التَّوْرٰىةَ وَ الْاِنْجِيْلَ وَ مَاۤ اُنْزِلَ اِلَيْهِمْ مِّنْ رَّبِّهِمْ لَاَكَلُوْا مِنْ فَوْقِهِمْ وَ مِنْ تَحْتِ اَرْجُلِهِمْ ؕ

And if only they had upheld the Torah, the Gospel, and the other scriptures that were revealed to them from their Lord, they would have been blessed with provisions from above them and from beneath their feet.

مِنْهُمْ اُمَّةٌ مُّقْتَصِدَةٌ ؕ وَ كَثِيْرٌ مِّنْهُمْ سَآءَ مَا يَعْمَلُوْنَ ﴿٦٦﴾

رکوع [۹]

Among them, there is a moderate community, yet most of them are indeed engaged in deeds that are extremely evil.

يٰۤاَيُّهَا الرَّسُوْلُ بَلِّغْ مَاۤ اُنْزِلَ اِلَيْكَ مِنْ رَّبِّكَ ؕ وَ اِنْ لَّمْ تَفْعَلْ فَمَا بَلَّغْتَ رِسَالَتَهٗ ؕ

O Prophet! Convey [to them] what has been revealed to you from your Lord, and if you do not do so, then you will not have conveyed His [complete] message.

وَ اللّٰهُ يَعْصِمُكَ مِنَ النَّاسِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِی الْقَوْمَ الْكٰفِرِيْنَ ﴿۶۷﴾

And [have no fear], Allah will protect you from the people. Surely, Allah does not guide the disbelieving people.

GO TO PAGE 1

#106

https://arc

In Verses 68 to 77 The People of the Book are reminded that they have no status unless they uphold the Torah, and the Gospel. The Christians are cautioned about their belief in the Trinity, which is against the teachings of Jesus. Clarity is provided regarding the true status of Jesus and his mother. Christians are advised against unwarranted exaggeration and excesses in their beliefs.

قُلْ يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ لَسْتُمْ عَلٰى شَيْءٍ حَتّٰى تُقِيْمُوا التَّوْرٰىةَ وَ الْاِنْجِيْلَ وَمَآ اُنْزِلَ اِلَيْكُمْ مِّنْ رَّبِّكُمْ ؕ

[O prophet!] Say, "O People of the Scripture, you have no standing until you uphold [the law of] the Torah, the Gospel, and what has been revealed to you from your Lord."

وَ لَيَزِيْدَنَّ كَثِيْرًا مِّنْهُمْ مَّآ اُنْزِلَ اِلَيْكَ مِنْ رَّبِّكَ طُغْيَانًا وَّ كُفْرًا ۚ فَلَا تَاْسَ عَلَى الْقَوْمِ الْكٰفِرِيْنَ ﴿٦٨﴾

And [O Prophet!] what has been revealed to you from your Lord, that shall increase in most of them their obstinate rebellion and disbelief. So do not grieve over the disbelieving people.

اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ الَّذِيْنَ هَادُوْا وَ الصّٰبِـُٔوْنَ وَ النَّصٰرٰى مَنْ اٰمَنَ بِاللّٰهِ وَ الْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَ عَمِلَ صَالِحًا فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَ لَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ ﴿٦٩﴾

Indeed, those who have believed [in Prophet Muhammad] and those [before Him] who were Jews or Sabeans or Christians - those [among them] who believed in Allah and the Last Day and did righteousness - no fear will there be concerning them, nor will they grieve.

لَقَدْ اَخَذْنَا مِيْثَاقَ بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ وَ اَرْسَلْنَآ اِلَيْهِمْ رُسُلًا ؕ

[As to Jews] Indeed, We have taken a covenant with the Children of Israel. And We sent to them messengers [to guide them].

كُلَّمَا جَآءَهُمْ رَسُوْلٌۢ بِمَا لَا تَهْوٰٓى اَنْفُسُهُمْ ۙ فَرِيْقًا كَذَّبُوْا وَفَرِيْقًا يَّقْتُلُوْنَ ۚ

Whenever a Messenger came to them with [anything] that they disliked-- some of the messengers were denied, while some of them were killed.

وَ حَسِبُوْۤا اَلَّا تَكُوْنَ فِتْنَةٌ فَعَمُوْا وَ صَمُّوْا ثُمَّ تَابَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ ثُمَّ عَمُوْا وَ صَمُّوْا كَثِيْرٌ مِّنْهُمْ ؕ وَ اللّٰهُ بَصِيْرٌۢ بِمَا يَعْمَلُوْنَ ﴿۷۱﴾

And they assumed there would be no consequence, so they became blind and deaf [to Our guidance]. Then Allah granted them repentance. Then again many of them became blind and deaf. And Allah is well-aware of what they do.

لَقَدْ كَفَرَ الَّذِيْنَ قَالُوْٓا اِنَّ اللّٰهَ هُوَ الْمَسِيْحُ ابْنُ مَرْيَمَ ؕ وَ قَالَ الْمَسِيْحُ يٰبَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ اعْبُدُوا اللّٰهَ رَبِّيْ وَرَبَّكُمْ ؕ

[And as to Christians] Very truly they have disbelieved who say, "Allah, Himself is the Messiah, the son of Mary" while the Messiah [himself] has said, "O Children of Israel, worship Allah, my Lord and your Lord.

اِنَّهٗ مَنْ يُّشْرِكْ بِاللّٰهِ فَقَدْ حَرَّمَ اللّٰهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ وَ مَاْوٰىهُ النَّارُ ؕ وَمَا لِلظّٰلِمِيْنَ مِنْ اَنْصَارٍ ﴿۷۲﴾

Indeed, anyone who associates gods with Allah - Allah has prohibited for him Paradise, and his abode shall be the Fire [of hell]. And for wrongdoers there shall be no helpers.

لَقَدْ كَفَرَ الَّذِيْنَ قَالُوْٓا اِنَّ اللّٰهَ ثَالِثُ ثَلٰثَةٍ ۘ وَمَا مِنْ اِلٰهٍ
اِلَّآ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ ؕ

They are certainly disbelievers who say: 'Allah is the third of three [in a trinity], whereas there is none worthy of worship except the One God.

وَ اِنْ لَّمْ يَنْتَهُوْا عَمَّا يَقُوْلُوْنَ لَيَمَسَّنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا
مِنْهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿۷۳﴾

And If they do not desist from what they are saying, a painful punishment shall certainly befall the disbelievers among them.

اَفَلَا يَتُوْبُوْنَ اِلَى اللّٰهِ وَ يَسْتَغْفِرُوْنَهٗ ؕ وَ اللّٰهُ غَفُوْرٌ
رَّحِيْمٌ ﴿۷۴﴾

Why do these people not repent to Allah and seek His forgiveness? Indeed, Allah is ever Forgiving, Most Merciful.

مَا الْمَسِيْحُ ابْنُ مَرْيَمَ اِلَّا رَسُوْلٌ ۚ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ
الرُّسُلُ ؕ وَ اُمُّهٗ صِدِّيْقَةٌ ؕ كَانَا يَاْكُلٰنِ الطَّعَامَ ؕ

Indeed, Messiah, the son of Mary, was but a messenger. Many messengers had passed away before him. And his mother was a truthful woman. They both used to eat food.

اُنْظُرْ كَيْفَ نُبَيِّنُ لَهُمُ الْاٰيٰتِ ثُمَّ انْظُرْ اَنّٰى يُؤْفَكُوْنَ ﴿۷۵﴾

Look how We make clear to them our signs, then look [again] how are they turned away [from the truth].

قُلْ اَتَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا لَا يَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا وَّ لَا نَفْعًا ؕ وَ اللّٰهُ هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ ﴿۷۶﴾

Say, 'Do you worship someone apart from Allah, which holds neither harm nor benefit for you, while Allah is He who is the All-Hearing, All-Knowing.

قُلْ يٰۤاَهْلَ الْكِتٰبِ لَا تَغْلُوْا فِيْ دِيْنِكُمْ غَيْرَ الْحَقِّ وَ لَا تَتَّبِعُوْۤا اَهْوَآءَ قَوْمٍ قَدْ ضَلُّوْا مِنْ قَبْلُ وَ اَضَلُّوْا كَثِيْرًا وَّ ضَلُّوْا عَنْ سَوَآءِ السَّبِيْلِ ﴿۷۷﴾ ركوع [۱۰]

Say, 'O People of the Book, do not exceed limits in your religion beyond the truth, and do not follow the whims of a people who had gone astray before [you], For they have misled many and they [themselves] have lost the right path.

#107

https://arc

In Verses 78 to 86, curse of David and Christ on those who disbelieved among the children of Israel. Jews, prefer friendship with infidels of Makkah in hostility to Islam. The difference between the attitudes of Jews, polytheists and Christians in anti-Islamism.

لُعِنَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْۢ بَنِيْۤ اِسْرَآءِيْلَ عَلٰى لِسَانِ دَاوٗدَ وَ عِيْسَى ابْنِ مَرْيَمَ ؕ ذٰلِكَ بِمَا عَصَوْا وَّ كَانُوْا يَعْتَدُوْنَ ﴿۷۸﴾

Cursed were those who disbelieved from among the Children of Israel by the tongue of David and Jesus' son of Mary. That is because they disobeyed and used to cross the limits.

كَانُوْا لَا يَتَنَاهَوْنَ عَنْ مُّنْكَرٍ فَعَلُوْهُ ؕ لَبِئْسَ مَا كَانُوْا
يَفْعَلُوْنَ ﴿٧٩﴾

[and also, because] They did not forbid each other from any wrongdoing they did. Indeed, evil is what they have been doing.

تَرٰى كَثِيْرًا مِّنْهُمْ يَتَوَلَّوْنَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا ؕ

You see many of them taking as allies those [idolaters] who disbelieve.

لَبِئْسَ مَا قَدَّمَتْ لَهُمْ اَنْفُسُهُمْ اَنْ سَخِطَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ
وَفِي الْعَذَابِ هُمْ خٰلِدُوْنَ ﴿٨٠﴾

Indeed, evil is what their souls have sent ahead for themselves, such that Allah's wrath has fallen upon them. And they will remain in the punishment for ever.

وَ لَوْ كَانُوْا يُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَ النَّبِيِّ وَ مَآ اُنْزِلَ اِلَيْهِ مَا اتَّخَذُوْهُمْ اَوْلِيَآءَ وَ لٰكِنَّ كَثِيْرًا مِّنْهُمْ فٰسِقُوْنَ ﴿۸۱﴾

And had they believed in Allah, and the prophet and [the Quran] that has been sent down to him, they would have not taken them as allies, but many of them are sinners.

لَتَجِدَنَّ اَشَدَّ النَّاسِ عَدَاوَةً لِّلَّذِيْنَ اٰمَنُوا الْيَهُوْدَ وَ الَّذِيْنَ اَشْرَكُوْا ۚ

You will certainly find that the most hostile people against the believers are the Jews and those [idolaters] who associate partners with Allah.

وَ لَتَجِدَنَّ اَقْرَبَهُمْ مَّوَدَّةً لِّلَّذِيْنَ اٰمَنُوا الَّذِيْنَ قَالُوْٓا
اِنَّا نَصٰرٰى ؕ ذٰلِكَ بِاَنَّ مِنْهُمْ قِسِّيْسِيْنَ وَ رُهْبَانًا وَّ
اَنَّهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُوْنَ ﴿۸۲﴾

And you will certainly find that the closest of them in friendship with the believers are those who say, "We are Christians." That is because among them there are priests and monks and because they are not arrogant.

وَ اِذَا سَمِعُوْا مَاۤ اُنْزِلَ اِلَى الرَّسُوْلِ تَرٰۤى اَعْيُنَهُمْ
تَفِيْضُ مِنَ الدَّمْعِ مِمَّا عَرَفُوْا مِنَ الْحَقِّ ۚ يَقُوْلُوْنَ رَبَّنَاۤ
اٰمَنَّا فَاكْتُبْنَا مَعَ الشّٰهِدِيْنَ ﴿۸۳﴾

And when they hear what has been revealed to the Messenger, you see their eyes overflowing with tears because of the truth, which they have recognized. They say, "Our Lord, we have believed, so inscribe us among the witnesses [to the truth].

وَ مَا لَنَا لَا نُؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَ مَا جَآءَنَا مِنَ الْحَقِّ ۙ وَ نَطْمَعُ اَنْ
يُّدْخِلَنَا رَبُّنَا مَعَ الْقَوْمِ الصّٰلِحِيْنَ ﴿۸۴﴾

And they say: Why should we not believe in Allah and accept the truth that has come to us, while we desire that our Lord should include us among the righteous people?

فَاَثَابَهُمُ اللّٰهُ بِمَا قَالُوْا جَنّٰتٍ تَجْرِیْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ
خٰلِدِیْنَ فِیْهَا ؕ وَ ذٰلِكَ جَزَآءُ الْمُحْسِنِیْنَ ﴿۸۵﴾

So, because of what they said, Allah will reward them Gardens of Paradise beneath which rivers flow, they will live in these Gardens forever, and that is the reward of those who are good in their deeds.

وَ الَّذِیْنَ كَفَرُوْا وَ كَذَّبُوْا بِاٰیٰتِنَاۤ اُولٰٓىِٕكَ اَصْحٰبُ
الْجَحِیْمِ ﴿۸۶﴾ ع رکوع [۱۱]

But those who have disbelieved and denied Our [revealed] signs, they are the companions of the Hellfire.

GO TO PAGE 1

#108

https://arc

In Verses 87 to 93, Emphasis on not making sacred things haram and not transgressing the limits of Allah. Atonement for breaking the oath. A complete ban on alcohol and gambling was ordered.

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تُحَرِّمُوْا طَيِّبٰتِ مَآ اَحَلَّ اللّٰهُ لَكُمْ وَلَا تَعْتَدُوْا ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِيْنَ ﴿۸۷﴾

O you who believe! You shall not prohibit the wholesome things that Allah has made lawful for you, and do not transgress [His ordained limits]. Indeed, Allah does not like those who transgress His limits.

وَ كُلُوْا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللّٰهُ حَلٰلًا طَيِّبًا ۪ وَّ اتَّقُوا اللّٰهَ الَّذِيْۤ
اَنْتُمْ بِهٖ مُؤْمِنُوْنَ ﴿۸۸﴾

And eat from the lawful and wholesome things that Allah has provided you, and fear Allah in whom you believe.

لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللّٰهُ بِاللَّغْوِ فِيْۤ اَيْمَانِكُمْ وَ لٰكِنْ
يُّؤَاخِذُكُمْ بِمَا عَقَّدْتُّمُ الْاَيْمَانَ ۚ

Allah does not hold you accountable for your unintentional oaths, but He will surely hold you accountable for oaths you have sworn intentionally with a deliberate intent.

فَكَفَّارَتُهٗۤ اِطْعَامُ عَشَرَةِ مَسٰكِيْنَ مِنْ اَوْسَطِ مَا تُطْعِمُوْنَ
اَهْلِيْكُمْ اَوْ كِسْوَتُهُمْ اَوْ تَحْرِيْرُ رَقَبَةٍ ؕ فَمَنْ لَّمْ يَجِدْ
فَصِيَامُ ثَلٰثَةِ اَيَّامٍ ؕ

Its expiation is to feed ten poor persons at an average of what you feed your family with, or to clothe them, or to free a slave. And whoever finds none, shall fast for three days.

ذٰلِكَ كَفَّارَةُ اَيْمَانِكُمْ اِذَا حَلَفْتُمْ ؕ وَ احْفَظُوْۤا
اَيْمَانَكُمْ ؕ كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمْ اٰيٰتِهٖ لَعَلَّكُمْ
تَشْكُرُوْنَ ﴿۸۹﴾

That is expiation for your oaths when you swear [and break them]. So, guard your oaths. That is how Allah makes His [revealed] signs clear to you, so that you may be grateful.

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِنَّمَا الْخَمْرُ وَ الْمَيْسِرُ وَ الْاَنْصَابُ
وَ الْاَزْلَامُ رِجْسٌ مِّنْ عَمَلِ الشَّيْطٰنِ فَاجْتَنِبُوْهُ لَعَلَّكُمْ
تُفْلِحُوْنَ ﴿۹۰﴾

O you who believe! the truth is that wine, gambling, idol altars and divining arrows are all filthy works of Satan. Therefore, refrain from it, so that you may be successful.

اِنَّمَا يُرِيْدُ الشَّيْطٰنُ اَنْ يُّوْقِعَ بَيْنَكُمُ الْعَدَاوَةَ وَ
الْبَغْضَآءَ فِي الْخَمْرِ وَ الْمَيْسِرِ وَيَصُدَّكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللّٰهِ
وَعَنِ الصَّلٰوةِ ۚ فَهَلْ اَنْتُمْ مُّنْتَهُوْنَ ﴿۹۱﴾

Indeed, Satan only desires to instill between you, enmity and [bitter] hatred through intoxicants and gambling, and to turn you away from the remembrance of Allah and from the Prayer. Will you not then abstain?

The prohibition of intoxicants and gambling was revealed in three stages. In the first stage, a warning was given. In the second

stage, restrictions were placed on praying while under the influence of intoxicants. The third and final stage involved a complete prohibition. These verses were revealed in this third stage, imposing a comprehensive ban on all types of intoxicants and gambling.

وَ اَطِيْعُوا اللّٰهَ وَ اَطِيْعُوا الرَّسُوْلَ وَ احْذَرُوْا ۚ فَاِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَاعْلَمُوْٓا اَنَّمَا عَلٰى رَسُوْلِنَا الْبَلٰغُ الْمُبِيْنُ ﴿۹۲﴾

Obey Allah and obey the Messenger and beware [of all evils]. But if you turn away, then know that upon Our Messenger is only [the responsibility] to deliver the message clearly.

لَيْسَ عَلَى الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ جُنَاحٌ فِيْمَا
طَعِمُوْٓا اِذَا مَا اتَّقَوْا وَّ اٰمَنُوْا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ ثُمَّ
اتَّقَوْا وَّ اٰمَنُوْا ثُمَّ اتَّقَوْا وَّ اَحْسَنُوْا ؕ وَ اللّٰهُ يُحِبُّ
الْمُحْسِنِيْنَ ﴿۹۳﴾ ع رکوع [۱۲]

There is no blame on those who believe and do righteous deeds as to what they have consumed [before this prohibition], [provided that] they fear Allah and believe and do righteous deeds! And, again, [provided that] they fear Allah and believe! And, still again, they fear Allah and excel in [doing] good deeds! And God loves those who excel in [doing] good deeds.

GO TO PAGE 1

#109

https://arc

Verses 94 to 100: On a special occasion, the believers are tested by prohibiting the hunting. Prohibition of hunting in the state of Ihram and expiation for those who do so. Fish hunting is allowed in the state of Ihram. The sacred Kaaba is the central point for the people.

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَيَبْلُوَنَّكُمُ اللّٰهُ بِشَيْءٍ مِّنَ الصَّيْدِ
تَنَالُهٗٓ اَيْدِيْكُمْ وَ رِمَاحُكُمْ لِيَعْلَمَ اللّٰهُ مَنْ يَّخَافُهٗ
بِالْغَيْبِ ۚ فَمَنِ اعْتَدٰى بَعْدَ ذٰلِكَ فَلَهٗ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿۹۴﴾

O believers! Allah will certainly put you to a severe test [during the pilgrimage] with this game [hunting], which will be within the reach of your hands and spears, to see who among you fears Allah [even though He is] unseen. And after this, whoever transgresses the limits of Allah, for him is a painful punishment.

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَقْتُلُوا الصَّيْدَ وَ اَنْتُمْ حُرُمٌ ؕ

O believers! Do not kill any game, when you are in the state of pilgrim sanctity [ihram].

وَ مَنْ قَتَلَهٗ مِنْكُمْ مُّتَعَمِّدًا فَجَزَآءٌ مِّثْلُ مَا قَتَلَ مِنَ
النَّعَمِ يَحْكُمُ بِهٖ ذَوَا عَدْلٍ مِّنْكُمْ هَدْيًۢا بٰلِغَ الْكَعْبَةِ اَوْ
كَفَّارَةٌ طَعَامُ مَسٰكِيْنَ اَوْ عَدْلُ ذٰلِكَ صِيَامًا لِّيَذُوْقَ وَ
بَالَ اَمْرِهٖ ؕ

And if any of you deliberately kills a game while you are in the sacred state of Ihram, then compensation equivalent to the animal he killed, as determined by two just men among you, shall be offered, and brought to the Kaaba [for poor's], or an equivalent amount of food shall be given to the poor, or fasting for the equivalent number of days. so that he may taste the grievous consequences of his wrongful deed.

عَفَا اللّٰهُ عَمَّا سَلَفَ ؕ وَمَنْ عَادَ فَيَنْتَقِمُ اللّٰهُ مِنْهُ ؕ وَاللّٰهُ عَزِيْزٌ ذُو انْتِقَامٍ ﴿۹۵﴾

Allah has pardoned [of this] whatever occurred before this command. But whoever [willfully] repeats the offense, Allah shall subject him to retribution. And know that Allah is Mighty and Lord of Retribution.

اُحِلَّ لَكُمْ صَيْدُ الْبَحْرِ وَطَعَامُهٗ مَتَاعًا لَّكُمْ وَلِلسَّيَّارَةِ ۚ
وَحُرِّمَ عَلَيْكُمْ صَيْدُ الْبَرِّ مَا دُمْتُمْ حُرُمًا ؕ وَاتَّقُوا اللّٰهَ
الَّذِيْٓ اِلَيْهِ تُحْشَرُوْنَ ﴿۹۶﴾

For you, fishing the waters has been made lawful and its food is permissible, this is for your benefit and for the benefit of travelers. However, [hunting] the game of the land is prohibited for you as long as you are in the state of Ihram. And fear Allah before whom you will all be assembled [for Judgment].

جَعَلَ اللّٰهُ الْكَعْبَةَ الْبَيْتَ الْحَرَامَ قِيٰمًا لِّلنَّاسِ وَ
الشَّهْرَ الْحَرَامَ وَ الْهَدْيَ وَ الْقَلَآئِدَ ؕ

Allah [from of old] has made the Kaaba, the sacred house [in Makkah], an asylum of security for men. Similarly, the sacred months, the charitable offerings [of sacrifice] and the [animals bearing] garlands [that mark them for sacrifice].

ذٰلِكَ لِتَعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَ مَا فِي
الْاَرْضِ وَ اَنَّ اللّٰهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ ﴿۹۷﴾

So that you may come to know that Allah [alone] has perfect knowledge of all that is in the heavens and all that is in the earth, and that Allah has knowledge of all things.

اِعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعِقَابِ وَ اَنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿٩٨﴾

Know that Allah is severe in punishment and that Allah is very Forgiving and Very Merciful .

مَا عَلَى الرَّسُوْلِ اِلَّا الْبَلٰغُ ؕ وَ اللّٰهُ يَعْلَمُ مَا تُبْدُوْنَ وَ مَا تَكْتُمُوْنَ ﴿٩٩﴾

The responsibility of the Messenger is only to convey our message clearly. Allah is well aware of whatever you reveal and whatever you conceal.

قُلْ لَّا يَسْتَوِي الْخَبِيْثُ وَ الطَّيِّبُ وَ لَوْ اَعْجَبَكَ كَثْرَةُ
الْخَبِيْثِ ۚ فَاتَّقُوا اللّٰهَ يٰۤاُولِي الْاَلْبَابِ لَعَلَّكُمْ
تُفْلِحُوْنَ ۝١٠٠ ركوع [١٣]

Say [to the people], the evil and the good are not equal, even though the abundance of (what is) evil may attract you. So, fear Allah, O men of understanding, so that you may be successful.

GO TO PAGE 1

#110

https://arc

In Verses 101 to 108 Believers are advised not to ask unnecessary questions during the descent of the Quran. Allah has not mandated Bahira, Sa'iba, Wasila, and Hama. The disbelievers are reminded to follow the Messenger of Allah [peace be upon him] and not follow the misguided ways of their forefathers. The regulations regarding wills at the time of death.

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَسْـَٔلُوْا عَنْ اَشْيَآءَ اِنْ تُبْدَ لَكُمْ
تَسُؤْكُمْ ۚ وَاِنْ تَسْـَٔلُوْا عَنْهَا حِيْنَ يُنَزَّلُ الْقُرْاٰنُ تُبْدَ
لَكُمْ ؕ عَفَا اللّٰهُ عَنْهَا ؕ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ حَلِيْمٌ ﴿۱۰۱﴾

O believers! Do not ask about matters [of religion] which, if disclosed to you, might distress you. And if you ask about them while the Quran is being revealed, they will [surely] be disclosed to you. Allah has already pardoned that which is past. For Allah is All-Forgiving and Most Forbearing.

قَدْ سَاَلَهَا قَوْمٌ مِّنْ قَبْلِكُمْ ثُمَّ اَصْبَحُوْا بِهَا كٰفِرِيْنَ ﴿۱۰۲﴾

The nations before you also asked such questions [from their messengers] and then, [as a result of not acting in accordance with the revealed guidance], they fell into disbelief.

مَا جَعَلَ اللّٰهُ مِنْۢ بَحِيْرَةٍ وَّ لَا سَآئِبَةٍ وَّ لَا وَصِيْلَةٍ وَّ لَا حَامٍ ۙ وَّ لٰكِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا يَفْتَرُوْنَ عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ ؕ وَ اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُوْنَ ﴿۱۰۳﴾

Allah has never sanctified [pagan designations for offerings, such as] Bahirah [the ear-slit she camel] or Sa'ibah [the free grazing she camel] or Wasilah [the successive female-bearing cattle] or Hama [the protected ten-sire camel]. However, disbelievers falsely attribute lies against Allah [about them]. And most of them lack understanding [of true religion].

وَ اِذَا قِيْلَ لَهُمْ تَعَالَوْا اِلٰى مَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ وَ اِلَى الرَّسُوْلِ
قَالُوْا حَسْبُنَا مَا وَجَدْنَا عَلَيْهِ اٰبَآءَنَا ؕ اَوَ لَوْ كَانَ
اٰبَآؤُهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ شَيْـًٔا وَّ لَا يَهْتَدُوْنَ ﴿۱۰۴﴾

And when it is said to them, "Come to what Allah has sent down, and to the Messenger", they say, "sufficient for us is what we have found our forefathers following." Is it so, even though their forefathers knew nothing [of revealed religion], and had no guidance either?

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا عَلَيْكُمْ اَنْفُسَكُمْ ۚ لَا يَضُرُّكُمْ مَّنْ
ضَلَّ اِذَا اهْتَدَيْتُمْ ۭ اِلَى اللّٰهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيْعًا
فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿١٠٥﴾

It is [but] for your own selves that you are responsible for. For those who go astray will not harm you if you are guided. To Allah all of you have to return. Then He shall tell you what you have been doing [in life].

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا شَهَادَةُ بَيْنِكُمْ اِذَا حَضَرَ اَحَدَكُمُ
الْمَوْتُ حِيْنَ الْوَصِيَّةِ اثْنٰنِ ذَوَا عَدْلٍ مِّنْكُمْ اَوْ اٰخَرٰنِ
مِنْ غَيْرِكُمْ اِنْ اَنْتُمْ ضَرَبْتُمْ فِي الْاَرْضِ فَاَصَابَتْكُمْ
مُّصِيْبَةُ الْمَوْتِ ؕ

O believers! When death approaches any of you, let two just and trustworthy witnesses from among yourselves testify to the bequest. Or if you are traveling and the calamity of death befalls you, two witnesses from outside your own community may be brought in.

تَحْبِسُوْنَهُمَا مِنْۢ بَعْدِ الصَّلٰوةِ فَيُقْسِمٰنِ بِاللّٰهِ اِنِ
ارْتَبْتُمْ لَا نَشْتَرِيْ بِهٖ ثَمَنًا وَّلَوْ كَانَ ذَا قُرْبٰى ۙ وَلَا نَكْتُمُ
شَهَادَةَ اللّٰهِ اِنَّاۤ اِذًا لَّمِنَ الْاٰثِمِيْنَ ﴿۱۰۶﴾

[There upon] summon them [to testify to the bequest before people] after the prayer. Then both shall swear by Allah, saying, ' [If you doubt our testimony, we swear]; We will not sell our testimony for any price, even if the beneficiary is a close relative, and we will not conceal the testimony [that we have sworn to] by Allah, for then we would certainly be among the sinful.'

فَاِنْ عُثِرَ عَلٰٓى اَنَّهُمَا اسْتَحَقَّآ اِثْمًا فَاٰخَرٰنِ يَقُوْمٰنِ
مَقَامَهُمَا مِنَ الَّذِيْنَ اسْتَحَقَّ عَلَيْهِمُ الْاَوْلَيٰنِ
فَيُقْسِمٰنِ بِاللّٰهِ لَشَهَادَتُنَآ اَحَقُّ مِنْ شَهَادَتِهِمَا وَ مَا
اعْتَدَيْنَآ ۖ اِنَّآ اِذًا لَّمِنَ الظّٰلِمِيْنَ ﴿۱۰۷﴾

If it becomes known that those two witnesses have committed sin by giving false testimony, then two other witnesses should stand in their place, those among the beneficiaries who have suffered the wrongful appropriation. They should swear by Allah, saying, 'Our testimony is more truthful than their testimony, and [we swear] we have not transgressed [against the other witnesses], for then we would surely be among the wrongdoers.'

ذٰلِكَ اَدْنٰٓى اَنْ يَّاْتُوْا بِالشَّهَادَةِ عَلٰى وَجْهِهَآ اَوْ يَخَافُوْٓا اَنْ تُرَدَّ اَيْمَانٌۢ بَعْدَ اَيْمَانِهِمْ ؕ

This [provision] makes it more likely that people will give testimony according to facts, or else they will fear that their oaths will be refuted by the oaths of others.

وَ اتَّقُوا اللّٰهَ وَ اسْمَعُوْا ؕ وَ اللّٰهُ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الْفٰسِقِيْنَ ﴿۱۰۸﴾ ع رکوع [۱۴]

Fear Allah and listen carefully to His commands. [Know that] Allah does not guide the disobedient people.

GO TO PAGE 1

#111

https://arc

Verses 109 to 115: On the Day of Resurrection, Allah will ask all the Messengers a question. A dialogue between Allah and Jesus on the Day of Resurrection about the miracles granted by Allah and the denial of the Israelites. The demand of his disciples to send down a table spread of food from heaven and Allah's response.

يَوْمَ يَجْمَعُ اللّٰهُ الرُّسُلَ فَيَقُوْلُ مَاذَآ اُجِبْتُمْ ؕ قَالُوْا لَا عِلْمَ لَنَا ؕ اِنَّكَ اَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوْبِ ﴿۱۰۹﴾

[Imagine the day] when Allah will gather all His messengers and say to them: what was the response [of your people] to you. They will reply: We have no knowledge [of their hearts]. Indeed, you alone have the full knowledge of the unseen.

اِذْ قَالَ اللّٰهُ يٰعِيْسَى ابْنَ مَرْيَمَ اذْكُرْ نِعْمَتِيْ عَلَيْكَ وَ
عَلٰى وَالِدَتِكَ ۘ اِذْ اَيَّدْتُّكَ بِرُوْحِ الْقُدُسِ ۫ تُكَلِّمُ النَّاسَ
فِي الْمَهْدِ وَ كَهْلًا ۚ وَ اِذْ عَلَّمْتُكَ الْكِتٰبَ وَ الْحِكْمَةَ وَ
التَّوْرٰىةَ وَ الْاِنْجِيْلَ ۚ

[Then imagine the moment when] Allah will say, "O Jesus, son of Mary, remember My favour upon you and upon your mother, when I aided you with [Angel Gabriel] the Holy Spirit, and you spoke to the people [while you were] in the cradle and in maturity. And [recall] when I taught you [how] to write, the wisdom, the Torah, and the Gospel.

وَ اِذْ تَخْلُقُ مِنَ الطِّيْنِ كَهَيْـَٔةِ الطَّيْرِ بِاِذْنِيْ فَتَنْفُخُ فِيْهَا
فَتَكُوْنُ طَيْرًۢا بِاِذْنِيْ وَ تُبْرِئُ الْاَكْمَهَ وَ الْاَبْرَصَ بِاِذْنِيْ ۚ
وَ اِذْ تُخْرِجُ الْمَوْتٰى بِاِذْنِيْ ۚ

And when you created from the clay something in the shape of a bird, then you blew into it, and it became a bird with My permission; and when you healed the born-blind and the leper with My permission; and when you raised the dead with My permission.

وَ اِذْ كَفَفْتُ بَنِيْۤ اِسْرَآءِيْلَ عَنْكَ اِذْ جِئْتَهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ
فَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْهُمْ اِنْ هٰذَاۤ اِلَّا سِحْرٌ مُّبِيْنٌ ﴿۱۱۰﴾

And when I withheld the children of Isra'il from [killing] you, when you came to them with clear signs [of your prophethood] and the disbelievers among them said, "this is nothing but a clear magic.

وَ اِذْ اَوْحَيْتُ اِلَى الْحَوَارِيّٖنَ اَنْ اٰمِنُوْا بِيْ وَ بِرَسُوْلِيْ ۚ
قَالُوْٓا اٰمَنَّا وَ اشْهَدْ بِاَنَّنَا مُسْلِمُوْنَ ﴿۱۱۱﴾

And when I inspired to the disciples to believe in Me and My Messenger [Jesus], they said, 'We have believed, so bear witness that indeed, we are Muslims, in willing submission to Allah [alone].

اِذْ قَالَ الْحَوَارِيُّوْنَ يٰعِيْسَى ابْنَ مَرْيَمَ هَلْ يَسْتَطِيْعُ
رَبُّكَ اَنْ يُّنَزِّلَ عَلَيْنَا مَآئِدَةً مِّنَ السَّمَآءِ ؕ قَالَ اتَّقُوا
اللّٰهَ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿۱۱۲﴾

[And the moment] when the disciples said, 'O Jesus, son of Mary, can your Lord send down to us a table [spread with food] from the heaven?' Jesus replied, 'Be Afraid of Allah, if you are true believers.'

قَالُوْا نُرِيْدُ اَنْ نَّاْكُلَ مِنْهَا وَتَطْمَئِنَّ قُلُوْبُنَا وَ نَعْلَمَ اَنْ
قَدْ صَدَقْتَنَا وَ نَكُوْنَ عَلَيْهَا مِنَ الشّٰهِدِيْنَ ﴿۱۱۳﴾

They said, 'We [only] wish to eat from it and let our hearts be reassured and know that you have told us the truth and be among the witnesses [to this miracle].

قَالَ عِيْسَى ابْنُ مَرْيَمَ اللّٰهُمَّ رَبَّنَآ اَنْزِلْ عَلَيْنَا مَآئِدَةً
مِّنَ السَّمَآءِ تَكُوْنُ لَنَا عِيْدًا لِّاَوَّلِنَا وَ اٰخِرِنَا وَ اٰيَةً
مِّنْكَ ۚ وَ ارْزُقْنَا وَ اَنْتَ خَيْرُ الرّٰزِقِيْنَ ﴿۱۱۴﴾

Upon this, Jesus, the son of Mary, said, 'O Allah, our Lord, send down to us a table [spread with food] from the heaven to be a feast for us, for the first of us and for the last of us, and a sign from You. And provide for us [always], and You are the best of providers.'

قَالَ اللّٰهُ اِنِّیْ مُنَزِّلُهَا عَلَیْكُمْ ۚ فَمَنْ یَّكْفُرْ بَعْدُ مِنْكُمْ
فَاِنِّیْۤ اُعَذِّبُهٗ عَذَابًا لَّاۤ اُعَذِّبُهٗۤ اَحَدًا مِّنَ الْعٰلَمِیْنَ ﴿۱۱۵﴾

ركوع [۱۵]

Allah said, 'Indeed, I will send it down to you, but whoever of you disbelieves afterwards, I will punish him with a punishment the like of which I have not inflicted upon anyone in the worlds.

GO TO PAGE 1

#112

https://arc

Verses 116 to 120: On the Day of Judgment, another conversation between Allah and Jesus regarding the subject of associating partners with Allah. Glad tidings of Paradise for the righteous, which is the ultimate success for the virtuous individuals.

وَ اِذْ قَالَ اللّٰهُ یٰعِیْسَى ابْنَ مَرْیَمَ ءَاَنْتَ قُلْتَ لِلنَّاسِ اتَّخِذُوْنِیْ وَ اُمِّیَ اِلٰهَیْنِ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ ؕ

And when on the Day of Judgment Allah will say, 'O Jesus, son of Mary, did you say to the people, "Take me and my mother as god besides Allah?

قَالَ سُبْحٰنَكَ مَا يَكُوْنُ لِيْٓ اَنْ اَقُوْلَ مَا لَيْسَ لِيْ ۗ بِحَقٍّ ۭ
اِنْ كُنْتُ قُلْتُهٗ فَقَدْ عَلِمْتَهٗ ۭ

Jesus will say, ['O Allah!] Highly exalted are You [far above this]; How could I say what I have no right to say. If I had said such a thing, you would have surely known it.'

تَعْلَمُ مَا فِيْ نَفْسِيْ وَلَآ اَعْلَمُ مَا فِيْ نَفْسِكَ ۭ اِنَّكَ اَنْتَ
عَلَّامُ الْغُيُوْبِ ۝۱۱۶

You know what is in my soul, but I do not know what is in Yourself. Indeed, it is You, You [alone] who is all-knowing of all the [realms of the] unseen.

مَا قُلْتُ لَهُمْ اِلَّا مَآ اَمَرْتَنِيْ بِهٖٓ اَنِ اعْبُدُوا اللّٰهَ رَبِّيْ وَ
رَبَّكُمْ ۚ وَ كُنْتُ عَلَيْهِمْ شَهِيْدًا مَّا دُمْتُ فِيْهِمْ ۚ فَلَمَّا
تَوَفَّيْتَنِيْ كُنْتَ اَنْتَ الرَّقِيْبَ عَلَيْهِمْ ؕ وَ اَنْتَ عَلٰى كُلِّ
شَيْءٍ شَهِيْدٌ ﴿۱۱۷﴾

I have not said to them except what You commanded me: 'Worship Allah[alone], my Lord and your Lord.' Moreover, I was a witness over them as long as I remained among them, but when You recalled me, You Yourself were ever vigilant over them. For You are Witness over all things.

اِنْ تُعَذِّبْهُمْ فَاِنَّهُمْ عِبَادُكَ ۚ وَ اِنْ تَغْفِرْ لَهُمْ فَاِنَّكَ
اَنْتَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ﴿۱۱۸﴾

If You punish them, Indeed, they are Your servants, but if You forgive them, Indeed, You are the All-Mighty, the All-Wise.

قَالَ اللّٰهُ هٰذَا يَوْمُ يَنْفَعُ الصّٰدِقِيْنَ صِدْقُهُمْ ؕ لَهُمْ
جَنّٰتٌ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ اَبَدًا ؕ

Allah shall say: This is the Day when the truthful shall benefit from their truthfulness. For them are Gardens beneath which river flow. They shall live there forever.

رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمْ وَرَضُوْا عَنْهُ ؕ ذٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ﴿۱۱۹﴾

Allah being well-pleased with them and they well-pleased with Him. That is the greatest success.

لِلّٰهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا فِيْهِنَّ ؕ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ
شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿۱۲۰﴾ ع رکوع [۱۶]

To Allah belongs the dominion of the heavens and the earth and whatever is within them. And He has power over all things.

#113

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
6	سُوْرَةُ الْاَنْعَام	مکی	20	165	7	وَ اِذَا سَمِعُوْا

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful.

In Verses 1 to 11, After praising and glorifying Allah, the evidence of His Oneness, acknowledged even by disbelievers, who accept Him as the Creator of all things, is presented. Despite this acknowledgment, the disbelievers equate other beings with Him. He created humans from clay and has knowledge of all their deeds. Whenever a sign from Allah is presented to them, these people turn away in aversion. They have deviated so far in misguidance that even if a book were to descend from the sky and they could touch it, they would still not believe.

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِیْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضَ وَ جَعَلَ
الظُّلُمٰتِ وَ النُّوْرَ ؕ ثُمَّ الَّذِیْنَ كَفَرُوْا بِرَبِّهِمْ یَعْدِلُوْنَ ۝۱

All praise is for Allah[alone], who created the heavens and the earth and made darkness and the light. Yet, despite this, those who have chosen the path of disbelief, equate [others] with their Lord.

هُوَ الَّذِیْ خَلَقَكُمْ مِّنْ طِیْنٍ ثُمَّ قَضٰۤى اَجَلًا ؕ وَ اَجَلٌ
مُّسَمًّى عِنْدَهٗ ثُمَّ اَنْتُمْ تَمْتَرُوْنَ ۝۲

He is Allah, who created you from clay and then decreed a term for you to live, and there is another fixed time known to Him [for you to be resurrected]. Yet, you are still in doubt [about the day of judgment].

وَ هُوَ اللّٰهُ فِي السَّمٰوٰتِ وَ فِي الْاَرْضِ ؕ يَعْلَمُ سِرَّكُمْ وَ جَهْرَكُمْ وَيَعْلَمُ مَا تَكْسِبُوْنَ ۝٣

And He is the God, worshipped in the heavens and the earth. He knows whatever you conceal and whatever you reveal, And He knows all [the good and the evil] that you are earning.

وَ مَا تَاْتِيْهِمْ مِّنْ اٰيَةٍ مِّنْ اٰيٰتِ رَبِّهِمْ اِلَّا كَانُوْا عَنْهَا مُعْرِضِيْنَ ۝٤

Whenever there comes to them a sign from the [revealed and natural] signs of their Lord, they turn away from it in aversion.

فَقَدْ كَذَّبُوْا بِالْحَقِّ لَمَّا جَآءَهُمْ ؕ فَسَوْفَ يَاْتِيْهِمْ
اَنْۢبٰٓؤُا مَا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ ۝٥

So truly, they have [willfully] denied the truth when it came to them [from Allah]. So, Very soon they will come to know the consequences of their mocking.

اَلَمْ يَرَوْا كَمْ اَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِّنْ قَرْنٍ مَّكَّنّٰهُمْ فِي
الْاَرْضِ مَا لَمْ نُمَكِّنْ لَّكُمْ وَ اَرْسَلْنَا السَّمَآءَ عَلَيْهِمْ
مِّدْرَارًا ۖ وَّ جَعَلْنَا الْاَنْهٰرَ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهِمْ
فَاَهْلَكْنٰهُمْ بِذُنُوْبِهِمْ وَ اَنْشَاْنَا مِنْۢ بَعْدِهِمْ قَرْنًا
اٰخَرِيْنَ ۝٦

Do they not see how many a [disbelieving] generations We have destroyed before them- whom We had [firmly] established in the earth, such as We have not established you, and We sent clouds pouring rain upon them in abundance, thus causing the rivers flow beneath them [at their feet]. Then We destroyed them for their sins and created after them another generation.

وَ لَوْ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ كِتٰبًا فِيْ قِرْطَاسٍ فَلَمَسُوْهُ بِاَيْدِيْهِمْ
لَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اِنْ هٰذَآ اِلَّا سِحْرٌ مُّبِيْنٌ ۝٧

[O Prophet]! If We had sent down to you a written scripture on a page, and they touched it with their own hands, those who disbelieve would still have said, 'This is nothing but clear magic.'

وَ قَالُوْا لَوْ لَآ اُنْزِلَ عَلَيْهِ مَلَكٌ ؕ وَ لَوْ اَنْزَلْنَا مَلَكًا لَّقُضِيَ
الْاَمْرُ ثُمَّ لَا يُنْظَرُوْنَ ۝٨

They say, 'Why an angel has not been sent down with him?' [Know that] If We had sent down an angel, [it would have been with their destruction, and] the matter would have been concluded, and they would not have been granted any respite.

وَ لَوْ جَعَلْنٰهُ مَلَكًا لَّجَعَلْنٰهُ رَجُلًا وَّ لَلَبَسْنَا عَلَيْهِمْ مَّا يَلْبِسُوْنَ ۝٩

And even if We had sent an angel [as our messenger], We would certainly have made him appear as a man, and We would have certainly caused them confusion in a matter in which they are already confused.

وَ لَقَدِ اسْتُهْزِئَ بِرُسُلٍ مِّنْ قَبْلِكَ فَحَاقَ بِالَّذِيْنَ سَخِرُوْا مِنْهُمْ مَّا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ ۝١٠ ع [ركوع ١١]

[O Muhammad PBUH] Indeed, messengers [even] before you were mocked, but those who scoffed at them, were [ultimately] encompassed by [the very punishment] they used to mock at.

قُلْ سِيْرُوْا فِي الْاَرْضِ ثُمَّ انْظُرُوْا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِيْنَ ﴿١١﴾

Say to them; travel through the earth and see [yourself] how [devastating] was the end of those who denied the truth.

GO TO PAGE 1

#114

https://arc

In Verses 12 to 24 The truth that Allah is the owner of everything in the heavens and the earth, and He has placed mercy upon Himself. There is no doubt about the day of Judgment; those who deny it will be the losers. The person who is saved from the punishment on the Day of Judgment is truly successful. If Allah afflicts someone with hardship, no one can save him, and if He bestows goodness, no one can withhold it. Allah bears witness that the Quran has been revealed by Him. The People of the Book, through the signs given in their scriptures, recognize the Quran and the Messenger [PBUH] just as they recognize their own sons. On the Day of Judgment, the disbelievers will deny their association with polytheism.

قُلْ لِّمَنْ مَّا فِي السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ؕ قُلْ لِّلّٰهِ ؕ كَتَبَ عَلٰى نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ ؕ

Say to them: To whom belongs all that is in the heavens and the earth? [Then]Tell them : To Allah [alone]. He has prescribed mercy for Himself.

لَيَجْمَعَنَّكُمْ اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ لَا رَيْبَ فِيْهِ ؕ اَلَّذِيْنَ خَسِرُوْۤا اَنْفُسَهُمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿۱۲﴾

He shall surely gather all of you on the Day of Judgment, and there is no doubt about its occurrence. The ones who shall [then] lose their souls are only those who do not believe [in Allah, His messengers, and the day of Judgment].

وَلَهٗ مَا سَكَنَ فِي الَّيْلِ وَ النَّهَارِ ؕ وَهُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ ﴿۱۳﴾

And To Him belongs, all that dwells in the night and the day. He is All-Hearing, All-Knowing.

قُلْ اَغَيْرَ اللّٰهِ اَتَّخِذُ وَلِيًّا فَاطِرِ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ وَهُوَ يُطْعِمُ وَ لَا يُطْعَمُ ؕ

Say [to them] Shall I take a Guardian other than Allah, who is the [Original] Creator of the heavens and the earth, While it is He who feeds [everybody] and is not fed.

قُلْ اِنِّيْۤ اُمِرْتُ اَنْ اَكُوْنَ اَوَّلَ مَنْ اَسْلَمَ وَ لَا تَكُوْنَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ﴿۱۴﴾

[O Muhammad] Say to them: I have been commanded to be the first to submit [to Allah] , Moreover I have been commanded that I shall never be among those who associate god with Allah.

قُلْ اِنِّیْۤ اَخَافُ اِنْ عَصَیْتُ رَبِّیْ عَذَابَ یَوْمٍ عَظِیْمٍ ﴿۱۵﴾

Say to them: if I disobey my Lord, I fear punishment of an awesome day.

مَنْ یُّصْرَفْ عَنْهُ یَوْمَىٕذٍ فَقَدْ رَحِمَهٗ ؕ وَ ذٰلِكَ الْفَوْزُ الْمُبِیْنُ ﴿۱۶﴾

Whoever is spared from (the punishment of that day) is, indeed, blessed with Allah's mercy. That is the great and real success.

وَ اِنْ یَّمْسَسْكَ اللّٰهُ بِضُرٍّ فَلَا كَاشِفَ لَهٗۤ اِلَّا هُوَ ؕ وَ اِنْ یَّمْسَسْكَ بِخَیْرٍ فَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَیْءٍ قَدِیْرٌ ﴿۱۷﴾

If Allah inflicts any harm upon you, there is none besides Him who can protect you from that harm. And if He intends to bestow goodness upon you, [there is none who can withhold His bounty]. He has power over everything.

وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهٖ ؕ وَهُوَ الْحَكِيْمُ الْخَبِيْرُ ﴿۱۸﴾

And He is all-dominating over [all] His servants. And He is All-Wise, the All-Aware.

قُلْ اَیُّ شَیْءٍ اَكْبَرُ شَهَادَةً ؕ

[O Muhammad PBUH] Say to them: Which thing is greatest as a witness [to the truth of my message].

قُلِ اللّٰهُ ۫ شَهِیْدٌۢ بَیْنِیْ وَ بَیْنَكُمْ ۫ وَ اُوْحِیَ اِلَیَّ هٰذَا الْقُرْاٰنُ لِاُنْذِرَكُمْ بِهٖ وَمَنْۢ بَلَغَ ؕ

Say Allah [Himself] is a witness between me and you. Moreover, this Quran has been revealed to me [as a means], with which to forewarn you, and to whomever it may reach.

اَئِنَّكُمْ لَتَشْهَدُوْنَ اَنَّ مَعَ اللّٰهِ اٰلِهَةً اُخْرٰى ؕ

[O people] Do you really bear witness that there are other gods along with Allah.

قُلْ لَّاۤ اَشْهَدُ ۚ قُلْ اِنَّمَا هُوَ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ وَّ اِنَّنِيْ بَرِيْٓءٌ مِّمَّا تُشْرِكُوْنَ ﴿۱۹﴾

Say: I bear no such witness. Say [again] Indeed He is only one God. And I disown whatever you associate [as god] with Him.

اَلَّذِيْنَ اٰتَيْنٰهُمُ الْكِتٰبَ يَعْرِفُوْنَهٗ كَمَا يَعْرِفُوْنَ اَبْنَآءَهُمْ ؔ

Those who were given the scripture before, recognize this Prophet just as they recognize their own sons.

اَلَّذِيْنَ خَسِرُوْٓا اَنْفُسَهُمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿٣٠﴾ ركوع [٢]

These are the ones, who have lost their souls, for they do not believe.

وَ مَنْ اَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا اَوْ كَذَّبَ بِاٰيٰتِهٖ ؕ اِنَّهٗ لَا يُفْلِحُ الظّٰلِمُوْنَ ﴿٣١﴾

And who is more unjust than one who forges lies against Allah or denies His [revealed] signs? Indeed, the wrongdoers will never succeed.

وَ يَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جَمِيْعًا ثُمَّ نَقُوْلُ لِلَّذِيْنَ اَشْرَكُوْٓا اَيْنَ شُرَكَآؤُكُمُ الَّذِيْنَ كُنْتُمْ تَزْعُمُوْنَ ﴿٣٢﴾

And on the Day [of judgement] We shall assemble them all together, then We shall say to polytheists, "Where are those you claimed to be partners of Allah?

ثُمَّ لَمْ تَكُنْ فِتْنَتُهُمْ اِلَّآ اَنْ قَالُوْا وَ اللّٰهِ رَبِّنَا مَا كُنَّا

مُشْرِكِيْنَ﴿۲۳﴾

Thereupon, they shall have nothing but to say: By God, our Lord! We were never among those who associated partners with Allah.

اُنْظُرْ كَيْفَ كَذَبُوْا عَلٰٓى اَنْفُسِهِمْ وَ ضَلَّ عَنْهُمْ مَّا

كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ﴿۲۴﴾

Look, how they shall lie about themselves, For all [the false gods] that they used to forge shall vanish from them.

GO TO PAGE 1

#115

https://arc

Verses 25 to 32: There are people among them who listen to the Messenger of Allah carefully, but they have gone so far astray that they will not believe even after seeing all the signs. On the Day of Judgment, these people will say that if we are sent back to this world, we will believe. The disbelievers say that we will not be resurrected after death. When the doomsday comes, these people will regret their mistake. The life of this world is just like a game and fun for a very short period. the home of the Hereafter will be good for the pious.

وَمِنْهُمْ مَّنْ يَّسْتَمِعُ اِلَيْكَ ۚ وَجَعَلْنَا عَلٰى قُلُوْبِهِمْ اَكِنَّةً
اَنْ يَّفْقَهُوْهُ وَفِيْٓ اٰذَانِهِمْ وَقْرًا ۭ وَاِنْ يَّرَوْا كُلَّ اٰيَةٍ لَّا
يُؤْمِنُوْا بِهَا ۭ

And [when you recite Quran] among them are some who listen to you [with malicious intent pursuing their whims]. We have set veils upon their hearts, so they understand it not, and deafness in their ears [so that they may not hear it properly]; if they see all the [natural and revealed] signs, they will not believe in them;

حَتّٰٓى اِذَا جَاۗءُوْكَ يُجَادِلُوْنَكَ يَقُوْلُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اِنْ
هٰذَآ اِلَّآ اَسَاطِيْرُ الْاَوَّلِيْنَ ۝

[They have gone so far astray] that when they come to argue with you, those who disbelieve say: This is nothing but tales of the ancient.

وَ هُمْ يَنْهَوْنَ عَنْهُ وَ يَنْـَٔوْنَ عَنْهُۚ وَ اِنْ يُّهْلِكُوْنَ اِلَّاۤ اَنْفُسَهُمْ وَ مَا يَشْعُرُوْنَ۝۲۶

Indeed, these disbelievers not only prevent others [from accepting the truth] but also distance themselves from it. [In reality, by rejecting the truth], they are destroying none but themselves, and they do not realize it.

وَ لَوْ تَرٰۤى اِذْ وُقِفُوْا عَلَى النَّارِ فَقَالُوْا يٰلَيْتَنَا نُرَدُّ وَ لَا نُكَذِّبَ بِاٰيٰتِ رَبِّنَا وَ نَكُوْنَ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ۝۲۷

And if only you could [now] see, when they shall be made to stand on the brink of Hellfire and they shall say : Oh, If only we could be returned [to the world] we shall not deny signs [of oneness] of our Lord and we shall be among the believers.

بَلْ بَدَا لَهُمْ مَّا كَانُوْا يُخْفُوْنَ مِنْ قَبْلُ ؕ وَ لَوْ رُدُّوْا لَعَادُوْا لِمَا نُهُوْا عَنْهُ وَ اِنَّهُمْ لَكٰذِبُوْنَ ﴿۲۸﴾

Indeed, the reality they were concealing before, will be exposed to them. If they were to be sent back to the world, they would still persist for the same wrongdoings that they were prohibited from. Truly, they are liars.

وَ قَالُوْۤا اِنْ هِيَ اِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا وَ مَا نَحْنُ بِمَبْعُوْثِيْنَ ﴿۲۹﴾

And they say: There is no other life but our worldly life, and we shall not be resurrected.

وَلَوْ تَرٰٓى اِذْ وُقِفُوْا عَلٰى رَبِّهِمْ ؕ قَالَ اَلَيْسَ هٰذَا بِالْحَقِّ ؕ

Yet if only you could [now] see when they shall be [brought back to life] and stand before their Lord [for Judgment]. He shall say [to them] Is this [Resurrection to life], not the very truth?

قَالُوْا بَلٰى وَ رَبِّنَا ؕ قَالَ فَذُوْقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ

تَكْفُرُوْنَ ۝٣٠ ركوع [٣]

They shall say: Oh yes, indeed! By our Lord! He shall say: Then taste the [everlasting], punishment, for you used to disbelieve!

قَدْ خَسِرَ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِلِقَآءِ اللّٰهِ ؕ

Those who do not believe meeting with Allah [on the Day of Judgment] have incurred upon themselves a great loss.

حَتّٰۤى اِذَا جَآءَتْهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً قَالُوْا يٰحَسْرَتَنَا عَلٰى مَا
فَرَّطْنَا فِيْهَا ۙ وَ هُمْ يَحْمِلُوْنَ اَوْزَارَهُمْ عَلٰى ظُهُوْرِهِمْ ؕ
اَلَا سَآءَ مَا يَزِرُوْنَ ﴿۳۱﴾

Until, the Day of Judgment suddenly comes upon them, they shall say: Alas for us! for all that we have neglected regarding this [Day]! And they shall carry their load [of sin] upon their backs. Most surely, evil is the load they bear.

وَمَا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَآ اِلَّا لَعِبٌ وَّ لَهْوٌ ؕ وَ لَلدَّارُ الْاٰخِرَةُ
خَيْرٌ لِّلَّذِيْنَ يَتَّقُوْنَ ؕ اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ﴿۳۲﴾

For, the life of this world is nothing but [useless] play and amusement. And, most surely, the abode of the Hereafter is [far] better for those who fear Allah. Will you not, then, understand?

All those actions which are done merely for the mortal life of this world are like the spectacle of a game which is enjoyed as long as one is engaged in it. However, once the game is over, everything is lost. Similarly, the benefits of actions done only for the sake of this worldly life will be confined to the limited days of this existence. However, if a deed is undertaken that yields benefits in the life hereafter, then the rewards for that action will continue to be received perpetually, as the recompense in the afterlife is everlasting.

GO TO PAGE 1

#116

https://arc

In Verses 33 to 41, The Messenger of Allah [PBUH] was consoled, saying that these people are not rejecting you, but they are denying the signs of Allah. Even before, messengers were also denied, but then Allah helped them. Even if a miracle is shown to these people, they will not believe. Those who deny the signs of Allah are like the deaf and mute. Allah leaves whom He wills in misguidance and guides whom He wills to the straight path. In times of adversity, these disbelievers, too, forget their idols and call upon only Allah.

قَدْ نَعْلَمُ اِنَّهٗ لَيَحْزُنُكَ الَّذِىْ يَقُوْلُوْنَ فَاِنَّهُمْ لَا
يُكَذِّبُوْنَكَ وَلٰكِنَّ الظّٰلِمِيْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ يَجْحَدُوْنَ ﴿٣٣﴾

[O Prophet PBUH] We know that their words grieve you. However, it is not you whom they reject; rather, these wrongdoers deny the [revealed] signs of Allah.

وَلَقَدْ كُذِّبَتْ رُسُلٌ مِّنْ قَبْلِكَ فَصَبَرُوْا عَلٰى مَا كُذِّبُوْا
وَاُوْذُوْا حَتّٰٓى اَتٰىهُمْ نَصْرُنَا ۚ

Indeed many messengers were also denied before you, but they endured with patience the denial and harm [they suffered] until our help reached them.

وَ لَا مُبَدِّلَ لِكَلِمٰتِ اللّٰهِ ۚ وَ لَقَدْ جَآءَكَ مِنْ نَّبَاِی
الْمُرْسَلِیْنَ۳۴

No one can change the words of Allah [about your victory]. Surely some account of [what] these messengers [faced and their ultimate triumph] has already come to you.

وَ اِنْ كَانَ كَبُرَ عَلَيْكَ اِعْرَاضُهُمْ فَاِنِ اسْتَطَعْتَ اَنْ تَبْتَغِيَ نَفَقًا فِي الْاَرْضِ اَوْ سُلَّمًا فِي السَّمَآءِ فَتَاْتِيَهُمْ بِاٰيَةٍ

And if their aversion is too hard on you, then seek, if you can, a tunnel into the earth or a ladder onto the sky to bring them a sign.

The disbelievers insisted that they should be shown a miraculous sign similar to the ones shown by Moses or other messengers. However, the reality is that even when past nations witnessed miracles, it did not necessarily lead them to faith. Instead, some nations, despite witnessing miracles, were destroyed by Allah's punishment due to their disbelief. It was Allah's wisdom to grant the disbelievers of Makkah more time. These verses emphasize that even if you were to bring a sign, these people might still not believe.

وَ لَوْ شَآءَ اللّٰهُ لَجَمَعَهُمْ عَلَى الْهُدٰى فَلَا تَكُوْنَنَّ مِنَ الْجٰهِلِيْنَ﴿۳۵﴾

If Allah had willed so, He would have surely gathered all of them upon [the path of] guidance. So never be one of the ignorant.

The purpose of sending humans into this world is indeed a test. They are given the choice to either accept guidance or stray onto the path of misguidance. Ultimately, on the Day of Judgment, their fate will be determined based on their deeds, and a final decision of entering either paradise or hell will be made. This worldly life serves as the means for that eternal judgment.

اِنَّمَا يَسْتَجِيْبُ الَّذِيْنَ يَسْمَعُوْنَ ۘ وَالْمَوْتٰى يَبْعَثُهُمُ اللّٰهُ ثُمَّ اِلَيْهِ يُرْجَعُوْنَ ﴿٣٦﴾

It is only those who hear, shall respond [to the call of faith]. These disbelievers are like dead [who cannot comprehend]. Allah will resurrect them [on the Day of Judgment], and to Him they shall be returned.

وَقَالُوْا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ اٰيَةٌ مِّنْ رَّبِّهٖ ؕ

And they say: why has not a [miraculous] sign been sent down to him from his Lord.

قُلْ اِنَّ اللّٰهَ قَادِرٌ عَلٰٓى اَنْ يُّنَزِّلَ اٰيَةً وَّلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿٣٧﴾

Say to them: Surely Allah is able to send down a sign but most of them do not understand [the wisdom behind it].

It is Allah's rule that even after bringing a miracle, if the nation does not believe, then it will be destroyed.

وَمَا مِنْ دَآبَّةٍ فِى الْاَرْضِ وَلَا طٰٓئِرٍ يَّطِيْرُ بِجَنَاحَيْهِ اِلَّآ اُمَمٌ اَمْثَالُكُمْ ؕ مَا فَرَّطْنَا فِى الْكِتٰبِ مِنْ شَىْءٍ ثُمَّ اِلٰى رَبِّهِمْ يُحْشَرُوْنَ ﴿٣٨﴾

There is no creature moving on the earth, nor a bird flying on its two wings, but they are all communities like you. We have not missed anything in the [preserved] Book [of heaven]. Then, to their Lord all of them [who ask for miracles] shall be assembled.

وَ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا صُمٌّ وَّ بُكْمٌ فِي الظُّلُمٰتِ ؕ مَنْ
يَّشَاِ اللّٰهُ يُضْلِلْهُ ؕ وَ مَنْ يَّشَاْ يَجْعَلْهُ عَلٰى صِرَاطٍ
مُّسْتَقِيْمٍ ﴿٣٩﴾

And those who deny our [natural and revealed] signs are [like] deaf and dumb, wandering in darkness. Whomever Allah so wills, He leaves astray. And whomever Allah so wills, He sets upon a straight path.

قُلْ اَرَءَيْتَكُمْ اِنْ اَتٰىكُمْ عَذَابُ اللّٰهِ اَوْ اَتَتْكُمُ
السَّاعَةُ اَغَيْرَ اللّٰهِ تَدْعُوْنَ ۚ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿٤٠﴾

Say: "Have you considered if the punishment of Allah or the Day of judgment were to come to you, whom would you call upon [for help] other than Allah? if you are truthful.

بَلْ اِيَّاهُ تَدْعُوْنَ فَيَكْشِفُ مَا تَدْعُوْنَ اِلَيْهِ اِنْ شَآءَ وَ تَنْسَوْنَ مَا تُشْرِكُوْنَ ﴿۴۱﴾ رکوع [۴]

[Rather In times of adversity], you only call upon Allah, and if He wills so, He removes that adversity from you. [At such moments], you forget all those, you associate as partners with Him.

GO TO PAGE 1

#117

https://arc

Verses 42 to 50: In the past whenever messengers were sent, Allah first subjected their communities to hardships, commanding them to humble themselves before Allah. However, Satan adorned their evil deeds in their eyes, and Allah opened the doors of every good thing for them. When they began to show arrogance, sudden punishment was inflicted upon them. If Allah seals their ears and eyes, who can bring them back? The task of the messengers is solely to convey Allah's message. Whoever believes will succeed, and those who deny will face punishment. The Messenger of Allah [PBUH] was directed to inform them that he is not an angel but merely a follower of revelation.

وَلَقَدْ اَرْسَلْنَآ اِلٰٓى اُمَمٍ مِّنْ قَبْلِكَ فَاَخَذْنٰهُمْ بِالْبَاْسَآءِ
وَالضَّرَّآءِ لَعَلَّهُمْ يَتَضَرَّعُوْنَ ﴿۴۲﴾

[O Muhammad PBUH] In fact, We sent Messengers to many communities before you. [However, due to their disobedience], we subjected those communities to hardships and sufferings, so that they would humble themselves in submission.

فَلَوْلَآ اِذْ جَآءَهُمْ بَاْسُنَا تَضَرَّعُوْا وَلٰكِنْ قَسَتْ قُلُوْبُهُمْ
وَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطٰنُ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿۴۳﴾

Then why did they not submit, when Our affliction came to them? But rather their hearts were hardened, and Satan made things they were doing look attractive to them.

فَلَمَّا نَسُوْا مَا ذُكِّرُوْا بِهٖ فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ اَبْوَابَ كُلِّ شَيْءٍ ؕ

Then, when they disregarded the advice given to them, we opened the gates of everything [they desired].

حَتّٰٓى اِذَا فَرِحُوْا بِمَآ اُوْتُوْٓا اَخَذْنٰهُمْ بَغْتَةً فَاِذَا هُمْ مُّبْلِسُوْنَ ﴿۴۴﴾

Until they became engrossed in what they had been given, we seized them suddenly, and they were left in despair [in deep regrets and sorrows].

فَقُطِعَ دَابِرُ الْقَوْمِ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا ؕ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿۴۵﴾

So, the last remnant of the people who did wrong was cut off. For all Praise belongs to Allah [alone], the Lord of all the worlds.

قُلْ اَرَءَيْتُمْ اِنْ اَخَذَ اللّٰهُ سَمْعَكُمْ وَ اَبْصَارَكُمْ وَ خَتَمَ
عَلٰى قُلُوْبِكُمْ مَّنْ اِلٰهٌ غَيْرُ اللّٰهِ يَاْتِيْكُمْ بِهٖ ؕ

Say to them: [Have you considered] If Allah takes away your sight and hearing and seals your hearts, then besides Allah, who is there that can restore these things to you?

اُنْظُرْ كَيْفَ نُصَرِّفُ الْاٰيٰتِ ثُمَّ هُمْ يَصْدِفُوْنَ ۝٤٦

See how we present the arguments in different ways, and despite that, these people turn away.

قُلْ اَرَءَيْتَكُمْ اِنْ اَتٰىكُمْ عَذَابُ اللّٰهِ بَغْتَةً اَوْ جَهْرَةً
هَلْ يُهْلَكُ اِلَّا الْقَوْمُ الظّٰلِمُوْنَ ﴿٤٧﴾

Say to them; Have you ever considered that if a punishment from Allah befalls upon you suddenly or openly, will anyone other than the wrongdoers be destroyed?

وَمَا نُرْسِلُ الْمُرْسَلِيْنَ اِلَّا مُبَشِّرِيْنَ وَمُنْذِرِيْنَ ۚ فَمَنْ
اٰمَنَ وَاَصْلَحَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ ﴿٤٨﴾

And We do not send the messengers but as bearers of glad tidings [to the believers] and as fore-Warners [for the day of Judgment], so those who believe and does righteous good deeds- there shall be no fear upon them, nor shall they ever grieve.

وَ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا يَمَسُّهُمُ الْعَذَابُ بِمَا كَانُوْا يَفْسُقُوْنَ ﴿۴۹﴾

Those who deny Our [revealed] signs, will certainly be punished because of their defiant disobedience.

قُلْ لَّاۤ اَقُوْلُ لَكُمْ عِنْدِيْ خَزَآئِنُ اللّٰهِ وَ لَاۤ اَعْلَمُ الْغَيْبَ وَ لَاۤ اَقُوْلُ لَكُمْ اِنِّيْ مَلَكٌ ۚ اِنْ اَتَّبِعُ اِلَّا مَا يُوْحٰۤى اِلَيَّ ؕ

[O Muhammad PBUH] Say to them: 'I do not say to you that I possess the treasures of Allah, nor do I know the unseen, nor do I claim to be an angel. I but follow what is revealed to me [from Allah].

قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الْاَعْمٰى وَ الْبَصِيْرُ ۙ اَفَلَا تَتَفَكَّرُوْنَ ۝

رکوع [۵]

Say to them: are the blind and the seeing equal? So why don't you think and ponder?

GO TO PAGE 1

#118

https://arc

In Verses 51 to 55, The Messenger of Allah [PBUH] was advised to warn those who believe in the Day of Judgment through the Qur'an. moreover, not to neglect those who remember Allah in the morning and in the evening. When people who believe in the revelations of Allah come to you, welcome them and give them glad tidings.

وَ اَنْذِرْ بِهِ الَّذِيْنَ يَخَافُوْنَ اَنْ يُّحْشَرُوْٓا اِلٰى رَبِّهِمْ لَيْسَ لَهُمْ مِّنْ دُوْنِهٖ وَلِيٌّ وَّ لَا شَفِيْعٌ لَّعَلَّهُمْ يَتَّقُوْنَ ﴿۵۱﴾

[O Muhammad PBUH] And forewarn with [this Quran] all those who fear that they shall be assembled before their Lord [that] they have no guardian apart from Him, nor any intercessor, so that they may become God-fearing.

وَ لَا تَطْرُدِ الَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ رَبَّهُمْ بِالْغَدٰوةِ وَ الْعَشِيِّ
يُرِيْدُوْنَ وَجْهَهٗ ؕ

And do not turn those away, who call upon their Lord [with devotion], in the morning and in the evening, seeking His pleasure.

مَا عَلَيْكَ مِنْ حِسَابِهِمْ مِّنْ شَيْءٍ وَّ مَا مِنْ حِسَابِكَ
عَلَيْهِمْ مِّنْ شَيْءٍ فَتَطْرُدَهُمْ فَتَكُوْنَ مِنَ الظّٰلِمِيْنَ ﴿۵۲﴾

You are not responsible for anything in their account, and they are not responsible for anything in your account, that you send them away, and thus become one of the wrongdoers.

وَ كَذٰلِكَ فَتَنَّا بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ لِّيَقُوْلُوْۤا اَهٰۤؤُلَآءِ مَنَّ اللّٰهُ
عَلَيْهِمْ مِّنْۢ بَيْنِنَا ؕ اَلَيْسَ اللّٰهُ بِاَعْلَمَ بِالشّٰكِرِيْنَ ﴿۵۳﴾

And thus, We have made some of you a means of testing for others, so that they may say, 'Are these the ones among us, whom Allah has chosen for His favor?' Does Allah not know best who are the grateful?

وَ اِذَا جَآءَكَ الَّذِيْنَ يُؤْمِنُوْنَ بِاٰيٰتِنَا فَقُلْ سَلٰمٌ عَلَيْكُمْ
كَتَبَ رَبُّكُمْ عَلٰى نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ ۙ اَنَّهٗ مَنْ عَمِلَ مِنْكُمْ
سُوْٓءًا بِجَهَالَةٍ ثُمَّ تَابَ مِنْۢ بَعْدِهٖ وَ اَصْلَحَ فَاَنَّهٗ غَفُوْرٌ
رَّحِيْمٌ ﴿۵۴﴾

And when those who believe in Our signs come to you, say, 'Peace be upon you. Your Lord has ordained mercy upon Himself. Whoever among you commits evil out of ignorance, and thereafter repents and reforms [himself], then surely, Allah is Most-Forgiving, Most-Merciful.

وَ كَذٰلِكَ نُفَصِّلُ الْاٰيٰتِ وَ لِتَسْتَبِيْنَ سَبِيْلُ
الْمُجْرِمِيْنَ۝ ركوع[٦]

And so do We explain the [revealed] signs in detail so that the path of the defiant disbelievers becomes distinct [from that of the righteous].

GO TO PAGE 1

#119

https://arc

In Verses 56 to 62 The Prophet Muhammad [PBUH] was instructed to declare his aversion to polytheism, emphasizing that he possessed clear evidence of Allah's oneness. In contrast, disbelievers desired tangible proof in the form of punishment. However, the decision regarding punishment lies solely within Allah's authority. The keys to the unseen are also with Him. Every detail of everything happening in this universe is recorded in a clear book with Him. He takes the souls during the night and then restores them in the morning. When the time of someone's death arrives, the angels take the soul.

قُلْ اِنِّیْ نُهِیْتُ اَنْ اَعْبُدَ الَّذِیْنَ تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ ؕ

Say, "I have been forbidden from worshiping [All] those whom you call upon beside Allah."

قُلْ لَّاۤ اَتَّبِعُ اَهْوَآءَكُمْ ۙ قَدْ ضَلَلْتُ اِذًا وَّ مَاۤ اَنَا مِنَ الْمُهْتَدِیْنَ ﴿۵۶﴾

Say, "I do not follow your whims. For then, I would have certainly gone astray, and would no more be of those on the right path.

قُلْ اِنِّیْ عَلٰی بَیِّنَةٍ مِّنْ رَّبِّیْ وَ كَذَّبْتُمْ بِهٖ ؕ

Again Say, "I am on clear guidance [of Quran] from my Lord, and you have belied it.

مَا عِنْدِیْ مَا تَسْتَعْجِلُوْنَ بِهٖ ؕ اِنِ الْحُكْمُ اِلَّا لِلّٰهِ ؕ
یَقُصُّ الْحَقَّ وَهُوَ خَیْرُ الْفٰصِلِیْنَ ﴿۵۷﴾

[And the punishment] for which you are hastening is not within my control. Judgment belongs to none but Allah, and He declares the truth. He is the Best of Judges.

قُلْ لَّوْ اَنَّ عِنْدِیْ مَا تَسْتَعْجِلُوْنَ بِهٖ لَقُضِیَ الْاَمْرُ بَیْنِیْ
وَ بَیْنَكُمْ ؕ وَ اللّٰهُ اَعْلَمُ بِالظّٰلِمِیْنَ ﴿۵۸﴾

Say, "[If the punishment] you are hastening were in my control, the matter would have been settled between me and you. But Allah knows best about the wrongdoers.

وَ عِنْدَهٗ مَفَاتِحُ الْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَاۤ اِلَّا هُوَ ؕ وَ يَعْلَمُ مَا فِي الْبَرِّ وَ الْبَحْرِ ؕ

With Him are the keys of the [realms of the] unseen. No one knows them but He. He alone knows what is in the land and in the sea.

وَ مَا تَسْقُطُ مِنْ وَّرَقَةٍ اِلَّا يَعْلَمُهَا وَ لَا حَبَّةٍ فِيْ ظُلُمٰتِ الْاَرْضِ وَ لَا رَطْبٍ وَّ لَا يَابِسٍ اِلَّا فِيْ كِتٰبٍ مُّبِيْنٍ ﴿۵۹﴾

Not a leaf falls but He knows it, and there is not a grain [hidden] in the dark layers of the earth or anything wet or dry but is inscribed in a clear Book [preserved in Heaven].

وَ هُوَ الَّذِیْ یَتَوَفّٰىكُمْ بِالَّیْلِ وَ یَعْلَمُ مَا جَرَحْتُمْ
بِالنَّهَارِ ثُمَّ یَبْعَثُكُمْ فِیْهِ لِیُقْضٰۤى اَجَلٌ مُّسَمًّى ۚ

He is the One who takes your souls at night and knows what you do by day; Then He restores [your souls awakening] you up [each day] until a predetermined term is fulfilled.

ثُمَّ اِلَیْهِ مَرْجِعُكُمْ ثُمَّ یُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿۶۰﴾

رکوع [۷]

[At last], all of you will return to Him [on the day of judgment], and He will let you know all about what you have done in your worldly life.

وَ هُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهٖ وَ یُرْسِلُ عَلَیْكُمْ حَفَظَةً ؕ

He [alone] is all-dominating over[all] His servants and sends guardian [angels] over you [to record all your deeds].

حَتّٰۤى اِذَا جَآءَ اَحَدَكُمُ الْمَوْتُ تَوَفَّتْهُ رُسُلُنَا وَ هُمْ لَا يُفَرِّطُوْنَ ﴿٦١﴾

When the time of death comes to one of you, Our messengers [angels of death] take his soul away, and they never fail [in their duties].

ثُمَّ رُدُّوْۤا اِلَى اللّٰهِ مَوْلٰىهُمُ الْحَقِّ ؕ

Then [all His servants who died] are returned to Allah, their Real Master.

اَلَا لَهُ الْحُكْمُ ۫ وَ هُوَ اَسْرَعُ الْحٰسِبِيْنَ ﴿٦٢﴾

Indeed, judgment belongs to Him, and He is the swiftest of reckoners.

GO TO PAGE 1

#120

https://arc

In Verses 63 to 67, A warning to the unbelievers that when you are in trouble, you call upon Allah, but when He removes the trouble, then you start associating partners with Him. Allah is able to send a calamity again. Advice to Messenger of Allah [PBUH] to tell the polytheists of his nation that it is not my job to forcefully stop you from evil deeds, and that there is a time for every action, you will know soon.

قُلْ مَنْ يُّنَجِّيْكُمْ مِّنْ ظُلُمٰتِ الْبَرِّ وَ الْبَحْرِ تَدْعُوْنَهٗ تَضَرُّعًا وَّ خُفْيَةً ۚ

[O Prophet], ask them: 'Who is it that rescues you[at the time of a disress] from the [veils of] darkness of land and sea, when you pray to Him in humbly and in the secrecy of your hearts,

لَئِنْ اَنْجٰىنَا مِنْ هٰذِهٖ لَنَكُوْنَنَّ مِنَ الشّٰكِرِيْنَ ﴿٦٣﴾

saying, "If He saves us from this, we shall certainly be among those who are ever thankful?

قُلِ اللّٰهُ يُنَجِّيْكُمْ مِّنْهَا وَ مِنْ كُلِّ كَرْبٍ ثُمَّ اَنْتُمْ تُشْرِكُوْنَ ﴿٦٤﴾

Say to them, " Allah saves you from this and from every distress, yet [still] you associate others with Him in His divinity.

قُلْ هُوَ الْقَادِرُ عَلٰٓى اَنْ يَّبْعَثَ عَلَيْكُمْ عَذَابًا مِّنْ فَوْقِكُمْ
اَوْ مِنْ تَحْتِ اَرْجُلِكُمْ اَوْ يَلْبِسَكُمْ شِيَعًا وَّ يُذِيْقَ
بَعْضَكُمْ بَاْسَ بَعْضٍ ؕ

Say to them: that He is also capable of sending down upon you a punishment from above you or from beneath your feet, or to divide you into different factions, hostile to each another, and make you suffer from their hostility against each other.

اُنْظُرْ كَيْفَ نُصَرِّفُ الْاٰيٰتِ لَعَلَّهُمْ يَفْقَهُوْنَ ﴿۶۵﴾

Look! how We elaborate the [revealed] signs in different ways, so that they may have an understanding.

وَ كَذَّبَ بِهٖ قَوْمُكَ وَ هُوَ الْحَقُّ ؕ قُلْ لَّسْتُ عَلَيْكُمْ
بِوَكِيْلٍ ﴿٦٦﴾

And your people have denied the truth [about the day of judgment as given in Quran] even though it is a reality. Say to them: I am not a guardian over you [to force you to believe].

لِكُلِّ نَبَاٍ مُّسْتَقَرٌّ ۫ وَّ سَوْفَ تَعْلَمُوْنَ ﴿٦٧﴾

For every [good or bad] news, there is a time and place of occurrence [as defined in the Heavenly Book of Allah]. Very soon you will know [about your own fate].

GO TO PAGE 1

#121

https://arc

In verses 68 to 73, instruction to the Prophet Muhammad [PBUH] to leave any gathering where disbelievers mock the signs of Allah. Those who turn their religion into mere amusement and play will face severe punishment on the Day of Judgment, and there will be no way for them to escape the punishment. The message for disbelievers is that Muslims cannot invoke any entity other than Allah, which can neither benefit nor harm them. Those who do so are like the one misled by Satan. Muslims are advised to establish regular prayers and maintain a sense of fear and reverence for Allah, acknowledging that Allah has created the heavens and the earth with a purpose.

وَ اِذَا رَاَیْتَ الَّذِیْنَ یَخُوْضُوْنَ فِیْۤ اٰیٰتِنَا فَاَعْرِضْ عَنْهُمْ حَتّٰى یَخُوْضُوْا فِیْ حَدِیْثٍ غَیْرِهٖؕ

And when you see people [in a gathering] mocking Our [revealed] verses, turn away from them until they take up some other discourse.

وَ اِمَّا یُنْسِیَنَّكَ الشَّیْطٰنُ فَلَا تَقْعُدْ بَعْدَ الذِّكْرٰى مَعَ الْقَوْمِ الظّٰلِمِیْنَ(۶۸)

And if ever Satan should cause you to forget this command, then, after recollection, do not remain in the company of those wrongdoing people.

وَ مَا عَلَى الَّذِيْنَ يَتَّقُوْنَ مِنْ حِسَابِهِمْ مِّنْ شَيْءٍ وَّ لٰكِنْ ذِكْرٰى لَعَلَّهُمْ يَتَّقُوْنَ ﴿٦٩﴾

And those who fear Allah are not held accountable for the [wrong doings] of disbelievers, but [only for] a reminder to them - that perhaps they [too] will fear Allah.

وَ ذَرِ الَّذِيْنَ اتَّخَذُوْا دِيْنَهُمْ لَعِبًا وَّ لَهْوًا وَّ غَرَّتْهُمُ
الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا وَ ذَكِّرْ بِهٖۤ اَنْ تُبْسَلَ نَفْسٌۢ بِمَا
كَسَبَتْ ۚ لَيْسَ لَهَا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَلِيٌّ وَّ لَا شَفِيْعٌ ۚ وَ اِنْ
تَعْدِلْ كُلَّ عَدْلٍ لَّا يُؤْخَذْ مِنْهَا ؕ

Leave those people alone who have made their religion a mockery and a play, and who are deluded by this worldly life. However, keep them advising [with this Quran] so that no one becomes afflicted with punishment due to his deeds. For, they will have no guardian apart from Allah, nor any intercessor [on the day of Judgment]. And if someone wishes to ransom himself with everything possible, it will not be accepted.

اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ اُبْسِلُوْا بِمَا كَسَبُوْا ۚ لَهُمْ شَرَابٌ مِّنْ حَمِيْمٍ وَّعَذَابٌ اَلِيْمٌۢ بِمَا كَانُوْا يَكْفُرُوْنَ ۝ ركوع [٨]

These are the ones who shall be wrecked by what they have earned. For them, there will be a drink of boiling water and a painful punishment because they have disbelieved.

قُلْ اَنَدْعُوْا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا لَا يَنْفَعُنَا وَلَا يَضُرُّنَا وَ نُرَدُّ عَلٰٓى اَعْقَابِنَا بَعْدَ اِذْ هَدٰىنَا اللّٰهُ

[O Prophet]! Say to them, "Shall we invoke, instead of Allah, someone else, who cannot benefit or harm us, and should we turn back on our heels [from true faith] after Allah has guided us?

كَالَّذِى اسْتَهْوَتْهُ الشَّيٰطِيْنُ فِى الْاَرْضِ حَيْرَانَ ۖ لَهٗۤ
اَصْحٰبٌ يَّدْعُوْنَهٗۤ اِلَى الْهُدَى ائْتِنَا ؕ

[We would then be] like one, whom the devils enticed [to wander] upon the earth confused, while his [faithful] companions call him to the straight path, saying, 'Come to us!'?

قُلْ اِنَّ هُدَى اللّٰهِ هُوَ الْهُدٰى ؕ وَ اُمِرْنَا لِنُسْلِمَ لِرَبِّ
الْعٰلَمِيْنَ ۙ﴿۷۱﴾

Say, "Certainly, Allah's guidance is the right guidance, and we have been commanded to submit to the Lord of all worlds."

وَ اَنْ اَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَ اتَّقُوْهُ ؕ وَ هُوَ الَّذِيْۤ اِلَيْهِ تُحْشَرُوْنَ ﴿۷۲﴾

And also, establish the prayer and fear Allah. It is He to whom you will be gathered.

وَهُوَ الَّذِيْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضَ بِالْحَقِّ ؕ

And He is the One who created the heavens and the earth with purpose.

وَيَوْمَ يَقُوْلُ كُنْ فَيَكُوْنُ ۚ قَوْلُهُ الْحَقُّ ؕ

And on the Day [of Resurrection] He will say: "Be!"- and it shall become. His words are the truth.

وَلَهُ الْمُلْكُ يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّوْرِ ؕ

And for Him shall be all the dominion on the day [of Judgment] when the Trumpet [of Resurrection] is blown.

عٰلِمُ الْغَيْبِ وَ الشَّهَادَةِ ۬ وَ هُوَ الْحَكِيْمُ الْخَبِيْرُ ﴿۱۰۹﴾

He[alone] knows all the [realms of the] Unseen and the Seen and He is All-Wise, All-Aware.

#122

https://arc

In verses 74 o 83 A conversation between Prophet Abraham (Ibrahim), and his father about idols. Upon seeing a star, the moon, and the sun set, Prophet Ibrahim concluded that these things cannot be God. He publicly declared to his people that he denies worshiping these things and instead submits to the Creator of the heavens and the earth. A conversation with his people about his beliefs.

وَ اِذْ قَالَ اِبْرٰهِيْمُ لِاَبِيْهِ اٰزَرَ اَتَتَّخِذُ اَصْنَامًا اٰلِهَةً ۚ اِنِّيْۤ
اَرٰىكَ وَ قَوْمَكَ فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ﴿۷۴﴾

And [remember] when Abraham said to his father, Azar, 'Do you take idols as gods? Indeed, I see you and your people in manifest error.'

وَ كَذٰلِكَ نُرِيْۤ اِبْرٰهِيْمَ مَلَكُوْتَ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ وَ
لِيَكُوْنَ مِنَ الْمُوْقِنِيْنَ ۝

And thus, did We show Abraham [the divine authority in] the kingdom of the heavens and the earth, so that he would be among those [who believe in Allah] with certainty.

فَلَمَّا جَنَّ عَلَيْهِ الَّيْلُ رَاٰ كَوْكَبًا ۚ قَالَ هٰذَا رَبِّيْ ۚ فَلَمَّاۤ
اَفَلَ قَالَ لَاۤ اُحِبُّ الْاٰفِلِيْنَ ۝

Then when the night covered him with darkness, he saw a star. He said, 'This is my Lord.' But when it disappeared, he said, 'I do not love those which disappears.

فَلَمَّا رَاَ الْقَمَرَ بَازِغًا قَالَ هٰذَا رَبِّيْ ۚ فَلَمَّآ اَفَلَ قَالَ لَئِنْ
لَّمْ يَهْدِنِيْ رَبِّيْ لَاَكُوْنَنَّ مِنَ الْقَوْمِ الضَّآلِّيْنَ ﴿٧٧﴾

Then, when he saw the moon rising in brightness, he said, 'This is my Lord.' But when it disappeared, he said, 'Unless my Lord guides me, I will surely be among the people gone astray.'

فَلَمَّا رَاَ الشَّمْسَ بَازِغَةً قَالَ هٰذَا رَبِّيْ هٰذَآ اَكْبَرُ ۚ فَلَمَّآ
اَفَلَتْ قَالَ يٰقَوْمِ اِنِّيْ بَرِيْٓءٌ مِّمَّا تُشْرِكُوْنَ ﴿٧٨﴾

Then, when he saw the sun rising in brightness, he said, 'This is my Lord; this is greater!' But when it disappeared, he said, 'O my people, indeed I disown whatever you associate with Allah.

اِنِّیْ وَجَّهْتُ وَجْهِیَ لِلَّذِیْ فَطَرَ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضَ حَنِیْفًا
وَّمَآ اَنَا مِنَ الْمُشْرِكِیْنَ ﴿۷۹﴾

I have turned my face, being ever upright, toward He who created the heavens and the earth, and I am not among those who associate others with Allah.

وَ حَآجَّهٗ قَوْمُهٗ ؕ قَالَ اَتُحَآجُّوْٓنِّیْ فِی اللّٰهِ وَ قَدْ هَدٰىنِ ؕ

Then his people argued with him [about his faith]. He said, 'Do you argue with me about Allah while He [Himself] has guided me?

وَ لَاۤ اَخَافُ مَا تُشْرِكُوْنَ بِهٖۤ اِلَّاۤ اَنْ یَّشَآءَ رَبِّیْ شَیْـًٔا ؕ

I do not fear those, you associate with Him [because they cannot harm me] unless my Lord wills something.

وَسِعَ رَبِّیْ كُلَّ شَیْءٍ عِلْمًا ؕ اَفَلَا تَتَذَكَّرُوْنَ ﴿۸۰﴾

The knowledge of my Lord encompasses everything. Will you not consider [that God is one].

وَ كَیْفَ اَخَافُ مَاۤ اَشْرَكْتُمْ وَ لَا تَخَافُوْنَ اَنَّكُمْ اَشْرَكْتُمْ بِاللّٰهِ مَا لَمْ یُنَزِّلْ بِهٖ عَلَیْكُمْ سُلْطٰنًا ؕ

Why should I fear those, you associate with Allah [in worship], while you do not fear associating others with Allah, for which He has not sent down to you any authority?

فَاَیُّ الْفَرِیْقَیْنِ اَحَقُّ بِالْاَمْنِ ۚ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ﴿۸۱﴾

Now, which of the two parties is more deserving to be in peace? if you know.

اَلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَلَمْ يَلْبِسُوْٓا اِيْمَانَهُمْ بِظُلْمٍ اُولٰٓئِكَ لَهُمُ
الْاَمْنُ وَهُمْ مُّهْتَدُوْنَ ﴿٨٢﴾ ركوع [٩]

Those who believe [In oneness of God] and do not mix their belief with wrongdoings–they are the ones who shall have security [on the day of Judgment] and they are rightly guided.

وَتِلْكَ حُجَّتُنَآ اٰتَيْنٰهَآ اِبْرٰهِيْمَ عَلٰى قَوْمِهٖ ؕ

And this was our clear argument, We gave to Abraham against his people.

نَرْفَعُ دَرَجٰتٍ مَّنْ نَّشَآءُ ؕ اِنَّ رَبَّكَ حَكِيْمٌ عَلِيْمٌ ﴿٨٣﴾

We raise in rank whomever We so will. Indeed, your Lord is All-wise, All-knowing.

GO TO PAGE 1

#123

https://arc

In Verses 84 to 90 address to the polytheists of Makkah and mention of their forefathers and descendants, including the prophets sent among them before Prophet Ibrahim. clarification that the true guidance is the same as conveyed by those prophets who emphasized that there is no deity except Allah. None of them were polytheists. If the disbelievers reject this truth, it is of no concern, as Allah will replace them with others who do not deny His oneness.

وَوَهَبْنَا لَهٗۤ اِسْحٰقَ وَيَعْقُوْبَ ؕ كُلًّا هَدَيْنَا ۚ

And We granted him Isaac and [from Isaac] Jacob. We guided them all.

وَ نُوْحًا هَدَيْنَا مِنْ قَبْلُ وَ مِنْ ذُرِّيَّتِهٖ دَاوٗدَ وَ سُلَيْمٰنَ وَ
اَيُّوْبَ وَ يُوْسُفَ وَ مُوْسٰى وَ هٰرُوْنَ ؕ وَ كَذٰلِكَ نَجْزِي
الْمُحْسِنِيْنَ ۙ﴿۸۴﴾

And before [Abraham] We guided Nuh, and among his descendants, David, Solomon and Job, Joseph, Moses and Aaron. And so do We reward [all] those who excel in doing good.

وَ زَكَرِيَّا وَ يَحْيٰى وَ عِيْسٰى وَ اِلْيَاسَ ؕ كُلٌّ مِّنَ
الصّٰلِحِيْنَ ۙ﴿۸۵﴾

And We also guided Zechariah, John, Jesus, and Elias. All of them were among the righteous.

وَ اِسْمٰعِيْلَ وَ الْيَسَعَ وَ يُوْنُسَ وَ لُوْطًا ؕ وَ كُلًّا فَضَّلْنَا عَلَى
الْعٰلَمِيْنَ ۙ﴿۸۶﴾

And [We also guided] Ishmael, Elisha and Jonah and Lot; And We preferred them above all the people [of their time].

وَ مِنْ اٰبَآىِٕهِمْ وَ ذُرِّيّٰتِهِمْ وَ اِخْوَانِهِمْ ۚ وَ اجْتَبَيْنٰهُمْ وَ
هَدَيْنٰهُمْ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿۸۷﴾

And from among their forefathers, descendants, and brothers, We chose some of them and guided them to the straight path [of salvation].

ذٰلِكَ هُدَى اللّٰهِ يَهْدِىْ بِهٖ مَنْ يَّشَآءُ مِنْ عِبَادِهٖ ؕ وَ لَوْ
اَشْرَكُوْا لَحَبِطَ عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿۸۸﴾

This is the guidance of Allah; He guides with it, whomever He so wills, from among His servants. Had they associated partners with Allah, all their [good] deeds would have become void.

اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ اٰتَيْنٰهُمُ الْكِتٰبَ وَ الْحُكْمَ وَ النُّبُوَّةَ ۚ

These were the people whom We gave the Book and the wisdom and the prophethood.

فَاِنْ يَّكْفُرْ بِهَا هٰٓؤُلَآءِ فَقَدْ وَكَّلْنَا بِهَا قَوْمًا لَّيْسُوْا بِهَا
بِكٰفِرِيْنَ ﴿۸۹﴾

So, If these [disbelievers now] deny these truths, then [they should know that] We have already entrusted it to a people who do not disbelieve in it.

اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ هَدَى اللّٰهُ فَبِهُدٰىهُمُ اقْتَدِهْ ؕ

All these [prophets] are the ones to whom Allah has granted guidance. So, you should adopt their way.

قُلْ لَّآ اَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ اَجْرًا ؕ اِنْ هُوَ اِلَّا ذِكْرٰى لِلْعٰلَمِيْنَ ﴿۹۰﴾ ركوع[۱۰]

Say to the disbelievers, "I do not ask you any reward for it. Indeed this [Quran] is just a [revealed] reminder for [all the people of] the worlds."

GO TO PAGE 1

#124

https://arc

Verses 91 to 94: Jews used to mislead the polytheists by telling them that Allah never revealed any book to any human being. The answer from Allah is that if no book was ever revealed, then who brought down what Moses brought? Only those who believe in the Hereafter will believe in the Qur'an. Refutation of the disbelievers' claim that they too can make verses similar to the one presented by the Messenger of Allah. Ultimately, all these people will be presented before Allah, where they will not have any intercessors.

وَ مَا قَدَرُوا اللّٰهَ حَقَّ قَدْرِهٖۤ اِذْ قَالُوْا مَاۤ اَنْزَلَ اللّٰهُ عَلٰى
بَشَرٍ مِّنْ شَیْءٍ ؕ

They have not esteemed Allah with His rightful esteem when they said: Allah has not sent down anything [of His Heavenly revelation] to a human being.

قُلْ مَنْ اَنْزَلَ الْكِتٰبَ الَّذِیْ جَآءَ بِهٖ مُوْسٰى نُوْرًا وَّ
هُدًى لِّلنَّاسِ تَجْعَلُوْنَهٗ قَرَاطِیْسَ تُبْدُوْنَهَا وَ تُخْفُوْنَ
كَثِیْرًا ۚ

Say to them, "Who then sent down the Scripture that Moses brought as a light and guidance to the people? You [O people of the scripture] have made it into separate parchments, disclosing [some of] it and concealing much.

وَعُلِّمْتُمْ مَّا لَمْ تَعْلَمُوْٓا اَنْتُمْ وَلَآ اٰبَآؤُكُمْ ۭ

And you were taught [from this book] which you did not know - neither you nor your forefathers.

قُلِ اللّٰهُ ۙ ثُمَّ ذَرْهُمْ فِيْ خَوْضِهِمْ يَلْعَبُوْنَ ۝۹۱

Say to them: [That was also sent by] Allah, and then leave them to play in their discussions.

وَهٰذَا كِتٰبٌ اَنْزَلْنٰهُ مُبٰرَكٌ مُّصَدِّقُ الَّذِيْ بَيْنَ يَدَيْهِ وَ

لِتُنْذِرَ اُمَّ الْقُرٰى وَمَنْ حَوْلَهَا ۭ

And this Quran is a blessed Book that We have revealed, confirming the previous Scriptures, and to forewarn the Mother of Cities [Makkah] and those [in all the world] around it.

وَ الَّذِيْنَ يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ يُؤْمِنُوْنَ بِهٖ وَ هُمْ عَلٰى صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُوْنَ ﴿۹۲﴾

And those who [truly] believe in the Hereafter will have faith in this Book, and they are the ones who take due care of their prayers.

وَ مَنْ اَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا اَوْ قَالَ اُوْحِيَ اِلَيَّ وَ لَمْ يُوْحَ اِلَيْهِ شَيْءٌ وَّ مَنْ قَالَ سَاُنْزِلُ مِثْلَ مَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ ؕ

And who can be more unjust than one who forges lies against Allah or, who says, "It has been revealed to me." while nothing has been revealed to him, or who says, "I will reveal the like of what Allah has revealed."

وَ لَوْ تَرٰۤى اِذِ الظّٰلِمُوْنَ فِيْ غَمَرٰتِ الْمَوْتِ وَ الْمَلٰٓئِكَةُ
بَاسِطُوْۤا اَيْدِيْهِمْ ۚ اَخْرِجُوْۤا اَنْفُسَكُمْ ؕ

And if you could but see when the wrongdoers are in the throes of death, while the angels stretch their hands, [saying], "Discharge your souls! "

اَلْيَوْمَ تُجْزَوْنَ عَذَابَ الْهُوْنِ بِمَا كُنْتُمْ تَقُوْلُوْنَ عَلَى اللّٰهِ غَيْرَ الْحَقِّ وَ كُنْتُمْ عَنْ اٰيٰتِهٖ تَسْتَكْبِرُوْنَ ﴿۹۳﴾

Today, you shall have your punishment, a punishment of humiliation, because you have been saying about Allah what is not true and rejecting His verses arrogantly.

وَ لَقَدْ جِئْتُمُوْنَا فُرَادٰى كَمَا خَلَقْنٰكُمْ اَوَّلَ مَرَّةٍ وَّ تَرَكْتُمْ مَّا خَوَّلْنٰكُمْ وَرَآءَ ظُهُوْرِكُمْ ۚ

[And Allah will say,] "Now you have come to Us [all alone] as We created you in the first instance, and you have left behind your backs, whatever We had bestowed upon you.

وَ مَا نَرٰى مَعَكُمْ شُفَعَآءَكُمُ الَّذِيْنَ زَعَمْتُمْ اَنَّهُمْ فِيْكُمْ شُرَكٰٓؤُا ؕ

And We do not see with you your intercessors whom you claimed to be [Our] partners.

لَقَدْ تَّقَطَّعَ بَيْنَكُمْ وَ ضَلَّ عَنْكُمْ مَّا كُنْتُمْ تَزْعُمُوْنَ ﴿۹۴﴾

رکوع [۱۱]

Now all relations between you and them have been cut off, and all that which you ever asserted has now gone astray from you.

GO TO PAGE 1

#125

https://arc

In Verses 95 to 100 the evidence for the oneness of Allah is described that He is the one who brings forth the living from the dead and the dead from the living. He created the sun and the moon, and the stars, all of which you use to find your way. He sends down rain from the sky, bringing forth various fruits. Yet, the polytheists attribute partners to Allah, considering jinn as His associates and assigning sons and daughters to Him, even though He is far above such associations.

اِنَّ اللّٰهَ فَالِقُ الْحَبِّ وَ النَّوٰى ؕ

Surely! Allah is the one Who causes the seed grain and the fruit stone to split and sprout.

يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَمُخْرِجُ الْمَيِّتِ مِنَ الْحَيِّ ؕ

He brings forth the living from the dead, and He is one Who brings forth the dead from the living.

ذٰلِكُمُ اللّٰهُ فَاَنّٰى تُؤْفَكُوْنَ ﴿٩٥﴾

That is Allah! How then, are you turned away [from worshipping Him].

فَالِقُ الْاِصْبَاحِ ۚ وَجَعَلَ الَّيْلَ سَكَنًا وَّالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ حُسْبَانًا ؕ

[He is indeed Allah who] causes Dawn to break, and He has made night for you to rest, and the sun and the moon for reckoning.

ذٰلِكَ تَقْدِيْرُ الْعَزِيْزِ الْعَلِيْمِ ﴿٩٦﴾

This is the system established by Allah, who is Almighty and All-knowing.

وَ هُوَ الَّذِیْ جَعَلَ لَكُمُ النُّجُوْمَ لِتَهْتَدُوْا بِهَا فِیْ ظُلُمٰتِ
الْبَرِّ وَ الْبَحْرِ ؕ

And it is Allah who has created the stars for you, so that you may navigate through the darkness of the night, finding your way on land and sea [through them].

قَدْ فَصَّلْنَا الْاٰیٰتِ لِقَوْمٍ یَّعْلَمُوْنَ ﴿۹۷﴾

Certainly, we have explained these [revealed] signs in detail for those who seek knowledge.

وَ هُوَ الَّذِیْۤ اَنْشَاَكُمْ مِّنْ نَّفْسٍ وَّاحِدَةٍ فَمُسْتَقَرٌّ وَّ
مُسْتَوْدَعٌ ؕ

And He is the one who created all of you from a single soul, then [there is] habitation for you on earth, and a depository [in the grave].

قَدْ فَصَّلْنَا الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يَّفْقَهُوْنَ ﴿٩٨﴾

Certainly, we have explained these [revealed] signs in detail for those who understand.

وَهُوَ الَّذِيْٓ اَنْزَلَ مِنَ السَّمَآءِ مَآءً ۚ

And He is the One, Who sent down water from the sky.

فَاَخْرَجْنَا بِهٖ نَبَاتَ كُلِّ شَيْءٍ فَاَخْرَجْنَا مِنْهُ خَضِرًا نُّخْرِجُ مِنْهُ حَبًّا مُّتَرَاكِبًا ۚ

By which, We brought forth plants of all kinds and from it We bring forth new green [sprouts]. And from this We bring forth layered grains.

وَ مِنَ النَّخْلِ مِنْ طَلْعِهَا قِنْوَانٌ دَانِيَةٌ وَّ جَنّٰتٍ مِّنْ
اَعْنَابٍ وَّ الزَّيْتُوْنَ وَ الرُّمَّانَ مُشْتَبِهًا وَّ غَيْرَ مُتَشَابِهٍ ؕ

And from the spathes of date palm [are produced] clusters of dates. And [from same water] He brings forth gardens of grapevines and olives and pomegranates–similar in some respects and different in others.

اُنْظُرُوْۤا اِلٰى ثَمَرِهٖۤ اِذَاۤ اَثْمَرَ وَ يَنْعِهٖ ؕ

Look at its fruits when it bears fruit, and [again] when they ripen upon them.

اِنَّ فِيْ ذٰلِكُمْ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ ﴿۹۹﴾

Surely, in all this there are signs for the people who believe.

وَ جَعَلُوْا لِلّٰهِ شُرَكَآءَ الْجِنَّ وَ خَلَقَهُمْ وَ خَرَقُوْا لَهٗ بَنِيْنَ
وَ بَنٰتٍۢ بِغَيْرِ عِلْمٍ ؕ

And [out of sheer ignorance] they have ascribed jinns as partners of Allah, whereas it is Allah Who created them. And they falsely attribute to Him, sons and daughters without possessing any knowledge.

سُبْحٰنَهٗ وَ تَعٰلٰى عَمَّا يَصِفُوْنَ ﴿۱۰۰﴾ ركوع [۱۲]

Highly Exalted is He and Most high above all, what they attribute to Him.

GO TO PAGE 1

#126

https://arc

Verses 101 to 108. In the context of the preceding verses, further evidence is presented that Allah has no spouse, so how can He have offspring? He is your Lord, and there is no deity except Him. Allah has provided clear signs. Whoever persists in disbelief will bear the consequences, and the one who continues in blindness will suffer harm of his own making. The Prophet Muhammad [PBUH] is instructed to adhere to the revelation and leave the polytheists to their own fate. Muslims are advised not to insult the idols of the disbelievers, as this may lead them to respond by insulting Allah in ignorance.

بَدِيْعُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ؕ

He is the One, who brought the heavens and the earth into existence, from nothing, for the first time.

اَنّٰى يَكُوْنُ لَهٗ وَلَدٌ وَّ لَمْ تَكُنْ لَّهٗ صَاحِبَةٌ ؕ وَ خَلَقَ كُلَّ

شَيْءٍ ۚ وَ هُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ ﴿۱۰۱﴾

How can He have a son, when He has no spouse? [Fact is that] Allah is the Creator of everything, and He has complete knowledge of all things.

ذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبُّكُمْ ۚ لَاۤ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۚ

That is Allah: your Lord, there is no God but Him.

خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ فَاعْبُدُوْهُ ۚ

The Creator of everything; so, worship Him [alone].

وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَیْءٍ وَّكِیْلٌ ﴿۱۰۳﴾

He is the Guardian over everything.

لَا تُدْرِكُهُ الْاَبْصَارُ ۫ وَهُوَ یُدْرِكُ الْاَبْصَارَ ۚ وَهُوَ اللَّطِیْفُ الْخَبِیْرُ ﴿۱۰۴﴾

No human eye can see Him, but He can see everything [that a human eye could see and beyond]. He is Most Subtle, All-knowing.

قَدْ جَآءَكُمْ بَصَآىِٕرُ مِنْ رَّبِّكُمْ ۚ

Certainly, you have received insightful evidence from your Lord.

فَمَنْ اَبْصَرَ فَلِنَفْسِهٖ ۚ وَمَنْ عَمِیَ فَعَلَیْهَا ؕ

Then, whoever understands this evidence, it is for the good of his own soul. And whoever remains blind to them will suffer harm on his own.

وَمَآ اَنَا عَلَيْكُمْ بِحَفِيْظٍ ﴿١٠٤﴾

[O Prophet] say to them : I am not a guardian over you [so as to force you to believe].

وَ كَذٰلِكَ نُصَرِّفُ الْاٰيٰتِ وَ لِيَقُوْلُوْا دَرَسْتَ وَ لِنُبَيِّنَهٗ لِقَوْمٍ يَّعْلَمُوْنَ ﴿١٠٥﴾

And in this way, we present various aspects of evidence [so that arguments are established against the disbelievers], and they may say that you have learned this from someone else. Also, we clarify this for those who possess knowledge [that this Quran is revealed by Allah].

اِتَّبِعْ مَآ اُوْحِیَ اِلَیْكَ مِنْ رَّبِّكَ ۚ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۚ وَ
اَعْرِضْ عَنِ الْمُشْرِكِیْنَ ﴿۱۰۶﴾

O Prophet! Adhere to the command that has been revealed to you from your Lord, for there is no God except Allah, and pay no attention to the words of those [disbelievers] who associate partners with Allah.

وَلَوْ شَآءَ اللّٰهُ مَآ اَشْرَكُوْا ؕ

If Allah had so willed, they would not have associated [partners with Him].

وَ مَا جَعَلْنٰكَ عَلَیْهِمْ حَفِیْظًا ۚ وَ مَآ اَنْتَ عَلَیْهِمْ
بِوَكِیْلٍ ﴿۱۰۷﴾

[O Prophet !] We have not made you a keeper over them, nor are you responsible for their deeds.

This life is a test; every individual has been given the choice to obey Allah or to choose the path of misguidance. Then, on the Day

of Judgment, the decision of residence in eternal paradise or hell will be based on one's actions. Therefore, no one can be compelled to obey Allah, and similarly, Allah grants guidance to those who seek it.

وَلَا تَسُبُّوا الَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ فَيَسُبُّوا اللّٰهَ عَدْوًۢا بِغَيْرِ عِلْمٍ ؕ

[O Muslims!] Do not curse those [idols] whom these polytheists call upon besides Allah, lest these polytheists transgress the limit due to their ignorance and become arrogant in the glory of Allah.

On the same basis, the Prophet Muhammad (peace be upon him) emphasized that one should not insult the parents of others, lest they respond by insulting your parents, which is like Insulting one's own parents. As such it is equivalent to committing a major sin. [Gunahe kabeerah]

كَذٰلِكَ زَيَّنَّا لِكُلِّ اُمَّةٍ عَمَلَهُمْ ۪ ثُمَّ اِلٰى رَبِّهِمْ مَّرْجِعُهُمْ
فَيُنَبِّئُهُمْ بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿١٠٨﴾

In this way We have made the deeds of every community pleasing in their eyes. Then to their Lord is their return. Then Allah shall tell them about all that they have been doing [in their life].

GO TO PAGE 1

#127

https://arc

In Verses 109 to 117 Disbelievers insist that if a miracle is shown, they will believe. Allah's response is that even if they see a miracle, they will not believe. Whenever a Prophet is sent, many humans and devils strive against the call of the Prophet, leading people astray. The Prophet Muhammad [Peace be upon him] was instructed to inform the disbelievers that the Book of Allah has come to me, and I cannot follow anyone else except it.

وَ اَقْسَمُوْا بِاللّٰهِ جَهْدَ اَيْمَانِهِمْ لَئِنْ جَآءَتْهُمْ اٰيَةٌ لَّيُؤْمِنُنَّ بِهَا ؕ

And these people, after taking severe oaths in the name of Allah, claim that if a miracle is presented before them, they will certainly believe in it.

قُلْ اِنَّمَا الْاٰيٰتُ عِنْدَ اللّٰهِ وَ مَا يُشْعِرُكُمْ ۙ اَنَّهَاۤ اِذَا جَآءَتْ لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿۱۰۹﴾

Say that: miracles are with Allah alone. [O Muslims!] What will make you realize, that even if a miracle were to come, these people still would not believe?

وَ نُقَلِّبُ اَفْـِٕدَتَهُمْ وَ اَبْصَارَهُمْ كَمَا لَمْ يُؤْمِنُوْا بِهٖۤ اَوَّلَ مَرَّةٍ وَّ نَذَرُهُمْ فِيْ طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُوْنَ ﴿۱۱۰﴾ ركوع [۱۳]

We shall turn their hearts and their eyes away [from recognizing the signs] as they did not believe in it the first time. And We will leave them in their transgression, wandering blindly.

[As they did not believe the first time, so they will not believe even after seeing a miracle.]

وَ لَوْ اَنَّنَا نَزَّلْنَاۤ اِلَيْهِمُ الْمَلٰٓئِكَةَ وَ كَلَّمَهُمُ الْمَوْتٰى وَ
حَشَرْنَا عَلَيْهِمْ كُلَّ شَيْءٍ قُبُلًا مَّا كَانُوْا لِيُؤْمِنُوْۤا

Even if We were to send down angels to them [from heaven], and the dead were to speak to them, and if We were to assemble before them every [miraculous] thing [they would ask for], still these people would not believe.

اِلَّاۤ اَنْ يَّشَآءَ اللّٰهُ وَ لٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ يَجْهَلُوْنَ ﴿۱۱۱﴾

Except that Allah had so willed, [that they believe], but most of them are ignorant.

وَ كَذٰلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا شَيٰطِيْنَ الْاِنْسِ وَ الْجِنِّ
يُوْحِيْ بَعْضُهُمْ اِلٰى بَعْضٍ زُخْرُفَ الْقَوْلِ غُرُوْرًا ؕ

[And just as these are your enemies], similarly, for every prophet, We made many devils from among humans and jinn as enemies, who would cast false, baseless ideas into the hearts of one another [to lead people astray.]

وَ لَوْ شَآءَ رَبُّكَ مَا فَعَلُوْهُ فَذَرْهُمْ وَ مَا يَفْتَرُوْنَ ﴿۱۱۲﴾

And had your Lord so willed, they would not have done it. So, leave them alone, along with all [the lies] that they forge.

This worldly life is a test; therefore, Allah has given them the choice of obedience or disobedience. At last, on the Day of Judgment, they will receive the reward for their deeds.

وَ لِتَصْغٰۤى اِلَيْهِ اَفْـِٕدَةُ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ وَ لِيَرْضَوْهُ وَ لِيَقْتَرِفُوْا مَا هُمْ مُّقْتَرِفُوْنَ ﴿۱۱۳﴾

And they did so to incline [towards such deceit], the hearts of those who do not believe in the Hereafter, and so that they may keep on doing evil deeds they are doing.

اَفَغَيْرَ اللّٰهِ اَبْتَغِيْ حَكَمًا وَّ هُوَ الَّذِيْۤ اَنْزَلَ اِلَيْكُمُ الْكِتٰبَ مُفَصَّلًا ؕ

[O Muhammad] say to them: Should I seek a judge other than Allah while it is He who has revealed to you the Book, explained in detail?

وَ الَّذِيْنَ اٰتَيْنٰهُمُ الْكِتٰبَ يَعْلَمُوْنَ اَنَّهٗ مُنَزَّلٌ مِّنْ رَّبِّكَ
بِالْحَقِّ فَلَا تَكُوْنَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِيْنَ ﴿۱۱۴﴾

And those to whom We gave the Scripture before it - they know that it is sent down from your Lord with truth, so never be among those who doubt [to be the revelation from Allah].

وَ تَمَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ صِدْقًا وَّ عَدْلًا ؕ

The words of your Lord are complete in truth and justice.

لَا مُبَدِّلَ لِكَلِمٰتِهٖ ۚ وَ هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ ﴿۱۱۵﴾

No one can alter His words, and He is the All-Hearing, All-Knowing.

وَ اِنْ تُطِعْ اَكْثَرَ مَنْ فِي الْاَرْضِ يُضِلُّوْكَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ؕ

[O Muhammad!] If you follow the majority of those on the earth, they will lead you away from the path of Allah.

اِنْ يَّتَّبِعُوْنَ اِلَّا الظَّنَّ وَ اِنْ هُمْ اِلَّا يَخْرُصُوْنَ ﴿۱۱۶﴾

These people only follow conjecture and do nothing but bring forth lies.

اِنَّ رَبَّكَ هُوَ اَعْلَمُ مَنْ يَّضِلُّ عَنْ سَبِيْلِهٖ ۚ وَ هُوَ اَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِيْنَ ﴿۱۱۷﴾

Indeed, your Lord knows best who has strayed from His path, and He knows best those who are guided.

GO TO PAGE 1

#128

https://arc

In Verses 118 to 127 Muslims are advised to consume what Allah has made permissible for them, and do not heed the words of misguided people. Do not consume anything on which the name of Allah has not been mentioned. A guided person cannot be equated with a misguided one. The disbelievers claim that revelation should descend upon them just as it does upon the Messenger of Allah [Peace be upon him]. Allah chooses whom He wills for prophethood, and revelation descends only upon them. Allah opens the heart of the one whom He wants to guide towards Islam.

فَكُلُوْا مِمَّا ذُكِرَ اسْمُ اللّٰهِ عَلَيْهِ اِنْ كُنْتُمْ بِاٰيٰتِهٖ مُؤْمِنِيْنَ ﴿۱۱۸﴾

If you have faith in the signs of Allah, then eat [from those permissible animals] upon which Allah's name has been mentioned [at the time of slaughtering.]

وَمَا لَكُمْ اَلَّا تَاْكُلُوْا مِمَّا ذُكِرَ اسْمُ اللّٰهِ عَلَيْهِ وَقَدْ فَصَّلَ لَكُمْ مَّا حَرَّمَ عَلَيْكُمْ اِلَّا مَا اضْطُرِرْتُمْ اِلَيْهِ ؕ

Why should you not eat [the animals] on which Allah's name has been mentioned [at the time of slaughtering], while He has, indeed, made distinct for you all that He has forbidden to you, except you are constrained to do so [and have no other choice].

وَ اِنَّ كَثِيْرًا لَّيُضِلُّوْنَ بِاَهْوَآئِهِمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ ؕ اِنَّ رَبَّكَ هُوَ اَعْلَمُ بِالْمُعْتَدِيْنَ ﴿۱۱۹﴾

For indeed, many lead [others] astray by their whims, without any knowledge. Surely, your Lord is well aware of those who transgress these limits.

وَ ذَرُوْا ظَاهِرَ الْاِثْمِ وَ بَاطِنَهٗ ؕ اِنَّ الَّذِيْنَ يَكْسِبُوْنَ الْاِثْمَ سَيُجْزَوْنَ بِمَا كَانُوْا يَقْتَرِفُوْنَ ﴿۱۲۰﴾

And abstain from [all kind of] sins, whether committed openly or secretly. Surely, those who are committing sins, shall soon be punished for their deeds.

وَلَا تَاْكُلُوْا مِمَّا لَمْ يُذْكَرِ اسْمُ اللّٰهِ عَلَيْهِ وَ اِنَّهٗ لَفِسْقٌ ؕ

Do not eat [from that] animal over which the name of Allah was not pronounced [at the time of slaughter]. Indeed, it is an act of sheer disobedience.

وَ اِنَّ الشَّيٰطِيْنَ لَيُوْحُوْنَ اِلٰٓى اَوْلِيٰٓـئِهِمْ لِيُجَادِلُوْكُمْ ۚ وَ
اِنْ اَطَعْتُمُوْهُمْ اِنَّكُمْ لَمُشْرِكُوْنَ ﴿۱۲۱﴾ ركوع [۱۴]

Indeed, the devils inspire their associates to create disputes with you [to eat the prohibited meat]. And if you obey them, you will surely be an idolater [mushrik].

اَوَ مَنْ كَانَ مَيْتًا فَاَحْيَيْنٰهُ وَ جَعَلْنَا لَهٗ نُوْرًا يَّمْشِيْ بِهٖ فِى
النَّاسِ كَمَنْ مَّثَلُهٗ فِى الظُّلُمٰتِ لَيْسَ بِخَارِجٍ مِّنْهَا ؕ

So, is the one who was dead and whom we gave life and for whom We made light by which he may walk among people-could ever be like one who is in [veils] of darkness from which he can never come out.

The example of a person in the state of disbelief is like that of a dead person in the sight of Allah. And the example of a person who believes, is like that of a living person.

كَذٰلِكَ زُيِّنَ لِلْكٰفِرِيْنَ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿۱۲۲﴾

Thus the deeds of disbelievers have been made pleasing to them.

وَ كَذٰلِكَ جَعَلْنَا فِيْ كُلِّ قَرْيَةٍ اَكٰبِرَ مُجْرِمِيْهَا لِيَمْكُرُوْا فِيْهَا ؕ

And similarly, We have made in every town, leaders among its criminals that they may conspire in it.

وَمَا يَمْكُرُوْنَ اِلَّا بِاَنْفُسِهِمْ وَمَا يَشْعُرُوْنَ ﴿۱۲۳﴾

And they do not conspire except against their own souls, but [unfortunately] they do not perceive it.

وَ اِذَا جَآءَتْهُمْ اٰيَةٌ قَالُوْا لَنْ نُّؤْمِنَ حَتّٰى نُؤْتٰى مِثْلَ مَآ
اُوْتِيَ رُسُلُ اللّٰهِ ؕ اَللّٰهُ اَعْلَمُ حَيْثُ يَجْعَلُ رِسَالَتَهٗ ؕ

And when a sign comes to them [from Allah], they say, 'We will not believe until we are given [the same] as what Allah's messengers were given.' [Remember that] Allah knows best upon whom to bestow His message.

سَيُصِيْبُ الَّذِيْنَ اَجْرَمُوْا صَغَارٌ عِنْدَ اللّٰهِ وَ عَذَابٌ
شَدِيْدٌۢ بِمَا كَانُوْا يَمْكُرُوْنَ ﴿۱۲۴﴾

Those who committed sin shall soon suffer from disgrace before Allah and face severe punishment for what they used to conspire.

فَمَنْ يُّرِدِ اللّٰهُ اَنْ يَّهْدِيَهٗ يَشْرَحْ صَدْرَهٗ لِلْاِسْلَامِ ۚ

So, whomsoever Allah wills to give guidance, He opens his heart for Islam [a willing submission to Allah].

وَ مَنْ يُّرِدْ اَنْ يُّضِلَّهٗ يَجْعَلْ صَدْرَهٗ ضَيِّقًا حَرَجًا كَاَنَّمَا يَصَّعَّدُ فِي السَّمَآءِ ؕ

and whomsoever He wills to let go astray, He makes his breast narrow and constrained, as though he were climbing up to the sky.

When a person [himself] insists on willful misguidance, the path of guidance is closed off for him.

كَذٰلِكَ يَجْعَلُ اللّٰهُ الرِّجْسَ عَلَى الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿۱۲۵﴾

This is how Allah places the punishment on those who do not believe.

وَ هٰذَا صِرَاطُ رَبِّكَ مُسْتَقِيْمًا ؕ

And this [Islam] is the path of your Lord, a straight path.

قَدْ فَصَّلْنَا الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يَّذَّكَّرُوْنَ ﴿۱۲۶﴾

Indeed, We have made the verses elaborate for people who accept the advice.

لَهُمْ دَارُ السَّلٰمِ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَ هُوَ وَلِيُّهُمْ بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿۱۲۷﴾

For them there is the Abode of Peace with their Lord, and He is their Guardian because of all [the good] that they used to do.

GO TO PAGE 1

#129

https://arc

In Verse 128 to 135 it is stated that on the Day of Judgment, many jinn and humans will acknowledge that they used each other for evil deeds. Their abode will be Hell. Allah does not destroy a community unless a messenger is sent to them, warning them. In Paradise, each person will be rewarded according to his deeds. Allah is self-sufficient; He can, if He wills, replace everyone. No one can escape His grasp. The Prophet [Peace be upon him] is instructed to tell the disbelievers that they may follow their way, and he will follow his. It will soon become clear who is successful.

وَ يَوْمَ يَحْشُرُهُمْ جَمِيْعًا ۚ يٰمَعْشَرَ الْجِنِّ قَدِ
اسْتَكْثَرْتُمْ مِّنَ الْاِنْسِ ۚ

Thus, on the day, [when] He shall assemble them all together, (Allah will say to Jinn) :O species of Jinns, indeed you have [tempted] a great number of humans.

وَ قَالَ اَوْلِيٰٓؤُهُمْ مِّنَ الْاِنْسِ رَبَّنَا اسْتَمْتَعَ بَعْضُنَا
بِبَعْضٍ وَّ بَلَغْنَآ اَجَلَنَا الَّذِيْٓ اَجَّلْتَ لَنَا ؕ

Their friends from among the human beings will say,: Our Lord, some of us have benefited from some others, and we have reached our term that You had appointed for us.

قَالَ النَّارُ مَثْوٰىكُمْ خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ اِلَّا مَا شَآءَ اللّٰهُ ؕ اِنَّ رَبَّكَ حَكِيْمٌ عَلِيْمٌ ﴿۱۲۸﴾

[Allah Almighty will say] now Hell is your final abode, wherein you will remain forever, except as Allah Wills. Surely your Lord is All-Wise, All-knowing.

وَ كَذٰلِكَ نُوَلِّيْ بَعْضَ الظّٰلِمِيْنَ بَعْضًۢا بِمَا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ﴿۱۲۹﴾ ع رکوع [۱۵]

In this way, we will make these wrongdoers companions of each other [even in the Hereafter] because of the sins they committed together [in the world].

يٰمَعْشَرَ الْجِنِّ وَ الْاِنْسِ اَلَمْ يَاْتِكُمْ رُسُلٌ مِّنْكُمْ
يَقُصُّوْنَ عَلَيْكُمْ اٰيٰتِيْ وَيُنْذِرُوْنَكُمْ لِقَآءَ يَوْمِكُمْ هٰذَا ؕ

[Then Allah will say to them,] 'O community of jinn and humans! Did there not come to you messengers from among yourselves, reciting to you My verses and warning you of the meeting of this Day?'.

قَالُوْا شَهِدْنَا عَلٰٓى اَنْفُسِنَا وَغَرَّتْهُمُ الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا وَ
شَهِدُوْا عَلٰٓى اَنْفُسِهِمْ اَنَّهُمْ كَانُوْا كٰفِرِيْنَ ﴿۱۳۰﴾

[They will say,] 'we bear witness against ourselves.' And [the fact is that] the worldly life had deluded them, and they will bear witness against themselves that they were disbelievers [in their lifetime].

ذٰلِكَ اَنْ لَّمْ يَكُنْ رَّبُّكَ مُهْلِكَ الْقُرٰى بِظُلْمٍ وَّ اَهْلُهَا غٰفِلُوْنَ ﴿١٣١﴾

[This is because] your Lord has never destroyed [any of the past] communities unjustly while their people were unaware [of right and wrong], [and without sending messengers to warn them].

وَلِكُلٍّ دَرَجٰتٌ مِّمَّا عَمِلُوْا ؕ وَمَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا يَعْمَلُوْنَ ﴿١٣٢﴾

Thus, for every individual there is a rank in accordance with all that they have done [in their lifetime]. And your Lord is not unaware of what they do.

وَ رَبُّكَ الْغَنِيُّ ذُو الرَّحْمَةِ ؕ اِنْ يَّشَاْ يُذْهِبْكُمْ وَ
يَسْتَخْلِفْ مِنْۢ بَعْدِكُمْ مَّا يَشَآءُ كَمَآ اَنْشَاَكُمْ مِّنْ
ذُرِّيَّةِ قَوْمٍ اٰخَرِيْنَ ﴿۱۳۳﴾

[O prophet] your Lord is self-sufficient, full of mercy. If He wills, He can take you away and replace you with whomever He wills, just as He raised you from the descendants of other people.

اِنَّ مَا تُوْعَدُوْنَ لَاٰتٍ ۙ وَّ مَاۤ اَنْتُمْ بِمُعْجِزِيْنَ ﴿۱۳۴﴾

That [day of judgment] which has been promised to you, is certainly coming, and you do not have the power to avert God's will.

قُلْ يٰقَوْمِ اعْمَلُوْا عَلٰى مَكَانَتِكُمْ اِنِّيْ عَامِلٌ ۚ

[O Prophet!] Say, 'O my people! You may do whatever you want, and I shall do whatever I can.

فَسَوْفَ تَعْلَمُوْنَ ۙ مَنْ تَكُوْنُ لَهٗ عَاقِبَةُ الدَّارِ ؕ اِنَّهٗ لَا يُفْلِحُ الظّٰلِمُوْنَ ﴿۱۳۵﴾

Soon you will come to know, to whom will belong the ultimate abode [of the Hereafter]; indeed, the wrongdoers will not be successful.

GO TO PAGE 1

#130

https://arc

In Verses 136 to 140 is stated that the disbelievers allocate a share from their crops and cattle for Allah and for their idols. According to their beliefs, a share from Allah's portion can be given to their idols, but nothing from the idols' share can be included in Allah's portion. The disbelievers have arbitrarily declared many things as halal (permissible) or haram (forbidden), without any basis. Those who have unjustly killed their own children and declared Allah's lawful provisions as unlawful will surely incur loss.

وَ جَعَلُوْا لِلّٰهِ مِمَّا ذَرَاَ مِنَ الْحَرْثِ وَ الْاَنْعَامِ نَصِيْبًا
فَقَالُوْا هٰذَا لِلّٰهِ بِزَعْمِهِمْ وَ هٰذَا لِشُرَكَآئِنَا ۚ

And these [idolators] designate a portion of crops and cattle for Allah [as an offering to the poor's], which He has created. [Then based on their false beliefs], they assert that this portion belongs to Allah and another portion only belongs to their associate-gods [idols].

فَمَا كَانَ لِشُرَكَآئِهِمْ فَلَا يَصِلُ اِلَى اللّٰهِ ۚ وَ مَا كَانَ لِلّٰهِ فَهُوَ
يَصِلُ اِلٰى شُرَكَآئِهِمْ ؕ سَآءَ مَا يَحْكُمُوْنَ ﴿۱۳۶﴾

Then they assert that whatever portion is designated for their appointed idols cannot be included in Allah's portion, but whatever is designated for Allah can be included in the portion assigned to their idols. What a bad judgment they make!

وَ كَذٰلِكَ زَيَّنَ لِكَثِيْرٍ مِّنَ الْمُشْرِكِيْنَ قَتْلَ اَوْلَادِهِمْ
شُرَكَآؤُهُمْ لِيُرْدُوْهُمْ وَلِيَلْبِسُوْا عَلَيْهِمْ دِيْنَهُمْ ؕ

And in the same way, in the eyes of many polytheists, their associate-gods have made the killing of their own children appear pleasing, so that they may lead those polytheists to their destruction and cast doubts upon their religion.

وَلَوْ شَآءَ اللّٰهُ مَا فَعَلُوْهُ فَذَرْهُمْ وَمَا يَفْتَرُوْنَ ﴿۱۳۷﴾

And if Allah had Willed, those polytheists would not have done such things. So, leave them alone, along with all that they fabricate.

To escape the wrath of their false idols, these polytheists used to present the sacrifice of their own children, a deed that Satan had made appealing in their eyes. Since the life of this world is a test, every individual has been given the choice to either obey Allah or follow Satan. The complete

accountability will take place on the Day of Judgment.

وَ قَالُوْا هٰذِهٖۤ اَنْعَامٌ وَّ حَرْثٌ حِجْرٌ ۖۗ لَّا يَطْعَمُهَاۤ اِلَّا مَنْ نَّشَآءُ بِزَعْمِهِمْ

And they also claim that certain cattle and specific crops are forbidden [for common people], and no one can consume them without their permission. [They would designate those cattle and crops specifically for their idols.]

وَ اَنْعَامٌ حُرِّمَتْ ظُهُوْرُهَا وَ اَنْعَامٌ لَّا يَذْكُرُوْنَ اسْمَ اللّٰهِ عَلَيْهَا افْتِرَآءً عَلَيْهِ ؕ

Similarly, there are some cattle on which riding is prohibited, and there are specific cattle on which, they do not mention the name of Allah while slaughtering. They also [falsely] claim [that all] these [regulations] are from Allah.

سَيَجْزِيْهِمْ بِمَا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ ﴿۱۳۸﴾

He will soon punish them for what they fabricate.

وَ قَالُوْا مَا فِيْ بُطُوْنِ هٰذِهِ الْاَنْعَامِ خَالِصَةٌ لِّذُكُوْرِنَا وَ مُحَرَّمٌ عَلٰۤى اَزْوَاجِنَا ۚ

They also claim that whatever is in the womb of these [designated] animals, is only permissible for our men, and its consumption is forbidden for our women.

وَ اِنْ يَّكُنْ مَّيْتَةً فَهُمْ فِيْهِ شُرَكَآءُ ؕ

But if it is still born, then both [men and women] can share it.

سَيَجْزِيْهِمْ وَصْفَهُمْ ؕ اِنَّهٗ حَكِيْمٌ عَلِيْمٌ ﴿۱۳۹﴾

He shall punish them for their [false] claims. He is all-wise, all-knowing.

قَدْ خَسِرَ الَّذِيْنَ قَتَلُوْٓا اَوْلَادَهُمْ سَفَهًۢا بِغَيْرِ عِلْمٍ وَّ
حَرَّمُوْا مَا رَزَقَهُمُ اللّٰهُ افْتِرَآءً عَلَى اللّٰهِ ؕ

Certainly, those people are indeed in loss who, due to their ignorance have [unjustly] killed their children. [In the same way], by falsely attributing lies to Allah, they have declared as forbidden the sustenance that Allah had granted them.

قَدْ ضَلُّوْا وَمَا كَانُوْا مُهْتَدِيْنَ ﴿۱۴۰﴾ رکوع [۱۶]

They have gone [far] astray, and they are not on the right path.

GO TO PAGE 1

#131

https://arc

In Verses 141 to 144 it is stated that all blessings are indeed bestowed by Allah. Emphasis on fulfilling Allah's prescribed rights from the produce of gardens and fields. All animals have been created by Allah. It is emphasized not to declare as forbidden anything from the permissible animals that Allah has made lawful for consumption.

وَ هُوَ الَّذِیْۤ اَنْشَاَ جَنّٰتٍ مَّعْرُوْشٰتٍ وَّ غَیْرَ مَعْرُوْشٰتٍ وَّ النَّخْلَ وَ الزَّرْعَ مُخْتَلِفًا اُكُلُهٗ وَ الزَّیْتُوْنَ وَ الرُّمَّانَ مُتَشَابِهًا وَّ غَیْرَ مُتَشَابِهٍ ؕ

And Allah is the one who causes gardens to grow, some trellised, [supported by structure] while others un-trellised. And date palms and planted fields [are produced], their fruits have different tastes. Olives and pomegranates [are also produced], some resembling each other closely, while others are different.

كُلُوْا مِنْ ثَمَرِهٖٓ اِذَآ اَثْمَرَ وَ اٰتُوْا حَقَّهٗ يَوْمَ حَصَادِهٖ ۖ وَ لَا تُسْرِفُوْا ؕ اِنَّهٗ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِيْنَ ۙ﴿۱۴۱﴾

Eat of their fruits when they bear fruit. And give out [to poor's] what is rightfully due from this on the day of its harvest. And do not waste excessively, Indeed Allah does not love those who waste excessively.

وَ مِنَ الْاَنْعَامِ حَمُوْلَةً وَّ فَرْشًا ؕ

And [He created] from the cattle those animals which are used for riding and carrying loads, and also created animals that are smaller in size [and suitable for slaughter].

كُلُوْا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللّٰهُ وَ لَا تَتَّبِعُوْا خُطُوٰتِ الشَّيْطٰنِ ؕ
اِنَّهٗ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ ۙ﴿۱۴۲﴾

Eat from what Allah has provided you [as lawful], and do not follow the footsteps of Satan. Surely, he is your clear enemy.

ثَمٰنِيَةَ اَزْوَاجٍ ۚ مِنَ الضَّاْنِ اثْنَيْنِ وَ مِنَ الْمَعْزِ
اثْنَيْنِ ؕ

[Out of] Eight pairs, two of the sheep's and two of the goats,

قُلْ ءٰٓالذَّكَرَيْنِ حَرَّمَ اَمِ الْاُنْثَيَيْنِ اَمَّا اشْتَمَلَتْ
عَلَيْهِ اَرْحَامُ الْاُنْثَيَيْنِ ؕ

Ask them: which has He forbidden, the two males or the two females, or what the females carry in their wombs?

نَبِّـُٔوْنِيْ بِعِلْمٍ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿۱۴۳﴾

Tell me with sure knowledge [what Allah has forbidden], if you are truthful.

وَمِنَ الْاِبِلِ اثْنَيْنِ وَمِنَ الْبَقَرِ اثْنَيْنِ ؕ

And [similarly] two of camel and two of cows.

قُلْ ءٰٓالذَّكَرَيْنِ حَرَّمَ اَمِ الْاُنْثَيَيْنِ اَمَّا اشْتَمَلَتْ عَلَيْهِ اَرْحَامُ الْاُنْثَيَيْنِ ؕ

Ask them: which has He forbidden, the two males or the two females, or what the females carry in their wombs?

اَمْ كُنْتُمْ شُهَدَآءَ اِذْ وَصّٰىكُمُ اللّٰهُ بِهٰذَا ۚ

And [Ask these idolaters] were you present [as a witness] when Allah commanded you for their prohibition"?

فَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا لِّيُضِلَّ النَّاسَ
بِغَيْرِ عِلْمٍ ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ ﴿۱۴۴﴾

ركوع [۱۷]

Then, who is more unjust than the one, who without [any sound] knowledge forges lie against Allah to lead people go astray. Indeed, Allah does not guide the wrongdoing people.

The polytheists had declared some of these animals as forbidden and claimed that they were prohibited by Allah.

GO TO PAGE 1

#132

https://arc

Verses 145 to 150: In the preceding verses, there is emphasis on the discussion of halal (lawful) and haram (forbidden), explicitly stating that only carrion, blood, and the flesh of swine are prohibited. It is clarified that many things were declared forbidden on the Jews as a punishment for their disobedience. The polytheists, on the other hand, arbitrarily declared many lawful things as forbidden merely in following the practices of their forefathers. Muslims are advised not to follow such practices.

قُلْ لَّآ اَجِدُ فِيْ مَآ اُوْحِيَ اِلَيَّ مُحَرَّمًا عَلٰى طَاعِمٍ يَّطْعَمُهٗٓ اِلَّآ
اَنْ يَّكُوْنَ مَيْتَةً اَوْ دَمًا مَّسْفُوْحًا اَوْ لَحْمَ خِنْزِيْرٍ فَاِنَّهٗ
رِجْسٌ اَوْ فِسْقًا اُهِلَّ لِغَيْرِ اللّٰهِ بِهٖ ۚ

Say, 'I do not find, in what has been revealed to me, anything forbidden for anyone who would eat it, except a dead animal or blood flowing out or the flesh of swine - for indeed, it is impure - or it be [that slaughtered in] disobedience, where name of Allah was not recited [at the time of slaughter].

فَمَنِ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَّلَا عَادٍ فَاِنَّ رَبَّكَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿١٤٥﴾

Then whoever is forced [to eat by necessity], neither desiring [it] nor exceeding [its limit], your Lord is indeed Forgiving and Merciful.

وَ عَلَى الَّذِيْنَ هَادُوْا حَرَّمْنَا كُلَّ ذِيْ ظُفُرٍ ۚ

And for the jews, We forbade all animals with claws.

وَ مِنَ الْبَقَرِ وَ الْغَنَمِ حَرَّمْنَا عَلَيْهِمْ شُحُوْمَهُمَاۤ اِلَّا مَا حَمَلَتْ ظُهُوْرُهُمَاۤ اَوِ الْحَوَايَاۤ اَوْ مَا اخْتَلَطَ بِعَظْمٍ ؕ

And We forbade for them, the fat of both the cow and the goat, except what adheres to their backs or their entrails or is attached to the bone.

ذٰلِكَ جَزَيْنٰهُمْ بِبَغْيِهِمْ ۪ وَ اِنَّا لَصٰدِقُوْنَ ﴿۱۴۶﴾

We inflicted this [punishment] upon them for their wrongdoing and rebellion. Surely, what we say is the truth.

فَاِنْ كَذَّبُوْكَ فَقُلْ رَّبُّكُمْ ذُوْ رَحْمَةٍ وَّاسِعَةٍ ۚ وَلَا يُرَدُّ
بَاْسُهٗ عَنِ الْقَوْمِ الْمُجْرِمِيْنَ ﴿۱۴۷﴾

[O Muhammad] If they still deny you, tell them, '[no doubt] Your Lord is the possessor of All-Encompassing mercy, but [remember that] His punishment cannot be averted from the defiant unbelieving people [forever].'

سَيَقُوْلُ الَّذِيْنَ اَشْرَكُوْا لَوْ شَآءَ اللّٰهُ مَآ اَشْرَكْنَا وَلَآ
اٰبَآؤُنَا وَلَا حَرَّمْنَا مِنْ شَيْءٍ ؕ

Soon the polytheists will say, 'Had Allah willed, we would not have associated partners with Him, nor would our forefathers, nor would we have forbidden anything [without His command].'

In their opinion, this was a proof that what they were doing was right, but since this worldly life is a test, each person has been given the option of obeying or disobeying,

then on the Day of Judgment, all actions will be judged.

كَذٰلِكَ كَذَّبَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ حَتّٰى ذَاقُوْا بَاْسَنَا ؕ

Similarly, those who lived before them, also rejected [our messengers] until they tasted [the severity of] Our punishment.

قُلْ هَلْ عِنْدَكُمْ مِّنْ عِلْمٍ فَتُخْرِجُوْهُ لَنَا ؕ

Say to them, 'If you have any evidence or proof, present it to us as well.

اِنْ تَتَّبِعُوْنَ اِلَّا الظَّنَّ وَ اِنْ اَنْتُمْ اِلَّا تَخْرُصُوْنَ ﴿۱۴۸﴾

You follow nothing but whims and do nothing but make conjectures.

قُلْ فَلِلّٰهِ الْحُجَّةُ الْبَالِغَةُ ۚ فَلَوْ شَآءَ لَهَدٰىكُمْ اَجْمَعِيْنَ ﴿۱۴۹﴾

Say, 'Allah's argument is the most perfect and prevailing. If He had willed, He could have guided all of you.

[But He has given every individual the choice to opt for obedience or disobedience. This worldly life is indeed a test.]

قُلْ هَلُمَّ شُهَدَآءَكُمُ الَّذِيْنَ يَشْهَدُوْنَ اَنَّ اللّٰهَ حَرَّمَ هٰذَا ۚ

Say to them, 'Present your witnesses who can testify that Allah has forbidden all these things.

فَاِنْ شَهِدُوْا فَلَا تَشْهَدْ مَعَهُمْ ۚ

[O Prophet], Even if they provide such witnesses, do not testify with them.

وَ لَا تَتَّبِعْ اَهْوَآءَ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا وَ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ وَهُمْ بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُوْنَ ﴿۱۵۰﴾ ركوع [۱۸]

Do not follow the whims of those who deny Our [revealed] signs and those who do not believe in the Hereafter, and who equate others with their Lord.

GO TO PAGE 1

#133

https://arc

In verses 151 to 153, the emphasis is on good behavior towards parents. Prohibition of polytheism, killing of children, acts of indecency, wrongful killing and eating the wealth of orphans. Emphasis on measuring with justice, doing justice, fulfilling the promise of Allah and not following Satan.

قُلْ تَعَالَوْا اَتْلُ مَا حَرَّمَ رَبُّكُمْ عَلَيْكُمْ اَلَّا تُشْرِكُوْا بِهٖ شَيْـًٔا وَّ بِالْوَالِدَيْنِ اِحْسَانًا ۚ

Say to them, 'Come, and I will recite to you what your Lord has prohibited for you: that do not associate anything with Him, and that you show kindness to your parents.'

وَ لَا تَقْتُلُوْۤا اَوْلَادَ كُمْ مِّنْ اِمْلَاقٍ ؕ نَحْنُ نَرْزُقُكُمْ وَ اِيَّاهُمْ ۚ

And Do not kill your children for fear of poverty. We provide sustenance for you and for them.

وَ لَا تَقْرَبُوا الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَ مَا بَطَنَ ۚ

Do not even approach indecency either in public or in private.

وَ لَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِيْ حَرَّمَ اللّٰهُ اِلَّا بِالْحَقِّ ؕ

Do not kill a [human] soul, which Allah has prohibited, except in the pursuit of justice [as ordained by the law].

ذٰلِكُمْ وَصّٰىكُمْ بِهٖ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ ﴿۱۵۱﴾

These are the matters on which Allah has given you [clear] instructions, so that you may understand [and act accordingly].

وَ لَا تَقْرَبُوْا مَالَ الْيَتِيْمِ اِلَّا بِالَّتِيْ هِيَ اَحْسَنُ حَتّٰى يَبْلُغَ اَشُدَّهٗ ۚ

Do not approach the wealth of an orphan [in your care], except in the best manner[for his betterment], until he reaches full maturity.

وَ اَوْفُوا الْكَيْلَ وَ الْمِيْزَانَ بِالْقِسْطِ ۚ

And [in trade] fill the measure [completely] and weigh the balance with justice.

لَا نُكَلِّفُ نَفْسًا اِلَّا وُسْعَهَا ۚ

We do not task any soul beyond its capacity.

وَ اِذَا قُلْتُمْ فَاعْدِلُوْا وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبٰى ۚ

And when you speak out, be fair, even if one [party] is a close relative.

وَ بِعَهْدِ اللّٰهِ اَوْفُوْا ؕ

And fulfill the covenant of Allah.

ذٰلِكُمْ وَصّٰىكُمْ بِهٖ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُوْنَ ﴿۱۵۲﴾

These are the matters on which Allah has given you [clear] instructions, so that you may seek advice [and act accordingly].

وَ اَنَّ هٰذَا صِرَاطِیْ مُسْتَقِیْمًا فَاتَّبِعُوْهُ ۚ

And This is My path, that is straightforward. So, follow it.

وَ لَا تَتَّبِعُوا السُّبُلَ فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَنْ سَبِیْلِهٖ ؕ

And do not follow the other path, lest they should make you deviate from His way.

ذٰلِكُمْ وَصّٰىكُمْ بِهٖ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُوْنَ ﴿۱۵۳﴾

This is what He has enjoined upon you, so that you may become God-fearing.

GO TO PAGE 1

#134

https://arc

In Verses 154 to 160 it is stated that before this, a book was revealed to Moses (Musa), in which every detail was given. Now, the Quran has been revealed so that the argument becomes complete, and no one can say that if a book had been revealed to us, we would have been more guided than them. urge to keep a distance from those who divided their religion. For every good deed, there will be tenfold reward, but the punishment for wrongdoing will be equal to it.

ثُمَّ اٰتَيْنَا مُوْسَى الْكِتٰبَ تَمَامًا عَلَى الَّذِيْٓ اَحْسَنَ وَ
تَفْصِيْلًا لِّكُلِّ شَيْءٍ وَّ هُدًى وَّ رَحْمَةً لَّعَلَّهُمْ بِلِقَآءِ رَبِّهِمْ
يُؤْمِنُوْنَ ﴿۱۵۴﴾ ركوع [۱۹]

Then We [also] bestowed the book [of the Torah] upon Moses, as a complete [blessing] to those who seek to do good. [And in this book], every necessary detail was present. [It was a complete] guidance and mercy, so that [the Children of Israel] could have faith in meeting with their Lord [on the Day of Judgment].

وَ هٰذَا كِتٰبٌ اَنْزَلْنٰهُ مُبٰرَكٌ فَاتَّبِعُوْهُ وَ اتَّقُوْا لَعَلَّكُمْ
تُرْحَمُوْنَ ﴿۱۵۵﴾

And thus, We have [now] revealed this blessed book, [the Quran], So, follow it. And be ever God-fearing, so that you may receive His Mercy.

اَنْ تَقُوْلُوْٓا اِنَّمَآ اُنْزِلَ الْكِتٰبُ عَلٰى طَآىِٕفَتَيْنِ مِنْ قَبْلِنَا ۪
وَ اِنْ كُنَّا عَنْ دِرَاسَتِهِمْ لَغٰفِلِيْنَ ۙ﴿۱۵۶﴾

[And this book has been revealed] so that you may not say, "The Scripture was only sent down to two groups [of people long] before us,[the Jews and the Christians], and indeed, we were unaware of their teachings.

اَوْ تَقُوْلُوْا لَوْ اَنَّآ اُنْزِلَ عَلَيْنَا الْكِتٰبُ لَكُنَّآ اَهْدٰى
مِنْهُمْ ۚ

Or lest you say, "If only a [heavenly] book had been revealed to us, we would surely have been more guided than them.

فَقَدْ جَآءَكُمْ بَيِّنَةٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَ هُدًى وَّ رَحْمَةٌ ۚ

So now, there has come to you [Quran] a clear proof from your Lord, and a guidance, and mercy.

فَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنْ كَذَّبَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَ صَدَفَ عَنْهَا ؕ

Then who can be more unjust than the one who rejects Allah's signs [and denies them], and turns away from them?

سَنَجْزِی الَّذِیْنَ یَصْدِفُوْنَ عَنْ اٰیٰتِنَا سُوْٓءَ الْعَذَابِ بِمَا كَانُوْا یَصْدِفُوْنَ ﴿۱۵۷﴾

We shall recompense those who turn away from Our signs with the worst kind of punishment, because of their turning away.

هَلْ یَنْظُرُوْنَ اِلَّاۤ اَنْ تَاْتِیَهُمُ الْمَلٰٓئِكَةُ اَوْ یَاْتِیَ رَبُّكَ اَوْ یَاْتِیَ بَعْضُ اٰیٰتِ رَبِّكَ ؕ

Are these [disbelieving] people waiting for the angels to come to them [with death], or for your Lord [Himself] to come, or for some of your Lord's [great] signs to appear [indicating the end of time]?

يَوْمَ يَاْتِيْ بَعْضُ اٰيٰتِ رَبِّكَ لَا يَنْفَعُ نَفْسًا اِيْمَانُهَا لَمْ
تَكُنْ اٰمَنَتْ مِنْ قَبْلُ اَوْ كَسَبَتْ فِيْٓ اِيْمَانِهَا خَيْرًا ؕ

On the day when a great sign from your Lord appears [at the end of time], no soul would benefit from its [sudden] faith, if it had not believed before or had not earned any good from its belief.

قُلِ انْتَظِرُوْٓا اِنَّا مُنْتَظِرُوْنَ ﴿۱۵۸﴾

Say [to them]: Wait! Indeed, we too are waiting.

The arrival of angels signifies the death of a person, and the coming of the Lord signifies the Day of Resurrection when all will be presented before Allah, and the significant signs of the Resurrection, such as the sun rising from the west, will occur. In all these situations, neither repentance will be accepted, nor will belief be of any benefit because the time for testing and repentance will have come to an end for humanity.

اِنَّ الَّذِيْنَ فَرَّقُوْا دِيْنَهُمْ وَ كَانُوْا شِيَعًا لَّسْتَ مِنْهُمْ فِيْ شَيْءٍ ؕ

Indeed, those who have divided up their religion and become factions, [O Prophet] you are not associated with them in anything.

اِنَّمَاۤ اَمْرُهُمْ اِلَى اللّٰهِ ثُمَّ يُنَبِّئُهُمْ بِمَا كَانُوْا يَفْعَلُوْنَ ﴿۱۵۹﴾

Indeed, Their affair rests solely with Allah. Then He shall tell them [the due recompense] of what they used to do in the [worldly] life.

مَنْ جَآءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهٗ عَشْرُ اَمْثَالِهَا ۚ

Whoever comes [on the day of judgment] with a good deed shall have ten times the like of it [in reward].

وَ مَنْ جَآءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلَا يُجْزٰۤى اِلَّا مِثْلَهَا وَ هُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ﴿۱۶۰﴾

And whoever comes with an evil deed will be recompensed only with its equivalent, and no injustice will be done to them.

GO TO PAGE 1

#135

https://arc

In Verses 161to 165 Prophet Muhammad (peace be upon him) was commanded to follow the religion of Abraham (Ibrahim) and to emphasize to the disbelievers that his prayers, sacrifices, life, and death are all for Allah alone. On the Day of Judgment, no one will bear the burden of another's sins. Ultimately, everyone will return to Allah. Some people have been granted superiority in worldly ranks as a test, but this is for the purpose of trial and not as an indication of Allah's preference in the Hereafter.

قُلْ اِنَّنِیْ هَدٰىنِیْ رَبِّیْۤ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِیْمٍ ۚ

[O Muhammad!] say to them: Certainly, my Lord has shown me the straight path.

دِيْنًا قِيَمًا مِّلَّةَ اِبْرٰهِيْمَ حَنِيْفًا ۚ وَ مَا كَانَ مِنَ
الْمُشْرِكِيْنَ ﴿۱۶۱﴾

It is the upright religion, the sacred way of Abraham, the [purely] upright [in heart] and he was never among those who associated partners with Allah.

قُلْ اِنَّ صَلَاتِيْ وَ نُسُكِيْ وَ مَحْيَايَ وَ مَمَاتِيْ لِلّٰهِ رَبِّ
الْعٰلَمِيْنَ ﴿۱۶۲﴾

[O Muhammad] Say to them: Certainly, my prayers, my offerings, my life, and death are for Allah [alone], the Lord of all the worlds.

لَا شَرِيْكَ لَهٗ ۚ وَ بِذٰلِكَ اُمِرْتُ وَ اَنَا اَوَّلُ الْمُسْلِمِيْنَ ﴿۱۶۳﴾

There is no partner for Him. I have been commanded to [adhere to] this, and I am the first one to submit [to Allah's command].

قُلْ اَغَيْرَ اللّٰهِ اَبْغِيْ رَبًّا وَّهُوَ رَبُّ كُلِّ شَيْءٍ ؕ

Say [to them]: should I seek another Lord besides Allah, even though He is the Lord of everything?

وَلَا تَكْسِبُ كُلُّ نَفْسٍ اِلَّا عَلَيْهَا ۚ

And every person who commits a sin, the consequences [of that sin] fall upon him[alone].

وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِّزْرَ اُخْرٰى ۚ

And no bearer of [sinful] burdens shall bear burden of another's sins.

ثُمَّ اِلٰى رَبِّكُمْ مَّرْجِعُكُمْ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ فِيْهِ تَخْتَلِفُوْنَ﴿۱۶۴﴾

Then [on the day of Judgment] you shall all return to your Lord. He shall then tell you about the realities of those [matters] about which you have been disputing.

وَ هُوَ الَّذِیْ جَعَلَكُمْ خَلٰٓىِٕفَ الْاَرْضِ وَ رَفَعَ بَعْضَكُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجٰتٍ لِّیَبْلُوَكُمْ فِیْ مَاۤ اٰتٰىكُمْ ؕ

[O mankind] He [alone] is the one, who has made you successors (caliphs) on the earth and has raised some of you in ranks above others to test you in what He has given you.

This life is a test, where every person is given some means in the form of wealth and children, and the choice to decide about their actions–whether to choose the path of goodness or wrongdoing. It is this choice for which everyone is answerable. The ranks in this world are granted by Allah, and their purpose is a test, but the ranks in Paradise, which will remain forever, depend on a person's deeds.

اِنَّ رَبَّكَ سَرِيْعُ الْعِقَابِ ۖ وَ اِنَّهٗ لَغَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۱۶۵﴾

رکوع [۲۰]

Indeed, your Lord is swift in punishment. Yet indeed, He is All-Forgiving and All-Merciful.

GO TO PAGE 1

#136

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	کل رکوع	کل آیات	پارہ شمار	نام پارہ
7	سُوْرَةُ الْاَعْرَاف	مکی	24	206	8	وَلَوْ اَنَّنَا

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful.

In Verses 1 to 10 Prophet Muhammad [peace be upon him] has been comforted regarding his responsibility for the Quran. His duty is solely to warn people. Quran serves as advice for the believers. Quraish is warned to accept this divine scripture, or else be aware of the fate of the nations that denied their messengers before. When the punishment befell them, there was no one to rescue them. Ultimately, there will come a day when only those who performed righteous deeds will be successful. Quraish is reminded that the authority they have in this land is a

grant from Allah, but they are ungrateful for it.

الٓمّٓصٓ ۝١

Alif. Lam. Mim. Sad.

[Only Allah and the Messenger know the real meaning.]

كِتٰبٌ اُنْزِلَ اِلَيْكَ فَلَا يَكُنْ فِيْ صَدْرِكَ حَرَجٌ مِّنْهُ لِتُنْذِرَ بِهٖ وَذِكْرٰى لِلْمُؤْمِنِيْنَ ۝٢

[O Prophet!] This is a [Heavenly] book revealed to you. Therefore, there should be no distress in your heart because of it. With it you are to forewarn [for divine judgment]. Moreover, this book is a Reminder for the believers.

[The role of the Messenger is to convey Allah's message. If people do not believe, then they are responsible for their own actions. The Messenger is not responsible for their deeds.]

اِتَّبِعُوْا مَآ اُنْزِلَ اِلَيْكُمْ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَ لَا تَتَّبِعُوْا مِنْ دُوْنِهٖۤ اَوْلِيَآءَ ؕ قَلِيْلًا مَّا تَذَكَّرُوْنَ ۝۳

[O people!] Follow the book that has been revealed for you by your Lord. And apart from Him, do not follow any patrons. You accept very little advice.

وَ كَمْ مِّنْ قَرْيَةٍ اَهْلَكْنٰهَا فَجَآءَهَا بَاْسُنَا بَيَاتًا اَوْ هُمْ قَآئِلُوْنَ ۝۴

And how many were the [sinful] cities that We destroyed, and Our punishment came upon them by night or while they were resting at noon.

فَمَا كَانَ دَعْوٰىهُمْ اِذْ جَآءَهُمْ بَاْسُنَآ اِلَّآ اَنْ قَالُوْٓا اِنَّا كُنَّا ظٰلِمِيْنَ ۝

Then, when Our punishment came upon them, [they could not do anything] but that they said, 'Indeed, we were wrongdoers [and defiantly disobedient].'

فَلَنَسْـَٔلَنَّ الَّذِيْنَ اُرْسِلَ اِلَيْهِمْ وَ لَنَسْـَٔلَنَّ الْمُرْسَلِيْنَ ۝

[On the day of judgment] We shall certainly question Those [communities] to whom messengers were sent. And We shall surely question the messengers [what they conveyed to them].

فَلَنَقُصَّنَّ عَلَيْهِمْ بِعِلْمٍ وَّمَا كُنَّا غَآئِبِيْنَ ۝

Then surely, We shall narrate to them, with Our Divine Knowledge, [whatever they had been doing], for never have We been absent [from them].

وَ الْوَزْنُ يَوْمَئِذِ ِالْحَقُّ ۚ فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِيْنُهٗ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ ۝

And on that Day, the weighing of deeds will be true. So, those whose balances are heavy [with good deeds], they are [truly] successful.

وَ مَنْ خَفَّتْ مَوَازِيْنُهٗ فَاُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ خَسِرُوْٓا
اَنْفُسَهُمْ بِمَا كَانُوْا بِاٰيٰتِنَا يَظْلِمُوْنَ ۝٩

And those, whose balances are light [hence their sins prevail] - it is they who will have lost their souls, for the wrong they did to Our signs.

وَ لَقَدْ مَكَّنّٰكُمْ فِي الْاَرْضِ وَ جَعَلْنَا لَكُمْ فِيْهَا مَعَايِشَ ؕ
قَلِيْلًا مَّا تَشْكُرُوْنَ ۝١٠ ركوع[1]

[O mankind] Indeed, We established you on earth and provided you with livelihood in it. Yet, how little gratitude you show!

GO TO PAGE 1

#137

https://arc

In Verses 11 to 25 history of Adam and Satan has been described, when Satan threatened Adam's descendants that he would lead them astray, and most of them would be ungrateful to Allah. Quraish is warned that just as Satan deceived Adam and caused him to be expelled from Paradise, now he desires to lead them astray.

وَ لَقَدْ خَلَقْنٰكُمْ ثُمَّ صَوَّرْنٰكُمْ ثُمَّ قُلْنَا لِلْمَلٰٓئِكَةِ اسْجُدُوْا لِاٰدَمَ ۫ فَسَجَدُوْٓا اِلَّآ اِبْلِيْسَ ؕ لَمْ يَكُنْ مِّنَ السّٰجِدِيْنَ ﴿۱۱﴾

Indeed, we created you, then We shaped you, and then We said to the angels, 'Bow down before Adam,' So they bowed down, except for Satan. He was not among those who bowed down.

قَالَ مَا مَنَعَكَ اَلَّا تَسْجُدَ اِذْ اَمَرْتُكَ ؕ

Allah said [to him], 'What prevented you from bowing [your face] down when I commanded you?'

قَالَ اَنَا خَيْرٌ مِّنْهُ ۚ خَلَقْتَنِيْ مِنْ نَّارٍ وَّ خَلَقْتَهٗ مِنْ طِيْنٍ

﴿۱۲﴾

Satan replied, 'I am better than him; You created me out of fire, and You created him from clay.'

قَالَ فَاهْبِطْ مِنْهَا فَمَا يَكُوْنُ لَكَ اَنْ تَتَكَبَّرَ فِيْهَا فَاخْرُجْ

اِنَّكَ مِنَ الصّٰغِرِيْنَ ﴿۱۳﴾

Allah said, 'Descend from this [blessed place], for you have no right to be arrogant here. So, get out [from here]. indeed, you are among the disgraced.'

قَالَ اَنْظِرْنِيْٓ اِلٰى يَوْمِ يُبْعَثُوْنَ ﴿١٤﴾

Satan said, 'Grant me respite until the day they [who are his offspring] are all resurrected.'

قَالَ اِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِيْنَ ﴿١٥﴾

Allah Said: Indeed, you are of those given respite.

قَالَ فَبِمَآ اَغْوَيْتَنِيْ لَاَقْعُدَنَّ لَهُمْ صِرَاطَكَ الْمُسْتَقِيْمَ ۙ ﴿١٦﴾

Satan said, 'Because You have denounced me as astray, I will surely sit for them [in ambush] on Your straight path.

ثُمَّ لَاٰتِيَنَّهُمْ مِّنْۢ بَيْنِ اَيْدِيْهِمْ وَ مِنْ خَلْفِهِمْ وَ عَنْ
اَيْمَانِهِمْ وَعَنْ شَمَآئِلِهِمْ ؕ وَلَا تَجِدُ اَكْثَرَهُمْ شٰكِرِيْنَ

﴿۱۷﴾

Then I will come to them, from their front, and from behind them, and from their right, and from their left. And You shall not find most of them grateful.'

قَالَ اخْرُجْ مِنْهَا مَذْءُوْمًا مَّدْحُوْرًا ؕ لَمَنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ
لَاَمْلَـَٔنَّ جَهَنَّمَ مِنْكُمْ اَجْمَعِيْنَ ﴿۱۸﴾

Allah said, 'Get out of this [Paradise], disgraced and rejected. Whosoever follows you among them - I will surely fill Hell with all of you '.

وَ يٰۤاٰدَمُ اسْكُنْ اَنْتَ وَ زَوْجُكَ الْجَنَّةَ فَكُلَا مِنْ حَيْثُ
شِئْتُمَا وَلَا تَقْرَبَا هٰذِهِ الشَّجَرَةَ فَتَكُوْنَا مِنَ الظّٰلِمِيْنَ ﴿۱۹﴾

And O Adam! dwell, you, and your wife, in Paradise. And eat both of you from wherever you wish, but do not approach this [specific] tree, lest [both of] you be among the wrongdoers.

فَوَسْوَسَ لَهُمَا الشَّيْطٰنُ لِيُبْدِيَ لَهُمَا مَا وٗرِيَ عَنْهُمَا مِنْ
سَوْاٰتِهِمَا وَ قَالَ مَا نَهٰىكُمَا رَبُّكُمَا عَنْ هٰذِهِ الشَّجَرَةِ اِلَّاۤ
اَنْ تَكُوْنَا مَلَكَيْنِ اَوْ تَكُوْنَا مِنَ الْخٰلِدِيْنَ ﴿۲۰﴾

Then Satan whispered to them both, to expose to them what had been hidden from them, of their private parts. He said, "Your Lord did not forbid you this tree except that you become angels or become of the immortal.

وَقَاسَمَهُمَآ اِنِّيْ لَكُمَا لَمِنَ النّٰصِحِيْنَ ﴿٢١﴾

And Satan swore[by Allah] to them, "Indeed, I am to you from among the sincere advisors".

فَدَلّٰىهُمَا بِغُرُوْرٍ ۚ

So, he misled them with deception.

فَلَمَّا ذَاقَا الشَّجَرَةَ بَدَتْ لَهُمَا سَوْاٰتُهُمَا وَطَفِقَا يَخْصِفٰنِ عَلَيْهِمَا مِنْ وَّرَقِ الْجَنَّةِ ؕ

Then, as soon as they tasted the tree, their private parts became exposed to them, and they began to fasten together the leaves of the Garden to cover themselves.

وَ نَادٰىهُمَا رَبُّهُمَآ اَلَمْ اَنْهَكُمَا عَنْ تِلْكُمَا الشَّجَرَةِ وَ اَقُلْ
لَّكُمَآ اِنَّ الشَّيْطٰنَ لَكُمَا عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ ﴿۲۲﴾

Whereupon, their Lord called out to them, 'Did I not forbid you from that tree and say to you that Satan is your clear enemy?'

قَالَا رَبَّنَا ظَلَمْنَآ اَنْفُسَنَا ۖ وَ اِنْ لَّمْ تَغْفِرْ لَنَا وَ تَرْحَمْنَا
لَنَكُوْنَنَّ مِنَ الْخٰسِرِيْنَ ﴿۲۳﴾

They both said, 'Our Lord, we have wronged ourselves, and if You do not forgive us and have mercy upon us, we shall most surely be among the losers [of paradise].'

قَالَ اهْبِطُوْا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ ۚ وَ لَكُمْ فِي الْاَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَّ مَتَاعٌ اِلٰى حِيْنٍ ﴿۲۴﴾

Allah said, 'Descend [from here], being enemies to one another. And for you on the earth is a [suitable] place for settlement and provisions for a [predetermined] time.'

قَالَ فِيْهَا تَحْيَوْنَ وَ فِيْهَا تَمُوْتُوْنَ وَ مِنْهَا تُخْرَجُوْنَ ﴿۲۵﴾

ركوع [۲]

Allah also said, 'Therein you will live, and therein you will die, and from it you will be brought forth [for Judgment].'

GO TO PAGE 1

#138

https://arc

In Verses 26 to 34 it is mentioned that Allah had bestowed Adam with clothing on the earth, but Satan wants to make you remove that clothing. Whenever polytheists committed wrong deeds, they used to justify them by saying that Allah had given such commands, and they had observed their forefathers doing the same. However, Allah never commands indecency. Allah has forbidden immorality, violating the rights of people, and polytheism.

يٰبَنِيْٓ اٰدَمَ قَدْ اَنْزَلْنَا عَلَيْكُمْ لِبَاسًا يُّوَارِيْ سَوْاٰتِكُمْ وَ رِيْشًا ؕ

O Children of Adam! We have indeed sent down to you clothing to cover your private parts and to be an elegant dress.

وَلِبَاسُ التَّقْوٰى ۙ ذٰلِكَ خَيْرٌ ؕ

But the dress of piety, that is the best [of human garments].

ذٰلِكَ مِنْ اٰيٰتِ اللّٰهِ لَعَلَّهُمْ يَذَّكَّرُوْنَ ﴿۲۶﴾

This is one of the signs of Allah, so that they may be receptive to advice.

يٰبَنِيْۤ اٰدَمَ لَا يَفْتِنَنَّكُمُ الشَّيْطٰنُ كَمَاۤ اَخْرَجَ اَبَوَيْكُمْ مِّنَ الْجَنَّةِ يَنْزِعُ عَنْهُمَا لِبَاسَهُمَا لِيُرِيَهُمَا سَوْاٰتِهِمَا ؕ

O Children of Adam! Let not Satan seduce you, as he caused your parents to be expelled from the Garden, stripping them of their clothing to expose their private parts.

اِنَّهٗ يَرٰىكُمْ هُوَ وَ قَبِيْلُهٗ مِنْ حَيْثُ لَا تَرَوْنَهُمْ ؕ

Indeed, he sees you, he and his tribe, from where you do not see them.

اِنَّا جَعَلْنَا الشَّيٰطِيْنَ اَوْلِيَآءَ لِلَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿٢٧﴾

Indeed, We have made the Satan allies of those who do not believe.

وَ اِذَا فَعَلُوْا فَاحِشَةً قَالُوْا وَجَدْنَا عَلَيْهَآ اٰبَآءَنَا وَ اللّٰهُ اَمَرَنَا بِهَا ؕ

And when they [who disbelieve] commit a shameful act, they say, 'We found our forefathers doing it, and Allah has commanded us to do it.'

قُلْ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَاْمُرُ بِالْفَحْشَآءِ ؕ اَتَقُوْلُوْنَ عَلَى اللّٰهِ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿٢٨﴾

Say, 'Indeed, Allah does not command obscenity. Do you say about Allah that which you [yourself] do not know?'.

During the pre-Islamic period, Quraysh in Makkah would perform the circumambulation (tawaf) of the Kaaba in a state of nudity, and they claimed that they were following the traditions of their

forefathers, asserting that Allah had commanded them to do so.

قُلْ اَمَرَ رَبِّیْ بِالْقِسْطِ ۫ وَ اَقِیْمُوْا وُجُوْهَكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ وَّ ادْعُوْهُ مُخْلِصِیْنَ لَهُ الدِّیْنَ ؕ

Say to them: Allah has commanded justice [in all your affairs] and has also instructed to set your faces [devoutly towards Him] at every place of worship. So, call upon Him and dedicate your faith to Him alone.

كَمَا بَدَاَكُمْ تَعُوْدُوْنَ ؕ﴿۲۹﴾

And just as He created you first time, so shall you return [on the day of resurrection].

فَرِیْقًا هَدٰى وَ فَرِیْقًا حَقَّ عَلَیْهِمُ الضَّلٰلَةُ ؕ

He has guided one group [of people], and the other group deserved to go astray.

اِنَّهُمُ اتَّخَذُوا الشَّيٰطِيْنَ اَوْلِيَآءَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَ يَحْسَبُوْنَ اَنَّهُمْ مُّهْتَدُوْنَ ﴿٣٠﴾

Because these [misguided ones] have taken Satan as patrons apart from Allah. Yet they think that they [themselves] are rightly guided.

يٰبَنِيْٓ اٰدَمَ خُذُوْا زِيْنَتَكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ وَّ كُلُوْا وَ اشْرَبُوْا وَ لَا تُسْرِفُوْا ۚ اِنَّهٗ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِيْنَ ﴿٣١﴾

ركوع [۳]

O children of Adam! Dress properly [and wear your beautiful apparel] at every place of worship. And eat and drink, but do not be extravagant. Surely, Allah does not love the extravagant.

قُلْ مَنْ حَرَّمَ زِيْنَةَ اللّٰهِ الَّتِيْٓ اَخْرَجَ لِعِبَادِهٖ وَ الطَّيِّبٰتِ مِنَ الرِّزْقِ ؕ

[O Prophet!] say to them, 'Who has forbidden the adornments of Allah, that He has produced for His servants and the wholesome things of provision?'.

قُلْ هِيَ لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا خَالِصَةً يَّوْمَ الْقِيٰمَةِ ؕ

[O Prophet!], Say to them: 'such things are [lawful] in the life of this world for those who believe. And these shall be exclusively for them on the Day of Resurrection.'

كَذٰلِكَ نُفَصِّلُ الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يَّعْلَمُوْنَ ﴿٣٢﴾

This is how We elaborate the verses, for people who understand.

قُلْ اِنَّمَا حَرَّمَ رَبِّيَ الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ وَ
الْاِثْمَ وَالْبَغْيَ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَاَنْ تُشْرِكُوْا بِاللّٰهِ مَا لَمْ
يُنَزِّلْ بِهٖ سُلْطٰنًا وَّاَنْ تَقُوْلُوْا عَلَى اللّٰهِ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿٣٣﴾

Say, 'My Lord has only forbidden obscenities, whether openly or secretly, and [all] sins and unjust aggression, and to associate [as a god] with Allah that for which He has not sent down any authority, and saying things about Allah for which you have no knowledge.'

وَلِكُلِّ اُمَّةٍ اَجَلٌ ۚ فَاِذَا جَآءَ اَجَلُهُمْ لَا يَسْتَاْخِرُوْنَ
سَاعَةً وَّلَا يَسْتَقْدِمُوْنَ ﴿٣٤﴾

For every nation, there is a term [of demise]. When their time has come, they can neither delay it nor advance it by a moment.

#139

https://arc

Verses 35 to 43 conveys the message that individuals who follow the Messenger (peace be upon him) will attain success. Conversely, those who display arrogance will find their place in Hell. On the Day of Judgment, when a group enters Hell, they will curse those who came before them and request additional punishment, blaming them for leading them astray. Those who deny Allah's signs cannot enter Paradise; their destination is Hell. In contrast, those who engage in righteous deeds will enter Paradise for eternity.

يٰبَنِيْٓ اٰدَمَ اِمَّا يَاْتِيَنَّكُمْ رُسُلٌ مِّنْكُمْ يَقُصُّوْنَ عَلَيْكُمْ
اٰيٰتِيْ ۙ فَمَنِ اتَّقٰى وَ اَصْلَحَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَ لَا هُمْ
يَحْزَنُوْنَ ﴿٣٥﴾

O children of Adam! Whenever my messengers come to you from among yourselves, reciting to you My [revealed] Verses, then whosoever becomes God-fearing and do righteousness–upon them shall be no fear, nor shall they grieve.

وَ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا وَ اسْتَكْبَرُوْا عَنْهَآ اُولٰٓئِكَ
اَصْحٰبُ النَّارِ ۚ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ﴿٣٦﴾

And those who deny our [revealed] signs, and are arrogant against them, they shall be the companions of Hellfire, wherein they will remain forever.

فَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا اَوْ كَذَّبَ بِاٰيٰتِهٖ ؕ

Then who can be more unjust than one, who forges lies against Allah or denies His [revealed] signs?

اُولٰٓئِكَ يَنَالُهُمْ نَصِيْبُهُمْ مِّنَ الْكِتٰبِ ؕ حَتّٰٓى اِذَا جَآءَتْهُمْ رُسُلُنَا يَتَوَفَّوْنَهُمْ ۙ قَالُوْٓا اَيْنَ مَا كُنْتُمْ تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ ؕ

These are the people who will get [share of good things in this world] which is written for them in the book [preserved in heaven]. Until when Our appointed messenger [angels of death] come to seize their souls, they will ask them, "Where are those to whom you used to call upon [in worship] besides Allah?"

قَالُوْا ضَلُّوْا عَنَّا وَ شَهِدُوْا عَلٰۤى اَنْفُسِهِمْ اَنَّهُمْ كَانُوْا كٰفِرِيْنَ ﴿۳۷﴾

They will respond, "They all have vanished from us". Thus, they shall bear witness against themselves that they were indeed disbelievers.

قَالَ ادْخُلُوْا فِيْۤ اُمَمٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِكُمْ مِّنَ الْجِنِّ وَ الْاِنْسِ فِى النَّارِ ؕ

Allah will say, "Go, and enter the Hellfire along with the communities of jinn and mankind who have entered [the hellfire] before you."

كُلَّمَا دَخَلَتْ اُمَّةٌ لَّعَنَتْ اُخْتَهَا ؕ

Whenever a group enters [the hellfire], they will curse its preceding group [which they followed in the world into unbelief].

حَتّٰٓى اِذَا ادَّارَكُوْا فِيْهَا جَمِيْعًا ۙ قَالَتْ اُخْرٰىهُمْ
لِاُوْلٰىهُمْ رَبَّنَا هٰٓؤُلَآءِ اَضَلُّوْنَا فَاٰتِهِمْ عَذَابًا ضِعْفًا مِّنَ
النَّارِ ؕ

Until, when they are all gathered within Hell, the last of them will say about the first of them, "Our Lord, these are the ones who misled us, so inflict upon them a double punishment in the Fire."

قَالَ لِكُلٍّ ضِعْفٌ وَّلٰكِنْ لَّا تَعْلَمُوْنَ ﴿٣٨﴾

Allah will respond, "For each of you is double, but you do not know."

وَ قَالَتْ اُوْلٰىهُمْ لِاُخْرٰىهُمْ فَمَا كَانَ لَكُمْ عَلَيْنَا مِنْ
فَضْلٍ فَذُوْقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْسِبُوْنَ ﴿۳۹﴾

ركوع [۴]

First of them will say to the last of them: You have no advantage over us, so taste the punishment for what you have done.

اِنَّ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا وَ اسْتَكْبَرُوْا عَنْهَا لَا تُفَتَّحُ
لَهُمْ اَبْوَابُ السَّمَآءِ وَ لَا يَدْخُلُوْنَ الْجَنَّةَ حَتّٰى يَلِجَ
الْجَمَلُ فِيْ سَمِّ الْخِيَاطِ ؕ

[Know that] those who deny Our [revealed] signs and are arrogant toward them,-- for them the gates of the heavens will never be opened, and they will not enter [Gardens of] Paradise, until the camel passes through the eye of a needle.

وَ كَذٰلِكَ نَجْزِی الْمُجْرِمِيْنَ ۝۴۰

This is how We punish the sinners.

لَهُمْ مِّنْ جَهَنَّمَ مِهَادٌ وَّ مِنْ فَوْقِهِمْ غَوَاشٍ ۬ؕ وَ كَذٰلِكَ نَجْزِی الظّٰلِمِيْنَ ۝۴۱

For them there are cradles of Hell, and above them are sheets of fire. This is how We punish the sinners.

وَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَا نُكَلِّفُ نَفْسًا اِلَّا وُسْعَهَاۤ ۫ اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ الْجَنَّةِ ۚ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ۝۴۲

[On the contrary], Those who [truly] believe and perform righteous deeds – and rest assured, We do not burden any soul beyond its capacity – such are the companions of [Gardens of] Paradise, wherein they will live forever.

وَ نَزَعْنَا مَا فِيْ صُدُوْرِهِمْ مِّنْ غِلٍّ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهِمُ الْاَنْهٰرُ ۚ

And We will remove whatever amount of Malice [and bitterness] may be in their hearts. Rivers will flow beneath [their feet].

وَ قَالُوا الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ هَدٰىنَا لِهٰذَا ۫ وَ مَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْ لَاۤ اَنْ هَدٰىنَا اللّٰهُ ۚ

[As they enter paradise] They will say, "All praise is due to Allah [alone], who guided us to this. We could not have been rightly guided, had Allah not guided us.

لَقَدْ جَآءَتْ رُسُلُ رَبِّنَا بِالْحَقِّ ؕ

Indeed, the messengers of our Lord came with truth.

وَ نُوْدُوْۤا اَنْ تِلْكُمُ الْجَنَّةُ اُوْرِثْتُمُوْهَا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ

﴿۴۳﴾

And it will be announced [to the inhabitants of Paradise], "This is the [Garden of] Paradise which you have inherited, for what you have done [in life]."

GO TO PAGE 1

#140

https://arc

Verses 44 to 53: The people of Paradise will address the people of Hell, saying that Allah's promises have been fulfilled. They will ask the people of Hell about their condition. From the position of A'raf (a place between Heaven and Hell), a group from the people of faith will observe both Hell and Paradise. The people of Hell will call out to the people of Paradise, asking for some water or any provision that Allah has provided them. The people of Paradise will respond that the blessings and provisions of Paradise are forbidden for the people of Hell. They will express regret and remorse for what they have lost.

وَ نَادٰۤى اَصْحٰبُ الْجَنَّةِ اَصْحٰبَ النَّارِ اَنْ قَدْ وَجَدْنَا مَا
وَعَدَنَا رَبُّنَا حَقًّا فَهَلْ وَجَدْتُّمْ مَّا وَعَدَ رَبُّكُمْ حَقًّا ؕ

Then the companions of Paradise will call out to the companions of Hell, asking, "Indeed, we have found what Our Lord had promised us to be true. Have you also found what your Lord has promised to be true?"

قَالُوْا نَعَمْ ۚ

They shall reply: Yes.[we found it to be true.]

فَاَذَّنَ مُؤَذِّنٌۢ بَيْنَهُمْ اَنْ لَّعْنَةُ اللّٰهِ عَلَى الظّٰلِمِيْنَ ۙ﴿۴۴﴾

Then a caller among them shall call out, "May the curse of Allah be upon the wrongdoers."

الَّذِيْنَ يَصُدُّوْنَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَيَبْغُوْنَهَا عِوَجًا ۚ

Those, who used to hinder others from the [straight] path of Allah and would sought to have it [appear as] crooked.

وَهُمْ بِالْاٰخِرَةِ كٰفِرُوْنَ ﴿۴۵﴾

Indeed, they were deniers of the Hereafter.

وَ بَيْنَهُمَا حِجَابٌ ۚ وَ عَلَى الْاَعْرَافِ رِجَالٌ يَّعْرِفُوْنَ كُلًّا بِسِيْمٰهُمْ ۚ

And between the two [groups of paradise and hell] there will be a [dividing wall as] veil. And on A'raf (the Heights), there shall be people who will recognize both, through their marks.

وَ نَادَوْا اَصْحٰبَ الْجَنَّةِ اَنْ سَلٰمٌ عَلَيْكُمْ ۫ لَمْ يَدْخُلُوْهَا
وَ هُمْ يَطْمَعُوْنَ ﴿۴۶﴾

And they shall call out to the people of Paradise, "Peace be upon you." -- And these are the people who [have not yet entered the paradise], but they hope to.

وَ اِذَا صُرِفَتْ اَبْصَارُهُمْ تِلْقَآءَ اَصْحٰبِ النَّارِ ۙ قَالُوْا
رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا مَعَ الْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ ﴿۴۷﴾ رکوع [۵]

And when their eyes turn towards the people of Fire [of Hell], they will say, "Our Lord, do not include us among the wrongdoing and disobedient people."

وَ نَادٰۤى اَصْحٰبُ الْاَعْرَافِ رِجَالًا يَّعْرِفُوْنَهُمْ بِسِيْمٰىهُمْ قَالُوْا مَاۤ اَغْنٰى عَنْكُمْ جَمْعُكُمْ وَ مَا كُنْتُمْ تَسْتَكْبِرُوْنَ ﴿۴۸﴾

And the people of the Heights will call out to [certain] individuals whom they recognize by their marks, saying, "Your multitude [of forces and resources] has not availed you [today], nor have your arrogance."

اَهٰۤؤُلَآءِ الَّذِيْنَ اَقْسَمْتُمْ لَا يَنَالُهُمُ اللّٰهُ بِرَحْمَةٍ ؕ اُدْخُلُوا الْجَنَّةَ لَا خَوْفٌ عَلَيْكُمْ وَ لَاۤ اَنْتُمْ تَحْزَنُوْنَ ﴿۴۹﴾

[Then, pointing towards the believers], they will say, "Are these not the ones concerning whom, you swore that Allah would not bestow His mercy upon them? [for now, they have been told] Enter Paradise; there shall be no fear for you, nor shall you grieve.

وَ نَادٰۤى اَصْحٰبُ النَّارِ اَصْحٰبَ الْجَنَّةِ اَنْ اَفِيْضُوْا عَلَيْنَا مِنَ الْمَآءِ اَوْ مِمَّا رَزَقَكُمُ اللّٰهُ ؕ

And the peoples of Hell shall call out to the peoples of Paradise, saying, "Pour down upon us some water or [give us] any provision that Allah has provided you."

قَالُوْۤا اِنَّ اللّٰهَ حَرَّمَهُمَا عَلَى الْكٰفِرِيْنَ ۙ﴿۵۰﴾

[The people of Paradise] shall say, "Indeed, Allah has forbidden both of these to the disbelievers."

الَّذِيْنَ اتَّخَذُوْا دِيْنَهُمْ لَهْوًا وَّ لَعِبًا وَّ غَرَّتْهُمُ الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا ۚ

Those who made their religion a play and amusement, and the life of the world deluded them.

فَالْيَوْمَ نَنْسٰىهُمْ كَمَا نَسُوْا لِقَآءَ يَوْمِهِمْ هٰذَا ۙ وَ مَا كَانُوْا بِاٰيٰتِنَا يَجْحَدُوْنَ ﴿٥١﴾

[Allah will say], "Today, We shall forget them as they have forgotten the meeting of this Day [of judgment], and as they used to deny Our [revealed] signs."

They thought that the life of this world and its glitter were the ultimate purpose and significance. Therefore, they made it the sole focus and objective of their lives, living and dying for it, even though the real purpose of this worldly life was the preparation for the Hereafter.

وَ لَقَدْ جِئْنٰهُمْ بِكِتٰبٍ فَصَّلْنٰهُ عَلٰى عِلْمٍ هُدًى وَّ رَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ ﴿٥٢﴾

Indeed, We have sent to them a Book [the Quran] that We have elaborated with [full] knowledge—a guidance, and mercy for those who believe.

هَلْ يَنْظُرُوْنَ اِلَّا تَاْوِيْلَهٗ ؕ

Are these people only waiting for the fulfilments of its forewarnings.

يَوْمَ يَاْتِيْ تَاْوِيْلُهٗ يَقُوْلُ الَّذِيْنَ نَسُوْهُ مِنْ قَبْلُ قَدْ جَآءَتْ رُسُلُ رَبِّنَا بِالْحَقِّ ۚ

[So, know that] when the time of that promise comes [true], those who had forgotten it earlier shall say, "Indeed, the messengers of our Lord had come with the truth.

فَهَلْ لَّنَا مِنْ شُفَعَآءَ فَيَشْفَعُوْا لَنَآ اَوْ نُرَدُّ فَنَعْمَلَ غَيْرَ الَّذِيْ كُنَّا نَعْمَلُ ؕ

Are there [now] any intercessors to intercede for us [before Allah], or could we be sent back to [the world], so that we may do other than we used to do?

قَدْ خَسِرُوْٓا اَنْفُسَهُمْ وَ ضَلَّ عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ ﴿۵۳﴾ رکوع [۶]

Indeed, they have put their selves to loss, and all [the false gods] that they used to forge, shall have vanished.

GO TO PAGE 1

#141

https://arc

In Verses 54 to 58, warning to Quraish that Allah is the creator of everything, call upon Him for all your needs. He is the one who rains water from the clouds, from which all kinds of plants come out of the earth, in the same way all people will come out of their graves on the Day of Judgment. Rainfall is the same on all types of land, but fertile land produces good crops while barren land produces poor crops.

اِنَّ رَبَّكُمُ اللّٰهُ الَّذِیْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضَ فِیْ سِتَّةِ
اَیَّامٍ ثُمَّ اسْتَوٰی عَلَى الْعَرْشِ یُغْشِی الَّیْلَ النَّهَارَ
یَطْلُبُهٗ حَثِیْثًا وَّ الشَّمْسَ وَ الْقَمَرَ وَ النُّجُوْمَ مُسَخَّرٰتٍ
بِاَمْرِهٖ

Indeed, your Lord is Allah, who created the heavens and the earth in [a period of] six [Heavenly] days. Then established Himself on the Throne in a manner befitting His majesty. He causes the night to cover the day, which pursues it swiftly. He created the sun, the moon, and the stars, all of which follow His command.

اَلَا لَهُ الْخَلْقُ وَ الْاَمْرُ تَبٰرَكَ اللّٰهُ رَبُّ الْعٰلَمِیْنَ ﴿۵۴﴾

To Him alone belongs [all the] creations and [all the] commands. Blessed be Allah, Lord of all the worlds.

اُدْعُوْا رَبَّكُمْ تَضَرُّعًا وَّ خُفْيَةً ؕ اِنَّهٗ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِيْنَ ۚ ﴿۵۵﴾

[O People!] Call upon your Lord humbly and in secrecy [of your heart]. Indeed, He does not like those who exceed the limits.

وَلَا تُفْسِدُوْا فِي الْاَرْضِ بَعْدَ اِصْلَاحِهَا وَ ادْعُوْهُ خَوْفًا وَّ طَمَعًا ؕ

And do not spread corruption in the earth, after it has been set in order. And call upon Him with Fear [of His punishment] while hoping for His mercy.

اِنَّ رَحْمَتَ اللّٰهِ قَرِيْبٌ مِّنَ الْمُحْسِنِيْنَ ﴿۵۶﴾

Indeed, Mercy of Allah is close to those who excel in doing good.

وَهُوَ الَّذِیْ یُرْسِلُ الرِّیٰحَ بُشْرًۢا بَیْنَ یَدَیْ رَحْمَتِهٖ ؕ

He is the One Who sends the winds as a glad tiding before [the rain showers of] His mercy.

حَتّٰۤی اِذَاۤ اَقَلَّتْ سَحَابًا ثِقَالًا سُقْنٰهُ لِبَلَدٍ مَّیِّتٍ فَاَنْزَلْنَا

بِهِ الْمَآءَ فَاَخْرَجْنَا بِهٖ مِنْ كُلِّ الثَّمَرٰتِ ؕ

Until [the point] when the heavy clouds are lifted by the winds, We then direct those clouds towards lifeless land. Subsequently, we make it rain [from those clouds], and from this water, all kinds of fruits and vegetation emerge from the earth.

كَذٰلِكَ نُخْرِجُ الْمَوْتٰی لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُوْنَ ﴿۵۷﴾

In the same way, We shall bring forth all the dead [from the earth], [all this explained] so that you may understand [your own resurrection].

وَ الْبَلَدُ الطَّيِّبُ يَخْرُجُ نَبَاتُهٗ بِاِذْنِ رَبِّهٖ ۚ

And the good land, by the command of Allah, produces its [good] crops [in abundance.]

وَ الَّذِيْ خَبُثَ لَا يَخْرُجُ اِلَّا نَكِدًا ؕ

And from bad land, nothing emerges except useless crops.

كَذٰلِكَ نُصَرِّفُ الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يَّشْكُرُوْنَ ﴿۵۸﴾ رکوع [۷]

This is how We explain Our signs in different ways, for people who are thankful.

GO TO PAGE 1

#142

https://arc

In Verses 59 to 72 the stories of the prophets Noah and Hud when they were sent to their respective communities, the denial of their people, and the events of punishment from Allah resulting in their destruction. The Sunnah of Allah is that whenever a Messenger was sent to a town, He first tested them with financial and physical suffering, then replaced the suffering with blessings. However, if they became arrogant, then suddenly He sent down punishment on them. A warning to the people of Quraish to learn from these incidents, otherwise the same punishment may befall them.

لَقَدْ اَرْسَلْنَا نُوْحًا اِلٰى قَوْمِهٖ فَقَالَ يٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَيْرُهٗ ؕ

Indeed, We sent Noah [as a messenger] to his people. So, he said to them, "O my people! Worship Allah[alone]. You have no God other than Him.

اِنِّيْٓ اَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيْمٍ ﴿۵۹﴾

Indeed, I fear for you, punishment of an awesome Day.

قَالَ الْمَلَاُ مِنْ قَوْمِهٖٓ اِنَّا لَنَرٰىكَ فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ﴿۶۰﴾

Their leaders replied, "O Noah! Surely, we see that you are clearly misguided."

قَالَ يٰقَوْمِ لَيْسَ بِيْ ضَلٰلَةٌ وَّ لٰكِنِّيْ رَسُوْلٌ مِّنْ رَّبِّ
الْعٰلَمِيْنَ ﴿٦١﴾

Noah responded, "O my people! There is no misguidance in me, but I am a messenger from the Lord of all the worlds."

اُبَلِّغُكُمْ رِسٰلٰتِ رَبِّيْ وَ اَنْصَحُ لَكُمْ وَ اَعْلَمُ مِنَ اللّٰهِ مَا لَا
تَعْلَمُوْنَ ﴿٦٢﴾

I [only] convey to you the messages of my Lord and give you sincere advice. I know from Allah [through revelation] what you do not know.

اَوَ عَجِبْتُمْ اَنْ جَآءَكُمْ ذِكْرٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ عَلٰى رَجُلٍ مِّنْكُمْ لِيُنْذِرَكُمْ وَلِتَتَّقُوْا وَلَعَلَّكُمْ تُرْحَمُوْنَ ﴿٦٣﴾

Does it surprise you, that a reminder has come to you, from your Lord, through a man from among you, to forewarn you [about the day of judgment]. So, that you may become God-fearing and perhaps you may be shown mercy?

فَكَذَّبُوْهُ فَاَنْجَيْنٰهُ وَالَّذِيْنَ مَعَهٗ فِي الْفُلْكِ وَاَغْرَقْنَا الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا ؕ

[But despite all this], they denied Noah. So, We saved Noah and his companions who were in the Ark and drowned all those who denied Our signs.

اِنَّهُمْ كَانُوْا قَوْمًا عَمِيْنَ ﴿٦٤﴾ ركوع [٨]

Indeed, they were a blind people.

وَ اِلٰى عَادٍ اَخَاهُمْ هُوْدًا ؕ

And We also sent to the people of 'Aad, their brother Hud.

قَالَ يٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَيْرُهٗ ؕ اَفَلَا تَتَّقُوْنَ ﴿۶۵﴾

He said, 'O my people! Worship Allah[alone]: you have no God other than Allah. Will you not then be God-fearing.'

قَالَ الْمَلَاُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ قَوْمِهٖۤ اِنَّا لَنَرٰىكَ فِيْ سَفَاهَةٍ وَّ اِنَّا لَنَظُنُّكَ مِنَ الْكٰذِبِيْنَ ﴿۶۶﴾

The disbelieving leaders among his people responded, 'We see you in clear foolishness, Indeed, we think you are one of the liars.'

قَالَ يٰقَوْمِ لَيْسَ بِيْ سَفَاهَةٌ وَّ لٰكِنِّيْ رَسُوْلٌ مِّنْ رَّبِّ
الْعٰلَمِيْنَ ﴿٦٧﴾

Hud said, 'O my people! There is no foolishness in me. Rather, I am a messenger from the Lord of all worlds.'

اُبَلِّغُكُمْ رِسٰلٰتِ رَبِّيْ وَ اَنَا لَكُمْ نَاصِحٌ اَمِيْنٌ ﴿٦٨﴾

I [only] convey to you the messages of my Lord. Surely, I am a trustworthy advisor to you.

اَوَ عَجِبْتُمْ اَنْ جَآءَكُمْ ذِكْرٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ عَلٰى رَجُلٍ
مِّنْكُمْ لِيُنْذِرَكُمْ ؕ

Does it surprise you that a reminder has come to you, from your Lord through a man from among you, so that he may forewarn you [about the day of judgement].

وَ اذْكُرُوْٓا اِذْ جَعَلَكُمْ خُلَفَآءَ مِنْۢ بَعْدِ قَوْمِ نُوْحٍ وَّ زَادَكُمْ فِي الْخَلْقِ بَصْۜطَةً ۚ

And remember when Allah made you successors after the people of Noah and gave you increased strength in physique.

فَاذْكُرُوْٓا اٰلَآءَ اللّٰهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ ﴿٦٩﴾

Therefore, remember the blessings of Allah, so that you may achieve success.

قَالُوْٓا اَجِئْتَنَا لِنَعْبُدَ اللّٰهَ وَحْدَهٗ وَ نَذَرَ مَا كَانَ يَعْبُدُ اٰبَآؤُنَا ۚ

Those leaders responded, "Have you come to us that we should worship Allah alone and give up all that our forefathers used to worship."

فَاْتِنَا بِمَا تَعِدُنَآ اِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ ۝

So, bring down upon us the punishment with which you [promise to] threaten us, if indeed, you are truthful.

قَالَ قَدْ وَقَعَ عَلَيْكُمْ مِّنْ رَّبِّكُمْ رِجْسٌ وَّ غَضَبٌ ؕ

Hud said, "The wrath and condemnation of your Lord have fallen upon you.

اَتُجَادِلُوْنَنِيْ فِيْٓ اَسْمَآءٍ سَمَّيْتُمُوْهَآ اَنْتُمْ وَ اٰبَآؤُكُمْ مَّا نَزَّلَ اللّٰهُ بِهَا مِنْ سُلْطٰنٍ ؕ

Do you argue with me about [mere] names that you and your forefathers have given [to your idol gods], for which Allah has not sent down any authority?

فَانْتَظِرُوْٓا اِنِّيْ مَعَكُمْ مِّنَ الْمُنْتَظِرِيْنَ ﴿٧١﴾

So, wait indeed, I am also waiting with you.

فَاَنْجَيْنٰهُ وَ الَّذِيْنَ مَعَهٗ بِرَحْمَةٍ مِّنَّا وَ قَطَعْنَا دَابِرَ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا وَ مَا كَانُوْا مُؤْمِنِيْنَ ﴿٧٢﴾

ركوع [٩]

So, we saved Hud and his companions with Our mercy. And We cut off the roots of those who denied Our signs and would not be believers.

[This destruction came about through a violent storm raging without a break for seven nights and eight days.]

GO TO PAGE 1

#143

https://arc

Verses 73 to 84 are the continuation of previous verses and describes the sending of Prophet Saleh and Prophet Lot to their respective communities. The rejection of their people, and the events leading to the divine punishment that befell them, are narrated.

وَ اِلٰى ثَمُوْدَ اَخَاهُمْ صٰلِحًا ؕ

And to [the people of] Thamud We sent their brother Saleh [as our messenger].

قَالَ یٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَیْرُهٗ ؕ

He said, "O my people! Worship Allah [alone]; you do not have any other God except Allah.

قَدْ جَآءَتْكُمْ بَیِّنَةٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ ؕ

Indeed, a clear proof has come to you from your Lord.

هٰذِهٖ نَاقَةُ اللّٰهِ لَكُمْ اٰيَةً فَذَرُوْهَا تَاْكُلْ فِيْٓ اَرْضِ اللّٰهِ وَلَا تَمَسُّوْهَا بِسُوْٓءٍ فَيَاْخُذَكُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿۷۳﴾

This she-camel is sent by Allah as a [miraculous] sign for you. So, leave her to graze in Allah's land, and do not touch her with the intent to harm, lest a painful punishment seizes you.

وَاذْكُرُوْٓا اِذْ جَعَلَكُمْ خُلَفَآءَ مِنْۢ بَعْدِ عَادٍ وَّبَوَّاَكُمْ فِي الْاَرْضِ تَتَّخِذُوْنَ مِنْ سُهُوْلِهَا قُصُوْرًا وَّتَنْحِتُوْنَ الْجِبَالَ بُيُوْتًا ۚ

And remember when He made you successors after the 'Aad people and settled you in the land. You build palaces for yourself in its plains and carve out homes in the mountains.

فَاذْكُرُوْٓا اٰلَآءَ اللّٰهِ وَلَا تَعْثَوْا فِي الْاَرْضِ مُفْسِدِيْنَ ﴿٧٤﴾

So, remember the blessings of Allah, and do not make mischief in the earth [spreading disorder].

قَالَ الْمَلَاُ الَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوْا مِنْ قَوْمِهٖ لِلَّذِيْنَ اسْتُضْعِفُوْا لِمَنْ اٰمَنَ مِنْهُمْ اَتَعْلَمُوْنَ اَنَّ صٰلِحًا مُّرْسَلٌ مِّنْ رَّبِّهٖ ؕ

The arrogant leaders of the people of Hud asked their [people who were considered] weak and oppressed, among those who believed: whether they were certain that Saleh was a messenger [truly] sent by their Lord.

قَالُوْٓا اِنَّا بِمَآ اُرْسِلَ بِهٖ مُؤْمِنُوْنَ ﴿٧٥﴾

They replied, 'Indeed, we have [complete] faith in whatever [message] has been sent with him.'

قَالَ الَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوْٓا اِنَّا بِالَّذِيْٓ اٰمَنْتُمْ بِهٖ كٰفِرُوْنَ ﴿٧٦﴾

[Upon this], those arrogant leaders said, "We do not believe in what you believe".

فَعَقَرُوا النَّاقَةَ وَ عَتَوْا عَنْ اَمْرِ رَبِّهِمْ وَ قَالُوْا يٰصٰلِحُ ائْتِنَا بِمَا تَعِدُنَآ اِنْ كُنْتَ مِنَ الْمُرْسَلِيْنَ ﴿٧٧﴾

Thereupon, in defiance of their Lord's command, they hamstrung [and thus killed] the she-camel and said, "O Saleh! Bring upon us the punishment you threaten us with, if you are [truly] a messenger of Allah.

فَاَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ فَاَصْبَحُوْا فِيْ دَارِهِمْ جٰثِمِيْنَ ﴿٧٨﴾

[At last], they were seized by a mighty earthquake [with roaring noise], and they were found dead [next morning] with their faces down.

فَتَوَلّٰى عَنْهُمْ وَ قَالَ يٰقَوْمِ لَقَدْ اَبْلَغْتُكُمْ رِسَالَةَ رَبِّيْ وَ
نَصَحْتُ لَكُمْ وَ لٰكِنْ لَّا تُحِبُّوْنَ النّٰصِحِيْنَ ﴿٧٩﴾

Then Saleh turned away [and departed] from them, saying, "O my people! I conveyed to you the message of my Lord and gave you sincere advice. But you do not love those who give sincere advice.

وَ لُوْطًا اِذْ قَالَ لِقَوْمِهٖۤ اَتَاْتُوْنَ الْفَاحِشَةَ مَا سَبَقَكُمْ بِهَا
مِنْ اَحَدٍ مِّنَ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٨٠﴾

And We sent Lut, when he said to his people: "Do you commit indecency [with one another] which none of the people of the world did before you."

اِنَّكُمْ لَتَاْتُوْنَ الرِّجَالَ شَهْوَةً مِّنْ دُوْنِ النِّسَآءِ ؕ بَلْ
اَنْتُمْ قَوْمٌ مُّسْرِفُوْنَ ﴿٨١﴾

Indeed, you lustfully go to men instead of women! In fact, you are a people who have crossed the limits.

وَ مَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهٖۤ اِلَّاۤ اَنْ قَالُوْۤا اَخْرِجُوْهُمْ مِّنْ
قَرْيَتِكُمْ ۚ اِنَّهُمْ اُنَاسٌ يَّتَطَهَّرُوْنَ ﴿٨٢﴾

And there was no response from his people except that they said, "Expel them from your city; indeed, they are the people who [seek to] keep themselves pure [from our ways]."

فَاَنْجَيْنٰهُ وَ اَهْلَهٗۤ اِلَّا امْرَاَتَهٗ ۫ كَانَتْ مِنَ الْغٰبِرِيْنَ ﴿٨٣﴾

So, we saved Lot and his family, except his wife, who was among those who remained behind [with other disbelievers].

وَ اَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَّطَرًا ۚ فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِيْنَ ﴿۸۴﴾ ركوع [۱۰]

So, we showered upon them a [devastating] rain [of marked stones]. See, then, how [disastrous] was the end of the criminals!

GO TO PAGE 1

#144

https://arc

In Verses 85 to 93 the incident of sending of Prophet Shu'aib to his people, the rejection of his people, and the events leading to the divine punishment that befell them are narrated.

وَ اِلٰى مَدْيَنَ اَخَاهُمْ شُعَيْبًا ؕ

And We sent to the people of Madian, their brother Shu'aib [as a messenger.]

قَالَ يٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَيْرُهٗ ؕ

He said: "O my people! Worship Allah [alone]; you have no God other than Him."

قَدْ جَآءَتْكُمْ بَيِّنَةٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ فَاَوْفُوا الْكَيْلَ وَ
الْمِيْزَانَ وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ اَشْيَآءَهُمْ وَلَا تُفْسِدُوْا
فِي الْاَرْضِ بَعْدَ اِصْلَاحِهَا ؕ

Indeed, there has come to you a clear proof from your Lord. So, give [the people] full measure and full weight [in your trade] and do not deprive the people of what is rightfully theirs. And do not spread corruption in the earth, after it has been set in order.

ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ۚ﴿۸۵﴾

This is best for you, if you are [truly] believers.

وَ لَا تَقْعُدُوْا بِكُلِّ صِرَاطٍ تُوْعِدُوْنَ وَ تَصُدُّوْنَ عَنْ
سَبِيْلِ اللّٰهِ مَنْ اٰمَنَ بِهٖ وَتَبْغُوْنَهَا عِوَجًا ۚ

And do not sit on every pathway (to hinder believers), threatening and barring, from the path of Allah to those who believe in Him, and seeking to make it [appear] crooked.

وَ اذْكُرُوْٓا اِذْ كُنْتُمْ قَلِيْلًا فَكَثَّرَكُمْ ۪ وَ انْظُرُوْا كَيْفَ
كَانَ عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِيْنَ ﴿۸۶﴾

And remember the time when you were few, and then Allah increased you in number. See, then, how [disastrous] was the end of those who used to make mischief!

وَ اِنْ كَانَ طَآىِٕفَةٌ مِّنْكُمْ اٰمَنُوْا بِالَّذِیْۤ اُرْسِلْتُ بِهٖ وَ
طَآىِٕفَةٌ لَّمْ یُؤْمِنُوْا فَاصْبِرُوْا حَتّٰى یَحْكُمَ اللّٰهُ بَیْنَنَا ۚ وَ
هُوَ خَیْرُ الْحٰكِمِیْنَ ۝۸۷

And if one group among you has believed in the message with which I have been sent, and another group has not believed, then be patient, until Allah decides between us. And He is the best of all the judges.

قَالَ الْمَلَاُ الَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوْا مِنْ قَوْمِهٖ لَنُخْرِجَنَّكَ
يٰشُعَيْبُ وَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَكَ مِنْ قَرْيَتِنَآ اَوْ لَتَعُوْدُنَّ
فِيْ مِلَّتِنَا ؕ

The leaders of their people, who were arrogant, said, "O Shu'aib, we will surely expel you from our town, along with those who have believed with you, unless you return to our religion.

قَالَ اَوَلَوْ كُنَّا كٰرِهِيْنَ ﴿۸۸﴾

He said: even though we hate it.

قَدِ افْتَرَيْنَا عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا اِنْ عُدْنَا فِيْ مِلَّتِكُمْ بَعْدَ اِذْ
نَجّٰىنَا اللّٰهُ مِنْهَا ؕ

[He said] we would have forged lies against Allah, if we return to your religion after Allah has saved us from it.

وَمَا يَكُوْنُ لَنَآ اَنْ نَّعُوْدَ فِيْهَآ اِلَّآ اَنْ يَّشَآءَ اللّٰهُ رَبُّنَا ؕ

It is not for us to return to that religion unless Allah, our Lord so wills.

وَسِعَ رَبُّنَا كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا ؕ عَلَى اللّٰهِ تَوَكَّلْنَا ؕ

Indeed, our Lord encompasses everything with His knowledge. And we trust in Allah alone.

رَبَّنَا افْتَحْ بَيْنَنَا وَ بَيْنَ قَوْمِنَا بِالْحَقِّ وَ اَنْتَ خَيْرُ الْفٰتِحِيْنَ ﴿۸۹﴾

[Prophet Shu'aib said] “O our Lord! Judge between us and our people with truth, for You are the best of those who give judgment."

وَ قَالَ الْمَلَاُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ قَوْمِهٖ لَئِنِ اتَّبَعْتُمْ شُعَيْبًا اِنَّكُمْ اِذًا لَّخٰسِرُوْنَ ﴿۹۰﴾

And the disbelieving leaders among the people of Shu'aib said to their followers, "If you follow Shu'aib, you shall surely be losers."

فَاَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ فَاَصْبَحُوْا فِيْ دَارِهِمْ جٰثِمِيْنَ ﴿۹۱﴾

[At last], they were seized by a mighty earthquake [with roaring noise], and they were found dead [next morning] with their faces down.

الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا شُعَيْبًا كَاَنْ لَّمْ يَغْنَوْا فِيْهَا ۚ

Those who denied [the message of] Shu'aib, were [utterly destroyed], as if they had never lived in that city.

اَلَّذِيْنَ كَذَّبُوْا شُعَيْبًا كَاَنْ لَّمْ يَغْنَوْا فِيْهَا ۚ اَلَّذِيْنَ كَذَّبُوْا شُعَيْبًا كَانُوْا هُمُ الْخٰسِرِيْنَ ﴿٩٢﴾

Those who denied [the message of] Shu'aib, it was they who were the losers.

فَتَوَلّٰى عَنْهُمْ وَقَالَ يٰقَوْمِ لَقَدْ اَبْلَغْتُكُمْ رِسٰلٰتِ رَبِّيْ وَنَصَحْتُ لَكُمْ ۚ

Then Shu'aib turned away [and departed] from them, saying, "O my people! I conveyed to you the message of my Lord and gave you sincere advice.

فَكَيْفَ اٰسٰى عَلٰى قَوْمٍ كٰفِرِيْنَ ﴿٩٣﴾ ركوع [١١]

So how shall I grieve over a disbelieving people.

GO TO PAGE 1

#145

https://arc

In Verses 94 to 102 is a description of Allah's Sunnah (way) that whenever a messenger is sent to a city, its inhabitants are first tested with economic and physical difficulties. Then, the hardship is transformed into prosperity, to the extent that they become boastful. Then Suddenly, a severe punishment descends upon them. This is also a reminder to the people of Quraysh to learn a lesson from such incidents; otherwise, they might also face a similar punishment.

وَ مَاۤ اَرْسَلْنَا فِیْ قَرْیَةٍ مِّنْ نَّبِیٍّ اِلَّاۤ اَخَذْنَاۤ اَهْلَهَا
بِالْبَاْسَآءِ وَ الضَّرَّآءِ لَعَلَّهُمْ یَضَّرَّعُوْنَ ﴿۹۴﴾

We did not send any prophet to a town [that denied our message], but We seized its people with hardship and suffering, so that they may humble [before their Lord].

ثُمَّ بَدَّلْنَا مَكَانَ السَّیِّئَةِ الْحَسَنَةَ حَتّٰى عَفَوْا وَّ قَالُوْا
قَدْ مَسَّ اٰبَآءَنَا الضَّرَّآءُ وَ السَّرَّآءُ فَاَخَذْنٰهُمْ بَغْتَةً وَّ
هُمْ لَا یَشْعُرُوْنَ ﴿۹۵﴾

Then We changed their misery into prosperity until they flourished and said that [it is nothing new] these good and bad days had befallen our forefathers as well. Then We seized them suddenly and they were [completely] unaware.

وَ لَوْ اَنَّ اَهْلَ الْقُرٰۤى اٰمَنُوْا وَ اتَّقَوْا لَفَتَحْنَا عَلَيْهِمْ
بَرَكٰتٍ مِّنَ السَّمَآءِ وَ الْاَرْضِ وَ لٰكِنْ كَذَّبُوْا
فَاَخَذْنٰهُمْ بِمَا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ﴿۹۶﴾

And if the people of those towns had believed and feared Allah, We would have opened for them the blessings of the heavens and the earth; but they denied [the messengers], so We seized [and punished] them for their [evil] deeds.

اَفَاَمِنَ اَهْلُ الْقُرٰۤى اَنْ يَّاْتِيَهُمْ بَاْسُنَا بَيَاتًا وَّ هُمْ
نَآئِمُوْنَ ﴿۹۷﴾

[O Prophet!] Have the people of these towns now become fearless that Our punishment will not come upon them by night while they are asleep?

اَوَ اَمِنَ اَهْلُ الْقُرٰۤى اَنْ يَّاْتِيَهُمْ بَاْسُنَا ضُحًى وَّ هُمْ يَلْعَبُوْنَ ﴿۹۸﴾

Have the people of these towns now become fearless that Our punishment will not come upon them during the day while they are engaged in play and amusement?

اَفَاَمِنُوْا مَكْرَ اللّٰهِ ۚ

Do these people now feel secure against Allah's plan [of their punishment].

فَلَا يَاْمَنُ مَكْرَ اللّٰهِ اِلَّا الْقَوْمُ الْخٰسِرُوْنَ ﴿۹۹﴾ رکوع [۱۲]

For non can feel secure against Allah's plan [of punishment] except the people who are [ultimately] losers.

اَوَلَمْ يَهْدِ لِلَّذِيْنَ يَرِثُوْنَ الْاَرْضَ مِنْۢ بَعْدِ اَهْلِهَآ اَنْ لَّوْ
نَشَآءُ اَصَبْنٰهُمْ بِذُنُوْبِهِمْ ۚ

[Have all these events still not enough to learn a lesson] for these people, who have inherited the land from its [former] inhabitants, that if We so Willed, We can afflict them for their sins?

وَنَطْبَعُ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ فَهُمْ لَا يَسْمَعُوْنَ ۝١٠٠

But We have placed a seal upon their hearts, so they cannot hear [the truth].

تِلْكَ الْقُرٰى نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ اَنْۢبَآئِهَا ۚ

These are [some of the] towns about which We have narrated to you their noteworthy events.

وَلَقَدْ جَآءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ ۚ

Surely their messengers came to them with clear [and miraculous] proofs.

فَمَا كَانُوْا لِيُؤْمِنُوْا بِمَا كَذَّبُوْا مِنْ قَبْلُ ؕ

But they would not believe in anything to which they had previously rejected.

كَذٰلِكَ يَطْبَعُ اللّٰهُ عَلٰى قُلُوْبِ الْكٰفِرِيْنَ ﴿۱۰۱﴾

This is how Allah put a seal on the hearts of disbelievers.

وَمَا وَجَدْنَا لِاَكْثَرِهِمْ مِّنْ عَهْدٍ ۚ

And most of them, We found not true to their covenant.

وَاِنْ وَّجَدْنَآ اَكْثَرَهُمْ لَفٰسِقِيْنَ ﴿١٠٢﴾

Indeed, most of them, We found defiantly disobedient.

GO TO PAGE 1

#146

https://arc

In verses 103 to 126 The history of Moses and Pharaoh is described. Moses performed miracles in Pharaoh's court. Pharaoh called it magic and challenged him to a contest against their magicians. After the defeat in the competition, the magicians declared to believe in Allah.

ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْۢ بَعْدِهِمْ مُّوْسٰى بِاٰيٰتِنَاۤ اِلٰى فِرْعَوْنَ وَ مَلَا۟ئِهٖ فَظَلَمُوْا بِهَا ۚ

Then, [after those prophets,] We sent Moses with Our [miraculous] signs to Pharaoh and his chiefs, but they did wrong by [denying] them.

فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِيْنَ ﴿۱۰۳﴾

See, then, how [disastrous] was the end of those mischief makers.

وَقَالَ مُوْسٰى يٰفِرْعَوْنُ اِنِّيْ رَسُوْلٌ مِّنْ رَّبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿۱۰۴﴾

And Moses said, "O Pharaoh, I am indeed a messenger from the Lord of the worlds".

حَقِيْقٌ عَلٰٓى اَنْ لَّآ اَقُوْلَ عَلَى اللّٰهِ اِلَّا الْحَقَّ ؕ

[I am] obliged to say nothing about Allah, but the truth.

قَدْ جِئْتُكُمْ بِبَيِّنَةٍ مِّنْ رَّبِّكُمْ فَاَرْسِلْ مَعِيَ بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ ﴿۱۰۵﴾

Indeed, I have brought you clear [and miraculous] proof from your Lord, so send with me the Children of Israel.

قَالَ اِنْ كُنْتَ جِئْتَ بِاٰيَةٍ فَاْتِ بِهَآ اِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ ﴿۱۰۶﴾

Pharaoh said, "If you have indeed come with a sign, then present it, if you are among the truthful [messengers of Allah]."

فَاَلْقٰى عَصَاهُ فَاِذَا هِيَ ثُعْبَانٌ مُّبِيْنٌ ﴿۱۰۷﴾

Upon this, Moses threw his stick [on ground], and suddenly, it became a clear serpent.

وَّ نَزَعَ يَدَهٗ فَاِذَا هِيَ بَيْضَآءُ لِلنّٰظِرِيْنَ ﴿۱۰۸﴾ رکوع [۱۳]

And Moses drew out his hand [from his garment]; thereupon, it was [radiant] white for the observers.

قَالَ الْمَلَاُ مِنْ قَوْمِ فِرْعَوْنَ اِنَّ هٰذَا لَسٰحِرٌ عَلِيْمٌ ﴿۱۰۹﴾

The chiefs among Pharaoh's people said, " he is surely an [expert and] learned magician."

يُّرِيْدُ اَنْ يُّخْرِجَكُمْ مِّنْ اَرْضِكُمْ ۚ فَمَاذَا تَاْمُرُوْنَ ﴿۱۱۰﴾

He wants to expel you from your land. What advice do you have about him now?

قَالُوْۤا اَرْجِهْ وَ اَخَاهُ وَ اَرْسِلْ فِی الْمَدَآىٕنِ حٰشِرِیْنَ ﴿۱۱۱﴾
یَاْتُوْكَ بِكُلِّ سَحَّارٍ عَلِیْمٍ ﴿۱۱۲﴾

They advised to pharaoh that, 'leave him and his brother alone for a while and send [your] men to the cities to [gather] and bring to you every [skillful] and learned magician.

وَ جَآءَ السَّحَرَةُ فِرْعَوْنَ قَالُوْۤا اِنَّ لَنَا لَاَجْرًا اِنْ كُنَّا
نَحْنُ الْغٰلِبِیْنَ ﴿۱۱۳﴾

So, when all the magicians assembled before Pharaoh, they said, ' Will there be a reward for us, if we prevail over Moses?'

قَالَ نَعَمْ وَ اِنَّكُمْ لَمِنَ الْمُقَرَّبِيْنَ ﴿۱۱۴﴾

Pharaoh said, 'Yes, [not only will you receive a reward], but you will also be among those [privileged ones] near to me.'

قَالُوْا يٰمُوْسٰۤى اِمَّاۤ اَنْ تُلْقِيَ وَ اِمَّاۤ اَنْ نَّكُوْنَ نَحْنُ الْمُلْقِيْنَ ﴿۱۱۵﴾

[In response,] the magicians said, 'O Moses, would you throw [your stick] first, or we shall be the first to throw [our objects].'

قَالَ اَلْقُوْا

Moses said: you throw first.

فَلَمَّآ اَلْقَوْا سَحَرُوْٓا اَعْيُنَ النَّاسِ وَ اسْتَرْهَبُوْهُمْ وَ جَآءُوْ بِسِحْرٍ عَظِيْمٍ ﴿۱۱۶﴾

Then, when the magicians threw down [whatever they had], they bewitched the eyes of the people, and terrified them, for they had presented a great feat of magic.

وَ اَوْحَيْنَآ اِلٰى مُوْسٰٓى اَنْ اَلْقِ عَصَاكَ ۚ

And We revealed to Moses, 'Throw your stick [on ground].'

فَاِذَا هِيَ تَلْقَفُ مَا يَاْفِكُوْنَ ﴿۱۱۷﴾ ۚ

So, [when he threw it], it [suddenly] began to swallow up whatever they had forged falsely [by way of magic].

فَوَقَعَ الْحَقُّ وَبَطَلَ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿۱۱۸﴾

Thus, the Truth prevailed, and whatever they had forged falsely, vanished away.

فَغُلِبُوْا هُنَالِكَ وَانْقَلَبُوْا صٰغِرِيْنَ ﴿۱۱۹﴾

Pharaoh [and his companions] were defeated, and they were left in a state of humiliation and disgrace.

وَاُلْقِيَ السَّحَرَةُ سٰجِدِيْنَ ﴿۱۲۰﴾

So, the magicians fell [to the ground] bowing their faces down [in submission to Allah].

قَالُوْٓا اٰمَنَّا بِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿۱۲۱﴾ رَبِّ مُوْسٰى وَهٰرُوْنَ ﴿۱۲۲﴾

And they said, 'We believe in the Lord of all the worlds, the Lord of Moses and Aaron.

قَالَ فِرْعَوْنُ اٰمَنْتُمْ بِهٖ قَبْلَ اَنْ اٰذَنَ لَكُمْ ۚ

Pharaoh said [to the magicians], 'Have you believed in him before I permitted you to do so?'

اِنَّ هٰذَا لَمَكْرٌ مَّكَرْتُمُوْهُ فِى الْمَدِيْنَةِ لِتُخْرِجُوْا مِنْهَآ اَهْلَهَا ۚ فَسَوْفَ تَعْلَمُوْنَ ﴿۱۲۳﴾

Indeed, this is a conspiracy which you have planned in the city, so as to drive out its [legitimate] people from it. Soon you will know [the consequences].

لَاُقَطِّعَنَّ اَيْدِيَكُمْ وَ اَرْجُلَكُمْ مِّنْ خِلَافٍ ثُمَّ
لَاُصَلِّبَنَّكُمْ اَجْمَعِيْنَ ﴿۱۲۴﴾

Surely, I will cut off your hands and feet from opposite sides, and then I will crucify you all together.

قَالُوْٓا اِنَّآ اِلٰى رَبِّنَا مُنْقَلِبُوْنَ ﴿۱۲۵﴾

The magicians responded, "Indeed, to our Lord, we shall return.

وَمَا تَنْقِمُ مِنَّآ اِلَّآ اَنْ اٰمَنَّا بِاٰيٰتِ رَبِّنَا لَمَّا جَآءَتْنَا

For what fault would you punish us except that we have believed in the [miraculous] signs of our Lord when they came to us?

رَبَّنَآ اَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَّتَوَفَّنَا مُسْلِمِيْنَ ﴿١٢٦﴾ رکوع [۱۴]

Then, they prayed: "Our Lord! Pour out patience upon us and let us die as Muslims [in submission to Allah].

GO TO PAGE 1

#147

https://arc

In Verses 127 to 137 Pharaoh's chiefs advised him not to let Moses and his people spread their message in the city. Various kinds of punishments were sent down by Allah on the people of Pharaoh so that they could understand, but they always violated their covenant. Finally, Pharaoh was drowned along with his companions.

وَ قَالَ الْمَلَاُ مِنْ قَوْمِ فِرْعَوْنَ اَتَذَرُ مُوْسٰى وَ قَوْمَهٗ لِيُفْسِدُوْا فِي الْاَرْضِ وَيَذَرَكَ وَ اٰلِهَتَكَ ؕ

The chiefs among Pharaoh's people said, "Will you leave Moses and his people to cause mischief in the land and abandon you and your gods?

قَالَ سَنُقَتِّلُ اَبْنَآءَهُمْ وَ نَسْتَحْیٖ نِسَآءَهُمْ ۚ وَ اِنَّا
فَوْقَهُمْ قٰهِرُوْنَ ﴿۱۲۷﴾

Pharaoh said, " [from now onward] We will kill their sons and keep their women alive [in bondage]; and indeed, we are all-dominating over them."

قَالَ مُوْسٰی لِقَوْمِهِ اسْتَعِیْنُوْا بِاللّٰهِ وَ اصْبِرُوْا ۚ

Moses said [to his people], "Seek help from Allah [alone] and be patient."

اِنَّ الْاَرْضَ لِلّٰهِ ۫ یُوْرِثُهَا مَنْ یَّشَآءُ مِنْ عِبَادِهٖ ؕ

Indeed, the earth belongs to Allah. He causes to inherit it to whomever He so wills, from among His servants.

وَ الْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِيْنَ ﴿۱۲۸﴾

And the ultimate success [on the day of judgment] is for those who fear Allah.

قَالُوْۤا اُوْذِيْنَا مِنْ قَبْلِ اَنْ تَاْتِيَنَا وَ مِنْۢ بَعْدِ مَا جِئْتَنَا ؕ

His people said, "O Moses, indeed, we were harmed [with this persecution] before you came to us, and [likewise] since you have come to us."

قَالَ عَسٰى رَبُّكُمْ اَنْ يُّهْلِكَ عَدُوَّكُمْ وَ يَسْتَخْلِفَكُمْ فِي الْاَرْضِ فَيَنْظُرَ كَيْفَ تَعْمَلُوْنَ ﴿۱۲۹﴾ رکوع [۱۵]

Moses replied, "It may well be that your Lord will destroy your enemy and make you successors in the land, then He will see how you shall act."

وَ لَقَدْ اَخَذْنَاۤ اٰلَ فِرْعَوْنَ بِالسِّنِیْنَ وَ نَقْصٍ مِّنَ الثَّمَرٰتِ لَعَلَّهُمْ یَذَّكَّرُوْنَ ﴿۱۳۰﴾

And We afflicted the people of Pharaoh with swear drought and scarcity of fruits, so that they might become mindful.

فَاِذَا جَآءَتْهُمُ الْحَسَنَةُ قَالُوْا لَنَا هٰذِهٖ ۚ

But when good times came to them, they said, "This is for us [due to our own good deeds]."

وَ اِنْ تُصِبْهُمْ سَیِّئَةٌ یَّطَّیَّرُوْا بِمُوْسٰى وَ مَنْ مَّعَهٗ

But whenever adversity befell them [due to their sinful deeds], they attributed it to the evil-omen of Moses and those with him.

اَلَآ اِنَّمَا طٰٓئِرُهُمْ عِنْدَ اللّٰهِ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ

﴿١٣١﴾

Beware! their evil-omen lies with Allah [alone], but most of them did not know it.

وَقَالُوْا مَهْمَا تَاْتِنَا بِهٖ مِنْ اٰيَةٍ لِّتَسْحَرَنَا بِهَا ۙ فَمَا نَحْنُ

لَكَ بِمُؤْمِنِيْنَ ﴿١٣٢﴾

And they said [to Moses]: Whatever [miraculous] sign you bring to us, to bewitch us, we shall never believe in you.

فَاَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ الطُّوْفَانَ وَ الْجَرَادَ وَ الْقُمَّلَ وَ الضَّفَادِعَ وَ الدَّمَ اٰيٰتٍ مُّفَصَّلٰتٍ فَاسْتَكْبَرُوْا وَ كَانُوْا قَوْمًا مُّجْرِمِيْنَ ﴿۱۳۳﴾

So, We sent upon them the flood, locusts, lice, frogs, and [water turning into] blood [as different forms of punishment] at various times. [These were all clear signs], but they continued with their arrogance, for they were a disobedient people.

وَ لَمَّا وَقَعَ عَلَيْهِمُ الرِّجْزُ قَالُوْا يٰمُوْسَى ادْعُ لَنَا رَبَّكَ بِمَا عَهِدَ عِنْدَكَ ۚ

And whenever a punishment came upon them, they would say, "O Moses, invoke your Lord for us by the covenant He has made with you."

لَئِنْ كَشَفْتَ عَنَّا الرِّجْزَ لَنُؤْمِنَنَّ لَكَ وَ لَنُرْسِلَنَّ مَعَكَ
بَنِيْۤ اِسْرَآءِيْلَ ﴿۱۳۴﴾

"And if you remove the punishment from us, we will surely believe in you and let the Children of Israel go with you."

فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُمُ الرِّجْزَ اِلٰۤى اَجَلٍ هُمْ بٰلِغُوْهُ اِذَا هُمْ
يَنْكُثُوْنَ ﴿۱۳۵﴾

But, whenever We removed the punishment from them for a term, that they were to reach, they would suddenly breach their promise.

فَانْتَقَمْنَا مِنْهُمْ فَاَغْرَقْنٰهُمْ فِي الْيَمِّ بِاَنَّهُمْ كَذَّبُوْا
بِاٰيٰتِنَا وَ كَانُوْا عَنْهَا غٰفِلِيْنَ ﴿۱۳۶﴾

So, We took retribution from them and drowned them in the sea. For they denied Our [miraculous] signs and were neglectful of them all.

وَ اَوْرَثْنَا الْقَوْمَ الَّذِيْنَ كَانُوْا يُسْتَضْعَفُوْنَ مَشَارِقَ الْاَرْضِ وَمَغَارِبَهَا الَّتِيْ بٰرَكْنَا فِيْهَا ؕ

Thus, We caused the people who had been oppressed, to inherit the eastern and western part of the land, wherein We had bestowed Our blessings.

وَ تَمَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ الْحُسْنٰى عَلٰى بَنِيْۤ اِسْرَآءِيْلَ ۛۚ بِمَا صَبَرُوْا ؕ

Indeed, the good words of your Lord to the Children of Israel were fulfilled, because they endured with patience.

وَ دَمَّرْنَا مَا كَانَ يَصْنَعُ فِرْعَوْنُ وَ قَوْمُهٗ وَ مَا كَانُوْا يَعْرِشُوْنَ ﴿۱۳۷﴾

And We destroyed what Pharaoh and his people had built and whatever high structures they made.

GO TO PAGE 1

#148

https://arc

In Verses 38 to 144, A brief overview of various periods in the history of the Children of Israel. After escaping from Pharaoh, they embarked on a journey towards a new destination. Encountering idolator nations and then insisting for idol worshiping. Prophet Moses spent thirty days on Mount Sinai.

وَ جٰوَزْنَا بِبَنِیْۤ اِسْرَآءِیْلَ الْبَحْرَ فَاَتَوْا عَلٰى قَوْمٍ یَّعْكُفُوْنَ عَلٰۤى اَصْنَامٍ لَّهُمْ ۚ

We made the children of Israel cross the [divided] sea, then they came across a community sitting in devotion before their idols.

قَالُوْا يٰمُوْسَى اجْعَلْ لَّنَآ اِلٰهًا كَمَا لَهُمْ اٰلِهَةٌ ؕ

[Upon seeing them], the Children of Israel said, 'O Moses, make for us [an idol] god just as they have gods!'

قَالَ اِنَّكُمْ قَوْمٌ تَجْهَلُوْنَ ﴿۱۳۸﴾

[Moses] said, You are really an ignorant people.

اِنَّ هٰٓؤُلَآءِ مُتَبَّرٌ مَّا هُمْ فِيْهِ وَبٰطِلٌ مَّا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿۱۳۹﴾

Indeed, all that these [idol-worshippers] are doing shall be ruined. And what they are doing shall be in-vain.

قَالَ اَغَيْرَ اللّٰهِ اَبْغِيْكُمْ اِلٰهًا وَّهُوَ فَضَّلَكُمْ عَلَى الْعٰلَمِيْنَ

﴿۱۴۰﴾

Then Moses said, 'Shall I seek for you a god other than Allah, while He has preferred you over [peoples of] all the worlds?'

وَ اِذْ اَنْجَيْنٰكُمْ مِّنْ اٰلِ فِرْعَوْنَ يَسُوْمُوْنَكُمْ سُوْٓءَ
الْعَذَابِ ۚ

[O Children of Israel!] Recall the time when We saved you from the people of Pharaoh. They subjected you to severe torment.

يُقَتِّلُوْنَ اَبْنَآءَكُمْ وَيَسْتَحْيُوْنَ نِسَآءَكُمْ ؕ

They would kill your sons and keep your women alive [as bondage].

وَفِيْ ذٰلِكُمْ بَلَآءٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ عَظِيْمٌ ﴿۱۴۱﴾ رکوع [۱۶]

And in this, there was a great trial from your Lord.

وَ وٰعَدْنَا مُوْسٰى ثَلٰثِيْنَ لَيْلَةً وَّ اَتْمَمْنٰهَا بِعَشْرٍ فَتَمَّ
مِيْقَاتُ رَبِّهٖۤ اَرْبَعِيْنَ لَيْلَةً ۚ

And [thereafter] We promised to Moses for thirty nights and We completed them with ten more. Thus, the appointed time of his Lord was complete as forty nights.

وَ قَالَ مُوْسٰى لِاَخِيْهِ هٰرُوْنَ اخْلُفْنِيْ فِيْ قَوْمِيْ وَ اَصْلِحْ وَ لَا
تَتَّبِعْ سَبِيْلَ الْمُفْسِدِيْنَ ﴿۱۴۲﴾

[Allah had called Moses to Mount Sinai to bestow upon him the Torah. Before going to Mount Sinai Moses advised his brother Aaron.]

Moses said to his brother Aaron 'You are my successor among my people. So, you shall do what is right, and do not follow the path of those who cause corruption.'

وَ لَمَّا جَآءَ مُوْسٰى لِمِيْقَاتِنَا وَ كَلَّمَهٗ رَبُّهٗ ۙ قَالَ رَبِّ اَرِنِيْۤ اَنْظُرْ اِلَيْكَ ؕ

And When Moses arrived at the appointed time [and place on Mount Sinai], his Lord spoke to him, and Moses said, 'O Lord, show me [Yourself], that I may look upon You.'

قَالَ لَنْ تَرٰىنِيْ وَ لٰكِنِ انْظُرْ اِلَى الْجَبَلِ فَاِنِ اسْتَقَرَّ مَكَانَهٗ فَسَوْفَ تَرٰىنِيْ ۚ

Allah said, 'You cannot [bear to] see Me [directly]. However, look at the mountain; if it remains firm in its place, then you shall be able to see Me.'

فَلَمَّا تَجَلّٰى رَبُّهٗ لِلْجَبَلِ جَعَلَهٗ دَكًّا وَّ خَرَّ مُوْسٰى صَعِقًا ۚ

Then, when His Lord manifested His glory to the mountain, He made it crumble to dust, and Moses fell down [fainted and] unconscious.

فَلَمَّاۤ اَفَاقَ قَالَ سُبْحٰنَكَ تُبْتُ اِلَيْكَ وَ اَنَا اَوَّلُ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۱۴۳﴾

Then, when Moses recovered [and regained consciousness], he said, 'Glory be to You, O Allah! I turn to You in repentance, and I am the first to believe you.

قَالَ يٰمُوْسٰۤى اِنِّى اصْطَفَيْتُكَ عَلَى النَّاسِ بِرِسٰلٰتِىْ وَ بِكَلَامِىْ ۖ فَخُذْ مَاۤ اٰتَيْتُكَ وَ كُنْ مِّنَ الشّٰكِرِيْنَ ﴿۱۴۴﴾

[Allah] said, 'O, Moses, I have chosen you above all people by speaking to you [directly] and for [the revelation of] My messages. So, take the [commandments] that I have given to you, and be among those who are grateful.'

GO TO PAGE 1

#149

https://arc

In Verses 145 to 151 a brief overview of visit of Moses to Mount Sinai and his receiving of the Torah. During his second visit to Mount Sinai, the incident of creation of a calf idol during Moses' absence. Moses' expression of displeasure with his people and his brother Aaron upon his return.

وَ كَتَبْنَا لَهٗ فِی الْاَلْوَاحِ مِنْ كُلِّ شَیْءٍ مَّوْعِظَةً وَّ تَفْصِیْلًا لِّكُلِّ شَیْءٍ ۚ

And We inscribed for him on the Tablets (of the Torah), advice of every kind and explanation of everything.

فَخُذْهَا بِقُوَّةٍ وَّ اْمُرْ قَوْمَكَ یَاْخُذُوْا بِاَحْسَنِهَا ؕ

[And it was said], 'O Moses, adhere firmly to these tablets, [of Torah], and command your people to follow all the good things in it.

سَاُورِيْكُمْ دَارَ الْفٰسِقِيْنَ ﴿۱۴۵﴾

[Soon] I shall show you the [ultimate] home of disobedient people [in Hellfire].

سَاَصْرِفُ عَنْ اٰيٰتِيَ الَّذِيْنَ يَتَكَبَّرُوْنَ فِي الْاَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ ؕ

[And remember] I shall turn away from My signs, those who are arrogant in the land unjustly.

وَ اِنْ يَّرَوْا كُلَّ اٰيَةٍ لَّا يُؤْمِنُوْا بِهَا ۚ

And even if they were to see every [natural and revealed] signs, they will not believe in them.

وَ اِنْ يَّرَوْا سَبِيْلَ الرُّشْدِ لَا يَتَّخِذُوْهُ سَبِيْلًا ۚ وَ اِنْ يَّرَوْا سَبِيْلَ الْغَيِّ يَتَّخِذُوْهُ سَبِيْلًا ؕ

And if they see the way of righteousness, they will not adopt it as the way [of life]; but if they see the way of misguidance, they will [immediately] take it as way of life.

ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا وَ كَانُوْا عَنْهَا غٰفِلِيْنَ ﴿۱۴۶﴾

It is because they denied Our [miraculous] signs and were neglectful of them all.

وَ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا وَ لِقَآءِ الْاٰخِرَةِ حَبِطَتْ اَعْمَالُهُمْ ؕ

As for those who deny Our signs and the meeting of [Allah for judgement in] the Hereafter, all their [good] deeds will become void.

هَلْ يُجْزَوْنَ اِلَّا مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿۱۴۷﴾ ركوع [۱۷]

They will be recompensed only for what they have been doing.

وَ اتَّخَذَ قَوْمُ مُوْسٰى مِنْۢ بَعْدِهٖ مِنْ حُلِيِّهِمْ عِجْلًا جَسَدًا لَّهٗ خُوَارٌ ؕ

And people of Moses, after his departure [to Mount Sinai], made a calf from their ornaments [to worship], [a figure from which blowing wind] made a lowing sound like that of a cow.

اَلَمْ يَرَوْا اَنَّهٗ لَا يُكَلِّمُهُمْ وَ لَا يَهْدِيْهِمْ سَبِيْلًا ۘ

Did they not see that it could neither speak to them nor guide them in any way?

اِتَّخَذُوْهُ وَ كَانُوْا ظٰلِمِيْنَ ﴿۱۴۸﴾

But still, they took it as god [for worship], and they were very unjust and disobedient people.

وَ لَمَّا سُقِطَ فِيْۤ اَيْدِيْهِمْ وَ رَاَوْا اَنَّهُمْ قَدْ ضَلُّوْا ۙ قَالُوْا لَىِٕنْ لَّمْ يَرْحَمْنَا رَبُّنَا وَ يَغْفِرْ لَنَا لَنَكُوْنَنَّ مِنَ الْخٰسِرِيْنَ ﴿۱۴۹﴾

And when they became very remorseful and realized that they had gone astray, they said, "If our Lord does not show mercy to us and forgive us, we will surely be among the losers."

وَ لَمَّا رَجَعَ مُوْسٰۤى اِلٰى قَوْمِهٖ غَضْبَانَ اَسِفًا ۙ قَالَ بِئْسَمَا خَلَفْتُمُوْنِيْ مِنْۢ بَعْدِيْ ۚ

And when Moses returned to his people full of anger and grief, he said, "After my departure, you have succeeded me in a very bad way."

اَعَجِلْتُمْ اَمْرَ رَبِّكُمْ ۚ

Couldn't you have shown enough patience to wait for the command of your Lord.

وَ اَلْقَى الْاَلْوَاحَ وَ اَخَذَ بِرَاْسِ اَخِيْهِ يَجُرُّهٗۤ اِلَيْهِ ؕ

And he threw down the [inscribed] tablets [on ground], and seized his brother [Aaron] by head, pulling him towards himself.

قَالَ ابْنَ اُمَّ اِنَّ الْقَوْمَ اسْتَضْعَفُوْنِيْ وَ كَادُوْا يَقْتُلُوْنَنِيْ ۪ فَلَا تُشْمِتْ بِيَ الْاَعْدَآءَ وَ لَا تَجْعَلْنِيْ مَعَ الْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ ﴿۱۵۰﴾

[Upon this], Aaron said, "O son of my mother! The people considered me weak and were about to kill me. So, do not let the enemies gloat over me and do not include me among the wrongdoing people."

قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِيْ وَ لِاَخِيْ وَ اَدْخِلْنَا فِيْ رَحْمَتِكَ ۖ وَ اَنْتَ
اَرْحَمُ الرّٰحِمِيْنَ ﴿۱۵۱﴾ رکوع [۱۸]

Moses said, "O my Lord! Forgive me and my brother, and admit us into Your mercy, for You are the most merciful of all who are merciful."

GO TO PAGE 1

#150

https://arc

In the verses 152 to 157, description of various periods in the history of the Children of Israel. Allah's displeasure for those who had made a calf idol. The journey of Moses along with seventy people to the mountain Sinai.

اِنَّ الَّذِيْنَ اتَّخَذُوا الْعِجْلَ سَيَنَالُهُمْ غَضَبٌ مِّنْ رَّبِّهِمْ وَ ذِلَّةٌ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ؕ

Indeed, those who took the calf as their god [for worship], will soon incur the wrath from their Lord, and they will also face humiliation in this worldly life.

وَ كَذٰلِكَ نَجْزِي الْمُفْتَرِيْنَ ﴿۱۵۲﴾

And that is how We recompense those who commit forgery [against Allah.]

وَ الَّذِيْنَ عَمِلُوا السَّيِّاٰتِ ثُمَّ تَابُوْا مِنْۢ بَعْدِهَا وَ
اٰمَنُوْۤا ۫ اِنَّ رَبَّكَ مِنْۢ بَعْدِهَا لَغَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۱۵۳﴾

And those who have committed sins, and thereafter repented and believed, surely your Lord thereafter is All-forgiving and most merciful.

وَ لَمَّا سَكَتَ عَنْ مُّوْسَى الْغَضَبُ اَخَذَ الْاَلْوَاحَ ۖۚ وَ فِيْ
نُسْخَتِهَا هُدًى وَّ رَحْمَةٌ لِّلَّذِيْنَ هُمْ لِرَبِّهِمْ يَرْهَبُوْنَ ﴿۱۵۴﴾

And when the anger of Moses abated, he took up the tablets [from the ground], the inscription of which contained guidance and mercy for those who fear their Lord [for his punishment].

وَ اخْتَارَ مُوْسٰى قَوْمَهٗ سَبْعِيْنَ رَجُلًا لِّمِيْقَاتِنَا ۚ

And Moses selected seventy men from his people for Our appointed time [to meet at Mount Tur].

فَلَمَّآ اَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ قَالَ رَبِّ لَوْ شِئْتَ اَهْلَكْتَهُمْ مِّنْ قَبْلُ وَ اِيَّايَ ۬

[And when they demanded to see Allah by their open eyes]

Then the earthquake seized them. Moses prayed, "O my Lord, if You had so willed, You could have destroyed them [including] myself, before [coming here].

اَتُهْلِكُنَا بِمَا فَعَلَ السُّفَهَآءُ مِنَّا ۚ

Will you destroy us for what [some of] the fools among us have done.

اِنْ هِيَ اِلَّا فِتْنَتُكَ ۬

It is only a trial from you.

تُضِلُّ بِهَا مَنْ تَشَآءُ وَتَهْدِيْ مَنْ تَشَآءُ ۬

[A trial by way of which] You leave to go astray whomever you will and you give guidance to whomever You Will.

اَنْتَ وَلِيُّنَا فَاغْفِرْ لَنَا وَ ارْحَمْنَا وَ اَنْتَ خَيْرُ الْغٰفِرِيْنَ

﴿١٥٥﴾

You are our Guardian, so forgive us, and have mercy upon us. You are the best of those who forgive.

وَ اكْتُبْ لَنَا فِيْ هٰذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةً وَّ فِي الْاٰخِرَةِ اِنَّا هُدْنَاۤ اِلَيْكَ ؕ

And decree for us good in this world and in the Hereafter. Surely, we have turned to You [in repentance].

قَالَ عَذَابِيْۤ اُصِيْبُ بِهٖ مَنْ اَشَآءُ ۚ وَ رَحْمَتِيْ وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ ؕ

Allah said, " I afflict My punishment upon whom I so will, but My mercy encompasses all things."

فَسَاَكْتُبُهَا لِلَّذِيْنَ يَتَّقُوْنَ وَ يُؤْتُوْنَ الزَّكٰوةَ وَ الَّذِيْنَ
هُمْ بِاٰيٰتِنَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿۱۵۶﴾

Certainly, I will [specifically] confer this [mercy] for those who are God-fearing, fulfil the obligation of Zakat-charity, and those who believe in [all of] Our signs.

اَلَّذِيْنَ يَتَّبِعُوْنَ الرَّسُوْلَ النَّبِيَّ الْاُمِّيَّ الَّذِيْ يَجِدُوْنَهٗ
مَكْتُوْبًا عِنْدَهُمْ فِي التَّوْرٰىةِ وَ الْاِنْجِيْلِ ۫ يَاْمُرُهُمْ
بِالْمَعْرُوْفِ وَيَنْهٰىهُمْ عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُحِلُّ لَهُمُ الطَّيِّبٰتِ
وَ يُحَرِّمُ عَلَيْهِمُ الْخَبٰٓئِثَ وَ يَضَعُ عَنْهُمْ اِصْرَهُمْ وَ
الْاَغْلٰلَ الَّتِيْ كَانَتْ عَلَيْهِمْ ؕ

[This mercy is indeed] for those who follow the [last] Messenger, the unlettered Prophet, whose qualities are mentioned in their scriptures, the Torah and the Gospel. He enjoins upon them what is right, forbids what is wrong, makes lawful for them pure things, declares impure things as unlawful, and relieves them of their burdens and the shackles that were upon them [of strict obligations due to their acts of disobedience.]

فَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا بِهٖ وَ عَزَّرُوْهُ وَ نَصَرُوْهُ وَ اتَّبَعُوا النُّوْرَ
الَّذِيْٓ اُنْزِلَ مَعَهٗٓ ۙ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ ﴿۱۵۷﴾ رکوع[۱۹]

So, those who believe in this Messenger, uphold him and support him, and who follow the [guiding] light [the Quran], which has been sent down with him- it is those who shall be successful.

GO TO PAGE 1

#151

https://arc

Verses 158 to 166 describe the different periods of the history of Bani Israel. The division of Bani Israel into twelve tribes and the release of a fountain for each tribe. The descent of manna and quails. Those who violated the Sabbath became monkeys by Allah's Decree.

قُلْ يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اِنِّيْ رَسُوْلُ اللّٰهِ اِلَيْكُمْ جَمِيْعَا الَّذِيْ لَهٗ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ۚ

[O Prophet!] say: O people! I am the Messenger of Allah [sent] to all of you. He is the one to whom belongs the dominion of the heavens and the earth.

لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ يُحْيٖ وَيُمِيْتُ ۖ فَاٰمِنُوْا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهِ النَّبِيِّ
الْاُمِّيِّ الَّذِيْ يُؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَ كَلِمٰتِهٖ وَ اتَّبِعُوْهُ لَعَلَّكُمْ
تَهْتَدُوْنَ ﴿۱۵۸﴾

There is no God but Him. He [alone] grants life and causes death. So, believe in Allah and His Messenger, the unlettered Prophet, who believes in Allah and His words. Follow him so that you may be [rightly] guided.

وَمِنْ قَوْمِ مُوْسٰٓى اُمَّةٌ يَّهْدُوْنَ بِالْحَقِّ وَبِهٖ يَعْدِلُوْنَ ﴿۱۵۹﴾

And among the people of Moses is a community that guides people according to the [revealed] truth and do justice in accordance with it.

وَ قَطَّعْنٰهُمُ اثْنَتَیْ عَشْرَةَ اَسْبَاطًا اُمَمًا ؕ

And We had divided the Children of Israel into twelve tribes as distinct communities.

وَ اَوْحَیْنَاۤ اِلٰى مُوْسٰۤى اِذِ اسْتَسْقٰىهُ قَوْمُهٗۤ اَنِ اضْرِبْ بِّعَصَاكَ الْحَجَرَ ؕ

We revealed to Moses, when his people asked him for water [in the desert], "Strike the rock with your stick".

فَانْۢبَجَسَتْ مِنْهُ اثْنَتَا عَشْرَةَ عَیْنًا ؕ

Thereupon twelve springs gushed forth from it.

قَدْ عَلِمَ كُلُّ اُنَاسٍ مَّشْرَبَهُمْ ؕ

Each tribe recognized its [designated] drinking place.

وَ ظَلَّلْنَا عَلَيْهِمُ الْغَمَامَ وَ اَنْزَلْنَا عَلَيْهِمُ الْمَنَّ وَ السَّلْوٰى ؕ

We also provided them with the shade of clouds and sent down to them manna and quails.

كُلُوْا مِنْ طَيِّبٰتِ مَا رَزَقْنٰكُمْ ؕ

[And said to them]: Eat from the good things We have provided you.

وَ مَا ظَلَمُوْنَا وَ لٰكِنْ كَانُوْۤا اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُوْنَ ﴿۱۶۰﴾

And those [who were disobedient] did not harm Us, but they harmed their own souls.

وَ اِذْ قِيْلَ لَهُمُ اسْكُنُوْا هٰذِهِ الْقَرْيَةَ وَ كُلُوْا مِنْهَا حَيْثُ
شِئْتُمْ وَ قُوْلُوْا حِطَّةٌ وَّ ادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا نَّغْفِرْ لَكُمْ
خَطِيْٓـٰٔتِكُمْ ؕ

And [recall when] it was said [to the Children of Israel], "Settle down in this town and eat from it wherever you wish and say [to your Lord] 'Hittatun' (forgiveness) and bow down your head, while entering the gate. We shall forgive you of your sins."

سَنَزِيْدُ الْمُحْسِنِيْنَ ﴿۱۶۱﴾

And We shall increase the reward of those who excels in doing good.

فَبَدَّلَ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا مِنْهُمْ قَوْلًا غَيْرَ الَّذِيْ قِيْلَ لَهُمْ
فَاَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِجْزًا مِّنَ السَّمَآءِ بِمَا كَانُوْا يَظْلِمُوْنَ
(۱۶۲) رکوع [۲۰]

But the wrongdoers among them changed the word they were advised, with another word. So, We sent down upon them a punishment [in the form of plague], from the sky, for the wrong they were doing.

وَسْـَٔلْهُمْ عَنِ الْقَرْيَةِ الَّتِيْ كَانَتْ حَاضِرَةَ الْبَحْرِ ۘ

[O Prophet] ask them about the town located near the sea.

اِذْ يَعْدُوْنَ فِي السَّبْتِ اِذْ تَاْتِيْهِمْ حِيْتَانُهُمْ يَوْمَ سَبْتِهِمْ شُرَّعًا وَّيَوْمَ لَا يَسْبِتُوْنَ ۙ لَا تَاْتِيْهِمْ ۚ

When the people [of that town] violated [divine commandments on the] day of Sabbath, [the day of the week specifically designated for religious observance]. [on the Sabbath day] Fish would become abundant and visible in the water, coming close, while on the other days of the week, they would remain hidden.

كَذٰلِكَ ۚ نَبْلُوْهُمْ بِمَا كَانُوْا يَفْسُقُوْنَ ﴿١٦٣﴾

In this way We put them to a test, because of their disobedience.

وَ اِذْ قَالَتْ اُمَّةٌ مِّنْهُمْ لِمَ تَعِظُوْنَ قَوْمَا ۙ اِللّٰهُ مُهْلِكُهُمْ
اَوْ مُعَذِّبُهُمْ عَذَا بًا شَدِيْدًا ؕ

And when a group of them said to others, "Why are you advising those people whom Allah is destined to destroy or punish them severely [on the day of judgement?"

قَالُوْا مَعْذِرَةً اِلٰى رَبِّكُمْ وَ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُوْنَ ﴿۱۶۴﴾

They said, "[we are doing this] To absolve ourselves before your Lord, and [also] in order that they may become God-fearing."

فَلَمَّا نَسُوْا مَا ذُكِّرُوْا بِهٖۤ اَنْجَيْنَا الَّذِيْنَ يَنْهَوْنَ عَنِ السُّوْٓءِ وَ اَخَذْنَا الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا بِعَذَابٍۭ بَئِيْسٍۭ بِمَا كَانُوْا يَفْسُقُوْنَ ﴿۱۶۵﴾

Then, when those [disobedient] people disregarded all the advice given to them, we saved those [people] who used to forbid wrongdoing. And We afflicted the wrongdoers with a severe punishment due to their disobedience.

فَلَمَّا عَتَوْا عَنْ مَّا نُهُوْا عَنْهُ قُلْنَا لَهُمْ كُوْنُوْا قِرَدَةً خٰسِـِٕيْنَ ﴿۱۶۶﴾

So, when they exceeded the limits in the matter, they were strictly prohibited from, We said to them: Become apes, humiliated.

[This is the majesty of Allah: when He intends to do something, He merely gives a command, and it comes into existence.]

GO TO PAGE 1

#152

https://arc

Verses 167 to 171 describe different periods in the history of Bani Israel. Allah's decision that He will continue to impose such people on them until the Day of Resurrection, who will inflict the worst punishment on them. By the command of Allah, suspension of the mountain on the Bani Israel, and taking a pledge to follow the Torah strictly.

وَ اِذْ تَاَذَّنَ رَبُّكَ لَيَبْعَثَنَّ عَلَيْهِمْ اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ مَنْ يَّسُوْمُهُمْ سُوْٓءَ الْعَذَابِ ؕ

And when your Lord proclaimed that He would keep sending upon them, until the Day of Judgment, those [people] who would afflict them with the worst torment.

اِنَّ رَبَّكَ لَسَرِيْعُ الْعِقَابِ ۚ وَ اِنَّهٗ لَغَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۱۶۷﴾

Indeed, your Lord is swift in punishment. And certainly, He is most forgiving and Merciful.

وَ قَطَّعْنٰهُمْ فِي الْاَرْضِ اُمَمًا ۚ

And We divided and [scattered] them on the earth as separate communities.

مِنْهُمُ الصّٰلِحُوْنَ وَ مِنْهُمْ دُوْنَ ذٰلِكَ ۫ وَ بَلَوْنٰهُمْ بِالْحَسَنٰتِ وَ السَّيِّاٰتِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُوْنَ ﴿۱۶۸﴾

Some of them were righteous, while some of them were otherwise. We tested them with blessings and ease, as well as with hardships, so that they might return to [the right path].

فَخَلَفَ مِنْۢ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ وَّرِثُوا الْكِتٰبَ يَاْخُذُوْنَ
عَرَضَ هٰذَا الْاَدْنٰى وَيَقُوْلُوْنَ سَيُغْفَرُ لَنَا ۚ

Then, succeeding them, came their descendants who despite having inherited the Scripture (Torah), chose [for themselves] vanities of this world. They say [to one another], "All of our sins will surely be forgiven."

They used to manipulate and distort the text of the Torah for some money offered to them for this purpose.

وَ اِنْ يَّاْتِهِمْ عَرَضٌ مِّثْلُهٗ يَاْخُذُوْهُ ؕ

And if they again get a similar offer, they will again accept it.

اَلَمْ يُؤْخَذْ عَلَيْهِمْ مِّيْثَاقُ الْكِتٰبِ اَنْ لَّا يَقُوْلُوْا عَلَى اللّٰهِ
اِلَّا الْحَقَّ وَدَرَسُوْا مَا فِيْهِ ؕ

Was a covenant not taken from them, [written in the Scripture,] that they should say of God nothing but the truth? And they have [already] studied whatever is in it.

وَ الدَّارُ الْاٰخِرَةُ خَيْرٌ لِّلَّذِيْنَ يَتَّقُوْنَ ؕ اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ﴿۱۶۹﴾

For those who fear Allah, the home in the Hereafter is certainly far better [than the fleeting pleasures of this world]. Don't you understand this [O people of scripture].

وَ الَّذِيْنَ يُمَسِّكُوْنَ بِالْكِتٰبِ وَ اَقَامُوا الصَّلٰوةَ ؕ اِنَّا لَا نُضِيْعُ اَجْرَ الْمُصْلِحِيْنَ ۝

Certainly, those who adhere to the guidance of the Scripture and establish prayer [shall get their reward], We shall never let the reward of [such] righteous people to go waste.

وَ اِذْ نَتَقْنَا الْجَبَلَ فَوْقَهُمْ كَاَنَّهٗ ظُلَّةٌ وَّ ظَنُّوْۤا اَنَّهٗ وَاقِعٌۢ بِهِمْ ۚ

And [recall the time when] We lifted the mountain above them as if it were a canopy, and they thought it would fall upon them.

خُذُوْا مَآ اٰتَيْنٰكُمْ بِقُوَّةٍ وَّ اذْكُرُوْا مَا فِيْهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُوْنَ ﴿۱۷۱﴾ رکوع[۲۱]

[And We commanded them], "Hold firmly [the Book of Torah] that We have given you and remember what is there in, so that you may become God-fearing.

GO TO PAGE 1

#153

https://a

Verses 172 to 183 describe the covenant made with all of humanity, extending until the Day of Judgment. To describe the character of Children of Israel an example of a person is given, who despite recognizing Allah's guidance, failed to act upon it and instead fell into the misguidance of Satan. Invoke Allah with His good names.

وَ اِذْ اَخَذَ رَبُّكَ مِنْۢ بَنِیْۤ اٰدَمَ مِنْ ظُهُوْرِهِمْ ذُرِّیَّتَهُمْ وَ اَشْهَدَهُمْ عَلٰۤى اَنْفُسِهِمْ اَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ ؕ

[And recall the time] when your Lord brought forth from the loins of the children of Adam [all] their descendants and made them testify about themselves. He said, 'Am I not your Lord?'

قَالُوْا بَلٰى ۛ شَهِدْنَا ۛ

They all replied, 'Yes, we testify.'

اَنْ تَقُوْلُوْا يَوْمَ الْقِيٰمَةِ اِنَّا كُنَّا عَنْ هٰذَا غٰفِلِيْنَ ﴿۱۷۲﴾

[This was done] lest you should say on the Day of Resurrection, 'We were unaware of this.'

اَوْ تَقُوْلُوْٓا اِنَّمَآ اَشْرَكَ اٰبَآؤُنَا مِنْ قَبْلُ وَ كُنَّا ذُرِّيَّةً مِّنْۢ بَعْدِهِمْ ۚ

Or lest you say, '[This occurred only because] it was our forefathers who associated partners with Allah, and we were merely descendants [who followed them afterwards].

اَفَتُهْلِكُنَا بِمَا فَعَلَ الْمُبْطِلُوْنَ ﴿۱۷۳﴾

Will You then destroy us for the deeds of those [wrongdoers] who had gone astray?

وَ كَذٰلِكَ نُفَصِّلُ الْاٰيٰتِ وَ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُوْنَ ﴿۱۷۴﴾

This is how We explain our [revealed] signs in detail, so that they may return [to the right path].

وَ اتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَاَ الَّذِيْۤ اٰتَيْنٰهُ اٰيٰتِنَا فَانْسَلَخَ مِنْهَا فَاَتْبَعَهُ الشَّيْطٰنُ فَكَانَ مِنَ الْغٰوِيْنَ ﴿۱۷۵﴾

Recite to them the story of the person, to whom We gave our signs, but he ignored and disregarded them. Consequently, Satan pursued him, and he became one of the misguided.

وَ لَوْ شِئْنَا لَرَفَعْنٰهُ بِهَا وَ لٰكِنَّهٗۤ اَخْلَدَ اِلَى الْاَرْضِ وَ اتَّبَعَ هَوٰىهُ ۚ

If We had so willed, We could have elevated him by Our signs, but he clung to the earth and followed his own desires.

فَمَثَلُهٗ كَمَثَلِ الْكَلْبِ ۚ اِنْ تَحْمِلْ عَلَيْهِ يَلْهَثْ اَوْ تَتْرُكْهُ يَلْهَثْ ؕ

His example is like that of a dog; if you chase it, it will hang its tongue and breath quickly, and if you leave it alone, it will still do the same.

ذٰلِكَ مَثَلُ الْقَوْمِ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا ۚ

Such is the example of those, who deny Our signs.

فَاقْصُصِ الْقَصَصَ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُوْنَ ﴿۱۷۶﴾

Narrate these stories to them, perhaps they may think about [the consequences and come back on right path].

سَآءَ مَثَلًا ۨ الْقَوْمُ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا وَ اَنْفُسَهُمْ كَانُوْا يَظْلِمُوْنَ ﴿۱۷۷﴾

Evil is the example of those people who denied our signs, and have been doing wrong to their own souls.

مَنْ يَّهْدِ اللّٰهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِيْ ۚ

Whomever Allah guides, then he is [rightly] guided.

وَ مَنْ يُّضْلِلْ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ ﴿۱۷۸﴾

And whomever He leaves astray, it is they who are the losers.

[Whoever seeks guidance, Allah grants him guidance, but whoever insists on the path of error, Allah deprives him of His guidance.]

وَلَقَدْ ذَرَاْنَا لِجَهَنَّمَ كَثِيْرًا مِّنَ الْجِنِّ وَ الْاِنْسِ ۖ لَهُمْ
قُلُوْبٌ لَّا يَفْقَهُوْنَ بِهَا ۫ وَ لَهُمْ اَعْيُنٌ لَّا يُبْصِرُوْنَ بِهَا ۫ وَ
لَهُمْ اٰذَانٌ لَّا يَسْمَعُوْنَ بِهَا ؕ

And indeed, We have created many jinn and humans for Hell. They have hearts but do not understand, they have eyes but do not see, and they have ears but do not hear with them.

اُولٰٓئِكَ كَالْاَنْعَامِ بَلْ هُمْ اَضَلُّ ؕ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْغٰفِلُوْنَ

﴿۱۷۹﴾

They are like cattle, or even worse than them. It is these who are heedless.

[Those who neither ponder about the truth, nor see the truth, and are not willing to hear anything about the truth, ultimately, due to their deeds, will end up in Hell.]

وَ لِلّٰهِ الْاَسْمَآءُ الْحُسْنٰى فَادْعُوْهُ بِهَا ۪ وَ ذَرُوا الَّذِيْنَ يُلْحِدُوْنَ فِيْۤ اَسْمَآىِٕهٖ ؕ

For Allah, there are most beautiful names. So call upon Him with them. And leave those alone who distort His names.

سَيُجْزَوْنَ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿۱۸۰﴾

They shall be recompensed for all they have done [in this worldly life].

وَ مِمَّنْ خَلَقْنَاۤ اُمَّةٌ يَّهْدُوْنَ بِالْحَقِّ وَ بِهٖ يَعْدِلُوْنَ ﴿۱۸۱﴾

ركوع[۲۲]

Of those, We have created, there are people who guide [others] towards the truth and uphold justice according to the truth.

وَ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا سَنَسْتَدْرِجُهُمْ مِّنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿۱۸۲﴾

And those who deny our signs, We shall lead them gradually [towards their punishment] in such a way that they will not even perceive it.

وَ اُمْلِيْ لَهُمْ ؕ اِنَّ كَيْدِيْ مَتِيْنٌ ﴿۱۸۳﴾

And I am giving them respite- Indeed My Plan is very firm [nobody can escape it].

GO TO PAGE 1

#154

https://arc

In verses 184 to 193, the disbelievers are warned that their esteemed companion and Messenger of Allah, Prophet Muhammad [PBUH] is not insane, his job is only to warn you. No one can guide whom Allah leaves to wander astray. Only Allah has the knowledge of the Day of Judgment, it will come suddenly. All benefits and harm are from Allah. The man prays to Allah for his need, but when that need is fulfilled, he starts associating partners with Allah.

اَوَ لَمْ يَتَفَكَّرُوْا ۗ مَا بِصَاحِبِهِمْ مِّنْ جِنَّةٍ ؕ اِنْ هُوَ اِلَّا نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ ﴿۱۸۴﴾

Do these people not consider that their esteemed companion, [Prophet Muhammad], is not afflicted with any kind of insanity? Rather he is only a clear fore-warner [for the day of judgement].

اَوَ لَمْ يَنْظُرُوْا فِيْ مَلَكُوْتِ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ وَ مَا خَلَقَ اللّٰهُ مِنْ شَيْءٍ ۙ وَّ اَنْ عَسٰۤى اَنْ يَّكُوْنَ قَدِ اقْتَرَبَ اَجَلُهُمْ ۚ

Do they not look upon the kingdom of the heavens and the earth and everything that Allah has created [therein]? and that perhaps the time [of the completion] of their life is drawing near?

فَبِاَیِّ حَدِیْثٍۭ بَعْدَهٗ یُؤْمِنُوْنَ ﴿۱۸۵﴾

Then in which [divine] message after this [Quran] will they believe.

مَنْ یُّضْلِلِ اللّٰهُ فَلَا هَادِیَ لَهٗ ؕ وَ یَذَرُهُمْ فِیْ طُغْیَانِهِمْ یَعْمَهُوْنَ ﴿۱۸۶﴾

Whomever Allah leaves go astray, there is no guide for him. And Allah leaves them in their transgression, wandering blindly.

یَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ السَّاعَةِ اَیَّانَ مُرْسٰىهَا ؕ

[O prophet] they ask you about the Hour [of the Doomsday], when is it due to happen?

قُلْ اِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ رَبِّیْ ۚ لَا یُجَلِّیْهَا لِوَقْتِهَاۤ اِلَّا هُوَ ۚ

Say [to them], "Its knowledge is with my Lord [alone]. Non can reveal its time but He.

ثَقُلَتْ فِي السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ؕ لَا تَاْتِيْكُمْ اِلَّا بَغْتَةً ؕ

It weighs heavy in the heavens and the earth. It shall not come to you but suddenly.

يَسْـَٔلُوْنَكَ كَاَنَّكَ حَفِيٌّ عَنْهَا ؕ

They ask you [about the time of Dooms Day] as if you were aware of it.

قُلْ اِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ اللّٰهِ وَ لٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿۱۸۷﴾

Say [to them], "The knowledge [of the Day of Judgment] is exclusively with Allah, but most people are unaware of this [reality]."

قُلْ لَّاۤ اَمْلِكُ لِنَفْسِيْ نَفْعًا وَّ لَا ضَرًّا اِلَّا مَا شَآءَ اللّٰهُ ؕ

Say [to them], "I do not hold for myself either benefit or harm except as Allah so wills."

وَ لَوْ كُنْتُ اَعْلَمُ الْغَيْبَ لَا سْتَكْثَرْتُ مِنَ الْخَيْرِ ۛۚ وَ مَا مَسَّنِيَ السُّوْٓءُ ۛۚ

And if I knew the unseen, I would have acquired many benefits, and no harm would have come to me.

اِنْ اَنَا اِلَّا نَذِيْرٌ وَّ بَشِيْرٌ لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ ﴿۱۸۸﴾ رکوع [۲۳]

I am but a forewarner, [of the torment of Hell] and a bearer of glad tidings [of Paradise], for those who would believe.

هُوَ الَّذِيْ خَلَقَكُمْ مِّنْ نَّفْسٍ وَّاحِدَةٍ وَّ جَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا لِيَسْكُنَ اِلَيْهَا ۚ

He is the One who created [all of] you from a single soul and from it He made its mate, so that he may find comfort in her companionship.

فَلَمَّا تَغَشّٰىهَا حَمَلَتْ حَمْلًا خَفِيْفًا فَمَرَّتْ بِهٖ ۚ

So, when the man covered the woman [in intimacy], she bears a light burden [in her womb], which she carried while moving about.

فَلَمَّآ اَثْقَلَتْ دَّعَوَا اللّٰهَ رَبَّهُمَا لَئِنْ اٰتَيْتَنَا صَالِحًا لَّنَكُوْنَنَّ مِنَ الشّٰكِرِيْنَ ﴿۱۸۹﴾

Then when the burden became heavy, both the husband and wife prayed together to Allah, Who is the Lord of both, saying, 'If You grant us a healthy child, we will be of those who are [truly] thankful.'

فَلَمَّآ اٰتٰىهُمَا صَالِحًا جَعَلَا لَهٗ شُرَكَآءَ فِيْمَآ اٰتٰىهُمَا ۚ فَتَعٰلَى اللّٰهُ عَمَّا يُشْرِكُوْنَ ﴿۱۹۰﴾

But when Allah granted them a healthy and sound child, they started associating others with Allah in that which He has given to them. Indeed, Allah is far above any partners that they associate [as god] with Him.

اَيُشْرِكُوْنَ مَا لَا يَخْلُقُ شَيْـًٔا وَّهُمْ يُخْلَقُوْنَ ﴿۱۹۱﴾

Do they assign as partners [to Allah], those who cannot create anything, rather, [they] themselves are created?

وَلَا يَسْتَطِيْعُوْنَ لَهُمْ نَصْرًا وَّلَاۤ اَنْفُسَهُمْ يَنْصُرُوْنَ ﴿۱۹۲﴾

They are incapable of offering any help to those [polytheists], nor can they help themselves.

وَاِنْ تَدْعُوْهُمْ اِلَى الْهُدٰى لَا يَتَّبِعُوْكُمْ ؕ

If you pray to them for guidance, they do not respond to you.

سَوَآءٌ عَلَيْكُمْ اَدَعَوْتُمُوْهُمْ اَمْ اَنْتُمْ صَامِتُوْنَ ﴿۱۹۳﴾

It is all the same for them, whether you call them or remain silent.

GO TO PAGE 1

#155

https://arc

In verses 194 to 206, the polytheists are warned that they associate such things with Allah which are the creation of Allah. The Messenger of Allah [peace be upon him] is urged to inform those disbelievers that I only follow revelation. An exhortation to remember your Lord in the morning and evening with humility and fear. Angels with Allah are never arrogant, and they keep glorifying Him.

اِنَّ الَّذِيْنَ تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ عِبَادٌ اَمْثَالُكُمْ

فَادْعُوْهُمْ فَلْيَسْتَجِيْبُوْا لَكُمْ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿۱۹۴﴾

[O disbelievers!] Indeed, all those whom you call upon [as god] besides Allah, are servants like you. So, call upon them and let them respond to you, if you are truthful.

The idol-gods worshiped by the polytheists were, according to their belief, the statues of angels, jinn, and past righteous people. So, it was said that they are servants of Allah like you.

اَلَهُمْ اَرْجُلٌ يَّمْشُوْنَ بِهَآ اَمْ لَهُمْ اَيْدٍ يَّبْطِشُوْنَ بِهَآ اَمْ لَهُمْ اَعْيُنٌ يُّبْصِرُوْنَ بِهَآ اَمْ لَهُمْ اٰذَانٌ يَّسْمَعُوْنَ بِهَا

Do they have feet by which they walk, do they have hands by which they hold, or do they have eyes by which they see, or do they have ears by which they hear?

قُلِ ادْعُوْا شُرَكَآءَكُمْ ثُمَّ كِيْدُوْنِ فَلَا تُنْظِرُوْنِ ﴿۱۹۵﴾

[O prophet] say to them: call upon your associate-gods, plot against me [whatever you wish] and give me no respite.

اِنَّ وَلِيِّۦَ اللّٰهُ الَّذِيْ نَزَّلَ الْكِتٰبَ ۖ وَهُوَ يَتَوَلَّى الصّٰلِحِيْنَ

﴿۱۹۶﴾

Indeed, my Guardian is Allah, who has sent down the Book, and He is the Guardian of all the righteous.

وَالَّذِيْنَ تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِهٖ لَا يَسْتَطِيْعُوْنَ نَصْرَكُمْ وَلَآ اَنْفُسَهُمْ يَنْصُرُوْنَ ﴿۱۹۷﴾

And all those you call upon other than Allah, are not capable of helping you, nor can they help themselves.

وَاِنْ تَدْعُوْهُمْ اِلَى الْهُدٰى لَا يَسْمَعُوْا ؕ

And if you pray to them for guidance, they do not hear you.

وَتَرٰىهُمْ يَنْظُرُوْنَ اِلَيْكَ وَهُمْ لَا يُبْصِرُوْنَ ﴿۱۹۸﴾

And when you look towards them, it appears as if they can see you, but they cannot see anything.

خُذِ الْعَفْوَ وَاْمُرْ بِالْعُرْفِ وَاَعْرِضْ عَنِ الْجٰهِلِيْنَ ﴿۱۹۹﴾

[O Prophet] Adopt [the habit of] forbearance, always enjoin what is right and leave alone the ignorant.

وَاِمَّا يَنْزَغَنَّكَ مِنَ الشَّيْطٰنِ نَزْغٌ فَاسْتَعِذْ بِاللّٰهِ ؕ اِنَّهٗ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ﴿۲۰۰﴾

And [if ever] Satan tries to provoke something in your heart, seek refuge in Allah. Indeed, He is All-Hearing, All-Knowing.

اِنَّ الَّذِيْنَ اتَّقَوْا اِذَا مَسَّهُمْ طٰٓئِفٌ مِّنَ الشَّيْطٰنِ
تَذَكَّرُوْا فَاِذَا هُمْ مُّبْصِرُوْنَ ﴿۲۰۱﴾

Indeed, those who are God-fearing - when any satanic whisper touches them, they are instantly alert and [due to their insight], recognize it [as a satanic temptation.]

وَ اِخْوَانُهُمْ يَمُدُّوْنَهُمْ فِي الْغَيِّ ثُمَّ لَا يُقْصِرُوْنَ ﴿۲۰۲﴾

And those who are the brothers of Satan, he leads them towards error, and they never stop short [of going astray].

وَ اِذَا لَمْ تَاْتِهِمْ بِاٰيَةٍ قَالُوْا لَوْ لَا اجْتَبَيْتَهَا ؕ

And when you do not bring them a [revelation] sign for some days, they say, 'Why do you not make up one?'

قُلْ اِنَّمَآ اَتَّبِعُ مَا يُوْحٰٓى اِلَيَّ مِنْ رَّبِّيْ ۚ

Say, 'I follow only what is revealed to me from my Lord.

هٰذَا بَصَآئِرُ مِنْ رَّبِّكُمْ وَهُدًى وَّرَحْمَةٌ لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ ﴿۲۰۳﴾

These [revelations] are a clear proof from your Lord and guidance and mercy for a people who believe.

وَ اِذَا قُرِئَ الْقُرْاٰنُ فَاسْتَمِعُوْا لَهٗ وَ اَنْصِتُوْا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُوْنَ ﴿۲۰۴﴾

And when the Quran is recited, listen to it [attentively] and keep silent, so that you may be shown mercy.

وَ اذْكُرْ رَّبَّكَ فِيْ نَفْسِكَ تَضَرُّعًا وَّ خِيْفَةً وَّ دُوْنَ الْجَهْرِ
مِنَ الْقَوْلِ بِالْغُدُوِّ وَ الْاٰصَالِ وَ لَا تَكُنْ مِّنَ الْغٰفِلِيْنَ ﴿۲۰۵﴾

And remember your Lord within your soul with humility and with fear, and without raising your voice, in the mornings and in the evenings. And do not be among those who are neglectful.

اِنَّ الَّذِيْنَ عِنْدَ رَبِّكَ لَا يَسْتَكْبِرُوْنَ عَنْ عِبَادَتِهٖ وَ
يُسَبِّحُوْنَهٗ وَ لَهٗ يَسْجُدُوْنَ ﴿۲۰۶﴾ السجدة ركوع [۲۴]

Indeed, those [angles] who are near to your Lord, never show arrogance for His worship. Rather they exalt Him and to Him they prostrate.

[This is a verse of prostration; let's prostrate here.]

#156

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
8	سُوْرَةُ الْاَنْفَال	مدنی	10	75	9	قَالَ الْمَلَاُ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful.

In Verses 1 to 8, Some objections about the spoils of battle of Badr by some neo-Muslims and their answer. In order to make Muslims realize their mistake, at the beginning of the Surah it was only said that all this wealth, which is the reward of Allah, belongs to Allah and His Messenger. Before the Battle of Badr, some weak Muslim wanted to attack one of the trade caravans of polytheists instead of fighting their army. But It was Allah's intention that the Muslims should fight with their army so that the roots of the infidels would be cut off.

يَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ الْاَنْفَالِ ؕ

[O prophet,] they ask you about the [disposition of] spoils of war.

قُلِ الْاَنْفَالُ لِلّٰهِ وَ الرَّسُوْلِ ۚ

Say; all spoils belong to Allah and the Messenger [so only they have the authority to disburse it].

فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَ اَصْلِحُوْا ذَاتَ بَيْنِكُمْ ۪ وَ اَطِيْعُوا اللّٰهَ وَ رَسُوْلَهٗۤ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ۝

So, fear Allah, and settle the disputes among yourselves. And obey Allah and [His] Messenger, if you are [really a] believer.

اِنَّمَا الْمُؤْمِنُوْنَ الَّذِيْنَ اِذَا ذُكِرَ اللّٰهُ وَجِلَتْ قُلُوْبُهُمْ وَ
اِذَا تُلِيَتْ عَلَيْهِمْ اٰيٰتُهٗ زَادَتْهُمْ اِيْمَانًا وَّ عَلٰى رَبِّهِمْ
يَتَوَكَّلُوْنَ ۝٢

Indeed, those are the true believers who, when the name of Allah is mentioned, their hearts tremble, and when His verses are recited to them, it increases them in faith, and in their Lord do they trust.

الَّذِيْنَ يُقِيْمُوْنَ الصَّلٰوةَ وَمِمَّا رَزَقْنٰهُمْ يُنْفِقُوْنَ ۝٣

[They are] Those who establish prayer and spend [on others as charity] from what We have given to them.

اُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُوْنَ حَقًّا ؕ لَهُمْ دَرَجٰتٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَ مَغْفِرَةٌ وَّرِزْقٌ كَرِيْمٌ ۚ﴿۴﴾

Such are the true believers; for them are high ranks [awaiting] with their Lord and forgiveness, and excellent provision.

كَمَآ اَخْرَجَكَ رَبُّكَ مِنْۢ بَيْتِكَ بِالْحَقِّ ۪ وَ اِنَّ فَرِيْقًا مِّنَ الْمُؤْمِنِيْنَ لَكٰرِهُوْنَ ۙ﴿۵﴾

[O Prophet!] [The matter of distributing the spoils of war is similar to the time] When your Lord brought you out of your home for the sake of truth [with the command to fight with unbelievers at Badr]. However, it was displeasing to a group among the Muslims.

This refers to an incident before the Battle of Badr. The Prophet Muhammad [peace be upon him] had left Medina in accordance with Allah's command. Based on a revelation from Allah, the Prophet [peace be upon him]

informed the people that there would be a confrontation with the polytheists of Makkah, either through a trade caravan or their army.

Some weaker Muslims suggested attacking their trade caravan instead of engaging in direct combat with their army. The idea was to strike at their economy. However, the senior companions advised that an attack should be launched against their army instead of targeting the trade caravan. This advice prevailed.

يُجَادِلُوْنَكَ فِي الْحَقِّ بَعْدَ مَا تَبَيَّنَ كَاَنَّمَا يُسَاقُوْنَ اِلَى الْمَوْتِ وَهُمْ يَنْظُرُوْنَ ۝٦

And even after the truth became evident [to this group], they continued to argue with you [about the matter]. It was as if they were being driven to death and they were witnessing it with their own eyes.

وَ اِذْ يَعِدُكُمُ اللّٰهُ اِحْدَى الطَّآئِفَتَيْنِ اَنَّهَا لَكُمْ وَ
تَوَدُّوْنَ اَنَّ غَيْرَ ذَاتِ الشَّوْكَةِ تَكُوْنُ لَكُمْ وَ يُرِيْدُ اللّٰهُ
اَنْ يُّحِقَّ الْحَقَّ بِكَلِمٰتِهٖ وَ يَقْطَعَ دَابِرَ الْكٰفِرِيْنَ ۙ﴿۷﴾

[O Muslims!] Recall the time when Allah had promised you that He would grant you victory over one of the two groups, and at that moment, you desired the weaker, unarmed group to be the one you would face. However, Allah intended to establish the truth through His command and to cutoff the very root of disbelievers.

لِيُحِقَّ الْحَقَّ وَيُبْطِلَ الْبَاطِلَ وَلَوْ كَرِهَ الْمُجْرِمُوْنَ ۝٨

So that He proves [in the battlefield] the truth to be truth and falsehood as false, even if it is unpleasant for the defiant disbelievers.

GO TO PAGE 1

#157

https://arc

Verses 9 to 19 refers to the divine assistance that descended upon the Muslims in the Battle of Badr for boosting their morale. It included the descent of angels, causing a deep sleep, rain pouring from the sky, and instilling fear in the hearts of the disbelievers. Muslims were advised not to show cowardice in the face of the unbelievers during battle. Those who do so will have their abode in Hell. When Muslims engage in battle, Allah is with them. A warning is given to the disbelievers that if they were seeking a decision, it has come to them, and it is better for them to submit.

اِذْ تَسْتَغِيْثُوْنَ رَبَّكُمْ فَاسْتَجَابَ لَكُمْ اَنِّيْ مُمِدُّكُمْ
بِاَلْفٍ مِّنَ الْمَلٰٓئِكَةِ مُرْدِفِيْنَ ۝٩

And [recall the time] when you were calling upon your Lord for help, and He accepted your prayer, saying, 'I will reinforce you with a thousand angels, one after another [for your assistance].'

وَمَا جَعَلَهُ اللّٰهُ اِلَّا بُشْرٰى وَلِتَطْمَئِنَّ بِهٖ قُلُوْبُكُمْ ۚ

And Allah revealed this only to bring you good tidings, and so that your hearts might be at rest thereby.

وَمَا النَّصْرُ اِلَّا مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ ؕ

And Victory comes only from Allah.

اِنَّ اللّٰهَ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ ﴿١٠﴾ ركوع [1]

Indeed, Allah is All-Mighty, All-Wise.

اِذْ يُغَشِّيْكُمُ النُّعَاسَ اَمَنَةً مِّنْهُ وَ يُنَزِّلُ عَلَيْكُمْ مِّنَ السَّمَآءِ مَآءً لِّيُطَهِّرَكُمْ بِهٖ وَ يُذْهِبَ عَنْكُمْ رِجْزَ الشَّيْطٰنِ وَلِيَرْبِطَ عَلٰى قُلُوْبِكُمْ وَيُثَبِّتَ بِهِ الْاَقْدَامَ ﴿١١﴾

And [recall the time] when Allah caused slumber [as a source of] tranquility and sent down water from the sky to purify you, remove the impurity of Satan from you, and to strengthen your hearts, and make your steps firm.

اِذْ يُوْحِيْ رَبُّكَ اِلَى الْمَلٰٓئِكَةِ اَنِّيْ مَعَكُمْ فَثَبِّتُوا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ؕ

And [remember the time] when your Lord inspired the angels, saying, 'I am with you, so strengthen those who have believed.'

سَاُلْقِيْ فِيْ قُلُوْبِ الَّذِيْنَ كَفَرُوا الرُّعْبَ فَاضْرِبُوْا فَوْقَ الْاَعْنَاقِ وَاضْرِبُوْا مِنْهُمْ كُلَّ بَنَانٍ ؕ﴿۱۲﴾

'I will cast terror into the hearts of those who disbelieve. So, strike them on their necks and strike every fingertip of theirs.'

ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ شَآقُّوا اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ ۚ

And this [punishment] is because they defied and disobeyed Allah and His Messenger.

وَمَنْ يُّشَاقِقِ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ فَاِنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعِقَابِ ﴿١٣﴾

And whoever defies and disobeys Allah and His Messenger [should know that] Allah is certainly severe in punishment [for such people.]

ذٰلِكُمْ فَذُوْقُوْهُ وَاَنَّ لِلْكٰفِرِيْنَ عَذَابَ النَّارِ ﴿١٤﴾

[O disbelievers] This is for you [in this world], so taste it ; and indeed, for the disbelievers [in the Hereafter] there is the punishment of Fire [of Hell].

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِذَا لَقِيْتُمُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا زَحْفًا فَلَا تُوَلُّوْهُمُ الْاَدْبَارَ ﴿١٥﴾

O believers! When you encounter the disbelievers in battle, do not turn your backs to them.

وَ مَنْ يُّوَلِّهِمْ يَوْمَئِذٍ دُبُرَهٗۤ اِلَّا مُتَحَرِّفًا لِّقِتَالٍ اَوْ
مُتَحَيِّزًا اِلٰى فِئَةٍ فَقَدْ بَآءَ بِغَضَبٍ مِّنَ اللّٰهِ وَ مَاْوٰىهُ
جَهَنَّمُ ؕ وَ بِئْسَ الْمَصِيْرُ ۝۱۶

And whoever turns his back to them on such a day, unless it be a stratagem of war, or seeking to join a company of his own force, he indeed return with the wrath from Allah, and his refuge is Hell– and what an evil place to return.

فَلَمْ تَقْتُلُوْهُمْ وَ لٰكِنَّ اللّٰهَ قَتَلَهُمْ ۪ وَ مَا رَمَيْتَ اِذْ رَمَيْتَ
وَ لٰكِنَّ اللّٰهَ رَمٰى ۚ

[O Muslims! The reality is that] you did not kill those disbelievers; rather, He was Allah who killed them. [O Prophet] When you threw a handful of dust [towards them], it was not you who threw it, but Allah threw it.

وَلِيُبْلِيَ الْمُؤْمِنِيْنَ مِنْهُ بَلَآءً حَسَنًا ؕ

So that He may test the believers with a good test [of victory] from Him.

اِنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ﴿۱۷﴾

Indeed, Allah is All-hearing All-Knowing.

ذٰلِكُمْ وَ اَنَّ اللّٰهَ مُوْهِنُ كَيْدِ الْكٰفِرِيْنَ ﴿۱۸﴾

[This is with you. As for with the disbelievers], Allah weakens the deceitful plots of disbelievers.

اِنْ تَسْتَفْتِحُوْا فَقَدْ جَآءَكُمُ الْفَتْحُ ۚ

[O disbelievers!] If you sought a decision, then behold, the decision has come to you [at Badr].

وَ اِنْ تَنْتَهُوْا فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ ۚ وَ اِنْ تَعُوْدُوْا نَعُدْ ۚ

And if you desist now [from aggression], it will be better for you. But if you return [for attack], We shall also return [to defeat you].

وَ لَنْ تُغْنِيَ عَنْكُمْ فِئَتُكُمْ شَيْـًٔا وَّ لَوْ كَثُرَتْ ۙ وَ اَنَّ اللّٰهَ

مَعَ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۱۹﴾ ركوع [۲]

And your assembly [of people] shall be of no avail to you, even if they are large in number, and [know that] Allah is with the believers.

GO TO PAGE 1

#158

https://arc

In verses 20 to 29, Muslims are instructed to obey Allah and the Messenger of Allah [Peace be upon him] and do not disobey like the Jews. In the sight of Allah, people who do not act with reason are worse than animals. Warning to the Muslims that the call of the Messenger of Allah [Peace be upon him] is for you, the life of the soul and heart, respond to it and do not be a victim of hesitation. You were a little in this country, but Allah blessed you with His support and help. Your wealth and children are a test for you. Indeed, with Allah is a great reward.

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَطِيْعُوا اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ وَلَا تَوَلَّوْا عَنْهُ وَاَنْتُمْ تَسْمَعُوْنَ ۝٢٠

O you who believe! Obey Allah and His Messenger, and do not turn away from him when you hear [revealed message].

وَلَا تَكُوْنُوْا كَالَّذِيْنَ قَالُوْا سَمِعْنَا وَهُمْ لَا يَسْمَعُوْنَ ۝٢١

And do not be like those who say, 'We have heard,' but they do not listen.

اِنَّ شَرَّ الدَّوَآبِّ عِنْدَ اللّٰهِ الصُّمُّ الْبُكْمُ الَّذِيْنَ لَا يَعْقِلُوْنَ ۝٢٢

Indeed, the worst of living creatures in the sight of Allah are those deaf and dumb [deniers of revelation] who do not [use reason to] understand.

وَلَوْ عَلِمَ اللّٰهُ فِيْهِمْ خَيْرًا لَّاَسْمَعَهُمْ ؕ

If Allah had seen any good in them, He would have made them listen.

وَلَوْ اَسْمَعَهُمْ لَتَوَلَّوْا وَّهُمْ مُّعْرِضُوْنَ ﴿۲۳﴾

But even if Allah had granted them the ability to listen, they would have turned away with aversion.

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اسْتَجِيْبُوْا لِلّٰهِ وَ لِلرَّسُوْلِ اِذَا دَعَاكُمْ لِمَا يُحْيِيْكُمْ ۚ

O believers! Obey Allah and His Messenger when he calls you to that which gives you life.

وَ اعْلَمُوْۤا اَنَّ اللّٰهَ يَحُوْلُ بَيْنَ الْمَرْءِ وَ قَلْبِهٖ وَ اَنَّهٗۤ اِلَيْهِ تُحْشَرُوْنَ ﴿۲۴﴾

And know that Allah intervenes between a man and his heart. And that it is before Him that you all shall be assembled.

[Hasten to obey the command of Allah and His Messenger, lest Allah should withhold His guidance and assistance from you.]

وَ اتَّقُوْا فِتْنَةً لَّا تُصِيْبَنَّ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا مِنْكُمْ خَآصَّةً ۚ

And fear the punishment that will not be restricted to the wrongdoers among you.

وَ اعْلَمُوْۤا اَنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعِقَابِ ﴿۲۵﴾

And know that Allah is severe in punishment.

وَ اذْكُرُوْۤا اِذْ اَنْتُمْ قَلِيْلٌ مُّسْتَضْعَفُوْنَ فِي الْاَرْضِ
تَخَافُوْنَ اَنْ يَّتَخَطَّفَكُمُ النَّاسُ فَاٰوٰىكُمْ وَ اَيَّدَكُمْ
بِنَصْرِهٖ وَ رَزَقَكُمْ مِّنَ الطَّيِّبٰتِ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ﴿۲۶﴾

[O Muslims!] Remember when you were few and helpless in the land [of Makkah]. You were afraid that the [powerful disbelievers] would snatch you away. Then Allah granted you a place of refuge [in Madinah]. Supported you with His help, and provided you with pure sustenance, so that you may be grateful to Him.

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَخُوْنُوا اللّٰهَ وَ الرَّسُوْلَ وَ تَخُوْنُوْۤا
اَمٰنٰتِكُمْ وَ اَنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ﴿۲۷﴾

O believers! Betray not Allah and His Messenger, nor betray the trusts placed in you [by your companions], while you know [they are to be safeguarded].

وَ اعْلَمُوْۤا اَنَّمَاۤ اَمْوَالُكُمْ وَ اَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ ۙ وَّ اَنَّ اللّٰهَ
عِنْدَهٗۤ اَجْرٌ عَظِيْمٌ ﴿۲۸﴾ ركوع [۳]

And know that your wealth and your children are but a trial, and that with Allah is a great reward.

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِنْ تَتَّقُوا اللّٰهَ يَجْعَلْ لَّكُمْ فُرْقَانًا وَّ
يُكَفِّرْ عَنْكُمْ سَيِّاٰتِكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ؕ

O you who believe! If you fear Allah, He will grant you the ability to distinguish between right and wrong and absolve you of your misdeeds and forgive you.

وَاللّٰهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيْمِ ﴿۲۹﴾

And Allah [alone] is the Lord of great bounty.

GO TO PAGE 1

#159

https://arc

In verses 30 to 40, addressing the Messenger of Allah [peace be upon him] that when these infidels wanted to kill or imprison him, Allah helped him. The infidels say that we can also make verses like the verses of this Quran. Warning to the infidels that the abode of the infidels who are spending their wealth to prevent people from the truth will be hell. A warning to the disbelievers that if they submit, whatever has happened will be forgiven.

وَ اِذْ یَمْكُرُ بِكَ الَّذِیْنَ كَفَرُوْا لِیُثْبِتُوْكَ اَوْ یَقْتُلُوْكَ اَوْ یُخْرِجُوْكَؕ

And [remember the time] when these disbelievers were conspiring against you, intending to imprison you, or to kill you, or to exile you [from Makkah].

وَيَمْكُرُوْنَ وَيَمْكُرُ اللّٰهُ ؕ وَ اللّٰهُ خَيْرُ الْمٰكِرِيْنَ ﴿٣٠﴾

These people were pursuing their schemes, but Allah was devising His own plan [against their conspiracies]. And Allah is the best of those who plan.

وَ اِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِمْ اٰيٰتُنَا قَالُوْا قَدْ سَمِعْنَا لَوْ نَشَآءُ لَقُلْنَا

مِثْلَ هٰذَاۤ ۙ اِنْ هٰذَاۤ اِلَّاۤ اَسَاطِيْرُ الْاَوَّلِيْنَ ﴿٣١﴾

And when Our verses are recited to them, they say, "We have heard this before. If we so wished, we could also compose something like this. These are nothing but ancient tales [that people have been narrating from the past].

وَ اِذْ قَالُوا اللّٰهُمَّ اِنْ كَانَ هٰذَا هُوَ الْحَقَّ مِنْ عِنْدِكَ
فَاَمْطِرْ عَلَيْنَا حِجَارَةً مِّنَ السَّمَآءِ اَوِ ائْتِنَا بِعَذَابٍ
اَلِيْمٍ ﴿۳۲﴾

And [recall the time] when the disbelievers prayed, "O Allah! If this [Quran] is indeed the truth and has been sent down from You, then shower upon us [a rain of] stones from the sky or bring upon us a painful punishment.

وَمَا كَانَ اللّٰهُ لِيُعَذِّبَهُمْ وَ اَنْتَ فِيْهِمْ ۚ

[O Prophet!] It is not befitting the glory of Allah that He would punish them while you are among them.

وَمَا كَانَ اللّٰهُ مُعَذِّبَهُمْ وَهُمْ يَسْتَغْفِرُوْنَ ﴿۳۳﴾

And it is not Allah's way to punish people while they are seeking forgiveness.

وَمَا لَهُمْ اَلَّا يُعَذِّبَهُمُ اللّٰهُ وَهُمْ يَصُدُّوْنَ عَنِ الْمَسْجِدِ
الْحَرَامِ وَمَا كَانُوْٓا اَوْلِيَآءَهٗ ؕ

However, why does Allah not send down punishment upon them now, while they are preventing Muslims from the Sacred Mosque, [even though] they have no legitimate authority over that mosque?

And now the Messenger of Allah (peace be upon him) had migrated from Makkah to Madinah, his presence was a barrier to punishment for the disbelievers in Makkah.

اِنْ اَوْلِيَآؤُهٗٓ اِلَّا الْمُتَّقُوْنَ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ

﴿٣٤﴾

Indeed, only those who are God-fearing are the rightful custodians [of the scared Mosque in Makkah], but most of them do not know this.

وَمَا كَانَ صَلَاتُهُمْ عِنْدَ الْبَيْتِ اِلَّا مُكَآءً وَّتَصْدِيَةً ؕ

And their prayer in the [sacred] house [in Makkah] is nothing but whistling and clapping.

فَذُوْقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُوْنَ ﴿۳۵﴾

Now, taste the punishment [of defeat at Badr] because you have disbelieved.

اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا يُنْفِقُوْنَ اَمْوَالَهُمْ لِيَصُدُّوْا عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ؕ

Certainly, those who disbelieve, spend their wealth to turn away the people from the path of Allah.

فَسَيُنْفِقُوْنَهَا ثُمَّ تَكُوْنُ عَلَيْهِمْ حَسْرَةً ثُمَّ يُغْلَبُوْنَ ؕ

They will keep on spending their wealth in this way, but [at last] it will become a great regret for them. Then they will be defeated.

وَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اِلٰى جَهَنَّمَ يُحْشَرُوْنَ ﴿٣٦﴾

And all those who disbelieved [and died as disbelievers], shall be assembled and driven together towards Hell.

لِيَمِيْزَ اللّٰهُ الْخَبِيْثَ مِنَ الطَّيِّبِ وَ يَجْعَلَ الْخَبِيْثَ بَعْضَهٗ عَلٰى بَعْضٍ فَيَرْكُمَهٗ جَمِيْعًا فَيَجْعَلَهٗ فِيْ جَهَنَّمَ ؕ

[This will be], So that Allah separates the bad people from the good ones and then puts the bad people on top of each other creating a heap of them all, and then throw this heap into hell.

اُولٰٓئِكَ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ ﴿٣٧﴾ ركوع [۴]

It is they, who are the losers.

قُلْ لِّلَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اِنْ يَّنْتَهُوْا يُغْفَرْ لَهُمْ مَّا قَدْ سَلَفَ ۚ

[O prophet] Say to these disbelievers that if they desist [from unbelief], whatever has happened [in the past] will be forgiven.

وَ اِنْ يَّعُوْدُوْا فَقَدْ مَضَتْ سُنَّتُ الْاَوَّلِيْنَ ﴿٣٨﴾

And if they return [to aggression], then the same fate that befell the disobedient nations before them will befall them as well.

وَ قَاتِلُوْهُمْ حَتّٰى لَا تَكُوْنَ فِتْنَةٌ وَّ يَكُوْنَ الدِّيْنُ كُلُّهٗ لِلّٰهِ ۚ

So, fight them, until there is no more oppression, and religion is altogether for Allah alone.

فَاِنِ انْتَهَوْا فَاِنَّ اللّٰهَ بِمَا يَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ ﴿٣٩﴾

Yet, if they desist, then, certainly, Allah is all-seeing of what they do.

وَ اِنْ تَوَلَّوْا فَاعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ مَوْلٰىكُمْ ؕ نِعْمَ الْمَوْلٰى وَ نِعْمَ النَّصِيْرُ ۝۴۰

And if they turn away, then be sure that Allah is your protector. Indeed, Allah is the excellent protector and excellent supporter.

GO TO PAGE 1

#160

https://arc

Verses 41 to 44: In the beginning of the Surah, it was ordained to dedicate all the spoils of war to Allah and His Messenger [peace be upon him]. Now after reminding the Muslims of Allah's assistance and favors in the Battle of Badr, the methodology for the distribution of the spoils of war is outlined.

وَ اعْلَمُوْٓا اَنَّمَا غَنِمْتُمْ مِّنْ شَیْءٍ فَاَنَّ لِلّٰهِ خُمُسَهٗ وَ
لِلرَّسُوْلِ وَ لِذِی الْقُرْبٰی وَ الْیَتٰمٰی وَ الْمَسٰكِیْنِ وَ ابْنِ
السَّبِیْلِ ۙ اِنْ كُنْتُمْ اٰمَنْتُمْ بِاللّٰهِ وَ مَاۤ اَنْزَلْنَا عَلٰی
عَبْدِنَا یَوْمَ الْفُرْقَانِ یَوْمَ الْتَقَی الْجَمْعٰنِ ؕ

And know that the one fifth of the spoils of war belongs to Allah, the Messenger and his near relatives, the orphans, the needy, and the wayfarer [and four fifth is for the participants of battle]. [This is for those] who believe in Allah and have faith in [the unseen] help that was sent down to our servant [Muhammad] on the day of the decision [at Badr], the day when both armies met in battle.

وَ اللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَیْءٍ قَدِیْرٌ ﴿۴۱﴾

And Allah has power to do anything.

Before Islam, it was a common practice that the one who collected the spoils of war, was considered its owner. After the Battle of Badr, some companions went in pursuit of the fleeing enemy to prevent them from launching another attack, while some other companions gathered around the Prophet Muhammad [peace be upon him] for his protection. The rest of the companions started collecting the spoils of war and considered it to be their possession. Allah observed this with disapproval, and guidelines were given that the rights to the spoils of war belong to everyone, and a method for its distribution was established.

اِذْ اَنْتُمْ بِالْعُدْوَةِ الدُّنْیَا وَ هُمْ بِالْعُدْوَةِ الْقُصْوٰى وَ الرَّكْبُ اَسْفَلَ مِنْكُمْ ؕ

And recall the time when you were on the nearer side of the valley, and they were on the farther side, and the caravan was [positioned at a place] lower than you.

وَلَوْ تَوَاعَدْتُّمْ لَاخْتَلَفْتُمْ فِي الْمِيْعٰدِ ۙ وَلٰكِنْ لِّيَقْضِيَ اللّٰهُ
اَمْرًا كَانَ مَفْعُوْلًا ۙ لِّيَهْلِكَ مَنْ هَلَكَ عَنْۢ بَيِّنَةٍ وَّيَحْيٰى
مَنْ حَيَّ عَنْۢ بَيِّنَةٍ ۭ

And even if both parties had agreed to a fixed time and place for the battle [beforehand], it was not possible for all of you to gather at the exact appointed time. However, [what ever happened], occurred according to Allah's plan. So that those who were destined to perish might perish after having a clear proof [of Allah’s promise of victory for the believers], and those who were meant to live might [continue to] live with clear proof [of the fulfillment of Allah’s promise].

وَ اِنَّ اللّٰهَ لَسَمِیْعٌ عَلِیْمٌ ﴿۴۲﴾

And indeed, Allah is All-Hearing, All-knowing.

اِذْ یُرِیْكَهُمُ اللّٰهُ فِیْ مَنَامِكَ قَلِیْلًا ؕ

[O Prophet! Recall the time] when Allah showed you in a dream [before battle] that the disbelievers were few.

وَ لَوْ اَرٰىكَهُمْ كَثِیْرًا لَّفَشِلْتُمْ وَ لَتَنَازَعْتُمْ فِی الْاَمْرِ وَ لٰكِنَّ اللّٰهَ سَلَّمَ ؕ

And had He shown them to you as many, you would have certainly discouraged, and disagreements [about the battle] would have arisen among the believers. But Allah saved you [from such doubts and disagreements].

اِنَّهٗ عَلِيْمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ﴿۴۳﴾

Indeed, Allah is fully aware of what lies in the hearts.

وَ اِذْ يُرِيْكُمُوْهُمْ اِذِ الْتَقَيْتُمْ فِيْٓ اَعْيُنِكُمْ قَلِيْلًا وَّ يُقَلِّلُكُمْ فِيْٓ اَعْيُنِهِمْ لِيَقْضِيَ اللّٰهُ اَمْرًا كَانَ مَفْعُوْلًا ؕ

[And recall the time] when you met each other in battle, and Allah showed them to you as few in your eyes and showed you as few in their eyes, so that Allah might accomplish what was destined to be done.

If Muslims had been shown as more numerous in the eyes of the disbelievers, they might have become afraid and opted for retreat, leading to the avoidance of the battle. However, Allah intended for this battle to take place, and it was decreed that many of the disbelieving leaders would be killed in the process.

وَ اِلَى اللّٰهِ تُرْجَعُ الْاُمُوْرُ ۝۴۴ رکوع [۵]

Indeed, to Allah [alone] are all the matters returned [for final and just decision].

GO TO PAGE 1

#161

https://arc

In verses 45 to 49, Muslims are exhorted to be firm against their enemies, obey Allah and His Messenger [peace be upon him], and not to differ among themselves. When Satan said to the disbelievers that today I am your supporter, no one can overcome you. But at the time of war, he ran away saying that what I see you do not see, I fear Allah, He is severe in punishment.

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِذَا لَقِيْتُمْ فِئَةً فَاثْبُتُوْا وَاذْكُرُوا اللّٰهَ كَثِيْرًا لَّعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ ﴿٤٥﴾

O believers! When you face a group [of disbelievers] in battle, stand firm [against them] and remember Allah abundantly so that you may be successful.

وَ اَطِيْعُوا اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ وَلَا تَنَازَعُوْا فَتَفْشَلُوْا وَتَذْهَبَ رِيْحُكُمْ وَ اصْبِرُوْا ؕ

And obey Allah and His Messenger, and do not quarrel [among yourselves], lest you lose heart, and your strength departs. And be patient [Stand firm and united.]

اِنَّ اللّٰهَ مَعَ الصّٰبِرِيْنَ ۚ﴿۴۶﴾

Indeed, Allah is with those who are patient.

وَلَا تَكُوْنُوْا كَالَّذِيْنَ خَرَجُوْا مِنْ دِيَارِهِمْ بَطَرًا وَّ رِئَآءَ النَّاسِ وَيَصُدُّوْنَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ؕ

And do not be like those [disbelievers] who came out of their homes boastfully, showing off to people, and trying to turn them away from the path of Allah.

وَ اللّٰهُ بِمَا يَعْمَلُوْنَ مُحِيْطٌ ﴿٤٧﴾

And Allah is fully aware of what they do.

وَ اِذْ زَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطٰنُ اَعْمَالَهُمْ وَ قَالَ لَا غَالِبَ لَكُمُ الْيَوْمَ مِنَ النَّاسِ وَ اِنِّيْ جَارٌ لَّكُمْ ۚ

And When [on the day of Badr] Satan made their [evil] deeds [to look] pleasing for them and said: Among all people, no one can defeat you today, and I am your protector.

فَلَمَّا تَرَآءَتِ الْفِئَتٰنِ نَكَصَ عَلٰى عَقِبَيْهِ وَ قَالَ اِنِّيْ
بَرِيْٓءٌ مِّنْكُمْ اِنِّيْٓ اَرٰى مَا لَا تَرَوْنَ اِنِّيْٓ اَخَافُ اللّٰهَ ؕ وَ
اللّٰهُ شَدِيْدُ الْعِقَابِ ﴿۴۸﴾ ركوع [٦]

Then, when the two armies faced each other, Satan turned back upon his heels and said, 'I am free of any responsibility for you. I see [the ranks of fighting angels] that you do not see. Indeed, I fear Allah, and Allah is severe in punishment.'

اِذْ يَقُوْلُ الْمُنٰفِقُوْنَ وَ الَّذِيْنَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ غَرَّ
هٰٓؤُلَآءِ دِيْنُهُمْ ؕ

And when the hypocrites and those in whose hearts was disease [of doubt and disbelief] said, 'These Muslims are deluded by their religion [and think that they shall attain victory].'

وَمَنْ يَّتَوَكَّلْ عَلَى اللّٰهِ فَاِنَّ اللّٰهَ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ ﴿٤٩﴾

And whoever places his trust in Allah [Then surely] Allah is All-Mighty, All-Wise.

GO TO PAGE 1

#162

https://arc

In verses 50 to 58, the people of Quraysh are warned that what happened in Badr is the result of their deeds and the punishment in the Hereafter will be more severe. They faced a fate like what happened with the people of Pharaoh. They denied the verses of their Lord, so Allah drowned them. Indeed, those who disbelieved and broke their covenant every time, they are the worst people in the sight of Allah. Muslims are advised to take decisive action against them.

وَلَوْ تَرٰٓى اِذْ يَتَوَفَّى الَّذِيْنَ كَفَرُوا ۙ الْمَلٰٓئِكَةُ يَضْرِبُوْنَ وُجُوْهَهُمْ وَاَدْبَارَهُمْ ۚ وَذُوْقُوْا عَذَابَ الْحَرِيْقِ ﴿٥٠﴾

And if you could see when the angels take the souls of the disbelievers, striking their faces and backs, [saying], 'Taste the punishment of the Blazing Fire!'

ذٰلِكَ بِمَا قَدَّمَتْ اَيْدِيْكُمْ وَ اَنَّ اللّٰهَ لَيْسَ بِظَلَّامٍ لِّلْعَبِيْدِ ﴿۱۰﴾

This punishment is the recompense for the [evil] deeds that your hands sent ahead [in the worldly life]. Indeed, Allah does not do any injustice to His servants.

كَدَاْبِ اٰلِ فِرْعَوْنَ ۙ وَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ ؕ

Such was the case with the people of Pharoah, and those before them.

كَفَرُوْا بِاٰيٰتِ اللّٰهِ فَاَخَذَهُمُ اللّٰهُ بِذُنُوْبِهِمْ ؕ

They disbelieved in the signs of Allah, so Allah seized them for their sins.

اِنَّ اللّٰهَ قَوِیٌّ شَدِیْدُ الْعِقَابِ ﴿۵۲﴾

Indeed, Allah is All-Powerful, sever in punishment.

ذٰلِكَ بِاَنَّ اللّٰهَ لَمْ یَكُ مُغَیِّرًا نِّعْمَةً اَنْعَمَهَا عَلٰى قَوْمٍ
حَتّٰى یُغَیِّرُوْا مَا بِاَنْفُسِهِمْ ۙ وَ اَنَّ اللّٰهَ سَمِیْعٌ عَلِیْمٌ ﴿۵۳﴾ۙ

The reason for this is, that when Allah bestows a blessing upon a people, He does not withdraw it until they change what is in their own souls [for the worst]. Surely, Allah is All-Hearing, All-Knowing.

كَدَاْبِ اٰلِ فِرْعَوْنَ ۙ وَ الَّذِیْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ ؕ

Such was the case with the people of Pharoah, and those before them.

كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِ رَبِّهِمْ فَاَهْلَكْنٰهُمْ بِذُنُوْبِهِمْ وَ اَغْرَقْنَآ
اٰلَ فِرْعَوْنَ ۚ وَ كُلٌّ كَانُوْا ظٰلِمِيْنَ ﴿۵۴﴾

They denied the signs of their Lord, so We destroyed them for their sins and drowned the people of Pharaoh. Surely, they were all wrongdoers.

The case of the Quraysh of Makkah was like that of Pharaoh. The pharaohs also left their palaces and families to pursue the destruction of the Children of Israel, but they were destined not to return and were all drowned. Similarly, the Quraysh of Makkah, leaving behind their luxurious homes and families, set out for Medina to annihilate the Muslims. However, their prominent leaders were killed, and they were unable to return.

اِنَّ شَرَّ الدَّوَآبِّ عِنْدَ اللّٰهِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فَهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿٥٥﴾

Indeed, among all creatures in the sight of Allah, the worst are those who have refused to believe [in His revelations]; and they will never believe.

اَلَّذِيْنَ عٰهَدْتَّ مِنْهُمْ ثُمَّ يَنْقُضُوْنَ عَهْدَهُمْ فِيْ كُلِّ مَرَّةٍ وَّهُمْ لَا يَتَّقُوْنَ ﴿٥٦﴾

These are the people with whom you made agreements, but every time they break their covenant, and they do not fear Allah [in violating the trust].

فَاِمَّا تَثْقَفَنَّهُمْ فِي الْحَرْبِ فَشَرِّدْ بِهِمْ مَّنْ خَلْفَهُمْ لَعَلَّهُمْ يَذَّكَّرُوْنَ ﴿٥٧﴾

If these [covenant-breakers] were to face you on the battlefield, give them a severe punishment, so that those who are behind them, would disperse and learn a lesson.

وَ اِمَّا تَخَافَنَّ مِنْ قَوْمٍ خِيَانَةً فَانْۢبِذْ اِلَيْهِمْ عَلٰى سَوَآءٍ ؕ

And if you ever fear treachery from a people [with whom you have a treaty], then [publicly] terminate the treaty, to be on equal terms, [that there will be no more covenant between the two parties].

اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ الْخَآئِنِيْنَ ﴿۵۸﴾ رکوع [۷]

Indeed, Allah does not like those who breach the trust.

GO TO PAGE 1

#163

https://arc

In Verses 59 to 66 a warning to the disbelievers that they cannot escape anywhere. Muslims are commanded to be always ready for Jihad and that if the infidels bow down for reconciliation, give a suitable response. Allah has united all Muslims together. The Messenger of Allah [peace be upon him] was advised to urge the believers to Jihad. Twenty steadfast believers will prevail over two hundred unbelievers.

وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا سَبَقُوْا ؕ اِنَّهُمْ لَا يُعْجِزُوْنَ

﴿٥٩﴾

The disbelievers should never think that they can slip away. Surely, they cannot escape Allah.

وَ اَعِدُّوْا لَهُمْ مَّا اسْتَطَعْتُمْ مِّنْ قُوَّةٍ وَّ مِنْ رِّبَاطِ الْخَيْلِ
تُرْهِبُوْنَ بِهٖ عَدُوَّ اللّٰهِ وَ عَدُوَّكُمْ وَ اٰخَرِيْنَ مِنْ دُوْنِهِمْ ۚ
لَا تَعْلَمُوْنَهُمْ ۚ اَللّٰهُ يَعْلَمُهُمْ ؕ

And, [O Muslims,] equip yourselves for the battle against the disbelievers to the best of your ability. Keep prepared horses for warfare so that, through this readiness, you may strike fear in the [hearts of] enemies of Allah and your enemies. And also, others besides them, whom you do not know, but Allah knows them.

وَ مَا تُنْفِقُوْا مِنْ شَیْءٍ فِیْ سَبِیْلِ اللّٰهِ یُوَفَّ اِلَیْكُمْ وَ اَنْتُمْ لَا تُظْلَمُوْنَ ﴿۶۰﴾

And whatever you spend in the cause of Allah, He will fully repay you [here and in the Hereafter]. And no injustice will be done to you.

وَ اِنْ جَنَحُوْا لِلسَّلْمِ فَاجْنَحْ لَهَا وَ تَوَكَّلْ عَلَى اللّٰهِ ؕ

[O Prophet!] If the disbelievers incline toward peace, then you should also be ready for peace, and put your trust in Allah.

اِنَّهٗ هُوَ السَّمِیْعُ الْعَلِیْمُ ﴿۶۱﴾

Indeed, it is He who is All-Hearing, All-Knowing.

وَ اِنْ يُّرِيْدُوْٓا اَنْ يَّخْدَعُوْكَ فَاِنَّ حَسْبَكَ اللّٰهُ ؕ

And if these people intend to deceive you, then surely Allah [alone] is sufficient for you.

هُوَ الَّذِيْٓ اَيَّدَكَ بِنَصْرِهٖ وَ بِالْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۶۲﴾

He is the One who supported you with His help and with the [steadfastness of the] believers.

وَ اَلَّفَ بَيْنَ قُلُوْبِهِمْ ؕ

And [It is He Who] brought their hearts together.

لَوْ اَنْفَقْتَ مَا فِي الْاَرْضِ جَمِيْعًا مَّآ اَلَّفْتَ بَيْنَ قُلُوْبِهِمْ

وَ لٰكِنَّ اللّٰهَ اَلَّفَ بَيْنَهُمْ ؕ

Even if you had spent all that is in the earth, you could not have brought their hearts together, but Allah has brought them together.

اِنَّهٗ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ ﴿٦٣﴾

Indeed, He is All-Mighty, All-Wise.

يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ حَسْبُكَ اللّٰهُ وَمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿٦٤﴾

رکوع[۸]

O Prophet! Allah [alone] is sufficient for you, and for those who follow you among the believers.

يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ حَرِّضِ الْمُؤْمِنِيْنَ عَلَى الْقِتَالِ ؕ

O Prophet !Motivate the believers to fight.

اِنْ يَّكُنْ مِّنْكُمْ عِشْرُوْنَ صٰبِرُوْنَ يَغْلِبُوْا مِائَتَيْنِ ۚ

If there are twenty steadfast among you, they will overcome two hundred [disbelievers.]

وَ اِنْ يَّكُنْ مِّنْكُمْ مِّائَةٌ يَّغْلِبُوْٓا اَلْفًا مِّنَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا
بِاَنَّهُمْ قَوْمٌ لَّا يَفْقَهُوْنَ ﴿٦٥﴾

And if there are one hundred steadfast among you, they will overcome a thousand disbelievers because the disbelievers are people who do not understand [the cause for which they should fight].

اَلْـٰٔنَ خَفَّفَ اللّٰهُ عَنْكُمْ وَ عَلِمَ اَنَّ فِيْكُمْ ضَعْفًا ؕ

[O Muslims!] Now Allah has lightened your burden, for He has recognized that there is weakness in you.

فَاِنْ يَّكُنْ مِّنْكُمْ مِّائَةٌ صَابِرَةٌ يَّغْلِبُوْا مِائَتَيْنِ ۚ

So, if there are one hundred steadfast among you, they will overcome two hundred [disbelievers].

وَ اِنْ یَّكُنْ مِّنْكُمْ اَلْفٌ یَّغْلِبُوْٓا اَلْفَیْنِ بِاِذْنِ اللّٰهِ ؕ

And if there are one thousand steadfast among you, by Allah's permission, they will overcome two thousand [disbelievers.]

وَ اللّٰهُ مَعَ الصّٰبِرِیْنَ ۝۶۶

And Allah is with those who are steadfast.

This verse was revealed some time after the previous verse, during which a significant number of people embraced Islam. These individuals, who had recently embraced faith, lacked the training, enthusiasm, and steadfastness that the early companions possessed.

GO TO PAGE 1

#164

https://arc

In Verses 67 to 75 Prisoners were informed that if they changed their behavior, Allah would grant them better provisions in exchange for the ransom already taken from them. It was emphasized to the Muslims that those who migrated and participated in jihad were each other's allies. For them, there would be forgiveness and the best provision.

مَا كَانَ لِنَبِيٍّ اَنْ يَّكُوْنَ لَهٗٓ اَسْرٰى حَتّٰى يُثْخِنَ فِي الْاَرْضِ ؕ

It is not for a prophet to take prisoners of war until he has thoroughly pacified the land.

تُرِيْدُوْنَ عَرَضَ الدُّنْيَا ۖ وَ اللّٰهُ يُرِيْدُ الْاٰخِرَةَ ؕ

[O Muslims!] You desire immediate benefits of this world, while Allah desires eternal rewards for you in the Hereafter.

وَ اللّٰهُ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ ﴿٦٧﴾

And Allah is All-Mighty, All-Wise.

لَوْ لَا كِتٰبٌ مِّنَ اللّٰهِ سَبَقَ لَمَسَّكُمْ فِيْمَآ اَخَذْتُمْ عَذَابٌ

عَظِيْمٌ ﴿٦٨﴾

If it had not been a prior decree from Allah, surely a severe punishment would have befallen upon you [O believers], because of the ransom you obtained [from the prisoners of Badr.]

فَكُلُوْا مِمَّا غَنِمْتُمْ حَلٰلًا طَيِّبًا ۪ وَّ اتَّقُوا اللّٰهَ ؕ

So now, consider what you have obtained as ransom to be lawful and pure, and consume it [with a clear conscience]. And fear Allah.

اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿٦٩﴾ رکوع [۹]

Surely Allah is Most-Forgiving, Very-Meriful.

يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِّمَنْ فِيْٓ اَيْدِيْكُمْ مِّنَ الْاَسْرٰٓى ۙ اِنْ يَّعْلَمِ اللّٰهُ فِيْ قُلُوْبِكُمْ خَيْرًا يُّؤْتِكُمْ خَيْرًا مِّمَّآ اُخِذَ مِنْكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ۭ

O Prophet! Say to the captives [of Badr] who are in your custody: if Allah sees any goodness in your hearts, He shall grant you better than what has been taken from you [as ransom]. Moreover, He shall forgive you.

وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۝

And Allah is Most-Forgiving, Very Merciful.

وَ اِنْ يُّرِيْدُوْا خِيَانَتَكَ فَقَدْ خَانُوا اللّٰهَ مِنْ قَبْلُ فَاَمْكَنَ مِنْهُمْ ؕ

[O Prophet!] If these people intend treachery against you, [know that] they have already committed treachery against Allah. So, Allah empowered you over them.

وَ اللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ﴿۷۱﴾

And Allah is All-knowing, All-Wise.

اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ هَاجَرُوْا وَ جٰهَدُوْا بِاَمْوَالِهِمْ وَ اَنْفُسِهِمْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَ الَّذِيْنَ اٰوَوْا وَّ نَصَرُوْٓا اُولٰٓئِكَ بَعْضُهُمْ اَوْلِيَآءُ بَعْضٍ ؕ

Indeed, those who have believed and emigrated [with the prophet], and struggled in the cause of Allah with their wealth and their lives, and those who gave shelter and help to these emigrants - they are allies of one another.

وَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَلَمْ يُهَاجِرُوْا مَا لَكُمْ مِّنْ وَّلَايَتِهِمْ مِّنْ شَيْءٍ حَتّٰى يُهَاجِرُوْا ۚ

And those who believed but did not migrate - you have no obligation for their protection, until they migrate [to Madinah].

وَ اِنِ اسْتَنْصَرُوْكُمْ فِي الدِّيْنِ فَعَلَيْكُمُ النَّصْرُ اِلَّا عَلٰى قَوْمٍ بَيْنَكُمْ وَ بَيْنَهُمْ مِّيْثَاقٌ ؕ

And if they seek help from you in the matter of religion, then it is incumbent upon you to help them, except against a people with whom you have a treaty.

وَ اللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ ۝

And Allah is Seeing of all that you do.

وَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بَعْضُهُمْ اَوْلِيَآءُ بَعْضٍ ؕ

And [All] those who disbelieve, they are allies of one another.

اِلَّا تَفْعَلُوْهُ تَكُنْ فِتْنَةٌ فِي الْاَرْضِ وَ فَسَادٌ كَبِيْرٌ ﴿۷۳﴾

[So, O Believers!] Unless you do this [and help the believers], there will be a widespread turmoil in the land and great corruption.

وَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ هَاجَرُوْا وَ جٰهَدُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَ الَّذِيْنَ اٰوَوْا وَّ نَصَرُوْٓا اُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُوْنَ حَقًّا ؕ

And those who believed and emigrated, and also struggled for the cause of Allah, and those who provided shelter and support to the emigrants - they are the true believers.

لَهُمْ مَّغْفِرَةٌ وَّ رِزْقٌ كَرِيْمٌ ﴿۷۴﴾

For them, there is forgiveness and generous provision [awaiting with Allah].

وَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مِنْۢ بَعْدُ وَ هَاجَرُوْا وَ جٰهَدُوْا مَعَكُمْ فَاُولٰٓئِكَ مِنْكُمْ ؕ

And [all] those who believed afterwards, emigrated, and struggled along with you – they are too one of you.

وَ اُولُوا الْاَرْحَامِ بَعْضُهُمْ اَوْلٰى بِبَعْضٍ فِيْ كِتٰبِ اللّٰهِ ؕ

And in accordance with [what is written in] the book of Allah, those who are related by blood are more entitled to inherit from each other.

اِنَّ اللّٰهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ ۝ رکوع [۱۰]

Indeed, Allah is aware of everything.

After the migration to Medina, a brotherhood was established between the [original] residents of Medinah and the emigrants of Makkah. The religious bond was so strong that these people considered each other as heirs. Through this verse, this inheritance practice was abrogated, and now, according to the verse 33 of Surah An-Nisa, the primary heirs are close [blood] relatives.

GO TO PAGE 1

#165

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	ترتیبِ نزول	مکی / مدنی	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
9	سُوْرَةُ التَّوْبَة	113	مدنی	129	10	وَ اعْلَمُوْٓا

In verses 1 to 6, the announcement of withdrawal from the agreements of the polytheists who did not follow their agreements. Only those polytheists are exempt who have neither violated their agreements nor aided the enemies against Muslims. Muslims are commanded to engage in military action against them after sacred months of sanctity. If a person seeks refuge, he should be given enough time to listen to the word of Allah.

بَرَآءَةٌ مِّنَ اللّٰهِ وَ رَسُوْلِهٖٓ اِلَى الَّذِيْنَ عٰهَدْتُّمْ مِّنَ الْمُشْرِكِيْنَ ۝

This is a declaration by Allah and His Messenger to withdraw from all the treaties that you [believers] made with the idolaters.

In the year 8 AH, the city of Makkah was conquered. In the year 9 AH, under the leadership of Hazrat Abu Bakr, a delegation had set out from Madinah to Makkah for pilgrimage. Upon receiving these revelations, Prophet Muhammad [peace be upon him] dispatched Hazrat Ali after them to announce the withdrawal from all treaties in accordance with those revelations at the occasion of Hajj in Makkah.

فَسِيْحُوْا فِي الْاَرْضِ اَرْبَعَةَ اَشْهُرٍ وَّ اعْلَمُوْٓا اَنَّكُمْ غَيْرُ
مُعْجِزِي اللّٰهِ ۙ وَ اَنَّ اللّٰهَ مُخْزِي الْكٰفِرِيْنَ ۝

So, [O idolators!] you may travel freely in this land for four months. But know that you cannot escape Allah, and that Allah shall disgrace the disbelievers.

وَ اَذَانٌ مِّنَ اللّٰهِ وَ رَسُوْلِهٖٓ اِلَى النَّاسِ يَوْمَ الْحَجِّ
الْاَكْبَرِ اَنَّ اللّٰهَ بَرِيْٓءٌ مِّنَ الْمُشْرِكِيْنَ ۙ وَ رَسُوْلُهٗ ؕ

On the day of the Greater Hajj-Pilgrimage, it is hereby announced on behalf of Allah and His Messenger, to all the people, that Allah and His Messenger are free from all the obligations towards the idolators.

فَاِنْ تُبْتُمْ فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ ۚ

So if you [idolators] repent, this is best for you.

وَ اِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَاعْلَمُوْٓا اَنَّكُمْ غَيْرُ مُعْجِزِى اللّٰهِ ؕ

And if you turn away, then know that you cannot escape Allah.

وَبَشِّرِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِعَذَابٍ اَلِيْمٍ ۙ﴿۳﴾

And [O Prophet!] Convey to the disbelievers the tidings of a painful punishment.

اِلَّا الَّذِيْنَ عٰهَدْتُّمْ مِّنَ الْمُشْرِكِيْنَ ثُمَّ لَمْ يَنْقُصُوْكُمْ شَيْـًٔا وَّ لَمْ يُظَاهِرُوْا عَلَيْكُمْ اَحَدًا فَاَتِمُّوْٓا اِلَيْهِمْ عَهْدَهُمْ اِلٰى مُدَّتِهِمْ ؕ اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِيْنَ

﴿۴﴾

But [exempt are] those idolators with whom you have a treaty and who have not been deficient in any way towards you, nor have supported anyone against you, so fulfil your treaty with them until the appointed term. Surely, Allah loves the God-fearing.

فَاِذَا انْسَلَخَ الْاَشْهُرُ الْحُرُمُ فَاقْتُلُوا الْمُشْرِكِيْنَ حَيْثُ وَجَدْتُّمُوْهُمْ وَ خُذُوْهُمْ وَ احْصُرُوْهُمْ وَ اقْعُدُوْا لَهُمْ كُلَّ مَرْصَدٍ ۚ

Then, when the sacred months have passed, you may kill the idolators[who violated their treaties,] wherever you find them, or capture them, or besiege them, or lie in wait for them in every place of ambush.

فَاِنْ تَابُوْا وَ اَقَامُوا الصَّلٰوةَ وَ اٰتَوُا الزَّكٰوةَ فَخَلُّوْا سَبِيْلَهُمْ ؕ

But if they repent, establish prayer, and give Zakat-Charity, then let them go their way.

اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۝٥

Indeed, Allah is Most-forgiving, Most-Merciful.

وَ اِنْ اَحَدٌ مِّنَ الْمُشْرِكِيْنَ اسْتَجَارَكَ فَاَجِرْهُ حَتّٰى يَسْمَعَ كَلٰمَ اللّٰهِ ثُمَّ اَبْلِغْهُ مَاْمَنَهٗ ؕ

And if any of the idolators seeks your refuge, grant him refuge so that he may hear the words of Allah [in Quran]. Then escort him to his place of safety.

ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ قَوْمٌ لَّا يَعْلَمُوْنَ ۝٦ رکوع [1]

That is because they are a people who do not know [the message described in the Quran].

GO TO PAGE 1

#166

https://arc

In verses 7 to 16, Muslims are instructed not to enter into any agreement with idolators in the future and the reasons for this are explained. If the Quraish break the agreement made near Masjid Haram, then they are urged to fight against them too. Reference to some serious crimes of Quraysh. Muslims are advised not to be afraid of them and the good news that the final victory will be of the Muslims.

كَيْفَ يَكُوْنُ لِلْمُشْرِكِيْنَ عَهْدٌ عِنْدَ اللّٰهِ وَ عِنْدَ رَسُوْلِهٖٓ
اِلَّا الَّذِيْنَ عٰهَدْتُّمْ عِنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ۚ

How can there be any [lasting] treaty for those idolators with Allah and His Messenger, except for those with whom you had made a treaty near the Sacred Mosque?

فَمَا اسْتَقَامُوْا لَكُمْ فَاسْتَقِيْمُوْا لَهُمْ ؕ

So, as long as those people remain true to their treaty, you should also remain true to your treaty.

اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِيْنَ ۝

Indeed, Allah loves The God-fearing.

كَيْفَ وَ اِنْ يَّظْهَرُوْا عَلَيْكُمْ لَا يَرْقُبُوْا فِيْكُمْ اِلًّا وَّ لَا ذِمَّةً ؕ

How can there be [such a treaty with idolators], while if they gain dominance over you at any time, they neither observe any kinship ties nor honor any covenant with you.

يُرْضُوْنَكُمْ بِاَفْوَاهِهِمْ وَ تَاْبٰى قُلُوْبُهُمْ ۚ وَ اَكْثَرُهُمْ فٰسِقُوْنَ ۝٨

They wish to please you with [the words of] their mouth, but their hearts do not accept [what they say], and most of them are disobedient [and do not honor any treaty].

اِشْتَرَوْا بِاٰيٰتِ اللّٰهِ ثَمَنًا قَلِيْلًا فَصَدُّوْا عَنْ سَبِيْلِهٖ ؕ

They have sold away the [revealed] signs of Allah for a small price, and have barred people from His path.

اِنَّهُمْ سَآءَ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ۝٩

Indeed, evil is what they have been doing.

لَا يَرْقُبُوْنَ فِيْ مُؤْمِنٍ اِلًّا وَّ لَا ذِمَّةً ؕ وَ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُعْتَدُوْنَ ۝١٠

They do not uphold ties of kinship nor honor any covenant with a believer, and it is they who are transgressors.

فَاِنْ تَابُوْا وَ اَقَامُوا الصَّلٰوةَ وَ اٰتَوُا الزَّكٰوةَ فَاِخْوَانُكُمْ فِي الدِّيْنِ ؕ

But if they repent, establish prayer, and give the Zakat-Charity, then they are your brothers in faith.

وَ نُفَصِّلُ الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يَّعْلَمُوْنَ ۝١١

We elaborate the verses for the people who understand.

وَ اِنْ نَّكَثُوْٓا اَيْمَانَهُمْ مِّنْۢ بَعْدِ عَهْدِهِمْ وَ طَعَنُوْا فِيْ
دِيْنِكُمْ فَقَاتِلُوْٓا اَىِٕمَّةَ الْكُفْرِ ۙ اِنَّهُمْ لَآ اَيْمَانَ لَهُمْ
لَعَلَّهُمْ يَنْتَهُوْنَ ﴿۱۲﴾

And if they break their oaths after making a covenant [with you], and attack your religion [with criticism], then fight the leaders of unbelief, so that they may desist, for there is no sanctity for their oaths.

اَلَا تُقَاتِلُوْنَ قَوْمًا نَّكَثُوْٓا اَيْمَانَهُمْ وَ هَمُّوْا بِاِخْرَاجِ
الرَّسُوْلِ وَ هُمْ بَدَءُوْكُمْ اَوَّلَ مَرَّةٍ ؕ

Will you not fight a people, who have violated their oaths, intended to expel the Messenger, and it was they who started fighting against you in the first instance.

اَتَخْشَوْنَهُمْ ۚ فَاللّٰهُ اَحَقُّ اَنْ تَخْشَوْهُ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿١٣﴾

Do you fear them? Indeed, Allah is more deserving of your fear, if you are truly believers.

قَاتِلُوْهُمْ يُعَذِّبْهُمُ اللّٰهُ بِاَيْدِيْكُمْ وَ يُخْزِهِمْ وَ يَنْصُرْكُمْ عَلَيْهِمْ وَيَشْفِ صُدُوْرَ قَوْمٍ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿١٤﴾

Fight with them, Allah will punish them at your hands and disgrace them. He will grant you victory over them and heal the breasts of the believing people.

وَيُذْهِبْ غَيْظَ قُلُوْبِهِمْ ؕ

And take away the rage from their hearts.

وَيَتُوْبُ اللّٰهُ عَلٰى مَنْ يَّشَآءُ ؕ

And Allah grants repentance to whomever He so wills.

وَ اللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ﴿۱۵﴾

And Allah is All-Knowing, All-Wise.

اَمْ حَسِبْتُمْ اَنْ تُتْرَكُوْا وَ لَمَّا يَعْلَمِ اللّٰهُ الَّذِيْنَ جٰهَدُوْا مِنْكُمْ وَلَمْ يَتَّخِذُوْا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَلَا رَسُوْلِهٖ وَ لَا الْمُؤْمِنِيْنَ وَلِيْجَةً ؕ

[O Muslims!] Do you think that you will be left alone [without being tested] while Allah has not yet seen those among you who strive and fight for the cause of Allah, and have not relied on any ally [with confidence] other than Allah or His Messenger or believers.

وَ اللّٰهُ خَبِيْرٌۢ بِمَا تَعْمَلُوْنَ ﴿۱۲۷﴾ رکوع [۲]

And Allah is fully aware of all that you do.

GO TO PAGE 1

#167

https://arc

In verses 17 to 23, clarification that the idolators have no right to occupy the mosques; their guardians and administrators can only be those who believe in Allah and the Hereafter, establish prayers, and pay Zakat-charity. The acts of [idolators] to provide water to the pilgrims and taking care of the Sacred Mosque cannot be considered as equivalent to these deeds.

مَا كَانَ لِلْمُشْرِكِيْنَ اَنْ يَّعْمُرُوْا مَسٰجِدَ اللّٰهِ شٰهِدِيْنَ عَلٰٓى اَنْفُسِهِمْ بِالْكُفْرِ ؕ

It is not for the idolators to attend [and look after] the mosques of Allah, while they bear witness to their own unbelief.

اُولٰٓئِكَ حَبِطَتْ اَعْمَالُهُمْ ۚ وَفِي النَّارِ هُمْ خٰلِدُوْنَ ﴿١٧﴾

It is those, whose [all] good deeds have become void. And in [Hell] Fire they shall remain forever.

اِنَّمَا يَعْمُرُ مَسٰجِدَ اللّٰهِ مَنْ اٰمَنَ بِاللّٰهِ وَ الْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَ اَقَامَ الصَّلٰوةَ وَ اٰتَى الزَّكٰوةَ وَ لَمْ يَخْشَ اِلَّا اللّٰهَ فَعَسٰٓى اُولٰٓئِكَ اَنْ يَّكُوْنُوْا مِنَ الْمُهْتَدِيْنَ ﴿١٨﴾

Indeed, only those individuals are worthy of attending [and look after] the Allah's mosques, who have faith in Allah and the Last Day, establish prayers, give Zakat-charity, and do not fear anyone other than Allah. It may be that, they shall be among those who are on the right path.

اَجَعَلْتُمْ سِقَايَةَ الْحَآجِّ وَ عِمَارَةَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ
كَمَنْ اٰمَنَ بِاللّٰهِ وَ الْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَ جٰهَدَ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ؕ

[O polytheists!] Do you equate the act of providing water to pilgrims and maintenance of the Sacred Mosque, with those, who believe in Allah and the Last Day, and strive hard and fight for the cause of Allah?

لَا يَسْتَوٗنَ عِنْدَ اللّٰهِ ؕ

[But] They are not equal before Allah.

وَ اللّٰهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ ﴿۱۹﴾

Allah does not guide the wrongdoing people.

اَلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ هَاجَرُوْا وَ جٰهَدُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ
بِاَمْوَالِهِمْ وَ اَنْفُسِهِمْ ۙ اَعْظَمُ دَرَجَةً عِنْدَ اللّٰهِ ؕ وَ
اُولٰٓئِكَ هُمُ الْفَآئِزُوْنَ ۝٢٠

Those who have believed, emigrated, and strive in the cause of Allah with their wealth and their lives are indeed higher in rank with Allah, and they are the ones who will be [truly] successful.

يُبَشِّرُهُمْ رَبُّهُمْ بِرَحْمَةٍ مِّنْهُ وَ رِضْوَانٍ وَّ جَنّٰتٍ لَّهُمْ
فِيْهَا نَعِيْمٌ مُّقِيْمٌ ۝٢١

Their Lord gives them glad tiding of Mercy from Him and of His pleasure, and Gardens [of Paradise] for them with everlasting delight.

خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ اَبَدًا ؕ

Therein, they shall live forever.

اِنَّ اللّٰهَ عِنْدَهٗٓ اَجْرٌ عَظِيْمٌ ﴿٢٢﴾

Indeed, with Allah is a magnificent reward [for them].

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَتَّخِذُوْٓا اٰبَآءَكُمْ وَ اِخْوَانَكُمْ اَوْلِيَآءَ اِنِ اسْتَحَبُّوا الْكُفْرَ عَلَى الْاِيْمَانِ ؕ

O believers! Do not take your fathers, or your brothers, as your intimate allies, if they prefer disbelief over belief.

وَمَنْ يَّتَوَلَّهُمْ مِّنْكُمْ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الظّٰلِمُوْنَ ﴿٢٣﴾

And whosoever among you, takes them as allies, it is they who are the wrongdoers.

GO TO PAGE 1

#168

https://arc

In verses 24 to 29, Muslims are warned not to consider kinship in war. The love of Allah and His Messenger should supersede everything. The lesson from the battle of Hunain and the previous battles is that help comes from Allah alone, so we should rely on Him. Prohibition of entry to Masjid al-Haram for polytheists. Assuring Muslims that whatever effect this ban will have on their trade, will be compensated by Allah.

قُلْ اِنْ كَانَ اٰبَآؤُكُمْ وَ اَبْنَآؤُكُمْ وَ اِخْوَانُكُمْ وَ
اَزْوَاجُكُمْ وَ عَشِيْرَتُكُمْ وَ اَمْوَالُ اِقْتَرَفْتُمُوْهَا وَتِجَارَةٌ
تَخْشَوْنَ كَسَادَهَا وَ مَسٰكِنُ تَرْضَوْنَهَآ اَحَبَّ اِلَيْكُمْ مِّنَ
اللّٰهِ وَ رَسُوْلِهٖ وَ جِهَادٍ فِيْ سَبِيْلِهٖ فَتَرَبَّصُوْا حَتّٰى يَاْتِيَ اللّٰهُ
بِاَمْرِهٖ ؕ

[O Prophet!] Say to them: If your fathers, and your children, and your brothers, and your wives, and your clan, and the wealth that you have acquired, and the trade in which you fear a decline, and the homes you love, are more beloved to you than Allah, His Messenger, and striving in His cause, then wait until Allah brings about His command.

وَ اللّٰهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفٰسِقِيْنَ ﴿٢٤﴾ ركوع [٣]

For Allah does not guide the defiantly disobedient people.

لَقَدْ نَصَرَكُمُ اللّٰهُ فِيْ مَوَاطِنَ كَثِيْرَةٍ ۙ وَّ يَوْمَ حُنَيْنٍ ۙ اِذْ اَعْجَبَتْكُمْ كَثْرَتُكُمْ فَلَمْ تُغْنِ عَنْكُمْ شَيْـًٔا وَّ ضَاقَتْ عَلَيْكُمُ الْاَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ ثُمَّ وَلَّيْتُمْ مُّدْبِرِيْنَ ﴿٢٥﴾

[O Muslims!] Allah has helped you [and granted victory] on many battlefields, and [remember particularly] during the Battle of Hunayn when you were proud of your large numbers. However, that [multitude] did not avail you in anything, and despite the vastness of the land, you felt constrained. Subsequently, you turned your backs in retreat.

ثُمَّ اَنْزَلَ اللّٰهُ سَكِيْنَتَهٗ عَلٰى رَسُوْلِهٖ وَ عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ وَ
اَنْزَلَ جُنُوْدًا لَّمْ تَرَوْهَا وَ عَذَّبَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا ؕ

Then, Allah sent down His tranquility upon His Messenger and the believers. He also dispatched forces [of Angeles] that you could not see, and He inflicted a severe punishment upon the disbelievers.

وَ ذٰلِكَ جَزَآءُ الْكٰفِرِيْنَ ۝۲۶

And that is the recompense of disbelievers.

ثُمَّ يَتُوْبُ اللّٰهُ مِنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ عَلٰى مَنْ يَّشَآءُ ؕ

[And even after that punishment] Allah shall grant repentance to whomever He so wills.

وَ اللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿٢٧﴾

Indeed, Allah is Most-Forgiving, very Merciful.

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِنَّمَا الْمُشْرِكُوْنَ نَجَسٌ فَلَا يَقْرَبُوا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ بَعْدَ عَامِهِمْ هٰذَا ۚ

O believers! Indeed, the idolators are [ritually] unclean; so, do not let them come near the Sacred Mosque after this year.

وَ اِنْ خِفْتُمْ عَيْلَةً فَسَوْفَ يُغْنِيْكُمُ اللّٰهُ مِنْ فَضْلِهٖٓ اِنْ شَآءَ ؕ

If you are apprehensive about poverty [due to decline in trade], Allah will enrich you from His bounty if He so wills.

The economy of Makkah was largely dependent on trade, and this reliance extended to the idolaters living there. Some Muslims were concerned that if restrictions were imposed on the idolaters coming to the Makkah, it might adversely affect their trade income.

اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ﴿۲۸﴾

Indeed, Allah is All-knowing, All-wise.

قَاتِلُوا الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَلَا
يُحَرِّمُوْنَ مَا حَرَّمَ اللّٰهُ وَ رَسُوْلُهٗ وَ لَا يَدِيْنُوْنَ دِيْنَ
الْحَقِّ مِنَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ حَتّٰى يُعْطُوا الْجِزْيَةَ
عَنْ يَّدٍ وَّ هُمْ صٰغِرُوْنَ ﴿۲۹﴾ رکوع [۴]

Fight against those who do not believe in Allah, and the Last Day [of judgement], and who do not consider unlawful, what Allah and His Messenger have declared as unlawful, and who do not follow the religion of truth, from among those who were given the scripture. [Fight with them] until they willingly pay the Jizya-tax with their own hands while acknowledging their subjection.

GO TO PAGE 1

#169

https://arc

Verses 30 to 36, describe that the rabbis and monks among the people of the Book play a misleading role. A stern warning is issued against accumulating wealth and not spending it for the cause of Allah. Muslims are commanded to engage in Jihad against all idolaters without any exception. Emphasis is placed on respecting the sacred months during warfare, reminiscent of the traditions of Prophet Ibrahim (Abraham), and this has been prescribed by Allah from the very beginning.

وَ قَالَتِ الْيَهُوْدُ عُزَيْرُ ِۨابْنُ اللّٰهِ وَ قَالَتِ النَّصٰرَى
الْمَسِيْحُ ابْنُ اللّٰهِ ؕ ذٰلِكَ قَوْلُهُمْ بِاَفْوَاهِهِمْ ۚ

[Some of] the Jews say that Ezra is the son of Allah, and the Christians say that the Messiah is the son of Allah. These are baseless assertions that they utter with their mouths.

يُضَاهِـُٔوْنَ قَوْلَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ قَبْلُ ؕ

They are saying similar things to what the disbelievers used to say before them.

قٰتَلَهُمُ اللّٰهُ ۚ اَنّٰى يُؤْفَكُوْنَ ۝۳۰

Allah’s curse be on them, How are they turned away [from truth].

اِتَّخَذُوْٓا اَحْبَارَهُمْ وَ رُهْبَانَهُمْ اَرْبَابًا مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَ
الْمَسِيْحَ ابْنَ مَرْيَمَ ۚ

These people have taken their rabbis and their monks as their Lords apart from Allah. So have they taken Messiah, son of Mary [as god].

وَمَآ اُمِرُوْٓا اِلَّا لِيَعْبُدُوْٓا اِلٰهًا وَّاحِدًا ۚ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۭ

Although they were commanded to worship only one God, there is no God [worthy of worship] besides Him.

سُبْحٰنَهٗ عَمَّا يُشْرِكُوْنَ ﴿٣١﴾

Highly Exalted is He [far] above all that they associate as gods [with Him].

[The authority to declare what is permissible (halal) and what is forbidden (haram) belongs exclusively to Allah. Granting this authority to anyone else is equivalent to considering them as one's lord. The Jews and Christians had given this authority to

their rabbis and monks. Similarly, Christians consider Jesus, the son of Mary, as the son of Allah.]

يُرِيْدُوْنَ اَنْ يُّطْفِـُٔوْا نُوْرَ اللّٰهِ بِاَفْوَاهِهِمْ وَيَاْبَى اللّٰهُ اِلَّآ اَنْ يُّتِمَّ نُوْرَهٗ وَلَوْ كَرِهَ الْكٰفِرُوْنَ ﴿٣٢﴾

These people desire to extinguish Allah's light with their mouths, but Allah does not will anything else but to perfect His light, even if the disbelievers hate it.

هُوَ الَّذِيْٓ اَرْسَلَ رَسُوْلَهٗ بِالْهُدٰى وَدِيْنِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهٗ عَلَى الدِّيْنِ كُلِّهٖ ۙ وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُوْنَ ﴿٣٣﴾

Allah is the one, who sent His Messenger [Muhammad] with guidance [of Quran] and the religion of truth, intending to make it prevail over all other religions, even though the idolaters may hate it.

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِنَّ كَثِيْرًا مِّنَ الْاَحْبَارِ وَ الرُّهْبَانِ
لَيَاْكُلُوْنَ اَمْوَالَ النَّاسِ بِالْبَاطِلِ وَيَصُدُّوْنَ عَنْ سَبِيْلِ
اللّٰهِ ؕ

O you who believe! Indeed, many of the rabbis and the monks consume the wealth of the people unjustly and prevent them from the path of Allah.

وَ الَّذِيْنَ يَكْنِزُوْنَ الذَّهَبَ وَ الْفِضَّةَ وَ لَا يُنْفِقُوْنَهَا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ۙ فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ اَلِيْمٍ ۙ﴿۳۴﴾

[O Prophet!] As for those who hoard up gold and silver and do not spend it for the cause of Allah, give them the [heavy] tidings of a painful punishment.

يَّوْمَ يُحْمٰى عَلَيْهَا فِيْ نَارِ جَهَنَّمَ فَتُكْوٰى بِهَا جِبَاهُهُمْ وَ جُنُوْبُهُمْ وَ ظُهُوْرُهُمْ ؕ

On the Day [of judgment] when that gold and silver will be heated in the fire of Hell, and their foreheads, sides, and backs will be branded with it.

هٰذَا مَا كَنَزْتُمْ لِاَنْفُسِكُمْ فَذُوْقُوْا مَا كُنْتُمْ تَكْنِزُوْنَ

﴿٣٥﴾

[And it will be said to them], This is the treasure which you hoarded for yourselves, so taste what you used to hoard.

اِنَّ عِدَّةَ الشُّهُوْرِ عِنْدَ اللّٰهِ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا فِيْ كِتٰبِ اللّٰهِ يَوْمَ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضَ مِنْهَآ اَرْبَعَةٌ حُرُمٌ ؕ

Indeed, the number of months with Allah is twelve [as written] in the Book of Allah since the day He created the heavens and the earth; of these, four are sacred.

ذٰلِكَ الدِّيْنُ الْقَيِّمُ ۙ فَلَا تَظْلِمُوْا فِيْهِنَّ اَنْفُسَكُمْ وَ
قَاتِلُوا الْمُشْرِكِيْنَ كَآفَّةً كَمَا يُقَاتِلُوْنَكُمْ كَآفَّةً ؕ

This is the upright religion, so do not wrong yourselves during these sacred months [by initiating unjust warfare]. Fight against the idolaters all together, just as all of them fight against you.

وَ اعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ مَعَ الْمُتَّقِيْنَ ﴿۳۶﴾

And know that Allah is with the God-fearing.

GO TO PAGE 1

#170

https://arc

In verses 37 to 42, it is emphasized to respect the sacred months during war, which are the memorial of Prophet Ibrahim. A warning to the hypocrites against their escape from Jihad. Allah will always help His Messenger. Muslims are urged to wage Jihad with their lives and wealth under all circumstances.

اِنَّمَا النَّسِیْٓءُ زِیَادَةٌ فِی الْكُفْرِ یُضَلُّ بِهِ الَّذِیْنَ كَفَرُوْا
یُحِلُّوْنَهٗ عَامًا وَّ یُحَرِّمُوْنَهٗ عَامًا لِّیُوَاطِـُٔوْا عِدَّةَ مَا حَرَّمَ
اللّٰهُ فَیُحِلُّوْا مَا حَرَّمَ اللّٰهُ ؕ

[The practice of] altering the sanctity of the sacred months is an increase in disbelief, leading the disbelievers further astray. They make one year's sacred month lawful and declare another year's sacred month unlawful, so that they complete the count of sacred months as prescribed by Allah. [But by doing so] they violate the [sanctity of sacred] months that Allah has declared as sacred by making them lawful.

زُیِّنَ لَهُمْ سُوْٓءُ اَعْمَالِهِمْ ؕ

Evil of their deeds is made pleasing to them.

وَ اللّٰهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكٰفِرِيْنَ ﴿۳۷﴾ رکوع [۵]

And Allah does not guide the disbelieving people.

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَا لَكُمْ اِذَا قِيْلَ لَكُمُ انْفِرُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ اثَّاقَلْتُمْ اِلَى الْاَرْضِ ؕ

O believers! What is the matter with you that, when it is said to you, 'Go forth [for the battle] in the cause of Allah,' you cling heavily to the earth?

In the background is the Battle of Tabuk during the 9th year of the Hijri calendar when the weather was intensely hot. It was also the season for harvesting and cutting crops, and the journey itself was notably long and challenging.

اَرَضِيْتُمْ بِالْحَيٰوةِ الدُّنْيَا مِنَ الْاٰخِرَةِ ۚ

Is it that, you are pleased with the life of this world rather than the Hereafter?

فَمَا مَتَاعُ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا فِي الْاٰخِرَةِ اِلَّا قَلِيْلٌ ﴿٣٨﴾

The enjoyment of the life of this world is so little [as compared to the enjoyment of the Hereafter].

اِلَّا تَنْفِرُوْا يُعَذِّبْكُمْ عَذَابًا اَلِيْمًا ۙ وَّ يَسْتَبْدِلْ قَوْمًا غَيْرَكُمْ وَ لَا تَضُرُّوْهُ شَيْـًٔا ؕ

If you do not go forth [for the battle in the cause of Allah], Allah will inflict upon you a painful punishment. Moreover, He will replace you with another people, while you cannot harm Him at all.

وَ اللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَیْءٍ قَدِیْرٌ ﴿۲۹﴾

And Allah is powerful to do anything.

اِلَّا تَنْصُرُوْهُ فَقَدْ نَصَرَهُ اللّٰهُ اِذْ اَخْرَجَهُ الَّذِیْنَ كَفَرُوْا ثَانِیَ اثْنَیْنِ اِذْ هُمَا فِی الْغَارِ اِذْ یَقُوْلُ لِصَاحِبِهٖ لَا تَحْزَنْ اِنَّ اللّٰهَ مَعَنَا ۚ

If you do not support [the Prophet, then remember that], Allah has already supported him, when those who disbelieved, had driven him out [from Makkah]. He was one of the two, when they were [hiding] in the cave and he said to his companion, 'Do not grieve; indeed, Allah is with us.

فَاَنْزَلَ اللّٰهُ سَكِيْنَتَهٗ عَلَيْهِ وَ اَيَّدَهٗ بِجُنُوْدٍ لَّمْ تَرَوْهَا وَ جَعَلَ كَلِمَةَ الَّذِيْنَ كَفَرُوا السُّفْلٰى ؕ وَ كَلِمَةُ اللّٰهِ هِيَ الْعُلْيَا ؕ

So, Allah sent down His tranquility upon him and supported him with the forces [of angels] you did not see. Thus, He made the word of those who disbelieved the lowest, while the [revealed] word of Allah is the highest.

وَ اللّٰهُ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ ﴿۴۰﴾

And Allah is all-Mighty and all-Wise.

اِنْفِرُوْا خِفَافًا وَّ ثِقَالًا وَّ جَاهِدُوْا بِاَمْوَالِكُمْ وَ اَنْفُسِكُمْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ؕ

[O believers!] you must go forth, whether you are in ease or facing difficulties, and strive with your wealth and your lives for the cause of Allah.

ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ﴿۴۱﴾

This is best for you if you were to know [the reward you will get].

لَوْ كَانَ عَرَضًا قَرِيْبًا وَّ سَفَرًا قَاصِدًا لَّاتَّبَعُوْكَ وَ لٰكِنْۢ بَعُدَتْ عَلَيْهِمُ الشُّقَّةُ ؕ

[O Prophet!] If there was an apparent worldly gain that could be easily obtained, and a moderate journey, these people [who are hypocrites] would certainly have followed you. But the journey [of Tabuk] was too far for them.

وَ سَيَحْلِفُوْنَ بِاللّٰهِ لَوِ اسْتَطَعْنَا لَخَرَجْنَا مَعَكُمْ ۚ

And yet they would swear by Allah, saying, 'If we had the power and strength, we would certainly have joined you.'

[This refers to the hypocrites who, by presenting false excuses, obtained permission from the Messenger of Allah to abstain from participating in the battle.]

يُهْلِكُوْنَ اَنْفُسَهُمْ ۚ وَ اللّٰهُ يَعْلَمُ اِنَّهُمْ لَكٰذِبُوْنَ ﴿۴۲﴾

رکوع [٦]

They have destroyed themselves [by virtue of their false oaths]. For sure, Allah knows that they are liars.

GO TO PAGE 1

#171

https://arc

In verses 43 to 52, the fact is expressed that if the Messenger of Allah, [peace be upon him], had not allowed these people to stay behind on the occasion of the Battle of Tabuk, their hypocrisy would have been revealed. Consolation to the Messenger of Allah [peace be upon him] and the believers that it was good for them that these hypocrites stayed behind. if they had gone, they would have created mischief there as well.

عَفَا اللّٰهُ عَنْكَ ۚ لِمَ اَذِنْتَ لَهُمْ حَتّٰى يَتَبَيَّنَ لَكَ الَّذِيْنَ صَدَقُوْا وَ تَعْلَمَ الْكٰذِبِيْنَ ﴿۴۳﴾

[O Prophet!] Allah has excused you! Why did you grant permission to those people to stay behind, before it was clear to you who spoke the truth. [if you had not done so] you would have also known who the liars are.

لَا يَسْتَاْذِنُكَ الَّذِيْنَ يُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَ الْيَوْمِ الْاٰخِرِ اَنْ يُّجَاهِدُوْا بِاَمْوَالِهِمْ وَ اَنْفُسِهِمْ ؕ

Those who have faith in Allah and the Last Day [of judgement] never seek permission from you to be excused from striving with their wealth and their lives [in the path of Allah].

وَ اللّٰهُ عَلِیْمٌۢ بِالْمُتَّقِیْنَ ﴿۴۴﴾

And Allah is aware of those who are God-fearing.

اِنَّمَا یَسْتَاْذِنُكَ الَّذِیْنَ لَا یُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَ الْیَوْمِ الْاٰخِرِ

وَ ارْتَابَتْ قُلُوْبُهُمْ فَهُمْ فِیْ رَیْبِهِمْ یَتَرَدَّدُوْنَ ﴿۴۵﴾

Indeed, the ones who seek such permission [to stay behind] are those, who do not believe in Allah and the last day [of judgement] and whose hearts are full of doubt. So, they are wavering in their doubt [and are unable to make a decision].

وَلَوْ اَرَادُوا الْخُرُوْجَ لَاَعَدُّوْا لَهٗ عُدَّةً وَّلٰكِنْ كَرِهَ اللّٰهُ
انْۢبِعَاثَهُمْ فَثَبَّطَهُمْ وَقِيْلَ اقْعُدُوْا مَعَ الْقٰعِدِيْنَ ﴿٤٦﴾

If they had intended to go forth, they would certainly have made some preparation for it. But Allah did not like their going forth. So, He made them lag behind and it was said to them, 'Stay behind with those [helpless] who stay behind.'

لَوْ خَرَجُوْا فِيْكُمْ مَّا زَادُوْكُمْ اِلَّا خَبَالًا وَّلَاْوْضَعُوْا
خِلٰلَكُمْ يَبْغُوْنَكُمُ الْفِتْنَةَ ۚ

Even if these people had gone out with you, they would not have done anything [for you] but to cause a turmoil and run about in your midst to create discord.

وَ فِيْكُمْ سَمّٰعُوْنَ لَهُمْ ؕ وَ اللّٰهُ عَلِيْمٌۢ بِالظّٰلِمِيْنَ ۝٤٧

And among you, there are their listeners [for spying]. Yet Allah is aware of wrongdoers.

لَقَدِ ابْتَغَوُا الْفِتْنَةَ مِنْ قَبْلُ وَ قَلَّبُوْا لَكَ الْاُمُوْرَ حَتّٰى جَآءَ الْحَقُّ وَ ظَهَرَ اَمْرُ اللّٰهِ وَ هُمْ كٰرِهُوْنَ ۝٤٨

[O prophet!] Indeed, they were [already actively] seeking to cause sedition [among you]. [on many occasions] They tried to upset the matters for you, until the truth prevailed, and Allah's command [of you victory] was fulfilled, even though it was unpleasant for them.

وَ مِنْهُمْ مَّنْ يَّقُوْلُ ائْذَنْ لِّيْ وَ لَا تَفْتِنِّيْ ؕ

And among them are those [hypocrites] who say, 'Grant us permission to stay behind and do not subject us to trial.

اَلَا فِی الْفِتْنَةِ سَقَطُوْا ؕ

Surely, they have already fallen into trial.

وَ اِنَّ جَهَنَّمَ لَمُحِیْطَةٌۢ بِالْكٰفِرِیْنَ ﴿۴۹﴾

Indeed, Hell [fire] shall encompass the disbelievers.

اِنْ تُصِبْكَ حَسَنَةٌ تَسُؤْهُمْ ۚ

[O prophet!] If something good comes to you, they dislike it.

وَ اِنْ تُصِبْكَ مُصِیْبَةٌ یَّقُوْلُوْا قَدْ اَخَذْنَاۤ اَمْرَنَا مِنْ قَبْلُ

وَ یَتَوَلَّوْا وَّ هُمْ فَرِحُوْنَ ﴿۵۰﴾

And if any affliction befalls you, they say, 'We had already taken care of our affairs.' Then they turn away while rejoicing.

قُلْ لَّنْ يُّصِيْبَنَآ اِلَّا مَا كَتَبَ اللّٰهُ لَنَا ۚ هُوَ مَوْلٰىنَا ۚ

[O Prophet!] say [to these hypocrites]: No affliction can befall us except what Allah has written for us. He is our Patron.

وَعَلَى اللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُوْنَ ﴿٥١﴾

And in Allah [alone] the believers must place their trust.

قُلْ هَلْ تَرَبَّصُوْنَ بِنَآ اِلَّآ اِحْدَى الْحُسْنَيَيْنِ ۭ

[O Prophet!] Say to them: What you await for us is nothing but one of the two good things [either martyrdom or victory in battle.]

وَ نَحْنُ نَتَرَبَّصُ بِكُمْ اَنْ يُّصِيْبَكُمُ اللّٰهُ بِعَذَابٍ مِّنْ عِنْدِهٖٓ اَوْ بِاَيْدِيْنَا ۚ فَتَرَبَّصُوْٓا اِنَّا مَعَكُمْ مُّتَرَبِّصُوْنَ ﴿۵۲﴾

And we are waiting for [the decree from Allah regarding] you, either that He may punish you Himself or by our hands. So, wait; we are also waiting with you.

GO TO PAGE 1

#172

https://arc

In verses 53 to 60, the hypocrites are warned that whatever wealth they are spending is only for the sake of show, it has no value in the sight of Allah. A reference to a group of hypocrites who were with the Messenger of Allah [peace be upon him] just to get a share of the wealth of charity according to their will. Details of the rightful beneficiaries of charity.

قُلْ اَنْفِقُوْا طَوْعًا اَوْ كَرْهًا لَّنْ يُّتَقَبَّلَ مِنْكُمْ ؕ اِنَّكُمْ كُنْتُمْ قَوْمًا فٰسِقِيْنَ ﴿۵۳﴾

[O prophet!] Say [to them]: Spend willingly or unwillingly, it shall not be accepted [by Allah], for you are defiantly disobedient people.

وَمَا مَنَعَهُمْ اَنْ تُقْبَلَ مِنْهُمْ نَفَقٰتُهُمْ اِلَّآ اَنَّهُمْ كَفَرُوْا بِاللّٰهِ وَ بِرَسُوْلِهٖ وَلَا يَاْتُوْنَ الصَّلٰوةَ اِلَّا وَهُمْ كُسَالٰى وَلَا يُنْفِقُوْنَ اِلَّا وَهُمْ كٰرِهُوْنَ ﴿۵۴﴾

And nothing prevents their spending [as charity] from being accepted from them except that they have disbelieved in Allah and in His Messenger. And that they do not come to prayer except [unwillingly and] in a lazy state; and that they do not spend [as charity] except unwillingly.

فَلَا تُعْجِبْكَ اَمْوَالُهُمْ وَلَآ اَوْلَادُهُمْ ؕ

[O Prophet!] So let not [abundance of] their wealth or children amaze you.

اِنَّمَا يُرِيْدُ اللّٰهُ لِيُعَذِّبَهُمْ بِهَا فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَتَزْهَقَ
اَنْفُسُهُمْ وَهُمْ كٰفِرُوْنَ ﴿٥٥﴾

Allah only intends to punish them thereby in the life of this world and that their soul shall depart, while they are disbelievers.

وَيَحْلِفُوْنَ بِاللّٰهِ اِنَّهُمْ لَمِنْكُمْ ؕ

They swear by Allah that they are of you.

وَمَا هُمْ مِّنْكُمْ وَلٰكِنَّهُمْ قَوْمٌ يَّفْرَقُوْنَ ﴿٥٦﴾

But they are not of you. Rather they are a people who are afraid of you.

لَوْ يَجِدُوْنَ مَلْجَاً اَوْ مَغٰرٰتٍ اَوْ مُدَّخَلًا لَّوَلَّوْا اِلَيْهِ وَ هُمْ يَجْمَحُوْنَ ﴿۵۷﴾

[They are in such a state that] if they find any place of refuge, a cave, or a hiding spot, they will [immediately] run towards it [and take shelter].

وَ مِنْهُمْ مَّنْ يَّلْمِزُكَ فِي الصَّدَقٰتِ ۚ

Among them, there are those who even accuse you [O prophet] of unfairness in the distribution of charity.

فَاِنْ اُعْطُوْا مِنْهَا رَضُوْا وَ اِنْ لَّمْ يُعْطَوْا مِنْهَآ اِذَا هُمْ يَسْخَطُوْنَ ﴿۵۸﴾

Then, if they are given from the charity [according to their desires], they are pleased, but if it is not given [as per their wishes], they become discontented.

وَلَوْ اَنَّهُمْ رَضُوْا مَآ اٰتٰىهُمُ اللّٰهُ وَرَسُوْلُهٗ ۙ وَقَالُوْا حَسْبُنَا
اللّٰهُ سَيُؤْتِيْنَا اللّٰهُ مِنْ فَضْلِهٖ وَ رَسُوْلُهٗٓ ۙ اِنَّآ اِلَى اللّٰهِ
رٰغِبُوْنَ ﴿۵۹﴾ ركوع [۷]

[And it would have been best for them] if they were pleased with what Allah and His Messenger had given them, saying, 'Allah is sufficient for us; Allah shall give us from His bounty, and His Messenger will bestow upon us [as well]. Surely, we have hope in Allah alone.'

اِنَّمَا الصَّدَقٰتُ لِلْفُقَرَآءِ وَ الْمَسٰكِيْنِ وَ الْعٰمِلِيْنَ عَلَيْهَا
وَ الْمُؤَلَّفَةِ قُلُوْبُهُمْ وَ فِي الرِّقَابِ وَ الْغٰرِمِيْنَ وَ فِيْ سَبِيْلِ
اللّٰهِ وَ ابْنِ السَّبِيْلِ ؕ

These charities are exclusively for the poor and needy, and for those appointed to collect this [charity], and for reconciling hearts, and for freeing slaves, and for helping those who are debt-ridden, and for [every struggle in] the cause of Allah, and for [fulfilling the needs of] wayfarer.

فَرِيْضَةً مِّنَ اللّٰهِ ؕ وَ اللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ﴿۶۰﴾

[This is] an obligation [prescribed] from Allah. And Allah is all-knowing, all-wise.

GO TO PAGE 1

#173

https://arc

In verses 61 to 66 there is a reference to those hypocrites who used to say that the Messenger of Allah [peace be upon him] readily believed every person without verification. The hypocrites were concerned that a revelation might come down exposing their hypocrisy.

وَمِنْهُمُ الَّذِيْنَ يُؤْذُوْنَ النَّبِيَّ وَيَقُوْلُوْنَ هُوَ اُذُنٌ ؕ

And among them are those [hypocrites], who seek to hurt the Prophet [with their words], saying, 'He is just an ear.'

قُلْ اُذُنُ خَيْرٍ لَّكُمْ يُؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَ يُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِيْنَ وَ رَحْمَةٌ لِّلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مِنْكُمْ ؕ

Say, 'He listens for your own good; he believes in Allah and has faith in the believers. Indeed, he is mercy for those who believe among you.'

وَ الَّذِيْنَ يُؤْذُوْنَ رَسُوْلَ اللّٰهِ لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿٦١﴾

And those who hurt the Messenger of Allah, for them there is a painful punishment.

يَحْلِفُوْنَ بِاللّٰهِ لَكُمْ لِيُرْضُوْكُمْ ۚ

[O believers!] These [hypocrites] swear by Allah to please you.

وَ اللّٰهُ وَ رَسُوْلُهٗٓ اَحَقُّ اَنْ يُّرْضُوْهُ اِنْ كَانُوْا مُؤْمِنِيْنَ ﴿٦٢﴾

But it is worthier that they please Allah and His Messenger if they are [truly] believers.

اَلَمْ يَعْلَمُوْٓا اَنَّهٗ مَنْ يُّحَادِدِ اللّٰهَ وَ رَسُوْلَهٗ فَاَنَّ لَهٗ نَارَ جَهَنَّمَ خَالِدًا فِيْهَا ؕ ذٰلِكَ الْخِزْيُ الْعَظِيْمُ ﴿۶۳﴾

Do they not realize that whoever opposes Allah and His Messenger is [surely] destined for the fire of hell, where he will remain forever? That is the greatest disgrace.

يَحْذَرُ الْمُنٰفِقُوْنَ اَنْ تُنَزَّلَ عَلَيْهِمْ سُوْرَةٌ تُنَبِّئُهُمْ بِمَا فِيْ قُلُوْبِهِمْ ؕ

Hypocrites are fearful that a surah shall be sent down against them, that shall reveal all [the evil] that is in their hearts.

قُلِ اسْتَهْزِءُوْا ۚ اِنَّ اللّٰهَ مُخْرِجٌ مَّا تَحْذَرُوْنَ ﴿۶۴﴾

Say, Go on mocking. Allah is surely to bring out what you are afraid of.

وَ لَئِنْ سَاَلْتَهُمْ لَيَقُوْلُنَّ اِنَّمَا كُنَّا نَخُوْضُ وَ نَلْعَبُ ؕ

And if you ask them about it, they will say, "We were just indulging in casual conversation and harmless discussions among ourselves."

قُلْ اَبِاللّٰهِ وَ اٰيٰتِهٖ وَ رَسُوْلِهٖ كُنْتُمْ تَسْتَهْزِءُوْنَ ﴿۶۵﴾

Say: were you mocking Allah, His [revealed] signs, and His Messenger.

لَا تَعْتَذِرُوْا قَدْ كَفَرْتُمْ بَعْدَ اِيْمَانِكُمْ ؕ

Don't present futile excuses, for you have indeed committed an act of disbelief after embracing faith.

اِنْ نَّعْفُ عَنْ طَآىِٕفَةٍ مِّنْكُمْ نُعَذِّبْ طَآىِٕفَةًۢ بِاَنَّهُمْ كَانُوْا مُجْرِمِيْنَ ﴿٦٦﴾ ركوع [٨]

[Even] If We pardon a group among you, surely, We shall punish the other group, because they are defiant disbelievers.

GO TO PAGE 1

#174

https://arc

In verses 67 to 72 the statement that hypocrite men and hypocrite women are alike. They encourage evil and forbid good. For them, the promise is hell. They should learn from the nations of Noah, 'Ad, Thamud, the people of Midian, and the overturned cities. Believing men and believing women are allies and supporters of one another; they enjoin what is right and forbid what is wrong. For them is the promise of paradise and the pleasure of Allah. This is the real success.

اَلْمُنٰفِقُوْنَ وَ الْمُنٰفِقٰتُ بَعْضُهُمْ مِّنْۢ بَعْضٍ ۘ

The hypocrite men and hypocrite women, they are all of one another.

يَأْمُرُوْنَ بِالْمُنْكَرِ وَ يَنْهَوْنَ عَنِ الْمَعْرُوْفِ وَ يَقْبِضُوْنَ
اَيْدِيَهُمْ ؕ

They enjoin what is wrong and forbid what is right and withhold their hands [from spending for the cause of Allah].

نَسُوا اللّٰهَ فَنَسِيَهُمْ ؕ اِنَّ الْمُنٰفِقِيْنَ هُمُ الْفٰسِقُوْنَ ﴿٦٧﴾

They have forgotten Allah, so He has forgotten them. surely hypocrites are defiantly disobedient.

وَعَدَ اللّٰهُ الْمُنٰفِقِيْنَ وَ الْمُنٰفِقٰتِ وَ الْكُفَّارَ نَارَ جَهَنَّمَ
خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ؕ هِيَ حَسْبُهُمْ ۚ

Allah has promised the hypocrite men and hypocrite women along with disbelievers the Fire of Hell. They will abide therein forever. It will suffice for them [for hell is their proper punishment.]

وَلَعَنَهُمُ اللّٰهُ ۚ وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّقِيْمٌ ﴿٦٨﴾

Allah has cursed them, and for them there is everlasting punishment.

كَالَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِكُمْ كَانُوْٓا اَشَدَّ مِنْكُمْ قُوَّةً وَّ اَكْثَرَ اَمْوَالًا وَّ اَوْلَادًا ؕ

[O hypocrites!] You are like those [disbelievers] who were before you. They were mightier than you in strength and greater in wealth and children.

فَاسْتَمْتَعُوْا بِخَلَاقِهِمْ فَاسْتَمْتَعْتُمْ بِخَلَاقِكُمْ كَمَا
اسْتَمْتَعَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِكُمْ بِخَلَاقِهِمْ وَ خُضْتُمْ
كَالَّذِيْ خَاضُوْا ؕ

Then they enjoyed their share of worldly gains, and you have also indulged in your share just as those before you did. And you indulged [in evils] as they indulged.

اُولٰٓئِكَ حَبِطَتْ اَعْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا وَ الْاٰخِرَةِ ۚ وَ اُولٰٓئِكَ
هُمُ الْخٰسِرُوْنَ ﴿۶۹﴾

These are the people whose [good] deeds have gone to waste, in this world and in the Hereafter. Thus, it is these who are the losers.

اَلَمْ يَاْتِهِمْ نَبَاُ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَوْمِ نُوْحٍ وَّ عَادٍ وَّ
ثَمُوْدَ ۛ وَ قَوْمِ اِبْرٰهِيْمَ وَ اَصْحٰبِ مَدْيَنَ وَ الْمُؤْتَفِكٰتِ ۭ

Did they not hear the news of those who were before them, the people of Noah, 'Ad, Thamud, the people of Abraham, the inhabitants of Midian, and the overturned cities?

اَتَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ ۚ

Their messengers came to them with clear proofs [of God, but they denied].

فَمَا كَانَ اللّٰهُ لِيَظْلِمَهُمْ وَ لٰكِنْ كَانُوْٓا اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُوْنَ

So, it was not Allah, who wronged them [by His punishment], but rather, they wronged with their own souls [by their evil deeds].

وَ الْمُؤْمِنُوْنَ وَ الْمُؤْمِنٰتُ بَعْضُهُمْ اَوْلِيَآءُ بَعْضٍ ۘ

As for the believing men and believing women, they are allies of each other.

يَاْمُرُوْنَ بِالْمَعْرُوْفِ وَ يَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَ يُقِيْمُوْنَ الصَّلٰوةَ وَيُؤْتُوْنَ الزَّكٰوةَ وَيُطِيْعُوْنَ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ ؕ

They enjoin what is right and forbid what is wrong. They establish prayer and give the Zakat-Charity, and they obey Allah and His Messenger.

اُولٰٓئِكَ سَيَرْحَمُهُمُ اللّٰهُ ؕ

It is these, upon whom Allah shall have His Mercy.

اِنَّ اللّٰهَ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ ﴿٧١﴾

Indeed Allah is All-Mighty, All-wise.

وَعَدَ اللّٰهُ الْمُؤْمِنِيْنَ وَ الْمُؤْمِنٰتِ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا وَ مَسٰكِنَ طَيِّبَةً فِيْ جَنّٰتِ عَدْنٍ ؕ

Allah has promised the believing men and believing women gardens, beneath which rivers flow, wherein they shall abide forever, and He has promised them beautiful dwellings in the everlasting gardens.

وَ رِضْوَانٌ مِّنَ اللّٰهِ اَكْبَرُ ؕ

And Allah's pleasure is [greatest and] above all.

ذٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ۝ ركوع [۹]

That is the greatest [and real] success.

GO TO PAGE 1

#175

https://arc

In verses 73 to 80, the Messenger of Allah [peace be upon him] is urged to wage jihad against the hypocrites and to be strict with them. These hypocrites were enriched by Allah and His Messenger, but they did not appreciate it. Among them are those who made a promise that if Allah blessed them, they would give good charity, but they broke their promise. Allah knows their secrets. These people make fun of the charity given by poor Muslims. No matter how much forgiveness is sought for them, Allah will not forgive them.

يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ جَاهِدِ الْكُفَّارَ وَ الْمُنٰفِقِيْنَ وَ اغْلُظْ عَلَيْهِمْ ؕ

O Prophet! Strive against the disbelievers and hypocrites and be stern with them.

وَ مَاْوٰىهُمْ جَهَنَّمُ ؕ وَ بِئْسَ الْمَصِيْرُ ۝۹۵

Their final abode shall be Hell, what a miserable destination it is.

يَحْلِفُوْنَ بِاللّٰهِ مَا قَالُوْا ؕ

[These hypocrites] swear by Allah, that they did not say any things [wrong].

وَ لَقَدْ قَالُوْا كَلِمَةَ الْكُفْرِ وَ كَفَرُوْا بَعْدَ اِسْلَامِهِمْ وَ هَمُّوْا بِمَا لَمْ يَنَالُوْا ۚ

Indeed, they have spoken the word of disbelief. Surely, they have disbelieved after embracing faith. And they had intended something that they could not attain.

وَمَا نَقَمُوْٓا اِلَّآ اَنْ اَغْنٰىهُمُ اللّٰهُ وَرَسُوْلُهٗ مِنْ فَضْلِهٖ ۚ

Were they resentful only because Allah and His Messenger have enriched them out of His bounty?

فَاِنْ يَّتُوْبُوْا يَكُ خَيْرًا لَّهُمْ ۚ

So, if they repent, it will be better for them.

وَ اِنْ يَّتَوَلَّوْا يُعَذِّبْهُمُ اللّٰهُ عَذَابًا اَلِيْمًا ۙ فِي الدُّنْيَا وَ الْاٰخِرَةِ ۚ

But if they turn away, Allah will afflict them with painful punishment in this world and in the Hereafter.

وَمَا لَهُمْ فِي الْاَرْضِ مِنْ وَّلِيٍّ وَّلَا نَصِيْرٍ ﴿۷۴﴾

And for them, there is neither a protector on earth nor helper.

وَ مِنْهُمْ مَّنْ عٰهَدَ اللّٰهَ لَئِنْ اٰتٰىنَا مِنْ فَضْلِهٖ لَنَصَّدَّقَنَّ وَ لَنَكُوْنَنَّ مِنَ الصّٰلِحِيْنَ ﴿۷۵﴾

And among these [hypocrites] are those who made a covenant with Allah, saying, 'If He gives us of His bounty, we will surely spend in charity and be among the righteous!'

فَلَمَّآ اٰتٰىهُمْ مِّنْ فَضْلِهٖ بَخِلُوْا بِهٖ وَ تَوَلَّوْا وَّ هُمْ مُّعْرِضُوْنَ ﴿۷۶﴾

Then, when Allah gave them of His bounty, they became miserly with it and turned away in aversion [and broke their promise].

فَاَعْقَبَهُمْ نِفَاقًا فِيْ قُلُوْبِهِمْ اِلٰى يَوْمِ يَلْقَوْنَهٗ بِمَآ اَخْلَفُوا
اللّٰهَ مَا وَعَدُوْهُ وَ بِمَا كَانُوْا يَكْذِبُوْنَ ﴿۷۷﴾

Thus, as a consequence, Allah placed hypocrisy in their hearts until the Day [of judgement when] they will meet Him, because they failed before Allah in what they have promised Him, and because they have been lying.

اَلَمْ يَعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ سِرَّهُمْ وَ نَجْوٰىهُمْ وَ اَنَّ اللّٰهَ
عَلَّامُ الْغُيُوْبِ ﴿۷۸﴾

Do they not know that Allah knows their secrets and their private conversations, and that Allah is [even] aware of the everything unseen?

اَلَّذِيْنَ يَلْمِزُوْنَ الْمُطَّوِّعِيْنَ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ فِي الصَّدَقٰتِ
وَ الَّذِيْنَ لَا يَجِدُوْنَ اِلَّا جُهْدَهُمْ فَيَسْخَرُوْنَ مِنْهُمْ ؕ

These [hypocrites] are the people who criticize the believers who give charity voluntarily, and ridicule those who find nothing to give except [small amount] out of their hard earnings.

سَخِرَ اللّٰهُ مِنْهُمْ ۫ وَ لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿۷۹﴾

Allah shall punish them for this mockery, and for them, there will be a painful punishment.

اِسْتَغْفِرْ لَهُمْ اَوْ لَا تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ ؕ اِنْ تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ
سَبْعِيْنَ مَرَّةً فَلَنْ يَّغْفِرَ اللّٰهُ لَهُمْ ؕ

[O Prophet!] [Whether] you seek forgiveness for them or do not seek forgiveness for them, even if you seek forgiveness for them seventy times, never will Allah forgive them.

ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ كَفَرُوْا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ ؕ

That is because they have disbelieved in Allah and His Messenger.

وَ اللّٰهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفٰسِقِيْنَ ﴿۸۰﴾ ركوع [۱۰]

And Allah does not guide the defiantly disobedient people.

GO TO PAGE 1

#176

https://arc

In verses 81 to 89, severe warnings were issued to the hypocrites who chose to flee instead of participating in the Battle of Tabuk. The Prophet Muhammad [peace be upon him] was advised not to involve them in future battles and not to offer their funeral prayers. Those who sincerely and wholeheartedly engaged in jihad with their lives and wealth were promised paradise.

فَرِحَ الْمُخَلَّفُوْنَ بِمَقْعَدِهِمْ خِلٰفَ رَسُوْلِ اللّٰهِ وَ كَرِهُوْٓا
اَنْ يُّجَاهِدُوْا بِاَمْوَالِهِمْ وَ اَنْفُسِهِمْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَ
قَالُوْا لَا تَنْفِرُوْا فِي الْحَرِّ ؕ

[After the Prophet Muhammad set out for the battle], those [hypocrites] who stayed back rejoiced in their staying behind. They did not like striving with their wealth and lives for the sake of Allah. They said, 'Don't go out [for the battle of Tabuk] in such intense heat.'

قُلْ نَارُ جَهَنَّمَ اَشَدُّ حَرًّا ؕ لَوْ كَانُوْا يَفْقَهُوْنَ ﴿۸۱﴾

[O prophet] say to them: the Fire of Hell is more [intensely] sever in heat. If only they could understand [consequences of their deeds].

فَلْيَضْحَكُوْا قَلِيْلًا وَّ لْيَبْكُوْا كَثِيْرًا ۚ جَزَآءًۢ بِمَا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ﴿٨٢﴾

So, let them laugh a little now [in this world], and weep much [in the Hereafter], a recompense for all their deeds.

فَاِنْ رَّجَعَكَ اللّٰهُ اِلٰى طَآئِفَةٍ مِّنْهُمْ فَاسْتَاْذَنُوْكَ لِلْخُرُوْجِ فَقُلْ لَّنْ تَخْرُجُوْا مَعِيَ اَبَدًا وَّ لَنْ تُقَاتِلُوْا مَعِيَ عَدُوًّا ؕ

So, if ever Allah returns you towards any group [of hypocrites] seeking permission to join you in [a battle], then say to them: Never will you go with me, ever! And never will you fight an enemy with me.

اِنَّكُمْ رَضِيْتُمْ بِالْقُعُوْدِ اَوَّلَ مَرَّةٍ فَاقْعُدُوْا مَعَ الْخٰلِفِيْنَ ﴿٨٣﴾

Indeed, you chose to stay behind the first time [at Tabuk] So, now sit back with those who stay behind.

وَلَا تُصَلِّ عَلٰٓى اَحَدٍ مِّنْهُمْ مَّاتَ اَبَدًا وَّلَا تَقُمْ عَلٰى قَبْرِهٖ ؕ

[O Prophet!] Do not ever pray over any [of the hypocrites] who dies, nor shall you stand at his graveside.

اِنَّهُمْ كَفَرُوْا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ وَمَاتُوْا وَهُمْ فٰسِقُوْنَ ﴿٨٤﴾

Indeed, they have disbelieved in Allah and His Messenger, and they died while they were defiantly disobedient.

وَلَا تُعْجِبْكَ اَمْوَالُهُمْ وَ اَوْلَادُهُمْ ؕ

Let not their wealth and their children impress you.

اِنَّمَا يُرِيْدُ اللّٰهُ اَنْ يُّعَذِّبَهُمْ بِهَا فِي الدُّنْيَا وَ تَزْهَقَ اَنْفُسُهُمْ وَهُمْ كٰفِرُوْنَ ﴿۸۵﴾

Allah only intends to punish them thereby in this world and [intends] that their soul shall depart, while they are disbelievers.

وَ اِذَآ اُنْزِلَتْ سُوْرَةٌ اَنْ اٰمِنُوْا بِاللّٰهِ وَ جَاهِدُوْا مَعَ
رَسُوْلِهِ اسْتَاْذَنَكَ اُولُوا الطَّوْلِ مِنْهُمْ وَ قَالُوْا ذَرْنَا
نَكُنْ مَّعَ الْقٰعِدِيْنَ ﴿٨٦﴾

And whenever a surah is sent down [commanding the faithful] to believe in Allah and to strive in His path along with His Messenger, affluent among [those of] them [who are hypocrites] seek permission from you, saying, 'Allow us to stay behind with those who stay behind.'

رَضُوْا بِاَنْ يَّكُوْنُوْا مَعَ الْخَوَالِفِ وَ طُبِعَ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ
فَهُمْ لَا يَفْقَهُوْنَ ﴿٨٧﴾

They were pleased to be with those who stay behind. Thus a seal was set upon their hearts, so that they do not understand [what is good and right].

لٰكِنِ الرَّسُوْلُ وَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَهٗ جٰهَدُوْا بِاَمْوَالِهِمْ وَ اَنْفُسِهِمْ ۚ

But the Messenger and all those who believed with him, strive with their wealth and their lives [for the cause of Allah].

وَ اُولٰٓئِكَ لَهُمُ الْخَيْرٰتُ ۫ وَ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ ﴿۸۸﴾

These are the people for whom all good things [are assured]. And it is these who are [truly] successful.

اَعَدَّ اللّٰهُ لَهُمْ جَنّٰتٍ تَجْرِیْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِیْنَ فِیْهَا

Allah has prepared for them Gardens beneath which river flow, wherein they shall abide forever.

ذٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِیْمُ ﴿۸۹﴾ رکوع [۱۱]

That is the greatest [and real] success.

GO TO PAGE 1

#177

https://arc

In verses 90 to 93, a stern warning to those Desert Arabs who, using false excuses, avoided participating in the Battle of Tabuk. The weak, the sick, and those who did not have the means for the journey were granted permission to stay behind.

وَ جَآءَ الْمُعَذِّرُوْنَ مِنَ الْاَعْرَابِ لِيُؤْذَنَ لَهُمْ وَ قَعَدَ الَّذِيْنَ كَذَبُوا اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ ؕ

And some of the Desert Arabs came to you offering excuses, seeking exemption [to stay back], while those who had lied to Allah and His Messenger stayed behind.

سَيُصِيْبُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿۹۰﴾

Whoever among them has disbelieved, shall be afflicted with A painful punishment.

لَيْسَ عَلَى الضُّعَفَآءِ وَلَا عَلَى الْمَرْضٰى وَلَا عَلَى الَّذِيْنَ لَا
يَجِدُوْنَ مَا يُنْفِقُوْنَ حَرَجٌ اِذَا نَصَحُوْا لِلّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ ؕ

There is no blame on the weak [for remaining behind], nor upon the sick, nor upon those who find nothing to spend [for the long journey], provided they were sincere to Allah and His Messenger.

مَا عَلَى الْمُحْسِنِيْنَ مِنْ سَبِيْلٍ ؕ

There is no way [to blame] against those who do good deeds.

وَ اللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۹۱﴾

Allah is Most Forgiving and Very Merciful.

وَّ لَا عَلَى الَّذِيْنَ اِذَا مَآ اَتَوْكَ لِتَحْمِلَهُمْ قُلْتَ لَآ اَجِدُ مَآ اَحْمِلُكُمْ عَلَيْهِ ۖ

[And there is no sin or blame upon those] who came to you, asking for the conveyance [for the journey], and you said: I do not possess additional means of transportation for you.

تَوَلَّوْا وَّ اَعْيُنُهُمْ تَفِيْضُ مِنَ الدَّمْعِ حَزَنًا اَلَّا يَجِدُوْا مَا يُنْفِقُوْنَ ﴿۹۲﴾

So, they turned back, and tears were flowing from their eyes, due to sorrow that they had nothing to spend [to go out in the path of Allah].

اِنَّمَا السَّبِيْلُ عَلَى الَّذِيْنَ يَسْتَاْذِنُوْنَكَ وَ هُمْ اَغْنِيَآءُ ۚ

There is only cause [for blame] against those, who seek permission from you to stay behind, despite being wealthy.

رَضُوْا بِاَنْ يَّكُوْنُوْا مَعَ الْخَوَالِفِ ۙ وَ طَبَعَ اللّٰهُ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ فَهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿۹۳﴾

They were well-pleased to be among those who remained behind, [including the disabled and women]. Allah has set a seal upon their hearts; therefore, they do not know [what the loss they have suffered].

GO TO PAGE 1

#178

https://arc

In verses 94 to 100, Referring to the events of the Tabuk expedition, the Prophet Muhammad [peace be upon him] was given prior knowledge that upon his return, the hypocrites would present various excuses and swear falsely. Among the Desert Arabs, some consider spending in the way of Allah as a ransom, while others view it as a means to gain closeness to Allah. For those who excel and take the lead in good deeds are given the glad tidings of Paradise.

يَعْتَذِرُوْنَ اِلَيْكُمْ اِذَا رَجَعْتُمْ اِلَيْهِمْ ؕ

They [the hypocrites] will present [all sorts of] excuses before you, when you return to them [from Tabuk].

قُلْ لَّا تَعْتَذِرُوْا لَنْ نُّؤْمِنَ لَكُمْ قَدْ نَبَّاَنَا اللّٰهُ مِنْ اَخْبَارِكُمْ ؕ

[O prophet] say to them: 'Do not make excuses, we will never believe you. Allah has already informed us about your state of affairs.

وَ سَيَرَى اللّٰهُ عَمَلَكُمْ وَ رَسُوْلُهٗ ثُمَّ تُرَدُّوْنَ اِلٰى عٰلِمِ الْغَيْبِ وَ الشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿۹۴﴾

[And in the future], Allah and His Messenger will observe your conduct. Then [on the day of judgement] you will be returned to [Allah], the Knower of the unseen and the seen. Then He shall tell you of all that you have been doing [in your life].

سَيَحْلِفُوْنَ بِاللّٰهِ لَكُمْ اِذَا انْقَلَبْتُمْ اِلَيْهِمْ لِتُعْرِضُوْا عَنْهُمْ ؕ فَاَعْرِضُوْا عَنْهُمْ ؕ

When you go back to them, they will swear by Allah, hoping you will accept their excuses. Rather, you turn away [and leave them alone.]

اِنَّهُمْ رِجْسٌ ۙ وَّ مَاْوٰىهُمْ جَهَنَّمُ ۚ جَزَآءًۢ بِمَا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ﴿۹۵﴾

Indeed, they are impure, and Hell is their abode. The recompense for [all the evil] deeds they have earned.

يَحْلِفُوْنَ لَكُمْ لِتَرْضَوْا عَنْهُمْ ۚ

They swear by Allah [in front of you], so that you may be pleased with them.

فَاِنْ تَرْضَوْا عَنْهُمْ فَاِنَّ اللّٰهَ لَا يَرْضٰى عَنِ الْقَوْمِ الْفٰسِقِيْنَ ﴿٩٦﴾

But even if you are pleased with them, Allah will never be pleased with such disobedient people.

اَلْاَعْرَابُ اَشَدُّ كُفْرًا وَّ نِفَاقًا وَّ اَجْدَرُ اَلَّا يَعْلَمُوْا حُدُوْدَ مَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ عَلٰى رَسُوْلِهٖ ؕ

These Desert Arabs are more stubborn in disbelief and hypocrisy, and they do not [have capability to] understand the limits [of religion] revealed by Allah to His Messenger.

وَ اللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ﴿٩٧﴾

And Allah is all-Knowing, all-Wise.

وَ مِنَ الْاَعْرَابِ مَنْ يَّتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ مَغْرَمًا وَّ يَتَرَبَّصُ بِكُمُ الدَّوَآىِٕرَ ؕ عَلَيْهِمْ دَآىِٕرَةُ السَّوْءِ ؕ

Among these Desert Arab, some consider spending in the way of Allah as a form of penalty and thus they [eagerly] await misfortunes to befall on you [believers]. But upon them will fall the misfortune.

وَ اللّٰهُ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ﴿۹۸﴾

And Allah is all-Hearing, all-Knowing.

وَ مِنَ الْاَعْرَابِ مَنْ يُّؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَ الْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَ يَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ قُرُبٰتٍ عِنْدَ اللّٰهِ وَ صَلَوٰتِ الرَّسُوْلِ ؕ

However, among these desert Arabs are also those, who have complete faith in Allah and the Hereafter, and they consider spending in the way of Allah as a means to attain closeness to Allah and prayers [of blessings] from the Messenger.

اَلَاۤ اِنَّهَا قُرْبَةٌ لَّهُمْ ؕ سَيُدْخِلُهُمُ اللّٰهُ فِيْ رَحْمَتِهٖ ؕ

Surely it will draw them closer [to Allah]. And Allah shall admit them into His Mercy.

اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۹۹﴾ رکوع [۱۲]

Indeed, Allah is Most Forgiving, Very Merciful.

وَ السّٰبِقُوْنَ الْاَوَّلُوْنَ مِنَ الْمُهٰجِرِيْنَ وَ الْاَنْصَارِ وَ
الَّذِيْنَ اتَّبَعُوْهُمْ بِاِحْسَانٍ ۙ رَّضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمْ وَ رَضُوْا
عَنْهُ وَ اَعَدَّ لَهُمْ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ تَحْتَهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ
فِيْهَاۤ اَبَدًا

The Pioneers–The first of the emigrants [from Makkah] and the supporters [from Medinah] [who embraced the call to faith from the very beginning] and those who followed their course in goodness–Allah is well-pleased with them, and they are well-pleased with Him. Allah has prepared for them gardens beneath which rivers flow, and they will abide there forever and ever.

ذٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ﴿١٠٠﴾

This is the supreme [and real] success.

GO TO PAGE 1

#179

https://arc

In verses 101 to 106, it is explained that some desert Arabs, and some residents of Medina are hypocrites, and Allah is well aware of them. Their abode is Hell. The Prophet has been instructed regarding the Battle of Tabuk that those who have confessed their sins should have their charities accepted, and prayers for their forgiveness should be made. Their future actions will be observed. As for some others, their case is still pending; Allah will either punish them or accept their repentance.

وَمِمَّنْ حَوْلَكُمْ مِّنَ الْاَعْرَابِ مُنٰفِقُوْنَ ۛ

And [O Believers!] Among the Desert Arabs around you, there are those who are hypocrites.

وَ مِنْ اَهْلِ الْمَدِيْنَةِ ۛ مَرَدُوْا عَلَى النِّفَاقِ ۫ لَا تَعْلَمُهُمْ ؕ
نَحْنُ نَعْلَمُهُمْ ؕ

And also among the people of Madinah [there are hypocrites]. They are persistent in hypocrisy. You do not know them, but We [certainly] know them.

سَنُعَذِّبُهُمْ مَّرَّتَيْنِ ثُمَّ يُرَدُّوْنَ اِلٰى عَذَابٍ عَظِيْمٍ ۚ﴿۱۰۱﴾

We shall punish them twice [in this life], and then they will be brought back [to Allah on the day of judgement] for a severe punishment.

وَ اٰخَرُوْنَ اعْتَرَفُوْا بِذُنُوْبِهِمْ خَلَطُوْا عَمَلًا صَالِحًا وَّ اٰخَرَ سَيِّئًا ؕ

[And In addition to them], there are also others, who have confessed their own sins, while they had mixed a good deed with an evil deed. [they adhered to faith, but refused to go to Tabuk]

عَسَى اللّٰهُ اَنْ يَّتُوْبَ عَلَيْهِمْ ؕ

Allah may grant them repentance.

اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۱۰۲﴾

Indeed, Allah is Most Forgiving, Very Merciful.

خُذْ مِنْ اَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً تُطَهِّرُهُمْ وَ تُزَكِّيْهِمْ بِهَا وَصَلِّ عَلَيْهِمْ ؕ

Accept charity from their wealth to purify and cleans them and also pray for them.

اِنَّ صَلٰوتَكَ سَكَنٌ لَّهُمْ ؕ

Indeed, your prayer is a source of comfort for them.

وَ اللّٰهُ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ﴿۱۰۳﴾

And Allah is all-Hearing, all-Knowing.

اَلَمْ يَعْلَمُوْۤا اَنَّ اللّٰهَ هُوَ يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهٖ وَ يَاْخُذُ الصَّدَقٰتِ وَ اَنَّ اللّٰهَ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيْمُ ﴿۱۰۴﴾

Do they not know that it is Allah [alone] who accepts the repentance from His servants and accepts their charities. And indeed, Allah [alone] is the one who forgives and Accepts Repentance, the Most Merciful?

وَ قُلِ اعْمَلُوْا فَسَيَرَى اللّٰهُ عَمَلَكُمْ وَ رَسُوْلُهٗ وَ الْمُؤْمِنُوْنَ ؕ

Say to them: keep on doing your work [as you wish]. Allah will see your work and so will His Messenger and the believers.

وَ سَتُرَدُّوْنَ اِلٰى عٰلِمِ الْغَيْبِ وَ الشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿۱۰۵﴾

And Then, you will all be returned [to Allah], who knows everything, both unseen and seen, and He will tell you [the due recompense] of everything you did [in your life].

وَ اٰخَرُوْنَ مُرْجَوْنَ لِاَمْرِ اللّٰهِ اِمَّا یُعَذِّبُهُمْ وَ اِمَّا یَتُوْبُ عَلَیْهِمْ ؕ

And [besides them], there are others whose matter have been deferred awaiting Allah's decision. [Allah] will either punish them or accept their repentance.

وَ اللّٰهُ عَلِیْمٌ حَكِیْمٌ ﴿۱۰۶﴾

And Allah is all-Knowing, all-Wise.

GO TO PAGE 1

#180

https://arc

In verses 107 to 112, a strict promise is given to those who built Masjid Zarrar outside Madinah for nefarious purposes. Messenger of Allah [peace be upon him] is urged not to pray in this mosque. Words of praise about those who built another mosque named Qabah outside Madinah. The covenant between Allah and the believers to buy their wealth and lives in exchange for Paradise, which is contained in the Torah, the Gospel, and the Qur'an.

وَ الَّذِيْنَ اتَّخَذُوْا مَسْجِدًا ضِرَارًا وَّ كُفْرًا وَّ تَفْرِيْقًۢا
بَيْنَ الْمُؤْمِنِيْنَ وَ اِرْصَادًا لِّمَنْ حَارَبَ اللّٰهَ وَ رَسُوْلَهٗ مِنْ
قَبْلُ ؕ

[And among them] there are some [hypocrites], who have built a mosque with the intention of causing harm, promote unbelief and to divide the believers-- An outpost for those who had previously waged war against Allah and His Messenger.

وَ لَيَحْلِفُنَّ اِنْ اَرَدْنَاۤ اِلَّا الْحُسْنٰى ؕ

[And surely], they will swear, saying: our intentions were nothing but good.

وَ اللّٰهُ يَشْهَدُ اِنَّهُمْ لَكٰذِبُوْنَ ﴿۱۰۷﴾

But Allah bears witness that, most surely, they are liars.

لَا تَقُمْ فِيْهِ اَبَدًا ؕ

Do not ever stand [for the prayer] in it.

لَمَسْجِدٌ اُسِّسَ عَلَى التَّقْوٰى مِنْ اَوَّلِ يَوْمٍ اَحَقُّ اَنْ تَقُوْمَ فِيْهِ ؕ

However, the mosque whose foundation was laid from the very first day on the fear of Allah, is indeed worthy for you to stand [for prayer].

Some commentators suggest that this refers to the Prophet's Mosque (Masjid Nabawi), while others designate it as Quba Mosque, which is located four kilometers away from the Prophet's Mosque.

فِيْهِ رِجَالٌ يُّحِبُّوْنَ اَنْ يَّتَطَهَّرُوْا ؕ وَ اللّٰهُ يُحِبُّ الْمُطَّهِّرِيْنَ ﴿۱۰۸﴾

[In this mosque], there are men who purify themselves and Allah loves those who purify themselves.

اَفَمَنْ اَسَّسَ بُنْيَانَهٗ عَلٰى تَقْوٰى مِنَ اللّٰهِ وَ رِضْوَانٍ خَيْرٌ اَمْ مَّنْ اَسَّسَ بُنْيَانَهٗ عَلٰى شَفَا جُرُفٍ هَارٍ فَانْهَارَ بِهٖ فِيْ نَارِ جَهَنَّمَ ؕ

Who is better: the one who laid the foundation of his building on the fear of Allah and His pleasure, or the one who placed the foundation of his building on the brink of a crumbling bank, that collapses with him into the fire of Hell?

وَ اللّٰهُ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ ﴿۱۰۹﴾

And Allah does not guide the wrongdoing people.

لَا يَزَالُ بُنْيَانُهُمُ الَّذِىْ بَنَوْا رِيْبَةً فِىْ قُلُوْبِهِمْ اِلَّاۤ اَنْ تَقَطَّعَ قُلُوْبُهُمْ ؕ

The building constructed by them will always remain a source of unrest and anxiety in their hearts unless their hearts are cut into pieces.

وَ اللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ﴿۱۱۰﴾ ركوع [۱۳]

And Allah is All-Knowing, All-Wise.

اِنَّ اللّٰهَ اشْتَرٰى مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ اَنْفُسَهُمْ وَ اَمْوَالَهُمْ
بِاَنَّ لَهُمُ الْجَنَّةَ ؕ يُقَاتِلُوْنَ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ فَيَقْتُلُوْنَ وَ
يُقْتَلُوْنَ ۖ وَعْدًا عَلَيْهِ حَقًّا فِي التَّوْرٰىةِ وَ الْاِنْجِيْلِ وَ
الْقُرْاٰنِ ؕ

Indeed, Allah has purchased from the believers, their lives, and their wealth [with the promise] that they shall get Paradise [in return]. [because] they fight in the path of Allah. They kill [their enemies] and are killed. This true promise is binding on Him [as mentioned] in the Torah, the Gospel, and the Quran.

وَمَنْ اَوْفٰى بِعَهْدِهٖ مِنَ اللّٰهِ فَاسْتَبْشِرُوْا بِبَيْعِكُمُ الَّذِيْ
بَايَعْتُمْ بِهٖ ؕ وَذٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ﴿۱۱۱﴾

And who could be more faithful to his covenant than Allah? So, [O believers,] rejoice in the deal you have made, and that is the great achievement.

اَلتَّآئِبُوْنَ الْعٰبِدُوْنَ الْحٰمِدُوْنَ السَّآئِحُوْنَ الرّٰكِعُوْنَ
السّٰجِدُوْنَ الْاٰمِرُوْنَ بِالْمَعْرُوْفِ وَ النَّاهُوْنَ عَنِ
الْمُنْكَرِ وَ الْحٰفِظُوْنَ لِحُدُوْدِ اللّٰهِ ؕ

[They are the believers] who are repentant, devout in their worship, who praise Him, observe fasting, bow [their faces] down [in raku], prostrate in submission [in sajdah], and those who enjoin what is right and forbid what is wrong, and safeguard the limits set by Allah.

وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿١١٢﴾

[O prophet!] give glad tiding [of everlasting Paradise] to the believers.

GO TO PAGE 1

#181

https://arc

In verses 113 to 119, it is forbidden to seek forgiveness for polytheists, even if they are close relatives. However, for the sincere emigrants (muhajirin) and the helpers (ansar), there is general acceptance of repentance. The pardon announcement of the three people whose case was deferred.

مَا كَانَ لِلنَّبِيِّ وَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَنْ يَّسْتَغْفِرُوْا لِلْمُشْرِكِيْنَ وَلَوْ كَانُوْٓا اُولِيْ قُرْبٰى مِنْۢ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمْ اَنَّهُمْ اَصْحٰبُ الْجَحِيْمِ ﴿۱۱۳﴾

It is not [appropriate] for the Prophet, and other Muslims to seek forgiveness for the polytheists, even if they are their close relatives, after it has been made clear to them, that they are the companions of Hellfire.

وَ مَا كَانَ اسْتِغْفَارُ اِبْرٰهِيْمَ لِاَبِيْهِ اِلَّا عَنْ مَّوْعِدَةٍ
وَّعَدَهَاۤ اِيَّاهُ ۚ

And Abraham's seeking of forgiveness for his father, was only due to a promise, he had made to him.

فَلَمَّا تَبَيَّنَ لَهٗۤ اَنَّهٗ عَدُوٌّ لِّلّٰهِ تَبَرَّاَ مِنْهُ ؕ

but when it became clear to him that his father was an enemy of Allah, he disassociated himself from him.

اِنَّ اِبْرٰهِيْمَ لَاَوَّاهٌ حَلِيْمٌ ﴿۱۱۴﴾

Indeed, Abraham was tender hearted, and very forbearing.

وَ مَا كَانَ اللّٰهُ لِيُضِلَّ قَوْمًۢا بَعْدَ اِذْ هَدٰىهُمْ حَتّٰى يُبَيِّنَ لَهُمْ مَّا يَتَّقُوْنَ ؕ

And Allah does not lead a people astray after guiding them, until He makes clear to them what they should avoid.

Some of the companions who had concerns about certain actions worried that by doing so, they might be contributing to misguidance. Allah, however, clarified that as long as He had not provided explicit guidance regarding those particular actions, there would be no blame or misguidance assigned to them. Allah does not hold someone accountable or lead them astray until He provides clear guidance on specific matters.

اِنَّ اللّٰهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ ﴿۱۱۵﴾

Indeed, Allah has knowledge of all things.

اِنَّ اللّٰهَ لَهٗ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ؕ يُحْيٖ وَ يُمِيْتُ ؕ

Certainly, to Allah belongs the sovereignty of the heavens and the earth. He [is the one who] gives life and causes death.

وَ مَا لَكُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ مِنْ وَّلِيٍّ وَّ لَا نَصِيْرٍ ﴿۱۱۷﴾

You have no protector or helper other than Allah.

لَقَدْ تَّابَ اللّٰهُ عَلَى النَّبِيِّ وَ الْمُهٰجِرِيْنَ وَ الْاَنْصَارِ الَّذِيْنَ اتَّبَعُوْهُ فِيْ سَاعَةِ الْعُسْرَةِ مِنْۢ بَعْدِ مَا كَادَ يَزِيْغُ قُلُوْبُ فَرِيْقٍ مِّنْهُمْ ثُمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ ؕ

Indeed, Allah has already granted repentance to His Prophet and also to the Emigrants [Muhajirin] and the Helpers [Ansar] who followed the Prophet during the hour of hardship, after the hearts of some of the [believers] among them had almost deviated. Then Allah, granted them repentance.

اِنَّهٗ بِهِمْ رَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ ﴿۱۱۷﴾

Indeed, He was very Kind and Very Merciful towards them.

وَّعَلَى الثَّلٰثَةِ الَّذِيْنَ خُلِّفُوْا ؕ

And He [also forgave] the three whose matter was deferred [and were kept in waiting.]

حَتّٰۤى اِذَا ضَاقَتْ عَلَيْهِمُ الْاَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ وَ ضَاقَتْ عَلَيْهِمْ اَنْفُسُهُمْ وَظَنُّوْۤا اَنْ لَّا مَلْجَاَ مِنَ اللّٰهِ اِلَّاۤ اِلَيْهِ ؕ

Until [for the three] the earth, despite all its vastness, became constricted for them, and their own souls became narrowed for them. And they realized that there was no refuge from Allah except in Him.

ثُمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ لِيَتُوْبُوْا ؕ

Then He turned towards them in Mercy, so that they may repent.

اِنَّ اللّٰهَ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيْمُ ﴿۱۱۸﴾ رکوع [۱۴]

Indeed, Allah is the one, who accepts repentance, Most Merciful.

These three Companions were not among the hypocrites, they had also prepared for the expedition. They intended to leave for a few days after the departure of the army in Tabuk and travel at a high speed to meet them. But due to mere laziness, a considerable time passed, and before they could embark on the journey, the army had returned. They went and begged forgiveness from the Messenger of Allah (peace be upon him), but their matter was deferred. All the believers including their families, were banned from visiting them. Finally, after about fifty days, Allah accepted their repentance.

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اتَّقُوا اللّٰهَ وَ كُوْنُوْا مَعَ الصّٰدِقِيْنَ

(۱۱۹)

O you who believe! Fear Allah and be with those who are truthful.

GO TO PAGE 1

#182

https://arc

In verses 120 to 129, People of Madinah and the Desert Arabs were encouraged to show complete loyalty to the Prophet Muhammad [peace be upon him]. Believers from outside Madinah were advised to send some people from their tribes to receive education and training in the Prophet's Mosque. The Messenger of Allah [peace be upon him] is sincerely concerned for the welfare of the people and is full of compassion and mercy for the believers.

مَا كَانَ لِاَهْلِ الْمَدِيْنَةِ وَمَنْ حَوْلَهُمْ مِّنَ الْاَعْرَابِ اَنْ يَّتَخَلَّفُوْا عَنْ رَّسُوْلِ اللّٰهِ وَلَا يَرْغَبُوْا بِاَنْفُسِهِمْ عَنْ نَّفْسِهٖ ؕ

It was not [appropriate] for the people of Medinah and the Desert Arabs [in the neighborhood] around them to stay behind Allah's Messenger [for the battle of Tabuk], or to prefer their lives to his life.

ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ لَا يُصِيْبُهُمْ ظَمَاٌ وَّ لَا نَصَبٌ وَّ لَا مَخْمَصَةٌ فِيْ
سَبِيْلِ اللّٰهِ وَ لَا يَطَـُٔوْنَ مَوْطِئًا يَّغِيْظُ الْكُفَّارَ وَ لَا يَنَالُوْنَ
مِنْ عَدُوٍّ نَّيْلًا اِلَّا كُتِبَ لَهُمْ بِهٖ عَمَلٌ صَالِحٌ ؕ

That is because whatever thirst or fatigue or hunger strikes them in the way of Allah, and whenever they step into a place which angers the disbelievers, and whenever they gain anything from enemy--a righteous deed is written for them [in the divine book].

اِنَّ اللّٰهَ لَا يُضِيْعُ اَجْرَ الْمُحْسِنِيْنَ ﴿۱۲۰﴾

Surely, Allah does not waste the reward of those, who excel in doing good.

وَ لَا يُنْفِقُوْنَ نَفَقَةً صَغِيْرَةً وَّ لَا كَبِيْرَةً وَّ لَا يَقْطَعُوْنَ وَادِيًا اِلَّا كُتِبَ لَهُمْ لِيَجْزِيَهُمُ اللّٰهُ اَحْسَنَ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿۱۲۱﴾

And whatever they spend, be it small or large, and whenever they cross a valley, it is all written down for them [as a good deed], so that Allah may give them the best reward for what they were doing.

وَ مَا كَانَ الْمُؤْمِنُوْنَ لِيَنْفِرُوْا كَآفَّةً ؕ فَلَوْ لَا نَفَرَ مِنْ كُلِّ
فِرْقَةٍ مِّنْهُمْ طَآىِٕفَةٌ لِّيَتَفَقَّهُوْا فِي الدِّيْنِ وَ لِيُنْذِرُوْا
قَوْمَهُمْ اِذَا رَجَعُوْۤا اِلَيْهِمْ لَعَلَّهُمْ يَحْذَرُوْنَ ﴿۱۲۲﴾

ركوع [۱۵]

And it is not for the believers, to go forth all together. So, why should it not be that a group from every section of them goes forth, leaving the rest to acquire perfect understanding of the religion. Consequently they may warn their people when they return to them, so that they may also take due care.

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا قَاتِلُوا الَّذِيْنَ يَلُوْنَكُمْ مِّنَ الْكُفَّارِ وَلْيَجِدُوْا فِيْكُمْ غِلْظَةً ؕ

O you who believe! Fight against those disbelievers [in the region] surrounding you and let them find harshness in you.

وَاعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ مَعَ الْمُتَّقِيْنَ ﴿۱۲۳﴾

And know that Allah is with the God-fearing.

وَاِذَا مَآ اُنْزِلَتْ سُوْرَةٌ فَمِنْهُمْ مَّنْ يَّقُوْلُ اَيُّكُمْ زَادَتْهُ هٰذِهٖٓ اِيْمَانًا ۚ

Whenever a [new] surah is sent down, some of these [hypocrites] ask [mockingly], “Which of you has increased in faith because of this [surah]?”

فَاَمَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا فَزَادَتْهُمْ اِيْمَانًا وَّهُمْ يَسْتَبْشِرُوْنَ ﴿١٢٤﴾

As for those who believe, it increases them in faith, and they rejoice.

وَ اَمَّا الَّذِيْنَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ فَزَادَتْهُمْ رِجْسًا اِلٰى رِجْسِهِمْ وَمَاتُوْا وَهُمْ كٰفِرُوْنَ ﴿١٢٥﴾

But as for those in whose hearts there is a disease, it [merely] adds further impurity upon their impurity [and makes them more stubborn in their disbelief], and they die while they are disbelievers.

اَوَلَا يَرَوْنَ اَنَّهُمْ يُفْتَنُوْنَ فِيْ كُلِّ عَامٍ مَّرَّةً اَوْ مَرَّتَيْنِ ثُمَّ لَا يَتُوْبُوْنَ وَلَا هُمْ يَذَّكَّرُوْنَ ﴿١٢٦﴾

Do they not see that they are tested [by Allah with different kind of calamities] once or twice every year? Yet they do not repent, nor do they learn [a lesson].

[That every adversity comes from Allah, and its purpose is to remind humans to turn towards Allah.]

وَ اِذَا مَاۤ اُنْزِلَتْ سُوْرَةٌ نَّظَرَ بَعْضُهُمْ اِلٰى بَعْضٍ ؕ هَلْ يَرٰىكُمْ مِّنْ اَحَدٍ ثُمَّ انْصَرَفُوْا ؕ

And whenever a Surah [like this, which exposes the hypocrites] is sent down [and it is recited in their presence], they look at each other (as if saying): "Is there someone watching you?" Then they [quietly] walk away [from the prophet].

صَرَفَ اللّٰهُ قُلُوْبَهُمْ بِاَنَّهُمْ قَوْمٌ لَّا يَفْقَهُوْنَ ﴿١٢٧﴾

Allah has turned their hearts away because they are a people who do not understand.

لَقَدْ جَآءَكُمْ رَسُوْلٌ مِّنْ اَنْفُسِكُمْ عَزِيْزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيْصٌ عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِيْنَ رَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ ﴿١٢٨﴾

Surely, there has come to you a Messenger from among yourselves. Your suffering distress him and he is deeply concerned for your welfare, and for the believers he is very kind and Merciful.

فَاِنْ تَوَلَّوْا فَقُلْ حَسْبِيَ اللّٰهُ ۖ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۭ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ
وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيْمِ ﴿١٢٩﴾ ركوع [١٦]

Then if they turn away [from you, O prophet], say to them, "Allah is sufficient for me; there is no God except Him. In Him I Have placed my trust, and He is the Lord of the Great Throne."

GO TO PAGE 1

#183

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
10	سُوْرَۃُ یُوْنُس	مکی	11	109	11	یَعْتَذِرُوْنَ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful.

Verses 1 to 10: it is a pity for the Quraysh that instead of appreciating this book full of wisdom that We have revealed to one of them, they say that this person is a magician. Indeed, your Lord is the one, who created the heavens and the earth. You are all to return to Him alone. He did not create all this without purpose. The dwelling of those who do not expect to meet Allah and are content with the life of this world will be Hell. As for those who believe and do righteous deeds, their destination will be Paradise.

الٓرٰ ۚ تِلْكَ اٰيٰتُ الْكِتٰبِ الْحَكِيْمِ ۝١

Alif. Lam. Ra

These are the verses of the book [Quran] full of wisdom.

اَكَانَ لِلنَّاسِ عَجَبًا اَنْ اَوْحَيْنَآ اِلٰى رَجُلٍ مِّنْهُمْ اَنْ اَنْذِرِ النَّاسَ وَبَشِّرِ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَنَّ لَهُمْ قَدَمَ صِدْقٍ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۭ

Is it surprising for the people, that We have sent revelation to a man from among themselves, [instructing him] that he should fore-warn the people [about the day of Judgment], and give glad tidings to those who believe, that they will have an honorable status with their Lord.

قَالَ الْكٰفِرُوْنَ اِنَّ هٰذَا لَسٰحِرٌ مُّبِيْنٌ ۝٢

Yet the disbelievers said: Indeed, this [man] is clearly a magician!

اِنَّ رَبَّكُمُ اللّٰهُ الَّذِيْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضَ فِيْ سِتَّةِ

اَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوٰى عَلَى الْعَرْشِ يُدَبِّرُ الْاَمْرَ ؕ

Surely your Lord is Allah, Who created the heavens and the earth in a span of six [Heavenly] days, then established Himself on the Throne. He conducts every affair [with wisdom and perfection].

مَا مِنْ شَفِيْعٍ اِلَّا مِنْۢ بَعْدِ اِذْنِهٖ ؕ

There is no one who could intercede before Him, except after His permission.

ذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبُّكُمْ فَاعْبُدُوْهُ ؕ اَفَلَا تَذَكَّرُوْنَ ۝

That is Allah, your Lord. So, worship Him [alone]. Will you not then become mindful [of God's signs]?

اِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيْعًا ؕ وَعْدَ اللّٰهِ حَقًّا ؕ

Towards Him all of you have to return, this being a true promise from Allah.

اِنَّهٗ يَبْدَؤُا الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيْدُهٗ لِيَجْزِيَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ بِالْقِسْطِ ؕ

Indeed, He is the one who created [man] for the first time, and He will create them again, so that He may reward with justice, those who believe [in Allah and the day of judgement] and do righteous deeds.

وَ الَّذِیْنَ كَفَرُوْا لَهُمْ شَرَابٌ مِّنْ حَمِیْمٍ وَّ عَذَابٌ اَلِیْمٌۢ
بِمَا كَانُوْا یَكْفُرُوْنَ ۝۴

And as for those who disbelieve, for them will be boiling water to drink and a painful punishment because of their disbelief.

هُوَ الَّذِیْ جَعَلَ الشَّمْسَ ضِیَآءً وَّ الْقَمَرَ نُوْرًا وَّ قَدَّرَهٗ
مَنَازِلَ لِتَعْلَمُوْا عَدَدَ السِّنِیْنَ وَ الْحِسَابَ ؕ

He is the one, Who has made the sun a radiant light, and the moon a reflected light and determined for it [accurate] phases - so that you may know the number of years and account [of time].

مَا خَلَقَ اللّٰهُ ذٰلِكَ اِلَّا بِالْحَقِّ ۚ

Allah has not created this without purpose.

يُفَصِّلُ الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يَّعْلَمُوْنَ ۝٥

He elaborates the signs for those who understand.

اِنَّ فِي اخْتِلَافِ الَّيْلِ وَ النَّهَارِ وَ مَا خَلَقَ اللّٰهُ فِي السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّتَّقُوْنَ ۝٦

Indeed, in the alternation of night and day and [in] what Allah has created in the heavens and the earth, are signs for a people who are God-fearing.

اِنَّ الَّذِيْنَ لَا يَرْجُوْنَ لِقَآءَنَا وَرَضُوْا بِالْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَ
اطْمَاَنُّوْا بِهَا وَالَّذِيْنَ هُمْ عَنْ اٰيٰتِنَا غٰفِلُوْنَ ۙ﴿۷﴾ اُولٰٓئِكَ
مَاْوٰىهُمُ النَّارُ بِمَا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ﴿۸﴾

Indeed, those who do not expect to meet Us [on the day of judgement] and are satisfied with the life of [only] this world and are content with it, and those who are heedless of Our signs - their refuge is the Fire [of Hell], because of what they used to earn for themselves.

اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ يَهْدِيْهِمْ رَبُّهُمْ
بِاِيْمَانِهِمْ ۚ

Indeed, those who believe and do righteous deeds - their Lord will guide them [to the path of paradise] by virtue of their faith.

تَجْرِیْ مِنْ تَحْتِهِمُ الْاَنْهٰرُ فِیْ جَنّٰتِ النَّعِیْمِ ۝۹

Rivers will flow beneath them in the Gardens of Bliss.

دَعْوٰىهُمْ فِیْهَا سُبْحٰنَكَ اللّٰهُمَّ وَتَحِیَّتُهُمْ فِیْهَا سَلٰمٌ ۚ

[Upon entering it], they will exclaim, 'Exalted are You, O Allah!' [And when they meet each other in paradise] their greetings will be: 'be Peace!'

وَاٰخِرُ دَعْوٰىهُمْ اَنِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِیْنَ ۝۱۰ رکوع [۱]

And the final word [of all their conversation] will be: 'all Praise belongs to Allah, the Lord of all the worlds.'

GO TO PAGE 1

#184

https://arc

In verses 11 to 19, People are warned to take advantage of the respite given by Allah. Whenever trouble befalls a person, they call upon Allah, but as soon as Allah removes the trouble, they forget Him. The disbelievers should remember that disobedient nations have been destroyed before them. The deniers of the Day of Judgment ask for alterations in the Quran according to their desires. However, the Quran is a revelation from Allah, and no changes can be made to it. The disbelievers should be reminded that the Prophet Muhammad [PBUH] lived his entire life among them, and they know his honesty and integrity. The disbelievers think that their idols will intercede for them with Allah, but there is no truth in this.

وَ لَوْ يُعَجِّلُ اللّٰهُ لِلنَّاسِ الشَّرَّ اسْتِعْجَالَهُمْ بِالْخَيْرِ لَقُضِيَ اِلَيْهِمْ اَجَلُهُمْ ؕ

If Allah were to hasten in punishing the people [for their evil deeds], as they hasten in seeking good, their [appointed] time would have been all over.

فَنَذَرُ الَّذِيْنَ لَا يَرْجُوْنَ لِقَآءَنَا فِيْ طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُوْنَ ۝١١

So for those, who do not expect to meet Us [on the day of judgement], We leave them to wander blindly in their excessive rebellion.

وَ اِذَا مَسَّ الْاِنْسَانَ الضُّرُّ دَعَانَا لِجَنْۢبِهٖۤ اَوْ قَاعِدًا اَوْ قَآئِمًا ۚ

And when adversity touches man, he calls upon Us [for relief], whether lying on his side, or sitting, or standing.

فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُ ضُرَّهٗ مَرَّ كَاَنْ لَّمْ يَدْعُنَاۤ اِلٰى ضُرٍّ مَّسَّهٗ ؕ

But when We remove from him his affliction, he continues [in disobedience] as if he had never called upon Us to [remove] the affliction that touched him.

كَذٰلِكَ زُيِّنَ لِلْمُسْرِفِيْنَ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿۱۲﴾

This is how the misdeeds of the transgressors are made appealing to them.

وَ لَقَدْ اَهْلَكْنَا الْقُرُوْنَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَمَّا ظَلَمُوْا ۙ وَ جَآءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ وَ مَا كَانُوْا لِيُؤْمِنُوْا ؕ

Indeed, We have destroyed many communities before you when they persisted in wrongdoing. Their messengers came to them with clear proofs, but they would not believe.

كَذٰلِكَ نَجْزِي الْقَوْمَ الْمُجْرِمِيْنَ ﴿١٣﴾

This is how We reward the people of defiant unbelief.

ثُمَّ جَعَلْنٰكُمْ خَلٰٓئِفَ فِي الْاَرْضِ مِنْۢ بَعْدِهِمْ لِنَنْظُرَ كَيْفَ تَعْمَلُوْنَ ﴿١٤﴾

Then We made you their successors in the earth, so that We may observe how you shall do.

وَ اِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِمْ اٰيَاتُنَا بَيِّنٰتٍ ۙ قَالَ الَّذِيْنَ لَا يَرْجُوْنَ لِقَآءَنَا ائْتِ بِقُرْاٰنٍ غَيْرِ هٰذَآ اَوْ بَدِّلْهُ ؕ

And when Our verses are recited to them as clear evidence, those who do not expect to meet with Us [on the day of judgement] say, 'Bring us a Qur'an other than this or change it.'

قُلْ مَا يَكُوْنُ لِيْٓ اَنْ اُبَدِّلَهٗ مِنْ تِلْقَآئِ نَفْسِيْ ۚ

Say, [O Muhammad], 'It is not for me to change it on my own accord.

اِنْ اَتَّبِعُ اِلَّا مَا يُوْحٰٓى اِلَيَّ ۚ

I only follow what is revealed to me.

اِنِّيْٓ اَخَافُ اِنْ عَصَيْتُ رَبِّيْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيْمٍ ﴿١٥﴾

If I disobey my Lord, I fear the punishment of an awesome Day [the Hereafter].

قُلْ لَّوْ شَآءَ اللّٰهُ مَا تَلَوْتُهٗ عَلَيْكُمْ وَلَآ اَدْرٰىكُمْ بِهٖ ۖ

Say to them, "If Allah had willed, I would not have recited it to you, nor would He have made it known to you.

فَقَدْ لَبِثْتُ فِيْكُمْ عُمُرًا مِّنْ قَبْلِهٖ ؕ اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ﴿۱۶﴾

[Even before this Quran was revealed], I had spent [a significant portion of my] life among you. Why then do you not understand?

فَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا اَوْ كَذَّبَ بِاٰيٰتِهٖ ؕ

Who could be more unjust than one, who fabricates lies against Allah, or denies His verses?

اِنَّهٗ لَا يُفْلِحُ الْمُجْرِمُوْنَ ﴿۱۷﴾

Indeed, the defiant unbelievers do not succeed.

وَ يَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا لَا يَضُرُّهُمْ وَ لَا يَنْفَعُهُمْ وَ يَقُوْلُوْنَ هٰٓؤُلَآءِ شُفَعَآؤُنَا عِنْدَ اللّٰهِ ؕ

And those [polytheists] worship besides Allah others, which can neither harm them nor benefit them, and they say, 'These are our intercessors with Allah.'

قُلْ اَتُنَبِّـُٔوْنَ اللّٰهَ بِمَا لَا يَعْلَمُ فِي السَّمٰوٰتِ وَ لَا فِي الْاَرْضِ ؕ

[O Prophet!], Ask them: 'Are you informing Allah of something He does not know in the heavens or the earth?

سُبْحٰنَهٗ وَ تَعٰلٰى عَمَّا يُشْرِكُوْنَ ﴿۱۸﴾

Glorified and Exalted is He, above what they associate [with Him].

وَمَا كَانَ النَّاسُ اِلَّآ اُمَّةً وَّاحِدَةً فَاخْتَلَفُوْا ؕ

In the beginning, all humans were one community, but then they differed among themselves.

وَ لَوْ لَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَّبِّكَ لَقُضِیَ بَیْنَهُمْ فِیْمَا فِیْهِ یَخْتَلِفُوْنَ ﴿۱۹﴾

Had it not been for a prior decree from your Lord, their differences would have been settled [at once].

A period of respite is fixed for every community, before which their fate is not decided.

GO TO PAGE 1

#185

https://arc

In verses 20 to 23, The disbelievers demand that a sign be also sent down upon them. The knowledge of the unseen is only with Allah. These disbelievers, when they are caught in a difficult situation, call upon Allah sincerely, but when Allah delivers them from that difficulty, they become arrogant.

وَيَقُوْلُوْنَ لَوْ لَآ اُنْزِلَ عَلَيْهِ اٰيَةٌ مِّنْ رَّبِّهٖ ۚ

They (unbelievers) say: Why has his Lord not given him some miracles to (support his claim of being His Messenger)?

فَقُلْ اِنَّمَا الْغَيْبُ لِلّٰهِ فَانْتَظِرُوْا ۚ اِنِّيْ مَعَكُمْ مِّنَ
الْمُنْتَظِرِيْنَ ﴿٢٠﴾ ركوع [٢]

[O Muhammad!] Say: (The knowledge) of the unseen certainly belongs to Allah. Wait, and I too shall be waiting with you.

وَ اِذَآ اَذَقْنَا النَّاسَ رَحْمَةً مِّنْۢ بَعْدِ ضَرَّآءَ مَسَّتْهُمْ اِذَا
لَهُمْ مَّكْرٌ فِيْۤ اٰيَاتِنَا ؕ

And when We grant relief, by Our mercy, to people after they have suffered adversity, they immediately forget Our favors and begin to deny Our signs.

قُلِ اللّٰهُ اَسْرَعُ مَكْرًا ؕ اِنَّ رُسُلَنَا يَكْتُبُوْنَ مَا تَمْكُرُوْنَ ﴿٢١﴾

Say: Allah is certainly swifter in implementing His plan. Indeed, our messenger [angels] are recording all your deceit [and evil plots].

هُوَ الَّذِیْ یُسَیِّرُكُمْ فِی الْبَرِّ وَ الْبَحْرِ ؕ حَتّٰۤى اِذَا كُنْتُمْ فِی الْفُلْكِ ۚ

He is the one, who enables your journey through land and sea. [So much so that] when you are on ships, sailing in them.

وَ جَرَیْنَ بِهِمْ بِرِیْحٍ طَیِّبَةٍ وَّ فَرِحُوْا بِهَا جَآءَتْهَا رِیْحٌ عَاصِفٌ وَّ جَآءَهُمُ الْمَوْجُ مِنْ كُلِّ مَكَانٍ وَّ ظَنُّوْۤا اَنَّهُمْ اُحِیْطَ بِهِمْ ۙ دَعَوُا اللّٰهَ مُخْلِصِیْنَ لَهُ الدِّیْنَ ۚ

And when those [on board the ship] are delighted with a favorable breeze, suddenly a violent windstorm approaches them from every direction, and waves surge at them from all sides, and they realize that they are encompassed. [At that moment] They call upon Allah [alone], dedicating their faith solely to Him.

لَئِنْ اَنْجَيْتَنَا مِنْ هٰذِهٖ لَنَكُوْنَنَّ مِنَ الشّٰكِرِيْنَ ﴿٢٢﴾

[O Allah], if You save us from this adversity, we will surely be among the grateful.

فَلَمَّآ اَنْجٰىهُمْ اِذَا هُمْ يَبْغُوْنَ فِي الْاَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ ؕ

But as soon as Allah rescues them from the adversity, they transgress in the land without any right.

يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اِنَّمَا بَغْيُكُمْ عَلٰٓى اَنْفُسِكُمْ ۙ مَّتَاعَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۡ ثُمَّ اِلَيْنَا مَرْجِعُكُمْ فَنُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿٢٣﴾

O people! The consequences of your rebellion will only affect your own soul. [You may enjoy the] benefits of this worldly life for a few days, then ultimately you will return to Us. And We will show you what [good or bad] deeds you have done in the world.

GO TO PAGE 1

#186

https://arc

Verses 24 to 27. The example of the transient life of this world is likened to the earth becoming lush green after rain, but then Allah's punishment may eliminate everything. Allah invites towards the home of peace and safety. On the Day of Judgment, the faces of those who did good deeds will be radiant, with no fear or humiliation, and they will be in paradise. But the faces of those who did evil deeds will be gloomy, and their refuge will be Hell.

اِنَّمَا مَثَلُ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا كَمَآءٍ اَنْزَلْنٰهُ مِنَ السَّمَآءِ فَاخْتَلَطَ بِهٖ نَبَاتُ الْاَرْضِ مِمَّا يَاْكُلُ النَّاسُ وَ الْاَنْعَامُ ؕ

The example of the life of this world is like the rain We send down from the sky, which causes the plants of the earth to grow, from which humans and animals eat.

حَتّٰٓى اِذَآ اَخَذَتِ الْاَرْضُ زُخْرُفَهَا وَ ازَّيَّنَتْ وَظَنَّ اَهْلُهَآ
اَنَّهُمْ قٰدِرُوْنَ عَلَيْهَآ ۙ اَتٰىهَآ اَمْرُنَا لَيْلًا اَوْ نَهَارًا
فَجَعَلْنٰهَا حَصِيْدًا كَاَنْ لَّمْ تَغْنَ بِالْاَمْسِ ؕ

Until, when the earth has taken on its adornment and is beautified and its people think, that they have power over it, there comes to it Our command by night or by day, and We make it as a harvested field, as if it had not flourished the day before.

كَذٰلِكَ نُفَصِّلُ الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يَّتَفَكَّرُوْنَ ﴿۲۴﴾

Thus do We explain in detail the signs, for a people who give thought.

This worldly life is nothing but temporary enjoyment, and it will come to an end at any moment. It is merely a test. Those who do good deeds will always be in paradise, while the disobedient will be in hell.

وَ اللّٰهُ يَدْعُوْٓا اِلٰى دَارِ السَّلٰمِ ؕ

Allah invites [all people] to the [everlasting] abode of peace [In paradise].

وَيَهْدِيْ مَنْ يَّشَآءُ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿٢٥﴾

And He guides whomever He wills to the straight path [of salvation].

لِلَّذِيْنَ اَحْسَنُوا الْحُسْنٰى وَزِيَادَةٌ ؕ

For those who have done good deeds, there shall be great goodness for them. Indeed, [even] more will be given to them.

وَلَا يَرْهَقُ وُجُوْهَهُمْ قَتَرٌ وَّلَا ذِلَّةٌ ؕ

Neither grim nor humiliation will cover their faces.

اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ الْجَنَّةِ ۚ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ﴿٢٦﴾

These are the companions of [everlasting] Gardens [of Paradise], where they shall abide forever.

وَ الَّذِيْنَ كَسَبُوا السَّيِّاٰتِ جَزَآءُ سَيِّئَةٍ بِمِثْلِهَا ۙ وَ تَرْهَقُهُمْ ذِلَّةٌ ؕ

And those who have done evil deeds [and disbelieve], they will be recompensed only [equivalent to] what they have done. And humiliation will overtake them.

مَا لَهُمْ مِّنَ اللّٰهِ مِنْ عَاصِمٍ ۚ

There will be no one to protect them from [the punishment] of Allah.

كَاَنَّمَآ اُغْشِيَتْ وُجُوْهُهُمْ قِطَعًا مِّنَ الَّيْلِ مُظْلِمًا ؕ

[and it shall be] as if their faces were enveiled by patches of deeply dark night.

اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ النَّارِ ۚ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ﴿٢٧﴾

These are the companions of the Fire [of Hell]. They shall abide therein forever.

GO TO PAGE 1

#187

https://arc

In verses 28 to 36, it mentions the Day when everyone will be gathered, and the polytheists will express their aversion to their false deities. They know well that it is Allah who provides sustenance from the heavens and the earth and maintains the entire order of the universe, yet they do not believe. It is only Allah who creates for the first time and who will recreate. He alone guides towards the truth. These disbelievers are not following the truth but are merely following their own conjectures.

وَ يَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جَمِيْعًا ثُمَّ نَقُوْلُ لِلَّذِيْنَ اَشْرَكُوْا مَكَانَكُمْ اَنْتُمْ وَشُرَكَآؤُكُمْ ۚ

And [consider] the Day when We will gather them all together; then We will say to those who associated others with Allah [in worship], '[stay in] your places, you and your associate-gods'.

فَزَيَّلْنَا بَيْنَهُمْ وَ قَالَ شُرَكَآؤُهُمْ مَّا كُنْتُمْ اِيَّانَا تَعْبُدُوْنَ ﴿۲۸﴾

Then We will separate them from each other, and their associate-gods will say, 'You did not worship us.'

فَكَفٰى بِاللّٰهِ شَهِيْدًا بَيْنَنَا وَ بَيْنَكُمْ اِنْ كُنَّا عَنْ عِبَادَتِكُمْ لَغٰفِلِيْنَ ﴿٢٩﴾

Now, Allah alone is sufficient as a witness between us and you; indeed, we were totally unaware of your worship.

هُنَالِكَ تَبْلُوْا كُلُّ نَفْسٍ مَّآ اَسْلَفَتْ وَ رُدُّوْٓا اِلَى اللّٰهِ مَوْلٰىهُمُ الْحَقِّ وَ ضَلَّ عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ ﴿٣٠﴾

رکوع [۳]

At that time every soul will see the consequences of what they did. They will all be returned to Allah, their true Master, and whatever falsehoods they used to fabricate will vanish from them.

قُلْ مَنْ يَّرْزُقُكُمْ مِّنَ السَّمَآءِ وَ الْاَرْضِ اَمَّنْ يَّمْلِكُ السَّمْعَ وَ الْاَبْصَارَ وَ مَنْ يُّخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَ يُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ وَمَنْ يُّدَبِّرُ الْاَمْرَ ؕ

[O Prophet!] Ask them, 'Who provides for you from the heavens and the earth? Who controls [your] hearing and [your] sight and who brings the living out of the dead and brings the dead out of the living? And who is in control of all things in the universe?'

فَسَيَقُوْلُوْنَ اللّٰهُ ۚ فَقُلْ اَفَلَا تَتَّقُوْنَ ﴿۳۱﴾

They will immediately say, 'It is Allah.' So, ask them, 'Then why do you not fear Him?'

The polytheists also acknowledged that it is Allah who does all these things.

فَذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبُّكُمُ الْحَقُّ ۚ

So, That is Allah [alone] - your true Lord.

فَمَاذَا بَعْدَ الْحَقِّ اِلَّا الضَّلٰلُ ۖ فَاَنّٰى تُصْرَفُوْنَ ﴿٣٢﴾

After recognizing the truth, refusing to accept it, is nothing but misguidance. Then why are you turning away [from the truth towards misguidance?]

كَذٰلِكَ حَقَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِيْنَ فَسَقُوْٓا اَنَّهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿٣٣﴾

[O Prophet!] By presenting this fact, your Lord's statement about the disobedient ones, is being proven, that they will never come to believe [in any way].

قُلْ هَلْ مِنْ شُرَكَآئِكُمْ مَّنْ يَّبْدَؤُا الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيْدُهٗ ؕ

[O Prophet!] Ask them if among their associate-gods, there is anyone who can create for the first time and then bring it back to life after its death?

قُلِ اللّٰهُ يَبْدَؤُا الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيْدُهٗ فَاَنّٰى تُؤْفَكُوْنَ ﴿۳۴﴾

Say, 'It is Allah [alone] who creates for the first time and who will bring it back to life again. So why are you being misled away from the truth'?

قُلْ هَلْ مِنْ شُرَكَآئِكُمْ مَّنْ يَّهْدِيْٓ اِلَى الْحَقِّ ؕ

[O Prophet!] Ask them, if among their associate-gods, there is anyone who can guide towards the truth.

قُلِ اللّٰهُ يَهْدِيْ لِلْحَقِّ ؕ

Tell them, that only Allah guides towards the truth.

اَفَمَنْ يَّهْدِيْٓ اِلَى الْحَقِّ اَحَقُّ اَنْ يُّتَّبَعَ اَمَّنْ لَّا يَهِدِّيْٓ اِلَّآ اَنْ يُّهْدٰى ۚ

So, then, who is more deserving of being followed: the one [Allah] who guides towards the path of truth, or the one [associate-god] who cannot find the right path unless guided [by someone else]?

فَمَا لَكُمْ ۫ كَيْفَ تَحْكُمُوْنَ ﴿۳۵﴾

What has happened to you? How do you make decisions?

وَمَا يَتَّبِعُ اَكْثَرُهُمْ اِلَّا ظَنًّا ؕ

And most of them are following nothing but conjecture and assumptions.

اِنَّ الظَّنَّ لَا يُغْنِيْ مِنَ الْحَقِّ شَيْـًٔا ؕ

Yet, conjecture and assumptions are utterly useless in understanding the truth.

اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌۢ بِمَا يَفْعَلُوْنَ ﴿۳۶﴾

Indeed, Allah is fully aware of what they are doing.

GO TO PAGE 1

#188

https://arc

In verses 37 to 45, clarification that the Quran is not a man-made thing; its predictions are found in previous scriptures. If these disbelievers are truthful, they should produce a Surah like it. The Prophet Muhammad (peace be upon him) is assured that only those who are open to guidance will believe. Prophet is not responsible for those who are spiritually blind and deaf. On the Day when Allah gathers them all, they will feel as if they had stayed in the world only for a very short period. Those who deny the Resurrection will be proven wrong.

وَمَا كَانَ هٰذَا الْقُرْاٰنُ اَنْ يُّفْتَرٰى مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَلٰكِنْ
تَصْدِيْقَ الَّذِيْ بَيْنَ يَدَيْهِ وَتَفْصِيْلَ الْكِتٰبِ لَا رَيْبَ فِيْهِ
مِنْ رَّبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٣٧﴾

The Noble Quran is not such that anyone besides Allah could produce it; rather, it confirms the previous scriptures that were revealed before it, and it explains the details of the divine laws. There is no doubt that it has been sent down by the Lord of all worlds.

اَمْ يَقُوْلُوْنَ افْتَرٰىهُ ؕ

Do these people claim that the Prophet [Muhammad] himself composed this Quran?

قُلْ فَأْتُوْا بِسُوْرَةٍ مِّثْلِهٖ وَ ادْعُوْا مَنِ اسْتَطَعْتُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿۳۸﴾

Say, 'If you are truthful in your claim, then bring forth a Surah like it, and call upon anyone [for your help] besides Allah if you are truthful.'

بَلْ كَذَّبُوْا بِمَا لَمْ يُحِيْطُوْا بِعِلْمِهٖ وَ لَمَّا يَأْتِهِمْ تَأْوِيْلُهٗ

[The fact is that] these people [hastily] rejected the Quran without having comprehensive knowledge of it, without making any effort to understand it, and without the truth of it being clear to them.

كَذٰلِكَ كَذَّبَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الظّٰلِمِيْنَ ﴿٣٩﴾

In the same way, those who passed before them also rejected. Then observe what was the end of the wrongdoers.

وَمِنْهُمْ مَّنْ يُّؤْمِنُ بِهٖ وَمِنْهُمْ مَّنْ لَّا يُؤْمِنُ بِهٖ ؕ

[O Prophet!] Among them are those who will believe in this Quran in the future, and some who will never believe in it.

وَرَبُّكَ اَعْلَمُ بِالْمُفْسِدِيْنَ ﴿٤٠﴾ ركوع [٤]

And your Lord knows well the mischief-makers.

وَ اِنْ كَذَّبُوْكَ فَقُلْ لِّيْ عَمَلِيْ وَ لَكُمْ عَمَلُكُمْ ۚ

[O Prophet!] If these people continue to deny you, then say to them, 'For me is my deeds, and for you are your deeds.'

اَنْتُمْ بَرِيْٓـُٔوْنَ مِمَّآ اَعْمَلُ وَ اَنَا بَرِيْٓءٌ مِّمَّا تَعْمَلُوْنَ ﴿۴۱﴾

You are not accountable for what I do, and I am not accountable for what you do.

وَ مِنْهُمْ مَّنْ يَّسْتَمِعُوْنَ اِلَيْكَ ؕ

[O Prophet!] Among them are those who seem to listen to you attentively.

اَفَاَنْتَ تُسْمِعُ الصُّمَّ وَ لَوْ كَانُوْا لَا يَعْقِلُوْنَ ﴿۴۲﴾

But can you make the deaf hear, even if they don't understand?

وَمِنْهُمْ مَّنْ يَّنْظُرُ اِلَيْكَ ؕ

And among them there are those who [just] look at you.

اَفَاَنْتَ تَهْدِى الْعُمْىَ وَلَوْ كَانُوْا لَا يُبْصِرُوْنَ ﴿۴۳﴾

Would you, then, guide the blind even when they cannot see.

اِنَّ اللّٰهَ لَا يَظْلِمُ النَّاسَ شَيْـًٔا وَّلٰكِنَّ النَّاسَ اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُوْنَ ﴿۴۴﴾

The truth is that Allah does not wrong people in the least, but rather it is people who wrong themselves.

وَ يَوْمَ يَحْشُرُهُمْ كَاَنْ لَّمْ يَلْبَثُوْٓا اِلَّا سَاعَةً مِّنَ النَّهَارِ يَتَعَارَفُوْنَ بَيْنَهُمْ ؕ

And on the Day, when Allah gathers them all, they will feel as if they had stayed in the world only for a very short period [not more than an hour of a day]. They shall recognize one another.

قَدْ خَسِرَ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِلِقَآءِ اللّٰهِ وَ مَا كَانُوْا مُهْتَدِيْنَ ﴿۴۵﴾

Indeed, [on that Day], those who persisted in their disbelief, [assuming that] there would be no meeting with Allah [for Judgment], will suffer a great loss. They were not [rightly] guided.

GO TO PAGE 1

#189

https://arc

In verses 46 to 56, it is clarified that only Allah knows when the threatened punishment will come. Have these people made any arrangements to escape the punishment they desire to come quickly? On the Day of Judgment, the wrongdoers will not be able to ransom themselves from the punishment, even if they were to offer the equivalent of the entire world.

وَ اِمَّا نُرِيَنَّكَ بَعْضَ الَّذِیْ نَعِدُهُمْ اَوْ نَتَوَفَّيَنَّكَ فَاِلَيْنَا
مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ اللّٰهُ شَهِيْدٌ عَلٰى مَا يَفْعَلُوْنَ ﴿۴۶﴾
وَلِكُلِّ اُمَّةٍ رَّسُوْلٌ ۚ

And Indeed, for every nation there is a messenger [appointed to forewarn them].

فَاِذَا جَآءَ رَسُوْلُهُمْ قُضِیَ بَیْنَهُمْ بِالْقِسْطِ وَ هُمْ لَا یُظْلَمُوْنَ ﴿۴۷﴾

Thus, when their messenger has come to them, the judgment of this nation is made with complete justice, and they are not wronged [in the least].

وَ یَقُوْلُوْنَ مَتٰى هٰذَا الْوَعْدُ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِیْنَ ﴿۴۸﴾

And they ask [the believers], "If you are truthful, then tell us when will this promise of [divine judgment] be fulfilled?"

قُلْ لَّاۤ اَمْلِكُ لِنَفْسِیْ ضَرًّا وَّ لَا نَفْعًا اِلَّا مَا شَآءَ اللّٰهُ ؕ

[O prophet!] Say to them: I do not hold for myself any harm or benefit, except what Allah so wills.

لِكُلِّ اُمَّةٍ اَجَلٌ ؕ

For every nation, there is an [appointed] term [of existence].

اِذَا جَآءَ اَجَلُهُمْ فَلَا یَسْتَاْخِرُوْنَ سَاعَةً وَّ لَا یَسْتَقْدِمُوْنَ ﴿۴۹﴾

When the appointed term of this nation is fulfilled, it cannot be delayed even for a moment, nor can it be advanced.

قُلْ اَرَءَيْتُمْ اِنْ اَتٰىكُمْ عَذَابُهٗ بَيَاتًا اَوْ نَهَارًا مَّا ذَا يَسْتَعْجِلُ مِنْهُ الْمُجْرِمُوْنَ ﴿۵۰﴾

Say to them: if Allah's punishment were to descend at night or during the day, [what would you do?]. And what is there [in the punishment] that the defiant disbelievers seek to hasten!?

اَثُمَّ اِذَا مَا وَقَعَ اٰمَنْتُمْ بِهٖ ؕ آٰلْـٰٔنَ وَ قَدْ كُنْتُمْ بِهٖ تَسْتَعْجِلُوْنَ ﴿۵۱﴾

Will you believe in it only when the punishment has come upon you? [And it will be said,] Now? [it is too late]. But you always wanted to hasten it.

Pharaoh only believed when he saw the punishment, but at that time, belief was not accepted from him.

ثُمَّ قِيْلَ لِلَّذِيْنَ ظَلَمُوْا ذُوْقُوْا عَذَابَ الْخُلْدِ ۚ

Then it will be said to those who did wrong: Now taste the torment of eternity.

هَلْ تُجْزَوْنَ اِلَّا بِمَا كُنْتُمْ تَكْسِبُوْنَ ﴿٥٢﴾

[then the wrong doers will be told]: Will you today be recompensed except for what you used to do? [in your life].

وَيَسْتَنْۢبِـُٔوْنَكَ اَحَقٌّ هُوَ ۭ

[O Prophet!] These people ask you, "Is it true, [what you are saying?]"

قُلْ اِیْ وَ رَبِّیْۤ اِنَّهٗ لَحَقٌّ ؕ وَ مَاۤ اَنْتُمْ بِمُعْجِزِیْنَ ﴿۵۳﴾

رکوع[۵]

Say: Yes, By my Lord, it is absolutely the truth. And you will never be able to escape His punishment.

وَ لَوْ اَنَّ لِكُلِّ نَفْسٍ ظَلَمَتْ مَا فِی الْاَرْضِ لَافْتَدَتْ بِهٖ ؕ

Moreover, if each soul that had done wrong, were to have all that is in the earth, it would, most surely, wish to ransom itself.

وَ اَسَرُّوا النَّدَامَةَ لَمَّا رَاَوُا الْعَذَابَ ۚ

When they see the punishment, they will conceal their remorse and regret [deep in their hearts.]

وَ قُضِیَ بَیْنَهُمْ بِالْقِسْطِ وَ هُمْ لَا یُظْلَمُوْنَ ﴿۵۴﴾

They will be judged in all fairness, and never shall they be wronged [in the least].

اَلَاۤ اِنَّ لِلّٰهِ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ؕ

Surely, to Allah [alone] belongs whatever is in the heavens and the earth.

اَلَاۤ اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ وَّ لٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا یَعْلَمُوْنَ ﴿۵۵﴾

Surely, Promise of Allah is [ever] true, but most of them do not know [this].

هُوَ یُحْیٖ وَ یُمِیْتُ وَ اِلَیْهِ تُرْجَعُوْنَ ﴿۵۶﴾

He [alone] gives life and He [alone] gives death. And to Him shall you all be returned.

#190

https://arc

In verses 57 to 64, it is reiterated that the Quran is a guidance and mercy from Allah for the believers. The things that the disbelievers have deemed lawful or unlawful on their own accord are indeed incorrect. The Prophet Muhammad (peace be upon him) and his companions are reassured that Allah is always with them, and nothing is hidden from Him. There is good news for the believers both in this world and the Hereafter.

يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَآءَتْكُمْ مَّوْعِظَةٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَ شِفَآءٌ لِّمَا فِي الصُّدُوْرِ ۙ وَ هُدًى وَّ رَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِيْنَ

O people! There has indeed come to you from your Lord [Quran which is] a guidance, a cure for what is in the hearts, and a mercy for the believers.

قُلْ بِفَضْلِ اللّٰهِ وَ بِرَحْمَتِهٖ فَبِذٰلِكَ فَلْيَفْرَحُوْا ؕ

[O Prophet!] Say: ‘It is by Allah’s grace and mercy [that it has been revealed], so let the believers rejoice.’

هُوَ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُوْنَ ﴿۵۸﴾

That is far better than whatever [wealth] they amass.

قُلْ اَرَءَيْتُمْ مَّاۤ اَنْزَلَ اللّٰهُ لَكُمْ مِّنْ رِّزْقٍ فَجَعَلْتُمْ مِّنْهُ حَرَامًا وَّ حَلٰلًا ؕ

[O Prophet!] Ask them: ‘Have you ever considered that whatever provision Allah has sent down for you, you yourselves have declared some of it lawful and some unlawful?’

قُلْ آٰللّٰهُ اَذِنَ لَكُمْ اَمْ عَلَى اللّٰهِ تَفْتَرُوْنَ ﴿٥٩﴾

Ask them: 'Has Allah given you authorization to do so, or are you fabricating lies against Allah?'

وَمَا ظَنُّ الَّذِيْنَ يَفْتَرُوْنَ عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ؕ

And those, who fabricate lies against Allah, what do they expect on the day of Judgment?

اِنَّ اللّٰهَ لَذُوْ فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَ لٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَشْكُرُوْنَ ﴿٦٠﴾ ركوع [٦]

Allah is ever bountiful to all the people, but most of them are not grateful.

وَمَا تَكُوْنُ فِيْ شَاْنٍ وَّمَا تَتْلُوْا مِنْهُ مِنْ قُرْاٰنٍ وَّلَا تَعْمَلُوْنَ
مِنْ عَمَلٍ اِلَّا كُنَّا عَلَيْكُمْ شُهُوْدًا اِذْ تُفِيْضُوْنَ فِيْهِ

[O Prophet!] Whether you are engaged in any task or reciting something from the Quran, and [O people!] Whenever you engage in any activity, We are [always] witness over [each one of] you.

وَمَا يَعْزُبُ عَنْ رَّبِّكَ مِنْ مِّثْقَالِ ذَرَّةٍ فِي الْاَرْضِ وَلَا فِي
السَّمَآءِ وَلَآ اَصْغَرَ مِنْ ذٰلِكَ وَلَآ اَكْبَرَ اِلَّا فِيْ كِتٰبٍ
مُّبِيْنٍ ﴿٦١﴾

There is not [even] a small particle in the heavens or the earth, which is hidden from your Lord, nor is there anything smaller or greater than that, which is not [documented] in a Clear [Heavenly] Book.

اَلَاۤ اِنَّ اَوْلِيَآءَ اللّٰهِ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَ لَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ ﴿٦٢﴾

Most surely, there shall be no fear upon the friends of Allah [on the day of judgement], nor shall they ever grieve [over the worldly life].

الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ كَانُوْا يَتَّقُوْنَ ﴿٦٣﴾

[These are the ones] who believed, and were ever God-fearing.

لَهُمُ الْبُشْرٰى فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَ فِي الْاٰخِرَةِ

For them, there are glad tidings [of hope and consolation] in the life of this world and [promise of paradise] in the Hereafter.

لَا تَبْدِيْلَ لِكَلِمٰتِ اللّٰهِ ؕ

The [decreed] word of Allah shall never be changed.

ذٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ﴿٦٤﴾

Indeed, this is [truly] the ultimate Success.

GO TO PAGE 1

#191

https://arc

In verses 65 to 70, it is explained that Allah is the Owner of everything in the heavens and the earth. These polytheists are not following their false gods but are rather following their whims. Allah has no offspring, and He does not need such things. These polytheists may benefit temporarily in this world, but ultimately they will have to appear before Allah.

وَلَا يَحْزُنْكَ قَوْلُهُمْ ۘ اِنَّ الْعِزَّةَ لِلّٰهِ جَمِيْعًا ؕ هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ ﴿٦٥﴾

[O Prophet!] Do not let the words of these disbelievers grieve you. Surely, all honor and power belong to Allah. He is the All-Hearing, the All-Knowing.

اَلَآ اِنَّ لِلّٰهِ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَمَنْ فِي الْاَرْضِ ؕ

Certainly, to Allah [alone] belong all who are in the heavens and all who are in the earth.

وَمَا يَتَّبِعُ الَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ شُرَكَآءَ ؕ اِنْ يَّتَّبِعُوْنَ اِلَّا الظَّنَّ وَاِنْ هُمْ اِلَّا يَخْرُصُوْنَ ﴿٦٦﴾

And those who call upon anything apart from Allah, do not follow [His] partners; [in reality] they follow nothing but whims, and do nothing but make conjectures.

هُوَ الَّذِيْ جَعَلَ لَكُمُ الَّيْلَ لِتَسْكُنُوْا فِيْهِ وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا ؕ

He is the one, who made for you the night so that you may rest therein, and the daylight [by which] to see.

اِنَّ فِیْ ذٰلِكَ لَاٰیٰتٍ لِّقَوْمٍ یَّسْمَعُوْنَ ۝

Surely, [in the creation of the night and the day], there are signs for people who would hear [the truth].

قَالُوا اتَّخَذَ اللّٰهُ وَلَدًا سُبْحٰنَهٗ ؕ هُوَ الْغَنِیُّ ؕ لَهٗ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَمَا فِی الْاَرْضِ ؕ

They say: Allah has offspring. Highly Exalted is He! He is self-sufficient [and far above such things]. [Rather] to Him [alone] belongs all that is in the heavens and all that is in the earth.

اِنْ عِنْدَ كُمْ مِّنْ سُلْطٰنٍ بِهٰذَا ؕ

You do not have any proof for this [baseless claim].

اَتَقُوْلُوْنَ عَلَى اللّٰهِ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿٦٨﴾

Do you attribute to Allah, that about which you have no knowledge?

قُلْ اِنَّ الَّذِيْنَ يَفْتَرُوْنَ عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ لَا يُفْلِحُوْنَ ﴿٦٩﴾

[O Prophet!] say to them that those who fabricate lies against Allah will never succeed.

مَتَاعٌ فِي الدُّنْيَا ثُمَّ اِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ نُذِيْقُهُمُ الْعَذَابَ الشَّدِيْدَ بِمَا كَانُوْا يَكْفُرُوْنَ ﴿٧٠﴾ ركوع [٧]

[For them], there are only a few days of enjoyment in this world, then ultimately, they will return to Us. And We will make them taste severe punishment for their disbelief.

GO TO PAGE 1

#192

https://arc

In verses 71 to 82, the stories of various prophets from Noah to Moses are mentioned, along with the fate of their people. The rejection of Noah by his people and the punishment of the flood. The journey of Moses to the court of Pharaoh and his confrontation with the magicians.

وَ اتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَاَ نُوْحٍ ۘ اِذْ قَالَ لِقَوْمِهٖ يٰقَوْمِ اِنْ كَانَ كَبُرَ عَلَيْكُمْ مَّقَامِيْ وَ تَذْكِيْرِيْ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ فَعَلَى اللّٰهِ تَوَكَّلْتُ

And tell them the story of Noah, when he said to his people: O my people! If you find it distasteful, for me to stay here, and give advice by reciting divine commands, [then listen] that my trust is only in Allah.

فَاَجْمِعُوْٓا اَمْرَكُمْ وَ شُرَكَآءَكُمْ ثُمَّ لَا يَكُنْ اَمْرُكُمْ
عَلَيْكُمْ غُمَّةً ثُمَّ اقْضُوْٓا اِلَيَّ وَلَا تُنْظِرُوْنِ ﴿٧١﴾

So now, all of you together with your associate-gods, take what you have to decide against me, then think carefully about your plan [so that there is no flaw in it], then do whatever you have to do against me. Don't give me a respite.

فَاِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَمَا سَاَلْتُكُمْ مِّنْ اَجْرٍ ؕ

If you turn away [from my advice], then know that I do not ask of you any reward.

اِنْ اَجْرِیَ اِلَّا عَلَی اللّٰهِ ۫ وَ اُمِرْتُ اَنْ اَكُوْنَ مِنَ
الْمُسْلِمِیْنَ ﴿۷۲﴾

Indeed, my reward is only from Allah, and I have been commanded to be among those who are muslims , in willing submission to Allah [alone].

فَكَذَّبُوْهُ فَنَجَّیْنٰهُ وَ مَنْ مَّعَهٗ فِی الْفُلْكِ وَ جَعَلْنٰهُمْ
خَلٰٓىِٕفَ وَ اَغْرَقْنَا الَّذِیْنَ كَذَّبُوْا بِاٰیٰتِنَا ۚ

Even so, his people continued to deny him, then We saved Noah and those who were with him in the ark from the storm, and made them successors in the earth. And all those who denied Our signs, were drowned in the storm.

فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُنْذَرِيْنَ ﴿٧٣﴾

So, see how [devastating] was the end of those, who were fore-warned [but did not believe!]

ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْۢ بَعْدِهٖ رُسُلًا اِلٰى قَوْمِهِمْ فَجَآءُوْهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ فَمَا كَانُوْا لِيُؤْمِنُوْا بِمَا كَذَّبُوْا بِهٖ مِنْ قَبْلُ ؕ

Then [after Noah], We sent [other] messengers to their own people. They came to them with clear proofs. But they were not to believe in what they had denied before.

كَذٰلِكَ نَطْبَعُ عَلٰى قُلُوْبِ الْمُعْتَدِيْنَ ﴿٧٤﴾

This is how We seal the hearts of the transgressors.

ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْۢ بَعْدِهِمْ مُّوْسٰى وَ هٰرُوْنَ اِلٰى فِرْعَوْنَ وَ مَلَا۟ئِهٖ بِاٰيٰتِنَا فَاسْتَكْبَرُوْا وَ كَانُوْا قَوْمًا مُّجْرِمِيْنَ ﴿۷۵﴾

Then, after those [messengers], We sent Moses and Aaron with Our signs, to Pharaoh and his chiefs. But they were arrogant and were a criminal people.

فَلَمَّا جَآءَهُمُ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوْۤا اِنَّ هٰذَا لَسِحْرٌ مُّبِيْنٌ ﴿۷۶﴾

And when truth came to them from Us, they said, ' Surely, this is clear magic!'

قَالَ مُوْسٰۤى اَتَقُوْلُوْنَ لِلْحَقِّ لَمَّا جَآءَكُمْ ؕ

Moses said, "When the truth has come before you, you say it was magic".

اَسِحْرٌ هٰذَا ؕ وَلَا يُفْلِحُ السّٰحِرُوْنَ ﴿۷۷﴾

Is this magic? And know that magicians can never succeed.

قَالُوْٓا اَجِئْتَنَا لِتَلْفِتَنَا عَمَّا وَجَدْنَا عَلَيْهِ اٰبَآءَنَا وَتَكُوْنَ لَكُمَا الْكِبْرِيَآءُ فِي الْاَرْضِ ؕ

They replied, "Have you come to turn us away from the faith of our forefathers, and so that you may become prominent [and gain supremacy] in the land?

وَمَا نَحْنُ لَكُمَا بِمُؤْمِنِيْنَ ﴿۷۸﴾

And we will never believe in you [as messenger of Allah].

وَقَالَ فِرْعَوْنُ ائْتُوْنِيْ بِكُلِّ سٰحِرٍ عَلِيْمٍ ﴿۷۹﴾

And Pharaoh said [to his chiefs], 'Bring to me all the skilled magicians'.

فَلَمَّا جَآءَ السَّحَرَةُ قَالَ لَهُمْ مُّوْسٰٓى اَلْقُوْا مَآ اَنْتُمْ مُّلْقُوْنَ ﴿٨٠﴾

So, when the magicians arrived, Moses said to them, 'Throw down whatever you are going to throw'.

فَلَمَّآ اَلْقَوْا قَالَ مُوْسٰى مَا جِئْتُمْ بِهِ ۙ السِّحْرُ ؕ

So, when they threw down [their objects], Moses said, 'What you have brought is indeed magic'.

اِنَّ اللّٰهَ سَيُبْطِلُهٗ ؕ

Surely Allah will render it [utterly] futile.

اِنَّ اللّٰهَ لَا يُصْلِحُ عَمَلَ الْمُفْسِدِيْنَ ﴿٨١﴾

Indeed, Allah does not uphold the work of the corrupters.

وَ يُحِقُّ اللّٰهُ الْحَقَّ بِكَلِمٰتِهٖ وَ لَوْ كَرِهَ الْمُجْرِمُوْنَ ﴿٨٢﴾

رکوع [٨]

Moreover, Allah will establish the truth by His words, even if the wrongdoers hate it.

GO TO PAGE 1

#193

https://arc

In verses 83 to 93, the history of Prophet Moses including Moses's command to the Children of Israel to establish prayer. Moses's supplication against Pharaoh and its acceptance by Allah. The deliverance of the Children of Israel from Pharaoh. Pharaoh's acceptance of faith at the moment of his death. These events reinforce the message to the Prophet Muhammad [peace be upon him] and his companions that the challenges they face are not unique; previous prophets and their followers have endured similar trials. However, messengers and their followers ultimately succeed, while the deniers face failure.

فَمَآ اٰمَنَ لِمُوْسٰٓى اِلَّا ذُرِّيَّةٌ مِّنْ قَوْمِهٖ عَلٰى خَوْفٍ مِّنْ
فِرْعَوْنَ وَمَلَا۟ئِهِمْ اَنْ يَّفْتِنَهُمْ ؕ

After that, except for a few youths among Moses's people, no one else believed, and they too feared that Pharaoh and his chiefs would persecute them.

وَ اِنَّ فِرْعَوْنَ لَعَالٍ فِى الْاَرْضِ ۚ وَ اِنَّهٗ لَمِنَ الْمُسْرِفِيْنَ

﴿٨٣﴾

The fact is that Pharaoh held great power in the land, and undoubtedly, he was among those who exceeded the limits.

وَ قَالَ مُوْسٰى يٰقَوْمِ اِنْ كُنْتُمْ اٰمَنْتُمْ بِاللّٰهِ فَعَلَيْهِ
تَوَكَّلُوْۤا اِنْ كُنْتُمْ مُّسْلِمِيْنَ ﴿۸۴﴾

And Moses said, 'O my people, if you have believed in Allah, then rely upon Him [alone], if you are Muslims, in willing submission to Him [alone].'

فَقَالُوْا عَلَى اللّٰهِ تَوَكَّلْنَا ۚ

They said: Upon Allah we have relied.

رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِّلْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ ﴿۸۵﴾ وَ نَجِّنَا
بِرَحْمَتِكَ مِنَ الْقَوْمِ الْكٰفِرِيْنَ ﴿۸۶﴾

And they prayed, 'Our Lord, do not make us victim of the wrongdoing people. And save us by Your mercy from the disbelieving people.'

وَ اَوْحَيْنَآ اِلٰى مُوْسٰى وَ اَخِيْهِ اَنْ تَبَوَّاٰ لِقَوْمِكُمَا بِمِصْرَ
بُيُوْتًا وَّ اجْعَلُوْا بُيُوْتَكُمْ قِبْلَةً وَّ اَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ ؕ وَ بَشِّرِ
الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۸۷﴾

And We revealed to Moses and his brother [Aaron], [saying], 'Settle your people in Egypt in houses and build your houses facing Qiblah and establish prayer. And give glad tidings to the believers.'

وَ قَالَ مُوْسٰى رَبَّنَآ اِنَّكَ اٰتَيْتَ فِرْعَوْنَ وَ مَلَاَهٗ زِيْنَةً وَّ
اَمْوَالًا فِى الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۙ رَبَّنَا لِيُضِلُّوْا عَنْ سَبِيْلِكَ ۚ

And Moses said [in prayer], 'Our Lord! indeed You have given Pharaoh and his chiefs splendor and wealth in the worldly life. Our Lord [have you given them all this] so that they may lead people astray from Your way.'

رَبَّنَا اطْمِسْ عَلٰٓى اَمْوَالِهِمْ وَ اشْدُدْ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُوْا حَتّٰى يَرَوُا الْعَذَابَ الْاَلِيْمَ ﴿٨٨﴾

Our Lord, destroy their wealth and harden their hearts, so that they will not believe until they see the painful punishment.

قَالَ قَدْ اُجِيْبَتْ دَّعْوَتُكُمَا فَاسْتَقِيْمَا وَ لَا تَتَّبِعٰٓنِّ سَبِيْلَ الَّذِيْنَ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿٨٩﴾

Allah responded [to Moses and Aaron], 'Your supplication has been answered, so remain steadfast and do not follow the path of those who do not know [the truth].'

وَ جٰوَزْنَا بِبَنِیْۤ اِسْرَآءِیْلَ الْبَحْرَ فَاَتْبَعَهُمْ فِرْعَوْنُ وَ جُنُوْدُهٗ بَغْیًا وَّ عَدْوًا ؕ

And We caused the Children of Israel to pass [in safety] through the [divided] sea; then Pharaoh and his soldiers followed them in injustice and aggression.

حَتّٰۤی اِذَاۤ اَدْرَكَهُ الْغَرَقُ ۙ قَالَ اٰمَنْتُ اَنَّهٗ لَاۤ اِلٰهَ اِلَّا الَّذِیْۤ اٰمَنَتْ بِهٖ بَنُوْۤا اِسْرَآءِیْلَ وَ اَنَا مِنَ الْمُسْلِمِیْنَ ﴿۹۰﴾

Until, when drowning [water] overwhelmed him, he said, 'I believe that there is no God except the one in whom the Children of Israel believe, and I am [now] of those who are Muslims [those who submit to God alone].'

آٰلْـٰٔنَ وَ قَدْ عَصَیْتَ قَبْلُ وَ كُنْتَ مِنَ الْمُفْسِدِیْنَ ﴿۹۱﴾

He was answered, 'Now [you believe]? But you always disobeyed and were one of the corrupters?'

فَالْیَوْمَ نُنَجِّیْكَ بِبَدَنِكَ لِتَكُوْنَ لِمَنْ خَلْفَكَ اٰیَةً ؕ

Rather, today, We will save you in body, so that you may become a sign for those [who come] after you.

وَ اِنَّ كَثِیْرًا مِّنَ النَّاسِ عَنْ اٰیٰتِنَا لَغٰفِلُوْنَ ﴿۹۲﴾

رکوع [۹]

And Indeed, most of the people are heedless of Our signs.

وَلَقَدْ بَوَّاْنَا بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ مُبَوَّاَ صِدْقٍ وَّرَزَقْنٰهُمْ مِّنَ الطَّيِّبٰتِ ۚ

And indeed, We settled the Children of Israel in a blessed land and granted them good lawful provisions.

فَمَا اخْتَلَفُوْا حَتّٰى جَآءَهُمُ الْعِلْمُ ؕ

They did not differ among themselves regarding the true religion] until after the revealed knowledge had come to them.

اِنَّ رَبَّكَ يَقْضِيْ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فِيْمَا كَانُوْا فِيْهِ يَخْتَلِفُوْنَ ﴿۹۳﴾

Indeed, your Lord will judge between them, on the Day of Resurrection regarding their disputes.

#194

https://arc

In verses 94 to 103, Muslims are reminded that the noise and confusion caused by the disbelievers should not instill doubt in their hearts regarding the Quran. Those who are bent on denying the truth have strayed so far into misguidance that they will not believe until they witness the punishment. However, when the punishment descends upon them, it will be too late for them to believe. In human history, only the people of Jonah were such that their repentance was accepted after witnessing the consequences of punishment.

فَاِنْ كُنْتَ فِيْ شَكٍّ مِّمَّآ اَنْزَلْنَآ اِلَيْكَ فَسْـَٔلِ الَّذِيْنَ يَقْرَءُوْنَ الْكِتٰبَ مِنْ قَبْلِكَ ۚ

[O Muhammad!] If you are in doubt about what We have revealed to you [concerning such events], then ask those who have been reading the Scripture [which came] before you.

لَقَدْ جَآءَكَ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّكَ فَلَا تَكُوْنَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِيْنَ ۙ﴿۹۴﴾

Indeed, the truth has come to you from your Lord, so do not ever be among those who doubt it.

وَ لَا تَكُوْنَنَّ مِنَ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِ اللّٰهِ فَتَكُوْنَ مِنَ الْخٰسِرِيْنَ ﴿٩٥﴾

And do not be among those who deny the signs of Allah, lest you become one of the losers.

Although this address appears to be directed towards the Messenger of Allah (peace be upon him), its actual audience encompasses all the polytheists, hypocrites, and People of the Book who harbored various doubts and suspicions about the Quran in their hearts.

اِنَّ الَّذِيْنَ حَقَّتْ عَلَيْهِمْ كَلِمَتُ رَبِّكَ لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿٩٦﴾ وَ لَوْ جَآءَتْهُمْ كُلُّ اٰيَةٍ حَتّٰى يَرَوُا الْعَذَابَ الْاَلِيْمَ ﴿٩٧﴾

Indeed, those upon whom the words of your Lord have come true, will never believe, even if every sign should come to them. [they will not believe] Until they witness the painful punishment with their own eyes.

Those who remain blind and deaf to the truth despite it being clear, Allah seals their

hearts, and thereafter, they are not granted the guidance of faith.

فَلَوْ لَا كَانَتْ قَرْيَةٌ اٰمَنَتْ فَنَفَعَهَآ اِيْمَانُهَآ اِلَّا قَوْمَ يُوْنُسَ ؕ

There has never been a single community that had believed [only after seeing the signs of divine punishment] and thereupon its faith benefitted them-beside the people of Jonah.

لَمَّآ اٰمَنُوْا كَشَفْنَا عَنْهُمْ عَذَابَ الْخِزْيِ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَمَتَّعْنٰهُمْ اِلٰى حِيْنٍ ﴿۹۸﴾

But when they [truly] believed, We removed from them the punishment of disgrace in the life of this world and gave them [its] enjoyment for a time.

وَلَوْ شَآءَ رَبُّكَ لَاٰمَنَ مَنْ فِي الْاَرْضِ كُلُّهُمْ جَمِيْعًا ؕ

And if your Lord had so willed, surely all those who are on the earth would have believed-every single one of them.

اَفَاَنْتَ تُكْرِهُ النَّاسَ حَتّٰى يَكُوْنُوْا مُؤْمِنِيْنَ ﴿٩٩﴾

[O prophet!] would you, then, compel people, so that they become believers?

This worldly Life is a test for all the mankind, and no one can be forced to believe here.

وَمَا كَانَ لِنَفْسٍ اَنْ تُؤْمِنَ اِلَّا بِاِذْنِ اللّٰهِ ؕ

It is not for any soul to believe except by God's permission.

وَيَجْعَلُ الرِّجْسَ عَلَى الَّذِيْنَ لَا يَعْقِلُوْنَ ﴿١٠٠﴾

And He keeps those people engulfed in the filth [of disbelief] who do not use their reason [to understand the signs of God].

Those who believe and pray to Allah to guide them on the straight path, Allah bestows

guidance upon them. But those who persist in disobedience, Allah leaves them to wander blindly in their rebellion.

قُلِ انْظُرُوْا مَاذَا فِي السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ؕ

Say to them: look at what is in the Heavens and the earth.

وَمَا تُغْنِي الْاٰيٰتُ وَ النُّذُرُ عَنْ قَوْمٍ لَّا يُؤْمِنُوْنَ ﴿۱۰۱﴾

But for those who refuse to believe, all these signs and warnings [from the prophets] are of no use.

فَهَلْ يَنْتَظِرُوْنَ اِلَّا مِثْلَ اَيَّامِ الَّذِيْنَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِهِمْ ؕ

So, what are they waiting for, except the [bad] days similar to the days of those who passed away before them?

قُلْ فَانْتَظِرُوْٓا اِنِّيْ مَعَكُمْ مِّنَ الْمُنْتَظِرِيْنَ ۝١٠٢

Say to them: Then wait [for the judgement of Allah], and I too will wait with you.

ثُمَّ نُنَجِّيْ رُسُلَنَا وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا كَذٰلِكَ ۚ

Then, when [such a] time comes, We save Our messengers from the punishment, and similarly those who have believed [along with them].

حَقًّا عَلَيْنَا نُنْجِ الْمُؤْمِنِيْنَ ۝١٠٣ ركوع [١٠]

We have made it incumbent upon Ourselves, to save all the believers [in such times.]

GO TO PAGE 1

#195

https://arc

In Verses 104 to 109, Messenger of Allah [peace be upon him] declared that I cannot worship anyone other than Allah, as all benefit and loss are in His hands. Whoever believes will benefit himself. The task of the Messenger is only to convey the message, not to bear the responsibility for anyone's faith. Allah shall make the final decision, as He is the best of judges.

قُلْ يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اِنْ كُنْتُمْ فِيْ شَكٍّ مِّنْ دِيْنِيْ فَلَآ اَعْبُدُ الَّذِيْنَ تَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَلٰكِنْ اَعْبُدُ اللّٰهَ الَّذِيْ يَتَوَفّٰىكُمْ ۖ

[O Prophet! peace be upon him] Say to them, "O people! If you are in doubt about my religion, then [know that] I do not worship those whom you worship besides Allah; rather, I worship Allah [alone], who takes your souls [when you die]."

وَاُمِرْتُ اَنْ اَكُوْنَ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ ۙ﴿۱۰۴﴾

And I have been commanded to be of the believers.

وَ اَنْ اَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّيْنِ حَنِيْفًا ۚ وَ لَا تَكُوْنَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ﴿۱۰۵﴾

[And I have also been commanded] to set my face toward the religion of Allah, being ever upright, and not to be one of the polytheists.

وَ لَا تَدْعُ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا لَا يَنْفَعُكَ وَ لَا يَضُرُّكَ ۚ

And do not call upon anyone besides Allah, that can neither benefits you nor harms you.

فَاِنْ فَعَلْتَ فَاِنَّكَ اِذًا مِّنَ الظّٰلِمِيْنَ ﴿۱۰۶﴾

For if you do so, you will then certainly be one of the wrongdoers.

وَ اِنْ یَّمْسَسْكَ اللّٰهُ بِضُرٍّ فَلَا كَاشِفَ لَهٗۤ اِلَّا هُوَ ۚ

And if Allah should touch you with harm, there is none who could remove it except Him.

وَ اِنْ یُّرِدْكَ بِخَیْرٍ فَلَا رَآدَّ لِفَضْلِهٖ ؕ

And if He intends to bestow a favor upon you, there is no one to withhold His bounty.

یُصِیْبُ بِهٖ مَنْ یَّشَآءُ مِنْ عِبَادِهٖ ؕ

He bestows His favor upon whomever He so wills, among His servants.

وَ هُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِیْمُ ﴿۱۰۷﴾

He is indeed the Most Forgiving, the Most Merciful.

قُلْ يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَآءَكُمُ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّكُمْ ۚ

[O prophet!] Say: O people! The truth has come to you from your Lord [in the form of Quran].

فَمَنِ اهْتَدٰى فَاِنَّمَا يَهْتَدِيْ لِنَفْسِهٖ ۚ

So, whoever chooses to be guided, does so for the good of his own soul;

وَمَنْ ضَلَّ فَاِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا ۚ

And whoever chooses to stray away, does so to his own detriment.

وَمَآ اَنَا عَلَيْكُمْ بِوَكِيْلٍ ﴿١٠٨﴾

I am not a guardian over you.

The task of the Messenger is only to convey the message, not to bear the responsibility for anyone's faith.

وَ اتَّبِعْ مَا يُوْحٰۤى اِلَيْكَ وَ اصْبِرْ حَتّٰى يَحْكُمَ اللّٰهُ ۚ وَ هُوَ
خَيْرُ الْحٰكِمِيْنَ ﴿۱۰۹﴾ رکوع [۱۱]

[O Messenger!] follow all that is revealed to you and be patient [with the unbelievers] until Allah delivers His judgment. He is the Best of Judges.

GO TO PAGE 1

#196

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
11	سُوْرَةُ هُوْد	مکی	10	123	11 12	يَعْتَذِرُوْنَ، و

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful.

Verses 1 to 8 explain that the Quran was revealed in concise verses at first, followed by gradual elaboration. The purpose of this was to prevent people from worshiping anyone other than Allah. The Messenger's duty is only to convey Allah's message. Allah knows everything, whether apparent or hidden; He even knows what lies within the chests. The sustenance of every creature on earth is Allah's responsibility. He created the heavens and the earth and everything in between in six Heavenly days. The disbelievers label the Quran as magic. Once our punishment comes, no one can prevent it.

الٓرٰ ۟ كِتٰبٌ اُحْكِمَتْ اٰيٰتُهٗ ثُمَّ فُصِّلَتْ مِنْ لَّدُنْ حَكِيْمٍ
خَبِيْرٍ ۝١

Alif, Lam, Ra. [Only Allah and the Messenger know the real meanings].
This is a Book whose verses are perfectly composed, then explained in detail, from the One who is All-Wise and All-Aware.

اَلَّا تَعْبُدُوْٓا اِلَّا اللّٰهَ ؕ اِنَّنِيْ لَكُمْ مِّنْهُ نَذِيْرٌ وَّبَشِيْرٌ ۝٢

[The purpose of] this is to warn you against worshiping anyone other than Allah. Surely, I am a fore warner from Allah [for the day of judgement] and bearer of glad tidings from Him [of everlasting delight of paradise].

وَّ اَنِ اسْتَغْفِرُوْا رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوْبُوْٓا اِلَيْهِ يُمَتِّعْكُمْ مَّتَاعًا
حَسَنًا اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى وَّ يُؤْتِ كُلَّ ذِيْ فَضْلٍ فَضْلَهٗ ؕ

And seek forgiveness from your Lord and turn to Him in repentance. He will provide you with good provision for a specified term and bestow His grace upon everyone who excel in doing good.

وَ اِنْ تَوَلَّوْا فَاِنِّيْٓ اَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ كَبِيْرٍ ۝٣

But if you turn away, then I fear for you the punishment of a Great [and terrible] Day.

اِلَى اللّٰهِ مَرْجِعُكُمْ ۚ وَ هُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ۝٤

To Allah is your return, and He is fully capable of everything.

اَلَاۤ اِنَّهُمۡ يَثۡنُوۡنَ صُدُوۡرَهُمۡ لِيَسۡتَخۡفُوۡا مِنۡهُ‌ؕ

They enfold [unbelief within], their breast to hide it, from Him.

اَلَا حِيۡنَ يَسۡتَغۡشُوۡنَ ثِيَابَهُمۡ ۙ يَعۡلَمُ مَا يُسِرُّوۡنَ وَ مَا يُعۡلِنُوۡنَ‌ۚ

Yet, most surely, [even] when they seek to cover themselves with their garments, He knows [well] all that they conceal and all that they reveal.

اِنَّهٗ عَلِيۡمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوۡرِ ۝٥

Surely, He is All-Knowing of what lies within the hearts.

وَمَا مِنْ دَآبَّةٍ فِي الْاَرْضِ اِلَّا عَلَى اللّٰهِ رِزْقُهَا وَ يَعْلَمُ
مُسْتَقَرَّهَا وَمُسْتَوْدَعَهَا ؕ

There is no creature on earth but that its provision is upon Allah. He knows its habitation [upon the earth] and its repository [in the grave].

كُلٌّ فِيْ كِتٰبٍ مُّبِيْنٍ ۝٦

Every detail is recorded in [His] clear [Heavenly] Book.

وَهُوَ الَّذِيْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضَ فِيْ سِتَّةِ اَيَّامٍ وَّ كَانَ
عَرْشُهٗ عَلَى الْمَآءِ لِيَبْلُوَكُمْ اَيُّكُمْ اَحْسَنُ عَمَلًا ؕ

And He is the one, who created the heavens and the earth in a span of six [Heavenly] days, and [before this] His Throne was over the water. [The purpose of this creation is] to test you to see who among you excels in good deeds.

وَلَئِنْ قُلْتَ اِنَّكُمْ مَّبْعُوْثُوْنَ مِنْۢ بَعْدِ الْمَوْتِ لَيَقُوْلَنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اِنْ هٰذَآ اِلَّا سِحْرٌ مُّبِيْنٌ ۝

[O Messenger!] If you say to them, 'You will surely be resurrected after death,' the disbelievers would surely exclaim, 'This Quran is nothing but obvious magic'!

وَلَئِنْ اَخَّرْنَا عَنْهُمُ الْعَذَابَ اِلٰٓى اُمَّةٍ مَّعْدُوْدَةٍ لَّيَقُوْلُنَّ مَا يَحْبِسُهٗ ؕ

And if We defer the punishment upon them for a time-limit [set by Us], they would surely say, 'What is holding it back? [from coming now]'.

اَلَا يَوْمَ يَاْتِيْهِمْ لَيْسَ مَصْرُوْفًا عَنْهُمْ وَ حَاقَ بِهِمْ مَّا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ ركوع[٨] ۝٨

Surely, on the Day when it comes to them, it will not be averted from them, and they will be enveloped by what they used to ridicule.

GO TO PAGE 1

#197

https://arc

Verses 9 to 17 explain that when We take a blessing away from a person, they become ungrateful, and if We grant them a blessing after some hardship, they become arrogant. The Prophet Muhammad (peace be upon him) is reassured not to be disheartened by the attitude of the polytheists and their demands for miracles. The Prophet's duty is only to warn the people. If the disbelievers think that this Qur'an is made by a human, they and their deities should produce ten chapters like it. A person with insight is not equal to the disbelievers; the disbelievers' abode will be Hell.

وَلَئِنْ اَذَقْنَا الْاِنْسَانَ مِنَّا رَحْمَةً ثُمَّ نَزَعْنٰهَا مِنْهُ اِنَّهٗ لَيَـُٔوْسٌ كَفُوْرٌ ۝٩

If We give man a taste of Our mercy and then take it back from him, he becomes highly desperate, utterly ungrateful.

وَلَئِنْ اَذَقْنٰهُ نَعْمَآءَ بَعْدَ ضَرَّآءَ مَسَّتْهُ لَيَقُوْلَنَّ ذَهَبَ السَّيِّاٰتُ عَنِّيْ اِنَّهٗ لَفَرِحٌ فَخُوْرٌ ۝١٠

And if We were to let him taste mercy after hardship has touched him, he would surely say, 'The difficulties have gone away from me.' Indeed, he becomes exultant and boastful.

اِلَّا الَّذِيْنَ صَبَرُوْا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ ؕ اُولٰٓئِكَ لَهُمْ
مَّغْفِرَةٌ وَّ اَجْرٌ كَبِيْرٌ ﴿۱۱﴾

Except for those who are patient and do righteous deeds. It is they who will have forgiveness and a great reward.

فَلَعَلَّكَ تَارِكٌۢ بَعْضَ مَا يُوْحٰۤى اِلَيْكَ وَ ضَآئِقٌۢ بِهٖ صَدْرُكَ
اَنْ يَّقُوْلُوْا لَوْ لَاۤ اُنْزِلَ عَلَيْهِ كَنْزٌ اَوْ جَآءَ مَعَهٗ مَلَكٌ ؕ

[O Prophet!] The disbelievers' statements, such as "Why has no treasure been sent down upon this Messenger?" or "Why has no angel come with him?" certainly distress you. Despite this, how could it be possible for you to withhold any part of the Quran that is revealed to you [and not convey it to the people?]

اِنَّمَآ اَنْتَ نَذِيْرٌ ؕ وَ اللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ وَّكِيْلٌ ﴿١٢﴾

Indeed, you are not but a fore warner [sent to all people].and it is Allah who is guardian over all things.

اَمْ يَقُوْلُوْنَ افْتَرٰىهُ ؕ

Do they say that [Muhammad] has fabricated [this Quran]?

قُلْ فَاْتُوْا بِعَشْرِ سُوَرٍ مِّثْلِهٖ مُفْتَرَيٰتٍ وَّ ادْعُوْا مَنِ اسْتَطَعْتُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿١٣﴾

[O Muhammad!] Say, '[If you are truthful in your claim], then bring forth ten fabricated Surahs like these. And call upon whomever you can [for your assistance] apart from Allah, if you are truthful'.

فَاِلَّمْ يَسْتَجِيْبُوْا لَكُمْ فَاعْلَمُوْٓا اَنَّمَآ اُنْزِلَ بِعِلْمِ اللّٰهِ وَ
اَنْ لَّآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۚ

Then if they do not respond to you, know that this Quran has been revealed with the knowledge of Allah [alone], and that there is no God worthy of worship except Allah.

فَهَلْ اَنْتُمْ مُّسْلِمُوْنَ ﴿١٤﴾

So, [O people!] will you not then submit [to Allah alone].

مَنْ كَانَ يُرِيْدُ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا وَ زِيْنَتَهَا نُوَفِّ اِلَيْهِمْ
اَعْمَالَهُمْ فِيْهَا وَهُمْ فِيْهَا لَا يُبْخَسُوْنَ ﴿١٥﴾

Those who seek only the life of this world and its adornments, We repay them fully for their deeds therein, and they will not be deprived of their due in the worldly life.

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ لَيْسَ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ إِلَّا النَّارُ ۖ وَحَبِطَ مَا صَنَعُوا فِيهَا وَبَاطِلٌ مَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٦﴾

These are the ones, for whom there will be nothing in the Hereafter, except the Fire of Hell. And whatever they earned [through their deeds] in this world will be [rendered] futile. And all they have been doing [in life] shall be nullified.

Those who do not believe in Allah and the Hereafter will indeed be in utter loss.

اَفَمَنْ كَانَ عَلٰى بَيِّنَةٍ مِّنْ رَّبِّهٖ وَ يَتْلُوْهُ شَاهِدٌ مِّنْهُ وَ مِنْ قَبْلِهٖ كِتٰبُ مُوْسٰۤى اِمَامًا وَّ رَحْمَةً ؕ

[Can these disbelievers who are deprived of the light of insight be compared to] those [believers] who stand on clear proof from their Lord, backed by [the Quran as] a witness from Him, and preceded by the Book of Moses [which was revealed] as a guide and mercy?

اُولٰٓئِكَ يُؤْمِنُوْنَ بِهٖ ؕ

[Such is the case of] those who believe in [this Quran].

وَ مَنْ يَّكْفُرْ بِهٖ مِنَ الْاَحْزَابِ فَالنَّارُ مَوْعِدُهٗ ۚ

[It is a promise from Allah] that whoever from the [disbelieving] groups reject it - their abode is Hellfire.

فَلَا تَكُ فِيْ مِرْيَةٍ مِّنْهُ ۫ اِنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّكَ وَ لٰكِنَّ
اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿۱۷﴾

So, [O people!] do not be in doubt about [Quran and the commandments in] it. It is certainly the truth from your Lord, but most people do not believe [in it].

GO TO PAGE 1

#198

https://arc

In verses 18 to 24, it is emphasized that a guided person and a misguided person cannot be equal. The abode of those who deny the truth is Hell. Who could be more unjust than those who mislead people through falsehood? Allah is letting them loose. Those who believe and do good deeds are the rightful heirs of Paradise. The example of a believer and a disbeliever is like that of a blind and deaf person versus one who can see and hear. They cannot be equal.

وَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا ؕ

And who is more unjust than the one, who fabricates lies against Allah?

اُولٰٓئِكَ يُعْرَضُوْنَ عَلٰى رَبِّهِمْ وَ يَقُوْلُ الْاَشْهَادُ هٰٓؤُلَآءِ
الَّذِيْنَ كَذَبُوْا عَلٰى رَبِّهِمْ ۚ

When they shall be brought before their Lord [on the day of judgement], those witnesses shall testify [against them], saying 'These are the ones who lied about their Lord.'

اَلَا لَعْنَةُ اللّٰهِ عَلَى الظّٰلِمِيْنَ ۙ﴿۱۸﴾

Most Assuredly, the curse of Allah is on the wrongdoers.

الَّذِيْنَ يَصُدُّوْنَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَيَبْغُوْنَهَا عِوَجًا ؕ وَهُمْ
بِالْاٰخِرَةِ هُمْ كٰفِرُوْنَ ﴿۱۹﴾

Those who [used to] bar others from the straight path of Allah, and who strive to have it [appear] crooked. These are the people who were [inveterate] disbelievers regarding the Hereafter.

اُولٰٓئِكَ لَمْ يَكُوْنُوْا مُعْجِزِيْنَ فِي الْاَرْضِ وَمَا كَانَ لَهُمْ
مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ مِنْ اَوْلِيَآءَ ۘ يُضٰعَفُ لَهُمُ الْعَذَابُ ۭ

These people cannot escape [from Allah's grasp] on the earth, nor do they have any protectors or helpers apart from Allah. Their punishment will be doubled.

Because not only they themselves went astray but also led others go astray too.

مَا كَانُوْا يَسْتَطِيْعُوْنَ السَّمْعَ وَمَا كَانُوْا يُبْصِرُوْنَ ۝٢٠

They neither had the ability to listen [the word of Allah being recited to them] nor could they see the signs of Allah [in the universe].

اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ خَسِرُوْٓا اَنْفُسَهُمْ وَ ضَلَّ عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ ﴿٢١﴾

These are the ones who shall have [utterly] lost their souls [in the Hereafter], For all [the false gods] that they used to forge, shall have strayed from them.

لَا جَرَمَ اَنَّهُمْ فِي الْاٰخِرَةِ هُمُ الْاَخْسَرُوْنَ ﴿٢٢﴾

It is inevitable that in the Hereafter, these same people will be the greatest losers [of everlasting paradise].

اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ وَ اَخْبَتُوْٓا اِلٰى
رَبِّهِمْ ۙ اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ الْجَنَّةِ ۚ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ﴿٢٣﴾

[And on the other hand], those who [truly] believe and do righteous deeds, and who remain humble before their Lord, they are the companions of the Gardens [of Paradise]. They shall abide therein for ever.

مَثَلُ الْفَرِيْقَيْنِ كَالْاَعْمٰى وَ الْاَصَمِّ وَ الْبَصِيْرِ وَ السَّمِيْعِ ؕ

The parable of the disbelievers and the believers is like that of one who is blind and deaf, and the other who is seeing and hearing.

هَلْ يَسْتَوِيٰنِ مَثَلًا ؕ اَفَلَا تَذَكَّرُوْنَ ركوع[۲] ﴿۲۴﴾

Can the two be alike, then? So, will you not then understand?

GO TO PAGE 1

#199

https://arc

In verses 25 to 35, the story of the people of Prophet Noah is narrated. Despite Noah's persistent efforts to guide them, they continued to deny and said, "If you are truthful, then bring upon us the punishment with which you threaten us."

وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا نُوْحًا اِلٰى قَوْمِهٖۤ اِنِّیْ لَكُمْ نَذِیْرٌ مُّبِیْنٌ ۙ﴿۲۵﴾

And indeed, We sent Noah [as a messenger] to his people, and he said to them: I have come to you with a clear warning [from Allah].

اَنْ لَّا تَعْبُدُوْۤا اِلَّا اللّٰهَ ؕ

That you should worship none but Allah.

اِنِّيْٓ اَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ اَلِيْمٍ ﴿٢٦﴾

Otherwise, indeed, I fear for you the punishment of a painful Day.

فَقَالَ الْمَلَاُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ قَوْمِهٖ مَا نَرٰىكَ اِلَّا بَشَرًا مِّثْلَنَا وَمَا نَرٰىكَ اتَّبَعَكَ اِلَّا الَّذِيْنَ هُمْ اَرَاذِلُنَا بَادِيَ الرَّاْيِ ۚ

So, the chiefs of his people, who disbelieved, said: We do not see you to be other than a human being like us. Nor do we see following you [any] but those who are most inferior among us, who did so [in haste], without giving due consideration.

وَمَا نَرٰى لَكُمْ عَلَيْنَا مِنْ فَضْلٍ بَلْ نَظُنُّكُمْ كٰذِبِيْنَ ﴿٢٧﴾

In our opinion, you have no superiority over us. In fact, we consider you as liars.

قَالَ يٰقَوْمِ اَرَءَيْتُمْ اِنْ كُنْتُ عَلٰى بَيِّنَةٍ مِّنْ رَّبِّيْ وَ اٰتٰنِيْ رَحْمَةً مِّنْ عِنْدِهٖ فَعُمِّيَتْ عَلَيْكُمْ ؕ

[Noah] said, “O my people, Have you considered? If I stand on clear evidence from my Lord, and He has given me a mercy from Himself [in the form of prophethood], though this reality is hidden from your eyes”?

اَنُلْزِمُكُمُوْهَا وَ اَنْتُمْ لَهَا كٰرِهُوْنَ ﴿٢٨﴾

[How] Can we compel you to accept it, even though you dislike it.

وَيٰقَوْمِ لَآ اَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ مَالًا ؕ

And O my people! I seek no wealth or reward from you in return for this advice.

اِنْ اَجْرِيَ اِلَّا عَلَى اللّٰهِ وَمَآ اَنَا بِطَارِدِ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ؕ

My reward is only with Allah, and I cannot drive them away, who have believed.

Even if they are weak and poor.

اِنَّهُمْ مُّلٰقُوْا رَبِّهِمْ وَلٰكِنِّيْٓ اَرٰىكُمْ قَوْمًا تَجْهَلُوْنَ ﴿٢٩﴾

[Because all of them belive that] one day they will surely meet Allah, but I see that you are a people who are ignorant.

وَ يٰقَوْمِ مَنْ يَّنْصُرُنِيْ مِنَ اللّٰهِ اِنْ طَرَدْتُّهُمْ ؕ اَفَلَا تَذَكَّرُوْنَ ۝۳۰ ۔

And O my people! who will protect me from Allah's punishment, If I drive them away? Will you not then give a thought?

وَلَاۤ اَقُوْلُ لَكُمْ عِنْدِيْ خَزَآئِنُ اللّٰهِ وَلَاۤ اَعْلَمُ الْغَيْبَ وَ لَاۤ اَقُوْلُ اِنِّيْ مَلَكٌ وَّلَاۤ اَقُوْلُ لِلَّذِيْنَ تَزْدَرِيْۤ اَعْيُنُكُمْ لَنْ يُّؤْتِيَهُمُ اللّٰهُ خَيْرًا ؕ

And I do not say to you that I possess the treasures of Allah, nor that I know the unseen, nor do I claim to be an angel. Nor do I say of those upon whom your eyes look down, that Allah will never grant them any good.

اَللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا فِيْۤ اَنْفُسِهِمْ ۖ اِنِّيْۤ اِذًا لَّمِنَ الظّٰلِمِيْنَ ﴿٣١﴾ ۔

Allah knows best what is [hidden] in their souls. [If I were to say anything against these poor people's], indeed I would be among the wrongdoers.

قَالُوْا يٰنُوْحُ قَدْ جٰدَلْتَنَا فَاَكْثَرْتَ جِدَالَنَا فَاْتِنَا بِمَا تَعِدُنَاۤ اِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ ﴿٣٢﴾

[Upon this, his people] said, "O Noah, you have already argued [about all this] with us, and made much argument with us. Now bring upon us what you threaten us with, if you are one of the the truthful.

قَالَ اِنَّمَا يَاْتِيْكُمْ بِهِ اللّٰهُ اِنْ شَآءَ وَ مَآ اَنْتُمْ بِمُعْجِزِيْنَ ﴿۳۳﴾

Noah replied: Indeed, it is Allah alone who shall bring [this punishment] to you, and then you will have no escape .

وَ لَا يَنْفَعُكُمْ نُصْحِيْٓ اِنْ اَرَدْتُّ اَنْ اَنْصَحَ لَكُمْ اِنْ كَانَ اللّٰهُ يُرِيْدُ اَنْ يُّغْوِيَكُمْ ؕ

My counsel shall not benefit you, even If I intend to advise you [for good] while Allah intends to lead you astray.

هُوَ رَبُّكُمْ ۫ وَ اِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ ﴿۳۴﴾ ؕ

He is your Lord, and to Him you shall return.

اَمْ يَقُوْلُوْنَ افْتَرٰىهُ ؕ

Do they say: [this Quran is not from Allah rather] he has fabricated on his own.

قُلْ اِنِ افْتَرَيْتُهٗ فَعَلَيَّ اِجْرَامِيْ وَ اَنَا بَرِيْٓءٌ مِّمَّا

تُجْرِمُوْنَ ركوع[٣] ﴿٣٥﴾

[O prophet!] say to them: if indeed I have fabricated the Quran, then its sin is upon me. but I am certainly not responsible for whatever sins you commit.

GO TO PAGE 1

#200

https://arc

In verses 36 to 44, in continuation of the previous verses, the history of Noah's people. Allah's command to build an ark. Allah's punishment of rain and storm and the destruction of the entire nation of Noah except the believers.

وَ اُوْحِیَ اِلٰی نُوْحٍ اَنَّهٗ لَنْ یُّؤْمِنَ مِنْ قَوْمِكَ اِلَّا مَنْ قَدْ
اٰمَنَ فَلَا تَبْتَىِٕسْ بِمَا كَانُوْا یَفْعَلُوْنَ ﴿۳۶﴾

And [at last] it was revealed to Noah: "None of your people will believe except those who have already believed. So do not be distressed by what they are doing".

وَ اصْنَعِ الْفُلْكَ بِاَعْيُنِنَا وَ وَحْيِنَا وَ لَا تُخَاطِبْنِيْ فِي
الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا ۚ اِنَّهُمْ مُّغْرَقُوْنَ ﴿۳۷﴾

And construct the Ark before Our eyes and according to Our directions [as given through revelation]. And you shall not address Me concerning those who have done wrong; indeed, they are [doomed to be] drowned.

وَيَصْنَعُ الْفُلْكَ ۖ وَ كُلَّمَا مَرَّ عَلَيْهِ مَلَاٌ مِّنْ قَوْمِهٖ سَخِرُوْا
مِنْهُ ؕ

So, Noah began to build the Ark. And whenever some of the chiefs of his people passed by him, they would laugh at him and mock him.

قَالَ اِنْ تَسْخَرُوْا مِنَّا فَاِنَّا نَسْخَرُ مِنْكُمْ كَمَا

تَسْخَرُوْنَ ﴿٣٨﴾

Noah [would respond to them], saying, "if you laugh at us [today], soon shall we laugh at you, as you laughed at us".

فَسَوْفَ تَعْلَمُوْنَ ۙ مَنْ يَّاْتِيْهِ عَذَابٌ يُّخْزِيْهِ وَيَحِلُّ عَلَيْهِ

عَذَابٌ مُّقِيْمٌ ﴿٣٩﴾

Soon you will come to know, who will suffer humiliation [in this life] and upon whom a lasting punishment shall befall [in the Hereafter].

حَتّٰٓى اِذَا جَآءَ اَمْرُنَا وَفَارَ التَّنُّوْرُ ۙ قُلْنَا احْمِلْ فِيْهَا مِنْ
كُلٍّ زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ وَ اَهْلَكَ اِلَّا مَنْ سَبَقَ عَلَيْهِ الْقَوْلُ
وَمَنْ اٰمَنَ ؕ

So it was-until when Our command [of doom] came to pass and the water gushed forth over the face of the earth, We said [to Noah], 'Take into the Ark mates of every [living] pair, and your family - except those about whom the word [of destruction] has gone forth, and [include] those who have believed.'

وَمَآ اٰمَنَ مَعَهٗٓ اِلَّا قَلِيْلٌ ۝٤٠

But none had believed [along] with him, except a very few.

وَقَالَ ارْكَبُوْا فِيْهَا بِسْمِ اللّٰهِ مَجْرٖىهَا وَمُرْسٰىهَا ؕ

And Noah said, 'Embark therein; in the name of Allah [wherein] shall be its running and its anchorage.'

اِنَّ رَبِّيْ لَغَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۝٤١

Indeed, my Lord is All-Forgiving, Most Merciful.

وَهِيَ تَجْرِيْ بِهِمْ فِيْ مَوْجٍ كَالْجِبَالِ ۫ وَ نَادٰى نُوْحُ ابْنَهٗ
وَ كَانَ فِيْ مَعْزِلٍ يّٰبُنَيَّ ارْكَبْ مَّعَنَا وَ لَا تَكُنْ مَّعَ
الْكٰفِرِيْنَ ﴿۴۲﴾

And the ark sailed with them through waves like mountains. And Noah called to his son who stood apart [from them], 'O my son, come aboard with us and do not be with the disbelievers.'

قَالَ سَاٰوِيْۤ اِلٰى جَبَلٍ يَّعْصِمُنِيْ مِنَ الْمَآءِ ؕ

He replied, 'I will take refuge on a mountain, which will protect me from the water '.

قَالَ لَا عَاصِمَ الْيَوْمَ مِنْ اَمْرِ اللّٰهِ اِلَّا مَنْ رَّحِمَ ۚ

Noah said, ' today no one is protected from the decree of Allah, except for whom He shows mercy.'

وَحَالَ بَيْنَهُمَا الْمَوْجُ فَكَانَ مِنَ الْمُغْرَقِيْنَ ﴿٤٣﴾

And the waves came between them, and he was among those who drowned.

وَقِيْلَ يٰٓاَرْضُ ابْلَعِيْ مَآءَكِ وَيٰسَمَآءُ اَقْلِعِيْ وَغِيْضَ الْمَآءُ وَقُضِيَ الْاَمْرُ وَاسْتَوَتْ عَلَى الْجُوْدِيِّ وَقِيْلَ بُعْدًا لِّلْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ ﴿٤٤﴾

And it was said, 'O earth, swallow your water, and O Heaven, withhold [your rain]'. So, the water receded, and the matter was concluded. And the Ark settled upon the [mountain of] Judi. And it was said, 'Away with the wrongdoing people'.

GO TO PAGE 1

#201

https://arc

Verses 45 to 49 narrate the account of Noah's people, the supplication of Noah to Allah upon the drowning of his son, and Allah's admonition in response.

وَ نَادٰى نُوْحٌ رَّبَّهٗ فَقَالَ رَبِّ اِنَّ ابْنِیْ مِنْ اَهْلِیْ وَ اِنَّ وَعْدَكَ الْحَقُّ وَ اَنْتَ اَحْكَمُ الْحٰكِمِیْنَ ﴿۴۵﴾

And Noah called to his Lord and said, 'My Lord, indeed my son is [also] of my family; and indeed, Your promise is surely true; and You are the most just of all the judges!'

قَالَ یٰنُوْحُ اِنَّهٗ لَیْسَ مِنْ اَهْلِكَ ۚ

He said, 'O Noah, indeed he is not of your [believing] family'.

اِنَّهٗ عَمَلٌ غَيْرُ صَالِحٍ ۫ فَلَا تَسْـَٔلْنِ مَا لَيْسَ لَكَ بِهٖ عِلْمٌ ؕ

For Surely, his deeds were not righteous. So, do not ask Me for something of which you have no knowledge.

اِنِّيْۤ اَعِظُكَ اَنْ تَكُوْنَ مِنَ الْجٰهِلِيْنَ ﴿۴۶﴾

I admonish you, lest you become among the ignorant.

قَالَ رَبِّ اِنِّيْۤ اَعُوْذُ بِكَ اَنْ اَسْـَٔلَكَ مَا لَيْسَ لِيْ بِهٖ عِلْمٌ ؕ

Noah said, 'My Lord, I seek refuge in You from [ever] asking that of which I have no knowledge'.

وَ اِلَّا تَغْفِرْ لِيْ وَ تَرْحَمْنِيْۤ اَكُنْ مِّنَ الْخٰسِرِيْنَ ﴿۴۷﴾

And unless You forgive me and have mercy upon me, I will be among the losers.

قِيْلَ يٰنُوْحُ اهْبِطْ بِسَلٰمٍ مِّنَّا وَ بَرَكٰتٍ عَلَيْكَ وَ عَلٰٓى اُمَمٍ مِّمَّنْ مَّعَكَ ؕ

It was said, 'O Noah, disembark with peace [and security] from Us and with blessings upon you and upon the beliving nations [descending] from those who are with you'.

وَ اُمَمٌ سَنُمَتِّعُهُمْ ثُمَّ يَمَسُّهُمْ مِّنَّا عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿۴۸﴾

Yet there shall be other nations [of them] to whom We will grant enjoyment [in this life]; then there shall befall them a most painful punishment from Us [in the Hereafter].

تِلْكَ مِنْ اَنْۢبَآءِ الْغَيْبِ نُوْحِيْهَآ اِلَيْكَ ۚ

[O Prophet!] These are of the news of the unseen [past] which We reveal to you.

مَا كُنْتَ تَعْلَمُهَآ اَنْتَ وَلَا قَوْمُكَ مِنْ قَبْلِ هٰذَا ۛ

You did not know of them before this, neither you nor your people.

فَاصْبِرْ ۛ اِنَّ الْعَاقِبَةَ لِلْمُتَّقِيْنَ ركوع[۴] ﴿۴۹﴾

So be patient; indeed, the [best] outcome is for the righteous.

The narration of all these events serves as evidence that the Quran has been revealed by Allah.

The story of the people of Noah has been completed here. Those who disobeyed Allah and His Messenger Noah were destroyed, except for the believers. This was a purification of the human race by Allah, for if these people had remained, their descendants would have continued to spread corruption in the world.

GO TO PAGE 1

#202

https://arc

Verses 50 to 60 narrate the story of Prophet Hud, calling his people to faith, their denial, and ultimately the events leading to the punishment from Allah and the destruction of his people except for the believers.

وَ اِلٰى عَادٍ اَخَاهُمْ هُوْدًا ؕ

And to [the people of] Ad ,[We sent] their brother Hud [as a messenger].

قَالَ یٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَیْرُهٗ ؕ

He said: O my people! Worship Allah [alone], you have no god other than Him.

اِنْ اَنْتُمْ اِلَّا مُفْتَرُوْنَ ۝۵۰

You do nothing but fabricate lies [claiming that Allah has partners].

يٰقَوْمِ لَآ اَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ اَجْرًا ؕ

O my people, I do not ask of you any reward for this [message].

اِنْ اَجْرِيَ اِلَّا عَلَى الَّذِيْ فَطَرَنِيْ اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ۝۵۱ ؕ

Indeed, my reward is only with the One who created me. Will you not, then, understand?

وَ يٰقَوْمِ اسْتَغْفِرُوْا رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوْبُوْٓا اِلَيْهِ يُرْسِلِ
السَّمَآءَ عَلَيْكُمْ مِّدْرَارًا وَّيَزِدْكُمْ قُوَّةً اِلٰى قُوَّتِكُمْ وَلَا
تَتَوَلَّوْا مُجْرِمِيْنَ ﴿٥٢﴾

And O my people, seek forgiveness from your Lord. Then repent to Him. He shall send down upon you [rain from] the Heaven in abundance. Moreover, He shall increase you in power, adding to your power. So, do not turn away, as defiant unbelievers.

قَالُوْا يٰهُوْدُ مَا جِئْتَنَا بِبَيِّنَةٍ وَّ مَا نَحْنُ بِتَارِكِيْٓ اٰلِهَتِنَا
عَنْ قَوْلِكَ وَمَا نَحْنُ لَكَ بِمُؤْمِنِيْنَ ﴿٥٣﴾

They said, 'O Hud, you have not brought us clear [miraculous] evidence, and we shall not leave our gods [merely] on your words. So, we shall never be believers in you.'

اِنْ نَّقُوْلُ اِلَّا اعْتَرٰىكَ بَعْضُ اٰلِهَتِنَا بِسُوْٓءٍ ؕ

All we can say is that some of our gods have struck you with [something] evil.

قَالَ اِنِّيْٓ اُشْهِدُ اللّٰهَ وَ اشْهَدُوْٓا اَنِّيْ بَرِيْٓءٌ مِّمَّا

تُشْرِكُوْنَ ﴿۵۴﴾

Hud said: I call Allah to witness, and you too bear witness, that I am free from [the sin of worshipping] all that you associate [as gods] with Allah.

مِنْ دُوْنِهٖ فَكِيْدُوْنِيْ جَمِيْعًا ثُمَّ لَا تُنْظِرُوْنِ ﴿۵۵﴾

Except for Him, all of you Come together, and devise a plan against me, and give me no respite.

اِنِّيْ تَوَكَّلْتُ عَلَى اللّٰهِ رَبِّيْ وَ رَبِّكُمْ ؕ

I have put my trust in Allah, my Lord and your Lord.

مَا مِنْ دَآبَّةٍ اِلَّا هُوَ اٰخِذٌۢ بِنَاصِيَتِهَا ؕ

There is no moving creature that He does not hold by its forelock

Every living creature is completely under His control.

اِنَّ رَبِّيْ عَلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿٥٦﴾

Indeed, my Lord's guidance leads to the straight path.

فَاِنْ تَوَلَّوْا فَقَدْ اَبْلَغْتُكُمْ مَّاۤ اُرْسِلْتُ بِهٖۤ اِلَيْكُمْ ؕ

But if you turn away, [know that] I have already delivered [the message to you], that with which I have been sent to you.

وَيَسْتَخْلِفُ رَبِّيْ قَوْمًا غَيْرَكُمْ ۚ وَلَا تَضُرُّوْنَهٗ شَيْـًٔا ؕ

And my Lord will replace you with another people, and you will not be able to harm Him at all.

اِنَّ رَبِّیْ عَلٰی كُلِّ شَیْءٍ حَفِیْظٌ ﴿۵۷﴾

Indeed, my Lord is a [vigilant] keeper over all things.

وَ لَمَّا جَآءَ اَمْرُنَا نَجَّیْنَا هُوْدًا وَّ الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا مَعَهٗ بِرَحْمَةٍ مِّنَّا ۚ

And when Our command [of doom] came to pass, We saved Hud and those who believed with him by Our mercy.

وَ نَجَّیْنٰهُمْ مِّنْ عَذَابٍ غَلِیْظٍ

And We saved them from a severe punishment.

وَ تِلْكَ عَادٌ ۗ جَحَدُوْا بِاٰيٰتِ رَبِّهِمْ وَ عَصَوْا رُسُلَهٗ وَ اتَّبَعُوْۤا اَمْرَ كُلِّ جَبَّارٍ عَنِيْدٍ ﴿۵۹﴾

This was [the history of the] people of 'Aad, who rejected the signs of their Lord, disobeyed His messengers, and followed the command of every obstinate oppressor.

وَ اُتْبِعُوْا فِيْ هٰذِهِ الدُّنْيَا لَعْنَةً وَّ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ؕ

And they were pursued by a curse in this world and [it shall thrust them into Hellfire] on the Day of Resurrection.

اَلَاۤ اِنَّ عَادًا كَفَرُوْا رَبَّهُمْ ؕ

Most assuredly [the people of] Aad has disbelieved in their Lord.

اَلَا بُعْدًا لِّعَادٍ قَوْمِ هُوْدٍ ركوع [٥] ۝

So, surely, away with Aad, the people of Hud.

Here ends the story of the people of Aad, who disobeyed Allah and His Messenger Hud, so all the people except the believers were destroyed. It was the purification of humanity by Allah that if these people had remained, their descendants would have caused chaos in the world.

GO TO PAGE 1

#203

https://arc

Verses 61 to 68 recount the history of Prophet Saleh and his people. When he invited his people to the faith, they rejected it. Allah sent them the miraculous she-camel as a sign, and destruction of it by the people of Thamud. The events of the destruction of the people of Thamud except for a few believers, by a violent thunderbolt as a punishment from Allah,

وَ اِلٰى ثَمُوْدَ اَخَاهُمْ صٰلِحًا ؕ قَالَ یٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَیْرُهٗ ؕ

And to the people of Thamud, We sent their brother Saleh as a messenger, who said "O my people, worship Allah [alone]; you have no God other than Him".

هُوَ اَنْشَاَكُمْ مِّنَ الْاَرْضِ وَ اسْتَعْمَرَكُمْ فِيْهَا
فَاسْتَغْفِرُوْهُ ثُمَّ تُوْبُوْٓا اِلَيْهِ ؕ

He [is the One who] created you from the earth and settled you therein, so seek His forgiveness and then repent to Him.

اِنَّ رَبِّيْ قَرِيْبٌ مُّجِيْبٌ ﴿٦١﴾

Indeed, my Lord is ever near and answers prayers [of everyone].

قَالُوْا يٰصٰلِحُ قَدْ كُنْتَ فِيْنَا مَرْجُوًّا قَبْلَ هٰذَآ اَتَنْهٰىنَآ
اَنْ نَّعْبُدَ مَا يَعْبُدُ اٰبَآؤُنَا وَ اِنَّنَا لَفِيْ شَكٍّ مِّمَّا تَدْعُوْنَآ
اِلَيْهِ مُرِيْبٍ ﴿٦٢﴾

They responded, "O Saleh, before this, you were a source of hope for us. Are you now forbidding us from worshiping what our ancestors worshiped? Indeed, we are in grave doubt about what you are inviting us to."

قَالَ يٰقَوْمِ اَرَءَيْتُمْ اِنْ كُنْتُ عَلٰى بَيِّنَةٍ مِّنْ رَّبِّيْ وَ اٰتٰنِيْ
مِنْهُ رَحْمَةً فَمَنْ يَّنْصُرُنِيْ مِنَ اللّٰهِ اِنْ عَصَيْتُهٗ ۫ فَمَا
تَزِيْدُوْنَنِيْ غَيْرَ تَخْسِيْرٍ ﴿٦٣﴾

Saleh said, "O my people! Consider if I stand on a clear proof from my Lord and He has blessed me with a mercy from Him [in the form of prophethood]. Who then will support me against Allah, if I disobey Him. You are only adding to my loss [by urging me to go against Him.]

وَيٰقَوْمِ هٰذِهٖ نَاقَةُ اللّٰهِ لَكُمْ اٰيَةً فَذَرُوْهَا تَاْكُلْ فِيْٓ اَرْضِ
اللّٰهِ وَلَا تَمَسُّوْهَا بِسُوْٓءٍ فَيَاْخُذَكُمْ عَذَابٌ قَرِيْبٌ ﴿٦٤﴾

And O my people! This is the [miraculously created] she-camel of Allah, a sign for you. So let her graze freely in Allah's land, and do not harm her in any way, lest a sudden punishment [from Allah] seize you.

فَعَقَرُوْهَا فَقَالَ تَمَتَّعُوْا فِيْ دَارِكُمْ ثَلٰثَةَ اَيَّامٍ ؕ

[Eventually] they killed the she-camel. So, Saleh said, "Now enjoy yourselves in your homes for three days more."

ذٰلِكَ وَعْدٌ غَيْرُ مَكْذُوْبٍ ﴿٦٥﴾

This is a promise that shall not be belied.

فَلَمَّا جَآءَ اَمْرُنَا نَجَّيْنَا صٰلِحًا وَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَهٗ

بِرَحْمَةٍ مِّنَّا وَمِنْ خِزْيِ يَوْمِئِذٍ ؕ

So, when Our command [of doom] came to pass, We saved Saleh and those who believed with him by Our mercy, and We saved them from the disgrace of that [awesome] Day.

اِنَّ رَبَّكَ هُوَ الْقَوِيُّ الْعَزِيْزُ

[O Prophet!], indeed it is your Lord who is All-Powerful and All-Mighty.

وَ اَخَذَ الَّذِيْنَ ظَلَمُوا الصَّيْحَةُ فَاَصْبَحُوْا فِيْ دِيَارِهِمْ جٰثِمِيْنَ ﴿٦٧﴾

For, suddenly, the [deadly] blast seized those who did wrong, and by morning they were [dead laying], prostrate in their homes.

كَاَنْ لَّمْ يَغْنَوْا فِيْهَا ؕ

As, if they had never lived there.

اَلَاۤ اِنَّ ثَمُوْدَا كَفَرُوْا رَبَّهُمْ ؕ

Most assuredly [the people of] Thamud has disbelieved in their Lord.

اَلَا بُعْدًا لِّثَمُوْدَ

So, surely, away with Thamud!

GO TO PAGE 1

#204

https://arc

Verses 69 to 83 narrate the story of Prophet Lot and his people. It mentions the angels sent by Allah to Abraham with the glad tidings of a son, and the same angels bringing punishment upon the people of Lot. The punishment resulted in the destruction of the entire community except for a few individuals.

وَلَقَدْ جَآءَتْ رُسُلُنَآ اِبْرٰهِيْمَ بِالْبُشْرٰى قَالُوْا سَلٰمًا ؕ

And indeed, when Our messenger [Angeles] came to Abraham [in the form of men] with the good news [of a son], they greeted [him with] peace.

قَالَ سَلٰمٌ فَمَا لَبِثَ اَنْ جَآءَ بِعِجْلٍ حَنِيْذٍ ﴿٦٩﴾

And Abraham answered with greetings of peace. And he made no delay in bringing them a roasted calf.

فَلَمَّا رَاٰۤ اَيْدِيَهُمْ لَا تَصِلُ اِلَيْهِ نَكِرَهُمْ وَ اَوْجَسَ مِنْهُمْ خِيْفَةً ؕ

But when he saw that their hands did not reach for it [to eat], he mistrusted them and conceived a fear of them.

قَالُوْا لَا تَخَفْ اِنَّاۤ اُرْسِلْنَاۤ اِلٰى قَوْمِ لُوْطٍ ؕ ﴿٧٠﴾

They said, ' Have no Fear. We are [angeles] sent to [punish] the people of Lot'.

وَ امۡرَاَتُهٗ قَآئِمَةٌ فَضَحِكَتۡ فَبَشَّرۡنٰهَا بِاِسۡحٰقَ ۙ وَ مِنۡ
وَّرَآءِ اِسۡحٰقَ يَعۡقُوۡبَ ﴿۷۱﴾

And his wife who was standing by, so she laughed. Then We gave her good news of [the birth of] Isaac and after him, Jacob.

قَالَتۡ يٰوَيۡلَتٰٓى ءَاَلِدُ وَ اَنَا عَجُوۡزٌ وَّ هٰذَا بَعۡلِىۡ شَيۡخًا ؕ

She said, 'oh Woe is me! will I give birth while I am an old woman and this, my husband, is an aged man?'

اِنَّ هٰذَا لَشَىۡءٌ عَجِيۡبٌ ﴿۷۲﴾

This is truly an astonishing thing.

قَالُوْۤا اَتَعْجَبِيْنَ مِنْ اَمْرِ اللّٰهِ رَحْمَتُ اللّٰهِ وَ بَرَكٰتُهٗ
عَلَيْكُمْ اَهْلَ الْبَيْتِ ؕ

They said, 'Are you astonished at the decree of Allah? May the mercy of Allah and His blessings be upon you, O people of the house'.

اِنَّهٗ حَمِيْدٌ مَّجِيْدٌ ﴿۷۳﴾۔

Surely, He is praiseworthy, All-Glorious.

فَلَمَّا ذَهَبَ عَنْ اِبْرٰهِيْمَ الرَّوْعُ وَ جَآءَتْهُ الْبُشْرٰى
يُجَادِلُنَا فِيْ قَوْمِ لُوْطٍ ﴿۷۴﴾

And when the fear had gone from Abraham, and the good news [of a son] had reached him, he began to plead with Us regarding the [punishment of] people of Lot.

اِنَّ اِبْرٰهِيْمَ لَحَلِيْمٌ اَوَّاهٌ مُّنِيْبٌ ﴿٧٥﴾

Indeed, Abraham was truly forbearing, tender hearted, and ever turning to Allah.

يٰۤاِبْرٰهِيْمُ اَعْرِضْ عَنْ هٰذَا ۚ اِنَّهٗ قَدْ جَآءَ اَمْرُ رَبِّكَ ۚ

[The angels said], 'O Abraham, give up this argument. Indeed, the decree of your Lord has already come.

وَ اِنَّهُمْ اٰتِيْهِمْ عَذَابٌ غَيْرُ مَرْدُوْدٍ ﴿٧٦﴾

And there will come upon them a punishment, that cannot be averted.

وَ لَمَّا جَآءَتْ رُسُلُنَا لُوْطًا سِیْٓءَ بِهِمْ وَ ضَاقَ بِهِمْ ذَرْعًا وَّ قَالَ هٰذَا یَوْمٌ عَصِیْبٌ ۝

And when Our messenger [Angeles] came to Lot [in the form of handsome men], he was distressed over them [feeling powerless to protect them and not knowing that they are angels]. He said, 'This is a distressful day.'

وَ جَآءَهٗ قَوْمُهٗ یُهْرَعُوْنَ اِلَیْهِ ؕ وَ مِنْ قَبْلُ كَانُوْا یَعْمَلُوْنَ السَّیِّاٰتِ ؕ

And the people of Lot came to him rushing- and they were accustomed to shameful deeds.

قَالَ يٰقَوْمِ هٰٓؤُلَآءِ بَنَاتِيْ هُنَّ اَطْهَرُ لَكُمْ فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَلَا تُخْزُوْنِ فِيْ ضَيْفِيْ ؕ

He said: O my people! Here, rather, are my daughters [marry them] They are purer for you. So, fear Allah and do not disgrace me concerning my guests.

اَلَيْسَ مِنْكُمْ رَجُلٌ رَّشِيْدٌ ﴿۷۸﴾

Is there not [even] one reasonable man among you?

قَالُوْا لَقَدْ عَلِمْتَ مَا لَنَا فِيْ بَنٰتِكَ مِنْ حَقٍّ ۚ وَ اِنَّكَ لَتَعْلَمُ مَا نُرِيْدُ ﴿۷۹﴾

They said: You know well, that we have no desire for your daughters. And indeed, you [already] know what we want.

قَالَ لَوْ اَنَّ لِیْ بِكُمْ قُوَّةً اَوْ اٰوِیْۤ اِلٰى رُكْنٍ شَدِیْدٍ ﴿۸۰﴾

He said: If only I had power over you, or I could rely on a powerful supporter!

قَالُوْا یٰلُوْطُ اِنَّا رُسُلُ رَبِّكَ لَنْ یَّصِلُوْۤا اِلَیْكَ فَاَسْرِ بِاَهْلِكَ بِقِطْعٍ مِّنَ الَّیْلِ وَ لَا یَلْتَفِتْ مِنْكُمْ اَحَدٌ اِلَّا امْرَاَتَكَ ؕ

[The angels] said, 'O Lot, we are the messengers of your Lord; they will never be able to reach you. So set out with your family in the latter part of the night- and do not let anyone among you look back, except your wife'.

اِنَّهٗ مُصِیْبُهَا مَاۤ اَصَابَهُمْ ؕ

For the punishment that will come upon them, will also come upon her.

اِنَّ مَوْعِدَهُمُ الصُّبْحُ ؕ اَلَيْسَ الصُّبْحُ بِقَرِيْبٍ ﴿٨١﴾

Their appointed time [for the punishment] is the morning. Is the morning not near?

فَلَمَّا جَآءَ اَمْرُنَا جَعَلْنَا عَالِيَهَا سَافِلَهَا وَ اَمْطَرْنَا عَلَيْهَا

حِجَارَةً مِّنْ سِجِّيْلٍ ۙ مَّنْضُوْدٍ ﴿٨٢﴾

So, when Our command [of doom] came to pass [against Sodom], We turned the city upside down and rained upon them stones of baked clay in layers.

مُّسَوَّمَةً عِنْدَ رَبِّكَ ؕ

Marked by your Lord [O Prophet!]

وَمَا هِيَ مِنَ الظّٰلِمِيْنَ بِبَعِيْدٍ ﴿٨٣﴾ ركوع [٧]

And Such [a punishment] is not far away from the wrongdoing people [on earth].

#205

https://arc

Verses 84 to 90 narrate the story of the people of Madyan, to whom Prophet Shuayb was sent. They rejected their messenger's message, ultimately the deniers were destroyed.

وَ اِلٰى مَدْيَنَ اَخَاهُمْ شُعَيْبًا ؕ

And to the people of Madyan, We sent their brother Shuayb as a messenger.

قَالَ يٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَيْرُهٗ ؕ

[He] said: O my people! Worship Allah alone; you have no God other than Him.

وَ لَا تَنْقُصُوا الْمِكْيَالَ وَ الْمِيْزَانَ اِنِّيْۤ اَرٰىكُمْ بِخَيْرٍ وَّ اِنِّيْۤ اَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ مُّحِيْطٍ ﴿۸۴﴾

Do not lessen the measure and weight [in your trade]. For I see you [thriving] in prosperity, but I fear for you the punishment of an encompassing Day!

وَ يٰقَوْمِ اَوْفُوا الْمِكْيَالَ وَ الْمِيْزَانَ بِالْقِسْطِ وَ لَا تَبْخَسُوا النَّاسَ اَشْيَآءَهُمْ وَ لَا تَعْثَوْا فِي الْاَرْضِ مُفْسِدِيْنَ ﴿۸۵﴾

And O my people! give full measure and weight in justice, and do not deprive the people of their [rightful] things. And do not commit corruption in the earth.

بَقِيَّتُ اللّٰهِ خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ۚ

What is left [as a lawful gain] by Allah, is far better for you if you are [truly] believers.

وَمَآ اَنَا عَلَيْكُمْ بِحَفِيْظٍ

And I am not a keeper over you.

قَالُوْا يٰشُعَيْبُ اَصَلٰوتُكَ تَاْمُرُكَ اَنْ نَّتْرُكَ مَا يَعْبُدُ اٰبَآؤُنَآ اَوْ اَنْ نَّفْعَلَ فِيْٓ اَمْوَالِنَا مَا نَشٰٓؤُا ۭ

They said, 'O Shuayb, does your [revealed] prayer command you that we should leave what our fathers worshiped, or that we should not do with our [own] wealth whatever we please?

اِنَّكَ لَاَنْتَ الْحَلِيْمُ الرَّشِيْدُ ﴿٨٧﴾

[Oh,] you have certainly become most forbearing cand rightly guided!

قَالَ يٰقَوْمِ اَرَءَيْتُمْ اِنْ كُنْتُ عَلٰى بَيِّنَةٍ مِّنْ رَّبِّيْ وَرَزَقَنِيْ مِنْهُ رِزْقًا حَسَنًا ؕ

He said, 'O my people! Have you considered if indeed, I stand on a clear proof from my Lord and He has blessed me with a goodly provision [of revelation] from Himself [should I still leave you unguided?]

وَمَآ اُرِيْدُ اَنْ اُخَالِفَكُمْ اِلٰى مَآ اَنْهٰىكُمْ عَنْهُ ؕ

I do not want to do what I am forbidding you from.

اِنْ اُرِيْدُ اِلَّا الْاِصْلَاحَ مَا اسْتَطَعْتُ ؕ

I only intend reform to the best of my ability.

وَمَا تَوْفِيْقِيْٓ اِلَّا بِاللّٰهِ ؕ

My success comes only through Allah.

عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَاِلَيْهِ اُنِيْبُ ﴿۸۸﴾

In Him [alone] I trust and to Him [alone] I turn in repentance.

وَيٰقَوْمِ لَا يَجْرِمَنَّكُمْ شِقَاقِيْٓ اَنْ يُّصِيْبَكُمْ مِّثْلُ مَآ اَصَابَ قَوْمَ نُوْحٍ اَوْ قَوْمَ هُوْدٍ اَوْ قَوْمَ صٰلِحٍ ؕ

And O my people! Let not my opposition induce you to do such things, that you suffer a fate similar to that of the people of Noah, or the people of Hud, or the people of Salih.

وَمَا قَوْمُ لُوْطٍ مِّنْكُمْ بِبَعِيْدٍ ﴿٨٩﴾

And the [dwellings and time] of the people of Lot are not far-off from you either.

وَاسْتَغْفِرُوْا رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوْبُوْٓا اِلَيْهِ ؕ

So, seek forgiveness from your Lord. Then turn to Him in repentance.

اِنَّ رَبِّيْ رَحِيْمٌ وَّدُوْدٌ

Surely my Lord is Most Merciful, All-Loving.

GO TO PAGE 1

#206

https://arc

Verses 91 to 95 elaborate on the account of the people of Midian, particularly when they rejected their messenger, Shuaib. Ultimately, the disbelievers were destroyed.

قَالُوْا يٰشُعَيْبُ مَا نَفْقَهُ كَثِيْرًا مِّمَّا تَقُوْلُ وَ اِنَّا لَنَرٰىكَ فِيْنَا ضَعِيْفًا ۚ

They said, "O Shuaib! We do not understand much of what you say. Surely, we see that you are just a weak man among us".

وَلَوْلَا رَهْطُكَ لَرَجَمْنٰكَ ۫ وَمَاۤ اَنْتَ عَلَيْنَا بِعَزِيْزٍ ﴿۹۱﴾

And if it were not for [the regard of] your family, we would have surely stoned you to death, for you hold no great status in our eyes.

قَالَ يٰقَوْمِ اَرَهْطِيْٓ اَعَزُّ عَلَيْكُمْ مِّنَ اللّٰهِ ؕ وَ اتَّخَذْتُمُوْهُ وَرَآءَكُمْ ظِهْرِيًّا ؕ

Shuaib said, "O my people! Is my family more powerful for you than Allah, that you have turned away from Him knowingly"?

اِنَّ رَبِّيْ بِمَا تَعْمَلُوْنَ مُحِيْطٌ ﴿۹۲﴾

Indeed, my Lord is fully aware of whatever you do.

وَيٰقَوْمِ اعْمَلُوْا عَلٰى مَكَانَتِكُمْ اِنِّيْ عَامِلٌ ؕ

O my people! You continue in your way, and I will continue in mine.

سَوْفَ تَعْلَمُوْنَ ۙ مَنْ يَّاْتِيْهِ عَذَابٌ يُّخْزِيْهِ وَ مَنْ هُوَ كَاذِبٌ ؕ

Soon you will come to know upon whom descends the humiliating punishment and who [among us] is a liar.

وَ ارْتَقِبُوْۤا اِنِّیْ مَعَكُمْ رَقِیْبٌ ﴿۹۳﴾

So, wait. I am also waiting along with you [for the final judgement from Allah].

وَ لَمَّا جَآءَ اَمْرُنَا نَجَّیْنَا شُعَیْبًا وَّ الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا مَعَهٗ بِرَحْمَةٍ مِّنَّا وَ اَخَذَتِ الَّذِیْنَ ظَلَمُوا الصَّیْحَةُ فَاَصْبَحُوْا فِیْ دِیَارِهِمْ جٰثِمِیْنَ ﴿۹۴﴾

And when Our command [of doom] came to pass, We saved Shuaib and all those who believed with him by a mercy from Us. And suddenly a dreadful blast seized the wrongdoers, and by the morning they were [dead, laying] prostrate in their homes.

كَاَنْ لَّمْ یَغْنَوْا فِیْهَا ؕ

As though they had never lived [in prosperity] therein.

اَلَا بُعْدًا لِّمَدْيَنَ كَمَا بَعِدَتْ ثَمُوْدُ ركوع[٨] ﴿٩٥﴾

Surely, away with Midian, just as [the people of] Thamud were done away with!

GO TO PAGE 1

#207

https://arc

In verses 96 to 109, there is a brief reference to the event of Moses and Pharaoh, which was detailed in the preceding surah. The admonition is that the punishment that befell the communities mentioned in the previous verses was a consequence of their deeds. When the punishment came, their false gods could not avail them in any way. On the Day of Judgment, the deniers of truth will be in Hell, where they will remain forever, while the people of faith will be in Paradise, where they will abide for ever and ever.

وَ لَقَدْ اَرْسَلْنَا مُوْسٰى بِاٰيٰتِنَا وَ سُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍۙ۝۹۶ اِلٰى
فِرْعَوْنَ وَ مَلَا۟ئِهٖ فَاتَّبَعُوْۤا اَمْرَ فِرْعَوْنَ ۚ وَ مَاۤ اَمْرُ
فِرْعَوْنَ بِرَشِيْدٍ ۝۹۷

And We sent Moses with Our [miraculous] signs and a clear authority to Pharaoh and his [assembly of] nobles. But they followed the command of Pharaoh, although Pharaoh's command was not [at all] right guided.

يَقْدُمُ قَوْمَهٗ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فَاَوْرَدَهُمُ النَّارَ ؕ

On the Day of Resurrection, he will be ahead of his people and will eventually take them into Fire [of Hell] with him.

وَ بِئْسَ الْوِرْدُ الْمَوْرُوْدُ ﴿۹۸﴾

What an evil place to be led into.

وَ اُتْبِعُوْا فِيْ هٰذِهٖ لَعْنَةً وَّيَوْمَ الْقِيٰمَةِ ؕ

And they were pursued by a curse in this world and [it shall thrust them into Hellfire] on the Day of Resurrection.

بِئْسَ الرِّفْدُ الْمَرْفُوْدُ ﴿۹۹﴾

What an evil destination to be led into !

ذٰلِكَ مِنْ اَنْۢبَآءِ الْقُرٰى نَقُصُّهٗ عَلَيْكَ مِنْهَا قَآئِمٌ وَّ حَصِيْدٌ ﴿۱۰۰﴾

[O Messenger!] These are just a [few] stories of past nations that we relate to you. Some of them still exist, while others have perished.

وَمَا ظَلَمْنٰهُمْ وَلٰكِنْ ظَلَمُوْٓا اَنْفُسَهُمْ فَمَآ اَغْنَتْ عَنْهُمْ
اٰلِهَتُهُمُ الَّتِيْ يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مِنْ شَيْءٍ لَّمَّا جَآءَ
اَمْرُ رَبِّكَ ؕ

And We did not wrong them, but they wronged their own souls. And their gods, whom they called upon apart from Allah, did not avail them against anything when Our command [of doom] came to pass.

وَمَا زَادُوْهُمْ غَيْرَ تَتْبِيْبٍ ﴿١٠١﴾

[And their false gods] increased them not in anything but ruin and loss.

وَ كَذٰلِكَ اَخْذُ رَبِّكَ اِذَاۤ اَخَذَ الْقُرٰى وَ هِيَ ظَالِمَةٌ ؕ اِنَّ
اَخْذَهٗۤ اَلِيْمٌ شَدِيْدٌ ﴿۱۰۲﴾

Such is the [crushing] grip of your Lord when, suddenly, He seizes [entire] communities while they are doing wrong. Indeed, His grip is [most] painful and severe.

اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لِّمَنْ خَافَ عَذَابَ الْاٰخِرَةِ ؕ

Indeed, in this there is a sure sign, for whoever fears the punishment of the Hereafter.

ذٰلِكَ يَوْمٌ مَّجْمُوْعٌ ۙ لَّهُ النَّاسُ وَ ذٰلِكَ يَوْمٌ مَّشْهُوْدٌ

That is the Day on which all people shall be gathered. And that is the Day [that shall be] witnessed by all creation!

وَمَا نُؤَخِّرُهٗۤ اِلَّا لِاَجَلٍ مَّعْدُوْدٍ ﴿۱۰۴﴾

And We have deferred it only for a specified term.

يَوْمَ يَاْتِ لَا تَكَلَّمُ نَفْسٌ اِلَّا بِاِذْنِهٖ ۚ

The Day it comes, not a [single] soul shall speak except by His permission.

فَمِنْهُمْ شَقِيٌّ وَّ سَعِيْدٌ ﴿۱۰۵﴾

Some of them will be [in] miserable [state] and some happy.

فَاَمَّا الَّذِيْنَ شَقُوْا فَفِى النَّارِ لَهُمْ فِيْهَا زَفِيْرٌ وَّ شَهِيْقٌ ﴿۱۰۶﴾

As for those who are miserable [due to their wrong deeds], they shall be in Fire [of Hell]. they will have therein sighing and wailing.

خٰلِدِيْنَ فِيْهَا مَا دَامَتِ السَّمٰوٰتُ وَ الْاَرْضُ اِلَّا مَا شَآءَ رَبُّكَ ؕ

They shall remain in it as long as the heavens and the earth remain, except as your Lord wills.

اِنَّ رَبَّكَ فَعَّالٌ لِّمَا يُرِيْدُ

Surely your Lord does, whatever He intends.

وَ اَمَّا الَّذِيْنَ سُعِدُوْا فَفِى الْجَنَّةِ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا مَا دَامَتِ السَّمٰوٰتُ وَ الْاَرْضُ اِلَّا مَا شَآءَ رَبُّكَ ؕ

As for those happy [ones], they shall be in Gardens [of Paradise]. They shall remain in it as long as the heavens and the earth remain, except as your Lord wills.

عَطَآءً غَيْرَ مَجْذُوْذٍ ﴿۱۰۸﴾

[This paradise] is an everlasting gift.

فَلَا تَكُ فِيْ مِرْيَةٍ مِّمَّا يَعْبُدُ هٰٓؤُلَآءِ ؕ

So, [O Prophet], have no doubt about what these [unbelievers] worship [besides Allah.]

مَا يَعْبُدُوْنَ اِلَّا كَمَا يَعْبُدُ اٰبَآؤُهُمْ مِّنْ قَبْلُ ؕ

They worship nothing except what their forefathers worshipped before [them].

وَ اِنَّا لَمُوَفُّوْهُمْ نَصِيْبَهُمْ غَيْرَ مَنْقُوْصٍ ركوع[۹] ﴿۱۰۹﴾

Indeed, We shall give them their full share [of punishment], without any deduction, [according to their deeds.]

GO TO PAGE 1

#208

https://arc

Verses 110 to 116 point to the fact that the book that was given to Moses was also disputed. Through the mediation of prophet Muhammad [Peace be upon him], the Muslims were advised to remain steadfast. The purpose of narrating these events is to advise and remind the believers and moreover to strengthen their hearts.

وَلَقَدْ اٰتَيْنَا مُوْسَى الْكِتٰبَ فَاخْتُلِفَ فِيْهِ ؕ

Indeed, We had given Moses the Book [of Torah], but differences arose regarding it.

وَلَوْ لَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَّبِّكَ لَقُضِيَ بَيْنَهُمْ ؕ

Had it not been for a prior decree from your Lord, their differences would have been settled [much earlier].

وَ اِنَّهُمْ لَفِيْ شَكٍّ مِّنْهُ مُرِيْبٍ ﴿۱۱۰﴾

Indeed, [Now] they are in doubt [about the Qur'an] as well.

وَ اِنَّ كُلًّا لَّمَّا لَيُوَفِّيَنَّهُمْ رَبُّكَ اَعْمَالَهُمْ ؕ

And indeed, your Lord will fully pay all [people] for their deeds.

اِنَّهٗ بِمَا يَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ ﴿۱۱۱﴾

Indeed, He is fully aware of all their actions.

فَاسْتَقِمْ كَمَاۤ اُمِرْتَ وَ مَنْ تَابَ مَعَكَ وَ لَا تَطْغَوْا ؕ

So, stand firm [on faith] as you have been commanded, as well as those who repented [from disbelief] and have joined you, and do not cross the limits.

اِنَّهٗ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ ﴿۱۱۲﴾

And indeed, He is fully aware of everything you do.

وَ لَا تَرْكَنُوْۤا اِلَى الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا فَتَمَسَّكُمُ النَّارُ ۙ وَ مَا لَكُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ مِنْ اَوْلِيَآءَ ثُمَّ لَا تُنْصَرُوْنَ ﴿۱۱۳﴾

Do not incline toward those who do wrong, lest you be touched by the Fire [of Hell]. Moreover, you shall not have any protectors other than Allah, nor would you be helped.

وَ اَقِمِ الصَّلٰوةَ طَرَفَيِ النَّهَارِ وَ زُلَفًا مِّنَ الَّيْلِ ؕ

And [O Prophet!], establish prayer at the both ends of the day and in the early part of the night.

اِنَّ الْحَسَنٰتِ يُذْهِبْنَ السَّيِّاٰتِ ؕ ذٰلِكَ ذِكْرٰى
لِلذّٰكِرِيْنَ ﴿۱۱۴﴾

Indeed, good deeds erase misdeeds. This is a reminder for the mindful.

وَ اصْبِرْ فَاِنَّ اللّٰهَ لَا يُضِيْعُ اَجْرَ الْمُحْسِنِيْنَ ﴿۱۱۵﴾

And be patient! surely Allah does not waste the reward of those who excel in doing good.

فَلَوْ لَا كَانَ مِنَ الْقُرُوْنِ مِنْ قَبْلِكُمْ اُولُوْا بَقِيَّةٍ يَّنْهَوْنَ
عَنِ الْفَسَادِ فِي الْاَرْضِ اِلَّا قَلِيْلًا مِّمَّنْ اَنْجَيْنَا مِنْهُمْ ۚ

Then, why is it that there were no [virtuous] people, among the [destroyed] generations before you, who would forbid corruption in the land. [in fact, there were such a righteous people among them] but a very few, whom We saved [from Our punishment]?

وَ اتَّبَعَ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا مَآ اُتْرِفُوْا فِيْهِ وَ كَانُوْا مُجْرِمِيْنَ

﴿۱۱۶﴾

And those who did wrong [by worshipping false gods] pursued the luxuries they were indulged in, as they were defiant unbelievers.

GO TO PAGE 1

#209

https://arc

Verses 117 to 123 point to the fact that it is not the glory of Allah to destroy people unjustly. A warning to the disbelievers that now wait for the judgment of Allah.

وَ مَا كَانَ رَبُّكَ لِيُهْلِكَ الْقُرٰى بِظُلْمٍ وَّ اَهْلُهَا مُصْلِحُوْنَ

﴿۱۱۷﴾

And [O Prophet!] your Lord would never destroy the towns unjustly, while their people are righteous.

وَلَوْ شَآءَ رَبُّكَ لَجَعَلَ النَّاسَ اُمَّةً وَّاحِدَةً وَّلَا يَزَالُوْنَ
مُخْتَلِفِيْنَ ﴿۱۱۸﴾ اِلَّا مَنْ رَّحِمَ رَبُّكَ ؕ

And if your Lord had willed so, He could have made mankind one single community [of believers], but [this life is a test] so they will always continue to differ. Except [firm believers among them] to whom your Lord shows mercy.

وَلِذٰلِكَ خَلَقَهُمْ ؕ وَتَمَّتْ كَلِمَةُ رَبِّكَ لَاَمْلَـَٔنَّ جَهَنَّمَ مِنَ
الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ اَجْمَعِيْنَ ﴿۱۱۹﴾

And they were only created for this [test], so that your Lord may fully establish His words: "I will surely fill Hell with jinn and people all together."

Those who are unsuccessful in this test, their abode will be Hell.

وَ كُلًّا نَّقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ اَنْۢبَآءِ الرُّسُلِ مَا نُثَبِّتُ بِهٖ فُؤَادَكَ ۚ

[O Prophet!] all that We relate to you about messengers [who preceded you], serve the purpose to reassure your heart.

That, before you, every messenger was denied by his people, but ultimately the messenger and those who believed with him were successful.

وَ جَآءَكَ فِيْ هٰذِهِ الْحَقُّ وَ مَوْعِظَةٌ وَّ ذِكْرٰى لِلْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۱۲۰﴾

And truth has come to you in this [surah], along with guidance and reminders for the believers.

وَ قُلْ لِّلَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ اعْمَلُوْا عَلٰى مَكَانَتِكُمْ اِنَّا
عٰمِلُوْنَ ﴿۱۲۱﴾

And those who have not believed, say to them, "You keep doing what you are doing, and we will continue with our [way of] work."

وَ انْتَظِرُوْا ۚ اِنَّا مُنْتَظِرُوْنَ ﴿۱۲۲﴾

And Wait! surely we too are waiting [for God's judgment].

وَلِلّٰهِ غَيْبُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ وَ اِلَيْهِ يُرْجَعُ الْاَمْرُ كُلُّهٗ
فَاعْبُدْهُ وَتَوَكَّلْ عَلَيْهِ

To Allah [alone] belongs the knowledge of all the [unseen realities] that are hidden in the heavens and the earth. And all matters are ultimately presented before Him [for judgment]. So worship Him and put your trust in Him.

وَمَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُوْنَ ﴿١٢٣﴾ ركوع [١٠]

And your Lord is not unaware of what you do.

GO TO PAGE 1

#210

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
12	سُوْرَةُ يُوْسُف	مکی	12	111	12	وَمَامِنْ دَآبَّةٍ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful.

In this surah, the story of joseph is narrated. The Jewish scholars said to the polytheists that if Muhammad [peace be upon him] is the Messenger of Allah, he should tell how the children of Israel migrated from Palestine to Egypt and what is the story of joseph. So this surah was revealed which narrates the story of Prophet Joseph and his experiences.

Verses 1 to 10 recount one of Prophet Joseph's dreams and his conversation with his father, Prophet Jacob, in which he narrates the dream. It also mentions the jealousy of Joseph's brothers, who conspired to kill him.

الٓرٰ ۚ تِلْكَ اٰيٰتُ الْكِتٰبِ الْمُبِيْنِ ۝١

Alif, Lam, Ra. [The true meanings of these words are known only to Allah and His Messenger.]

These are the [revealed] verses of a clear Book.

اِنَّاۤ اَنْزَلْنٰهُ قُرْءٰنًا عَرَبِيًّا لَّعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ ۝٢

Indeed, We have sent down this Quran in the Arabic language so that you may understand.

نَحْنُ نَقُصُّ عَلَيْكَ اَحْسَنَ الْقَصَصِ بِمَاۤ اَوْحَيْنَاۤ اِلَيْكَ هٰذَا الْقُرْاٰنَ ۖ وَاِنْ كُنْتَ مِنْ قَبْلِهٖ لَمِنَ الْغٰفِلِيْنَ ۝٣

[O Prophet!] We narrate the best of stories through this Quran, which We have revealed to you. And indeed, before this revelation, you were unaware of it.

اِذْ قَالَ يُوْسُفُ لِاَبِيْهِ يٰۤاَبَتِ اِنِّيْ رَاَيْتُ اَحَدَ عَشَرَ كَوْكَبًا وَّ الشَّمْسَ وَ الْقَمَرَ رَاَيْتُهُمْ لِيْ سٰجِدِيْنَ ۝٤

Behold! when Joseph said to his father, 'O my father, indeed I have seen [in a dream] eleven stars and the sun and the moon; I saw them bowing down to me'.

قَالَ يٰبُنَيَّ لَا تَقْصُصْ رُءْيَاكَ عَلٰۤى اِخْوَتِكَ فَيَكِيْدُوْا لَكَ كَيْدًا ؕ

[His father] replied, "O my dear son! do not relate your vision to your brothers or they will devise a plot against you ".

اِنَّ الشَّيْطٰنَ لِلْاِنْسَانِ عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ ۝٥

Indeed, Satan is a clear enemy to man.

وَ كَذٰلِكَ يَجْتَبِيْكَ رَبُّكَ وَ يُعَلِّمُكَ مِنْ تَاْوِيْلِ الْاَحَادِيْثِ
وَ يُتِمُّ نِعْمَتَهٗ عَلَيْكَ وَ عَلٰٓى اٰلِ يَعْقُوْبَ كَمَآ اَتَمَّهَا عَلٰٓى
اَبَوَيْكَ مِنْ قَبْلُ اِبْرٰهِيْمَ وَ اِسْحٰقَ ؕ

And thus, your Lord shall choose you and teach you the interpretation of events and complete His blessings upon you and upon the family of Jacob, as He completed it upon your forefathers, Abraham, and Isaac.

اِنَّ رَبَّكَ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ۧ ﴿۶﴾ ركوع [۱]

Indeed, your Lord is all-Knowing and all-Wise.

لَقَدْ كَانَ فِيْ يُوْسُفَ وَ اِخْوَتِهٖٓ اٰيٰتٌ لِّلسَّآئِلِيْنَ ﴿۷﴾

Indeed, there are [significant] signs in the story of Joseph and his brothers for those who inquire.

اِذْ قَالُوْا لَيُوْسُفُ وَ اَخُوْهُ اَحَبُّ اِلٰٓى اَبِيْنَا مِنَّا وَ نَحْنُ عُصْبَةٌ ؕ

And [recall] when Joseph's brothers said [to one another], 'Indeed, our father [Jacob] loves Joseph and his [full] brother [Benjamin] more than us, while we are a whole group'.

اِنَّ اَبَانَا لَفِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنِ ۚ﴿۸﴾

Indeed, our father has, most surely, fallen into clear misguidance.

اِقْتُلُوْا يُوْسُفَ اَوِ اطْرَحُوْهُ اَرْضًا يَّخْلُ لَكُمْ وَجْهُ
اَبِيْكُمْ وَتَكُوْنُوْا مِنْۢ بَعْدِهٖ قَوْمًا صٰلِحِيْنَ ۝٩

They said, "Kill Joseph or cast him out to some [distant] land; so that the attention of your father will [then] be only for you. And after that, you may [repent and] become among the righteous people."

قَالَ قَآئِلٌ مِّنْهُمْ لَا تَقْتُلُوْا يُوْسُفَ وَ اَلْقُوْهُ فِيْ غَيٰبَتِ
الْجُبِّ يَلْتَقِطْهُ بَعْضُ السَّيَّارَةِ اِنْ كُنْتُمْ فٰعِلِيْنَ ۝١٠

One of them said, "Do not kill Joseph- but if [at all] you want to do something- then throw him into the bottom of a well. So perhaps some passing caravan may pick him up [and take him to a distant place]."

#211

https://arc

Verses 11 to 21 describe how Prophet Joseph's brothers plotted to rid themselves of him, and then took him to the forest and threw him into a well - a passing caravan subsequently rescued him from the well. Eventually, he was taken to Egypt and sold there.

قَالُوْا يٰۤاَبَانَا مَا لَكَ لَا تَاْمَنَّا عَلٰى يُوْسُفَ وَ اِنَّا لَهٗ لَنٰصِحُوْنَ ﴿۱۱﴾

They said, "O our father! What has become of you that you do not trust us with Joseph, although we are indeed his sincere well-wishers"?

اَرْسِلْهُ مَعَنَا غَدًا يَّرْتَعْ وَيَلْعَبْ وَ اِنَّا لَهٗ لَحٰفِظُوْنَ ﴿١٢﴾

Send Joseph with us tomorrow [to the forest] so that he may eat well and play, and we shall surely safeguard him.

قَالَ اِنِّيْ لَيَحْزُنُنِيْٓ اَنْ تَذْهَبُوْا بِهٖ وَ اَخَافُ اَنْ يَّاْكُلَهُ الذِّئْبُ وَ اَنْتُمْ عَنْهُ غٰفِلُوْنَ ﴿١٣﴾

[The father] said, "indeed it truly grieves me to let him go with you. And I fear that you might become negligent of him, and a wolf might eat him."

قَالُوْا لَئِنْ اَكَلَهُ الذِّئْبُ وَ نَحْنُ عُصْبَةٌ اِنَّآ اِذًا لَّخٰسِرُوْنَ ﴿١٤﴾

They said, " if a wolf were to eat him [in our presence], despite [the fact that] we are a strong group, then we would certainly be losers."

فَلَمَّا ذَهَبُوْا بِهٖ وَ اَجْمَعُوْٓا اَنْ يَّجْعَلُوْهُ فِيْ غَيٰبَتِ الْجُبِّ ۚ

So, when they took Joseph with them, they all agreed to throw him into the dark depths of a well.

وَ اَوْحَيْنَآ اِلَيْهِ لَتُنَبِّئَنَّهُمْ بِاَمْرِهِمْ هٰذَا وَ هُمْ لَا يَشْعُرُوْنَ ﴿۱۵﴾

And We revealed to Joseph that [a day would come when] you would remind them of this [evil] plot and [at that time] they would be [utterly] unaware [of who you are.]

وَ جَآءُوْٓ اَبَاهُمْ عِشَآءً يَّبْكُوْنَ ﴿۱۶﴾

And they came to their father in the evening, [while they were] weeping.

قَالُوْا يٰۤاَبَانَاۤ اِنَّا ذَهَبْنَا نَسْتَبِقُ وَتَرَكْنَا يُوْسُفَ عِنْدَ
مَتَاعِنَا فَاَكَلَهُ الذِّئْبُ ۚ

And they said, " O father! While we left Joseph with our belongings, and were busy racing each other, a wolf ate him".

وَمَاۤ اَنْتَ بِمُؤْمِنٍ لَّنَا وَلَوْ كُنَّا صٰدِقِيْنَ ﴿۱۷﴾

And [we know that] you will not believe us, no matter how truthful we are.

وَجَآءُوْ عَلٰى قَمِيْصِهٖ بِدَمٍ كَذِبٍ ؕ

And they also brought his shirt stained with false blood.

قَالَ بَلْ سَوَّلَتْ لَكُمْ اَنْفُسُكُمْ اَمْرًا ؕ فَصَبْرٌ جَمِيْلٌ ؕ

He said: No! But it is your own souls that have tempted you to do something [evil]. Yet [nothing is left to me but] beautiful patience!

وَ اللّٰهُ الْمُسْتَعَانُ عَلٰى مَا تَصِفُوْنَ ﴿۱۸﴾

And I seek help only from Allah against all that you claim.

وَ جَآءَتْ سَيَّارَةٌ فَاَرْسَلُوْا وَارِدَهُمْ فَاَدْلٰى دَلْوَهٗ ؕ قَالَ يٰبُشْرٰى هٰذَا غُلٰمٌ ؕ

Now, there came a caravan, and they sent their man to draw water. When he lowered his bucket into the well, he exclaimed with joy, "Here is a boy!"

وَ اَسَرُّوْهُ بِضَاعَةً ؕ وَ اللّٰهُ عَلِيْمٌۢ بِمَا يَعْمَلُوْنَ ﴿۱۹﴾

The [people of the] caravan concealed him, considering him as valuable merchandise. And Allah was well aware of what they were doing.

وَشَرَوْهُ بِثَمَنٍۭ بَخْسٍ دَرَاهِمَ مَعْدُوْدَةٍ ۚ وَكَانُوْا فِيْهِ مِنَ
الزَّاهِدِيْنَ ۝ ركوع[۲]

Then they sold Joseph for a few dirhams, at a very trivial price, and [in this transaction], they were content with little.

وَقَالَ الَّذِى اشْتَرٰىهُ مِنْ مِّصْرَ لِامْرَاَتِهٖٓ اَكْرِمِىْ
مَثْوٰىهُ عَسٰٓى اَنْ يَّنْفَعَنَآ اَوْ نَتَّخِذَهٗ وَلَدًا ؕ

The man from Egypt who bought Joseph, said to his wife, "Take good care of him. He may benefit us, or we may adopt him as a son".

وَ كَذٰلِكَ مَكَّنَّا لِيُوْسُفَ فِي الْاَرْضِ ۫ وَ لِنُعَلِّمَهٗ مِنْ تَاْوِيْلِ
الْاَحَادِيْثِ ؕ

Thus, We established Joseph in the land [of Egypt], so that We might teach him the interpretation of events [that dreams foretell] .

وَ اللّٰهُ غَالِبٌ عَلٰۤى اَمْرِهٖ وَ لٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ

﴿٢١﴾

And Allah's Will is always accomplished, but most people do not know [this reality].

Joseph's brothers initially intended to kill him but then decided to rid themselves of him by throwing him into a well. However, Allah turned this evil into good, and Joseph was taken to Egypt where he was eventually granted a high position in the government.

GO TO PAGE 1

#212

https://arc

Verses 22 to 29 discuss the events when the wife of the Aziz (the nobleman of Egypt) attempted to seduce Joseph, but Allah protected him from sin. At the crucial moment, her husband arrived on the scene, and she accused Joseph of wrongdoing. However, based on the suggestion of a member of her family, Joseph was proven innocent.

وَلَمَّا بَلَغَ اَشُدَّهٗۤ اٰتَيْنٰهُ حُكْمًا وَّعِلْمًا ؕ

And when Joseph reached full maturity, We gave him [prophetic] wisdom and knowledge.

وَكَذٰلِكَ نَجْزِى الْمُحْسِنِيْنَ ﴿۲۲﴾

And thus do We reward those who excel in doing good.

وَرَاوَدَتْهُ الَّتِيْ هُوَ فِيْ بَيْتِهَا عَنْ نَّفْسِهٖ وَغَلَّقَتِ الْاَبْوَابَ
وَقَالَتْ هَيْتَ لَكَ ؕ

And the lady in whose house he lived, sought to seduce him. She closed the doors and said, 'Come to me. '

قَالَ مَعَاذَ اللّٰهِ اِنَّهٗ رَبِّيْٓ اَحْسَنَ مَثْوَايَ ؕ

Joseph said, "I seek refuge in Allah! [your husband who is] my master has treated me well [I cannot do this.]"

اِنَّهٗ لَا يُفْلِحُ الظّٰلِمُوْنَ ﴿۲۳﴾

Indeed, wrongdoers shall never succeed.

وَلَقَدْ هَمَّتْ بِهٖ ۚ وَهَمَّ بِهَا لَوْلَآ اَنْ رَّاٰ بُرْهَانَ رَبِّهٖ ؕ

Indeed, she had desired him, and he would have inclined to her, had he not seen a [guiding] proof from his Lord.

كَذٰلِكَ لِنَصْرِفَ عَنْهُ السُّوْٓءَ وَ الْفَحْشَآءَ ؕ

In this way, We turned evil and lewdness away from him.

اِنَّهٗ مِنْ عِبَادِنَا الْمُخْلَصِيْنَ ﴿۲۴﴾

Indeed, he was one of Our chosen servants.

وَ اسْتَبَقَا الْبَابَ وَ قَدَّتْ قَمِيْصَهٗ مِنْ دُبُرٍ وَّ اَلْفَيَا سَيِّدَهَا لَدَا الْبَابِ ؕ

And they both raced for the door, and she tore his shirt from the back. But they found her husband at the door.

قَالَتْ مَا جَزَآءُ مَنْ اَرَادَ بِاَهْلِكَ سُوْٓءًا اِلَّآ اَنْ يُّسْجَنَ
اَوْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿٢٥﴾

[Upon seeing her husband], the woman [at once] said, "What should be the punishment for someone who intended evil with your wife, except that he be imprisoned or subjected to a painful punishment?

قَالَ هِيَ رَاوَدَتْنِيْ عَنْ نَّفْسِيْ وَ شَهِدَ شَاهِدٌ مِّنْ اَهْلِهَا ۚ
اِنْ كَانَ قَمِيْصُهٗ قُدَّ مِنْ قُبُلٍ فَصَدَقَتْ وَ هُوَ مِنَ
الْكٰذِبِيْنَ ﴿٢٦﴾

Joseph said, "It was she who sought to seduce me." And a witness from her own family [came forth and] testified, "If his shirt is torn from the front, then she has spoken the truth and he is of the liars".

وَ اِنْ كَانَ قَمِيْصُهٗ قُدَّ مِنْ دُبُرٍ فَكَذَبَتْ وَ هُوَ مِنَ
الصّٰدِقِيْنَ ﴿٢٧﴾

And if his shirt is torn from the back, then she has lied, and he is of the truthful.

فَلَمَّا رَاٰ قَمِيْصَهٗ قُدَّ مِنْ دُبُرٍ قَالَ اِنَّهٗ مِنْ كَيْدِكُنَّ ؕ

Then, when her husband saw that Joseph's shirt was torn from the back, he said to his wife, "This is indeed, of your womanly cunning."

اِنَّ كَيْدَكُنَّ عَظِيْمٌ ﴿٢٨﴾

Indeed, your cunning is great.

يُوْسُفُ اَعْرِضْ عَنْ هٰذَا ۚ وَ اسْتَغْفِرِيْ لِذَنْۢبِكِ ۫ۖ اِنَّكِ

كُنْتِ مِنَ الْخٰطِـِٕيْنَ ﴿٢٩﴾ ع [٣]

He said to Joseph, "Ignore this incident," and to his wife, he said, "Seek forgiveness for your sin. Indeed, you are among the wrongdoers".

GO TO PAGE 1

#213

https://arc

Verses 30 to 35 describe when the affair between the wife of Aziz and Prophet Joseph became the talk among the women of the city. The wife of Aziz invited all the women to her home, where during the feast, she gave them fruit and knives. When Prophet Joseph entered the gathering, the women were so taken by his beauty that they cut their hands in distraction. The wife of Aziz confessed her mistake, admitting she had tried to seduce Joseph. Despite Prophet Joseph being proven innocent, he was still imprisoned.

وَ قَالَ نِسْوَةٌ فِي الْمَدِيْنَةِ امْرَاَتُ الْعَزِيْزِ تُرَاوِدُ فَتٰىهَا عَنْ نَّفْسِهٖ ۚ

Some ladies in the city said: The wife of Aziz is trying to seduce her servant.

قَدْ شَغَفَهَا حُبًّا ؕ اِنَّا لَنَرٰىهَا فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ﴿۳۰﴾

Truly, he has pierced her heart with love. Indeed, we see, she has gone astray.

فَلَمَّا سَمِعَتْ بِمَكْرِهِنَّ اَرْسَلَتْ اِلَيْهِنَّ وَ اَعْتَدَتْ لَهُنَّ مُتَّكَاً وَّ اٰتَتْ كُلَّ وَاحِدَةٍ مِّنْهُنَّ سِكِّيْنًا وَّ قَالَتِ اخْرُجْ عَلَيْهِنَّ ۚ

Thereupon, when she heard malicious talk of these women, she invited them, and prepared a banquet for them. She handed each of them a knife [to cut fruits] and said [to Joseph]: "Come out before them!"

فَلَمَّا رَاَيْنَهٗۤ اَكْبَرْنَهٗ وَ قَطَّعْنَ اَيْدِيَهُنَّ وَ قُلْنَ حَاشَ لِلّٰهِ
مَا هٰذَا بَشَرًا ؕ اِنْ هٰذَاۤ اِلَّا مَلَكٌ كَرِيْمٌ ﴿۳۱﴾

Then, when the women saw Joseph, they were astonished [and mesmerized by his beauty], that they [accidentally] cut their hands with the knives. They exclaimed spontaneously, "Glory be to Allah, he is not a human being; surely he must be a noble angel!"

قَالَتْ فَذٰلِكُنَّ الَّذِيْ لُمْتُنَّنِيْ فِيْهِ ؕ

[Then the wife of Aziz] said, "This is the man for whom you blamed me".

وَ لَقَدْ رَاوَدْتُّهٗ عَنْ نَّفْسِهٖ فَاسْتَعْصَمَ ؕ

Indeed, I sought to seduce him, but he firmly resisted.

وَ لَئِنْ لَّمْ يَفْعَلْ مَآ اٰمُرُهٗ لَيُسْجَنَنَّ وَ لَيَكُوْنًا مِّنَ الصّٰغِرِيْنَ ﴿۳۲﴾

And if he does not do what I command him, he will surely be imprisoned and will be one of the disgraced.

قَالَ رَبِّ السِّجْنُ اَحَبُّ اِلَيَّ مِمَّا يَدْعُوْنَنِيْٓ اِلَيْهِ ۚ

Joseph said, "O my Lord! Prison would be dearer to me than that to which they invite me.

وَ اِلَّا تَصْرِفْ عَنِّيْ كَيْدَهُنَّ اَصْبُ اِلَيْهِنَّ وَ اَكُنْ مِّنَ الْجٰهِلِيْنَ ﴿۳۳﴾

If You do not ward off their cunning from me, I might incline towards them and become one of the ignorant.

فَاسْتَجَابَ لَهٗ رَبُّهٗ فَصَرَفَ عَنْهُ كَيْدَهُنَّ ؕ

So, his Lord accepted his prayer. Thus He turned their cunning away from him.

اِنَّهٗ هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ ﴿۳۴﴾

Indeed, it is He who is the All-Hearing, the All-Knowing.

ثُمَّ بَدَا لَهُمْ مِّنْۢ بَعْدِ مَا رَاَوُا الْاٰيٰتِ لَيَسْجُنُنَّهٗ حَتّٰى حِيْنٍ ﴿۳۵﴾ رکوع[۴]

Later, despite seeing clear signs of Joseph's innocence, they deemed it prudent to imprison him for some time.

GO TO PAGE 1

#214

https://arc

In verses 36 to 42, the incidents are mentioned when, in the prison, two companions of Joseph narrated their dreams to him. Joseph invited his companions to monotheism and accurately interpreted their dreams.

وَ دَخَلَ مَعَهُ السِّجْنَ فَتَيٰنِ ؕ

And two young men also entered the prison with him.

قَالَ اَحَدُهُمَاۤ اِنِّیْۤ اَرٰىنِیْۤ اَعْصِرُ خَمْرًا ۚ

One of them said [to Joseph], "I saw myself [in a dream] pressing wine [from grapes".]

وَ قَالَ الْاٰخَرُ اِنِّیْۤ اَرٰىنِیْۤ اَحْمِلُ فَوْقَ رَاْسِیْ خُبْزًا تَاْكُلُ
الطَّیْرُ مِنْهُ ؕ

And the other said, "I saw myself carrying bread on my head, and birds were eating from it".

نَبِّئْنَا بِتَاْوِیْلِهٖ ۚ اِنَّا نَرٰىكَ مِنَ الْمُحْسِنِیْنَ ﴿۳۶﴾

They said, "[O Joseph!] Please interpret these dreams for us, as we see you one of the righteous".

قَالَ لَا یَاْتِیْكُمَا طَعَامٌ تُرْزَقٰنِهٖۤ اِلَّا نَبَّاْتُكُمَا بِتَاْوِیْلِهٖ قَبْلَ
اَنْ یَّاْتِیَكُمَا ؕ

Joseph said, "I will tell you the interpretation of these dreams before the food that you receive daily, comes to you".

ذٰلِكُمَا مِمَّا عَلَّمَنِيْ رَبِّيْ ؕ

This [ability to interpret dreams] is from the knowledge that my Lord has taught me.

اِنِّيْ تَرَكْتُ مِلَّةَ قَوْمٍ لَّا يُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَ هُمْ بِالْاٰخِرَةِ هُمْ كٰفِرُوْنَ ﴿٣٧﴾

Indeed, I have abandoned the religion of those who do not believe in Allah, and who deny the Hereafter.

وَ اتَّبَعْتُ مِلَّةَ اٰبَآءِيْۤ اِبْرٰهِيْمَ وَ اِسْحٰقَ وَيَعْقُوْبَ ؕ

And I follow the religion of my forefathers, Abraham, Isaac, and Jacob.

مَا كَانَ لَنَاۤ اَنْ نُّشْرِكَ بِاللّٰهِ مِنْ شَيْءٍ ؕ

It is not for us to associate anything [as a partner] with Allah.

ذٰلِكَ مِنْ فَضْلِ اللّٰهِ عَلَيْنَا وَ عَلَى النَّاسِ وَ لٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُوْنَ ﴿٣٨﴾

This [belief in monotheism] is part of Allah's grace upon us and all humanity, but most people do not give thanks to Allah [for this blessing].

يٰصَاحِبَيِ السِّجْنِ ءَاَرْبَابٌ مُّتَفَرِّقُوْنَ خَيْرٌ اَمِ اللّٰهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ﴿٣٩﴾

O my fellow prisoners! [Tell me], which is better - many different gods, or Allah, the One, the Supreme [the all dominating]?

مَا تَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِهٖۤ اِلَّاۤ اَسْمَآءً سَمَّيْتُمُوْهَاۤ اَنْتُمْ وَ
اٰبَآؤُكُمْ مَّاۤ اَنْزَلَ اللّٰهُ بِهَا مِنْ سُلْطٰنٍ ؕ

All that you worship, besides Allah, are merely names given by you and by your forefathers. Allah has not sent down any authority for them [in His Revelations].

اِنِ الْحُكْمُ اِلَّا لِلّٰهِ ؕ اَمَرَ اَلَّا تَعْبُدُوْۤا اِلَّاۤ اِيَّاهُ ؕ

There is no command here except that of Allah. He has decreed that you shall worship none but Him.

ذٰلِكَ الدِّيْنُ الْقَيِّمُ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿۴۰﴾

This is the true and straight path [of religion], but most people do not know.

يٰصَاحِبَيِ السِّجْنِ اَمَّآ اَحَدُكُمَا فَيَسْقِيْ رَبَّهٗ خَمْرًا ۚ

O companions of the prison! One of you will serve wine to his master.

وَ اَمَّا الْاٰخَرُ فَيُصْلَبُ فَتَاْكُلُ الطَّيْرُ مِنْ رَّاْسِهٖ ؕ

And the other will be crucified, and birds will eat from his head.

قُضِيَ الْاَمْرُ الَّذِيْ فِيْهِ تَسْتَفْتِيٰنِ ۝۴۱ ؕ

The matter about which you were inquiring has been decided.

وَ قَالَ لِلَّذِیْ ظَنَّ اَنَّهٗ نَاجٍ مِّنْهُمَا اذْكُرْنِیْ عِنْدَ رَبِّكَ ۫
فَاَنْسٰىهُ الشَّیْطٰنُ ذِكْرَ رَبِّهٖ فَلَبِثَ فِی السِّجْنِ بِضْعَ
سِنِیْنَ ﴿۴۲﴾ ركوع[۵]

Then joseph said to the one, whom he knew would be released: Mention about me before your master [that I am innocent]. But Satan caused him to forget mentioning [joseph] to his master. So, joseph remained in prison for some years.

GO TO PAGE 1

#215

https://arc

In verses 43 to 49, a dream of the king is mentioned, and joseph is called from the prison for its interpretation. Joseph correctly described the interpretation of the dream.

وَ قَالَ الْمَلِكُ اِنِّیْۤ اَرٰى سَبْعَ بَقَرٰتٍ سِمَانٍ یَّاْكُلُهُنَّ سَبْعٌ عِجَافٌ وَّ سَبْعَ سُنْۢبُلٰتٍ خُضْرٍ وَّ اُخَرَ یٰبِسٰتٍ ؕ

And [one day] the king said [to his assembly of nobles], "I saw [in my dream] seven fat cows being eaten by seven lean cows, and there are seven green ears of grain and seven dry ones".

يٰٓاَيُّهَا الْمَلَاُ اَفْتُوْنِيْ فِيْ رُءْيَايَ اِنْ كُنْتُمْ لِلرُّءْيَا تَعْبُرُوْنَ ﴿٤٣﴾

O assembly of nobles! Tell me the interpretation of my dream, If you can interpret the dreams.

قَالُوْٓا اَضْغَاثُ اَحْلَامٍ ۚ وَ مَا نَحْنُ بِتَاْوِيْلِ الْاَحْلَامِ بِعٰلِمِيْنَ ﴿٤٤﴾

They responded, "These are but mixed-up nightmares, and we are not knowledgeable about the interpretation of such dreams".

وَقَالَ الَّذِیْ نَجَا مِنْهُمَا وَادَّكَرَ بَعْدَ اُمَّةٍ اَنَا اُنَبِّئُكُمْ
بِتَاْوِیْلِهٖ فَاَرْسِلُوْنِ ﴿۴۵﴾

And [after a while], the one among the two prisoners who was released, recalled [Joseph and what he had said]. He [immediately] spoke up, saying: I will tell you interpretation of this dream, If you allow me to go to the prison [to see joseph].

يُوْسُفُ اَيُّهَا الصِّدِّيْقُ اَفْتِنَا فِيْ سَبْعِ بَقَرٰتٍ سِمَانٍ
يَّاْكُلُهُنَّ سَبْعٌ عِجَافٌ وَّ سَبْعِ سُنْۢبُلٰتٍ خُضْرٍ وَّ اُخَرَ
يٰبِسٰتٍ ۙ لَّعَلِّيْۤ اَرْجِعُ اِلَى النَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَعْلَمُوْنَ ﴿۴۶﴾

Then, [going back to the prison, he said], "O Joseph, you are indeed a man of truth. Tell us the interpretation of the [king's] dream, where seven fat cows are being eaten by seven lean cows, and there are seven green ears of grain and seven dry ones. So that I may go back [and inform those in the court], and they may know [its meaning]"

قَالَ تَزْرَعُوْنَ سَبْعَ سِنِيْنَ دَاَبًا ۚ

Joseph said, "You will cultivate as usual for the next seven years".

فَمَا حَصَدْتُّمْ فَذَرُوْهُ فِيْ سُنْۢبُلِهٖٓ اِلَّا قَلِيْلًا مِّمَّا تَاْكُلُوْنَ ﴿٤٧﴾

Therefore, [my advice is that at the time of harvesting], keep what you reap in its ears, except for a small amount which you will need for your food.

ثُمَّ يَاْتِيْ مِنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ سَبْعٌ شِدَادٌ يَّاْكُلْنَ مَا قَدَّمْتُمْ لَهُنَّ اِلَّا قَلِيْلًا مِّمَّا تُحْصِنُوْنَ ﴿٤٨﴾

Then, after that, there will come seven difficult years of drought which will consume what you have stored for that period, except for a little which you will have preserved [for seed].

ثُمَّ يَاْتِيْ مِنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ عَامٌ فِيْهِ يُغَاثُ النَّاسُ وَ فِيْهِ يَعْصِرُوْنَ ﴿۴۹﴾

Then, after that, a year will come in which people will [be relieved] with abundant of rain, and in that year, they will press [fruits for oil and wine].

GO TO PAGE 1

#216

https://arc

In verses 50 to 57, Joseph is summoned from the prison. He accurately interprets the king's dream, and subsequently, the king appoints him as the guardian of the treasury.

وَقَالَ الْمَلِكُ ائْتُوْنِيْ بِهٖ ۚ

The king then said: bring him to me.

فَلَمَّا جَآءَهُ الرَّسُوْلُ قَالَ ارْجِعْ اِلٰى رَبِّكَ فَسْـَٔلْهُ مَا بَالُ النِّسْوَةِ الّٰتِيْ قَطَّعْنَ اَيْدِيَهُنَّ ؕ

When the messenger reached Joseph, he said, "Go back to your master and ask him about the case of the women who cut their hands [with the knife]".

اِنَّ رَبِّیْ بِكَیْدِهِنَّ عَلِیْمٌ ۝۵۰

Indeed, my Lord is well aware of their cunning.

قَالَ مَا خَطْبُكُنَّ اِذْ رَاوَدْتُّنَّ یُوْسُفَ عَنْ نَّفْسِهٖ ؕ

The king [summond the women and] asked , "What was the truth of the matter when you tried to seduce Joseph"?

قُلْنَ حَاشَ لِلّٰهِ مَا عَلِمْنَا عَلَیْهِ مِنْ سُوْٓءٍ ؕ

[All the women] said, "God forbid! We did not find any evil in Joseph".

قَالَتِ امْرَاَتُ الْعَزِيْزِ الْـٰٔنَ حَصْحَصَ الْحَقُّ ۫ اَنَا
رَاوَدْتُّهٗ عَنْ نَّفْسِهٖ وَ اِنَّهٗ لَمِنَ الصّٰدِقِيْنَ ﴿۵۱﴾

[Upon this], the wife of Aziz said, "Now the truth has indeed come out. I was the one who tried to seduce him, and indeed, he is of the truthful."

ذٰلِكَ لِيَعْلَمَ اَنِّيْ لَمْ اَخُنْهُ بِالْغَيْبِ وَ اَنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِيْ
كَيْدَ الْخَآئِنِيْنَ ﴿۵۲﴾

[Joseph said: I asked this only so that] Aziz may know that I did not betray him in his absence, and indeed, Allah does not allow the scheme of betrayers to succeed.

وَمَآ اُبَرِّئُ نَفْسِيْ ۚ اِنَّ النَّفْسَ لَاَمَّارَةٌۢ بِالسُّوْٓءِ اِلَّا مَا
رَحِمَ رَبِّيْ ۭ

I do not [absolve myself and] claim to be purehearted, for indeed, the human soul [always] incites to evil, except for those upon whom my Lord has mercy.

اِنَّ رَبِّيْ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۝۵۳

Indeed, my Lord is all-forgiving, mercy-giving.

وَقَالَ الْمَلِكُ ائْتُوْنِيْ بِهٖٓ اَسْتَخْلِصْهُ لِنَفْسِيْ ۚ

The king said: Bring him to me, I shall choose him [as an adviser] for myself.

فَلَمَّا كَلَّمَهٗ قَالَ اِنَّكَ الْيَوْمَ لَدَيْنَا مَكِيْنٌ اَمِيْنٌ ۝۵۴

So [the king] spoke to Joseph and said: from today, you are well established and well trusted with us.

قَالَ اجْعَلْنِيْ عَلٰى خَزَآئِنِ الْاَرْضِ ۚ اِنِّيْ حَفِيْظٌ عَلِيْمٌ ﴿٥٥﴾

Joseph said, "Appoint me over the treasures of this land, for I am a vigilant guardian and well-acquainted [with this task]".

وَ كَذٰلِكَ مَكَّنَّا لِيُوْسُفَ فِي الْاَرْضِ ۚ يَتَبَوَّاُ مِنْهَا حَيْثُ يَشَآءُ ؕ

And this is how We established Joseph in the land to settle in it, wherever he so willed.

نُصِيْبُ بِرَحْمَتِنَا مَنْ نَّشَآءُ وَ لَا نُضِيْعُ اَجْرَ الْمُحْسِنِيْنَ ﴿٥٦﴾

We bestow Our mercy upon whomever We so will. And never do We waste the reward of those who excel in doing good [even in this world].

وَ لَاَجْرُ الْاٰخِرَةِ خَيْرٌ لِّلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ كَانُوْا يَتَّقُوْنَ ۝

رکوع[۷]

And , the reward of the Hereafter will be far better for those who believe and are God-fearing.

GO TO PAGE 1

#217

https://arc

In verses 58 to 68, during the time of famine, the brothers of Prophet Joseph came to Egypt in search of grain and appeared in his court. Upon their return, they were instructed to bring their youngest brother with them the next time.

وَ جَآءَ اِخْوَةُ يُوْسُفَ فَدَخَلُوْا عَلَيْهِ فَعَرَفَهُمْ وَ هُمْ لَهٗ مُنْكِرُوْنَ ﴿۵۸﴾

Then, during the time of famine, Joseph's brothers came to Egypt. And when they reached Joseph, he recognized them, but they did not recognize him.

وَ لَمَّا جَهَّزَهُمْ بِجَهَازِهِمْ قَالَ ائْتُوْنِيْ بِاَخٍ لَّكُمْ مِّنْ اَبِيْكُمْ ۚ

When Joseph, provided them with their provisions, then [at the time of departure], he said, "Next time, bring along that brother of yours from your father [whom you spoke of, to receive his share.]"

اَلَا تَرَوْنَ اَنِّيْٓ اُوْفِي الْكَيْلَ وَ اَنَا خَيْرُ الْمُنْزِلِيْنَ ﴿۵۹﴾

Do you not see that I have given full measure [of your provisins] and that I have been the best of hosts"?

فَاِنْ لَّمْ تَاْتُوْنِيْ بِهٖ فَلَا كَيْلَ لَكُمْ عِنْدِيْ وَ لَا تَقْرَبُوْنِ ﴿۶۰﴾

Then if you do not bring this brother of yours next time, I will have no grain for you, nor will you be allowed to come near me.

قَالُوْا سَنُرَاوِدُ عَنْهُ اَبَاهُ وَاِنَّا لَفٰعِلُوْنَ ﴿٦١﴾

They said, "We will try our best to persuade his father to agree, and [we are hopeful that] we will accomplish this task".

وَقَالَ لِفِتْيٰنِهِ اجْعَلُوْا بِضَاعَتَهُمْ فِيْ رِحَالِهِمْ لَعَلَّهُمْ يَعْرِفُوْنَهَآ اِذَا انْقَلَبُوْٓا اِلٰٓى اَهْلِهِمْ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُوْنَ ﴿٦٢﴾

And Joseph instructed his servants, to place the merchandise they had traded for the grain, back into their packs. So that when they return to their families, they would recognize it and perhaps may return back [in hope of further aid].

فَلَمَّا رَجَعُوْٓا اِلٰٓى اَبِيْهِمْ قَالُوْا يٰٓاَبَانَا مُنِعَ مِنَّا الْكَيْلُ
فَاَرْسِلْ مَعَنَآ اَخَانَا نَكْتَلْ وَاِنَّا لَهٗ لَحٰفِظُوْنَ ﴿٦٣﴾ ۔

Then, when they returned to their father, they said, "O our father! we have been denied further grain [if we are not accompanied by our brother]. Please send our brother with us so that we can obtain more provisions. We assure you; we will be responsible for his safety".

قَالَ هَلْ اٰمَنُكُمْ عَلَيْهِ اِلَّا كَمَآ اَمِنْتُكُمْ عَلٰٓى اَخِيْهِ مِنْ
قَبْلُ ؕ

[Jacob] said, "Should I entrust you with him just as I entrusted you with his brother [Joseph] before"?

فَاللّٰهُ خَيْرٌ حٰفِظًا ۖ وَّهُوَ اَرْحَمُ الرّٰحِمِيْنَ ﴿٦٤﴾

Yet, Allah [alone] is the best Protector, and He is the most Merciful of those who show mercy.

وَلَمَّا فَتَحُوْا مَتَاعَهُمْ وَجَدُوْا بِضَاعَتَهُمْ رُدَّتْ اِلَيْهِمْ ؕ

And when they opened their baggage, they found that the merchandise they had given [in exchange for the grain] had been returned to them.

قَالُوْا يٰۤاَبَانَا مَا نَبْغِىْ ؕ هٰذِهٖ بِضَاعَتُنَا رُدَّتْ اِلَيْنَا ۚ

[On seeing the merchandise], they said, " O our father, what more could we ask for? Here is the cost of our grain which has been returned to us".

وَ نَمِيْرُ اَهْلَنَا وَ نَحْفَظُ اَخَانَا وَ نَزْدَادُ كَيْلَ بَعِيْرٍ ؕ

Now we will bring back more grain for our family, ensure our brother's complete safety, and secure an additional camel-load of grain as his share.

ذٰلِكَ كَيْلٌ يَّسِيْرٌ ﴿٦٥﴾

This grain [that we have now] is very little.

قَالَ لَنْ اُرْسِلَهٗ مَعَكُمْ حَتّٰى تُؤْتُوْنِ مَوْثِقًا مِّنَ اللّٰهِ

لَتَاْتُنَّنِيْ بِهٖۤ اِلَّاۤ اَنْ يُّحَاطَ بِكُمْ ۚ

[Jacob] said, "I will not send him with you unless you give me a solemn oath by Allah to bring him back to me, unless you are all overtaken [by circumstances beyond your control]".

فَلَمَّآ اٰتَوْهُ مَوْثِقَهُمْ قَالَ اللّٰهُ عَلٰى مَا نَقُوْلُ وَكِيْلٌ ﴿٦٦﴾

So, when they had given their solemn oaths, Jacob said, "Allah is the Witness over what we have pledged".

وَ قَالَ يٰبَنِيَّ لَا تَدْخُلُوْا مِنْۢ بَابٍ وَّاحِدٍ وَّ ادْخُلُوْا مِنْ اَبْوَابٍ مُّتَفَرِّقَةٍ ؕ

[And as they were departing, the father] said to them, "O my sons! Do not enter [the city] through one gate but enter through different gates".

وَ مَآ اُغْنِيْ عَنْكُمْ مِّنَ اللّٰهِ مِنْ شَيْءٍ ؕ

But I cannot protect you from anything against the will of Allah.

اِنِ الْحُكْمُ اِلَّا لِلّٰهِ ؕ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ ۚ وَ عَلَيْهِ فَلْيَتَوَكَّلِ
الْمُتَوَكِّلُوْنَ ﴿٦٧﴾

The judgment [of destiny] only belongs to Allah. I have placed my trust in Him, and all those who trust, should place their trust in Allah alone.

وَلَمَّا دَخَلُوْا مِنْ حَيْثُ اَمَرَهُمْ اَبُوْهُمْ ؕ

And, when they entered the city in the manner their father had instructed them.

مَا كَانَ يُغْنِيْ عَنْهُمْ مِّنَ اللّٰهِ مِنْ شَيْءٍ اِلَّا حَاجَةً فِيْ
نَفْسِ يَعْقُوْبَ قَضٰىهَا ؕ

But this [precautionary measure] could not protect them from Allah's will; it was merely a desire in the heart of Jacob, which he fulfilled.

وَ اِنَّهٗ لَذُوْ عِلْمٍ لِّمَا عَلَّمْنٰهُ وَ لٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿۶۸﴾ ركوع[۸]

Indeed, Jacob, was blessed with [revealed] knowledge, that We had taught him, but most people do not know.

GO TO PAGE 1

#218

https://arc

In verses 69 to 79, upon Joseph's invitation, all the brothers returned to Egypt the following year to procure grain. During a search upon their departure, a drinking cup was found in the belongings of Joseph's younger brother. This led to his detention in the court.

وَ لَمَّا دَخَلُوْا عَلٰى يُوْسُفَ اٰوٰۤى اِلَيْهِ اَخَاهُ قَالَ اِنِّيْۤ اَنَا اَخُوْكَ فَلَا تَبْتَىِٕسْ بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿۶۹﴾

And [when they returned] and entered [in the court of] Joseph, he took his [full] brother aside and said to him, "I am indeed, your brother Joseph. Do not be grieved about how our brothers have been treating us".

فَلَمَّا جَهَّزَهُمْ بِجَهَازِهِمْ جَعَلَ السِّقَايَةَ فِيْ رَحْلِ اَخِيْهِ
ثُمَّ اَذَّنَ مُؤَذِّنٌ اَيَّتُهَا الْعِيْرُ اِنَّكُمْ لَسٰرِقُوْنَ ۝

So, when Joseph provided them with their supplies [and they were about to depart], he [secretly] placed a [royal] drinking bowl in his [real] brother's baggage. Afterwards, [when the caravan set out], one of the royal servants shouted, "O people of the caravan! You are indeed thieves."

قَالُوْا وَ اَقْبَلُوْا عَلَيْهِمْ مَّاذَا تَفْقِدُوْنَ ۝

The people of the caravan turned towards him and asked, "What have you lost"?

قَالُوْا نَفْقِدُ صُوَاعَ الْمَلِكِ وَلِمَنْ جَآءَ بِهٖ حِمْلُ بَعِيْرٍ وَّ
اَنَا بِهٖ زَعِيْمٌ ﴿٧٢﴾

[The royal servant] said, "We do not find the king's measuring cup. And whoever brings it, will be rewarded with camel's load [of grain], and I guarantee this reward".

قَالُوْا تَاللّٰهِ لَقَدْ عَلِمْتُمْ مَّا جِئْنَا لِنُفْسِدَ فِي الْاَرْضِ وَمَا
كُنَّا سٰرِقِيْنَ ﴿٧٣﴾

They said, "By God! You know that we did not come to your land to spread corruption, nor have we ever been thieves".

قَالُوْا فَمَا جَزَآؤُهٗٓ اِنْ كُنْتُمْ كٰذِبِيْنَ ﴿٧٤﴾

The Royal servants said, "What will be the punishment [for the thief] if you are proven to be lying"?

قَالُوْا جَزَآؤُهٗ مَنْ وُّجِدَ فِيْ رَحْلِهٖ فَهُوَ جَزَآؤُهٗ ؕ

Joseph's brothers said, "Whoever is found with the cup in his baggage, he [himself] shall be held as punishment".

كَذٰلِكَ نَجْزِي الظّٰلِمِيْنَ ۝٧٥

We usually give such a punishment to wrongdoers [in our land.]

فَبَدَاَ بِاَوْعِيَتِهِمْ قَبْلَ وِعَآءِ اَخِيْهِ ثُمَّ اسْتَخْرَجَهَا مِنْ وِّعَآءِ اَخِيْهِ ؕ

Then Joseph first searched the belongings of the other brothers before his own brother. And finally, he pulled the [royal] cup from his brother's baggage.

كَذٰلِكَ كِدْنَا لِيُوْسُفَ ؕ مَا كَانَ لِيَاْخُذَ اَخَاهُ فِيْ دِيْنِ
الْمَلِكِ اِلَّاۤ اَنْ يَّشَآءَ اللّٰهُ ؕ

Thus, we taught Joseph a strategy [by which he could keep his brother with him]; otherwise, according to the laws of the king [of Egypt], he could not have detained his brother, except as Allah had willed.

نَرْفَعُ دَرَجٰتٍ مَّنْ نَّشَآءُ ؕ

We raise in rank whomever We so will.

وَفَوْقَ كُلِّ ذِيْ عِلْمٍ عَلِيْمٌ ﴿۷۶﴾

And above everyone who has knowledge, is the [One, who is] All-Knowing.

قَالُوْٓا اِنْ يَّسْرِقْ فَقَدْ سَرَقَ اَخٌ لَّهٗ مِنْ قَبْلُ ۚ

[Upon this, the brothers] said, "If he has [now] stolen, [it is not surprising], for one of his [full] brothers had also stolen before".

فَاَسَرَّهَا يُوْسُفُ فِيْ نَفْسِهٖ وَلَمْ يُبْدِهَا لَهُمْ ۚ

[Upon hearing this], Joseph remained silent and did not show any reaction in front of them.

قَالَ اَنْتُمْ شَرٌّ مَّكَانًا ۚ وَاللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا تَصِفُوْنَ ﴿۷۷﴾

But in his heart, he said, "You are even worse than that, and Allah is well aware of the truth of the accusations you are making".

قَالُوْا يٰٓاَيُّهَا الْعَزِيْزُ اِنَّ لَهٗٓ اَبًا شَيْخًا كَبِيْرًا فَخُذْ
اَحَدَنَا مَكَانَهٗ ۚ

The brothers said, "O governor of Egypt! His father is very old; [so please release him and] take one of us in his place instead".

اِنَّا نَرٰىكَ مِنَ الْمُحْسِنِيْنَ

Indeed, we see that you are a very kind-hearted person.

قَالَ مَعَاذَ اللّٰهِ اَنْ نَّاْخُذَ اِلَّا مَنْ وَّجَدْنَا مَتَاعَنَا عِنْدَهٗٓ ۙ
اِنَّآ اِذًا لَّظٰلِمُوْنَ ۝ ركوع[۹]

Joseph said, "I seek refuge in Allah! How could we take someone else, in place of the one with whom our missing property was found? If we did that, we would indeed be unjust".

#219

https://arc

In verses 80 to 93, the brothers of Joseph return and recount the events to their father [Jacob]. From grief, his eyes turned white. Jacob instructs them to return and search for Joseph again. The brothers then return to the court. Joseph reveals his identity to them and forgives them. To restore his father's sight, Joseph sends his shirt, and he calls everyone to join him in Egypt.

فَلَمَّا اسْتَيْـَٔسُوْا مِنْهُ خَلَصُوْا نَجِيًّا ؕ

Then, when they despaired of Joseph, they withdrew and began to confer privately.

قَالَ كَبِيْرُهُمْ اَلَمْ تَعْلَمُوْٓا اَنَّ اَبَاكُمْ قَدْ اَخَذَ
عَلَيْكُمْ مَّوْثِقًا مِّنَ اللّٰهِ وَمِنْ قَبْلُ مَا فَرَّطْتُّمْ فِيْ يُوْسُفَ ۚ

The eldest brother said, "Do you not remember that your father took a solemn oath from you in the name of Allah? And before this, you had already failed [in your duty] regarding Joseph".

فَلَنْ اَبْرَحَ الْاَرْضَ حَتّٰى يَاْذَنَ لِيْٓ اَبِيْٓ اَوْ يَحْكُمَ اللّٰهُ لِيْ ۚ
وَهُوَ خَيْرُ الْحٰكِمِيْنَ ﴿٨٠﴾

I will not return from this land unless my father permits me or Allah decrees for me, and He is the best of judges.

اِرْجِعُوْٓا اِلٰٓى اَبِيْكُمْ فَقُوْلُوْا يٰٓاَبَانَآ اِنَّ ابْنَكَ سَرَقَ ۚ

Go back to your father and say, 'O our father! Your son has committed theft there'.

وَمَا شَهِدْنَآ اِلَّا بِمَا عَلِمْنَا وَمَا كُنَّا لِلْغَيْبِ حٰفِظِيْنَ ﴿٨١﴾

And we do not testify except what we know. And we were not guardians of the unseen.

وَسْـَٔلِ الْقَرْيَةَ الَّتِيْ كُنَّا فِيْهَا وَالْعِيْرَ الَّتِيْٓ اَقْبَلْنَا فِيْهَا ۭ وَاِنَّا لَصٰدِقُوْنَ ﴿٨٢﴾

You [may] ask the people of the town where we stayed, or those from the caravan with whom we have come. Indeed, we are absolutely truthful [in our statement].

قَالَ بَلْ سَوَّلَتْ لَكُمْ اَنْفُسُكُمْ اَمْرًا ۭ فَصَبْرٌ جَمِيْلٌ ۭ

[when they returned and told their father Jacob], he said, "[No, it is not as you say], rather your own souls have tempted you to do something [evil]. Now for me, patience is the best [option].

عَسَى اللّٰهُ اَنْ يَّاْتِيَنِيْ بِهِمْ جَمِيْعًا ؕ

But I hope that one day Allah will bring them all back to me.

اِنَّهٗ هُوَ الْعَلِيْمُ الْحَكِيْمُ ﴿۸۳﴾

Indeed, He is All-Knowing, All-Wise.

وَ تَوَلّٰى عَنْهُمْ وَ قَالَ يٰۤاَسَفٰى عَلٰى يُوْسُفَ وَ ابْيَضَّتْ عَيْنٰهُ

مِنَ الْحُزْنِ فَهُوَ كَظِيْمٌ ﴿۸۴﴾

And Jacob turned away from them and said: My sorrow for Joseph!' And [eventually] he lost his sight because of the sorrow that he suppressed [for a long time].

قَالُوْا تَاللّٰهِ تَفْتَؤُا تَذْكُرُ يُوْسُفَ حَتّٰى تَكُوْنَ حَرَضًا اَوْ تَكُوْنَ مِنَ الْهٰلِكِيْنَ ﴿٨٥﴾

His sons said, 'By Allah! You will continue to remember Joseph until your health is ruined, or you lose your life'.

قَالَ اِنَّمَآ اَشْكُوْا بَثِّيْ وَ حُزْنِيْٓ اِلَى اللّٰهِ وَ اَعْلَمُ مِنَ اللّٰهِ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿٨٦﴾

Jacob said, "I only plead my distress and sorrow to Allah, and I know from Allah what you do not know".

يٰبَنِيَّ اذْهَبُوْا فَتَحَسَّسُوْا مِنْ يُّوْسُفَ وَ اَخِيْهِ وَ لَا تَايْـَٔسُوْا مِنْ رَّوْحِ اللّٰهِ ؕ

O my sons! Go back [to Egypt] and search for Joseph and his brother, and do not despair of Allah's mercy.

اِنَّهٗ لَا يَايْـَٔسُ مِنْ رَّوْحِ اللّٰهِ اِلَّا الْقَوْمُ الْكٰفِرُوْنَ ۝

Surely, No one despairs of Allah's Mercy, except the disbelieving people.

فَلَمَّا دَخَلُوْا عَلَيْهِ قَالُوْا يٰٓاَيُّهَا الْعَزِيْزُ مَسَّنَا وَ اَهْلَنَا الضُّرُّ وَ جِئْنَا بِبِضَاعَةٍ مُّزْجٰىةٍ فَاَوْفِ لَنَا الْكَيْلَ وَ تَصَدَّقْ عَلَيْنَا ؕ

So, when they [returned and] entered in the court they said, "O noble one! We and our families are enduring very hard days. And this time we have brought very little money to buy grain. Please give us full measure of grain, and also give us charity from your side."

اِنَّ اللّٰهَ يَجْزِى الْمُتَصَدِّقِيْنَ ﴿٨٨﴾

Indeed, Allah rewards those who give charity generously.

قَالَ هَلْ عَلِمْتُمْ مَّا فَعَلْتُمْ بِيُوْسُفَ وَ اَخِيْهِ اِذْ اَنْتُمْ جٰهِلُوْنَ ﴿٨٩﴾

Joseph said, "Do you remember what [harm] you did to Joseph and to his brother when you were ignorant"?

قَالُوْٓا ءَاِنَّكَ لَاَنْتَ يُوْسُفُ ؕ

The brothers [shockingly] asked, "Are you really Joseph"?

قَالَ اَنَا يُوْسُفُ وَ هٰذَآ اَخِىْ ۫ قَدْ مَنَّ اللّٰهُ عَلَيْنَا ؕ

Joseph replied, "Yes, I am Joseph, and this is my brother. Indeed, Allah has bestowed great favor upon us".

اِنَّهٗ مَنْ يَّتَّقِ وَ يَصْبِرْ فَاِنَّ اللّٰهَ لَا يُضِيْعُ اَجْرَ
الْمُحْسِنِيْنَ ﴿٩٠﴾

Whoever fears Allah and endures hardship with patience, Indeed Allah does not let the reward of [such] righteous go to waste.

قَالُوْا تَاللّٰهِ لَقَدْ اٰثَرَكَ اللّٰهُ عَلَيْنَا وَ اِنْ كُنَّا لَخٰطِـِٕيْنَ ﴿٩١﴾

The brothers said, "By God! Indeed, there is no doubt that Allah has preferred you over us, and truly, we were the ones at fault".

قَالَ لَا تَثْرِيْبَ عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ ؕ يَغْفِرُ اللّٰهُ لَكُمْ ۫ وَ هُوَ
اَرْحَمُ الرّٰحِمِيْنَ ﴿٩٢﴾

Joseph said, " There is no blame on you today. May Allah forgive you; He is the Most Merciful of the merciful."

اِذْهَبُوْا بِقَمِيْصِيْ هٰذَا فَاَلْقُوْهُ عَلٰى وَجْهِ اَبِيْ يَاْتِ بَصِيْرًا ۚ

Now take this shirt of mine and lay it over my father's face, and his sight will be restored.

وَ اْتُوْنِيْ بِاَهْلِكُمْ اَجْمَعِيْنَ ﴿٩٣﴾ ركوع [١٠]

And then bring to me all your families, all of them together.

GO TO PAGE 1

#220

https://arc

Verses 94 to 101 describe the return of Joseph's brothers to their father, and the restoration of his sight. The brothers sought forgiveness for their past wrongdoings. Travel back of their families to Egypt. Prostration of all the brothers before Joseph in respect, ultimately fulfilling Joseph's prophetic dream.

وَلَمَّا فَصَلَتِ الْعِيْرُ قَالَ اَبُوْهُمْ اِنِّيْ لَاَجِدُ رِيْحَ يُوْسُفَ لَوْ لَآ اَنْ تُفَنِّدُوْنِ ﴿٩٤﴾

And when the caravan set out [from Egypt], their father [Jacob] said [to people near him], 'You may think I am senile, but indeed I sense the fragrance of Joseph'.

قَالُوْا تَاللّٰهِ اِنَّكَ لَفِيْ ضَلٰلِكَ الْقَدِيْمِ ﴿٩٥﴾

They said, "By God! Indeed, you are still in your old delusion".

فَلَمَّآ اَنْ جَآءَ الْبَشِيْرُ اَلْقٰىهُ عَلٰى وَجْهِهٖ فَارْتَدَّ بَصِيْرًا ۚ

So, when the bearer of good news arrived, he placed Joseph's shirt over Jacob's face, and he regained his sight.

قَالَ اَلَمْ اَقُلْ لَّكُمْ ۚ اِنِّيْٓ اَعْلَمُ مِنَ اللّٰهِ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿٩٦﴾

Jacob said, "Did I not tell you that indeed, I know from Allah, what you do not know"?

قَالُوْا يٰٓاَبَانَا اسْتَغْفِرْ لَنَا ذُنُوْبَنَآ اِنَّا كُنَّا خٰطِـِٕيْنَ ﴿٩٧﴾

They said, "O our father! Ask Allah for the forgiveness of our sins. We have certainly been sinful.

قَالَ سَوْفَ اَسْتَغْفِرُ لَكُمْ رَبِّيْ ؕ

Jacob said, "I will pray to my Lord for your forgiveness".

اِنَّهٗ هُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ ﴿۹۸﴾

Indeed, He is the Most Forgiving, the Most Merciful.

فَلَمَّا دَخَلُوْا عَلٰى يُوْسُفَ اٰوٰۤى اِلَيْهِ اَبَوَيْهِ وَقَالَ ادْخُلُوْا

مِصْرَ اِنْ شَآءَ اللّٰهُ اٰمِنِيْنَ ﴿۹۹﴾ ؕ

[So they travelled to Egypt and] When they reached Joseph, he received his parents [graciously] and said [to all his brothers and their families], 'Enter Egypt, Allah willing, you shall live here in peace and security.'

وَرَفَعَ اَبَوَيْهِ عَلَى الْعَرْشِ وَخَرُّوْا لَهٗ سُجَّدًا ۚ

And Joseph raised his parents onto the throne. And then they all fell to the ground bowing down before him [in respect].

Joseph's parents and his eleven brothers prostrated before him out of respect, not as an act of worship. This was permissible in their tradition, but in Islam, Muslims prostrate only to Allah.

وَقَالَ يٰٓاَبَتِ هٰذَا تَاْوِيْلُ رُءْيَايَ مِنْ قَبْلُ ۖ قَدْ جَعَلَهَا رَبِّيْ حَقًّا ۭ

And Joseph said, " O my father! This is the interpretation of the dream I had long ago, and my Lord has made it come true".

وَ قَدْ اَحْسَنَ بِیْۤ اِذْ اَخْرَجَنِیْ مِنَ السِّجْنِ وَ جَآءَ بِكُمْ
مِّنَ الْبَدْوِ مِنْۢ بَعْدِ اَنْ نَّزَغَ الشَّیْطٰنُ بَیْنِیْ وَ بَیْنَ
اِخْوَتِیْ ؕ

And my Lord was gracious to me when He brought me out from the prison, and [now] brought you all from the desert to me, after Satan had sown discord between me and my brothers.

اِنَّ رَبِّیْ لَطِیْفٌ لِّمَا یَشَآءُ ؕ

Indeed, my Lord accomplishes whatever He wills, with His subtle planning.

اِنَّهٗ هُوَ الْعَلِیْمُ الْحَكِیْمُ ﴿۱۰۰﴾

Surely, he [alone] is All-Knowing, All-Wise.

رَبِّ قَدْ اٰتَيْتَنِيْ مِنَ الْمُلْكِ وَ عَلَّمْتَنِيْ مِنْ تَاْوِيْلِ الْاَحَادِيْثِ ۚ

O my Lord! You have granted me [a share] of the kingdom and taught me the interpretation of the events [that dreams foretell].

فَاطِرَ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ۫ اَنْتَ وَلِيّٖ فِي الدُّنْيَا وَ الْاٰخِرَةِ ۚ

[O] Creator of the heavens and the earth! You [alone] are my Patron in this world and in the Hereafter.

تَوَفَّنِيْ مُسْلِمًا وَّ اَلْحِقْنِيْ بِالصّٰلِحِيْنَ ﴿۱۰۱﴾

Take my soul [when I die] as a Muslim, in willing submission to you. And unite me [in the Hereafter] with the righteous.

#221

https://arc

In verses 102 to 111, it is explained that this event, which was narrated at the request of the polytheists of Makkah and the Jews, was among the news of the unseen, but these people still will not believe. This Quran is a guidance for all the people of the world. The best home in the hereafter is for those who fear Allah and abide by His guidance.

ذٰلِكَ مِنْ اَنْۢبَآءِ الْغَيْبِ نُوْحِيْهِ اِلَيْكَ ۚ

[O Prophet!] This is among the news of the unseen [past] which We reveal to you.

وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ اِذْ اَجْمَعُوْٓا اَمْرَهُمْ وَهُمْ يَمْكُرُوْنَ ﴿١٠٢﴾

For, you were not present [with Joseph's brothers] when they agreed upon their [evil] plot [against Joseph].

وَمَآ اَكْثَرُ النَّاسِ وَلَوْ حَرَصْتَ بِمُؤْمِنِيْنَ ﴿١٠٣﴾

And most of these people will not believe, no matter how keen you are [for them to believe].

The event of Prophet Joseph that the disbelievers of Makkah and Jews inquired about, has been narrated to them, yet they will still not believe.

وَمَا تَسْـَٔلُهُمْ عَلَيْهِ مِنْ اَجْرٍ ؕ

And you do not ask them any reward for [conveying] this [message of Quran to them].

اِنْ هُوَ اِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعٰلَمِيْنَ ﴿١٠٤﴾ ع [١١]

And indeed, this Quran is a reminder for all the peoples of the world.

وَ كَاَيِّنْ مِّنْ اٰيَةٍ فِي السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ يَمُرُّوْنَ عَلَيْهَا وَ هُمْ عَنْهَا مُعْرِضُوْنَ ﴿١٠٥﴾

There are so many signs [of Allah's power and wisdom], in the heavens and the earth which they pass by, without paying any attention to them.

وَمَا يُؤْمِنُ اَكْثَرُهُمْ بِاللّٰهِ اِلَّا وَهُمْ مُّشْرِكُوْنَ ﴿١٠٦﴾

And most of those who believe in Allah, do so while associating others with Him [in worship].

اَفَاَمِنُوْٓا اَنْ تَاْتِيَهُمْ غَاشِيَةٌ مِّنْ عَذَابِ اللّٰهِ اَوْ تَاْتِيَهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً وَّهُمْ لَا يَشْعُرُوْنَ ﴿۱۰۷﴾

Do they, then, feel secure against a disaster of Allah's punishment that might envelope them suddenly. Or that the Day of Judgment might suddenly come upon them while they are not [at all] aware?

قُلْ هٰذِهٖ سَبِيْلِيْٓ اَدْعُوْٓا اِلَى اللّٰهِ ۣ عَلٰى بَصِيْرَةٍ اَنَا وَمَنِ اتَّبَعَنِيْ ؕ

[O Prophet!] Say to them, 'This is my way; I and those who follow me, do invite you to Allah, based on clear [revealed] proof'.

وَسُبْحٰنَ اللّٰهِ وَمَآ اَنَا مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ﴿١٠٨﴾

And most highly exalted be Allah, and I am not of those who associate others with Him [in worship].

وَمَآ اَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ اِلَّا رِجَالًا نُّوْحِيْٓ اِلَيْهِمْ مِّنْ اَهْلِ الْقُرٰى ؕ

[O Prophet!] All the messengers We sent before you, were men from among the peoples of their respective town, whom We inspired with revelation.

اَفَلَمْ يَسِيْرُوْا فِي الْاَرْضِ فَيَنْظُرُوْا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ ؕ

Have they not traveled through the earth to see, how [devastating] was the end of those who were disobedient before them?

وَلَدَارُ الْاٰخِرَةِ خَيْرٌ لِّلَّذِيْنَ اتَّقَوْا ؕ اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ﴿۱۰۹﴾

And surely the home of the hereafter is far better for those who fear Allah [and adopt the path of righteousness]. Will you, then, still not understand?

حَتّٰٓى اِذَا اسْتَيْـَٔسَ الرُّسُلُ وَظَنُّوْٓا اَنَّهُمْ قَدْ كُذِبُوْا جَآءَهُمْ نَصْرُنَا فَنُجِّيَ مَنْ نَّشَآءُ ؕ

[This has always happened in the past that] when the messenger despaired [of his people] and the people thought that the promise [of punishment made to them] was a lie, suddenly our help arrived [in the form of punishment [to disbelievers]. Then we saved from [punishment] whomever We so willed.

وَلَا يُرَدُّ بَأْسُنَا عَنِ الْقَوْمِ الْمُجْرِمِيْنَ ﴿١١٠﴾

And our punishment could not be turned back from the defiant disbelievers.

لَقَدْ كَانَ فِيْ قَصَصِهِمْ عِبْرَةٌ لِّاُولِي الْاَلْبَابِ ؕ

Thus, very truly, in the stories of [the past nations in Quran], there is a great lesson for those who use their intellect.

مَا كَانَ حَدِيْثًا يُّفْتَرٰى وَلٰكِنْ تَصْدِيْقَ الَّذِيْ بَيْنَ يَدَيْهِ
وَتَفْصِيْلَ كُلِّ شَيْءٍ وَّ هُدًى وَّ رَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ ﴿١١١﴾

رکوع [۱۲]

This [Quran] is not something that could have been fabricated. Rather, it confirms the scriptures that came before it and contains detailed information about everything [that Allah has enjoined or forbidden] for those who believe. It is also a source of guidance and mercy for the believers.

GO TO PAGE 1

#222

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
13	سُوْرَةُ الرَّعْد	مکی	6	43	13	وَمَآ اُبَرِّئُ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful.

Verses 1 to 6 exhort the Messenger of Allah that these are undoubtedly the verses of the Divine Book, though most people reject them. The signs of the universe clearly point to a singular entity managing the entire system, yet these signs benefit only those who reflect upon them and use their wisdom. Surprisingly, the issue is not people being resurrected on the Day of Judgment, but rather their denial of such an event. Those who deny the resurrection will find their abode in hell. Despite some people desiring for the punishment to come swiftly, Allah intends to grant them more respite for now.

الٓمّٓرٰ ۚ تِلْكَ اٰيٰتُ الْكِتٰبِ ؕ وَ الَّذِيْۤ اُنْزِلَ اِلَيْكَ مِنْ
رَّبِّكَ الْحَقُّ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُوْنَ ۝١

Alif, Lam, Meem, Ra [meaning is best known by Allah and the Prophet].
These are the verses of the divine book, and whatever is revealed to you [O Prophet!] from your Lord, is the absolute truth, but most people do not believe in it.

اَللّٰهُ الَّذِيْ رَفَعَ السَّمٰوٰتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا ثُمَّ اسْتَوٰى
عَلَى الْعَرْشِ وَ سَخَّرَ الشَّمْسَ وَ الْقَمَرَ ؕ

Allah is the One, who raised up the heavens without any pillars that you [can] see. Then He settled Himself on the throne of His kingdom, and He subjected the sun and the moon to [move around according to] a specific law.

كُلٌّ يَّجْرِيْ لِاَجَلٍ مُّسَمًّى ؕ

Everything [in this entire system] is running until a predetermined time.

يُدَبِّرُ الْاَمْرَ يُفَصِّلُ الْاٰيٰتِ لَعَلَّكُمْ بِلِقَآءِ رَبِّكُمْ تُوْقِنُوْنَ ۲

He Manages [everything in the universe] with Wisdom and Perfection. And He explains His signs clearly, so that you may be certain of meeting your Lord [on the Day of Judgment].

وَهُوَ الَّذِيْ مَدَّ الْاَرْضَ وَجَعَلَ فِيْهَا رَوَاسِيَ وَاَنْهٰرًا ؕ

And He is the one, who stretched out the surface of the earth and created [anchoring] mountains in it, and also created rivers in it.

وَ مِنْ كُلِّ الثَّمَرٰتِ جَعَلَ فِيْهَا زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ يُغْشِى الَّيْلَ النَّهَارَ ؕ

And He created pairs of every kind of fruits, and He is the one, who causes the night to cover the day.

اِنَّ فِىْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّتَفَكَّرُوْنَ ۝٣

In all these things, there are great signs for those who reflect and ponder.

وَفِي الْاَرْضِ قِطَعٌ مُّتَجٰوِرٰتٌ وَّ جَنّٰتٌ مِّنْ اَعْنَابٍ وَّ زَرْعٌ وَّ
نَخِيْلٌ صِنْوَانٌ وَّ غَيْرُ صِنْوَانٍ يُّسْقٰى بِمَآءٍ وَّاحِدٍ ۫ وَ
نُفَضِّلُ بَعْضَهَا عَلٰى بَعْضٍ فِي الْاُكُلِ ؕ

Moreover, in the earth, there are neighboring tracts [of varied lands in which there are], gardens of grapevines and crops and date palms, [some branching] from the same root, and [some] from different roots. They are watered by the same water, [in the same soil]. Yet We make [some of these plants], superior to others, in [the quality of their], produce.

اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّعْقِلُوْنَ ۝٤

Indeed, in these, there are great signs for those who use their intellect.

وَ اِنْ تَعْجَبْ فَعَجَبٌ قَوْلُهُمْ ءَاِذَا كُنَّا تُرٰبًا ءَاِنَّا لَفِيْ خَلْقٍ جَدِيْدٍ ؕ

If you are to wonder at anything [O Prophet!], then real wonder is their statement who say, "When we die and become dust, will we really be created anew?"

اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِرَبِّهِمْ ۚ

These are the one, who have [utterly] disbelieved in their Lord.

وَ اُولٰٓئِكَ الْاَغْلٰلُ فِيْٓ اَعْنَاقِهِمْ ۚ

It is they, who will have yokes upon their necks [in the Hereafter].

وَ اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ النَّارِ ۚ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ۝

For these are the Companions of the Fire [of Hell]. They will live there forever.

وَ يَسْتَعْجِلُوْنَكَ بِالسَّيِّئَةِ قَبْلَ الْحَسَنَةِ وَ قَدْ خَلَتْ
مِنْ قَبْلِهِمُ الْمَثُلٰتُ ؕ

And [O Prophet!] instead of seeking mercy [from their Lord], they are hastily demanding punishment for them. Even though many instances of [exemplary] punishment have already passed before them.

But these people do not take a lesson from them.

وَ اِنَّ رَبَّكَ لَذُوْ مَغْفِرَةٍ لِّلنَّاسِ عَلٰى ظُلْمِهِمْ ۚ

Indeed, your Lord is full of forgiveness for people, despite their wrongdoings.

وَ اِنَّ رَبَّكَ لَشَدِيْدُ الْعِقَابِ ۝۶

Though, indeed, your Lord is most severe in punishment [as well].

#223

https://arc

In verses 7 to 15, the disbelievers demand a miracle. The role of the Messenger is merely to deliver Allah's message; showing of a miracle is dependent on Allah's will. Allah knows everything, and His angels watch over every person. When Allah decides to send disaster upon a nation, no one can stop it, nor can anyone help that nation. Sending rain from the clouds, the thunder and lightning, and striking with lightning whom He wills, are all among the signs of Allah; He is immensely powerful and strong.

وَيَقُوْلُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَوْلَآ اُنْزِلَ عَلَيْهِ اٰيَةٌ مِّنْ رَّبِّهٖ ؕ

[O Prophet!] Those who disbelieve say, "Why a miracle was not sent down [to this Messenger] from his Lord [as a sign]?"

اِنَّمَآ اَنْتَ مُنْذِرٌ وَّلِكُلِّ قَوْمٍ هَادٍ ۧ ركوع[1]

Indeed, your responsibility is merely to Fore-warn people [against Allah's punishment]. And for every nation [before you], there has always been[a prophet sent as] a guide.

اَللّٰهُ يَعْلَمُ مَا تَحْمِلُ كُلُّ اُنْثٰى وَمَا تَغِيْضُ الْاَرْحَامُ وَمَا تَزْدَادُ ؕ

Whereas Allah [is alone who] knows all what every female bears, and what increases and decreases in the womb.

وَكُلُّ شَيْءٍ عِنْدَهٗ بِمِقْدَارٍ ۝٨

Everything with Him, is of due proportion [and with precise measurement].

عٰلِمُ الْغَيْبِ وَ الشَّهَادَةِ الْكَبِيْرُ الْمُتَعَالِ ۝٩

He [alone] knows [realms of all the] unseen and the seen; [He is the] All-Great and Most Exalted.

سَوَآءٌ مِّنْكُمْ مَّنْ اَسَرَّ الْقَوْلَ وَ مَنْ جَهَرَ بِهٖ وَ مَنْ هُوَ مُسْتَخْفٍۢ بِالَّيْلِ وَ سَارِبٌۢ بِالنَّهَارِ ۝١٠

It is same for Him, whether any of you speak loudly or quietly, and whether someone is hidden in the darkness of night, or moving about in the light of day.

لَهٗ مُعَقِّبٰتٌ مِّنْۢ بَيْنِ يَدَيْهِ وَ مِنْ خَلْفِهٖ يَحْفَظُوْنَهٗ مِنْ اَمْرِ اللّٰهِ ؕ

For each (such person) there are [guardian] angels in succession, before him and behind him: They guard him by command of Allah.

اِنَّ اللّٰهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتّٰى يُغَيِّرُوْا مَا بِاَنْفُسِهِمْ ؕ

Indeed, Allah does not change the condition of a people until they change what is within themselves [and become disobedient].

وَ اِذَآ اَرَادَ اللّٰهُ بِقَوْمٍ سُوْٓءًا فَلَا مَرَدَّ لَهٗ ۚ

And when Allah intends to put a people into distress, because of their misdeeds, then no one can avert it.

وَ مَا لَهُمْ مِّنْ دُوْنِهٖ مِنْ وَّالٍ ﴿۱۱﴾

Nor can they find any protector or helper other than Him.

هُوَ الَّذِیْ یُرِیْكُمُ الْبَرْقَ خَوْفًا وَّ طَمَعًا وَّ یُنْشِئُ السَّحَابَ الثِّقَالَ ﴿۱۲﴾

[Allah] is the One, who flashes lightning before you, causing fear and hope [in your hearts]. And He is the one, who produces [and brings] heavy clouds.

وَ یُسَبِّحُ الرَّعْدُ بِحَمْدِهٖ وَ الْمَلٰٓىِٕكَةُ مِنْ خِیْفَتِهٖ ۚ

Thus, Thunder exalt Him with [all] praise and so do the angles, in fear of Him.

وَ يُرْسِلُ الصَّوَاعِقَ فَيُصِيْبُ بِهَا مَنْ يَّشَآءُ وَ هُمْ يُجَادِلُوْنَ فِي اللّٰهِ ۚ وَ هُوَ شَدِيْدُ الْمِحَالِ ۝١٣

And He sends forth thunderbolts, then strikes with them whomever He so wills. Yet, the disbelievers dispute about Allah, [despite the clear signs] , while He is the Possessor of great strength and wisdom.

لَهٗ دَعْوَةُ الْحَقِّ ؕ وَ الَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِهٖ لَا يَسْتَجِيْبُوْنَ لَهُمْ بِشَيْءٍ اِلَّا كَبَاسِطِ كَفَّيْهِ اِلَى الْمَآءِ لِيَبْلُغَ فَاهُ وَ مَا هُوَ بِبَالِغِهٖ ؕ

It is only appropriate to call upon Him[alone]. But all those whom they call upon, apart from Him, cannot respond to their calls. It is just like one, who stretches out his palms towards water, [in hope that] it will reach his mouth. But never will it reach.

وَمَا دُعَآءُ الْكٰفِرِيْنَ اِلَّا فِيْ ضَلٰلٍ ﴿۱۴﴾

So, [too] the invocation of the disbelievers is futile.

وَلِلّٰهِ يَسْجُدُ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ طَوْعًا وَّ كَرْهًا وَّ ظِلٰلُهُمْ بِالْغُدُوِّ وَ الْاٰصَالِ ﴿۱۵﴾ [السجدہ]

To Allah [alone] bow down [in submission] all those, who are in the heavens and the earth, willingly or unwillingly, as do their shadows, in the early morning and in the late afternoons.

This is a verse of prostration; let's prostrate here.

GO TO PAGE 1

#224

https://arc

Verses 16 to 19: These disbelievers, whom they invoke besides Allah, possess no power. Everything in the heavens and the earth submits to Allah alone; He is the Creator of everything, and He is the One who dominates over all. If the disbelievers want to give more wealth than this world in ransom to avoid punishment in the hereafter, it will not be accepted. Only the wise heed these admonitions.

قُلْ مَنْ رَّبُّ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ؕ قُلِ اللّٰهُ ؕ

[O Prophet!] say to them : who is the Lord of the heavens and the earths? Tell them that: Allah [is the Lord].

قُلْ اَفَاتَّخَذْتُمْ مِّنْ دُوْنِهٖٓ اَوْلِيَآءَ لَا يَمْلِكُوْنَ لِاَنْفُسِهِمْ نَفْعًا وَّلَا ضَرًّا ؕ

Ask [them], [why] then have you taken patrons besides Him, who possess no power, to cause benefit or harm, even to themselves.

قُلْ هَلْ يَسْتَوِى الْاَعْمٰى وَ الْبَصِيْرُ ۙ اَمْ هَلْ تَسْتَوِى الظُّلُمٰتُ وَ النُّوْرُ ۚ

[Also] say to them, "Can a blind person and a sighted person be equal? Or the [veil of] darkness and the light be the same? "

اَمْ جَعَلُوْا لِلّٰهِ شُرَكَآءَ خَلَقُوْا كَخَلْقِهٖ فَتَشَابَهَ الْخَلْقُ عَلَيْهِمْ ؕ

Or, have they associated such partners with Allah, who [according to their belief], have created [something], as Allah has created, and thus the two creations seemed to them alike?

قُلِ اللّٰهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ وَّهُوَ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ﴿۱۶﴾

Say, "Allah [alone] is the Creator of everything; He is the One, the All-Dominating".

اَنْزَلَ مِنَ السَّمَآءِ مَآءً فَسَالَتْ اَوْدِيَةٌۢ بِقَدَرِهَا فَاحْتَمَلَ السَّيْلُ زَبَدًا رَّابِيًا ؕ

He sent down water from the sky, causing the valleys to flow according to their capacity. But the floodwaters swelled, carrying away a foam of debris.

وَ مِمَّا يُوْقِدُوْنَ عَلَيْهِ فِي النَّارِ ابْتِغَآءَ حِلْيَةٍ اَوْ مَتَاعٍ زَبَدٌ مِّثْلُهٗ ؕ

Similar to the slag produced from metal [ore] that people melt in the fire for making ornaments or implements.

كَذٰلِكَ يَضْرِبُ اللّٰهُ الْحَقَّ وَ الْبَاطِلَ ؕ

This is how Allah compares truth to falsehood.

فَاَمَّا الزَّبَدُ فَيَذْهَبُ جُفَآءً ۚ

The [worthless] residue is then cast away.

وَ اَمَّا مَا يَنْفَعُ النَّاسَ فَيَمْكُثُ فِي الْاَرْضِ ؕ

But what benefits people remains on the earth.

كَذٰلِكَ يَضْرِبُ اللّٰهُ الْاَمْثَالَ ؕ

This is how Allah puts forth parables [for the peoples].

لِلَّذِيْنَ اسْتَجَابُوْا لِرَبِّهِمُ الْحُسْنٰى ۚ

Those who respond to [the call of] their Lord, shall have the finest reward [in paradise].

وَ الَّذِيْنَ لَمْ يَسْتَجِيْبُوْا لَهٗ لَوْ اَنَّ لَهُمْ مَّا فِي الْاَرْضِ جَمِيْعًا وَّ مِثْلَهٗ مَعَهٗ لَافْتَدَوْا بِهٖ ؕ

And as for those, who do not respond to Him, [on the day of judgement], they shall wish [in vain] that if they had everything that is on the earth, and the like of it along with it , they would certainly offer it as ransom, to save themselves [from the torment.]

اُولٰٓئِكَ لَهُمْ سُوْٓءُ الْحِسَابِ ۙ وَمَاْوٰىهُمْ جَهَنَّمُ ؕ وَبِئْسَ
الْمِهَادُ ﴿۱۸﴾ ركوع[۲]

It is these, who will face a very strict reckoning, and Hell will be their abode. What an evil place to rest!

اَفَمَنْ يَّعْلَمُ اَنَّمَآ اُنْزِلَ اِلَيْكَ مِنْ رَّبِّكَ الْحَقُّ كَمَنْ هُوَ
اَعْمٰى ؕ

Can the one who knows that, what has been revealed to you [O prophet!] from your Lord is the truth, be like the one who is blind?

اِنَّمَا يَتَذَكَّرُ اُولُوا الْاَلْبَابِ ﴿۱۹﴾

Only the people of understanding respond to the advice –

#225

https://arc

Verses 20 to 26 : only wise people accept advice from the Quran's verses. Those who believe, and obey Allah, remain conscious of their Lord, establish prayer, and spend in Allah's cause, will surely enter Paradise. But those who break their covenant with Allah after pledging to keep it, and spread corruption on earth, for them is a terrible fate. Allah provides abundantly to whoever He wills. This worldly life is nothing, but a fleeting pleasure compared to the Hereafter.

الَّذِيْنَ يُوْفُوْنَ بِعَهْدِ اللّٰهِ وَلَا يَنْقُضُوْنَ الْمِيْثَاقَ ۝٢٠

[Only the people of understanding respond to the advice]. These are the ones, who fulfill their covenant with Allah, and do not break their solemn pledge.

وَ الَّذِيْنَ يَصِلُوْنَ مَآ اَمَرَ اللّٰهُ بِهٖٓ اَنْ يُّوْصَلَ وَ يَخْشَوْنَ
رَبَّهُمْ وَ يَخَافُوْنَ سُوْٓءَ الْحِسَابِ۝۲۱

And they are the ones, who maintain [the ties of kinship and obligations thereon], that Allah has commanded to be upheld, and they fear their Lord, and they fear a strict reckoning [on the Day of Judgment.]

الَّذِيْنَ صَبَرُوا ابْتِغَآءَ وَجْهِ رَبِّهِمْ وَ اَقَامُوا الصَّلٰوةَ وَ
اَنْفَقُوْا مِمَّا رَزَقْنٰهُمْ سِرًّا وَّ عَلَانِيَةً وَّ يَدْرَءُوْنَ
بِالْحَسَنَةِ السَّيِّئَةَ اُولٰٓئِكَ لَهُمْ عُقْبَى الدَّارِ ﴿۲۲﴾

And these are the ones, who endure patiently [in adversity], seeking their Lords pleasure. They duly establish the prayers, and spend [charitably] from what We have provided them, secretly and openly, and repel evil with good. For them, is the ultimate abode [of bliss in the Hereafter.]

جَنّٰتُ عَدْنٍ يَّدْخُلُوْنَهَا وَ مَنْ صَلَحَ مِنْ اٰبَآىِٕهِمْ وَ
اَزْوَاجِهِمْ وَ ذُرِّيّٰتِهِمْ وَ الْمَلٰٓىِٕكَةُ يَدْخُلُوْنَ عَلَيْهِمْ مِّنْ
كُلِّ بَابٍۚ﴿۲۳﴾

Gardens of eternity, wherein they will enter [together] with all those who are righteous- among their parents, spouses, and their children. And angels will enter upon them from every gate of Paradise [saying].

سَلٰمٌ عَلَيْكُمْ بِمَا صَبَرْتُمْ فَنِعْمَ عُقْبَى الدَّارِؕ﴿۲۴﴾

[the angels will say] Peace be upon you for the patience you observed. How excellent is the ultimate abode [of bliss]!

وَ الَّذِيْنَ يَنْقُضُوْنَ عَهْدَ اللّٰهِ مِنْۢ بَعْدِ مِيْثَاقِهٖ وَ
يَقْطَعُوْنَ مَآ اَمَرَ اللّٰهُ بِهٖۤ اَنْ يُّوْصَلَ وَ يُفْسِدُوْنَ فِي
الْاَرْضِ ۙ اُولٰٓئِكَ لَهُمُ اللَّعْنَةُ وَلَهُمْ سُوْٓءُ الدَّارِ ﴿۲۵﴾

And [on the contrary], those who break the covenant of God, after it has been solemnly pledged [before Him], and break whatever [ties] Allah has ordered to be maintained, and spread corruption on earth, for these, there is [only] the curse [of God]. Moreover, for them there is the most evil abode [of Hellfire awaiting].

اَللّٰهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَّشَآءُ وَيَقْدِرُ ؕ

It is Allah [alone] who extends [abundant] provision for whomever He wills, and He [alone] restricts it (for whomever He wills).

وَ فَرِحُوْا بِالْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ؕ وَ مَا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا فِي الْاٰخِرَةِ اِلَّا مَتَاعٌ ۝۲۶ ركوع[۳]

And those [who disbelieve], are happy with the life of this world, even though the life of this world is insignificant compared to the Hereafter, merely a fleeting pleasure.

GO TO PAGE 1

#226

https://arc

In Verses 27 to 32, demand of a miracle from the disbelievers and Allah's response that He guides those who turn towards Him. Those who have faith and do good deeds will have a permanent abode in paradise. The Prophet Muhammad (peace be upon him) is reassured that what is being revealed to him is similar to what was revealed to previous prophets. He is encouraged to trust in Allah and to continue conveying the message to the disbelievers, who despite hearing the scripture sent by Allah remain so misguided that even if a Quran were to cause mountains to move, the earth to split, or the dead to speak, they still would not believe.

وَيَقُوْلُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَوْلَآ اُنْزِلَ عَلَيْهِ اٰيَةٌ مِّنْ رَّبِّهٖ ؕ

And those who disbelieve say, "Why has a [miraculous] sign not been sent down to him from his Lord as proof [of his prophethood"?]

قُلْ اِنَّ اللّٰهَ يُضِلُّ مَنْ يَّشَآءُ وَيَهْدِيْٓ اِلَيْهِ مَنْ اَنَابَ ﴿۲۷﴾

Certainly, Allah leaves to stray whomever He so wills. Yet He guides to Himself, whoever turns [to Him] in repentance.

اَلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَتَطْمَئِنُّ قُلُوْبُهُمْ بِذِكْرِ اللّٰهِ ؕ اَلَا بِذِكْرِ اللّٰهِ تَطْمَئِنُّ الْقُلُوْبُ ﴿۲۸﴾ ؕ

These are the ones, who [truly] believe and whose hearts find comfort in the remembrance of Allah. Indeed, it is in the remembrance of Allah, that hearts find peace [and comfort].

اَلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ طُوْبٰى لَهُمْ وَ حُسْنُ مَاٰبٍ ﴿۲۹﴾

These are the ones, who [truly] believe and do righteous deeds. For them, there will be happiness [and peace of heart in this life], and a most excellent resort [awaiting in the Hereafter].

كَذٰلِكَ اَرْسَلْنٰكَ فِيْۤ اُمَّةٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهَاۤ اُمَمٌ لِّتَتْلُوَا عَلَيْهِمُ الَّذِيْۤ اَوْحَيْنَاۤ اِلَيْكَ وَ هُمْ يَكْفُرُوْنَ بِالرَّحْمٰنِ

We have sent you [O Prophet!], to a community - before which many communities have passed away. So that you may recite to them what We have revealed to you [in this Quran]. Yet they deny [Allah] the Most Merciful.

قُلْ هُوَ رَبِّيْ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۚ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَ اِلَيْهِ مَتَابِ ﴿۳۰﴾

Say to them, [Allah, the Most Merciful, alone] is my Lord. There is no God but Him! Upon Him have I relied. And to Him [alone] is my repentance.

وَلَوْ اَنَّ قُرْاٰنًا سُيِّرَتْ بِهِ الْجِبَالُ اَوْ قُطِّعَتْ بِهِ الْاَرْضُ اَوْ كُلِّمَ بِهِ الْمَوْتٰى ؕ

And if ever there were a [Heavenly] recitation, with which mountains could be moved, or the earth could be split open, or the dead could be made to speak [then it is most surely this Quran]. [they who are bent on denying the truth would still refuse to believe in it]!

بَلْ لِّلّٰهِ الْاَمْرُ جَمِيْعًا ؕ

[The truth is that] all power and authority [including sending of a miracle] belongs to Allah alone.

اَفَلَمْ يَايْـَٔسِ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَنْ لَّوْ يَشَآءُ اللّٰهُ لَهَدَى النَّاسَ جَمِيْعًا ؕ

Have the believers not yet realized, that if Allah had willed so, He could have guided all of the mankind [without miracles]?

وَلَا يَزَالُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا تُصِيْبُهُمْ بِمَا صَنَعُوْا قَارِعَةٌ
اَوْ تَحُلُّ قَرِيْبًا مِّنْ دَارِهِمْ حَتّٰى يَاْتِيَ وَعْدُ اللّٰهِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ
لَا يُخْلِفُ الْمِيْعَادَ ﴿۳۱﴾ ركوع [۴]

And as for the disbelievers, disasters will continue to afflict them, or strike close to their homes, due to their deeds, until the promise of Allah's [judgement] comes to pass. Indeed, Allah never fails [to fulfill] His promise.

وَلَقَدِ اسْتُهْزِئَ بِرُسُلٍ مِّنْ قَبْلِكَ فَاَمْلَيْتُ لِلَّذِيْنَ
كَفَرُوْا ثُمَّ اَخَذْتُهُمْ ۫ فَكَيْفَ كَانَ عِقَابِ ﴿۳۲﴾

And [O Prophet!], indeed before you, many messengers were ridiculed, but I granted respite to the disbelievers, thereafter, I seized them suddenly. So, [see] how severe My punishment was.

#227

https://arc

Verses 33 to 37 warn the disbelievers that they have taken as their gods, things that possess no power. For them is punishment in this world and in the Hereafter. There will be no one to protect them from Allah. As for those who choose righteousness, their abode will be paradise, while the abode of the disbelievers will be Hell. A group of People of the Book who stood on the truth, welcomed the Qur'an cheerfully, while the other group became its adversaries. The latter group is warned that even after receiving true knowledge, if they continue to reject it, there will be no one to protect them from Allah's punishment.

اَفَمَنْ هُوَ قَآئِمٌ عَلٰى كُلِّ نَفْسٍۭ بِمَا كَسَبَتْ ۚ وَ جَعَلُوْا لِلّٰهِ شُرَكَآءَ ؕ

Is then [Allah], who is aware of every soul's deeds, [could be like those partners which have no knowledge whatsoever?]. Yet the disbelievers have associated others with Allah [in worship].

قُلْ سَمُّوْهُمْ ؕ

[O Prophet,] say to them: Please name them [along with their attributes].

Indeed, Allah is capable over all things. What can your fabricated partners do?

اَمْ تُنَبِّـُٔوْنَهٗ بِمَا لَا يَعْلَمُ فِي الْاَرْضِ اَمْ بِظَاهِرٍ مِّنَ الْقَوْلِ ؕ

Do you [mean to] inform Him of something, He does not know on the earth? Or are these just empty words?

بَلْ زُيِّنَ لِلَّذِيْنَ كَفَرُوْا مَكْرُهُمْ وَ صُدُّوْا عَنِ السَّبِيْلِ ؕ

Indeed, [the truth is that] the evil plans of these disbelievers have been made appealing [and fair seeming] to them. [as a result], they have been barred from the [right] path.

وَمَنْ يُّضْلِلِ اللّٰهُ فَمَا لَهٗ مِنْ هَادٍ ﴿۳۳﴾

And whomever Allah leaves to stary, no guide shall there ever be for him.

لَهُمْ عَذَابٌ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَلَعَذَابُ الْاٰخِرَةِ اَشَقُّ ۚ
وَمَا لَهُمْ مِّنَ اللّٰهِ مِنْ وَّاقٍ ﴿٣٤﴾

For them, there is punishment in the life of this world, and the punishment of the Hereafter will be far more severe. And there will be no one to save them from [the punishment of] Allah.

مَثَلُ الْجَنَّةِ الَّتِيْ وُعِدَ الْمُتَّقُوْنَ ؕ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا
الْاَنْهٰرُ ؕ اُكُلُهَا دَآئِمٌ وَّظِلُّهَا ؕ

And the characteristics of the paradise, promised to the righteous are that, beneath it rivers flow, its fruits are eternal, and its shade is everlasting.

تِلْكَ عُقْبَى الَّذِيْنَ اتَّقَوْا ۖ وَّعُقْبَى الْكٰفِرِيْنَ النَّارُ ﴿٣٥﴾

This is the ultimate abode of those who fear God. But the ultimate abode of the disbelievers is the Fire [of Hell].

وَالَّذِيْنَ اٰتَيْنٰهُمُ الْكِتٰبَ يَفْرَحُوْنَ بِمَآ اُنْزِلَ اِلَيْكَ وَمِنَ الْاَحْزَابِ مَنْ يُّنْكِرُ بَعْضَهٗ ؕ

[O Prophet!], As to those, to whom We gave the Scripture before this, they rejoice at what has been revealed to you [in Quran]. But among them are also those, who deny some of its teachings.

قُلْ اِنَّمَآ اُمِرْتُ اَنْ اَعْبُدَ اللّٰهَ وَلَآ اُشْرِكَ بِهٖ ؕ

Say, "I have been commanded to worship none, but Allah [alone], and never to associate, [anything as a God] with Him."

اِلَيْهِ اَدْعُوْا وَ اِلَيْهِ مَاٰبِ ﴿۳۶﴾

So, I call [people] to Him [alone], and to Him is my return [after death].

وَ كَذٰلِكَ اَنْزَلْنٰهُ حُكْمًا عَرَبِيًّا ؕ

And thus We have sent it down this [Quran] as a command in Arabic.

وَ لَئِنِ اتَّبَعْتَ اَهْوَآءَهُمْ بَعْدَ مَا جَآءَكَ مِنَ الْعِلْمِ ۙ

مَا لَكَ مِنَ اللّٰهِ مِنْ وَّلِيٍّ وَّ لَا وَاقٍ ﴿۳۷﴾ ركوع [۵]

Thus, if ever, you follow their whims, [O prophet], after the sure knowledge [of the Quran] has come to you [from your Lord], there would be none to protect or shield you from Allah.

#228

https://arc

In verses 38 to 43, the Prophet Muhammad (peace be upon him) is reassured concerning the objections of the disbelievers. It is emphasized that the messengers before him were also human beings, not angels, and the miracles they showed were by the command of Allah alone. They did not have personal discretion in this matter. The punishment they are being threatened with may come in your lifetime and it is also possible that it may come after you. Additionally, it is stated that for the validation of his prophethood, the testimony of Allah alone is sufficient.

وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا رُسُلًا مِّنْ قَبْلِكَ وَجَعَلْنَا لَهُمْ اَزْوَاجًا وَّ ذُرِّيَّةً ؕ

And certainly, We have sent many messengers before you [O Prophet!], And We gave them wives and children [as you have been given.]

وَمَا كَانَ لِرَسُوْلٍ اَنْ يَّاْتِيَ بِاٰيَةٍ اِلَّا بِاِذْنِ اللّٰهِ ؕ لِكُلِّ اَجَلٍ كِتَابٌ ﴿۳۸﴾

And it was not within the power of any messenger, to bring forth a [miraculous] sign without the permission of Allah. For every matter, there is a preordained time, [inscribed] in a book [with Him].

يَمْحُوا اللّٰهُ مَا يَشَآءُ وَيُثْبِتُ ۚ وَعِنْدَهٗٓ اُمُّ الْكِتٰبِ ﴿٣٩﴾

Allah wipes off whatever He wills and affirms [whatever He wills], and with Him, is the Ummul kitab [the mother book of all Records].

وَ اِنْ مَّا نُرِيَنَّكَ بَعْضَ الَّذِىْ نَعِدُهُمْ اَوْ نَتَوَفَّيَنَّكَ فَاِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلٰغُ وَعَلَيْنَا الْحِسَابُ ﴿٤٠﴾

And whether We show you [during your lifetime] a portion [of the punishment] that We have promised these [disbelievers], or [before that] We take you back to Us, your assignment is only to convey Our Message to them. [in any case] It is for Us to do the reckoning.

اَوَلَمْ يَرَوْا اَنَّا نَاْتِي الْاَرْضَ نَنْقُصُهَا مِنْ اَطْرَافِهَا ؕ

Do they not see that We are gradually reducing the land from its borders [under their control]?

وَ اللّٰهُ يَحْكُمُ لَا مُعَقِّبَ لِحُكْمِهٖ ؕ وَ هُوَ سَرِيْعُ الْحِسَابِ ﴿۴۱﴾

And Allah is the One, who make [all the] decisions. There is none who can reverse His decisions. And He is swift at reckoning.

وَ قَدْ مَكَرَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَلِلّٰهِ الْمَكْرُ جَمِيْعًا ؕ

Those [disbelievers] before them [secretly] planned [against their messengers]. But to Allah, belongs the ultimate plan.

يَعْلَمُ مَا تَكْسِبُ كُلُّ نَفْسٍ ؕ

He knows, what each soul earns.

وَسَيَعْلَمُ الْكُفّٰرُ لِمَنْ عُقْبَى الدَّارِ ﴿۴۲﴾

And soon shall the disbelievers know, to whom belongs the ultimate abode of [bliss].

وَيَقُوْلُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَسْتَ مُرْسَلًا ؕ

And those who disbelieve say: [O Muhammad!] You are not a messenger [of Allah].

قُلْ كَفٰى بِاللّٰهِ شَهِيْدًا ۢ بَيْنِيْ وَبَيْنَكُمْ ۙ وَمَنْ عِنْدَهٗ عِلْمُ الْكِتٰبِ ﴿۴۳﴾ ع رکوع[٦]

Say [to them], 'Sufficient is Allah as a witness between me and you, and [so are] those who have knowledge of the Scripture'.

#229

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
14	سُوْرَةُ اِبْرٰهِيْم	مکی	7	52	13	وَمَآ اُبَرِّئُ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful.

In verses 1 to 8, the purpose of revealing the Quran is clarified, and a stern warning of severe punishment is issued to the deniers. It is emphasized that every messenger conveyed the message in the language of his own people. Prophet Moses addressed his people, urging them to be grateful to Allah who saved them from a great calamity. It is conveyed that if they express gratitude to Allah, He will grant them further blessings.

الٓرٰ ۟ كِتٰبٌ اَنْزَلْنٰهُ اِلَيْكَ لِتُخْرِجَ النَّاسَ مِنَ الظُّلُمٰتِ
اِلَى النُّوْرِ ۙ بِاِذْنِ رَبِّهِمْ اِلٰى صِرَاطِ الْعَزِيْزِ الْحَمِيْدِ ۙ﴿۱﴾

Alif, Lam, Ra. [Only Allah and the Messenger know the real meaning.]
This [Quran] is a Book that We have revealed to you, [O Muhammad], so that you may bring mankind from the [veils of] darkness into the light, by the permission of their Lord, to the [straight] path of [Allah], the All-Mighty, the Praiseworthy.

اللّٰهِ الَّذِيْ لَهٗ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ ؕ

Allah, The One, to whom belongs whatever is in the Heavens and whatever is in the earth.

وَوَيْلٌ لِّلْكٰفِرِيْنَ مِنْ عَذَابٍ شَدِيْدِ ۙ﴿۲﴾

So, Woe is to the disbelievers from a severe punishment.

اِلَّذِيْنَ يَسْتَحِبُّوْنَ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا عَلَى الْاٰخِرَةِ وَ يَصُدُّوْنَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَيَبْغُوْنَهَا عِوَجًا ؕ

These are the ones, who love the life of this world more than [the everlasting life of] the Hereafter, hinder people from the path of Allah, and seek to make it [appear] crooked.

اُولٰٓئِكَ فِيْ ضَلٰلٍۢ بَعِيْدٍ ﴿۳﴾

They are the ones, who have gone far astray.

وَمَآ اَرْسَلْنَا مِنْ رَّسُوْلٍ اِلَّا بِلِسَانِ قَوْمِهٖ لِيُبَيِّنَ لَهُمْ ؕ

Whenever We sent a messenger, they spoke in the language of their own people, so that they could clearly convey [Allah's message] to them.

فَيُضِلُّ اللّٰهُ مَنْ يَّشَآءُ وَيَهْدِىْ مَنْ يَّشَآءُ ؕ وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ۝٤

Then Allah leaves whomever He wills to stray, and guides whomever He wills so, as He is the All-Mighty, the All-Wise.

وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا مُوْسٰى بِاٰيٰتِنَآ اَنْ اَخْرِجْ قَوْمَكَ مِنَ الظُّلُمٰتِ اِلَى النُّوْرِ ۙ وَذَكِّرْهُمْ بِاَيّٰىمِ اللّٰهِ ؕ

Indeed, we sent Moses with Our signs, instructing him: " Bring forth your people out of darkness into the light and remind them of the Days of Allah".

"Days of Allah" is a term used in Quran to refer to the historical events in which Allah

punished disobedient nations and granted salvation to His faithful servants.

اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُوْرٍ ۝

Surely, there are signs therein, for everyone who observes patience and gratitude.

وَ اِذْ قَالَ مُوْسٰى لِقَوْمِهِ اذْكُرُوْا نِعْمَةَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ اِذْ اَنْجٰىكُمْ مِّنْ اٰلِ فِرْعَوْنَ يَسُوْمُوْنَكُمْ سُوْٓءَ الْعَذَابِ وَ يُذَبِّحُوْنَ اَبْنَآءَكُمْ وَيَسْتَحْيُوْنَ نِسَآءَكُمْ ؕ

And [consider] when Moses said to his people, 'Remember the favors of Allah upon you, when He saved you from the people of Pharaoh, who were afflicting you with the worst torment, slaughtering your sons and keeping your women alive'.

وَفِيْ ذٰلِكُمْ بَلَآءٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ عَظِيْمٌ ۝٦ ركوع[۱]

And in this, there was, indeed, a great trial from your Lord.

وَ اِذْ تَاَذَّنَ رَبُّكُمْ لَئِنْ شَكَرْتُمْ لَاَزِيْدَنَّكُمْ وَ لَئِنْ كَفَرْتُمْ اِنَّ عَذَابِيْ لَشَدِيْدٌ ۝٧

And recall, when your Lord proclaimed [to you]: 'If you are grateful [for My blessings], I shall surely increase [them for] you, but if you become ungrateful, indeed, My punishment is severe'.

وَ قَالَ مُوْسٰۤى اِنْ تَكْفُرُوْۤا اَنْتُمْ وَ مَنْ فِي الْاَرْضِ جَمِيْعًا ۙ فَاِنَّ اللّٰهَ لَغَنِيٌّ حَمِيْدٌ ۝

And Moses said to his people, 'If you [should ever] disbelieve, you and whoever is on the earth all together [never shall you harm Allah]- indeed, Allah is self-sufficient [free of need] and Praiseworthy'.

GO TO PAGE 1

#230

https://arc

In verses 9 to 17, Allah addresses the polytheists and recounts the history of the nations of Noah, Aad, Thamud, and other communities. It emphasizes that each community received the same message from Allah through its messenger, but they rejected their messengers and demanded miracles. However, each time, the messenger and those who believed in him were successful, while the deniers tasted the punishment in this world and will face severe punishment in the Hereafter.

اَلَمْ يَاْتِكُمْ نَبَؤُا الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِكُمْ قَوْمِ نُوْحٍ وَّ عَادٍ وَّ ثَمُوْدَ ۛ

Have you not received the stories of those, who passed before you, such as the people of Noah, Aad, and Thamud?

وَ الَّذِيْنَ مِنْۢ بَعْدِهِمْ ۛ لَا يَعْلَمُهُمْ اِلَّا اللّٰهُ ؕ

And [the later generations], who came after them, whom no one knows besides Allah,

جَآءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ فَرَدُّوْۤا اَيْدِيَهُمْ فِيْۤ اَفْوَاهِهِمْ وَ قَالُوْۤا اِنَّا كَفَرْنَا بِمَاۤ اُرْسِلْتُمْ بِهٖ وَ اِنَّا لَفِيْ شَكٍّ مِّمَّا تَدْعُوْنَنَاۤ اِلَيْهِ مُرِيْبٍ ۝۹

Their messengers came to them with clear [and miraculous] proof [from Allah], but they put their hands on their mouths [in a gesture of mockery] and said: Indeed, we disbelieve in what you have been sent with. And we are certainly in much doubt about what you call us [to worship].

قَالَتْ رُسُلُهُمْ اَفِي اللّٰهِ شَكٌّ فَاطِرِ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ؕ

Their messengers said [to them]: Is there any doubt about Allah, the [sole] Creator of the heavens and the earth?

يَدْعُوْكُمْ لِيَغْفِرَ لَكُمْ مِّنْ ذُنُوْبِكُمْ وَ يُؤَخِّرَكُمْ اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى ؕ

He calls you to [believe in Him and obey Him] so as to forgive you of your sins and grant you respite until a specified term.

قَالُوْٓا اِنْ اَنْتُمْ اِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا ؕ

[They said to their messengers]: 'You are nothing, but human beings like us'.

تُرِيْدُوْنَ اَنْ تَصُدُّوْنَا عَمَّا كَانَ يَعْبُدُ اٰبَآؤُنَا فَاْتُوْنَا
بِسُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍ ۝١٠

You merely wish to prevent us from worshipping [those idols] which our forefathers used to worship. So, present a clear and explicit miracle before us [to prove your truthfulness].

قَالَتْ لَهُمْ رُسُلُهُمْ اِنْ نَّحْنُ اِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ وَ لٰكِنَّ
اللّٰهَ يَمُنُّ عَلٰى مَنْ يَّشَآءُ مِنْ عِبَادِهٖ ؕ

Their messengers said to them, "Indeed, we are human beings like you, but Allah bestows His favor upon whom He wills of His servants. [and appoint him as His Messenger].

وَمَا كَانَ لَنَآ اَنْ نَّاْتِيَكُمْ بِسُلْطٰنٍ اِلَّا بِاِذْنِ اللّٰهِ ؕ

And it is not for us [and within our power] to present any miracle before you without the permission of Allah.

وَعَلَى اللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُوْنَ ﴿۱۱﴾

So upon Allah [alone], let the believers rely.

وَمَا لَنَآ اَلَّا نَتَوَكَّلَ عَلَى اللّٰهِ وَقَدْ هَدٰىنَا سُبُلَنَا ؕ

And why should we not rely on Allah, while He has shown us the paths [of faith and salvation].

وَلَنَصْبِرَنَّ عَلٰى مَآ اٰذَيْتُمُوْنَا ؕ

And we will patiently endure, all the hurts you inflict upon us.

وَعَلَى اللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُتَوَكِّلُوْنَ ﴿١٢﴾ ركوع [٢]

So, upon Allah [alone], let the believers rely.

وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لِرُسُلِهِمْ لَنُخْرِجَنَّكُمْ مِّنْ اَرْضِنَآ اَوْ لَتَعُوْدُنَّ فِيْ مِلَّتِنَا ؕ

And those disbelievers said to their messengers, "we will certainly expel you from our land unless you return to our religion."

فَاَوْحٰٓى اِلَيْهِمْ رَبُّهُمْ لَنُهْلِكَنَّ الظّٰلِمِيْنَ ﴿١٣﴾

Then their Lord revealed to those messengers, "Indeed, We will surely destroy the wrongdoers".

وَلَنُسْكِنَنَّكُمُ الْاَرْضَ مِنْۢ بَعْدِهِمْ ؕ

And, We shall surely make you dwell in the land after them.

ذٰلِكَ لِمَنْ خَافَ مَقَامِيْ وَ خَافَ وَعِيْدِ ﴿١٤﴾

And this [promise] is for whoever fears to stand before Us [for judgement] and is apprehensive of Our punishment.

وَ اسْتَفْتَحُوْا وَ خَابَ كُلُّ جَبَّارٍ عَنِيْدٍ ﴿١٥﴾

And the two factions, [the Messenger and the disbelievers], began to desire for a [divine] decision. And [as a result] every stubborn disobedient was destroyed.

مِّنْ وَّرَآىِٕهٖ جَهَنَّمُ وَ يُسْقٰى مِنْ مَّآءٍ صَدِيْدٍ ﴿١٦﴾

Then, [after the worldly punishment], Hell awaits them, where they will be made to drink boiling bitter water.

يَّتَجَرَّعُهٗ وَ لَا يَكَادُ يُسِيْغُهٗ وَ يَاْتِيْهِ الْمَوْتُ مِنْ كُلِّ

مَكَانٍ وَّ مَا هُوَ بِمَيِّتٍ ؕ

He will sip it but will hardly be able to swallow it. And death will overwhelm him from every direction, yet he will not die.

وَ مِنْ وَّرَآىِٕهٖ عَذَابٌ غَلِيْظٌ ﴿۱۷﴾

For [yet more] severe suffering lies ahead of him.

GO TO PAGE 1

#231

https://arc

In verses 18 to 27, the consequences of the Day of Judgment for the disbelievers and polytheists are described. Weak individuals and their leaders will curse one another. Satan will disown those who followed him and will declare his innocence, saying that they themselves are responsible for their fate. In contrast, the people of faith will be enjoying the blessings granted by Allah in paradise. There is an example regarding monotheism and polytheism. Allah keeps the believers steadfast in this world as well as in the Hereafter.

مَثَلُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِرَبِّهِمْ اَعْمَالُهُمْ كَرَمَادِ
اِشْتَدَّتْ بِهِ الرِّيْحُ فِيْ يَوْمٍ عَاصِفٍ ؕ

The example of those who disbelieve in their Lord is [that] all their deeds are like ashes which the wind blows forcefully on a stormy day.

لَا يَقْدِرُوْنَ مِمَّا كَسَبُوْا عَلٰى شَيْءٍ ؕ

They are unable [to keep] a single thing from what they earned [in the life].

ذٰلِكَ هُوَ الضَّلٰلُ الْبَعِيْدُ ﴿۱۸﴾

That is the straying, far away [from the Right Path].

اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضَ بِالْحَقِّ ؕ

[O humanity!], Have you not realized that Allah created the heavens and the earth with a [specific] purpose?

اِنْ يَّشَاْ يُذْهِبْكُمْ وَ يَاْتِ بِخَلْقٍ جَدِيْدٍ ۙ﴿۱۹﴾

If He wills so, He can do away with [all of] you and bring forth a new creation.

وَّ مَا ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ بِعَزِيْزٍ ﴿۲۰﴾

And that is not difficult for Allah [at all].

وَ بَرَزُوْا لِلّٰهِ جَمِيْعًا فَقَالَ الضُّعَفٰٓؤُا لِلَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوْٓا اِنَّا كُنَّا لَكُمْ تَبَعًا فَهَلْ اَنْتُمْ مُّغْنُوْنَ عَنَّا مِنْ عَذَابِ اللّٰهِ مِنْ شَيْءٍ ؕ

And [on the day of judgment] all of them shall appear before Allah. Those who were [weak and] oppressed will say to those who were arrogant, 'We were only your [devoted] followers, so can you relieve us [now] a little from Allah's punishment?'

قَالُوْا لَوْ هَدٰىنَا اللّٰهُ لَهَدَيْنٰكُمْ ؕ

They will say [to them], Had Allah guided us, we would have guided you too.

سَوَآءٌ عَلَيْنَآ اَجَزِعْنَآ اَمْ صَبَرْنَا مَا لَنَا مِنْ مَّحِيْصٍ ﴿٢١﴾

ركوع [٣]

It is the same for [all of] us now, whether we grieve impatiently or endure [our punishment] patiently: there is no escape for [any of] us.

وَقَالَ الشَّيْطٰنُ لَمَّا قُضِيَ الْاَمْرُ اِنَّ اللّٰهَ وَعَدَكُمْ وَعْدَ الْحَقِّ وَوَعَدْتُّكُمْ فَاَخْلَفْتُكُمْ ؕ

And when the judgement has been passed, Satan will say, 'Indeed, Allah had promised you, the promise of truth. And I promised you, but I betrayed you.

وَ مَا كَانَ لِيَ عَلَيْكُمْ مِّنْ سُلْطٰنٍ اِلَّآ اَنْ دَعَوْتُكُمْ فَاسْتَجَبْتُمْ لِيْ ۚ

But [the fact is that] I had no authority over you, except that I invited you, and you responded to me.

فَلَا تَلُوْمُوْنِيْ وَلُوْمُوْٓا اَنْفُسَكُمْ ۭ

So do not blame me; rather, blame yourselves.

مَآ اَنَا بِمُصْرِخِكُمْ وَمَآ اَنْتُمْ بِمُصْرِخِيَّ ۭ

[Here], neither can I respond to your cries [for help], nor can you respond to mine.

اِنِّىْ كَفَرْتُ بِمَآ اَشْرَكْتُمُوْنِ مِنْ قَبْلُ ۭ

Indeed, I disown your associating me [as partner] with Allah in past.

اِنَّ الظّٰلِمِيْنَ لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿٢٢﴾

Indeed, for the wrongdoers, there shall be a painful punishment.

وَ اُدْخِلَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا بِاِذْنِ رَبِّهِمْ ؕ

And those who believe and do righteous deeds, shall be admitted to the gardens [of paradise] beneath which rivers flow, wherein they shall abide forever by the permission of their Lord.

تَحِيَّتُهُمْ فِيْهَا سَلٰمٌ ﴿٢٣﴾

And their salutation therein shall be, 'Peace!'

اَلَمْ تَرَ كَيْفَ ضَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا كَلِمَةً طَيِّبَةً كَشَجَرَةٍ طَيِّبَةٍ اَصْلُهَا ثَابِتٌ وَّفَرْعُهَا فِي السَّمَآءِ ﴿٢٤﴾

[O Prophet!] Have you not considered how Allah [presents an example], and compares a good word [of faith] with a good tree, whose root is firmly fixed, and its branches are [high] in the heaven?

تُؤْتِيْٓ اُكُلَهَا كُلَّ حِيْنٍ بِاِذْنِ رَبِّهَا ؕ

It brings forth its produce at every [season, on] time, by permission of its Lord.

وَيَضْرِبُ اللّٰهُ الْاَمْثَالَ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُوْنَ ﴿٢٥﴾

And this is how Allah presents examples for the people, so that they may become mindful [of His commandments].

وَ مَثَلُ كَلِمَةٍ خَبِيْثَةٍ كَشَجَرَةٍ خَبِيْثَةِ اِجْتُثَّتْ مِنْ فَوْقِ
الْاَرْضِ مَا لَهَا مِنْ قَرَارٍ ﴿٢٦﴾

And [on the other hand] the example of an evil word [of unbelief] is like a corrupt tree, uprooted from the surface of the earth, not having any stability.

يُثَبِّتُ اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ فِي الْحَيٰوةِ
الدُّنْيَا وَ فِي الْاٰخِرَةِ ۚ

Allah shall keep firm those, who believe with the firm words (of faith), both, in the life of this world and in the Hereafter.

وَ يُضِلُّ اللّٰهُ الظّٰلِمِيْنَ ۙ وَ يَفْعَلُ اللّٰهُ مَا يَشَآءُ ﴿۲۷﴾

رکوع[۴]

And Allah leaves the wrongdoers to stray. For, Allah does whatever He so wills.

GO TO PAGE 1

#232

https://arc

In verses 28 to 34, the leaders of the Quraysh are warned that despite the blessings bestowed upon them by Allah, they have been engulfed in polytheism and have led their people to destruction. The believers are encouraged to establish prayers and spend in the way of Allah. The verses also highlight the system of the universe created by Allah and the blessings bestowed by Him.

اَلَمۡ تَرَ اِلَى الَّذِيۡنَ بَدَّلُوۡا نِعۡمَتَ اللّٰهِ كُفۡرًا وَّ اَحَلُّوۡا قَوۡمَهُمۡ دَارَ الۡبَوَارِ ﴿۲۸﴾

Have you not seen those [disbelievers] who returned the blessings of Allah with ungratefulness and, who [thereby] led their people to the point of destruction?

جَهَنَّمَ ۚ يَصْلَوْنَهَا ۭ وَبِئْسَ الْقَرَارُ ۝۲۹

It is Hell, in which they shall burn, and what an evil place of stay!

وَجَعَلُوْا لِلّٰهِ اَنْدَادًا لِّيُضِلُّوْا عَنْ سَبِيْلِهٖ ۭ

And they set up rivals to Allah, to mislead [others] from His path.

قُلْ تَمَتَّعُوْا فَاِنَّ مَصِيْرَكُمْ اِلَى النَّارِ ۝۳۰

[O Prophet!] Say to them, 'Enjoy yourselves for a little [in this life]; then indeed, your ultimate destination is the Fire [of Hell].

قُلْ لِّعِبَادِيَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا يُقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَيُنْفِقُوْا مِمَّا
رَزَقْنٰهُمْ سِرًّا وَّ عَلَانِيَةً مِّنْ قَبْلِ اَنْ يَّاْتِيَ يَوْمٌ لَّا بَيْعٌ
فِيْهِ وَلَا خِلٰلٌ ﴿٣١﴾

Say to my servants who have believed, to establish prayer and spend [charitably] from what We have provided them, secretly and openly, before the Day comes in which there will be no [gainful] trade, nor any friendship.

اَللّٰهُ الَّذِيْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضَ وَ اَنْزَلَ مِنَ
السَّمَآءِ مَآءً فَاَخْرَجَ بِهٖ مِنَ الثَّمَرٰتِ رِزْقًا لَّكُمْ ۚ

Allah is the One, who created the heavens and the earth, and who sent down water [as rain] from the sky and produced thereby different fruits as provision for you.

وَسَخَّرَ لَكُمُ الْفُلْكَ لِتَجْرِيَ فِي الْبَحْرِ بِأَمْرِهٖ ۚ وَسَخَّرَ لَكُمُ الْأَنْهٰرَ ﴿٣٢﴾

[He is the One], who has made it possible for you to benefit from the ships that move in the sea by His command. He has made it possible for you to benefit from the rivers.

وَسَخَّرَ لَكُمُ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ دَآئِبَيْنِ ۚ

He made the sun and the moon work for your benefit, which are always moving in their orbits.

سَخَّرَ لَكُمُ الَّيْلَ وَالنَّهَارَ ﴿٣٣﴾

And He has made the alternation of the night and the day for your benefit.

وَ اٰتٰىكُمْ مِّنْ كُلِّ مَا سَاَلْتُمُوْهُ ؕ

And He has given you, of all that you have asked Him.

وَ اِنْ تَعُدُّوْا نِعْمَتَ اللّٰهِ لَا تُحْصُوْهَا ؕ

If you were to count the blessings of Allah, you could never enumerate them.

اِنَّ الْاِنْسَانَ لَظَلُوْمٌ كَفَّارٌ ﴿۳۴﴾ ركوع [۵]

[The truth is that] indeed, [unbelieving] man is ever unjust and ungrateful.

GO TO PAGE 1

#233

https://arc

In verses 35 to 41, it is explained that Prophet Abraham settled his descendants in the barren valley of Makkah near the Sacred House [the Kaaba] so that they may worship Allah alone, and be saved from the worship of idols. However, the Quraysh, who claim to be the descendants of Abraham, began to worship the idols.

وَ اِذْ قَالَ اِبْرٰهِيْمُ رَبِّ اجْعَلْ هٰذَا الْبَلَدَ اٰمِنًا وَّ اجْنُبْنِيْ وَ بَنِيَّ اَنْ نَّعْبُدَ الْاَصْنَامَ ﴿۳۵﴾

And when Prophet Abraham prayed to Allah, saying, 'O my Lord! Make this city [of Makkah] a place of security, and keep me and my descendants away from idol worship.'

رَبِّ اِنَّهُنَّ اَضْلَلْنَ كَثِيْرًا مِّنَ النَّاسِ ۚ فَمَنْ تَبِعَنِيْ
فَاِنَّهٗ مِنِّيْ ۚ وَمَنْ عَصَانِيْ فَاِنَّكَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿٣٦﴾

O my Lord! Indeed, these [idols] have led many people go astray [from your path], so whoever follows me [in your worship], then he is of me, and whoever disobeys me, surely You are All-Forgiving, Most Merciful.

رَبَّنَآ اِنِّيْٓ اَسْكَنْتُ مِنْ ذُرِّيَّتِيْ بِوَادٍ غَيْرِ ذِيْ زَرْعٍ عِنْدَ
بَيْتِكَ الْمُحَرَّمِ ۙ رَبَّنَا لِيُقِيْمُوا الصَّلٰوةَ فَاجْعَلْ اَفْئِدَةً
مِّنَ النَّاسِ تَهْوِيْٓ اِلَيْهِمْ وَ ارْزُقْهُمْ مِّنَ الثَّمَرٰتِ
لَعَلَّهُمْ يَشْكُرُوْنَ ﴿٣٧﴾

Our Lord! I have settled some of my descendants in an infertile valley near Your sacred House, our Lord! So that they may [duly] establish prayer. So, make the hearts of people incline towards them, and provide for them from [the varied] fruits [of the earth] so that they may be thankful [to you alone].

رَبَّنَآ اِنَّكَ تَعْلَمُ مَا نُخْفِيْ وَمَا نُعْلِنُ ؕ

Our Lord! You certainly know all that we conceal and all that we reveal.

وَ مَا يَخْفٰى عَلَى اللّٰهِ مِنْ شَيْءٍ فِي الْاَرْضِ وَ لَا فِي السَّمَآءِ ﴿٣٨﴾

And not a [single] thing is ever concealed from Allah, in the earth, nor in the heaven.

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ وَهَبَ لِيْ عَلَى الْكِبَرِ اِسْمٰعِيْلَ وَ اِسْحٰقَ ؕ

All praise be to Allah, who granted me, Ishmael and Isaac in my old age!

اِنَّ رَبِّيْ لَسَمِيْعُ الدُّعَآءِ ﴿٣٩﴾

Indeed, my Lord listens to all [of our] prayers.

رَبِّ اجْعَلْنِيْ مُقِيْمَ الصَّلٰوةِ وَ مِنْ ذُرِّيَّتِيْ ۖ رَبَّنَا وَ تَقَبَّلْ دُعَآءِ ﴿٤٠﴾

My Lord, make me and my children steadfast in [observing] the Prayers. Our Lord, do accept my supplications.

رَبَّنَا اغْفِرْ لِيْ وَ لِوَالِدَيَّ وَ لِلْمُؤْمِنِيْنَ يَوْمَ يَقُوْمُ الْحِسَابُ ﴿٤١﴾

Our Lord! forgive me, and my parents, and all the believers, on the Day, the reckoning takes place.

GO TO PAGE 1

#234

https://arc

In verses 42 to 52, it is explained that the disbelievers are not unnoticed by Allah in their actions. On the Day of Judgment, these disbelievers will wish for some respite so that they might follow the messengers. They made all efforts against the messengers, but in the end, it is Allah's messengers who succeed. On the Day of Judgment, the criminals will be bound in chains, and their faces will be covered by fire. It serves as a warning to people that there is only one God so that people may realize this and the wise may take heed.

وَلَا تَحْسَبَنَّ اللّٰهَ غَافِلًا عَمَّا يَعْمَلُ الظّٰلِمُوْنَ ۬

[O Prophet!] never think that Allah is unaware of what these wrongdoers are doing.

اِنَّمَا يُؤَخِّرُهُمْ لِيَوْمٍ تَشْخَصُ فِيْهِ الْاَبْصَارُ ﴿۴۲﴾

He only defers their punishment to a day[Hereafter] when their eyes will stare in horror.

مُهْطِعِيْنَ مُقْنِعِيْ رُءُوْسِهِمْ لَا يَرْتَدُّ اِلَيْهِمْ طَرْفُهُمْ ۚ

Racing ahead [towards the Reckoning place], their heads raised up, their glance never return to them.

وَ اَفْـِٕدَتُهُمْ هَوَآءٌ ﴿۴۳﴾

And [out of fear] their hearts are void.

وَ اَنْذِرِ النَّاسَ يَوْمَ يَاْتِيْهِمُ الْعَذَابُ فَيَقُوْلُ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا رَبَّنَآ اَخِّرْنَآ اِلٰٓى اَجَلٍ قَرِيْبٍ ۙ نُّجِبْ دَعْوَتَكَ وَ نَتَّبِعِ الرُّسُلَ ؕ

[O Prophet!], warn the people of the day, when the punishment [of Hell] will come upon [wrongdoers among] them. On that day, those [who disbelieved] will say, 'Our Lord, defer [Judgement on] us for a short while, and [now] we shall respond to Your call and follow the messengers.'

اَوَلَمْ تَكُوْنُوْٓا اَقْسَمْتُمْ مِّنْ قَبْلُ مَا لَكُمْ مِّنْ زَوَالٍ ﴿۴۴﴾

It will be said to them, 'Did you not swear before, that you would never leave [this world for the Hereafter]?'

وَّ سَكَنْتُمْ فِيْ مَسٰكِنِ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْۤا اَنْفُسَهُمْ وَ تَبَيَّنَ
لَكُمْ كَيْفَ فَعَلْنَا بِهِمْ وَ ضَرَبْنَا لَكُمُ الْاَمْثَالَ ﴿۴۵﴾

Even though you lived in the [very] dwellings of those who had [before you] wronged themselves. And [it was made clear to you] how We dealt with them. Indeed, We set forth many examples [of their doom] for you to understand.

وَ قَدْ مَكَرُوْا مَكْرَهُمْ وَ عِنْدَ اللّٰهِ مَكْرُهُمْ ؕ وَ اِنْ كَانَ
مَكْرُهُمْ لِتَزُوْلَ مِنْهُ الْجِبَالُ ﴿۴۶﴾

And those wrongdoers devised their plots, but Allah had a counter [for their every plot]. Even though their schemes were such that they could do away with the mountains.

فَلَا تَحْسَبَنَّ اللّٰهَ مُخْلِفَ وَعْدِهٖ رُسُلَهٗ ؕ

So, [O Prophet!] never think that Allah will ever fail to fulfill His promise to [uphold] His messengers.

اِنَّ اللّٰهَ عَزِيْزٌ ذُو انْتِقَامٍ ۝٤٧

Surely, Allah is Mighty, the Lord of Retribution.

يَوْمَ تُبَدَّلُ الْاَرْضُ غَيْرَ الْاَرْضِ وَ السَّمٰوٰتُ وَ بَرَزُوْا لِلّٰهِ

الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ ۝٤٨

On the Day when the earth will be changed to another earth, and the heavens as well, and all people will be brought forth before Allah, the One, the Overpowering.

وَتَرَى الْمُجْرِمِيْنَ يَوْمَئِذٍ مُّقَرَّنِيْنَ فِي الْاَصْفَادِ ۚ﴿٤٩﴾

And [on that day], you will see the sinners bound together in chains.

سَرَابِيْلُهُمْ مِّنْ قَطِرَانٍ وَّتَغْشٰى وُجُوْهَهُمُ النَّارُ ۙ﴿٥٠﴾

Their garments will be of pitch, and the fire will cover their faces.

لِيَجْزِيَ اللّٰهُ كُلَّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ ۭ اِنَّ اللّٰهَ سَرِيْعُ الْحِسَابِ ﴿٥١﴾

[This will be], so that Allah may recompense every soul for what it has earned. Indeed, Allah is swift in reckoning.

هٰذَا بَلٰغٌ لِّلنَّاسِ وَلِيُنْذَرُوْا بِهٖ وَلِيَعْلَمُوْٓا اَنَّمَا هُوَ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ وَّلِيَذَّكَّرَ اُولُوا الْاَلْبَابِ

This [Qur'an] is a message for the people so that they may be warned by it, and [so that they may] know that He is indeed the One and Only God, and so that the people of understanding may take heed.

GO TO PAGE 1

#235

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
15	سُوْرَةُ الْحِجْر	مکی	6	99	13 14	وَمَآ اُبَرِّئُ، رُبَمَا

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful.

In verses 1 to 15, the Prophet Muhammad [peace be upon him] is reassured that the Qur'an itself is a miracle, and no other miracle is needed. Those who are rejecting it today, will regret their behavior tomorrow. These people demand to see angels, but angels only come with Allah's decree, and then no respite is given. They deny the Qur'an, just as previous peoples denied their messengers. They have gone so far astray that even the greatest miracle would not convince them.

الٓرٰ ۟ تِلْكَ اٰيٰتُ الْكِتٰبِ وَقُرْاٰنٍ مُّبِيْنٍ ۝١

Alif, Lam, Ra .[Only Allah and the Messenger know the real meaning.]

These are the [revealed] verses of the Divine Book and the clear Qur'an.

رُبَمَا يَوَدُّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَوْ كَانُوْا مُسْلِمِيْنَ ۝٢

There shall certainly come a time, when even those who disbelieve, will wish they were Muslims.

ذَرْهُمْ يَاْكُلُوْا وَ يَتَمَتَّعُوْا وَ يُلْهِهِمُ الْاَمَلُ فَسَوْفَ يَعْلَمُوْنَ ۝٣

[O Prophet!] Leave these [disbelievers] to eat and drink and enjoy [luxuries of life], and let them forget the Hereafter with false hopes, soon they will come to know [their utter loss].

وَمَآ اَهْلَكْنَا مِنْ قَرْيَةٍ اِلَّا وَلَهَا كِتَابٌ مَّعْلُوْمٌ ۝٤

Yet never have We destroyed any community [based on their judgment], unless and until it had [been duly forewarned, and reached] their allotted time [as written in the Devine book].

مَا تَسْبِقُ مِنْ اُمَّةٍ اَجَلَهَا وَمَا يَسْتَاْخِرُوْنَ ۝٥

And when the time [for the destruction of any community] arrives, it will neither be delayed nor advanced.

وَ قَالُوْا يٰٓاَيُّهَا الَّذِىْ نُزِّلَ عَلَيْهِ الذِّكْرُ اِنَّكَ لَمَجْنُوْنٌ ۝٦

[O prophet!], They [who disbelieve], say to you, ' O you! upon whom the message [of Quran] was sent down, indeed, you are insane.'

لَوْ مَا تَاْتِيْنَا بِالْمَلٰٓئِكَةِ اِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ ۝

And they say, 'Why do you not bring forth the angels to us, if you are truthful in your claim'?

مَا نُنَزِّلُ الْمَلٰٓئِكَةَ اِلَّا بِالْحَقِّ وَ مَا كَانُوْٓا اِذًا مُّنْظَرِيْنَ ۝

And [they should know that] We do not send down the angels except with the final decree [to implement the punishment] ; and then they would not be granted any respite.

اِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَ اِنَّا لَهٗ لَحٰفِظُوْنَ ۝

Indeed, it is We, who have sent down the Qur'an, and indeed, We will be its guardian.

Whereas the responsibility for protecting the previous scriptures, such as the Torah, was given to the prophets, saints, and scholars of the Children of Israel.

وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ فِيْ شِيَعِ الْاَوَّلِيْنَ ﴿١٠﴾

And indeed, We did send messengers before you [O Muhammad!], among the groups of earlier generations.

وَمَا يَاْتِيْهِمْ مِّنْ رَّسُوْلٍ اِلَّا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ ﴿١١﴾

Never did a messenger come to them, but they mocked him.

كَذٰلِكَ نَسْلُكُهٗ فِيْ قُلُوْبِ الْمُجْرِمِيْنَ ﴿١٢﴾

This is how We let [the disbelief] enter into the hearts of the sinners [because of their mockery at the messengers].

لَا يُؤْمِنُوْنَ بِهٖ وَقَدْ خَلَتْ سُنَّةُ الْاَوَّلِيْنَ ﴿١٣﴾

So they will not believe, just as the people of the past [generations] did not believe.

وَ لَوْ فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ بَابًا مِّنَ السَّمَآءِ فَظَلُّوْا فِيْهِ
يَعْرُجُوْنَ ﴿۱۴﴾ لَقَالُوْٓا اِنَّمَا سُكِّرَتْ اَبْصَارُنَا بَلْ نَحْنُ قَوْمٌ
مَّسْحُوْرُوْنَ ﴿۱۵﴾ ع [۱]

Even if We were to open for them a gate into the heaven and they were to continue [all day] ascending through it, they would still say, 'Our eyes have been dazzled. Rather, we are a people bewitched.'

GO TO PAGE 1

#236

https://arc

Verses 16 to 25, describe the signs of Allah in the heavens and the earth for those who use reason. It is stated that Allah has treasures of everything but sends them down in a determined measure according to His wisdom. Allah is the one who gives life and causes death, and He is the inheritor of everything. He knows those who have passed away and those who are yet to come.

وَلَقَدْ جَعَلْنَا فِي السَّمَآءِ بُرُوْجًا وَّزَيَّنّٰهَا لِلنّٰظِرِيْنَ ﴿١٦﴾

Indeed, We have set up constellations in the heavens and adorned them for the observers.

وَحَفِظْنٰهَا مِنْ كُلِّ شَيْطٰنٍ رَّجِيْمٍ ﴿١٧﴾

And We safeguarded it from the [intrusion] of every accursed Satan.

اِلَّا مَنِ اسْتَرَقَ السَّمْعَ فَاَتْبَعَهٗ شِهَابٌ مُّبِيْنٌ ﴿۱۸﴾

But if anyone seeks to listen [to the Heavens] in stealth, they are then chased away by a blazing flame.

وَ الْاَرْضَ مَدَدْنٰهَا وَ اَلْقَيْنَا فِيْهَا رَوَاسِيَ وَ اَنْۢبَتْنَا فِيْهَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ مَّوْزُوْنٍ ﴿۱۹﴾

And it is We [alone], who have spread out the earth [and made it a smooth surface] and placed therein firm mountains [as anchors]. And We caused to grow therein everything [relating to life] in a balanced and measured manner.

وَ جَعَلْنَا لَكُمْ فِيْهَا مَعَايِشَ وَ مَنْ لَّسْتُمْ لَهٗ بِرٰزِقِيْنَ ﴿۲۰﴾

And We have provided therein means of livelihood for you, and [also] for those [creatures], whom you [human beings] do not provide for.

وَ اِنْ مِّنْ شَیْءٍ اِلَّا عِنْدَنَا خَزَآىٕنُهٗ ۫ وَ مَا نُنَزِّلُهٗۤ اِلَّا
بِقَدَرٍ مَّعْلُوْمٍ ﴿۲۱﴾

And there is not a single thing, but that its treasures are with Us, and We do not send it down [for your benefit] except in a known measure.

وَ اَرْسَلْنَا الرِّیٰحَ لَوَاقِحَ فَاَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَآءِ مَآءً
فَاَسْقَیْنٰكُمُوْهُ ۚ وَ مَاۤ اَنْتُمْ لَهٗ بِخٰزِنِیْنَ ﴿۲۲﴾

And We send forth winds carrying the clouds, then We send down water from the sky, and We give it to you to drink. And you are not the ones who can store it [In such a huge quantity].

وَ اِنَّا لَنَحْنُ نُحْیٖ وَ نُمِیْتُ وَ نَحْنُ الْوٰرِثُوْنَ۝۲۳

And indeed, it is We [alone], who give life and cause death, and We are the inheritors [of all creations].

وَ لَقَدْ عَلِمْنَا الْمُسْتَقْدِمِیْنَ مِنْكُمْ وَ لَقَدْ عَلِمْنَا الْمُسْتَاْخِرِیْنَ۝۲۴

We certainly know those of you, who came before you, and those who shall come after you.

وَ اِنَّ رَبَّكَ هُوَ یَحْشُرُهُمْ ؕ اِنَّهٗ حَكِیْمٌ عَلِیْمٌ ۝۲۵

رکوع[۲]

Indeed, your Lord will gather them all together [for judgement, on the Day of Resurrection]. Surely, He is All-Wise and All-Knowing.

GO TO PAGE 1

#237

https://arc

Verses 26 to 48 recount the story of Adam and Iblis (Satan), when Iblis acted arrogantly and refused to obey Allah's command. After incurring Allah's displeasure, he requested respite until the Day of Resurrection in order to mislead the descendants of Adam. Allah declared that those who follow Iblis will be cast into Hell, while the righteous will dwell in Paradise. In the context of this story, the Quraysh are warned that they are following the same Iblis and will ultimately face the same fate in Hell.

وَ لَقَدْ خَلَقْنَا الْاِنْسَانَ مِنْ صَلْصَالٍ مِّنْ حَمَاٍ مَّسْنُوْنٍ ﴿۲۶﴾

And We did certainly create man from a clay of aged black mud.

وَ الْجَآنَّ خَلَقْنٰهُ مِنْ قَبْلُ مِنْ نَّارِ السَّمُوْمِ ﴿۲۷﴾

And as for jinn, We created them long before, from the fire of a smokeless blowing heat.

وَ اِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلٰٓئِكَةِ اِنِّيْ خَالِقٌۢ بَشَرًا مِّنْ صَلْصَالٍ مِّنْ حَمَاٍ مَّسْنُوْنٍ ﴿۲۸﴾

And when Your Lord said to the angels, 'Indeed, I will create a human being from a clay of aged black mud.'

فَاِذَا سَوَّيْتُهٗ وَ نَفَخْتُ فِيْهِ مِنْ رُّوْحِيْ فَقَعُوْا لَهٗ سٰجِدِيْنَ ﴿۲۹﴾

And when I have formed him, and breathed into him of My spirit, then fall down before him in prostration.

فَسَجَدَ الْمَلٰٓئِكَةُ كُلُّهُمْ اَجْمَعُوْنَ ۝٣٠ اِلَّآ اِبْلِيْسَ ؕ اَبٰٓى
اَنْ يَّكُوْنَ مَعَ السّٰجِدِيْنَ ۝٣١

So, the angels prostrated themselves, all of them together, except for Satan; he refused to be among those who prostrated.

قَالَ يٰٓاِبْلِيْسُ مَا لَكَ اَلَّا تَكُوْنَ مَعَ السّٰجِدِيْنَ ۝٣٢

Allah said, 'O Satan, what is with you that you are not among those, who bowed themselves down?'

قَالَ لَمْ اَكُنْ لِّاَسْجُدَ لِبَشَرٍ خَلَقْتَهٗ مِنْ صَلْصَالٍ مِّنْ
حَمَاٍ مَّسْنُوْنٍ ۝٣٣

Satan replied, 'It is not for me to prostrate to a human, whom You created from a clay of aged black mud.'

قَالَ فَاخْرُجْ مِنْهَا فَاِنَّكَ رَجِيْمٌ ﴿٣٤﴾

Allah said, 'Then get out of here, for indeed, you are accursed.'

وَّ اِنَّ عَلَيْكَ اللَّعْنَةَ اِلٰى يَوْمِ الدِّيْنِ ﴿٣٥﴾

And surely upon you, is the curse [of Allah] until the day of judgement.

قَالَ رَبِّ فَاَنْظِرْنِيْۤ اِلٰى يَوْمِ يُبْعَثُوْنَ ﴿٣٦﴾

Satan said, 'My Lord, then grant me respite until the Day they are resurrected'.

قَالَ فَاِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِيْنَ ﴿٣٧﴾ اِلٰى يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُوْمِ ﴿٣٨﴾

Allah said, 'Indeed, you are granted respite until the Day of the appointed time [only known to me].'

قَالَ رَبِّ بِمَآ اَغْوَيْتَنِيْ لَاُزَيِّنَنَّ لَهُمْ فِي الْاَرْضِ وَ لَاُغْوِيَنَّهُمْ اَجْمَعِيْنَ ﴿٣٩﴾

Satan said, 'My Lord, because You made me go astray, I will surely make [every evil thing] attractive to them on earth. Thus, I will, most surely, mislead them all together.'

اِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمُ الْمُخْلَصِيْنَ ﴿٤٠﴾

Except Your [true] servants among them- the sincere, the chosen ones.

قَالَ هٰذَا صِرَاطٌ عَلَيَّ مُسْتَقِيْمٌ ﴿٤١﴾

Allah said, 'This is a straight path [which will lead] to Me.'

اِنَّ عِبَادِیْ لَیْسَ لَكَ عَلَیْهِمْ سُلْطٰنٌ اِلَّا مَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْغٰوِیْنَ۝۴۲

Indeed, as for My [true] servants, you shall have no authority over them, except those who follow you among the deviators.

وَ اِنَّ جَهَنَّمَ لَمَوْعِدُهُمْ اَجْمَعِیْنَ۝۴۳ۙ

And indeed, Hell is the promised destination for all of them.

لَهَا سَبْعَةُ اَبْوَابٍ ؕ لِكُلِّ بَابٍ مِّنْهُمْ جُزْءٌ مَّقْسُوْمٌ۝۴۴ؕ

رکوع [۳]

There are seven gates [for Hell]; for each gate is a specific group [of the deviators] assigned [to enter through it.]

اِنَّ الْمُتَّقِيْنَ فِيْ جَنّٰتٍ وَّ عُيُوْنٍ ﴿۴۵﴾

As to the God-fearing, they shall be amid gardens and springs [in the Hereafter].

اُدْخُلُوْهَا بِسَلٰمٍ اٰمِنِيْنَ ﴿۴۶﴾

They shall be told, 'Enter them in peace, safe and secure'.

وَ نَزَعْنَا مَا فِيْ صُدُوْرِهِمْ مِّنْ غِلٍّ اِخْوَانًا عَلٰى سُرُرٍ مُّتَقٰبِلِيْنَ ﴿۴۷﴾

We will remove whatever is in their breasts of resentment, so they will be brothers, on thrones facing each other.

لَا يَمَسُّهُمْ فِيْهَا نَصَبٌ وَّ مَا هُمْ مِّنْهَا بِمُخْرَجِيْنَ ﴿۴۸﴾

No fatigue will touch them therein, and from it, they shall never be expelled.

#238

https://arc

Verses 49 to 60 contain the statement that Allah is very forgiving and ever merciful, but His punishment is also very severe. The story of the angels who came to Prophet Abraham.

نَبِّئْ عِبَادِيْٓ اَنِّيْٓ اَنَا الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ ﴿٤٩﴾

[O Prophet!] Tell My servants that Indeed I am! I am the All-Forgiving, the Most Merciful.

وَ اَنَّ عَذَابِيْ هُوَ الْعَذَابُ الْاَلِيْمُ ﴿٥٠﴾

And indeed, My punishment is [also the] most painful punishment.

وَ نَبِّئْهُمْ عَنْ ضَيْفِ اِبْرٰهِيْمَ ﴿٥١﴾

And tell them [O prophet!] about the guests of Abraham.

اِذْ دَخَلُوْا عَلَيْهِ فَقَالُوْا سَلٰمًا ؕ

When they entered his house and said, 'Peace to you.'

قَالَ اِنَّا مِنْكُمْ وَجِلُوْنَ ﴿۵۲﴾

[Abraham] said to them, 'Indeed, we are scared of you.'

قَالُوْا لَا تَوْجَلْ اِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلٰمٍ عَلِيْمٍ ﴿۵۳﴾

The guests said, 'Do not be afraid; indeed [we are angels sent by Allah and], we give you glad tidings of a son, who shall be endowed with [revealed] knowledge [from Allah].'

قَالَ اَبَشَّرْتُمُوْنِيْ عَلٰٓى اَنْ مَّسَّنِيَ الْكِبَرُ فَبِمَ تُبَشِّرُوْنَ ﴿۵۴﴾

Abraham said, 'Do you give me glad tidings despite old age has already overtaken me? What kind of good news are you giving me?'

قَالُوْا بَشَّرْنٰكَ بِالْحَقِّ فَلَا تَكُنْ مِّنَ الْقٰنِطِيْنَ ﴿٥٥﴾

The guests said, 'We have given you glad tidings in truth, so do not be among those who lose hope.

قَالَ وَمَنْ يَّقْنَطُ مِنْ رَّحْمَةِ رَبِّهٖٓ اِلَّا الضَّآلُّوْنَ ﴿٥٦﴾

Abraham said, 'And who would despair of the mercy of their Lord except for those who are astray?'

قَالَ فَمَا خَطْبُكُمْ اَيُّهَا الْمُرْسَلُوْنَ ﴿٥٧﴾

Then Abraham asked, 'O messengers! what other assignments do you have?'

قَالُوْٓا اِنَّآ اُرْسِلْنَآ اِلٰى قَوْمٍ مُّجْرِمِيْنَ ﴿٥٨﴾ اِلَّآ اٰلَ لُوْطٍ ؕ اِنَّا لَمُنَجُّوْهُمْ اَجْمَعِيْنَ ﴿٥٩﴾

They said, 'We have been sent [to destroy] a people, who are defiant unbelievers, except for the family of Lot; indeed, we will save them all together.'

اِلَّا امْرَاَتَهٗ قَدَّرْنَاۤ ۙ اِنَّهَا لَمِنَ الْغٰبِرِيْنَ ۝ ركوع [۴]

Except for his wife, indeed, we have determined that [by the Decree of Allah] she will be among the ones to remain behind.

GO TO PAGE 1

#239

https://arc

Verses 61 to 84, narrates the incidents when angels brought punishment upon the people of Lot due to their disobedience, resulting in their destruction. Similarly, the people of Shuaib and the people of Thamud were also destroyed due to their disobedience. In light of these events, Quraysh are warned that the signs of these destroyed nations are on a path they frequently pass by, as a reminder for them to take heed.

فَلَمَّا جَآءَ اٰلَ لُوْطِ ِالْمُرْسَلُوْنَ ﴿٦١﴾ قَالَ اِنَّكُمْ قَوْمٌ مُّنْكَرُوْنَ ﴿٦٢﴾

So, when the messengers came to the family of Lot, he said, 'Indeed, you are unfamiliar people to me.'

قَالُوْا بَلْ جِئْنٰكَ بِمَا كَانُوْا فِيْهِ يَمْتَرُوْنَ ﴿٦٣﴾

The angels replied, 'Indeed, we have come to you with that [Devine punishment] about which they have been doubting.'

وَ اَتَيْنٰكَ بِالْحَقِّ وَ اِنَّا لَصٰدِقُوْنَ ﴿٦٤﴾

And we have come to you with the truth, and certainly we are truthful.

فَاَسْرِ بِاَهْلِكَ بِقِطْعٍ مِّنَ الَّيْلِ وَ اتَّبِعْ اَدْبَارَهُمْ وَ لَا يَلْتَفِتْ مِنْكُمْ اَحَدٌ وَّ امْضُوْا حَيْثُ تُؤْمَرُوْنَ ﴿٦٥﴾

So, set out with your family in the later part of the night, and [you] follow behind them. And let not anyone among you look back, and proceed to [the destination] where you are commanded.

وَ قَضَيْنَآ اِلَيْهِ ذٰلِكَ الْاَمْرَ اَنَّ دَابِرَ هٰٓؤُلَآءِ مَقْطُوْعٌ مُّصْبِحِيْنَ﴿٦٦﴾

And We revealed to [Lot] this decree: that by morning, the root of these [unbelieving] people would be cut off.

وَ جَآءَ اَهْلُ الْمَدِيْنَةِ يَسْتَبْشِرُوْنَ﴿٦٧﴾

And the people of the city came [to Lot] rejoicing [in sin].

قَالَ اِنَّ هٰٓؤُلَآءِ ضَيْفِيْ فَلَا تَفْضَحُوْنِ﴿٦٨﴾ وَ اتَّقُوا اللّٰهَ وَ لَا تُخْزُوْنِ﴿٦٩﴾

Lot said [to them], 'Indeed, these are my guests, so do not embarrass me. And fear Allah and do not disgrace me.'

قَالُوْٓا اَوَلَمْ نَنْهَكَ عَنِ الْعٰلَمِيْنَ ۝

They said, 'Did we not forbid you to entertain [and grant asylum to] anyone in [all the world]?

قَالَ هٰٓؤُلَآءِ بَنٰتِيْٓ اِنْ كُنْتُمْ فٰعِلِيْنَ ۝

Lot said: Here are my daughters, [all the girls of the nation, so, marry them instead,] if you are to act [on your desire lawfully].

لَعَمْرُكَ اِنَّهُمْ لَفِيْ سَكْرَتِهِمْ يَعْمَهُوْنَ ۝

By your life [O Prophet!], they certainly were wandering blindly, intoxicated [by lust].

فَاَخَذَتْهُمُ الصَّيْحَةُ مُشْرِقِيْنَ ۝

Then, at sunrise, suddenly, the [mighty] blast seized them.

فَجَعَلْنَا عَالِيَهَا سَافِلَهَا وَ اَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ حِجَارَةً مِّنْ سِجِّيْلٍ ﴿٧٤﴾

And We turned the town upside down and rained upon them stones of baked clay.

اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّلْمُتَوَسِّمِيْنَ ﴿٧٥﴾

Indeed in that, are signs for those who discern.

وَ اِنَّهَا لَبِسَبِيْلٍ مُّقِيْمٍ ﴿٧٦﴾

And the ruins of that town still remain on a well-known road.

اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لِّلْمُؤْمِنِيْنَ ﴿٧٧﴾

Indeed, in that are certainly signs for all those who believe.

وَ اِنْ كَانَ اَصْحٰبُ الْاَيْكَةِ لَظٰلِمِيْنَ ﴿۷۸﴾

And surely, the people of the forest [town of Midian to whom prophet Shu'ayb was sent] were also wrongdoers.

فَانْتَقَمْنَا مِنْهُمْ ۘ وَ اِنَّهُمَا لَبِاِمَامٍ مُّبِيْنٍ ﴿۷۹﴾ ركوع [۵]

So, We punished them in retribution, and [the ruins of] both of them are (still situated) on a well-known highway.

وَ لَقَدْ كَذَّبَ اَصْحٰبُ الْحِجْرِ الْمُرْسَلِيْنَ ﴿۸۰﴾

And surely, the companions of the Stone Valley, [the people of Thamud], also denied Our messengers.

وَ اٰتَيْنٰهُمْ اٰيٰتِنَا فَكَانُوْا عَنْهَا مُعْرِضِيْنَ ﴿۸۱﴾

And even though, We gave them Our [miraculous] signs [as proof], but they turned away from them.

وَ كَانُوْا يَنْحِتُوْنَ مِنَ الْجِبَالِ بُيُوْتًا اٰمِنِيْنَ ﴿۸۲﴾

They carved houses out of the mountains, [feeling themselves] secure in them.

فَاَخَذَتْهُمُ الصَّيْحَةُ مُصْبِحِيْنَ ﴿۸۳﴾

Then, suddenly [the deadly], blast seized them in the early morning.

فَمَاۤ اَغْنٰى عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ﴿۸۴﴾

And whatever they had earned [through their efforts], was of no help to them.

GO TO PAGE 1

#240

https://arc

Verses 85 to 99 contain the directive to the Messenger of Allah [peace be upon him] to deal graciously with the deniers and to show compassion towards the believers. The Jews had fragmented their scripture, for which they will certainly be held accountable. Do not be concerned with what the deniers say and remain engaged in glorifying your Lord and performing prayers.

وَ مَا خَلَقْنَا السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضَ وَ مَا بَيْنَهُمَاۤ اِلَّا بِالْحَقِّ ؕ

And We did not create the heavens and the earth, and whatever is in between them, without a truthful purpose.

وَ اِنَّ السَّاعَةَ لَاٰتِيَةٌ فَاصْفَحِ الصَّفْحَ الْجَمِيْلَ ﴿۸۵﴾

And indeed, the Hour [of Doom] is surely coming, so [O Prophet!], overlook [the evil behavior of] these unbelievers graciously.

اِنَّ رَبَّكَ هُوَ الْخَلّٰقُ الْعَلِيْمُ ﴿۸۶﴾

Indeed, your Lord [alone] is the Creator of all things, the All-Knowing.

وَ لَقَدْ اٰتَيْنٰكَ سَبْعًا مِّنَ الْمَثَانِيْ وَ الْقُرْاٰنَ الْعَظِيْمَ ﴿۸۷﴾

And surely, We have given you the seven often-repeated verses and the magnificent Qur'an. [as a whole].

لَا تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ اِلٰى مَا مَتَّعْنَا بِهٖۤ اَزْوَاجًا مِّنْهُمْ وَ لَا
تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَ اخْفِضْ جَنَاحَكَ لِلْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۸۸﴾

Do not even glance at [the worldly] things, We have given to some groups of disbelievers [for this short life], nor grieve over them [for their denial and misguidance]. But be kind and merciful towards the believers.

وَ قُلْ اِنِّيْۤ اَنَا النَّذِيْرُ الْمُبِيْنُ ﴿۸۹﴾

And say, "Indeed, I am, surely I am a clear fore-warner [against the punishment of Allah.]"

كَمَآ اَنْزَلْنَا عَلَى الْمُقْتَسِمِيْنَ ﴿٩٠﴾ الَّذِيْنَ جَعَلُوا الْقُرْاٰنَ عِضِيْنَ ﴿٩١﴾

[Just as before this] Our punishment that came upon those nations who had divided their Qur'an into pieces.

This refers to the Jews, who on one hand argued that there was no need for the Qur'an since they had the Torah, and on the other hand, they had altered their own Torah, fragmenting it by revealing some parts and concealing others.

فَوَرَبِّكَ لَنَسْـَٔلَنَّهُمْ اَجْمَعِيْنَ ﴿٩٢﴾ عَمَّا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿٩٣﴾

So, by your Lord, We will surely question all of them [in the Hereafter] about whatever [evils] they used to do [in life].

فَاصْدَعْ بِمَا تُؤْمَرُ وَ اَعْرِضْ عَنِ الْمُشْرِكِيْنَ ﴿٩٤﴾

Therefore, proclaim [openly] what you have been commanded, and stay away from the polytheists [who ascribe partners to Allah].

اِنَّا كَفَيْنٰكَ الْمُسْتَهْزِءِيْنَ ﴿٩٥﴾

Indeed, We are sufficient for you against those who mock you.

الَّذِيْنَ يَجْعَلُوْنَ مَعَ اللّٰهِ اِلٰهًا اٰخَرَ ۚ فَسَوْفَ يَعْلَمُوْنَ ﴿٩٦﴾

Those, who assign another god along with Allah, will soon come to know [punishment for their disbelief].

وَلَقَدْ نَعْلَمُ اَنَّكَ يَضِيْقُ صَدْرُكَ بِمَا يَقُوْلُوْنَ ﴿٩٧﴾

Indeed, We know that your heart feels distressed by what they say.

فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَ كُنْ مِّنَ السّٰجِدِيْنَ ﴿۹۸﴾

So, proclaim the purity and glory of your Lord, and be among those, who bow [their faces] down [to the ground before Allah].

وَ اعْبُدْ رَبَّكَ حَتّٰى يَاْتِيَكَ الْيَقِيْنُ ﴿۹۹﴾ ركوع [۶]

And worship your Lord until the last moment of your life.

GO TO PAGE 1

#241

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
16	سُوْرَةُ النَّحْل	مکی	16	128	14	رُبَمَا

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful.

In verses 1 to 9, the Quraysh of Makkah are warned that the divine punishment is a reality, and they should not hasten its arrival. There is no deity besides Allah; He created the heavens and the earth for a purpose. It is not for the human being, created from a drop of water, to stand before his Creator. All the blessings of this world, which you enjoy, are created by Him. He could have guided everyone if He had willed so, but since life is a test, He has given humans the choice between obedience and disobedience.

اَتٰۤى اَمْرُ اللّٰهِ فَلَا تَسْتَعْجِلُوْهُ ؕ

Allah's decree [of Judgment], will, most surely, come to pass. So [be patient and] do not seek to hasten it.

سُبْحٰنَهٗ وَتَعٰلٰى عَمَّا يُشْرِكُوْنَ ۝١

Highly exalted is He, and most high, [far], above all that they associate as gods [with Him].

يُنَزِّلُ الْمَلٰٓئِكَةَ بِالرُّوْحِ مِنْ اَمْرِهٖ عَلٰى مَنْ يَّشَآءُ مِنْ عِبَادِهٖۤ اَنْ اَنْذِرُوْۤا اَنَّهٗ لَاۤ اِلٰهَ اِلَّاۤ اَنَا فَاتَّقُوْنِ ۝٢

He [alone] sends down the angels with inspiration of His command upon whom He so wills, among His servants, [saying], 'Warn the people that there is no God [worthy of worship] except Me, so fear Me.'

خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضَ بِالْحَقِّ ؕ

He created the heavens and the earth with a purpose.

تَعٰلٰى عَمَّا يُشْرِكُوْنَ ۝۳

Exalted is He, [far] above what they associate [as gods] with Him.

خَلَقَ الْاِنْسَانَ مِنْ نُّطْفَةٍ فَاِذَا هُوَ خَصِيْمٌ مُّبِيْنٌ ۝۴

He created man from a drop of fluid yet behold! he becomes an open disputant against his Lord [it is not for him to become a defiant disobedient].

وَ الْاَنْعَامَ خَلَقَهَا ۚ لَكُمْ فِيْهَا دِفْءٌ وَّ مَنَافِعُ وَ مِنْهَا تَاْكُلُوْنَ ۝۵

And He created the cattle for you; in them, there is [means of] warmth [for you] and numerous other benefits. And from them, you also eat.

وَلَكُمْ فِيْهَا جَمَالٌ حِيْنَ تُرِيْحُوْنَ وَحِيْنَ تَسْرَحُوْنَ ۝

These [cattle] are very pleasing [and a source of honor] for you, when you bring them back [in the evening] to rest, and when you take them out [in the morning] to pasture.

وَتَحْمِلُ اَثْقَالَكُمْ اِلٰى بَلَدٍ لَّمْ تَكُوْنُوْا بٰلِغِيْهِ اِلَّا بِشِقِّ الْاَنْفُسِ ؕ

Moreover, these cattle carry your loads to distant lands that you could never reach except with much distress to yourselves.

اِنَّ رَبَّكُمْ لَرَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ ۝

Indeed, your Lord is full of Kindness and Most Merciful.

وَّ الْخَيْلَ وَ الْبِغَالَ وَ الْحَمِيْرَ لِتَرْكَبُوْهَا وَ زِيْنَةً ؕ

And He [also] created horses, mules, and donkeys for you to ride, and as an adornment for you.

وَ يَخْلُقُ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ۝۸

And He creates many things, of which you have no knowledge.

وَ عَلَى اللّٰهِ قَصْدُ السَّبِيْلِ وَ مِنْهَا جَآئِرٌ ؕ

And it is upon Allah to show the straight path, while there are also some paths which are crooked [and does not lead to Allah].

وَلَوْ شَآءَ لَهَدٰىكُمْ اَجْمَعِيْنَ۝ ركوع[۱]

Had He willed so, He could have guided all of you.

But because the purpose of this life is a test, therefore He has granted you the choice, whether to opt for the path of guidance or to tread the path of Satan. Then ultimately, on the Day of Judgment, every person's destination, whether it be heaven or hell, will be determined according to their deeds.

GO TO PAGE 1

#242

https://arc

Verses 10 to 23 describe the signs of Allah in the heavens and the earth and the blessings bestowed by Him, emphasizing that all of this is created by Allah alone. These false gods of the infidels who cannot create anything cannot be equal to Allah. You cannot enumerate the blessings of Allah. He knows all that you reveal and all that you conceal, and He does not like the arrogant.

هُوَ الَّذِیْۤ اَنْزَلَ مِنَ السَّمَآءِ مَآءً لَّكُمْ مِّنْهُ شَرَابٌ وَّ مِنْهُ شَجَرٌ فِیْهِ تُسِیْمُوْنَ ۝۱۰

He is the One, who sends down water from the sky for you. From it comes your drinking water, and from it grows the vegetation [and plants] in which you pasture [your animals.]

يُنْۢبِتُ لَكُمْ بِهِ الزَّرْعَ وَ الزَّيْتُوْنَ وَ النَّخِيْلَ وَ الْاَعْنَابَ وَ مِنْ كُلِّ الثَّمَرٰتِ ؕ

With this water, He causes to grow for you various crops, olives, date palms, grapevines, and all kinds of fruits.

اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لِّقَوْمٍ يَّتَفَكَّرُوْنَ ﴿۱۱﴾

Indeed, in this there are great signs for a people, who ponder [on the diversity of creation and the Oneness of the Creator].

وَ سَخَّرَ لَكُمُ الَّيْلَ وَ النَّهَارَ ۙ وَ الشَّمْسَ وَ الْقَمَرَ ؕ

And He has made the alternation of the night and the day for your benefit and [similarly] Sun and the moon [are also working for your benefit].

وَ النُّجُوْمُ مُسَخَّرٰتٌۢ بِاَمْرِهٖ ؕ

And all the stars too, are subservient by His command.

اِنَّ فِیْ ذٰلِكَ لَاٰیٰتٍ لِّقَوْمٍ یَّعْقِلُوْنَ ﴿۱۲﴾

Indeed, in this there are great signs for a people, who understand.

وَ مَا ذَرَاَ لَكُمْ فِی الْاَرْضِ مُخْتَلِفًا اَلْوَانُهٗ ؕ

Similarly, He has created diverse things of various colors and forms on the earth, [for your benefit.]

اِنَّ فِیْ ذٰلِكَ لَاٰیَةً لِّقَوْمٍ یَّذَّكَّرُوْنَ ﴿۱۳﴾

Indeed, in this there are great signs for a people, who accept advice.

وَ هُوَ الَّذِیْ سَخَّرَ الْبَحْرَ لِتَاْكُلُوْا مِنْهُ لَحْمًا طَرِیًّا وَّ تَسْتَخْرِجُوْا مِنْهُ حِلْیَةً تَلْبَسُوْنَهَا ۚ

He is the One, [who made it possible for you] to get benefit from the sea. such that you eat fresh meat from it and extract ornaments to wear.

وَ تَرَى الْفُلْكَ مَوَاخِرَ فِیْهِ وَ لِتَبْتَغُوْا مِنْ فَضْلِهٖ وَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ﴿۱۴﴾

You see the ships cleaving their way through the sea. So that you may seek the bounty [of your Lord] and be grateful to Him.

وَ اَلْقٰى فِي الْاَرْضِ رَوَاسِيَ اَنْ تَمِيْدَ بِكُمْ وَ اَنْهٰرًا وَّ سُبُلًا لَّعَلَّكُمْ تَهْتَدُوْنَ ﴿١٥﴾

And He placed firm mountains [as anchors] on the earth, so that it would not shake with you, and He made rivers and pathways so that you may be guided [and reach your destination.]

وَ عَلٰمٰتٍ ؕ وَ بِالنَّجْمِ هُمْ يَهْتَدُوْنَ ﴿١٦﴾

And He [created] landmarks in the paths [for your guidance in daytime], and people also navigate by the stars [during night].

اَفَمَنْ يَّخْلُقُ كَمَنْ لَّا يَخْلُقُ ؕ اَفَلَا تَذَكَّرُوْنَ ﴿١٧﴾

Is He, who has created all this, be equal to [those idols] who can create nothing? So why do you not accept advice?

وَ اِنْ تَعُدُّوْا نِعْمَةَ اللّٰهِ لَا تُحْصُوْهَا ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَغَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۱۸﴾

And if you try to count the blessings of Allah, you will not be able to enumerate them. Indeed, Allah is all-forgiving and ever merciful.

وَ اللّٰهُ يَعْلَمُ مَا تُسِرُّوْنَ وَ مَا تُعْلِنُوْنَ ﴿۱۹﴾

And Allah knows everything that you conceal and everything that you reveal.

وَ الَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ لَا يَخْلُقُوْنَ شَيْـًٔا وَّ هُمْ يُخْلَقُوْنَ ﴿۲۰﴾

And those [idols] whom they invoke besides Allah, cannot create anything; rather, they themselves are created.

اَمْوَاتٌ غَيْرُ اَحْيَآءٍ ۚ وَ مَا يَشْعُرُوْنَ ۙ اَيَّانَ يُبْعَثُوْنَ ﴿۲۱﴾

رکوع [۲]

They are dead, not alive, and they do not even know when they will be raised up [in the Hereafter].

اِلٰهُكُمْ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ ۚ فَالَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ قُلُوْبُهُمْ مُّنْكِرَةٌ وَّهُمْ مُّسْتَكْبِرُوْنَ ﴿٢٢﴾

Your God is only one God. Yet those who do not believe in the life of the Hereafter, [despite all these signs], they have hearts that are in denial, for they are very arrogant.

لَا جَرَمَ اَنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ مَا يُسِرُّوْنَ وَمَا يُعْلِنُوْنَ ؕ

Without a doubt, Allah knows all that they conceal and all that they reveal.

اِنَّهٗ لَا يُحِبُّ الْمُسْتَكْبِرِيْنَ ﴿۲۳﴾

Certainly, Allah does not like those who are arrogant.

GO TO PAGE 1

#243

https://arc

In verses 24 to 32, the Quraysh of Makkah are warned that they should not misguide people by considering the Qur'an mere stories and legends. They will have to bear the burden of their sins. Before them, people also indulged in such behavior, but they were destroyed by worldly punishment and shall be disgraced in the Hereafter. The righteous, who regard the Qur'an with reverence, will find goodness in this world and will receive a great reward in the Hereafter.

وَ اِذَا قِيْلَ لَهُمْ مَّاذَاۤ اَنْزَلَ رَبُّكُمْ ؕ قَالُوْۤا اَسَاطِيْرُ الْاَوَّلِيْنَ ۙ﴿۲۴﴾

And when it said to them: what has been revealed by your Lord [in the Qur'an,]. They say: [it is merely the] tales of the ancients.

The real purpose of narrating the stories of past disobedient nations in the Qur'an, is to learn lessons from them.

لِيَحْمِلُوْٓا اَوْزَارَهُمْ كَامِلَةً يَّوْمَ الْقِيٰمَةِ ۙ وَ مِنْ اَوْزَارِ الَّذِيْنَ يُضِلُّوْنَهُمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ ؕ

[On the Day of Judgment], these people will not only bear the full burden of their own sins, but also [a portion] of the burden [of sins] of those whom they led astray due to their ignorance [and lack of Knowledge].

اَلَا سَآءَ مَا يَزِرُوْنَ ﴿۲۵﴾ ركوع [۳]

Indeed, evil is [the load of sins] which they shall bear!

قَدْ مَكَرَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَاَتَى اللّٰهُ بُنْيَانَهُمْ مِّنَ
الْقَوَاعِدِ فَخَرَّ عَلَيْهِمُ السَّقْفُ مِنْ فَوْقِهِمْ وَ اَتٰىهُمُ
الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُوْنَ﴿۲۶﴾

Indeed, those [who disbelieved] before them, also plotted schemes [against their messengers]. But Allah demolished their building from the foundations. So, from above, the roof fell down upon them, and the punishment came to them from where they did not perceive.

ثُمَّ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ يُخْزِيْهِمْ وَ يَقُوْلُ اَيْنَ شُرَكَآءِيَ
الَّذِيْنَ كُنْتُمْ تُشَآقُّوْنَ فِيْهِمْ ؕ

Then on the Day of Judgment, Allah will disgrace them and say, 'Where are My associate-gods for whose sake you used to argue [with believers]?'

قَالَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْعِلْمَ اِنَّ الْخِزْيَ الْيَوْمَ وَ السُّوْٓءَ عَلَى الْكٰفِرِيْنَ ۙ﴿۲۷﴾ الَّذِيْنَ تَتَوَفّٰىهُمُ الْمَلٰٓئِكَةُ ظَالِمِيْٓ اَنْفُسِهِمْ ۠

[At that time], those who were given [revealed] knowledge will say, 'Indeed, today every kind of humiliation and punishment is for the disbelievers–those whose souls the angels take while they are wronging themselves [with unbelief].'

فَاَلْقَوُا السَّلَمَ مَا كُنَّا نَعْمَلُ مِنْ سُوْٓءٍ ؕ

[At that time], even the disbelievers will submit humbly, saying, 'We did not do any evil in the world [as we know]'.

بَلٰٓى اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌۢ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿٢٨﴾

[The angels will say to them], 'Yes indeed! Surely, Allah knows all [the evils] that you were doing.'

فَادْخُلُوْٓا اَبْوَابَ جَهَنَّمَ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ؕ

So now enter the gates of Hell, where you will abide forever.

فَلَبِئْسَ مَثْوَى الْمُتَكَبِّرِيْنَ ﴿٢٩﴾

Indeed, [Hell is] a very evil abode for the arrogants.

وَقِيْلَ لِلَّذِيْنَ اتَّقَوْا مَاذَآ اَنْزَلَ رَبُّكُمْ ؕ قَالُوْا خَيْرًا ؕ

And [on the other hand], when it is said to those, who are God-fearing: what has your Lord sent down [in Quran]. They say: all that is good.

لِلَّذِيْنَ اَحْسَنُوْا فِيْ هٰذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةٌ ؕ وَ لَدَارُ
الْاٰخِرَةِ خَيْرٌ ؕ

So, for those, who do good in this world, there shall be goodness [in life] and surely the home of the Hereafter is even better.

وَلَنِعْمَ دَارُ الْمُتَّقِيْنَ ۙ﴿۳۰﴾

Indeed, excellent is the abode of those who are God-fearing.

جَنّٰتُ عَدْنٍ يَّدْخُلُوْنَهَا تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ لَهُمْ
فِيْهَا مَا يَشَآءُوْنَ ؕ

[The home of the Hereafter is] Everlasting gardens [of paradise] into which they will enter, beneath which rivers flow. Whatever they desire will be available to them therein.

كَذٰلِكَ يَجْزِى اللّٰهُ الْمُتَّقِيْنَ ۙ﴿٣١﴾

This is how Allah rewards the God-fearing people.

الَّذِيْنَ تَتَوَفّٰىهُمُ الْمَلٰٓئِكَةُ طَيِّبِيْنَ ۙ يَقُوْلُوْنَ سَلٰمٌ عَلَيْكُمُ ۙ ادْخُلُوا الْجَنَّةَ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿٣٢﴾

When the angels take the souls of those who are good and virtuous, they say [to them], 'Peace be upon you. Enter the gardens [of Paradise] for all [the good] you have been doing [in your life].'

GO TO PAGE 1

#244

https://arc

In verses 33 to 40, the polytheists are warned that they are engaged in the same activities as the disobedient nations before them, all of whom were punished by Allah. The polytheists claim that if Allah had willed, He could have prevented them and their ancestors from engaging in these actions, implying that their deeds are in accordance with Allah's will. However, the truth is that Allah has informed them of the reality through His Messenger. The disbelievers claim that the Day of Judgment will not come, but Allah has promised that it will surely come.

هَلْ يَنْظُرُوْنَ اِلَّآ اَنْ تَاْتِيَهُمُ الْمَلٰٓئِكَةُ اَوْ يَاْتِيَ اَمْرُ رَبِّكَ ؕ

[O Prophet!] Are these disbelievers now only waiting for the angels to come to them [with death], or for the command of your Lord's [punishment] to arrive?

كَذٰلِكَ فَعَلَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ ؕ

That is just what those [disbelievers] did, who came before them.

وَمَا ظَلَمَهُمُ اللّٰهُ وَلٰكِنْ كَانُوْٓا اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُوْنَ ﴿٣٣﴾

And Allah did not wrong them [by punishing them], but it was their own souls who wronged themselves. [by disobeying Allah].

فَاَصَابَهُمْ سَيِّاٰتُ مَا عَمِلُوْا وَ حَاقَ بِهِمْ مَّا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ۝۳۴ ركوع[۴]

So, [on the day of Judgement] the evil [consequence] of all that they had done [in life], struck them. And they were overwhelmed from every side by the [very punishment], at which they used to mock.

وَ قَالَ الَّذِيْنَ اَشْرَكُوْا لَوْ شَآءَ اللّٰهُ مَا عَبَدْنَا مِنْ دُوْنِهٖ مِنْ شَيْءٍ نَّحْنُ وَ لَاۤ اٰبَآؤُنَا وَ لَا حَرَّمْنَا مِنْ دُوْنِهٖ مِنْ شَيْءٍ ؕ

And those who associate gods with Allah say, "If Allah had so willed, neither we, nor our forefathers would have worshiped anything besides Him, nor would we have prohibited anything without [authority from] Him."

كَذٰلِكَ فَعَلَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۚ

Similar was the reaction of those who were before them.

فَهَلْ عَلَى الرُّسُلِ اِلَّا الْبَلٰغُ الْمُبِيْنُ ﴿٣٥﴾

Is it not that, the only responsibility of the messengers is to clearly and explicitly convey Allah's message to the people?

وَ لَقَدْ بَعَثْنَا فِيْ كُلِّ اُمَّةٍ رَّسُوْلًا اَنِ اعْبُدُوا اللّٰهَ وَ اجْتَنِبُوا الطَّاغُوْتَ ۚ

And certainly, We have sent a messenger to every community, with the message: That you should worship Allah and avoid all those who call towards misguidance.

فَمِنْهُمْ مَّنْ هَدَى اللّٰهُ وَمِنْهُمْ مَّنْ حَقَّتْ عَلَيْهِ الضَّلٰلَةُ ؕ

So, among them were those, whom Allah guided, and among them were those [who rejected guidance], so they were destined to go astray.

فَسِيْرُوْا فِي الْاَرْضِ فَانْظُرُوْا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِيْنَ ۝٣٦

So, travel through the land and see how [devastating] was the end of those who denied [the messengers].

اِنْ تَحْرِصْ عَلٰى هُدٰىهُمْ فَاِنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِىْ مَنْ يُّضِلُّ وَ مَا لَهُمْ مِّنْ نّٰصِرِيْنَ ﴿۳۷﴾

[O Prophet!] [No matter] how much you desire to guide these disbelievers to the right path, [they will not come to the right path], because Allah does not guide those [disbelievers] whom He leaves to go astray. Nor is there anyone, who can help them against Allah's punishment.

وَ اَقْسَمُوْا بِاللّٰهِ جَهْدَ اَيْمَانِهِمْ ۙ لَا يَبْعَثُ اللّٰهُ مَنْ يَّمُوْتُ ؕ

And they [who disbelieve] swear by Allah with their most solemn oaths, that Allah will never raise to life anyone who dies.

بَلٰى وَعْدًا عَلَيْهِ حَقًّا وَّلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿٣٨﴾

Yes, indeed, He will [resurrect them!] This is a [true] promise, [Allah has made] binding upon Himself, but most people do not know.

لِيُبَيِّنَ لَهُمُ الَّذِيْ يَخْتَلِفُوْنَ فِيْهِ وَ لِيَعْلَمَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اَنَّهُمْ كَانُوْا كٰذِبِيْنَ ﴿٣٩﴾

[This resurrection is also necessary], so that Allah can clarify to them [the truth of the matters] in which they differed, and so that those who disbelieve, may know that they were indeed the liars.

اِنَّمَا قَوْلُنَا لِشَیْءٍ اِذَآ اَرَدْنٰهُ اَنْ نَّقُوْلَ لَهٗ كُنْ فَیَكُوْنُ۠ ﴿۴۰﴾ ركوع [۵]

When we intend something [to exist], we simply command it to 'be', and it becomes.

GO TO PAGE 1

#245

https://arc

Verses 41 to 47 give glad tidings that those who emigrate in the cause of Allah will receive a great reward in both this world and the Hereafter. It clarifies that messengers have always been human, never angels. Disbelievers who conspire should fear that Allah's punishment can seize them anytime and anywhere.

وَ الَّذِيْنَ هَاجَرُوْا فِي اللّٰهِ مِنْۢ بَعْدِ مَا ظُلِمُوْا لَنُبَوِّئَنَّهُمْ فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً ؕ وَ لَاَجْرُ الْاٰخِرَةِ اَكْبَرُ ۘ لَوْ كَانُوْا يَعْلَمُوْنَ ﴿۴۱﴾

And for those, who emigrated for the cause of Allah, after suffering oppression, We shall grant them a goodly abode in this world, and the reward of the Hereafter is far greater. If only they knew!

الَّذِيْنَ صَبَرُوْا وَعَلٰى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُوْنَ ﴿٤٢﴾

These are the ones, who endured patiently and put their trust in their Lord.

وَمَآ اَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ اِلَّا رِجَالًا نُّوْحِيْٓ اِلَيْهِمْ فَسْـَٔلُوْٓا اَهْلَ الذِّكْرِ اِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿٤٣﴾

[O Prophet!], We sent [many] messengers before you, who were men [and not angels], to whom We revealed [Our messages]. If they [who disbelieve] do not know, then ask the people who have knowledge [of previous Heavenly Scriptures].

بِالْبَيِّنٰتِ وَ الزُّبُرِ ؕ وَ اَنْزَلْنَاۤ اِلَيْكَ الذِّكْرَ لِتُبَيِّنَ
لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ اِلَيْهِمْ وَ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُوْنَ ﴿۴۴﴾

[O Prophet!] And [Just as We sent previous messengers], with clear signs and scriptures, We have also revealed this Reminder, [the Quran] to you, so that you may explain to people, what [commands] has been sent to them, and so that they may ponder.

اَفَاَمِنَ الَّذِيْنَ مَكَرُوا السَّيِّاٰتِ اَنْ يَّخْسِفَ اللّٰهُ بِهِمُ
الْاَرْضَ اَوْ يَاْتِيَهُمُ الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُوْنَ ﴿45﴾

Do these [disbelievers] who devise evil schemes [against the believers] should not fear from Allah that:–He may cause the earth to sink under their feet [and thus burry them therein],

–Or that His punishment may come upon them, from where they cannot even perceive [it]?

اَوْ يَاْخُذَهُمْ فِيْ تَقَلُّبِهِمْ فَمَا هُمْ بِمُعْجِزِيْنَ ﴿٤٦﴾ اَوْ يَاْخُذَهُمْ عَلٰى تَخَوُّفٍ ؕ

–Or that He may seize them while they are going about their activities, they cannot escape [Allah's plan by any means].

Or– He may seize them with gradual loss [of their wealth and health].

فَاِنَّ رَبَّكُمْ لَرَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ ﴿٤٧﴾

Yet indeed, your Lord is certainly Most Compassionate and Ever Merciful.

GO TO PAGE 1

#246

https://arc

In verses 48 to 60, the polytheists are warned that your only deity is Allah, and everything is under His control. Whatever blessings you have received are given by Allah. These polytheists attribute daughters to Allah, but when a daughter is born to them, their faces darken with grief.

اَوَلَمْ يَرَوْا اِلٰى مَا خَلَقَ اللّٰهُ مِنْ شَیْءٍ یَّتَفَیَّؤُا ظِلٰلُهٗ عَنِ
الْیَمِیْنِ وَ الشَّمَآىِٕلِ سُجَّدًا لِّلّٰهِ وَ هُمْ دٰخِرُوْنَ۝۴۸

Have they not observed all the things created by Allah, how their shadows shift to the right and to the left, bowing [their faces] down before Allah in a state of humility?

وَلِلّٰهِ يَسْجُدُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ مِنْ دَآبَّةٍ وَّ
الْمَلٰٓئِكَةُ وَهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُوْنَ ﴿٤٩﴾

And to Allah [alone] bows down [in submission] whatever living creatures is in the heavens and whatever is in the earth, and so do the angels, and [before Him], they are not arrogant in the least.

يَخَافُوْنَ رَبَّهُمْ مِّنْ فَوْقِهِمْ وَيَفْعَلُوْنَ مَا يُؤْمَرُوْنَ ﴿٥٠﴾ السجدہ

[السجدہ] رکوع [٦]

And they fear their Lord up above them, and they do only what they are commanded to do.

This is a verse of prostration; let's prostrate here.

وَ قَالَ اللّٰهُ لَا تَتَّخِذُوْۤا اِلٰهَیْنِ اثْنَیْنِ ۚ اِنَّمَا هُوَ اِلٰهٌ
وَّاحِدٌ ۚ فَاِیَّایَ فَارْهَبُوْنِ ﴿۵۱﴾

And Allah has said [to His servants], "Do not take two gods. Indeed, there is only one God; so fear Me alone."

وَ لَهٗ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ وَ لَهُ الدِّیْنُ وَاصِبًا ؕ
اَفَغَیْرَ اللّٰهِ تَتَّقُوْنَ ﴿۵۲﴾

And to Him, belongs whatever is in the heavens and the earth. And obedience [and worship] to Him, is obligatory for all. Then why do you fear others besides Allah?"

وَ مَا بِكُمْ مِّنْ نِّعْمَةٍ فَمِنَ اللّٰهِ ثُمَّ اِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ
فَاِلَیْهِ تَجْـَٔرُوْنَ ﴿۵۳﴾ ۚ

And whatever blessings you enjoy, are from Allah. And when any hardship befalls you, you cry out to Him for help.

ثُمَّ اِذَا كَشَفَ الضُّرَّ عَنْكُمْ اِذَا فَرِيْقٌ مِّنْكُمْ بِرَبِّهِمْ يُشْرِكُوْنَ ﴿۵۴﴾

Then, when He removes your hardship, some of you begin to associate gods with your Lord.

لِيَكْفُرُوْا بِمَآ اٰتَيْنٰهُمْ ؕ

[In this way], they show ingratitude for [all the blessings], We have given them.

فَتَمَتَّعُوْا ۫ فَسَوْفَ تَعْلَمُوْنَ ﴿۵۵﴾

So, enjoy [the blessings of this world] for a few more days; soon, you will come to know [fate of your misdeeds].

وَيَجْعَلُوْنَ لِمَا لَا يَعْلَمُوْنَ نَصِيْبًا مِّمَّا رَزَقْنٰهُمْ ؕ

And they assign offerings, out of a portion of the sustenance, which We have provided them, to those [idols] about whom they do not know anything.

تَاللّٰهِ لَتُسْـَٔلُنَّ عَمَّا كُنْتُمْ تَفْتَرُوْنَ ﴿٥٦﴾

By God! You will surely be questioned [in the Hereafter] about these [lies] you have forged.

وَيَجْعَلُوْنَ لِلّٰهِ الْبَنٰتِ سُبْحٰنَهٗ ۙ وَلَهُمْ مَّا يَشْتَهُوْنَ ﴿٥٧﴾

And they ascribe [angels as] daughters to Allah—Glory be to Him!—while for themselves, [sons] are all that they [truly] desire.

وَ اِذَا بُشِّرَ اَحَدُهُمْ بِالْاُنْثٰى ظَلَّ وَجْهُهٗ مُسْوَدًّا وَّ هُوَ كَظِيْمٌ ﴿۵۸﴾

And when one of them is given the glad tidings of the birth of a daughter, his face grows dark, and he is filled with suppressed rage.

يَتَوَارٰى مِنَ الْقَوْمِ مِنْ سُوْٓءِ مَا بُشِّرَ بِهٖ ؕ اَيُمْسِكُهٗ عَلٰى هُوْنٍ اَمْ يَدُسُّهٗ فِي التُّرَابِ ؕ

He hides himself from the people because of the bad news he was given. [wondering] whether he should keep her with disgrace, or bury her [alive] in the ground?

اَلَا سَآءَ مَا يَحْكُمُوْنَ ﴿۵۹﴾

In fact, evil is what they decide.

لِلَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ مَثَلُ السَّوْءِ ۚ وَلِلّٰهِ الْمَثَلُ الْاَعْلٰى ؕ

To those, who do not believe in the Hereafter, belong all evil qualities, while to Allah, belongs all the Exalted attributes.

وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ۝٦٠ ركوع [٧]

For He [alone] is Al-Mighty, all-Wise.

GO TO PAGE 1

#247

https://arc

Verses 61 to 64 warn the polytheists that the respite they have been given is only because every action of Allah has an appointed time. This Qur'an has been revealed so that everything becomes clear to them.

وَلَوْ يُؤَاخِذُ اللّٰهُ النَّاسَ بِظُلْمِهِمْ مَّا تَرَكَ عَلَيْهَا مِنْ دَآبَّةٍ
وَّلٰكِنْ يُّؤَخِّرُهُمْ اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى ۚ

And if Allah were to punish people immediately for their wrongdoings, He would not have left a single living creature on earth; but He grants them respite until an appointed time [only known to Him].

This life is a test, and humans have been given the choice to obey or disobey. Consequences are also met in this world, but ultimately, everything will be decided on the Day of Judgment.

فَاِذَا جَآءَ اَجَلُهُمْ لَا يَسْتَاْخِرُوْنَ سَاعَةً وَّ لَا يَسْتَقْدِمُوْنَ ﴿٦١﴾

Then, when their appointed time comes [due], they cannot delay it for a moment, nor can they advance it.

وَ يَجْعَلُوْنَ لِلّٰهِ مَا يَكْرَهُوْنَ وَ تَصِفُ اَلْسِنَتُهُمُ الْكَذِبَ اَنَّ لَهُمُ الْحُسْنٰى ؕ

And they ascribe to Allah what they dislike [for themselves,] and yet their tongues assert the lie, that they will have great goodness [in the Hereafter].

لَا جَرَمَ اَنَّ لَهُمُ النَّارَ وَ اَنَّهُمْ مُّفْرَطُوْنَ ﴿٦٢﴾

Without doubt, for them the Fire [of Hell] awaits, and they will be foremost to enter in it [and will be left there forever].

تَاللّٰهِ لَقَدْ اَرْسَلْنَاۤ اِلٰۤى اُمَمٍ مِّنْ قَبْلِكَ فَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطٰنُ اَعْمَالَهُمْ فَهُوَ وَلِيُّهُمُ الْيَوْمَ وَ لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿۶۳﴾

By God! We certainly sent [messengers] to many nations before you [O Prophet!], but Satan made their evil deeds pleasing to them. So, [the same Satan] is their companion today, and they all will suffer a painful punishment.

وَ مَآ اَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتٰبَ اِلَّا لِتُبَيِّنَ لَهُمُ الَّذِى
اخْتَلَفُوْا فِيْهِ ۙ وَ هُدًى وَّ رَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ ﴿٦٤﴾

And [O Prophet!], We have revealed this [Qur'an, as a Heavenly] book to you, so that you may clarify to them the matters [of faith] in which they differ, and as a guidance and mercy for those who believe.

GO TO PAGE 1

#248

https://arc

Verses 65 to 73 address the polytheists and mention the blessings bestowed by Allah, such as milk, honey, dates, and grapes. These are all His gifts, and there are signs in them for those who reflect. Allah has granted you families and pure sustenance, yet you worship those who cannot give you anything.

وَ اللّٰهُ اَنْزَلَ مِنَ السَّمَآءِ مَآءً فَاَحْيَا بِهِ الْاَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا ؕ

And Allah sends down water from the sky, and through it, revives the earth after it is dead.

اِنَّ فِیْ ذٰلِكَ لَاٰیَةً لِّقَوْمٍ یَّسْمَعُوْنَ ﴿۶۵﴾ ركوع [۸]

Indeed, in this is a great sign for those who listen [attentively.]

وَ اِنَّ لَكُمْ فِی الْاَنْعَامِ لَعِبْرَةً ؕ

And indeed, in the cattle too, there is a sure lesson for you.

نُسْقِیْكُمْ مِّمَّا فِیْ بُطُوْنِهٖ مِنْۢ بَیْنِ فَرْثٍ وَّ دَمٍ لَّبَنًا خَالِصًا سَآئِغًا لِّلشّٰرِبِیْنَ ﴿۶۶﴾

We give you to drink of that which is in their bellies--from between the refuse and the blood - pure milk - pleasant for those who drink.

وَ مِنْ ثَمَرٰتِ النَّخِیْلِ وَ الْاَعْنَابِ تَتَّخِذُوْنَ مِنْهُ سَكَرًا وَّ رِزْقًا حَسَنًا ؕ

And in the fruits of date-palms and grapevines, from which you derive intoxicants and wholesome provision as well.

اِنَّ فِیْ ذٰلِكَ لَاٰیَةً لِّقَوْمٍ یَّعْقِلُوْنَ۝۶۷

Indeed, in this are signs for people of understanding.

وَ اَوْحٰى رَبُّكَ اِلَى النَّحْلِ اَنِ اتَّخِذِیْ مِنَ الْجِبَالِ بُیُوْتًا وَّ مِنَ الشَّجَرِ وَ مِمَّا یَعْرِشُوْنَ۝۶۸

And your Lord inspired the bee, saying: 'Make your homes in the mountains, in the trees, and in [the hives] that people construct [for you].'

ثُمَّ كُلِیْ مِنْ كُلِّ الثَّمَرٰتِ فَاسْلُكِیْ سُبُلَ رَبِّكِ ذُلُلًا

Then, eat from every kind of fruit and follow the pathways of your Lord, made easy [for you].

يَخْرُجُ مِنْۢ بُطُوْنِهَا شَرَابٌ مُّخْتَلِفٌ اَلْوَانُهٗ فِيْهِ شِفَآءٌ لِّلنَّاسِ ؕ

From their bellies comes a [sweet] fluid of varying colors, in which there is healing for people.

اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لِّقَوْمٍ يَّتَفَكَّرُوْنَ ﴿۶۹﴾

Surely, in this there are great signs for those who ponder.

وَ اللّٰهُ خَلَقَكُمْ ثُمَّ يَتَوَفّٰىكُمْ ؕ وَ مِنْكُمْ مَّنْ يُّرَدُّ اِلٰۤى اَرْذَلِ الْعُمُرِ لِكَيْ لَا يَعْلَمَ بَعْدَ عِلْمٍ شَيْـًٔا ؕ

Thus, it is Allah [alone] who has created [all of] you. Then He will cause you to die. And some of you will be returned to the most decrepit age, so that after having knowledge [of everything], they will know nothing.

اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌ قَدِيْرٌ ۝ رکوع [۹]

Indeed, Allah is All-Knowing and All-Powerful.

وَ اللّٰهُ فَضَّلَ بَعْضَكُمْ عَلٰى بَعْضٍ فِي الرِّزْقِ ۚ

Allah has favored some of you, above others in [abundance of] provision.

فَمَا الَّذِيْنَ فُضِّلُوْا بِرَآدِّيْ رِزْقِهِمْ عَلٰى مَا مَلَكَتْ

اَيْمَانُهُمْ فَهُمْ فِيْهِ سَوَآءٌ ؕ اَفَبِنِعْمَةِ اللّٰهِ يَجْحَدُوْنَ ۝

Yet those who have been favored, are not willing to hand over their wealth to their bondservants, so that they become equal [partners]. Do they then deny the favors of Allah?

On one hand, these people would never accept their slaves becoming equal to them, but on the other hand, they equate Allah's creation, with Him, committing the utmost ingratitude by engaging in shirk (associating partners with Allah).

وَ اللّٰهُ جَعَلَ لَكُمْ مِّنْ اَنْفُسِكُمْ اَزْوَاجًا وَّ جَعَلَ لَكُمْ
مِّنْ اَزْوَاجِكُمْ بَنِيْنَ وَ حَفَدَةً وَّ رَزَقَكُمْ مِّنَ الطَّيِّبٰتِ ؕ

And it is Allah [alone] who created for you, spouses from among yourselves, and from your spouses He gave you children and grandchildren. And He has provided you with good, wholesome food to eat.

اَفَبِالْبَاطِلِ يُؤْمِنُوْنَ وَ بِنِعْمَتِ اللّٰهِ هُمْ يَكْفُرُوْنَ ﴿۷۲﴾

Do they then believe in falsehood, and show ingratitude for the favors of Allah?

وَ يَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا لَا يَمْلِكُ لَهُمْ رِزْقًا مِّنَ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ شَيْـًٔا وَّ لَا يَسْتَطِيْعُوْنَ ﴿۷۳﴾

They worship apart from Allah, those [idols] who do not own [and provide them] any provision in the heavens and the earth, nor do they have ability to do so.

GO TO PAGE 1

#249

https://arc

Verses 74 to 83 present an example illustrating the difference between a believer and a polytheist. The concept of Judgment Day is emphasized, stating that it will occur in the blink of an eye, as Allah is capable of everything. He is the One who holds the flying birds in the sky. All your homes, belongings, shelters, and various garments are provided by Allah, yet you fail to express gratitude. The role of a messenger is merely to convey Allah's message.

فَلَا تَضْرِبُوْا لِلّٰهِ الْاَمْثَالَ ؕ اِنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ وَ اَنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿۷۴﴾

Do not set forth examples [to compare anything] with Allah. Indeed, Allah knows best, and you do not know.

ضَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا عَبْدًا مَّمْلُوْكًا لَّا يَقْدِرُ عَلٰى شَيْءٍ وَّ مَنْ
رَّزَقْنٰهُ مِنَّا رِزْقًا حَسَنًا فَهُوَ يُنْفِقُ مِنْهُ سِرًّا وَّ جَهْرًا ؕ هَلْ
يَسْتَوٗنَ ؕ

Allah sets forth an example: a slave who is owned [by his master] and has no power over anything, and another man [who is free], whom We have provided with good provision from Us, such that he spends from it, openly and secretly. Are they equal?

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ ؕ بَلْ اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ۝

All praise is for Allah [alone], but most of them [who are disbelievers] do not know.

وَ ضَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا رَّجُلَيْنِ اَحَدُهُمَاۤ اَبْكَمُ لَا يَقْدِرُ عَلٰى شَيْءٍ وَّ هُوَ كَلٌّ عَلٰى مَوْلٰىهُ ۙ اَيْنَمَا يُوَجِّهْهُّ لَا يَاْتِ بِخَيْرٍ ؕ

[Similarly], Allah sets forth another example of two men: one of them is dumb and is not capable of doing anything; he is a burden on his master. Wherever he is sent, he brings no good.

هَلْ يَسْتَوِيْ هُوَ ۙ وَ مَنْ يَّاْمُرُ بِالْعَدْلِ ۙ وَ هُوَ عَلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ۧ ركوع [۱۰]

Can this person be equal to someone who commands justice and is himself on the straight path?

The two examples emphasize that Almighty Allah masterfully conducts the affairs of the heavens and the earth, whereas false gods are incapable of doing anything. Thus, these gods are not equal to Allah, and He is the only one worthy of worship.

وَلِلّٰهِ غَيْبُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ؕ

Indeed, to Allah [alone] belongs the [knowledge of all] the unseen [realities] of the heavens and the earth.

وَ مَاۤ اَمْرُ السَّاعَةِ اِلَّا كَلَمْحِ الْبَصَرِ اَوْ هُوَ اَقْرَبُ ؕ

And the occurrence of the Hour [of Doom] will be just like the blink of an eye, or even less than that.

اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَیْءٍ قَدِیْرٌ ۝۷۷

Indeed, Allah is capable of [doing] everything.

وَ اللّٰهُ اَخْرَجَكُمْ مِّنْۢ بُطُوْنِ اُمَّهٰتِكُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ شَيْـًٔا ۙ وَّ
جَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَ الْاَبْصَارَ وَ الْاَفْـِٕدَةَ ۙ لَعَلَّكُمْ
تَشْكُرُوْنَ ﴿۷۸﴾

And Allah brought you out from the bellies of your mothers, when you knew nothing, and He gave you hearing, sight, and intellect so that you may be grateful.

اَلَمْ يَرَوْا اِلَى الطَّيْرِ مُسَخَّرٰتٍ فِيْ جَوِّ السَّمَآءِ ؕ مَا
يُمْسِكُهُنَّ اِلَّا اللّٰهُ ؕ

Have they not considered the birds [enabled by Allah to fly] in the air of the sky? None holds them up except Allah.

اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ ﴿۷۹﴾

Certainly, in that there are signs for those who believe.

وَ اللّٰهُ جَعَلَ لَكُمْ مِّنْۢ بُيُوْتِكُمْ سَكَنًا وَّ جَعَلَ لَكُمْ مِّنْ
جُلُوْدِ الْاَنْعَامِ بُيُوْتًا تَسْتَخِفُّوْنَهَا يَوْمَ ظَعْنِكُمْ وَ يَوْمَ
اِقَامَتِكُمْ ۙ وَ مِنْ اَصْوَافِهَا وَ اَوْبَارِهَا وَ اَشْعَارِهَاۤ اَثَاثًا وَّ
مَتَاعًا اِلٰى حِيْنٍ ﴿۸۰﴾

And Allah has [enabled you] to make houses [for yourself] as a place of [rest and] residence. He also [enabled you to] make tents out of the hides of animals, which you find light [to carry] while you travel and on the day of encampment; and from their wool, fur, and hair, you make furnishings and goods [to serve you] for a period of time.

وَ اللّٰهُ جَعَلَ لَكُمْ مِّمَّا خَلَقَ ظِلٰلًا وَّ جَعَلَ لَكُمْ مِّنَ
الْجِبَالِ اَكْنَانًا وَّ جَعَلَ لَكُمْ سَرَابِيْلَ تَقِيْكُمُ الْحَرَّ وَ
سَرَابِيْلَ تَقِيْكُمْ بَاْسَكُمْ ؕ

He has provided you shade [from the sun] out of that, which He has created. And He has made for you shelters in the mountains. He has also provided you garments which protect you from the heat [and cold] and [armored] coats which protect you in your battles.

كَذٰلِكَ يُتِمُّ نِعْمَتَهٗ عَلَيْكُمْ لَعَلَّكُمْ تُسْلِمُوْنَ ﴿۸۱﴾

This is how, He perfects His blessings upon you, so that you may submit yourselves to His will.

فَاِنْ تَوَلَّوْا فَاِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلٰغُ الْمُبِيْنُ ﴿٨٢﴾

So, if they turn away [from this message], then, [O Prophet!], your duty is only to deliver [the message] clearly.

يَعْرِفُوْنَ نِعْمَتَ اللّٰهِ ثُمَّ يُنْكِرُوْنَهَا وَ اَكْثَرُهُمُ الْكٰفِرُوْنَ ﴿٨٣﴾ ركوع [١١]

These people [well] recognize the blessings of Allah, yet they deny them. And most of them are ungrateful.

GO TO PAGE 1

#250

https://arc

Verses 84 to 90 warn that on the Day of Judgment, every nation's messenger will testify concerning his people, and on that day, no excuses will be accepted. On that day, their false deities will also testify against them. Similarly, the Prophet Muhammad (peace be upon him) will be made a witness for his nation. The Quran has been revealed so that everything may be made clear.

وَ يَوْمَ نَبْعَثُ مِنْ كُلِّ اُمَّةٍ شَهِيْدًا ثُمَّ لَا يُؤْذَنُ لِلَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَ لَا هُمْ يُسْتَعْتَبُوْنَ ﴿۸۴﴾

And [consider, O Prophet!] the Day when We will raise up from every nation [their prophet as] a witness. Then no permission will be given to the disbelievers, [to apologize or to make excuses], nor will they be allowed to repent [before their Lord].

وَ اِذَا رَاَ الَّذِيْنَ ظَلَمُوا الْعَذَابَ فَلَا يُخَفَّفُ عَنْهُمْ وَ لَا هُمْ يُنْظَرُوْنَ ﴿۸۵﴾

And when the wrongdoers face the punishment [of Hell], it will not be lightened for them, nor will they be granted any respite.

وَ اِذَا رَاَ الَّذِيْنَ اَشْرَكُوْا شُرَكَآءَهُمْ قَالُوْا رَبَّنَا هٰٓؤُلَآءِ شُرَكَآؤُنَا الَّذِيْنَ كُنَّا نَدْعُوْا مِنْ دُوْنِكَ ۚ

And when those who associated gods with Allah, see their associated gods, they will say, "Our Lord, these are our gods whom we used to call upon, besides You."

فَاَلْقَوْا اِلَيْهِمُ الْقَوْلَ اِنَّكُمْ لَكٰذِبُوْنَ ﴿۸۶﴾

But they [so called gods] will reply to them back [rejecting their plea], saying, "Indeed, you are liars".

وَ اَلْقَوْا اِلَى اللّٰهِ يَوْمَئِذِ ِالسَّلَمَ وَ ضَلَّ عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ ﴿۸۷﴾

[At that time], the polytheists will [be compelled to] submit to Allah, and all the falsehoods they used to fabricate [in the world] will vanish from them.

اَلَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَصَدُّوْا عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ زِدْنٰهُمْ عَذَابًا فَوْقَ الْعَذَابِ بِمَا كَانُوْا يُفْسِدُوْنَ ﴿۸۸﴾

Those who not only disbelieved [in this world], but also hindered others from the path of Allah, We will add more punishment to their punishment, because of the corruption they used to spread.

وَيَوْمَ نَبْعَثُ فِيْ كُلِّ اُمَّةٍ شَهِيْدًا عَلَيْهِمْ مِّنْ اَنْفُسِهِمْ وَجِئْنَا بِكَ شَهِيْدًا عَلٰى هٰٓؤُلَآءِ ؕ

And [consider] the Day when We will raise up from every nation, from amongst themselves [their prophet as] a witness. And We will bring you, [O Prophet], as a witness against all these [people of yours.]

وَ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْكِتٰبَ تِبْيَانًا لِّكُلِّ شَيْءٍ وَّ هُدًى وَّ رَحْمَةً وَّ بُشْرٰى لِلْمُسْلِمِيْنَ ﴿۸۹﴾ رکوع [۱۲]

[For this purpose], We have revealed to you this Book which clarifies everything [that Allah has enjoined or forbidden] and is a guidance, mercy, and glad tidings for the Muslims [who willingly submit to Allah alone].

اِنَّ اللّٰهَ يَاْمُرُ بِالْعَدْلِ وَ الْاِحْسَانِ وَ اِيْتَآئِ ذِي الْقُرْبٰى وَ يَنْهٰى عَنِ الْفَحْشَآءِ وَ الْمُنْكَرِ وَ الْبَغْيِ ۚ

Allah commands execution of justice [among you], doing good [to others], and giving [of charity] to close relatives. And He forbids immorality, bad conduct, and oppression.

يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُوْنَ ﴿٩٠﴾

He admonishes you so that you may take heed and remember.

This verse commands three things and forbids three things. In reality, these commands and prohibitions form the foundation of the entire religion.

GO TO PAGE 1

#251

https://arc

In verses 91 to 97, commandments that do not break the covenant made with Allah and do not oppose the Messenger of Allah just because of jealousy. Do not sell the covenant you made with Allah in exchange for the despised possessions of the world, and do not mislead people with your oaths. Consolation to steadfast Muslims that they will get the best reward.

وَ اَوْفُوْا بِعَهْدِ اللّٰهِ اِذَا عٰهَدْتُّمْ وَ لَا تَنْقُضُوا الْاَیْمَانَ
بَعْدَ تَوْكِیْدِهَا وَ قَدْ جَعَلْتُمُ اللّٰهَ عَلَیْكُمْ كَفِیْلًا ؕ

And fulfill the covenant of Allah whenever you make a covenant. And do not break your oaths after their confirmation, while you have made Allah, a witness over you.

اِنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ مَا تَفْعَلُوْنَ ﴿٩١﴾

Indeed, Allah knows whatever you do.

وَلَا تَكُوْنُوْا كَالَّتِيْ نَقَضَتْ غَزْلَهَا مِنْۢ بَعْدِ قُوَّةٍ اَنْكَاثًا ؕ

And do not be like the woman who unravels her yarn, [breaking it into pieces] after it has been spun firmly.

تَتَّخِذُوْنَ اَيْمَانَكُمْ دَخَلًۢا بَيْنَكُمْ اَنْ تَكُوْنَ اُمَّةٌ هِيَ اَرْبٰى مِنْ اُمَّةٍ ؕ

[Do not be like this woman, by] using your oaths as a means of deception among yourselves, so that one group may gain more benefit over another.

اِنَّمَا يَبْلُوْكُمُ اللّٰهُ بِهٖ ؕ

Indeed, Allah puts you to the test [through this covenant.]

وَلَيُبَيِّنَنَّ لَكُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ مَا كُنْتُمْ فِيْهِ تَخْتَلِفُوْنَ ﴿۹۲﴾

And on the Day of Judgment, Allah will make clear to you [the reality of the matters] in which you used to differ.

وَلَوْ شَآءَ اللّٰهُ لَجَعَلَكُمْ اُمَّةً وَّاحِدَةً وَّلٰكِنْ يُّضِلُّ مَنْ يَّشَآءُ وَيَهْدِيْ مَنْ يَّشَآءُ ؕ

If Allah had so willed, He could have made you all one [faith] community, but He leaves to stray whomever He wills so, and guides whomever He wills so.

Whoever seeks guidance from Allah, Allah grants him guidance. But whoever insists on going astray through his deeds, Allah lets him wander in misguidance.

وَلَتُسْـَٔلُنَّ عَمَّا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿٩٣﴾

And you will surely be questioned about [the deeds] you have been doing.

وَلَا تَتَّخِذُوْٓا اَيْمَانَكُمْ دَخَلًۢا بَيْنَكُمْ فَتَزِلَّ قَدَمٌۢ بَعْدَ ثُبُوْتِهَا وَتَذُوْقُوا السُّوْٓءَ بِمَا صَدَدْتُّمْ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ۚ

And do not make your oaths as a means of deception among yourselves, lest a foot may slip after it has been set firm, and you taste the evil consequences for having obstructed others from the path of Allah.

وَلَكُمْ عَذَابٌ عَظِيْمٌ ﴿٩٤﴾

And there will be a severe punishment for you [in the Hereafter].

وَلَا تَشْتَرُوْا بِعَهْدِ اللّٰهِ ثَمَنًا قَلِيْلًا ؕ

And do not sell the covenant of Allah for a small price.

اِنَّمَا عِنْدَ اللّٰهِ هُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ﴿۹۵﴾

Indeed, what is with Allah is far better for you, if only you were to know.

مَا عِنْدَكُمْ يَنْفَدُ وَمَا عِنْدَ اللّٰهِ بَاقٍ ؕ

What is with you [in this life] will come to an end, but what is with Allah is everlasting.

وَلَنَجْزِيَنَّ الَّذِيْنَ صَبَرُوْٓا اَجْرَهُمْ بِاَحْسَنِ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿۹۶﴾

And We shall surely give those who observed patience [in adversity], their reward according to the best of their deeds.

مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ اَوْ اُنْثٰى وَ هُوَ مُؤْمِنٌ
فَلَنُحْيِيَنَّهٗ حَيٰوةً طَيِّبَةً ۚ

Whoever does righteous deeds, whether male or female, and is a believer - We will surely make him live a good life [in this world.]

وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ اَجْرَهُمْ بِاَحْسَنِ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿۹۷﴾

And [in the Hereafter], We shall surely give them their reward according to the best of their deeds.

GO TO PAGE 1

#252

https://arc

In verses 98 to 111, it is recommended to seek refuge in Allah before reciting the Quran. Only Allah can change a verse of the Qur'an with another verse, The Messenger of Allah [peace be upon him] cannot do this change. The polytheists say that the Messenger of Allah [peace be upon him] learned this Qur'an from a human being, and its clarification from Allah. Whoever disbelieves after believing, Allah's wrath and punishment will be great for him. These people are oblivious to the Hereafter. A promise of forgiveness for those who migrated, then did Jihad and persevered.

فَاِذَا قَرَاْتَ الْقُرْاٰنَ فَاسْتَعِذْ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطٰنِ الرَّجِيْمِ ﴿٩٨﴾

So, when you recite the Quran, seek refuge in Allah from Satan, the accursed [one].

Recite اَعُوْذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطٰنِ الرَّجِيْمِ

اِنَّهٗ لَيْسَ لَهٗ سُلْطٰنٌ عَلَى الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ عَلٰى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُوْنَ ﴿٩٩﴾

Indeed, he (the Satan) has no authority over those who believe and put their trust in their Lord.

اِنَّمَا سُلْطٰنُهٗ عَلَى الَّذِيْنَ يَتَوَلَّوْنَهٗ وَ الَّذِيْنَ هُمْ بِهٖ مُشْرِكُوْنَ ﴿١٠٠﴾ ركوع [١٣]

Indeed, his, (Satan's) authority is only over those, who take him as a patron, and those who [because of his influence] take associate-gods [apart from Allah.]

وَ اِذَا بَدَّلْنَآ اٰيَةً مَّكَانَ اٰيَةٍ ۙ وَّ اللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا يُنَزِّلُ قَالُوْٓا اِنَّمَآ اَنْتَ مُفْتَرٍ ؕ

Yet if ever We substitute one verse in place of another [to benefit mankind], and Allah knows best what He sends down, they say, '[O Muhammad!] You are but a fabricator [of lies].'

بَلْ اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿۱۰۱﴾

The truth is most of them do not know [the wisdom behind this change].

قُلْ نَزَّلَهٗ رُوْحُ الْقُدُسِ مِنْ رَّبِّكَ بِالْحَقِّ لِيُثَبِّتَ
الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَهُدًى وَّبُشْرٰى لِلْمُسْلِمِيْنَ ﴿١٠٢﴾

Say to them: [Gabriel] the Holy Spirit has brought it down from your Lord in truth, to strengthen those who have believed, and as a [divine] guidance and a glad tiding for those who are muslims [willingly submit to Allah alone].

وَلَقَدْ نَعْلَمُ اَنَّهُمْ يَقُوْلُوْنَ اِنَّمَا يُعَلِّمُهٗ بَشَرٌ ؕ

Surely, We know that they say : No one but a human being is teaching him this [Quran].

لِسَانُ الَّذِيْ يُلْحِدُوْنَ اِلَيْهِ اَعْجَمِيٌّ وَّهٰذَا لِسَانٌ عَرَبِيٌّ
مُّبِيْنٌ ﴿١٠٣﴾

But the language of the man they refer to is non-Arabic, whereas this Qur'an is in clear, eloquent Arabic.

اِنَّ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ ۙ لَا يَهْدِيْهِمُ اللّٰهُ وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿١٠٤﴾

Indeed, those who do not believe in the [revealed] signs of Allah, Allah does not lead them to the right path. Thus, for them, there is a painful punishment [awaiting in the Hereafter].

اِنَّمَا يَفْتَرِى الْكَذِبَ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ ۚ وَ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْكٰذِبُوْنَ ﴿١٠٥﴾

Surely, no one fabricate lies except those, who do not believe in the signs of Allah, and it is they who are the [true] liars.

مَنْ كَفَرَ بِاللّٰهِ مِنْۢ بَعْدِ اِيْمَانِهٖۤ اِلَّا مَنْ اُكْرِهَ وَقَلْبُهٗ
مُطْمَئِنٌّۢ بِالْاِيْمَانِ وَ لٰكِنْ مَّنْ شَرَحَ بِالْكُفْرِ صَدْرًا
فَعَلَيْهِمْ غَضَبٌ مِّنَ اللّٰهِ ۚ

Whoever disbelieves in Allah after having believed–except for one who is forced, while his heart is content with faith [there is no impeachment on him]– but those who willingly open their hearts to disbelief [after having believed], upon them is wrath from Allah.

وَ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيْمٌ ﴿۱۰۶﴾

Thus, for them, there is a painful punishment [awaiting in the Hereafter].

ذٰلِكَ بِاَنَّهُمُ اسْتَحَبُّوا الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا عَلَى الْاٰخِرَةِ ۙ وَ
اَنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الْكٰفِرِيْنَ ﴿١٠٧﴾

This [wrath and punishment] is because they preferred the life of this world over the Hereafter, and indeed, Allah does not guide a disbelieving people.

اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ طَبَعَ اللّٰهُ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ وَ سَمْعِهِمْ وَ اَبْصَارِهِمْ ۚ وَ
اُولٰٓئِكَ هُمُ الْغٰفِلُوْنَ ﴿١٠٨﴾

These are the ones, upon whose hearts, ears, and eyes Allah has set a seal, for it is these who are the heedless.

لَا جَرَمَ اَنَّهُمْ فِى الْاٰخِرَةِ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ ﴿١٠٩﴾

Without a doubt, it is these who will be the losers in the Hereafter.

ثُمَّ اِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِيْنَ هَاجَرُوْا مِنْۢ بَعْدِ مَا فُتِنُوْا ثُمَّ
جٰهَدُوْا وَ صَبَرُوْٓا ۙ اِنَّ رَبَّكَ مِنْۢ بَعْدِهَا لَغَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۱۱۰﴾

رکوع [۱۴]

Yet, indeed, those who emigrated after they had been persecuted, and who thereafter strove [in the path of Allah] and [remained], patient-- indeed, after [all of] this, your Lord shall, surely, be all-forgiving, Most Merciful.

This verse was revealed in the context of the migration to Abyssinia.

يَوْمَ تَأْتِيْ كُلُّ نَفْسٍ تُجَادِلُ عَنْ نَّفْسِهَا وَتُوَفّٰى كُلُّ نَفْسٍ
مَّا عَمِلَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ ﴿١١١﴾

[Consider the day] when every soul will come forth pleading [only] on behalf of itself, and each soul will be given the full recompense, for all that it has done [in life], and never shall they be wronged [in the least.]

GO TO PAGE 1

#253

https://arc

Verses 112 to 119 include a warning to the Quraysh in the form of an example that those who deny Allah's Messenger will face punishment. These also contain commandments regarding what is lawful and unlawful. It is clarified that similar prohibitions were placed upon the Jews, but some prohibitions they imposed on themselves and falsely attributed to Prophet Abraham.

وَ ضَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا قَرْيَةً كَانَتْ اٰمِنَةً مُّطْمَئِنَّةً يَّاْتِيْهَا
رِزْقُهَا رَغَدًا مِّنْ كُلِّ مَكَانٍ فَكَفَرَتْ بِاَنْعُمِ اللّٰهِ فَاَذَاقَهَا
اللّٰهُ لِبَاسَ الْجُوْعِ وَ الْخَوْفِ بِمَا كَانُوْا يَصْنَعُوْنَ ﴿۱۱۲﴾

Allah narrates the parable of a town: they lived in peace and security, receiving abundant of provisions from every place. Then they showed ingratitude for Allah's blessings [by worshipping false gods]. So, Allah caused them to suffer from [utmost degree of] famine and fear, as punishment for what they had done.

وَ لَقَدْ جَآءَهُمْ رَسُوْلٌ مِّنْهُمْ فَكَذَّبُوْهُ فَاَخَذَهُمُ
الْعَذَابُ وَهُمْ ظٰلِمُوْنَ﴿۱۱۳﴾

Then a messenger [of Allah] from among themselves came to them, but they denied him. So, the punishment seized them, for they were, indeed, wrongdoers.

فَكُلُوْا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللّٰهُ حَلٰلًا طَيِّبًا ۪ وَّ اشْكُرُوْا نِعْمَتَ
اللّٰهِ اِنْ كُنْتُمْ اِيَّاهُ تَعْبُدُوْنَ﴿۱۱۴﴾

So, [O Believers!] Eat from the lawful and wholesome [sustenance] that Allah has provided you, and be grateful for His blessings, if you truly worship Him [alone].

اِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَ الدَّمَ وَلَحْمَ الْخِنْزِيْرِ وَمَآ اُهِلَّ لِغَيْرِ اللّٰهِ بِهٖ ۚ

He has only forbidden you [to eat] carrion, blood, the flesh of swine, and that over which other than the name of Allah is invoked [at the time of slaughter].

فَمَنِ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَّلَا عَادٍ فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۱۱۵﴾

But whoever is compelled by [circumstances to eat any of it]--neither driven by desire nor exceeding the limit, then indeed, Allah is Most Forgiving, Most Merciful.

وَ لَا تَقُوْلُوْا لِمَا تَصِفُ اَلْسِنَتُكُمُ الْكَذِبَ هٰذَا حَلٰلٌ وَّ هٰذَا حَرَامٌ لِّتَفْتَرُوْا عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ ؕ

And do not say about what your tongues describe falsely, "This is lawful, and this is unlawful," so as to fabricate lies against Allah.

اِنَّ الَّذِيْنَ يَفْتَرُوْنَ عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ لَا يُفْلِحُوْنَ ۟ۙ﴿۱۱۶﴾

Indeed, those who fabricate lies against Allah shall never succeed.

مَتَاعٌ قَلِيْلٌ ۪ وَّ لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿۱۱۷﴾

The enjoyment [of such things in the life] is [little and] brief, then they will have a painful punishment in the Hereafter.

وَعَلَى الَّذِيْنَ هَادُوْا حَرَّمْنَا مَا قَصَصْنَا عَلَيْكَ مِنْ قَبْلُ ۚ

And what We prohibited for the Jews, [O Prophet!], We have already narrated to you.

وَمَا ظَلَمْنٰهُمْ وَلٰكِنْ كَانُوْٓا اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُوْنَ ﴿۱۱۸﴾

And We did not wrong them, but, rather, they used to wrong their souls themselves.

ثُمَّ اِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِيْنَ عَمِلُوا السُّوْٓءَ بِجَهَالَةٍ ثُمَّ تَابُوْا مِنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ وَ اَصْلَحُوْٓا ۙ اِنَّ رَبَّكَ مِنْۢ بَعْدِهَا لَغَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۱۱۹﴾ ع [۱۵]

And for those, who commit misdeeds in ignorance, and then repent and reform themselves, surely your Lord, after that, is Most Forgiving, Most Merciful.

GO TO PAGE 1

#254

https://arc

Verses 120 to 128. Since Jews, Christians, and polytheists all claim to follow the religion of Abraham, clarification is provided regarding Abraham. He was neither a Jew nor a Christian, but he was one inclining toward truth, and he was not of the polytheists. Indeed, the closest of people to Abraham are those who followed him [in submission to Allah] and this Prophet [Muhammad peace be upon him] and those who believe [in his message].

اِنَّ اِبْرٰهِيْمَ كَانَ اُمَّةً قَانِتًا لِّلّٰهِ حَنِيْفًا ؕ وَلَمْ يَكُ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ۙ﴿۱۲۰﴾

Indeed, Abraham was a nation [in himself], devoutly obedient to Allah, upright [of heart], and he was never of those, who associate others with Allah.

شَاكِرًا لِّاَنْعُمِهٖ ؕ اِجْتَبٰىهُ وَ هَدٰىهُ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿۱۲۱﴾

He was ever grateful to Allah for His blessings. So, Allah chose him, and guided to the straight path [of salvation].

وَ اٰتَيْنٰهُ فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً ؕ وَ اِنَّهٗ فِي الْاٰخِرَةِ لَمِنَ الصّٰلِحِيْنَ ﴿۱۲۲﴾ؕ

We blessed him goodness in this world, and surely, in the Hereafter, he will be among the righteous.

ثُمَّ اَوْحَيْنَاۤ اِلَيْكَ اَنِ اتَّبِعْ مِلَّةَ اِبْرٰهِيْمَ حَنِيْفًا ؕ وَ مَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ﴿۱۲۳﴾

Then We revealed to you, [O Muhammad], to follow the sacred way of Abraham, upright [in heart], and he was never of those, who associate gods with Allah.

اِنَّمَا جُعِلَ السَّبْتُ عَلَى الَّذِيْنَ اخْتَلَفُوْا فِيْهِ ؕ

Verily, the observance of the Sabbath Day [was not enjoined on Abraham but] was ordained only for [the Jews] who disputed about it.

وَ اِنَّ رَبَّكَ لَيَحْكُمُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فِيْمَا كَانُوْا فِيْهِ يَخْتَلِفُوْنَ ﴿۱۲۴﴾

And indeed, your Lord will judge between them on the Day of Resurrection, concerning that over which they have been disputing.

اُدْعُ اِلٰى سَبِيْلِ رَبِّكَ بِالْحِكْمَةِ وَ الْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَ جَادِلْهُمْ بِالَّتِيْ هِيَ اَحْسَنُ ؕ

[O Prophet!], invite [all the] people to the path of your Lord, with wisdom and kind advice, and argue with them in the best possible manner.

اِنَّ رَبَّكَ هُوَ اَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيْلِهٖ وَ هُوَ اَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِيْنَ ﴿١٢٥﴾

Certainly, your Lord knows best [all] those, who have gone astray from His path, and He knows best [all] those who are [rightly] guided.

وَ اِنْ عَاقَبْتُمْ فَعَاقِبُوْا بِمِثْلِ مَا عُوْقِبْتُمْ بِهٖ ؕ

And [O Believers!] if you punish (aggressors in retaliation], then punish them with the like of that with which you were afflicted [by them].

وَ لَئِنْ صَبَرْتُمْ لَهُوَ خَيْرٌ لِّلصّٰبِرِيْنَ ﴿١٢٦﴾

But if you endure patiently, verily, it is better for those who are patient.

وَ اصْبِرْ وَ مَا صَبْرُكَ اِلَّا بِاللّٰهِ وَ لَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَ لَا تَكُ فِيْ ضَيْقٍ مِّمَّا يَمْكُرُوْنَ ﴿۱۲۷﴾

[O Prophet!] Be patient, and [remember that] your patience is only with the help of Allah. Do not grieve over them [who oppose you], and do not be distressed by their schemes.

اِنَّ اللّٰهَ مَعَ الَّذِيْنَ اتَّقَوْا وَّ الَّذِيْنَ هُمْ مُّحْسِنُوْنَ ﴿۱۲۸﴾

Indeed, Allah is with those who are God-fearing, and who excel in doing good.

GO TO PAGE 1

#255

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
17	سُوۡرَةُ بَنِیۡۤ اِسۡرَآءِیۡل	مکی	12	111	15	سُبۡحٰنَ الَّذِیۡۤ

بِسۡمِ اللّٰهِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful.

Verses 1 to 8 refer to the event of Isra and Miraj, highlighting the journey of the Prophet [peace be upon him]. The verses also refute the Jews' baseless claim that they are the beloved and chosen people of Allah and therefore cannot be punished. The history of the Children of Israel shows that they rebelled against Allah twice and were severely punished each time. Allah warns that if they repeat such behavior, they will be punished again.

سُبْحٰنَ الَّذِیْٓ اَسْرٰی بِعَبْدِهٖ لَیْلًا مِّنَ الْمَسْجِدِ
الْحَرَامِ اِلَی الْمَسْجِدِ الْاَقْصَا الَّذِیْ بٰرَكْنَا حَوْلَهٗ
لِنُرِیَهٗ مِنْ اٰیٰتِنَا ؕ

Glorified [and Highly Exalted] be He, who made His servant [Muhammad] travel during [the portion of a] night from the Sacred Mosque [at Makkah] to the distant mosque [in Jerusalem], whose surroundings We have blessed– so that We may show him some of Our [wondrous] signs.

Isrâ' refers to the Prophet's Night Journey from Makkah to Jerusalem. The Prophet was carried in a small portion of the night, by a noble steed (called Burâq) from Makkah to Jerusalem, where he met some earlier prophets and led them in prayer. He was later carried to the heavens (this journey is called Al-Mi'râj, or the Ascension) where he received direct orders from Allah to observe five daily prayers. The Ascension is referred to in Surah Najam, ayat 13-18.

اِنَّهٗ هُوَ السَّمِيْعُ الْبَصِيْرُ ۝١

Indeed, He [alone] is All-Hearing, All-seeing.

وَ اٰتَيْنَا مُوْسَى الْكِتٰبَ وَ جَعَلْنٰهُ هُدًى لِّبَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ اَلَّا تَتَّخِذُوْا مِنْ دُوْنِيْ وَكِيْلًا ۝٢

And [similarly] We gave Moses the Book [of the Torah], and We made it a guide for the Children of Israel, [commanding them]: You shall not take [any other deity] apart from Me, as a guardian.

ذُرِّيَّةَ مَنْ حَمَلْنَا مَعَ نُوْحٍ ؕ اِنَّهٗ كَانَ عَبْدًا شَكُوْرًا ۝٣

[O Children of Israel], you are the descendants of those, whom We carried [in the Ark] with Noah. Indeed, Noah was a grateful servant [of Ours].

وَ قَضَيْنَآ اِلٰى بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ فِي الْكِتٰبِ لَتُفْسِدُنَّ فِي الْاَرْضِ مَرَّتَيْنِ وَ لَتَعْلُنَّ عُلُوًّا كَبِيْرًا ۝

And We declared to the Children of Israel in the Book [of Torah], that you will surely cause corruption in the land twice, and you will become exceedingly arrogant.

فَاِذَا جَآءَ وَعْدُ اُوْلٰىهُمَا بَعَثْنَا عَلَيْكُمْ عِبَادًا لَّنَآ اُولِيْ بَاْسٍ شَدِيْدٍ فَجَاسُوْا خِلٰلَ الدِّيَارِ ؕ وَ كَانَ وَعْدًا مَّفْعُوْلًا ۝

So, when the time for the first of the two promises came [to pass], We sent against you servants of Ours, who were endowed with great might in war. They entered the very innermost parts of your homes, and it was a promise fulfilled.

Allah's prophecy was fulfilled, and in 587 BC, Nebuchadnezzar launched a fierce attack,

destroying all the major and minor cities of Judea. Jerusalem and the Temple of Solomon were reduced to rubble, leaving not a single wall standing.

ثُمَّ رَدَدْنَا لَكُمُ الْكَرَّةَ عَلَيْهِمْ وَ اَمْدَدْنٰكُمْ بِاَمْوَالٍ وَّ بَنِيْنَ وَ جَعَلْنٰكُمْ اَكْثَرَ نَفِيْرًا ۝۶

Then We gave you a return of power over them, and We helped you with wealth and children and increased your numbers greatly.

اِنْ اَحْسَنْتُمْ اَحْسَنْتُمْ لِاَنْفُسِكُمْ ۫ وَ اِنْ اَسَاْتُمْ فَلَهَا ؕ

[And We said] If you do good, you do good for yourselves, and if you do evil, it will be upon you.

فَاِذَا جَآءَ وَعْدُ الْاٰخِرَةِ لِيَسُوْٓءٗا وُجُوْهَكُمْ وَلِيَدْخُلُوا
الْمَسْجِدَ كَمَا دَخَلُوْهُ اَوَّلَ مَرَّةٍ وَّ لِيُتَبِّرُوْا مَا عَلَوْا
تَتْبِيْرًا ۝

Thus, when the time of second promise came [to pass], We sent Our [mighty] servants so that they should disgrace you. Indeed they were [left] to enter the Temple [of Jerusalem] as they had entered it the first time. They utterly destroyed whatever fell into their power.

This refers to the destruction that befell the Jews at the hands of the Roman Emperor Titus in 70 CE.

عَسٰى رَبُّكُمْ اَنْ يَّرْحَمَكُمْ ۚ وَ اِنْ عُدْتُّمْ عُدْنَا ۘ

It may well be that your Lord shall [again] show you mercy, but if you revert [to sin and corruption], We shall return [to punishment] just as before.

وَ جَعَلْنَا جَهَنَّمَ لِلْكٰفِرِيْنَ حَصِيْرًا ۝۸

We have prepared Hell as a [permanent] place of confinement for [all] the disbelievers.

GO TO PAGE 1

#256

https://arc

Verses 9 to 17 extend an invitation to the polytheists and the Children of Israel to embrace faith and give glad tidings of Paradise to the believers. Human beings are inherently hasty, desiring evil as q uickly as they desire good. The signs of night and day are meant to help you seek your Lord's grace and to calculate the years. On the Day of Judgment, every person's record of deeds will be laid open before them so that they may take account of their own actions. When the prosperous people of a town disobey Our commands, Our punishment descends upon that town.

اِنَّ هٰذَا الْقُرْاٰنَ يَهْدِيْ لِلَّتِيْ هِيَ اَقْوَمُ وَ يُبَشِّرُ
الْمُؤْمِنِيْنَ الَّذِيْنَ يَعْمَلُوْنَ الصّٰلِحٰتِ اَنَّ لَهُمْ اَجْرًا
كَبِيْرًا ۙ﴿٩﴾

Indeed, this Quran guides [humanity] to that [path], which is most just and right, and gives glad tidings to the believers, who do righteous deeds--that they will have a great reward [of everlasting Paradise].

وَّ اَنَّ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ اَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابًا
اَلِيْمًا ﴿١٠﴾ ركوع[١]

And [the Quran also informs that] for those who do not believe in the Hereafter, We have prepared a painful punishment.

وَ يَدْعُ الْاِنْسَانُ بِالشَّرِّ دُعَآءَهٗ بِالْخَيْرِ ؕ وَ كَانَ الْاِنْسَانُ عَجُوْلًا ﴿۱۱﴾

Sometimes, man [in time of anger and frustration], prays [unknowingly] for [things that are] bad [for him], as he were praying for something that is good. For indeed man is prone to be hasty [in his judgements].

وَ جَعَلْنَا الَّيْلَ وَ النَّهَارَ اٰيَتَيْنِ فَمَحَوْنَآ اٰيَةَ الَّيْلِ وَ جَعَلْنَآ اٰيَةَ النَّهَارِ مُبْصِرَةً لِّتَبْتَغُوْا فَضْلًا مِّنْ رَّبِّكُمْ وَ لِتَعْلَمُوْا عَدَدَ السِّنِيْنَ وَ الْحِسَابَ ؕ

We have made the night and the day two signs. Thus, We made the sign of the night dark, and the sign of the day bright, so that you may seek the bounty of your Lord [during the day] and that you may know the number of years and the account of time.

وَ كُلَّ شَيْءٍ فَصَّلْنٰهُ تَفْصِيْلًا ﴿١٢﴾

And We have explained everything in detail.

وَ كُلَّ اِنْسَانٍ اَلْزَمْنٰهُ طٰٓىِٕرَهٗ فِيْ عُنُقِهٖ ؕ

And We have [recorded and] fastened every man's record of deeds around his neck.

وَ نُخْرِجُ لَهٗ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ كِتٰبًا يَّلْقٰىهُ مَنْشُوْرًا ﴿١٣﴾

And on the Day of Judgment, We will bring forth [this record of deeds], which he will find spread open before him [like an open book].

اِقْرَاْ كِتٰبَكَ ؕ كَفٰى بِنَفْسِكَ الْيَوْمَ عَلَيْكَ حَسِيْبًا ﴿١٤﴾ ؕ

It will be said to him, "Read your record. Today, you [alone] are sufficient to take account of yourself".

مَنِ اهْتَدٰى فَاِنَّمَا يَهْتَدِيْ لِنَفْسِهٖ ۚ وَ مَنْ ضَلَّ فَاِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا ؕ

Whoever accepts guidance, it is for the benefit of his own soul; and whoever goes astray, the harm is only upon him.

وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِّزْرَ اُخْرٰى ؕ

For no sin-laden soul shall carry the [sinful] load of another [on the day of Judgment].

وَمَا كُنَّا مُعَذِّبِيْنَ حَتّٰى نَبْعَثَ رَسُوْلًا ﴿۱۵﴾

We do not punish a people, until We have sent a Messenger, [to clarify them the difference between right and wrong.]

وَ اِذَآ اَرَدْنَآ اَنْ نُّهْلِكَ قَرْيَةً اَمَرْنَا مُتْرَفِيْهَا فَفَسَقُوْا فِيْهَا فَحَقَّ عَلَيْهَا الْقَوْلُ فَدَمَّرْنٰهَا تَدْمِيْرًا ﴿١٦﴾

And when We intend to destroy a town [for evildoing], We [first] command its affluent people to obey [and become righteous], but they defiantly disobey. Thus, the decree [of punishment] is justified against them, and We destroy it completely.

وَ كَمْ اَهْلَكْنَا مِنَ الْقُرُوْنِ مِنْۢ بَعْدِ نُوْحٍ ؕ وَ كَفٰى بِرَبِّكَ بِذُنُوْبِ عِبَادِهٖ خَبِيْرًۢا بَصِيْرًا ﴿١٧﴾

Similarly, We have destroyed many nations after Noah. And your Lord is sufficient as All-Aware and All-Seeing of the sins of His servants.

GO TO PAGE 1

#257

https://arc

Verses 18 to 30 : The one who seeks only the pleasures of this world, Allah gives him a lot in this world, then his abode in the Hereafter is Hell. Whoever seeks the hereafter and strives hard for it, there is a great reward for him. Exhortation not to associate partners with Allah and to treat parents well. Emphasis on spending wealth in the way of Allah and not spending wastefully.

مَنْ كَانَ يُرِيْدُ الْعَاجِلَةَ عَجَّلْنَا لَهٗ فِيْهَا مَا نَشَآءُ لِمَنْ
نُّرِيْدُ ثُمَّ جَعَلْنَا لَهٗ جَهَنَّمَ ۚ يَصْلٰىهَا مَذْمُوْمًا مَّدْحُوْرًا ﴿١٨﴾

Whoever desires only immediate benefits [and pleasures] of this world, We grant as much as We please, to whomever We will. However, ultimately, We have designated Hell as his abode, he will burn therein disgraced and rejected.

وَ مَنْ اَرَادَ الْاٰخِرَةَ وَ سَعٰى لَهَا سَعْيَهَا وَ هُوَ مُؤْمِنٌ
فَاُولٰٓئِكَ كَانَ سَعْيُهُمْ مَّشْكُوْرًا ﴿١٩﴾

But [on the contrary], whoever desires the Hereafter, and strives for it with the effort it deserves, while being a believer, it is they whose efforts will be appreciated.

كُلًّا نُّمِدُّ هٰٓؤُلَآءِ وَ هٰٓؤُلَآءِ مِنْ عَطَآءِ رَبِّكَ ؕ وَ مَا كَانَ عَطَآءُ رَبِّكَ مَحْظُوْرًا ﴿۲۰﴾

In this world, We provide for everyone–[those who seek this worldly life and those who seek the Hereafter]. [O Prophet], this is your Lord's general bestowal, and your Lord's bounty in this world is not restricted to anyone.

اُنْظُرْ كَيْفَ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلٰى بَعْضٍ ؕ

Look [O prophet!] how We have favored some of them [with our bounty] over others in [this world].

وَ لَلْاٰخِرَةُ اَكْبَرُ دَرَجٰتٍ وَّ اَكْبَرُ تَفْضِيْلًا ﴿۲۱﴾

And surely the Hereafter is much greater in ranks, and far superior in excellence [compared to this world].

However, these ranks and excellence will be attained by those, who seek the Hereafter

and strive for it with their utmost effort, after having faith.

لَا تَجۡعَلۡ مَعَ اللّٰهِ اِلٰهًا اٰخَرَ فَتَقۡعُدَ مَذۡمُوۡمًا مَّخۡذُوۡلًا ﴿۲۲﴾

رکوع[۲]

Do not associate any other god with Allah, or you will end up condemned and forsaken.

وَ قَضٰی رَبُّكَ اَلَّا تَعۡبُدُوۡۤا اِلَّاۤ اِیَّاهُ وَ بِالۡوَالِدَیۡنِ اِحۡسَانًا ؕ

And your Lord has decreed that you worship none but Him, and that you treat your parents with kindness.

اِمَّا يَبْلُغَنَّ عِنْدَكَ الْكِبَرَ اَحَدُهُمَآ اَوْ كِلٰهُمَا فَلَا تَقُلْ
لَّهُمَآ اُفٍّ وَّلَا تَنْهَرْهُمَا وَقُلْ لَّهُمَا قَوْلًا كَرِيْمًا ﴿٢٣﴾

If one or both of them reach old age with you, do not say to them even "uff", (an expression of irritation), and do not scold them, but speak to them with utmost respect and kindness.

وَ اخۡفِضۡ لَهُمَا جَنَاحَ الذُّلِّ مِنَ الرَّحۡمَةِ وَ قُلۡ رَّبِّ

ارۡحَمۡهُمَا كَمَا رَبَّيٰنِيۡ صَغِيۡرًا ؕ﴿۲۴﴾

And submit yourself before them in humility out of compassion, and say,: My Lord, be merciful to them as they have brought me up during my childhood.

In these noble verses, Allah has outlined three rights of parents: kindness, obedience, and prayer. Prayers should be made for them both during their lifetime and after their passing. A comprehensive prayer for this purpose has also been taught:

[رَّبِّ ارۡحَمۡهُمَا كَمَا رَبَّيَانِيۡ صَغِيۡرًا]

" My Lord, be merciful to them as they have brought me up during my childhood.

رَبُّكُمۡ اَعۡلَمُ بِمَا فِيۡ نُفُوۡسِكُمۡ ؕ

Your Lord knows well, what is in your souls.

اِنْ تَكُوْنُوْا صٰلِحِيْنَ فَاِنَّهٗ كَانَ لِلْاَوَّابِيْنَ غَفُوْرًا ﴿٢٥﴾

If you remain righteous [and obedient before your parents and unintentionally make a mistake,] Allah is Most Forgiving to those who turn to Him in repentence.

وَاٰتِ ذَا الْقُرْبٰى حَقَّهٗ وَالْمِسْكِيْنَ وَابْنَ السَّبِيْلِ وَلَا تُبَذِّرْ تَبْذِيْرًا ﴿٢٦﴾

And [you shall] give [in charity] to the close relative his rightful due, and also to the poor, and the wayfarer. But avoid unnecessary and wasteful spending.

اِنَّ الْمُبَذِّرِيْنَ كَانُوْٓا اِخْوَانَ الشَّيٰطِيْنِ ۭ وَكَانَ الشَّيْطٰنُ لِرَبِّهٖ كَفُوْرًا ﴿٢٧﴾

Because spendthrifts are indeed [like] brothers of the Satan. And Satan is ever ungrateful to his Lord.

وَ اِمَّا تُعْرِضَنَّ عَنْهُمُ ابْتِغَآءَ رَحْمَةٍ مِّنْ رَّبِّكَ تَرْجُوْهَا فَقُلْ لَّهُمْ قَوْلًا مَّيْسُوْرًا ﴿٢٨﴾

Yet if you must turn away from those [who are needy, because you lack the means to give] while you [yourself] seek mercy [and means], from your Lord–then you shall say to them a kind word.

وَ لَا تَجْعَلْ يَدَكَ مَغْلُوْلَةً اِلٰى عُنُقِكَ وَ لَا تَبْسُطْهَا كُلَّ الْبَسْطِ فَتَقْعُدَ مَلُوْمًا مَّحْسُوْرًا ﴿٢٩﴾

And do not tie your hand to your neck [giving nothing to anyone], nor be so open-handed as to become wasteful, lest you sit down reproached and empty handed.

اِنَّ رَبَّكَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَّشَآءُ وَيَقْدِرُ ؕ

Surely, it is your Lord [alone] who extends [abundant] provision to whomever He so wills, and restricts it [for whomever He so wills].

اِنَّهٗ كَانَ بِعِبَادِهٖ خَبِيْرًاۢ بَصِيْرًا ﴿۳۰﴾ ركوع[۳]

Indeed, He is fully aware and All-seeing of [the conditions] of His servants.

GO TO PAGE 1

#258

https://arc

In Verses 31 to 40 it is emphasized not to kill your children for fear of poverty and avoid adultery. Do not kill anyone unjustly, and do not consume the property of orphans unjustly. Maintain honesty in measurements and weights, and do not walk arrogantly on the earth. It is highly reprehensible to claim that the angels are the daughters of Allah.

وَلَا تَقۡتُلُوۡۤا اَوۡلَادَكُمۡ خَشۡيَةَ اِمۡلَاقٍ ؕ نَحۡنُ نَرۡزُقُهُمۡ وَ اِيَّاكُمۡ ؕ اِنَّ قَتۡلَهُمۡ كَانَ خِطۡاً كَبِيۡرًا ﴿۳۱﴾

Do not kill your children for fear of poverty. We [alone] provide [sustenance] for them and [also] for you. Indeed, [the act of] killing them is a great sin.

وَلَا تَقْرَبُوا الزِّنٰٓى اِنَّهٗ كَانَ فَاحِشَةً ؕ وَسَآءَ سَبِيْلًا ﴿۳۲﴾

And do not ever go near adultery. Indeed, it is a shameful act and a most evil way.

وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِيْ حَرَّمَ اللّٰهُ اِلَّا بِالْحَقِّ ؕ

And do not kill any person whose killing has been forbidden by Allah, except by what is [lawfull and] right (through legal justice).

وَمَنْ قُتِلَ مَظْلُوْمًا فَقَدْ جَعَلْنَا لِوَلِيِّهٖ سُلْطٰنًا فَلَا يُسْرِفْ فِّي الْقَتْلِ ؕ اِنَّهٗ كَانَ مَنْصُوْرًا ﴿۳۳﴾

And if anyone is killed unjustly, We have given his heir the authority [to demand equal retribution], but let him not exceed limits regarding [retribution for] the killing, for he is supported [by the law].

وَ لَا تَقْرَبُوْا مَالَ الْيَتِيْمِ اِلَّا بِالَّتِيْ هِيَ اَحْسَنُ حَتّٰى يَبْلُغَ اَشُدَّهٗ ۪ وَ اَوْفُوْا بِالْعَهْدِ ۚ اِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْـُٔوْلًا ﴿۳۴﴾

And do not approach the orphan's wealth, except in a way that is best [for him] until he reaches maturity. And fulfill [every] covenant. Indeed, [on the day of judgement every] covenant shall be asked about.

وَ اَوْفُوا الْكَيْلَ اِذَا كِلْتُمْ وَ زِنُوْا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيْمِ ؕ ذٰلِكَ خَيْرٌ وَّ اَحْسَنُ تَاْوِيْلًا ﴿۳۵﴾

And give full [and honest] measure whenever you measure [out goods] , and always weigh with an even [and just] balance. That is the best of goodness and [ensures] an excellent outcome.

وَ لَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهٖ عِلْمٌ ؕ اِنَّ السَّمْعَ وَ الْبَصَرَ وَ
الْفُؤَادَ كُلُّ اُولٰٓئِكَ كَانَ عَنْهُ مَسْـُٔوْلًا ﴿۳۶﴾

And do not pursue that of which, you have no [sure] knowledge. Indeed, the hearing, the sight, and [conceptions of] the heart—each of these is to be accounted for [on the Day of Judgment].

That is, remain silent about matters you do not have accurate knowledge of. Do not engage in fault-finding or slander, and do not give false testimony.

وَ لَا تَمْشِ فِي الْاَرْضِ مَرَحًا ۚ اِنَّكَ لَنْ تَخْرِقَ الْاَرْضَ وَ
لَنْ تَبْلُغَ الْجِبَالَ طُوْلًا ﴿۳۷﴾

And do not walk upon the earth arrogantly. Indeed, you can never tear the earth [apart], and you will never stretch up to the mountains in height.

كُلُّ ذٰلِكَ كَانَ سَيِّئُهٗ عِنْدَ رَبِّكَ مَكْرُوْهًا ﴿٣٨﴾

[O Prophet!] all these [mentioned] evil deeds are detestable in the sight of your Lord.

ذٰلِكَ مِمَّآ اَوْحٰٓى اِلَيْكَ رَبُّكَ مِنَ الْحِكْمَةِ ؕ

These [mentioned commandments] are among the wise teachings which your Lord has revealed to you.

وَ لَا تَجْعَلْ مَعَ اللّٰهِ اِلٰهًا اٰخَرَ فَتُلْقٰى فِيْ جَهَنَّمَ مَلُوْمًا مَّدْحُوْرًا ﴿٣٩﴾

And [O human], do not set up any other god along with Allah, or you will be cast into Hell, blamed, and rejected [from His mercy.]

اَفَاَصْفٰىكُمْ رَبُّكُمْ بِالْبَنِيْنَ وَ اتَّخَذَ مِنَ الْمَلٰٓئِكَةِ
اِنَاثًا ؕ اِنَّكُمْ لَتَقُوْلُوْنَ قَوْلًا عَظِيْمًا ۧ

[O polytheists!] Has your Lord favored you with sons, while taking females from the angels [for Himself as daughters?]. Indeed, you are saying a grave statement.

GO TO PAGE 1

#259

https://arc

Verses 41 to 52 clarify that the main reason for the disapproval of the polytheists, towards the Quran is its strict negation of polytheism. Everything in this universe glorifies Allah. when the Quran is recited to Those, who do not believe in the Hereafter, it only increases their aversion. After death, when human bones have decayed, it will be resurrected again by Allah, who created them the first time.

وَلَقَدْ صَرَّفْنَا فِيْ هٰذَا الْقُرْاٰنِ لِيَذَّكَّرُوْا ؕ وَمَا يَزِيْدُهُمْ اِلَّا نُفُوْرًا ﴿۴۱﴾

We have explained [the message of monotheism with tidings and illustrations], in this Quran, so that people may understand clearly. Yet, this only increases them in aversion [to true faith].

قُلْ لَّوْ كَانَ مَعَهٗٓ اٰلِهَةٌ كَمَا يَقُوْلُوْنَ اِذًا لَّابْتَغَوْا اِلٰى ذِى
الْعَرْشِ سَبِيْلًا ﴿٤٢﴾

[O Prophet!], say: If there were other gods along with Allah, as the polytheists claim, they would have certainly sought a way to the Lord of the Throne by now.

سُبْحٰنَهٗ وَتَعٰلٰى عَمَّا يَقُوْلُوْنَ عُلُوًّا كَبِيْرًا ﴿٤٣﴾

Glorified is He, and Highly Exalted and Far above what they say!

تُسَبِّحُ لَهُ السَّمٰوٰتُ السَّبْعُ وَالْاَرْضُ وَمَنْ فِيْهِنَّ ؕ

The seven heavens and the earth, and all that is within them, glorify and exalt Him.

وَ اِنْ مِّنْ شَیْءٍ اِلَّا یُسَبِّحُ بِحَمْدِهٖ وَ لٰكِنْ لَّا تَفْقَهُوْنَ
تَسْبِیْحَهُمْ ؕ

And there is not a single thing, but that it glorifies Him with His praise. But you [human beings] cannot comprehend their glorification.

اِنَّهٗ كَانَ حَلِیْمًا غَفُوْرًا ﴿۴۴﴾

Indeed, He is Most Forbearing, All-Forgiving.

وَ اِذَا قَرَاْتَ الْقُرْاٰنَ جَعَلْنَا بَیْنَكَ وَ بَیْنَ الَّذِیْنَ لَا
یُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ حِجَابًا مَّسْتُوْرًا ﴿۴۵﴾ۙ

And [O Prophet!], When you recite the Quran, We place a hidden barrier, between you and those who do not believe in the Hereafter.

وَّ جَعَلۡنَا عَلٰی قُلُوۡبِهِمۡ اَ كِنَّةً اَنۡ یَّفۡقَهُوۡهُ وَ فِیۡۤ اٰذَانِهِمۡ وَقۡرًا ؕ

And We cover their hearts with veils, so that they may [no longer] understand it, and We put deafness in their ears [so they cannot hear it].

وَ اِذَا ذَكَرۡتَ رَبَّكَ فِی الۡقُرۡاٰنِ وَحۡدَهٗ وَلَّوۡا عَلٰۤی اَدۡبَارِهِمۡ نُفُوۡرًا ﴿۴۶﴾

And whenever you mention in the Quran, your Lord as One [without associates], they turn away in retreat out of aversion.

نَحْنُ اَعْلَمُ بِمَا يَسْتَمِعُوْنَ بِهٖٓ اِذْ يَسْتَمِعُوْنَ اِلَيْكَ وَ اِذْ
هُمْ نَجْوٰٓى اِذْ يَقُوْلُ الظّٰلِمُوْنَ اِنْ تَتَّبِعُوْنَ اِلَّا رَجُلًا
مَّسْحُوْرًا ﴿٤٧﴾

We know best, with what [ill intent] they listen, when they are listening to you [recite the Quran], and [We know their evil purpose] when they are in private conversation [secretly], and the wrongdoers say [to each other], "if you were to follow [Muhammad], You would only be following a man bewitched."

اُنْظُرْ كَيْفَ ضَرَبُوْا لَكَ الْاَمْثَالَ فَضَلُّوْا فَلَا
يَسْتَطِيْعُوْنَ سَبِيْلًا ﴿٤٨﴾

[O Prophet!] see what kinds of comparisons they make about you. They have gone so far astray that they cannot find the right path.

وَقَالُوْٓا ءَاِذَا كُنَّا عِظَامًا وَّرُفَاتًا ءَاِنَّا لَمَبْعُوْثُوْنَ خَلْقًا
جَدِيْدًا ﴿٤٩﴾

And they say, "When we [are dead and] have become dust and bones, will we indeed be resurrected anew"?

قُلْ كُوْنُوْا حِجَارَةً اَوْ حَدِيْدًا ﴿٥٠﴾ اَوْ خَلْقًا مِّمَّا يَكْبُرُ فِيْ
صُدُوْرِكُمْ ۚ

[O Muhammad!] Say to them, "Even if you become stones or iron, or any other creation which you think is impossible [to be brought to life, you will surely be resurrected.]"

فَسَيَقُوْلُوْنَ مَنْ يُّعِيْدُنَا ۭ

Then they will ask, "Who will bring us back [to life]"?

قُلِ الَّذِیْ فَطَرَكُمْ اَوَّلَ مَرَّةٍ ۚ

Say, "The One, who created you the first time [will bring you back to life.]"

فَسَيُنْغِضُوْنَ اِلَيْكَ رُءُوْسَهُمْ وَيَقُوْلُوْنَ مَتٰى هُوَ ؕ

Then they will shake their heads [in wonder] and say, "When will this happen"?

قُلْ عَسٰٓى اَنْ يَّكُوْنَ قَرِيْبًا ۝۵۱

Say, " it may well be soon".

يَوْمَ يَدْعُوْكُمْ فَتَسْتَجِيْبُوْنَ بِحَمْدِهٖ وَ تَظُنُّوْنَ اِنْ لَّبِثْتُمْ اِلَّا قَلِيْلًا ﴿۵۲﴾ ركوع[۵]

[On] a Day [Hereafter when] He will call you, you will [come to life and] respond with His praise, thinking that you had only remained [in the world] only for a little while.

GO TO PAGE 1

#260

https://arc

Verses 53 to 60 warns that Satan is an open enemy of man, he keeps whispering between them. A warning to the polytheists that their false gods cannot prevent any of their troubles. Miracle was not sent to the Quraysh by Allah, just because miracles were sent to the previous nations, but they denied it, so they were destroyed. We have made the incident of Ascension and the tree of Zakum a test for people.

وَ قُلۡ لِّعِبَادِیۡ یَقُوۡلُوا الَّتِیۡ هِیَ اَحۡسَنُ ؕ

[O Prophet!] Tell My [believing] servants to always speak in a manner that is the best.

اِنَّ الشَّيْطٰنَ يَنْزَغُ بَيْنَهُمْ ؕ اِنَّ الشَّيْطٰنَ كَانَ لِلْاِنْسَانِ عَدُوًّا مُّبِيْنًا ﴿٥٣﴾

Indeed, Satan always tries to sow discord among the humans. [The truth is], Satan is a clear enemy to mankind.

رَبُّكُمْ اَعْلَمُ بِكُمْ ؕ اِنْ يَّشَاْ يَرْحَمْكُمْ اَوْ اِنْ يَّشَاْ يُعَذِّبْكُمْ ؕ

[O Mankind!] Your Lord knows you best [what is in your hearts]; If He so Wills, He will have mercy on you [by showing the right path] or, He may punish you [for your unbelief] if He wills so".

وَ مَآ اَرْسَلْنٰكَ عَلَيْهِمْ وَ كِيْلًا ﴿۵۴﴾

Thus, We have not sent you [O Prophet,] as a guardian over them [to be responsible for their deeds. Your duty is only to deliver the message to the people.]

وَ رَبُّكَ اَعْلَمُ بِمَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ؕ

And your Lord is fully aware of everything, in the heavens and the earth.

وَ لَقَدْ فَضَّلْنَا بَعْضَ النَّبِيّٖنَ عَلٰى بَعْضٍ وَّ اٰتَيْنَا دَاوٗدَ زَبُوْرًا ﴿۵۵﴾

Indeed, We have preferred some of the prophets above others, [for example], We gave the Psalms to David.

قُلِ ادْعُوا الَّذِيْنَ زَعَمْتُمْ مِّنْ دُوْنِهٖ فَلَا يَمْلِكُوْنَ كَشْفَ الضُّرِّ عَنْكُمْ وَلَا تَحْوِيْلًا ﴿٥٦﴾

[O Prophet!], say to them, 'Call upon those whom you claim as deities besides Allah. They do not possess the power to remove any harm from you or to change it'.

اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ يَبْتَغُوْنَ اِلٰى رَبِّهِمُ الْوَسِيْلَةَ اَيُّهُمْ اَقْرَبُ وَيَرْجُوْنَ رَحْمَتَهٗ وَيَخَافُوْنَ عَذَابَهٗ ؕ

[These polytheists call upon others besides Allah]-but those whom they call upon, are themselves seeking a way to their Lord, striving to be closer to Him, hoping for His mercy and fearing His punishment.

It refers to the angels, jinn, and certain prophets, whom the polytheists and some of the People of the Book [who fell into polytheism] have elevated to a divine status. However, all these beings strive to attain nearness to Allah through good deeds.

اِنَّ عَذَابَ رَبِّكَ كَانَ مَحْذُوْرًا ﴿٥٧﴾

Indeed, [the reality is that] the punishment of your Lord is something to be afraid of.

وَ اِنْ مِّنْ قَرْيَةٍ اِلَّا نَحْنُ مُهْلِكُوْهَا قَبْلَ يَوْمِ الْقِيٰمَةِ اَوْ مُعَذِّبُوْهَا عَذَابًا شَدِيْدًا ؕ

So, [know that] there is no community of [disbelieving people] that We will not destroy or afflict with a severe punishment before the Day of Resurrection.

كَانَ ذٰلِكَ فِي الْكِتٰبِ مَسْطُوْرًا ﴿٥٨﴾

That is written in the Book (of our Decrees).

وَ مَا مَنَعَنَآ اَنْ نُّرْسِلَ بِالْاٰيٰتِ اِلَّآ اَنْ كَذَّبَ بِهَا الْاَوَّلُوْنَ ؕ

[Despite the demands of these disbelievers], Nothing keeps Us from sending [miraculous] signs, except that the earlier generations denied such miracles.

وَ اٰتَيْنَا ثَمُوْدَ النَّاقَةَ مُبْصِرَةً فَظَلَمُوْا بِهَا ؕ

[For example] We had given the [people of] Thamud the [miraculousy created] she-camel [brought forth] before their very eyes, but they wrongfully rejected it.

وَمَا نُرۡسِلُ بِالۡاٰیٰتِ اِلَّا تَخۡوِیۡفًا ﴿۵۹﴾

And we only send such [miraculous] signs solely to instill the fear [of God in people's heart].

This miracle serves as a final warning before the punishment arrives. The purpose of not sending such a miracle is to give the people of Makkah more time.

وَ اِذۡ قُلۡنَا لَکَ اِنَّ رَبَّکَ اَحَاطَ بِالنَّاسِ ؕ

And [recall the time] when we said to you [O Prophet!] that indeed your Lord encompasses all people.

وَ مَا جَعَلۡنَا الرُّءۡیَا الَّتِیۡۤ اَرَیۡنٰكَ اِلَّا فِتۡنَةً لِّلنَّاسِ وَ الشَّجَرَةَ الۡمَلۡعُوۡنَةَ فِی الۡقُرۡاٰنِ ؕ

And the miraculous signs of divine power that you were shown [during your ascend to Heaven], and [similarly] the cursed tree mentioned in the Quran, all of these we have made a means of trial for these people.

Meaning, what has been shown in the journey of the Ascension (Mi'raj), and similarly, the mention in the Quran of the tree of Zaqum which grows in Hell, disbelievers were astonished, questioning how a tree could grow in fire.

وَ نُخَوِّفُهُمۡ ۙ فَمَا يَزِيۡدُهُمۡ اِلَّا طُغۡيَانًا كَبِيۡرًا ﴿۶۰﴾

رکوع[٦]

We [repeatedly] warn them [of different forms of punishment], but it only increases them greatly in defiance.

GO TO PAGE 1

#261

https://arc

In Verses 61 to 70, The brief story of Adam and Satan, his disobedience and claim that he would misguide a large number of Adam's descendants. It highlights Allah's blessings and warns against ingratitude. The Quran also cautions the disbelievers that Allah can seize them at any time and any place. Humanity has been granted superiority over many creations.

وَ اِذۡ قُلۡنَا لِلۡمَلٰٓئِکَةِ اسۡجُدُوۡا لِاٰدَمَ فَسَجَدُوۡۤا اِلَّاۤ اِبۡلِیۡسَ ؕ

And [remember] when we commanded the angels to Bow down to Adam, and they all Bowed down except Satan; he refused.

قَالَ ءَاَسْجُدُ لِمَنْ خَلَقْتَ طِيْنًا ﴿٦١﴾

satan said, "Shall I prostrate to one, whom You created out of mud"?

قَالَ اَرَءَيْتَكَ هٰذَا الَّذِيْ كَرَّمْتَ عَلَيَّ ۖ لَئِنْ اَخَّرْتَنِ اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ لَاَحْتَنِكَنَّ ذُرِّيَّتَهٗٓ اِلَّا قَلِيْلًا ﴿٦٢﴾

And he again said, "Do You see this one, whom You have honored above me? If You give me respite until the Day of Resurrection, I will surely bring his descendants under my sway [and lead them astray], all but a few."

قَالَ اذْهَبْ فَمَنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ فَاِنَّ جَهَنَّمَ جَزَآؤُكُمْ جَزَآءً مَّوْفُوْرًا ﴿٦٣﴾

Allah said, "Go, [for you are granted respite]. But whoever of them follows you, then surely Hell will be the recompense for all of you, an ample recompense, indeed! "

وَ اسْتَفْزِزْ مَنِ اسْتَطَعْتَ مِنْهُمْ بِصَوْتِكَ وَ اَجْلِبْ عَلَيْهِمْ بِخَيْلِكَ وَ رَجِلِكَ وَ شَارِكْهُمْ فِي الْاَمْوَالِ وَ الْاَوْلَادِ وَعِدْهُمْ ؕ

And thus incite [to sin] whomever of them you can, with your voice. And mobilize against them your cavalry and infantry. And become a partner in their wealth and their children and promise them [every desire].

وَمَا يَعِدُهُمُ الشَّيْطٰنُ اِلَّا غُرُوْرًا ﴿٦٤﴾

And Satan promises [those who follow him] nothing but a mere delusion.

اِنَّ عِبَادِيْ لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطٰنٌ ۭ وَكَفٰى بِرَبِّكَ وَكِيْلًا ﴿٦٥﴾

[O Satan!] Indeed, As for My [faithful] servants, you shall have no authority over them. And sufficient is your Lord, [O prophet!] as a Guardian [over the believers].

رَبُّكُمُ الَّذِیْ یُزْجِیْ لَكُمُ الْفُلْكَ فِی الْبَحْرِ لِتَبْتَغُوْا مِنْ فَضْلِهٖ ؕ اِنَّهٗ كَانَ بِكُمْ رَحِیْمًا ﴿۶۶﴾

[O humanity!] Your Lord is the One, who causes the ships to sail for you through the sea, so that you may seek of His bounty. Indeed, He is ever Merciful towards you.

وَ اِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ فِی الْبَحْرِ ضَلَّ مَنْ تَدْعُوْنَ اِلَّاۤ اِیَّاهُ ۚ

And when adversity strikes you at sea, all those of you [who used to] call upon [besides Allah], vanish [from your hearts], leaving only Him [alone].

فَلَمَّا نَجّٰىكُمْ اِلَى الْبَرِّ اَعْرَضْتُمْ ؕ وَ كَانَ الْاِنْسَانُ كَفُوْرًا ﴿٦٧﴾

And when Allah delivers you to the land safely, you turn away [from worshipping Him alone]. Man is ever ungrateful.

اَفَاَمِنْتُمْ اَنْ يَّخْسِفَ بِكُمْ جَانِبَ الْبَرِّ اَوْ يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا ثُمَّ لَا تَجِدُوْا لَكُمْ وَكِيْلًا ﴿٦٨﴾

Do you feel secure, that He will not cause the sea cost to sink under you, or send against you a storm of stones? Then you would not find for yourselves any protector.

اَمْ اَمِنْتُمْ اَنْ يُّعِيْدَكُمْ فِيْهِ تَارَةً اُخْرٰى فَيُرْسِلَ
عَلَيْكُمْ قَاصِفًا مِّنَ الرِّيْحِ فَيُغْرِقَكُمْ بِمَا كَفَرْتُمْ ثُمَّ لَا
تَجِدُوْا لَكُمْ عَلَيْنَا بِهٖ تَبِيْعًا ﴿٦٩﴾

Or, do you feel secure that He will not send you back into the sea yet another time, and send against you a hurricane of wind and drown you because of your ungratefulness, then you would not find for yourselves any avenger against Us [for this destruction?]

وَ لَقَدۡ كَرَّمۡنَا بَنِیۡۤ اٰدَمَ وَ حَمَلۡنٰهُمۡ فِی الۡبَرِّ وَ الۡبَحۡرِ وَ رَزَقۡنٰهُمۡ مِّنَ الطَّیِّبٰتِ وَ فَضَّلۡنٰهُمۡ عَلٰی كَثِیۡرٍ مِّمَّنۡ خَلَقۡنَا تَفۡضِیۡلًا ۚ رکوع [۷]

Indeed, We have honored the children of Adam. For We carried them through land and sea, and provided them with good and pure provisions, and favored them with marked preference above many of those We have created.

GO TO PAGE 1

#262

https://arc

Verses 71 to 84: On the Day of Judgment, the righteous will be given their book of deeds in their right hands. Prophet Muhammad (peace be upon him) is urged to remain steadfast despite the opposition from his enemies. He is also reassured that if these people expel him from the city, they themselves will not remain there for long. To attain patience and perseverance, the Prophet is advised to perform regular prayers, particularly the Tahajjud prayer. Implicitly, a prayer for migration is also advised.

يَوْمَ نَدْعُوْا كُلَّ اُنَاسٍۢ بِاِمَامِهِمْ ۚ فَمَنْ اُوْتِيَ كِتٰبَهٗ
بِيَمِيْنِهٖ فَاُولٰٓئِكَ يَقْرَءُوْنَ كِتٰبَهُمْ وَلَا يُظْلَمُوْنَ فَتِيْلًا ﴿٧١﴾

[Beware of the] Day when We shall call every human group with their leader. Those who are given their book [of deeds] in their right hand will read it with joy and happiness, and they will not be wronged even by the weight of a small thread.

وَمَنْ كَانَ فِيْ هٰذِهٖٓ اَعْمٰى فَهُوَ فِي الْاٰخِرَةِ اَعْمٰى وَاَضَلُّ
سَبِيْلًا ﴿٧٢﴾

Whoever remained blind [of heart and did not use his intellect to find the truth] in this [world], will be [raised up] blind in the Hereafter, and even farther astray [than on earth] from the path [of truth].

وَ اِنْ كَادُوْا لَيَفْتِنُوْنَكَ عَنِ الَّذِيْٓ اَوْحَيْنَآ اِلَيْكَ
لِتَفْتَرِيَ عَلَيْنَا غَيْرَهٗ ۖ وَ اِذًا لَّاتَّخَذُوْكَ خَلِيْلًا ﴿٧٣﴾

[O Prophet!] They [who disbelieve], tried their best to lure you, away from what We have revealed to you, and to fabricate something from yourself, [according to their desires] and attribute it to Us. If you did so, they would surely have taken you as a close friend.

وَ لَوْ لَآ اَنْ ثَبَّتْنٰكَ لَقَدْ كِدْتَّ تَرْكَنُ اِلَيْهِمْ شَيْـًٔا
قَلِيْلًا ﴿٧٤﴾

And if We had not made you stand firm, you might have inclined towards them a little.

اِذًا لَّاَذَقْنٰكَ ضِعْفَ الْحَيٰوةِ وَضِعْفَ الْمَمَاتِ ثُمَّ لَا تَجِدُ لَكَ عَلَيْنَا نَصِيْرًا ﴿٧٥﴾

And [if that had happened,] We would have made you taste double (punishment) in this life and double after death, and then you would not find anyone to help you against Us.

وَ اِنْ كَادُوْا لَيَسْتَفِزُّوْنَكَ مِنَ الْاَرْضِ لِيُخْرِجُوْكَ مِنْهَا وَ اِذًا لَّا يَلْبَثُوْنَ خِلٰفَكَ اِلَّا قَلِيْلًا ﴿٧٦﴾

They were about to unsettle you [by intimidating you or creating panic and fear] to drive you out of the land [of Makkah]. But then they would not have remained there after you [had left], except for a little while.

سُنَّةَ مَنْ قَدْ اَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِنْ رُّسُلِنَا وَلَا تَجِدُ لِسُنَّتِنَا

تَحْوِيْلًا ﴿۷۷﴾ ركوع[۸]

Such was Our way for the messengers, We sent before you, and you will never find any change in Our [established] way.

اَقِمِ الصَّلٰوةَ لِدُلُوْكِ الشَّمْسِ اِلٰى غَسَقِ الَّيْلِ وَقُرْاٰنَ

الْفَجْرِ ؕ اِنَّ قُرْاٰنَ الْفَجْرِ كَانَ مَشْهُوْدًا ﴿۷۸﴾

[O Prophet], Be ever steadfast in observing the prayers from the decline of the sun until the darkness of the night. And also, the recitation of the Qur'an at the dawn [prayer]. Indeed, the recitation at dawn is ever witnessed by the angels.

وَ مِنَ الَّیۡلِ فَتَهَجَّدۡ بِهٖ نَافِلَةً لَّكَ ۖ عَسٰۤی اَنۡ یَّبۡعَثَكَ رَبُّكَ مَقَامًا مَّحۡمُوۡدًا ﴿۷۹﴾

And during the night, wake up and offer [tahajjud] prayer as an additional worship for you; so that your Lord will raise you to a station of praise.

وَ قُلۡ رَّبِّ اَدۡخِلۡنِیۡ مُدۡخَلَ صِدۡقٍ وَّ اَخۡرِجۡنِیۡ مُخۡرَجَ صِدۡقٍ وَّ اجۡعَلۡ لِّیۡ مِنۡ لَّدُنۡكَ سُلۡطٰنًا نَّصِیۡرًا ﴿۸۰﴾

And [O Prophet!] say, "My Lord, grant me an honorable entrance [in a safe and secure place] and an honorable exit [from this place], and grant me a supporting authority from Yourself."

This prayer indicated that the time for migration from Makkah was approaching.

وَ قُلْ جَآءَ الْحَقُّ وَ زَهَقَ الْبَاطِلُ ؕ اِنَّ الْبَاطِلَ كَانَ زَهُوْقًا ﴿۸۱﴾

[O Prophet!] say [to unbelievers] that the truth has come, and falsehood has vanished. Indeed, falsehood is bound to vanish.

وَ نُنَزِّلُ مِنَ الْقُرْاٰنِ مَا هُوَ شِفَآءٌ وَّ رَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِيْنَ ۙ وَ لَا يَزِيْدُ الظّٰلِمِيْنَ اِلَّا خَسَارًا ﴿۸۲﴾

And whatever We send down [in the verses] of the Quran is a healing [for body and soul] and a mercy for the believers. But it does not increase the wrongdoers except in loss.

وَ اِذَاۤ اَنۡعَمۡنَا عَلَى الۡاِنۡسَانِ اَعۡرَضَ وَ نَاٰ بِجَانِبِهٖ ۚ وَ اِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ كَانَ يَـُٔوۡسًا ﴿۸۳﴾

And when We grant a favor upon man, he turns away and becomes arrogant; but when adversity touches him, he is in despair [and lose all hopes].

The correct path is that when, one receives a blessing, he should thank Allah, recognizing that it is He, who bestowed it. And in times of hardship and suffering, he should seek forgiveness and help from Allah.

قُلۡ كُلٌّ يَّعۡمَلُ عَلٰى شَاكِلَتِهٖ ؕ فَرَبُّكُمۡ اَعۡلَمُ بِمَنۡ هُوَ اَهۡدٰى سَبِيۡلًا ﴿۸۴﴾ ۧ

[O Prophet], say: 'Everyone acts according to his own way of thinking, and your Lord knows best who is on the right path.'

GO TO PAGE 1

#263

https://arc

In Verses 85 to 93, answer to the question posed by the Jews and Quraysh about the soul: Even if all jinn and humans were to come together to produce the like of this Qur'an, they could not produce it's like. The demand from the polytheists of Makkah to show a miracle and response from Allah.

وَ يَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ الرُّوْحِ ؕ قُلِ الرُّوْحُ مِنْ اَمْرِ رَبِّيْ وَ مَاۤ اُوْتِيْتُمْ مِّنَ الْعِلْمِ اِلَّا قَلِيْلًا ۝۸۵

[O Prophet] they ask you about the [nature] of the spirit. Say to them: "The spirit is of the affair of my Lord [alone], and you have not been given of knowledge except a little".

وَلَئِنْ شِئْنَا لَنَذْهَبَنَّ بِالَّذِيْٓ اَوْحَيْنَآ اِلَيْكَ ثُمَّ لَا تَجِدُ
لَكَ بِهٖ عَلَيْنَا وَكِيْلًا ﴿٨٦﴾ اِلَّا رَحْمَةً مِّنْ رَّبِّكَ ؕ

[O Prophet] , if We willed so, We could surely take away what We have revealed to you. Then you would find no protector or helper against Us to restore it, except by the mercy of your Lord.

اِنَّ فَضْلَهٗ كَانَ عَلَيْكَ كَبِيْرًا ﴿٨٧﴾

There is no doubt that His favor upon you is immense.

The apparent address is to the Messenger of Allah [peace be upon him], but the actual recipients are the polytheists, who are meant to understand that this Qur'an is revealed through Allah's divine revelation and is by no means authored by the Messenger of Allah.

قُلۡ لَّئِنِ اجۡتَمَعَتِ الۡاِنۡسُ وَ الۡجِنُّ عَلٰۤی اَنۡ یَّاۡتُوۡا بِمِثۡلِ
هٰذَا الۡقُرۡاٰنِ لَا یَاۡتُوۡنَ بِمِثۡلِهٖ وَ لَوۡ کَانَ بَعۡضُهُمۡ لِبَعۡضٍ
ظَهِیۡرًا ﴿۸۸﴾

[O Prophet!] Say, "If all the people and all the jinn were to come together to produce the like of this Qur'an, they could not produce the like of it, even if they were to assist one another".

وَ لَقَدۡ صَرَّفۡنَا لِلنَّاسِ فِیۡ هٰذَا الۡقُرۡاٰنِ مِنۡ کُلِّ مَثَلٍ ۫ فَاَبٰۤی
اَکۡثَرُ النَّاسِ اِلَّا کُفُوۡرًا ﴿۸۹﴾

[O Prophet!] We have certainly set forth for the people in this Qur'an every kind of illustration, but most people persist in disbelief.

وَ قَالُوْا لَنْ نُّؤْمِنَ لَكَ حَتّٰى تَفْجُرَ لَنَا مِنَ الْاَرْضِ يَنْۢبُوْعًا ﴿۹۰﴾

And they say, "We will never believe in you until you cause a spring to gush forth for us from the earth [as a miraculous sign].

اَوْ تَكُوْنَ لَكَ جَنَّةٌ مِّنْ نَّخِيْلٍ وَّ عِنَبٍ فَتُفَجِّرَ الْاَنْهٰرَ خِلٰلَهَا تَفْجِيْرًا ﴿۹۱﴾

Or [miraculously] there shall be a garden of date palms and grapevines for you. And you make rivers gush forth within them abundantly.

اَوْ تُسْقِطَ السَّمَآءَ كَمَا زَعَمْتَ عَلَيْنَا كِسَفًا اَوْ تَاْتِيَ بِاللّٰهِ وَ الْمَلٰٓئِكَةِ قَبِيْلًا ﴿۹۲﴾

Or as you claim, the sky should fall upon us in pieces, or you should bring Allah and the angels before us face to face.

اَوْ يَكُوْنَ لَكَ بَيْتٌ مِّنْ زُخْرُفٍ اَوْ تَرْقٰى فِي السَّمَآءِ ؕ

Or, you have a house [made] of gold, or you ascend to the sky in front of us [all miraculously].

وَ لَنْ نُّؤْمِنَ لِرُقِيِّكَ حَتّٰى تُنَزِّلَ عَلَيْنَا كِتٰبًا نَّقْرَؤُهٗ ؕ

And we will not even believe in your ascension to the sky, until you bring down to us a book, that we can read ourselves.

قُلْ سُبْحَانَ رَبِّيْ هَلْ كُنْتُ اِلَّا بَشَرًا رَّسُوْلًا ﴿٩٣﴾

ركوع [١٠]

[O Prophet!] say, "Glorified [and Exalted] be my Lord! Am I anything but a man, being sent as a messenger? [from Allah]"

GO TO PAGE 1

#264

https://arc

Verses 94 to 100: A messenger for humans can only be a human, not an angel. Those who deny the signs of Allah will have hell as their abode. Allah, who created first time, is also capable of recreating. Allah's treasures are limitless, and He is very generous, while humans are often miserly and narrow-hearted.

وَ مَا مَنَعَ النَّاسَ اَنۡ یُّؤۡمِنُوۡۤا اِذۡ جَآءَهُمُ الۡهُدٰۤی اِلَّاۤ اَنۡ قَالُوۡۤا اَبَعَثَ اللّٰهُ بَشَرًا رَّسُوۡلًا ﴿۹۴﴾

And whenever [Heavenly] guidance came to the people from Allah, what prevented them from believing, was nothing but that they said, "Has Allah sent a human as a messenger"?

قُلْ لَّوْ كَانَ فِي الْاَرْضِ مَلٰٓئِكَةٌ يَّمْشُوْنَ مُطْمَئِنِّيْنَ لَنَزَّلْنَا عَلَيْهِمْ مِّنَ السَّمَآءِ مَلَكًا رَّسُوْلًا ﴿٩٥﴾

[O Prophet!] Say, "If there were angels walking about in peace on the earth [instead of humans], We would certainly have sent down for them from the heaven, an angel as a Messenger."

قُلْ كَفٰى بِاللّٰهِ شَهِيْدًا ۢ بَيْنِيْ وَبَيْنَكُمْ ؕ اِنَّهٗ كَانَ بِعِبَادِهٖ خَبِيْرًا ۢ بَصِيْرًا ﴿٩٦﴾

Say, "Allah is sufficient as a witness between me and you. Indeed, He is ever All-Aware and All-Seeing of His servants".

وَمَنْ يَّهْدِ اللّٰهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ ۚ وَمَنْ يُّضْلِلْ فَلَنْ تَجِدَ لَهُمْ
اَوْلِيَآءَ مِنْ دُوْنِهٖ ؕ

And whomever Allah guides, then he is the one who is [rightly] guided; but whomever He leaves to stray, then never shall you find for them patrons apart from Him.

وَ نَحْشُرُهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ عَلٰى وُجُوْهِهِمْ عُمْيًا وَّ بُكْمًا وَّ
صُمًّا ؕ

And on the Day of Resurrection, We shall gather them with their faces down--blind, dumb, and deaf.

مَاْوٰىهُمْ جَهَنَّمُ ؕ كُلَّمَا خَبَتْ زِدْنٰهُمْ سَعِيْرًا ﴿۹۷﴾

Their abode is Hell [fire]. whenever it subsides, We shall intensify the flames for them.

ذٰلِكَ جَزَآؤُهُمْ بِاَنَّهُمْ كَفَرُوْا بِاٰيٰتِنَا وَقَالُوْٓا ءَاِذَا كُنَّا عِظَامًا وَّرُفَاتًا ءَاِنَّا لَمَبْعُوْثُوْنَ خَلْقًا جَدِيْدًا ﴿٩٨﴾

This is their recompense, because they disbelieved in Our signs and [mockingly] said, 'When we are reduced to bones and crumbled particles, will we really be raised up as a new creation'?

اَوَ لَمْ يَرَوْا اَنَّ اللّٰهَ الَّذِىْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضَ قَادِرٌ عَلٰٓى اَنْ يَّخْلُقَ مِثْلَهُمْ وَ جَعَلَ لَهُمْ اَجَلًا لَّا رَيْبَ فِيْهِ ؕ

Have they not realized that Allah, who created the heavens and the earth, is [also] capable of creating the likes of them again? And He has appointed for them a fixed time [for the life of this world and the time of resurrection], wherein there is no doubt.

فَاَبَى الظّٰلِمُوْنَ اِلَّا كُفُوْرًا ﴿۹۹﴾

But despite this, the wrongdoers persist in their denial.

قُلۡ لَّوۡ اَنۡتُمۡ تَمۡلِكُوۡنَ خَزَآئِنَ رَحۡمَةِ رَبِّیۡۤ اِذًا لَّاَمۡسَكۡتُمۡ خَشۡیَةَ الۡاِنۡفَاقِ ؕ

[O Prophet!] say: 'If you were to possess [infinite] treasures of my Lord's mercy, then you would certainly withhold [them] out of fear of spending them [all].

وَ كَانَ الۡاِنۡسَانُ قَتُوۡرًا ﴿۱۰۰﴾ رکوع [۱۱]

[The truth is that] man is indeed very narrow-hearted and miserly.

GO TO PAGE 1

#265

https://arc

Verses 101 to 111: Regarding the demand for miracles from the polytheists, mention is made of the nine miracles granted to Moses, despite which Pharaoh and his chiefs did not believe. The wisdom in revealing the Quran gradually. although the polytheists heard the Quran, they did not accept faith, whereas the pious among the People of the Book recognized it as the promised scripture. All names of Allah are good. on the Day of Judgment, there will be none to save those who associate partners with Allah from His punishment.

وَ لَقَدْ اٰتَيْنَا مُوْسٰى تِسْعَ اٰيٰتٍۭ بَيِّنٰتٍ فَسْـَٔلْ بَنِيْٓ
اِسْرَآءِيْلَ اِذْ جَآءَهُمْ فَقَالَ لَهٗ فِرْعَوْنُ اِنِّيْ لَاَظُنُّكَ
يٰمُوْسٰى مَسْحُوْرًا ﴿١٠١﴾

We surely gave Moses nine clear [miraculous] signs. [You, O Prophet, can] ask the Children of Israel, When Moses came to them [for their release from pharaoh] , and when Pharaoh said to him, 'I really think that you, O Moses, are bewitched'.

قَالَ لَقَدْ عَلِمْتَ مَآ اَنْزَلَ هٰٓؤُلَآءِ اِلَّا رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَ
الْاَرْضِ بَصَآئِرَ ۚ

[Moses] said: Truly, you know well, that none other than the Lord of the heavens and the earth, has sent down these [miraculous signs] as manifest proofs.

وَ اِنِّيْ لَاَظُنُّكَ يٰفِرْعَوْنُ مَثْبُوْرًا ﴿۱۰۲﴾

And, indeed, I think that you, O Pharaoh! are doomed [to ruin]!

فَاَرَادَ اَنْ يَّسْتَفِزَّهُمْ مِّنَ الْاَرْضِ فَاَغْرَقْنٰهُ وَ مَنْ مَّعَهٗ جَمِيْعًا ﴿۱۰۳﴾

Thus, Pharaoh resolved to drive Moses and the Children of Israel out of the land [of Egypt], but We drowned him and his followers altogether.

وَّ قُلْنَا مِنْۢ بَعْدِهٖ لِبَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ اسْكُنُوا الْاَرْضَ فَاِذَا جَآءَ وَعْدُ الْاٰخِرَةِ جِئْنَا بِكُمْ لَفِيْفًا ﴿۱۰۴﴾

And thereafter, We said to the Children of Israel, "Dwell in the land, and when the time of promise of the Hereafter comes [to pass], We shall bring you all together [for judgment]".

وَ بِالْحَقِّ اَنْزَلْنٰهُ وَ بِالْحَقِّ نَزَلَ ؕ

[O Prophet!] We have sent down this [Qur'an] with truth [it contains but the truth], and it has come down here in truth [with great protection, through the prophet without any alteration, omission or addition].

وَ مَآ اَرْسَلْنٰكَ اِلَّا مُبَشِّرًا وَّ نَذِيْرًا ﴿۱۰۵﴾

And We have sent you as a bearer of glad tidings [of everlasting Paradise for the believers] and as a forewarner [to the disbelievers about the punishment of Hell.]

وَ قُرْاٰنًا فَرَقْنٰهُ لِتَقْرَاَهٗ عَلَى النَّاسِ عَلٰى مُكْثٍ وَّ نَزَّلْنٰهُ تَنْزِيْلًا ﴿۱۰۶﴾

And We have divided this [Quran into parts], so that you may recite it to the people at intervals, and We have revealed it [gradually], in stages [in 23 years].

قُلْ اٰمِنُوْا بِهٖٓ اَوْ لَا تُؤْمِنُوْا ؕ اِنَّ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْعِلْمَ مِنْ قَبْلِهٖٓ اِذَا يُتْلٰى عَلَيْهِمْ يَخِرُّوْنَ لِلْاَذْقَانِ سُجَّدًا ﴿۱۰۷﴾

[O Prophet!] say [to those disbelievers]: Believe in this Quran or do not believe, but [the truth is that] when it is recited to those who were given knowledge of previous scriptures, they fall upon their faces in prostration.

وَّيَقُوْلُوْنَ سُبْحٰنَ رَبِّنَآ اِنْ كَانَ وَعْدُ رَبِّنَا لَمَفْعُوْلًا ﴿١٠٨﴾

And they say: Glory be to our Lord! Indeed, the promise of our Lord was sure to be fulfilled.

وَ يَخِرُّوْنَ لِلْاَذْقَانِ يَبْكُوْنَ وَ يَزِيْدُهُمْ خُشُوْعًا ﴿١٠٩﴾ [السجدہ]

They fall down in prostration weeping, and [hearing the Quran] increases them in humility [and submission] even more.

قُلِ ادْعُوا اللّٰهَ اَوِ ادْعُوا الرَّحْمٰنَ ؕ اَيًّا مَّا تَدْعُوْا فَلَهُ الْاَسْمَآءُ الْحُسْنٰى ۚ

[O Prophet say] : Call upon Him [by His name] Allah, or call upon [by His name], the Most Merciful; [He is One] you can call him by any of His name. To Him belong the Most beautiful names.

وَ لَا تَجْهَرْ بِصَلَاتِكَ وَ لَا تُخَافِتْ بِهَا وَ ابْتَغِ بَيْنَ ذٰلِكَ سَبِيْلًا ﴿۱۱۰﴾

And do not recite [in] your prayer, too loudly or too quietly, but choose a moderate way of praying.

وَ قُلِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ لَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا وَّ لَمْ يَكُنْ لَّهٗ شَرِيْكٌ فِي الْمُلْكِ وَ لَمْ يَكُنْ لَّهٗ وَلِيٌّ مِّنَ الذُّلِّ وَ كَبِّرْهُ تَكْبِيْرًا ﴿۱۱۱﴾ ركوع [۱۲]

[O Prophet!] say, "All praise is for Allah [alone]. He has never taken for Himself any offspring, and He has no partner [to help Him] in His dominion, nor does He need any protector out of weakness. And proclaim His Greatness, immensely.

#266

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
18	سُوْرَةُ الْكَهْف	مکی	12	110	15	سُبْحٰنَ الَّذِیْٓ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful.

Verses 1 to 8 contain exhortations that the Quran is a clear and straight book revealed to warn the disbelievers of punishment and to give glad tidings of great reward to the believers. It also addresses those who claim that Allah has offspring, informing them that this is all falsehood. The Prophet Muhammad [peace be upon Him] is reassured that his task is merely to deliver the message to the people. Everything on this earth is created as a test for humanity, and ultimately, all of it will come to an end.

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِیْٓ اَنْزَلَ عَلٰی عَبْدِهِ الْكِتٰبَ وَلَمْ یَجْعَلْ لَّهٗ عِوَجَاؕ(۱)

All praise be for Allah, who has revealed the Book [of Quran] to His servant [Muhammad] and has not allowed any crookedness in it.

قَیِّمًا لِّیُنْذِرَ بَاْسًا شَدِیْدًا مِّنْ لَّدُنْهُ وَیُبَشِّرَ الْمُؤْمِنِیْنَ الَّذِیْنَ یَعْمَلُوْنَ الصّٰلِحٰتِ اَنَّ لَهُمْ اَجْرًا حَسَنًاۙ(۲)

[It is a book] that speaks plainly [and guides to the straight path], so that it may warn [the disbelievers of Allah's] severe punishment and give glad tidings to those who believe and do righteous deeds, that they will have an excellent reward [in everlasting Paradise.]

مَّا كِثِيْنَ فِيْهِ اَبَدًا ۙ﴿۳﴾

Therein they shall remain forever.

وَّيُنْذِرَ الَّذِيْنَ قَالُوا اتَّخَذَ اللّٰهُ وَلَدًا ۘ﴿۴﴾

And to forewarn those [disbelievers], who say that Allah has taken [for Himself] offspring!

مَا لَهُمْ بِهٖ مِنْ عِلْمٍ وَّلَا لِاٰبَآئِهِمْ ؕ

There is no basis for this claim, neither with them nor with their forefathers.

كَبُرَتْ كَلِمَةً تَخْرُجُ مِنْ اَفْوَاهِهِمْ ؕ اِنْ يَّقُوْلُوْنَ اِلَّا كَذِبًا ۝﴿۵﴾

Indeed, it is a grave statement that comes out of their mouths; what they say is nothing but a lie.

فَلَعَلَّكَ بَاخِعٌ نَّفْسَكَ عَلٰٓى اٰثَارِهِمْ اِنْ لَّمْ يُؤْمِنُوْا بِهٰذَا الْحَدِيْثِ اَسَفًا ۝٦

So, [O Prophet!] would you perhaps grieve yourself to death over them, if they do not believe in this message [of Quran]?

اِنَّا جَعَلْنَا مَا عَلَى الْاَرْضِ زِيْنَةً لَّهَا لِنَبْلُوَهُمْ اَيُّهُمْ اَحْسَنُ عَمَلًا ۝٧

Surely, We have made what is on the earth, an adornment for it, so that We may test them, to see which of them is best in deeds.

وَ اِنَّا لَجٰعِلُوْنَ مَا عَلَيْهَا صَعِيْدًا جُرُزًا ۝٨

And certainly, [at the end of time], We shall make all that is on it, to a barren plain land.

GO TO PAGE 1

#267

https://arc

Verses 9 to 17, recount the story of the People of the Cave (Ashab-e-Kahf) in response to a question posed by the People of the Book about them.

اَمْ حَسِبْتَ اَنَّ اَصْحٰبَ الْكَهْفِ وَ الرَّقِيْمِ ۙ كَانُوْا مِنْ اٰيٰتِنَا عَجَبًا ۝

[O Prophet!] do you think that the companions of the cave and the [tablet recording] the inscription were among Our wondrous signs?

اِذْ اَوَی الْفِتْیَۃُ اِلَی الْکَھْفِ فَقَالُوْا رَبَّنَآ اٰتِنَا مِنْ لَّدُنْكَ رَحْمَۃً وَّ ھَیِّئْ لَنَا مِنْ اَمْرِنَا رَشَدًا ﴿۱۰﴾

When a few young [Christian] men sought refuge in a cave [to escape persecution at the hands of pagans] and prayed, "Our Lord, grant us mercy from Yourself and provide us with guidance in our affair".

فَضَرَبْنَا عَلٰٓی اٰذَانِھِمْ فِی الْکَھْفِ سِنِیْنَ عَدَدًا ﴿۱۱﴾

And thereupon We veiled their ears [putting them to deep sleep] in the cave for many a year.

ثُمَّ بَعَثْنٰهُمْ لِنَعْلَمَ اَیُّ الْحِزْبَیْنِ اَحْصٰی لِمَا لَبِثُوْٓا اَمَدًا ﴿۱۲﴾ رکوع[۱]

Then We raised them up, so that We might test which of the two groups, had a better calculation of the time period they had stayed in the cave.

The Quraysh asked the Messenger of Allah [peace be upon him] a few questions at the prompting of the Jews, saying, "If you are a prophet, then tell us their answers." One of these questions was about the story of the Companions of the Cave. The Qur'an provides the accurate account of this story in response.

نَحْنُ نَقُصُّ عَلَیْكَ نَبَاَهُمْ بِالْحَقِّ ؕ

We narrate to you their [complete true] story.

اِنَّهُمْ فِتْيَةٌ اٰمَنُوْا بِرَبِّهِمْ وَزِدْنٰهُمْ هُدًى ﴿١٣﴾

They were young men who believed in their Lord [alone], and We increased them in guidance.

وَّرَبَطْنَا عَلٰى قُلُوْبِهِمْ اِذْ قَامُوْا فَقَالُوْا رَبُّنَا رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ لَنْ نَّدْعُوَاْ مِنْ دُوْنِهٖٓ اِلٰهًا لَّقَدْ قُلْنَآ اِذًا شَطَطًا ﴿١٤﴾

And We strengthen their hearts when they stood up [before their people] and declared, "Our Lord is the [only] Lord of the heavens and the earth; we will not call upon any god apart from Him. [if we do so then] certainly, we would be saying something far from the truth.

هٰٓؤُلَآءِ قَوْمُنَا اتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِهٖٓ اٰلِهَةً ؕ

These, our people, have adopted gods other than Him.

لَوْ لَا يَاْتُوْنَ عَلَيْهِمْ بِسُلْطٰنٍۢ بَيِّنٍ ؕ

Why do they not present clear evidence for them?

فَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا ؕ﴿۱۵﴾

So, who is more unjust than the one, who fabricates a lie against Allah?

وَ اِذِ اعْتَزَلْتُمُوْهُمْ وَ مَا یَعْبُدُوْنَ اِلَّا اللّٰهَ فَاْوٗۤا اِلَى
الْكَهْفِ یَنْشُرْ لَكُمْ رَبُّكُمْ مِّنْ رَّحْمَتِهٖ وَ یُهَیِّئْ لَكُمْ مِّنْ
اَمْرِكُمْ مِّرْفَقًا۝۱۶

And [they said to each other] now, when you have turned away from your people and from those [gods] they worship besides Allah, seek refuge in the cave. Your Lord will extend His mercy to you, and provide you ease in your affairs.

تَرَى الشَّمْسَ اِذَا طَلَعَتْ تَّزٰوَرُ عَنْ كَهْفِهِمْ ذَاتَ
الْیَمِیْنِ وَ اِذَا غَرَبَتْ تَّقْرِضُهُمْ ذَاتَ الشِّمَالِ وَ هُمْ فِیْ
فَجْوَةٍ مِّنْهُ

And you will see the sun, when it rises, move away from their cave towards the right, and when it sets, declining away from them towards the left, while they are lying within an open space in the cave.

ذٰلِكَ مِنْ اٰيٰتِ اللّٰهِ ؕ

That is one of the [miraculous] signs of Allah.

مَنْ يَّهْدِ اللّٰهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ ۚ وَ مَنْ يُّضْلِلْ فَلَنْ تَجِدَ لَهٗ

وَلِيًّا مُّرْشِدًا ﴿۱۷﴾

Whomever Allah guides, he is the one truely guided; but whomever He leaves to stray, then never shall you find for him, anyone to help, or anyone to lead [him to the right path].

GO TO PAGE 1

#268

https://arc

Verses 18 to 21 narrate the remaining part of the story of the People of the Cave, where Allah resurrected them after a long period of sleep, and they sent one of their companions to the city to bring back food and drink.

وَ تَحْسَبُهُمْ اَیْقَاظًا وَّ هُمْ رُقُوْدٌ ۚ وَّ نُقَلِّبُهُمْ ذَاتَ الْیَمِیْنِ وَ ذَاتَ الشِّمَالِ ۚ وَ كَلْبُهُمْ بَاسِطٌ ذِرَاعَیْهِ بِالْوَصِیْدِ ؕ

You would have thought they were awake, although they were asleep. We turned them to the right and to the left [during the sleep], while their dog lay at the cave's entrance with its forelegs outstretched.

لَوِ اطَّلَعْتَ عَلَيْهِمْ لَوَلَّيْتَ مِنْهُمْ فِرَارًا وَّلَمُلِئْتَ مِنْهُمْ رُعْبًا ﴿١٨﴾

If you had looked at them, you would certainly have fled away from them, filled with fear at the sight.

وَكَذٰلِكَ بَعَثْنٰهُمْ لِيَتَسَآءَلُوْا بَيْنَهُمْ ؕ

And [just as We caused them to fall into a deep sleep], We awakened them, so that they may talk to each other.

قَالَ قَآئِلٌ مِّنْهُمْ كَمْ لَبِثْتُمْ ؕ

So one of them asked [the others], "How long have you remained [asleep] in this cave"?

قَالُوْا لَبِثْنَا یَوْمًا اَوْ بَعْضَ یَوْمٍ ؕ

Some of them said, "We have remained [here] for a day, or [perhaps] part of a day".

قَالُوْا رَبُّكُمْ اَعْلَمُ بِمَا لَبِثْتُمْ ؕ

While others said, "[only] Your Lord knows best how long you have stayed here".

فَابْعَثُوْۤا اَحَدَكُمْ بِوَرِقِكُمْ هٰذِهٖۤ اِلَى الْمَدِیْنَةِ فَلْیَنْظُرْ اَیُّهَاۤ اَزْكٰى طَعَامًا فَلْیَاْتِكُمْ بِرِزْقٍ مِّنْهُ وَ لْیَتَلَطَّفْ وَ لَا یُشْعِرَنَّ بِكُمْ اَحَدًا ﴿۱۹﴾

Now send one of you with this silver-coin to the city, so he may find out which food is pure and lawful and bring back some of that food for us. He must act politely [and carefully with caution] so that no one becomes aware of you.

اِنَّهُمْ اِنْ يَّظْهَرُوْا عَلَيْكُمْ يَرْجُمُوْكُمْ اَوْ يُعِيْدُوْكُمْ فِيْ
مِلَّتِهِمْ وَلَنْ تُفْلِحُوْٓا اِذًا اَبَدًا ﴿٢٠﴾

Indeed, if they come to know about you, they will stone you [to death] or force you back into their religion, and [if you do so] then you will never ever succeed.

وَكَذٰلِكَ اَعْثَرْنَا عَلَيْهِمْ لِيَعْلَمُوْٓا اَنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ وَّ
اَنَّ السَّاعَةَ لَا رَيْبَ فِيْهَا ۚ

Thus, We made them known to the people [of that time], so that they might know that the promise of Allah [about resurrection] is true, and that there is no doubt about the coming of the Hour [of doom].

After that, Allah made them sleep again for ever.

اِذْ یَتَنَازَعُوْنَ بَیْنَهُمْ اَمْرَهُمْ فَقَالُوا ابْنُوْا عَلَیْهِمْ
بُنْیَانًا ؕ رَبُّهُمْ اَعْلَمُ بِهِمْ ؕ

When they were disputing among themselves about the affair [of people of cave], some of them said: Erect a building over them. Their Lord knows them best.

قَالَ الَّذِیْنَ غَلَبُوْا عَلٰۤی اَمْرِهِمْ لَنَتَّخِذَنَّ عَلَیْهِمْ
مَّسْجِدًا ﴿۲۱﴾

However, those who prevailed in their matter said: we will certainly build a place of worship over them.

GO TO PAGE 1

#269

https://arc

In Verses 22 to 26 the remaining portion from the story of the People of the Cave has been narrated. Finally, the Prophet Muhammad (peace be upon him) was instructed that even after hearing all these details, these people will not cease disputing. Therefore, overlook them. Emphasis on saying, "Insha Allah," regarding your own affairs.

سَيَقُوْلُوْنَ ثَلٰثَةٌ رَّابِعُهُمْ كَلْبُهُمْ ۚ

Now [after hearing all these details] some people will say that the [People of the Cave] were three and the fourth was their dog.

وَيَقُوْلُوْنَ خَمْسَةٌ سَادِسُهُمْ كَلْبُهُمْ رَجْمًۢا بِالْغَيْبِ ۚ

And some people will say: they were five and the sixth was their dog. All of these people are merely guessing about unseen.

وَيَقُوْلُوْنَ سَبْعَةٌ وَّثَامِنُهُمْ كَلْبُهُمْ ؕ

And yet some people say they were seven, and the eighth was their dog.

قُلْ رَّبِّيْٓ اَعْلَمُ بِعِدَّتِهِمْ مَّا يَعْلَمُهُمْ اِلَّا قَلِيْلٌ ۬ۗ فَلَا تُمَارِ فِيْهِمْ اِلَّا مِرَآءً ظَاهِرًا ۪ وَّ لَا تَسْتَفْتِ فِيْهِمْ مِّنْهُمْ اَحَدًا ﴿۲۲﴾ ركوع [۳]

[O Prophet!] Say: "My Lord knows best their number. No one knows about them except a few". So do not argue with them except with the clear proof [which We have revealed to you]. And do not ask anyone about them.

وَ لَا تَقُوْلَنَّ لِشَایْءٍ اِنِّیْ فَاعِلٌ ذٰلِكَ غَدًا ﴿۲۳﴾

And never say [O Prophet!] in regard to anything: "I will definitely do such [and such] tomorrow".

اِلَّاۤ اَنْ یَّشَآءَ اللّٰهُ ۫ وَ اذْكُرْ رَّبَّكَ اِذَا نَسِیْتَ وَ قُلْ عَسٰۤى اَنْ یَّهْدِیَنِ رَبِّیْ لِاَقْرَبَ مِنْ هٰذَا رَشَدًا ﴿۲۴﴾

Unless you add: "If Allah so wills". And if ever you forget to say "Insha Allah", then remember your Lord and say, "I trust that my Lord will guide me to what is better in this matter".

وَ لَبِثُوْا فِیْ كَهْفِهِمْ ثَلٰثَ مِاَئَةٍ سِنِیْنَ وَ ازْدَادُوْا تِسْعًا ﴿۲۵﴾

So, they stayed in their Cave three hundred years, and [some] add nine [more].

قُلِ اللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا لَبِثُوْا ۚ لَهٗ غَيْبُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ؕ

[O Prophet!] Say: Allah knows best how long they remained in their cave. To Him [alone] belongs the knowledge of the unseen [realms] of the heavens and the earth.

اَبْصِرْ بِهٖ وَ اَسْمِعْ ؕ

How perfectly He sees and hears!

مَا لَهُمْ مِّنْ دُوْنِهٖ مِنْ وَّلِیٍّ وَّ لَا یُشْرِكُ فِیْ حُكْمِهٖۤ اَحَدًا ﴿۲۶﴾

They have no protector Besides Him, nor does He share His sovereignty with anyone.

This story conveys a message to the deniers that the People of the Cave believed in the same monotheism that this Qur'an calls for. For the believers, the message is that the behavior of the People of the Cave's polytheistic nation was no different from the behavior of the deniers, but Allah helped them and saved them from the oppression of their people. Just as Allah put the People of the Cave to sleep for a long period and then raised them up again, so too will all humans be raised again on the Day of Judgment. Each person will be accountable for their deeds, and their permanent abode will be decided as either Paradise or Hell.

GO TO PAGE 1

#270

https://arc

Verses 27 to 31 instruct the Prophet [peace be upon him] to remain indifferent to the disbelievers who are engrossed in worldly desires and to focus on the poor and needy believers. The abode of the disbelievers will be Hell, while the believers are given the glad tidings of Paradise.

وَ اتْلُ مَآ اُوْحِیَ اِلَیْكَ مِنْ كِتَابِ رَبِّكَ ۚ

[O Prophet!] So [continue to] recite to them, from what has been revealed to you from the Book of your Lord.

لَا مُبَدِّلَ لِكَلِمٰتِهٖ ۚ وَ لَنْ تَجِدَ مِنْ دُوْنِهٖ مُلْتَحَدًا ﴿۲۷﴾

No one can change the words of Allah, and you will not find any refuge besides Him.

وَ اصْبِرْ نَفْسَكَ مَعَ الَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ رَبَّهُمْ بِالْغَدٰوةِ وَ
الْعَشِيِّ يُرِيْدُوْنَ وَجْهَهٗ وَ لَا تَعْدُ عَيْنٰكَ عَنْهُمْ ۚ تُرِيْدُ
زِيْنَةَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۚ

And keep yourself content [and feel satisfaction] in the company of those [believers] who call upon their Lord [with devotion] in the morning and in the evening, seeking His pleasure. Do not turn your eyes away from them desiring the adornments of the life of this world.

وَ لَا تُطِعْ مَنْ اَغْفَلْنَا قَلْبَهٗ عَنْ ذِكْرِنَا وَ اتَّبَعَ هَوٰىهُ وَ
كَانَ اَمْرُهٗ فُرُطًا ۝۲۸

And do not obey [the dictates of] anyone whose heart We have made heedless of Our remembrance, who follows [only] his own whims, and whose affair has exceeded all bounds.

وَ قُلِ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّكُمْ ۫ فَمَنْ شَآءَ فَلْيُؤْمِنْ وَّ مَنْ شَآءَ
فَلْيَكْفُرْ ۙ اِنَّآ اَعْتَدْنَا لِلظّٰلِمِيْنَ نَارًا ۙ اَحَاطَ بِهِمْ
سُرَادِقُهَا ؕ

Say to them: "This [Quran] is the truth from your Lord." So, whoever wills so--Let him believe, and whoever wills so--let him disbelieve. Indeed, We have prepared a fire [in Hell] for the wrongdoers, whose enclosures shall surround them [from all sides].

وَ اِنْ يَّسْتَغِيْثُوْا يُغَاثُوْا بِمَآءٍ كَالْمُهْلِ يَشْوِى الْوُجُوْهَ ؕ

And if they seek relief [from it], they will be given water, like molten metal, that will burn their faces.

بِئْسَ الشَّرَابُ ؕ وَ سَآءَتْ مُرْتَفَقًا ﴿۲۹﴾

What a horrible drink, and what a terrible place to rest!

اِنَّ الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ اِنَّا لَا نُضِیْعُ اَجْرَ مَنْ اَحْسَنَ عَمَلًا ﴿۳۰﴾

Indeed, those who believe and do righteous deeds [should know that], never will We waste the reward of anyone, who excelled in [doing] good deeds.

اُولٰٓئِكَ لَهُمْ جَنّٰتُ عَدْنٍ تَجْرِیْ مِنْ تَحْتِهِمُ الْاَنْهٰرُ

It is these, for whom there are everlasting gardens, beneath which rivers flow.

يُحَلَّوْنَ فِيْهَا مِنْ اَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ وَّ يَلْبَسُوْنَ ثِيَابًا خُضْرًا مِّنْ سُنْدُسٍ وَّ اِسْتَبْرَقٍ مُّتَّكِـِٕيْنَ فِيْهَا عَلَى الْاَرَآئِكِ ؕ

[In that paradise], they will be adorned with bracelets of gold, and they will wear fine silk and heavy brocade garments of green color. They will recline on high raised couches, leaning back on them.

نِعْمَ الثَّوَابُ ؕ وَ حَسُنَتْ مُرْتَفَقًا ۟ ركوع[۴]

What an excellent reward [they were given], and what a splendid place of rest [and comfort they found]!

GO TO PAGE 1

#271

https://arc

In Verses 32 to 44, Through a parable, the mindset difference between a believer and a polytheist, and the fate of a polytheists is clearly explained. The believer considers every blessing as a gift from Allah, while the polytheist perceives it as the result of their own efforts.

وَ اضْرِبْ لَهُمْ مَّثَلًا رَّجُلَيْنِ جَعَلْنَا لِاَحَدِهِمَا جَنَّتَيْنِ
مِنْ اَعْنَابٍ وَّ حَفَفْنٰهُمَا بِنَخْلٍ وَّ جَعَلْنَا بَيْنَهُمَا زَرْعًا ﴿۳۲﴾

[O Prophet!] Present before them an example of two men. To one of them [who was disbeliever], We gave two gardens of grapevines and surrounded them with date palms, and placed between them fields for cultivation.

كِلْتَا الْجَنَّتَيْنِ اٰتَتْ اُكُلَهَا وَ لَمْ تَظْلِمْ مِّنْهُ شَيْـًٔا ۙ وَّ
فَجَّرْنَا خِلٰلَهُمَا نَهَرًا ﴿۳۳﴾ وَّ كَانَ لَهٗ ثَمَرٌ ۚ

In both of those gardens, abundant fruits were produced, and their yield never diminished. We had also caused a stream to flow between them. And he had much more besides these gardens.

فَقَالَ لِصَاحِبِهٖ وَ هُوَ يُحَاوِرُهٗۤ اَنَا اَكْثَرُ مِنْكَ مَالًا وَّ
اَعَزُّ نَفَرًا ﴿۳۴﴾

[Then one day], while talking to his companion, he said, "I am wealthier than you, and my family is more honorable [and greater in number]".

وَ دَخَلَ جَنَّتَهٗ وَ هُوَ ظَالِمٌ لِّنَفْسِهٖ ۚ

Thus, he entered his garden while doing wrong to his soul.

قَالَ مَاۤ اَظُنُّ اَنْ تَبِیْدَ هٰذِهٖۤ اَبَدًا ۙ﴿۳۵﴾

And [arrogantly] he said, "I do not think that this [flourishing garden] will ever perish".

وَّ مَاۤ اَظُنُّ السَّاعَةَ قَآىِٕمَةً ۙ وَّ لَىِٕنْ رُّدِدْتُّ اِلٰى رَبِّیْ لَاَجِدَنَّ

خَیْرًا مِّنْهَا مُنْقَلَبًا ﴿۳۶﴾

And I do not think the Hour (of Judgement) will ever come. And even if I am [to be] returned to my Lord, I will surely find a better place [than this garden.]"

قَالَ لَهٗ صَاحِبُهٗ وَ هُوَ يُحَاوِرُهٗٓ اَ كَفَرْتَ بِالَّذِیْ خَلَقَكَ
مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُّطْفَةٍ ثُمَّ سَوّٰىكَ رَجُلًا ﴿۳۷﴾

[on Hearing this], his [believing] companion who was conversing with him said, "Do you disbelieve in Him, who created you first from dust and then from sperm-drop, and raised you as a complete man?"

لٰكِنَّا۠ هُوَ اللّٰهُ رَبِّیْ وَ لَآ اُشْرِكُ بِرَبِّیْٓ اَحَدًا ﴿۳۸﴾

But I believe that Allah is my Lord, and I do not associate anyone [as god] with my Lord.

وَ لَوْ لَاۤ اِذْ دَخَلْتَ جَنَّتَكَ قُلْتَ مَا شَآءَ اللّٰهُ ۙ لَا قُوَّةَ اِلَّا بِاللّٰهِ ۚ

And when you entered your garden, why did you not say, "[All] this is, what Allah has willed". There is no power except with Allah.

اِنْ تَرَنِ اَنَا اَقَلَّ مِنْكَ مَالًا وَّ وَلَدًا ﴿۳۹﴾

If you see me as inferior to you in wealth and children,

فَعَسٰى رَبِّیْۤ اَنْ یُّؤْتِیَنِ خَیْرًا مِّنْ جَنَّتِكَ وَ یُرْسِلَ عَلَیْهَا حُسْبَانًا مِّنَ السَّمَآءِ فَتُصْبِحَ صَعِیْدًا زَلَقًا ﴿۴۰﴾

It may well be that my Lord grant me a garden better than yours, and to send upon your garden a calamity from the sky, turning it into a barren wasteland.

اَوْ يُصْبِحَ مَآؤُهَا غَوْرًا فَلَنْ تَسْتَطِيْعَ لَهٗ طَلَبًا ﴿٤١﴾

Or its water may sink so deep into the ground, that you will never be able to draw it up.

وَ اُحِيْطَ بِثَمَرِهٖ فَاَصْبَحَ يُقَلِّبُ كَفَّيْهِ عَلٰى مَآ اَنْفَقَ فِيْهَا وَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلٰى عُرُوْشِهَا وَيَقُوْلُ يٰلَيْتَنِيْ لَمْ اُشْرِكْ بِرَبِّيْٓ اَحَدًا ﴿٤٢﴾

And [then one day], all his produce was engulfed [and destroyed by a firebolt]. Thus he began to wring his hands [in regret] over what he had spent therein, while it had collapsed on its trellises, and he was saying: Oh, I wish, I had not associated any partner with my Lord.

وَ لَمْ تَكُنْ لَّهٗ فِئَةٌ يَّنْصُرُوْنَهٗ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَ مَا كَانَ مُنْتَصِرًا ﴿۴۳﴾

And there were no supporters to help him besides Allah, nor could he defend himself [against the calamity.]

هُنَالِكَ الْوَلَايَةُ لِلّٰهِ الْحَقِّ ؕ هُوَ خَيْرٌ ثَوَابًا وَّ خَيْرٌ عُقْبًا ﴿۴۴﴾

رکوع [۵]

Thus [it becomes evident that] the power to help lies only with Allah [alone]. He is the best in giving of rewards, and best in [ensuring a blissful] outcome.

GO TO PAGE 1

#272

https://arc

Verses 45 to 49 illustrate the transience nature of this world and the Day of Resurrection when the record of man's deeds, containing the full details of every small thing, will be laid open before him.

وَ اضْرِبْ لَهُمْ مَّثَلَ الْحَیٰوةِ الدُّنْیَا كَمَآءٍ اَنْزَلْنٰهُ مِنَ السَّمَآءِ فَاخْتَلَطَ بِهٖ نَبَاتُ الْاَرْضِ فَاَصْبَحَ هَشِیْمًا تَذْرُوْهُ الرِّیٰحُ ؕ

[O Prophet!] give them a parable about [the reality of] this worldly life: it is like the vegetation of the earth which become lush and green, when we send down water from the sky. Then, it [dries up] and [soon] turn into chaff, which is scattered by the wind.

That this worldly life is temporary and will soon come to an end.

وَ كَانَ اللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَیْءٍ مُّقْتَدِرًا ﴿۴۵﴾

And Allah [alone] holds invincible power over all things.

اَلْمَالُ وَ الْبَنُوْنَ زِیْنَةُ الْحَیٰوةِ الدُّنْیَا ۚ

Wealth and children are [nothing but the] adornment of this worldly life.

وَ الْبٰقِیٰتُ الصّٰلِحٰتُ خَیْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَّ خَیْرٌ اَمَلًا ﴿۴۶﴾

But the good deeds are everlasting and far better in reward from your Lord and [good] hopes [can be attached to them].

وَيَوْمَ نُسَيِّرُ الْجِبَالَ وَتَرَى الْاَرْضَ بَارِزَةً ۙ وَّحَشَرْنٰهُمْ
فَلَمْ نُغَادِرْ مِنْهُمْ اَحَدًا ۝

And [Beware of] the Day when We shall cause the mountains to move [like cloud of dust], and you will see the earth laid bare, and We shall assemble [all of them] together, leaving not a single one behind.

وَعُرِضُوْا عَلٰى رَبِّكَ صَفًّا ۭ

And they shall be arrayed before your Lord in ranks, [O Prophit!].

لَقَدْ جِئْتُمُوْنَا كَمَا خَلَقْنٰكُمْ اَوَّلَ مَرَّةٍۭ بَلْ زَعَمْتُمْ اَلَّنْ
نَّجْعَلَ لَكُمْ مَّوْعِدًا ﴿٤٨﴾

And [it will be said to them], 'Indeed, you have come to Us just [all alone] as We created you the first time, although you [always] claimed that We had not appointed any time for your return.

وَوُضِعَ الْكِتٰبُ فَتَرَى الْمُجْرِمِيْنَ مُشْفِقِيْنَ مِمَّا فِيْهِ وَ
يَقُوْلُوْنَ يٰوَيْلَتَنَا مَالِ هٰذَا الْكِتٰبِ لَا يُغَادِرُ صَغِيْرَةً وَّلَا
كَبِيْرَةً اِلَّآ اَحْصٰىهَا ۚ

And the record [of deeds] will be placed [open], and you will see the criminals fearful of what is [written] in it. And they will say, 'Oh, woe to us! What kind of book is this, that does not leave anything small or great, but it has enumerated it'?

وَ وَجَدُوْا مَا عَمِلُوْا حَاضِرًا ؕ وَ لَا يَظْلِمُ رَبُّكَ اَحَدًا ﴿۴۹﴾

رکوع [٦]

And they will find whatever they did [in their life], present [before them]. And your Lord does not wrong anyone.

GO TO PAGE 1

#273

https://arc

Verses 50 to 59 contain a warning to the Quraysh using the story of Adam and Satan as a reference. It is highlighted that they have taken the same Satan, who defied Allah, as their ally. The false deities that these people associate with Allah will not be able to respond to them on the Day of Judgment. The Quran provides all kinds of guidance, yet these polytheists have strayed so far in their misguidance that they will not come to believe. There is an appointed time for the punishment of the polytheists, otherwise, they would have already been destroyed.

وَ اِذْ قُلْنَا لِلْمَلٰٓئِكَةِ اسْجُدُوْا لِاٰدَمَ فَسَجَدُوْٓا اِلَّآ اِبْلِيْسَ ؕ

And [remember the time] when We said to the angels to prostrate to Adam, and they all prostrated except Iblis.

كَانَ مِنَ الْجِنِّ فَفَسَقَ عَنْ اَمْرِ رَبِّهٖ ؕ

Because he was one of the jinn, he disobeyed the command of his Lord.

اَفَتَتَّخِذُوْنَهٗ وَ ذُرِّيَّتَهٗٓ اَوْلِيَآءَ مِنْ دُوْنِيْ وَ هُمْ لَكُمْ عَدُوٌّ ؕ

So, despite this, do you [O, human beings!] still take him and his decendants as patrons instead of Me, even though they are your enemies?

بِئْسَ لِلظّٰلِمِيْنَ بَدَلًا ﴿٥٠﴾

For the wrongdoers, the friendship [of Satan] is a very poor alternative for the friendship [of Allah].

مَآ اَشْهَدْتُّهُمْ خَلْقَ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ وَ لَا خَلْقَ اَنْفُسِهِمْ ۪ وَ مَا كُنْتُ مُتَّخِذَ الْمُضِلِّيْنَ عَضُدًا ﴿٥١﴾

I did not call them to witness the creation of the heavens and the earth, nor their own creation, nor would I ever take those who mislead, as helpers.

وَ يَوْمَ يَقُوْلُ نَادُوْا شُرَكَآءِيَ الَّذِيْنَ زَعَمْتُمْ فَدَعَوْهُمْ فَلَمْ يَسْتَجِيْبُوْا لَهُمْ وَ جَعَلْنَا بَيْنَهُمْ مَّوْبِقًا ﴿٥٢﴾

And on that Day, [Allah] will say to them, "Call upon those, whom you claimed to be My partners." So, they will call upon them, but they will not respond to them, and We will place a barrier between them.

وَ رَاَ الْمُجْرِمُوْنَ النَّارَ فَظَنُّوْٓا اَنَّهُمْ مُّوَاقِعُوْهَا وَ لَمْ
يَجِدُوْا عَنْهَا مَصْرِفًا ﴿۵۳﴾ رکوع [۷]

And the criminals will see the Fire, and will realize that they are going to fall into it, but they will find no way to escape from it.

وَ لَقَدْ صَرَّفْنَا فِيْ هٰذَا الْقُرْاٰنِ لِلنَّاسِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ ؕ وَ
كَانَ الْاِنْسَانُ اَكْثَرَ شَيْءٍ جَدَلًا ﴿۵۴﴾

We have certainly explained to the people in this Quran every kind of example, but man is most contentious.

وَ مَا مَنَعَ النَّاسَ اَنْ يُّؤْمِنُوْٓا اِذْ جَآءَهُمُ الْهُدٰى وَ يَسْتَغْفِرُوْا رَبَّهُمْ اِلَّآ اَنْ تَاْتِيَهُمْ سُنَّةُ الْاَوَّلِيْنَ اَوْ يَاْتِيَهُمُ الْعَذَابُ قُبُلًا ﴿۵۵﴾

And there is nothing to prevent people from believing, and seeking forgiveness from their Lord, after guidance has come to them [through this Quran], except that they await the same fate as that of earlier generations, or that the punishment should come directly before them?

وَ مَا نُرْسِلُ الْمُرْسَلِيْنَ اِلَّا مُبَشِّرِيْنَ وَ مُنْذِرِيْنَ ۚ

And We do not send the messengers except as bearers of glad tidings [of paradise] and as warners of the punishment of Hell.

The sole duty of messenger is indeed only to convey the message clearly. They are not responsible for people's deeds.

وَيُجَادِلُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِالْبَاطِلِ لِيُدْحِضُوْا بِهِ الْحَقَّ وَاتَّخَذُوْٓا اٰيٰتِيْ وَمَآ اُنْذِرُوْا هُزُوًا ﴿٥٦﴾

And the disbelievers wish to undermine the truth, with their false and [indecent] statements, and make a mockery of My [revealed] signs and [divine punishment], of which they are forewarned.

وَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنْ ذُكِّرَ بِاٰيٰتِ رَبِّهٖ فَاَعْرَضَ عَنْهَا وَنَسِيَ مَا قَدَّمَتْ يَدٰهُ ۭ

And who does more wrong than the one, who, when reminded of his Lord's [revealed] signs, turns away from them and forgets the evil deeds he has committed?

اِنَّا جَعَلْنَا عَلٰى قُلُوْبِهِمْ اَكِنَّةً اَنْ يَّفْقَهُوْهُ وَفِيْٓ اٰذَانِهِمْ وَقْرًا ؕ

Verily, We have placed veils over their hearts, and We have placed deafness in their ears, preventing them from understanding the Quran.

وَاِنْ تَدْعُهُمْ اِلَى الْهُدٰى فَلَنْ يَّهْتَدُوْٓا اِذًا اَبَدًا ۝

So even if you [O, Prophet!] call them to [true] guidance, they will never be [rightly] guided.

وَرَبُّكَ الْغَفُوْرُ ذُو الرَّحْمَةِ ؕ لَوْ يُؤَاخِذُهُمْ بِمَا كَسَبُوْا لَعَجَّلَ لَهُمُ الْعَذَابَ ؕ

Your Lord is the All-Forgiving, Full of Mercy. If He were to seize [and punish] them for their sins immediately, He would have swiftly sent punishment upon them.

بَلْ لَّهُمْ مَّوْعِدٌ لَّنْ يَّجِدُوْا مِنْ دُوْنِهٖ مَوْىِٕلًا ﴿۵۸﴾

But there is an appointed time for their punishment. [When that time comes], they will find no escape [from Allah's punishment.]

وَتِلْكَ الْقُرٰٓى اَهْلَكْنٰهُمْ لَمَّا ظَلَمُوْا وَجَعَلْنَا لِمَهْلِكِهِمْ مَّوْعِدًا ﴿۵۹﴾ ركوع [۸]

And these are the towns [before you]; We destroyed them, when they did wrong, and We had appointed a fixed time for their destruction.

GO TO PAGE 1

#274

https://arc

Verses 60 to 70 narrate the story of a journey undertaken by Prophet Moses under the guidance of Allah, during which some of Allah's wisdoms were revealed to him.

وَ اِذْ قَالَ مُوْسٰى لِفَتٰىهُ لَاۤ اَبْرَحُ حَتّٰۤى اَبْلُغَ مَجْمَعَ الْبَحْرَیْنِ اَوْ اَمْضِیَ حُقُبًا ۝۶۰

And [remember the time] when Moses said to his young attendant, "I shall not give up [travelling] until I reach the junction of the two seas, even if it takes me years".

فَلَمَّا بَلَغَا مَجْمَعَ بَيْنِهِمَا نَسِيَا حُوْتَهُمَا فَاتَّخَذَ سَبِيْلَهٗ فِي
الْبَحْرِ سَرَبًا ﴿٦١﴾

But when they reached the junction of the two seas, they forgot about their fish [which they brought for their sustenance], and it made its way into the sea, slipping away [wondrously].

فَلَمَّا جَاوَزَا قَالَ لِفَتٰىهُ اٰتِنَا غَدَآءَنَا ۫ لَقَدْ لَقِيْنَا مِنْ
سَفَرِنَا هٰذَا نَصَبًا ﴿٦٢﴾

But when they had gone further, Moses said to his attendant, "Bring us our meal; we have certainly been worn out by this journey of ours".

قَالَ اَرَءَيْتَ اِذْ اَوَيْنَآ اِلَى الصَّخْرَةِ فَاِنِّىْ نَسِيْتُ الْحُوْتَ ۖ وَمَآ اَنْسٰنِيْهُ اِلَّا الشَّيْطٰنُ اَنْ اَذْكُرَهٗ ۚ

His attendant replied, "Do you remember when we rested by the rock? I forgot the fish, and none but Satan made me forget to mention it to you.

وَاتَّخَذَ سَبِيْلَهٗ فِى الْبَحْرِ ۖ عَجَبًا ﴿٦٣﴾

The fish made its way into the sea in a strange manner".

قَالَ ذٰلِكَ مَا كُنَّا نَبْغِ ۚ فَارْتَدَّا عَلٰٓى اٰثَارِهِمَا قَصَصًا ﴿٦٤﴾

Moses said, "This is [the sign] that we were seeking." So, they turned back, retracing their footsteps [to the rock].

فَوَجَدَا عَبْدًا مِّنْ عِبَادِنَآ اٰتَيْنٰهُ رَحْمَةً مِّنْ عِنْدِنَا وَ عَلَّمْنٰهُ مِنْ لَّدُنَّا عِلْمًا ﴿٦٥﴾

So, [when they reached that place], they found one of Our [distinguished] servant, from among our servants, to whom We had granted mercy from Us, and enlightened him with special knowledge of Our own.

قَالَ لَهٗ مُوْسٰى هَلْ اَتَّبِعُكَ عَلٰٓى اَنْ تُعَلِّمَنِ مِمَّا عُلِّمْتَ رُشْدًا ﴿٦٦﴾

Moses said to him, "May I stay with you on the condition, that you teach me some of the knowledge of guidance and wisdom that Allah has bestowed upon you"?

قَالَ اِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيْعَ مَعِيَ صَبْرًا ﴿٦٧﴾

He said, "[Yes you can stay but I fear that] You will not be able to have [enough] patience with me".

وَ كَيْفَ تَصْبِرُ عَلٰى مَا لَمْ تُحِطْ بِهٖ خُبْرًا ﴿٦٨﴾

And how can you have patience about something of which you have no knowledge [and it is beyond your comprehension]?

قَالَ سَتَجِدُنِيْٓ اِنْ شَآءَ اللّٰهُ صَابِرًا وَّ لَآ اَعْصِيْ لَكَ اَمْرًا ﴿٦٩﴾

Moses said, "God willing, you will find me patient, and I will not disobey any of your commands".

قَالَ فَاِنِ اتَّبَعْتَنِیْ فَلَا تَسْـَٔلْنِیْ عَنْ شَیْءٍ حَتّٰۤى اُحْدِثَ لَكَ مِنْهُ ذِكْرًا ۟ ركوع[۹]

The [Noble man] said, "Well, if you want to stay with me, then [the condition is that] you do not ask me about anything until I myself clarify it to you".

GO TO PAGE 1

#275

https://arc

Verses 71 to 82 narrate the remaining part of Moses' journey which he undertook under Allah's guidance and in which some of Allah's wisdom became evident.

فَانْطَلَقَا ۫ حَتّٰٓى اِذَا رَكِبَا فِى السَّفِيْنَةِ خَرَقَهَا ؕ

Then they both set out until they reached a place [a seashore], where they boarded a ship. The [noble] man made a hole in the ship.

قَالَ اَخَرَقْتَهَا لِتُغْرِقَ اَهْلَهَا ۚ لَقَدْ جِئْتَ شَيْـًٔا اِمْرًا ﴿۷۱﴾

Moses [immediately] said, 'Did you make a hole in it to drown all the people on the boat? Indeed, you have done a very grievous thing'.

قَالَ اَلَمْ اَقُلْ اِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيْعَ مَعِيَ صَبْرًا ﴿٧٢﴾

[the noble man] replied, 'Did I not tell you that you would never be able to have [enough] patience with me'?

قَالَ لَا تُؤَاخِذْنِيْ بِمَا نَسِيْتُ وَ لَا تُرْهِقْنِيْ مِنْ اَمْرِيْ عُسْرًا ﴿٧٣﴾

Moses said, 'Do not hold me accountable for my mistake [this time], and do not be so harsh with me in this matter'.

فَانْطَلَقَا ۫ حَتّٰٓى اِذَا لَقِيَا غُلٰمًا فَقَتَلَهٗ ۙ قَالَ اَقَتَلْتَ نَفْسًا زَكِيَّةًۢ بِغَيْرِ نَفْسٍ ؕ

Then [after disembarking from the ship], both of them again set out, until they met a boy on the way, and the [noble] man killed him. Moses said, 'Have you killed an innocent person without any justification or [any cause of] retribution'?

لَقَدْ جِئْتَ شَيْـًٔا نُّكْرًا ﴿۷۴﴾

Indeed, you have done a terrible thing.

قَالَ اَلَمۡ اَقُلۡ لَّكَ اِنَّكَ لَنۡ تَسۡتَطِيۡعَ مَعِىَ صَبۡرًا ﴿۷۵﴾

The [noble] man said, 'Did I not tell you that you would never be able to have [enough] patience with me'?

قَالَ اِنۡ سَاَلۡتُكَ عَنۡ شَىۡءٍ بَعۡدَهَا فَلَا تُصٰحِبۡنِىۡ ۚ قَدۡ بَلَغۡتَ مِنۡ لَّدُنِّىۡ عُذۡرًا ﴿۷۶﴾

Moses said, 'If I ask you about anything after this, then do not keep me in your company. Indeed, you have received enough excuses from me'.

فَانْطَلَقَا ۫ حَتّٰٓى اِذَآ اَتَيَآ اَهْلَ قَرْيَةِ ِۨاسْتَطْعَمَآ اَهْلَهَا
فَاَبَوْا اَنْ يُّضَيِّفُوْهُمَا فَوَجَدَا فِيْهَا جِدَارًا يُّرِيْدُ اَنْ
يَّنْقَضَّ فَاَقَامَهٗ ؕ

Both of them again set forth, until they came to a town. They asked the people of the town for food, but they refused to offer them hospitality. There, they found a wall about to collapse, and the [noble] man repaired it.

قَالَ لَوْ شِئْتَ لَتَّخَذْتَ عَلَيْهِ اَجْرًا ۝

Moses said, 'Had you wished, you could have demanded payment for it'!

قَالَ هٰذَا فِرَاقُ بَيْنِيْ وَ بَيْنِكَ ۚ

The [noble] man said, 'This is the [point of] parting between me and you.'

سَاُنَبِّئُكَ بِتَاۡوِيۡلِ مَا لَمۡ تَسۡتَطِعۡ عَّلَيۡهِ صَبۡرًا ﴿۷۸﴾

Now I will inform you about the [reality] of the interpretation of those events about which you could not maintain patience.

اَمَّا السَّفِيۡنَةُ فَكَانَتۡ لِمَسٰكِيۡنَ يَعۡمَلُوۡنَ فِى الۡبَحۡرِ فَاَرَدۡتُّ اَنۡ اَعِيۡبَهَا وَ كَانَ وَرَآءَهُمۡ مَّلِكٌ يَّاۡخُذُ كُلَّ سَفِيۡنَةٍ غَصۡبًا ﴿۷۹﴾

As for the ship, it belonged to some poor people who worked at sea. I wanted to make it [slightly] defective because[I knew that] behind them was a king who was seizing every [seaworthy] ship by force.

وَ اَمَّا الۡغُلٰمُ فَكَانَ اَبَوٰهُ مُؤۡمِنَيۡنِ فَخَشِيۡنَاۤ اَنۡ يُّرۡهِقَهُمَا طُغۡيَانًا وَّ كُفۡرًا ﴿۸۰﴾

And as for the boy, his parents were [true] believers, and [based on revealed knowledge], we feared that he would oppress them with transgression and disbelief.

فَاَرَدۡنَاۤ اَنۡ يُّبۡدِلَهُمَا رَبُّهُمَا خَيۡرًا مِّنۡهُ زَكٰوةً وَّ اَقۡرَبَ رُحۡمًا ﴿۸۱﴾

Therefore, we desired that their Lord substitute for them, another [son, far] better than him in purity [of his heart] and more caring [for his parents].

وَ اَمَّا الۡجِدَارُ فَكَانَ لِغُلٰمَيۡنِ يَتِيۡمَيۡنِ فِى الۡمَدِيۡنَةِ وَ كَانَ
تَحۡتَهٗ كَنۡزٌ لَّهُمَا وَ كَانَ اَبُوۡهُمَا صَالِحًا ۚ

And as for the wall, it belonged to two orphan boys in the town, and beneath it, was a [hidden] treasure for them, and their father had been a righteous man.

فَاَرَادَ رَبُّكَ اَنۡ يَّبۡلُغَاۤ اَشُدَّهُمَا وَ يَسۡتَخۡرِجَا كَنۡزَهُمَا ۖ
رَحۡمَةً مِّنۡ رَّبِّكَ ۚ

So, your Lord intended that both of them reach full maturity and extract their treasure for themselves, as a mercy from your Lord.

وَ مَا فَعَلۡتُهٗ عَنۡ اَمۡرِىۡ ؕ

And I did not do [any of these actions based] on my own accord.

ذٰلِكَ تَاْوِيْلُ مَا لَمْ تَسْطِعْ عَّلَيْهِ صَبْرًا ﴿٨٢﴾ ركوع [١٠]

This is the true interpretation [of the events] about which you could not maintain patience.

This story is the history of a training journey of Moses. He made this journey under the guidance of Allah, so that through a special servant, he would become well aware of the secrets of this universe that everything that happens in this world is under the will of God and everything going on is based on His wisdom. In this world, apparently, the rebellious and disobedient get free while the righteous are subjected to various trials, but all this is based on the wisdom and expediency of Allah.

GO TO PAGE 1

#276

https://arc

verses 83 to 91 describes the answer to a question posed by the Jews through the Quraysh, recounting the story of Dhul-Qarnayn. These verses describe his first and second journeys.

وَيَسْـَٔلُوْنَكَ عَنْ ذِى الْقَرْنَيْنِ ؕ

And they ask you, [O Prophet!], about Dhul-Qarnayn.

قُلْ سَاَتْلُوْا عَلَيْكُمْ مِّنْهُ ذِكْرًا ﴿۸۳﴾ؕ

Say, 'I will recite to you something of his story'.

This question was also posed by the Quraysh at the prompting of the Jews, asking the Messenger of Allah [peace be upon him] to explain who Dhul-Qarnayn was, if he was truly a prophet. In response, the Quran recounts the accurate details of his story.

اِنَّا مَكَّنَّا لَهٗ فِى الۡاَرۡضِ وَ اٰتَيۡنٰهُ مِنۡ كُلِّ شَىۡءٍ سَبَبًا ﴿۸۴﴾
فَاَتۡبَعَ سَبَبًا ﴿۸۵﴾

Indeed, We established him in the land, and We gave him the means to everything. So, he followed a course [and set out on a journey].

حَتّٰٓى اِذَا بَلَغَ مَغۡرِبَ الشَّمۡسِ وَجَدَهَا تَغۡرُبُ فِىۡ عَيۡنٍ
حَمِئَةٍ وَّ وَجَدَ عِنۡدَهَا قَوۡمًا ؕ

Until, when he reached the setting [point] of the sun, he found [as it were] setting in a spring of dark, muddy water, and he found near it a community [of wrongdoing people].

قُلۡنَا يٰذَا الۡقَرۡنَيۡنِ اِمَّاۤ اَنۡ تُعَذِّبَ وَ اِمَّاۤ اَنۡ تَتَّخِذَ فِيۡهِمۡ حُسۡنًا ﴿۸۶﴾

We said, 'O Dhul-Qarnayn, either you punish them or treat them with goodness'.

قَالَ اَمَّا مَنۡ ظَلَمَ فَسَوۡفَ نُعَذِّبُهٗ ثُمَّ يُرَدُّ اِلٰى رَبِّهٖ فَيُعَذِّبُهٗ عَذَابًا نُّكۡرًا ﴿۸۷﴾

Dhul-Qarnayn said, 'As for the one who does wrong, we shall punish him; then he will be returned to his Lord [in the Hereafter], and He shall punish him with a severe punishment'.

وَ اَمَّا مَنۡ اٰمَنَ وَ عَمِلَ صَالِحًا فَلَهٗ جَزَآءَ ۨ الۡحُسۡنٰى ۚ وَ سَنَقُوۡلُ لَهٗ مِنۡ اَمۡرِنَا يُسۡرًا ؕ﴿۸۸﴾

And as for the one, who believes and does righteous deeds, he will have an excellent reward [in the Hereafter], and we shall command to make things easy for him.

ثُمَّ اَتۡبَعَ سَبَبًا ﴿۸۹﴾

Then he prepared again and set out for another journey [on a different route].

حَتّٰۤى اِذَا بَلَغَ مَطۡلِعَ الشَّمۡسِ وَجَدَهَا تَطۡلُعُ عَلٰى قَوۡمٍ لَّمۡ نَجۡعَلۡ لَّهُمۡ مِّنۡ دُوۡنِهَا سِتۡرًا ﴿۹۰﴾

Until, when he reached the rising [point] of the sun, he found it [as it were] rising on a people for whom, We had not made any shelter against it.

كَذٰلِكَ ۚ وَقَدۡ اَحَطۡنَا بِمَا لَدَيۡهِ خُبۡرًا ﴿٩١﴾

So it is, and We had full knowledge of whatever Dhul-Qarnayn had.

GO TO PAGE 1

#277

https://arc

Verses 92 to 101 describes the story of Dhul-Qarnayn's next journey, and towards the end, Dhul-Qarnayn himself alludes to the reality that when Allah's promise comes to pass, everything will come to an end. When the trumpet is blown, everything will be in turmoil, and the disbelievers will see Hell before them.

ثُمَّ اَتْبَعَ سَبَبًا ﴿٩٢﴾

He once again prepared and set out for a new journey [on a different rout].

حَتّٰۤى اِذَا بَلَغَ بَيۡنَ السَّدَّيۡنِ وَجَدَ مِنۡ دُوۡنِهِمَا قَوۡمًا ۙ لَّا يَكَادُوۡنَ يَفۡقَهُوۡنَ قَوۡلًا ﴿۹۳﴾

Until, when he reached [a place] between two mountains, he found beside them a people who could hardly understand a word of [his] speech.

قَالُوۡا يٰذَا الۡقَرۡنَيۡنِ اِنَّ يَاۡجُوۡجَ وَمَاۡجُوۡجَ مُفۡسِدُوۡنَ فِى الۡاَرۡضِ فَهَلۡ نَجۡعَلُ لَكَ خَرۡجًا عَلٰۤى اَنۡ تَجۡعَلَ بَيۡنَنَا وَبَيۡنَهُمۡ سَدًّا ﴿۹۴﴾

They said [through sign language], 'O Dhul-Qarnayn, indeed [people of] Gog and Magog are [great] corrupters in the land. So may we assign you a tribute in order that you might erect a barrier between us and them'?

قَالَ مَا مَكَّنِّيۡ فِيۡهِ رَبِّيۡ خَيۡرٌ فَاَعِيۡنُوۡنِيۡ بِقُوَّةٍ اَجۡعَلۡ
بَيۡنَكُمۡ وَ بَيۡنَهُمۡ رَدۡمًا ﴿۹۵﴾ اٰتُوۡنِيۡ زُبَرَ الۡحَدِيۡدِ ؕ

Dhul-Qarnayn said, 'That with which my Lord has established me is [far] better [than any tribute], but [if you want to assist me] then help me with manpower [and other resources]; I will build a strong barrier between you and them. [For now] bring me sheets of iron'.

حَتّٰۤى اِذَا سَاوٰى بَيۡنَ الصَّدَفَيۡنِ قَالَ انۡفُخُوۡا ؕ

When he had filled up the gap between the two mountain cliffs with iron sheets, he said, 'Blow [with your bellows until the iron becomes red-hot]'.

حَتّٰۤى اِذَا جَعَلَهٗ نَارًا ۙ قَالَ اٰتُوۡنِىۡۤ اُفۡرِغۡ عَلَيۡهِ قِطۡرًا ﴿۹۶﴾

When the iron sheets had become red-hot, he said, 'Bring me molten copper to pour over them'.

فَمَا اسۡطَاعُوۡۤا اَنۡ يَّظۡهَرُوۡهُ وَمَا اسۡتَطَاعُوۡا لَهٗ نَقۡبًا ﴿۹۷﴾

So [Gog and Magog] were unable to climb over it, nor were they able to dig a tunnel through it.

قَالَ هٰذَا رَحۡمَةٌ مِّنۡ رَّبِّىۡ ۚ

[Dhul-Qarnayn] said, 'This is a mercy from my Lord'.

فَاِذَا جَآءَ وَعۡدُ رَبِّىۡ جَعَلَهٗ دَكَّآءَ ۚ

And when the promise of my Lord comes to pass [on the day of judgment], He will level it to the ground.

وَ كَانَ وَعۡدُ رَبِّیۡ حَقًّا ﴿۹۸﴾

And the promise of my Lord is ever true.

وَ تَرَكۡنَا بَعۡضَهُمۡ يَوۡمَئِذٍ يَّمُوۡجُ فِیۡ بَعۡضٍ وَّ نُفِخَ فِی الصُّوۡرِ فَجَمَعۡنٰهُمۡ جَمۡعًا ﴿۹۹﴾

On the day [when the barrier is demolished and Gog Magog come out], We shall let some of them go, to surge like waves against others. And then the trumpet will be blown, and We shall assemble them all together.

وَّ عَرَضۡنَا جَهَنَّمَ يَوۡمَئِذٍ لِّلۡكٰفِرِيۡنَ عَرۡضَا ﴿۱۰۰﴾

And on that Day, We shall present Hell to the disbelievers, to clearly see [with theiw own eyes].

اِلَّذِيۡنَ كَانَتۡ اَعۡيُنُهُمۡ فِىۡ غِطَآءٍ عَنۡ ذِكۡرِىۡ وَ كَانُوۡا لَا
يَسۡتَطِيۡعُوۡنَ سَمۡعًا ﴿۱۰۱﴾ ركوع [۱۱]

Those [disbelievers] whose eyes were veiled from My Reminder [the Quran] and who were unwilling to hear [any advice].

GO TO PAGE 1

#278

https://arc

In verses 102 to 110, the disbelievers are warned that no intercession will benefit them on the Day of Judgment. On that day, those who focused all their attention on the worldly life and believed they were doing good will be in total loss. Those who denied the signs of their Lord will find their deeds in vain. In contrast, those who believed and did righteous deeds will be in the gardens of Paradise. Your only deity is Allah; whoever hopes to meet their Lord should not associate anyone in the worship of their Lord.

اَفَحَسِبَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اَنْ يَّتَّخِذُوْا عِبَادِيْ مِنْ دُوْنِيْٓ اَوْلِيَآءَ ؕ

Do the disbelievers still think that they may take My servants as patrons apart from Me?

اِنَّاۤ اَعۡتَدۡنَا جَهَنَّمَ لِلۡكٰفِرِيۡنَ نُزُلًا ﴿۱۰۲﴾

Indeed, We have prepared Hell as a place for “welcome and entertainment” for the disbelievers.

قُلۡ هَلۡ نُنَبِّئُكُمۡ بِالۡاَخۡسَرِيۡنَ اَعۡمَالًا ﴿۱۰۳﴾ؕ

[O Prophet!] say to them, "Shall we inform you of those who are the greatest losers in their deeds"?

اَلَّذِيۡنَ ضَلَّ سَعۡيُهُمۡ فِى الۡحَيٰوةِ الدُّنۡيَا وَهُمۡ يَحۡسَبُوۡنَ اَنَّهُمۡ يُحۡسِنُوۡنَ صُنۡعًا ﴿۱۰۴﴾

These are the ones, who strive all their lives solely for this world, and yet think that they are doing good deeds.

اُولٰٓئِكَ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا بِاٰيٰتِ رَبِّهِمۡ وَ لِقَآئِهٖ فَحَبِطَتۡ اَعۡمَالُهُمۡ فَلَا نُقِيۡمُ لَهُمۡ يَوۡمَ الۡقِيٰمَةِ وَزۡنًا ﴿۱۰۵﴾

These are the people who denied the [revealed] signs of their Lord, and who denied that one day they will stand before Him [for judgment]. Thus, all their deeds are in vain, and on the Day of Resurrection, their deeds will carry no weight with Us.

ذٰلِكَ جَزَآؤُهُمۡ جَهَنَّمُ بِمَا كَفَرُوۡا وَ اتَّخَذُوۡۤا اٰيٰتِىۡ وَ رُسُلِىۡ هُزُوًا ﴿۱۰۶﴾

Now, Hell is their reward, because of their disbelief and mockery with My [revealed] signs and My messengers.

اِنَّ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ كَانَتۡ لَهُمۡ جَنّٰتُ الۡفِرۡدَوۡسِ نُزُلًا ﴿۱۰۷﴾

However, those who believed and did righteous deeds, for them, there will be Gardens of Paradise for their welcome [and entertainment].

خٰلِدِيۡنَ فِيۡهَا لَا يَبۡغُوۡنَ عَنۡهَا حِوَلًا ﴿۱۰۸﴾

[In those gardens], they shall live forever, and will not desire to go to any other place.

قُلۡ لَّوۡ كَانَ الۡبَحۡرُ مِدَادًا لِّكَلِمٰتِ رَبِّىۡ لَنَفِدَ الۡبَحۡرُ قَبۡلَ
اَنۡ تَنۡفَدَ كَلِمٰتُ رَبِّىۡ وَلَوۡ جِئۡنَا بِمِثۡلِهٖ مَدَدًا ﴿۱۰۹﴾

[O Prophet!] say to them: If the ocean were ink for [writing] the words of my Lord, the sea would be exhausted before the words of my Lord were finished, even though if we were to bring another [ocean] like it to replenish it.

قُلۡ اِنَّمَاۤ اَنَا بَشَرٌ مِّثۡلُكُمۡ يُوۡحٰۤى اِلَىَّ اَنَّمَاۤ اِلٰهُكُمۡ اِلٰهٌ
وَّاحِدٌ‌ۚ

[O Prophet!] say to them: surely I am a human being like you. it has been revealed to me [by Allah], that your [true] God is only One God.

فَمَنۡ كَانَ يَرۡجُوۡا لِقَآءَ رَبِّهٖ فَلۡيَعۡمَلۡ عَمَلًا صَالِحًا وَّ لَا يُشۡرِكۡ بِعِبَادَةِ رَبِّهٖۤ اَحَدًا ﴿۱۱۰﴾ ركوع [۱۲]

So whoever has hope to meet his Lord [in the Hereafter], should perform righteous deeds, and associate none in the worship of his Lord.

GO TO PAGE 1

#279

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	شمار آیات	پارہ شمار	نام پارہ
19	سُوْرَةُ مَرْيَم	مکی	6	44	16	قَالَ اَلَمْ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful.

Verses 1 to 15 describe the prayer of Zechariah for a son, the glad tidings of a son from Allah, despite his old age and his wife's barrenness, and the birth of John. These events convey a message to the Christians that the birth of John was also a miracle, yet he never claimed divinity.

كٓهٰيٰعٓصٓ ﴿١﴾

Kaf,Ha,Ya,Ayn, saad.

[Only Allah and the Messenger know the real meanings].

ذِكۡرُ رَحۡمَتِ رَبِّكَ عَبۡدَهٗ زَكَرِيَّا ۖ﴿۲﴾

[O Prophet!], this is a narration of the mercy of your Lord, bestowed upon His servant Zechariah.

اِذۡ نَادٰى رَبَّهٗ نِدَآءً خَفِيًّا ﴿۳﴾

When he called upon his Lord [secretly] in a low voice [saying].

قَالَ رَبِّ اِنِّىۡ وَهَنَ الۡعَظۡمُ مِنِّىۡ وَ اشۡتَعَلَ الرَّاۡسُ شَيۡبًا وَّ لَمۡ اَكُنۡۢ بِدُعَآئِكَ رَبِّ شَقِيًّا ﴿۴﴾

[Zakariya] said, "O my Lord! My bones have become feeble [due to old age], and my head is covered with grey hairs, But [during my lifetime] I have never been disappointed in my supplication to You, O my Lord".

وَ اِنِّیۡ خِفۡتُ الۡمَوَالِیَ مِنۡ وَّرَآءِیۡ وَ کَانَتِ امۡرَاَتِیۡ عَاقِرًا
فَهَبۡ لِیۡ مِنۡ لَّدُنۡکَ وَلِیًّا ۙ﴿۵﴾

I fear about the faith [and guidance] of my relatives after me, [as I have no son who could represent me for their guidance], for my wife is barren. So, grant me a successor from Yourself.

یَّرِثُنِیۡ وَیَرِثُ مِنۡ اٰلِ یَعۡقُوۡبَ ۫ وَ اجۡعَلۡهُ رَبِّ رَضِیًّا ﴿۶﴾

[Grant me a son], Who will inherit [religious knowledge and prophethood], from me and from the family of Jacob, and make him, my Lord! [One of your] pleasing and acceptable servant.

يٰزَكَرِيَّاۤ اِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلٰمِ اِسۡمُهٗ يَحۡيٰى ۙ لَمۡ نَجۡعَلۡ لَّهٗ
مِنۡ قَبۡلُ سَمِيًّا ۝٧

[The angel said that Allah] says, "O Zechariah! We give you good news of a son, whose name will be John. We have not given this name to anyone before him".

قَالَ رَبِّ اَنّٰى يَكُوۡنُ لِىۡ غُلٰمٌ وَّ كَانَتِ امۡرَاَتِىۡ عَاقِرًا وَّ قَدۡ
بَلَغۡتُ مِنَ الۡكِبَرِ عِتِيًّا ۝٨

[Zechariah] said, "O my Lord! How will I have a son when my wife is barren, and I have reached a [state of] advanced old age"?

قَالَ كَذٰلِكَ ۚ قَالَ رَبُّكَ هُوَ عَلَىَّ هَيِّنٌ وَّ قَدۡ خَلَقۡتُكَ مِنۡ
قَبۡلُ وَلَمۡ تَكُ شَيۡـًٔا ۝٩

[the angel] said, "So shall it be. Your Lord has said, 'It is easy for Me, just as I created you before, when you were nothing'".

قَالَ رَبِّ اجۡعَلۡ لِّيۡۤ اٰيَةً‌ؕ

[Zechariah] said, "My Lord, grant me a sign [so that my soul will be at rest and my heart will be at ease with Your promise"[

قَالَ اٰيَتُكَ اَلَّا تُكَلِّمَ النَّاسَ ثَلٰثَ لَيَالٍ سَوِيًّا ﴿۱۰﴾

[The angel] said, "Your sign is that you shall not [be able to] speak to the people for three consecutive nights, despite being healthy".

فَخَرَجَ عَلٰى قَوۡمِهٖ مِنَ الۡمِحۡرَابِ فَاَوۡحٰۤى اِلَيۡهِمۡ اَنۡ سَبِّحُوۡا بُكۡرَةً وَّعَشِيًّا ﴿۱۱﴾

Then [Zechariah] came out from his sanctuary to his people. [while unable to speak] he told them [by gesture and signs] to glorify [Allah] in the morning and evening.

يٰيَحۡيٰى خُذِ الۡكِتٰبَ بِقُوَّةٍ‌ؕ

[Then the time came, when john was yet a child] we said, "O John, take hold of the Scripture with determination".

وَ اٰتَيۡنٰهُ الۡحُكۡمَ صَبِيًّا ۙ﴿۱۲﴾

And We granted him [prophetic] wisdom and knowledge, while he was still a child.

وَّ حَنَانًا مِّنۡ لَّدُنَّا وَ زَكٰوةً‌ؕ وَ كَانَ تَقِيًّا ۙ﴿۱۳﴾

And [We had granted him] tenderness [of heart] from ourselves, and purity [of soul], and he was ever God fearing.

وَّ بَرًّا بِوَالِدَيۡهِ وَ لَمۡ يَكُنۡ جَبَّارًا عَصِيًّا ۙ﴿۱۴﴾

He was dutiful towards his parents, and he was neither arrogant nor disobedient.

وَ سَلٰمٌ عَلَيۡهِ يَوۡمَ وُلِدَ وَ يَوۡمَ يَمُوۡتُ وَ يَوۡمَ يُبۡعَثُ حَيًّا ﴿۱۵﴾

رکوع [۱]

And Peace be upon him, the Day he was born, the Day he died, and the day he will be raised to life again [in the Hereafter].

GO TO PAGE 1

#280

https://arc

In verses 16 to 26, the appearance of an angel to Mary and the announcement of the good news of a pure son. The events surrounding the birth of Prophet Jesus .

وَ اذْكُرْ فِي الْكِتٰبِ مَرْيَمَ ۘ

[O Prophet!] Mention in this Book [the story of] Mary.

اِذِ انْتَبَذَتْ مِنْ اَهْلِهَا مَكَانًا شَرْقِيًّا ﴿۱۶﴾

When she withdrew from her family to a place toward the east.

فَاتَّخَذَتۡ مِنۡ دُوۡنِهِمۡ حِجَابًا ۖ فَاَرۡسَلۡنَاۤ اِلَيۡهَا رُوۡحَنَا فَتَمَثَّلَ لَهَا بَشَرًا سَوِيًّا ﴿۱۷﴾

And she placed a veil between herself and them; then We sent to her Our angel [Gabriel], and he appeared before her in the form of a perfect human being.

قَالَتۡ اِنِّىۡۤ اَعُوۡذُ بِالرَّحۡمٰنِ مِنۡكَ اِنۡ كُنۡتَ تَقِيًّا ﴿۱۸﴾

[Upon seeing him], Mary said, "Indeed, I seek refuge in the Most Merciful from you, [so leave me alone], if at all you are God-fearing".

قَالَ اِنَّمَاۤ اَنَا رَسُوۡلُ رَبِّكِ ۖ لِاَهَبَ لَكِ غُلٰمًا زَكِيًّا ﴿۱۹﴾

He replied, "I am only a messenger from your Lord [sent] to grant you a pure son".

قَالَتۡ اَنّٰى يَكُوۡنُ لِىۡ غُلٰمٌ وَّ لَمۡ يَمۡسَسۡنِىۡ بَشَرٌ وَّ لَمۡ اَكُ
بَغِيًّا ﴿۲۰﴾

[Mary] said, "How shall I have a son, when no man has ever touched me, nor have I ever been unchaste"?

قَالَ كَذٰلِكِ ۚ قَالَ رَبُّكِ هُوَ عَلَىَّ هَيِّنٌ ۚ

The angel said, "So shall it be. Your Lord has said, 'It is easy for Me'".

وَلِنَجۡعَلَهٗۤ اٰيَةً لِّلنَّاسِ وَرَحۡمَةً مِّنَّا ۚ

And [the purpose of creating this boy in this manner is] so that We make him a [miraculous] sign for all people, and a mercy from Us.

وَ كَانَ اَمۡرًا مَّقۡضِيًّا ﴿۲۱﴾

And this is a matter that has [already] been decreed.

فَحَمَلَتْهُ فَانْتَبَذَتْ بِهٖ مَكَانًا قَصِيًّا ﴿٢٢﴾

Then [Mary] conceived him, and she withdrew with him to a remote place.

فَاَجَآءَهَا الْمَخَاضُ اِلٰى جِذْعِ النَّخْلَةِ ۚ

And the pains of childbirth drove her to the trunk of a palm tree.

قَالَتْ يٰلَيْتَنِىْ مِتُّ قَبْلَ هٰذَا وَكُنْتُ نَسْيًا مَّنْسِيًّا ﴿٢٣﴾

And she said, "I wish I had died before this and become a thing utterly forgotten [by the people]".

فَنَادٰىهَا مِنْ تَحْتِهَآ اَلَّا تَحْزَنِىْ قَدْ جَعَلَ رَبُّكِ تَحْتَكِ سَرِيًّا ﴿٢٤﴾

[At that moment], an angel called out to her from below, "Do not grieve; your Lord has provided a stream [of water] beneath you".

وَهُزِّيۡۤ اِلَيۡكِ بِجِذۡعِ النَّخۡلَةِ تُسٰقِطۡ عَلَيۡكِ رُطَبًا جَنِيًّا ﴿۲۵﴾

And shake the trunk of this palm tree towards you, and fresh, ripe dates will fall upon you.

فَكُلِىۡ وَاشۡرَبِىۡ وَقَرِّىۡ عَيۡنًا ۚ

So, eat and drink and [let] your eyes be comforted [by the child].

فَاِمَّا تَرَيِنَّ مِنَ الۡبَشَرِ اَحَدًا ۙ فَقُوۡلِىۡۤ اِنِّىۡ نَذَرۡتُ لِلرَّحۡمٰنِ صَوۡمًا فَلَنۡ اُكَلِّمَ الۡيَوۡمَ اِنۡسِيًّا ﴿۲۶﴾ ۚ

And if you see any human being, say to him, 'I have vowed a fast to [Allah], the Most Merciful, so I shall not speak to any human today '.

GO TO PAGE 1

#281

https://arc

Verses 27 to 40 recount the events of Jesus speaking to people while still in his mother's lap. These events serve as a warning to Christians that Jesus is not the son of God. Despite the clear teachings of Jesus, Christians have divided into different sects and do not believe in the Quran. They are warned that on the Day of Judgment, their disputes will be resolved, but by then, they will only have regret and nothing else.

فَاَتَتْ بِهٖ قَوْمَهَا تَحْمِلُهٗ ؕ

Then she brought the [child] to her people, carrying him [in her arms].

قَالُوۡا يٰمَرۡيَمُ لَقَدۡ جِئۡتِ شَيۡـًٔا فَرِيًّا ﴿۲۷﴾

They said, "O Mary! you have certainly committed something grave indeed"

يٰۤاُخۡتَ هٰرُوۡنَ مَا كَانَ اَبُوۡكِ امۡرَاَ سَوۡءٍ وَّمَا كَانَتۡ اُمُّكِ بَغِيًّا ﴿۲۸﴾

O sister of Aaron! Your father was not an evil person, nor was your mother an unchaste woman.

فَاَشَارَتۡ اِلَيۡهِ ؕ

So, [Mary] pointed towards the [child].

قَالُوۡا كَيۡفَ نُكَلِّمُ مَنۡ كَانَ فِى الۡمَهۡدِ صَبِيًّا ﴿۲۹﴾

They said, "How can we talk to someone who is just a little child in the cradle"?

قَالَ اِنِّىۡ عَبۡدُ اللّٰهِ ۖ اٰتٰنِىَ الۡكِتٰبَ وَ جَعَلَنِىۡ نَبِيًّا ۙ﴿۳۰﴾

[The child spoke up and] said: O people! Indeed, I am the servant of Allah, He has given me the Book, and He has made me a Prophet.

وَّ جَعَلَنِىۡ مُبٰرَكًا اَيۡنَ مَا كُنۡتُ ۖ وَ اَوۡصٰنِىۡ بِالصَّلٰوةِ وَ الزَّكٰوةِ مَا دُمۡتُ حَيًّا ۙ﴿۳۱﴾

He has made me a blessed one, Wherever I may be, and He has enjoined me [to be ever observant of] prayer, and [to give] Zakat-charity as long as I live.

وَّ بَرًّا بِوَالِدَتِىۡ ۫ وَ لَمۡ يَجۡعَلۡنِىۡ جَبَّارًا شَقِيًّا ۚ﴿۳۲﴾

And [He has made me] kind [and dutiful] to my mother. And He has not made me arrogant or unblessed.

وَ السَّلٰمُ عَلَيَّ يَوۡمَ وُلِدۡتُّ وَ يَوۡمَ اَمُوۡتُ وَ يَوۡمَ اُبۡعَثُ حَيًّا ﴿۳۳﴾

And May all peace be upon me, the Day I was born, and the Day I die, and the Day I am raised to life [in the Hereafter].

ذٰلِكَ عِيۡسَى ابۡنُ مَرۡيَمَ ۚ قَوۡلَ الۡحَقِّ الَّذِىۡ فِيۡهِ يَمۡتَرُوۡنَ ﴿۳۴﴾

That is Jesus, the son of Mary! and [this is the whole] word of truth [concerning him], about which they are in doubt.

مَا كَانَ لِلّٰهِ اَنۡ يَّتَّخِذَ مِنۡ وَّلَدٍ ۙ سُبۡحٰنَهٗ ؕ

It is not for Allah to take a son. Glory be to Him [He is far above such things and is free from all imperfections].

اِذَا قَضٰۤى اَمۡرًا فَاِنَّمَا يَقُوۡلُ لَهٗ كُنۡ فَيَكُوۡنُ ﴿۳۵﴾

When He decrees a matter, He only says to it: Be! And so it is.

وَ اِنَّ اللّٰهَ رَبِّىۡ وَرَبُّكُمۡ فَاعۡبُدُوۡهُ ؕ

And [Jesus, the son of Mary, said to his people], "Indeed, Allah is my Lord and your Lord, so worship Him [alone]".

هٰذَا صِرَاطٌ مُّسۡتَقِيۡمٌ ﴿۳۶﴾

This is the straight path [of salvation].

فَاخۡتَلَفَ الۡاَحۡزَابُ مِنۡۢ بَيۡنِهِمۡ ۚ

Yet [various] factions among the People of the Book, differed among themselves [about Jesus].

فَوَيۡلٌ لِّلَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا مِنۡ مَّشۡهَدِ يَوۡمٍ عَظِيۡمٍ ﴿۳۷﴾

So, woe to those who disbelieve, when they face a tremendous Day [of judgment].

اَسۡمِعۡ بِهِمۡ وَ اَبۡصِرۡ ۙ يَوۡمَ يَاۡتُوۡنَنَا لٰكِنِ الظّٰلِمُوۡنَ الۡيَوۡمَ فِىۡ ضَلٰلٍ مُّبِيۡنٍ ﴿۳۸﴾

How clearly will they be listening and seeing everything, on the day, they will be brought before Us, [for judgment]! but today, these wrongdoers are in clear error, [being blind and deaf to the truth.]

وَ اَنۡذِرۡهُمۡ يَوۡمَ الۡحَسۡرَةِ اِذۡ قُضِىَ الۡاَمۡرُ ۘ

And forewarn them [O Prophet!], of the Day of Regret, when every matter shall be settled [and their destiny is decreed].

وَهُمۡ فِىۡ غَفۡلَةٍ وَّهُمۡ لَا يُؤۡمِنُوۡنَ ﴿۳۹﴾

However, [today] they are heedless and they do not believe.

اِنَّا نَحۡنُ نَرِثُ الۡاَرۡضَ وَمَنۡ عَلَيۡهَا وَاِلَيۡنَا يُرۡجَعُوۡنَ ﴿۴۰﴾

رکوع [۲]

Indeed, it is [but] We, who shall inherit the earth, and all those who are upon it. And to Us, they shall all be returned.

GO TO PAGE 1

#282

https://arc

Verses from 41 to 50, recounts the story of Abraham, focusing on his invitation to his father to embrace monotheism, the subsequent anger of his people, and his forced migration as a result. After his migration, the births of Ishaq (Isaac) and Yaqub (Jacob) and their endowment with prophethood are mentioned.

وَ اذْكُرْ فِي الْكِتٰبِ اِبْرٰهِيْمَ ۘ اِنَّهٗ كَانَ صِدِّيْقًا نَّبِيًّا ﴿۴۱﴾

And [O Prophet!] mention [also] in the Book the story of Abraham, indeed he was a man of truth and an [eminent] prophet.

اِذۡ قَالَ لِاَبِيۡهِ يٰۤاَبَتِ لِمَ تَعۡبُدُ مَا لَا يَسۡمَعُ وَلَا يُبۡصِرُ وَلَا يُغۡنِىۡ عَنۡكَ شَيۡـئًا ﴿۴۲﴾

When he said to his father, "O my father! why do you worship that, which can neither hear, nor can see, and will not benefit you at all"?

يٰۤاَبَتِ اِنِّىۡ قَدۡ جَآءَنِىۡ مِنَ الۡعِلۡمِ مَا لَمۡ يَاۡتِكَ فَاتَّبِعۡنِىۡۤ اَهۡدِكَ صِرَاطًا سَوِيًّا ﴿۴۳﴾

O my father! Indeed [some revealed] knowledge has come to me [from God] that has not reached you, so follow me. I will lead you to the straight path [of salvation]".

يٰۤاَبَتِ لَا تَعۡبُدِ الشَّيۡطٰنَ ؕ اِنَّ الشَّيۡطٰنَ كَانَ لِلرَّحۡمٰنِ عَصِيًّا ﴿۴۴﴾

O my father! do not worship Satan. Indeed, Satan is ever rebelious against [Allah] the Most Merciful.

يٰۤاَبَتِ اِنِّىۡۤ اَخَافُ اَنۡ يَّمَسَّكَ عَذَابٌ مِّنَ الرَّحۡمٰنِ فَتَكُوۡنَ لِلشَّيۡطٰنِ وَلِيًّا ﴿۴۵﴾

O my father! I fear that a punishment from [Allah] the Most Merciful may seize you, and you would become a companion of Satan [in Hell].

قَالَ اَرَاغِبٌ اَنۡتَ عَنۡ اٰلِهَتِىۡ يٰۤاِبۡرٰهِيۡمُ ۚ

[The father] said, "O Abraham! Have you turned away from my [idol] gods"?

لَئِنۡ لَّمۡ تَنۡتَهِ لَاَرۡجُمَنَّكَ وَ اهۡجُرۡنِىۡ مَلِيًّا ﴿۴۶﴾

If you do not desist, I will surely stone you [to death]. So leave me alone for ever.

قَالَ سَلٰمٌ عَلَيۡكَ ۚ سَاَسۡتَغۡفِرُ لَكَ رَبِّىۡ ؕ اِنَّهٗ كَانَ بِىۡ حَفِيًّا ﴿۴۷﴾

Abraham said, "Peace be upon you. I will seek forgiveness for you from my Lord. Indeed, He has been ever gracious to me".

وَ اَعۡتَزِلُكُمۡ وَ مَا تَدۡعُوۡنَ مِنۡ دُوۡنِ اللّٰهِ وَ اَدۡعُوۡا رَبِّىۡ ۖ عَسٰۤى اَلَّاۤ اَكُوۡنَ بِدُعَآءِ رَبِّىۡ شَقِيًّا ﴿۴۸﴾

And I shall leave you and those [idol gods] you invoke besides Allah. And I shall [only] call upon my Lord. I trust that, whenever I call my Lord, I shall never be disappointed".

فَلَمَّا اعۡتَزَلَهُمۡ وَ مَا يَعۡبُدُوۡنَ مِنۡ دُوۡنِ اللّٰهِ ۙ وَهَبۡنَا لَهٗۤ
اِسۡحٰقَ وَيَعۡقُوۡبَ ؕ وَ كُلًّا جَعَلۡنَا نَبِيًّا ۝٤٩

So when [Abraham] had left them, and all those [idol gods] they worshiped besides Allah, We granted him [son] Isaac and [grandson] Jacob, and We made each of them a prophet.

وَ وَهَبۡنَا لَهُمۡ مِّنۡ رَّحۡمَتِنَا وَ جَعَلۡنَا لَهُمۡ لِسَانَ صِدۡقٍ
عَلِيًّا ۝٥٠ ركوع [٣]

We bestowed Our mercy upon all of them, and We granted them a most goodly renown [and exalted and favored status].

GO TO PAGE 1

#283

https://arc

Verse 51 to 63: The Quran mentions Prophet Moses, Prophet Ishmael, and Prophet Enoch. It emphasizes that Allah guided all of them. However, their successors among the children of Israel and the Quraysh fell into misguidance. There is a warning from Allah that the abode of the deniers will be Hell, whereas the believers will dwell in Paradise for eternity.

وَ اذْكُرْ فِي الْكِتٰبِ مُوْسٰۤى ۫ اِنَّهٗ كَانَ مُخْلَصًا وَّ كَانَ رَسُوْلًا نَّبِيًّا ﴿۵۱﴾

And [O prophet! also] mention in the Book, [the story of] Moses. Indeed, he was Our chosen [servant], and he was a messenger and an [eminent] prophet.

وَ نَادَيۡنٰهُ مِنۡ جَانِبِ الطُّوۡرِ الۡاَيۡمَنِ وَ قَرَّبۡنٰهُ نَجِيًّا ﴿۵۲﴾

And We called him from the right side of the Mount Tur. And We brought him near [to us], to directly converse with him.

وَ وَهَبۡنَا لَهٗ مِنۡ رَّحۡمَتِنَاۤ اَخَاهُ هٰرُوۡنَ نَبِيًّا ﴿۵۳﴾

And out of Our mercy, We appointed his brother Aaron, as a prophet [to support him].

وَ اذۡكُرۡ فِى الۡكِتٰبِ اِسۡمٰعِيۡلَ ۚ اِنَّهٗ كَانَ صَادِقَ الۡوَعۡدِ وَ كَانَ رَسُوۡلًا نَّبِيًّا ﴿۵۴﴾

And [also] mention in the Book Ishmael. Indeed, he was [ever] true to his promise, and he was a messenger and a prophet.

وَ كَانَ يَاۡمُرُ اَهۡلَهٗ بِالصَّلٰوةِ وَ الزَّكٰوةِ ۖ وَ كَانَ عِنۡدَ رَبِّهٖ مَرۡضِيًّا ﴿۵۵﴾

He used to enjoin upon his family, the prayer and the Zakat-charity. And to his Lord, he was ever pleasing.

وَ اذۡكُرۡ فِى الۡكِتٰبِ اِدۡرِيۡسَ ۫ اِنَّهٗ كَانَ صِدِّيۡقًا نَّبِيًّا ﴿۵۶﴾

And [also] mention in the Book, Enoch. Indeed, he was a man of truth and a prophet.

وَّ رَفَعۡنٰهُ مَكَانًا عَلِيًّا ﴿۵۷﴾

And We raised him to high place.

اُولٰٓئِكَ الَّذِيۡنَ اَنۡعَمَ اللّٰهُ عَلَيۡهِمۡ مِّنَ النَّبِيّٖنَ مِنۡ ذُرِّيَّةِ اٰدَمَ ۫ وَمِمَّنۡ حَمَلۡنَا مَعَ نُوۡحٍ ۖ وَّمِنۡ ذُرِّيَّةِ اِبۡرٰهِيۡمَ وَاِسۡرَآءِيۡلَ ۖ وَمِمَّنۡ هَدَيۡنَا وَاجۡتَبَيۡنَا ؕ

These are [some of] the prophets upon whom Allah bestowed His grace. They were descendants of Adam, and from those We carried [in the Ark] with Noah, and from the descendants of Abraham and Israel, and from those whom We guided [to true faith] and selected [as prophets].

اِذَا تُتۡلٰى عَلَيۡهِمۡ اٰيٰتُ الرَّحۡمٰنِ خَرُّوۡا سُجَّدًا وَّ بُكِيًّا ۩ [السجدہ]

When the verses of [Allah] the Most Merciful, were recited to them, they would fall to the ground bowing [their faces] down and weeping [in worship of Him alone.]

This is a verse of prostration; let's prostrate here.

فَخَلَفَ مِنۡۢ بَعۡدِهِمۡ خَلۡفٌ اَضَاعُوا الصَّلٰوةَ وَ اتَّبَعُوا الشَّهَوٰتِ فَسَوۡفَ يَلۡقَوۡنَ غَيًّا ۙ

Then descending from them, thereafter came [their] successors who neglected prayer and pursued [their selfish] desires; so they will soon face evil consequences[of their deeds].

اِلَّا مَنۡ تَابَ وَ اٰمَنَ وَ عَمِلَ صَالِحًا فَاُولٰٓئِكَ يَدۡخُلُوۡنَ
الۡجَنَّةَ وَلَا يُظۡلَمُوۡنَ شَيۡـًٔا ﴿۶۰﴾

Except for those who repent, believe, and do righteous deeds. They will enter the Garden [of Paradise] and will not be wronged in any thing.

جَنّٰتِ عَدۡنِ ِالَّتِىۡ وَعَدَ الرَّحۡمٰنُ عِبَادَهٗ بِالۡغَيۡبِ ؕ اِنَّهٗ
كَانَ وَعۡدُهٗ مَاۡتِيًّا ﴿۶۱﴾

These are the Gardens of Eternity that [Allah] the Most Merciful has promised to His servants in the unseen [who believed in them without seeing them]. Surely, He is the one, whose promise ever comes true.

لَا يَسۡمَعُوۡنَ فِيۡهَا لَغۡوًا اِلَّا سَلٰمًا ؕ وَ لَهُمۡ رِزۡقُهُمۡ فِيۡهَا بُكۡرَةً وَّ عَشِيًّا ﴿۶۲﴾

[In that Paradise], they will hear no idle talk or falsehood, but only [greetings of] peace. And they will be provided with sustenance morning and evening.

تِلۡكَ الۡجَنَّةُ الَّتِىۡ نُوۡرِثُ مِنۡ عِبَادِنَا مَنۡ كَانَ تَقِيًّا ﴿۶۳﴾

This is the Paradise, which We shall grant as inheritance to those of Our servants, who were pious and God-fearing [in this world].

GO TO PAGE 1

#284

https://arc

Verses 64 to 74 explain that Gabriel and other angels only descend to Earth by Allah's command and that Allah is the sole owner of everything. It warns those who deny the Day of Judgment that they will face a terrible end. The disbelievers, upon hearing the verses of the Qur'an, boast about their wealth and children, but they are warned that previous disobedient nations, who were even more powerful, were destroyed by Allah's punishment.

وَ مَا نَتَنَزَّلُ اِلَّا بِاَمۡرِ رَبِّكَ ۚ لَهٗ مَا بَيۡنَ اَيۡدِيۡنَا وَ مَا خَلۡفَنَا وَ مَا بَيۡنَ ذٰلِكَ ۚ وَ مَا كَانَ رَبُّكَ نَسِيًّا ﴿۶۴﴾

[O Gabriel! tell the Prophet that] we, [the angels], do not descend to this world without the command of your Lord. To Him, belongs everything that is before us, and whatever is behind us, and whatever is in between. Moreover, your Lord is never forgetful.

The Messenger of Allah [peace be upon him] received strength and guidance through the revelation from Allah. Therefore, he would eagerly await the arrival of Gabriel, who was the means of bringing divine revelation. In this verse, it is clarified that Gabriel and other angels do not have the authority to act on their own will; their role is solely to carry out Allah's commands. If there is a delay in the coming of the revelation, it is not due to Gabriel, but rather according to the wisdom of Allah.

رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَ الۡاَرۡضِ وَ مَا بَيۡنَهُمَا فَاعۡبُدۡهُ وَ اصۡطَبِرۡ
لِعِبَادَتِهٖ ؕ هَلۡ تَعۡلَمُ لَهٗ سَمِيًّا ﴿۶۵﴾ رکوع [۴]

[He is the] Lord of the heavens and the earth and everything in between them. Therefore, worship Him [alone] and remain steadfast in His worship. Do you know of any other being with this name [and that shares His attributes?]

وَيَقُوۡلُ الۡاِنۡسَانُ ءَاِذَا مَا مِتُّ لَسَوۡفَ اُخۡرَجُ حَيًّا ﴿۶۶﴾

And [a disbelieving] man says, "When I am dead, will I really be brought forth alive again"?

اَوَ لَا يَذۡكُرُ الۡاِنۡسَانُ اَنَّا خَلَقۡنٰهُ مِنۡ قَبۡلُ وَ لَمۡ يَكُ
شَيۡـًٔا ﴿۶۷﴾

Does man not remember that We, indeed, created him before, while he was nothing?

فَوَرَبِّكَ لَنَحۡشُرَنَّهُمۡ وَ الشَّيٰطِيۡنَ ثُمَّ لَنُحۡضِرَنَّهُمۡ حَوۡلَ جَهَنَّمَ جِثِيًّا ﴿۶۸﴾

So, [O Prophet!] by your Lord, We shall surely gather them all, along with [all] the satans, then We shall bring them around Hell on their knees.

ثُمَّ لَنَنۡزِعَنَّ مِنۡ كُلِّ شِيۡعَةٍ اَيُّهُمۡ اَشَدُّ عَلَى الرَّحۡمٰنِ عِتِيًّا ﴿۶۹﴾

Then We shall drag out from every group, those who were the most obstinate in rebellion against [Allah] the Most Merciful.

ثُمَّ لَنَحۡنُ اَعۡلَمُ بِالَّذِيۡنَ هُمۡ اَوۡلٰى بِهَا صِلِيًّا ﴿۷۰﴾

Then, surely, We are most knowing about [all] those who are most deserving of burning therein.

وَ اِنۡ مِّنۡكُمۡ اِلَّا وَارِدُهَا ۚ كَانَ عَلٰى رَبِّكَ حَتۡمًا مَّقۡضِيًّا ﴿۷۱﴾

There is not one of you but will pass over it; this is upon your Lord, an inevitability decreed.

ثُمَّ نُنَجِّى الَّذِيۡنَ اتَّقَوۡا وَّ نَذَرُ الظّٰلِمِيۡنَ فِيۡهَا جِثِيًّا ﴿۷۲﴾

Then We shall save those who were God-fearing, and We shall leave the wrongdoers within it, on their knees.

وَ اِذَا تُتۡلٰى عَلَيۡهِمۡ اٰيٰتُنَا بَيِّنٰتٍ قَالَ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا لِلَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡۤا ۙ اَىُّ الۡفَرِيۡقَيۡنِ خَيۡرٌ مَّقَامًا وَّ اَحۡسَنُ نَدِيًّا ﴿۷۳﴾

And whenever Our clear revelations are recited to them, the disbelievers [mockingly compares themselves with believers and] say, "Which of the two groups [ours or yours] is better in status and superior in assembly"?

وَ كَمْ اَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنْ قَرْنٍ هُمْ اَحْسَنُ اَثَاثًا وَّ رِءْيًا ﴿۷۴﴾

Yet how many a [disbelieving] generations before them, have We destroyed [for their evil deeds], who were [far] superior in wealth and outward splendor.

GO TO PAGE 1

#285

https://arc

Verses 75 to 82 explain that Allah grants respite to the disbelievers while increasing the light of the believers. Ultimately, the outcome will be favorable for those whose deeds are good. The notion held by the disbelievers that they will receive abundant wealth in the Hereafter, similar to what they had in this world, is refuted. Additionally, it is stated that on the Day of Judgment, their false gods will be of no help to them.

قُلْ مَنْ كَانَ فِي الضَّلٰلَةِ فَلْيَمْدُدْ لَهُ الرَّحْمٰنُ مَدًّا ۚ حَتّٰۤى

اِذَا رَاَوْا مَا يُوْعَدُوْنَ اِمَّا الْعَذَابَ وَ اِمَّا السَّاعَةَ ؕ

[O Prophet!] say to them that when someone goes astray, [Allah] the Most Merciful grants him respite until the punishment of Allah or the Day of Judgment arrives, which has been promised to them.

فَسَيَعۡلَمُوۡنَ مَنۡ هُوَ شَرٌّ مَّكَانًا وَّ اَضۡعَفُ جُنۡدًا ﴿۷۵﴾

[On that Day], they will come to know whose abode is worse and whose soldiers are weak.

وَيَزِيۡدُ اللّٰهُ الَّذِيۡنَ اهۡتَدَوۡا هُدًى ؕ

And Allah increases the guidance, for those who are [rightly] guided.

وَ الۡبٰقِيٰتُ الصّٰلِحٰتُ خَيۡرٌ عِنۡدَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَّ خَيۡرٌ مَّرَدًّا ﴿۷۶﴾

And [the reward] of good deeds is everlasting, and these are the best with your Lord, in terms of reward and outcome.

اَفَرَءَیۡتَ الَّذِیۡ كَفَرَ بِاٰیٰتِنَا وَ قَالَ لَاُوۡتَیَنَّ مَالًا وَّ وَلَدًا ﴿۷۷﴾

[O Prophet !] Have you seen the one, who disbelieved in Our [revealed] signs and said, "I shall certainly be given [great] wealth and children in the Hereafter, just as I have been given in this world, [should resurrection come?] "

اَطَّلَعَ الۡغَیۡبَ اَمِ اتَّخَذَ عِنۡدَ الرَّحۡمٰنِ عَهۡدًا ﴿۷۸﴾

Has he gained knowledge of the [realm of the] unseen, or has he taken a [binding] covenant with [Allah], the Most Merciful?

كَلَّا ؕ سَنَكۡتُبُ مَا یَقُوۡلُ وَ نَمُدُّ لَهٗ مِنَ الۡعَذَابِ مَدًّا ﴿۷۹﴾

No, indeed [he has not], We shall write down what he says. And We shall extend for him [the duration of] the punishment, exceedingly.

وَّ نَرِثُهٗ مَا يَقُوۡلُ وَيَاۡتِيۡنَا فَرۡدًا ﴿۸۰﴾

And We shall inherit from him, what he talks about [the wealth and the children], and [on the Day of Resurrection], he will come to Us all alone.

وَ اتَّخَذُوۡا مِنۡ دُوۡنِ اللّٰهِ اٰلِهَةً لِّيَكُوۡنُوۡا لَهُمۡ عِزًّا ﴿۸۱﴾

And they have taken [false] gods apart from Allah, hoping that they would be a [source of] strength for them [on the Day of Resurrection].

كَلَّا ؕ سَيَكۡفُرُوۡنَ بِعِبَادَتِهِمۡ وَ يَكُوۡنُوۡنَ عَلَيۡهِمۡ ضِدًّا ﴿۸۲﴾

رکوع [۵]

No, they are not! [on the day of judgment] Those [false gods] shall deny their worship [of them] and will even become their opponents.

#286

https://arc

Verses 83 to 98 explain that devils have been imposed on the disbelievers, so they continue to deceive them. On the Day of Judgment, no one will have the power to intercede without Allah's permission. Attributing offspring to Allah is a grievous matter; on the Day of Judgment, all creatures will present themselves solely as Allah's servants.

اَلَمْ تَرَ اَنَّاۤ اَرْسَلْنَا الشَّيٰطِيْنَ عَلَى الْكٰفِرِيْنَ تَؤُزُّهُمْ اَزًّا ﴿۸۳﴾

[O Prophet!] have you not seen that We have set the devils upon the disbelievers to incite them continuously [for disobedience]?

فَلَا تَعۡجَلۡ عَلَيۡهِمۡ ؕ اِنَّمَا نَعُدُّ لَهُمۡ عَدًّا ﴿۸۴﴾

So, do not be in haste [for the punishment to descend upon the disbelievers]; We are indeed counting down their days [ourselves.]

يَوۡمَ نَحۡشُرُ الۡمُتَّقِيۡنَ اِلَى الرَّحۡمٰنِ وَفۡدًا ﴿۸۵﴾

And on that Day, We shall assemble the God-fearing [people] before [Allah], the Most Merciful, as honored guests.

وَّنَسُوۡقُ الۡمُجۡرِمِيۡنَ اِلٰى جَهَنَّمَ وِرۡدًا ﴿۸۶﴾

And We will drive the defiant unbelievers to Hell, like a thirsty herd [of cattle].

لَا يَمۡلِكُوۡنَ الشَّفَاعَةَ اِلَّا مَنِ اتَّخَذَ عِنۡدَ الرَّحۡمٰنِ عَهۡدًا ﴿۸۷﴾

[On that day], no one will have the power to intercede, except for the one who has permission from [Allah] the Most Merciful.

وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحۡمٰنُ وَلَدًا ﴿۸۸﴾ لَقَدۡ جِئۡتُمۡ شَيۡـًٔا اِدًّا ﴿۸۹﴾

And they [who disbelieve] said," [Allah] The Most Merciful has taken [for Himself] a son." Indeed, you have said a grievous thing.

تَكَادُ السَّمٰوٰتُ يَتَفَطَّرۡنَ مِنۡهُ وَ تَنۡشَقُّ الۡاَرۡضُ وَ تَخِرُّ
الۡجِبَالُ هَدًّا ﴿۹۰﴾ اَنۡ دَعَوۡا لِلرَّحۡمٰنِ وَلَدًا ﴿۹۱﴾

[it is such a grievous claim that] the heavens are almost torn apart, and the earth is split open, and the mountains collapse in devastation, because they attribute a son to [Allah] the Most Merciful!

وَمَا يَنۡۢبَغِىۡ لِلرَّحۡمٰنِ اَنۡ يَّتَّخِذَ وَلَدًا ﴿۹۲﴾

And it is not befitting for [the majesty of] [Allah], the Most Merciful to take [someone as] a son.

اِنۡ كُلُّ مَنۡ فِى السَّمٰوٰتِ وَ الۡاَرۡضِ اِلَّاۤ اٰتِى الرَّحۡمٰنِ عَبۡدًا ﴿۹۳﴾

Indeed, every being in the heavens and the earth, will come to [Allah] the Most Merciful as a servant, [on the Day of Resurrection].

لَقَدۡ اَحۡصٰىهُمۡ وَ عَدَّهُمۡ عَدًّا ﴿۹۴﴾

Indeed, everything is within His knowledge, and He has counted them precisely.

وَ كُلُّهُمۡ اٰتِيۡهِ يَوۡمَ الۡقِيٰمَةِ فَرۡدًا ﴿۹۵﴾

And each one of them will return to Him all alone, on the Day of Judgment .

اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ سَيَجْعَلُ لَهُمُ الرَّحْمٰنُ وُدًّا ﴿۹۶﴾

Indeed, those who believed and did righteous deeds - [Allah] the Most Merciful will soon create love for them in the hearts [of others].

فَاِنَّمَا يَسَّرْنٰهُ بِلِسَانِكَ لِتُبَشِّرَ بِهِ الْمُتَّقِيْنَ وَ تُنْذِرَ بِهٖ قَوْمًا لُّدًّا ﴿۹۷﴾

[O Prophet !] We have [revealed this Quran to you and] made it easy [to understand] in your own language, so that you may give glad tidings [of paradise] to the righteous and forewarn the contentious people [for the day of judgment]".

وَ كَمۡ اَهۡلَكۡنَا قَبۡلَهُمۡ مِّنۡ قَرۡنٍ ؕ هَلۡ تُحِسُّ مِنۡهُمۡ مِّنۡ
اَحَدٍ اَوۡ تَسۡمَعُ لَهُمۡ رِكۡزًا ۝٩٨ ركوع [٦]

And how many a [disbelieving] generations have We destroyed before them, [O Prophet!]. Do you see any one of them [now], or hear from them even a whisper.

GO TO PAGE 1

#287

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	شمار آیات	پارہ شمار	نام پارہ
20	سُوْرَةُ طٰهٰ	مکی	8	135	16	قَالَ اَلَمْ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful.

Verses 1 to 16, provide guidance to the Prophet Muhammad [peace be upon him] regarding the preaching of the Quran, emphasizing that if people do not believe, he should not be distressed. His responsibility is solely to convey Allah's message to the people. Everything in the heavens and the earth is under Allah's control, and He knows all things, both open and hidden. The story of Prophet Moses and the honor of speaking with Allah on Mount Tur is also recounted.

طٰهٰ ۚ﴿۱﴾

Ta Ha.
[Only Allah and the Messenger know the real meanings].

مَآ اَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْاٰنَ لِتَشْقٰٓى ۙ﴿۲﴾

[O Prophet!] We have not sent down the Quran upon you, to distress you.

اِلَّا تَذْكِرَةً لِّمَنْ يَّخْشٰى ۙ﴿۳﴾

Rather, [it has been revealed] as a reminder for those who fear Allah.

تَنْزِيْلًا مِّمَّنْ خَلَقَ الْاَرْضَ وَ السَّمٰوٰتِ الْعُلٰى ؕ﴿۴﴾

It has been revealed by the One, who created the earth and the high heavens.

اَلرَّحْمٰنُ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوٰى ۝٥

[He is] All-Merciful and has established Himself upon the Throne [in a manner befitting His Majesty.]

لَهٗ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَمَا تَحْتَ الثَّرٰى ۝٦

To Him belongs whatever is in the heavens, and whatever is on the earth, and whatever is between them, and whatever is beneath the soil.

وَاِنْ تَجْهَرْ بِالْقَوْلِ فَاِنَّهٗ يَعْلَمُ السِّرَّ وَاَخْفَى ۝٧

Whether you speak aloud [or quietly, He hears it]. He certainly knows the secret [thoughts], and even what is more hidden [in your heart.]

اَللّٰهُ لَاۤ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ؕ لَهُ الۡاَسۡمَآءُ الۡحُسۡنٰى ۝٨

[He is] Allah; there is no god [worthy of worship] except Him. To Him belong the most beautiful Names, [based on His excellent attributes].

وَهَلۡ اَتٰىكَ حَدِيۡثُ مُوۡسٰى ۝٩

Has the story of Moses reached you ,[O Prophet!]?

اِذۡ رَاٰ نَارًا فَقَالَ لِاَهۡلِهِ امۡكُثُوۡۤا اِنِّىۡۤ اٰنَسۡتُ نَارًا لَّعَلِّىۡۤ اٰتِيۡكُمۡ مِّنۡهَا بِقَبَسٍ اَوۡ اَجِدُ عَلَى النَّارِ هُدًى ۝١٠

When he saw a fire [on the side of Mount Tur]. So, he said to his family, "Stay here; indeed, I have seen a fire. Perhaps I can bring you a burning ember from it, or I shall find some guidance at the fire [as to our way]" .

فَلَمَّاۤ اَتٰىهَا نُوۡدِىَ يٰمُوۡسٰى ۝١١ اِنِّىۡۤ اَنَا رَبُّكَ فَاخۡلَعۡ نَعۡلَيۡكَ ۚ اِنَّكَ بِالۡوَادِ الۡمُقَدَّسِ طُوًى ۝١٢

So, when he reached there, he heard a voice, "O Moses! Indeed, I am your Lord, so remove your shoes; surely, you are in the sacred valley of Tuwa".

وَ اَنَا اخْتَرْتُكَ فَاسْتَمِعْ لِمَا يُوْحٰى ﴿١٣﴾

And I have chosen you [as a messenger], so listen carefully to, what is being revealed .

اِنَّنِيْۤ اَنَا اللّٰهُ لَاۤ اِلٰهَ اِلَّاۤ اَنَا فَاعْبُدْنِيْ ۙ وَ اَقِمِ الصَّلٰوةَ لِذِكْرِيْ ﴿١٤﴾

Indeed, I am Allah. There is no God [worthy of worship] except Me. So worship Me [alone] and [duly] establish prayer for My remembrance.

اِنَّ السَّاعَةَ اٰتِيَةٌ اَكَادُ اُخْفِيْهَا لِتُجْزٰى كُلُّ نَفْسٍۭ بِمَا تَسْعٰى ﴿١٥﴾

Indeed, the Hour [of Doom] is sure to come, but I choose to keep [its

time] secret, so that every soul may be [duly] rewarded according to its efforts [in his life].

فَلَا يَصُدَّنَّكَ عَنْهَا مَنْ لَّا يُؤْمِنُ بِهَا وَ اتَّبَعَ هَوٰىهُ فَتَرْدٰى ﴿١٦﴾

So do not let those who disbelieve in [the Hour] and follow their whims, turn you away from [preparing for it], so that you will fall into doom.

GO TO PAGE 1

#288

https://arc

Verses 17 to 40 recount the events of Prophet Moses life story. These include the miracles bestowed by Allah, Moses's request to appoint his

brother as his helper, and the acceptance of this request.

وَ مَا تِلْكَ بِيَمِيْنِكَ يٰمُوْسٰى ﴿۱۷﴾

And [Allah said], "O Moses! What is that in your right hand"?

قَالَ هِيَ عَصَايَ ۚ اَتَوَكَّؤُا عَلَيْهَا وَ اَهُشُّ بِهَا عَلٰى غَنَمِيْ وَ لِيَ فِيْهَا مَاٰرِبُ اُخْرٰى ﴿۱۸﴾

[Moses] said, "This is my staff. I lean on it, and I beat down leaves with it for my sheep, and I have many other uses for it".

قَالَ اَلْقِهَا يٰمُوْسٰى ﴿١٩﴾

[Allah] said: Throw it down [on the ground], O Moses!

فَاَلْقٰىهَا فَاِذَا هِيَ حَيَّةٌ تَسْعٰى ﴿٢٠﴾

So, when Moses threw it on the ground, it immediately turned into a [live] snake, and began to move swiftly.

قَالَ خُذْهَا وَلَا تَخَفْ ۫ سَنُعِيْدُهَا سِيْرَتَهَا الْاُوْلٰى ﴿٢١﴾

[Allah] said, "Seize it and have no fear; We shall return it to its former state".

وَاضْمُمْ يَدَكَ اِلٰى جَنَاحِكَ تَخْرُجْ بَيْضَآءَ مِنْ غَيْرِ سُوْٓءٍ اٰيَةً اُخْرٰى ﴿٢٢﴾ۙ

And place your hand under your armpit; it will come out [shining] white without any blemish. This is another sign [from Us].

لِنُرِيَكَ مِنْ اٰيٰتِنَا الْكُبْرٰى ﴿٢٣﴾ۚ

[This We have done], so that We [may] show you some of Our greatest signs.

اِذْهَبْ اِلٰى فِرْعَوْنَ اِنَّهٗ طَغٰى ﴿۴۳﴾

[Now] go to Pharaoh! Indeed, he has transgressed [all bounds].

قَالَ رَبِّ اشْرَحْ لِيْ صَدْرِيْ ﴿۲۵﴾ وَ يَسِّرْ لِيْٓ اَمْرِيْ ﴿۲۶﴾ وَ احْلُلْ عُقْدَةً مِّنْ لِّسَانِيْ ﴿۲۷﴾ يَفْقَهُوْا قَوْلِيْ ﴿۲۸﴾

[Moses] said, "O my Lord, open up my chest for me, and make my task easy for me, and release the knot from my tongue, so that they may understand my speech".

وَ اجۡعَلۡ لِّیۡ وَزِیۡرًا مِّنۡ اَهۡلِیۡ ۙ﴿۲۹﴾ هٰرُوۡنَ اَخِی ۙ﴿۳۰﴾ اشۡدُدۡ بِهٖۤ
اَزۡرِیۡ ۙ﴿۳۱﴾ وَ اَشۡرِكۡهُ فِیۡۤ اَمۡرِیۡ ۙ﴿۳۲﴾

And appoint for me a minister from my family, Aaron my brother. Increase my strength through him and let him share my task.

كَیۡ نُسَبِّحَكَ كَثِیۡرًا ۙ﴿۳۳﴾ وَّ نَذۡكُرَكَ كَثِیۡرًا ؕ﴿۳۴﴾ اِنَّكَ كُنۡتَ
بِنَا بَصِیۡرًا ؕ﴿۳۵﴾

So that [together] we may glorify You much, and [together] we may remember You much. Indeed, You are ever seeing of us.

قَالَ قَدۡ اُوۡتِیۡتَ سُؤۡلَكَ یٰمُوۡسٰی ﴿۳۶﴾

[Allah] said, "O Moses! You are granted what you have requested".

وَلَقَدۡ مَنَنَّا عَلَيۡكَ مَرَّةً اُخۡرٰٓى ۙ﴿۳۷﴾ اِذۡ اَوۡحَيۡنَاۤ اِلٰٓى اُمِّكَ مَا يُوۡحٰٓى ۙ﴿۳۸﴾

And We had already bestowed favor upon you another time [long ago], when We revealed to your mother what was to be revealed.

اَنِ اقۡذِفِيۡهِ فِى التَّابُوۡتِ فَاقۡذِفِيۡهِ فِى الۡيَمِّ فَلۡيُلۡقِهِ الۡيَمُّ بِالسَّاحِلِ يَاۡخُذۡهُ عَدُوٌّ لِّىۡ وَعَدُوٌّ لَّهٗ

[We revealed to her]: put the child into a chest and cast the chest into the river [Nile]. The river will then throw it on the shore, so that it will be picked up by an enemy of Mine, and an enemy of his.

وَاَلۡقَيۡتُ عَلَيۡكَ مَحَبَّةً مِّنِّىۡ ۚ

[Allah said], " And I bestowed upon you, love from Me, [so that you would be loved by those who see you]".

وَلِتُصۡنَعَ عَلٰى عَيۡنِىۡ ۘ﴿۳۹﴾

So, that you may be brought up under My [watchful] Eye.

اِذْ تَمْشِيْٓ اُخْتُكَ فَتَقُوْلُ هَلْ اَدُلُّكُمْ عَلٰى مَنْ يَّكْفُلُهٗ ؕ

Then your sister came walking [alongside the river]. She then said [to Pharaoh's household]: "Shall I direct you to someone, who will take care of him for you, and will nurse him."?

فَرَجَعْنٰكَ اِلٰٓى اُمِّكَ كَيْ تَقَرَّ عَيْنُهَا وَلَا تَحْزَنَ ؕ

[In this way], We returned you to your mother, so that her eyes might be comforted, and that she would not grieve.

وَ قَتَلْتَ نَفْسًا فَنَجَّيْنٰكَ مِنَ الْغَمِّ وَ فَتَنّٰكَ فُتُوْنًا ۫

And [similarly], when you killed a man [by mistake], but We saved you from the distress [of that instance]. And then We [also] subjected you to several other trials.

فَلَبِثْتَ سِنِيْنَ فِيْۤ اَهْلِ مَدْيَنَ ۙ ثُمَّ جِئْتَ عَلٰى قَدَرٍ يّٰمُوْسٰى ۝۴۰

After that, you stayed with the people of Midian for several years. And finally, O Moses! you have arrived here at an appointed time [which I ordained for you]".

GO TO PAGE 1

#289

https://arc

Verses 41 to 56 describe Allah's selection of Moses as His Messenger, and the instructions given to him to go to Pharaoh. The verses recount Moses' arrival at Pharaoh's court and his efforts to invite Pharaoh to believe in Allah.

وَ اصْطَنَعْتُكَ لِنَفْسِيْ ﴿۴۱﴾

[Allah said, "O Moses!], I have chosen you specifically for Myself ".

اِذْهَبْ اَنْتَ وَ اَخُوْكَ بِاٰيٰتِيْ وَ لَا تَنِيَا فِيْ ذِكْرِيْ ﴿۴۲﴾

Now go forth, you and your brother, with My signs, and do not slacken in remembering Me.

اِذْهَبَآ اِلٰى فِرْعَوْنَ اِنَّهٗ طَغٰى ﴿۴۳﴾

Go, both of you, to Pharaoh, for he has indeed transgressed [all bounds.]

فَقُوْلَا لَهٗ قَوْلًا لَّيِّنًا لَّعَلَّهٗ يَتَذَكَّرُ اَوْ يَخْشٰى ﴿۴۴﴾

And speak to him gently, perhaps he may take heed, or fear Our wrath.

قَالَا رَبَّنَآ اِنَّنَا نَخَافُ اَنْ يَّفْرُطَ عَلَيْنَآ اَوْ اَنْ يَّطْغٰى ﴿۴۵﴾

They said, "O our Lord! we fear that he may harm us or exceed further in his transgression".

قَالَ لَا تَخَافَآ اِنَّنِيْ مَعَكُمَآ اَسْمَعُ وَ اَرٰى ﴿۴۶﴾

[Allah] said, "Do not be afraid! I am with you both, hearing and seeing everything".

فَأْتِيٰهُ فَقُوْلَآ اِنَّا رَسُوْلَا رَبِّكَ فَاَرْسِلْ مَعَنَا بَنِيْٓ
اِسْرَآءِيْلَ ۙ وَلَا تُعَذِّبْهُمْ ؕ

So go forth, both of you, [to Pharaoh] and say, "Indeed, we [both] are messengers of your Lord, so let the Children of Israel go with us and do not persecute them in any way".

قَدْ جِئْنٰكَ بِاٰيَةٍ مِّنْ رَّبِّكَ ؕ

Indeed, we have come to you with a [clear] sign from your Lord.

وَ السَّلٰمُ عَلٰى مَنِ اتَّبَعَ الْهُدٰى ۝٤٧

And peace will be upon him who follows the guidance [from God]!

اِنَّا قَدۡ اُوۡحِیَ اِلَیۡنَاۤ اَنَّ الۡعَذَابَ عَلٰی مَنۡ کَذَّبَ وَ تَوَلّٰی ﴿۴۸﴾

Indeed, It has been revealed to us that anyone who denies Allah, and turns away from Him, will surely face punishment from Allah.

قَالَ فَمَنۡ رَّبُّکُمَا یٰمُوۡسٰی ﴿۴۹﴾

Pharaoh asked, "O Moses! Who is the Lord of you two"?

قَالَ رَبُّنَا الَّذِیۡۤ اَعۡطٰی کُلَّ شَیۡءٍ خَلۡقَهٗ ثُمَّ هَدٰی ﴿۵۰﴾

[Moses] said, "Our Lord is the One, who gave everything its specific form [and nature] and then guided it accordingly".

قَالَ فَمَا بَالُ الۡقُرُوۡنِ الۡاُوۡلٰی ﴿۵۱﴾

[Pharaoh] asked, "What about the previous generations [who have passed away"?]

قَالَ عِلۡمُهَا عِنۡدَ رَبِّیۡ فِیۡ کِتٰبٍ ۚ لَا یَضِلُّ رَبِّیۡ وَ لَا یَنۡسَی ﴿۵۲﴾

[Moses] replied, "The knowledge of all those [generations] is with my Lord in a [preserved Heavenly] Book. My Lord neither errs nor forgets".

الَّذِیْ جَعَلَ لَكُمُ الْاَرْضَ مَهْدًا وَّ سَلَكَ لَكُمْ فِیْهَا سُبُلًا وَّ اَنْزَلَ مِنَ السَّمَآءِ مَآءً ؕ

[He is] the One, who made the earth a cradle for you and laid out pathways for you therein and sent down water from the sky.

فَاَخْرَجْنَا بِهٖۤ اَزْوَاجًا مِّنْ نَّبَاتٍ شَتّٰى

Then [with that water], We brought forth pairs of diverse plants.

كُلُوْا وَ ارْعَوْا اَنْعَامَكُمْ ؕ

So [that you may] eat from it and feed your cattle.

اِنَّ فِیْ ذٰلِكَ لَاٰیٰتٍ لِّاُولِی النُّهٰى ﴿۵۴﴾

Surely, in this, there are many signs for those who understand.

مِنْهَا خَلَقْنٰكُمْ وَ فِيْهَا نُعِيْدُكُمْ وَ مِنْهَا نُخْرِجُكُمْ تَارَةً اُخْرٰى ﴿٥٥﴾

From this [earth], We created you. And into it, we shall return you. And from it, we shall bring you forth once more.

وَ لَقَدْ اَرَيْنٰهُ اٰيٰتِنَا كُلَّهَا فَكَذَّبَ وَ اَبٰى ﴿٥٦﴾

Indeed, We showed [Pharaoh] Our [miraculous] signs–all of them [which were given to Moses], but he denied them and refused [to believe.]

GO TO PAGE 1

#290

https://arc

Verses 57 to 71 continue the story of Prophet Moses. Despite witnessing miracles, Pharaoh insisted that these were not miracles from Allah but merely sorcery. Pharaoh then set a date for a contest between Moses and his magicians. When the magicians were defeated, they believed in Allah, but Pharaoh threatened to crucify them as punishment.

قَالَ اَجِئْتَنَا لِتُخْرِجَنَا مِنْ اَرْضِنَا بِسِحْرِكَ يٰمُوْسٰى ﴿٥٧﴾

[Pharaoh] said, "O Moses! Have you come to us, to drive us out of our land with your magic"?

فَلَنَاْتِيَنَّكَ بِسِحْرٍ مِّثْلِهٖ فَاجْعَلْ بَيْنَنَا وَ بَيْنَكَ مَوْعِدًا
لَّا نُخْلِفُهٗ نَحْنُ وَلَاۤ اَنْتَ مَكَانًا سُوًى ﴿۵۸﴾

[Pharaoh said], "Now we will surely bring you magic to match yours, so set an appointment [time] between us and you, which neither we nor you shall fail to keep, and let it be in an open field".

قَالَ مَوْعِدُكُمْ يَوْمُ الزِّيْنَةِ وَ اَنْ يُّحْشَرَ النَّاسُ ضُحًى ﴿۵۹﴾

Moses said, "your appointment time is for the Day of the Festival, and let the people be assembled when the sun has risen".

فَتَوَلّٰى فِرْعَوْنُ فَجَمَعَ كَيْدَهٗ ثُمَّ اَتٰى ﴿۶۰﴾

So Pharaoh went away and gathered his schemes. Then came forth [on that day with his magicians] at the appointed time.

قَالَ لَهُمْ مُّوْسٰى وَيْلَكُمْ لَا تَفْتَرُوْا عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا
فَيُسْحِتَكُمْ بِعَذَابٍ ۚ

Moses [addressed them and] said, "Woe to you! Do not fabricates lies against Allah, lest He destroy you with a punishment".

وَ قَدْ خَابَ مَنِ افْتَرٰى ﴿٦١﴾

Indeed, whoever fabricates lies [against Allah] has forever failed.

فَتَنَازَعُوْۤا اَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ وَ اَسَرُّوا النَّجْوٰى ﴿٦٢﴾

[When they heard what Moses said], they began to disagree among themselves, and started whispering with one another.

قَالُوْۤا اِنْ هٰذٰنِ لَسٰحِرٰنِ يُرِيْدٰنِ اَنْ يُّخْرِجٰكُمْ مِّنْ
اَرْضِكُمْ بِسِحْرِهِمَا وَيَذْهَبَا بِطَرِيْقَتِكُمُ الْمُثْلٰى ﴿٦٣﴾

[Finally], they said, "Indeed, these two [brothers] are [only] magicians, who wish to drive you out of your land with their magic, and do away with your most excellent traditions and culture".

فَاَجْمِعُوْا كَيْدَكُمْ ثُمَّ ائْتُوْا صَفًّا ۚ وَقَدْ اَفْلَحَ الْيَوْمَ
مَنِ اسْتَعْلٰى ﴿٦٤﴾

[They said], Gather all your strength and strategy, unite, and line up for the contest. Know that whoever prevails today, will indeed be successful.

قَالُوۡا يٰمُوۡسٰۤى اِمَّاۤ اَنۡ تُلۡقِىَ وَ اِمَّاۤ اَنۡ نَّكُوۡنَ اَوَّلَ مَنۡ اَلۡقٰى ﴿۶۵﴾

[The magicians] said, "O Moses, will you throw [your staff to the ground first], or shall we be the first to throw [ours down]"?

قَالَ بَلۡ اَلۡقُوۡا ۚ

[Moses] said, "Rather, you throw [first".]

فَاِذَا حِبَالُهُمۡ وَعِصِيُّهُمۡ يُخَيَّلُ اِلَيۡهِ مِنۡ سِحۡرِهِمۡ اَنَّهَا تَسۡعٰى ﴿۶۶﴾

Then suddenly, due to their magic, it appeared to Moses that their staffs and ropes were moving about.

فَاَوۡجَسَ فِىۡ نَفۡسِهٖ خِيۡفَةً مُّوۡسٰى ﴿۶۷﴾

[On seeing this], Moses felt some fear within himself.

قُلۡنَا لَا تَخَفۡ اِنَّكَ اَنۡتَ الۡاَعۡلٰى ﴿۶۸﴾

We said, "Do not be afraid. Certainly, it is you, who will prevail".

وَ اَلْقِ مَا فِیْ یَمِیْنِكَ تَلْقَفْ مَا صَنَعُوْا ؕ

[O Moses!] Throw [to the ground] what is in your right hand; it will swallow up, whatever they have crafted.

اِنَّمَا صَنَعُوْا كَیْدُ سٰحِرٍ ؕ

Indeed, what they have crafted is only the trick of a magician.

وَ لَا یُفْلِحُ السّٰحِرُ حَیْثُ اَتٰى ﴿۶۹﴾

And the magician will never succeed, no matter what he does.

فَاُلْقِيَ السَّحَرَةُ سُجَّدًا قَالُوْٓا اٰمَنَّا بِرَبِّ هٰرُوْنَ وَ مُوْسٰى۝

Seeing this, the magicians fell down [to the ground] bowing their faces down [in willing submission]. They said, "We believe in the Lord of Aaron and Moses!".

قَالَ اٰمَنْتُمْ لَهٗ قَبْلَ اَنْ اٰذَنَ لَكُمْ ؕ

[Pharaoh] said, "Have You believed in Him without my permission"?

اِنَّهٗ لَكَبِيْرُكُمُ الَّذِيْ عَلَّمَكُمُ السِّحْرَ ۚ

Indeed, he is your master, who has taught you all this magic.

فَلَاُقَطِّعَنَّ اَيْدِيَكُمْ وَ اَرْجُلَكُمْ مِّنْ خِلَافٍ وَّلَاُصَلِّبَنَّكُمْ
فِيْ جُذُوْعِ النَّخْلِ ۫ وَلَتَعْلَمُنَّ اَيُّنَاۤ اَشَدُّ عَذَابًا وَّ اَبْقٰى ﴿۷۱﴾

So now I will surely cut off your hands and feet on opposite sides. Moreover, I will crucify you on the trunks of palm trees. Then you will know whose punishment is more severe and more enduring.

GO TO PAGE 1

#291

https://arc

Verses 72 to 85 describe the remaining events in the story of Prophet Moses. In response to Pharaoh's threat to crucify the magicians, they firmly resolved to remain steadfast in their faith. The crossing of the sea by the Israelites and Pharaoh's subsequent drowning is recounted. Moses reaches Mount Sinai before his people, and Allah tests the Israelites by putting them through trials.

قَالُوْا لَنْ نُّؤْثِرَكَ عَلٰى مَا جَآءَنَا مِنَ الْبَيِّنٰتِ وَ الَّذِیْ فَطَرَنَا فَاقْضِ مَاۤ اَنْتَ قَاضٍ ؕ

[The magicians] said, "We shall never prefer you, over the clear [and miraculous] signs that have come to us, nor over the One, who created us. So, decree whatever [punishment] you want to decree.

اِنَّمَا تَقۡضِىۡ هٰذِهِ الۡحَيٰوةَ الدُّنۡيَا ؕ﴿۷۲﴾

You can only decree [any punishment] for this worldly life.

اِنَّاۤ اٰمَنَّا بِرَبِّنَا لِيَغۡفِرَ لَنَا خَطٰيٰنَا وَمَاۤ اَكۡرَهۡتَنَا عَلَيۡهِ مِنَ السِّحۡرِ ؕ

Indeed, we have believed in our Lord, so that He may forgive us [for] our misdeeds, and for whatever magic, that you compelled us to perform.

وَاللّٰهُ خَيۡرٌ وَّاَبۡقٰى﴿۷۳﴾

And Allah is best [in reward] and everlasting [in punishment].

اِنَّهٗ مَنۡ يَّاۡتِ رَبَّهٗ مُجۡرِمًا فَاِنَّ لَهٗ جَهَنَّمَ ؕ لَا يَمُوۡتُ فِيۡهَا وَلَا يَحۡيٰى ۝

Indeed, whoever comes to his Lord as a defiant unbeliever, then indeed, for him is Hell. Therein he shall neither die nor live [peacefully].

وَ مَنۡ يَّاۡتِهٖ مُؤۡمِنًا قَدۡ عَمِلَ الصّٰلِحٰتِ فَاُولٰٓئِكَ لَهُمُ الدَّرَجٰتُ الۡعُلٰى ۝

But whoever comes to Him as a believer, having done righteous deeds, they are the Ones, who will have the highest ranks.

جَنّٰتُ عَدۡنٍ تَجۡرِىۡ مِنۡ تَحۡتِهَا الۡاَنۡهٰرُ خٰلِدِيۡنَ فِيۡهَا ؕ

Everlasting gardens, beneath which rivers flow, where they will live forever [and ever].

وَ ذٰلِكَ جَزٰٓؤُا مَنۡ تَزَكّٰى ﴿۷۶﴾ رکوع [۳]

This is the reward for the one, who purifies himself from impurities.

وَ لَقَدۡ اَوۡحَيۡنَاۤ اِلٰى مُوۡسٰۤى ۙ اَنۡ اَسۡرِ بِعِبَادِىۡ فَاضۡرِبۡ لَهُمۡ طَرِيۡقًا فِى الۡبَحۡرِ يَبَسًا ۙ لَّا تَخٰفُ دَرَكًا وَّ لَا تَخۡشٰى ﴿۷۷﴾

And We revealed to Moses, "Take My servants [the children of Israel] by night and strike for them a dry passage through the sea [with your staff]. Do not fear being overtaken [by Pharoah], nor be afraid [of drowning".]

فَاَتۡبَعَهُمۡ فِرۡعَوۡنُ بِجُنُوۡدِهٖ فَغَشِيَهُمۡ مِّنَ الۡيَمِّ مَا غَشِيَهُمۡ ﴿۷۸﴾

Then Pharaoh pursued them with his forces, but the sea completely overwhelmed them, covering Pharaoh and his soldiers from all sides.

وَ اَضَلَّ فِرۡعَوۡنُ قَوۡمَهٗ وَ مَا هَدٰى ﴿۷۹﴾

Pharaoh had always led his people astray; he did not show them the right path.

يٰبَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ قَدْ اَنْجَيْنٰكُمْ مِّنْ عَدُوِّكُمْ وَ
وٰعَدْنٰكُمْ جَانِبَ الطُّوْرِ الْاَيْمَنَ وَ نَزَّلْنَا عَلَيْكُمُ الْمَنَّ وَ
السَّلْوٰى ﴿٨٠﴾

O Children of Israel! We saved you from your enemy [Pharaoh], and set an appointment for you on the right side of Mount Tur [to give you My commandments], Moreover, We sent down manna and quail to [sustain] you [in the desert].

كُلُوۡا مِنۡ طَيِّبٰتِ مَا رَزَقۡنٰكُمۡ وَ لَا تَطۡغَوۡا فِيۡهِ فَيَحِلَّ عَلَيۡكُمۡ غَضَبِىۡ‌ۚ

Eat from the wholesome foods, which We have provided for you, but do not exceed the limits therein, or My wrath shall befall you.

وَمَنۡ يَّحۡلِلۡ عَلَيۡهِ غَضَبِىۡ فَقَدۡ هَوٰى ﴿۸۱﴾

And upon whomever My wrath befalls, he is certainly doomed.

وَ اِنِّىۡ لَغَفَّارٌ لِّمَنۡ تَابَ وَ اٰمَنَ وَ عَمِلَ صَالِحًا ثُمَّ اهۡتَدٰى ﴿۸۲﴾

Indeed, I am most forgiving to those who repent, believe, and do righteous deeds, and then remain steadfast on the right path.

وَ مَاۤ اَعْجَلَكَ عَنْ قَوْمِكَ يٰمُوْسٰى ﴿۸۳﴾

Allah had summoned Moses and some people from his community to Mount Tur. However, Moses arrived ahead of his people, so Allah said to him:

O Moses! what caused you to hasten ahead of your people to come to Mount Tur?

قَالَ هُمْ اُولَآءِ عَلٰۤى اَثَرِیْ وَ عَجِلْتُ اِلَيْكَ رَبِّ لِتَرْضٰى ﴿۸۴﴾

[Moses] said, "They are following my footsteps [and will reach soon]. I hastened to come to You, my Lord, so that You may be well pleased [with me].

قَالَ فَاِنَّا قَدْ فَتَنَّا قَوْمَكَ مِنْۢ بَعْدِكَ وَ اَضَلَّهُمُ السَّامِرِیُّ﴿۸۵﴾

[Allah] said, "We have certainly put your people to the test after you left, and Samiri has led them astray".

GO TO PAGE 1

#292

https://arc

In verses 86 to 98, the remaining events of the history of Prophet Moses. The return of Moses to mount Tur. The events of the Samaritan sorcerer making a calf out of gold jewelry and the children of Israel worshiping it, Moses expressed great displeasure.

فَرَجَعَ مُوْسٰۤى اِلٰى قَوْمِهٖ غَضْبَانَ اَسِفًا ۚ

So, Moses returned to his people, in a state of great anger and sorrow.

قَالَ يٰقَوْمِ اَلَمْ يَعِدْكُمْ رَبُّكُمْ وَعْدًا حَسَنًا ۚ

And he said, "O my people! Did your Lord not promise you an excellent promise"?

اَفَطَالَ عَلَيْكُمُ الْعَهْدُ اَمْ اَرَدْتُّمْ اَنْ يَّحِلَّ عَلَيْكُمْ غَضَبٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ فَاَخْلَفْتُمْ مَّوْعِدِىْ ﴿۸۶﴾

Was the duration [of my absence] too long for you? Or did you wish for the great wrath of your Lord to befall you, because you broke your promise with me [to worship Allah alone]?

قَالُوْا مَاۤ اَخْلَفْنَا مَوْعِدَكَ بِمَلْكِنَا وَ لٰكِنَّا حُمِّلْنَاۤ اَوْزَارًا
مِّنْ زِيْنَةِ الْقَوْمِ فَقَذَفْنٰهَا فَكَذٰلِكَ اَلْقَى السَّامِرِيُّ ﴿۸۷﴾

[his people] replied, "We did not break the promise we made to you willingly. Rather, we were burdened with the jewelry [borrowed from Egyptian people before leaving Egypt], which we cast into [a furnace of] fire, and then Samiri also threw what he had, into the fire".

فَاَخْرَجَ لَهُمْ عِجْلًا جَسَدًا لَّهٗ خُوَارٌ فَقَالُوْا هٰذَاۤ اِلٰهُكُمْ
وَ اِلٰهُ مُوْسٰى ۫ فَنَسِيَ ﴿۸۸﴾

Then [Samiri] moulded for them a [golden] calf statue, a mere

[spiritless] body, that [with the wind] made the sound [resembling that] of a calf. The people [looked at it and] said, "This is your god and the god of Moses, but Moses has forgotten [it]".

اَفَلَا يَرَوْنَ اَلَّا يَرْجِعُ اِلَيْهِمْ قَوْلًا ۙ وَّلَا يَمْلِكُ لَهُمْ ضَرًّا

وَّلَا نَفْعًا ﴿۸۹﴾ ركوع [۴]

Did they not even realize that the calf statue could not respond to them [even with a single word], and had no power [at all] to harm or benefit them.

وَلَقَدْ قَالَ لَهُمْ هٰرُوْنُ مِنْ قَبْلُ يٰقَوْمِ اِنَّمَا فُتِنْتُمْ بِهٖ ۚ

Indeed, Aaron had already told them [before Moses returned], "O my people! you are only being tried by [Allah] through this [idol.] "

وَاِنَّ رَبَّكُمُ الرَّحْمٰنُ فَاتَّبِعُوْنِيْ وَاَطِيْعُوْٓا اَمْرِيْ ﴿٩٠﴾

Surely, your true Lord is [Allah] the Most Merciful. So, follow me [in worshipping Allah alone] and obey my command [in this respect].

قَالُوْا لَنْ نَّبْرَحَ عَلَيْهِ عٰكِفِيْنَ حَتّٰى يَرْجِعَ اِلَيْنَا مُوْسٰى ﴿٩١﴾

[But his people] replied, "We shall not cease to worship this [golden calf] until Moses come back to us".

قَالَ يٰهٰرُوۡنُ مَا مَنَعَكَ اِذۡ رَاَيۡتَهُمۡ ضَلُّوۡۤا ﴿۹۲﴾ اَلَّا تَتَّبِعَنِ ؕ
اَفَعَصَيۡتَ اَمۡرِىۡ ﴿۹۳﴾

[when Moses returned, he seized his brother and] said, "O Aaron! What prevented you from following me, when you saw that they had gone astray? Have you disobeyed my command"?

قَالَ يَبۡنَؤُمَّ لَا تَاۡخُذۡ بِلِحۡيَتِىۡ وَلَا بِرَاۡسِىۡ ۚ

[Aaron] said, "O son of my mother! Do not seize me by my beard or by [the hair of] my head".

اِنِّىۡ خَشِيۡتُ اَنۡ تَقُوۡلَ فَرَّقۡتَ بَيۡنَ بَنِىۡۤ اِسۡرَآءِيۡلَ وَلَمۡ
تَرۡقُبۡ قَوۡلِىۡ ﴿۹۴﴾

Indeed, I feared that [on your return] you would say, 'O Aaron! You have caused division among the Children of Israel, and did not observe my advice'.

قَالَ فَمَا خَطۡبُكَ يٰسَامِرِىُّ ﴿۹۵﴾

[Moses] said, "what then were you seeking to do, O Samiri "?

قَالَ بَصُرۡتُ بِمَا لَمۡ يَبۡصُرُوۡا بِهٖ فَقَبَضۡتُ قَبۡضَةً مِّنۡ اَثَرِ
الرَّسُوۡلِ فَنَبَذۡتُهَا وَ كَذٰلِكَ سَوَّلَتۡ لِىۡ نَفۡسِىۡ ﴿۹۶﴾

[Samiri] said, "I saw what they did not see, so I took a handful of dust from the footprint of the messenger of Allah, and threw it [into the molten gold], and my soul prompted me to do so at that time".

Samiri created a statue of a calf, that produced a sound from its mouth, Using craftsmanship that allowed the wind passing through the statue's mouth to create the sound. When he saw Moses angry, he fabricated a story, claiming that he had seen Gabriel and had taken soil from under his footprint, which he then threw on the statue, supposedly bringing it to life. However, this explanation did not calm Moses's anger.

قَالَ فَاذۡهَبۡ فَاِنَّ لَكَ فِى الۡحَيٰوةِ اَنۡ تَقُوۡلَ لَا مِسَاسَ ۖ وَ
اِنَّ لَكَ مَوۡعِدًا لَّنۡ تُخۡلَفَهٗ ۚ

[Moses] said, "Go away from here. Your punishment in this life shall be that you shall [wander around] saying, 'Do not touch me.' And indeed, there is a promise [of punishment for you in the Hereafter], which you shall never miss!".

وَ انْظُرْ اِلٰۤى اِلٰهِكَ الَّذِیْ ظَلْتَ عَلَیْهِ عَاكِفًا ؕ

And now look at your god, [O Samiri], to which you were devoted all the time.

لَنُحَرِّقَنَّهٗ ثُمَّ لَنَنْسِفَنَّهٗ فِی الْیَمِّ نَسْفًا ﴿۹۷﴾

We shall certainly burn it to ashes [right now], and then scatter it into the sea completely.

اِنَّمَاۤ اِلٰهُكُمُ اللّٰهُ الَّذِیْ لَاۤ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ؕ وَسِعَ كُلَّ شَیْءٍ عِلْمًا ﴿۹۸﴾

[Then Moses addressed his people]: Indeed, your true God is only Allah. There is no God worthy

of worship except Him. His knowledge encompasses everything.

GO TO PAGE 1

#293

https://arc

Verses 99 to 114 include a warning to the disbelievers that those who deny the Quran will dwell in Hell forever. Those who commit shirk will be unsuccessful, while the believers will receive the best rewards. The wisdom behind revealing the Quran in Arabic is explained. There is also advice to the Prophet Muhammad peace be upon him regarding remembering the revelation.

كَذٰلِكَ نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ اَنْۢبَآءِ مَا قَدْ سَبَقَ ۚ

[O Prophet!] This is how We narrate to you certain events that has passed.

وَقَدْ اٰتَيْنٰكَ مِنْ لَّدُنَّا ذِكْرًا ﴿۹۹﴾

And certainly, We have granted you a Reminder, [this Quran] from Us.

مَنْ اَعْرَضَ عَنْهُ فَاِنَّهٗ يَحْمِلُ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ وِزْرًا ﴿۱۰۰﴾

Whoever turns away from this [Book] shall certainly, bear a heavy burden [of sins] on the Day of Judgment.

خٰلِدِيْنَ فِيْهِ ؕ وَ سَآءَ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ حِمْلًا ۙ﴿۱۰۱﴾

They shall remain in this [state in Hellfire] forever, and how evil is the burden they will carry on the Day of Judgment.

يَّوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّوْرِ وَ نَحْشُرُ الْمُجْرِمِيْنَ يَوْمَئِذٍ زُرْقًا ۚ﴿۱۰۲﴾

The Day [of judgment] when the trumpet is blown, and We shall assemble the sinners [altogether] on that day, with their eyes turned blue [with terror].

يَّتَخَافَتُوۡنَ بَيۡنَهُمۡ اِنۡ لَّبِثۡتُمۡ اِلَّا عَشۡرًا ﴿۱۰۳﴾

They will whisper among themselves, "You have stayed in the world for only ten days".

نَحۡنُ اَعۡلَمُ بِمَا يَقُوۡلُوۡنَ اِذۡ يَقُوۡلُ اَمۡثَلُهُمۡ طَرِيۡقَةً اِنۡ لَّبِثۡتُمۡ اِلَّا يَوۡمًا ﴿۱۰۴﴾ ركوع [۵]

We know very well what they will say. When the best of them [in knowledge and wisdom] will say, "[it seems that] you stayed there no longer than one day".

وَيَسۡـَٔلُوۡنَكَ عَنِ الۡجِبَالِ فَقُلۡ يَنۡسِفُهَا رَبِّىۡ نَسۡفًا ﴿۱۰۵﴾

And, [O Prophet!] when people ask you about [what shall become of] the mountains. Then say: "My Lord will [blast and] scatter them as dust particles [on the Day of judgment]".

فَيَذَرُهَا قَاعًا صَفۡصَفًا ۙ﴿۱۰۶﴾ لَّا تَرٰى فِيۡهَا عِوَجًا وَّلَاۤ اَمۡتًا ﴿۱۰۷﴾

So, leaving the earth a level smooth plain, where you will see neither any curve nor any uneven place.

يَوۡمَئِذٍ يَّتَّبِعُوۡنَ الدَّاعِىَ لَا عِوَجَ لَهٗ ۚ

[on] that day, everyone will follow the [call of an angel] caller [for assembly], without any deviation.

وَخَشَعَتِ الۡاَصۡوَاتُ لِلرَّحۡمٰنِ فَلَا تَسۡمَعُ اِلَّا هَمۡسًا ﴿۱۰۸﴾

And all voices will be humbled before [Allah] the Most Merciful, and you will hear nothing but [faint] whispering.

يَوۡمَئِذٍ لَّا تَنۡفَعُ الشَّفَاعَةُ اِلَّا مَنۡ اَذِنَ لَهُ الرَّحۡمٰنُ وَ رَضِيَ لَهٗ قَوۡلًا ﴿۱۰۹﴾

On that day, no intercession shall be of any benefit, except by the one for whom [Allah] the Most Beneficent has given permission, and whose words are pleasing [and acceptable] to Him.

يَعۡلَمُ مَا بَيۡنَ اَيۡدِيۡهِمۡ وَ مَا خَلۡفَهُمۡ وَ لَا يُحِيۡطُوۡنَ بِهٖ عِلۡمًا ﴿۱۱۰﴾

He knows what lies before them and what lies behind them, while they cannot comprehend Him [with their] knowledge.

وَ عَنَتِ الۡوُجُوۡهُ لِلۡحَيِّ الۡقَيُّوۡمِ ؕ

And [on that day], all faces will humbled before [Allah], the Ever-Living, the All-Sustaining.

وَ قَدۡ خَابَ مَنۡ حَمَلَ ظُلۡمًا ﴿۱۱۱﴾

And whoever carries the burden of wrongdoing, [the disbelievers], will be in loss.

وَ مَنْ يَّعْمَلْ مِنَ الصّٰلِحٰتِ وَ هُوَ مُؤْمِنٌ فَلَا يَخٰفُ ظُلْمًا وَّ لَا هَضْمًا ﴿۱۱۲﴾

And whoever has done righteous deeds, and is a believer, shall have no fear of injustice or any deprivation [in his reward].

وَ كَذٰلِكَ اَنْزَلْنٰهُ قُرْاٰنًا عَرَبِيًّا وَّ صَرَّفْنَا فِيْهِ مِنَ الْوَعِيْدِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُوْنَ اَوْ يُحْدِثُ لَهُمْ ذِكْرًا ﴿۱۱۳﴾

Thus, We have sent it down this Quran in Arabic, and We have explained various aspects of Our punishment in it, so that people may become God-fearing, or that it might induce in them the remembrance [of Allah].

فَتَعٰلَى اللّٰهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ ۚ

So, [know that] Allah is High above all, and He is the True King.

وَلَا تَعْجَلْ بِالْقُرْاٰنِ مِنْ قَبْلِ اَنْ يُّقْضٰٓى اِلَيْكَ وَحْيُهٗ ۫ وَقُلْ رَّبِّ زِدْنِيْ عِلْمًا ﴿۱۱۴﴾

[O Prophet!] Do not be in haste with the [recitation of] Quran before its revelation to you is completed, and pray, "My Lord! increase me in knowledge".

GO TO PAGE 1

#294

https://arc

Verses 115 to 127 briefly remind us of the story of Adam and Satan, and provide guidance to the descendants of Adam that those who follow Allah's guidance will not be led astray. On the Day of Judgment, the disbelievers will be raised blind because they ignored Allah's signs in this world.

وَ لَقَدْ عَهِدْنَاۤ اِلٰۤى اٰدَمَ مِنْ قَبْلُ فَنَسِىَ وَ لَمْ نَجِدْ لَهٗ عَزْمًا ﴿۱۱۵﴾ ركوع [۷]

And indeed, We had taken a covenant from Adam before, but he forgot, and We did not find in him any determination [to disobey.]

The mistake made by Adam was not intentional; it was merely a lapse of heedlessness.

وَ اِذۡ قُلۡنَا لِلۡمَلٰٓئِكَةِ اسۡجُدُوۡا لِاٰدَمَ فَسَجَدُوۡۤا اِلَّاۤ
اِبۡلِيۡسَ ؕ اَبٰى ﴿۱۱۶﴾

And when We said to the angels, "bow your faces down to Adam", they all bowed down except for Satan; he refused [to comply with the command.]

فَقُلۡنَا يٰۤاٰدَمُ اِنَّ هٰذَا عَدُوٌّ لَّكَ وَلِزَوۡجِكَ فَلَا يُخۡرِجَنَّكُمَا
مِنَ الۡجَنَّةِ فَتَشۡقٰى ﴿۱۱۷﴾

Then We said, "O Adam, indeed, this [being] is an enemy to you and your wife. Let him not drive you both out of Paradise so that you would suffer [hardship]".

اِنَّ لَكَ اَلَّا تَجُوۡعَ فِيۡهَا وَلَا تَعۡرٰى ﴿۱۱۸﴾

Here [in Paradise], you will have the privilege, that you will neither go hungry nor be naked.

وَ اَنَّكَ لَا تَظۡمَؤُا فِيۡهَا وَلَا تَضۡحٰى ﴿۱۱۹﴾

Here, you will neither suffer from thirst, nor feel the discomfort of the sun's heat.

فَوَسْوَسَ اِلَيْهِ الشَّيْطٰنُ قَالَ يٰۤاٰدَمُ هَلْ اَدُلُّكَ عَلٰى شَجَرَةِ الْخُلْدِ وَ مُلْكٍ لَّا يَبْلٰى ﴿۱۲۰﴾

Then Satan whispered to Adam, saying, "O Adam! Shall I guide you to the tree of eternity, and to an everlasting kingdom that will never decay"?

فَاَكَلَا مِنۡهَا فَبَدَتۡ لَهُمَا سَوۡاٰتُهُمَا وَ طَفِقَا يَخۡصِفٰنِ
عَلَيۡهِمَا مِنۡ وَّرَقِ الۡجَنَّةِ ؕ وَ عَصٰۤى اٰدَمُ رَبَّهٗ فَغَوٰى ﴿۱۲۱﴾

So, both [Adam and Eve] ate from the tree. Thus, their private parts became exposed to each other. They began to cover themselves with the leaves of paradise. Adam disobeyed his Lord, so he went astray.

ثُمَّ اجۡتَبٰهُ رَبُّهٗ فَتَابَ عَلَيۡهِ وَ هَدٰى ﴿۱۲۲﴾

Then his Lord chose him [as a prophet], accepted his repentance, and guided him.

قَالَ اهۡبِطَا مِنۡهَا جَمِيۡعًا ۚ بَعۡضُكُمۡ لِبَعۡضٍ عَدُوٌّ ۚ

[Allah] said, "Descend from here, both of you, together, [along with Satan]. Some of you will be enemy to some others".

فَاِمَّا يَاۡتِيَنَّكُمۡ مِّنِّىۡ هُدًى ۙ فَمَنِ اتَّبَعَ هُدَاىَ فَلَا يَضِلُّ وَ
لَا يَشۡقٰى ﴿۱۲۳﴾

Then, if guidance comes to you [O humanity] from Me, then whoever follows My guidance, will neither go astray [in this world], nor suffer misery [in the Hereafter.]

وَ مَنۡ اَعۡرَضَ عَنۡ ذِكۡرِىۡ فَاِنَّ لَهٗ مَعِيۡشَةً ضَنۡكًا وَّ نَحۡشُرُهٗ يَوۡمَ الۡقِيٰمَةِ اَعۡمٰى ﴿۱۲۴﴾

And whoever turns away from My Message [in Quran], he shall have a stringent life, and We shall raise him up blind on the Day of Judgment.

قَالَ رَبِّ لِمَ حَشَرۡتَنِىۡۤ اَعۡمٰى وَ قَدۡ كُنۡتُ بَصِيۡرًا ﴿۱۲۵﴾

He will say, "O my Lord! Why have You raised me blind, though I used to see in the world"?

قَالَ كَذٰلِكَ اَتَتۡكَ اٰيٰتُنَا فَنَسِيۡتَهَا ۚ وَ كَذٰلِكَ الۡيَوۡمَ تُنۡسٰى ﴿۱۲۶﴾

[Allah] shall say, "Just as Our [natural and revealed] signs came

to you, yet you forgot them, so, today you will be forgotten".

وَ كَذٰلِكَ نَجْزِیْ مَنْ اَسْرَفَ وَ لَمْ یُؤْمِنْۢ بِاٰیٰتِ رَبِّهٖ ؕ

This is how We recompense whoever is exceedingly rebellious, and does not believe in the [revealed] signs of his Lord.

وَ لَعَذَابُ الْاٰخِرَةِ اَشَدُّ وَ اَبْقٰى ﴿۱۲۷﴾

And the punishment of the Hereafter, is far more severe and everlasting.

GO TO PAGE 1

#295

https://arc

In verses 128 to 135, There is lamentation over the disbelief of those who do not learn from the ruins of destroyed nations. The Prophet Muhammad [peace be upon him] and the believers are advised to practice patience and maintain regular prayers. The fleeting nature of worldly wealth is mentioned, with the reminder that the best and everlasting provisions are with Allah. response is given to those who ask for miracles, stating that the Quran itself is a miracle and was sent to leave no argument against its truth.

اَفَلَمْ يَهْدِ لَهُمْ كَمْ اَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنَ الْقُرُوْنِ
يَمْشُوْنَ فِيْ مَسٰكِنِهِمْ ؕ

So, have these people not gained any guidance [from the fact] that We have destroyed many generations before them [due to their evil deeds], among whose [ruined] dwellings they [now] walk about?

اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّاُولِي النُّهٰى ﴿۱۲۸﴾

Indeed, in this, there are great signs for the men of understanding.

وَ لَوْ لَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَّبِّكَ لَكَانَ لِزَامًا وَّ اَجَلٌ مُّسَمًّى ﴿۱۲۹﴾

If it had not been for a decree already passed by your Lord, [O prophet!], [to defer judgment upon people], and a specified term already determined, [their immediate] punishment would have certainly been inflicted upon them.

فَاصْبِرْ عَلٰى مَا يَقُوْلُوْنَ وَ سَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوْعِ الشَّمْسِ وَ قَبْلَ غُرُوْبِهَا ۚ

So, be patient, [O Prophet!], with what they say, and glorify your Lord with all praise, before the rising of the sun and before its setting.

وَ مِنۡ اٰنَآئِ الَّيۡلِ فَسَبِّحۡ وَ اَطۡرَافَ النَّهَارِ لَعَلَّكَ تَرۡضٰى ﴿۱۳۰﴾

And glorify Him during part of the night and at both ends of the day, so that you may become well-pleased.

وَلَا تَمُدَّنَّ عَيۡنَيۡكَ اِلٰى مَا مَتَّعۡنَا بِهٖۤ اَزۡوَاجًا مِّنۡهُمۡ زَهۡرَةَ الۡحَيٰوةِ الدُّنۡيَا ۙ لِنَفۡتِنَهُمۡ فِيۡهِ ؕ

[O Prophet!] do not even glance at the various adornments [of worldly life] that We have [temporarily] given to different groups of [disbelieving] people. [We have given them these things] so that We may test them thereby.

وَرِزۡقُ رَبِّكَ خَيۡرٌ وَّ اَبۡقٰى ﴿۱۳۱﴾

Indeed, the [blessed] provision of your Lord [in the Hereafter], is much better and everlasting.

وَ اۡمُرۡ اَهۡلَكَ بِالصَّلٰوةِ وَ اصۡطَبِرۡ عَلَيۡهَا ؕ

Enjoin your family to establish prayer and be diligent in its observance yourself.

لَا نَسْـَٔلُكَ رِزْقًا ؕ نَحْنُ نَرْزُقُكَ ؕ وَ الْعَاقِبَةُ لِلتَّقْوٰى ﴿۱۳۲﴾

We do not ask you for [any] provision; rather, it is We who provide provision to you. And the [ultimate] best outcome is [only] for those who are conscious of God.

وَ قَالُوْا لَوْ لَا يَاْتِيْنَا بِاٰيَةٍ مِّنْ رَّبِّهٖ ؕ

And they [who disbelieve] say, [of you, O prophet!] "Why does he not bring us a [miraculous] sign from his Lord"?

اَوَلَمۡ تَاۡتِهِمۡ بَيِّنَةُ مَا فِى الصُّحُفِ الۡاُوۡلٰى ﴿۱۳۳﴾

Has a clear proof not come to them [in the form of Quran] which contains the teachings of previous scriptures.

وَلَوۡ اَنَّاۤ اَهۡلَكۡنٰهُمۡ بِعَذَابٍ مِّنۡ قَبۡلِهٖ لَقَالُوۡا رَبَّنَا لَوۡ لَاۤ اَرۡسَلۡتَ اِلَيۡنَا رَسُوۡلًا فَنَتَّبِعَ اٰيٰتِكَ مِنۡ قَبۡلِ اَنۡ نَّذِلَّ وَنَخۡزٰى ﴿۱۳۴﴾

If We had destroyed them with a punishment, before [this prophet came], they would have surely said: 'Our Lord, why did You not send us a messenger, so that we could have followed Your [revealed] signs, before being humiliated and disgraced?'

قُلْ كُلٌّ مُّتَرَبِّصٌ فَتَرَبَّصُوْا ۚ فَسَتَعْلَمُوْنَ مَنْ اَصْحٰبُ
الصِّرَاطِ السَّوِيِّ وَمَنِ اهْتَدٰى ﴿١٣٥﴾ ركوع [٨]

Say to them, 'Each of us is waiting [for the ultimate outcome], so keep waiting, soon you will come to know, who are the people on the right path and who has followed the right guidance'.

GO TO PAGE 1

#296

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	شمار آیات	پارہ شمار	نام پارہ
21	سُوْرَةُ الْاَنْبِيَآء	مکی	7	112	17	اِقْتَرَبَ لِلنَّاسِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful.

In verses 1 to 10, the Quraysh of Makkah are sternly warned that the time for reckoning is near, but their hearts are lost in heedlessness. The polytheists say that how can a human be a messenger, and that the Quran is not a revelation but rather confused dreams, or that he is a poet. Previously, it has always been humans who were sent as messengers. This book has been revealed for these people so that they may receive guidance.

اِقۡتَرَبَ لِلنَّاسِ حِسَابُهُمۡ وَ هُمۡ فِىۡ غَفۡلَةٍ مُّعۡرِضُوۡنَ ۙ﴿۱﴾

The [time for the] reckoning of people has drawn near, yet they are heedlessly turning away.

مَا يَاۡتِيۡهِمۡ مِّنۡ ذِكۡرٍ مِّنۡ رَّبِّهِمۡ مُّحۡدَثٍ اِلَّا اسۡتَمَعُوۡهُ وَ هُمۡ يَلۡعَبُوۡنَ ۙ﴿۲﴾ لَاهِيَةً قُلُوۡبُهُمۡ ؕ

Whenever a new reminder [from Quran] comes to them from their Lord, they listen [to it with indifference], as if they are engaged in play, and their hearts diverted [by whims].

وَ اَسَرُّوا النَّجْوَى ۛ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا ۛ هَلْ هٰذَاۤ اِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ ۚ اَفَتَاْتُوْنَ السِّحْرَ وَ اَنْتُمْ تُبْصِرُوْنَ ۝۳

And these wrongdoers whisper among themselves against you, saying, ' is this [Muhammad] not a human being like you. Will you then, with open eyes, go to listen to his magic'?

God Himself heard their conversation and then revealed to the Messenger, - who then said to them-

قٰلَ رَبِّيْ يَعْلَمُ الْقَوْلَ فِي السَّمَآءِ وَ الْاَرْضِ ۖ وَ هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ ۝۴

[The Prophet] said, 'My Lord knows every word spoken in the heavens and the earth, and He is the All-Hearing, the All-Knowing'.

بَلْ قَالُوْٓا اَضْغَاثُ اَحْلَامٍۭ بَلِ افْتَرٰىهُ بَلْ هُوَ شَاعِرٌ ۚ

Yet they say, "This Quran [is not revelation] but a collection of confused dreams, or perhaps [it is something that] he has fabricated himself, or maybe he is just a poet".

فَلْيَاْتِنَا بِاٰيَةٍ كَمَآ اُرْسِلَ الْاَوَّلُوْنَ ۝٥

So [if he is truly a messenger], he should bring us a [miraculous] sign like that with which the previous [messengers] were sent.

مَآ اٰمَنَتْ قَبْلَهُمْ مِّنْ قَرْيَةٍ اَهْلَكْنٰهَا ۚ اَفَهُمْ يُؤْمِنُوْنَ ۝٦

[But the fact remains that] not a [single] town which We destroyed before them, ever believed [even after seeing such miracles]. Will they then believe?

وَمَآ اَرْسَلْنَا قَبْلَكَ اِلَّا رِجَالًا نُّوْحِيْٓ اِلَيْهِمْ فَسْـَٔلُوْٓا اَهْلَ الذِّكْرِ اِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ ۝٧

[And We did not send [any messenger] before you [O Muhammad!] but [they were] men, to whom We gave revelation. [O polytheists of Makkah!] If you do not know this, then ask those who have knowledge [of the Scriptures].

وَ مَا جَعَلۡنٰهُمۡ جَسَدًا لَّا يَاۡكُلُوۡنَ الطَّعَامَ وَ مَا كَانُوۡا خٰلِدِيۡنَ ۝٨

And We did not make those [messengers] with bodies that did not eat food, nor were they immortals.

ثُمَّ صَدَقۡنٰهُمُ الۡوَعۡدَ فَاَنۡجَيۡنٰهُمۡ وَمَنۡ نَّشَآءُ وَاَهۡلَكۡنَا

الۡمُسۡرِفِيۡنَ ۝٩

Then We [duly] fulfilled the [divine] promise to [help] them. Thus We saved them along with whomever We so willed [from the punishment], and We destroyed all those who [denied them and] were exceedingly rebellious.

لَقَدۡ اَنۡزَلۡنَاۤ اِلَيۡكُمۡ كِتٰبًا فِيۡهِ ذِكۡرُكُمۡ ؕ اَفَلَا

تَعۡقِلُوۡنَ ۝١٠ ركوع[١]

O people! We have surely sent down to you a Book in which there is a reminder [and an admonition] for you. Will you not then understand?

GO TO PAGE 1

#297

https://arc

Verses 11 to 24 contain a warning that previous disbelieving nations were destroyed, and at that time, their cries did not benefit them at all. This earth and the heavens were created for a specific purpose, and everything in the heavens and the earth glorifies Allah. If there were more than one God, the entire system would be in chaos. The Torah, the Gospel, and the Quran testify that there is only one God.

وَ كَمۡ قَصَمۡنَا مِنۡ قَرۡيَةٍ كَانَتۡ ظَالِمَةً وَّ اَنۡشَاۡنَا بَعۡدَهَا قَوۡمًا اٰخَرِيۡنَ ﴿۱۱﴾

And how many a town have We destroyed [before you], whose inhabitants were unjust and disobedient, and We raised up after them another people [in their place].

فَلَمَّاۤ اَحَسُّوۡا بَاۡسَنَاۤ اِذَا هُمۡ مِّنۡهَا يَرۡكُضُوۡنَ ﴿۱۲﴾

So, when they perceived Our punishment [approaching them], they attempted to flee from that town.

لَا تَرۡكُضُوۡا وَ ارۡجِعُوۡۤا اِلٰى مَاۤ اُتۡرِفۡتُمۡ فِيۡهِ وَ مَسٰكِنِكُمۡ لَعَلَّكُمۡ تُسۡـَٔلُوۡنَ ﴿۱۳﴾

[It was said to them], 'Do not flee now, but return to your homes and your luxuries, so that you may be questioned about them'.

قَالُوۡا يٰوَيۡلَنَاۤ اِنَّا كُنَّا ظٰلِمِيۡنَ ﴿۱۴﴾

They said, 'Woe to us! Indeed, we have been wrongdoers'.

فَمَا زَالَتْ تِّلْكَ دَعْوٰىهُمْ حَتّٰى جَعَلْنٰهُمْ حَصِيْدًا
خٰمِدِيْنَ ﴿١٥﴾

They kept on crying out [the same], until We turned them into stubble, and they were extinguished [like ashes].

وَمَا خَلَقْنَا السَّمَآءَ وَ الْاَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا لٰعِبِيْنَ ﴿١٦﴾

And We did not create the heavens and the earth, and all that is in between them for play [and amusement].

لَوْ اَرَدْنَآ اَنْ نَّتَّخِذَ لَهْوًا لَّاتَّخَذْنٰهُ مِنْ لَّدُنَّآ ۖ اِنْ كُنَّا
فٰعِلِيْنَ ﴿١٧﴾

Had We intended to take up any amusement, We would have surely taken it from what is with Us [and not from the world], if ever We were to do so.

بَلْ نَقْذِفُ بِالْحَقِّ عَلَى الْبَاطِلِ فَيَدْمَغُهٗ فَاِذَا هُوَ زَاهِقٌ ؕ

Instead, We hurl the truth against falsehood, and it smashes it; thus [falsehood] is destroyed at once.

وَلَكُمُ الْوَيْلُ مِمَّا تَصِفُوْنَ ﴿۱۸﴾

And woe be to you for all that you [falsely] ascribe [to Allah.]

وَلَهٗ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ؕ

To Him belongs, all who are in the heavens and the earth.

وَ مَنْ عِنْدَهٗ لَا يَسْتَكْبِرُوْنَ عَنْ عِبَادَتِهٖ وَ لَا يَسْتَحْسِرُوْنَ ﴿۱۹﴾ۚ

Moreover, who are near Him, are not too proud to worship Him, nor are they weary [of His worship].

يُسَبِّحُوْنَ الَّيْلَ وَ النَّهَارَ لَا يَفْتُرُوْنَ ﴿٢٠﴾

They glorify His praises, by night and by day, and they do not pause for a moment.

اَمِ اتَّخَذُوْٓا اٰلِهَةً مِّنَ الْاَرْضِ هُمْ يُنْشِرُوْنَ ﴿٢١﴾

Have they [who disbelieve], taken gods from the earth who can resurrect [the dead]?

لَوْ كَانَ فِيْهِمَآ اٰلِهَةٌ اِلَّا اللّٰهُ لَفَسَدَتَا ۚ

Had there been [in the heavens and the earth] any gods other than Allah, [both the heavens and the earth] would have certainly been destroyed [by now].

فَسُبْحٰنَ اللّٰهِ رَبِّ الْعَرْشِ عَمَّا يَصِفُوْنَ ﴿٢٢﴾

So highly exalted is Allah, Lord of the Throne, [far] above all that they ascribe [to Him].

لَا يُسْـَٔلُ عَمَّا يَفْعَلُ وَ هُمْ يُسْـَٔلُوْنَ ﴿٢٣﴾

He cannot be questioned about what He does, but they [all] shall be questioned [by Him about all they have done in life.]

اَمِ اتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِهٖۤ اٰلِهَةً ؕ

Have they indeed, taken gods apart from Him?

قُلْ هَاتُوْا بُرْهَانَكُمْ ۚ

Say [to them, O Prophet]: Bring forth your proof.

هٰذَا ذِكْرُ مَنْ مَّعِيَ وَذِكْرُ مَنْ قَبْلِيْ ؕ

This is [the Quran], reminder for those who are with me, along with [earlier scriptures Torah and the Gospel] the reminder for those before me.

If you are truthful, then bring forth any evidence from these that there is any deity besides Allah.

بَلْ اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ۙ الْحَقَّ فَهُمْ مُّعْرِضُوْنَ ﴿۲۴﴾

Rather, [the fact is that] most of them do not understand the truth, so they turn away [from it when they hear it].

GO TO PAGE 1

#298

https://arc

Verses 25 to 37 explain that all the messengers sent before carried the same message: that God is one. Those whom they call the children of Allah are His servants. On the Day of Judgment, no one can intercede without Allah's permission. Those who claim to be divine will have their abode in Hell. Disbelievers are invited to reflect on the various signs of Allah's oneness in the heavens and the earth. Every soul shall taste death, and every person is tested through both hardship and ease.

وَ مَاۤ اَرۡسَلۡنَا مِنۡ قَبۡلِكَ مِنۡ رَّسُوۡلٍ اِلَّا نُوۡحِىۡۤ اِلَيۡهِ اَنَّهٗ لَاۤ اِلٰهَ اِلَّاۤ اَنَا فَاعۡبُدُوۡنِ ﴿۲۵﴾

And We have not sent before you [O Prophet!] any messenger, but with the revelation that: There is no god [worthy of worship] except Me, so worship Me [alone.]

وَ قَالُوا اتَّخَذَ الرَّحۡمٰنُ وَلَدًا سُبۡحٰنَهٗ ؕ بَلۡ عِبَادٌ مُّكۡرَمُوۡنَ ﴿۲۶﴾ۙ

And they [who disbelieve] have said, "[Allah] the Most Merciful, has taken [to Himself angels as] offspring". Highly Exalted is He [above this]! Rather, they are but honored servants [of Allah].

لَا يَسْبِقُوْنَهٗ بِالْقَوْلِ وَهُمْ بِاَمْرِهٖ يَعْمَلُوْنَ ﴿۲۷﴾

[These angels] do not precede Him in speech. Rather they act [only] according to His command.

يَعْلَمُ مَا بَيْنَ اَيْدِيْهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يَشْفَعُوْنَ ۙ اِلَّا لِمَنِ ارْتَضٰى وَهُمْ مِّنْ خَشْيَتِهٖ مُشْفِقُوْنَ ﴿۲۸﴾

[Allah] is aware of everything that is before them and everything behind them. Nor do they intercede for anyone, except for the one, with whom He is well-pleased. And they stand [trembling] in awe of His majesty.

وَمَنْ يَّقُلْ مِنْهُمْ اِنِّيْٓ اِلٰهٌ مِّنْ دُوْنِهٖ فَذٰلِكَ نَجْزِيْهِ جَهَنَّمَ ؕ

And if any of them were to say, "I am also a god besides Him," he would be punished with Hell [by Us].

كَذٰلِكَ نَجْزِى الظّٰلِمِيْنَ ﴿۲۹﴾ ع [۲]

This is how, We recompense the wrongdoers.

اَوَلَمْ يَرَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اَنَّ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضَ كَانَتَا رَتْقًا فَفَتَقْنٰهُمَا ؕ

Are those, who disbelieve, not aware that the heavens and the earth were once a joined mass, and then We separated them?

وَجَعَلْنَا مِنَ الْمَآءِ كُلَّ شَيْءٍ حَيٍّ ؕ

And [that] We have made every living thing from water.

اَفَلَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿۳۰﴾

Will they not then believe [in Oneness of God]?

وَ جَعَلۡنَا فِى الۡاَرۡضِ رَوَاسِىَ اَنۡ تَمِيۡدَ بِهِمۡ ۖ وَ جَعَلۡنَا فِيۡهَا فِجَاجًا سُبُلًا لَّعَلَّهُمۡ يَهۡتَدُوۡنَ ﴿۳۱﴾

And We placed firm [anchoring] mountains on the earth, lest it should shake with them. And We made therein broad pathways, so that they may find their way.

وَ جَعَلۡنَا السَّمَآءَ سَقۡفًا مَّحۡفُوۡظًا ۚ وَّ هُمۡ عَنۡ اٰيٰتِهَا مُعۡرِضُوۡنَ ﴿۳۲﴾

And We made the sky a well-protected canopy, yet they turn away from its signs [in the form of sun, moon and stars].

وَهُوَ الَّذِیْ خَلَقَ الَّیْلَ وَ النَّهَارَ وَ الشَّمْسَ وَ الْقَمَرَ ؕ كُلٌّ فِیْ فَلَكٍ یَّسْبَحُوْنَ ﴿۳۳﴾

And He is the One, who created the night and the day, and the sun and the moon. Each floating in an orbit.

وَ مَا جَعَلْنَا لِبَشَرٍ مِّنْ قَبْلِكَ الْخُلْدَ ؕ

And, [O Prophet!] We have not created any human before you to live forever.

اَفَاْىِٕنْ مِّتَّ فَهُمُ الْخٰلِدُوْنَ ﴿۳۴﴾

So, if you die, will they live forever?

كُلُّ نَفْسٍ ذَآىِٕقَةُ الْمَوْتِ ؕ

Every soul will [eventually] taste death.

وَ نَبۡلُوۡكُمۡ بِالشَّرِّ وَ الۡخَيۡرِ فِتۡنَةً ؕ وَ اِلَيۡنَا تُرۡجَعُوۡنَ ﴿۳۵﴾

And We are testing you with both good and evil as a trial, and [in the end], you will all return to Us.

وَ اِذَا رَاٰكَ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡۤا اِنۡ يَّتَّخِذُوۡنَكَ اِلَّا هُزُوًا ؕ

[O Prophet!] , Whenever these disbelievers see you, they just start mocking you.

اَهٰذَا الَّذِىۡ يَذۡكُرُ اٰلِهَتَكُمۡ ۚ

[And they mockingly say], 'Is this the man who talks [badly] about your gods'?

وَهُمۡ بِذِكۡرِ الرَّحۡمٰنِ هُمۡ كٰفِرُوۡنَ ﴿۳۶﴾

And they disbelieve in [the name of Allah] the Most Merciful.

خُلِقَ الۡاِنۡسَانُ مِنۡ عَجَلٍ ؕ سَاُورِيۡكُمۡ اٰيٰتِىۡ فَلَا تَسۡتَعۡجِلُوۡنِ ﴿۳۷﴾

Man is a creature of Haste. Soon I will show you My signs [which you are asking for], so do not ask Me to hasten [the punishment].

GO TO PAGE 1

#299

https://arc

Verses 38 to 47: The disbelievers ask, "When will the Day of Judgment be fulfilled?" They should know that on that Day, no one will be able to save them from the fire. Even before this, the messengers were mocked, but then the same punishment they mocked surrounded them. Do they not see that the territory of the polytheists is shrinking? The disbelievers are like the deaf, unable to hear the call of revelation. On the Day of Judgment, even a deed as small as a mustard seed will be brought forth.

وَيَقُوْلُوْنَ مَتٰى هٰذَا الْوَعْدُ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿٣٨﴾

And they [who disbelieve] say, "[O Muhammad!], when this promise (of the Day of Judgment) will be fulfilled, If you are truthful?"

لَوۡ يَعۡلَمُ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا حِيۡنَ لَا يَكُفُّوۡنَ عَنۡ وُّجُوۡهِهِمُ النَّارَ وَلَا عَنۡ ظُهُوۡرِهِمۡ وَلَا هُمۡ يُنۡصَرُوۡنَ ﴿۳۹﴾

These disbelievers [would have never asked to hasten the day of judgment] if only they knew, [that a time will come] when they would not be able to hold off the Hellfire from their faces, nor from their backs, nor shall they be helped.

بَلۡ تَاۡتِيۡهِمۡ بَغۡتَةً فَتَبۡهَتُهُمۡ فَلَا يَسۡتَطِيۡعُوۡنَ رَدَّهَا وَلَا هُمۡ يُنۡظَرُوۡنَ ﴿۴۰﴾

But [the Day of Judgment] will come upon them suddenly and confound them utterly. Then they will have no power to avert it, nor will they be granted any respite.

وَ لَقَدِ اسۡتُهۡزِئَ بِرُسُلٍ مِّنۡ قَبۡلِكَ فَحَاقَ بِالَّذِيۡنَ
سَخِرُوۡا مِنۡهُمۡ مَّا كَانُوۡا بِهٖ يَسۡتَهۡزِءُوۡنَ ﴿۴۱﴾

[O Prophet!] indeed, messengers before you were also mocked, but then those who mocked them were encompassed by [the very punishment] they used to ridicule.

قُلۡ مَنۡ يَّكۡلَؤُكُمۡ بِالَّيۡلِ وَ النَّهَارِ مِنَ الرَّحۡمٰنِ ؕ

[O Prophet!] ask them: If [Allah] the Most Merciful [intends to punish them], who could protect them [from His punishment] by the night or by the day?

بَلۡ هُمۡ عَنۡ ذِكۡرِ رَبِّهِمۡ مُّعۡرِضُوۡنَ ﴿۴۲﴾

Rather, they turn away from the remembrance of their Lord.

اَمۡ لَهُمۡ اٰلِهَةٌ تَمۡنَعُهُمۡ مِّنۡ دُوۡنِنَا ؕ

Do they have any other gods- besides Us, who can protect them [from Our punishment?]

لَا يَسۡتَطِيۡعُوۡنَ نَصۡرَ اَنۡفُسِهِمۡ وَلَا هُمۡ مِّنَّا يُصۡحَبُوۡنَ ﴿۴۳﴾

They do not have the ability to help [even] themselves, nor can anyone else support them against Us.

بَلۡ مَتَّعۡنَا هٰٓؤُلَآءِ وَاٰبَآءَهُمۡ حَتّٰى طَالَ عَلَيۡهِمُ الۡعُمُرُ ؕ

Indeed, We provided for all these [disbelievers] and their forefathers with the comforts of life, and they remained in that [state] for a long period.

اَفَلَا يَرَوۡنَ اَنَّا نَاۡتِى الۡاَرۡضَ نَنۡقُصُهَا مِنۡ اَطۡرَافِهَا ؕ
اَفَهُمُ الۡغٰلِبُوۡنَ ﴿۴۴﴾

Do they not see that We are gradually reducing the land [under their control] from its borders? do they still believe they will prevail?

قُلۡ اِنَّمَاۤ اُنۡذِرُكُمۡ بِالۡوَحۡىِ ۖ وَلَا يَسۡمَعُ الصُّمُّ الدُّعَآءَ
اِذَا مَا يُنۡذَرُوۡنَ ﴿۴۵﴾

[O Prophet!] say to them, "I am warning you [of the divine punishment] based on revelation. However, [the truth is that] the deaf [who follow their whims] will never hear, no matter how much they are warned".

وَ لَئِنۡ مَّسَّتۡهُمۡ نَفۡحَةٌ مِّنۡ عَذَابِ رَبِّكَ لَيَقُوۡلُنَّ يٰوَيۡلَنَاۤ اِنَّا كُنَّا ظٰلِمِيۡنَ ﴿۴۶﴾

And if even a slight punishment of your Lord were to touch them, they would [helplessly] say, "Woe to us! Indeed, we were wrongdoers".

وَ نَضَعُ الۡمَوَازِيۡنَ الۡقِسۡطَ لِيَوۡمِ الۡقِيٰمَةِ فَلَا تُظۡلَمُ نَفۡسٌ شَيۡـًٔا ؕ

And on the Day of Judgment, We will set up the scales of justice, so no soul will be wronged in the least [on that day.]

وَ اِنۡ كَانَ مِثۡقَالَ حَبَّةٍ مِّنۡ خَرۡدَلٍ اَتَيۡنَا بِهَا ؕ وَ كَفٰى بِنَا حٰسِبِيۡنَ ﴿۴۷﴾

And [if there is a deed], even with the weight of a mustard seed, We shall bring it forth, and We [alone] are sufficient as a Reckoner.

GO TO PAGE 1

#300

https://arc

Verses 48 to 65 mention the story of Prophet Moses and Prophet Aaron. It also includes the dialogue between Prophet Abraham and his people, where he confronts them and eventually destroys their idols.

وَلَقَدْ اٰتَيْنَا مُوْسٰى وَهٰرُوْنَ الْفُرْقَانَ وَضِيَآءً وَّذِكْرًا لِّلْمُتَّقِيْنَ ﴿٤٨﴾

And indeed, We gave Moses and Aaron the [Torah] as Criterion [the book that distinguishes between right and wrong] and which contained [guiding] light and was a reminder for the righteous.

الَّذِيۡنَ يَخۡشَوۡنَ رَبَّهُمۡ بِالۡغَيۡبِ وَ هُمۡ مِّنَ السَّاعَةِ مُشۡفِقُوۡنَ ﴿۴۹﴾

[These righteous are] those who fear their Lord without seeing Him and they are afraid of the Hour (of Judgment).

وَ هٰذَا ذِكۡرٌ مُّبٰرَكٌ اَنۡزَلۡنٰهُ ؕ اَفَاَنۡتُمۡ لَهٗ مُنۡكِرُوۡنَ ﴿۵۰﴾

رکوع[۴]

And this [Quran] is a blessed reminder, which We have sent down. So, will you then deny it?

وَ لَقَدۡ اٰتَيۡنَاۤ اِبۡرٰهِيۡمَ رُشۡدَهٗ مِنۡ قَبۡلُ وَ كُنَّا بِهٖ عٰلِمِيۡنَ ﴿۵۱﴾

And indeed, before this, We had granted Abraham wisdom [and insight], and We knew him well [to be worthy of it].

اِذۡ قَالَ لِاَبِيۡهِ وَ قَوۡمِهٖ مَا هٰذِهِ التَّمَاثِيۡلُ الَّتِيۡۤ اَنۡتُمۡ لَهَا عٰكِفُوۡنَ ﴿۵۲﴾

[And when Abraham] said to his father and his people, 'What are these statues to which you are so devoted [in worship]'?

قَالُوْا وَجَدْنَآ اٰبَآءَنَا لَهَا عٰبِدِيْنَ ﴿٥٣﴾

They said, 'We found our forefathers worshipping them.'

قَالَ لَقَدْ كُنْتُمْ اَنْتُمْ وَ اٰبَآؤُكُمْ فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ﴿٥٤﴾

[Abraham] said, 'Indeed, you and your forefathers have been [lost] in clear misguidance'.

قَالُوْٓا اَجِئْتَنَا بِالْحَقِّ اَمْ اَنْتَ مِنَ اللّٰعِبِيْنَ ﴿٥٥﴾

They said, 'Have you really brought us the [word of] truth, or are you just mocking us'?

قَالَ بَلْ رَّبُّكُمْ رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ الَّذِيْ فَطَرَهُنَّ ۫ وَ اَنَا عَلٰى ذٰلِكُمْ مِّنَ الشّٰهِدِيْنَ ﴿٥٦﴾

[Abraham] said, 'Indeed, your Lord is the Lord of the heavens and the earth, who created them all, and I

am one of those, who bear witness to this'.

وَتَاللّٰهِ لَاَكِيۡدَنَّ اَصۡنَامَكُمۡ بَعۡدَ اَنۡ تُوَلُّوۡا مُدۡبِرِيۡنَ ﴿۵۷﴾

And [he said to himself] by God, I will surely carry out a plan against your idols, after you have turned your backs and gone away.

فَجَعَلَهُمۡ جُذٰذًا اِلَّا كَبِيۡرًا لَّهُمۡ لَعَلَّهُمۡ اِلَيۡهِ يَرۡجِعُوۡنَ ﴿۵۸﴾

Then [Abraham] broke all of them into pieces, except for the biggest of them, so that [the people] would turn to it [for answers].

قَالُوۡا مَنۡ فَعَلَ هٰذَا بِاٰلِهَتِنَاۤ اِنَّهٗ لَمِنَ الظّٰلِمِيۡنَ ﴿۵۹﴾

[Upon seeing all this, when they returned], they said [to one another], 'Who has done this to our gods? Surely, he must be a great wrongdoer'.

قَالُوۡا سَمِعۡنَا فَتًى يَّذۡكُرُهُمۡ يُقَالُ لَهٗۤ اِبۡرٰهِيۡمُ ﴿۶۰﴾

[Some people] said, 'We have heard a young man, speaking [harshly about these idols]. He is called Abraham'.

قَالُوۡا فَاۡتُوۡا بِهٖ عَلٰۤى اَعۡيُنِ النَّاسِ لَعَلَّهُمۡ يَشۡهَدُوۡنَ ﴿۶۱﴾

They said, 'Bring him before the eyes of the people, so that they may bear witness [against him]'.

قَالُوۡۤا ءَاَنۡتَ فَعَلۡتَ هٰذَا بِاٰلِهَتِنَا يٰۤاِبۡرٰهِيۡمُ ﴿۶۲﴾

The people asked him, 'O Abraham! Are you the one who has done this to our gods'?

قَالَ بَلۡ فَعَلَهٗ ۖ كَبِيۡرُهُمۡ هٰذَا فَسۡـَٔـلُوۡهُمۡ اِنۡ كَانُوۡا يَنۡطِقُوۡنَ ﴿۶۳﴾

[Abraham] said, "Rather, this was done by the biggest of them. So, ask them, if they can speak."

فَرَجَعُوۡۤا اِلٰۤى اَنۡفُسِهِمۡ فَقَالُوۡۤا اِنَّكُمۡ اَنۡتُمُ الظّٰلِمُوۡنَ ﴿۶۴﴾

So, they turned to themselves, and said [to each other], "surely, it is you yourselves, who are the [unjust and] wrongdoers."

ثُمَّ نُكِسُوْا عَلٰى رُءُوْسِهِمْ ۚ لَقَدْ عَلِمْتَ مَا هٰٓؤُلَآءِ يَنْطِقُوْنَ ﴿٦٥﴾

Then, were they confounded with shame: they said, "You already know that these [idols] cannot speak".

#301

https://arc

Verses 66 to 79 describe the events involving Prophet Abraham and his dialogue with his people. It narrates how his people, in response to his challenge to their idolatry, threw him into the fire, but by Allah's command, the fire became cool and harmless for him. The verses also mention Prophets Lot, Isaac, Jacob, David, and Solomon.

قَالَ اَفَتَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا لَا يَنْفَعُكُمْ شَيْـًٔا وَّلَا يَضُرُّكُمْ ﴿٦٦﴾

[Abraham] said, "Then [why] do you worship these [idols] beside Allah, when they can neither benefit you in anything, nor harm you"?

اُفٍّ لَّكُمۡ وَلِمَا تَعۡبُدُوۡنَ مِنۡ دُوۡنِ اللّٰهِ ؕ اَفَلَا تَعۡقِلُوۡنَ ﴿۶۷﴾

Shame on you and [on the idols] you worship besides Allah! Do you then not understand?

قَالُوۡا حَرِّقُوۡهُ وَانۡصُرُوۡۤا اٰلِهَتَكُمۡ اِنۡ كُنۡتُمۡ فٰعِلِيۡنَ ﴿۶۸﴾

[Then those idolaters said among themselves], "burn Abraham [alive] and take revenge for your gods, if you are going to do anything."

A massive fire was prepared, and Prophet Abraham was thrown into it, but by Allah's command, the fire became cool and harmless.

قُلۡنَا يٰنَارُ كُوۡنِىۡ بَرۡدًا وَّسَلٰمًا عَلٰٓى اِبۡرٰهِيۡمَ ﴿۶۹﴾

We said, "O fire! Be cool and safe for Abraham".

وَ اَرَادُوۡا بِهٖ كَيۡدًا فَجَعَلۡنٰهُمُ الۡاَخۡسَرِيۡنَ ۚ﴿۷۰﴾

And they intended to harm him, but We made them the worst losers.

وَ نَجَّيۡنٰهُ وَ لُوۡطًا اِلَى الۡاَرۡضِ الَّتِىۡ بٰرَكۡنَا فِيۡهَا لِلۡعٰلَمِيۡنَ ﴿۷۱﴾

And We saved him and [his nephew] Lot [from those people], and led them to the land which We have blessed for the worlds.

وَ وَهَبۡنَا لَهٗۤ اِسۡحٰقَ ؕ وَ يَعۡقُوۡبَ نَافِلَةً ؕ وَ كُلًّا جَعَلۡنَا صٰلِحِيۡنَ ﴿۷۲﴾

And We blessed him with Isaac [as a son], and Jacob [as a grandson], and We made all of them righteous.

وَ جَعَلۡنٰهُمۡ اَئِمَّةً يَّهۡدُوۡنَ بِاَمۡرِنَا وَ اَوۡحَيۡنَاۤ اِلَيۡهِمۡ فِعۡلَ الۡخَيۡرٰتِ وَ اِقَامَ الصَّلٰوةِ وَ اِيۡتَآءَ الزَّكٰوةِ ۚ وَ كَانُوۡا لَنَا عٰبِدِيۡنَ ۚ﴿۷۳﴾

And We made them exemplary leaders who guided [the people] by Our command. And We inspired them to do good deeds, establish prayer, and pay zakah [charity]. And they used to worship Us [alone].

وَ لُوۡطًا اٰتَيۡنٰهُ حُكۡمًا وَّ عِلۡمًا وَّ نَجَّيۡنٰهُ مِنَ الۡقَرۡيَةِ الَّتِىۡ كَانَتۡ تَّعۡمَلُ الۡخَبٰٓئِثَ‌ؕ

And to Lot, We gave [prophetic] wisdom and knowledge, and We saved him from the [people of the] town that used to commit indecent deeds.

اِنَّهُمۡ كَانُوۡا قَوۡمَ سَوۡءٍ فٰسِقِيۡنَ ۙ﴿۷۷﴾

Indeed, they were very wicked and disobedient people.

وَ اَدۡخَلۡنٰهُ فِىۡ رَحۡمَتِنَا ؕ اِنَّهٗ مِنَ الصّٰلِحِيۡنَ ۚ﴿۷۸﴾ رکوع [۵]

And We admitted [Lot] into Our mercy. Indeed, he was one of the righteous.

وَ نُوۡحًا اِذۡ نَادٰى مِنۡ قَبۡلُ فَاسۡتَجَبۡنَا لَهٗ فَنَجَّيۡنٰهُ وَ اَهۡلَهٗ مِنَ الۡكَرۡبِ الۡعَظِيۡمِ ۚ﴿۷۹﴾

And [mention] Noah as well, when he called upon Us earlier [before Abraham and Lot] so, We accepted his prayer. We then saved him and his family [in the Ark] from a great distress.

وَ نَصَرۡنٰهُ مِنَ الۡقَوۡمِ الَّذِيۡنَ كَذَّبُوۡا بِاٰيٰتِنَا ؕ

And We helped him against those, who denied Our signs [revealed to him].

اِنَّهُمْ كَانُوْا قَوْمَ سَوْءٍ فَاَغْرَقْنٰهُمْ اَجْمَعِيْنَ۝

They were truly an evil people, so We drowned them all together.

وَ دَاوٗدَ وَ سُلَيْمٰنَ اِذْ يَحْكُمٰنِ فِي الْحَرْثِ اِذْ نَفَشَتْ فِيْهِ غَنَمُ الْقَوْمِ ۚ

[O Prophet! Also mention the incident of] David and Solomon when they rendered judgment for a dispute in which some people's sheep had strayed into a field [at night].

وَ كُنَّا لِحُكْمِهِمْ شٰهِدِيْنَ۝ فَفَهَّمْنٰهَا سُلَيْمٰنَ ۚ

And We were observing their judgment, then We granted Solomon the understanding [to render a more equitable judgment].

وَ كُلًّا اٰتَيْنَا حُكْمًا وَّ عِلْمًا ۫ وَّ سَخَّرْنَا مَعَ دَاوٗدَ الْجِبَالَ يُسَبِّحْنَ وَ الطَّيْرَ ؕ وَ كُنَّا فٰعِلِيْنَ۝

And We granted both of them [prophetic] wisdom and knowledge. And We subjected the mountains and the birds to glorify our praises along with David. And We were the one, who did all this.

GO TO PAGE 1

#302

https://arc

Verses 80 to 88 continue the mention of various prophets, including brief references to Prophet David and Solomon as well as Job, Ishmael, Idris, Dhul-Kifl and Jonah.

وَ عَلَّمْنٰهُ صَنْعَةَ لَبُوْسٍ لَّكُمْ لِتُحْصِنَكُمْ مِّنْۢ بَاْسِكُمْ ۚ
فَهَلْ اَنْتُمْ شٰكِرُوْنَ ﴿۸۰﴾

And We taught [David] the skill of crafting body armor for your protection in battle. Will you then be grateful [for this blessing?]

وَ لِسُلَيۡمٰنَ الرِّيۡحَ عَاصِفَةً تَجۡرِىۡ بِاَمۡرِهٖۤ اِلَى الۡاَرۡضِ الَّتِىۡ بٰرَكۡنَا فِيۡهَا ؕ وَ كُنَّا بِكُلِّ شَىۡءٍ عٰلِمِيۡنَ ﴿۸۱﴾

And for Solomon [We subjugated] the swift wind, to run at his command, to the land where We had placed Our blessings. And We are the One, who have [complete] knowledge of everything.

وَ مِنَ الشَّيٰطِيۡنِ مَنۡ يَّغُوۡصُوۡنَ لَهٗ وَ يَعۡمَلُوۡنَ عَمَلًا دُوۡنَ ذٰلِكَ ۚ

And [We also subjected] some of the jinn, who dived [into the seas] for Solomon and performed some other tasks as well.

وَ كُنَّا لَهُمۡ حٰفِظِيۡنَ ﴿۸۲﴾

And We were ever watchful of them.

وَ اَيُّوۡبَ اِذۡ نَادٰى رَبَّهٗۤ اَنِّىۡ مَسَّنِىَ الضُّرُّ وَ اَنۡتَ اَرۡحَمُ الرّٰحِمِيۡنَ ۚ ﴿۸۳﴾

And [O Prophet ,mention the story of] Job, when he called upon his Lord, saying, "Indeed, I am afflicted with severe pain, and You are the Most Merciful of the merciful".

فَاسۡتَجَبۡنَا لَهٗ فَكَشَفۡنَا مَا بِهٖ مِنۡ ضُرٍّ وَّ اٰتَيۡنٰهُ اَهۡلَهٗ وَ مِثۡلَهُمۡ مَّعَهُمۡ رَحۡمَةً مِّنۡ عِنۡدِنَا وَ ذِكۡرٰى لِلۡعٰبِدِيۡنَ ﴿۸۴﴾

So We answered his prayer and removed his distress, and We restored his family to him, and along with them, like of them, as a mercy from Us- and a reminder for Our devoted worshippers.

وَ اِسۡمٰعِيۡلَ وَ اِدۡرِيۡسَ وَ ذَا الۡكِفۡلِ ؕ كُلٌّ مِّنَ الصّٰبِرِيۡنَ ۖ﴿۸۵﴾

And also mention Ishmael, Idris, and Dhul-Kifl; all of them were among those, who observed patience.

وَ اَدۡخَلۡنٰهُمۡ فِىۡ رَحۡمَتِنَا ؕ اِنَّهُمۡ مِّنَ الصّٰلِحِيۡنَ ﴿۸۶﴾

And We admitted [all of] them into Our mercy; indeed, they were ever of the righteous.

وَ ذَا النُّوْنِ اِذْ ذَّهَبَ مُغَاضِبًا فَظَنَّ اَنْ لَّنْ نَّقْدِرَ عَلَيْهِ
فَنَادٰى فِي الظُّلُمٰتِ اَنْ لَّآ اِلٰهَ اِلَّآ اَنْتَ سُبْحٰنَكَ ۖ اِنِّيْ
كُنْتُ مِنَ الظّٰلِمِيْنَ ﴿٨٧﴾

And [also mention] the man of the fish, [Jonah], when he walked away [from his people] out of anger, thinking that We would never constrain him. Then he called out [in repentance from] within the [veils of] darkness: There is no God except You; Highly exalted are You! Indeed, I was of the wrongdoers!

فَاسْتَجَبْنَا لَهٗ ۙ وَ نَجَّيْنٰهُ مِنَ الْغَمِّ ؕ وَ كَذٰلِكَ نُنْجِي
الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿٨٨﴾

So, We responded to him and rescued him from distress. And so do We save the [true] believers.

#303

https://arc

Verses 89 to 100 continue the mention of certain prophets, including Zakariya, Yahya, and Maryam, highlighting that Allah bestowed His favor upon them and that they were devout and grateful servants of Allah. These prophets all followed the same religion, acknowledging Allah as the sole Lord, and thus they worshipped Him alone. This is the same message that Prophet Muhammad (peace be upon him) is conveying. It also warns that those destined for destruction will not believe until the Day of Judgment. The disbelievers and all their false deities will ultimately have their abode in Hell.

وَ زَكَرِيَّآ اِذْ نَادٰى رَبَّهٗ رَبِّ لَا تَذَرْنِيْ فَرْدًا وَّ اَنْتَ خَيْرُ
الْوٰرِثِيْنَ ﴿۸۹﴾

And [also mention] Zechariah, when he called upon his Lord, saying, 'O my Lord! Do not leave me alone, and You are the best of inheritors'.

فَاسْتَجَبْنَا لَهٗ ۪ وَ وَهَبْنَا لَهٗ يَحْيٰى وَ اَصْلَحْنَا لَهٗ زَوْجَهٗ ؕ

So, We answered his call, and We healed his wife [to bear a child] for him, and We granted him John.

اِنَّهُمْ كَانُوْا يُسٰرِعُوْنَ فِي الْخَيْرٰتِ وَ يَدْعُوْنَنَا رَغَبًا وَّ
رَهَبًا ؕ وَ كَانُوْا لَنَا خٰشِعِيْنَ ﴿۹۰﴾

Indeed, all [these prophets] would hasten to [exceed one another in doing] good deeds, and would call upon Us with hope and fear. And they were ever humble before Us.

وَ الَّتِيۡۤ اَحۡصَنَتۡ فَرۡجَهَا فَنَفَخۡنَا فِيۡهَا مِنۡ رُّوۡحِنَا وَ
جَعَلۡنٰهَا وَ ابۡنَهَاۤ اٰيَةً لِّلۡعٰلَمِيۡنَ ﴿۹۱﴾

And [mention the tiding of Mary], she who safeguarded her chastity; then We breathed into her [womb] of Our spirit. Thus, We made her, and her son [Jesus] a great sign for all the [people of the] worlds.

اِنَّ هٰذِهٖۤ اُمَّتُكُمۡ اُمَّةً وَّاحِدَةً ۖ وَّ اَنَا رَبُّكُمۡ فَاعۡبُدُوۡنِ ﴿۹۲﴾

[O Prophets!] indeed this, your religion, is one religion [the same religion that was of all the previous prophets]: and I am your Lord, so worship Me [alone].

وَتَقَطَّعُوۡۤا اَمۡرَهُمۡ بَيۡنَهُمۡ ؕ كُلٌّ اِلَيۡنَا رٰجِعُوۡنَ ﴿۹۳﴾

Yet [the people] divided [their one religion] into sects among themselves; but all of them shall return to Us [for judgment].

فَمَنْ يَّعْمَلْ مِنَ الصّٰلِحٰتِ وَ هُوَ مُؤْمِنٌ فَلَا كُفْرَانَ لِسَعْيِهٖ ۚ وَ اِنَّا لَهٗ كٰتِبُوْنَ ﴿۹۴﴾

So, whoever does righteous deeds, while he is a believer, their efforts will not go to waste, and We ourself shall write it down for him.

وَ حَرٰمٌ عَلٰى قَرْيَةٍ اَهْلَكْنٰهَاۤ اَنَّهُمْ لَا يَرْجِعُوْنَ ﴿۹۵﴾

And it is impossible for those [wrongdoers] from the towns which We have destroyed [due to their sins], to return [to this world.]

Rather, they will all be resurrected on the Day of Judgment.

حَتّٰۤى اِذَا فُتِحَتۡ يَاۡجُوۡجُ وَ مَاۡجُوۡجُ وَ هُمۡ مِّنۡ كُلِّ حَدَبٍ
يَّنۡسِلُوۡنَ ﴿۹۶﴾

Until, when the barriers are opened for Gog and Magog, and they rush down from every height.

وَ اقۡتَرَبَ الۡوَعۡدُ الۡحَقُّ فَاِذَا هِىَ شَاخِصَةٌ اَبۡصَارُ الَّذِيۡنَ
كَفَرُوۡا ؕ

And when [Allah's] true promise [of Resurrection] draws near, the eyes of disbelievers shall stare in horror.

يٰوَيۡلَنَا قَدۡ كُنَّا فِىۡ غَفۡلَةٍ مِّنۡ هٰذَا بَلۡ كُنَّا ظٰلِمِيۡنَ ﴿۹۷﴾

[They will say], 'Woe to us! Indeed, we were heedless of this [day]; rather, we were wrongdoers.

اِنَّكُمۡ وَ مَا تَعۡبُدُوۡنَ مِنۡ دُوۡنِ اللّٰهِ حَصَبُ جَهَنَّمَ ؕ اَنۡتُمۡ لَهَا وٰرِدُوۡنَ ﴿۹۸﴾

[it shall be said] Indeed, you and your [idol] gods, that you worship apart from Allah, shall be the fuel of Hell; you shall all enter it.

لَوۡ كَانَ هٰۤؤُلَآءِ اٰلِهَةً مَّا وَرَدُوۡهَا ؕ وَ كُلٌّ فِيۡهَا خٰلِدُوۡنَ ﴿۹۹﴾

If these [idols] had been [true] gods, they would never have entered Hell. [But now] all of you shall abide therein forever.

لَهُمۡ فِيۡهَا زَفِيۡرٌ وَّ هُمۡ فِيۡهَا لَا يَسۡمَعُوۡنَ ﴿۱۰۰﴾

For them therein, shall be screaming, [and in the midst of that noise], they will not hear anything else.

GO TO PAGE 1

#304

https://arc

In verses 101 to 112, the believers are given the glad tidings that they will be at peace in Paradise. It is also written in the Psalms that only the righteous will inherit the land of Paradise. Through revelation, it has been made clear to everyone that only Allah is the true deity. Knowledge of the Hour (the Day of Judgment) is solely with Allah; He knows everything that is hidden and everything that is manifest.

اِنَّ الَّذِيْنَ سَبَقَتْ لَهُمْ مِّنَّا الْحُسْنٰٓى ۙ اُولٰٓئِكَ عَنْهَا مُبْعَدُوْنَ ۙ﴿۱۰۱﴾

Indeed, those for whom good [reward of paradise] has been promised by Us, will be kept far away [from Hell].

لَا يَسْمَعُوْنَ حَسِيْسَهَا ۚ وَ هُمْ فِيْ مَا اشْتَهَتْ اَنْفُسُهُمْ
خٰلِدُوْنَ ﴿۱۰۲﴾

They shall not hear even the slightest [hissing] sound [of Hell], and they will live forever in the delights [of paradise], that their souls desire.

لَا يَحْزُنُهُمُ الْفَزَعُ الْاَكْبَرُ وَتَتَلَقّٰىهُمُ الْمَلٰٓئِكَةُ ؕ

[On the Day of Judgment], they will not be grieved, when the great terror occurs, and the angels will receive them.

هٰذَا يَوْمُكُمُ الَّذِيْ كُنْتُمْ تُوْعَدُوْنَ ﴿۱۰۳﴾

[The angels will say], 'This is your day [of honor], which you have been promised.'

يَوۡمَ نَطۡوِى السَّمَآءَ كَطَىِّ السِّجِلِّ لِلۡكُتُبِ‌ؕ

On that day, We shall roll up the sky, like a [written] scroll of paper [is rolled up].

كَمَا بَدَاۡنَاۤ اَوَّلَ خَلۡقٍ نُّعِيۡدُهٗ‌ؕ وَعۡدًا عَلَيۡنَا‌ؕ اِنَّا كُنَّا فٰعِلِيۡنَ ﴿۱۰۴﴾

Just as We originated the first creation, [so] shall We repeat it. This is a promise binding upon Us, and We shall certainly fulfill it.

وَلَقَدۡ كَتَبۡنَا فِى الزَّبُوۡرِ مِنۡۢ بَعۡدِ الذِّكۡرِ اَنَّ الۡاَرۡضَ يَرِثُهَا عِبَادِىَ الصّٰلِحُوۡنَ ﴿۱۰۵﴾

Indeed, We have already written in the Psalms, after the reminder, that My righteous servants shall inherit the land [of paradise].

اِنَّ فِىۡ هٰذَا لَبَلٰغًا لِّقَوۡمٍ عٰبِدِيۡنَ ۝١٠٦

Indeed, this [Quran] is sufficient [as a reminder] for people who truly worship [Allah].

وَمَاۤ اَرۡسَلۡنٰكَ اِلَّا رَحۡمَةً لِّلۡعٰلَمِيۡنَ ۝١٠٧

[O Prophet!], We have not sent you, but as a mercy for all the worlds.

قُلۡ اِنَّمَا يُوۡحٰۤى اِلَىَّ اَنَّمَاۤ اِلٰهُكُمۡ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ‌ ۚ فَهَلۡ اَنۡتُمۡ مُّسۡلِمُوۡنَ ۝١٠٨

[O Prophet!] Say, 'It has been revealed to me that your God is only One God [Allah]; so, will you submit (to Him)?

فَاِنۡ تَوَلَّوۡا فَقُلۡ اٰذَنۡتُكُمۡ عَلٰى سَوَآءٍ ؕ وَاِنۡ اَدۡرِىۡۤ اَقَرِيۡبٌ
اَمۡ بَعِيۡدٌ مَّا تُوۡعَدُوۡنَ ﴿۱۰۹﴾

So, if they [still] turn away, then say, 'I have warned you all equally. And I do not know whether [the day of judgment] that you have been promised, is near or far'.

اِنَّهٗ يَعۡلَمُ الۡجَهۡرَ مِنَ الۡقَوۡلِ وَيَعۡلَمُ مَا تَكۡتُمُوۡنَ ﴿۱۱۰﴾

Indeed, [Allah] knows [all] that you say openly, and He also knows [all] that you conceal [in your hearts].

وَاِنۡ اَدۡرِىۡ لَعَلَّهٗ فِتۡنَةٌ لَّكُمۡ وَمَتَاعٌ اِلٰى حِيۡنٍ ﴿۱۱۱﴾

And I do not know [when the judgment shall befall], but [this delay] may be a trial for you, and [you are being given] respite for a specified time.

قٰلَ رَبِّ احْكُمْ بِالْحَقِّ ؕ

[The Prophet] said, 'O my Lord, judge [between us] with truth.'

وَرَبُّنَا الرَّحْمٰنُ الْمُسْتَعَانُ عَلٰى مَا تَصِفُوْنَ ﴿۱۱۲﴾ ركوع [۷]

And [he said, 'O disbelievers], indeed our Lord is the All-Merciful, whose help is sought against all that you ascribe [to Him]'.

GO TO PAGE 1

#305

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	شمار آیات	پارہ شمار	نام پارہ
22	سُوْرَةُ الْحَجّ	مدنی	10	78	17	اِقْتَرَبَ لِلنَّاسِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful.

In verses 1 to 7, the polytheists of Makkah, who mocked the Day of Judgment, are sternly warned that the Hour is an extremely terrifying event. They are urged to make use of the respite granted to them and not to follow Satan. Those who doubt resurrection should reflect on human creation and consider that the produce of the earth is also a sign.

يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوْا رَبَّكُمْ ۚ اِنَّ زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ شَيْءٌ عَظِيْمٌ ۝١

O people! fear your Lord [and be dutiful to Him]; indeed, the earthquake of the Hour (of Judgment) is a terrible thing.

يَوْمَ تَرَوْنَهَا تَذْهَلُ كُلُّ مُرْضِعَةٍ عَمَّاۤ اَرْضَعَتْ وَتَضَعُ كُلُّ ذَاتِ حَمْلٍ حَمْلَهَا وَ تَرَى النَّاسَ سُكٰرٰى وَ مَا هُمْ بِسُكٰرٰى وَ لٰكِنَّ عَذَابَ اللّٰهِ شَدِيْدٌ ۝٢

The day you shall see it, every nursing mother shall forget her infant [she was nursing], and every pregnant woman shall [prematurely] deliver her burden [out of terror]. And you will see people [as if they were] drunk, though they will not be drunk, but the punishment of Allah is [so] severe.

وَ مِنَ النَّاسِ مَنۡ يُّجَادِلُ فِى اللّٰهِ بِغَيۡرِ عِلۡمٍ وَّ يَتَّبِعُ كُلَّ شَيۡطٰنٍ مَّرِيۡدٍ ۙ﴿۳﴾

And among the people are those who argue about Allah without [revealed] knowledge, and they follow every rebellious devil.

كُتِبَ عَلَيۡهِ اَنَّهٗ مَنۡ تَوَلَّاهُ فَاَنَّهٗ يُضِلُّهٗ وَ يَهۡدِيۡهِ اِلٰى عَذَابِ السَّعِيۡرِ ﴿۴﴾

It has already been decreed [by Allah regarding Satan], that whoever takes him as a patron, [satan] will surely lead them astray [in this life] and [eventually] guide them to the punishment of Hellfire.

يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اِنْ كُنْتُمْ فِيْ رَيْبٍ مِّنَ الْبَعْثِ فَاِنَّا خَلَقْنٰكُمْ مِّنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُّطْفَةٍ ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ مِنْ مُّضْغَةٍ مُّخَلَّقَةٍ وَّ غَيْرِ مُخَلَّقَةٍ لِّنُبَيِّنَ لَكُمْ ؕ

"O people! If you are in doubt about resurrection, [then reflect on your own creation]: We created [all of] you [originally] from dust, then from a sperm-drop, then [developed you into] a clinging clot [of blood], then a lump resembling chewed flesh, [destined to be either fully] formed or [left] unformed. In this way, We make it clear to you (Our all-creative might).

وَ نُقِرُّ فِی الۡاَرۡحَامِ مَا نَشَآءُ اِلٰۤی اَجَلٍ مُّسَمًّی ثُمَّ
نُخۡرِجُکُمۡ طِفۡلًا ثُمَّ لِتَبۡلُغُوۡۤا اَشُدَّکُمۡ ۚ

And [then] We keep whatever [embryo] We so will, in the womb [of their mothers] for a specified term, then We bring you forth as infants, [then We nourish you] so that you may reach your full maturity.

وَ مِنۡکُمۡ مَّنۡ یُّتَوَفّٰی وَ مِنۡکُمۡ مَّنۡ یُّرَدُّ اِلٰۤی اَرۡذَلِ الۡعُمُرِ
لِکَیۡلَا یَعۡلَمَ مِنۡۢ بَعۡدِ عِلۡمٍ شَیۡـًٔا ؕ

And among you are those who [may] die [young], and among you are those, who are left to reach the most decrepit [old] age, such that after having [much] knowledge, will not know anything.

وَتَرَى الْاَرْضَ هَامِدَةً فَاِذَآ اَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَآءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَتْ وَاَنْۢبَتَتْ مِنْ كُلِّ زَوْجٍۭ بَهِيْجٍ ۝٥

And look at the earth: barren and dry, but when We send down water upon it, it begins to stir [to life] and swell, producing every kind of beautiful plants.

ذٰلِكَ بِاَنَّ اللّٰهَ هُوَ الْحَقُّ وَاَنَّهٗ يُحْىِ الْمَوْتٰى وَاَنَّهٗ عَلٰى كُلِّ شَىْءٍ قَدِيْرٌ ۝٦

And [all of this is proof that] Allah is the Ultimate Truth [true Creator and Lord], and He [alone] is the One, who gives life to the dead, and surely, He [alone] has power over every thing.

وَّ اَنَّ السَّاعَةَ اٰتِيَةٌ لَّا رَيۡبَ فِيۡهَا ۙ وَ اَنَّ اللّٰهَ يَبۡعَثُ مَنۡ فِى الۡقُبُوۡرِ ۝

And [know that] the Hour (of Judgment) is coming–there is no doubt about it–and that Allah will resurrect [all] those who are in the graves [for the judgment].

GO TO PAGE 1

#306

https://arc

In verses 8 to 17, there is a warning that those who lead others astray from the right path will have Hell as their abode. Hypocrites are warned that without full conviction in faith, they will remain at a loss. The idols that the polytheists invoke will bring them no benefit. Disbelievers are cautioned that Allah will always support His Messenger. Allah is fully aware of all people, and on the Day of Judgment, He will judge between them.

وَ مِنَ النَّاسِ مَنْ يُّجَادِلُ فِي اللّٰهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَّ لَا هُدًى
وَّ لَا كِتٰبٍ مُّنِيْرٍ ۙ﴿۸﴾ ثَانِيَ عِطْفِهٖ لِيُضِلَّ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ؕ

And among the people are those, who argue about Allah without having any [revealed] knowledge, or any [divine] guidance, or an enlightening book. Yet they turn away arrogantly to lead others astray from His path.

لَهٗ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ وَّ نُذِيْقُهٗ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ عَذَابَ
الْحَرِيْقِ﴿۹﴾

For them, there shall be disgrace in this world, and on the Day of Judgment, We shall make them taste, the punishment of burning [in Hellfire].

ذٰلِكَ بِمَا قَدَّمَتْ يَدٰكَ وَ اَنَّ اللّٰهَ لَيْسَ بِظَلَّامٍ لِّلْعَبِيْدِ ﴿۱۰﴾

رکوع [۱]

[They shall be told], 'This is the punishment for what your hands have sent ahead. And indeed, Allah is never unjust to [His] servants.

وَ مِنَ النَّاسِ مَنْ يَّعْبُدُ اللّٰهَ عَلٰى حَرْفٍ ۚ

And among the people is he, who worships Allah as if he is [standing] on the outermost edge [of faith].

فَاِنْ اَصَابَهٗ خَيْرُ ِۨاطْمَاَنَّ بِهٖ ۚ وَ اِنْ اَصَابَتْهُ فِتْنَةُ ِۨانْقَلَبَ عَلٰى وَجْهِهٖ ۚ

So, if he is blessed with something good, he is satisfied with this [religion]; but if a trial befalls him, he turns back [to his disbelief.]

خَسِرَ الدُّنْيَا وَ الْاٰخِرَةَ ؕ ذٰلِكَ هُوَ الْخُسْرَانُ
الْمُبِيْنُ ﴿۱۱﴾

Thus He loses both this world and the Hereafter; that is indeed a clear loss [in both worlds].

يَدْعُوْا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا لَا يَضُرُّهٗ وَ مَا لَا يَنْفَعُهٗ ؕ ذٰلِكَ هُوَ
الضَّلٰلُ الْبَعِيْدُ ﴿۱۲﴾

He calls upon those [gods] apart from Allah, who can neither harm him nor benefit him–that is straying far away [from the true path].

يَدْعُوْا لَمَنْ ضَرُّهٗۤ اَقْرَبُ مِنْ نَّفْعِهٖ ؕ لَبِئْسَ الْمَوْلٰى وَ
لَبِئْسَ الْعَشِيْرُ ﴿۱۳﴾

[and] he calls upon those whose harm is more likely than their benefit–what an evil protector, and what an evil companion!

اِنَّ اللّٰهَ يُدْخِلُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ جَنّٰتٍ
تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ ؕ اِنَّ اللّٰهَ يَفْعَلُ مَا يُرِيْدُ ﴿۱۴﴾

Allah will surely admit those who believe, and do righteous deeds, into Gardens beneath which rivers flow. Indeed, Allah does whatever He so intends.

مَنْ كَانَ يَظُنُّ اَنْ لَّنْ يَّنْصُرَهُ اللّٰهُ فِي الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ
فَلْيَمْدُدْ بِسَبَبٍ اِلَى السَّمَآءِ ثُمَّ لْيَقْطَعْ فَلْيَنْظُرْ هَلْ
يُذْهِبَنَّ كَيْدُهٗ مَا يَغِيْظُ ﴿۱۵﴾

Whoever thinks that Allah shall never help [His Messenger] in this world and the Hereafter, let him stretch a rope into the sky [and climb it] and then cut it off, and see if his plan can remove what enrages him.

وَكَذٰلِكَ اَنْزَلْنٰهُ اٰيٰتٍۢ بَيِّنٰتٍ ۙ وَّاَنَّ اللّٰهَ يَهْدِيْ مَنْ
يُّرِيْدُ ﴿۱۶﴾

And thus, We have sent down the [Quran in the form of] clear verses. Indeed, Allah guides [with it] whomever He so wills.

اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ الَّذِيْنَ هَادُوْا وَ الصّٰبِـِٕيْنَ وَ النَّصٰرٰى وَ الْمَجُوْسَ وَ الَّذِيْنَ اَشْرَكُوْۤا ۗ اِنَّ اللّٰهَ يَفْصِلُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَیْءٍ شَهِيْدٌ ﴿۱۷﴾

Indeed, those who have believed, and those who are Jews, and the Sabians, and the Christians, and the Magians, and those who associate gods with Allah–Allah shall judge between them [all] on the Day of Resurrection. Indeed, Allah is a Witness over all things".

#307

https://arc

In verses 18 to 25, it is stated that everything in the heavens and the earth prostrates before Allah. No one can honor whom Allah has humiliated. The disbelievers' abode will be Hell, where they will face severe punishment, while the believers will enjoy the blessings of Paradise. The disbelievers who prevent people from going to the Sacred Mosque are warned.

اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ يَسْجُدُ لَهٗ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَ مَنْ فِي الْاَرْضِ وَ الشَّمْسُ وَ الْقَمَرُ وَ النُّجُوْمُ وَ الْجِبَالُ وَ الشَّجَرُ وَ الدَّوَآبُّ وَ كَثِيْرٌ مِّنَ النَّاسِ ؕ

Have you not seen [O prophet!] that to Allah, bow down [in submission] whoever is in the heavens and whoever is on the earth, and the sun, the moon, the stars, the mountains, the trees, the animals, as well as many humans"?

وَ كَثِيْرٌ حَقَّ عَلَيْهِ الْعَذَابُ ؕ

Yet there are many who deserve the punishment, [due to their disbelief and evil deeds].

وَ مَنۡ يُّهِنِ اللّٰهُ فَمَا لَهٗ مِنۡ مُّكۡرِمٍ ؕ اِنَّ اللّٰهَ يَفۡعَلُ مَا يَشَآءُ ﴿۱۸﴾ [السجدہ]

And whomever Allah disgraces, then no one can give him honor. Indeed, Allah does whatever He so wills.

هٰذٰنِ خَصۡمٰنِ اخۡتَصَمُوۡا فِىۡ رَبِّهِمۡ ۫ فَالَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا قُطِّعَتۡ لَهُمۡ ثِيَابٌ مِّنۡ نَّارٍ ؕ

[Believers and disbelievers]: these are two opposing factions who dispute about their Lord. So those who have chosen disbelief, [should know that] garments of fire shall be tailored for them.

يُصَبُّ مِنۡ فَوۡقِ رُءُوۡسِهِمُ الۡحَمِيۡمُ ۚ﴿۱۹﴾ يُصۡهَرُ بِهٖ مَا فِىۡ
بُطُوۡنِهِمۡ وَ الۡجُلُوۡدُ ؕ﴿۲۰﴾

And scalding hot water will be poured over their heads, by which whatever is in their bellies along with their skins, shall melt away.

وَ لَهُمۡ مَّقَامِعُ مِنۡ حَدِيۡدٍ ﴿۲۱﴾

And for [striking] them, there are iron maces .

كُلَّمَاۤ اَرَادُوۡۤا اَنۡ يَّخۡرُجُوۡا مِنۡهَا مِنۡ غَمٍّ اُعِيۡدُوۡا فِيۡهَا ۟ وَ
ذُوۡقُوۡا عَذَابَ الۡحَرِيۡقِ ﴿۲۲﴾ ركوع [۲]

Whenever they will try to get out from it due to intense suffering, they will be driven back into it, [and it will be said to them], "Taste the torment of burning [in Hellfire.]"

اِنَّ اللّٰهَ يُدۡخِلُ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ جَنّٰتٍ
تَجۡرِىۡ مِنۡ تَحۡتِهَا الۡاَنۡهٰرُ يُحَلَّوۡنَ فِيۡهَا مِنۡ اَسَاوِرَ مِنۡ
ذَهَبٍ وَّ لُؤۡلُؤًا ؕ وَ لِبَاسُهُمۡ فِيۡهَا حَرِيۡرٌ ﴿۲۳﴾

Allah shall surely admit those who believe and do righteous deeds, into the Gardens beneath which rivers flow. They shall be adorned therein with bracelets of gold and [with] pearls, and their garments therein shall be of silk.

وَ هُدُوْۤا اِلَى الطَّیِّبِ مِنَ الْقَوْلِ ۚۖ وَ هُدُوْۤا اِلٰى صِرَاطِ الْحَمِیْدِ ﴿۲۴﴾

[They are the ones] who were guided to [accept] the good words [of faith] and were led to the path of [Allah] the Praiseworthy.

اِنَّ الَّذِیْنَ كَفَرُوْا وَ یَصُدُّوْنَ عَنْ سَبِیْلِ اللّٰهِ وَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ الَّذِیْ جَعَلْنٰهُ لِلنَّاسِ سَوَآءَ ِۨالْعَاكِفُ فِیْهِ وَ الْبَادِ ؕ

Those who have chosen the path of disbelief and who prevent others from [following] the way of

Allah and from [visiting the] Sacred Mosque [in Makkah], which We have made [a place of worship] for all the people, [whether they are] local residents or visitors from afar.

وَ مَنۡ يُّرِدۡ فِيۡهِ بِاِلۡحَادٍۢ بِظُلۡمٍ نُّذِقۡهُ مِنۡ عَذَابٍ اَلِيۡمٍ ﴿۲۵﴾ رکوع [۳]

Along with those, who intend to commit any wrongdoing [in the Sacred Mosque], We shall make them taste a painful punishment.

#308

https://arc

Verses 26 to 35 mention the story of Prophet Abraham and the purpose of building the Sacred Mosque (Masjid al-Haram). It emphasizes the importance of keeping it pure from idols and not associating partners with Allah. The passage also highlights that every community before had been prescribed acts of sacrifice. It conveys glad tidings for those who show humility before Allah, practice patience, and consistently perform their prayers.

وَ اِذْ بَوَّاْنَا لِاِبْرٰهِيْمَ مَكَانَ الْبَيْتِ اَنْ لَّا تُشْرِكْ بِيْ شَيْـًٔا وَّ طَهِّرْ بَيْتِيَ لِلطَّآىِٕفِيْنَ وَ الْقَآىِٕمِيْنَ وَ الرُّكَّعِ السُّجُوْدِ ﴿۲۶﴾

And when We showed Abraham the site [to build] the [sacred] House [in Makkah] saying: Do not associate anything with Me [in your worship] and purify My House for those who perform Tawaf [circumambulation], and for those who stand, and bow, and bow down [their faces] to the ground [in prayer.]

وَ اَذِّنْ فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ يَاْتُوْكَ رِجَالًا وَّ عَلٰى كُلِّ ضَامِرٍ يَّاْتِيْنَ مِنْ كُلِّ فَجٍّ عَمِيْقٍ ﴿۲۷﴾

And proclaim to the people about [the obligation] of pilgrimage; [so that] they will come to you on foot and on lean camels, travelling through every faraway passage.

لِّيَشْهَدُوْا مَنَافِعَ لَهُمْ وَ يَذْكُرُوا اسْمَ اللّٰهِ فِيْٓ اَيَّامٍ
مَّعْلُوْمٰتٍ عَلٰى مَا رَزَقَهُمْ مِّنْۢ بَهِيْمَةِ الْاَنْعَامِ ۚ

So that they may avail themselves of their benefits [for this world and the Hereafter] and recite the name of Allah [while slaughtering] sacrificial animals that Allah has provided for them, during the appointed days [of Hajj-Pilgrimage].

فَكُلُوْا مِنْهَا وَ اَطْعِمُوا الْبَآئِسَ الْفَقِيْرَ ۟ۚ

So, eat of them and also feed the poor and needy.

ثُمَّ لْيَقْضُوْا تَفَثَهُمْ وَ لْيُوْفُوْا نُذُوْرَهُمْ وَ لْيَطَّوَّفُوْا
بِالْبَيْتِ الْعَتِيْقِ ۟

Then let them complete prescribed rituals for them, fulfill their vows, and perform the Tawaf of the ancient House.

ذٰلِكَ ۗ وَ مَنْ يُّعَظِّمْ حُرُمٰتِ اللّٰهِ فَهُوَ خَيْرٌ لَّهٗ عِنْدَ رَبِّهٖ ؕ

[Remember these commands!] And whoever honors the sacred rituals set by Allah, it is best for him with his Lord.

اُحِلَّتْ لَكُمُ الْاَنْعَامُ اِلَّا مَا يُتْلٰى عَلَيْكُمْ فَاجْتَنِبُوا الرِّجْسَ مِنَ الْاَوْثَانِ وَ اجْتَنِبُوْا قَوْلَ الزُّوْرِ ﴿۳۰﴾

And for you, [meat of] cattle has been made lawful, except those that have been recited to you [in Quran as forbidden]. So, refrain from the impurity of idol-worshipping and stay away from false statements.

حُنَفَآءَ لِلّٰهِ غَيْرَ مُشْرِكِيْنَ بِهٖ ؕ

Turning towards Allah with complete devotion, and do not associate anyone else with Him [in worship].

وَ مَنْ يُّشْرِكْ بِاللّٰهِ فَكَاَنَّمَا خَرَّ مِنَ السَّمَآءِ فَتَخْطَفُهُ الطَّيْرُ اَوْ تَهْوِيْ بِهِ الرِّيْحُ فِيْ مَكَانٍ سَحِيْقٍ ﴿۳۱﴾

And whoever associates [others] with Allah, it is as though he has fallen from the sky, and the birds have snatched him away, or the wind has carried him off to a distant place.

ذٰلِكَ ۚ وَ مَنْ يُّعَظِّمْ شَعَآىِٕرَ اللّٰهِ فَاِنَّهَا مِنْ تَقْوَى الْقُلُوْبِ ۝۳۲

[That is so!] And whoever honors the prescribed symbols of Allah, [let them remember that] indeed, this is out of fear of Allah in [their] hearts.

لَكُمْ فِيْهَا مَنَافِعُ اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ مَحِلُّهَآ اِلَى
الْبَيْتِ الْعَتِيْقِ ﴿٣٣﴾ ركوع [۴]

It is permissible for you to get benefits from these [animals designated for sacrifice] until an appointed time, and then they are to be sacrificed at the ancient house, [the Kaaba.]

Pilgrims may get benefit from these animals in the form of milking or riding until they reach the place of sacrifice.

وَلِكُلِّ اُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَكًا لِّيَذْكُرُوا اسْمَ اللّٰهِ عَلٰى مَا
رَزَقَهُمْ مِّنْۢ بَهِيْمَةِ الْاَنْعَامِ ؕ

And for every faith-community We prescribed a rite of sacrifice, so that they may recite the name of Allah [at the time of slaughter], over the sacrificial animal, He has provided for them.

فَاِلٰهُكُمْ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ فَلَهٗۤ اَسْلِمُوْا ؕ

So, [O people!], your God is only one God, so submit yourselves to Him [alone.]

وَبَشِّرِ الْمُخْبِتِيْنَ ۙ﴿۳۴﴾

[O Prophet!] give glad tidings to those who humble themselves.

الَّذِيْنَ اِذَا ذُكِرَ اللّٰهُ وَجِلَتْ قُلُوْبُهُمْ وَ الصّٰبِرِيْنَ عَلٰى
مَآ اَصَابَهُمْ وَ الْمُقِيْمِى الصَّلٰوةِ ۙ وَ مِمَّا رَزَقْنٰهُمْ
يُنْفِقُوْنَ ﴿٣٥﴾

These are the people, when [the name of] Allah is mentioned before them, their hearts tremble, and who endure whatever hardship befalls them with patience, and who establish regular prayers, and who spend [in charity] out of what We have provided them.

GO TO PAGE 1

#309

https://arc

In verses 36 to 41, the clarification that sacrificial camels are also a sign of Allah, exhortation to sacrifice them and eat from it yourself and feed the poor as well. For the first time, permission has been given to fight the infidels. Allah's promise that He will surely help those who help His religion. The ultimate outcome of all matters is under Allah's control.

وَ الْبُدْنَ جَعَلْنٰهَا لَكُمْ مِّنْ شَعَآىِٕرِ اللّٰهِ لَكُمْ فِيْهَا خَيْرٌ ۫
فَاذْكُرُوا اسْمَ اللّٰهِ عَلَيْهَا صَوَآفَّ ۚ

And the sacrificial camels [and sacrificial cattle], We have made them among the symbols of Allah for you; in them, there is [much] good for you. So, recite the name of Allah over them, when they are lined up [for sacrifice].

فَاِذَا وَجَبَتۡ جُنُوۡبُهَا فَكُلُوۡا مِنۡهَا وَ اَطۡعِمُوا الۡقَانِعَ وَ الۡمُعۡتَرَّ ؕ

Then, when they collapse upon their flanks [and become lifeless], you may eat from them and feed the needy, those who are content [and do not ask you], and those who ask for.

كَذٰلِكَ سَخَّرۡنٰهَا لَكُمۡ لَعَلَّكُمۡ تَشۡكُرُوۡنَ ﴿۳۶﴾

Thus, We have made these [animals] subjugated to you, so that you may be grateful.

لَنۡ يَّنَالَ اللّٰهَ لُحُوۡمُهَا وَ لَا دِمَآؤُهَا وَ لٰكِنۡ يَّنَالُهُ التَّقۡوٰى مِنۡكُمۡ ؕ

It is neither their meat nor their blood that reaches Allah, but what reaches Him is your piety.

كَذٰلِكَ سَخَّرَهَا لَكُمۡ لِتُكَبِّرُوا اللّٰهَ عَلٰى مَا هَدٰىكُمۡ ؕ

Thus, He has made these animals subservient to you, so that you may proclaim the greatness of Allah, for having guided you.

وَبَشِّرِ الۡمُحۡسِنِيۡنَ ۝٣٧

[O Prophet!] give glad tidings to those who excel in doing good deeds.

اِنَّ اللّٰهَ يُدٰفِعُ عَنِ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ

كُلَّ خَوَّانٍ كَفُوۡرٍ ۝٣٨ ع رکوع [۵]

Indeed, Allah defends those who believe. Surely, Allah does not like anyone who is deceitful and ungrateful.

اُذِنَ لِلَّذِيْنَ يُقٰتَلُوْنَ بِاَنَّهُمْ ظُلِمُوْا ؕ

Permission [to fight back] is [hereby] granted to those [believers] who are being fought, because they have been wronged.

This is the first verse in Islamic history where Muslims were given permission to wage jihad against oppression. Before this, Muslims were only commanded to be patient and endure the hardships. However, when the persecution and injustice against them in Makkah increased significantly, Allah granted them permission to fight in self-defense.

وَ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى نَصْرِهِمْ لَقَدِيْرُ ۙ﴿۳۹﴾ اِلَّذِيْنَ اُخْرِجُوْا مِنْ
دِيَارِهِمْ بِغَيْرِ حَقٍّ اِلَّاۤ اَنْ يَّقُوْلُوْا رَبُّنَا اللّٰهُ ؕ

And indeed, Allah is fully capable of giving victory to those [oppressed people], who were unjustly expelled from their homes merely for saying, "Our Lord is Allah".

وَ لَوْ لَا دَفْعُ اللّٰهِ النَّاسَ بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ لَّهُدِّمَتْ صَوَامِعُ وَ بِيَعٌ وَّ صَلَوٰتٌ وَّ مَسٰجِدُ يُذْكَرُ فِيْهَا اسْمُ اللّٰهِ كَثِيْرًا ؕ

Had Allah not repelled [the aggression of] some people by means of others, the monasteries, the churches, the synagogues and the mosques, where Allah's name is abundantly recited, would have been demolished.

وَ لَيَنْصُرَنَّ اللّٰهُ مَنْ يَّنْصُرُهٗ ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَقَوِيٌّ عَزِيْزٌ ۝۴۰

Allah will certainly help those who help His cause. Indeed, Allah is All-Powerful and Almighty.

اَلَّذِيۡنَ اِنۡ مَّكَّنّٰهُمۡ فِى الۡاَرۡضِ اَقَامُوا الصَّلٰوةَ وَ اٰتَوُا الزَّكٰوةَ وَ اَمَرُوۡا بِالۡمَعۡرُوۡفِ وَنَهَوۡا عَنِ الۡمُنۡكَرِ ؕ

[They are] those, if We grant them authority in the land, will establish prayer, give zakat-charity, enjoin what is good, and forbid what is evil.

وَلِلّٰهِ عَاقِبَةُ الۡاُمُوۡرِ ﴿۴۱﴾

And to Allah belongs the outcome of all matters.

GO TO PAGE 1

#310

https://arc

Verses 42 to 51 explain that the people of Noah, Aad, Thamud, and the people of Abraham, Lut, and Madyan also rejected their prophets. Similarly, Moses was also denied. However, the outcome for all these people was destruction. The disbelievers demand that the punishment be hastened, but with Allah, every matter has an appointed time. The role of the Messenger is simply to give a warning.

وَ اِنْ يُّكَذِّبُوْكَ فَقَدْ كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوْحٍ وَّ عَادٌ وَّ
ثَمُوْدُ ﴿۴۲﴾ وَ قَوْمُ اِبْرٰهِيْمَ وَ قَوْمُ لُوْطٍ ﴿۴۳﴾ وَّ اَصْحٰبُ مَدْيَنَ ۚ

[O Prophet!] If these disbelievers deny you, [then remember that long before them], the people of Noah, and [the tribes of] Aad, and Thamud, the people of Abraham, the people of Lut and the inhabitants of Midian all denied their [respective] prophets.

وَ كُذِّبَ مُوْسٰى فَاَمْلَيْتُ لِلْكٰفِرِيْنَ ثُمَّ اَخَذْتُهُمْ ۚ
فَكَيْفَ كَانَ نَكِيْرِ ﴿۴۴﴾

And Moses was also denied. First, I gave respite to the disbelievers for a while, then I seized them. So, how terrible was My punishment [for all of them].

فَكَاَيِّنۡ مِّنۡ قَرۡيَةٍ اَهۡلَكۡنٰهَا وَ هِىَ ظَالِمَةٌ فَهِىَ خَاوِيَةٌ عَلٰى عُرُوۡشِهَا وَ بِئۡرٍ مُّعَطَّلَةٍ وَّ قَصۡرٍ مَّشِيۡدٍ ﴿۴۵﴾

And how many a town We have destroyed because their inhabitants were unjust and disobedient; leaving them in total ruin, with their roofs fallen in, their wells abandoned, and their lofty palaces deserted.

Because of Allah's punishment, how many wells that were once crowded with people now lie dry and desolate, and how many grand, fortified palaces that were once bustling with life are now abandoned and deserted. This is a lesson for all people.

اَفَلَمْ يَسِيْرُوْا فِي الْاَرْضِ فَتَكُوْنَ لَهُمْ قُلُوْبٌ يَّعْقِلُوْنَ بِهَآ اَوْ اٰذَانٌ يَّسْمَعُوْنَ بِهَا ۚ

Have they not traveled through the land [and observed the ruins], so that their hearts may understand [the truth] and their ears may listen [to the advice?]

تَعْمَى الْاَبْصَارُ وَلٰكِنْ تَعْمَى الْقُلُوْبُ الَّتِيْ فِي الصُّدُوْرِ ﴿٤٦﴾

Indeed, it is not the eyes that become blind, but it is the hearts within the chests that grow blind.

وَيَسْتَعْجِلُوْنَكَ بِالْعَذَابِ وَلَنْ يُّخْلِفَ اللّٰهُ وَعْدَهٗ ؕ

[O Prophet!] do they ask you to hasten the [promised] punishment. [but remember that] Allah never fails [to fulfill] His promise.

وَ اِنَّ یَوْمًا عِنْدَ رَبِّكَ كَاَلْفِ سَنَةٍ مِّمَّا تَعُدُّوْنَ۝۴۷

But [they should also understand] that a day with your Lord is like thousand years according to your counting [on earth].

وَ كَاَیِّنْ مِّنْ قَرْیَةٍ اَمْلَیْتُ لَهَا وَ هِیَ ظَالِمَةٌ ثُمَّ اَخَذْتُهَا ۚ وَ اِلَیَّ الْمَصِیْرُ۝۴۸ ركوع[٦]

How many a town did I give respite, [even though] their inhabitants were doing wrong? Then [in the end] I seized them. And to Me, Is the final return.

قُلْ یٰۤاَیُّهَا النَّاسُ اِنَّمَاۤ اَنَا لَكُمْ نَذِیْرٌ مُّبِیْنٌ۝۴۹ۚ

[O Prophet!] say: "O people! I have been sent to you [by Allah] only to give you clear warning [about the day of judgment].

فَالَّذِیْنَ اٰمَنُوْا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَهُمْ مَّغْفِرَةٌ وَّ رِزْقٌ كَرِیْمٌ۝۵۰

Then those who believe and do righteous deeds, for them [with Allah] is forgiveness [from sins] and a generous provision [in the Hereafter].

وَ الَّذِيْنَ سَعَوْا فِيْۤ اٰيٰتِنَا مُعٰجِزِيْنَ اُولٰٓىِٕكَ اَصْحٰبُ الْجَحِيْمِ ﴿۵۱﴾

And those who strive to confute Our [revealed] verses, they are the companions of Hellfire.

GO TO PAGE 1

#311

https://arc

Verses 52 to 57 explain that even in the past, Satan has opposed the messengers and planted doubts in people's hearts. These whispers from Satan serve as a test for them. The disbelievers will remain in doubt until the Day of Judgment.

وَمَآ اَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَّسُوْلٍ وَّلَا نَبِيٍّ اِلَّآ اِذَا تَمَنّٰٓى اَلْقَى الشَّيْطٰنُ فِيْٓ اُمْنِيَّتِهٖ ۚ

[O Prophet!] We did not send any messenger or prophet before you, but [he faced a situation that] when he recited [to the people the revelations of Allah], Satan would cast doubts into the hearts of the people regarding them.

فَيَنْسَخُ اللّٰهُ مَا يُلْقِي الشَّيْطٰنُ ثُمَّ يُحْكِمُ اللّٰهُ اٰيٰتِهٖ ؕ

Then [eventually] Allah removes those doubts cast by Satan [from the hearts of the believers]. Then Allah makes His revelations even more firm and strong.

وَ اللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ﴿۵۲﴾

And Allah is All-Knowing, All-Wise.

لِّيَجْعَلَ مَا يُلْقِي الشَّيْطٰنُ فِتْنَةً لِّلَّذِيْنَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ وَّ الْقَاسِيَةِ قُلُوْبُهُمْ ؕ

And [this happens] so that Allah may make what Satan casts, a trial for those in whose hearts is a disease [of hypocrisy] and those whose hearts are hardened.

وَ اِنَّ الظّٰلِمِيۡنَ لَفِىۡ شِقَاقٍۭ بَعِيۡدٍ ﴿۵۳﴾

And surely these wrongdoers have gone far astray in their opposition to the truth.

وَّ لِيَعۡلَمَ الَّذِيۡنَ اُوۡتُوا الۡعِلۡمَ اَنَّهُ الۡحَـقُّ مِنۡ رَّبِّكَ فَيُؤۡمِنُوۡا بِهٖ فَتُخۡبِتَ لَهٗ قُلُوۡبُهُمۡ ؕ

And [this also happens] so that those who have been granted knowledge may realize that this [revelation] is indeed the truth from your Lord. Therefore they believe in it, and thus their hearts become humble before Him.

وَ اِنَّ اللّٰهَ لَهَادِ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡۤا اِلٰى صِرَاطٍ مُّسۡتَقِيۡمٍ ﴿۵۴﴾

And indeed, Allah is the Guide for [all] those who believe, to the straight path [of salvation].

وَ لَا يَزَالُ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا فِىۡ مِرۡيَةٍ مِّنۡهُ حَتّٰى تَاۡتِيَهُمُ السَّاعَةُ بَغۡتَةً اَوۡ يَاۡتِيَهُمۡ عَذَابُ يَوۡمٍ عَقِيۡمٍ ﴿۵۵﴾

And those who disbelieve, will remain in doubt about this Quran until the Hour of Judgment comes upon them suddenly, or [before this] the punishment of a disastrous day descends upon them.

اَلۡمُلۡكُ يَوۡمَئِذٍ لِّلّٰهِ ؕ يَحۡكُمُ بَيۡنَهُمۡ ؕ

The sovereignty on that day is for Allah [alone], and He will judge between them.

فَالَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ فِىۡ جَنّٰتِ النَّعِيۡمِ ﴿۵۶﴾

So those who believed and did righteous deeds [in life] will be in gardens of Delight.

وَ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا وَ كَذَّبُوۡا بِاٰيٰتِنَا فَاُولٰٓئِكَ لَهُمۡ عَذَابٌ مُّهِيۡنٌ ۞ ركوع [٧]

And those who disbelieved and denied Our [revealed] signs, for them there will be a humiliating punishment [awaiting in Hereafter].

GO TO PAGE 1

#312

https://arc

Verses 58 to 64 contain glad tidings of the best reward for those who migrate in the path of Allah. Allah promises that He will surely help the oppressed. The verses also mention various signs of Allah's absolute power in the heavens and the earth, emphasizing the concept of monotheism (Tawhid).

وَ الَّذِيْنَ هَاجَرُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ثُمَّ قُتِلُوْۤا اَوْ مَاتُوْا لَيَرْزُقَنَّهُمُ اللّٰهُ رِزْقًا حَسَنًا ؕ

And those who emigrated in the path of Allah, and were then killed [in a battle] or died, Allah will surely grant them a good provision [in the hereafter].

وَ اِنَّ اللّٰهَ لَهُوَ خَيْرُ الرّٰزِقِيْنَ ﴿۵۸﴾

And indeed, it is Allah who is the best of providers.

لَيُدْخِلَنَّهُمْ مُّدْخَلًا يَّرْضَوْنَهٗ ؕ وَ اِنَّ اللّٰهَ لَعَلِيْمٌ حَلِيْمٌ ﴿۵۹﴾

He will definitely admit them to a place with which they will be well pleased, and indeed, Allah is All-Knowing and Most Forbearing.

ذٰلِكَ ۚ وَ مَنْ عَاقَبَ بِمِثْلِ مَا عُوْقِبَ بِهٖ ثُمَّ بُغِيَ عَلَيْهِ لَيَنْصُرَنَّهُ اللّٰهُ ؕ

That is so! whoever retaliates [to injustice] with the equivalent of what was inflicted upon him, and then is wronged again, Allah will certainly help him [in attaining justice].

اِنَّ اللّٰهَ لَعَفُوٌّ غَفُوْرٌ ﴿۶۰﴾

Indeed, Allah is Most-Pardoning, Most-Forgiving.

ذٰلِكَ بِاَنَّ اللّٰهَ يُوْلِجُ الَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَ يُوْلِجُ النَّهَارَ فِي الَّيْلِ وَ اَنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌۢ بَصِيْرٌ ﴿۶۱﴾

This is because it is Allah who merges the night into the day and the day into the night, and Allah is All-Hearing and All-Seeing.

The One who is capable of such great deeds–like merging the night into the day and the day into the night–is also fully capable of taking retribution from the oppressors on behalf of His servants who have been wronged.

ذٰلِكَ بِاَنَّ اللّٰهَ هُوَ الْحَقُّ وَ اَنَّ مَا يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِهٖ هُوَ الْبَاطِلُ وَ اَنَّ اللّٰهَ هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيْرُ ﴿۶۲﴾

This [help will come] because Allah is the Truth [the only true God], and indeed, whatever [the disbelievers] invoke besides Him is false. Most surely, Allah [alone] is the Ever-Exalted, the All-Great.

اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ اَنْزَلَ مِنَ السَّمَآءِ مَآءً فَتُصْبِحُ الْاَرْضُ مُخْضَرَّةً

Do you not see that it is Allah [alone] who sends down rain from

the sky, and with it, the earth becomes green?

اِنَّ اللّٰهَ لَطِيْفٌ خَبِيْرٌ ﴿٦٣﴾

Surely, Allah is Most Subtle, All-Aware.

لَهٗ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ ؕ

To Him [alone], belongs Whatever is in the heavens and whatever is in the earth.

وَ اِنَّ اللّٰهَ لَهُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيْدُ ﴿٦٤﴾ ركوع [٨]

And there is no doubt that it is Allah [alone] who is Self-Sufficient, Worthy of all Praise.

#313

https://arc

Verses 65 to 72 explain that Allah has made everything on earth work for your benefit. Just as previous nations had a designated way of worship, this nation also has its prescribed method. Whatever disputes the disbelievers have, Allah will resolve them on the Day of Judgment. These polytheists find Allah's signs unpleasant, but they should realize that the fire of Hell will be far more unbearable.

اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ سَخَّرَ لَكُمْ مَّا فِي الْاَرْضِ وَ الْفُلْكَ تَجْرِيْ فِي الْبَحْرِ بِاَمْرِهٖ ؕ

Have you not considered that Allah has subjected to you, everything on the earth [for your benefit], and [look at] the ships, how they sails through the sea by His command?

وَ يُمْسِكُ السَّمَآءَ اَنْ تَقَعَ عَلَى الْاَرْضِ اِلَّا بِاِذْنِهٖ ؕ

And [Allah alone] restrains the sky [and everything within it] from falling upon the earth, except that [something falls] by His permission.

اِنَّ اللّٰهَ بِالنَّاسِ لَرَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ ﴿٦٥﴾

Indeed, Allah is Most Compassionate and Ever Merciful to the people.

وَ هُوَ الَّذِیْۤ اَحْیَا كُمْ ۫ ثُمَّ یُمِیْتُكُمْ ثُمَّ یُحْیِیْكُمْ ؕ

اِنَّ الْاِنْسَانَ لَكَفُوْرٌ ﴿٦٦﴾

And He is the One, Who gave you life, then He causes you to die, and then He will [again] bring you back to life. [But] truly, man is very ungrateful.

لِكُلِّ اُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَكًا هُمْ نَاسِكُوْهُ فَلَا یُنَازِعُنَّكَ فِی

الْاَمْرِ وَ ادْعُ اِلٰی رَبِّكَ ؕ اِنَّكَ لَعَلٰی هُدًی مُّسْتَقِیْمٍ ﴿٦٧﴾

[O Prophet!] for every [previous] nation We prescribed a way of

worship which they must follow. [Similarly, We have prescribed a way for you.] Therefore [as to the unbelievers], let them not dispute with you about the matter. And invite them to your Lord, Certainly, it is you, who are on the right path.

وَ اِنْ جٰدَلُوْكَ فَقُلِ اللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ ﴿۶۸﴾

And if they still dispute with you about it, then say, "Allah knows best what you are doing".

اَللّٰهُ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فِيْمَا كُنْتُمْ فِيْهِ تَخْتَلِفُوْنَ ﴿٦٩﴾

Allah will judge between you On the Day of Judgment, about the matters you have been disputing.

اَلَمْ تَعْلَمْ اَنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَآءِ وَ الْاَرْضِ ؕ

Do you not know that Allah has full knowledge of everything in the heavens and the earth?

اِنَّ ذٰلِكَ فِيْ كِتٰبٍ ؕ اِنَّ ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ يَسِيْرٌ ﴿٧٠﴾

Indeed, all of this is [written] in a [Preserved Heavenly] Book, and surely, for Allah, this is very easy.

وَ يَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا لَمْ يُنَزِّلْ بِهٖ سُلْطٰنًا وَّ مَا لَيْسَ لَهُمْ بِهٖ عِلْمٌ ؕ

And these people worship [other things] besides Allah, for which He has not sent down any authority, and about which they do not have any [real] knowledge.

وَ مَا لِلظّٰلِمِيْنَ مِنْ نَّصِيْرٍ ﴿۷۱﴾

And for such wrongdoers there shall not be any helper [on the Day of Judgment].

وَ اِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِمْ اٰيٰتُنَا بَيِّنٰتٍ تَعْرِفُ فِيْ وُجُوْهِ الَّذِيْنَ كَفَرُوا الْمُنْكَرَ ؕ

When Our clear verses are recited to them, you [O Prophet!] can recognize the signs of disapproval on the faces of the disbelievers.

يَكَادُوْنَ يَسْطُوْنَ بِالَّذِيْنَ يَتْلُوْنَ عَلَيْهِمْ اٰيٰتِنَا ؕ

[It seems as if] they would nearly attack those who recite Our Verses to them.

قُلْ اَفَاُنَبِّئُكُمْ بِشَرٍّ مِّنْ ذٰلِكُمْ ؕ اَلنَّارُ ؕ

Say, "Shall I inform you of something even worse than this? [It is the] fire [of Hell]".

وَعَدَهَا اللّٰهُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا ؕ وَ بِئْسَ الْمَصِيْرُ ۝

رکوع [۹]

[The fire of Hell] which Allah has promised to all those who disbelieve. Indeed, [Hell is a] terrible destination [to return to]".

GO TO PAGE 1

#314

https://arc

Verses 73 to 78 of Surah Al-Hajj present a parable to illustrate the impotence of false gods. It explains that these idols cannot even create a fly, and if a fly were to take something from them, they wouldn't be able to retrieve it. The verses further state that Allah chooses messengers from both angels and humans according to His will, as He is all-knowing. Believers are urged to bow and prostrate in worship, serve Allah, and engage in righteous deeds. The verses emphasize placing trust in Allah alone, as He is the true protector and helper.

يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ ضُرِبَ مَثَلٌ فَاسْتَمِعُوْا لَهٗ ؕ

O people! Here is a parable set forth for you, so listen to it carefully.

اِنَّ الَّذِيْنَ تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ لَنْ يَّخْلُقُوْا ذُبَابًا وَّلَوِ
اجْتَمَعُوْا لَهٗ ؕ وَ اِنْ يَّسْلُبْهُمُ الذُّبَابُ شَيْـًٔا لَّا
يَسْتَنْقِذُوْهُ مِنْهُ ؕ

Surely, those [idols] whom you call upon besides Allah, can never create [a small thing such as] a fly, even if they all come together for that purpose. And if the fly were to snatch away something from them, they cannot [even] retrieve it [from the fly].

ضَعُفَ الطَّالِبُ وَ الْمَطْلُوْبُ ﴿۷۳﴾

These [false deities] are indeed weak, and those who seek [from them] are also weak.

مَا قَدَرُوا اللّٰهَ حَقَّ قَدْرِهٖ ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَقَوِیٌّ عَزِیْزٌ ﴿۷۴﴾

Thus, they have not esteemed Allah, with His rightful esteem. Indeed, Allah [alone] is all-powerful, all-Mighty.

اَللّٰهُ یَصْطَفِیْ مِنَ الْمَلٰٓئِكَةِ رُسُلًا وَّ مِنَ النَّاسِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ سَمِیْعٌۢ بَصِیْرٌ ﴿۷۵﴾

Allah choses messengers from among the angels and from among humans [to deliver His commands.] Indeed, Allah is All-Hearing, All-Seeing.

یَعْلَمُ مَا بَیْنَ اَیْدِیْهِمْ وَ مَا خَلْفَهُمْ ؕ

He knows whatever is before them and whatever is behind them.

وَ اِلَى اللّٰهِ تُرْجَعُ الْاُمُوْرُ ﴿۷۶﴾

Indeed, all matters are ultimately presented before Him [for judgment].

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا ارْكَعُوْا وَ اسْجُدُوْا وَ اعْبُدُوْا رَبَّكُمْ وَ افْعَلُوا الْخَيْرَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ ﴿۷۷﴾

O you, who have believed! Bow down [in your prayer], prostrate yourselves, and worship your Lord [alone], and do good deeds, so that you may achieve success.

وَ جَاهِدُوْا فِي اللّٰهِ حَقَّ جِهَادِهٖ ؕ هُوَ اجْتَبٰىكُمْ وَ مَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي الدِّيْنِ مِنْ حَرَجٍ ؕ مِلَّةَ اَبِيْكُمْ اِبْرٰهِيْمَ ؕ

And strive [O believers!] for the sake of Allah with the [kind of] striving that is worthy of Him. For it is He [alone] who has chosen you [to carry His message] and has not placed any [undue] hardship upon you in your religion-it is the religion of your forefather Abraham.

هُوَ سَمّٰىكُمُ الْمُسْلِمِيْنَ ۙ مِنْ قَبْلُ وَ فِيْ هٰذَا لِيَكُوْنَ
الرَّسُوْلُ شَهِيْدًا عَلَيْكُمْ وَتَكُوْنُوْا شُهَدَآءَ عَلَى النَّاسِ ۚ

He named you "Muslims" in the previous [scriptures] and in this [Quran] as well, so that [Muhammad] the Messenger [of Allah] may be a witness over you, and that you may be witnesses over all the people.

فَاَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَ اٰتُوا الزَّكٰوةَ وَ اعْتَصِمُوْا بِاللّٰهِ ؕ

So, establish the prayer, give the zakat-charity, and hold fast to Allah.

هُوَ مَوْلٰىكُمْ ۚ فَنِعْمَ الْمَوْلٰى وَ نِعْمَ النَّصِيْرُ ۧ﴿۷۸﴾

رکوع [۱۰]

He [alone] is your patron; so, how excellent is the patron and how excellent is the supporter!

#315

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
23	سُوْرَةُ الْمُؤْمِنُوْن	مکی	6	118	18	قَدْ اَفْلَحَ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful.

In verses 1 to 22, there is a promise of success and paradise for the believers, along with a mention of the deeds and conditions required for this success. The verses also discuss the various stages of human creation as evidence of resurrection on the Day of Judgment. Additionally, they invite reflection on the signs of Allah's lordship in the universe and the blessings granted to mankind in this world.

قَدۡ اَفۡلَحَ الۡمُؤۡمِنُوۡنَ ۙ﴿۱﴾ الَّذِيۡنَ هُمۡ فِىۡ صَلَاتِهِمۡ
خٰشِعُوۡنَ ۙ﴿۲﴾

Successful indeed are the believers, those who humble themselves in their prayers.

وَ الَّذِيۡنَ هُمۡ عَنِ اللَّغۡوِ مُعۡرِضُوۡنَ ۙ﴿۳﴾ وَ الَّذِيۡنَ هُمۡ
لِلزَّكٰوةِ فٰعِلُوۡنَ ۙ﴿۴﴾

And those who keep themselves away from vain and idle talk, and those who give Zakat-charity.

وَ الَّذِيۡنَ هُمۡ لِفُرُوۡجِهِمۡ حٰفِظُوۡنَ ۙ﴿۵﴾ اِلَّا عَلٰٓى اَزۡوَاجِهِمۡ
اَوۡ مَا مَلَكَتۡ اَيۡمَانُهُمۡ فَاِنَّهُمۡ غَيۡرُ مَلُوۡمِيۡنَ ۚ﴿۶﴾

And those who guard their chastity, except from their wives or those [bondwomen] whom their right hands possess, for indeed, they are not to be blamed in that case.

فَمَنِ ابۡتَغٰى وَرَآءَ ذٰلِكَ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الۡعٰدُوۡنَ ۚ

But whoever seeks beyond this, then it is they, who are the transgressors.

وَ الَّذِيْنَ هُمْ لِاَمٰنٰتِهِمْ وَ عَهْدِهِمْ رٰعُوْنَ ۙ﴿۸﴾

And those who are faithful to their trusts and their covenants.

وَ الَّذِيْنَ هُمْ عَلٰى صَلَوٰتِهِمْ يُحَافِظُوْنَ ۘ﴿۹﴾

And those who consistently observe their prayers.

اُولٰٓئِكَ هُمُ الْوٰرِثُوْنَ ۙ﴿۱۰﴾ الَّذِيْنَ يَرِثُوْنَ الْفِرْدَوْسَ ؕ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ﴿۱۱﴾

These are indeed the inheritors, who shall inherit the Paradise. They shall dwell therein forever.

وَلَقَدۡ خَلَقۡنَا الۡاِنۡسَانَ مِنۡ سُلٰلَةٍ مِّنۡ طِيۡنٍ ﴿۱۲﴾

And indeed, We created the human being [initially] from an extract of clay.

ثُمَّ جَعَلۡنٰهُ نُطۡفَةً فِىۡ قَرَارٍ مَّكِيۡنٍ ﴿۱۳﴾

Then We made him a sperm-drop (nutfah) and placed it in a secure resting place.

ثُمَّ خَلَقۡنَا النُّطۡفَةَ عَلَقَةً فَخَلَقۡنَا الۡعَلَقَةَ مُضۡغَةً فَخَلَقۡنَا
الۡمُضۡغَةَ عِظٰمًا فَكَسَوۡنَا الۡعِظٰمَ لَحۡمًا ثُمَّ اَنۡشَاۡنٰهُ خَلۡقًا
اٰخَرَ ؕ

Then We transformed the sperm-drop into a clinging clot [that clings to the womb]. Then We made it into a lump resembling chewed flesh. Then We fashioned bones from it and covered the bones with flesh. [After all these transformations], We bring it forth as an entirely new creation.

فَتَبٰرَكَ اللّٰهُ اَحۡسَنُ الۡخٰلِقِيۡنَ ؕ﴿۱۴﴾

So, Blessed be Allah, the best of Creators!

ثُمَّ اِنَّكُمۡ بَعۡدَ ذٰلِكَ لَمَيِّتُوۡنَ ؕ﴿۱۵﴾

Then, indeed, thereafter you will certainly die.

ثُمَّ اِنَّكُمۡ يَوۡمَ الۡقِيٰمَةِ تُبۡعَثُوۡنَ ﴿۱۶﴾

Then on the Day of Judgment, you shall [again] be raised to life.

وَلَقَدۡ خَلَقۡنَا فَوۡقَكُمۡ سَبۡعَ طَرَآئِقَ ۖ وَمَا كُنَّا عَنِ الۡخَلۡقِ غٰفِلِيۡنَ ﴿۱۷﴾

And indeed, We have created seven heavens above you, and We are never unaware [of the needs of] [our] creation.

وَ اَنۡزَلۡنَا مِنَ السَّمَآءِ مَآءًۢ بِقَدَرٍ فَاَسۡكَنّٰهُ فِى الۡاَرۡضِ ۖ وَ اِنَّا عَلٰى ذَهَابٍۭ بِهٖ لَقٰدِرُوۡنَ ﴿۱۸﴾

And We sent down water from the sky in a specific measure, and We caused it to stay in the [atmosphere of the] earth [in thr form of sea, rivers and underground water]. And indeed, We are able to take it back.

فَاَنۡشَاۡنَا لَكُمۡ بِهٖ جَنّٰتٍ مِّنۡ نَّخِيۡلٍ وَّ اَعۡنَابٍ ۙ لَكُمۡ فِيۡهَا فَوَاكِهُ كَثِيۡرَةٌ وَّمِنۡهَا تَاۡكُلُوۡنَ ﴿۱۹﴾

Then, [with that water], We produce for you gardens of date palms and grapevines, in which there are plenty of fruits for you, and from which you may eat.

وَ شَجَرَةً تَخۡرُجُ مِنۡ طُوۡرِ سَيۡنَآءَ تَنۡۢبُتُ بِالدُّهۡنِ وَ صِبۡغٍ لِّلۡاٰكِلِيۡنَ ﴿۲۰﴾

And [We also produced the olive] trees, which grows [abundantly] on Mount Tur of Sinai. It yields oil and is a [delightful] relish for those who eat.

وَ اِنَّ لَكُمۡ فِى الۡاَنۡعَامِ لَعِبۡرَةً ؕ

[O people!] There is indeed a great lesson for you in the cattle [of every kind].

نُسۡقِيۡكُمۡ مِّمَّا فِىۡ بُطُوۡنِهَا وَ لَكُمۡ فِيۡهَا مَنَافِعُ كَثِيۡرَةٌ وَّ مِنۡهَا تَاۡكُلُوۡنَ ﴿۲۱﴾

We give you [milk] to drink that is within their bellies. And in them,

there are many [other] benefits for you, and some of them you also eat.

وَعَلَيْهَا وَعَلَى الْفُلْكِ تُحْمَلُوْنَ ﴿٢٢﴾ رکوع [١]

And you ride upon them [on land] and on ships [in the sea].

GO TO PAGE 1

#316

https://arc

Verses 23 to 30 narrate the story of Prophet Noah and his people, which holds great signs and lessons for mankind.

وَلَقَدۡ اَرۡسَلۡنَا نُوۡحًا اِلٰى قَوۡمِهٖ فَقَالَ يٰقَوۡمِ اعۡبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمۡ مِّنۡ اِلٰهٍ غَيۡرُهٗ ؕ اَفَلَا تَتَّقُوۡنَ ﴿۲۳﴾

And We sent Noah [as a messenger], to his people and he said to them, 'O my people! worship Allah alone; you do not have any God other than Him. Will you not fear Him [for the consequences of idol worship?]'

فَقَالَ الۡمَلَؤُا الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا مِنۡ قَوۡمِهٖ مَا هٰذَاۤ اِلَّا
بَشَرٌ مِّثۡلُكُمۡ ۙ يُرِيۡدُ اَنۡ يَّتَفَضَّلَ عَلَيۡكُمۡ ؕ

The elders of his people who disbelieved said to their people, "This Noah is just a man like yourselves; he only desires to assert his superiority over you".

وَ لَوۡ شَآءَ اللّٰهُ لَاَنۡزَلَ مَلٰٓئِكَةً ۚ مَّا سَمِعۡنَا بِهٰذَا فِىۡۤ
اٰبَآئِنَا الۡاَوَّلِيۡنَ ۖ﴿۲۴﴾

If Allah had wished [to send a messenger], He would have sent down angels [instead]. We have never heard of this, [a human being sent as a messenger] from our forefathers.

اِنۡ هُوَ اِلَّا رَجُلٌۢ بِهٖ جِنَّةٌ فَتَرَبَّصُوۡا بِهٖ حَتّٰى حِيۡنٍ ﴿۲۵﴾

It [seems to us that this Noah] is a man [afflicted] with madness, so [it might be better to] wait for some time.

قَالَ رَبِّ انۡصُرۡنِىۡ بِمَا كَذَّبُوۡنِ ﴿۲۶﴾

[Eventually Noah] said, "O My Lord! help me, because these people have denied [me]."

فَاَوۡحَيۡنَاۤ اِلَيۡهِ اَنِ اصۡنَعِ الۡفُلۡكَ بِاَعۡيُنِنَا وَوَحۡيِنَا فَاِذَا
جَآءَ اَمۡرُنَا وَفَارَ التَّنُّوۡرُ ۙ فَاسۡلُكۡ فِيۡهَا مِنۡ كُلٍّ زَوۡجَيۡنِ
اثۡنَيۡنِ وَاَهۡلَكَ اِلَّا مَنۡ سَبَقَ عَلَيۡهِ الۡقَوۡلُ مِنۡهُمۡ ۚ

So, We revealed to Noah, saying: build the Ark under Our [watchful] eyes and according to Our revelation. Then when Our command comes to pass and the oven gushes forth water, then take on board a pair of every kind of animal along with your family--except for those against whom the sentence [to drown] has already been passed.

وَلَا تُخَاطِبۡنِىۡ فِى الَّذِيۡنَ ظَلَمُوۡا ۚ اِنَّهُمۡ مُّغۡرَقُوۡنَ ﴿۲۷﴾

And do not plead with Me concerning those who have done wrong; indeed, they shall [all] be drowned.

فَاِذَا اسۡتَوَيۡتَ اَنۡتَ وَ مَنۡ مَّعَكَ عَلَى الۡفُلۡكِ فَقُلِ
الۡحَمۡدُ لِلّٰهِ الَّذِىۡ نَجّٰىنَا مِنَ الۡقَوۡمِ الظّٰلِمِيۡنَ ﴿۲۸﴾

Then, when you and [all] those [who are] with you, are settled in the Ark, say, 'All Praise be to Allah, who has saved us from the wrongdoing people.'

وَ قُلۡ رَّبِّ اَنۡزِلۡنِىۡ مُنۡزَلًا مُّبٰرَكًا وَّ اَنۡتَ خَيۡرُ
الۡمُنۡزِلِيۡنَ ﴿۲۹﴾

And say [also], 'O My Lord! Let me land at a blessed landing place, for You are the best of those who bring to land in safety.'

اِنَّ فِىۡ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ وَّ اِنۡ كُنَّا لَمُبۡتَلِيۡنَ ﴿۳۰﴾

Indeed, in these events, there are many signs [for those who understand], for sure We are ever putting [people] to the test.

#317

https://arc

Verses 31 to 44: After mentioning the people of Noah in the previous verses, these verses talk about another nation whose prophet gave the same message that the Prophet Muhammad (peace be upon him) is delivering today. This nation responded to their prophet in the same way that the disbelievers are responding now. After that, many other nations came into existence, and every disobedient nation met with destruction as their end.

ثُمَّ اَنْشَاْنَا مِنْۢ بَعْدِهِمْ قَرْنًا اٰخَرِيْنَ ﴿۳۱﴾

Then, after them, We created another generation.

Now, after the people of Noah, there is mention of another nation. Although the name of the nation is not specified, it is likely referring to the people of 'Ad and Thamud.

فَاَرۡسَلۡنَا فِيۡهِمۡ رَسُوۡلًا مِّنۡهُمۡ اَنِ اعۡبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمۡ مِّنۡ اِلٰهٍ غَيۡرُهٗ‌ؕ

Then We sent to them a messenger from among themselves, who said, 'O people! Worship Allah [alone]; you do not have any God other than Him.'

اَفَلَا تَتَّقُوۡنَ ﴿۲۳﴾ رکوع [۲]

Will you not then be God-fearing.

وَ قَالَ الۡمَلَاُ مِنۡ قَوۡمِهِ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا وَ كَذَّبُوۡا بِلِقَآءِ
الۡاٰخِرَةِ وَ اَتۡرَفۡنٰهُمۡ فِى الۡحَيٰوةِ الدُّنۡيَا ۙ مَا هٰذَاۤ اِلَّا بَشَرٌ
مِّثۡلُكُمۡ ۙ يَاۡكُلُ مِمَّا تَاۡكُلُوۡنَ مِنۡهُ وَ يَشۡرَبُ مِمَّا تَشۡرَبُوۡنَ ﴿۳۳﴾

The chiefs of his people, who disbelieved, denied the meeting of the Hereafter, and to whom We had granted comforts and luxury in the life of this world, said to their people, 'This messenger is just a man like you. He eats what you eat, and drinks what you drink.'

وَ لَئِنۡ اَطَعۡتُمۡ بَشَرًا مِّثۡلَكُمۡ اِنَّكُمۡ اِذًا لَّخٰسِرُوۡنَ ﴿۳۴﴾

And if you were to obey a human being like yourselves, then surely you will be losers.

اَيَعِدُكُمۡ اَنَّكُمۡ اِذَا مِتُّمۡ وَ كُنۡتُمۡ تُرَابًا وَّ عِظَامًا اَنَّكُمۡ مُّخۡرَجُوۡنَ ﴿۳۵﴾

Does he also promise you that when you die, and become dust and decayed bones, you shall be brought back to life again?

هَيۡهَاتَ هَيۡهَاتَ لِمَا تُوۡعَدُوۡنَ ﴿۳۶﴾

Impossible, absolutely impossible! Indeed, the promise [that is being made to you] is very far-fetched.

اِنۡ هِىَ اِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنۡيَا نَمُوۡتُ وَ نَحۡيَا وَ مَا نَحۡنُ بِمَبۡعُوۡثِيۡنَ ﴿۳۷﴾

There is nothing but Our life of this world; we die [once] and we live [once], and we shall never be raised again [after death].

اِنۡ هُوَ اِلَّا رَجُلُ اِۨفۡتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا وَّ مَا نَحۡنُ لَهٗ

بِمُؤۡمِنِيۡنَ ﴿۳۸﴾

He is nothing more than a man who has fabricated a false accusation against Allah, and we shall never believe in him.

قَالَ رَبِّ انۡصُرۡنِىۡ بِمَا كَذَّبُوۡنِ ﴿۳۹﴾

The messenger prayed, 'O my Lord! Support me [against them] because they have denied me.

قَالَ عَمَّا قَلِيۡلٍ لَّيُصۡبِحُنَّ نٰدِمِيۡنَ ﴿۴۰﴾

[God] said, 'The time is very near when they will regret [what they have done.]

فَاَخَذَتۡهُمُ الصَّيۡحَةُ بِالۡحَـقِّ فَجَعَلۡنٰهُمۡ غُثَآءً ۚ

So, a severe and terrifying sound struck them, [in accordance] with Our true promise, and We turned them into floating debris.

فَبُعۡدًا لِّلۡقَوۡمِ الظّٰلِمِيۡنَ ﴿۴۱﴾

Thus, far away and deprived [from Allah's mercy] are the wrongdoers.

ثُمَّ اَنۡشَاۡنَا مِنۡۢ بَعۡدِهِمۡ قُرُوۡنًا اٰخَرِيۡنَ ﴿۴۲﴾

Then, after them, We created many other nations.

مَا تَسۡبِقُ مِنۡ اُمَّةٍ اَجَلَهَا وَمَا يَسۡتَاۡخِرُوۡنَ ﴿۴۳﴾

No nation can advance or delay its appointed time [of judgement by a moment.]

ثُمَّ اَرۡسَلۡنَا رُسُلَنَا تَتۡرَا ؕ

Then We sent our messengers [to them] in succession, one after another.

كُلَّمَا جَآءَ اُمَّةً رَّسُوۡلُهَا كَذَّبُوۡهُ فَاَتۡبَعۡنَا بَعۡضَهُمۡ بَعۡضًا وَّ جَعَلۡنٰهُمۡ اَحَادِيۡثَ ۚ

Whenever a messenger came to his people, they denied him. So, We destroyed one nation after the other, [as if We caused them to follow one another into destruction]. And [eventually], We turned these nations into [mere] tales [of the past].

فَبُعۡدًا لِّقَوۡمٍ لَّا يُؤۡمِنُوۡنَ ﴿۴۴﴾

Thus, far away and deprived [from Allah's mercy] are those who do not believe.

GO TO PAGE 1

#318

https://arc

Verses 45 to 61: After the mention of the people of Noah and several other nations in the previous verses, the events of Moses and Aaron being sent to Pharaoh with signs are described. Pharaoh denied them and was eventually destroyed. Similarly, Jesus and his mother were made a great sign by Allah. The abundance of worldly blessings that these misguided people are enjoying is not a sign of goodness but rather leads to further misguidance. Those who hasten to do good deeds will be the ones who succeed.

ثُمَّ اَرۡسَلۡنَا مُوۡسٰى وَ اَخَاهُ هٰرُوۡنَ ۙ بِاٰيٰتِنَا وَ
سُلۡطٰنٍ مُّبِيۡنٍ ۙ﴿۴۵﴾

Then We sent Moses and his brother Aaron with Our [miraculous] signs and a clear authority.

اِلٰى فِرۡعَوۡنَ وَ مَلَا۟ئِهٖ فَاسۡتَكۡبَرُوۡا وَ كَانُوۡا قَوۡمًا عَالِيۡنَ ۚ﴿۴۶﴾

[We sent them] to Pharaoh and his chiefs, but they behaved arrogantly, for they were a haughty [and rebellious] people.

فَقَالُوۡۤا اَنُؤۡمِنُ لِبَشَرَيۡنِ مِثۡلِنَا وَ قَوۡمُهُمَا لَنَا عٰبِدُوۡنَ ۚ﴿۴۷﴾

They said [among themselves], "Should we believe in two men who are just like us, and whose people are our slaves"?

فَكَذَّبُوۡهُمَا فَكَانُوۡا مِنَ الۡمُهۡلَكِيۡنَ ﴿۴۸﴾

So, they rejected both [Moses and Aaron], [and as a result], they [too] became among those who were destroyed.

وَلَقَدۡ اٰتَيۡنَا مُوۡسَى الۡكِتٰبَ لَعَلَّهُمۡ يَهۡتَدُوۡنَ ﴿۴۹﴾

And, We had given Moses the Book, [of Torah for the Children of Israel], so that they might be guided aright.

وَجَعَلۡنَا ابۡنَ مَرۡيَمَ وَاُمَّهٗۤ اٰيَةً وَّاٰوَيۡنٰهُمَاۤ اِلٰى رَبۡوَةٍ ذَاتِ

قَرَارٍ وَّمَعِيۡنٍ ﴿۵۰﴾ رکوع [۳]

And [likewise], We made [Jesus], the son of Mary, and his mother a [miraculous] sign [for them and for all the people to come], and We provided them shelter on a peaceful, elevated [suitable] place with flowing water [from a spring].

يٰۤاَيُّهَا الرُّسُلُ كُلُوۡا مِنَ الطَّيِّبٰتِ وَ اعۡمَلُوۡا صَالِحًا ؕ

[To all His emissaries Allah said], O Messengers! Eat of all the good and pure things [which Allah has allowed] and perform righteous deeds.

اِنِّىۡ بِمَا تَعۡمَلُوۡنَ عَلِيۡمٌ ۝۵۱

Indeed, We are fully aware of what you do.

وَ اِنَّ هٰذِهٖۤ اُمَّتُكُمۡ اُمَّةً وَّاحِدَةً وَّ اَنَا رَبُّكُمۡ فَاتَّقُوۡنِ ۝۵۲

And indeed, this [faith] community of yours, is one single community, and I am your Lord, so fear Me.

فَتَقَطَّعُوۡۤا اَمۡرَهُمۡ بَيۡنَهُمۡ زُبُرًا ؕ

Yet those [who came after them] split into factions among themselves in the matter [of their faith].

كُلُّ حِزۡبٍۭ بِمَا لَدَيۡهِمۡ فَرِحُوۡنَ ﴿۵۳﴾

And each group is content and rejoicing with whatever they have of the religion.

فَذَرۡهُمۡ فِىۡ غَمۡرَتِهِمۡ حَتّٰى حِيۡنٍ ﴿۵۴﴾

[O Prophet!] Leave them in their ignorance [and heedlessness] for a [preordained] time.

اَيَحۡسَبُوۡنَ اَنَّمَا نُمِدُّهُمۡ بِهٖ مِنۡ مَّالٍ وَّبَنِيۡنَ ﴿۵۵﴾ نُسَارِعُ لَهُمۡ فِى الۡخَيۡرٰتِ ؕ بَلۡ لَّا يَشۡعُرُوۡنَ ﴿۵۶﴾

Do they think that by increasing them in wealth and children, We are hastening to provide them good things? [No, it is not so!] They do not perceive [the true reality.]

All of this is being given to them as a test.

اِنَّ الَّذِيۡنَ هُمۡ مِّنۡ خَشۡيَةِ رَبِّهِمۡ مُّشۡفِقُوۡنَ ۙ﴿۵۷﴾ وَ الَّذِيۡنَ
هُمۡ بِاٰيٰتِ رَبِّهِمۡ يُؤۡمِنُوۡنَ ۙ﴿۵۸﴾

Indeed, those who [are cautious and] live in fear of their Lord and those who believe in the [revealed] signs of their Lord...

وَ الَّذِيۡنَ هُمۡ بِرَبِّهِمۡ لَا يُشۡرِكُوۡنَ ۙ﴿۵۹﴾ وَ الَّذِيۡنَ يُؤۡتُوۡنَ مَاۤ
اٰتَوۡا وَّ قُلُوۡبُهُمۡ وَجِلَةٌ اَنَّهُمۡ اِلٰى رَبِّهِمۡ رٰجِعُوۡنَ ۙ﴿۶۰﴾

...and those who do not associate anyone with their Lord, and those who give whatever they can, in the way of Allah [without hesitation], yet their hearts are full of fear [with the thought] that they shall return to their Lord [for judgment].

اُولٰٓئِكَ يُسٰرِعُوْنَ فِي الْخَيْرٰتِ وَهُمْ لَهَا سٰبِقُوْنَ ﴿٦١﴾

It is these, who hasten [to perform] good deeds, and they are the foremost, in attaining them.

GO TO PAGE 1

#319

https://arc

Verses 62 to 77 contain a warning that the hearts of the disbelievers are engulfed in heedlessness, and their final abode will be Hell. Instead of recognizing the Quran and the Messenger, they accuse him of being possessed. The Messenger of Allah [peace be upon him] does not ask them for any compensation; rather, he invites them to the straight path. If they persist in their denial, the punishment will inevitably befall them.

وَ لَا نُكَلِّفُ نَفۡسًا اِلَّا وُسۡعَهَا وَ لَدَيۡنَا كِتٰبٌ يَّنۡطِقُ بِالۡحَقِّ وَ هُمۡ لَا يُظۡلَمُوۡنَ ﴿۶۲﴾

We do not place any burden on a soul [which is] beyond its capacity, and we have a Book which speaks the truth [about all the deeds of a man]. So, no one will be wronged [on the Day of Judgment].

بَلۡ قُلُوۡبُهُمۡ فِىۡ غَمۡرَةٍ مِّنۡ هٰذَا وَ لَهُمۡ اَعۡمَالٌ مِّنۡ دُوۡنِ
ذٰلِكَ هُمۡ لَهَا عٰمِلُوۡنَ ﴿۶۳﴾

But their hearts are lost in ignorance about this [Quran], and they have [also other evil] deeds besides this, which they are doing.

حَتّٰٓى اِذَآ اَخَذۡنَا مُتۡرَفِيۡهِمۡ بِالۡعَذَابِ اِذَا هُمۡ
يَجۡـَٔرُوۡنَ ﴿۶۴﴾

Until, when We seize their affluent ones with punishment, they will begin to cry out in supplication.

لَا تَجۡـَٔرُوا الۡيَوۡمَ‌ۖ اِنَّكُمۡ مِّنَّا لَا تُنۡصَرُوۡنَ ﴿۶۵﴾

[They will be told], 'Do not cry out for help today; certainly, you shall not be helped by Us'.

قَدۡ كَانَتۡ اٰيٰتِىۡ تُتۡلٰى عَلَيۡكُمۡ فَكُنۡتُمۡ عَلٰٓى اَعۡقَابِكُمۡ

تَنۡكِصُوۡنَ ۙ﴿۶۶﴾

[There was a time when] Our [revealed] verses were recited to you, but you would turn back [from faith] on your heels.

مُسۡتَكۡبِرِيۡنَ ۖ بِهٖ سٰمِرًا تَهۡجُرُوۡنَ ﴿۶۷﴾

Behaving arrogantly, making fun, and talking nonsense [about the Book in your nightly chats].

اَفَلَمۡ يَدَّبَّرُوا الۡقَوۡلَ اَمۡ جَآءَهُمۡ مَّا لَمۡ يَاۡتِ اٰبَآءَهُمُ

الۡاَوَّلِيۡنَ ۚ﴿۶۸﴾

Have they not pondered over the word [of Allah], or there has come to them something [from Allah] that did not come to their forefathers?

اَمۡ لَمۡ يَعۡرِفُوۡا رَسُوۡلَهُمۡ فَهُمۡ لَهٗ مُنۡكِرُوۡنَ ﴿۶۹﴾

Or is it that they do not recognize their Messenger [Muhammad], and so they denied him?

اَمۡ يَقُوۡلُوۡنَ بِهٖ جِنَّةٌ ؕ

Do they say that there is madness in him?

بَلۡ جَآءَهُمۡ بِالۡحَـقِّ وَ اَكۡثَرُهُمۡ لِلۡحَـقِّ كٰرِهُوۡنَ ﴿۷۰﴾

No, [it's not that!] Rather he has come to them with truth, but most of them dislike the truth.

وَ لَوِ اتَّبَعَ الۡحَـقُّ اَهۡوَآءَهُمۡ لَفَسَدَتِ السَّمٰوٰتُ وَ الۡاَرۡضُ وَمَنۡ فِيۡهِنَّ ؕ

And if the Truth had followed their desires, indeed the heavens and the earth and all that is within them would have been corrupted [and ruined.]

بَلۡ اَتَيۡنٰهُمۡ بِذِكۡرِهِمۡ فَهُمۡ عَنۡ ذِكۡرِهِمۡ
مُّعۡرِضُوۡنَ ﴿۷۱﴾

Rather, the truth is that We have brought them [the Quran] which is a [revealed] reminder [and means of honor and dignity] for them, but they turn away from it.

اَمۡ تَسۡـَٔلُهُمۡ خَرۡجًا فَخَرَاجُ رَبِّكَ خَيۡرٌ ۖ وَّ هُوَ خَيۡرُ
الرّٰزِقِيۡنَ ﴿۷۲﴾

Or is it that you, [O Prophet!] are asking them for any reward [in return for delivering the truth]? But the reward of your Lord is the best. And He is the best of providers.

وَ اِنَّكَ لَتَدۡعُوۡهُمۡ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسۡتَقِيۡمٍ ﴿۷۳﴾

And indeed, you are inviting them to the straight path [of salvation].

وَ اِنَّ الَّذِيۡنَ لَا يُؤۡمِنُوۡنَ بِالۡاٰخِرَةِ عَنِ الصِّرَاطِ لَنٰكِبُوۡنَ ﴿۷۴﴾

And those who do not believe in the Hereafter, are certainly deviated far away from the straight path.

وَ لَوۡ رَحِمۡنٰهُمۡ وَ كَشَفۡنَا مَا بِهِمۡ مِّنۡ ضُرٍّ لَّلَجُّوۡا فِىۡ طُغۡيَانِهِمۡ يَعۡمَهُوۡنَ ﴿۷۵﴾

And even if We were to show them mercy, and remove the distress they are in, they would still persist in their rebellion, wandering blindly in their misguidance.

وَلَقَدۡ اَخَذۡنٰهُمۡ بِالۡعَذَابِ فَمَا اسۡتَكَانُوۡا لِرَبِّهِمۡ وَمَا يَتَضَرَّعُوۡنَ ﴿۷۶﴾

And We seized them with punishment [as a forewarning], but they did not seek to surrender [themselves] to their Lord, nor did they humble themselves [before Allah].

حَتّٰۤى اِذَا فَتَحۡنَا عَلَيۡهِمۡ بَابًا ذَا عَذَابٍ شَدِيۡدٍ اِذَا هُمۡ فِيۡهِ مُبۡلِسُوۡنَ ﴿۷۷﴾ رکوع [۴]

Until, when We open for them a gate of severe punishment, they will be utterly in despair [and will lose all hopes.]

GO TO PAGE 1

#320

https://arc

Verses 78 to 92 mention the blessings granted by Allah and serve as a warning to the disbelievers who do not believe in resurrection on the Day of Judgment. The misfortune of the disbelievers is highlighted as they refuse to believe in Allah's signs despite knowing that He alone is the Master of the universe. It is emphasized that Allah has neither offspring nor any partners.

وَ هُوَ الَّذِیْۤ اَنْشَاَ لَكُمُ السَّمْعَ وَ الْاَبْصَارَ وَ الْاَفْـِٕدَةَؕ قَلِیْلًا مَّا تَشْكُرُوْنَ۝۷۸

And He [alone] is the One, who created for you, ears to hear, eyes to see, and hearts to understand, yet how little are you grateful.

وَهُوَ الَّذِىۡ ذَرَاَكُمۡ فِى الۡاَرۡضِ وَاِلَيۡهِ تُحۡشَرُوۡنَ ﴿۷۹﴾

And He is the One, who has [created and] spread you out across the earth, and on the Day of Resurrection, you shall all be assembled before Him [for judgment].

وَهُوَ الَّذِىۡ يُحۡىٖ وَيُمِيۡتُ وَلَهُ اخۡتِلَافُ الَّيۡلِ وَالنَّهَارِ ؕ اَفَلَا تَعۡقِلُوۡنَ ﴿۸۰﴾

He [alone] is the one who gives life and causes death, and to Him belongs the alternation of night and day. So, will you not then understand?

بَلۡ قَالُوۡا مِثۡلَ مَا قَالَ الۡاَوَّلُوۡنَ ﴿۸۱﴾

Rather, these [disbelievers] are saying just what their predecessors used to say.

قَالُوۡۤا ءَاِذَا مِتۡنَا وَ كُنَّا تُرَابًا وَّ عِظَامًا ءَاِنَّا
لَمَبۡعُوۡثُوۡنَ ﴿۸۲﴾

These people say [in wonder], 'When we die and become dust and decayed bones, shall we then be brought back to life [again]?

لَقَدۡ وُعِدۡنَا نَحۡنُ وَ اٰبَآؤُنَا هٰذَا مِنۡ قَبۡلُ اِنۡ هٰذَاۤ اِلَّاۤ
اَسَاطِيۡرُ الۡاَوَّلِيۡنَ ﴿۸۳﴾

Surely, this promise has been made to us and with our forefathers before us, but all these are just baseless stories of the past.

قُلۡ لِّمَنِ الۡاَرۡضُ وَمَنۡ فِيۡهَاۤ اِنۡ كُنۡتُمۡ تَعۡلَمُوۡنَ ﴿۸۴﴾

[O Prophet!] say to them, 'to whom does the earth and whoever is on it belong, if [at all] you know?

سَيَقُوۡلُوۡنَ لِلّٰهِ ؕ قُلۡ اَفَلَا تَذَكَّرُوۡنَ ﴿۸۵﴾

They shall [immediately] say: they belong to Allah. Then say to them: then why do you not understand [that Allah is all-able to resurrect you on the day of judgment]?

قُلۡ مَنۡ رَّبُّ السَّمٰوٰتِ السَّبۡعِ وَرَبُّ الۡعَرۡشِ الۡعَظِيۡمِ ﴿۸۶﴾

And say to them: who is the Lord of the seven heavens and the Lord of the Great Throne?

سَيَقُوۡلُوۡنَ لِلّٰهِ ؕ قُلۡ اَفَلَا تَتَّقُوۡنَ ﴿۸۷﴾

They shall [immediately] say: all this belongs to Allah. Say, then why do you not fear [Him]?

قُلۡ مَنۡۢ بِيَدِهٖ مَلَكُوۡتُ كُلِّ شَىۡءٍ وَّ هُوَ يُجِيۡرُ وَ لَا يُجَارُ عَلَيۡهِ اِنۡ كُنۡتُمۡ تَعۡلَمُوۡنَ ﴿۸۹﴾

Say "In Whose Hand is the sovereignty of everything? And [who is the one] who can grant protection [to whomever He wills], but against whom there is no protector, if [at all] you know.

سَيَقُوۡلُوۡنَ لِلّٰهِ ؕ قُلۡ فَاَنّٰى تُسۡحَرُوۡنَ ﴿۸۹﴾

They shall say: these [attributes] belongs [only] to Allah. Say, then how are you so deluded?

بَلۡ اَتَيۡنٰهُمۡ بِالۡحَـقِّ وَ اِنَّهُمۡ لَكٰذِبُوۡنَ ﴿۹۰﴾

In fact, We have conveyed them the truth, and indeed, they are liars.

مَا اتَّخَذَ اللّٰهُ مِنۡ وَّلَدٍ وَّ مَا كَانَ مَعَهٗ مِنۡ اِلٰهٍ اِذًا لَّذَهَبَ

كُلُّ اِلٰهٍۢ بِمَا خَلَقَ وَ لَعَلَا بَعۡضُهُمۡ عَلٰى بَعۡضٍ ؕ

Allah has not taken [to Himself] any son, nor is there any god besides Him. If there had been such (gods), then each god would have taken away with him what he created, and some would have certainly tried to dominate others.

سُبۡحٰنَ اللّٰهِ عَمَّا يَصِفُوۡنَ ۙ﴿۹۱﴾

Highly exalted is Allah, [far] above all that they ascribe [to Him.]

عٰلِمِ الۡغَيۡبِ وَ الشَّهَادَةِ فَتَعٰلٰى عَمَّا يُشۡرِكُوۡنَ ﴿۹۲﴾

رکوع[۵]

[He is] the Knower of all the [realms of the] unseen and seen. Exalted is He, [far] above what they associate as partners [with Him].

#321

https://arc

In verses 93 to 102, the Prophet Muhammad [peace be upon him] is advised to continually seek Allah's refuge from punishment and the devils. The disbelievers are warned that a time is soon coming when they will regret their deeds. On that day, no kinship will benefit them; decisions will be based solely on deeds. Those whose good deeds outweigh their bad ones will be declared successful.

قُلْ رَّبِّ اِمَّا تُرِيَنِّيْ مَا يُوْعَدُوْنَ ﴿٩٣﴾ رَبِّ فَلَا تَجْعَلْنِيْ فِي
الْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ ﴿٩٤﴾

Say, [O Prophet], "My Lord, if You are to show me [in my lifetime] that [punishment] which these [disbelievers] are promised, then my Lord! do not include me among the wrongdoing people.'

وَ اِنَّا عَلٰۤى اَنْ نُّرِيَكَ مَا نَعِدُهُمْ لَقٰدِرُوْنَ ﴿۹۵﴾

Indeed, We are well able to show you [the fulfillment of] punishment, We have promised them.

اِدْفَعْ بِالَّتِيْ هِيَ اَحْسَنُ السَّيِّئَةَ ؕ

[Always] respond to their evil by [an act of] goodness.

نَحْنُ اَعْلَمُ بِمَا يَصِفُوْنَ ﴿۹۶﴾

We are well aware of what they say [about Allah and His Messenger].

وَ قُلْ رَّبِّ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ هَمَزٰتِ الشَّيٰطِيْنِ ﴿۹۷﴾

And say, 'O my Lord! I seek refuge in You, from the whispering [and incitements] of the devils.'

وَ اَعُوۡذُ بِكَ رَبِّ اَنۡ يَّحۡضُرُوۡنِ ﴿۹۸﴾

And [say] O my Lord! I seek refuge in You [even] from their presence.

حَتّٰۤى اِذَا جَآءَ اَحَدَهُمُ الۡمَوۡتُ قَالَ رَبِّ ارۡجِعُوۡنِ ﴿۹۹﴾

[People keep on disbelieving] Until, when death comes to one of them, he says [in regret], 'O my Lord! Send me back [to life in the world.]'

لَعَلِّىۡۤ اَعۡمَلُ صَالِحًا فِيۡمَا تَرَكۡتُ كَلَّا ؕ

So that I may do righteous deeds in [the world] which I left behind. But no, [it will never happen].

اِنَّهَا كَلِمَةٌ هُوَ قَآئِلُهَا ؕ وَ مِنۡ وَّرَآئِهِمۡ بَرۡزَخٌ اِلٰى يَوۡمِ يُبۡعَثُوۡنَ ﴿۱۰۰﴾

This is merely a word he is saying, and behind them is a barrier [that has sealed them off from the world] until the Day they are raised up to life again.

فَاِذَا نُفِخَ فِى الصُّوۡرِ فَلَاۤ اَنۡسَابَ بَيۡنَهُمۡ يَوۡمَئِذٍ وَّ لَا يَتَسَآءَلُوۡنَ ﴿۱۰۱﴾

Then, when the trumpet is blown [for the resurrection], there will be no kinship between them on that Day, nor shall they [even care to] ask about one another.

فَمَنۡ ثَقُلَتۡ مَوَازِيۡنُهٗ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الۡمُفۡلِحُوۡنَ ﴿۱۰۲﴾

As for those, whose scales of good deeds are heavy, it is they who shall be [truly] successful.

#322

https://arc

In verses 103 to 118, it is warned that on the Day of Judgment, the decision will be based solely on deeds. On that day, the disbelievers will be in the fire of Hell. On that day, the disbelievers will realize how brief their stay on Earth was. Human beings were not sent into this world without purpose; on the Day of Resurrection, everyone will be presented before Allah with their deeds.

وَ مَنْ خَفَّتْ مَوَازِيْنُهٗ فَاُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ خَسِرُوْٓا اَنْفُسَهُمْ فِيْ جَهَنَّمَ خٰلِدُوْنَ ﴿۱۰۳﴾

And those whose scales of good deeds are light, then it is they who have lost their souls, and in Hell they shall remain forever.

تَلۡفَحُ وُجُوۡهَهُمُ النَّارُ وَهُمۡ فِيۡهَا كٰلِحُوۡنَ ﴿۱۰۴﴾

The fire [of Hell] will scorch their faces and they will be disfigured.

اَلَمۡ تَكُنۡ اٰيٰتِىۡ تُتۡلٰى عَلَيۡكُمۡ فَكُنۡتُمۡ بِهَا تُكَذِّبُوۡنَ ﴿۱۰۵﴾

[Allah shall say to them], '[Was it not that] My verses [of Quran] were recited to you [in the world], and you used to deny them?'

قَالُوۡا رَبَّنَا غَلَبَتۡ عَلَيۡنَا شِقۡوَتُنَا وَكُنَّا قَوۡمًا ضَآلِّيۡنَ ﴿۱۰۶﴾

They will say, 'O our Lord! Our misfortune overwhelmed us, and we were indeed a misguided people.'

رَبَّنَاۤ اَخۡرِجۡنَا مِنۡهَا فَاِنۡ عُدۡنَا فَاِنَّا ظٰلِمُوۡنَ ﴿۱۰۷﴾

O our Lord! Bring us out from this [Fire, to life in the world], and if we ever revert [to evil], then we would indeed be wrongdoers.

قَالَ اخۡسَـُٔوۡا فِيۡهَا وَلَا تُكَلِّمُوۡنِ ﴿۱۰۸﴾

[Allah will] say, 'Remain in the Fire, disgraced therein, and do not speak to Me.

اِنَّهٗ كَانَ فَرِيۡقٌ مِّنۡ عِبَادِىۡ يَقُوۡلُوۡنَ رَبَّنَاۤ اٰمَنَّا فَاغۡفِرۡ لَنَا وَارۡحَمۡنَا وَاَنۡتَ خَيۡرُ الرّٰحِمِيۡنَ ﴿۱۰۹﴾

Indeed, there was a party of My servants who said, 'Our Lord, we have believed [in you]; so, forgive us and have mercy upon us, and You are the best of those who show mercy.

فَاتَّخَذۡتُمُوۡهُمۡ سِخۡرِيًّا حَتّٰۤى اَنۡسَوۡكُمۡ ذِكۡرِىۡ وَكُنۡتُمۡ مِّنۡهُمۡ تَضۡحَكُوۡنَ ﴿۱۱۰﴾

But you were [so busy] making fun of them that it made you forget My remembrance. And you used to laugh at them.

اِنِّیۡ جَزَیۡتُهُمُ الۡیَوۡمَ بِمَا صَبَرُوۡۤا اَنَّهُمۡ هُمُ الۡفَآئِزُوۡنَ ﴿۱۱۱﴾

Today, We have indeed rewarded them for their perseverance. And they are the ones who are [truly] successful.

قٰلَ كَمۡ لَبِثۡتُمۡ فِی الۡاَرۡضِ عَدَدَ سِنِیۡنَ ﴿۱۱۲﴾

[Then Allah shall] say: 'How long did you remain [alive] on the earth, in [terms of the] number of years?'

قَالُوۡا لَبِثۡنَا یَوۡمًا اَوۡ بَعۡضَ یَوۡمٍ فَسۡـَٔلِ الۡعَآدِّیۡنَ ﴿۱۱۳﴾

They shall say, '[it seems as if] we remained [on earth] only for a day or part of a day. Ask those who keep account.'

قٰلَ اِنۡ لَّبِثۡتُمۡ اِلَّا قَلِیۡلًا لَّوۡ اَنَّكُمۡ كُنۡتُمۡ تَعۡلَمُوۡنَ ﴿۱۱۴﴾

He shall say, 'Indeed, you remained there but for a little while. [How well it would have been] if you had known [it before]!'

اَفَحَسِبۡتُمۡ اَنَّمَا خَلَقۡنٰكُمۡ عَبَثًا وَّ اَنَّكُمۡ اِلَيۡنَا لَا تُرۡجَعُوۡنَ ﴿۱۱۵﴾

Did you think that We created you without any purpose, and that you would not have to return to Us [for judgement]?

فَتَعٰلَى اللّٰهُ الۡمَلِكُ الۡحَقُّ ۚ لَاۤ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۚ رَبُّ الۡعَرۡشِ الۡكَرِيۡمِ ﴿۱۱۶﴾

So, Exalted is Allah, the True King; there is no God except Him, the Lord of the Noble Throne.

وَ مَنۡ يَّدۡعُ مَعَ اللّٰهِ اِلٰهًا اٰخَرَ ۙ لَا بُرۡهَانَ لَهٗ بِهٖ ۙ فَاِنَّمَا حِسَابُهٗ عِنۡدَ رَبِّهٖ ؕ

And whoever calls upon any other god alongside Allah, for which he can never have [any] proof, will have to account for it before his Lord [Allah].

اِنَّهٗ لَا يُفۡلِحُ الۡكٰفِرُوۡنَ ﴿۱۱۷﴾

Indeed, [such] disbelievers will never succeed.

وَ قُلۡ رَّبِّ اغۡفِرۡ وَ ارۡحَمۡ وَ اَنۡتَ خَيۡرُ الرّٰحِمِيۡنَ ﴿۱۱۸﴾

ركوع [٦]

And say, 'O my Lord! Forgive me, and have mercy upon me, for You are the best of those who show mercy.'

GO TO PAGE 1

#323

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	رکوع نمبر	آیات شمار	پارہ شمار	نام پارہ
24	سُوْرَةُ النُّوْر	مدنی	9	64	18	قَدْ اَفْلَحَ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful.

In verses 1 to 9, the rulings for the punishment of adultery, the punishment for false accusation, and the rules of testimony for these cases are given. Additionally, the rulings for a husband accusing his wife of adultery are provided.

سُوۡرَةٌ اَنۡزَلۡنٰهَا وَ فَرَضۡنٰهَا وَ اَنۡزَلۡنَا فِيۡهَاۤ اٰيٰتٍۢ بَيِّنٰتٍ لَّعَلَّكُمۡ تَذَكَّرُوۡنَ ۝١

This is a Surah [of Quran] which We have revealed, and We have made [its commandments] obligatory. And We have revealed within it clear and explicit verses so that you may take heed.

اَلزَّانِيَةُ وَ الزَّانِىۡ فَاجۡلِدُوۡا كُلَّ وَاحِدٍ مِّنۡهُمَا مِائَةَ جَلۡدَةٍ ۖ وَّلَا تَاۡخُذۡكُمۡ بِهِمَا رَاۡفَةٌ فِىۡ دِيۡنِ اللّٰهِ اِنۡ كُنۡتُمۡ تُؤۡمِنُوۡنَ بِاللّٰهِ وَ الۡيَوۡمِ الۡاٰخِرِ ۚ

The woman and the man guilty of illegal sexual intercourse–flog each of them with a hundred lashes. And do not let any pity for them overcome you in enforcing the law of Allah, if you truly believe in Allah and the [judgement of the] Last Day.

وَلْيَشْهَدْ عَذَابَهُمَا طَآئِفَةٌ مِّنَ الْمُؤْمِنِيْنَ ۝٢

And let a group of believers witness their punishment.

اَلزَّانِيْ لَا يَنْكِحُ اِلَّا زَانِيَةً اَوْ مُشْرِكَةً ۫ وَّ الزَّانِيَةُ لَا يَنْكِحُهَآ اِلَّا زَانٍ اَوْ مُشْرِكٌ ۚ وَ حُرِّمَ ذٰلِكَ عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ ۝٣

An adulterer does not [like to] marry anyone except an adulteress or polytheistic woman. Similarly, an adulteress does not [like to] marry anyone except an adulterer or a polytheist. And such [marriage] is forbidden for the believers.

وَ الَّذِيۡنَ يَرۡمُوۡنَ الۡمُحۡصَنٰتِ ثُمَّ لَمۡ يَاۡتُوۡا بِاَرۡبَعَةِ
شُهَدَآءَ فَاجۡلِدُوۡهُمۡ ثَمٰنِيۡنَ جَلۡدَةً وَّ لَا تَقۡبَلُوۡا لَهُمۡ
شَهَادَةً اَبَدًا ۚ وَ اُولٰٓئِكَ هُمُ الۡفٰسِقُوۡنَ ۙ﴿۴﴾

And those who accuse chaste women of adultery and then do not produce four eyewitnesses [as proof], flog them with eighty lashes and never accept their testimony again. Such people are indeed defiantly disobedient.

اِلَّا الَّذِيۡنَ تَابُوۡا مِنۡۢ بَعۡدِ ذٰلِكَ وَ اَصۡلَحُوۡا ۚ فَاِنَّ اللّٰهَ
غَفُوۡرٌ رَّحِيۡمٌ ﴿۵﴾

However, those who repent after this [offense] and reform themselves, then surely Allah is All-Forgiving, Most Merciful.

وَ الَّذِيۡنَ يَرۡمُوۡنَ اَزۡوَاجَهُمۡ وَ لَمۡ يَكُنۡ لَّهُمۡ شُهَدَآءُ
اِلَّاۤ اَنۡفُسُهُمۡ فَشَهَادَةُ اَحَدِهِمۡ اَرۡبَعُ شَهٰدٰتٍۭ بِاللّٰهِ ۙ
اِنَّهٗ لَمِنَ الصّٰدِقِيۡنَ ۙ﴿۶﴾

And those who accuse their wives [of adultery] and have no witnesses except themselves, then the due testimony of each accuser is to bear witness four times, [swearing] by Allah, that he is indeed truthful [in his claim].

وَ الۡخَامِسَةُ اَنَّ لَعۡنَتَ اللّٰهِ عَلَيۡهِ اِنۡ كَانَ مِنَ
الۡكٰذِبِيۡنَ ۙ﴿۷﴾

And the fifth [testimony shall be], that the curse of Allah be upon him if he is lying.

وَيَدۡرَؤُا عَنۡهَا الۡعَذَابَ اَنۡ تَشۡهَدَ اَرۡبَعَ شَهٰدٰتٍۭ بِاللّٰهِ ۙ

اِنَّهٗ لَمِنَ الۡكٰذِبِيۡنَ ۙ﴿۸﴾

And the punishment for the woman can be averted, if she bears witness four times [swearing] by Allah, that indeed, the man is lying [in his accusation].

وَ الۡخَامِسَةَ اَنَّ غَضَبَ اللّٰهِ عَلَيۡهَاۤ اِنۡ كَانَ مِنَ

الصّٰدِقِيۡنَ ۝﴿۹﴾

While the fifth [testimony] shall be that the wrath of Allah be upon her if he is of the truthful.

GO TO PAGE 1

#324

https://arc

In verses 10 to 20, there is a reference to an incident when the hypocrites falsely accused Umm al-Momineen Aisha Siddiqa . It mentions the mistakes made by some Muslims during this event and advises against spreading indecency. There is a curse upon those who slander chaste women and a warning of severe punishment.

وَ لَوْ لَا فَضْلُ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ وَ رَحْمَتُهٗ وَ اَنَّ اللّٰهَ تَوَّابٌ حَكِيْمٌ ﴿۱۰﴾ رکوع [۱]

[O Muslims! you would have been in great distress], If it were not for Allah's grace and mercy upon you, and the fact that Allah is all-relenting, all-Wise,

اِنَّ الَّذِيۡنَ جَآءُوۡ بِالۡاِفۡكِ عُصۡبَةٌ مِّنۡكُمۡ ؕ

Indeed, those who brought forth this false accusation were a small group among you.

It refers to an incident that occurred during a journey, in which a few people falsely accused one of the wives of the Prophet Muhammad [peace be upon him].

لَا تَحۡسَبُوۡهُ شَرًّا لَّكُمۡ ؕ بَلۡ هُوَ خَيۡرٌ لَّكُمۡ ؕ

But do not consider this incident [as something] bad for you; rather, it will [prove to] be good for you.

لِكُلِّ امۡرِئٍ مِّنۡهُمۡ مَّا اكۡتَسَبَ مِنَ الۡاِثۡمِ ۚ

Each of them will have the punishment equivalent to the sin he has committed.

وَ الَّذِیْ تَوَلّٰى كِبْرَهٗ مِنْهُمْ لَهٗ عَذَابٌ عَظِیْمٌ ﴿۱۱﴾

And the person who played the major role in it, for him there is the greatest punishment [in the Hereafter].

لَوْ لَاۤ اِذْ سَمِعْتُمُوْهُ ظَنَّ الْمُؤْمِنُوْنَ وَ الْمُؤْمِنٰتُ بِاَنْفُسِهِمْ خَیْرًا ۙ وَّ قَالُوْا هٰذَاۤ اِفْكٌ مُّبِیْنٌ ﴿۱۲﴾

[O believers!] When you [first] heard this rumor, why did the believing men and believing women not think good of [the believers among] themselves and [why did they not immediately] say, 'This is a clear falsehood and slander?'

لَوْ لَا جَآءُوْ عَلَیْهِ بِاَرْبَعَةِ شُهَدَآءَ ۚ

Why did they not bring four witnesses [to prove their accusation]?

فَاِذۡ لَمۡ يَاۡتُوۡا بِالشُّهَدَآءِ فَاُولٰٓئِكَ عِنۡدَ اللّٰهِ هُمُ الۡكٰذِبُوۡنَ ﴿۱۳﴾

And when they could not bring these witnesses, then in the sight of Allah, they are indeed the liars.

The ruling to present four witnesses as proof for such accusations was already revealed in Surah An-Nisa, verse 15, long before this incident.

وَلَوۡلَا فَضۡلُ اللّٰهِ عَلَيۡكُمۡ وَرَحۡمَتُهٗ فِى الدُّنۡيَا وَالۡاٰخِرَةِ لَمَسَّكُمۡ فِىۡ مَاۤ اَفَضۡتُمۡ فِيۡهِ عَذَابٌ عَظِيۡمٌ ﴿۱۴﴾

[O believers!], If it were not for the grace of Allah upon you, and His Mercy [upon you] in this world and the Hereafter, a severe punishment would have afflicted you for that [lie] in which you were involved.

اِذْ تَلَقَّوْنَهٗ بِاَلْسِنَتِكُمْ وَ تَقُوْلُوْنَ بِاَفْوَاهِكُمْ مَّا لَيْسَ لَكُمْ بِهٖ عِلْمٌ وَّ تَحْسَبُوْنَهٗ هَيِّنًا ۖ وَّ هُوَ عِنْدَ اللّٰهِ عَظِيْمٌ ﴿۱۵﴾

[Remember the time] when you were spreading this [falsehood] with your tongues and uttering words about it of which you had no knowledge. And you thought it was a trivial matter, while in the sight of Allah it was very significant.

وَ لَوْ لَاۤ اِذْ سَمِعْتُمُوْهُ قُلْتُمْ مَّا يَكُوْنُ لَنَاۤ اَنْ نَّتَكَلَّمَ بِهٰذَا ۖ سُبْحٰنَكَ هٰذَا بُهْتَانٌ عَظِيْمٌ ﴿۱۶﴾

And when you heard this, why did you not [immediately] say, 'It is not appropriate for us to speak about this. Glory be to Allah! This is a serious accusation.'

يَعِظُكُمُ اللّٰهُ اَنْ تَعُوْدُوْا لِمِثْلِهٖۤ اَبَدًا اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ۚ﴿۱۷﴾

Allah admonishes you never to repeat something like this, if you are [true] believers,

وَيُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمُ الْاٰيٰتِ ؕ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ﴿۱۸﴾

And Allah makes clear to you, the [commandments in His revealed] Verses. And Allah is All-Knowing and All-Wise.

اِنَّ الَّذِيْنَ يُحِبُّوْنَ اَنْ تَشِيْعَ الْفَاحِشَةُ فِى الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ۙ فِى الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ ؕ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ وَاَنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿۱۹﴾

Indeed, those who love to spread about obscenity among the believers, will have a very painful punishment in this world and the Hereafter. Allah knows, and you do not know.

وَ لَوْ لَا فَضْلُ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ وَ رَحْمَتُهٗ وَ اَنَّ اللّٰهَ رَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ ﴿۲۰﴾ ركوع [۲]

[You would have faced painful punishment in this world and in the Hereafter], if it were not for the grace and mercy of Allah upon you, and [were it not] that Allah is indeed, Most Compassionate and Most Merciful.

GO TO PAGE 1

#325

https://arc

In verses 21 to 26, there is an emphasis on not following in the footsteps of Satan, urging believers to forgive each other's mistakes. A curse is pronounced upon those who slander chaste women, with a warning of severe punishment. On that day, every criminal's tongue, hands, and feet will testify against them.

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَتَّبِعُوْا خُطُوٰتِ الشَّيْطٰنِ ؕ

O you who believe! Do not follow the footsteps of Satan.

وَ مَنْ يَّتَّبِعْ خُطُوٰتِ الشَّيْطٰنِ فَاِنَّهٗ يَاْمُرُ بِالْفَحْشَآءِ وَ الْمُنْكَرِ ؕ

And whoever follows the footsteps of Satan [should know that] he shall surely incite him to immorality and evil deeds.

وَ لَوْ لَا فَضْلُ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ وَ رَحْمَتُهٗ مَا زَكٰى مِنْكُمْ مِّنْ
اَحَدٍ اَبَدًا ۙ وَّ لٰكِنَّ اللّٰهَ يُزَكِّيْ مَنْ يَّشَآءُ ؕ

And if it were not for the grace of Allah upon you, and His mercy, none of you would ever be purified [from sin]. But Allah purifies whomever He so wills.

وَ اللّٰهُ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ﴿۲۱﴾

And Allah is All-Hearing, All-Knowing.

وَ لَا يَأْتَلِ اُولُوا الْفَضْلِ مِنْكُمْ وَ السَّعَةِ اَنْ يُّؤْتُوْٓا اُولِي الْقُرْبٰى وَ الْمَسٰكِيْنَ وَ الْمُهٰجِرِيْنَ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ۖ وَ لْيَعْفُوْا وَ لْيَصْفَحُوْا ؕ

Those among you who are of means and wealth should not swear an oath not to give any future financial assistance to their relatives, and to the poor, and to those who have emigrated for the sake of Allah [but were involved in the slander]. They should forgive and overlook them.

Yes, before this incident, some of the companions used to provide financial support to certain individuals who later became involved in the slander. After the incident, these companions vowed not to support them financially anymore. This verse instructed them to forgive and overlook.

اَلَا تُحِبُّوْنَ اَنْ يَّغْفِرَ اللّٰهُ لَكُمْ ؕ وَ اللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۲۲﴾

Do you not love that Allah should forgive your sins? And [remember that] Allah is Most Forgiving, Most Merciful.

اِنَّ الَّذِيْنَ يَرْمُوْنَ الْمُحْصَنٰتِ الْغٰفِلٰتِ الْمُؤْمِنٰتِ لُعِنُوْا فِي الدُّنْيَا وَ الْاٰخِرَةِ ۪ وَ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيْمٌ ﴿۲۳﴾

Those, who accuse chaste, believing women who are unaware of any evil, are cursed in this world and the Hereafter. For them there is a great torment [awaiting on the Day of Judgment].

يَّوْمَ تَشْهَدُ عَلَيْهِمْ اَلْسِنَتُهُمْ وَ اَيْدِيْهِمْ وَ اَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿۲۴﴾

On the day, when their tongues, hands, and feet will testify against them, regarding what they used to do.

يَوۡمَئِذٍ يُّوَفِّيۡهِمُ اللّٰهُ دِيۡنَهُمُ الۡحَقَّ وَ يَعۡلَمُوۡنَ اَنَّ اللّٰهَ هُوَ الۡحَقُّ الۡمُبِيۡنُ ﴿۲۵﴾

On that day, Allah will give them the punishment they deserve for their deeds, and they will [come to] know that Allah alone is the Ultimate Truth, who makes all things manifest.

اَلۡخَبِيۡثٰتُ لِلۡخَبِيۡثِيۡنَ وَ الۡخَبِيۡثُوۡنَ لِلۡخَبِيۡثٰتِ ۚ

Depraved women are for depraved men, and depraved men are for depraved women.

وَ الطَّيِّبٰتُ لِلطَّيِّبِيۡنَ وَ الطَّيِّبُوۡنَ لِلطَّيِّبٰتِ ۚ

And virtuous women are for virtuous men, and virtuous men are for virtuous women

اُولٰٓئِكَ مُبَرَّءُوۡنَ مِمَّا يَقُوۡلُوۡنَ‌ؕ

Such virtuous people are completely innocent of all that, the depraved people say about them.

لَهُمۡ مَّغۡفِرَةٌ وَّرِزۡقٌ كَرِيۡمٌ ۝٢٦ ركوع[٣]

Rather, for them there is forgiveness [from Allah] and a generous provision [awaiting in the Hereafter].

GO TO PAGE 1

#326

https://arc

In verses 27 to 31, there are guidelines on the etiquette of entering others' homes, instructions regarding modesty, and commands about lowering the gaze for both men and women. Women, in particular, are instructed to dress appropriately according to the occasion."

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَدْخُلُوْا بُيُوْتًا غَيْرَ بُيُوْتِكُمْ حَتّٰى تَسْتَاْنِسُوْا وَتُسَلِّمُوْا عَلٰٓى اَهْلِهَا ؕ

O you who believe! Do not enter houses, other than your own houses, until you have asked for [welcome] permission and greeted their people with peace.

ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُوْنَ ﴿۲۷﴾

This is best for you, so that you may take heed.

فَاِنۡ لَّمۡ تَجِدُوۡا فِيۡهَاۤ اَحَدًا فَلَا تَدۡخُلُوۡهَا حَتّٰى يُؤۡذَنَ لَـكُمۡ‌ ۚ

Then, if you do not find anyone in the house, do not enter until you are given permission.

وَاِنۡ قِيۡلَ لَـكُمُ ارۡجِعُوۡا فَارۡجِعُوۡا هُوَ اَزۡكٰى لَـكُمۡ‌ ؕ

And if it is said to you, 'Go back,' then go back; that is purer [and more decent] for you.

وَاللّٰهُ بِمَا تَعۡمَلُوۡنَ عَلِيۡمٌ ۝٢٨

And Allah is well aware of whatever you do.

لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ اَنْ تَدْخُلُوْا بُيُوْتًا غَيْرَ مَسْكُوْنَةٍ فِيْهَا مَتَاعٌ لَّكُمْ ؕ

However, there is no sin upon you if you enter houses that are not permanently inhabited but where there is something of benefit for you. [public places for rest , or night stay etc.]

وَ اللّٰهُ يَعْلَمُ مَا تُبْدُوْنَ وَ مَا تَكْتُمُوْنَ ﴿۲۹﴾

And Allah knows all that you reveal and all that you conceal.

قُلْ لِّلْمُؤْمِنِيْنَ يَغُضُّوْا مِنْ اَبْصَارِهِمْ وَ يَحْفَظُوْا فُرُوْجَهُمْ ؕ ذٰلِكَ اَزْكٰى لَهُمْ ؕ

[O Prophet!] Tell the believing men to lower their gaze [from women that are forbidden to them] and safeguard [the chastity of] their private parts. That is purer [and more decent] for them.

اِنَّ اللّٰهَ خَبِيۡرٌۢ بِمَا يَصۡنَعُوۡنَ ﴿۳۰﴾

Indeed, Allah is all-aware of what they do.

وَ قُلۡ لِّلۡمُؤۡمِنٰتِ يَغۡضُضۡنَ مِنۡ اَبۡصَارِهِنَّ وَ يَحۡفَظۡنَ فُرُوۡجَهُنَّ وَ لَا يُبۡدِيۡنَ زِيۡنَتَهُنَّ اِلَّا مَا ظَهَرَ مِنۡهَا وَ لۡيَضۡرِبۡنَ بِخُمُرِهِنَّ عَلٰى جُيُوۡبِهِنَّ ۖ

[O Prophet!] say to the believing women [as well] to lower their gaze [from men forbidden to them], safeguard [the chastity] of their private parts, and not display their adornment except what is apparent. And let them draw their veils over their bosoms.

وَلَا يُبْدِيْنَ زِيْنَتَهُنَّ اِلَّا لِبُعُوْلَتِهِنَّ اَوْ اٰبَآئِهِنَّ اَوْ اٰبَآءِ
بُعُوْلَتِهِنَّ اَوْ اَبْنَآئِهِنَّ اَوْ اَبْنَآءِ بُعُوْلَتِهِنَّ اَوْ اِخْوَانِهِنَّ
اَوْ بَنِيْٓ اِخْوَانِهِنَّ اَوْ بَنِيْٓ اَخَوٰتِهِنَّ

And let them not display their adornment except to their husbands, or their fathers, or their husbands' fathers, or their [own] sons, or their husbands' sons, or their brothers, or their brothers' sons, or their sisters' sons.

اَوْ نِسَآىِٕهِنَّ اَوْ مَا مَلَكَتْ اَيْمَانُهُنَّ اَوِ التّٰبِعِيْنَ غَيْرِ اُولِى
الْاِرْبَةِ مِنَ الرِّجَالِ اَوِ الطِّفْلِ الَّذِيْنَ لَمْ يَظْهَرُوْا عَلٰى
عَوْرٰتِ النِّسَآءِ ۪ وَ لَا يَضْرِبْنَ بِاَرْجُلِهِنَّ لِيُعْلَمَ مَا
يُخْفِيْنَ مِنْ زِيْنَتِهِنَّ ؕ

[And let them not display their adornment except] to their [fellow] believing women, or the (female) slaves whom their right hands possess, or those male servants who lack desire, or children who are not yet aware of women's nakedness. And let them not stamp their feet [while walking] to make known what they conceal of their adornment.

وَ تُوْبُوْۤا اِلَى اللّٰهِ جَمِيْعًا اَيُّهَ الْمُؤْمِنُوْنَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ ﴿۳۱﴾

And turn all of you together, to Allah in repentance, O you believers! so that you may be successful.

GO TO PAGE 1

#327

https://arc

In verses 32 to 34, there is an emphasis on arranging marriages for slaves and bondwomen, as well as instructions to make agreements with them to free them from slavery.

وَ اَنْكِحُوا الْاَيَامٰى مِنْكُمْ وَ الصّٰلِحِيْنَ مِنْ عِبَادِكُمْ وَ اِمَآئِكُمْ ؕ

And marry those among you who are not [yet] married, and also the righteous of your bondmen and bondwomen.

اِنْ يَّكُوْنُوْا فُقَرَآءَ يُغْنِهِمُ اللّٰهُ مِنْ فَضْلِهٖ ؕ وَ اللّٰهُ وَاسِعٌ عَلِيْمٌ ﴿۳۲﴾

If they are poor, Allah will enrich them out of His bounty. Allah is All-Encompassing and All-Knowing.

وَ لْيَسْتَعْفِفِ الَّذِيْنَ لَا يَجِدُوْنَ نِكَاحًا حَتّٰى يُغْنِيَهُمُ اللّٰهُ مِنْ فَضْلِهٖ ؕ

And those who cannot find the means for marriage, should keep themselves [pure and] chaste until Allah enriches them out of His bounty.

وَ الَّذِيْنَ يَبْتَغُوْنَ الْكِتٰبَ مِمَّا مَلَكَتْ اَيْمَانُكُمْ فَكَاتِبُوْهُمْ اِنْ عَلِمْتُمْ فِيْهِمْ خَيْرًا ۖ وَّ اٰتُوْهُمْ مِّنْ مَّالِ اللّٰهِ الَّذِيْۤ اٰتٰىكُمْ ؕ

And those of your bondwomen and bondmen who seek a contract of emancipation, make a contract with them if you see goodness in them. And give them some of the wealth Allah has granted you, [so that they may be freed as soon as possible].

وَ لَا تُكْرِهُوْا فَتَيٰتِكُمْ عَلَى الْبِغَآءِ اِنْ اَرَدْنَ تَحَصُّنًا لِّتَبْتَغُوْا عَرَضَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ؕ

And do not compel your bondwomen into prostitution, if they desire to be chaste–so that you may get some benefits of this world.

وَ مَنْ يُّكْرِهْهُّنَّ فَاِنَّ اللّٰهَ مِنْۢ بَعْدِ اِكْرَاهِهِنَّ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۳۳﴾

And if anyone compels them, then after their having been so compelled, Allah is all-Forgiving and Most Merciful towards them.

وَ لَقَدۡ اَنۡزَلۡنَاۤ اِلَيۡكُمۡ اٰيٰتٍ مُّبَيِّنٰتٍ وَّ مَثَلًا مِّنَ الَّذِيۡنَ
خَلَوۡا مِنۡ قَبۡلِكُمۡ وَ مَوۡعِظَةً لِّلۡمُتَّقِيۡنَ ﴿۳۴﴾ رکوع [۴]

[O Believers!] We have sent down to you enlightening verses [in this Quran, making things clear]. And [We have] also revealed some of the narratives of those who passed away before you, and admonition for the [benefit of] righteous.

GO TO PAGE 1

#328

https://arc

In verses 35 to 40, there is a parable of faith and disbelief. The heart of a person with faith is illuminated both outwardly and inwardly. Believers are given glad tidings that Allah will grant them the best reward for their good deeds. However, the heart of a person with disbelief is darkened both outwardly and inwardly. The disbelievers are warned that if they choose to remain in darkness, their end will be dire.

اَللّٰهُ نُوْرُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ؕ مَثَلُ نُوْرِهٖ كَمِشْكٰوةٍ فِيْهَا مِصْبَاحٌ ؕ اَلْمِصْبَاحُ فِيْ زُجَاجَةٍ ؕ

Allah is the Light of the heavens and the earth. The example of His light is like a niche within which is a lamp; the lamp is within a glass.

اَلزُّجَاجَةُ كَاَنَّهَا كَوۡكَبٌ دُرِّيٌّ يُّوۡقَدُ مِنۡ شَجَرَةٍ مُّبٰرَكَةٍ
زَيۡتُوۡنَةٍ لَّا شَرۡقِيَّةٍ وَّلَا غَرۡبِيَّةٍ ۙ يَّكَادُ زَيۡتُهَا يُضِيۡٓءُ وَلَوۡ لَمۡ
تَمۡسَسۡهُ نَارٌ ؕ

The glass is as if it were a shining star, lit from [the oil of] a blessed olive tree, neither of the east nor of the west, whose oil would almost glow [of itself], even though fire has not touched it.

نُوۡرٌ عَلٰى نُوۡرٍ ؕ

[And when the fire touches it], there is light upon light.

يَهۡدِى اللّٰهُ لِنُوۡرِهٖ مَنۡ يَّشَآءُ ؕ

Allah guides to His light whomever He so wills.

وَ يَضۡرِبُ اللّٰهُ الۡاَمۡثَالَ لِلنَّاسِ ؕ وَ اللّٰهُ بِكُلِّ شَىۡءٍ عَلِيۡمٌ ﴿۳۵﴾

And Allah sets forth parables for all people, and Allah [alone] is All-Knowing of everything.

فِىۡ بُيُوۡتٍ اَذِنَ اللّٰهُ اَنۡ تُرۡفَعَ وَيُذۡكَرَ فِيۡهَا اسۡمُهٗ ۙ يُسَبِّحُ لَهٗ فِيۡهَا بِالۡغُدُوِّ وَ الۡاٰصَالِ ﴿۳۶﴾

[Such light shines] in houses [of worship] which Allah has ordered to be exalted and where His name is mentioned. In them, people glorify Him in the morning and evening.

رِجَالٌ ۙ لَّا تُلۡهِيۡهِمۡ تِجَارَةٌ وَّ لَا بَيۡعٌ عَنۡ ذِكۡرِ اللّٰهِ وَ
اِقَامِ الصَّلٰوةِ وَ اِيۡتَآءِ الزَّكٰوةِ ۙ يَخَافُوۡنَ يَوۡمًا تَتَقَلَّبُ
فِيۡهِ الۡقُلُوۡبُ وَ الۡاَبۡصَارُ ﴿۳۷﴾

These are the people whom neither trade nor commerce distracts from the remembrance of Allah, or from establishing prayer, or from giving zakat-charity. They fear a day when hearts and eyes will be overturned, [from the horror of the torment of the Day of Resurrection].

لِيَجۡزِيَهُمُ اللّٰهُ اَحۡسَنَ مَا عَمِلُوۡا وَ يَزِيۡدَهُمۡ مِّنۡ فَضۡلِهٖ ؕ وَ اللّٰهُ يَرۡزُقُ مَنۡ يَّشَآءُ بِغَيۡرِ حِسَابٍ ﴿۳۸﴾

[The result of their good deeds is] that Allah shall reward them according to the best of their deeds, and shall grant them even more from His bounty. And Allah provides sustenance without measure to whomever He so wills.

وَ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡۤا اَعۡمَالُهُمۡ كَسَرَابٍۢ بِقِيۡعَةٍ يَّحۡسَبُهُ الظَّمۡاٰنُ مَآءً ؕ

As for those who disbelieve, their deeds are like mirage in a desert. A thirsty person perceives it to be water.

حَتّٰۤى اِذَا جَآءَهٗ لَمۡ يَجِدۡهُ شَيۡـًٔا وَّ وَجَدَ اللّٰهَ عِنۡدَهٗ فَوَفّٰىهُ
حِسَابَهٗ ؕ وَ اللّٰهُ سَرِيۡعُ الۡحِسَابِ ۙ﴿۳۹﴾

Until when he approaches it, he finds that it is nothing, instead, he finds [that] Allah [has always been present] with him, who will settle his account in full. And Allah is swift in taking account.

اَوۡ كَظُلُمٰتٍ فِىۡ بَحۡرٍ لُّجِّىٍّ يَّغۡشٰىهُ مَوۡجٌ مِّنۡ فَوۡقِهٖ مَوۡجٌ مِّنۡ
فَوۡقِهٖ سَحَابٌ ؕ

Or [the state of a disbeliever] is like the darkness in a deep sea, covered by waves upon waves, with [dark] clouds above them.

ظُلُمٰتٌۢ بَعۡضُهَا فَوۡقَ بَعۡضٍ ؕ اِذَاۤ اَخۡرَجَ يَدَهٗ لَمۡ يَكَدۡ
يَرٰىهَا ؕ

[And] Layers of darkness, one above another. If one stretches out his hand, he can hardly see it.

وَمَنۡ لَّمۡ يَجۡعَلِ اللّٰهُ لَهٗ نُوۡرًا فَمَا لَهٗ مِنۡ نُّوۡرٍ ﴿۴۰﴾

And the one, to whom Allah has not granted light [of guidance], for him there is no light.

GO TO PAGE 1

#329

https://arc

Verses 41 to 50 describe the signs of Allah in the heavens and the earth, emphasizing that everything glorifies Allah. Allah is the creator of the clouds and the one who sends down rain. Every living being is created from water. The hypocrites are warned to obey Allah and the Messenger in all circumstances and to accept the Messenger's decisions. Those who obey Allah and the Messenger in every situation are the successful ones.

اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ يُسَبِّحُ لَهٗ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ وَ الطَّيْرُ صٰٓفّٰتٍ ؕ

Do you not see that Allah is glorified by all those who are in the heavens and the earth, and [even] by the birds spreading their wings in the air?

كُلٌّ قَدْ عَلِمَ صَلَاتَهٗ وَ تَسْبِيْحَهٗ ؕ وَ اللّٰهُ عَلِيْمٌۢ بِمَا يَفْعَلُوْنَ ﴿۴۱﴾

Each one of them [among Allah's creation] knows its [own] way of prayer and glorification, and Allah is fully aware of all that they do.

وَ لِلّٰهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ۚ وَ اِلَى اللّٰهِ الْمَصِيْرُ ﴿۴۲﴾

And to Allah [alone] belongs the sovereignty of the heavens and the earth, and to Allah is final return [of all for judgment].

اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ يُزْجِيْ سَحَابًا ثُمَّ يُؤَلِّفُ بَيْنَهٗ ثُمَّ يَجْعَلُهٗ
رُكَامًا فَتَرَى الْوَدْقَ يَخْرُجُ مِنْ خِلٰلِهٖ ۚ

Have you not seen that it is Allah who [first] drives the clouds gently, then joins them together, then piles them up into layers, and then you see the rain coming out from within them?

وَيُنَزِّلُ مِنَ السَّمَآءِ مِنْ جِبَالٍ فِيْهَا مِنْۢ بَرَدٍ فَيُصِيْبُ
بِهٖ مَنْ يَّشَآءُ وَيَصْرِفُهٗ عَنْ مَّنْ يَّشَآءُ ؕ

And Allah sends down hail from the sky, from clouds that are like mountains [within which is hail]. Then He strikes with it whomever He so wills and, turns it away from whomever He so wills.

يَكَادُ سَنَا بَرۡقِهٖ يَذۡهَبُ بِالۡاَبۡصَارِ ؕ﴿۴۳﴾

The flash of lightning [from these clouds is so intense] that it nearly takes away the eyesight.

يُقَلِّبُ اللّٰهُ الَّيۡلَ وَ النَّهَارَ ؕ اِنَّ فِيۡ ذٰلِكَ لَعِبۡرَةً لِّاُولِى الۡاَبۡصَارِ ﴿۴۴﴾

Allah [alone] alternates the night and the day; indeed, in this is a great lesson for those who have insight.

وَ اللّٰهُ خَلَقَ كُلَّ دَآبَّةٍ مِّنۡ مَّآءٍ ۚ

And Allah has created every living creature from water.

فَمِنْهُمْ مَّنْ يَّمْشِيْ عَلٰى بَطْنِهٖ ۚ وَ مِنْهُمْ مَّنْ يَّمْشِيْ عَلٰى رِجْلَيْنِ ۚ وَ مِنْهُمْ مَّنْ يَّمْشِيْ عَلٰۤى اَرْبَعٍ ؕ

Some of them crawl on their bellies, some walk on two legs, and some walk on four legs.

يَخْلُقُ اللّٰهُ مَا يَشَآءُ ؕ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿۴۵﴾

Allah creates whatever He so wills. Indeed, Allah is powerful over all things.

لَقَدْ اَنْزَلْنَاۤ اٰيٰتٍ مُّبَيِّنٰتٍ ؕ وَ اللّٰهُ يَهْدِيْ مَنْ يَّشَآءُ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿۴۶﴾

Indeed, We have sent down enlightening verses [in this Quran]. And Allah guides whomever He so wills, to the straight path [of salvation].

وَ يَقُوْلُوْنَ اٰمَنَّا بِاللّٰهِ وَ بِالرَّسُوْلِ وَ اَطَعْنَا ثُمَّ يَتَوَلّٰى فَرِيْقٌ مِّنْهُمْ مِّنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ ؕ وَ مَاۤ اُولٰٓئِكَ بِالْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۴۷﴾

And they [who are hypocrites] say: we do believe in Allah and in the Messenger, and we obey [them]. But soon after that, a group of them turns away [in defiance]. In fact, these are not [true] believers.

وَ اِذَا دُعُوْۤا اِلَى اللّٰهِ وَ رَسُوْلِهٖ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ اِذَا فَرِيْقٌ مِّنْهُمْ مُّعْرِضُوْنَ ﴿۴۸﴾

And when they are summoned to [the book of] Allah and His Messenger, so that he may judge between them [according to the Book], a group of them turns away in aversion.

وَ اِنْ يَّكُنْ لَّهُمُ الْحَقُّ يَاْتُوْۤا اِلَيْهِ مُذْعِنِيْنَ۝۴۹

And if the judgment is in their favor, they come [to the Messenger] in full submission.

اَفِيْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ اَمِ ارْتَابُوْۤا اَمْ يَخَافُوْنَ اَنْ يَّحِيْفَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ وَ رَسُوْلُهٗ ؕ

Is there disease [of hypocrisy] in their hearts? or are they in doubt [about the Prophethood], or do they fear that Allah and His Messenger will be unjust to them?

بَلْ اُولٰٓئِكَ هُمُ الظّٰلِمُوْنَ۝۵۰ ركوع[٦]

In fact, it is these, who are the wrongdoers.

GO TO PAGE 1

#330

https://arc

In verses 51 to 57, the tidings of paradise to those who believe and do righteous deeds. Admonition to the believers to organize prayer, pay zakat and obey the Messenger of Allah [peace be upon him]. Escaping hell and attaining paradise is the real success. Warning to the hypocrites that instead of taking oaths, obey Allah and His Messenger [peace be upon him] in the right way.

اِنَّمَا كَانَ قَوْلَ الْمُؤْمِنِيْنَ اِذَا دُعُوْٓا اِلَى اللّٰهِ وَ رَسُوْلِهٖ
لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ اَنْ يَّقُوْلُوْا سَمِعْنَا وَ اَطَعْنَا ؕ

The only response from the [true] believers, when they are called to [the Book of] Allah and His Messenger, to judge between them, is that they say, "We hear and we obey".

وَ اُولٰٓئِكَ هُمُ الۡمُفۡلِحُوۡنَ ﴿۵۱﴾

And it is they, who are the [truly] successful [in this world and the Hereafter].

وَ مَنۡ يُّطِعِ اللّٰهَ وَ رَسُوۡلَهٗ وَ يَخۡشَ اللّٰهَ وَ يَتَّقۡهِ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الۡفَآئِزُوۡنَ ﴿۵۲﴾

And whoever obeys Allah and His Messenger, and fears Allah and is conscious of Him, then it is they who are indeed successful.

Escaping Hell and attaining Paradise is the true success.

وَ اَقۡسَمُوۡا بِاللّٰهِ جَهۡدَ اَيۡمَانِهِمۡ لَئِنۡ اَمَرۡتَهُمۡ لَيَخۡرُجُنَّ ؕ

These [hypocrites] swear by Allah their most solemn oaths, that if you [O Prophet!] were to command them, they will surely go forth immediately [in Allah's cause].

قُلۡ لَّا تُقۡسِمُوۡا ۚ طَاعَةٌ مَّعۡرُوۡفَةٌ ؕ

Say [to them], "Do not swear; your [false] obedience is well known to us".

اِنَّ اللّٰهَ خَبِيۡرٌۢ بِمَا تَعۡمَلُوۡنَ ﴿۵۳﴾

Indeed, Allah is fully aware of what you do.

قُلۡ اَطِيۡعُوا اللّٰهَ وَ اَطِيۡعُوا الرَّسُوۡلَ ۚ

Say: Obey Allah and obey [His] Messenger.

فَاِنۡ تَوَلَّوۡا فَاِنَّمَا عَلَيۡهِ مَا حُمِّلَ وَ عَلَيۡكُمۡ مَّا حُمِّلۡتُمۡ ؕ

Then if you turn away, [know that] the [Messenger] is only answerable for what has been assigned to him, and you are answerable for what has been assigned to you.

وَ اِنۡ تُطِيۡعُوۡهُ تَهۡتَدُوۡا ؕ

And if you obey [the Messenger which is your responsibility], you will be [rightly] guided.

وَ مَا عَلَى الرَّسُوۡلِ اِلَّا الۡبَلٰغُ الۡمُبِيۡنُ ﴿۵۴﴾

And [remember that] the responsibility of the Messenger is nothing except to clearly convey [Allah's] message [to you].

وَعَدَ اللّٰهُ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا مِنۡكُمۡ وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَيَسۡتَخۡلِفَنَّهُمۡ فِى الۡاَرۡضِ كَمَا اسۡتَخۡلَفَ الَّذِيۡنَ مِنۡ قَبۡلِهِمۡ ۪

Allah has promised those of you who believe and do righteous deeds that He will, surely grant them sovereignty in the land just as He granted it to those before them.

وَ لَيُمَكِّنَنَّ لَهُمۡ دِيۡنَهُمُ الَّذِى ارۡتَضٰى لَهُمۡ وَ لَيُبَدِّلَنَّهُمۡ مِّنۡۢ بَعۡدِ خَوۡفِهِمۡ اَمۡنًا ؕ يَعۡبُدُوۡنَنِىۡ لَا يُشۡرِكُوۡنَ بِىۡ شَيۡـًٔا ؕ

And that [therein] He will surely establish for them their religion which He has chosen for them. And He will replace their fear with peace [and security], [provided that] they worship Me alone and do not associate anything [as a god] with Me.

وَمَنۡ كَفَرَ بَعۡدَ ذٰلِكَ فَاُولٰٓـئِكَ هُمُ الۡفٰسِقُوۡنَ ۝۵۵

And whoever, disbelieved after this [solemn promise], then they are the rebellious and disobedient.

وَ اَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَ اٰتُوا الزَّكٰوةَ وَ اَطِيْعُوا الرَّسُوْلَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُوْنَ ﴿٥٦﴾

[O believers!] Establish prayer, give zakat-charity, and obey the Messenger, so that you may be granted mercy.

لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مُعْجِزِيْنَ فِي الْاَرْضِ ۚ وَ مَاْوٰىهُمُ النَّارُ ؕ وَ لَبِئْسَ الْمَصِيْرُ ﴿٥٧﴾ ركوع [٧]

Do not think [O Prophet!] that the disbelievers can escape [anywhere] on earth [from the Mighty Power of Allah]. Their final abode will be Fire [of Hell]. Indeed, what an evil destination it is.

GO TO PAGE 1

#331

https://arc

Verses 58 to 61 provide additional clarification on the previously given commandments regarding modesty (purdah). They also include instructions about seeking permission before entering someone's house and the importance of greeting with peace (saying "Salam") when entering a house.

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لِيَسْتَاْذِنْكُمُ الَّذِيْنَ مَلَكَتْ اَيْمَانُكُمْ وَ الَّذِيْنَ لَمْ يَبْلُغُوا الْحُلُمَ مِنْكُمْ ثَلٰثَ مَرّٰتٍ ؕ

O you, who believe! Those [men and women] whom your right hands possess, and those among you, who have not yet reached the age of maturity, should ask your permission before coming to you on three occasions.

مِنۡ قَبۡلِ صَلٰوةِ الۡفَجۡرِ وَ حِيۡنَ تَضَعُوۡنَ ثِيَابَكُمۡ مِّنَ الظَّهِيۡرَةِ وَ مِنۡۢ بَعۡدِ صَلٰوةِ الۡعِشَآءِ ؕ ثَلٰثُ عَوۡرٰتٍ لَّكُمۡ ؕ

[These three occasions are], Before the Dawn prayer, at noon when you lay aside [some of your] garments for resting, and after the Evening prayer–these three intervals are for your privacy.

لَيۡسَ عَلَيۡكُمۡ وَ لَا عَلَيۡهِمۡ جُنَاحٌۢ بَعۡدَهُنَّ ؕ طَوّٰفُوۡنَ عَلَيۡكُمۡ بَعۡضُكُمۡ عَلٰى بَعۡضٍ ؕ

[Other than these occasions], there is no blame on you or on them, for they often come and go to you, attending to [the needs of] one another.

كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمُ الْاٰيٰتِ ؕ وَ اللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ﴿۵۸﴾

And thus, Allah clearly explains [the commandments in] His [revealed] Verses to you. And Allah is All-Knowing and All-Wise.

وَ اِذَا بَلَغَ الْاَطْفَالُ مِنْكُمُ الْحُلُمَ فَلْيَسْتَاْذِنُوْا كَمَا اسْتَاْذَنَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ ؕ

And when your children reach the age of maturity, they should also seek permission [to attend you] just as those before them [who reached maturity] have been doing.

كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمْ اٰيٰتِهٖ ؕ وَ اللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ﴿۵۹﴾

Thus, Allah clearly explains [the commandments in] His [Revealed] Verses to you. And Allah is All-Knowing and All-Wise.

وَ الۡقَوَاعِدُ مِنَ النِّسَآءِ الّٰتِیۡ لَا یَرۡجُوۡنَ نِکَاحًا فَلَیۡسَ
عَلَیۡهِنَّ جُنَاحٌ اَنۡ یَّضَعۡنَ ثِیَابَهُنَّ غَیۡرَ مُتَبَرِّجٰتٍۭ بِزِیۡنَةٍ ؕ

And those elderly women who have no desire for marriage, there is no sin upon them, if they lay aside their outer garments, in such a way as not to show their adornment.

وَ اَنۡ یَّسۡتَعۡفِفۡنَ خَیۡرٌ لَّهُنَّ ؕ وَ اللّٰهُ سَمِیۡعٌ عَلِیۡمٌ ﴿۶۰﴾

But if they refrain [from doing even this], it is best for them. And Allah is All-Hearing, All-Knowing.

لَيۡسَ عَلَى الۡاَعۡمٰى حَرَجٌ وَّلَا عَلَى الۡاَعۡرَجِ حَرَجٌ وَّلَا عَلَى
الۡمَرِيۡضِ حَرَجٌ وَّ لَا عَلٰٓى اَنۡفُسِكُمۡ اَنۡ تَاۡكُلُوۡا مِنۡۢ
بُيُوۡتِكُمۡ اَوۡ بُيُوۡتِ اٰبَآٮِٕكُمۡ اَوۡ بُيُوۡتِ اُمَّهٰتِكُمۡ

[O believers!] There is no restriction on a blind person, nor any restriction on a lame person, nor any restriction on a sick person, nor on yourselves, if you [freely] eat from your own houses, or the houses of your fathers, or the houses of your mothers

اَوۡ بُيُوۡتِ اِخۡوَانِكُمۡ اَوۡ بُيُوۡتِ اَخَوٰتِكُمۡ اَوۡ بُيُوۡتِ
اَعۡمَامِكُمۡ اَوۡ بُيُوۡتِ عَمّٰتِكُمۡ اَوۡ بُيُوۡتِ اَخۡوَالِكُمۡ اَوۡ
بُيُوۡتِ خٰلٰتِكُمۡ اَوۡ مَا مَلَكۡتُمۡ مَّفَاتِحَهٗۤ اَوۡ صَدِيۡقِكُمۡ ؕ

Or the houses of your brothers, or the houses of your sisters, or the houses of your father's brothers, or the houses of your father's sisters, or the houses of your mother's brothers, or the houses of your mother's sisters, or from the houses whose keys are in your possession, or [from the houses] of your friends.

لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ اَنْ تَاْكُلُوْا جَمِيْعًا اَوْ اَشْتَاتًا ؕ

And there is no sin upon you whether you eat together or separately.

فَاِذَا دَخَلْتُمْ بُيُوْتًا فَسَلِّمُوْا عَلٰٓى اَنْفُسِكُمْ تَحِيَّةً مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ مُبٰرَكَةً طَيِّبَةً ؕ

So, when you enter [such] houses, greet one another with [greeting of] peace;- a greeting from Allah, blessed and good.

كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمُ الْاٰيٰتِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ ﴿٦١﴾

رکوع[۸]

And thus, Allah clearly explains [the commandments in] His [revealed] verses to you, so that you may understand.

Before the Islamic etiquettes were revealed, it was customary in Arab society for people to enter each other's homes without permission and eat and drink without any hesitation. When the Quran introduced social etiquettes, people began to feel that just as it was no longer permissible to enter each other's homes without permission, they could no longer eat at their relatives' homes without permission either. To address this concern and clarify the true situation, this directive was revealed.

GO TO PAGE 1

#332

https://arc

In verses 62 to 64, the believers are instructed not to leave the gathering of the Messenger of Allah [peace be upon him] without his permission and are advised to address the Messenger [peace be upon him] with respect. Those who do not follow these instructions are warned of severe punishment.

اِنَّمَا الْمُؤْمِنُوْنَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا بِاللّٰهِ وَ رَسُوْلِهٖ وَ اِذَا كَانُوْا مَعَهٗ عَلٰۤى اَمْرٍ جَامِعٍ لَّمْ يَذْهَبُوْا حَتّٰى يَسْتَاْذِنُوْهُ

The [true] believers are only those who believe in Allah and His Messenger, and when they are with [the prophet addressing] a matter of common concern, they do not leave until they have taken his permission.

اِنَّ الَّذِيْنَ يَسْتَاْذِنُوْنَكَ اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ يُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ ۚ

[O Prophet!] Those who ask your permission [before leaving] are the ones who [truly] believe in Allah and His Messenger.

فَاِذَا اسْتَاْذَنُوْكَ لِبَعْضِ شَاْنِهِمْ فَاْذَنْ لِّمَنْ شِئْتَ مِنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ لَهُمُ اللّٰهَ ۭ

Then, when they ask your permission [to attend to] some of their own affairs, grant permission to whomever of them you will. And ask Allah for their forgiveness.

اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۝۶۲

Surely, Allah is Most-Forgiving, Very-Merciful.

لَا تَجْعَلُوْا دُعَآءَ الرَّسُوْلِ بَيْنَكُمْ كَدُعَآءِ بَعْضِكُمْ بَعْضًا ؕ

[O believers!] Do not consider the call of messenger among you, as [you would consider] a call of one of you to another.

قَدْ يَعْلَمُ اللّٰهُ الَّذِيْنَ يَتَسَلَّلُوْنَ مِنْكُمْ لِوَاذًا ۚ

Allah certainly knows those [hypocrites] among you, who stealthily slip away, hiding behind one another [from the assembly of the prophet without his permission].

فَلۡيَحۡذَرِ الَّذِيۡنَ يُخَالِفُوۡنَ عَنۡ اَمۡرِهٖۤ اَنۡ تُصِيۡبَهُمۡ فِتۡنَةٌ اَوۡ يُصِيۡبَهُمۡ عَذَابٌ اَلِيۡمٌ ﴿۶۳﴾

Therefore, those who disobey the command of the Messenger, should fear that [some calamity as] a trial, may befall them or a painful punishment may be inflicted upon them.

اَلَاۤ اِنَّ لِلّٰهِ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَ الۡاَرۡضِ ؕ قَدۡ يَعۡلَمُ مَاۤ اَنۡتُمۡ عَلَيۡهِ ؕ

Surely to Allah [alone] belongs whatever is in the heavens and the earth. He knows whatever is in your hearts, [whether it is faith or hypocrisy.]

وَيَوْمَ يُرْجَعُوْنَ اِلَيْهِ فَيُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوْا ؕ

And on the day when they [all] return to Him [for judgment], He shall tell them of what they did [in the life].

وَ اللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ ﴿۶۴﴾

And Allah is fully aware of everything.

GO TO PAGE 1

#333

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
25	سُوْرَةُ الْفُرْقَان	مکی	6	77	18	قَدْ اَفْلَحَ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful.

In verses 1 to 9, there is a warning to the polytheists that this book is revealed by Allah, who is the Owner of the entire universe. He has no children. It refutes the disbelievers' claim that the Quran was fabricated by the Prophet Muhammad [peace be upon him]. It also addresses the baseless notions of the disbelievers, such as that a human cannot be a messenger of Allah, or that an angel should descend with him, or that a treasure should be sent down, and the idea that he is merely a magician.

تَبٰرَكَ الَّذِىۡ نَزَّلَ الۡفُرۡقَانَ عَلٰى عَبۡدِهٖ لِيَكُوۡنَ لِلۡعٰلَمِيۡنَ نَذِيۡرَا ۙ﴿۱﴾

Blessed is He, Who sent down the criterion [of right and wrong in the form of Quran] upon His servant [Muhammad], so that he may be a warner to all the worlds

الَّذِىۡ لَهٗ مُلۡكُ السَّمٰوٰتِ وَ الۡاَرۡضِ وَ لَمۡ يَتَّخِذۡ وَلَدًا وَّ لَمۡ يَكُنۡ لَّهٗ شَرِيۡكٌ فِى الۡمُلۡكِ وَ خَلَقَ كُلَّ شَىۡءٍ فَقَدَّرَهٗ تَقۡدِيۡرًا ﴿۲﴾

He is [Allah], to whom belongs the sovereignty of the heavens and the earth, who has never taken for Himself any offspring, and for whom there has never been any partner in His sovereignty. He [alone] has created everything [in the Heavens and the earth] and then decreed its destiny [And designed it in a perfect measure].

whatever has been created, its components, appearance, properties and signs are made to suit the purpose of its creation.

وَ اتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِهٖۤ اٰلِهَةً لَّا یَخْلُقُوْنَ شَیْـًٔا وَّ هُمْ یُخْلَقُوْنَ وَ لَا یَمْلِكُوْنَ لِاَنْفُسِهِمْ ضَرًّا وَّ لَا نَفْعًا وَّ لَا یَمْلِكُوْنَ مَوْتًا وَّ لَا حَیٰوةً وَّ لَا نُشُوْرًا ۳

And they have taken [idol] gods besides Allah, who cannot create anything, but who were themselves created. Nor do they hold [even for themselves] the power of harm or benefit. nor do they have power over life or death, nor can they resurrect the dead.

وَ قَالَ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡۤا اِنۡ هٰذَاۤ اِلَّاۤ اِفۡكُ ِۨافۡتَرٰٮهُ وَ اَعَانَهٗ عَلَيۡهِ قَوۡمٌ اٰخَرُوۡنَ ۚ

Those who have disbelieved have said, 'This Quran is nothing but a fabrication that he [who claims to be a messenger] has fabricated, while some other people have helped him in this.

فَقَدۡ جَآءُوۡ ظُلۡمًا وَّ زُوۡرًا ۚ﴿۴﴾

They have certainly committed a great injustice and uttered a falsehood.

وَ قَالُوۡۤا اَسَاطِيۡرُ الۡاَوَّلِيۡنَ ا ۡكۡتَتَبَهَا فَهِىَ تُمۡلٰى عَلَيۡهِ بُكۡرَةً وَّ اَصِيۡلًا ۝۵

And they also say, '[This Quran is nothing] but ancient tales, that he has had written down, and they are recited to him [by another] early morning and evening'.

قُلْ اَنْزَلَهُ الَّذِیْ یَعْلَمُ السِّرَّ فِی السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ؕ
اِنَّهٗ كَانَ غَفُوْرًا رَّحِیْمًا ۝۶

[O Prophet!] say: 'This Quran has been revealed by the One, who knows all the secrets of the heavens and the earth. Indeed, He is All-Forgiving, the Most Merciful.'

وَ قَالُوْا مَالِ هٰذَا الرَّسُوْلِ یَاْكُلُ الطَّعَامَ وَ یَمْشِیْ فِی
الْاَسْوَاقِ ؕ

And they [mockingly] say, 'What kind of messenger is he, who eats food and walks through the marketplaces?'

لَوْ لَآ اُنْزِلَ اِلَيْهِ مَلَكٌ فَيَكُوْنَ مَعَهٗ نَذِيْرًا ۝ اَوْ يُلْقٰٓى
اِلَيْهِ كَنْزٌ اَوْ تَكُوْنُ لَهٗ جَنَّةٌ يَّاْكُلُ مِنْهَا ؕ

Why has not an angel been sent down to him to be a warner with him? Or why a treasure had not been cast down to him, or why does he not have a garden from which he may eat?

وَقَالَ الظّٰلِمُوْنَ اِنْ تَتَّبِعُوْنَ اِلَّا رَجُلًا مَّسْحُوْرًا ۝

And the wrongdoers say [to the believers], 'You are only following a man who is bewitched.'

اُنْظُرْ كَيْفَ ضَرَبُوْا لَكَ الْاَمْثَالَ فَضَلُّوْا فَلَا
يَسْتَطِيْعُوْنَ سَبِيْلًا ۝ ركوع[1]

[O Prophet!] see how they make comparisons about you. They have gone so far astray, that they cannot find the right path.

#334

https://arc

In verses 10 to 20, there is a response to the objections of the disbelievers and a warning of severe punishment. On the Day of Judgment, the deities they fabricated will also testify against them. All previous messengers were humans as well.

تَبٰرَكَ الَّذِيْٓ اِنْ شَآءَ جَعَلَ لَكَ خَيْرًا مِّنْ ذٰلِكَ جَنّٰتٍ
تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ ۙ وَيَجْعَلْ لَّكَ قُصُوْرًا ۝١٠

Blessed and exalted is He who, if He so wills, can grant you something far better [than what these disbelievers are saying]– gardens under which rivers flow, and He can also build for you magnificent palaces.

بَلۡ كَذَّبُوۡا بِالسَّاعَةِ ۖ وَ اَعۡتَدۡنَا لِمَنۡ كَذَّبَ بِالسَّاعَةِ

سَعِيۡرًا ﴿۱۱﴾

But [the truth is that] these people deny the Day of Judgment, and for those who consider the Day of Judgment a lie, We have prepared a blazing fire.

Even if all these things were granted to you, these people still would not believe, because they deny the Day of Judgment.

اِذَا رَاَتۡهُمۡ مِّنۡ مَّكَانٍۭ بَعِيۡدٍ سَمِعُوۡا لَهَا تَغَيُّظًا وَّ

زَفِيۡرًا ﴿۱۲﴾

And when it, [the Hellfire] sees them from a distance, they will hear its fury and its roaring.

وَ اِذَاۤ اُلۡقُوۡا مِنۡهَا مَكَانًا ضَيِّقًا مُّقَرَّنِيۡنَ دَعَوۡا هُنَالِكَ ثُبُوۡرًا ﴿۱۳﴾

And when they are thrown into a narrow place within it, chained together, they will cry out for their death, then and there.

لَا تَدۡعُوا الۡيَوۡمَ ثُبُوۡرًا وَّاحِدًا وَّ ادۡعُوۡا ثُبُوۡرًا كَثِيۡرًا ﴿۱۴﴾

[It will be said to them], 'Do not call for one death today, but call for many deaths.'

قُلۡ اَذٰلِكَ خَيۡرٌ اَمۡ جَنَّةُ الۡخُلۡدِ الَّتِىۡ وُعِدَ الۡمُتَّقُوۡنَ ؕ

[O Prophet!], ask them: 'Is this [punishment of Hell] better, or the Gardens of Eternity [in Paradise] which has been promised to the righteous and God-fearing?'

كَانَتْ لَهُمْ جَزَآءً وَّ مَصِيْرًا ﴿١٥﴾

[This eternal Paradise] will be the [blessed] reward for the righteous as their final abode.

لَهُمْ فِيْهَا مَا يَشَآءُوْنَ خٰلِدِيْنَ ؕ كَانَ عَلٰى رَبِّكَ وَعْدًا مَّسْـُٔوْلًا ﴿١٦﴾

For them there will be whatever they wish, and they will remain there forever. [Granting of this Paradise is] a promise which your Lord has taken upon Himself to fulfil [through His grace and mercy.]

وَ يَوۡمَ يَحۡشُرُهُمۡ وَ مَا يَعۡبُدُوۡنَ مِنۡ دُوۡنِ اللّٰهِ فَيَقُوۡلُ
ءَاَنۡتُمۡ اَضۡلَلۡتُمۡ عِبَادِىۡ هٰٓؤُلَآءِ اَمۡ هُمۡ ضَلُّوا
السَّبِيۡلَ ﴿۱۷﴾

And [it will be] the Day when He will assemble them [who disbelieve] along with all those, whom they worshiped besides Allah, before Him. Then He shall say [to those false gods], 'are you the ones who led these My servants, astray? or did they themselves stray from the right path?

قَالُوْا سُبْحٰنَكَ مَا كَانَ يَنْۢبَغِيْ لَنَآ اَنْ نَّتَّخِذَ مِنْ دُوْنِكَ
مِنْ اَوْلِيَآءَ وَ لٰكِنْ مَّتَّعْتَهُمْ وَ اٰبَآءَهُمْ حَتّٰى نَسُوا
الذِّكْرَ ۚ

They will say, 'Glory be to You! [our Lord], It was not for us to take any guardian besides You. but [it was Your grace], that You allowed them and their forefathers to enjoy the pleasures of life [for so long,] until they forgot Your remembrance.

وَ كَانُوْا قَوْمًۢا بُوْرًا ﴿۱۸﴾

And [indeed, it were these people] who brought about their own destruction.

These verses addresses how certain righteous figures—such as angels, prophets, saints, martyrs, and other pious individuals—were mistakenly worshipped as deities by various polytheistic nations. These revered figures, who were meant to guide and inspire people, were wrongfully elevated to divine

status by those who misunderstood or misused their roles.

فَقَدْ كَذَّبُوْكُمْ بِمَا تَقُوْلُوْنَ ۙ فَمَا تَسْتَطِيْعُوْنَ صَرْفًا وَّ لَا نَصْرًا ۚ

[At that time, Allah will say] 'Now they [whom you regarded as divine] have also denied regarding what you say. So, you cannot escape Our punishment, nor can you find any help from anywhere.'

وَمَنْ يَّظْلِمْ مِّنْكُمْ نُذِقْهُ عَذَابًا كَبِيْرًا ﴿١٩﴾

And whoever among you has committed injustice [of associating partners with Allah], We will certainly make him taste a severe punishment.

وَمَآ اَرۡسَلۡنَا قَبۡلَكَ مِنَ الۡمُرۡسَلِيۡنَ اِلَّاۤ اِنَّهُمۡ لَيَاۡكُلُوۡنَ الطَّعَامَ وَيَمۡشُوۡنَ فِى الۡاَسۡوَاقِ‌ؕ

We did not send any messengers before you [O prophet!] except that all of them used to eat food and walk in the marketplaces.

وَجَعَلۡنَا بَعۡضَكُمۡ لِبَعۡضٍ فِتۡنَةً‌ؕ اَتَصۡبِرُوۡنَ‌ۚ

We have caused some of you [to be] a trial for others. Will you show patience [in enduring your trial].

وَكَانَ رَبُّكَ بَصِيۡرًا ﴿۲۰﴾ ركوع[۲]

And ever is your Lord All-Seeing.

GO TO PAGE 1

#335

https://arc

Verses 21 to 34 respond to some objections of the disbelievers. A warning is given to those who do not believe in being presented before Allah on the Day of Judgment and the terrible consequences they will face. On that day, the disbelievers will regretfully remember their evil deeds and will blame their companions. The wisdom behind revealing the Quran in parts is also explained.

وَ قَالَ الَّذِيْنَ لَا يَرْجُوْنَ لِقَآءَنَا لَوْ لَآ اُنْزِلَ عَلَيْنَا الْمَلٰٓئِكَةُ اَوْ نَرٰى رَبَّنَا ؕ

And those who do not believe that they are destined to meet Us [on the day of judgment] say, 'Why the angels are not sent down to us, or why do we not see our Lord?'

لَقَدِ اسْتَكْبَرُوْا فِيْٓ اَنْفُسِهِمْ وَعَتَوْ عُتُوًّا كَبِيْرًا ﴿٢١﴾

Indeed, they have certainly become very arrogant within themselves! and have exceeded all bounds [in arrogance.]

يَوْمَ يَرَوْنَ الْمَلٰٓئِكَةَ لَا بُشْرٰى يَوْمَئِذٍ لِّلْمُجْرِمِيْنَ وَ يَقُوْلُوْنَ حِجْرًا مَّحْجُوْرًا ﴿٢٢﴾

The day they see the angels, it will not be a day of glad tidings for the defiant unbelievers. [Instead], they will say, 'Oh, if only there were a barrier between us and these angels!

وَقَدِمْنَآ اِلٰى مَا عَمِلُوْا مِنْ عَمَلٍ فَجَعَلْنٰهُ هَبَآءً مَّنْثُوْرًا ﴿٢٣﴾

And We shall turn to whatever deeds they have done, and turn them into scattered dust.

Faith is the fundamental condition for the acceptance of deeds. On the Day of Judgment, even the good deeds of the disbelievers will not be accepted; all their

deeds will turn into dust and will prove to be weightless.

اَصْحٰبُ الْجَنَّةِ يَوْمَئِذٍ خَيْرٌ مُّسْتَقَرًّا وَّ اَحْسَنُ مَقِيْلًا ﴿٢٤﴾

And on that day, the companions of Paradise will have best place to live, and their place of rest will be very pleasant.

وَ يَوْمَ تَشَقَّقُ السَّمَآءُ بِالْغَمَامِ وَ نُزِّلَ الْمَلٰٓئِكَةُ تَنْزِيْلًا ﴿٢٥﴾

On that day, the sky will split open with [emerging] clouds, and the angels will be sent down in large numbers [to the earth].

اَلْمُلْكُ يَوْمَئِذِ ِالْحَقُّ لِلرَّحْمٰنِ ؕ وَ كَانَ يَوْمًا عَلَى الْكٰفِرِيْنَ عَسِيْرًا ﴿٢٦﴾

On that day, true sovereignty will belong only to [Allah] the Most Merciful, and it will be a very difficult day for the disbelievers.

وَيَوْمَ يَعَضُّ الظَّالِمُ عَلٰى يَدَيْهِ يَقُوْلُ يٰلَيْتَنِي اتَّخَذْتُ
مَعَ الرَّسُوْلِ سَبِيْلًا ﴿٢٧﴾

On that day, every wrongdoer will bite his hands [in regret] saying, 'Oh, I wish I had taken the right path together with the Messenger!

يٰوَيْلَتٰى لَيْتَنِيْ لَمْ اَتَّخِذْ فُلَانًا خَلِيْلًا ﴿٢٨﴾

Alas! I wish I had not taken such a one [who disbelieved], as an intimate friend!

لَقَدْ اَضَلَّنِيْ عَنِ الذِّكْرِ بَعْدَ اِذْ جَآءَنِيْ ؕ وَكَانَ
الشَّيْطٰنُ لِلْاِنْسَانِ خَذُوْلًا ﴿٢٩﴾

Indeed, this friend of mine led me astray from the Remembrance [of Quran] after it had come to me. And Satan is ever a deserter to man.

وَ قَالَ الرَّسُوْلُ يٰرَبِّ اِنَّ قَوْمِي اتَّخَذُوْا هٰذَا الْقُرْاٰنَ مَهْجُوْرًا ﴿٣٠﴾

And on that day, the Messenger [of Allah] will say, 'O my Lord! [some of] My people had indeed deserted this Quran [entirely].'

وَ كَذٰلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا مِّنَ الْمُجْرِمِيْنَ ؕ

[O Prophet!] [Just as these disbelievers are your enemies], Thus We made for every prophet, enemies from among the sinners [even in the past.]

وَ كَفٰى بِرَبِّكَ هَادِيًا وَّ نَصِيْرًا ﴿٣١﴾

But your Lord is sufficient as a guide and supporter for you, [O Prophet!].

وَ قَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَوْ لَا نُزِّلَ عَلَيْهِ الْقُرْاٰنُ جُمْلَةً وَّاحِدَةً ۚ

And the disbelievers say, 'Why has the entire Quran not been revealed to him all at once?

كَذٰلِكَ ۚ لِنُثَبِّتَ بِهٖ فُؤَادَكَ وَ رَتَّلْنٰهُ تَرْتِيْلًا ﴿۳۲﴾

[It was revealed gradually in this manner] so that We may strengthen your heart with it [O Prophet!]. Thus, We revealed it in stages, [in a well-arranged sequence].

وَ لَا يَاْتُوْنَكَ بِمَثَلٍ اِلَّا جِئْنٰكَ بِالْحَقِّ وَ اَحْسَنَ تَفْسِيْرًا ﴿۳۳﴾

And [there is also wisdom in this]: whenever they come to you with an argument [or unusual or strange question], We provide the correct answer with complete explanation.

اَلَّذِيْنَ يُحْشَرُوْنَ عَلٰى وُجُوْهِهِمْ اِلٰى جَهَنَّمَ ۙ اُولٰٓئِكَ شَرٌّ مَّكَانًا وَّ اَضَلُّ سَبِيْلًا ﴿۳۴﴾ رکوع [۳]

[These are] the ones who will be dragged into Hell on their faces [on the Day of Judgment]. Their abode is truly the worst place [to live], and they have gone farthest astray from the right path.

GO TO PAGE 1

#336

https://arc

Verses 35 to 44 mention Prophet Moses, Prophet Noah, and several other nations that rejected their messengers and were ultimately destroyed. The polytheists are warned in the strongest terms regarding their mockery of the Messenger of Allah.

وَ لَقَدْ اٰتَيْنَا مُوْسَى الْكِتٰبَ وَ جَعَلْنَا مَعَهٗۤ اَخَاهُ هٰرُوْنَ وَزِيْرًا ﴿۳۵﴾

And indeed, We gave Moses the Book [of Torah before you, O Prophet!], and appointed his brother Aaron as a minister with him.

فَقُلْنَا اذْهَبَآ اِلَى الْقَوْمِ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا ؕ
فَدَمَّرْنٰهُمْ تَدْمِيْرًا ﴿۳۶﴾

So, We said, 'Go forth, both of you, to the people [of Pharaoh] who have denied Our signs.' And [ultimately], We destroyed them completely.

وَ قَوْمَ نُوْحٍ لَّمَّا كَذَّبُوا الرُّسُلَ اَغْرَقْنٰهُمْ وَ جَعَلْنٰهُمْ
لِلنَّاسِ اٰيَةً ؕ

And [remember] the people of Noah when they denied Our messengers, We drowned them and we made them a sign of [forewarning] for mankind.

وَ اَعْتَدْنَا لِلظّٰلِمِيْنَ عَذَابًا اَلِيْمًا ﴿۳۷﴾

And for those wrongdoers [who deny the messengers], We have prepared a painful punishment [in the Hereafter].

وَّ عَادًا وَّ ثَمُوْدَاْ وَ اَصْحٰبَ الرَّسِّ وَ قُرُوْنًۢا بَيْنَ ذٰلِكَ

كَثِيْرًا ﴿۳۸﴾

And [remember] the people of ‘Ād and Thamūd, and the people of Water-pit [of Al-Rass], and many generations between them.

وَ كُلًّا ضَرَبْنَا لَهُ الْاَمْثَالَ ۫ وَ كُلًّا تَبَّرْنَا تَتْبِيْرًا ﴿۳۹﴾

And for each of them, We put forward various [revealed] examples [of forewarning and destruction, but ultimately, due to their denial], We completely annihilated them.

وَ لَقَدْ اَتَوْا عَلَى الْقَرْيَةِ الَّتِيْۤ اُمْطِرَتْ مَطَرَ السَّوْءِ ؕ

And indeed, they [the disbelievers of Makkah] have surely passed by the town [of Sodom] upon which a dreadful rain [of stones] was poured down.

اَفَلَمْ يَكُوْنُوْا يَرَوْنَهَا ۚ بَلْ كَانُوْا لَا يَرْجُوْنَ نُشُوْرًا ۝٤٠

Did they not see this [destruction?]. But [the truth is], they do not expect to be resurrected [for judgment in the Hereafter].

وَ اِذَا رَاَوْكَ اِنْ يَّتَّخِذُوْنَكَ اِلَّا هُزُوًا ؕ اَهٰذَا الَّذِيْ بَعَثَ اللّٰهُ رَسُوْلًا ۝٤١

And [O Prophet!] whenever they [the disbelievers] see you, they take you as a mockery, saying, 'Is this the one, whom Allah has sent as a messenger'?

اِنْ كَادَ لَيُضِلُّنَا عَنْ اٰلِهَتِنَا لَوْلَاۤ اَنْ صَبَرْنَا عَلَيْهَا ؕ

[And they say], 'He would have almost led us astray from our gods, if we had not remained steadfast in [our worship of] them'.

وَ سَوْفَ يَعْلَمُوْنَ حِيْنَ يَرَوْنَ الْعَذَابَ مَنْ اَضَلُّ سَبِيْلًا ﴿٤٢﴾

[But] soon, They shall know, when they see the punishment, who was far astray from the [right] path.

اَرَءَيْتَ مَنِ اتَّخَذَ اِلٰهَهٗ هَوٰىهُ ؕ

[O Prophet!] Have you seen the one, who has taken his own desires as his god?

اَفَاَنْتَ تَكُوْنُ عَلَيْهِ وَكِيْلًا ﴿٤٣﴾

Will you, then, be a guardian over him [to compel him to believe?]

اَمْ تَحْسَبُ اَنَّ اَكْثَرَهُمْ يَسْمَعُوْنَ اَوْ يَعْقِلُوْنَ ؕ

Or do you [really] think that most of these [disbelievers] have the ability to listen and understand?

اِنْ هُمْ اِلَّا كَالْاَنْعَامِ بَلْ هُمْ اَضَلُّ سَبِيْلًا ﴿۴۴﴾

رکوع [۴]

The fact is that they are like nothing but cattle. Rather they are even farther astray from [right] path.

GO TO PAGE 1

#337

https://arc

In verses 45 to 55, the Quran points to the signs spread throughout the heavens and the earth as testimony to Allah's power. It warns the polytheists not to worship things that cannot bring them benefit or harm.

اَلَمْ تَرَ اِلٰى رَبِّكَ كَيْفَ مَدَّ الظِّلَّ ۚ

Have you not observed how your Lord extends the shadow?

وَ لَوْ شَآءَ لَجَعَلَهٗ سَا كِنًا ۚ ثُمَّ جَعَلْنَا الشَّمْسَ عَلَيْهِ دَلِيْلًا ۙ﴿۴۵﴾

Had He so willed, He could have made it still. Then We made the sun a lead for it.

ثُمَّ قَبَضْنٰهُ اِلَيْنَا قَبْضًا يَّسِيْرًا ۱﴿۴۶﴾

Then We gradually draw the shadow back to Ourselves.

وَ هُوَ الَّذِیْ جَعَلَ لَكُمُ الَّیْلَ لِبَاسًا وَّ النَّوْمَ سُبَاتًا وَّ
جَعَلَ النَّهَارَ نُشُوْرًا ﴿۴۷﴾

And He is the One, who made the night a veil for you, [when its soothing darkness covers you], and made sleep a means of relaxation, and the daylight as a time to rise [and work].

وَ هُوَ الَّذِیْۤ اَرْسَلَ الرِّیٰحَ بُشْرًۢا بَیْنَ یَدَیْ رَحْمَتِهٖ ۚ

And He is the One, who sends the winds bearing glad tidings before [the rain showers of] His mercy.

وَ اَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَآءِ مَآءً طَهُوْرًا ﴿۴۸﴾

And We send down from the sky, pure [and clean] water.

لِّنُحْيِۦَ بِهٖ بَلْدَةً مَّيْتًا وَّ نُسْقِيَهٗ مِمَّا خَلَقْنَآ اَنْعَامًا وَّ
اَنَاسِيَّ كَثِيْرًا ﴿٤٩﴾

So that We may give life to a dead land [through it], and provide drink for many cattle and humans created by Us.

وَ لَقَدْ صَرَّفْنٰهُ بَيْنَهُمْ لِيَذَّكَّرُوْا ۖ فَاَبٰٓى اَكْثَرُ النَّاسِ
اِلَّا كُفُوْرًا ﴿٥٠﴾

And Indeed, We have distributed this water among them [in various measures] so that they may remember [grace of Allah], but most people refuse and accept nothing but disbelief.

وَلَوْ شِئْنَا لَبَعَثْنَا فِيْ كُلِّ قَرْيَةٍ نَّذِيْرًا ﴿٥١﴾

If We had so willed, We could have sent to every town, [its own] fore warner.

فَلَا تُطِعِ الْكٰفِرِيْنَ وَ جَاهِدْهُمْ بِهٖ جِهَادًا كَبِيْرًا ﴿۵۲﴾

So do not yield to the disbelievers, and strive against them [with these Quranic arguments] with utmost strength.

وَ هُوَ الَّذِیْ مَرَجَ الْبَحْرَیْنِ هٰذَا عَذْبٌ فُرَاتٌ وَّ هٰذَا مِلْحٌ اُجَاجٌ ۚ

And He is the One who has set two seas to flow [side by side]: one of them fresh and sweet, and the other salty and bitter.

وَ جَعَلَ بَیْنَهُمَا بَرْزَخًا وَّ حِجْرًا مَّحْجُوْرًا ﴿۵۳﴾

And He has placed between them a barrier and a firm partition.

وَ هُوَ الَّذِیْ خَلَقَ مِنَ الْمَآءِ بَشَرًا فَجَعَلَهٗ نَسَبًا وَّ صِهْرًا ؕ وَ كَانَ رَبُّكَ قَدِیْرًا ﴿۵۴﴾

And He is the One, who created man from water, then established for them bonds of kinship and marriage. And your Lord is All-Powerful.

وَ یَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا لَا یَنْفَعُهُمْ وَ لَا یَضُرُّهُمْ ؕ

And they worship [those false gods] besides Allah, that can neither benefit them nor harm them.

وَ كَانَ الْكَافِرُ عَلٰى رَبِّهٖ ظَهِیْرًا ﴿۵۵﴾

And the disbeliever is ever a partisan [of the Satan] against his Lord.

GO TO PAGE 1

#338

https://arc

In verses 56 to 62, it is clarified that the responsibility of the Prophet Muhammad [peace be upon him] is solely to deliver the message of Allah, seeking no reward in return. The Prophet [peace be upon him] is instructed to place his trust in Allah and to glorify His praises.

وَمَآ اَرْسَلْنٰكَ اِلَّا مُبَشِّرًا وَّ نَذِيْرًا ﴿۵۶﴾

[O Prophet!], We have sent you only as a bearer of glad tidings [of Paradise] and as a fore warner [against Hellfire].

قُلْ مَآ اَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ اَجْرٍ اِلَّا مَنْ شَآءَ اَنْ يَّتَّخِذَ
اِلٰى رَبِّهٖ سَبِيْلًا ﴿٥٧﴾

Say [to them], 'I do not ask you for any reward for this [message of Quran from Allah]. [I ask only that] whoever so wills may take the path to his Lord'.

وَتَوَكَّلْ عَلَى الْحَيِّ الَّذِيْ لَا يَمُوْتُ وَسَبِّحْ بِحَمْدِهٖ ؕ

[O Prophet!] Put your trust in the One, who is Ever Living and will never die, and glorify Him with [all] His praise.

وَ كَفٰى بِهٖ بِذُنُوْبِ عِبَادِهٖ خَبِيْرَا ﴿٥٨﴾

And sufficient is He [alone], to be all-aware of the sins of His servants.

اِلَّذِیْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضَ وَ مَا بَیْنَهُمَا فِیْ سِتَّةِ
اَیَّامٍ ثُمَّ اسْتَوٰی عَلَی الْعَرْشِ ۛ

[He is] the One, who created the heavens and the earth and everything in between them in [a span of] six [Heavenly] days, who then established Himself on the Throne [befittingly His Majesty].

اَلرَّحْمٰنُ فَسْـَٔلْ بِهٖ خَبِیْرًا ﴿۵۹﴾

[He is the] Most Merciful. [If you wish to know about His majesty], then ask Him, for He is All-aware of everything.

وَ اِذَا قِيْلَ لَهُمُ اسْجُدُوْا لِلرَّحْمٰنِ قَالُوْا وَ مَا الرَّحْمٰنُ ۗ اَنَسْجُدُ لِمَا تَاْمُرُنَا وَ زَادَهُمْ نُفُوْرًا ﴿۶۰﴾ [السجدہ]

And when it is said to [disbelieving among] them, 'Prostrate to [Allah] the Most Merciful,' they say, 'Who is that Most Merciful? Should we prostrate to whatever you command us?' And it only increases them in aversion [to faith].

تَبٰرَكَ الَّذِیْ جَعَلَ فِی السَّمَآءِ بُرُوْجًا وَّ جَعَلَ فِیْهَا
سِرٰجًا وَّ قَمَرًا مُّنِیْرًا ﴿۶۱﴾

Blessed is He, who made constellations in the sky and placed in it, a radiant lamp [the sun] and a shining moon.

وَ هُوَ الَّذِیْ جَعَلَ الَّیْلَ وَ النَّهَارَ خِلْفَةً لِّمَنْ اَرَادَ اَنْ
یَّذَّكَّرَ اَوْ اَرَادَ شُكُوْرًا ﴿۶۲﴾

And He is the One, who made the night, and the day follow each other, [a sign] for those who wish to take heed and would be grateful.

GO TO PAGE 1

#339

https://arc

In verses 63 to 77, the Quran describes the qualities of Allah's righteous servants that ultimately lead to attaining Paradise. It also warns of the fate of the disbelievers, who will face increasing torment in Hell. The verses mention additional traits of the righteous and their place in Paradise, while the disbelievers are warned of the severe punishment they will face.

وَ عِبَادُ الرَّحْمٰنِ الَّذِيْنَ يَمْشُوْنَ عَلَى الْاَرْضِ هَوْنًا وَّ اِذَا خَاطَبَهُمُ الْجٰهِلُوْنَ قَالُوْا سَلٰمًا ﴿۶۳﴾

The [true] servants of [Allah] the Most Merciful are those who walk on the earth with humility, and when the ignorant people address them [with harsh words], their only response is : Peace be with you.

وَ الَّذِيْنَ يَبِيْتُوْنَ لِرَبِّهِمْ سُجَّدًا وَّ قِيَامًا ﴿٦٤﴾

And those who spend the night before their Lord, prostrating and standing [in prayer.]

وَ الَّذِيْنَ يَقُوْلُوْنَ رَبَّنَا اصْرِفْ عَنَّا عَذَابَ جَهَنَّمَ ۖ اِنَّ عَذَابَهَا كَانَ غَرَامًا ﴿٦٥﴾

And those who pray, 'Our Lord, avert from us the punishment of Hell. Indeed, its punishment is unrelenting and everlasting.'

اِنَّهَا سَآءَتْ مُسْتَقَرًّا وَّ مُقَامًا ﴿٦٦﴾

Indeed, it is an evil abode and a terrible place to rest in.

وَ الَّذِيْنَ اِذَآ اَنْفَقُوْا لَمْ يُسْرِفُوْا وَلَمْ يَقْتُرُوْا وَ كَانَ
بَيْنَ ذٰلِكَ قَوَامًا ﴿٦٧﴾

And those who, when they spend, are neither extravagant nor miserly, but keep a balance between the two.

وَ الَّذِيْنَ لَا يَدْعُوْنَ مَعَ اللّٰهِ اِلٰهًا اٰخَرَ وَ لَا يَقْتُلُوْنَ
النَّفْسَ الَّتِيْ حَرَّمَ اللّٰهُ اِلَّا بِالْحَقِّ وَلَا يَزْنُوْنَ ۚ

And those who do not worship any other god besides Allah, nor do they kill a soul which Allah has forbidden, except by [legal] right, and they do not commit adultery.

وَ مَنْ يَّفْعَلْ ذٰلِكَ يَلْقَ اَثَامًا ﴿٦٨﴾

And whoever does [any of] this, will face the punishment for his sin.

يُّضٰعَفْ لَهُ الْعَذَابُ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ وَيَخْلُدْ فِيْهٖ مُهَانًا ﴿٦٩﴾

And their punishment will be increased [many times] on the Day of Judgment, and they will remain in it forever, humiliated and disgraced.

اِلَّا مَنْ تَابَ وَاٰمَنَ وَعَمِلَ عَمَلًا صَالِحًا فَاُولٰٓئِكَ يُبَدِّلُ اللّٰهُ سَيِّاٰتِهِمْ حَسَنٰتٍ ؕ

Except for those who repent, believe, and do righteous deeds; for Allah will substitute their evil deeds with good deeds.

وَكَانَ اللّٰهُ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ﴿٧٠﴾

And Allah is Most-Forgiving, Very-Merciful.

وَمَنْ تَابَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَاِنَّهٗ يَتُوْبُ اِلَى اللّٰهِ مَتَابًا ﴿٧١﴾

And whoever repents and does righteous deeds, has truly turned to Allah with a worthy repentance.

وَالَّذِيْنَ لَا يَشْهَدُوْنَ الزُّوْرَ ۙ وَاِذَا مَرُّوْا بِاللَّغْوِ مَرُّوْا كِرَامًا ﴿٧٢﴾

And the servants of [Allah], the Most Merciful, are those who do not bear false witness, and when they pass by [those uttering] vile talk, they pass by with dignity and grace.

وَالَّذِيْنَ اِذَا ذُكِّرُوْا بِاٰيٰتِ رَبِّهِمْ لَمْ يَخِرُّوْا عَلَيْهَا صُمًّا وَّعُمْيَانًا ﴿٧٣﴾

And [they are] the ones who, when reminded of the [revealed] Verses of their Lord, do not fall deaf and blind to them.

وَ الَّذِيْنَ يَقُوْلُوْنَ رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ اَزْوَاجِنَا وَ ذُرِّيّٰتِنَا قُرَّةَ اَعْيُنٍ وَّ اجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِيْنَ اِمَامًا ﴿۷۴﴾

And they are the ones who say, 'Our Lord, grant us from among our spouses and children comfort to our eyes. And make us an example for those who fear You'.

اُولٰٓئِكَ يُجْزَوْنَ الْغُرْفَةَ بِمَا صَبَرُوْا وَ يُلَقَّوْنَ فِيْهَا تَحِيَّةً وَّ سَلٰمًا ﴿۷۵﴾

These are the ones, who will be rewarded with elevated chambers in Paradise, for their patience and steadfastness. They will be received with greetings of peace and blessings.

خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ؕ حَسُنَتْ مُسْتَقَرًّا وَّ مُقَامًا ﴿۷۶﴾

They shall live therein forever; an excellent place to dwell and a blessed resting place.

قُلْ مَا يَعْبَؤُا بِكُمْ رَبِّيْ لَوْ لَا دُعَآؤُكُمْ ۚ

[O Prophet!] say to them, ' my Lord will not care about you, if you do not worship Him.'

فَقَدْ كَذَّبْتُمْ فَسَوْفَ يَكُوْنُ لِزَامًا ۝ ركوع[٦]

Now that you [disbelievers] have indeed denied [Him], you will soon face the everlasting punishment.

GO TO PAGE 1

#340

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
26	سُوْرَةُ الشُّعَرَآء	مکی	11	227	19	وَقَالَ الَّذِيْنَ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful.

Verses 1 to 9 provide comfort to the Prophet [peace be upon him] in response to the disbelievers' demand for a miracle. Allah reassures that He will show a miracle whenever He wills, one that will leave their necks humbled. However, the reality remains that even then, these people will not believe. Stories of past nations are narrated as a warning to the polytheists, reminding them of the consequences of rejecting the truth.

طٰسٓمٓ ①

Ta. Seen. Meem.

[Only Allah and the Messenger know the real meaning.]

تِلْكَ اٰيٰتُ الْكِتٰبِ الْمُبِيْنِ ②

These are the [revealed] verses of the Book that makes [things] clear.

لَعَلَّكَ بَاخِعٌ نَّفْسَكَ اَلَّا يَكُوْنُوْا مُؤْمِنِيْنَ ③

[O Prophet!], do not be so grieved, that you cause yourself to collapse, [just] because your people do not become believers [in your prophethood and your teachings].

اِنْ نَّشَاْ نُنَزِّلْ عَلَيْهِمْ مِّنَ السَّمَآءِ اٰيَةً فَظَلَّتْ اَعْنَاقُهُمْ لَهَا خٰضِعِيْنَ ۝٤

If We so will, We could send down upon them a sign from the sky, so [miraculous], that they would bend their necks in humility.

The polytheists of Makkah repeatedly demanded from the Messenger of Allah [peace be upon him], to show them the same miracles and signs that the previous prophets had shown, such as a sign from the sky or a great display of divine power. However, Allah's wisdom was to give them more time, as His law is that if a nation still does not believe after witnessing a miracle, it is then destroyed.In this Surah, seven incidents of past nations that were destroyed after rejecting the truth are mentioned. After each incident, the statement is repeated":There is a sign in this of Allah's power! But most of them are not believers. Indeed, your Lord is Mighty in power, but ever Merciful".This serves as a warning to the people of Makkah, reminding them to recognize Allah's power and mercy and change their ways before it is too late.

وَ مَا يَاْتِيْهِمْ مِّنْ ذِكْرٍ مِّنَ الرَّحْمٰنِ مُحْدَثٍ اِلَّا كَانُوْا عَنْهُ مُعْرِضِيْنَ ۝٥

And whenever a new reminder [in the form of verses of Quran], comes to them from [Allah], the Most Merciful, they turn away from it.

فَقَدْ كَذَّبُوْا فَسَيَاْتِيْهِمْ اَنْۢبٰٓؤُا مَا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ ۝٦

Indeed, they have already rejected [the truth], but soon tiding will come to them about the reality [and consequences] of what they used to mock at.

اَوَلَمۡ يَرَوۡا اِلَى الۡاَرۡضِ كَمۡ اَنۡۢبَتۡنَا فِيۡهَا مِنۡ كُلِّ زَوۡجٍ كَرِيۡمٍ ۝٧

Have they not looked at the earth, how We have caused to grow therein, plants of every kind of excellent thing?

اِنَّ فِىۡ ذٰلِكَ لَاٰيَةً‌ ؕ وَمَا كَانَ اَكۡثَرُهُمۡ مُّؤۡمِنِيۡنَ ۝٨

Surely there are signs in this [of Allah's power!] But most of them are not believers.

وَاِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الۡعَزِيۡزُ الرَّحِيۡمُ ۝٩ ركوع[١]

Indeed, your Lord is Mighty in power, but ever Merciful.

GO TO PAGE 1

#341

https://arc

In verses 10 to 33, the first story mentioned is that of Prophet Moses, and Pharaoh. The narrative recounts Moses going to Pharaoh's court, inviting him to believe in Allah, and presenting miracles as proof of his prophethood.

وَ اِذۡ نَادٰی رَبُّكَ مُوۡسٰۤی اَنِ ائۡتِ الۡقَوۡمَ الظّٰلِمِیۡنَ ۙ﴿۱۰﴾
قَوۡمَ فِرۡعَوۡنَ ؕ اَلَا یَتَّقُوۡنَ ﴿۱۱﴾

Now, behold [O Prophet!], when your Lord called out to Moses, and commanded him to go to wrong-doing people--the people of Pharaoh, and [say to them]: 'Do they not fear [wrath of] Allah?'

قَالَ رَبِّ اِنِّیۡۤ اَخَافُ اَنۡ یُّكَذِّبُوۡنِ ۫ ﴿۱۲﴾

Moses said: 'O my Lord! I fear that they will belie me.

وَيَضِيْقُ صَدْرِيْ وَلَا يَنْطَلِقُ لِسَانِيْ فَاَرْسِلْ اِلٰى هٰرُوْنَ ﴿١٣﴾

And my breast will be straitened, while my tongue is not fluent. So send as well for Aaron, [to accompany me as a messenger].

وَلَهُمْ عَلَيَّ ذَنْۢبٌ فَاَخَافُ اَنْ يَّقْتُلُوْنِ ﴿١٤﴾

Moreover, they have a charge against me, so I fear that they might kill me.

A long time ago, Moses had accidentally killed an Egyptian.

قَالَ كَلَّا ۚ فَاذْهَبَا بِاٰيٰتِنَآ اِنَّا مَعَكُمْ مُّسْتَمِعُوْنَ ﴿١٥﴾

[Allah] said: 'No! [they will not be able to kill you]. So, both of you go with Our signs; indeed, We are with you, listening to everything.'

فَأْتِيَا فِرْعَوْنَ فَقُوْلَآ اِنَّا رَسُوْلُ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿١٦﴾

So, both of you, go to Pharaoh and say, 'We are messengers from the Lord of all the worlds.

اَنْ اَرْسِلْ مَعَنَا بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ ﴿١٧﴾

And [we have brought the message] that you must send the Children of Israel with us.

قَالَ اَلَمْ نُرَبِّكَ فِيْنَا وَلِيْدًا وَّ لَبِثْتَ فِيْنَا مِنْ عُمُرِكَ سِنِيْنَ ﴿١٨﴾

[Upon hearing this], Pharaoh said: 'Did we not raise you as a child among us? And did you not spend many years of your life with us?'

وَ فَعَلْتَ فَعْلَتَكَ الَّتِيْ فَعَلْتَ وَ اَنْتَ مِنَ الْكٰفِرِيْنَ ﴿١٩﴾

And [you remember], the [evil] deed you had done, [killing one of us], you are indeed very ungrateful.

قَالَ فَعَلْتُهَآ اِذًا وَّ اَنَا مِنَ الضَّآلِّيْنَ ﴿٢٠﴾

Moses replied, 'Yes, I did it then, but I was ignorant at the time [and I had no intention of killing him].

فَفَرَرْتُ مِنْكُمْ لَمَّا خِفْتُكُمْ فَوَهَبَ لِيْ رَبِّيْ حُكْمًا وَّ جَعَلَنِيْ مِنَ الْمُرْسَلِيْنَ ﴿٢١﴾

So, I fled from you, When I feared [harm] from you. Thereafter my Lord granted me wisdom, and made me one of His messengers.

وَتِلْكَ نِعْمَةٌ تَمُنُّهَا عَلَيَّ اَنْ عَبَّدْتَّ بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ ﴿٢٢﴾

And the favor you [claim to] have conferred upon me [as a child], is [nothing but], that you have enslaved the Children of Israel.

قَالَ فِرْعَوْنُ وَمَا رَبُّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٢٣﴾

Pharaoh said, 'And what is this, Lord of all the worlds?'

قَالَ رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ وَ مَا بَيْنَهُمَا ؕ اِنْ كُنْتُمْ
مُّوْقِنِيْنَ ﴿۲۴﴾

[Moses] replied, 'He is the Lord of the heavens and the earth and everything between them, if you are [willing] to believe.'

قَالَ لِمَنْ حَوْلَهٗۤ اَلَا تَسْتَمِعُوْنَ ﴿۲۵﴾

Pharaoh said to those around him, 'Do you hear [what Moses is saying?]

قَالَ رَبُّكُمْ وَ رَبُّ اٰبَآئِكُمُ الْاَوَّلِيْنَ ﴿۲۶﴾

[Moses continued and] said, '[He is] your Lord, and the Lord of your forefathers as well.'

قَالَ اِنَّ رَسُوْلَكُمُ الَّذِيْۤ اُرْسِلَ اِلَيْكُمْ لَمَجْنُوْنٌ ﴿۲۷﴾

[Pharaoh] said, ['O people!] Indeed, your messenger who has been sent to you, is surely insane.'

قَالَ رَبُّ الْمَشْرِقِ وَ الْمَغْرِبِ وَ مَا بَيْنَهُمَا ؕ اِنْ كُنْتُمْ تَعْقِلُوْنَ ﴿۲۸﴾

[Moses further] said, '[He is] the Lord of the east and the west, and everything in between, if you are to understand.'

قَالَ لَئِنِ اتَّخَذْتَ اِلٰهًا غَيْرِىْ لَاَجْعَلَنَّكَ مِنَ الْمَسْجُوْنِيْنَ ﴿۲۹﴾

Pharaoh said, 'O Moses! If you take anyone as your lord, other than me, I will surely imprison you.'

قَالَ اَوَلَوْ جِئْتُكَ بِشَىْءٍ مُّبِيْنٍ ﴿۳۰﴾

[Moses] said, 'Even if I bring you a clear [and convincing] sign?'

قَالَ فَاْتِ بِهٖۤ اِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ ﴿۳۱﴾

[Pharaoh] said, ' show it then, If you are truthful.'

فَاَلْقٰى عَصَاهُ فَاِذَا هِيَ ثُعْبَانٌ مُّبِيْنٌ ﴿٣٢﴾

Thereupon, [Moses] threw down his staff, and it immediately became a clear serpent.

وَّ نَزَعَ يَدَهٗ فَاِذَا هِيَ بَيْضَآءُ لِلنّٰظِرِيْنَ ﴿٣٣﴾ ركوع [٢]

And then [Moses] drew his hand [from his garment], and it was [radiant] white [without blemish] to all the onlookers.

GO TO PAGE 1

#342

https://arc

In verses 34 to 51, the remainder of the story of Pharaoh and Moses is recounted. The previous verses detail how Moses presented his miracles in Pharaoh's court. Following this, Pharaoh consulted with his advisors and decided to summon the most renowned magicians of the kingdom.

قَالَ لِلْمَلَاِ حَوْلَهٗۤ اِنَّ هٰذَا لَسٰحِرٌ عَلِيْمٌ ﴿۳۴﴾

[Pharaoh] said to the chiefs around him, 'Indeed, this man seems to be a skilled magician.

يُّرِيْدُ اَنْ يُّخْرِجَكُمْ مِّنْ اَرْضِكُمْ بِسِحْرِهٖ ۖ فَمَا ذَا تَاْمُرُوْنَ ﴿۳۵﴾

And he desires to drive you out of your land with his magic. So, what do you suggest?

قَالُوْٓا اَرْجِهْ وَ اَخَاهُ وَ ابْعَثْ فِي الْمَدَآىِٕنِ حٰشِرِيْنَ ﴿۳۶﴾

The chiefs replied, 'Postpone [the matter of] Moses and his brother for a while, and send heralds to the cities.'

يَاْتُوْكَ بِكُلِّ سَحَّارٍ عَلِيْمٍ ﴿۳۷﴾

So that they may bring to you every learned, skilled magician.

فَجُمِعَ السَّحَرَةُ لِمِيْقَاتِ يَوْمٍ مَّعْلُوْمٍ ﴿۳۸﴾

Eventually, all the magicians [of pharaoh] were gathered at the appointed time on a well-known Day [of Festival].

وَّ قِيْلَ لِلنَّاسِ هَلْ اَنْتُمْ مُّجْتَمِعُوْنَ ﴿۳۹﴾

And it was announced among the people, [that whoever wished to witness the contest], should gather [at the appointed time.]

لَعَلَّنَا نَتَّبِعُ السَّحَرَةَ اِنْ كَانُوْا هُمُ الْغٰلِبِيْنَ ﴿٤٠﴾

So that we may follow the magicians, if they prevail !

Just as the magicians regard Pharaoh as their lord, so too should all the people consider Pharaoh as their lord, and refrain from following Moses.

فَلَمَّا جَآءَ السَّحَرَةُ قَالُوْا لِفِرْعَوْنَ اَئِنَّ لَنَا لَاَجْرًا اِنْ كُنَّا نَحْنُ الْغٰلِبِيْنَ ﴿٤١﴾

Then, when the magicians gathered, they said to Pharaoh, 'Will there be a reward for us, if we are the victorious [in the contest?]'

قَالَ نَعَمْ وَ اِنَّكُمْ اِذًا لَّمِنَ الْمُقَرَّبِيْنَ ﴿٤٢﴾

[Pharaoh] said, 'Yes! [You will not only be rewarded] but also become among those closest to me.'

قَالَ لَهُمْ مُّوْسٰٓى اَلْقُوْا مَآ اَنْتُمْ مُّلْقُوْنَ ﴿۴۳﴾

Moses said to them, 'Now throw down what you wish to throw.'

فَاَلْقَوْا حِبَالَهُمْ وَ عِصِيَّهُمْ وَ قَالُوْا بِعِزَّةِ فِرْعَوْنَ اِنَّا لَنَحْنُ الْغٰلِبُوْنَ ﴿۴۴﴾

Then the magicians threw down their ropes and staffs, and said, 'By the honor and majesty of Pharaoh, it is we, who will surely prevail.'

فَاَلْقٰى مُوْسٰى عَصَاهُ فَاِذَا هِيَ تَلْقَفُ مَا يَاْفِكُوْنَ ﴿۴۵﴾

Then Moses threw down his staff, and it immediately began to swallow the [objects of] illusions created by the magicians.

فَاُلْقِيَ السَّحَرَةُ سُجَّدًا ﴿٤٦﴾

So, [on seeing this], all the magicians fell [to the ground] bowing [their faces] down [in submission to Allah].

قَالُوْٓا اٰمَنَّا بِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٤٧﴾ رَبِّ مُوْسٰى وَهٰرُوْنَ ﴿٤٨﴾

And they said, 'We have believed in the Lord of the worlds, the Lord of Moses and Aaron!

قَالَ اٰمَنْتُمْ لَهٗ قَبْلَ اَنْ اٰذَنَ لَكُمْ ۚ

[Pharaoh] said [to the magicians], 'You have believed in him before I gave you permission to do so.'

اِنَّهٗ لَكَبِيْرُكُمُ الَّذِىْ عَلَّمَكُمُ السِّحْرَ ۚ فَلَسَوْفَ تَعْلَمُوْنَ ۙ

Indeed, he must be your master who has taught you magic. Soon you will know [the outcome of this conspiracy].

لَاُقَطِّعَنَّ اَيْدِيَكُمْ وَ اَرْجُلَكُمْ مِّنْ خِلَافٍ وَّ لَاُصَلِّبَنَّكُمْ اَجْمَعِيْنَ ۝۴۹

Indeed, I shall surely cut off your hands and your feet on opposite sides. Then I shall, surely, crucify you, all together.

قَالُوْا لَا ضَيْرَ ۚ اِنَّاۤ اِلٰى رَبِّنَا مُنْقَلِبُوْنَ ۝۵۰

[Magicians] replied, 'There is no harm! [we are firm in our faith]. Surely, to our Lord we shall [all] return.'

اِنَّا نَطْمَعُ اَنْ يَّغْفِرَ لَنَا رَبُّنَا خَطٰيٰنَآ اَنْ كُنَّآ اَوَّلَ

الْمُؤْمِنِيْنَ ۝ ركوع [٣]

Indeed, we hope that our Lord will forgive our misdeeds, as we are the first to believe [among our people].

GO TO PAGE 1

#343

https://arc

Verses 52 to 68 narrate the remaining part of the incident between Pharaoh and Moses. It includes Allah's command to Moses to leave with his people, Pharaoh's pursuit, and ultimately the events of Pharaoh drowning and being destroyed in the sea.

وَ اَوۡحَيۡنَاۤ اِلٰى مُوۡسٰۤى اَنۡ اَسۡرِ بِعِبَادِىۡۤ اِنَّكُمۡ مُّتَّبَعُوۡنَ ﴿۵۲﴾

And We revealed to Moses, 'Set out by night with My servants [the Children of Israel]. Indeed, you will be pursued [by Pharaoh].'

فَاَرۡسَلَ فِرۡعَوۡنُ فِى الۡمَدَآئِنِ حٰشِرِيۡنَ ﴿۵۳﴾

Pharaoh also sent heralds to all the cities to gather [an army].

اِنَّ هٰٓؤُلَآءِ لَشِرْذِمَةٌ قَلِيْلُوْنَ ﴿۵۴﴾ وَ اِنَّهُمْ لَنَا لَغَآئِظُوْنَ ﴿۵۵﴾ وَ
اِنَّا لَجَمِيْعٌ حٰذِرُوْنَ ﴿۵۶﴾

[And Pharaoh said], 'Indeed, they [the Children of Israel] are but a small group, who have certainly enraged us. So, we are all together [to be] on guard.'

فَاَخْرَجْنٰهُمْ مِّنْ جَنّٰتٍ وَّ عُيُوْنٍ ﴿۵۷﴾ وَّ كُنُوْزٍ وَّ مَقَامٍ
كَرِيْمٍ ﴿۵۸﴾

Thus, We expelled them [Pharaoh and his people] from their gardens, springs, treasure-houses, and their splendid dwellings.

كَذٰلِكَ ؕ وَ اَوْرَثْنٰهَا بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ ﴿۵۹﴾

This is [how We deal with the guilty]. [And on the other hand], We made the Children of Israel the inheritors [of all those things].

فَاَتْبَعُوْهُمْ مُّشْرِقِيْنَ ﴿٦٠﴾

So [Pharaoh and his army] pursued [the Children of Israel] at the time of sunrise.

فَلَمَّا تَرَآءَ الْجَمْعٰنِ قَالَ اَصْحٰبُ مُوْسٰٓى اِنَّا لَمُدْرَكُوْنَ ﴿٦١﴾

When the two groups saw each other, the companions of Moses said, 'We are surely overtaken! [by the army of Pharaoh]'

قَالَ كَلَّا ۚ اِنَّ مَعِىَ رَبِّىْ سَيَهْدِيْنِ ﴿٦٢﴾

[Moses] said, 'No, not at all! My Lord is certainly with me; He will guide me.'

فَاَوْحَيْنَآ اِلٰى مُوْسٰٓى اَنِ اضْرِبْ بِّعَصَاكَ الْبَحْرَ ؕ

So, We revealed to Moses, 'Strike the sea with your staff.'

فَانْفَلَقَ فَكَانَ كُلُّ فِرْقٍ كَالطَّوْدِ الْعَظِيْمِ ﴿٦٣﴾

Thus, the sea parted, and each part was like a great mountain.

وَ اَزْلَفْنَا ثَمَّ الْاٰخَرِيْنَ ﴿٦٤﴾

And We brought the other group [of Pharaoh and his army] near that place.

وَ اَنْجَيْنَا مُوْسٰى وَ مَنْ مَّعَهٗۤ اَجْمَعِيْنَ ﴿٦٥﴾

And We saved Moses and all those who were with him.

ثُمَّ اَغْرَقْنَا الْاٰخَرِيْنَ ﴿٦٦﴾

Then We drowned [all] the others.

اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً ؕ وَ مَا كَانَ اَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿٦٧﴾

Surely there are signs in this [of Allah's power!] But most of them are not believers.

وَ اِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ ﴿۲۱۹﴾ رکوع [۴]

Indeed, your Lord is Mighty in power, but ever Merciful.

GO TO PAGE 1

#344

https://arc

In verses 69 to 104, the second story is narrated about Prophet Abraham and his people.

وَ اتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَاَ اِبْرٰهِيْمَ ﴿۶۹﴾

[O Prophet!] and recite to them the narrative of Abraham.

اِذْ قَالَ لِاَبِيْهِ وَ قَوْمِهٖ مَا تَعْبُدُوْنَ ﴿۷۰﴾

Behold! He said to his father and his people, 'What is it that you worship?'

قَالُوْا نَعْبُدُ اَصْنَامًا فَنَظَلُّ لَهَا عٰكِفِيْنَ ﴿۷۱﴾

They said, 'We worship idols, and we are ever devoted to them.'

قَالَ هَلْ يَسْمَعُوْنَكُمْ اِذْ تَدْعُوْنَ ﴿٧٢﴾ اَوْ يَنْفَعُوْنَكُمْ اَوْ يَضُرُّوْنَ ﴿٧٣﴾

Abraham said, ' do they hear you when you call [upon them]? Or do they bring you any benefit or harm?'

قَالُوْا بَلْ وَجَدْنَآ اٰبَآءَنَا كَذٰلِكَ يَفْعَلُوْنَ ﴿٧٤﴾

They said, '[We do not know], but we found our forefathers doing this.'

قَالَ اَفَرَءَيْتُمْ مَّا كُنْتُمْ تَعْبُدُوْنَ ﴿٧٥﴾ اَنْتُمْ وَاٰبَآؤُكُمُ الْاَقْدَمُوْنَ ﴿٧٦﴾

[Abraham] said, 'Have you ever considered [the reality of these idols] that you worship, and that your forefathers used to worship?'

فَاِنَّهُمْ عَدُوٌّ لِّیْٓ اِلَّا رَبَّ الْعٰلَمِیْنَ ﴿۷۷﴾ الَّذِیْ خَلَقَنِیْ فَهُوَ
یَهْدِیْنِ ﴿۷۸﴾

They are indeed, enemies to me, except for the Lord of the worlds, who created me and then guides me [in all my affairs].

وَ الَّذِیْ هُوَ یُطْعِمُنِیْ وَ یَسْقِیْنِ ﴿۷۹﴾

He is the One who, [when I am hungry], provides me food, and [when I am thirsty], gives me drink.

وَ اِذَا مَرِضْتُ فَهُوَ یَشْفِیْنِ ﴿۸۰﴾

And when I am sick, He is the One, who heals me [with His mercy]."

وَ الَّذِیْ یُمِیْتُنِیْ ثُمَّ یُحْیِیْنِ ﴿۸۱﴾

And He is the One, who will cause me to die. Then He will bring me back to life.

وَ الَّذِیْۤ اَطْمَعُ اَنْ یَّغْفِرَ لِیْ خَطِیْٓـَٔتِیْ یَوْمَ الدِّیْنِ ﴿۸۲﴾

And He is the One, from whom I hope that He will forgive my misdeeds, on the Day of Judgment.

رَبِّ هَبْ لِیْ حُكْمًا وَّ اَلْحِقْنِیْ بِالصّٰلِحِیْنَ ﴿۸۳﴾ وَ اجْعَلْ لِّیْ لِسَانَ صِدْقٍ فِی الْاٰخِرِیْنَ ﴿۸۴﴾

O my Lord! Grant me wisdom and join me with the righteous. And grant me an honorable mention among later generations.

وَ اجْعَلْنِیْ مِنْ وَّرَثَةِ جَنَّةِ النَّعِیْمِ ﴿۸۵﴾

And make me among those, who shall inherit the Garden of Bliss.

وَ اغْفِرْ لِاَبِیْۤ اِنَّهٗ كَانَ مِنَ الضَّآلِّیْنَ ﴿۸۶﴾

And forgive my father, indeed he has become among those, who have gone astray.

وَ لَا تُخْزِنِيْ يَوْمَ يُبْعَثُوْنَ ۙ﴿۸۷﴾ يَوْمَ لَا يَنْفَعُ مَالٌ وَّ لَا
بَنُوْنَ ۙ﴿۸۸﴾

And do not disgrace me on the Day, when all will be resurrected. The Day when neither wealth nor children will be of any benefit.

اِلَّا مَنْ اَتَى اللّٰهَ بِقَلْبٍ سَلِيْمٍ ؕ﴿۸۹﴾

Except for the one, who comes to Allah with a clean heart [free of any evil, will be saved]."

وَ اُزْلِفَتِ الْجَنَّةُ لِلْمُتَّقِيْنَ ۙ﴿۹۰﴾ وَ بُرِّزَتِ الْجَحِيْمُ
لِلْغٰوِيْنَ ۙ﴿۹۱﴾

And [on that Day], Paradise will be brought near to the righteous, and Hellfire will be displayed to those, who had gone astray.

وَ قِيْلَ لَهُمْ اَيْنَمَا كُنْتُمْ تَعْبُدُوْنَ ﴿۹۲﴾ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ ؕ
هَلْ يَنْصُرُوْنَكُمْ اَوْ يَنْتَصِرُوْنَ ﴿۹۳﴾

And it will be said [to the misguided], 'Where are those [idols] whom you used to worship besides Allah? Can they help you [now] or [even] help themselves?'

فَكُبْكِبُوْا فِيْهَا هُمْ وَ الْغَاوٗنَ ﴿۹۴﴾ وَ جُنُوْدُ اِبْلِيْسَ
اَجْمَعُوْنَ ﴿۹۵﴾

Then they [the false gods] shall be thrown into Hellfire on their faces, along with the misguided people [who worshipped them], and the army of Satan, all together.

قَالُوْا وَ هُمْ فِيْهَا يَخْتَصِمُوْنَ ﴿٩٦﴾ تَاللّٰهِ اِنْ كُنَّا لَفِيْ ضَلٰلٍ
مُّبِيْنٍ ﴿٩٧﴾ اِذْ نُسَوِّيْكُمْ بِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٩٨﴾

[And in Hell], they will argue with their false gods saying, 'By God, we were certainly in clear misguidance, when we regarded you, as equal to the Lord of [all] the worlds.'

وَ مَآ اَضَلَّنَآ اِلَّا الْمُجْرِمُوْنَ ﴿٩٩﴾

And [it was] none other than the defiant unbelievers [and the Satan who] led us astray!

فَمَا لَنَا مِنْ شَافِعِيْنَ ﴿١٠٠﴾ وَ لَا صَدِيْقٍ حَمِيْمٍ ﴿١٠١﴾

So, now we have no intercessor, nor any intimate friend [to help us].

فَلَوْ اَنَّ لَنَا كَرَّةً فَنَكُوْنَ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿١٠٢﴾

Oh, if only we could be returned [to the world] once more, then we would be among the [best of] believers.

اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً ؕ وَمَا كَانَ اَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿١٠٣﴾

Surely there are signs in this [of Allah's power!] But most of them are not believers.

وَ اِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ ﴿١٠٤﴾ ركوع [٥]

Indeed, your Lord is Mighty in power, but ever Merciful.

GO TO PAGE 1

#345

https://arc

In verses 105 to 140, the third account pertains to Prophet Noah and the fourth account discusses Prophet Hud and the people of ‘Aad.

كَذَّبَتْ قَوْمُ نُوْحِ اِلْمُرْسَلِيْنَ ۚ﴿١٠٥﴾

The people of Noah also belied the messengers.

اِذْ قَالَ لَهُمْ اَخُوْهُمْ نُوْحٌ اَلَا تَتَّقُوْنَ ۚ﴿١٠٦﴾

When their brother Noah said to them, "Will you not fear Allah [and obey Him]?

اِنِّيْ لَكُمْ رَسُوْلٌ اَمِيْنٌ ۙ﴿١٠٧﴾ فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَ اَطِيْعُوْنِ ۚ﴿١٠٨﴾

Indeed, I have come to you as a trustworthy messenger, so fear Allah and obey me.

وَ مَاۤ اَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ اَجْرٍ ۚ اِنْ اَجْرِيَ اِلَّا عَلٰى رَبِّ
الْعٰلَمِيْنَ ﴿۱۰۹﴾

And I do not ask you for any reward for this; Indeed, my reward is only with the Lord of [all] the worlds.

فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَ اَطِيْعُوْنِ ﴿۱۱۰﴾

So, fear Allah and obey me.

قَالُوْۤا اَنُؤْمِنُ لَكَ وَ اتَّبَعَكَ الْاَرْذَلُوْنَ ﴿۱۱۱﴾

They said, 'Shall we believe in you when only the lowest [and poorest] people have followed you?'

قَالَ وَ مَا عِلْمِيْ بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿۱۱۲﴾

Prophet Noah replied, "What knowledge do I have of what they do"?

اِنۡ حِسَابُهُمۡ اِلَّا عَلٰى رَبِّىۡ لَوۡ تَشۡعُرُوۡنَ ۚ﴿۱۱۳﴾

Indeed, their reckoning is with none but my Lord, if only you [yourselves] were to realize this.

وَمَاۤ اَنَا بِطَارِدِ الۡمُؤۡمِنِيۡنَ ۚ﴿۱۱۴﴾

And I am not one, to drive away [the poor and needy] believers, [from my presence].

اِنۡ اَنَا اِلَّا نَذِيۡرٌ مُّبِيۡنٌ ؕ﴿۱۱۵﴾

Indeed, I am only a clear warner [of God's punishment].

قَالُوۡا لَئِنۡ لَّمۡ تَنۡتَهِ يٰنُوۡحُ لَتَكُوۡنَنَّ مِنَ الۡمَرۡجُوۡمِيۡنَ ؕ﴿۱۱۶﴾

They said, "O Noah! If you do not desist, you shall surely be stoned to death".

قَالَ رَبِّ اِنَّ قَوۡمِىۡ كَذَّبُوۡنِ ۖ﴿۱۱۷﴾

[Noah] prayed, "O my Lord! My people have indeed belied me".

فَافْتَحْ بَيْنِيْ وَ بَيْنَهُمْ فَتْحًا وَّ نَجِّنِيْ وَ مَنْ مَّعِيَ مِنَ
الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۱۱۸﴾

So [O my Lord!] bring about your judgment between me and them, with a clearly decisive judgment. And save me, and all the believers with me.

فَاَنْجَيْنٰهُ وَ مَنْ مَّعَهٗ فِي الْفُلْكِ الْمَشْحُوْنِ ﴿۱۱۹﴾

So, We saved him, and those with him, in a fully laden Ark.

ثُمَّ اَغْرَقْنَا بَعْدُ الْبٰقِيْنَ ﴿۱۲۰﴾

Thereafter, We drowned [the disbelievers] who remained behind.

اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً ؕ وَ مَا كَانَ اَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿۱۲۱﴾

Surely there are signs in this [of Allah's power!] But most of them are not believers.

وَ اِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ ﴿۱۳۲﴾ ركوع[٦]

Indeed, your Lord is Mighty in power, but ever Merciful.

كَذَّبَتْ عَادُ ِالْمُرْسَلِيْنَ ﴿۱۳۳﴾

The people of ‘Ād [also] belied the messengers.

اِذْ قَالَ لَهُمْ اَخُوْهُمْ هُوْدٌ اَلَا تَتَّقُوْنَ ﴿۱۳۴﴾

When their brother Hūd said to them, 'Will you not fear Allah [and obey Him]'?

اِنِّيْ لَكُمْ رَسُوْلٌ اَمِيْنٌ ﴿۱۳۵﴾ فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَ اَطِيْعُوْنِ ﴿۱۳۶﴾

Indeed, I have come to you as a trustworthy messenger, so fear Allah and obey me.

وَ مَآ اَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ اَجْرٍ ۚ اِنْ اَجْرِيَ اِلَّا عَلٰى رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿۱۲۷﴾

And I do not ask you for any reward for this; Indeed, my reward is only with the Lord of [all] the worlds.

اَتَبْنُوْنَ بِكُلِّ رِيْعٍ اٰيَةً تَعْبَثُوْنَ ﴿۱۲۸﴾ وَ تَتَّخِذُوْنَ مَصَانِعَ لَعَلَّكُمْ تَخْلُدُوْنَ ﴿۱۲۹﴾

And why is it that, you build a monument on every high place without any purpose. And you construct grand palaces as if you will live therein forever?

وَ اِذَا بَطَشْتُمْ بَطَشْتُمْ جَبَّارِيْنَ ﴿۱۳۰﴾

And when you seize someone, you do so like a tyrant.

فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَ اَطِيْعُوْنِ ﴿۱۳۱﴾

So, fear Allah and obey me.

وَ اتَّقُوا الَّذِیْۤ اَمَدَّكُمْ بِمَا تَعْلَمُوْنَ ﴿۱۳۲﴾

And fear the One, who has provided you with [all good things] that you know well.

اَمَدَّكُمْ بِاَنْعَامٍ وَّ بَنِیْنَ ﴿۱۳۳﴾ وَ جَنّٰتٍ وَّ عُیُوْنٍ ﴿۱۳۴﴾

And He has provided you with cattle and children, and gardens and springs.

اِنِّیْۤ اَخَافُ عَلَیْكُمْ عَذَابَ یَوْمٍ عَظِیْمٍ ﴿۱۳۵﴾

Indeed, I fear for you, the punishment of an awesome day!

قَالُوْا سَوَآءٌ عَلَیْنَاۤ اَوَ عَظْتَ اَمْ لَمْ تَكُنْ مِّنَ الْوٰعِظِیْنَ ﴿۱۳۶﴾

[The people of Hud] said, " it is the same for us, whether you advise us or not,

اِنۡ هٰذَاۤ اِلَّا خُلُقُ الۡاَوَّلِيۡنَ ۙ﴿۱۳۷﴾ وَمَا نَحۡنُ بِمُعَذَّبِيۡنَ ۚ﴿۱۳۸﴾

This [way of admonition] is merely the customs of the former peoples. We [know that] we will never be punished.

فَكَذَّبُوۡهُ فَاَهۡلَكۡنٰهُمۡ ؕ

So, they belied him, and We destroyed them.

اِنَّ فِىۡ ذٰلِكَ لَاٰيَةً ؕ وَمَا كَانَ اَكۡثَرُهُمۡ مُّؤۡمِنِيۡنَ ﴿۱۳۹﴾

Surely there are signs in this [of Allah's power!] But most of them are not believers.

وَاِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الۡعَزِيۡزُ الرَّحِيۡمُ ﴿۱۴۰﴾ ركوع [۷]

Indeed, your Lord is Mighty in power, but ever Merciful.

#346

https://arc

In verses 141 to 175, the fifth story of Prophet Salih and the sixth story of Prophet Lut and his people are mentioned.

كَذَّبَتْ ثَمُوْدُ الْمُرْسَلِيْنَ ﴿۱۴۱﴾ اِذْ قَالَ لَهُمْ اَخُوْهُمْ صٰلِحٌ اَلَا تَتَّقُوْنَ ﴿۱۴۲﴾

The people of Thamud also belied the messengers, when their brother Salih said to them, "Will you not fear Allah [and obey Him]?"

اِنِّيْ لَكُمْ رَسُوْلٌ اَمِيْنٌ ﴿۱۴۳﴾ فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَ اَطِيْعُوْنِ ﴿۱۴۴﴾

Indeed, I have come to you as a trustworthy messenger, so fear Allah and obey me.

وَ مَآ اَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ اَجْرٍ ۚ اِنْ اَجْرِيَ اِلَّا عَلٰى رَبِّ
الْعٰلَمِيْنَ ﴿۱۲۷﴾

And I do not ask you for any reward for this; Indeed, my reward is only with the Lord of [all] the worlds.

اَتُتْرَكُوْنَ فِيْ مَا هٰهُنَآ اٰمِنِيْنَ ﴿۱۲۸﴾ فِيْ جَنّٰتٍ وَّ عُيُوْنٍ ﴿۱۲۹﴾ وَّ
زُرُوْعٍ وَّ نَخْلٍ طَلْعُهَا هَضِيْمٌ ﴿۱۳۰﴾

Do you think that you will be left [forever] in peace [and security in these blessings that you enjoy], in these gardens and springs, in these fields and date-palm groves with soft and tender clusters?

وَ تَنْحِتُوْنَ مِنَ الْجِبَالِ بُيُوْتًا فٰرِهِيْنَ ﴿۱۳۱﴾

And [will you continue] to carve out homes in the mountains with great skill?

فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَ اَطِيْعُوْنِ ﴿۱۵۰﴾

So, fear Allah and obey me.

وَ لَا تُطِيْعُوْۤا اَمْرَ الْمُسْرِفِيْنَ ﴿۱۵۱﴾ الَّذِيْنَ يُفْسِدُوْنَ فِي

الْاَرْضِ وَ لَا يُصْلِحُوْنَ ﴿۱۵۲﴾

And do not obey those, who are exceedingly rebellious; they are the ones, who cause corruption in the land and do not reform.

قَالُوْۤا اِنَّمَاۤ اَنْتَ مِنَ الْمُسَحَّرِيْنَ ﴿۱۵۳﴾

They said, "Indeed, you are but one, who has been bewitched"!

مَاۤ اَنْتَ اِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا ۙ فَاْتِ بِاٰيَةٍ اِنْ كُنْتَ مِنَ

الصّٰدِقِيْنَ ﴿۱۵۴﴾

[They said], "You are only a human being like us. So, bring forth a [miraculous] sign [of your prophethood] if you are truly one of the truthful.

قَالَ هٰذِهٖ نَاقَةٌ لَّهَا شِرْبٌ وَّلَكُمْ شِرْبُ يَوْمٍ مَّعْلُوْمٍ ﴿۱۵۵﴾

[Prophet Salih] said, "This is [Allah's] she-camel for you [as a miraculous sign]. Let her have her share of water on one [whole] day [from the well], and you will have your share on another day, each on a specified day".

وَلَا تَمَسُّوْهَا بِسُوْٓءٍ فَيَاْخُذَكُمْ عَذَابُ يَوْمٍ عَظِيْمٍ ﴿۱۵۶﴾

And do not touch her with harm, lest the punishment of an awesome day seize you.

فَعَقَرُوْهَا فَاَصْبَحُوْا نٰدِمِيْنَ ﴿۱۵۷﴾ فَاَخَذَهُمُ الْعَذَابُ ؕ

But they hamstrung the she-camel, [for which] they regretted afterwards. So, the punishment overtook them.

اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً ؕ وَ مَا كَانَ اَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿۱۵۸﴾

Surely there are signs in this [of Allah's power!] But most of them are not believers.

وَ اِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ ﴿۱۵۹﴾ ركوع [۸]

Indeed, your Lord is Mighty in power, but ever Merciful.

كَذَّبَتْ قَوْمُ لُوْطِ ِالْمُرْسَلِيْنَ ﴿۱۶۰﴾ اِذْ قَالَ لَهُمْ اَخُوْهُمْ لُوْطٌ اَلَا تَتَّقُوْنَ ﴿۱۶۱﴾

Similarly, the people of Lot denied the Messengers. When their brother Lut said to them, 'Do you not fear Allah [and obey Him]'?

اِنِّيْ لَكُمْ رَسُوْلٌ اَمِيْنٌ ﴿۱۶۲﴾ فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَ اَطِيْعُوْنِ ﴿۱۶۳﴾

Indeed, I have come to you as a trustworthy messenger, so fear Allah and obey me.

وَ مَآ اَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ اَجْرٍ ۚ اِنْ اَجْرِيَ اِلَّا عَلٰى رَبِّ
الْعٰلَمِيْنَ ﴿۱۶۴﴾

And I do not ask you for any reward for this; Indeed, my reward is only with the Lord of [all] the worlds.

اَتَاْتُوْنَ الذُّكْرَانَ مِنَ الْعٰلَمِيْنَ ﴿۱۶۵﴾

Do you approach men [lustfully] among all the people of the world?

وَ تَذَرُوْنَ مَا خَلَقَ لَكُمْ رَبُّكُمْ مِّنْ اَزْوَاجِكُمْ ؕ بَلْ
اَنْتُمْ قَوْمٌ عٰدُوْنَ ﴿۱۶۶﴾

And you leave aside those, whom your Lord has created for you, as your wives? Indeed, you are a people who have transgressed [all bounds.]

قَالُوْا لَئِنْ لَّمْ تَنْتَهِ يٰلُوْطُ لَتَكُوْنَنَّ مِنَ الْمُخْرَجِيْنَ ﴿١٦٧﴾

[The people] replied, "O Lot! If you do not stop what you are saying, you will surely be expelled [forever] from this town".

قَالَ اِنِّيْ لِعَمَلِكُمْ مِّنَ الْقَالِيْنَ ﴿١٦٨﴾

[Prophet Lot] said, "I am certainly disgusted by your [shameful] deeds".

رَبِّ نَجِّنِيْ وَ اَهْلِيْ مِمَّا يَعْمَلُوْنَ ﴿١٦٩﴾

[So, Prophet Lot prayed], "O my Lord! Save me and my family from [the consequences of] what these people are doing".

فَنَجَّيْنٰهُ وَ اَهْلَهٗۤ اَجْمَعِيْنَ ﴿۱۷۰﴾ اِلَّا عَجُوْزًا فِي الْغٰبِرِيْنَ ﴿۱۷۱﴾

Thus, we saved Lot and all of his family, except for one elderly woman [Lot's wife], who was among those who stayed behind [and were doomed].

ثُمَّ دَمَّرْنَا الْاٰخَرِيْنَ ﴿۱۷۲﴾

Then we utterly destroyed the rest of the people.

وَ اَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَّطَرًا ۚ فَسَآءَ مَطَرُ الْمُنْذَرِيْنَ ﴿۱۷۳﴾

Then we sent down a heavy rain of [marked] stones upon them. So how evil was the rain upon the people, who had been forewarned [of their impending doom!]

اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً ؕ وَ مَا كَانَ اَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿۱۲۷﴾

Surely there are signs in this [of Allah's power!] But most of them are not believers.

وَ اِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ ﴿۱۲۸﴾ ركوع [۹]

Indeed, your Lord is Mighty in power, but ever Merciful.

GO TO PAGE 1

#347

https://arc

In verses 176 to 191, the seventh and final account of Prophet Shu'ayb and his people is described.?

كَذَّبَ اَصْحٰبُ لْـَٔيْكَةِ الْمُرْسَلِيْنَ ۚ﴿۱۷۶﴾ اِذْ قَالَ لَهُمْ شُعَيْبٌ اَلَا تَتَّقُوْنَ ۚ﴿۱۷۷﴾

The People of the [Thicket of] Al-Aykah also denied the messengers. When Shu'ayb said to them, "Will you not fear Allah [and obey Him]?"

اِنِّيْ لَكُمْ رَسُوْلٌ اَمِيْنٌ ۙ﴿۱۷۸﴾ فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَ اَطِيْعُوْنِ ۚ﴿۱۷۹﴾

Indeed, I have come to you as a trustworthy messenger, so fear Allah and obey me.

وَ مَآ اَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ اَجْرٍ ۚ اِنْ اَجْرِيَ اِلَّا عَلٰى رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿۱۸۰﴾

And I do not ask you for any reward for this; Indeed, my reward is only with the Lord of [all] the worlds.

اَوْفُوا الْكَيْلَ وَلَا تَكُوْنُوْا مِنَ الْمُخْسِرِيْنَ ﴿۱۸۱﴾

[Always] give full measure and do not be among those who cause loss to others [by measuring less].

وَزِنُوْا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيْمِ ﴿۱۸۲﴾

And [always] weigh with an even [and straight] balance.

وَ لَا تَبۡخَسُوا النَّاسَ اَشۡيَآءَهُمۡ وَ لَا تَعۡثَوۡا فِي الۡاَرۡضِ
مُفۡسِدِيۡنَ ﴿۱۸۳﴾

And do not deprive the people of their due [in measurement and weight], and do not commit abuse on the earth, spreading corruption.

وَ اتَّقُوا الَّذِيۡ خَلَقَكُمۡ وَ الۡجِبِلَّةَ الۡاَوَّلِيۡنَ ﴿۱۸۴﴾

And fear Him, who created [both] you, and those [generations] before you.

قَالُوۡۤا اِنَّمَاۤ اَنۡتَ مِنَ الۡمُسَحَّرِيۡنَ ﴿۱۸۵﴾

They said: You are but one, who has been bewitched!

وَ مَاۤ اَنۡتَ اِلَّا بَشَرٌ مِّثۡلُنَا وَ اِنۡ نَّظُنُّكَ لَمِنَ الۡكٰذِبِيۡنَ ﴿۱۸۶﴾

[They said]: You are nothing but a human being like us, and indeed, we think you are one of the liars.

فَاَسْقِطْ عَلَيْنَا كِسَفًا مِّنَ السَّمَآءِ اِنْ كُنْتَ مِنَ
الصّٰدِقِيْنَ ﴿۱۸۷﴾

So, cause [a deadly] piece of heaven to fall down upon us, if you are truthful [in your claim of prophethood].

قَالَ رَبِّيْٓ اَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ ﴿۱۸۸﴾

[Shu'ayb] said, 'My Lord is the One, who knows everything you do.'

فَكَذَّبُوْهُ فَاَخَذَهُمْ عَذَابُ يَوْمِ الظُّلَّةِ ؕ اِنَّهٗ كَانَ
عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيْمٍ ﴿۱۸۹﴾

The people belied [Shu'ayb]. So, the punishment of the Day of [deadly] darkening cloud overtook them. Indeed, it was a punishment of a great [terrifying] day.

اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً ؕ وَ مَا كَانَ اَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿۱۹۰﴾

Surely there are signs in this [of Allah's power!] But most of them are not believers.

وَ اِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ ﴿۱۹۱﴾ ركوع [۱۰]

Indeed, your Lord is Mighty in power, but ever Merciful.

In all these events, the message of each Prophet was the same: to believe in Allah and obey His Messenger, as ultimately, you will be presented before Allah on the Day of Judgment, where your deeds will be accounted for. Those who succeed will be granted eternal residence in Paradise, while those who fail will find their abode in Hell."

GO TO PAGE 1

#348

https://arc

In verses 192 to 209, it is assured that the Quran is a revelation from Allah, sent down in the Arabic language, through the Angel Gabriel. This revelation is also mentioned in previous scriptures. It was revealed so that the disbelievers may be thoroughly informed and that the proof may be established against them.

وَ اِنَّهٗ لَتَنْزِيْلُ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿۱۹۲﴾

And Indeed, this [Quran] is a revelation from the Lord of [all] the worlds.

نَزَلَ بِهِ الرُّوْحُ الْاَمِيْنُ ﴿۱۹۳﴾ عَلٰى قَلْبِكَ لِتَكُوْنَ مِنَ
الْمُنْذِرِيْنَ ﴿۱۹۴﴾

The Trustworthy Spirit, [Gabriel] descends with its [verses] upon your heart, [O Prophet!], so that you may become one of the forewarners [of the Day of Judgment].

بِلِسَانٍ عَرَبِيٍّ مُّبِيْنٍ ﴿۱۹۵﴾ وَ اِنَّهٗ لَفِيْ زُبُرِ الْاَوَّلِيْنَ ﴿۱۹۶﴾

Indeed, [this Quran has been revealed] in a clear Arabic language. And indeed, it is [also] mentioned in the previous divine scriptures.

اَوَلَمْ يَكُنْ لَّهُمْ اٰيَةً اَنْ يَّعْلَمَهٗ عُلَمٰٓؤُا بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ ﴿۱۹۷﴾

Is it not a sufficient proof [for the idolators of Makkah] that the scholars of the Children of Israel know this. [that as given in their scriptures, Quran is revealed by Allah]?

وَلَوْ نَزَّلْنٰهُ عَلٰى بَعْضِ الْاَعْجَمِيْنَ ﴿۱۹۸﴾ فَقَرَاَهٗ عَلَيْهِمْ مَّا كَانُوْا بِهٖ مُؤْمِنِيْنَ ﴿۱۹۹﴾

Had We sent down [this Quran] upon a non-Arabic speaking [person] such that he could recite it to them, still they would not have believed in it.

كَذٰلِكَ سَلَكْنٰهُ فِيْ قُلُوْبِ الْمُجْرِمِيْنَ ﴿۲۰۰﴾

And in this way, We have placed this [denial for the Quran] in the hearts of sinners [to make them accountable].

لَا يُؤْمِنُوْنَ بِهٖ حَتّٰى يَرَوُا الْعَذَابَ الْاَلِيْمَ ﴿٢٠١﴾

They shall not believe in this [Quran], until they see the painful punishment [with their own eyes].

فَيَاْتِيَهُمْ بَغْتَةً وَّهُمْ لَا يَشْعُرُوْنَ ﴿٢٠٢﴾

So, it shall come to them suddenly, while they perceive it not.

فَيَقُوْلُوْا هَلْ نَحْنُ مُنْظَرُوْنَ ﴿٢٠٣﴾

Then [at that moment], they will say, "shall we be granted some respite?"

اَفَبِعَذَابِنَا يَسْتَعْجِلُوْنَ ﴿٢٠٤﴾

So, are these people seeking to hasten Our punishment?

اَفَرَءَيْتَ اِنْ مَّتَّعْنٰهُمْ سِنِيْنَ ﴿٢٠٥﴾ ثُمَّ جَآءَهُمْ مَّا كَانُوْا
يُوْعَدُوْنَ ﴿٢٠٦﴾

If We let them enjoy life for a few more years, and then the punishment that they have been warned about comes upon them...

مَآ اَغْنٰى عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يُمَتَّعُوْنَ ﴿٢٠٧﴾

The provisions We have granted, shall not save them from the punishment.

وَمَآ اَهْلَكْنَا مِنْ قَرْيَةٍ اِلَّا لَهَا مُنْذِرُوْنَ ﴿٢٠٨﴾ ذِكْرٰى ۛ وَمَا
كُنَّا ظٰلِمِيْنَ ﴿٢٠٩﴾

We have never destroyed any town until a messenger has been sent to warn them; and We have never been unjust.

#349

https://arc

In verses 210 to 227, assurance that the Quran is the revelation of Allah. The devils cannot come down with the word of Allah. The devils descend on the liars. The Messenger of Allah, [peace be upon him], was instructed to invite his close relatives to faith.

وَ مَا تَنَزَّلَتْ بِهِ الشَّيٰطِيْنُ ﴿۲۱۰﴾ وَ مَا يَنْۢبَغِيْ لَهُمْ وَ مَا يَسْتَطِيْعُوْنَ ﴿۲۱۱﴾

And [as for Quran], the devils have not brought it down [to the prophet]. It neither suits them, nor are they capable of doing so.

اِنَّهُمْ عَنِ السَّمْعِ لَمَعْزُوْلُوْنَ ﴿۲۱۲﴾

Rather, they are prevented from hearing [its verses being revealed].

فَلَا تَدْعُ مَعَ اللّٰهِ اِلٰهًا اٰخَرَ فَتَكُوْنَ مِنَ الْمُعَذَّبِيْنَ ﴿۲۱۳﴾

So, [O human being!], do not worship anyother [god] besides Allah, lest you will be among those who are punished.

وَ اَنْذِرْ عَشِيْرَتَكَ الْاَقْرَبِيْنَ ﴿۲۱۴﴾ وَ اخْفِضْ جَنَاحَكَ لِمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۲۱۵﴾

And forewarn [O Prophet!], your near relatives [of Our punishment]. And be kind and humble to those believers, who follow you.

فَاِنْ عَصَوْكَ فَقُلْ اِنِّيْ بَرِيْٓءٌ مِّمَّا تَعْمَلُوْنَ ﴿۲۱۶﴾

Then, if they [who disbelieve] disobey you, say to them: 'I am free [of any responsibility], for what you do.'

وَ تَوَكَّلْ عَلَى الْعَزِيْزِ الرَّحِيْمِ ﴿٢١٧﴾ الَّذِىْ يَرٰىكَ حِيْنَ
تَقُوْمُ ﴿٢١٨﴾ وَتَقَلُّبَكَ فِى السّٰجِدِيْنَ ﴿٢١٩﴾

Put your trust in [Allah] the Almighty, the Most Merciful, who sees you when you stand [alone] in prayer during the night, and observes your movements among those who prostrate in worship.

اِنَّهٗ هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ ﴿٢٢٠﴾

Indeed, He is the One, who is All-Hearing, the All-Knowing.

هَلْ اُنَبِّئُكُمْ عَلٰى مَنْ تَنَزَّلُ الشَّيٰطِيْنُ ﴿٢٢١﴾

Shall I inform you [O disbelievers], upon whom the devils descend?

تَنَزَّلُ عَلٰى كُلِّ اَفَّاكٍ اَثِيْمٍ ۙ﴿۲۲۲﴾ يُّلْقُوْنَ السَّمْعَ وَ
اَكْثَرُهُمْ كٰذِبُوْنَ ؕ﴿۲۲۳﴾

They descend upon every [habitually] sinful liar, who lends an ear to the devils, and most of them are liars.

وَ الشُّعَرَآءُ يَتَّبِعُهُمُ الْغَاوٗنَ ؕ﴿۲۲۴﴾

And as for the poets, they are only followed by those, who go astray.

اَلَمْ تَرَ اَنَّهُمْ فِيْ كُلِّ وَادٍ يَّهِيْمُوْنَ ۙ﴿۲۲۵﴾ وَ اَنَّهُمْ يَقُوْلُوْنَ مَا
لَا يَفْعَلُوْنَ ۙ﴿۲۲۶﴾

Have you not seen that these [poets] wander in every valley of thought, and indeed, they say [in their poetry] what they do not do?

اِلَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ وَ ذَكَرُوا اللّٰهَ كَثِيْرًا وَّ انْتَصَرُوْا مِنْۢ بَعْدِ مَا ظُلِمُوْا ؕ

Except for those [poets], who have believed and do righteous deeds, and remember Allah very often, and defend themselves after they are wronged.

وَ سَيَعْلَمُ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْۤا اَيَّ مُنْقَلَبٍ يَّنْقَلِبُوْنَ۠ ﴿۲۲۷﴾

رکوع [۱۱]

And [all] those who do wrong, will soon know, [how evil is] that place of return, to which they are bound to return!

GO TO PAGE 1

#350

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	رکوع نمبر	آیات شمار	پارہ شمار	نام پارہ
27	سُوْرَةُ النَّمْل	مکی	7	93	19	وَقَالَ الَّذِيْنَ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful.

In verses 1 to 14, the Quran emphasizes that it is a guidance for the righteous but also makes it clear that those who do not believe in the Hereafter, will never accept its message. Eventually, these deniers will face loss and ruin. The passage briefly references the story of Moses and Pharaoh, warning the disbelievers. Pharaoh and his people rejected the clear signs sent to them, not out of ignorance but due to oppression and arrogance. Although their hearts recognized the truth, they still refused to believe.

طٰسٓ ۚ تِلْكَ اٰيٰتُ الْقُرْاٰنِ وَ كِتَابٍ مُّبِيْنٍ ۙ﴿۱﴾

Ṭā, Sīn–

[Only Allah and the Messenger know the real meanings].

These are the [revealed] verses of the Quran, and [it is] a book [that makes things] clear.

هُدًى وَّ بُشْرٰى لِلْمُؤْمِنِيْنَ ۙ﴿۲﴾ الَّذِيْنَ يُقِيْمُوْنَ الصَّلٰوةَ وَ يُؤْتُوْنَ الزَّكٰوةَ وَ هُمْ بِالْاٰخِرَةِ هُمْ يُوْقِنُوْنَ ﴿۳﴾

This is guidance and glad tidings [of everlasting paradise] for all the believers. Those who [duly] establish prayer, give zakat (charity), and have complete faith in the Hereafter.

اِنَّ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ زَيَّنَّا لَهُمْ اَعْمَالَهُمْ فَهُمْ يَعْمَهُوْنَ ۝٤

As for those, who do not believe in the Hereafter, We have certainly made their [evil] deeds appear pleasing to them, so they wander blindly in misguidance.

اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ لَهُمْ سُوْٓءُ الْعَذَابِ وَهُمْ فِي الْاٰخِرَةِ هُمُ الْاَخْسَرُوْنَ ۝٥

These are the ones, for whom there is the worst punishment [in this world], and in the Hereafter, they will be the greatest losers.

وَاِنَّكَ لَتُلَقَّى الْقُرْاٰنَ مِنْ لَّدُنْ حَكِيْمٍ عَلِيْمٍ ۝٦

[O Prophet!] Indeed, you are receiving this Quran from the One, who is All-Wise, All-Knowing.

اِذْ قَالَ مُوْسٰى لِاَهْلِهٖٓ اِنِّيْٓ اٰنَسْتُ نَارًا ؕ

Behold! when Moses said to his family, "Indeed, I have seen a fire [at a distant place.]

سَاٰتِيْكُمْ مِّنْهَا بِخَبَرٍ اَوْ اٰتِيْكُمْ بِشِهَابٍ قَبَسٍ لَّعَلَّكُمْ تَصْطَلُوْنَ ۝

Moses said to his family, "I will bring you some news [to guide us on our way], or I will bring you a burning ember so that you may warm yourselves [by the fire.]

فَلَمَّا جَآءَهَا نُوْدِيَ اَنْۢ بُوْرِكَ مَنْ فِي النَّارِ وَمَنْ حَوْلَهَا ؕ وَسُبْحٰنَ اللّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۝

So, when Moses reached the fire, he was called [by Allah]: "Blessed is He, who is within the fire and whoever is around it. And highly exalted is Allah, the Lord of all the worlds!"

يٰمُوْسٰٓى اِنَّهٗٓ اَنَا اللّٰهُ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ۝ وَ اَلْقِ
عَصَاكَ ؕ

O Moses! Indeed, it is Me, Allah, the Almighty, the All-Wise. And throw down your staff to the ground.

فَلَمَّا رَاٰهَا تَهْتَزُّ كَاَنَّهَا جَآنٌّ وَّلّٰى مُدْبِرًا وَّلَمْ يُعَقِّبْ ؕ

[When Moses threw down his staff], he saw it moving like a snake, so he turned back in retreat and did not look back.

يٰمُوْسٰى لَا تَخَفْ ۫ اِنِّىْ لَا يَخَافُ لَدَىَّ الْمُرْسَلُوْنَ ۝

Allah said: "O Moses! Do not be afraid! in My presence, messengers do not fear."

اِلَّا مَنْ ظَلَمَ ثُمَّ بَدَّلَ حُسْنًۢا بَعْدَ سُوْٓءٍ فَاِنِّیْ غَفُوْرٌ رَّحِیْمٌ ﴿۱۱﴾

Except the one, who did wrong, and then replaced the evil with good, then surely, I am Most Forgiving and Very-Merciful.

وَ اَدْخِلْ یَدَكَ فِیْ جَیْبِكَ تَخْرُجْ بَیْضَآءَ مِنْ غَیْرِ سُوْٓءٍ ؕ فِیْ تِسْعِ اٰیٰتٍ اِلٰى فِرْعَوْنَ وَ قَوْمِهٖ ؕ

And put your hand into your garment; it will come out radiant white without any blemish. These [two are among the] nine [miraculous] signs given to you for the Pharaoh and his people [as you are being sent to them].

اِنَّهُمْ كَانُوْا قَوْمًا فٰسِقِیْنَ ﴿۱۲﴾

Indeed, they are defiantly disobedient people.

فَلَمَّا جَآءَتْهُمْ اٰيٰتُنَا مُبْصِرَةً قَالُوْا هٰذَا سِحْرٌ مُّبِيْنٌ ﴿١٣﴾

But when Our evident signs came to them as eye openers, they said, 'This is clear magic'.

وَجَحَدُوْا بِهَا وَاسْتَيْقَنَتْهَآ اَنْفُسُهُمْ ظُلْمًا وَّعُلُوًّا ؕ

Thus, even though, within their souls, they ,[the Pharaoh and his people], were convinced [that all these signs are from God], they denied the [miraculous] signs solely out of injustice and arrogance.

فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِيْنَ ﴿١٤﴾ ركوع[١]

See then, what was the end of those corruptors.

GO TO PAGE 1

#351

https://arc

Verses 15 to 21 mention Allah's righteous servants, David and Solomon, who, when Allah bestowed blessings upon them, did not become arrogant or proud. Instead, they proved to be grateful servants of Allah

وَ لَقَدْ اٰتَيْنَا دَاوٗدَ وَ سُلَيْمٰنَ عِلْمًا ۚ وَ قَالَا الْحَمْدُ لِلّٰهِ
الَّذِيْ فَضَّلَنَا عَلٰى كَثِيْرٍ مِّنْ عِبَادِهِ الْمُؤْمِنِيْنَ ۝١٥

And We had certainly given David and Solomon [prophetic] knowledge. So, they said [in acknowledgment], "All praise is for Allah [alone], who has favoured us over many of His believing servants".

وَ وَرِثَ سُلَيْمٰنُ دَاوٗدَ وَ قَالَ يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ عُلِّمْنَا مَنْطِقَ
الطَّيْرِ وَ اُوْتِيْنَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ ؕ

Then Solomon inherited [the knowledge of] David, and said, "O people! We have been taught the language of birds [by Allah], and we have been given all sorts of necessary provisions.

اِنَّ هٰذَا لَهُوَ الْفَضْلُ الْمُبِيْنُ ﴿۱۶﴾

Indeed, all of this is a great and evident favor from Allah.

وَ حُشِرَ لِسُلَيْمٰنَ جُنُوْدُهٗ مِنَ الْجِنِّ وَ الْاِنْسِ وَ الطَّيْرِ
فَهُمْ يُوْزَعُوْنَ ﴿۱۷﴾

And [once], for Solomon, his armies were assembled, consisting of jinn, human beings, and birds. Then they were [duly] arranged in ranks, [and they set out.]

حَتّٰۤى اِذَاۤ اَتَوْا عَلٰى وَادِ النَّمْلِ ۙ قَالَتْ نَمْلَةٌ يّٰۤاَيُّهَا النَّمْلُ
ادْخُلُوْا مَسٰكِنَكُمْ ۚ لَا يَحْطِمَنَّكُمْ سُلَيْمٰنُ وَ جُنُوْدُهٗ ۙ وَ
هُمْ لَا يَشْعُرُوْنَ ﴿۱۸﴾

And at last, when [Solomon and his army] reached a valley of ants, one of the ants said, "O you ants! enter your dwellings, lest Solomon and his army crush you unknowingly."

فَتَبَسَّمَ ضَاحِكًا مِّنْ قَوْلِهَا وَ قَالَ رَبِّ اَوْزِعْنِيْٓ اَنْ
اَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِيْٓ اَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَ عَلٰى وَالِدَيَّ وَ اَنْ
اَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضٰىهُ وَاَدْخِلْنِيْ بِرَحْمَتِكَ فِيْ عِبَادِكَ
الصّٰلِحِيْنَ ﴿۱۹﴾

[Upon hearing the ant's words], Solomon smiled, laughing at her statement, he said [in gratitude] "O my Lord! Enable me to become grateful for the blessings, You have bestowed upon me, and my parents, and that I may do righteous deeds that will please You. And admit me, by Your mercy, among Your righteous servants."

وَ تَفَقَّدَ الطَّيْرَ فَقَالَ مَا لِيَ لَآ اَرَى الْهُدْهُدَ ۫ اَمْ كَانَ
مِنَ الْغَآىِٕبِيْنَ ﴿۲۰﴾

Then, when Solomon inspected the birds, he said, "What is the matter, I do not see the [the bird] hoopoe? or is he among those, who are absent [without permission].

لَاُعَذِّبَنَّهٗ عَذَابًا شَدِيْدًا اَوْ لَاْاَذْبَحَنَّهٗۤ اَوْ لَيَاْتِيَنِّيْ
بِسُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍ ﴿۲۱﴾

Surely, I will punish him with a severe torment, or [even] slaughter him, unless he brings me a valid excuse [for his absence].

GO TO PAGE 1

#352

https://arc

Verses 22 to 37 describe the incident involving Solomon and the Queen of Sheba. He was granted such power and glory that the disbelievers could not even conceive of it. However, he never acted with arrogance and was always grateful to his Lord.

فَمَكَثَ غَيْرَ بَعِيْدٍ فَقَالَ اَحَطْتُّ بِمَا لَمْ تُحِطْ بِهٖ وَجِئْتُكَ مِنْ سَبَاٍ بِنَبَاٍ يَّقِيْنٍ ﴿٢٢﴾

It was not long before the [bird] hoopoe arrived and said, "I have come to you with some [specific] knowledge that you do not have. I have brough for you true information about the people of Sheba.

اِنِّیْ وَجَدْتُّ امْرَاَةً تَمْلِكُهُمْ وَ اُوْتِیَتْ مِنْ كُلِّ شَیْءٍ وَّ لَهَا عَرْشٌ عَظِیْمٌ ﴿۲۳﴾

Indeed, I have found a woman ruling over them; she has been given all kinds of resources, and she has a magnificent throne.

وَجَدْتُّهَا وَ قَوْمَهَا یَسْجُدُوْنَ لِلشَّمْسِ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَ زَیَّنَ لَهُمُ الشَّیْطٰنُ اَعْمَالَهُمْ فَصَدَّهُمْ عَنِ السَّبِیْلِ فَهُمْ لَا یَهْتَدُوْنَ ﴿۲۴﴾

I found her, and her people bowing [their faces] down to the sun [in worship] instead of Allah. And Satan has made their [evil] deeds appear attractive to them, and thus he has averted them from [His] path, so they are not rightly guided.

اَلَّا يَسْجُدُوْا لِلّٰهِ الَّذِیْ یُخْرِجُ الْخَبْءَ فِی السَّمٰوٰتِ وَ
الْاَرْضِ وَیَعْلَمُ مَا تُخْفُوْنَ وَمَا تُعْلِنُوْنَ۝۲۵

So, that they do not prostrate to Allah, who brings forth what is hidden in the heavens and the earth, and who knows everything you conceal and everything you reveal."

اَللّٰهُ لَاۤ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِیْمِ۝۲۶ [السجدہ]

[He is] Allah! There is no God but Him, the Lord of the magnificent Throne.

قَالَ سَنَنْظُرُ اَصَدَقْتَ اَمْ كُنْتَ مِنَ الْكٰذِبِیْنَ۝۲۷

[Solomon] said, "We shall see whether you are telling the truth or if you are among the liars.

اِذْهَبْ بِّكِتٰبِيْ هٰذَا فَاَلْقِهْ اِلَيْهِمْ ثُمَّ تَوَلَّ عَنْهُمْ فَانْظُرْ مَاذَا يَرْجِعُوْنَ ﴿٢٨﴾

[He said to the hoopoe] "Take this letter of mine and deliver it to them, then step aside, and see what answer they shall return.

قَالَتْ يٰٓاَيُّهَا الْمَلَؤُا اِنِّيْٓ اُلْقِيَ اِلَيَّ كِتٰبٌ كَرِيْمٌ ﴿٢٩﴾

[when the letter reached the Queen] she said, "O assembly of nobles! An honorable letter has been delivered to me.

اِنَّهٗ مِنْ سُلَيْمٰنَ وَاِنَّهٗ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ﴿٣٠﴾

That [letter] is from Solomon, and indeed, it reads: 'In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.'

اَلَّا تَعْلُوْا عَلَيَّ وَ اْتُوْنِيْ مُسْلِمِيْنَ ﴿٣١﴾ ركوع [٢]

And [the message is] that you should not act arrogantly against me, but come to me [as Muslims] in willing submission to Allah.

قَالَتْ يٰۤاَيُّهَا الْمَلَؤُا اَفْتُوْنِيْ فِيْۤ اَمْرِيْ ۚ مَا كُنْتُ قَاطِعَةً اَمْرًا حَتّٰى تَشْهَدُوْنِ ﴿٣٢﴾

[The Queen] said, " O assembly of nobles! Advise me in this matter, because I do not make any decision without your consent.

قَالُوْا نَحْنُ اُولُوْا قُوَّةٍ وَّ اُولُوْا بَاْسٍ شَدِيْدٍ ۙ وَّ الْاَمْرُ اِلَيْكِ فَانْظُرِيْ مَاذَا تَاْمُرِيْنَ ﴿٣٣﴾

They replied, "We are strong and formidable warriors, but the decision is yours [O Queen!]. So, consider, then, what command you wish to give us.

قَالَتْ اِنَّ الْمُلُوْكَ اِذَا دَخَلُوْا قَرْيَةً اَفْسَدُوْهَا وَ جَعَلُوْٓا
اَعِزَّةَ اَهْلِهَآ اَذِلَّةً ۚ وَ كَذٰلِكَ يَفْعَلُوْنَ ﴿۳۴﴾

[The Queen] said, "Indeed, when kings invade a city, they ruin it, and put its honorable people to disgrace. And this is, indeed, what they do!

وَ اِنِّيْ مُرْسِلَةٌ اِلَيْهِمْ بِهَدِيَّةٍ فَنٰظِرَةٌۢ بِمَ يَرْجِعُ
الْمُرْسَلُوْنَ ﴿۳۵﴾

But for now, I will send them a gift, and see what response our envoy brings back.

فَلَمَّا جَآءَ سُلَيْمٰنَ قَالَ اَتُمِدُّوْنَنِ بِمَالٍ ۫ فَمَآ اٰتٰنِۦَ اللّٰهُ
خَيْرٌ مِّمَّآ اٰتٰىكُمْ ۚ بَلْ اَنْتُمْ بِهَدِيَّتِكُمْ تَفْرَحُوْنَ ﴿٣٦﴾

So, when [the Queen's envoy] arrived [with the gift], Solomon said, "Are you trying to help me with wealth? What Allah has granted me, is far better than what He has given you. So, [you may keep your gift and] be pleased with it yourself.

اِرْجِعْ اِلَيْهِمْ فَلَنَاْتِيَنَّهُمْ بِجُنُوْدٍ لَّا قِبَلَ لَهُمْ بِهَا وَ
لَنُخْرِجَنَّهُمْ مِّنْهَآ اَذِلَّةً وَّهُمْ صٰغِرُوْنَ ﴿٣٧﴾

[Take your gift back] and return to them [O messengers!] We shall come to them with such soldiers, that they will not be able to resist, and we will drive them out from there, in humiliation. And thus, they shall be abased.

#353

https://arc

Verses 38 to 44 continue the story of the Queen of Sheba and Solomon. They describe how one of the members of Solomon's court brought the throne of Queen Bilqis in the blink of an eye. The Queen of Sheba then arrived in Solomon's court, recognized her throne, and ultimately submitted herself in obedience to Allah, accepting faith in Him. The events highlight her recognition of the greatness of Allah and her turning to Him in belief.

قَالَ يٰٓاَيُّهَا الْمَلَؤُا اَيُّكُمْ يَاْتِيْنِيْ بِعَرْشِهَا قَبْلَ اَنْ يَّاْتُوْنِيْ مُسْلِمِيْنَ ﴿٣٨﴾

[Then Solomon] said, "O members of my court! Who among you, can bring me her throne, before they come to me in willing submission?

قَالَ عِفْرِيْتٌ مِّنَ الْجِنِّ اَنَا اٰتِيْكَ بِهٖ قَبْلَ اَنْ تَقُوْمَ
مِنْ مَّقَامِكَ ۚ وَ اِنِّيْ عَلَيْهِ لَقَوِيٌّ اَمِيْنٌ ﴿٣٩﴾

A powerful one, from among the jinn said, "I will bring you her throne before you rise from your place. Indeed, I have the strength to do so, and I am trustworthy.

قَالَ الَّذِيْ عِنْدَهٗ عِلْمٌ مِّنَ الْكِتٰبِ اَنَا اٰتِيْكَ بِهٖ قَبْلَ
اَنْ يَّرْتَدَّ اِلَيْكَ طَرْفُكَ ؕ

But the one, who had knowledge of the Book said, "I will bring it to you before the blink of your eye.

فَلَمَّا رَاٰهُ مُسْتَقِرًّا عِنْدَهٗ قَالَ هٰذَا مِنْ فَضْلِ رَبِّيْ ۫
لِيَبْلُوَنِيْٓ ءَاَشْكُرُ اَمْ اَكْفُرُ

Then, when Solomon saw the throne placed before him, he said, "This is by the grace of my Lord, to test me whether I am grateful or ungrateful."

وَ مَنْ شَكَرَ فَاِنَّمَا يَشْكُرُ لِنَفْسِهٖ ۚ وَ مَنْ كَفَرَ فَاِنَّ رَبِّيْ غَنِيٌّ كَرِيْمٌ ﴿٤٠﴾

And whoever is grateful, it is only for their own benefit. But whoever is ungrateful, [he should know that], surely my Lord is Self-Sufficient and Most Generous.

قَالَ نَكِّرُوْا لَهَا عَرْشَهَا نَنْظُرْ اَتَهْتَدِيْٓ اَمْ تَكُوْنُ مِنَ الَّذِيْنَ لَا يَهْتَدُوْنَ ﴿٤١﴾

[Then Solomon] said, "Alter the appearance of her throne, [so it becomes unfamiliar] to her. Let us see whether she reches the truth, or she is among those who are not guided aright.

فَلَمَّا جَآءَتْ قِيْلَ اَهٰكَذَا عَرْشُكِ ؕ

When the Queen arrived, it was said [to her], "Is your throne like this?

قَالَتْ كَاَنَّهٗ هُوَ ۚ وَ اُوْتِيْنَا الْعِلْمَ مِنْ قَبْلِهَا وَ كُنَّا مُسْلِمِيْنَ ﴿۴۲﴾

She replied, 'It looks to be the same. We have [already] received knowledge [of Solomon's prophethood] before this [miracle] and have submitted [to Allah].

وَ صَدَّهَا مَا كَانَتْ تَّعْبُدُ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ ؕ اِنَّهَا كَانَتْ مِنْ قَوْمٍ كٰفِرِيْنَ ﴿۴۳﴾

And what had prevented her, from believing until now, was [nothing but] her worship of gods other than Allah, as she was from a people who were disbelievers.

قِيْلَ لَهَا ادْخُلِي الصَّرْحَ ۚ فَلَمَّا رَاَتْهُ حَسِبَتْهُ لُجَّةً وَّ
كَشَفَتْ عَنْ سَاقَيْهَا ؕ

It was said to her, "Enter the palace.C But when she saw [the shining floor], she thought it was deep water, so she lifted her dress from her legs.

قَالَ اِنَّهٗ صَرْحٌ مُّمَرَّدٌ مِّنْ قَوَارِيْرَ ؕ

Solomon said, "this is a palace made of glasses. "

قَالَتْ رَبِّ اِنِّيْ ظَلَمْتُ نَفْسِيْ وَ اَسْلَمْتُ مَعَ سُلَيْمٰنَ لِلّٰهِ رَبِّ
الْعٰلَمِيْنَ ﴿۴۴﴾

The Queen said, "O my Lord! I have indeed wronged myself [by worshipping sun], and now I submit, along with Solomon, to Allah, the Lord of [all] the worlds."

#354

https://arc

Verses 45 to 58 describe the destruction of the people of Thamud and the people of Lot due to their disobedience. These ruins are not far from Makkah, so the polytheists should take heed and learn a lesson from their fate.

وَلَقَدْ اَرْسَلْنَآ اِلٰى ثَمُوْدَ اَخَاهُمْ صٰلِحًا اَنِ اعْبُدُوا اللّٰهَ فَاِذَا هُمْ فَرِيْقٰنِ يَخْتَصِمُوْنَ ﴿٤٥﴾

And We sent to the people of Thamud, their brother Salih [as a messenger], saying: "Worship Allah [alone]." But they became divided into two contending factions [believers and non-believers], arguing with one another [about the religion].

قَالَ يٰقَوْمِ لِمَ تَسْتَعْجِلُوْنَ بِالسَّيِّئَةِ قَبْلَ الْحَسَنَةِ ۚ لَوْ
لَا تَسْتَغْفِرُوْنَ اللّٰهَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُوْنَ ﴿٤٦﴾

Salih said, "O my people! Why do you seek to hasten evil [torment] instead of seeking good [tidings of faith]? Why do you not ask Allah for forgiveness so that you may be shown mercy?"

قَالُوا اطَّيَّرْنَا بِكَ وَ بِمَنْ مَّعَكَ ؕ

They said, "We consider you and your [believing] companions as a sign of bad omen".

قَالَ طٰٓئِرُكُمْ عِنْدَ اللّٰهِ بَلْ اَنْتُمْ قَوْمٌ تُفْتَنُوْنَ ﴿٤٧﴾

Salih replied, "Your [deserved] fate [good or bad] rests with Allah [alone], [based on His knowledge]. Rather, you are a people who have been put to trial [by Allah].

وَ كَانَ فِي الْمَدِيْنَةِ تِسْعَةُ رَهْطٍ يُّفْسِدُوْنَ فِي الْاَرْضِ وَ لَا يُصْلِحُوْنَ ﴿۴۸﴾

And there were nine men [head of their clans] in the city, who spread corruption in the land and did not work towards any reform.

قَالُوْا تَقَاسَمُوْا بِاللّٰهِ لَنُبَيِّتَنَّهٗ وَ اَهْلَهٗ ثُمَّ لَنَقُوْلَنَّ لِوَلِيِّهٖ مَا شَهِدْنَا مَهْلِكَ اَهْلِهٖ وَ اِنَّا لَصٰدِقُوْنَ ﴿۴۹﴾

They said [to each other], "let us swear by Allah, that at night, we shall attack Salih and his family [and kill them all]. Then afterwards, we shall say to his heirs, that we did not witness the destruction of his family. And surely, we are telling the truth."

وَمَكَرُوْا مَكْرًا وَّمَكَرْنَا مَكْرًا وَّهُمْ لَا يَشْعُرُوْنَ ۝

And they [who disbelieved,] devised a [wicked] plan [against salih], but We devised a plan [to save him], while they were entirely unaware of it.

فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ مَكْرِهِمْ ۙ اَنَّا دَمَّرْنٰهُمْ وَ قَوْمَهُمْ اَجْمَعِيْنَ ۝

So, see what the outcome of their plan was: Indeed, We destroyed them and their people all together.

فَتِلْكَ بُيُوْتُهُمْ خَاوِيَةً ۢ بِمَا ظَلَمُوْا ؕ

So, [look at their houses], they are now [in utter ruin and] deserted, because of the evil deeds they used to commit.

اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لِّقَوْمٍ يَّعْلَمُوْنَ

Surely, in this event, there is a great lesson for those who possess understanding.

وَ اَنْجَيْنَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ كَانُوْا يَتَّقُوْنَ ﴿٥٣﴾

And We saved those [among them], who believed and were ever God fearing.

وَ لُوْطًا اِذْ قَالَ لِقَوْمِهٖۤ اَتَاْتُوْنَ الْفَاحِشَةَ وَ اَنْتُمْ تُبْصِرُوْنَ ﴿٥٤﴾

And [We sent Lut as a Messenger] when he said to his people, "Do [the men among] you [openly] commit such immorality [with each other] even while you can see [one another]?"

اَئِنَّكُمْ لَتَاْتُوْنَ الرِّجَالَ شَهْوَةً مِّنْ دُوْنِ النِّسَآءِ ؕ بَلْ
اَنْتُمْ قَوْمٌ تَجْهَلُوْنَ ﴿۵۵﴾

Do you approach men lustfully instead of women? Indeed, you are a people who behave ignorantly.

فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهٖۤ اِلَّاۤ اَنْ قَالُوْۤا اَخْرِجُوْۤا اٰلَ لُوْطٍ مِّنْ
قَرْيَتِكُمْ ۚ اِنَّهُمْ اُنَاسٌ يَّتَطَهَّرُوْنَ ﴿۵۶﴾

But his people had no answer except to say [to each other], "Expel Lut and his family from your town. Indeed, they are a people who wish to remain clean and pure [from our ways].

فَاَنْجَيْنٰهُ وَ اَهْلَهٗۤ اِلَّا امْرَاَتَهٗ ۫ قَدَّرْنٰهَا مِنَ الْغٰبِرِيْنَ ﴿۵۷﴾

So, We saved Lut and his family, except for his [faithless] wife. [due to her evil deeds], We destined her to be of those who remained behind.

وَ اَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَّطَرًا ۚ فَسَآءَ مَطَرُ الْمُنْذَرِيْنَ ﴿۵۸﴾

And then, We poured upon them a rain [of stones]. How evil was the rain upon those, who had been warned [of impending doom!]

GO TO PAGE 1

#355

https://arc

In verses 59 to 66, the signs of Allah's perfect power spread throughout the universe are mentioned. The verses pose a question to the polytheists, asking, "Can your idols do all this?" They also address the polytheists' denial of the Hereafter and provide them with a warning.

قُلِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ وَسَلٰمٌ عَلٰى عِبَادِهِ الَّذِيْنَ اصْطَفٰى ؕ

[O Prophet], say, "All praise is for Allah [alone], and peace be upon His servants, whom He has chosen [to bear His messages]."

آللّٰهُ خَيْرٌ اَمَّا يُشْرِكُوْنَ ۝

Ask the disbelievers, "Is Allah [the all-powerful] worthier [of worship], or those [helpless] false gods they associate with Him as partners?

اَمَّنۡ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَ الۡاَرۡضَ وَ اَنۡزَلَ لَكُمۡ مِّنَ السَّمَآءِ مَآءً ۚ

[Or ask them O prophet!] Who is it, that created the heavens and the earth and sent down water for you from the sky?

فَاَنۡۢبَتۡنَا بِهٖ حَدَآئِقَ ذَاتَ بَهۡجَةٍ ۚ مَا كَانَ لَكُمۡ اَنۡ تُنۡۢبِتُوۡا شَجَرَهَا ؕ

With that water, We brought forth beautiful gardens, whose trees you could not have grown [without it].

ءَاِلٰهٌ مَّعَ اللّٰهِ ؕ

Is there any other God [to be worshipped] besides Allah?

بَلۡ هُمۡ قَوۡمٌ يَّعۡدِلُوۡنَ ﴿۶۰﴾

Never! But these polytheists are a people who equate [others with Allah].

اَمَّنۡ جَعَلَ الۡاَرۡضَ قَرَارًا وَّ جَعَلَ خِلٰلَهَاۤ اَنۡهٰرًا وَّ

جَعَلَ لَهَا رَوَاسِيَ وَ جَعَلَ بَيۡنَ الۡبَحۡرَيۡنِ حَاجِزًا ؕ

Or [ask them] Who is it, that made the earth a stable place [for all the livings]. And who has placed rivers within it, set firm mountains upon it, and created barriers between the two seas?"

ءَاِلٰهٌ مَّعَ اللّٰهِ ؕ

Is there any other God [to be worshipped] besides Allah?

بَلۡ اَكۡثَرُهُمۡ لَا يَعۡلَمُوۡنَ ﴿۶۱﴾

Never! But most of these people do not understand.

اَمَّنۡ يُّجِيۡبُ الۡمُضۡطَرَّ اِذَا دَعَاهُ وَ يَكۡشِفُ السُّوۡٓءَ وَ يَجۡعَلُكُمۡ خُلَفَآءَ الۡاَرۡضِ ؕ

Or [ask them] Who listens to the distressed one, when they call upon Him, and removes their suffering, and who made you successors on the earth?

ءَاِلٰهٌ مَّعَ اللّٰهِ ؕ

Is there any other God [to be worshipped] besides Allah?

قَلِيۡلًا مَّا تَذَكَّرُوۡنَ ﴿۶۲﴾ ؕ

Yet, you people take very little heed.

اَمَّنۡ يَّهۡدِيۡكُمۡ فِىۡ ظُلُمٰتِ الۡبَرِّ وَ الۡبَحۡرِ وَ مَنۡ يُّرۡسِلُ الرِّيٰحَ بُشۡرًا ۢ بَيۡنَ يَدَىۡ رَحۡمَتِهٖ ؕ

Who guides you through the darkness of land and sea, and who sends the winds as glad tidings of His mercy before the rain?

ءَاِلٰهٌ مَّعَ اللّٰهِ ؕ

Is there any other God [to be worshipped] besides Allah?

تَعٰلَى اللّٰهُ عَمَّا يُشۡرِكُوۡنَ ﴿۶۳﴾ ؕ

Highly Exalted is Allah, far above all the false gods they associate with Him.

اَمَّنۡ يَّبۡدَؤُا الۡخَلۡقَ ثُمَّ يُعِيۡدُهٗ وَ مَنۡ يَّرۡزُقُكُمۡ مِّنَ السَّمَآءِ وَ الۡاَرۡضِ ؕ

Or [ask them] Who is it that originates the creation for the first time and will then bring it back again, and who gives you provisions from the heavens and the earth"?

ءَاِلٰهٌ مَّعَ اللّٰهِ ؕ

Is there any other God [to be worshipped] besides Allah?

قُلۡ هَاتُوۡا بُرۡهَانَكُمۡ اِنۡ كُنۡتُمۡ صٰدِقِيۡنَ ﴿۶۴﴾

[O Prophet!] say [to unbelievers] , 'bring your proof, If you are truthful in your claim,

قُلْ لَّا يَعْلَمُ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ الْغَيْبَ اِلَّا اللّٰهُ ؕ
وَ مَا يَشْعُرُوْنَ اَيَّانَ يُبْعَثُوْنَ ﴿٦٥﴾

Say, 'None in the heavens and the earth knows the unseen except Allah, and they do not know when they will be resurrected.

بَلِ ادّٰرَكَ عِلْمُهُمْ فِي الْاٰخِرَةِ ۫ بَلْ هُمْ فِيْ شَكٍّ مِّنْهَا ۫
بَلْ هُمْ مِّنْهَا عَمُوْنَ ﴿٦٦﴾ ع [٥]

[The real fact is that] they cannot comprehend the Day of Judgment; that is why they are in doubt about the Hereafter. Rather, the truth is that they are [utterly] blind to it.

GO TO PAGE 1

#356

https://arc

Verses 67 to 81: These verses address the disbelievers' denial of the Hereafter and warn them to travel through the earth and reflect on the fate of those who rejected the truth before them. Prophet Muhammad [peace be upon him] is reassured not to be concerned with the objections of these deniers, as they are like the blind and the deaf.

وَ قَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا ءَاِذَا كُنَّا تُرٰبًا وَّ اٰبَآؤُنَآ اَىِٕنَّا لَمُخْرَجُوْنَ ﴿۶۷﴾

And the disbelievers say, 'When we and our forefathers have decayed and turned to dust, will we really be brought out [alive from our graves?]'

لَقَدۡ وُعِدۡنَا هٰذَا نَحۡنُ وَ اٰبَآؤُنَا مِنۡ قَبۡلُ ۙ اِنۡ هٰذَاۤ اِلَّاۤ
اَسَاطِيۡرُ الۡاَوَّلِيۡنَ ﴿۶۸﴾

Such promises were made to us and to our forefathers even before this. Indeed, these are nothing but tales of the ancients!

قُلۡ سِيۡرُوۡا فِى الۡاَرۡضِ فَانۡظُرُوۡا كَيۡفَ كَانَ عَاقِبَةُ
الۡمُجۡرِمِيۡنَ ﴿۶۹﴾

Say [O Prophet! to disbelievers], 'Travel through the land and see how [devastating] was the end of the defiant disbelievers.

وَلَا تَحۡزَنۡ عَلَيۡهِمۡ وَلَا تَكُنۡ فِىۡ ضَيۡقٍ مِّمَّا يَمۡكُرُوۡنَ ﴿۷۰﴾

[O Prophet!], do not be grieved for them [if they do not believe], nor feel distressed because of their evil plans [against you].

وَيَقُوۡلُوۡنَ مَتٰى هٰذَا الۡوَعۡدُ اِنۡ كُنۡتُمۡ صٰدِقِيۡنَ ﴿۷۱﴾

And they [the disbelievers] say, 'when will this promise [of punishment] be fulfilled, if you are truthful?

قُلۡ عَسٰۤى اَنۡ يَّكُوۡنَ رَدِفَ لَكُمۡ بَعۡضُ الَّذِىۡ تَسۡتَعۡجِلُوۡنَ ﴿۷۲﴾

Say, 'Perhaps a part of that [punishment], which you seek to hasten [in your ignorance], may have already drawn close to you.

وَ اِنَّ رَبَّكَ لَذُوۡ فَضۡلٍ عَلَى النَّاسِ وَلٰكِنَّ اَكۡثَرَهُمۡ لَا يَشۡكُرُوۡنَ ﴿۷۳﴾

Indeed, your Lord is ever Bountiful to all people [O Prophet!], but most of them do not give thanks.

وَ اِنَّ رَبَّكَ لَيَعۡلَمُ مَا تُكِنُّ صُدُوۡرُهُمۡ وَ مَا يُعۡلِنُوۡنَ ﴿۷۴﴾

And Indeed, your Lord knows what [hatred and enmity] they conceal in their breasts, and what they reveal.

وَ مَا مِنۡ غَآئِبَةٍ فِى السَّمَآءِ وَ الۡاَرۡضِ اِلَّا فِىۡ كِتٰبٍ مُّبِيۡنٍ ﴿۷۵﴾

And there is nothing in the Heavens and the earth, that is hidden [from God]; but it is [inscribed] in a clear Book, [preserved in Heaven]

اِنَّ هٰذَا الۡقُرۡاٰنَ يَقُصُّ عَلٰى بَنِىۡۤ اِسۡرَآءِيۡلَ اَكۡثَرَ الَّذِىۡ هُمۡ فِيۡهِ يَخۡتَلِفُوۡنَ ﴿۷۶﴾

Indeed, this Quran explain to the Children of Israel, about most of the matters, over which they dispute.

وَ اِنَّهٗ لَهُدًى وَّ رَحۡمَةٌ لِّلۡمُؤۡمِنِيۡنَ ۝۷۷

And indeed, this [Quran] is a guidance and mercy for the believers.

اِنَّ رَبَّكَ يَقۡضِىۡ بَيۡنَهُمۡ بِحُكۡمِهٖ ۚ وَهُوَ الۡعَزِيۡزُ الۡعَلِيۡمُ ۝۷۸

Surely, your Lord will decide between them by his judgement [on the Day of Resurrection], and He is the All-Mighty, the All-Knowing.

فَتَوَكَّلۡ عَلَى اللّٰهِ ؕ اِنَّكَ عَلَى الۡحَقِّ الۡمُبِيۡنِ ۝۷۹

So, [O Muhammad!], put your trust in Allah. Surely you are on the clear truth.

اِنَّكَ لَا تُسۡمِعُ الۡمَوۡتٰى وَ لَا تُسۡمِعُ الصُّمَّ الدُّعَآءَ اِذَا وَلَّوۡا مُدۡبِرِيۡنَ ﴿۸۰﴾

Indeed, you cannot make the dead hear [your call], nor can you make the deaf hear you, when they turn their backs and walk away.

وَمَاۤ اَنۡتَ بِهٰدِى الۡعُمۡىِ عَنۡ ضَلٰلَتِهِمۡ ؕ

Nor can you guide the blind, out of their misguidance [and bring them to the straight path].

اِنۡ تُسۡمِعُ اِلَّا مَنۡ يُّؤۡمِنُ بِاٰيٰتِنَا فَهُمۡ مُّسۡلِمُوۡنَ ﴿۸۱﴾

You can only make to hear [the truth], to those, who believe in Our verses, and then submit themselves [to Allah].

GO TO PAGE 1

#357

https://arc

Verses 82 to 93 discuss the signs of the Day of Judgment. When the trumpet is blown, the mountains will move like clouds. On that day, every person will be rewarded for their deeds. The role of the Messenger is to convey Allah's message, and only those who seek guidance from it, will benefit themselves.

وَ اِذَا وَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ اَخْرَجْنَا لَهُمْ دَآبَّةً مِّنَ
الْاَرْضِ تُكَلِّمُهُمْ ۙ اَنَّ النَّاسَ كَانُوْا بِاٰيٰتِنَا لَا يُوْقِنُوْنَ ﴿۸۲﴾

ركوع [٦]

And when the time comes for Our decree to be fulfilled against [the disbelieving among] them, We shall bring forth for them a beast out of the earth, who will speak to them, [saying] that people did not believe in Our signs.

وَ يَوۡمَ نَحۡشُرُ مِنۡ كُلِّ اُمَّةٍ فَوۡجًا مِّمَّنۡ يُّكَذِّبُ بِاٰيٰتِنَا فَهُمۡ يُوۡزَعُوۡنَ ﴿۸۳﴾

Thereafter, shall the day, when We will gather from every nation a group of those who used to deny Our signs. And they shall be assembled in rows [and shall be driven .

حَتّٰۤى اِذَا جَآءُوۡ قَالَ اَكَذَّبۡتُمۡ بِاٰيٰتِىۡ وَ لَمۡ تُحِيۡطُوۡا بِهَا عِلۡمًا اَمَّا ذَا كُنۡتُمۡ تَعۡمَلُوۡنَ ﴿۸۴﴾

Until, when they have all arrived, [Allah] shall say to them, 'Did you deny My verses without having understood them in knowledge? If not, then what were you doing?'

وَوَقَعَ الۡقَوۡلُ عَلَيۡهِمۡ بِمَا ظَلَمُوۡا فَهُمۡ لَا يَنۡطِقُوۡنَ ﴿۸۵﴾

And the decree [of punishment] will be fulfilled upon them due to their wrongdoing and disobedience, and they will not be able to say a word [in their defense].

اَلَمۡ يَرَوۡا اَنَّا جَعَلۡنَا الَّيۡلَ لِيَسۡكُنُوۡا فِيۡهِ وَ النَّهَارَ مُبۡصِرًا ؕ

Do they not reflect, that We made the night for them to rest in it, and [We made] the daylight [by which to see]?

اِنَّ فِىۡ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوۡمٍ يُّؤۡمِنُوۡنَ ﴿۸۶﴾

Surely, in this there are signs for those who would believe.

وَ يَوۡمَ يُنۡفَخُ فِي الصُّوۡرِ فَفَزِعَ مَنۡ فِي السَّمٰوٰتِ وَ مَنۡ فِي الۡاَرۡضِ اِلَّا مَنۡ شَآءَ اللّٰهُ ؕ وَ كُلٌّ اَتَوۡهُ دٰخِرِيۡنَ ﴿۸۷﴾

And on the Day when the trumpet is blown, all who are in the heavens, and all who are on the earth, shall be terrified, except for those whom Allah so wills. And all shall come before Him in humility.

وَ تَرَى الۡجِبَالَ تَحۡسَبُهَا جَامِدَةً وَّ هِيَ تَمُرُّ مَرَّ السَّحَابِ ؕ

And you see the mountains, thinking them to be firmly fixed, but [on that Day] they will move as clouds move.

صُنۡعَ اللّٰهِ الَّذِىۡۤ اَتۡقَنَ كُلَّ شَىۡءٍ ؕ اِنَّهٗ خَبِيۡرٌۢ بِمَا تَفۡعَلُوۡنَ ﴿۸۸﴾

This is the ingenuity of Allah, who has perfected everything. Indeed, He is fully aware of all that you do.

مَنۡ جَآءَ بِالۡحَسَنَةِ فَلَهٗ خَيۡرٌ مِّنۡهَا ۚ وَ هُمۡ مِّنۡ فَزَعٍ يَّوۡمَئِذٍ اٰمِنُوۡنَ ﴿۸۹﴾

Whoever comes [on that day] with a good deed, will have a reward far better than that, and he will be perfectly secure from the terror of that Day.

وَمَنۡ جَآءَ بِالسَّيِّئَةِ فَكُبَّتۡ وُجُوۡهُهُمۡ فِى النَّارِ ؕ

And whoever comes with an evil deed, will be thrown face-down into the Fire of Hell.

هَلْ تُجْزَوْنَ اِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿٩٠﴾

[They will be told,] 'You are being rewarded only for what you used to do.'

اِنَّمَآ اُمِرْتُ اَنْ اَعْبُدَ رَبَّ هٰذِهِ الْبَلْدَةِ الَّذِیْ حَرَّمَهَا وَ لَهٗ كُلُّ شَیْءٍ ۫ وَّ اُمِرْتُ اَنْ اَكُوْنَ مِنَ الْمُسْلِمِیْنَ ﴿٩١﴾ۙ وَ اَنْ اَتْلُوَا الْقُرْاٰنَ ۚ

[O Prophet!], say to them: 'I have been commanded only to worship the Lord of this sacred city (Makkah), the One, who has [Himself] made it sacred. For to Him, belongs everything. And I have been commanded to be among those who submit to Allah, and to recite the Quran.'

فَمَنِ اهْتَدٰى فَاِنَّمَا يَهْتَدِيْ لِنَفْسِهٖ ۚ وَ مَنْ ضَلَّ فَقُلْ
اِنَّمَآ اَنَا مِنَ الْمُنْذِرِيْنَ ﴿۹۲﴾

So, whoever accepts guidance, does so for his own god, and whosoever goes astray, say [to him]: 'I am only one of the Warners.'

وَ قُلِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ سَيُرِيْكُمْ اٰيٰتِهٖ فَتَعْرِفُوْنَهَا ؕ وَ مَا رَبُّكَ
بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُوْنَ ﴿۹۳﴾ ع [۷]

And say, 'All praise is for Allah [alone]. He shall soon show you His signs, and you will recognize them. And your Lord is not unaware of what you do.'

GO TO PAGE 1

#358

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
28	سُوْرَةُ الْقَصَص	مکی	9	88	20	اَمَّنْ خَلَقَ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful.

Verses 1 to 13 describe the events of the birth of Prophet Moses, his mother throwing him into the river for fear of murder, Pharaoh's wife pulling him out of the river and then handing him over to his mother again for upbringing.

طٰسٓمٓ ﴿١﴾

Ta, Seen, Meem.

[Only Allah and the Messenger know the real meanings].

تِلۡكَ اٰيٰتُ الۡكِتٰبِ الۡمُبِيۡنِ ۝

These are the [revealed] verses of the book [that makes things] clear.

نَتۡلُوۡا عَلَيۡكَ مِنۡ نَّبَاِ مُوۡسٰى وَ فِرۡعَوۡنَ بِالۡحَـقِّ لِقَوۡمٍ يُّؤۡمِنُوۡنَ ۝

We recite to you herein, some history of Moses and Pharaoh, in truth, for [the benefit of] a people who believe.

اِنَّ فِرۡعَوۡنَ عَلَا فِى الۡاَرۡضِ وَ جَعَلَ اَهۡلَهَا شِيَعًا يَّسۡتَضۡعِفُ طَآئِفَةً مِّنۡهُمۡ يُذَبِّحُ اَبۡنَآءَهُمۡ وَ يَسۡتَحۡىٖ نِسَآءَهُمۡ ؕ

Pharaoh exalted himself [and became a tyrant] in the land [of Egypt] and segregated its people into factions. He persecuted a group among them, slaughtering their sons, while keeping their women alive [in bondage].

اِنَّهٗ كَانَ مِنَ الۡمُفۡسِدِيۡنَ ۝

Indeed, he was one of those, who spread corruption.

وَ نُرِيۡدُ اَنۡ نَّمُنَّ عَلَى الَّذِيۡنَ اسۡتُضۡعِفُوۡا فِى الۡاَرۡضِ وَ نَجۡعَلَهُمۡ اَئِمَّةً وَّ نَجۡعَلَهُمُ الۡوٰرِثِيۡنَ ۝

And, We intended to bestow our favor upon those, who were oppressed in the land [of Egypt], and to make them leaders [in faith] and to make them inheritors [of our commandments].

وَ نُمَكِّنَ لَهُمۡ فِى الۡاَرۡضِ وَ نُرِىَ فِرۡعَوۡنَ وَ هَامٰنَ وَ جُنُوۡدَهُمَا مِنۡهُمۡ مَّا كَانُوۡا يَحۡذَرُوۡنَ ۝

And to establish them in the land, and to show Pharaoh, Haman, and their armies the very thing, they feared from that oppressed group.

وَ اَوۡحَيۡنَاۤ اِلٰۤى اُمِّ مُوۡسٰۤى اَنۡ اَرۡضِعِيۡهِ ۚ فَاِذَا خِفۡتِ عَلَيۡهِ
فَاَلۡقِيۡهِ فِى الۡيَمِّ وَ لَا تَخَافِىۡ وَ لَا تَحۡزَنِىۡ ۚ

So, We inspired the mother of Moses, [saying] 'Nurse him, but when you fear for his life, cast him into the river [in a basket], and do not fear, nor grieve.'

اِنَّا رَآدُّوۡهُ اِلَيۡكِ وَ جَاعِلُوۡهُ مِنَ الۡمُرۡسَلِيۡنَ ۝

Surely, We shall return him to you. And We shall appoint him one of [Our] messengers [to Pharaoh and his people].

فَالۡتَقَطَهٗۤ اٰلُ فِرۡعَوۡنَ لِيَكُوۡنَ لَهُمۡ عَدُوًّا وَّ حَزَنًا ؕ

So the household of Pharaoh picked him up [from the river], [unaware] that he would become their enemy and a [cause of] grief for them, [as decreed by Allah].

اِنَّ فِرۡعَوۡنَ وَ هَامٰنَ وَ جُنُوۡدَهُمَا كَانُوۡا خٰطِـئِيۡنَ ۝٨

Indeed, Pharaoh, Haman, and their soldiers were sinful people.

وَ قَالَتِ امۡرَاَتُ فِرۡعَوۡنَ قُرَّتُ عَيۡنٍ لِّىۡ وَ لَكَ ؕ لَا تَقۡتُلُوۡهُ ۖ عَسٰۤى اَنۡ يَّنۡفَعَنَاۤ اَوۡ نَتَّخِذَهٗ وَلَدًا وَّ هُمۡ لَا يَشۡعُرُوۡنَ ۝٩

And Pharaoh's wife said to him, 'He will be a comfort to my eyes and yours. Do not kill him; perhaps he may benefit us, or we may adopt him as a son.' But they were unaware [of what was to come].

وَ اَصۡبَحَ فُؤَادُ اُمِّ مُوۡسٰى فٰرِغًا ؕ اِنۡ كَادَتۡ لَتُبۡدِىۡ بِهٖ لَوۡلَاۤ اَنۡ رَّبَطۡنَا عَلٰى قَلۡبِهَا لِتَكُوۡنَ مِنَ الۡمُؤۡمِنِيۡنَ ۝١٠

And the heart of Mose's mother was full of anxiety. Indeed, she would have disclosed his identity, had We not strengthened her heart, to remain among those who have firm belief [in Our promise].

وَ قَالَتۡ لِاُخۡتِهٖ قُصِّيۡهِ ۚ فَبَصُرَتۡ بِهٖ عَنۡ جُنُبٍ وَّ هُمۡ لَا يَشۡعُرُوۡنَ ۙ﴿۱۱﴾

And the mother of Moses said to his sister, 'Follow him.' So she watched him from a distance, while they (the Pharaoh's people) were unaware [of her presence].

وَ حَرَّمۡنَا عَلَيۡهِ الۡمَرَاضِعَ مِنۡ قَبۡلُ فَقَالَتۡ هَلۡ اَدُلُّكُمۡ عَلٰۤى اَهۡلِ بَيۡتٍ يَّكۡفُلُوۡنَهٗ لَـكُمۡ وَ هُمۡ لَهٗ نٰصِحُوۡنَ﴿۱۲﴾

And We had already prevented Moses from accepting any other nursing mother. So his sister said to them, 'Shall I tell you of a household who will nurse him for you, and will take good care of him?'

فَرَدَدۡنٰهُ اِلٰٓى اُمِّهٖ كَىۡ تَقَرَّ عَيۡنُهَا وَلَا تَحۡزَنَ وَلِتَعۡلَمَ اَنَّ
وَعۡدَ اللّٰهِ حَقٌّ وَّلٰكِنَّ اَكۡثَرَهُمۡ لَا يَعۡلَمُوۡنَ ﴿۱۳﴾ ركوع [۱]

Thus, We restored him to his mother, so that her eyes may be comforted, and she would not grieve, and so that she would know that the promise of Allah, always comes true. Yet, most of the people [who disbelieve] do not know it.

GO TO PAGE 1

#359

https://arc

Verses 14 to 21 continue the story of Prophet Moses. These verses describe how Moses accidentally killed a man from Pharaoh's Coptic people, the consultation in Pharaoh's court regarding his killing, and the events surrounding his departure from the city.

وَ لَمَّا بَلَغَ اَشُدَّهٗ وَ اسْتَوٰۤى اٰتَیْنٰهُ حُكْمًا وَّ عِلْمًا ؕ وَ كَذٰلِكَ نَجْزِی الْمُحْسِنِیْنَ ۝۱۴

And when Moses reached his maturity and was fully grown, We granted him [prophetic] wisdom and knowledge. And thus do We reward those, who excel in doing good.

وَ دَخَلَ الۡمَدِيۡنَةَ عَلٰى حِيۡنِ غَفۡلَةٍ مِّنۡ اَهۡلِهَا فَوَجَدَ فِيۡهَا رَجُلَيۡنِ يَقۡتَتِلٰنِ ۚ هٰذَا مِنۡ شِيۡعَتِهٖ وَ هٰذَا مِنۡ عَدُوِّهٖ ۚ

[One day], Moses entered the city [of pharaoh] at a time [of mid-day rest] when the people were heedless [and asleep]. He saw two men fighting, one of whom was from his own people, [the Children of Israel], while the other belonged to his enemies.

فَاسۡتَغَاثَهُ الَّذِىۡ مِنۡ شِيۡعَتِهٖ عَلَى الَّذِىۡ مِنۡ عَدُوِّهٖ‌ۙ فَوَكَزَهٗ مُوۡسٰى فَقَضٰى عَلَيۡهِ‌ۖ قَالَ هٰذَا مِنۡ عَمَلِ الشَّيۡطٰنِ‌ؕ اِنَّهٗ عَدُوٌّ مُّضِلٌّ مُّبِيۡنٌ ﴿۱۵﴾

The man from his people, asked Moses for help against his enemy, so Moses struck him with his fist and [accidently] finished him. Moses then said [in regret], 'This is surely an act of Satan. Indeed, the Satan is a clear enemy [and leads the mankind astray].'

قَالَ رَبِّ اِنِّىۡ ظَلَمۡتُ نَفۡسِىۡ فَاغۡفِرۡ لِىۡ فَغَفَرَ لَهٗ‌ؕ اِنَّهٗ هُوَ الۡغَفُوۡرُ الرَّحِيۡمُ ﴿۱۶﴾

[Moses] said, 'O my Lord! Indeed, I have wronged myself, so forgive me'. So, Allah forgave him; indeed, He is the Most Forgiving and the Most Merciful.

قَالَ رَبِّ بِمَآ اَنۡعَمۡتَ عَلَیَّ فَلَنۡ اَکُوۡنَ ظَهِیۡرًا لِّلۡمُجۡرِمِیۡنَ ﴿۱۷﴾

Then Moses said, 'O my Lord! As You have bestowed this favor upon me, I shall never be a supporter of the wrongdoers again.'

فَاَصۡبَحَ فِی الۡمَدِیۡنَةِ خَآئِفًا یَّتَرَقَّبُ فَاِذَا الَّذِی اسۡتَنۡصَرَهٗ بِالۡاَمۡسِ یَسۡتَصۡرِخُهٗ ؕ

The next morning, Moses entered the city, looking around, in a state of fear and apprehension. Then suddenly he saw the same man, who had asked for help the day before, calling out to him [for help again.]

قَالَ لَهٗ مُوۡسٰۤى اِنَّكَ لَغَوِىٌّ مُّبِيۡنٌ ﴿۱۸﴾

Moses said to him, 'You are indeed a very misguided person', [and proceeded to help him]

فَلَمَّاۤ اَنۡ اَرَادَ اَنۡ يَّبۡطِشَ بِالَّذِىۡ هُوَ عَدُوٌّ لَّهُمَا ۙ قَالَ يٰمُوۡسٰۤى اَتُرِيۡدُ اَنۡ تَقۡتُلَنِىۡ كَمَا قَتَلۡتَ نَفۡسًۢا بِالۡاَمۡسِ ۖ اِنۡ تُرِيۡدُ اِلَّاۤ اَنۡ تَكُوۡنَ جَبَّارًا فِى الۡاَرۡضِ وَمَا تُرِيۡدُ اَنۡ تَكُوۡنَ مِنَ الۡمُصۡلِحِيۡنَ ﴿۱۹﴾

Then, when Moses intended to seize the man who was an enemy to both of them, he said, 'O Moses! Do you intend to kill me as you killed a man yesterday? Do you wish to be a tyrant in the land and not be among those who seek reform?'

This news reached Pharaoh's court, and they began to discuss plans to kill Moses.

وَ جَآءَ رَجُلٌ مِّنۡ اَقۡصَا الۡمَدِيۡنَةِ يَسۡعٰى ۬ قَالَ يٰمُوۡسٰۤى اِنَّ
الۡمَلَاَ يَاۡتَمِرُوۡنَ بِكَ لِيَقۡتُلُوۡكَ فَاخۡرُجۡ اِنِّىۡ لَكَ مِنَ
النّٰصِحِيۡنَ ﴿۲۰﴾

And a man came running from the farthest end of the city and said, 'O Moses! Indeed, the chiefs in the court are deliberating about killing you [in lieu of the man you killed yesterday], so depart [from the city immediately]. Surely, I am one of your well-wishers.

فَخَرَجَ مِنۡهَا خَآئِفًا يَّتَرَقَّبُ ۬ قَالَ رَبِّ نَجِّنِىۡ مِنَ الۡقَوۡمِ
الظّٰلِمِيۡنَ ﴿۲۱﴾ ع رکوع [۲]

So, Moses left the city, fearful and watchful. He said, 'O my Lord! Save me from the wrongdoing people.'

#360

https://arc

In verses 22 to 29, the story of prophet Moses continues. The events described include Mose's arrival in Midian, where he helps two women by watering their animals at a well. Later, the woman's father invites Moses to his home, and a marriage agreement is made between Moses and one of the daughters. The agreement includes a period of service that Moses must fulfill. After completing this term, Moses sets out with his family on a journey, marking the next phase of his life.

وَلَمَّا تَوَجَّهَ تِلۡقَآءَ مَدۡيَنَ قَالَ عَسٰى رَبِّىۡۤ اَنۡ يَّهۡدِيَنِىۡ سَوَآءَ السَّبِيۡلِ ﴿۲۲﴾

And [after leaving Egypt] when Moses set out towards [the land of] Midian, he said, 'I hope my Lord will guide me to the right path.'

وَ لَمَّا وَرَدَ مَآءَ مَدۡيَنَ وَجَدَ عَلَيۡهِ اُمَّةً مِّنَ النَّاسِ
يَسۡقُوۡنَ ۖ وَ وَجَدَ مِنۡ دُوۡنِهِمُ امۡرَاَتَيۡنِ تَذُوۡدٰنِ ۚ

And when Moses arrived at the water-wells of Midian, he found there a large group of people watering [their animals]. And apart from them, he saw two women holding back [their animals].

قَالَ مَا خَطۡبُكُمَا ؕ قَالَتَا لَا نَسۡقِىۡ حَتّٰى يُصۡدِرَ الرِّعَآءُ ؕ وَ
اَبُوۡنَا شَيۡخٌ كَبِيۡرٌ ﴿۲۳﴾

[Moses] said to them, 'What is the matter with you?' They replied, 'We cannot water our animals until the shepherds drive away [their animals]. For our father is an aged man.'

فَسَقٰى لَهُمَا ثُمَّ تَوَلّٰۤى اِلَى الظِّلِّ فَقَالَ رَبِّ اِنِّىۡ لِمَاۤ اَنۡزَلۡتَ
اِلَىَّ مِنۡ خَيۡرٍ فَقِيۡرٌ ﴿۲۴﴾

So, Moses watered their animals for them, then he turned aside to the shade [of a tree] and said, 'My Lord! indeed I am in need of whatever good You send down to me.'

فَجَآءَتۡهُ اِحۡدٰٮهُمَا تَمۡشِىۡ عَلَى اسۡتِحۡيَآءٍ‌ قَالَتۡ اِنَّ اَبِىۡ
يَدۡعُوۡكَ لِيَجۡزِيَكَ اَجۡرَ مَا سَقَيۡتَ لَنَا‌ؕ

[A little while later], one of the two women came to Moses, walking bashfully, and said, 'My father is calling you, so that he may recompense you with a reward for watering [our animals] for us.'

فَلَمَّا جَآءَهٗ وَقَصَّ عَلَيۡهِ الۡقَصَصَ ۙ قَالَ لَا تَخَفۡ ۟ نَجَوۡتَ
مِنَ الۡقَوۡمِ الظّٰلِمِيۡنَ ﴿۲۵﴾

So, When Moses reached [their father] and narrated to him the whole story [of his escape from Egypt], he said, 'Do not fear; you have escaped from the wrongdoing people.'

قَالَتۡ اِحۡدٰٮهُمَا يٰۤاَبَتِ اسۡتَاۡجِرۡهُ ۖ اِنَّ خَيۡرَ مَنِ
اسۡتَاۡجَرۡتَ الۡقَوِىُّ الۡاَمِيۡنُ ﴿۲۶﴾

One of the two [women] said, 'O my father! Hire him; indeed, the best man you could hire is the one, who is strong and trustworthy.'

قَالَ اِنِّیۡۤ اُرِیۡدُ اَنۡ اُنۡکِحَکَ اِحۡدَی ابۡنَتَیَّ هٰتَیۡنِ عَلٰۤی
اَنۡ تَاۡجُرَنِیۡ ثَمٰنِیَ حِجَجٍ ۚ

[The father] said to [Moses], 'I wish to marry one of these two daughters of mine to you, provided that you stay in my service for eight years.'

فَاِنۡ اَتۡمَمۡتَ عَشۡرًا فَمِنۡ عِنۡدِکَ ۚ وَ مَاۤ اُرِیۡدُ اَنۡ اَشُقَّ
عَلَیۡکَ ؕ سَتَجِدُنِیۡۤ اِنۡ شَآءَ اللّٰهُ مِنَ الصّٰلِحِیۡنَ ﴿۲۷﴾

But if you complete ten (years), that will be of your own accord. And I do not intend to make things difficult for you. You will find me, if Allah so wills, among the righteous.

قَالَ ذٰلِكَ بَيۡنِىۡ وَ بَيۡنَكَ ؕ اَيَّمَا الۡاَجَلَيۡنِ قَضَيۡتُ فَلَا
عُدۡوَانَ عَلَىَّ ؕ وَ اللّٰهُ عَلٰى مَا نَقُوۡلُ وَكِيۡلٌ ﴿۲۸﴾ ركوع[۳]

[Moses] said: 'This is [agreed upon] between me and you. Whichever of the two terms I fulfill, there will be no injustice to me, and Allah is a witness over what we are saying.'

فَلَمَّا قَضٰى مُوۡسَى الۡاَجَلَ وَ سَارَ بِاَهۡلِهٖۤ اٰنَسَ مِنۡ جَانِبِ
الطُّوۡرِ نَارًا ۚ

So, when Moses had fulfilled the term [of his service], and was traveling with his family [towards Egypt], he saw a fire on the side of Mount Tur.

قَالَ لِاَهۡلِهِ امۡكُثُوۡۤا اِنِّيۡۤ اٰنَسۡتُ نَارًا لَّعَلِّيۡۤ اٰتِيۡكُمۡ مِّنۡهَا
بِخَبَرٍ اَوۡ جَذۡوَةٍ مِّنَ النَّارِ لَعَلَّكُمۡ تَصۡطَلُوۡنَ ﴿۲۹﴾

[Moses] said to his family, 'You stay here; I have seen a fire; perhaps, from it, I can bring you some news [to guide us on our way] or [bring you] a burning ember so that you may warm yourselves.'

Moses and his family lost their way in the dark while they were travelling from Midian to Egypt.

GO TO PAGE 1

#361

https://arc

In verses 30 to 39, the continuation of the story of Moses is narrated, focusing on key events where Allah speaks directly to him, grants him miracles, and sends him on the mission to call Pharaoh to the worship and obedience of Allah. Pharaoh, however, responds with arrogance and denial.

فَلَمَّاۤ اَتٰىهَا نُوۡدِىَ مِنۡ شَاطِئِ الۡوَادِ الۡاَيۡمَنِ فِى الۡبُقۡعَةِ
الۡمُبٰرَكَةِ مِنَ الشَّجَرَةِ اَنۡ يّٰمُوۡسٰۤى اِنِّىۡۤ اَنَا اللّٰهُ رَبُّ
الۡعٰلَمِيۡنَ ۝ وَ اَنۡ اَلۡقِ عَصَاكَ ؕ

So, when Moses reached there, he was called [by Allah] from the right bank of the valley, at the blessed site, from a tree, saying: "O Moses! Verily! this is Me, Allah, the Lord of all the worlds! Now throw down your staff [on the ground]."

فَلَمَّا رَاٰهَا تَهۡتَزُّ كَاَنَّهَا جَآنٌّ وَّلّٰى مُدۡبِرًا وَّلَمۡ يُعَقِّبۡ ؕ

When [Moses cast down his staff on ground], he saw it moving swiftly as if it were a serpent. [Fearful of this sudden transformation], he turned and fled without looking back.

يٰمُوۡسٰۤى اَقۡبِلۡ وَلَا تَخَفۡ ۖ اِنَّكَ مِنَ الۡاٰمِنِيۡنَ ﴿۳۱﴾

[Allah called out to Moses and said], "O Moses! Come forward and do not be afraid. Indeed, you are one of those who are secure [against all harms]."

اُسۡلُكۡ يَدَكَ فِىۡ جَيۡبِكَ تَخۡرُجۡ بَيۡضَآءَ مِنۡ غَيۡرِ سُوۡٓءٍ ۫ وَّ اضۡمُمۡ اِلَيۡكَ جَنَاحَكَ مِنَ الرَّهۡبِ فَذٰنِكَ بُرۡهَانٰنِ مِنۡ رَّبِّكَ اِلٰى فِرۡعَوۡنَ وَمَلَا۟ئِهٖ ؕ

[Allah said to Moses]: "Put your hand into the bosom of your garment, and it will come out [radiant] white, without any blemish. And draw your hands close to your side to be free from fear. These are two signs from your Lord for Pharaoh and his chiefs.

اِنَّهُمۡ كَانُوۡا قَوۡمًا فٰسِقِيۡنَ ﴿۳۲﴾

Indeed, Pharaoh and his chiefs are very disobedient people.

قَالَ رَبِّ اِنِّىۡ قَتَلۡتُ مِنۡهُمۡ نَفۡسًا فَاَخَافُ اَنۡ يَّقۡتُلُوۡنِ ﴿۳۳﴾

[Moses] said, "O my Lord! I have killed a man from among them. So, I fear that they will kill me.

وَ اَخِىۡ هٰرُوۡنُ هُوَ اَفۡصَحُ مِنِّىۡ لِسَانًا فَاَرۡسِلۡهُ مَعِىَ رِدۡاً يُّصَدِّقُنِىۡۤ اِنِّىۡۤ اَخَافُ اَنۡ يُّكَذِّبُوۡنِ ﴿۳۴﴾

And Aaron, my brother, is more fluent in speech than me, so send him with me as an aid to confirm me. I fear that they will deny me.

قَالَ سَنَشُدُّ عَضُدَكَ بِاَخِيۡكَ وَ نَجۡعَلُ لَـكُمَا سُلۡطٰنًا فَلَا يَصِلُوۡنَ اِلَيۡكُمَا ۚ

[Allah] said, 'We shall strengthen your arm through your brother, and We shall grant both of you, such a power that they will not be able to harm you.

بِاٰيٰتِنَاۤ ۚ اَنۡتُمَا وَمَنِ اتَّبَعَكُمَا الۡغٰلِبُوۡنَ ﴿۳۵﴾

By virtue of Our [miraculous] signs, both of you, and those who follow you, shall 'certainly' prevail.

فَلَمَّا جَآءَهُمۡ مُّوۡسٰى بِاٰيٰتِنَا بَيِّنٰتٍ قَالُوۡا مَا هٰذَاۤ اِلَّا سِحۡرٌ مُّفۡتَرًى وَّمَا سَمِعۡنَا بِهٰذَا فِىۡۤ اٰبَآئِنَا الۡاَوَّلِيۡنَ ﴿۳۶﴾

So, when Moses came to them with Our clear [miraculous] signs, they said, "This is nothing but fabricated magic, and we have never heard of this among our forefathers.

وَ قَالَ مُوۡسٰی رَبِّیۡۤ اَعۡلَمُ بِمَنۡ جَآءَ بِالۡهُدٰی مِنۡ عِنۡدِهٖ وَ مَنۡ تَكُوۡنُ لَهٗ عَاقِبَةُ الدَّارِ ؕ

Moses replied, "My Lord knows best who has come with guidance from Him, and who will have the best outcome in the Hereafter."

اِنَّهٗ لَا یُفۡلِحُ الظّٰلِمُوۡنَ ﴿۳۷﴾

Indeed, the wrongdoers and disobedient will never succeed.

وَ قَالَ فِرۡعَوۡنُ یٰۤاَیُّهَا الۡمَلَاُ مَا عَلِمۡتُ لَكُمۡ مِّنۡ اِلٰهٍ غَیۡرِیۡ ۚ

And Pharaoh said, 'O chiefs! I do not know of any lord for you other than myself.'

فَاَوۡقِدۡ لِیۡ یٰهَامٰنُ عَلَی الطِّیۡنِ فَاجۡعَلۡ لِّیۡ صَرۡحًا لَّعَلِّیۡۤ
اَطَّلِعُ اِلٰۤی اِلٰهِ مُوۡسٰی ۙ وَ اِنِّیۡ لَاَظُنُّهٗ مِنَ الۡکٰذِبِیۡنَ ﴿۳۸﴾

So, O Haman! kindle a fire to [bake bricks] out of clay for me. Then build for me a high tower so that I may look at the God of Moses. Indeed, I am certain that he is a liar.

وَ اسۡتَکۡبَرَ هُوَ وَ جُنُوۡدُهٗ فِی الۡاَرۡضِ بِغَیۡرِ الۡحَقِّ وَ ظَنُّوۡۤا
اَنَّهُمۡ اِلَیۡنَا لَا یُرۡجَعُوۡنَ ﴿۳۹﴾

And Pharaoh and his armies behaved arrogantly in the land without any right. For they believed, indeed, that they would never be returned to Us [in the Hereafter for judgment].

GO TO PAGE 1

#362

https://arc

Verses 40 to 50 continue the narrative of Prophet Moses. Despite repeated signs and warnings, Pharaoh arrogantly rejects the message. The verses then describe Pharaoh's army's pursuit of Moses and his people, leading to the miraculous parting of the sea, where Pharaoh and his forces were ultimately drowned.

فَاَخَذۡنٰهُ وَجُنُوۡدَهٗ فَنَبَذۡنٰهُمۡ فِى الۡيَمِّ‌ۚ

So, We seized Pharaoh and his soldiers and threw them into the sea.

فَانۡظُرۡ كَيۡفَ كَانَ عَاقِبَةُ الظّٰلِمِيۡنَ ۝٤٠

So, see how [devastating] was the end of the wrongdoers.

وَ جَعَلۡنٰهُمۡ اَئِمَّةً يَّدۡعُوۡنَ اِلَى النَّارِ ۚ وَ يَوۡمَ الۡقِيٰمَةِ لَا يُنۡصَرُوۡنَ ﴿۴۱﴾

We made them leaders, who led others to the fire of Hell, and on the Day of Resurrection, they will not be helped [against their punishment].

وَ اَتۡبَعۡنٰهُمۡ فِىۡ هٰذِهِ الدُّنۡيَا لَعۡنَةً ۚ وَ يَوۡمَ الۡقِيٰمَةِ هُمۡ مِّنَ الۡمَقۡبُوۡحِيۡنَ ﴿۴۲﴾ ع رکوع [۴]

We have caused a curse to follow them in this world, and on the Day of Resurrection, they will be among those who are disgraced.

وَلَقَدۡ اٰتَيۡنَا مُوۡسَى الۡكِتٰبَ مِنۡۢ بَعۡدِ مَاۤ اَهۡلَكۡنَا الۡقُرُوۡنَ الۡاُوۡلٰى بَصَآئِرَ لِلنَّاسِ وَ هُدًى وَّ رَحۡمَةً لَّعَلَّهُمۡ يَتَذَكَّرُوۡنَ ﴿۴۳﴾

Indeed, We did reveal to Moses the Book [of Torah], after destroying many [rebellious] nations. The book contained enlightening signs [against idolatory] for all the people [of Israel], as well as guidance and mercy [from Allah], so that they may take heed [and receive the advice.]

وَمَا كُنْتَ بِجَانِبِ الْغَرْبِيِّ اِذْ قَضَيْنَآ اِلٰى مُوْسَى الْاَمْرَ وَ مَا كُنْتَ مِنَ الشّٰهِدِيْنَ ﴿۴۴﴾

And [O Muhammad!] you were not present on the western side [of Mount Tur] when We gave Moses the commandments [of the law], nor were you among the witnesses [to those events].

وَلٰكِنَّآ اَنْشَاْنَا قُرُوْنًا فَتَطَاوَلَ عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ ۚ

And, We created many generations [after Moses], and a long period [of heedlessness] passed over them, [until they forgot the covenant of Allah].

وَ مَا كُنۡتَ ثَاوِيًا فِىۡۤ اَهۡلِ مَدۡيَنَ تَتۡلُوۡا عَلَيۡهِمۡ اٰيٰتِنَا ۙ وَ
لٰكِنَّا كُنَّا مُرۡسِلِيۡنَ ﴿۴۵﴾

Nor were you [O Prophet!] present among the people of Midian, reciting Our revelations to them. But it is We [alone] who kept on sending Messengers.

وَ مَا كُنۡتَ بِجَانِبِ الطُّوۡرِ اِذۡ نَادَيۡنَا وَ لٰكِنۡ رَّحۡمَةً مِّنۡ
رَّبِّكَ لِتُنۡذِرَ قَوۡمًا مَّاۤ اَتٰىهُمۡ مِّنۡ نَّذِيۡرٍ مِّنۡ قَبۡلِكَ لَعَلَّهُمۡ
يَتَذَكَّرُوۡنَ ﴿۴۶﴾

Nor were you present on the side of Mount Ṭūr, when We called out to Moses [in the sacred Valley of Tuwa]. Rather, it is [We] who have sent you as a mercy from your Lord, to forewarn a people to whom no warner has come before you, so that they may become mindful [of Allah's commandments].

You [O Muhammad!] were not present there, yet despite this, you have conveyed all these events in detail, which is a proof that all of this has been revealed to you through divine revelation.

وَ لَوْ لَاۤ اَنْ تُصِيْبَهُمْ مُّصِيْبَةٌۢ بِمَا قَدَّمَتْ اَيْدِيْهِمْ فَيَقُوْلُوْا رَبَّنَا لَوْ لَاۤ اَرْسَلْتَ اِلَيْنَا رَسُوْلًا فَنَتَّبِعَ اٰيٰتِكَ وَ نَكُوْنَ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ۝۴۷

And [if We had not sent a messenger to them], whenever a disaster struck them as a result of their own deeds, they would have said, "O our Lord! Why did You not send us a messenger, so that we would have followed Your commands and became among the believers"?

فَلَمَّا جَآءَهُمُ الۡحَقُّ مِنۡ عِنۡدِنَا قَالُوۡا لَوۡ لَاۤ اُوۡتِیَ مِثۡلَ مَاۤ اُوۡتِیَ مُوۡسٰی ؕ

But, when the truth came to them from Us [in this Quran], they said, 'Why has this Prophet not been given a book [and miraculous signs] like the one given to Moses?'

اَوَلَمۡ یَکۡفُرُوۡا بِمَاۤ اُوۡتِیَ مُوۡسٰی مِنۡ قَبۡلُ ۚ

Did they not disbelieve in that which was given to Moses before?

قَالُوۡا سِحۡرٰنِ تَظٰهَرَا ۟ وَقَالُوۡۤا اِنَّا بِکُلٍّ کٰفِرُوۡنَ ﴿۴۸﴾

They said, "[both Quran and Torah are] two works of magic, supporting each other, and indeed we are, in both, disbelievers."

قُلْ فَاْتُوْا بِكِتٰبٍ مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ هُوَ اَهْدٰى مِنْهُمَاۤ اَتَّبِعْهُ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿۴۹﴾

[O Prophet!] Say to them, 'then bring forth a book from Allah that provides better guidance than these two (Torah and the Quran), and I will follow it, if you are truthful in your claim,'

فَاِنْ لَّمْ يَسْتَجِيْبُوْا لَكَ فَاعْلَمْ اَنَّمَا يَتَّبِعُوْنَ اَهْوَآءَهُمْ ؕ

But if they do not respond to you, then know that they are only following their [own] whims.

وَمَنۡ اَضَلُّ مِمَّنِ اتَّبَعَ هَوٰىهُ بِغَيۡرِ هُدًى مِّنَ اللّٰهِ ؕ

And who could be more astray than the one, who follows his [own] whims, without any guidance from Allah?

اِنَّ اللّٰهَ لَا يَهۡدِى الۡقَوۡمَ الظّٰلِمِيۡنَ ۝ ركوع[٥]

And Allah does not guide the wrongdoing people.

GO TO PAGE 1

#363

https://arc

In verses 51 to 61, it is stated that the righteous among the Children of Israel recognize the Quran when they hear it and come to believe in it. The polytheists of Makkah are warned that the sustenance they receive in this barren valley is solely due to Allah's grace. Many nations before them have been destroyed who were proud and arrogant about their wealth. Everything in this world is only for temporary life, while with Allah is a far better and everlasting reward.

وَلَقَدْ وَصَّلْنَا لَهُمُ الْقَوْلَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُوْنَ ﴿٥١﴾

And We have sent down the Quran steadily [in successive intervals], so that they may take heed.

اَلَّذِيۡنَ اٰتَيۡنٰهُمُ الۡكِتٰبَ مِنۡ قَبۡلِهٖ هُمۡ بِهٖ يُؤۡمِنُوۡنَ ﴿۵۲﴾

Indeed, Those to whom We had previously given the Scripture, they believe in this [Quran as well].

وَ اِذَا يُتۡلٰى عَلَيۡهِمۡ قَالُوۡۤا اٰمَنَّا بِهٖۤ اِنَّهُ الۡحَـقُّ مِنۡ رَّبِّنَاۤ اِنَّا كُنَّا مِنۡ قَبۡلِهٖ مُسۡلِمِيۡنَ ﴿۵۳﴾

And when the Quran is recited to them, they say, 'We believe in it. Surely, it is the truth from our Lord. Indeed, [even] before it, we were Muslims [willingly submitting to Allah].'

اُولٰٓئِكَ يُؤۡتَوۡنَ اَجۡرَهُمۡ مَّرَّتَيۡنِ بِمَا صَبَرُوۡا وَيَدۡرَءُوۡنَ
بِالۡحَسَنَةِ السَّيِّئَةَ وَمِمَّا رَزَقۡنٰهُمۡ يُنۡفِقُوۡنَ ﴿۵۴﴾

These are the ones, who will be given their reward twice, because of their patience and steadfastness, and [for] averting what is evil, with what is good. Moreover, they spend [charitably] from what We have provided them.

وَاِذَا سَمِعُوا اللَّغۡوَ اَعۡرَضُوۡا عَنۡهُ وَقَالُوۡا لَنَاۤ اَعۡمَالُنَا وَ
لَكُمۡ اَعۡمَالُكُمۡ ۫ سَلٰمٌ عَلَيۡكُمۡ ۫ لَا نَبۡتَغِى الۡجٰهِلِيۡنَ ﴿۵۵﴾

And when they hear idle talk, they turn away from it and say, 'for us are our deeds, and for you are your deeds. Peace be to you; we do not seek to engage with the ignorant.'

اِنَّكَ لَا تَهۡدِىۡ مَنۡ اَحۡبَبۡتَ وَ لٰكِنَّ اللّٰهَ يَهۡدِىۡ مَنۡ يَّشَآءُ ۚ وَ هُوَ اَعۡلَمُ بِالۡمُهۡتَدِيۡنَ ﴿۵۶﴾

[O Prophet!] You cannot guide whom you like, but Allah guides whom He wills so. And He knows best who are on the right path.

وَ قَالُوۡۤا اِنۡ نَّتَّبِعِ الۡهُدٰى مَعَكَ نُتَخَطَّفۡ مِنۡ اَرۡضِنَا ؕ

And they say, 'If we were to follow this guidance with you [O Muhammad!], we would be driven out from our land.'

اَوَ لَمۡ نُمَكِّنۡ لَّهُمۡ حَرَمًا اٰمِنًا يُّجۡبٰۤى اِلَيۡهِ ثَمَرٰتُ كُلِّ
شَىۡءٍ رِّزۡقًا مِّنۡ لَّدُنَّا وَ لٰكِنَّ اَكۡثَرَهُمۡ لَا يَعۡلَمُوۡنَ ﴿۵۷﴾

Have We not established for them a secure sanctuary [the Sacred City of Makkah, as a dwelling], to which fruits of all kinds are brought as provision, from everywhere? But most of them do not understand.

وَ كَمۡ اَهۡلَكۡنَا مِنۡ قَرۡيَةٍۭ بَطِرَتۡ مَعِيۡشَتَهَا ۚ

And how many a town have We destroyed whose people were boastful about their wealth [and thus became disobedient]? “

فَتِلۡكَ مَسٰكِنُهُمۡ لَمۡ تُسۡكَنۡ مِّنۡۢ بَعۡدِهِمۡ اِلَّا قَلِيۡلًا ؕ وَ كُنَّا نَحۡنُ الۡوٰرِثِيۡنَ ﴿۵۸﴾

So, [look at] their homes--none of them were inhabited after them--except a [very] few. Rather, We [alone] were the inheritor.

وَ مَا كَانَ رَبُّكَ مُهۡلِكَ الۡقُرٰى حَتّٰى يَبۡعَثَ فِىۡۤ اُمِّهَا رَسُوۡلًا يَّتۡلُوۡا عَلَيۡهِمۡ اٰيٰتِنَا ۚ

[O Prophet!] Your Lord would not destroy any [disbelieving] community, until He had [first] sent a messenger to their central town, reciting to them Our Verses.

وَ مَا كُنَّا مُهۡلِكِى الۡقُرٰۤى اِلَّا وَ اَهۡلُهَا ظٰلِمُوۡنَ ﴿۵۹﴾

And We would not destroy the towns, except when their inhabitants become wrongdoers.

وَمَآ اُوۡتِيۡتُمۡ مِّنۡ شَىۡءٍ فَمَتَاعُ الۡحَيٰوةِ الدُّنۡيَا وَزِيۡنَتُهَا‌ ۚ

And whatever you have been given, is merely the enjoyment of this [short-lived] worldly life and its adornment.

وَمَا عِنۡدَ اللّٰهِ خَيۡرٌ وَّاَبۡقٰى‌ ؕ اَفَلَا تَعۡقِلُوۡنَ‌ ۝ ركوع [٦]

And what is [awaiting] with Allah, is far better and everlasting. Will you not then understand?

اَفَمَنۡ وَّعَدۡنٰهُ وَعۡدًا حَسَنًا فَهُوَ لَاقِيۡهِ كَمَنۡ مَّتَّعۡنٰهُ مَتَاعَ الۡحَيٰوةِ الدُّنۡيَا ثُمَّ هُوَ يَوۡمَ الۡقِيٰمَةِ مِنَ الۡمُحۡضَرِيۡنَ ﴿۶۱﴾

So, is the one to whom, We have promised a good reward [of Paradise], and he will certainly receive it---could be like the one, to whom We have given some enjoyment of this worldly life, but on the Day of judgment, he will be among those, brought forth [for punishment]?

GO TO PAGE 1

#364

https://arc

In verses 62 to 70, there is a mention of the fate of the polytheists and their false deities on the Day of Resurrection. It also highlights the end of those who rejected the messengers. Allah is capable of all things, and ultimately, everyone will be presented before Him. On the Day of Judgment, it will become clear to everyone that only Allah is the true deity.

وَيَوۡمَ يُنَادِيۡهِمۡ فَيَقُوۡلُ اَيۡنَ شُرَكَآءِىَ الَّذِيۡنَ كُنۡتُمۡ تَزۡعُمُوۡنَ ﴿۷۴﴾

And on the Day [of Resurrection], Allah will call out [to wrongdoers], saying, 'Where are those [gods] whom you claimed to be My partners?'

قَالَ الَّذِيۡنَ حَقَّ عَلَيۡهِمُ الۡقَوۡلُ رَبَّنَا هٰٓؤُلَآءِ الَّذِيۡنَ
اَغۡوَيۡنَا‌ۚ

Those upon whom the decree of punishment will have confirmed, will say, 'Our Lord! These are the ones whom we led astray'.

اَغۡوَيۡنٰهُمۡ كَمَا غَوَيۡنَا‌ۚ تَبَرَّاۡنَاۤ اِلَيۡكَ‌ۖ مَا كَانُوۡۤا اِيَّانَا
يَعۡبُدُوۡنَ ﴿۶۳﴾

But we led them astray as we were astray ourselves. We now disassociate ourselves from them before You. In fact, it was not us, whom they worshipped, [but they were worshiping their own desires].

وَ قِيۡلَ ادۡعُوۡا شُرَكَآءَكُمۡ فَدَعَوۡهُمۡ فَلَمۡ يَسۡتَجِيۡبُوۡا
لَهُمۡ وَرَاَوُا الۡعَذَابَ ۚ لَوۡ اَنَّهُمۡ كَانُوۡا يَهۡتَدُوۡنَ ﴿۶۴﴾

And it will be said to the polytheists, 'Call upon your partners (whom you associated with Allah).' They will call upon them, but they will not answer them. And when they see the punishment [of hellfire before their eyes], [they will wish that] they had followed the path of guidance [in the world].

وَيَوۡمَ يُنَادِيۡهِمۡ فَيَقُوۡلُ مَاذَاۤ اَجَبۡتُمُ الۡمُرۡسَلِيۡنَ ﴿۶۵﴾

And on that Day, Allah shall call out to them and ask, 'What response did you give to [My] messengers'?

فَعَمِيَتۡ عَلَيۡهِمُ الۡاَنۡۢبَآءُ يَوۡمَئِذٍ فَهُمۡ لَا يَتَسَآءَلُوۡنَ ﴿۶۶﴾

[At that time], they will be so bewildered that they will have no answer to give, nor will they be able to ask one another.

فَاَمَّا مَنۡ تَابَ وَاٰمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَعَسٰۤى اَنۡ يَّكُوۡنَ مِنَ الۡمُفۡلِحِيۡنَ ﴿۶۷﴾

However, the one who repents, and becomes a believer, and does righteous deeds [in this world], may hope to be among those who attain success [on that Day.]

وَرَبُّكَ يَخۡلُقُ مَا يَشَآءُ وَيَخۡتَارُ ؕ

And [O Prophet!] your Lord [alone] creates whatever He so wills, and He [alone] chooses whomever, He so wills [to convey His message].

مَا كَانَ لَهُمُ الۡخِيَرَةُ ؕ سُبۡحٰنَ اللّٰهِ وَ تَعٰلٰى عَمَّا يُشۡرِكُوۡنَ ﴿۶۸﴾

This choice [of selection] is not for them. Glorified be Allah and exalted above all that they associate with Him as partners.

وَ رَبُّكَ يَعۡلَمُ مَا تُكِنُّ صُدُوۡرُهُمۡ وَ مَا يُعۡلِنُوۡنَ ﴿۶۹﴾

Your Lord knows well what they conceal in their breasts, and what they reveal.

وَ هُوَ اللّٰهُ لَاۤ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ؕ

And He is Allah; there is no god [worthy of worship] except Him".

لَهُ الۡحَمۡدُ فِي الۡاُوۡلٰى وَ الۡاٰخِرَةِ ؕ وَ لَهُ الۡحُكۡمُ وَ اِلَيۡهِ تُرۡجَعُوۡنَ ۝

To Him is [due all] praise, in this world and the Hereafter. And to Him [alone] does all judgement belong. And to Him, you shall all return.

GO TO PAGE 1

#365

https://arc

In verses 71 to 78, the fate of those who denied the messengers on the Day of Resurrection is discussed. Allah is all-powerful, and ultimately, everyone will be presented before Him. On the Day of Judgment, it will become clear to everyone that only Allah is the true deity. The verses also recount the story of Qarun, a member of the family of Moses.

قُلۡ اَرَءَيۡتُمۡ اِنۡ جَعَلَ اللّٰهُ عَلَيۡكُمُ الَّيۡلَ سَرۡمَدًا اِلٰى
يَوۡمِ الۡقِيٰمَةِ مَنۡ اِلٰهٌ غَيۡرُ اللّٰهِ يَاۡتِيۡكُمۡ بِضِيَآءٍ ؕ اَفَلَا
تَسۡمَعُوۡنَ ﴿۷۱﴾

[O Prophet!] say to them, 'Have you considered that, If Allah were to cover you with perpetual night [without sunlight] until the Day of Resurrection, which god other than Allah could bring you sunlight? Do you not then listen?'

قُلۡ اَرَءَيۡتُمۡ اِنۡ جَعَلَ اللّٰهُ عَلَيۡكُمُ النَّهَارَ سَرۡمَدًا اِلٰى
يَوۡمِ الۡقِيٰمَةِ مَنۡ اِلٰهٌ غَيۡرُ اللّٰهِ يَاۡتِيۡكُمۡ بِلَيۡلٍ تَسۡكُنُوۡنَ
فِيۡهِ ؕ اَفَلَا تُبۡصِرُوۡنَ ﴿۷۲﴾

Say to them, 'have you considered that, If Allah were to make the daylight continuous over you, until the Day of Resurrection, which god other than Allah could bring you night so that you may rest in it? Will you not then, see?'

وَمِنۡ رَّحۡمَتِهٖ جَعَلَ لَـكُمُ الَّيۡلَ وَالنَّهَارَ لِتَسۡكُنُوۡا فِيۡهِ
وَلِتَبۡتَغُوۡا مِنۡ فَضۡلِهٖ وَلَعَلَّكُمۡ تَشۡكُرُوۡنَ ﴿۷۳﴾

And it is by His mercy that He has created the night and the daylight for you, so that you may rest [in the night] and seek His bounty [during the day], and so that you may be grateful.

وَ يَوۡمَ يُنَادِيۡهِمۡ فَيَقُوۡلُ اَيۡنَ شُرَكَآءِىَ الَّذِيۡنَ كُنۡتُمۡ تَزۡعُمُوۡنَ ﴿۷۴﴾

And on the Day [of Resurrection], Allah will call out [to wrongdoers], saying, 'Where are those [gods] whom you claimed to be My partners?'

وَ نَزَعۡنَا مِنۡ كُلِّ اُمَّةٍ شَهِيۡدًا فَقُلۡنَا هَاتُوۡا بُرۡهَانَكُمۡ فَعَلِمُوۡۤا اَنَّ الۡحَـقَّ لِلّٰهِ وَ ضَلَّ عَنۡهُمۡ مَّا كَانُوۡا يَفۡتَرُوۡنَ ﴿۷۵﴾

And We shall bring forth a witness from every nation, and then We shall say [to those who associate partners with Allah], 'Present your proof [for the justification of your claim.]' Then they shall realize that the truth belongs to Allah [alone], and all that [false gods] they used to forge will vanish from them.

اِنَّ قَارُوۡنَ كَانَ مِنۡ قَوۡمِ مُوۡسٰى فَبَغٰى عَلَيۡهِمۡ ۪

Indeed, Korah was from the people of Moses, but then he began to oppress his own people".

وَ اٰتَيۡنٰهُ مِنَ الۡكُنُوۡزِ مَاۤ اِنَّ مَفَاتِحَهٗ لَتَنُوۡٓاُ بِالۡعُصۡبَةِ اُولِى الۡقُوَّةِ ۗ اِذۡ قَالَ لَهٗ قَوۡمُهٗ لَا تَفۡرَحۡ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ الۡفَرِحِيۡنَ ۝

And We gave him so many treasures that a group of powerful men could barely pick up their keys. Once, his people said to him, 'Do not be arrogant [due to your wealth], for surely Allah does not like arrogance.'

وَ ابۡتَغِ فِيۡمَاۤ اٰتٰىكَ اللّٰهُ الدَّارَ الۡاٰخِرَةَ وَ لَا تَنۡسَ
نَصِيۡبَكَ مِنَ الدُّنۡيَا وَ اَحۡسِنۡ كَمَاۤ اَحۡسَنَ اللّٰهُ اِلَيۡكَ وَ
لَا تَبۡغِ الۡفَسَادَ فِى الۡاَرۡضِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ
الۡمُفۡسِدِيۡنَ ۝

And seek, with that [wealth] that Allah has given you, the home of the Hereafter, and do not forget your share of this world. And do good [to others] as Allah has done good to you. And do not seek to cause corruption on the earth, for surely Allah does not like those who spread corruption".

قَالَ اِنَّمَاۤ اُوۡتِيۡتُهٗ عَلٰى عِلۡمٍ عِنۡدِىۡ ؕ

[Korah] replied, "I have been given this wealth because of the knowledge [and skill] I possess".

اَوَ لَمۡ يَعۡلَمۡ اَنَّ اللّٰهَ قَدۡ اَهۡلَكَ مِنۡ قَبۡلِهٖ مِنَ الۡقُرُوۡنِ
مَنۡ هُوَ اَشَدُّ مِنۡهُ قُوَّةً وَّ اَكۡثَرُ جَمۡعًا ؕ

Did he not know that Allah had already destroyed many generations before him, who were greater than him in power, and [far] more in number [and wealth]?

وَلَا يُسۡـَٔـلُ عَنۡ ذُنُوۡبِهِمُ الۡمُجۡرِمُوۡنَ ﴿۷۸﴾

Sinners will not be questioned about their sins.

Every sinner's hands, feet, and all their limbs will bear witness against them.

GO TO PAGE 1

#366

https://arc

Verses 79 to 88 of Surah Al-Qasas describe the story of Korah, who was granted immense wealth by Allah, his arrogance before Allah, and the punishment that befell him. They also offer consolation and patience to Prophet Muhammad [peace be upon him], assuring him that Allah is the One who revealed the Quran and will help in every difficult time.

فَخَرَجَ عَلٰى قَوْمِهٖ فِيْ زِيْنَتِهٖ ؕ

Then [one day Korah] came out before his people in full splendor and glory.

قَالَ الَّذِيۡنَ يُرِيۡدُوۡنَ الۡحَيٰوةَ الدُّنۡيَا يٰلَيۡتَ لَنَا مِثۡلَ
مَاۤ اُوۡتِىَ قَارُوۡنُ ۙ اِنَّهٗ لَذُوۡ حَظٍّ عَظِيۡمٍ ۝٧٩

So those who desired the life of this world said, “if only we could have something like what Korah has been given. He is truly a man of great fortune!”

وَ قَالَ الَّذِيۡنَ اُوۡتُوا الۡعِلۡمَ وَيۡلَكُمۡ ثَوَابُ اللّٰهِ خَيۡرٌ
لِّمَنۡ اٰمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا ۚ وَلَا يُلَقّٰٮهَاۤ اِلَّا الصّٰبِرُوۡنَ ۝٨٠

But those, who were blessed with knowledge said, 'Woe to you! The reward of Allah is [far] better for those who believe and do righteous deeds. And no one shall attain this except for those who are patient.'

فَخَسَفۡنَا بِهٖ وَ بِدَارِهِ الۡاَرۡضَ ۫ فَمَا كَانَ لَهٗ مِنۡ فِئَةٍ
يَّنۡصُرُوۡنَهٗ مِنۡ دُوۡنِ اللّٰهِ ۫ وَ مَا كَانَ مِنَ الۡمُنۡتَصِرِيۡنَ ﴿۸۱﴾

So, We caused the earth to swallow him up–along with his home. And there was no one to help him against [the punishment of] Allah, nor could he defend himself.

وَ اَصۡبَحَ الَّذِيۡنَ تَمَنَّوۡا مَكَانَهٗ بِالۡاَمۡسِ يَقُوۡلُوۡنَ وَيۡكَاَنَّ
اللّٰهَ يَبۡسُطُ الرِّزۡقَ لِمَنۡ يَّشَآءُ مِنۡ عِبَادِهٖ وَيَقۡدِرُ ۚ

And those who had wished to be in Korah's position the day before, began to say, "Oh! Indeed, it is Allah [alone] who extends [abundant] provision to whomever He so wills among His servants. And He [alone] restricts [it]!

لَوۡ لَاۤ اَنۡ مَّنَّ اللّٰهُ عَلَيۡنَا لَخَسَفَ بِنَا ؕ

Had Allah not been gracious to us, He would have surely caused the earth to swallow us up!

وَيۡكَاَنَّهٗ لَا يُفۡلِحُ الۡكٰفِرُوۡنَ ﴿۸۲﴾ ركوع[۸]

Oh, indeed, the disbelievers will never succeed!'

تِلۡكَ الدَّارُ الۡاٰخِرَةُ نَجۡعَلُهَا لِلَّذِيۡنَ لَا يُرِيۡدُوۡنَ عُلُوًّا

فِى الۡاَرۡضِ وَلَا فَسَادًا ؕ وَ الۡعَاقِبَةُ لِلۡمُتَّقِيۡنَ ﴿۸۳﴾

[Thus says Allah:] 'That home of the Hereafter We reserve [only] for those who do not seek arrogance upon the earth nor cause corruption. And the best outcome is for the righteous.'

مَنۡ جَآءَ بِالۡحَسَنَةِ فَلَهٗ خَيۡرٌ مِّنۡهَا ۚ وَ مَنۡ جَآءَ
بِالسَّيِّئَةِ فَلَا يُجۡزَى الَّذِيۡنَ عَمِلُوا السَّيِّاٰتِ اِلَّا مَا
كَانُوۡا يَعۡمَلُوۡنَ ﴿۸۴﴾

Whoever comes [on the Day of Judgment] with a good deed will have a reward better than that, and whoever comes with an evil deed—then those who did evil deeds will only be recompensed according to what they used to do.

اِنَّ الَّذِىۡ فَرَضَ عَلَيۡكَ الۡقُرۡاٰنَ لَرَآدُّكَ اِلٰى مَعَادٍ ؕ قُلۡ
رَّبِّىۡۤ اَعۡلَمُ مَنۡ جَآءَ بِالۡهُدٰى وَمَنۡ هُوَ فِىۡ ضَلٰلٍ مُّبِيۡنٍ ﴿۸۵﴾

[O Prophet!], indeed, He who has ordained the Quran upon you, will certainly bring you back to [Makkah] the place of return. Say to the disbelievers, 'My Lord knows best who has come with guidance and who is in clear error.'

وَمَا كُنۡتَ تَرۡجُوۡۤا اَنۡ يُّلۡقٰۤى اِلَيۡكَ الۡكِتٰبُ اِلَّا رَحۡمَةً مِّنۡ رَّبِّكَ فَلَا تَكُوۡنَنَّ ظَهِيۡرًا لِّلۡكٰفِرِيۡنَ ۖ﴿۸۶﴾

And you were not expecting that the Book, [this Quran], would be sent down to you, but it is a mercy from your Lord. So never be a supporter of the disbelievers.

وَلَا يَصُدُّنَّكَ عَنۡ اٰيٰتِ اللّٰهِ بَعۡدَ اِذۡ اُنۡزِلَتۡ اِلَيۡكَ وَادۡعُ اِلٰى رَبِّكَ وَلَا تَكُوۡنَنَّ مِنَ الۡمُشۡرِكِيۡنَ ۚ﴿۸۷﴾

And never let them turn you away from the commands of Allah after they have been revealed to you. And invite [people] to your Lord, and never be of those who associate others with Allah.

وَلَا تَدۡعُ مَعَ اللّٰهِ اِلٰهًا اٰخَرَ ۘ

And do not invoke any other god along with Allah.

لَاۤ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ؕ كُلُّ شَىۡءٍ هَالِكٌ اِلَّا وَجۡهَهٗ ؕ لَهُ الۡحُكۡمُ

وَ اِلَيۡهِ تُرۡجَعُوۡنَ ﴿۸۸﴾ ركوع [۹]

There is no god [worthy of worship] except Allah; everything is perishing except His Face. And to Him [alone] does all judgement belong. And to Him, you shall all return.

GO TO PAGE 1

#367

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
29	سُوۡرَةُ الۡعَنۡكَبُوۡت	مکی	7	69	20	اَمَّنۡ خَلَقَ

بِسۡمِ اللّٰهِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِيۡمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful.

In verses 1 to 11, it is pointed out that those who walk the path of truth will inevitably face trials from Allah, which clearly distinguish between the believers and the hypocrites. Those whom Allah has granted respite today, should remember that they cannot escape His grasp. Those who are being wronged are given the glad tidings of a great reward. There is an exhortation to treat parents kindly, but it is emphasized that in matters of shirk (associating partners with Allah), one should not obey them.

الٓمّٓ ﴿۱﴾

Alif -Lãm- Mĩm

[Only Allah and the Messenger know the real meanings].

اَحَسِبَ النَّاسُ اَنۡ يُّتۡرَكُوۡۤا اَنۡ يَّقُوۡلُوۡۤا اٰمَنَّا وَهُمۡ لَا يُفۡتَنُوۡنَ ﴿۲﴾

Do people think that they will be left [simply] to say, 'We believe,' and they will not be put to any test?

Rather, they will be tested through hardships in their lives and wealth, and other trials, so that the genuine can be distinguished from the false, and the difference between the believer and the hypocrite becomes clear.

وَ لَقَدۡ فَتَنَّا الَّذِيۡنَ مِنۡ قَبۡلِهِمۡ فَلَيَعۡلَمَنَّ اللّٰهُ الَّذِيۡنَ صَدَقُوۡا وَ لَيَعۡلَمَنَّ الۡكٰذِبِيۡنَ ۝٣

And We certainly tested [all] those who came before them. Thus, Allah shall surely distinguish those who are truthful [in their claim of faith], and He shall surely distinguish the liars.

اَمۡ حَسِبَ الَّذِيۡنَ يَعۡمَلُوۡنَ السَّيِّاٰتِ اَنۡ يَّسۡبِقُوۡنَا ؕ سَآءَ مَا يَحۡكُمُوۡنَ ۝٤

As for those, who commit evil deeds, do they think that they can escape Us? How wrong is the judgment they make!

مَنۡ كَانَ يَرۡجُوۡا لِقَآءَ اللّٰهِ فَاِنَّ اَجَلَ اللّٰهِ لَاٰتٍ ؕ وَ هُوَ السَّمِيۡعُ الۡعَلِيۡمُ ۝٥

Whoever has hope in the meeting of Allah [and his reward in the Hereafter], then [let them know that] the appointed time of Allah shall certainly come. And He is the All-Hearing, the All-Knowing.

وَ مَنۡ جَاهَدَ فَاِنَّمَا يُجَاهِدُ لِنَفۡسِهٖ ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَغَنِىٌّ عَنِ الۡعٰلَمِيۡنَ ۝٦

And whoever strives [for the pleasure of Allah], strives only for [the benefit] of his own soul. Indeed, Allah is [self-sufficient and] free of all need from all the worlds.

وَ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَنُكَفِّرَنَّ عَنۡهُمۡ سَيِّاٰتِهِمۡ وَ لَنَجۡزِيَنَّهُمۡ اَحۡسَنَ الَّذِىۡ كَانُوۡا يَعۡمَلُوۡنَ ۝

And as for those, who believe and do righteous deeds, We shall surely absolve them from their misdeeds. Moreover, We shall certainly reward them according to the best they have ever done.

وَ وَصَّيۡنَا الۡاِنۡسَانَ بِوَالِدَيۡهِ حُسۡنًا ؕ وَ اِنۡ جَاهَدٰكَ لِتُشۡرِكَ بِىۡ مَا لَيۡسَ لَكَ بِهٖ عِلۡمٌ فَلَا تُطِعۡهُمَا ؕ

And We have commanded man to be good to his parents. But if they urge you to associate with Me [in worship] that of which, you have no knowledge, then do not obey them.

اِلَیَّ مَرۡجِعُکُمۡ فَاُنَبِّئُکُمۡ بِمَا کُنۡتُمۡ تَعۡمَلُوۡنَ ۝۸

[At last] To Me, you will [all] return, and then I shall tell you of all that you have been doing [in the world].

وَ الَّذِیۡنَ اٰمَنُوۡا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَنُدۡخِلَنَّهُمۡ فِی الصّٰلِحِیۡنَ ۝۹

And as for those who believe and do righteous deeds, We shall surely admit them [to paradise] among the righteous.

وَ مِنَ النَّاسِ مَنۡ یَّقُوۡلُ اٰمَنَّا بِاللّٰهِ فَاِذَاۤ اُوۡذِیَ فِی اللّٰهِ جَعَلَ فِتۡنَةَ النَّاسِ کَعَذَابِ اللّٰهِ ؕ

And there are some people who say, 'We believe in Allah,' but when they suffer [harm] in the cause of Allah, they consider this persecution from people, as if it were punishment from Allah.

وَلَئِنۡ جَآءَ نَصۡرٌ مِّنۡ رَّبِّكَ لَيَقُوۡلُنَّ اِنَّا كُنَّا مَعَكُمۡ ؕ

And, but if victory comes from your Lord [O Prophet!], they (the hypocrites) will say, 'we have always been with you.'

اَوَلَيۡسَ اللّٰهُ بِاَعۡلَمَ بِمَا فِىۡ صُدُوۡرِ الۡعٰلَمِيۡنَ ۝۱۰

Is it not a fact, that Allah knows all that is hidden within the hearts of the people of all the worlds?

وَلَيَعۡلَمَنَّ اللّٰهُ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا وَلَيَعۡلَمَنَّ الۡمُنٰفِقِيۡنَ ۝۱۱

Allah shall surely make evident those who are true believers, and He shall surely make evident the hypocrites.

GO TO PAGE 1

#368

https://arc

In verses 12 to 22, it is stated that on the Day of Judgment, no person will bear the burden of another's sins. The Mention is made of the stories of Prophet Noah and Prophet Abraham.

وَ قَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوا اتَّبِعُوْا سَبِيْلَنَا وَ لْنَحْمِلْ خَطٰيٰكُمْ

And the disbelievers say to the believers, 'Follow our way, and we will bear [the burden of] your sins [on the Day of Judgment.]'

وَ مَا هُمْ بِحٰمِلِيْنَ مِنْ خَطٰيٰهُمْ مِّنْ شَيْءٍ ؕ اِنَّهُمْ لَكٰذِبُوْنَ ﴿۱۲﴾

But they shall not [be able to] bear even a small burden of their sins. Indeed, they are liars.

وَلَيَحۡمِلُنَّ اَثۡقَالَهُمۡ وَ اَثۡقَالًا مَّعَ اَثۡقَالِهِمۡ ۫ وَلَيُسۡـَٔلُنَّ
يَوۡمَ الۡقِيٰمَةِ عَمَّا كَانُوۡا يَفۡتَرُوۡنَ ﴿۱۳﴾ ركوع[۱]

They will [not only] carry their own burden [of sins], but also the burdens of many others, besides their own [whom they misled]. And they will surely be questioned on the Day of Judgment about [the lies] they used to fabricate.

وَلَقَدۡ اَرۡسَلۡنَا نُوۡحًا اِلٰى قَوۡمِهٖ فَلَبِثَ فِيۡهِمۡ اَلۡفَ سَنَةٍ
اِلَّا خَمۡسِيۡنَ عَامًا ؕ فَاَخَذَهُمُ الطُّوۡفَانُ وَهُمۡ ظٰلِمُوۡنَ ﴿۱۴﴾

And We sent Noah to his people [as a messenger], and he remained among them for thousand years less fifty [calling them to worship Allah]. Then the flood overtook them, for they were wrongdoers.

فَاَنۡجَيۡنٰهُ وَ اَصۡحٰبَ السَّفِيۡنَةِ وَ جَعَلۡنٰهَاۤ اٰيَةً
لِّلۡعٰلَمِيۡنَ ﴿۱۵﴾

Then We saved Noah and those [believers] with him in the Ark, and We made this [event] a sign for all the [people of the] worlds.

وَ اِبۡرٰهِيۡمَ اِذۡ قَالَ لِقَوۡمِهِ اعۡبُدُوا اللّٰهَ وَ اتَّقُوۡهُ ؕ ذٰلِكُمۡ
خَيۡرٌ لَّكُمۡ اِنۡ كُنۡتُمۡ تَعۡلَمُوۡنَ ﴿۱۶﴾

And [We sent] Abraham [as a messenger]. Behold! He said to his people, 'Worship Allah [alone] and be obedient to Him; that is best for you, if only you knew.

اِنَّمَا تَعۡبُدُوۡنَ مِنۡ دُوۡنِ اللّٰهِ اَوۡثَانًا وَّ تَخۡلُقُوۡنَ اِفۡكًا ؕ

Indeed, all that you worship apart from Allah, are nothing more than [powerless] idols. And you are [only] fabricating lies [by claiming that they are partners with Allah].

اِنَّ الَّذِیۡنَ تَعۡبُدُوۡنَ مِنۡ دُوۡنِ اللّٰہِ لَا یَمۡلِکُوۡنَ لَکُمۡ رِزۡقًا
فَابۡتَغُوۡا عِنۡدَ اللّٰہِ الرِّزۡقَ وَ اعۡبُدُوۡہُ وَ اشۡکُرُوۡا لَہٗ ؕ
اِلَیۡہِ تُرۡجَعُوۡنَ ﴿۱۷﴾

Surely those, whom you worship besides Allah, have no power to give you any provision. So, seek your provision from Allah alone, worship Him, and be grateful to Him [alone]. To Him, you shall [all] be returned.

وَ اِنۡ تُکَذِّبُوۡا فَقَدۡ کَذَّبَ اُمَمٌ مِّنۡ قَبۡلِکُمۡ ؕ

And if you [unbelievers], deny me, then [know that] surely many nations before you have also denied [their messengers], as well.

And at last, Allah's punishment seized them.

وَمَا عَلَى الرَّسُوۡلِ اِلَّا الۡبَلٰغُ الۡمُبِيۡنُ ﴿۱۸﴾

And the responsibility of the messenger is only to convey the message of Allah clearly and explicitly [to the people].

اَوَلَمۡ يَرَوۡا كَيۡفَ يُبۡدِئُ اللّٰهُ الۡخَلۡقَ ثُمَّ يُعِيۡدُهٗ ؕ اِنَّ ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ يَسِيۡرٌ ﴿۱۹﴾

Have they not seen how Allah initiated the creation [the first time], so will He resurrect it? Surely, this is very easy for Allah.

قُلۡ سِيۡرُوۡا فِى الۡاَرۡضِ فَانۡظُرُوۡا كَيۡفَ بَدَاَ الۡخَلۡقَ ثُمَّ اللّٰهُ يُنۡشِئُ النَّشۡاَةَ الۡاٰخِرَةَ ؕ

[O Prophet!] Say to them, 'Travel through the earth and observe how Allah originated the creation. Then Allah shall recreate it in the same way [on the Day of Resurrection.]'

اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَىۡءٍ قَدِيۡرٌ ۚ﴿۲۰﴾

Surely, Allah is fully capable of everything.

يُعَذِّبُ مَنۡ يَّشَآءُ وَيَرۡحَمُ مَنۡ يَّشَآءُ ۚ وَاِلَيۡهِ تُقۡلَبُوۡنَ ﴿۲۱﴾

He shall punish whomever He so wills [as they deserve], and He shall have mercy on whomever He so wills. And to Him, you shall [all] be returned [for Judgment].

وَمَاۤ اَنۡتُمۡ بِمُعۡجِزِيۡنَ فِى الۡاَرۡضِ وَلَا فِى السَّمَآءِ ۫ وَمَا لَكُمۡ مِّنۡ دُوۡنِ اللّٰهِ مِنۡ وَّلِىٍّ وَّلَا نَصِيۡرٍ ﴿۲۲﴾ ركوع [۲]

And you cannot escape (The Mighty power of Allah) either on earth or in heaven. Nor have you apart from Allah, any Patron or supporter [to help you.]

#369

https://arc

In verses 23 to 32, there is a mention of Prophet Abraham and the people of Lot. The angels bring punishment for the people of Lot, and there is a conversation between Prophet Abraham and the angels.

وَ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَلِقَآئِهٖۤ اُولٰٓئِكَ يَئِسُوۡا مِنۡ رَّحۡمَتِىۡ وَ اُولٰٓئِكَ لَهُمۡ عَذَابٌ اَلِيۡمٌ ﴿۲۳﴾

And those, who have disbelieved in the [revealed] signs of Allah, and the meeting with Him [on the Day of Judgment], they are the ones, who have despaired of My mercy, and they are the ones, for whom there is a painful punishment [awaiting].

فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوۡمِهٖۤ اِلَّاۤ اَنۡ قَالُوا اقۡتُلُوۡهُ اَوۡ حَرِّقُوۡهُ فَاَنۡجٰىهُ اللّٰهُ مِنَ النَّارِ ؕ

But, the only response of Abraham's people was, [to one another], 'Kill him or burn him [in the fire].' However, Allah saved him from the fire.

اِنَّ فِىۡ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوۡمٍ يُّؤۡمِنُوۡنَ ﴿۲۴﴾

Surely, in this [incident], there are [many] signs for a people who [would] believe.

وَ قَالَ اِنَّمَا اتَّخَذۡتُمۡ مِّنۡ دُوۡنِ اللّٰهِ اَوۡثَانًا ۙ مَّوَدَّةَ بَيۡنِكُمۡ فِى الۡحَيٰوةِ الدُّنۡيَا ۚ

And [Abraham] said [to his people]: 'You have taken (for worship) idols instead of Allah, and made it basis of your love between each other, but this is only in the life of this world'.

ثُمَّ يَوۡمَ الۡقِيٰمَةِ يَكۡفُرُ بَعۡضُكُمۡ بِبَعۡضٍ وَّيَلۡعَنُ بَعۡضُكُمۡ بَعۡضًا ۖ وَّمَاۡوٰىكُمُ النَّارُ وَمَا لَكُمۡ مِّنۡ نّٰصِرِيۡنَ ﴿۲۵﴾

However, on the Day of Resurrection, you shall disown each other, and curse each other, and your abode will be the [Hell] Fire, and you shall have no helper [against Allah's punishment].

فَاٰمَنَ لَهٗ لُوۡطٌ ؕ وَقَالَ اِنِّىۡ مُهَاجِرٌ اِلٰى رَبِّىۡ ؕ اِنَّهٗ هُوَ الۡعَزِيۡزُ الۡحَكِيۡمُ ﴿۲۶﴾

So, Lot [also] affirmed the truth of Abraham's message. Then Abraham said [to his people], 'I will emigrate for the sake of my Lord. Surely, He is the Almighty, the All-Wise.'

وَ وَهَبۡنَا لَهٗۤ اِسۡحٰقَ وَ يَعۡقُوۡبَ وَ جَعَلۡنَا فِىۡ ذُرِّيَّتِهِ النُّبُوَّةَ وَ الۡكِتٰبَ وَ اٰتَيۡنٰهُ اَجۡرَهٗ فِى الدُّنۡيَا‌ۚ وَ اِنَّهٗ فِى الۡاٰخِرَةِ لَمِنَ الصّٰلِحِيۡنَ ﴿۲۷﴾

We granted Abraham [a son] Isaac and [later a grandson] Jacob and caused prophethood and revelation to continue among his offspring. We gave [Abraham] his [due] reward in this world, and indeed, in the Hereafter, he shall be among the righteous.

وَ لُوۡطًا اِذۡ قَالَ لِقَوۡمِهٖۤ اِنَّكُمۡ لَتَاۡتُوۡنَ الۡفَاحِشَةَ‌ مَا سَبَقَكُمۡ بِهَا مِنۡ اَحَدٍ مِّنَ الۡعٰلَمِيۡنَ ﴿۲۸﴾

And [We sent Lot as a prophet]. Behold! He said to [the men of] his people, 'Indeed, you commit an act of lewdness, that no man in the world has ever done before you.'

اَئِنَّكُمۡ لَتَاۡتُوۡنَ الرِّجَالَ وَ تَقۡطَعُوۡنَ السَّبِيۡلَ ۙ وَ تَاۡتُوۡنَ فِىۡ نَادِيۡكُمُ الۡمُنۡكَرَ ؕ

Do [the men among] you, really approach [other] men [with lust], and [do you] abuse the travellers [on the road], and [do you] commit immorality [openly] in your gatherings?'

فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوۡمِهٖۤ اِلَّاۤ اَنۡ قَالُوا ائۡتِنَا بِعَذَابِ اللّٰهِ اِنۡ كُنۡتَ مِنَ الصّٰدِقِيۡنَ ﴿۲۹﴾ رکوع [۳]

But the only response of his people was to say, 'Bring upon us the punishment of Allah, if indeed, you are of the truthful [prophets].'

قَالَ رَبِّ انۡصُرۡنِىۡ عَلَى الۡقَوۡمِ الۡمُفۡسِدِيۡنَ ﴿۳۰﴾ رکوع [۳]

So Lot said, 'O my Lord! Support me against these corrupt people.'

وَ لَمَّا جَآءَتۡ رُسُلُنَاۤ اِبۡرٰهِيۡمَ بِالۡبُشۡرٰى ۙ قَالُوۡۤا اِنَّا
مُهۡلِكُوۡۤا اَهۡلِ هٰذِهِ الۡقَرۡيَةِ ۚ اِنَّ اَهۡلَهَا كَانُوۡا ظٰلِمِيۡنَ ﴿۳۱﴾

And when Our messenger-angels came to Abraham with the good news [of the birth of Isaac], they [also] said, 'We are going to destroy the people of this city [of sodom]. Indeed, its people have become wrongdoers.

قَالَ اِنَّ فِيۡهَا لُوۡطًا ؕ

Abraham said, 'But Lot is also present [in that town].'

قَالُوۡا نَحۡنُ اَعۡلَمُ بِمَنۡ فِيۡهَا ۫ لَنُنَجِّيَنَّهٗ وَ اَهۡلَهٗۤ اِلَّا امۡرَاَتَهٗ ۖ كَانَتۡ مِنَ الۡغٰبِرِيۡنَ ﴿۳۲﴾

[The angels] said, 'We know very well who is present there. We will certainly save Lot and his family, except for his wife, who will be among those who shall stay behind'.

GO TO PAGE 1

#370

https://arc

Verses 33 to 44 describe the descent of the angels of punishment for the people of Lot, the conversation between Lot and the angels. brief review of the events of the peoples of Midian, 'Ad, Thamud, Qarun, Pharaoh, and Haman. These events carry a message for the polytheists of Makkah and the believers: that it is Allah's way to put those who walk the path of truth through trials. Furthermore, it is explained that those who take other gods besides Allah are like a spider building its web–indeed, the weakest of homes is the spider's web.

وَلَمَّاۤ اَنۡ جَآءَتۡ رُسُلُنَا لُوۡطًا سِیۡٓءَ بِهِمۡ وَضَاقَ بِهِمۡ ذَرۡعًا وَّقَالُوۡا لَا تَخَفۡ وَلَا تَحۡزَنۡ ۫ اِنَّا مُنَجُّوۡكَ وَاَهۡلَكَ اِلَّا امۡرَاَتَكَ كَانَتۡ مِنَ الۡغٰبِرِیۡنَ ﴿۳۳﴾

And when Our messenger-angels came to Lot [in the form of men], he was grieved on their account and felt himself powerless [to protect them]. But the angels said, 'Have no fear, and do not grieve. We shall save you and your family [from the punishment we bring to your people], except for your wife, who will be among those who shall stay behind.'

اِنَّا مُنۡزِلُوۡنَ عَلٰٓى اَهۡلِ هٰذِهِ الۡقَرۡيَةِ رِجۡزًا مِّنَ السَّمَآءِ بِمَا كَانُوۡا يَفۡسُقُوۡنَ ﴿۳۴﴾

And indeed, We shall bring down upon the people of this town, a punishment from the heaven because of their wicked deeds.

وَلَقَدۡ تَّرَكۡنَا مِنۡهَآ اٰيَةًۢ بَيِّنَةً لِّقَوۡمٍ يَّعۡقِلُوۡنَ ﴿۳۵﴾

And indeed, We have left some [traces of destruction of the town as] visible signs for a people who would [use reason] to understand.

وَ اِلٰى مَدۡيَنَ اَخَاهُمۡ شُعَيۡبًا ۙ فَقَالَ يٰقَوۡمِ اعۡبُدُوا اللّٰهَ وَ
ارۡجُوا الۡيَوۡمَ الۡاٰخِرَ وَلَا تَعۡثَوۡا فِى الۡاَرۡضِ مُفۡسِدِيۡنَ ﴿۳۶﴾

And to the people of Midian, We sent their brother Shu'aib [as a messenger]. So Shu'aib said to them, 'O my people! Worship Allah [alone], [look forward to the Last Day] and fear the Day of Judgement, and do not spread corruption in the land.'

فَكَذَّبُوۡهُ فَاَخَذَتۡهُمُ الرَّجۡفَةُ فَاَصۡبَحُوۡا فِىۡ دَارِهِمۡ
جٰثِمِيۡنَ ﴿۳۷﴾

But they denied Shu'aib, so [eventually] an earthquake seized them, and by morning they were [dead, laying] face down in their homes.

وَعَادًا وَّثَمُوۡدَا وَقَدۡ تَّبَيَّنَ لَكُمۡ مِّنۡ مَّسٰكِنِهِمۡ ۫ وَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيۡطٰنُ اَعۡمَالَهُمۡ فَصَدَّهُمۡ عَنِ السَّبِيۡلِ وَكَانُوۡا مُسۡتَبۡصِرِيۡنَ ۙ﴿۳۸﴾

And the people of 'Aad and Thamud [were also destroyed due to their disobedience], and their destruction is visible to you [O people of Makkah] from [the ruins of] their dwellings. Satan made their evil deeds seem attractive to them, and thus he barred them from the right path. Although they were endowed with the power to discern [truth from falsehood].

Trade caravans from Makkah, always passed by these ruins on the way to Yemen and Syria for business.

وَ قَارُوۡنَ وَ فِرۡعَوۡنَ وَ هَامٰنَ ۫ وَ لَقَدۡ جَآءَهُمۡ مُّوۡسٰى
بِالۡبَيِّنٰتِ فَاسۡتَكۡبَرُوۡا فِى الۡاَرۡضِ وَمَا كَانُوۡا سٰبِقِيۡنَ ۚ﴿۳۹﴾

And [We also destroyed] Korah, Pharaoh, and Haman [for their disobedience]. Indeed, Moses came to them with clear [and miraculous] signs, but they acted arrogantly [and rebelliously] on the earth. Yet they could not escape [Us].

فَكُلًّا اَخَذۡنَا بِذَنۡۢبِهٖ ۚ فَمِنۡهُمۡ مَّنۡ اَرۡسَلۡنَا عَلَيۡهِ حَاصِبًا ۚ
وَ مِنۡهُمۡ مَّنۡ اَخَذَتۡهُ الصَّيۡحَةُ ۚ وَ مِنۡهُمۡ مَّنۡ خَسَفۡنَا بِهِ
الۡاَرۡضَ ۚ وَ مِنۡهُمۡ مَّنۡ اَغۡرَقۡنَا ۚ

At last, We seized all of them for their sins. Against some of them, We sent a storm of stones, some were overtaken by a terrible blast, some We caused the earth to swallow up, and some We drowned [in the water].

وَ مَا كَانَ اللّٰهُ لِيَظۡلِمَهُمۡ وَ لٰكِنۡ كَانُوۡۤا اَنۡفُسَهُمۡ يَظۡلِمُوۡنَ ﴿۴۰﴾

Allah is not the One, who wronged them, [rather] it is they, who wronged their own souls.

مَثَلُ الَّذِيۡنَ اتَّخَذُوۡا مِنۡ دُوۡنِ اللّٰهِ اَوۡلِيَآءَ كَمَثَلِ الۡعَنۡكَبُوۡتِ ۚ اِتَّخَذَتۡ بَيۡتًا ؕ

The parable of those, who have taken other [false gods], apart from Allah as [their] patrons [is this]. They are like the spider that builds [for itself] a house.

وَ اِنَّ اَوۡهَنَ الۡبُيُوۡتِ لَبَيۡتُ الۡعَنۡكَبُوۡتِ ۘ لَوۡ كَانُوۡا يَعۡلَمُوۡنَ ﴿۴۱﴾

But indeed, the weakest of all the houses is the house of spider, if only they knew [this reality.]

اِنَّ اللّٰهَ يَعۡلَمُ مَا يَدۡعُوۡنَ مِنۡ دُوۡنِهٖ مِنۡ شَىۡءٍ ؕ وَ هُوَ الۡعَزِيۡزُ الۡحَكِيۡمُ ﴿۴۲﴾

Indeed, Allah knows well, whatever [gods] they call upon besides Him. And He [alone] is the Almighty, the All-Wise.

وَ تِلۡكَ الۡاَمۡثَالُ نَضۡرِبُهَا لِلنَّاسِ ۚ وَ مَا يَعۡقِلُهَاۤ اِلَّا الۡعٰلِمُوۡنَ ﴿۴۳﴾

And these are the parables, We set forth for the people [for their benefit], but none will understand them, except those who have knowledge.

خَلَقَ اللّٰهُ السَّمٰوٰتِ وَ الۡاَرۡضَ بِالۡحَقِّ ؕ اِنَّ فِیۡ ذٰلِكَ لَاٰيَةً
لِّلۡمُؤۡمِنِيۡنَ ﴿۴۴﴾ رکوع [۴]

Allah [alone] has created the heavens and the earth with [wisdom and] a purpose. Indeed, in [the creation of] this, there are great signs for the believers.

GO TO PAGE 1

#371

https://arc

Verses 45 to 53: The Messenger of Allah [peace be upon him] is instructed to focus on reciting the Quran, and establishing prayer without concern for others' opinions. Guidance is also given to engage in discussions with the People of the Book with wisdom. It is clarified that the Quran was revealed in the same way as previous scriptures. The Prophet [peace be upon him] being unlettered, is evidence that this Quran was revealed through divine revelation.

اُتْلُ مَآ اُوْحِیَ اِلَیْكَ مِنَ الْكِتٰبِ وَ اَقِمِ الصَّلٰوةَ ؕ اِنَّ الصَّلٰوةَ تَنْهٰى عَنِ الْفَحْشَآءِ وَ الْمُنْكَرِ ؕ

[O Prophet!] Recite what has been revealed to you of [the Quran], the Book [of Allah], and [duly] establish the prayer. Surely, prayer restrains one, from indecency and evil deeds.

وَ لَذِكْرُ اللّٰهِ اَكْبَرُ ؕ وَ اللّٰهُ یَعْلَمُ مَا تَصْنَعُوْنَ ﴿۴۵﴾

Indeed, the remembrance of Allah is the greatest [deed], and Allah knows whatever you do.

وَ لَا تُجَادِلُوْۤا اَهْلَ الْكِتٰبِ اِلَّا بِالَّتِیْ هِیَ اَحْسَنُ ۖۗ اِلَّا
الَّذِیْنَ ظَلَمُوْا مِنْهُمْ وَ قُوْلُوْۤا اٰمَنَّا بِالَّذِیْۤ اُنْزِلَ اِلَیْنَا وَ
اُنْزِلَ اِلَیْكُمْ وَ اِلٰهُنَا وَ اِلٰهُكُمْ وَاحِدٌ وَّ نَحْنُ لَهٗ
مُسْلِمُوْنَ۝۴۶

And [O believers!] do not argue with the People of the Book, but in the best and most courteous manner, except with those among them, who act unjustly. And say [to the People of the Book], 'We believe in what has been revealed to us, and in what was revealed to you. Our God and your God is one, and to Him [alone], we submit.'

كَذٰلِكَ اَنْزَلْنَاۤ اِلَيْكَ الْكِتٰبَ ؕ فَالَّذِيْنَ اٰتَيْنٰهُمُ الْكِتٰبَ يُؤْمِنُوْنَ بِهٖ ۚ

And [O Prophet! Just as We sent down scriptures to previous messengers], We have now revealed this Book, [the Quran] to you. So [some of] those to whom We have [previously] given the scripture, believe in it.

وَ مِنْ هٰۤؤُلَآءِ مَنْ يُّؤْمِنُ بِهٖ ؕ وَ مَا يَجْحَدُ بِاٰيٰتِنَاۤ اِلَّا الْكٰفِرُوْنَ ۝۴۷

And among these [polytheists of Makkah], there are some, who [also] believe in it. And no one reject Our signs except the [stubborn] disbelievers.

وَمَا كُنْتَ تَتْلُوْا مِنْ قَبْلِهٖ مِنْ كِتٰبٍ وَّلَا تَخُطُّهٗ بِيَمِيْنِكَ
اِذًا لَّارْتَابَ الْمُبْطِلُوْنَ ﴿۴۸﴾

[O Prophet!], you have never read any book [heavenly or otherwise], nor did you write [anything] with your own hand before this [Quran]. Had it been so, those who follow falsehood would certainly have fallen into doubt [about your prophethood].

You being unlettered, is proof that all of this has been conveyed to you through divine revelation.

بَلْ هُوَ اٰيٰتٌۢ بَيِّنٰتٌ فِيْ صُدُوْرِ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْعِلْمَ ؕ

Rather, this Quran is a collection of clear and manifest verses [revealed by Allah] and preserved in the hearts of those [believers] who have been granted [true] knowledge.

وَمَا يَجْحَدُ بِاٰيٰتِنَآ اِلَّا الظّٰلِمُوْنَ ﴿۴۹﴾

And no one denies Our revelations except the [stubborn] wrongdoers.

وَقَالُوْا لَوْلَآ اُنْزِلَ عَلَيْهِ اٰيٰتٌ مِّنْ رَّبِّهٖ ؕ

And they [the disbelievers] say, 'Why have no [miraculous] signs ever been sent upon this Prophet from his Lord?'

قُلْ اِنَّمَا الْاٰيٰتُ عِنْدَ اللّٰهِ ؕ وَاِنَّمَآ اَنَا نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ ﴿۵۰﴾

[O Prophet!] Say, 'All kinds of [miraculous] signs are with Allah [alone]. I am only a clear forewarner [for the day judgment].'

اَوَلَمْ يَكْفِهِمْ اَنَّآ اَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتٰبَ يُتْلٰى عَلَيْهِمْ ؕ

Is it not enough [of a miracle] for them, that We have sent down to you, the [Quran as a heavenly] book, which is recited to them?

اِنَّ فِیْ ذٰلِكَ لَرَحْمَةً وَّ ذِكْرٰى لِقَوْمٍ یُّؤْمِنُوْنَ۝۵۱

رکوع[۵]

Surely, in this [Quran], there is great mercy [from Allah] and a profound reminder for those who [would] believe.

قُلْ كَفٰى بِاللّٰهِ بَیْنِیْ وَ بَیْنَكُمْ شَهِیْدًا ۚ یَعْلَمُ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ؕ

Say, 'Allah is sufficient as a witness between me and you. He knows all that is in the heavens and the earth.'

وَ الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا بِالْبَاطِلِ وَ كَفَرُوْا بِاللّٰهِ ۙ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ۝۵۲

And as to those, who believe in falsehood and disbelieve in Allah– they will be the losers [on the Day of Judgment].

وَيَسْتَعْجِلُوْنَكَ بِالْعَذَابِ ؕ وَلَوْلَآ اَجَلٌ مُّسَمًّى
لَّجَآءَهُمُ الْعَذَابُ ؕ

Thus, they ask you, [O Prophet!] to hasten the punishment. Had there not been an appointed time for it, the punishment would have already come to them.

وَلَيَاْتِيَنَّهُمْ بَغْتَةً وَّهُمْ لَا يَشْعُرُوْنَ ﴿۵۳﴾

It will surely come upon them suddenly, while they will not be aware of it.

GO TO PAGE 1

#372

https://arc

Verses 54 to 62 explains that those who demand an early punishment should realize that they have been given a period of reprieve. When the punishment arrives, it will come suddenly, without any warning. The verses also hint at migration for the believers, promising them a great reward. There is mention of the signs of Allah's power in the heavens and the earth, showing that Allah grants abundant provision to whomever He wills.

يَسْتَعْجِلُوْنَكَ بِالْعَذَابِ ؕ وَ اِنَّ جَهَنَّمَ لَمُحِيْطَةٌۢ بِالْكٰفِرِيْنَ ﴿۵۴﴾

They ask you [O Muhammad!] to hasten the punishment [for which you forewarn them]. And, indeed, Hell [Fire] shall surely encompass the disbelievers.

يَوْمَ يَغْشٰىهُمُ الْعَذَابُ مِنْ فَوْقِهِمْ وَ مِنْ تَحْتِ
اَرْجُلِهِمْ وَيَقُوْلُ ذُوْقُوْا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿۵۵﴾

On the Day, when the punishment will overwhelm them from above and from beneath their feet, [Allah] shall say, 'Taste [the consequence of] what you used to do.'

يٰعِبَادِيَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِنَّ اَرْضِيْ وَاسِعَةٌ فَاِيَّايَ
فَاعْبُدُوْنِ ﴿۵۶﴾

O My servants who believe! Indeed, My earth is spacious. [if you fear persecution, migrate], therefore worship Me [alone].

كُلُّ نَفْسٍ ذَآئِقَةُ الْمَوْتِ ۫ ثُمَّ اِلَيْنَا تُرْجَعُوْنَ ﴿۵۷﴾

Every [single] soul shall taste death. Then to Us, you shall all be returned [for judgement].

وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَنُبَوِّئَنَّهُمْ مِّنَ الْجَنَّةِ غُرَفًا تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ؕ نِعْمَ اَجْرُ الْعٰمِلِيْنَ ۟ۙ﴿۵۸﴾

And those who believe and do righteous deeds - We shall surely settle them in [Heavenly] chambers of Garden [of Paradise], beneath which rivers flow, wherein they shall abide forever. How excellent is the reward for those who do good!

الَّذِيْنَ صَبَرُوْا وَ عَلٰى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُوْنَ ﴿۵۹﴾

They are the ones, who are patient [in the face of adversity] and put their trust in their Lord [alone].

وَ كَاَیِّنْ مِّنْ دَآبَّةٍ لَّا تَحْمِلُ رِزْقَهَا ۖ اَللّٰهُ یَرْزُقُهَا وَ اِیَّاكُمْ ۫ وَ هُوَ السَّمِیْعُ الْعَلِیْمُ ﴿۶۰﴾

And how many creatures are there [on the earth], that do not carry their provision [with them]. Allah provides for them and for you as well. And He is the All-Hearing, the All-Knowing.

وَ لَىِٕنْ سَاَلْتَهُمْ مَّنْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضَ وَ سَخَّرَ الشَّمْسَ وَ الْقَمَرَ لَیَقُوْلُنَّ اللّٰهُ ۚ فَاَنّٰى یُؤْفَكُوْنَ ﴿۶۱﴾

If you ask them, 'Who created the heavens and the earth, and subjected the sun and the moon [to a fixed order]?' they would surely say, 'it is Allah.' Then how are they deluded away [from the truth]?

اَللّٰهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَّشَآءُ مِنْ عِبَادِهٖ وَيَقْدِرُ لَهٗ ؕ اِنَّ اللّٰهَ بِكُلِّ شَیْءٍ عَلِيْمٌ ﴿۶۲﴾

Allah is the One, who grants abundant sustenance to whomever He so wills, among His servants, and restraints for whomever He so wills. Indeed, Allah has full knowledge of everything.

GO TO PAGE 1

#373

https://arc

Verses 63 to 69 explain that the life of this world is merely amusement and play, while the real abode is the Hereafter. Only those who secure a good outcome in the Hereafter will be truly successful. The condition of the polytheists is such that, when they are afflicted with difficulty, they call upon Allah, but once He rescues them, they revert to associating partners with Him. These verses also give glad tidings of a great reward for the believers who patiently endure hardships with perseverance.

وَ لَئِنْ سَاَلْتَهُمْ مَّنْ نَّزَّلَ مِنَ السَّمَآءِ مَآءً فَاَحْیَا بِهِ
الْاَرْضَ مِنْۢ بَعْدِ مَوْتِهَا لَیَقُوْلُنَّ اللّٰهُ ؕ قُلِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ ؕ

[O Prophet!], if you ask them, 'Who sends down from the sky, water, with which He gives life to the earth after its death?' they will surely say, 'It is Allah.' Say [to them], 'All praise is for Allah [alone].'

بَلْ اَكْثَرُهُمْ لَا یَعْقِلُوْنَ ﴿۶۳﴾ رکوع [۶]

In fact, most of them do not understand.

وَمَا هٰذِهِ الْحَيٰوةُ الدُّنْيَآ اِلَّا لَهْوٌ وَّلَعِبٌ ؕ وَاِنَّ الدَّارَ
الْاٰخِرَةَ لَهِيَ الْحَيَوَانُ ۘ لَوْ كَانُوْا يَعْلَمُوْنَ ﴿٦٤﴾

And this worldly life is nothing but amusement and play. But, indeed, it is the abode of the Hereafter that is, most surely, [a life which is] everlasting, if only they were to know.

فَاِذَا رَكِبُوْا فِي الْفُلْكِ دَعَوُا اللّٰهَ مُخْلِصِيْنَ لَهُ الدِّيْنَ ۚ
فَلَمَّا نَجّٰىهُمْ اِلَى الْبَرِّ اِذَا هُمْ يُشْرِكُوْنَ ﴿٦٥﴾

And when they happen to be aboard a ship [and face a danger at sea], they call upon Allah [alone] with sincere devotion to Him. But when He rescues them [safely] to shore, immediately they associate gods with Him [once again].

لِيَكْفُرُوْا بِمَآ اٰتَيْنٰهُمْ ۚ وَلِيَتَمَتَّعُوْا ۣ فَسَوْفَ يَعْلَمُوْنَ ﴿٦٦﴾

[The result of this is nothing but], that they become ungrateful for the favor, We have bestowed upon them. Let them enjoy the comforts of this life [for a little while], but soon they will come to know [the outcome of their deeds].

اَوَلَمْ يَرَوْا اَنَّا جَعَلْنَا حَرَمًا اٰمِنًا وَّيُتَخَطَّفُ النَّاسُ مِنْ حَوْلِهِمْ ؕ

Then [as to the people of Makkah], Have they not considered that We have made the Sacred City [of Makkah] a place of security and refuge [for them], while people [all] around them are being robbed and killed?

اَفَبِالْبَاطِلِ يُؤْمِنُوْنَ وَبِنِعْمَةِ اللّٰهِ يَكْفُرُوْنَ ﴿٦٧﴾

Do they still believe in falsehood, and deny the favors of Allah?

وَ مَنْ اَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا اَوْ كَذَّبَ
بِالْحَقِّ لَمَّا جَآءَهٗ ؕ اَلَيْسَ فِيْ جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْكٰفِرِيْنَ ﴿۶۸﴾

And who is more unjust than the one, who fabricates lies against Allah, or denies the truth when it has come to him? Is there not, a dwelling place in Hell, for the disbelievers?

وَ الَّذِيْنَ جَاهَدُوْا فِيْنَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا ؕ وَ اِنَّ اللّٰهَ
لَمَعَ الْمُحْسِنِيْنَ ﴿۶۹﴾ ع رکوع [۷]

And for those who strive for Us [against every evil], We will surely guide them to Our path. And indeed, Allah is with the [righteous] who excl in [doing] good.

GO TO PAGE 1

#374

https://arc

ترتیب تلاوت	نام سورۃ	مکی / مدنی	کل رکوع	کل آیات	پارہ شمار	نام پارہ
30	سُوْرَةُ الرُّوْم	مکی	6	60	21	اُتْلُ مَآ اُوْحِیَ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful.

Verses 1 to 10 refer to a war between the Byzantines (Romans) and the Persians (Zoroastrians). These verses emphasize that whatever Allah has created in the heavens and the earth exists for a specific purpose and has an appointed time. The polytheists are warned that there were nations far more powerful than them in the past, yet they were destroyed due to their disobedience.

الٓمّٓ ﴿۱﴾

Alif, Lam, Meem.

[Only Allah and the Messenger know the real meanings].

This Makkan sûrah takes its name from the reference to the Romans in verse 2. The world's superpowers in the early 7th century were the Roman Byzantine and Persian Empires. When they went to war in 614 C.E., the Romans suffered a devastating defeat. The Makkan pagans rejoiced at the defeat of the Roman Christians at the hands of the Persian pagans. Soon verses 30:1-5 which contain a prophecy about a future Roman victory were revealed, stating that the Romans would be victorious in three to nine years. Eight years later, the Romans won a decisive battle against the Persians, reportedly on the same day the Muslims vanquished the Makkan army at the Battle of Badr.

غُلِبَتِ الرُّوْمُ ۙ﴿۲﴾ فِیْۤ اَدْنَی الْاَرْضِ وَ هُمْ مِّنْۢ بَعْدِ غَلَبِهِمْ
سَیَغْلِبُوْنَ ۙ﴿۳﴾ فِیْ بِضْعِ سِنِیْنَ ؕ

[The Byzantine Empire of] The Romans have been defeated [by the Persians] in a nearby land [of Syria], but after their defeat, they will soon be victorious within three to nine years.

Only Allah has knowledge of the unseen. This was indeed a prophecy of the unseen– that the Romans would be victorious in the future.

لِلّٰهِ الْاَمْرُ مِنْ قَبْلُ وَ مِنْۢ بَعْدُ ؕ

To Allah [alone], belongs the command before [the defeat of Romans by the Persians] and after [the defeat of the Persians by the Romans].

وَ يَوْمَئِذٍ يَّفْرَحُ الْمُؤْمِنُوْنَ ۙ﴿۴﴾ بِنَصْرِ اللّٰهِ ؕ يَنْصُرُ مَنْ يَّشَآءُ ؕ وَ هُوَ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ ۙ﴿۵﴾

That will be the day, when the believers will rejoice in the victory granted by Allah. He helps whomever He so wills. For He [alone] is the Almighty, the Most Merciful.

وَعْدَ اللّٰهِ ؕ لَا يُخْلِفُ اللّٰهُ وَعْدَهٗ وَ لٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿۶﴾

This is the promise of Allah, and Allah never fails [to fulfill] His promise, but most people do not know.

يَعْلَمُوْنَ ظَاهِرًا مِّنَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۖ وَهُمْ عَنِ الْاٰخِرَةِ هُمْ غٰفِلُوْنَ ۝٧

They [merely] know the outside appearance of the life of this world, but they are [totally] heedless of the Hereafter.

اَوَلَمْ يَتَفَكَّرُوْا فِيْٓ اَنْفُسِهِمْ ۭ مَا خَلَقَ اللّٰهُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَآ اِلَّا بِالْحَقِّ وَاَجَلٍ مُّسَمًّى ۭ

Have they not considered within themselves? Allah created the heavens and the earth and everything in between, with a [specific] purpose and for an appointed term only.

وَاِنَّ كَثِيْرًا مِّنَ النَّاسِ بِلِقَاۗئِ رَبِّهِمْ لَكٰفِرُوْنَ ۝٨

And many of the people do not believe in the Meeting with their Lord [on the Day of Resurrection].

اَوَ لَمۡ یَسِیۡرُوۡا فِی الۡاَرۡضِ فَیَنۡظُرُوۡا کَیۡفَ کَانَ عَاقِبَةُ الَّذِیۡنَ مِنۡ قَبۡلِهِمۡ ؕ

Have they not travelled through the lands to see how [devastating] was the end of those [disbelievers] who came before them?

کَانُوۡۤا اَشَدَّ مِنۡهُمۡ قُوَّةً وَّ اَثَارُوا الۡاَرۡضَ وَ عَمَرُوۡهَاۤ اَکۡثَرَ مِمَّا عَمَرُوۡهَا وَ جَآءَتۡهُمۡ رُسُلُهُمۡ بِالۡبَیِّنٰتِ ؕ

They were [far] greater than them in power, and they cultivated the land [with great competence], and populated it in greater number than these [disbelievers have done]. Then their messengers came to them with clear [miraculous] signs.

فَمَا كَانَ اللّٰهُ لِيَظْلِمَهُمْ وَ لٰكِنْ كَانُوْٓا اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُوْنَ ۝

Then it was not Allah, who wronged them, but it was they, who wronged their own souls.

ثُمَّ كَانَ عَاقِبَةَ الَّذِيْنَ اَسَآءُوا السُّوْٓاٰى اَنْ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَ كَانُوْا بِهَا يَسْتَهْزِءُوْنَ ۝ ركوع[۱]

Indeed, evil was the end of those who did evil, because they denied the [revealed] signs of Allah, and they used to mock them.

GO TO PAGE 1

#375

https://arc

Verses 11 to 25 highlight that Allah alone is the Creator of every being, and He will bring them back to life. On the Day of Resurrection, no intercession will benefit anyone. On that Day, the believers will be in Paradise, while the disbelievers will be in Hell. These verses also mention the numerous signs of Allah's power spread throughout the universe, proving that Allah is fully capable of resurrection. At His command on the Day of Judgment, all humans will rise from their graves in response to His call.

اَللّٰهُ یَبْدَؤُا الْخَلْقَ ثُمَّ یُعِیْدُهٗ ثُمَّ اِلَیْهِ تُرْجَعُوْنَ ﴿۱۱﴾

It is Allah [alone], who originates all creation, then He shall resurrect it. Then to Him, you will all be returned.

وَيَوْمَ تَقُوْمُ السَّاعَةُ يُبْلِسُ الْمُجْرِمُوْنَ ﴿۱۲﴾

And on the Day [when] the Hour [of doom] shall come, the guilty will be in [utter] despair.

وَ لَمْ يَكُنْ لَّهُمْ مِّنْ شُرَكَآئِهِمْ شُفَعٰٓؤُا وَ كَانُوْا بِشُرَكَآئِهِمْ كٰفِرِيْنَ ﴿۱۳﴾

And none of their fabricated gods [whom they worshipped in life] will be there to intercede for them, and they themselves will deny their own [fabricated] gods.

وَيَوْمَ تَقُوْمُ السَّاعَةُ يَوْمَئِذٍ يَّتَفَرَّقُوْنَ ﴿۱۴﴾

And on the Day [when] the Hour [of doom] will be established, all the people will be separated [into believers and non-believers].

فَاَمَّا الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ فَهُمْ فِیْ رَوْضَةٍ یُّحْبَرُوْنَ﴿۱۵﴾

Then those who believed, and did righteous deeds will be delighted in the Gardens [of Paradise].

وَ اَمَّا الَّذِیْنَ كَفَرُوْا وَ كَذَّبُوْا بِاٰیٰتِنَا وَ لِقَآءِ الْاٰخِرَةِ فَاُولٰٓىِٕكَ فِی الْعَذَابِ مُحْضَرُوْنَ﴿۱۶﴾

And those, who disbelieved and denied Our signs, and [denied] the meeting [with Allah for judgement] in the Hereafter, they will be brought forth for punishment.

فَسُبْحٰنَ اللّٰهِ حِیْنَ تُمْسُوْنَ وَ حِیْنَ تُصْبِحُوْنَ﴿۱۷﴾

So glorify Allah in the evening and in the morning.

لَهُ الْحَمْدُ فِي السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ وَ عَشِيًّا وَّ حِيْنَ تُظْهِرُوْنَ ﴿۱۸﴾

And to Him belongs all praise in the heavens and the earth, [so glorify Him] in the afternoon and at noon.

يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ وَيُحْيِ الْاَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا ؕ وَ كَذٰلِكَ تُخْرَجُوْنَ ﴿۱۹﴾ ع [۲]

He brings forth the living out of the dead, and brings the dead out of the living, and He revives the earth after it is dead. And thus, you will be brought forth [from your graves].

وَ مِنْ اٰیٰتِهٖۤ اَنْ خَلَقَكُمْ مِّنْ تُرَابٍ ثُمَّ اِذَاۤ اَنْتُمْ بَشَرٌ تَنْتَشِرُوْنَ۝۲۰

And among His signs is that, He created you from dust; then, behold! You are human beings scattered [throughout the earth].

وَ مِنْ اٰیٰتِهٖۤ اَنْ خَلَقَ لَكُمْ مِّنْ اَنْفُسِكُمْ اَزْوَاجًا لِّتَسْكُنُوْۤا اِلَیْهَا وَ جَعَلَ بَیْنَكُمْ مَّوَدَّةً وَّ رَحْمَةً ؕ

And among His signs is that, He created for you spouses from among yourselves, so that you may find comfort in them, and He has placed affection and mercy between you.

اِنَّ فِیْ ذٰلِكَ لَاٰیٰتٍ لِّقَوْمٍ یَّتَفَكَّرُوْنَ۝۲۱

Indeed, in this, there are signs for a people who give thought.

وَ مِنْ اٰیٰتِهٖ خَلْقُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ وَ اخْتِلَافُ اَلْسِنَتِكُمْ وَ اَلْوَانِكُمْ ؕ

And among His signs is the creation of the heavens and the earth, and the diversity of your languages and colors.

اِنَّ فِیْ ذٰلِكَ لَاٰیٰتٍ لِّلْعٰلِمِیْنَ ﴿۲۲﴾

Indeed, in all this, there are sure signs for a people of knowledge.

وَ مِنْ اٰیٰتِهٖ مَنَامُكُمْ بِالَّیْلِ وَ النَّهَارِ وَ ابْتِغَآؤُكُمْ مِّنْ فَضْلِهٖ ؕ

And among His signs is your sleep by night and by day [for rset], and your seeking of His bounty [by day].

اِنَّ فِیْ ذٰلِكَ لَاٰیٰتٍ لِّقَوْمٍ یَّسْمَعُوْنَ ﴿۲۳﴾

Indeed, in these are many signs for those, who [are willing to] listen.

وَ مِنْ اٰیٰتِهٖ یُرِیْكُمُ الْبَرْقَ خَوْفًا وَّ طَمَعًا وَّ یُنَزِّلُ مِنَ السَّمَآءِ مَآءً فَیُحْیٖ بِهِ الْاَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا ؕ

And among His signs is that, He shows you lightning, inspiring [you with] fear and hope. And He sends down water from the sky, giving life to the earth after its death.

اِنَّ فِیْ ذٰلِكَ لَاٰیٰتٍ لِّقَوْمٍ یَّعْقِلُوْنَ ﴿۲۴﴾

Indeed, in this are many signs for a people who [would] use reason [to understand].

وَ مِنْ اٰیٰتِهٖۤ اَنْ تَقُوْمَ السَّمَآءُ وَ الْاَرْضُ بِاَمْرِهٖ ؕ ثُمَّ
اِذَا دَعَاكُمْ دَعْوَةً ۖۗ مِّنَ الْاَرْضِ ۖۗ اِذَاۤ اَنْتُمْ
تَخْرُجُوْنَ ﴿۲۵﴾

And among His signs is that, the heavens and the earth stand firmly by His command. Then, behold! When He summons you [from graves] with a single call, you shall immediately come out.

GO TO PAGE 1

#376

https://arc

Verses 26 to 36 present an analogy: just as slaves cannot be equal to their masters, Allah's creation cannot be considered equal to Him. The verses urge the Prophet [peace be upon him] and the believers to remain steadfast in the true faith, fear Allah, establish prayer, and avoid associating partners with Him. It also highlights the behavior of the polytheists, who call upon Allah during times of distress but, once He removes their hardship, return to polytheism.

وَلَهٗ مَنْ فِی السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ؕ كُلٌّ لَّهٗ قٰنِتُوْنَ ﴿۲۶﴾

To Him [alone], belong all those in the heavens and [in] the earth, and all [of them] are subservient to Him.

وَهُوَ الَّذِیْ یَبْدَؤُا الْخَلْقَ ثُمَّ یُعِیْدُهٗ وَهُوَ اَهْوَنُ عَلَیْهِ ؕ

And He is the One, who originates all creation, then He shall resurrect it, and this [restoring your creation] is even easier for Him.

وَلَهُ الْمَثَلُ الْاَعْلٰی فِی السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۚ وَهُوَ الْعَزِیْزُ

الْحَكِیْمُ ﴿۲۷﴾ رکوع [۳]

And to Him belongs the highest attribute in the heavens and the earth, and He is the All-Mighty, the All-Wise.

ضَرَبَ لَكُمْ مَّثَلًا مِّنْ اَنْفُسِكُمْ ؕ

He sets forth for you an example from your own lives [to help you understand].

هَلْ لَّكُمْ مِّنْ مَّا مَلَكَتْ اَيْمَانُكُمْ مِّنْ شُرَكَآءَ فِيْ مَا
رَزَقْنٰكُمْ فَاَنْتُمْ فِيْهِ سَوَآءٌ تَخَافُوْنَهُمْ كَخِيْفَتِكُمْ
اَنْفُسَكُمْ ؕ

Do you ever take your own [servants] whom your hands rightfully possess as [full] partners in all the wealth We have provided you, such that [both of] you become equals therein? Do you fear them as you fear each other? [you would never accept this]

كَذٰلِكَ نُفَصِّلُ الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يَّعْقِلُوْنَ ﴿۲۸﴾

Thus, We clearly explain the signs for people who [would] use reason [to understand].

بَلِ اتَّبَعَ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْٓا اَهْوَآءَهُمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ ۚ

But [the truth is that] these wrongdoers follow their own whims without knowledge.

فَمَنْ يَّهْدِيْ مَنْ اَضَلَّ اللّٰهُ ؕ وَمَا لَهُمْ مِّنْ نّٰصِرِيْنَ ﴿٢٩﴾

Then who can guide the one, whom Allah has left to stray? And for them, there will be no helpers [against Allah's punishment].

فَاَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّيْنِ حَنِيْفًا ؕ فِطْرَتَ اللّٰهِ الَّتِيْ فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا ؕ

[O Prophet!] so, set your face steadfastly towards the true religion [turning away from all that is false]. This is the natural disposition (fitrah) of Allah, upon which He has created all people.

لَا تَبْدِيْلَ لِخَلْقِ اللّٰهِ ؕ

There is no change in the creation of Allah.

ذٰلِكَ الدِّيْنُ الْقَيِّمُ ۙ وَ لٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ ۙ﴿۳۰﴾

This is the correct and straight religion, but most people do not know.

مُنِيْبِيْنَ اِلَيْهِ وَ اتَّقُوْهُ وَ اَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَ لَا تَكُوْنُوْا مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ۙ﴿۳۱﴾

Turn to Allah [alone, in repentance] and fear Him. Always [duly] establish prayer and do not be among those who ascribe partners to Allah.

مِنَ الَّذِيْنَ فَرَّقُوْا دِيْنَهُمْ وَ كَانُوْا شِيَعًا ؕ كُلُّ حِزْبٍۭ بِمَا لَدَيْهِمْ فَرِحُوْنَ ﴿۳۲﴾

[Do not be] like those [before you] who divided up their religion and became factions, each group rejoicing in whatever they have taken hold of.

وَ اِذَا مَسَّ النَّاسَ ضُرٌّ دَعَوْا رَبَّهُمْ مُّنِيْبِيْنَ اِلَيْهِ ثُمَّ
اِذَآ اَذَاقَهُمْ مِّنْهُ رَحْمَةً اِذَا فَرِيْقٌ مِّنْهُمْ بِرَبِّهِمْ
يُشْرِكُوْنَ ﴿۳۳﴾

And when adversity touches the people, they call upon their Lord, turning in repentance to Him. But when He lets them taste His mercy, suddenly a group among them begins to associate [false] gods with their Lord.

لِيَكْفُرُوْا بِمَآ اٰتَيْنٰهُمْ ؕ

[The result of this is nothing but], that they become ungrateful for the favor, We have bestowed upon them.

فَتَمَتَّعُوْا ۟ فَسَوْفَ تَعْلَمُوْنَ ﴿۳۴﴾

So, let them enjoy the comforts of this life [for a little while], but soon they will come to know [the outcome of their deeds].

اَمْ اَنْزَلْنَا عَلَيْهِمْ سُلْطٰنًا فَهُوَ يَتَكَلَّمُ بِمَا كَانُوْا بِهٖ يُشْرِكُوْنَ ﴿۳۵﴾

Have We sent down to them any [Heavenly] authority, that tells them to associate partners with Allah?

وَ اِذَآ اَذَقْنَا النَّاسَ رَحْمَةً فَرِحُوْا بِهَا ۫

And when We let people taste Our mercy, they rejoice therein.

وَ اِنْ تُصِبْهُمْ سَيِّئَةٌۢ بِمَا قَدَّمَتْ اَيْدِيْهِمْ اِذَا هُمْ يَقْنَطُوْنَ ﴿۳۶﴾

But if some misfortune befalls them because of [all the evils] that their own hands have sent forth, they are immediately in despair [and lose all hopes].

GO TO PAGE 1

#377

https://arc

Verses 37 to 47 emphasize that Allah grants abundant provision to whomever He wills. They stress the importance of helping close relatives, the needy, and travelers, urging believers to avoid interest (usury) and to spend generously in Allah's path. The verses also present arguments to call polytheists towards monotheism and warn disbelievers of severe punishment. For the believers, there is good news that Allah always help believers.

اَوَلَمْ یَرَوْا اَنَّ اللّٰهَ یَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ یَّشَآءُ وَیَقْدِرُ ؕ

Have hey not realized that it is Allah [alone] who grants abundant provision to whomever He so wills, and restricts it [for whomever He wills]?

اِنَّ فِیْ ذٰلِكَ لَاٰیٰتٍ لِّقَوْمٍ یُّؤْمِنُوْنَ۝۳۷

Indeed, in this there are many signs for a people who [would] believe.

فَاٰتِ ذَا الْقُرْبٰى حَقَّهٗ وَ الْمِسْكِیْنَ وَ ابْنَ السَّبِیْلِ ؕ

So, [O believers!] you shall give to close relative his every due right [with kindness], and give [charity] to the needy, and the wayfarer.

ذٰلِكَ خَیْرٌ لِّلَّذِیْنَ یُرِیْدُوْنَ وَجْهَ اللّٰهِ ۫ وَ اُولٰٓىِٕكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ۝۳۸

This is best for [all] those who seek the pleasure of Allah. And it is these who are the [truly] successful.

وَمَآ اٰتَيْتُمْ مِّنْ رِّبًا لِّيَرْبُوَا۟ فِيْٓ اَمْوَالِ النَّاسِ فَلَا يَرْبُوْا
عِنْدَ اللّٰهِ ۚ وَمَآ اٰتَيْتُمْ مِّنْ زَكٰوةٍ تُرِيْدُوْنَ وَجْهَ اللّٰهِ
فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُضْعِفُوْنَ ﴿٣٩﴾

And whatever [wealth] you give [others] in usuary, to gain increase from the wealth of people, shall never increase with Allah; but whatever you give as zakat-charity seeking only the pleasure of Allah, it is they, whose reward will be multiplied.

اَللّٰهُ الَّذِيْ خَلَقَكُمْ ثُمَّ رَزَقَكُمْ ثُمَّ يُمِيْتُكُمْ ثُمَّ
يُحْيِيْكُمْ ؕ

He is Allah, who created you, then provides you with sustenance, then causes you to die, and then will bring you to life again.

هَلْ مِنْ شُرَكَآئِكُمْ مَّنْ يَّفْعَلُ مِنْ ذٰلِكُمْ مِّنْ شَيْءٍ ؕ سُبْحٰنَهٗ وَتَعٰلٰى عَمَّا يُشْرِكُوْنَ ۝ ركوع [۴]

Are there any among your associate-gods, who can do any of these things? Allah is Highly exalted and Most high, [far] above all that they associate as gods [with Him].

ظَهَرَ الْفَسَادُ فِي الْبَرِّ وَ الْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ اَيْدِي النَّاسِ لِيُذِيْقَهُمْ بَعْضَ الَّذِيْ عَمِلُوْا لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُوْنَ ۝

Corruption has spread on land and sea because of [all the evil] that the hands of people have earned. [As a result] Allah may make them taste [the consequences] of some of their deeds, so that perhaps they may return to [right path].

قُلْ سِيْرُوْا فِي الْاَرْضِ فَانْظُرُوْا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ
الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلُ ؕ كَانَ اَكْثَرُهُمْ مُّشْرِكِيْنَ ﴿۴۲﴾

[O Prophet!], say to [the disbelievers]: Travel through the land and see, how [devastating] was the end of those [disobedient generations] who came before you. Most of them were polytheists.

فَاَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّيْنِ الْقَيِّمِ مِنْ قَبْلِ اَنْ يَّاْتِيَ يَوْمٌ لَّا
مَرَدَّ لَهٗ مِنَ اللّٰهِ يَوْمَئِذٍ يَّصَّدَّعُوْنَ ﴿۴۳﴾

So, set your face firmly toward this true and upright religion, before there comes a Day from Allah, that cannot be averted. On that Day, all people will be separated from one another.

مَنْ كَفَرَ فَعَلَيْهِ كُفْرُهٗ ۚ وَ مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِاَنْفُسِهِمْ
يَمْهَدُوْنَ ﴿۴۴﴾

Whoever disbelieves, will bear [the burden of] their own disbelief. And those, who do righteous deeds are indeed preparing for themselves [an everlasting] abode of peace and comfort [in paradise].

لِيَجْزِيَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ مِنْ فَضْلِهٖ ؕ
اِنَّهٗ لَا يُحِبُّ الْكٰفِرِيْنَ ﴿۴۵﴾

[So, it is that Allah], may reward from His Bounty, those who believed and did righteous deeds. Indeed, He does not like the disbelievers.

وَ مِنْ اٰیٰتِهٖۤ اَنْ یُّرْسِلَ الرِّیَاحَ مُبَشِّرٰتٍ وَّ لِیُذِیْقَكُمْ
مِّنْ رَّحْمَتِهٖ وَ لِتَجْرِیَ الْفُلْكُ بِاَمْرِهٖ وَ لِتَبْتَغُوْا مِنْ
فَضْلِهٖ وَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ۝۴۶

And among His signs is that He sends forth the winds [as heralds of glad tidings], bringing the good news of rain, so that He may give you a taste of His mercy. And so that ships may sail by His command, and so you may seek His bounty and perhaps you will be grateful.

وَ لَقَدْ اَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ رُسُلًا اِلٰى قَوْمِهِمْ فَجَآءُوْهُمْ
بِالْبَيِّنٰتِ فَانْتَقَمْنَا مِنَ الَّذِيْنَ اَجْرَمُوْا ؕ وَ كَانَ حَقًّا
عَلَيْنَا نَصْرُ الْمُؤْمِنِيْنَ۝۴۷

Indeed, before you [O Prophet!], We sent many messengers to their own people. They came to them with clear [and miraculous] signs [but they were belied]. Therefore, We took retribution from those who committed the crimes. And (as for) the believers, it was incumbent upon Us to help (them).

GO TO PAGE 1

#378

https://arc

Verses 48 to 60 discuss the signs of Allah's power, inviting the polytheists to monotheism. On the Day of Judgment, wrongdoers will swear that they only stayed in the world for a few hours, reflecting their regret and denial of the truth. The Quran has explained everything clearly, yet disbelievers persist in their disbelief. The Prophet [peace be upon him] is urged to be patient and is promised success because Allah’s promise is true.

اَللّٰهُ الَّذِیْ یُرْسِلُ الرِّیٰحَ فَتُثِیْرُ سَحَابًا فَیَبْسُطُهٗ فِی
السَّمَآءِ كَیْفَ یَشَآءُ وَ یَجْعَلُهٗ كِسَفًا فَتَرَى الْوَدْقَ
یَخْرُجُ مِنْ خِلٰلِهٖ ۚ

Allah [alone] is the One, who sends the winds, which then drive the clouds. Then He spreads them across the sky as He so wills, sometimes breaking them into fragments. Then you see the raindrops emerge from the clouds.

فَاِذَاۤ اَصَابَ بِهٖ مَنْ یَّشَآءُ مِنْ عِبَادِهٖۤ اِذَا هُمْ
یَسْتَبْشِرُوْنَ ۚ﴿۴۸﴾

Then He causes this rain to fall upon whomever of His servants He so wills, and they rejoice with happiness.

وَ اِنْ كَانُوْا مِنْ قَبْلِ اَنْ يُّنَزَّلَ عَلَيْهِمْ مِّنْ قَبْلِهٖ لَمُبْلِسِيْنَ ﴿۴۹﴾

Even though before this rain was sent down upon them, they were in despair [and had lost all hopes].

فَانْظُرْ اِلٰۤى اٰثٰرِ رَحْمَتِ اللّٰهِ كَيْفَ يُحْيِ الْاَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا ؕ

So look at the effects of mercy of Allah, how He brings life back to the earth after its death [when it has become barren].

اِنَّ ذٰلِكَ لَمُحْيِ الْمَوْتٰى ۚ وَ هُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿۵۰﴾

[Thus], He will surely give life to the dead [on the Day of resurrection], and He is fully capable of everything.

وَ لَئِنْ اَرْسَلْنَا رِیْحًا فَرَاَوْهُ مُصْفَرًّا لَّظَلُّوْا مِنْۢ بَعْدِهٖ یَكْفُرُوْنَ﴿۵۱﴾

And if We send a [harsh] wind that spoils their crops, turning them yellow, they would immediately become ungrateful [for all Our previous blessings.]

فَاِنَّكَ لَا تُسْمِعُ الْمَوْتٰى وَ لَا تُسْمِعُ الصُّمَّ الدُّعَآءَ اِذَا وَلَّوْا مُدْبِرِیْنَ﴿۵۲﴾

So, [O Prophet!] You cannot make the dead hear you, nor can you make the deaf hear your call when they turn their backs and walk away.

وَ مَاۤ اَنْتَ بِهٰدِ الْعُمْیِ عَنْ ضَلٰلَتِهِمْ ؕ اِنْ تُسْمِعُ اِلَّا مَنْ یُّؤْمِنُ بِاٰیٰتِنَا فَهُمْ مُّسْلِمُوْنَ۝۵۳ ركوع[۵]

Nor can you guide the blind out of their misguidance. You can only make hear those, who believe in Our signs and then willingly submit to Allah [alone].

اَللّٰهُ الَّذِیْ خَلَقَكُمْ مِّنْ ضُعْفٍ ثُمَّ جَعَلَ مِنْۢ بَعْدِ ضُعْفٍ قُوَّةً ثُمَّ جَعَلَ مِنْۢ بَعْدِ قُوَّةٍ ضُعْفًا وَّ شَیْبَةً ؕ

Allah is the One who created [all of] you in a state of weakness, then after weakness gave you strength. Then, after your strength He [again] brings about weakness [in you] and the gray hair [of old age].

يَخْلُقُ مَا يَشَآءُ ۚ وَهُوَ الْعَلِيْمُ الْقَدِيْرُ ﴿٥٤﴾

He creates whatever He so wills, and He is the All-Knowing, the All-Powerful.

وَيَوْمَ تَقُوْمُ السَّاعَةُ يُقْسِمُ الْمُجْرِمُوْنَ ۙ مَا لَبِثُوْا غَيْرَ سَاعَةٍ ۭ كَذٰلِكَ كَانُوْا يُؤْفَكُوْنَ ﴿٥٥﴾

And on the Day, the Hour [of Doom] is established, the sinners will swear that they did not remain [in their graves] for more than an hour. In the same way, they were always deceived [in the life of this world].

وَ قَالَ الَّذِیْنَ اُوْتُوا الْعِلْمَ وَ الْاِیْمَانَ لَقَدْ لَبِثْتُمْ فِیْ كِتٰبِ اللّٰهِ اِلٰى یَوْمِ الْبَعْثِ ۚ فَهٰذَا یَوْمُ الْبَعْثِ وَ لٰكِنَّكُمْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿۵۶﴾

But those who were given [revealed] knowledge and who had faith will respond [to them], "Indeed, according to Allah's decree, you remained for until the Day of Resurrection, and now this is the very Day of Resurrection. But you never believed in it.

فَیَوْمَىٕذٍ لَّا یَنْفَعُ الَّذِیْنَ ظَلَمُوْا مَعْذِرَتُهُمْ وَ لَا هُمْ یُسْتَعْتَبُوْنَ ﴿۵۷﴾

So, on that Day, no false excuse will benefit the wrongdoers, nor will they be allowed to seek forgiveness from Allah.

وَلَقَدْ ضَرَبْنَا لِلنَّاسِ فِیْ هٰذَا الْقُرْاٰنِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ ؕ

And [O Prophet!] We have indeed put forth every kind of example for the peoples in this Quran.

وَلَىِٕنْ جِئْتَهُمْ بِاٰیَةٍ لَّیَقُوْلَنَّ الَّذِیْنَ كَفَرُوْۤا اِنْ اَنْتُمْ اِلَّا مُبْطِلُوْنَ ﴿۵۸﴾

If you were to bring them a [miraculous] sign [as proof from Allah], these disbelievers would still say, "You [and the believers] have merely fabricated this".

كَذٰلِكَ یَطْبَعُ اللّٰهُ عَلٰى قُلُوْبِ الَّذِیْنَ لَا یَعْلَمُوْنَ ﴿۵۹﴾

In this way Allah seals the hearts of those who do not [want to] know the truth.

فَاصْبِرْ اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ وَّ لَا يَسْتَخِفَّنَّكَ الَّذِيْنَ لَا يُوْقِنُوْنَ ﴿۶۰﴾ رکوع[۶]

So be patient [O Prophet!]; indeed, the promise of Allah [to help you] is true. And let not the disbelievers discourage you [from conveying the message of Allah].

GO TO PAGE 1

#379

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
31	سُوْرَۃُ لُقْمٰن	مکی	4	34	21	اُتْلُ مَآ اُوْحِیَ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful.

Verses 1 to 11 highlight the truth that the Quran is a book of wisdom, but only those who are mindful and righteous will truly benefit from it. Those who spend their wealth and time misleading others will face a humiliating punishment, whereas those who believe and do righteous deeds will have Paradise as their final abode. This section emphasizes that the creation of the entire universe is solely the work of Allah, and none other than Him possesses the power to bring it into existence.

الٓمّٓ ﴿۱﴾

Alif, Lam, Meem.

[Only Allah and the Messenger know the real meanings].

تِلْكَ اٰيٰتُ الْكِتٰبِ الْحَكِيْمِ ﴿۲﴾ هُدًى وَّ رَحْمَةً لِّلْمُحْسِنِيْنَ ﴿۳﴾

These are the verses of the Book [full] of Wisdom, [which has been revealed as] guidance and mercy for the righteous.

الَّذِيْنَ يُقِيْمُوْنَ الصَّلٰوةَ وَ يُؤْتُوْنَ الزَّكٰوةَ وَ هُمْ بِالْاٰخِرَةِ هُمْ يُوْقِنُوْنَ ﴿۴﴾

Those who [duly] establish the prayer, and [who] give Zakat-charity, and have firm belief in the Hereafter [Resurrection and judgment of all human beings].

اُولٰٓئِكَ عَلٰى هُدًى مِّنْ رَّبِّهِمْ وَ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ ۝

These are the ones, who are upon guidance from their Lord, and they are the ones, who will attain the [true] success.

وَ مِنَ النَّاسِ مَنْ يَّشْتَرِيْ لَهْوَ الْحَدِيْثِ لِيُضِلَّ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ ۖ وَّ يَتَّخِذَهَا هُزُوًا ؕ اُولٰٓئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِيْنٌ ۝

And among the people are those, who [spend their wealth to] buy [the books] on frivolous stories, aiming to lead others away from the path of Allah, without [revealed] knowledge, and make a mockery of it. For such people, there is a humiliating punishment [in the Hereafter].

وَ اِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِ اٰيٰتُنَا وَلّٰى مُسْتَكْبِرًا كَاَنْ لَّمْ يَسْمَعْهَا
كَاَنَّ فِيْۤ اُذُنَيْهِ وَقْرًا ۚ

And when Our verses are recited to them, they turn away in arrogance as though they did not hear them, as if there is deafness in their ears.

فَبَشِّرْهُ بِعَذَابٍ اَلِيْمٍ ۝

So, [O Prophet!] give them a [heavy] tiding of a painful punishment [in the Hereafter].

اِنَّ الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَهُمْ جَنّٰتُ النَّعِیْمِ ۙ﴿۸﴾ خٰلِدِیْنَ فِیْهَا ؕ وَعْدَ اللّٰهِ حَقًّا ؕ وَ هُوَ الْعَزِیْزُ الْحَكِیْمُ ۚ﴿۹﴾

However, as for those who believe and do righteous deeds, for them there are gardens of bliss [in paradise], where they will live forever. This is the true promise of Allah, and He is Almighty and All-Wise.

خَلَقَ السَّمٰوٰتِ بِغَیْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا وَ اَلْقٰی فِی الْاَرْضِ رَوَاسِیَ اَنْ تَمِیْدَ بِكُمْ وَ بَثَّ فِیْهَا مِنْ كُلِّ دَآبَّةٍ ؕ

[He] created the heavens without pillars, that you [can] see. And [He] placed anchoring mountains on the earth so that it would not sway with you. And [He] spread therein [all the species] of every creature.

وَ اَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَآءِ مَآءً فَاَنْۢبَتْنَا فِیْهَا مِنْ كُلِّ زَوْجٍ كَرِیْمٍ ﴿۱۰﴾

And We sent down water from the sky, then We caused to grow in the earth every kind of excellent plant.

هٰذَا خَلْقُ اللّٰهِ فَاَرُوْنِیْ مَاذَا خَلَقَ الَّذِیْنَ مِنْ دُوْنِهٖ ؕ

[O Prophet! say to them,"all this is creation of Allah! Now show me what those [whom you worship] apart from Him have created".

بَلِ الظّٰلِمُوْنَ فِیْ ضَلٰلٍ مُّبِیْنٍ ﴿۱۱﴾ رکوع[۱]

In fact, these wrongdoers [who ascribe partners to Allah] are [engulfed] in clear error.

GO TO PAGE 1

#380

https://arc

Verse 12 to 19: Luqman's wisdom was a source of pride for the Arabs. The purpose of this advice is to show that Luqman's original teachings were the same as those presented today through the Quran.

وَلَقَدْ اٰتَيْنَا لُقْمٰنَ الْحِكْمَةَ اَنِ اشْكُرْ لِلّٰهِ ؕ

And indeed, We blessed Luqman with [sound] wisdom [and said to him], "be grateful to Allah".

وَمَنْ يَّشْكُرْ فَاِنَّمَا يَشْكُرُ لِنَفْسِهٖ ۚ وَمَنْ كَفَرَ فَاِنَّ اللّٰهَ غَنِيٌّ حَمِيْدٌ ﴿۱۲﴾

And whoever is grateful [to Allah], he is grateful for the benefit of his own soul, and whoever is ungrateful–then [know that] surely Allah is self-sufficient and praiseworthy.

وَ اِذْ قَالَ لُقْمٰنُ لِابْنِهٖ وَ هُوَ یَعِظُهٗ یٰبُنَیَّ لَا تُشْرِكْ بِاللّٰهِؕ

اِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِیْمٌ ﴿۱۳﴾

And behold! when Luqman advised his son, saying, "O my dear son! do not associate partners with Allah [in worship]. Indeed, associating others with Him is a great injustice [and a grave sin]".

وَ وَصَّیْنَا الْاِنْسَانَ بِوَالِدَیْهِۚ

And We have enjoined upon man to treat his parents with utmost kindness.

Luqman refrained from making any personal demands for his own rights from his son, but Allah completed this advice by reminding him of His command concerning parents' rights.

حَمَلَتْهُ اُمُّهٗ وَهْنًا عَلٰى وَهْنٍ وَّ فِصٰلُهٗ فِیْ عَامَیْنِ اَنِ اشْكُرْ
لِیْ وَ لِوَالِدَیْكَ ؕ اِلَیَّ الْمَصِیْرُ

His mother carried him through weakness upon weakness [for nine months] and nursed him for two [more] years. Therefore, [O human!], be grateful to Me and to your parents. [Remember that], To Me is your final return.

وَ اِنْ جَاهَدٰكَ عَلٰۤى اَنْ تُشْرِكَ بِیْ مَا لَیْسَ لَكَ بِهٖ عِلْمٌ فَلَا
تُطِعْهُمَا وَ صَاحِبْهُمَا فِی الدُّنْیَا مَعْرُوْفًا ۪ وَّ اتَّبِعْ سَبِیْلَ
مَنْ اَنَابَ اِلَیَّ ۚ

And if ever they strive in order to compel you to associate with Me, that for which you have no knowledge, do not obey them. Yet, continue to treat them with kindness in worldly matters. And follow the way of those who turn to Me [in devotion].

ثُمَّ اِلَیَّ مَرْجِعُكُمْ فَاُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ﴿۱۵﴾

Then to Me, will all of you return, and I shall tell you of all that you have been doing [in your life].

یٰبُنَیَّ اِنَّهَاۤ اِنْ تَكُ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِّنْ خَرْدَلٍ فَتَكُنْ فِیْ صَخْرَةٍ اَوْ فِی السَّمٰوٰتِ اَوْ فِی الْاَرْضِ یَاْتِ بِهَا اللّٰهُ ؕ

[And Luqman, while advising his son, said], "O my son! Even if a deed is the weight of a mustard seed, and it is [hidden] inside a rock, or [anywhere] in the heavens or in the earth, Allah shall bring it forth [on the Day of Judgment".]

اِنَّ اللّٰهَ لَطِیْفٌ خَبِیْرٌ﴿۱۶﴾

Indeed, Allah is subtle and all-aware.

يٰبُنَيَّ اَقِمِ الصَّلٰوةَ وَ اْمُرْ بِالْمَعْرُوْفِ وَ انْهَ عَنِ الْمُنْكَرِ
وَ اصْبِرْ عَلٰى مَآ اَصَابَكَ ؕ اِنَّ ذٰلِكَ مِنْ عَزْمِ الْاُمُوْرِ ﴿۱۷﴾

[O my dear son!], " [Duly] establish prayer, and enjoin what is right, and forbid what is wrong. And be patient over whatever befalls you. Indeed, these are among the commands [of Allah] requiring great resolve and determination".

وَ لَا تُصَعِّرْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ وَ لَا تَمْشِ فِي الْاَرْضِ مَرَحًا ؕ

"And do not turn your face away from the people [in arrogance] and do not walk upon the earth exultantly" .

اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُوْرٍ ﴿۱۸﴾

"Indeed, Allah does not like anyone who is arrogant and boastful" .

وَ اقْصِدْ فِیْ مَشْیِكَ وَ اغْضُضْ مِنْ صَوْتِكَ ؕ اِنَّ اَنْكَرَ
الْاَصْوَاتِ لَصَوْتُ الْحَمِیْرِ ۠ ركوع[۲]

"And be moderate in your pace and somewhat lower your voice. Indeed, the ugliest of voices is the [loud] braying of donkeys".

GO TO PAGE 1

#381

https://arc

Verses 20 to 24, describe that all the blessings of the heavens and the earth have been created by Allah for humanity. However, some people prefer to follow the misguided traditions of their ancestors instead of adhering to the divinely revealed Quran. Those who establish a connection with Allah are the true successful ones, as ultimately, every matter will be decided by Allah alone.

اَلَمْ تَرَوْا اَنَّ اللّٰهَ سَخَّرَ لَكُمْ مَّا فِی السَّمٰوٰتِ وَ مَا فِی الْاَرْضِ وَ اَسْبَغَ عَلَیْكُمْ نِعَمَهٗ ظَاهِرَةً وَّ بَاطِنَةً ؕ

Have you not considered [O Humanity!] that Allah has subjugated for you, whatever is in the heavens and whatever is in the earth, and He has bestowed upon you His blessings, manifest and hidden?

وَ مِنَ النَّاسِ مَنْ یُّجَادِلُ فِی اللّٰهِ بِغَیْرِ عِلْمٍ وَّ لَا هُدًی وَّ لَا كِتٰبٍ مُّنِیْرٍ ﴿۲۰﴾

And among people are those, who argues about Allah, without any [revealed] knowledge, or any [divine] guidance, or an enlightening [Heavenly] Book.

وَ اِذَا قِیْلَ لَهُمُ اتَّبِعُوْا مَاۤ اَنْزَلَ اللّٰهُ قَالُوْا بَلْ نَتَّبِعُ مَا وَجَدْنَا عَلَیْهِ اٰبَآءَنَا ؕ

And when it is said to them, 'Follow what Allah has revealed [in Quran],' they say, ' [no], We will only follow that, which we found our fathers following'.

اَوَ لَوْ كَانَ الشَّیْطٰنُ یَدْعُوْهُمْ اِلٰی عَذَابِ السَّعِیْرِ ﴿۲۱﴾

[will they do so], even if Satan is inviting them toward the blazing punishment of the Fire [of Hell]?

وَ مَنْ يُّسْلِمْ وَجْهَهٗۤ اِلَى اللّٰهِ وَ هُوَ مُحْسِنٌ فَقَدِ
اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقٰى ؕ وَ اِلَى اللّٰهِ عَاقِبَةُ الْاُمُوْرِ ﴿۲۲﴾

And whoever submits himself to Allah, striving with sincerity in his deeds, [should know that] he has grasped the most secured handhold indeed. For ultimately all matters rest with Allah for final judgment.

وَ مَنْ كَفَرَ فَلَا يَحْزُنْكَ كُفْرُهٗ ؕ

And as to one, who disbelieves, [O Prophet!] let not his unbelief grieve you.

اِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ فَنُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوْا ؕ

[At last], to Us, is the return of all of them [for final Judgement], and then We shall tell them [the reality of] what they did [in lifetime].

اِنَّ اللّٰهَ عَلِیْمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ﴿۲۳﴾

Indeed, Allah knows best what is [hidden] within the breasts [of men].

نُمَتِّعُهُمْ قَلِیْلًا ثُمَّ نَضْطَرُّهُمْ اِلٰى عَذَابٍ غَلِیْظٍ ﴿۲۴﴾

We shall let them enjoy a little [in this worldly life], but then We shall drag them towards a severe punishment [in Hellfire].

GO TO PAGE 1

#382

https://arc

Verses 25 to 34 describe the reality that even the polytheists fully believe that Allah is the Creator of the heavens and the earth, yet they still associate others with Him. These verses mention the signs of Allah's power in the heavens and the earth, which prove that Allah can resurrect creation. When people are in distress, they turn to Allah alone, but when He relieves them of their hardships, they return to associating partners with Him. The knowledge of the Hour (Day of Judgment) belongs only to Allah, who is the All-Knowing and fully aware of all things.

وَ لَئِنْ سَاَلْتَهُمْ مَّنْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضَ لَيَقُوْلُنَّ اللّٰهُ ؕ

And If you ask them who created the heavens and the earth, they would certainly say, "Allah [created them]".

قُلِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ ؕ بَلْ اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿۲۵﴾

Say, "All praise is due to Allah." But most of them do not know.

لِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيْدُ ﴿۲۶﴾

To Allah [alone] belongs whatever is in the heavens and the earth. Indeed, Allah is Self-Sufficient [Free of any need] and worthy of all praise.

وَ لَوْ اَنَّ مَا فِی الْاَرْضِ مِنْ شَجَرَةٍ اَقْلَامٌ وَّ الْبَحْرُ یَمُدُّهٗ
مِنْۢ بَعْدِهٖ سَبْعَةُ اَبْحُرٍ مَّا نَفِدَتْ كَلِمٰتُ اللّٰهِ ؕ

And if all the trees on earth were pens, and the sea, with seven more seas added to it [were ink], the words of Allah would not be exhausted.

اِنَّ اللّٰهَ عَزِیْزٌ حَكِیْمٌ ﴿۲۷﴾

Surely, Allah is Almighty, All-Wise.

مَا خَلْقُكُمْ وَ لَا بَعْثُكُمْ اِلَّا كَنَفْسٍ وَّاحِدَةٍ ؕ

Creation of all of you, and resurrection of all of you again, is as easy for Allah as creating and resurrecting a single person.

اِنَّ اللّٰهَ سَمِیْعٌۢ بَصِیْرٌ ﴿۲۸﴾

Indeed, Allah is All-Hearing, All-seeing.

اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ يُوْلِجُ الَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَ يُوْلِجُ النَّهَارَ فِي
الَّيْلِ وَ سَخَّرَ الشَّمْسَ وَ الْقَمَرَ ۙ كُلٌّ يَّجْرِيْۤ اِلٰۤى اَجَلٍ
مُّسَمًّى وَّ اَنَّ اللّٰهَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ ﴿۲۹﴾

Do you not see that Allah merges the night into the day [thus night becomes longer] and merges the day into the night [thus day becomes longer], and He has subjugated the sun and the moon, each running [its orbit] for a specified term [set by Him]? And that Allah is fully aware of all that you do.

ذٰلِكَ بِاَنَّ اللّٰهَ هُوَ الْحَقُّ وَ اَنَّ مَا يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِهِ
الْبَاطِلُ ۙ وَ اَنَّ اللّٰهَ هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيْرُ ﴿۳۰﴾ ركوع [۳]

And [all of this is proof that] Allah alone is the Truth, and all those [gods] whom they, [the polytheists] worship besides Him, are falsehood. And indeed, Allah is Ever Exalted, the All-Great.

اَلَمْ تَرَ اَنَّ الْفُلْكَ تَجْرِیْ فِی الْبَحْرِ بِنِعْمَتِ اللّٰهِ
لِيُرِيَكُمْ مِّنْ اٰيٰتِهٖ ؕ

Do you not see that ships sailing through the sea by the grace of Allah, so that He may show you His signs?

اِنَّ فِیْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُوْرٍ ﴿۳۱﴾

Indeed, in this there are many signs for every patient and grateful person.

وَ اِذَا غَشِیَهُمْ مَّوْجٌ كَالظُّلَلِ دَعَوُا اللّٰهَ مُخْلِصِیْنَ لَهُ الدِّیْنَ ۚ

And whenever [they are aboard a ship and] waves cover their ships like canopies, they call upon Allah [alone] [for rescue], putting their faith solely in Him.

فَلَمَّا نَجّٰىهُمْ اِلَى الْبَرِّ فَمِنْهُمْ مُّقْتَصِدٌ ؕ

So, when He saves them and brings them to sea shore, only a few among them remain steadfast [on the right path].

وَ مَا یَجْحَدُ بِاٰیٰتِنَاۤ اِلَّا كُلُّ خَتَّارٍ كَفُوْرٍ ﴿۳۲﴾

And non denies Our signs except, who are utterly treacherous and ungrateful.

يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوْا رَبَّكُمْ وَ اخْشَوْا يَوْمًا لَّا يَجْزِیْ
وَالِدٌ عَنْ وَّلَدِهٖ ۫ وَلَا مَوْلُوْدٌ هُوَ جَازٍ عَنْ وَّالِدِهٖ شَيْـًٔا ؕ

O people! Fear your Lord and be mindful of the Day [of judgement], when no father will be able to help his son, nor will any son be able to help his father.

اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ فَلَا تَغُرَّنَّكُمُ الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا ۪ وَلَا
يَغُرَّنَّكُمْ بِاللّٰهِ الْغَرُوْرُ ﴿۳۳﴾

Surely, Allah's promise [of resurrection and judgement] is true, so let not the life of this world delude you, nor let the Arch-Deceiver (the Satan) deceive you about Allah.

اِنَّ اللّٰهَ عِنْدَهٗ عِلْمُ السَّاعَةِ ۚ وَيُنَزِّلُ الْغَيْثَ ۚ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْاَرْحَامِ ؕ

Surely, the knowledge of the Hour (Day of Resurrection) is with Allah [alone], and He [alone] sends down the rain. And He [alone] knows [everything about] all that is in the wombs [of pregnant women].

وَمَا تَدْرِيْ نَفْسٌ مَّاذَا تَكْسِبُ غَدًا ؕ وَمَا تَدْرِيْ نَفْسٌۢ بِاَيِّ اَرْضٍ تَمُوْتُ ؕ اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌ خَبِيْرٌ ﴿۳۴﴾ رکوع [۴]

And no soul knows what it will earn tomorrow, nor does any soul knows in which land it will die. Indeed, Allah is All-Knowing and fully Aware of all things.

GO TO PAGE 1

#383

https://arc

ترتیب تلاوت	نام سورۃ	مکی / مدنی	کل رکوع	کل آیات	پارہ شمار	نام پارہ
32	سُوْرَةُ السَّجْدَة	مکی	3	30	21	اُتْلُ مَآ اُوْحِیَ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful.

Verses 1 to 11 clarify that the Quran is a book sent by Allah with the purpose of warning humanity. Allah alone created the heavens and the earth, and He is the One who manages them. Furthermore, Allah has created humankind with remarkable abilities.

الٓمّٓ ﴿١﴾

Alif, Lam, Meem.

[Only Allah and the Messenger know the real meanings].

تَنْزِيْلُ الْكِتٰبِ لَا رَيْبَ فِيْهِ مِنْ رَّبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۝

Revelation of this book [the Quran] is- without any doubt-from the Lord of all the worlds.

اَمْ يَقُوْلُوْنَ افْتَرٰىهُ ۚ

Do they [who disbelieve] say that the Messenger himself has fabricated [this Book?]

بَلْ هُوَ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّكَ لِتُنْذِرَ قَوْمًا مَّآ اَتٰىهُمْ مِّنْ نَّذِيْرٍ مِّنْ قَبْلِكَ لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُوْنَ ۝

No, [their claim is completely false.] Rather, this is the Truth from your Lord, so that you, [O Muhammad!] may forewarn a people, to whom no fore warner has come before you, so that they may follow the right path.

اَللّٰهُ الَّذِیْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضَ وَ مَا بَیْنَهُمَا فِیْ سِتَّةِ اَیَّامٍ ثُمَّ اسْتَوٰی عَلَی الْعَرْشِ ؕ

Allah is the One, who created the heavens and the earth and everything in between them in six [Heavenly] days, then established Himself upon the Throne [and assumed all Authority].

مَا لَكُمْ مِّنْ دُوْنِهٖ مِنْ وَّلِیٍّ وَّ لَا شَفِیْعٍ ؕ اَفَلَا تَتَذَكَّرُوْنَ ۝۴

Besides Him, you have no patron or any intercessor. Will you not then take heed?

يُدَبِّرُ الْاَمْرَ مِنَ السَّمَآءِ اِلَى الْاَرْضِ ثُمَّ يَعْرُجُ اِلَيْهِ فِيْ يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهٗٓ اَلْفَ سَنَةٍ مِّمَّا تَعُدُّوْنَ ۝۵

He [alone] manages all affairs, from the heavens to the earth, Then, every matter ascends to Him in a day, the measure of which, by your reckoning, is a thousand years.

ذٰلِكَ عٰلِمُ الْغَيْبِ وَ الشَّهَادَةِ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ ۝۶

He is the Knower of all things that are unseen and seen. He is the Almighty, the Most Merciful [at all times.]

الَّذِیْٓ اَحْسَنَ كُلَّ شَیْءٍ خَلَقَهٗ وَ بَدَاَ خَلْقَ الْاِنْسَانِ مِنْ طِیْنٍ ۚ﴿۷﴾

He is the One who created everything excellent [and with perfection], and who originated the creation of humankind from clay.

ثُمَّ جَعَلَ نَسْلَهٗ مِنْ سُلٰلَةٍ مِّنْ مَّآءٍ مَّهِیْنٍ ۚ﴿۸﴾

Then He made his progeny from an extract of a humble fluid.

ثُمَّ سَوّٰىهُ وَ نَفَخَ فِیْهِ مِنْ رُّوْحِهٖ وَ جَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَ الْاَبْصَارَ وَ الْاَفْـِٕدَةَ ؕ قَلِیْلًا مَّا تَشْكُرُوْنَ﴿۹﴾

Then He shaped him, and breathed into him from His [life giving] spirit, and He gave you [the faculties of] hearing, eyesight, and intellect. Yet, how seldom are you grateful.

وَقَالُوْٓا ءَاِذَا ضَلَلْنَا فِی الْاَرْضِ ءَاِنَّا لَفِیْ خَلْقٍ جَدِیْدٍ ؕ

And these [disbelievers] say [mockingly], 'When we [die and] vanish into the earth, will we indeed, be brought back to life'?

بَلْ هُمْ بِلِقَآئِ رَبِّهِمْ كٰفِرُوْنَ ۝۱۰

In fact, they deny the Meeting with their Lord.

قُلْ يَتَوَفّٰىكُمْ مَّلَكُ الْمَوْتِ الَّذِیْ وُكِّلَ بِكُمْ ثُمَّ اِلٰى رَبِّكُمْ تُرْجَعُوْنَ ۝۱۱ ركوع[۱]

Say [O Prophet!], 'The angel of death who has been assigned for you, will take your soul, then to your Lord, you shall be returned'.

GO TO PAGE 1

#384

https://arc

In verses 12 to 22, the doubts of those who deny the Resurrection are addressed. The characteristics of those who believe in the Quran are highlighted, and it is made clear that a believer and a disobedient person are not equal.

وَ لَوْ تَرٰۤی اِذِ الْمُجْرِمُوْنَ نَاكِسُوْا رُءُوْسِهِمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ ؕ

[O Prophet!] If only you could see the sinners hanging their heads [in humility] before their Lord [on the Day of judgement] ....

رَبَّنَآ اَبْصَرْنَا وَ سَمِعْنَا فَارْجِعْنَا نَعْمَلْ صَالِحًا اِنَّا مُوْقِنُوْنَ﴿۱۲﴾

[...and saying], 'Our Lord! Now we have seen and heard [clearly], so send us back [to the world], that we may do righteous deeds. We now believe with certainty.

وَ لَوْ شِئْنَا لَاٰتَیْنَا كُلَّ نَفْسٍ هُدٰىهَا وَ لٰكِنْ حَقَّ الْقَوْلُ مِنِّیْ لَاَمْلَـَٔنَّ جَهَنَّمَ مِنَ الْجِنَّةِ وَ النَّاسِ اَجْمَعِیْنَ﴿۱۳﴾

[Allah shall say], 'If We had so willed, We would have given every soul its guidance, but My word has come to pass: that I will surely fill up Hell with jinn and humans all together'.

The purpose of sending people to the world was to test them, so messengers and scriptures were sent for their guidance. After that, each person was given the freedom and choice to act as they wish in this life. Then, based on those actions, they will spend their

eternal life in the Hereafter either in Paradise or in Hell.

فَذُوْقُوْا بِمَا نَسِيْتُمْ لِقَآءَ يَوْمِكُمْ هٰذَا ۚ

So, now taste the [everlasting punishment of HellFire] as you forgot the meeting of this Day Of yours!

اِنَّا نَسِيْنٰكُمْ وَ ذُوْقُوْا عَذَابَ الْخُلْدِ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿۱۴﴾

Indeed, [today] We have also forgotten you, so taste the eternal punishment for what you used to do.

اِنَّمَا یُؤْمِنُ بِاٰیٰتِنَا الَّذِیْنَ اِذَا ذُكِّرُوْا بِهَا خَرُّوْا سُجَّدًا
وَّ سَبَّحُوْا بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَ هُمْ لَا یَسْتَكْبِرُوْنَ ﴿۱۵﴾ ۩

Indeed, the only people who [truly] believe in Our Verses [revealed in Quran] are those who, when it is recited to them-[immediately] bow down in prostration, and glorify and praise their Lord, while they are never arrogant.

تَتَجَافٰى جُنُوْبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ یَدْعُوْنَ رَبَّهُمْ خَوْفًا وَّ
طَمَعًا ۫ وَّ مِمَّا رَزَقْنٰهُمْ یُنْفِقُوْنَ ﴿۱۶﴾

[during the night], they keep their sides apart from their beds, calling upon their Lord in fear and hope, and they spend [in charity] from what We have provided them.

فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَّآ اُخْفِیَ لَهُمْ مِّنْ قُرَّةِ اَعْیُنٍ ۚ جَزَآءًۢ
بِمَا كَانُوْا یَعْمَلُوْنَ ﴿۱۷﴾

No soul can comprehend [in this world] what blissful delights [for their eyes] are hidden for them as a reward for what they used to do [in life].

The blessings of Paradise that are frequently mentioned are, only those that a person can comprehend while living in this world. However, it is impossible to fully imagine all the blessings of Paradise.

اَفَمَنْ كَانَ مُؤْمِنًا كَمَنْ كَانَ فَاسِقًا ؕ لَا یَسْتَوٗنَ ﴿۱۸﴾

Then, is the one, who was a believer, could ever be equal to the one, who was defiantly disobedient ? No! They can never be equal.

اَمَّا الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ فَلَهُمْ جَنّٰتُ
الْمَاْوٰی ؕ نُزُلًۢا بِمَا كَانُوْا یَعْمَلُوْنَ ﴿۱۹﴾

So, those who believed and did righteous deeds, for them there will be gardens [in Paradise] to dwell in, This will be the reward for what they used to do [in the world.]

وَ اَمَّا الَّذِیْنَ فَسَقُوْا فَمَاْوٰىهُمُ النَّارُ ؕ

And as for those who persisted in disobedience–their abode will be Fire [of Hell].

كُلَّمَاۤ اَرَادُوْۤا اَنْ یَّخْرُجُوْا مِنْهَاۤ اُعِیْدُوْا فِیْهَا وَ قِیْلَ
لَهُمْ ذُوْقُوْا عَذَابَ النَّارِ الَّذِیْ كُنْتُمْ بِهٖ تُكَذِّبُوْنَ ﴿۲۰﴾

Whenever they try to come out from the Fire, they will be returned to it, and it will be said to them, 'Taste the punishment of the Fire that you used to deny'.

وَ لَنُذِیْقَنَّهُمْ مِّنَ الْعَذَابِ الْاَدْنٰى دُوْنَ الْعَذَابِ
الْاَكْبَرِ لَعَلَّهُمْ یَرْجِعُوْنَ۝۲۱

And, We shall surely make them taste a minor punishment [in this world], before the major punishment [of the Day of Judgment], so that they might [repent and] return [to the right path].

وَ مَنْ اَظْلَمُ مِمَّنْ ذُكِّرَ بِاٰیٰتِ رَبِّهٖ ثُمَّ اَعْرَضَ عَنْهَا ؕ

And who could be more unjust than the one who, when reminded of the signs of his Lord, turns away from them?

اِنَّا مِنَ الْمُجْرِمِیْنَ مُنْتَقِمُوْنَ۝۲۲

Surely, We shall inflict Our retribution on such criminals.

#385

https://arc

In verses 23 to 30, it is clarified that the Quran was revealed in the same manner as the Torah was revealed to Prophet Moses. There is a warning to the disbelievers that believing on the Day of Judgment will not be beneficial.

وَلَقَدْ اٰتَيْنَا مُوْسَى الْكِتٰبَ فَلَا تَكُنْ فِيْ مِرْيَةٍ مِّنْ لِّقَآئِهٖ وَجَعَلْنٰهُ هُدًى لِّبَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ ﴿۲۳﴾

And indeed, We have [previously] given Moses the Book [as We have given you this Book]; so do not be in doubt about receiving of this Book [the Quran]. And We made it [the Torah] a guide for the Children of Israel.

وَ جَعَلْنَا مِنْهُمْ اَىِٕمَّةً يَّهْدُوْنَ بِاَمْرِنَا لَمَّا صَبَرُوْا ؕ وَ كَانُوْا بِاٰيٰتِنَا يُوْقِنُوْنَ ﴿۲۴﴾

And We made from among them leaders, guiding [their people] by Our command, when they had endured patiently and [when] they were certain of Our [revealed] verses.

اِنَّ رَبَّكَ هُوَ يَفْصِلُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فِيْمَا كَانُوْا فِيْهِ يَخْتَلِفُوْنَ ﴿۲۵﴾

indeed, your Lord will judge between them on the Day of Resurrection, about the matters in which they used to disagree.

اَوَ لَمۡ یَهۡدِ لَهُمۡ كَمۡ اَهۡلَكۡنَا مِنۡ قَبۡلِهِمۡ مِّنَ الۡقُرُوۡنِ یَمۡشُوۡنَ فِیۡ مَسٰكِنِهِمۡ ؕ

Is it not a source of guidance for them, how many a generations before them have We destroyed [for their disobedience], in whose dwelling-places they walk about.

اِنَّ فِیۡ ذٰلِكَ لَاٰیٰتٍ ؕ اَفَلَا یَسۡمَعُوۡنَ ﴿۲۶﴾

Indeed, in this are many signs; so do they not listen?

اَوَ لَمۡ یَرَوۡا اَنَّا نَسُوۡقُ الۡمَآءَ اِلَی الۡاَرۡضِ الۡجُرُزِ فَنُخۡرِجُ بِهٖ زَرۡعًا تَاۡكُلُ مِنۡهُ اَنۡعَامُهُمۡ وَ اَنۡفُسُهُمۡ ؕ اَفَلَا یُبۡصِرُوۡنَ ﴿۲۷﴾

Have they not seen that We drive the water to the barren land, then with it We bring forth crops from which [both] their cattle, and they themselves eat? Will they not then, see?

وَيَقُوْلُوْنَ مَتٰى هٰذَا الْفَتْحُ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿٢٨﴾

And they say: when this Day of Judgment will come, if you are truthful.

قُلْ يَوْمَ الْفَتْحِ لَا يَنْفَعُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اِيْمَانُهُمْ وَلَا هُمْ يُنْظَرُوْنَ ﴿٢٩﴾

[O Prophet!] Say, 'On the Day of Final judgment, it will not benefit the disbelievers to believe then, nor shall they be granted any respite'.

فَاَعْرِضْ عَنْهُمْ وَانْتَظِرْ اِنَّهُمْ مُّنْتَظِرُوْنَ ﴿٣٠﴾

So, turn away from them and wait; indeed, they too are waiting [for that Day.]

GO TO PAGE 1

#386

https://arc

ترتیب تلاوت	نام سورۃ	مکی / مدنی	کل رکوع	کل آیات	پارہ شمار	نام پارہ
33	سُوْرَۃُ الْاَحْزَاب	مدنی	9	73	21	اُتْلُ مَآ اُوْحِیَ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful.

In verses 1 to 8, the Prophet [peace be upon him] is strongly encouraged to act fearlessly upon the divine revelation, placing complete trust in Allah and disregarding the disbelievers and hypocrites. These verses also include rulings regarding zihar (a form of divorce in pre-Islamic Arabia) and adopted sons. Additionally, there is mention of the covenant taken from all prophets.

يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ اتَّقِ اللّٰهَ وَلَا تُطِعِ الْكٰفِرِيْنَ وَالْمُنٰفِقِيْنَ ؕ
اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلِيْمًا حَكِيْمًا ۝۱

O Prophet! Fear Allah, and do not yield to the [unjust demands of the] disbelievers and hypocrites. Indeed, Allah is All-Knowing and All-Wise.

وَّاتَّبِعْ مَا يُوْحٰٓى اِلَيْكَ مِنْ رَّبِّكَ ؕ

And follow what is revealed to you from your Lord.

اِنَّ اللّٰهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرًا ۝۲

Surely, Allah is fully aware of all that you do.

وَّتَوَكَّلْ عَلَى اللّٰهِ ؕ وَكَفٰى بِاللّٰهِ وَكِيْلًا ۝۳

Place your trust in Allah [alone]; surely Allah is sufficient as a guardian.

مَا جَعَلَ اللّٰهُ لِرَجُلٍ مِّنْ قَلْبَيْنِ فِيْ جَوْفِهٖ ۚ وَ مَا جَعَلَ
اَزْوَاجَكُمُ الّٰٓـِٔيْ تُظٰهِرُوْنَ مِنْهُنَّ اُمَّهٰتِكُمْ ۚ وَ مَا جَعَلَ
اَدْعِيَآءَكُمْ اَبْنَآءَكُمْ ؕ

[Just as] Allah has not placed two hearts in any man's chest, Likewise, He has not made your wives your mothers, just by uttering from your mouth as such [for the purpose of divorce], nor has He made your adopted sons your real sons.

ذٰلِكُمْ قَوْلُكُمْ بِاَفْوَاهِكُمْ ؕ وَ اللّٰهُ يَقُوْلُ الْحَقَّ وَ هُوَ
يَهْدِى السَّبِيْلَ ۝٤

These are merely words uttered by your mouth, but Allah speaks the truth and He [alone] guides to the right path.

In the pre-Islamic era, if a man likened his wife to his mother, it was called zahar and was considered akin to divorce. Similarly,

adopted sons were granted the same rights as real sons. Through these verses, the Quran abolished these customs, clarifying that such practices have no basis in Islamic law.

اُدْعُوْهُمْ لِاٰبَآىِٕهِمْ هُوَ اَقْسَطُ عِنْدَ اللّٰهِ ۚ

[O people!] Call your adopted sons by the name of their real father; that is more just in the sight of Allah.

فَاِنْ لَّمْ تَعْلَمُوْۤا اٰبَآءَهُمْ فَاِخْوَانُكُمْ فِی الدِّیْنِ وَ مَوَالِیْكُمْ ؕ

And if you do not know their fathers, then they are still your brothers in faith and your close friends.

وَ لَیْسَ عَلَیْكُمْ جُنَاحٌ فِیْمَاۤ اَخْطَاْتُمْ بِهٖ وَ لٰكِنْ مَّا تَعَمَّدَتْ قُلُوْبُكُمْ ؕ

And there is no sin upon you if you make a mistake [concerning them] unintentionally, but you will surely be held accountable for what you do with the intention of your heart.

وَ كَانَ اللّٰهُ غَفُوْرًا رَّحِیْمًا ۝

And Allah is Most-Forgiving, Most Merciful.

اَلنَّبِیُّ اَوْلٰى بِالْمُؤْمِنِیْنَ مِنْ اَنْفُسِهِمْ وَ اَزْوَاجُهٗۤ اُمَّهٰتُهُمْ ؕ

The Prophet [like a father] has a greater right over the believers than they have over themselves, and his wives are their mothers.

وَ اُولُوا الْاَرْحَامِ بَعْضُهُمْ اَوْلٰى بِبَعْضٍ فِیْ كِتٰبِ اللّٰهِ
مِنَ الْمُؤْمِنِیْنَ وَ الْمُهٰجِرِیْنَ اِلَّاۤ اَنْ تَفْعَلُوْۤا اِلٰۤى
اَوْلِیٰٓىِٕكُمْ مَّعْرُوْفًاؕ كَانَ ذٰلِكَ فِی الْكِتٰبِ مَسْطُوْرًا ۝۶

Blood relatives have a greater right [to inherit] one another, than other believers and emigrants, according to the decree of Allah, except that you may show kindness to your friends. This has been written in the [Divine] Book of Allah.

After the migration to Medina, a bond of brotherhood was established between the Muhajirun (migrants) and the Ansar (helpers), where they were even considered heirs to one another. However, after the detailed inheritance laws were revealed (in Surah An-Nisa, verses 11 and 12), this verse clarified that the true heirs are indeed blood relatives. Nonetheless, if someone wishes to give something to their brother in faith, they may do so through a bequest in accordance with customary practice.

وَ اِذْ اَخَذْنَا مِنَ النَّبِیّٖنَ مِیْثَاقَهُمْ وَ مِنْكَ وَ مِنْ نُّوْحٍ وَّ
اِبْرٰهِیْمَ وَ مُوْسٰى وَ عِیْسَى ابْنِ مَرْیَمَ ۪ وَ اَخَذْنَا مِنْهُمْ
مِّیْثَاقًا غَلِیْظًا ۙ﴿۷﴾

And behold! when We took a covenant from all the prophets: as well as from you [O Prophet!], and from Noah, Abraham, Moses, and Jesus son of Mary. We took a very solemn covenant from [all of] them.

لِّیَسْـَٔلَ الصّٰدِقِیْنَ عَنْ صِدْقِهِمْ ۚ وَ اَعَدَّ لِلْكٰفِرِیْنَ
عَذَابًا اَلِیْمًا ﴿۸﴾ ركوع[۱]

So, That He may question the truthful about their truthfulness. And He has prepared a painful punishment for the disbelievers.

GO TO PAGE 1

#387

https://arc

In verses 9 to 17, there is a brief commentary on the events of the Battle of Al-Ahzab and the role played by the hypocrites.

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اذْكُرُوْا نِعْمَةَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ اِذْ جَآءَتْكُمْ جُنُوْدٌ فَاَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيْحًا وَّ جُنُوْدًا لَّمْ تَرَوْهَا ؕ وَ كَانَ اللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرًا ۚ﴿۹﴾

O you who believe! Recall Allah's favor upon you, when the enemy forces came against you [in the Battle of Al-Ahzab to besiege you]. So, We sent against them a [violent] wind and forces [of angels] that you could not see. And Allah is fully aware of whatever you do.

اِذْ جَآءُوْكُمْ مِّنْ فَوْقِكُمْ وَ مِنْ اَسْفَلَ مِنْكُمْ وَ اِذْ زَاغَتِ الْاَبْصَارُ وَ بَلَغَتِ الْقُلُوْبُ الْحَنَاجِرَ وَ تَظُنُّوْنَ بِاللّٰهِ الظُّنُوْنَا ۝١٠

When the enemy forces came upon you from above and from below, and when your eyes became blurred [out of fear] and your hearts reached your throats, and you began to have [doubtful] thoughts about Allah.

هُنَالِكَ ابْتُلِیَ الْمُؤْمِنُوْنَ وَ زُلْزِلُوْا زِلْزَالًا شَدِیْدًا ۝١١

That was the occasion, when the believers were put to a trial, and they were shaken severely.

وَ اِذْ یَقُوْلُ الْمُنٰفِقُوْنَ وَ الَّذِیْنَ فِیْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ مَّا وَعَدَنَا اللّٰهُ وَرَسُوْلُهٗۤ اِلَّا غُرُوْرًا ﴿۱۲﴾

And [it was the time] when the hypocrites and those, in whose hearts was a sickness said, 'Allah and His Messenger have promised us nothing but a delusion!'

وَ اِذْ قَالَتْ طَّآىِٕفَةٌ مِّنْهُمْ یٰۤاَهْلَ یَثْرِبَ لَا مُقَامَ لَكُمْ فَارْجِعُوْا ۚ

And when a group of them said, 'O people of Yathrib! There is no place for you to stay [and face the enemy], so return [to your homes]'.

وَيَسْتَأْذِنُ فَرِيْقٌ مِّنْهُمُ النَّبِيَّ يَقُوْلُوْنَ اِنَّ بُيُوْتَنَا عَوْرَةٌ ۛؕ وَمَا هِيَ بِعَوْرَةٍ ۛؕ اِنْ يُّرِيْدُوْنَ اِلَّا فِرَارًا ﴿۱۳﴾

And yet another group among them was seeking permission from the Prophet [to retreat] saying, 'Our homes are exposed and unprotected [so let us go back to our homes]' while in fact they were not exposed. They only wanted to flee.

وَلَوْ دُخِلَتْ عَلَيْهِمْ مِّنْ اَقْطَارِهَا ثُمَّ سُئِلُوا الْفِتْنَةَ لَاٰتَوْهَا وَمَا تَلَبَّثُوْا بِهَآ اِلَّا يَسِيْرًا ﴿۱۴﴾

And [such is the state of these hypocrites that] if an enemy force were to enter from all sides of the city and invite them to [abandon the faith and] join the mischief, they would readily join them without hesitation except for a short while .

وَلَقَدْ كَانُوْا عَاهَدُوا اللّٰهَ مِنْ قَبْلُ لَا يُوَلُّوْنَ الْاَدْبَارَ ؕ وَ كَانَ عَهْدُ اللّٰهِ مَسْـُٔوْلًا ﴿۱۵﴾

Even though they had previously made a covenant with Allah that they would not turn their backs [in case of war]. And a covenant made with Allah will surely be questioned [on the day of judgement].

قُلْ لَّنْ يَّنْفَعَكُمُ الْفِرَارُ اِنْ فَرَرْتُمْ مِّنَ الْمَوْتِ اَوِ الْقَتْلِ وَ اِذًا لَّا تُمَتَّعُوْنَ اِلَّا قَلِيْلًا ﴿۱۶﴾

[O Prophet!] say to them: running away [from battlefield] to avoid death or being killed, shall not benefit you in the least. You will not be allowed to enjoy the comforts [of this life] but only for a short while.

قُلْ مَنْ ذَا الَّذِیْ یَعْصِمُكُمْ مِّنَ اللّٰهِ اِنْ اَرَادَ بِكُمْ سُوْٓءًا اَوْ اَرَادَ بِكُمْ رَحْمَةً ؕ

[O Prophet!] say to them: 'Who is it that can protect you from Allah, if He intends to harm you, or [who can prevent] if He intends to show you mercy'?

وَلَا یَجِدُوْنَ لَهُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَلِیًّا وَّلَا نَصِیْرًا ﴿۱۷﴾

And they shall not find for themselves apart from Allah, either a patron or a supporter.

GO TO PAGE 1

#388

https://arc

In verses 18 to 27, the role of the hypocrites during the Battle of Ahzab is described, along with guidance that the life of the Messenger [peace be upon him] is the best example for every believer. The conduct of the believers during the Battle of Ahzab is highlighted as contrasting with that of the hypocrites. Allah provided unseen support against the polytheists and the disbelieving factions of the People of the Book at every stage.

قَدْ يَعْلَمُ اللّٰهُ الْمُعَوِّقِيْنَ مِنْكُمْ وَ الْقَآئِلِيْنَ لِاِخْوَانِهِمْ هَلُمَّ اِلَيْنَا ۚ

Allah fully knows those hinderers among you [who discourage others from fighting] and those [hypocrites] who say to their brothers, 'Come back to us,' [turning away from the believers in the battlefield] .

وَلَا يَاْتُوْنَ الْبَاْسَ اِلَّا قَلِيْلًا ﴿۱۸﴾ اَشِحَّةً عَلَيْكُمْ ۚ

And they do not come to the battle but for a little while. They are too stingy when dealing with you

فَاِذَا جَآءَ الْخَوْفُ رَاَیْتَهُمْ یَنْظُرُوْنَ اِلَیْكَ تَدُوْرُ
اَعْیُنُهُمْ كَالَّذِیْ یُغْشٰى عَلَیْهِ مِنَ الْمَوْتِ ۚ

But then, when a danger threatens, you will see them, they look at you with their eyes rolling, like the one who gets faint from the fear of death.

فَاِذَا ذَهَبَ الْخَوْفُ سَلَقُوْكُمْ بِاَلْسِنَةٍ حِدَادٍ اَشِحَّةً عَلَى
الْخَیْرِ ؕ

But when the danger is over, they will assail you [O believers!] with sharp tongues, greedy for the spoils of war.

اُولٰٓىِٕكَ لَمْ یُؤْمِنُوْا فَاَحْبَطَ اللّٰهُ اَعْمَالَهُمْ ؕ وَ كَانَ ذٰلِكَ
عَلَى اللّٰهِ یَسِیْرًا ﴿۱۹﴾

These people never truly believed, so Allah has nullified all their [good] deeds. And this is easy for Allah to do.

يَحْسَبُوْنَ الْاَحْزَابَ لَمْ يَذْهَبُوْا ۚ

These [hypocrites] still think that the enemy forces have not yet withdrawn.

وَ اِنْ يَّاْتِ الْاَحْزَابُ يَوَدُّوْا لَوْ اَنَّهُمْ بَادُوْنَ فِي الْاَعْرَابِ يَسْاَلُوْنَ عَنْ اَنْۢبَآىِٕكُمْ ؕ

And if those forces were to return, they [the hypocrites] would wish to be among the desert-dwelling Bedouins, asking for news about you [from desert]

وَ لَوْ كَانُوْا فِيْكُمْ مَّا قٰتَلُوْۤا اِلَّا قَلِيْلًا ۝ ركوع[۲]

And even if they were to stay among you, they would not fight, except for a little.

لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِيْ رَسُوْلِ اللّٰهِ اُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَنْ كَانَ
يَرْجُوا اللّٰهَ وَ الْيَوْمَ الْاٰخِرَ وَذَكَرَ اللّٰهَ كَثِيْرًا ﴿۲۱﴾

Indeed, in [the life of] the Messenger of Allah there is an excellent model [to follow] for anyone who hopes to meet Allah and [for salvation on] the Last Day and who [therefore] remembers Allah often.

وَلَمَّا رَاَ الْمُؤْمِنُوْنَ الْاَحْزَابَ ۙ قَالُوْا هٰذَا مَا وَعَدَنَا اللّٰهُ وَرَسُوْلُهٗ وَصَدَقَ اللّٰهُ وَرَسُوْلُهٗ ۫ وَمَا زَادَهُمْ اِلَّاۤ اِيْمَانًا وَّتَسْلِيْمًا ﴿۲۲﴾

And when the [true] believers saw the enemy forces, they said, 'This is what Allah and His Messenger has promised us, and Allah and His Messenger spoke the truth.' And this only increased them in faith and submission [to Allah].

مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ رِجَالٌ صَدَقُوْا مَا عَاهَدُوا اللّٰهَ عَلَيْهِ ۚ

Among the believers are men, who have truly fulfilled what they have covenanted with Allah.

فَمِنْهُمْ مَّنْ قَضٰى نَحْبَهٗ وَ مِنْهُمْ مَّنْ يَّنْتَظِرُ ۫ وَ مَا بَدَّلُوْا تَبْدِيْلًا ﴿۲۳﴾

Then among them are those, who have fulfilled their vows [by sacrificing their lives for the cause of Allah], and others who are still waiting, and they have not changed [their commitment] in the least.

لِّيَجْزِيَ اللّٰهُ الصّٰدِقِيْنَ بِصِدْقِهِمْ وَ يُعَذِّبَ الْمُنٰفِقِيْنَ اِنْ شَآءَ اَوْ يَتُوْبَ عَلَيْهِمْ ؕ

[And all this happened] so that Allah may reward the truthful [believers] for their truthfulness, and punish the hypocrites if He so wills, or accept their repentance.

اِنَّ اللّٰهَ كَانَ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ﴿۲۴﴾

Indeed, Allah is All-Forgiving, Most Merciful.

وَرَدَّ اللّٰهُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِغَيْظِهِمْ لَمْ يَنَالُوْا خَيْرًا ؕ

And Allah repelled those who were disbelievers, in their rage, without achieving any success.

وَ كَفَى اللّٰهُ الْمُؤْمِنِيْنَ الْقِتَالَ ؕ وَ كَانَ اللّٰهُ قَوِيًّا عَزِيْزًا ﴿۲۵﴾

And Allah [alone] was sufficient for the believers in the battle. Indeed, Allah is All-Powerful, All-Mighty.

وَ اَنْزَلَ الَّذِيْنَ ظَاهَرُوْهُمْ مِّنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ مِنْ صَيَاصِيْهِمْ وَ قَذَفَ فِيْ قُلُوْبِهِمُ الرُّعْبَ فَرِيْقًا تَقْتُلُوْنَ وَ تَاْسِرُوْنَ فَرِيْقًا ﴿۲۶﴾

And Allah brought down those among the People of the Book who had supported the polytheists, from their fortresses, and cast terror into their hearts. So you [O Believers!] killed some of them and took others captive.

وَ اَوْرَثَكُمْ اَرْضَهُمْ وَ دِيَارَهُمْ وَ اَمْوَالَهُمْ وَ اَرْضًا لَّمْ تَطَـُٔوْهَا ؕ وَ كَانَ اللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَیْءٍ قَدِيْرًا ﴿۲۷﴾ ركوع [۳]

And He let you inherit their land, their homes, and their wealth, and [even] lands you have not yet set foot on. And Allah is Powerful over all things.

GO TO PAGE 1

#389

https://arc

Verses 28 to 35 address the wives of the Prophet [peace be upon him] highlighting their elevated status and responsibilities due to their unique relationship with him. They are reminded to be cautious in their interactions with non-related men, and to remain within their homes unless necessary.

يٰۤاَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِّاَزْوَاجِكَ اِنْ كُنْتُنَّ تُرِدْنَ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا وَ زِيْنَتَهَا فَتَعَالَيْنَ اُمَتِّعْكُنَّ وَ اُسَرِّحْكُنَّ سَرَاحًا جَمِيْلًا ﴿۲۸﴾

O Prophet ! Say to your wives: If you desire the life of this world and its adornments, then come, I shall make provision for you. And I will release you in a gracious manner.

وَ اِنْ كُنْتُنَّ تُرِدْنَ اللّٰهَ وَ رَسُوْلَهٗ وَ الدَّارَ الْاٰخِرَةَ فَاِنَّ
اللّٰهَ اَعَدَّ لِلْمُحْسِنٰتِ مِنْكُنَّ اَجْرًا عَظِيْمًا ﴿۲۹﴾

But if you seek Allah, His Messenger, and the [everlasting] Home of the Hereafter, [then know that], Allah has prepared a great reward for those among you who excel in doing good.

يٰنِسَآءَ النَّبِيِّ مَنْ يَّاْتِ مِنْكُنَّ بِفَاحِشَةٍ مُّبَيِّنَةٍ يُّضٰعَفْ
لَهَا الْعَذَابُ ضِعْفَيْنِ ؕ وَ كَانَ ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ يَسِيْرًا ﴿۳۰﴾

And O wives of the Prophet! Any one of you who is disobedient [to Allah and His Messenger], for her punishment shall be doubled, and that is easy for Allah.

وَ مَنْ يَّقْنُتْ مِنْكُنَّ لِلّٰهِ وَ رَسُوْلِهٖ وَ تَعْمَلْ صَالِحًا نُّؤْتِهَآ
اَجْرَهَا مَرَّتَيْنِ ۙ وَ اَعْتَدْنَا لَهَا رِزْقًا كَرِيْمًا ۝٣١

And each [and everyone] of you who remain devoutly obedient to Allah and His Messenger, and who do righteous deeds, We shall grant her double the reward, and We have prepared for her an excellent provision [in the Hereafter.]

يٰنِسَآءَ النَّبِيِّ لَسْتُنَّ كَاَحَدٍ مِّنَ النِّسَآءِ اِنِ اتَّقَيْتُنَّ فَلَا تَخْضَعْنَ بِالْقَوْلِ فَيَطْمَعَ الَّذِيْ فِيْ قَلْبِهٖ مَرَضٌ وَّ قُلْنَ قَوْلًا مَّعْرُوْفًا ﴿۳۲﴾

O wives of the Prophet! You are not like any other women, if you remain God-fearing. So do not be soft in [your] speech [when speaking to men], lest those with sickness in their hearts may be tempted. Instead, speak with appropriate words [and in a moderate tone.]

وَ قَرْنَ فِيْ بُيُوْتِكُنَّ وَ لَا تَبَرَّجْنَ تَبَرُّجَ الْجَاهِلِيَّةِ الْاُوْلٰى
وَ اَقِمْنَ الصَّلٰوةَ وَ اٰتِيْنَ الزَّكٰوةَ وَ اَطِعْنَ اللّٰهَ وَ رَسُوْلَهٗ ؕ

And settle down in your homes, and do not display your adornment as was [the custom] in the days of [pre-Islamic] ignorance. Rather [duely] establish prayer, give zakat-charity, and obey Allah and His Messenger.

اِنَّمَا يُرِيْدُ اللّٰهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ اَهْلَ الْبَيْتِ وَ
يُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيْرًا ﴿۳۳﴾

Allah intends only to remove all impurities from you, O members of the family [of Prophet] and to purify you thoroughly!

وَ اذْكُرْنَ مَا يُتْلٰى فِيْ بُيُوْتِكُنَّ مِنْ اٰيٰتِ اللّٰهِ وَ الْحِكْمَةِ ؕ

And remember [and pay attention to] what is recited in your houses, from the [revealed] verses of Allah and of [prophetic] wisdom.

اِنَّ اللّٰهَ كَانَ لَطِيْفًا خَبِيْرًا ۝۳۴ ركوع[۴]

Indeed, Allah is Subtle, All-Aware.

اِنَّ الْمُسْلِمِيْنَ وَ الْمُسْلِمٰتِ وَ الْمُؤْمِنِيْنَ وَ الْمُؤْمِنٰتِ وَ
الْقٰنِتِيْنَ وَ الْقٰنِتٰتِ وَ الصّٰدِقِيْنَ وَ الصّٰدِقٰتِ وَ الصّٰبِرِيْنَ وَ
الصّٰبِرٰتِ وَ الْخٰشِعِيْنَ وَ الْخٰشِعٰتِ وَ الْمُتَصَدِّقِيْنَ وَ
الْمُتَصَدِّقٰتِ وَ الصَّآئِمِيْنَ وَ الصّٰٓئِمٰتِ وَ الْحٰفِظِيْنَ فُرُوْجَهُمْ
وَ الْحٰفِظٰتِ وَ الذّٰكِرِيْنَ اللّٰهَ كَثِيْرًا وَّ الذّٰكِرٰتِ ۙ

Indeed, the Muslim men and the Muslim women, and the believing men and the believing women, and the devoutly obedient men and the devoutly obedient women, and the truthful men and the truthful women, and the patient men and the patient women, and the humble men and the humble women, and the charitable men and the charitable women, and the fasting men and the fasting women and the men who guard their chastity and the women who guard [theirs], and the men who remember Allah much and the women who [likewise] remember [Him].

اَعَدَّ اللّٰهُ لَهُمْ مَّغْفِرَةً وَّ اَجْرًا عَظِيْمًا ﴿۳۵﴾

For [such as] these, Allah has prepared forgiveness and a magnificent reward.

GO TO PAGE 1

#390

https://arc

Verses 36 to 48 emphasize that when Allah and His Messenger [peace be upon him] make a decision, it is obligatory for every believer to obey it. There is a reference to the incident involving Hazrat Zayd and Hazrat Zainab, highlighting the end of a cultural practice regarding adopted sons. Muslims are also instructed to engage frequently in the remembrance of Allah.

وَ مَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ وَّ لَا مُؤْمِنَةٍ اِذَا قَضَى اللّٰهُ وَ رَسُوْلُهٗۤ اَمْرًا اَنْ يَّكُوْنَ لَهُمُ الْخِيَرَةُ مِنْ اَمْرِهِمْ ؕ

It is not ever [befitting] for a believer man or a believing woman, when Allah and His Messenger have decreed a matter, that they should have any [other] choice in their decision.

وَمَنْ يَّعْصِ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ فَقَدْ ضَلَّ ضَلٰلًا مُّبِيْنًا ﴿٣٦﴾

And whoever disobeys Allah and His Messenger, he has indeed strayed into clear misguidance.

وَ اِذْ تَقُوْلُ لِلَّذِيْۤ اَنْعَمَ اللّٰهُ عَلَيْهِ وَ اَنْعَمْتَ عَلَيْهِ اَمْسِكْ عَلَيْكَ زَوْجَكَ وَ اتَّقِ اللّٰهَ وَ تُخْفِيْ فِيْ نَفْسِكَ مَا اللّٰهُ مُبْدِيْهِ وَتَخْشَى النَّاسَ ۚ وَ اللّٰهُ اَحَقُّ اَنْ تَخْشٰىهُ ؕ

And remember [O Prophet!] when you said to the one [you formerly adopted], and upon whom Allah had bestowed favor, and upon whom you [too] also had bestowed favor, "Keep your wife [in marriage] and fear Allah." Yet, you were concealing within yourself that which Allah was to reveal, and you were considering the people, while Allah was more worthy of your consideration.

فَلَمَّا قَضٰى زَيْدٌ مِّنْهَا وَطَرًا زَوَّجْنٰكَهَا لِكَيْ لَا يَكُوْنَ عَلَى
الْمُؤْمِنِيْنَ حَرَجٌ فِيْٓ اَزْوَاجِ اَدْعِيَآئِهِمْ اِذَا قَضَوْا مِنْهُنَّ
وَطَرًا ؕ

Then, when Zaid had no longer need for her [and divorced her], We married you to her, so that there may be no constraint upon the believers in [marrying] the [former] wives of their adopted sons after they [themselves] have divorced them.

وَ كَانَ اَمْرُ اللّٰهِ مَفْعُوْلًا ۝

And the command of Allah is ever accomplished.

Hazrat Zaid (RA) was the adopted son of the Prophet Muhammad [peace be upon him], who had divorced his wife, Hazrat Zainab (RA). Later, by Allah's command, the Prophet [peace be upon him] married Hazrat Zainab (RA). This marriage served to clarify the Islamic ruling that the wives of adopted sons are not forbidden for marriage after the

adopted son has divorced them, thereby correcting the pre-Islamic customs regarding adoption.

مَا كَانَ عَلَى النَّبِيِّ مِنْ حَرَجٍ فِيْمَا فَرَضَ اللّٰهُ لَهٗ ؕ

There is no blame on the Prophet in carrying out what Allah has ordained for him.

سُنَّةَ اللّٰهِ فِي الَّذِيْنَ خَلَوْا مِنْ قَبْلُ ؕ

[This has been] the [established] way of Allah with regard to the prophets who have passed before [him].

وَ كَانَ اَمْرُ اللّٰهِ قَدَرًا مَّقْدُوْرَا ﴿۳۸﴾

And the command of Allah is always a predetermined decision.

اِلَّذِيْنَ يُبَلِّغُوْنَ رِسٰلٰتِ اللّٰهِ وَ يَخْشَوْنَهٗ وَ لَا يَخْشَوْنَ
اَحَدًا اِلَّا اللّٰهَ ؕ وَ كَفٰى بِاللّٰهِ حَسِيْبًا ﴿۳۹﴾

These [were the Prophets] who conveyed the message of Allah [to the people] and feared Him, not fearing anyone else besides Allah. And Allah [alone] is sufficient as a [just] Reckoner.

مَا كَانَ مُحَمَّدٌ اَبَآ اَحَدٍ مِّنْ رِّجَالِكُمْ وَ لٰكِنْ رَّسُوْلَ اللّٰهِ
وَ خَاتَمَ النَّبِيّٖنَ ؕ وَ كَانَ اللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمًا ﴿۴۰﴾

[O people!] Muhammad is not the father of any of the men among you, but he is the Messenger of Allah and the Seal of the Prophets. And Allah has full knowledge of all things.

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اذْكُرُوا اللّٰهَ ذِكْرًا كَثِيْرًا ۙ﴿۴۱﴾ وَّ سَبِّحُوْهُ بُكْرَةً وَّ اَصِيْلًا ﴿۴۲﴾

O you who believe! Remember Allah frequently and glorify Him morning and evening.

هُوَ الَّذِيْ يُصَلِّيْ عَلَيْكُمْ وَ مَلٰٓئِكَتُهٗ لِيُخْرِجَكُمْ مِّنَ الظُّلُمٰتِ اِلَى النُّوْرِ ؕ وَ كَانَ بِالْمُؤْمِنِيْنَ رَحِيْمًا ﴿۴۳﴾

He is the One who sends His blessings upon you, as do His angels, so that He may bring you from the [veils of] darkness into the light [of faith and guidance]. And He is ever merciful to the believers.

تَحِيَّتُهُمْ يَوْمَ يَلْقَوْنَهٗ سَلٰمٌ ۚ وَ اَعَدَّ لَهُمْ اَجْرًا كَرِيْمًا ﴿۴۴﴾

Their salutation on the Day they meet Him will be "Peace!"; and He has prepared for them a generous Reward.

يٰۤاَيُّهَا النَّبِيُّ اِنَّاۤ اَرْسَلْنٰكَ شَاهِدًا وَّ مُبَشِّرًا وَّ نَذِيْرًا ﴿۴۵﴾

O Prophet! We have sent you as a witness, and as a bearer of glad tidings [of everlasting Paradise], and a fore warner [for the Day of Judgement].

وَّ دَاعِيًا اِلَى اللّٰهِ بِاِذْنِهٖ وَ سِرَاجًا مُّنِيْرًا ﴿۴۶﴾

And as the one, who calls [people] towards Allah by His permission, and you are like a beacon of light.

وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِيْنَ بِاَنَّ لَهُمْ مِّنَ اللّٰهِ فَضْلًا كَبِيْرًا ﴿٤٧﴾

And give glad tidings to the believers that there is a great bounty from Allah.

وَلَا تُطِعِ الْكٰفِرِيْنَ وَالْمُنٰفِقِيْنَ وَدَعْ اَذٰىهُمْ وَتَوَكَّلْ عَلَى اللّٰهِ ؕ وَكَفٰى بِاللّٰهِ وَكِيْلًا ﴿٤٨﴾

And do not yield to the [unjust demands of the] disbelievers and hypocrites. But rather, overlook any harm [that afflicts you]. And place your trust in Allah [alone]; sufficient is Allah as a guardian.

GO TO PAGE 1

#391

https://arc

In verses 49 to 52, some rulings on divorce are outlined, along with clarifications regarding the Prophet Muhammad's [peace be upon him] wives and limitations on the number of his marriages.

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِذَا نَكَحْتُمُ الْمُؤْمِنٰتِ ثُمَّ طَلَّقْتُمُوْهُنَّ مِنْ قَبْلِ اَنْ تَمَسُّوْهُنَّ فَمَا لَكُمْ عَلَيْهِنَّ مِنْ عِدَّةٍ تَعْتَدُّوْنَهَا ۚ

O you who believe! when you marry believing women, and then divorce them before you have touched them, they will have no obligation of any waiting period for you to count in respect of them.

فَمَتِّعُوْهُنَّ وَسَرِّحُوْهُنَّ سَرَاحًا جَمِيْلًا ﴿٢٩﴾

So [in such a case], make some provision for them and release them graciously.

يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ اِنَّآ اَحْلَلْنَا لَكَ اَزْوَاجَكَ الّٰتِيْٓ اٰتَيْتَ اُجُوْرَهُنَّ
وَمَا مَلَكَتْ يَمِيْنُكَ مِمَّآ اَفَآءَ اللّٰهُ عَلَيْكَ وَبَنٰتِ عَمِّكَ وَبَنٰتِ
عَمّٰتِكَ وَبَنٰتِ خَالِكَ وَبَنٰتِ خٰلٰتِكَ الّٰتِيْ هَاجَرْنَ مَعَكَ ۫ وَ
امْرَاَةً مُّؤْمِنَةً اِنْ وَّهَبَتْ نَفْسَهَا لِلنَّبِيِّ اِنْ اَرَادَ النَّبِيُّ اَنْ
يَّسْتَنْكِحَهَا ۗ خَالِصَةً لَّكَ مِنْ دُوْنِ الْمُؤْمِنِيْنَ ؕ

O Prophet! We have made lawful to you, your wives to whom you have given their dowry, and those [bondswomen] who came into your possession, from what Allah has granted as spoils of war, and the daughters of your paternal uncles and aunts, and the daughters of your maternal uncles and aunts who migrated [from Makkah] with you. Also, any believing woman who offers herself to the Prophet [without dowery], if the Prophet wishes to marry her – this privilege is solely for you, not for the rest of the believers.

قَدْ عَلِمْنَا مَا فَرَضْنَا عَلَيْهِمْ فِيْٓ اَزْوَاجِهِمْ وَ مَا مَلَكَتْ
اَيْمَانُهُمْ لِكَيْلَا يَكُوْنَ عَلَيْكَ حَرَجٌ ؕ وَ كَانَ اللّٰهُ غَفُوْرًا
رَّحِيْمًا ۝۵۰

Indeed, We have already made known the rules, We have prescribed for the believers regarding their wives and those women in their lawful possession. [This is sanctioned for you, O Prophet!], so that there shall be no [undue] constraint upon you. Surely, Allah is Most Forgiving and Ever-Merciful.

تُرْجِيْ مَنْ تَشَآءُ مِنْهُنَّ وَتُـْٔوِيْٓ اِلَيْكَ مَنْ تَشَآءُ ؕ

You may postpone (the turn) of any one you wish from among them, and may accommodate with you any one you wish

وَمَنِ ابْتَغَيْتَ مِمَّنْ عَزَلْتَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكَ ؕ ذٰلِكَ اَدْنٰٓى اَنْ تَقَرَّ اَعْيُنُهُنَّ وَلَا يَحْزَنَّ وَيَرْضَيْنَ بِمَآ اٰتَيْتَهُنَّ كُلُّهُنَّ ؕ

And should you recall anyone from those whom you kept aside, there is no blame upon you. It is more likely, in this way, that their eyes will stay content, and they will not grieve, and all of them will be happy with whatever you give to them.

وَ اللّٰهُ يَعْلَمُ مَا فِيْ قُلُوْبِكُمْ ؕ وَ كَانَ اللّٰهُ عَلِيْمًا حَلِيْمًا ﴿۵۱﴾

Allah knows well what lies in your heart, and Allah is All-Knowing, Most Forbearing.

لَا يَحِلُّ لَكَ النِّسَآءُ مِنْۢ بَعْدُ وَ لَاۤ اَنْ تَبَدَّلَ بِهِنَّ مِنْ اَزْوَاجٍ وَّ لَوْ اَعْجَبَكَ حُسْنُهُنَّ اِلَّا مَا مَلَكَتْ يَمِيْنُكَ ؕ

And [O Prophet!] ,after this, other women are not lawful for you, nor is it allowed for you to replace those [who are now your wives] with any other [women as] wives, no matter how much their beauty may please you–except those [bondwomen] whom your right hand possesses.

وَ كَانَ اللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ رَّقِيْبًا ﴿۵۲﴾ ركوع [۶]

And Allah is ever vigilant over all things.

#392

https://arc

In verses 53 to 62, guidance is provided to the believers regarding proper etiquette when entering the home of the Prophet Muhammad [peace be upon him]. The importance of sending blessings upon the Prophet [peace be upon him] is emphasized, as well as observing proper conduct for women when going out. Additionally, a stern warning is issued to the hypocrites, urging them to refrain from causing mischief.

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَدْخُلُوْا بُيُوْتَ النَّبِيِّ اِلَّاۤ اَنْ
يُّؤْذَنَ لَكُمْ اِلٰى طَعَامٍ غَيْرَ نٰظِرِيْنَ اِنٰىهُ وَ لٰكِنْ اِذَا
دُعِيْتُمْ فَادْخُلُوْا فَاِذَا طَعِمْتُمْ فَانْتَشِرُوْا وَ لَا
مُسْتَاْنِسِيْنَ لِحَدِيْثٍ

O you who believe! do not enter the homes of the Prophet unless you are given permission to come in [for a meal], and do not arrive too early, waiting for the meal to be prepared. Instead, enter only when you are invited [to enter]. And once you have eaten, disperse and do not stay [for long] for casual talk.

اِنَّ ذٰلِكُمْ كَانَ يُؤْذِى النَّبِىَّ فَيَسْتَحْىٖ مِنْكُمْ ۫ وَ اللّٰهُ لَا يَسْتَحْىٖ مِنَ الْحَقِّ ؕ

Indeed, this behavior of yours causes the Prophet discomfort, [but out of consideration for you], he is too shy to tell you this. However, Allah is not shy to tell you the truth.

وَ اِذَا سَاَلْتُمُوْهُنَّ مَتَاعًا فَسْـَٔلُوْهُنَّ مِنْ وَّرَآءِ حِجَابٍ ؕ ذٰلِكُمْ اَطْهَرُ لِقُلُوْبِكُمْ وَ قُلُوْبِهِنَّ ؕ

And when you [believers] need to ask his wives for any article, then ask them from behind a curtain. This is purer for your hearts and their hearts.

وَ مَا كَانَ لَكُمْ اَنْ تُؤْذُوْا رَسُوْلَ اللّٰهِ وَ لَاۤ اَنْ تَنْكِحُوْۤا
اَزْوَاجَهٗ مِنْۢ بَعْدِهٖۤ اَبَدًا ؕ اِنَّ ذٰلِكُمْ كَانَ عِنْدَ اللّٰهِ
عَظِيْمًا ﴿۵۳﴾

It is not for you to hurt the Messenger of Allah, nor is it lawful for you to ever marry his wives after him. Indeed, this would be an enormity in the sight of Allah.

اِنْ تُبْدُوْا شَيْـًٔا اَوْ تُخْفُوْهُ فَاِنَّ اللّٰهَ كَانَ بِكُلِّ شَيْءٍ
عَلِيْمًا ﴿۵۴﴾

Whether you reveal something or conceal it, Allah has full knowledge of everything.

لَا جُنَاحَ عَلَيْهِنَّ فِيْٓ اٰبَآئِهِنَّ وَ لَآ اَبْنَآئِهِنَّ وَ لَآ
اِخْوَانِهِنَّ وَلَآ اَبْنَآءِ اِخْوَانِهِنَّ وَلَآ اَبْنَآءِ اَخَوٰتِهِنَّ وَلَا
نِسَآئِهِنَّ وَلَا مَا مَلَكَتْ اَيْمَانُهُنَّ ۚ

There is no sin [upon the wives of the Prophet] in [interacting within their homes with] their fathers, their sons, their brothers, or sons of their brothers, sons of their sisters, fellow believing women, or their female slaves.

وَ اتَّقِيْنَ اللّٰهَ ؕ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيْدًا ﴿۵۵﴾

[O wives of the Prophet!] Be ever God-fearing. Indeed, Allah is ever witness over all things.

اِنَّ اللّٰهَ وَ مَلٰٓئِكَتَهٗ يُصَلُّوْنَ عَلَى النَّبِيِّ ؕ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا صَلُّوْا عَلَيْهِ وَ سَلِّمُوْا تَسْلِيْمًا ﴿۵۶﴾

Indeed, Allah confers His blessings upon the Prophet and His angels pray for His blessings upon him. So, O you who have believed, pray [Allah to confer] blessing upon him and salute him with a worthy salutation of peace.

اِنَّ الَّذِيْنَ يُؤْذُوْنَ اللّٰهَ وَ رَسُوْلَهٗ لَعَنَهُمُ اللّٰهُ فِي الدُّنْيَا وَ الْاٰخِرَةِ وَ اَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا مُّهِيْنًا ﴿۵۷﴾

Indeed, those who offend Allah and His Messenger, Allah has cursed them in this world and the Hereafter, and He has prepared for them a humiliating punishment.

وَ الَّذِيْنَ يُؤْذُوْنَ الْمُؤْمِنِيْنَ وَ الْمُؤْمِنٰتِ بِغَيْرِ مَا
اكْتَسَبُوْا فَقَدِ احْتَمَلُوْا بُهْتَانًا وَّ اِثْمًا مُّبِيْنًا ﴿۵۸﴾

رکوع [۷]

And as for those who harm believing men and believing women for something they have not done, have certainly taken upon themselves a slander and a manifest sin.

يٰۤاَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِّاَزْوَاجِكَ وَ بَنٰتِكَ وَ نِسَآءِ الْمُؤْمِنِيْنَ
يُدْنِيْنَ عَلَيْهِنَّ مِنْ جَلَابِيْبِهِنَّ ؕ

O Prophet! tell your wives, and your daughters, and the women of the believers to draw their outer garments over themselves [when they go out].

ذٰلِكَ اَدْنٰٓى اَنْ يُّعْرَفْنَ فَلَا يُؤْذَيْنَ ؕ

In this way it is more likely that they will be recognized, hence they will not be teased.

وَ كَانَ اللّٰهُ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ﴿۵۹﴾

And Allah is Most-Forgiving, Very-Merciful.

لَئِنْ لَّمْ يَنْتَهِ الْمُنٰفِقُوْنَ وَ الَّذِيْنَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ وَّ الْمُرْجِفُوْنَ فِي الْمَدِيْنَةِ لَنُغْرِيَنَّكَ بِهِمْ ثُمَّ لَا يُجَاوِرُوْنَكَ فِيْهَآ اِلَّا قَلِيْلًا ﴿۶۰﴾

If the hypocrites, and those with sickness in their hearts, and those who spread [false] rumors in the city of [Madinah] do not desist, We will surely incite you against them, and then they will not remain [in the city] as your neighbors except for a short while.

مَّلْعُوْنِيْنَ ۚ اَيْنَمَا ثُقِفُوْٓا اُخِذُوْا وَقُتِّلُوْا تَقْتِيْلًا ﴿٦١﴾

They will be cursed from every side. Wherever they are found, they shall be seized, and killed without mercy.

سُنَّةَ اللّٰهِ فِي الَّذِيْنَ خَلَوْا مِنْ قَبْلُ ۚ وَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّةِ اللّٰهِ تَبْدِيْلًا ﴿٦٢﴾

[This has been] the way of Allah with those [hypocrites] who have gone before. And never will you find any change in the [established] way of Allah.

GO TO PAGE 1

#393

https://arc

Verses 63 to 73 contain a reminder not to consider the Day of Judgment far off and to understand that on that day, no one will be able to help another. The misguided leaders and their followers will curse one another. Hypocrites are warned not to follow the example of the Jews who caused harm to their Prophet Moses, but Allah ultimately honored His Prophet and cursed those who hurt him. At the end of the Surah, the wisdom behind entrusting humans with the responsibility of free will and choice is explained.

يَسْـَٔلُكَ النَّاسُ عَنِ السَّاعَةِ ؕ قُلْ اِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ
اللّٰهِ ؕ وَمَا يُدْرِيْكَ لَعَلَّ السَّاعَةَ تَكُوْنُ قَرِيْبًا ﴿۶۳﴾

[O Prophet!] People ask you about [the appointed time for] the Hour (of Judgment). Say [to them], ' indeed, Its [precise] knowledge is only with Allah. But what will make you realize [that surely it is coming]? Perhaps the Hour [of Doom] is [already] very near'.

اِنَّ اللّٰهَ لَعَنَ الْكٰفِرِيْنَ وَ اَعَدَّ لَهُمْ سَعِيْرًا ﴿۶۴﴾ خٰلِدِيْنَ
فِيْهَآ اَبَدًا ۚ لَا يَجِدُوْنَ وَلِيًّا وَّلَا نَصِيْرًا ﴿۶۵﴾

Indeed, Allah has cursed the disbelievers and has prepared for them a blazing Fire [in the Hereafter]. They will abide therein forever, wherein they will find no patron or supporter.

يَوْمَ تُقَلَّبُ وُجُوْهُهُمْ فِي النَّارِ يَقُوْلُوْنَ يٰلَيْتَنَآ اَطَعْنَا
اللّٰهَ وَ اَطَعْنَا الرَّسُوْلَا ﴿٦٦﴾

And on the Day when their faces will be turned about in the Fire [of Hell], they will say, 'Oh, would that we had obeyed Allah and obeyed the Messenger'.

وَ قَالُوْا رَبَّنَآ اِنَّآ اَطَعْنَا سَادَتَنَا وَ كُبَرَآءَنَا فَاَضَلُّوْنَا
السَّبِيْلَا ﴿٦٧﴾

And they will say, 'Our Lord! indeed, we obeyed our leaders and our elders [among us], and they led us astray from the right path'.

رَبَّنَآ اٰتِهِمْ ضِعْفَيْنِ مِنَ الْعَذَابِ وَ الْعَنْهُمْ لَعْنًا
كَبِيْرًا ﴿٦٨﴾ ركوع [٨]

O our Lord! Give them twice the punishment and curse them with a great curse.

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَكُوْنُوْا كَالَّذِيْنَ اٰذَوْا مُوْسٰى
فَبَرَّاَهُ اللّٰهُ مِمَّا قَالُوْا ؕ وَ كَانَ عِنْدَ اللّٰهِ وَجِيْهًا ؕ﴿۶۹﴾

O you who believe! Do not be like those [among the children of Israel] who acused Moses [with a false charge], then Allah cleared him of what they said, and he was honorable in the sight of Allah.

The Children of Israel used to slander their Prophet Moses in various ways. Muslims are warned not to do anything that would cause discomfort to the Messenger of Allah [peace be upon him].

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اتَّقُوا اللّٰهَ وَ قُوْلُوْا قَوْلًا سَدِيْدًا ۙ﴿۷۰﴾
يُّصْلِحْ لَكُمْ اَعْمَالَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوْبَكُمْ ؕ

O you who believe! Be ever God-fearing! and [always] speak words of honesty and justice. He shall rectify your deeds for you and forgive your sins.

وَمَنْ يُّطِعِ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيْمًا ﴿۷۱﴾

And whoever obeys Allah and His Messenger, has indeed achieved a great success [in this life and in the Hereafter]

اِنَّا عَرَضْنَا الْاَمَانَةَ عَلَى السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ وَ الْجِبَالِ

فَاَبَيْنَ اَنْ يَّحْمِلْنَهَا وَ اَشْفَقْنَ مِنْهَا وَ حَمَلَهَا الْاِنْسَانُ ؕ

Indeed, We offered the trust to the heavens and the earth and the mountains, but they declined to bear it as they were afraid of it; yet the human being accepted it.

اِنَّهٗ كَانَ ظَلُوْمًا جَهُوْلًا ﴿۷۲﴾

[Mankind was able to accept this offer], but he was unjust to himself and ignorant [of the significance of this Trust].

Humans have been granted the ability to acquire knowledge and discern between good and evil, but they have also been given the choice to either follow the path of

obedience or to walk the path of ignorance, living a life of disobedience and sin. The result of this capability and freedom of choice is that they will be held accountable for their actions.

لِّيُعَذِّبَ اللّٰهُ الْمُنٰفِقِيْنَ وَ الْمُنٰفِقٰتِ وَ الْمُشْرِكِيْنَ وَ الْمُشْرِكٰتِ وَيَتُوْبَ اللّٰهُ عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ وَ الْمُؤْمِنٰتِ ؕ

[The outcome of accepting this trust is that] Allah will punish the hypocrite men and women, as well as the polytheistic men and women, [for their deeds], while He will accept the repentance of the believing men and believing women.

وَ كَانَ اللّٰهُ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ﴿۷۳﴾ ركوع [۹]

And Allah is All-Forgiving, Most Merciful.

#394

https://arc

ترتیب تلاوت	نام سورۃ	مکی / مدنی	کل رکوع	کل آیات	پارہ شمار	نام پارہ
34	سُوْرَةُ سَبَا	مکی	6	54	22	وَمَنْ يَّقْنُتْ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful.

In Ayahs 1 to 9, the introduction emphasizes that everything in the heavens and the earth belongs to Allah. The Day of Judgment is a reality; on that day, the believers will be in the gardens of Paradise, while the abode of the deniers will be Hell.

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِیْ لَهٗ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَمَا فِی الْاَرْضِ وَلَهُ
الْحَمْدُ فِی الْاٰخِرَةِ ؕ

All praise is for Allah [alone] , the One, to whom all that is in the heavens and all that is in the earth belongs, and He alone is worthy of praise in the Hereafter as well.

وَهُوَ الْحَكِیْمُ الْخَبِیْرُ ۝۱

And He is the All-Wise, the All-Aware.

یَعْلَمُ مَا یَلِجُ فِی الْاَرْضِ وَمَا یَخْرُجُ مِنْهَا وَمَا یَنْزِلُ مِنَ
السَّمَآءِ وَمَا یَعْرُجُ فِیْهَا ؕ وَهُوَ الرَّحِیْمُ الْغَفُوْرُ ۝۲

He [alone] knows whatever goes into the earth and whatever comes out of it, as well as whatever descends from the sky and whatever ascends into it. And He is the Most Merciful, All-Forgiving.

وَ قَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَا تَاْتِيْنَا السَّاعَةُ ؕ قُلْ بَلٰى وَ
رَبِّيْ لَتَاْتِيَنَّكُمْ ۙ عٰلِمِ الْغَيْبِ ۚ

And the disbelievers say, "The Hour [of doom] will never come to us". Say [to them], "By my Lord, the knower of the unseen, it shall surely come to you!".

لَا يَعْزُبُ عَنْهُ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ فِي السَّمٰوٰتِ وَ لَا فِي الْاَرْضِ وَ
لَاۤ اَصْغَرُ مِنْ ذٰلِكَ وَ لَاۤ اَكْبَرُ اِلَّا فِيْ كِتٰبٍ مُّبِيْنٍ ۙ﴿۳﴾

Nothing is hidden from Him, not even a small particle, whether it is in the heavens or in the earth; Nor anything smaller than it or greater than it [is hidden], but it is recorded in a clear [Heavenly] Book.

لِيَجْزِيَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ ؕ اُولٰٓئِكَ لَهُمْ مَّغْفِرَةٌ وَّرِزْقٌ كَرِيْمٌ ۝۴

[The Day of Judgment shall come] so that Allah may reward those who have believed and performed righteous deeds. These are the ones, for whom there shall be forgiveness and a generous provision.

وَالَّذِيْنَ سَعَوْ فِيْٓ اٰيٰتِنَا مُعٰجِزِيْنَ اُولٰٓئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مِّنْ رِّجْزٍ اَلِيْمٌ ۝۵

And as for those, who strive to undermine Our [revealed] signs, for them there shall be a severe and painful punishment.

وَ يَرَى الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْعِلْمَ الَّذِيْٓ اُنْزِلَ اِلَيْكَ مِنْ
رَّبِّكَ هُوَ الْحَقَّ ۙ وَيَهْدِيْٓ اِلٰى صِرَاطِ الْعَزِيْزِ الْحَمِيْدِ ۝٦

And those who have been given true knowledge, see [clearly] that what has been revealed to you from your Lord [O Prophet!], is the [absolute] truth, and it guides to the path of [Allah] the Almighty, the Praiseworthy.

وَ قَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا هَلْ نَدُلُّكُمْ عَلٰى رَجُلٍ يُّنَبِّئُكُمْ
اِذَا مُزِّقْتُمْ كُلَّ مُمَزَّقٍ ۙ اِنَّكُمْ لَفِيْ خَلْقٍ جَدِيْدٍ ۝٧

And the disbelievers say [mockingly] to one another, "Shall we show you a man who claims that when you have been utterly reduced to dust after death, you will then be [restored to life] in a new creation"?

اَفْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا اَمْ بِهٖ جِنَّةٌ ؕ

And they also say, "has he fabricated a lie against Allah, or is he afflicted with madness?"

بَلِ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ فِي الْعَذَابِ وَ الضَّلٰلِ الْبَعِيْدِ ۝

[In fact] Those, who do not believe in the Hereafter, they have gone far astray, and will ultimately face punishment [in the Hereafter].

اَفَلَمْ يَرَوْا اِلٰى مَا بَيْنَ اَيْدِيْهِمْ وَ مَا خَلْفَهُمْ مِّنَ السَّمَآءِ وَ الْاَرْضِ ؕ

Have they not then seen what is before them and what is behind them in the heavens and the earth?

اِنْ نَّشَاْ نَخْسِفْ بِهِمُ الْاَرْضَ اَوْ نُسْقِطْ عَلَيْهِمْ كِسَفًا
مِّنَ السَّمَآءِ ؕ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لِّكُلِّ عَبْدٍ مُّنِيْبٍ ۝۹

ركوع[۱]

If We so will, We can cause the earth to swallow them, or let a [deadly] piece of the sky fall upon them. Indeed in this, is a great sign for every servant [of Allah] who turns to Him in repentance.

GO TO PAGE 1

#395

https://arc

In Ayahs 10 to 19, two historical examples are presented as warnings to the disbelievers. The first is the example of David and Solomon, whom Allah blessed with countless favors, and they remained constantly grateful servants of Allah. The second example is of the people of Saba, whom Allah endowed with blessings, but when they turned away from Allah's commands, He sent a devastating flood upon them, leading to their destruction.

وَلَقَدْ اٰتَيْنَا دَاوٗدَ مِنَّا فَضْلًا ؕ يٰجِبَالُ اَوِّبِيْ مَعَهٗ وَالطَّيْرَ ۚ وَاَلَنَّا لَهُ الْحَدِيْدَ ۙ﴿۱۰﴾

And indeed, We granted David, great favor from Us. [We commanded], 'O mountains, sing with him praises of Allah, and you too, O birds!' And We made the iron soft for him.

اَنِ اعْمَلْ سٰبِغٰتٍ وَّقَدِّرْ فِي السَّرْدِ وَاعْمَلُوْا صَالِحًا ؕ اِنِّيْ
بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ ﴿۱۱﴾

[And We instructed, 'O David], make coats of armor and measure the links precisely.' And [We said], '[O family of David], work righteousness. Indeed, I see all that you do.'

وَلِسُلَيْمٰنَ الرِّيْحَ غُدُوُّهَا شَهْرٌ وَّرَوَاحُهَا شَهْرٌ ۚ وَاَسَلْنَا
لَهٗ عَيْنَ الْقِطْرِ ؕ

And for Solomon We subjugated the wind. Its morning course was a month's journey, and its evening course was also a month's journey. And We caused a stream of molten copper to flow for him.

وَ مِنَ الْجِنِّ مَنْ يَّعْمَلُ بَيْنَ يَدَيْهِ بِاِذْنِ رَبِّهٖ ؕ وَ مَنْ
يَّزِغْ مِنْهُمْ عَنْ اَمْرِنَا نُذِقْهُ مِنْ عَذَابِ السَّعِيْرِ ﴿۱۲﴾

And from among the jinn were those, who worked under his command by the permission of his Lord. And whoever among them deviated from Our command, We made him taste the punishment of the blazing Fire.

يَعْمَلُوْنَ لَهٗ مَا يَشَآءُ مِنْ مَّحَارِيْبَ وَ تَمَاثِيْلَ وَ جِفَانٍ
كَالْجَوَابِ وَ قُدُوْرٍ رّٰسِيٰتٍ ؕ

[These jinn] would make for him, whatever he desired–lofty buildings, statues, large basins like reservoirs, and cooking pots fixed [into the ground].

اِعْمَلُوْٓا اٰلَ دَاوٗدَ شُكْرًا ؕ وَ قَلِيْلٌ مِّنْ عِبَادِيَ الشَّكُوْرُ ﴿۱۳﴾

O family of David! work [righteously] in gratitude [for these blessings]. And very few of My servants are truly grateful.

فَلَمَّا قَضَيْنَا عَلَيْهِ الْمَوْتَ مَا دَلَّهُمْ عَلٰى مَوْتِهٖٓ اِلَّا دَآبَّةُ الْاَرْضِ تَاْكُلُ مِنْسَاَتَهٗ ۚ

When We decreed death for Solomon, nothing indicated of his death to the [jinn among them] except an earthworm eating away his staff.

فَلَمَّا خَرَّ تَبَيَّنَتِ الْجِنُّ اَنْ لَّوْ كَانُوْا يَعْلَمُوْنَ الْغَيْبَ مَا لَبِثُوْا فِي الْعَذَابِ الْمُهِيْنِ ؕ ﴿۱۴﴾

So when Solomon's body fell down [on the ground], it became clear to the jinn, that if they had the knowledge of the unseen, they would not have remained [so long] in this humiliating torment.

After mentioning prophet David and Solomon, the next verses present another example with the people of Sheba. They were ungrateful to Allah and ultimately suffered the consequences.

لَقَدْ كَانَ لِسَبَاٍ فِيْ مَسْكَنِهِمْ اٰيَةٌ ۚ جَنَّتٰنِ عَنْ يَّمِيْنٍ وَّ شِمَالٍ ؕ

Indeed, there was a great sign for the people of Sheba in their dwelling place: two gardens [stretching], [one] to the right and [other] to the left.

كُلُوْا مِنْ رِّزْقِ رَبِّكُمْ وَ اشْكُرُوْا لَهٗ ؕ بَلْدَةٌ طَيِّبَةٌ وَّ رَبٌّ غَفُوْرٌ ﴿۱۵﴾

[and it was said to them] Eat from the provision of your Lord and give thanks to Him. Surely you have a blessed land and all-forgiving Lord.

فَاَعْرَضُوْا فَاَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ سَيْلَ الْعَرِمِ وَ بَدَّلْنٰهُمْ بِجَنَّتَيْهِمْ جَنَّتَيْنِ ذَوَاتَيْ اُكُلٍ خَمْطٍ وَّ اَثْلٍ وَّ شَيْءٍ مِّنْ سِدْرٍ قَلِيْلٍ ﴿۱۶﴾

But they turned away [from Us], so We sent upon them a [devastating] flood of the dam, and We replaced their two [lush] gardens with two [other] gardens, producing bitter fruit, tamarisk-trees, and some juniper trees.

ذٰلِكَ جَزَيْنٰهُمْ بِمَا كَفَرُوْا ؕ وَهَلْ نُجٰزِيْٓ اِلَّا الْكَفُوْرَ ﴿۱۷﴾

[We gave them this punishment] because of their ungratefulness. And We do not give such a punishment except to the ungrateful [disbelievers].

وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ الْقُرَى الَّتِيْ بٰرَكْنَا فِيْهَا قُرًى ظَاهِرَةً وَّقَدَّرْنَا فِيْهَا السَّيْرَ ؕ سِيْرُوْا فِيْهَا لَيَالِيَ وَاَيَّامًا اٰمِنِيْنَ ﴿۱۸﴾

And We placed between them [in Yemen] and the towns [in Palestine] where We had conferred blessing, [many small] towns visible from the distance, and We made the journey between them easy, saying, 'Travel between them by night or by day in safety.'

فَقَالُوْا رَبَّنَا بٰعِدْ بَيْنَ اَسْفَارِنَا وَ ظَلَمُوْٓا اَنْفُسَهُمْ
فَجَعَلْنٰهُمْ اَحَادِيْثَ وَمَزَّقْنٰهُمْ كُلَّ مُمَزَّقٍ ؕ

But they said, 'Our Lord, make the distances between [the stages of] our journeys longer.' And they wronged themselves [by denying their favors]. So, We made them a tale for others, and We dispersed them all in scattered fragments.

اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُوْرٍ ﴿۱۹﴾

Indeed, in all of this, surely there are signs for every person who is patient [in adversity] and grateful [to Allah for his favors].

GO TO PAGE 1

#396

https://arc

In verses 20 to 30, there is a clear rejection of the belief in shirk (associating partners with Allah), false deities, and the concept of false intercession. The verses provide guidance to the Prophet Muhammad [peace be upon him], instructing him that if the disbelievers persist in their denial and false beliefs, he should leave their matter to Allah.

وَ لَقَدْ صَدَّقَ عَلَيْهِمْ اِبْلِيْسُ ظَنَّهٗ فَاتَّبَعُوْهُ اِلَّا فَرِيْقًا مِّنَ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۲۰﴾

Indeed, Satan found his assumption about them to be true, as the majority followed him, except for a small group of [true] believers.

وَ مَا كَانَ لَهٗ عَلَيْهِمْ مِّنْ سُلْطٰنٍ اِلَّا لِنَعْلَمَ مَنْ يُّؤْمِنُ
بِالْاٰخِرَةِ مِمَّنْ هُوَ مِنْهَا فِيْ شَكٍّ ؕ

But Satan had no authority over them at all, except that [it happened because] We willed to reveal as to who believe in the Hereafter and who is in doubt about it.

وَ رَبُّكَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ حَفِيْظٌ ﴿۲۱﴾ ع [۲]

and your Lord is a Guardian over all things.

قُلِ ادْعُوا الَّذِيْنَ زَعَمْتُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ ۚ

[O Prophet!] Say to those [who disbelieve], 'Call upon those whom you assume [to be gods] besides Allah.'

لَا يَمْلِكُوْنَ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ فِي السَّمٰوٰتِ وَلَا فِي الْاَرْضِ وَ
مَا لَهُمْ فِيْهِمَا مِنْ شِرْكٍ وَّمَا لَهٗ مِنْهُمْ مِّنْ ظَهِيْرٍ ﴿٢٢﴾

They do not possess [anything] even to the measure of a small particle, neither in the heavens nor in the earth. Nor do they have any share in them with Allah. Nor does He have any helper from [among] them.

وَلَا تَنْفَعُ الشَّفَاعَةُ عِنْدَهٗۤ اِلَّا لِمَنْ اَذِنَ لَهٗ ؕ

No intercession will benefit anyone in His presence, except for whom He has granted permission.

حَتّٰٓى اِذَا فُزِّعَ عَنْ قُلُوْبِهِمْ قَالُوْا مَا ذَا ۙ قَالَ رَبُّكُمْ ؕ
قَالُوا الْحَقَّ ۚ وَهُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيْرُ ﴿٢٣﴾

Until, when terror is removed from their hearts, they will say [to one another], "What has your Lord said?" They will say, "He has spoken the truth ". And He is the Ever Exalted, the All-Great.

قُلْ مَنْ يَّرْزُقُكُمْ مِّنَ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ؕ

Say to them, 'Who is it that gives you sustenance from the heavens and the earth?'

قُلِ اللّٰهُ ۙ وَ اِنَّآ اَوْ اِيَّاكُمْ لَعَلٰى هُدًى اَوْ فِيْ ضَلٰلٍ
مُّبِيْنٍ ﴿٢٤﴾

Say to them, 'It is Allah.' [And if they deny it then say], 'Indeed, one of us [either we who believe or you who disbelieve] is surely upon right path, or in clear error.'

قُلْ لَّا تُسْـَٔلُوْنَ عَمَّاۤ اَجْرَمْنَا وَلَا نُسْـَٔلُ عَمَّا تَعْمَلُوْنَ ﴿۲۵﴾

[O Prophet!] Say to them, 'You shall not be asked about the sins we have committed, nor shall we be asked about what you do.'

قُلْ يَجْمَعُ بَيْنَنَا رَبُّنَا ثُمَّ يَفْتَحُ بَيْنَنَا بِالْحَقِّ ؕ وَ هُوَ الْفَتَّاحُ الْعَلِيْمُ ﴿۲۶﴾

Say, 'Our Lord shall assemble us all together [on the Day of Judgement], then He shall judge between us with truth. Indeed, He is the best of judges, the All-Knowing.'

قُلْ اَرُوْنِيَ الَّذِيْنَ اَلْحَقْتُمْ بِهٖ شُرَكَآءَ كَلَّا ؕ بَلْ هُوَ اللّٰهُ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ﴿۲۷﴾

Say, 'Show me [the proof for] those [gods] whom you have associated with Him as partners.' No, rather, He is Allah [alone], the Almighty, the All-Wise.

وَمَآ اَرْسَلْنٰكَ اِلَّا كَآفَّةً لِّلنَّاسِ بَشِيْرًا وَّ نَذِيْرًا وَّ لٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿۲۸﴾

And We have sent you only as a bearer of glad tidings [of Paradise] and a forewarner [of the Fire of Hell] to all of humanity, but most of the people do not understand [this truth]."

وَيَقُوْلُوْنَ مَتٰى هٰذَا الْوَعْدُ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿٢٩﴾

And they ask, 'When will this promise [of the Day of Judgment] be fulfilled, if you [believers] are truthful?'

قُلْ لَّكُمْ مِّيْعَادُ يَوْمٍ لَّا تَسْتَاْخِرُوْنَ عَنْهُ سَاعَةً وَّ لَا تَسْتَقْدِمُوْنَ ﴿٣٠﴾ ركوع [٣]

Say, 'For you is an appointed Day, that you cannot delay by a single moment, nor can you advance it.'

GO TO PAGE 1

#397

https://arc

In verses 31 to 39, a scene from the Day of Judgment is described, where common people and their leaders stand before Allah. These verses highlight a common misconception held by the disbelievers: they assume that those granted wealth and status in this world are automatically favored by Allah and will succeed in the Hereafter as well. This mistaken belief leads them to deny the truth, associating material success with divine favor.

وَ قَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَنْ نُّؤْمِنَ بِهٰذَا الْقُرْاٰنِ وَ لَا بِالَّذِيْ بَيْنَ يَدَيْهِ ؕ

And those who disbelieve say, 'We will never believe in this Quran, nor in those [scriptures] that came before it.'

وَ لَوْ تَرٰۤى اِذِ الظّٰلِمُوْنَ مَوْقُوْفُوْنَ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۖۚ يَرْجِعُ
بَعْضُهُمْ اِلٰى بَعْضِ ِالْقَوْلَ ۚ

And if only you could [now] see, when the wrongdoers are brought to stand before their Lord [for judgement], blaming each other with [bitter] words.

يَقُوْلُ الَّذِيْنَ اسْتُضْعِفُوْا لِلَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوْا لَوْ لَاۤ
اَنْتُمْ لَكُنَّا مُؤْمِنِيْنَ ﴿۳۱﴾

Those who were deemed weak [in the world] will say to their arrogant leaders, 'If it were not for you [misleading us], surely, we would have been believers!'

قَالَ الَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوْا لِلَّذِيْنَ اسْتُضْعِفُوْٓا اَنَحْنُ صَدَدْنٰكُمْ عَنِ الْهُدٰى بَعْدَ اِذْ جَآءَكُمْ بَلْ كُنْتُمْ مُّجْرِمِيْنَ ﴿٣٢﴾

The arrogant ones will respond to those who were weak, saying, 'Did we stop you [by force] from accepting guidance when it came to you? No, rather, you yourselves were defiant disbelievers!'

وَ قَالَ الَّذِيْنَ اسْتُضْعِفُوْا لِلَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوْا بَلْ مَكْرُ الَّيْلِ وَ النَّهَارِ اِذْ تَاْمُرُوْنَنَآ اَنْ نَّكْفُرَ بِاللّٰهِ وَ نَجْعَلَ لَهٗٓ اَنْدَادًا ؕ

And those who were deemed weak will say to the arrogant ones, 'No, it was your plotting [of evil schemes] by night and by day [that kept us away]. Wherein you urged us to disbelieve in Allah and to set up partners with Him.'

وَ اَسَرُّوا النَّدَامَةَ لَمَّا رَاَوُا الْعَذَابَ ؕ وَ جَعَلْنَا الْاَغْلٰلَ فِيْۤ اَعْنَاقِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا ؕ

When they see the punishment before them, they will hide their remorse. And We will place shackles around the necks of those who disbelieved.

هَلْ يُجْزَوْنَ اِلَّا مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿۳۳﴾

shall they be recompensed except for what they used to do.

وَ مَاۤ اَرْسَلْنَا فِيْ قَرْيَةٍ مِّنْ نَّذِيْرٍ اِلَّا قَالَ مُتْرَفُوْهَاۤ ۙ اِنَّا بِمَاۤ اُرْسِلْتُمْ بِهٖ كٰفِرُوْنَ ﴿۳۴﴾

And We did not send a warner to any town, but its affluent people said, 'We reject what you have been sent with.'

وَ قَالُوْا نَحْنُ اَكْثَرُ اَمْوَالًا وَّ اَوْلَادًا ۙ وَّ مَا نَحْنُ
بِمُعَذَّبِيْنَ ﴿۳۵﴾

And [invariably] they said, 'We are greater [than you] in wealth and [in number of] children [which is a sign of Divine favor]. So, we shall never be punished [by Allah, if ever there is Hereafter] '

قُلْ اِنَّ رَبِّيْ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَّشَآءُ وَ يَقْدِرُ وَ لٰكِنَّ
اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿۳۶﴾ ركوع [۴]

Say, 'it is my Lord [alone] who extends [abundant] provision to whomever He so wills. And He [alone] restricts it, but most people do not know.'

وَ مَاۤ اَمْوَالُكُمْ وَ لَاۤ اَوْلَادُكُمْ بِالَّتِيْ تُقَرِّبُكُمْ عِنْدَنَا
زُلْفٰۤى اِلَّا مَنْ اٰمَنَ وَ عَمِلَ صَالِحًا ۪ فَاُولٰٓئِكَ لَهُمْ جَزَآءُ
الضِّعْفِ بِمَا عَمِلُوْا وَ هُمْ فِي الْغُرُفٰتِ اٰمِنُوْنَ ﴿۳۷﴾

And it is not your wealth, nor your children that bring you nearer to Us. However, those who believe and do righteous deeds [are close to us]–for them there will be a twofold reward for what they did, and they shall abide in the high dwellings of Paradise in peace and security.

The truth is that mere abundance of wealth and children is not a sign of closeness to Allah; rather, these are given by Allah as a test. However, if a person has faith, spends his wealth generously in Allah's cause according to the abundance given to him, and raises his children with proper guidance so they become obedient to Allah, then these things can indeed become a means of nearness to Him.

وَ الَّذِيْنَ يَسْعَوْنَ فِيْۤ اٰيٰتِنَا مُعٰجِزِيْنَ اُولٰٓئِكَ فِي
الْعَذَابِ مُحْضَرُوْنَ ﴿۳۸﴾

And as for those, who strive to undermine Our [revealed] signs, these are the ones who shall remain in punishment forever.

قُلْ اِنَّ رَبِّيْ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَّشَآءُ مِنْ عِبَادِهٖ وَ يَقْدِرُ
لَهٗ ؕ

Say, 'it is my Lord [alone] who extends [abundant] provision to whomever He so wills of His servants, and He [alone] restricts it,

وَ مَآ اَنْفَقْتُمْ مِّنْ شَیْءٍ فَهُوَ یُخْلِفُهٗ ۚ وَ هُوَ خَیْرُ الرّٰزِقِیْنَ ﴿۳۹﴾

And whatever you spend for the sake of Allah, He will recompense you for it [in this world and in the Hereafter], for He is the best of providers.

GO TO PAGE 1

#398

https://arc

Verses 40 to 45 describe the Day of when the angels will disassociate themselves from those who associate others with Allah. A warning to the polytheists of Makkah that no Messenger had come to them before him, so now appreciate this Messenger and the Book and take advantage of this opportunity.

وَ يَوْمَ يَحْشُرُهُمْ جَمِيْعًا ثُمَّ يَقُوْلُ لِلْمَلٰٓئِكَةِ اَهٰٓؤُلَآءِ اِيَّاكُمْ كَانُوْا يَعْبُدُوْنَ ﴿۴۰﴾

And on the Day when He shall assemble [the Angeles and disbelievers who worshipped] them all together, He will ask the angels, 'Are these the ones who used to worship you [apart from Me]?'

قَالُوْا سُبْحٰنَكَ اَنْتَ وَلِيُّنَا مِنْ دُوْنِهِمْ ۚ

The angels will reply, "Highly Exalted are You! You are our [Lord and] Patron; not these.

بَلْ كَانُوْا يَعْبُدُوْنَ الْجِنَّ ۚ اَكْثَرُهُمْ بِهِمْ مُّؤْمِنُوْنَ ﴿۴۱﴾

Infact, [they did not worship us], rather they used to worship the jinn. And most of them were believer in them.

فَالْيَوْمَ لَا يَمْلِكُ بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ نَّفْعًا وَّلَا ضَرًّا ؕ

And [at that time, it will be said to them], 'Today none of you has the authority to benefit or harm each other.'

وَ نَقُوْلُ لِلَّذِيْنَ ظَلَمُوْا ذُوْقُوْا عَذَابَ النَّارِ الَّتِيْ كُنْتُمْ بِهَا تُكَذِّبُوْنَ ﴿۴۲﴾

And We shall say to those, who did wrong, ' now taste the punishment of the Fire [of Hell], which you used to deny [in your life].'

وَ اِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِمْ اٰيٰتُنَا بَيِّنٰتٍ قَالُوْا مَا هٰذَاۤ اِلَّا رَجُلٌ يُّرِيْدُ اَنْ يَّصُدَّكُمْ عَمَّا كَانَ يَعْبُدُ اٰبَآؤُكُمْ ۚ

And [as for disbelievers of Makkah] When Our clear [revealed] verses are recited to them [by Our Messenger], they say [to each other], 'This is nothing [but a man] who wants to turn you away from what your forefathers used to worship.'

وَقَالُوْا مَا هٰذَآ اِلَّآ اِفْكٌ مُّفْتَرًى ؕ

And they [also] say, 'This [Quran] is nothing but a lie he has fabricated.'

وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لِلْحَقِّ لَمَّا جَآءَهُمْ ۙ اِنْ هٰذَآ اِلَّا سِحْرٌ مُّبِيْنٌ ﴿۴۳﴾

Moreover, those who disbelieved said of the [revealed] truth, when it came to them: 'This is nothing but obvious magic.'

وَمَآ اٰتَيْنٰهُمْ مِّنْ كُتُبٍ يَّدْرُسُوْنَهَا وَمَآ اَرْسَلْنَآ اِلَيْهِمْ قَبْلَكَ مِنْ نَّذِيْرٍ ﴿۴۴﴾ ؕ

And We had not given them any scripture before this [Quran], which they could study, nor did We send to them any warner before you [O Muhammad].

وَ كَذَّبَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۙ وَ مَا بَلَغُوْا مِعْشَارَ مَآ
اٰتَيْنٰهُمْ فَكَذَّبُوْا رُسُلِيْ ۫ فَكَيْفَ كَانَ نَكِيْرِ ۝ ركوع[۵]

And those [destroyed] before them also denied [their messengers], and what We have given to these disbelievers [of Makkah], is not even a tenth of what We had given to those earlier people. But when they denied the messengers, look at how severe was Our punishment.

GO TO PAGE 1

#399

https://arc

In verses 46 to 54, the polytheists are warned that our Messenger does not ask for any reward from them; he is only warning them of severe punishment. These verses emphasize that believing on the Day of Judgment will be of no benefit.

قُلْ اِنَّمَآ اَعِظُكُمْ بِوَاحِدَةٍ ۚ اَنْ تَقُوْمُوْا لِلّٰهِ مَثْنٰى وَ فُرَادٰى ثُمَّ تَتَفَكَّرُوْا ۛ مَا بِصَاحِبِكُمْ مِّنْ جِنَّةٍ ؕ

[O Prophet!] Say to them, 'I advise you to do [only] one thing: that for the sake of Allah, [discuss] and think carefully, either individually or in groups, [about the character of your prophet]. [You will then come to the conclusion] that your noble companion is not afflicted with [any] madness.'

اِنْ هُوَ اِلَّا نَذِيْرٌ لَّكُمْ بَيْنَ يَدَيْ عَذَابٍ شَدِيْدٍ ﴿٤٦﴾

Rather, he is only a fore warner to [all of] you, before [the coming of] a severe punishment.

قُلْ مَا سَاَلْتُكُمْ مِّنْ اَجْرٍ فَهُوَ لَكُمْ ؕ اِنْ اَجْرِيَ اِلَّا عَلَى اللّٰهِ ۚ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيْدٌ ﴿٤٧﴾

Say, 'If I have ever asked you for any reward, then keep it for yourselves. My reward rests with Allah, and He is a Witness over all things.'

قُلْ اِنَّ رَبِّيْ يَقْذِفُ بِالْحَقِّ ۚ عَلَّامُ الْغُيُوْبِ ﴿٤٨﴾

Say, 'it is my Lord [alone] who causes the truth to prevail, and He is the Knower of the unseen.'

قُلْ جَآءَ الْحَقُّ وَمَا يُبْدِئُ الْبَاطِلُ وَمَا يُعِيْدُ ﴿٤٩﴾

Say, 'The truth has come, and falsehood can neither create anything nor reproduce it.'

قُلْ اِنْ ضَلَلْتُ فَاِنَّمَآ اَضِلُّ عَلٰى نَفْسِىْ ۚ وَ اِنِ اهْتَدَيْتُ فَبِمَا يُوْحِىْٓ اِلَىَّ رَبِّىْ ؕ اِنَّهٗ سَمِيْعٌ قَرِيْبٌ ۝

Say, 'If I have gone astray, then the burden of my error is upon me. And if I am guided, it is because of what my Lord reveals to me. Indeed, He is All-Hearing, Ever-Near.'

وَ لَوْ تَرٰٓى اِذْ فَزِعُوْا فَلَا فَوْتَ وَ اُخِذُوْا مِنْ مَّكَانٍ قَرِيْبٍ ۝

And If only you could [now] see [them on that Day] they will be gripped with terror and unable to escape, and they will be seized from a place nearby.

وَّ قَالُوْۤا اٰمَنَّا بِهٖ ۚ وَ اَنّٰى لَهُمُ التَّنَاوُشُ مِنْ مَّكَانٍۭ
بَعِيْدٍ ۟ۚ﴿۵۲﴾

And [at that time they will] say, '[now] We do believe in it!' But how can they attain faith when they are so far removed [in time and space] from it?

وَّ قَدْ كَفَرُوْا بِهٖ مِنْ قَبْلُ ۚ وَ يَقْذِفُوْنَ بِالْغَيْبِ مِنْ
مَّكَانٍۭ بَعِيْدٍ ﴿۵۳﴾

While truly, they disbelieved in it before [in life], and used to make wild guesses about the unseen [the Hereafter, Hell, Paradise] from a far off place.

وَحِيْلَ بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ مَا يَشْتَهُوْنَ كَمَا فُعِلَ بِاَشْيَاعِهِمْ
مِّنْ قَبْلُ ؕ اِنَّهُمْ كَانُوْا فِيْ شَكٍّ مُّرِيْبٍ ۝ ركوع [٦]

And a barrier will be placed between them and what they desire [of faith and repentance], as was done in the past with the people of their kind before [them]. Indeed, they were in grave doubt.

GO TO PAGE 1

#400

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
35	سُوْرَةُ فَاطِر	مکی	5	45	22	وَمَنْ يَّقْنُتْ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful.

The verses 1 to 8, state the fact that Allah is the Creator of the heavens and the earth. If He wishes to bestow a blessing, no one can withhold it, and if He withholds it, no one can grant it. Therefore, He alone is deserving of worship. The Prophet Muhammad [peace be upon him] is consoled with the reminder that if his people reject him, they are not the first to do so; previous nations also denied their messengers. The Quraysh are warned about the certainty of the Day of Judgment and reminded that Satan is their enemy. They are cautioned not to take him as a friend.

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ فَاطِرِ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ جَاعِلِ الْمَلٰٓئِكَةِ
رُسُلًا اُولِيْٓ اَجْنِحَةٍ مَّثْنٰى وَ ثُلٰثَ وَ رُبٰعَ ؕ

All praise is due to Allah [alone], creater of the heavens and the earth, who appointed angels as messengers with wings–two, three, or four.

يَزِيْدُ فِي الْخَلْقِ مَا يَشَآءُ ؕ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ۝١

He increases in creation whatever He so wills. Indeed, Allah is capable of everything.

مَا يَفْتَحِ اللّٰهُ لِلنَّاسِ مِنْ رَّحْمَةٍ فَلَا مُمْسِكَ لَهَا ۚ وَ مَا يُمْسِكْ ۙ فَلَا مُرْسِلَ لَهٗ مِنْۢ بَعْدِهٖ ؕ وَ هُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ۝۲

Whatever blessings Allah grants to people, no one can withhold it. And if He restrains [His blessings], no one can release it thereafter. Indeed, He is the Almighty, the All-Wise.

يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ اذْكُرُوْا نِعْمَتَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ ؕ

O people! remember the blessings that Allah has bestowed upon you.

هَلْ مِنْ خَالِقٍ غَيْرُ اللّٰهِ يَرْزُقُكُمْ مِّنَ السَّمَآءِ وَ الْاَرْضِ ؕ

Is there any creator besides Allah who provides for you from the heavens and the earth?

لَاۤ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۚ فَاَنّٰى تُؤْفَكُوْنَ ۝٣

There is no God except Him. So how then are you turning away [from His worship]?

وَ اِنْ يُّكَذِّبُوْكَ فَقَدْ كُذِّبَتْ رُسُلٌ مِّنْ قَبْلِكَ ؕ وَ اِلَى اللّٰهِ تُرْجَعُ الْاُمُوْرُ ۝٤

[O Prophet!] If they belie you, [this is not something new]; messengers before you were also belied. And [remember, that], all matters will be returned to Allah [for final judgment].

يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ فَلَا تَغُرَّنَّكُمُ الْحَيٰوةُ
الدُّنْيَا ۪ وَلَا يَغُرَّنَّكُمْ بِاللّٰهِ الْغَرُوْرُ ۝۵

O people! Indeed, the promise of Allah [to resurrect you for judgment] is true. So do not let the life of this world deceive you, nor let the great deceiver [Satan], deceive you about Allah.

اِنَّ الشَّيْطٰنَ لَكُمْ عَدُوٌّ فَاتَّخِذُوْهُ عَدُوًّا ؕ

Surely, Satan is an enemy to you, so take him as an enemy.

اِنَّمَا يَدْعُوْا حِزْبَهٗ لِيَكُوْنُوْا مِنْ اَصْحٰبِ السَّعِيْرِ ؕ۶

He only invites his followers so that they may [also] become among the companions of the blazing Fire [of Hell].

اَلَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيْدٌ ۬ؕ وَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ
عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَهُمْ مَّغْفِرَةٌ وَّ اَجْرٌ كَبِيْرٌ ۚ

As for those who disbelieve, for them, there is a severe punishment [awaiting in the Hereafter], but for those who believe and do righteous deeds, there is forgiveness and a great reward.

اَفَمَنْ زُيِّنَ لَهٗ سُوْٓءُ عَمَلِهٖ فَرَاٰهُ حَسَنًا ؕ

Is someone whose evil deeds has been made pleasing to him by Satan, and he perceives it as good, [could be equal to the one, who is rightly guided ?]

فَاِنَّ اللّٰهَ يُضِلُّ مَنْ يَّشَآءُ وَيَهْدِيْ مَنْ يَّشَآءُ ۖ فَلَا تَذْهَبْ

نَفْسُكَ عَلَيْهِمْ حَسَرٰتٍ ؕ

Indeed, Allah lets whomever He so wills go astray and guides whomever He wills. So, [O Prophet!], do not grieve over them to a point that you waste your soul.

اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌۢ بِمَا يَصْنَعُوْنَ ۝٨

Indeed, Allah is fully aware of all that they are doing.

GO TO PAGE 1

#401

https://arc

Verses 9 to 18 describe a parable to illustrate how humans will be resurrected on the Day of Judgment. Only pure words of faith and righteous deeds are accepted with Allah. The increase or decrease in wealth, children, and life span is solely under Allah's control and authority. The universe is filled with signs of Allah's perfect power and might, evident in every aspect of creation. The false deities worshipped by some, have no power or control over anything. Only Allah is truly in command. On the Day of Resurrection, no one will bear the burden of another's sins.

وَ اللّٰهُ الَّذِیْۤ اَرْسَلَ الرِّیٰحَ فَتُثِیْرُ سَحَابًا فَسُقْنٰهُ اِلٰى
بَلَدٍ مَّیِّتٍ فَاَحْیَیْنَا بِهِ الْاَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا ؕ كَذٰلِكَ
النُّشُوْرُ ۝۹

And Allah is the One, who sends the winds that stir up clouds. Then, We drive those clouds to a barren and lifeless land, [and through them], We give life to the earth after its death. So shall it be the Resurrection!

مَنْ كَانَ یُرِیْدُ الْعِزَّةَ فَلِلّٰهِ الْعِزَّةُ جَمِیْعًا ؕ

Whoever desires might and glory [should know that] all might and glory belongs to Allah alone.

اِلَیْهِ یَصْعَدُ الْكَلِمُ الطَّیِّبُ وَ الْعَمَلُ الصَّالِحُ یَرْفَعُهٗ ؕ

To Him [alone] ascends the good words [of faith]. And the righteous deeds lends support to it.

وَ الَّذِيْنَ يَمْكُرُوْنَ السَّيِّاٰتِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيْدٌ ؕ وَ مَكْرُ اُولٰٓئِكَ هُوَ يَبُوْرُ ۝

And as for those who devise evil plans, for them there will be a severe punishment [in the Hereafter], and their schemes are doomed [to fail].

وَ اللّٰهُ خَلَقَكُمْ مِّنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُّطْفَةٍ ثُمَّ جَعَلَكُمْ اَزْوَاجًا ؕ

And it is Allah [alone] who [initially] created you from dust, then from a sperm-drop, and then He made you into pairs [male and female].

وَ مَا تَحْمِلُ مِنْ اُنْثٰى وَ لَا تَضَعُ اِلَّا بِعِلْمِهٖ ؕ

And [He is so knowledgeable] that there is not a single woman who conceives or gives birth [to it], except with His knowledge.

وَمَا يُعَمَّرُ مِنْ مُّعَمَّرٍ وَّلَا يُنْقَصُ مِنْ عُمُرِهٖۤ اِلَّا فِيْ كِتٰبٍ ؕ

And no aged man is given long life, nor is anyone's life shortened, except that it is all recorded in a [clear] Book.

اِنَّ ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ يَسِيْرٌ ﴿۱۱﴾

Indeed, all of this is very easy for Allah.

وَمَا يَسْتَوِي الْبَحْرٰنِ ۖ هٰذَا عَذْبٌ فُرَاتٌ سَآئِغٌ شَرَابُهٗ وَهٰذَا مِلْحٌ اُجَاجٌ ؕ

Nor are the two [kinds] of water [created by Allah] alike; one is fresh, sweet, and pleasant to drink, while the other is salty and bitter.

وَ مِنْ كُلٍّ تَاْكُلُوْنَ لَحْمًا طَرِيًّا وَّ تَسْتَخْرِجُوْنَ حِلْيَةً تَلْبَسُوْنَهَا ۚ

And from both, you extract fresh meat to eat and ornaments that you wear [as adornments].

وَ تَرَى الْفُلْكَ فِيْهِ مَوَاخِرَ لِتَبْتَغُوْا مِنْ فَضْلِهٖ وَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ﴿۱۲﴾

And you see the ships, in each of them, ploughing through the waves, so that you may seek His bounty and so that you might be grateful to Him.

يُوْلِجُ الَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَ يُوْلِجُ النَّهَارَ فِي الَّيْلِ ۙ وَ سَخَّرَ
الشَّمْسَ وَ الْقَمَرَ ۖ كُلٌّ يَّجْرِيْ لِاَجَلٍ مُّسَمًّى ؕ

[Allah] merges the night into the day [thus night becomes longer] and merges the day into the night [thus day becomes longer], and He has subjugated the sun and the moon, each running [its orbit] for a specified term [set by Him]?

ذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبُّكُمْ لَهُ الْمُلْكُ ؕ وَ الَّذِيْنَ تَدْعُوْنَ مِنْ
دُوْنِهٖ مَا يَمْلِكُوْنَ مِنْ قِطْمِيْرٍ ؕ﴿۱۳﴾

[O humanity!] He is Allah, your Lord; to Him belongs the sovereignty [over all things]. As for those [idols] whom you invoke besides Him, they do not possess even the membrane of a date seed.

اِنْ تَدْعُوْهُمْ لَا يَسْمَعُوْا دُعَآءَكُمْ ۚ وَ لَوْ سَمِعُوْا مَا اسْتَجَابُوْا لَكُمْ ؕ

If you call upon them, they cannot hear your call, and even if they could hear, they would not be able to respond to you.

وَيَوْمَ الْقِيٰمَةِ يَكْفُرُوْنَ بِشِرْكِكُمْ ؕ

And on the Day of Resurrection, they will deny your association with them.

وَلَا يُنَبِّئُكَ مِثْلُ خَبِيْرٍ ﴿۱۴﴾ ركوع[۲]

And none can inform you like Him, who is All-aware.

يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ اَنْتُمُ الْفُقَرَآءُ اِلَى اللّٰهِ ۚ وَ اللّٰهُ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيْدُ ﴿۱۵﴾

O mankind! You are all in need of Allah, while Allah [alone] is Free of all needs, Worthy of all praise.

اِنْ يَّشَاْ يُذْهِبْكُمْ وَيَاْتِ بِخَلْقٍ جَدِيْدٍ ﴿١٦﴾

If He so wills, He can do away with you and bring forth a new creation.

وَمَا ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ بِعَزِيْزٍ ﴿١٧﴾

And this is not difficult for Allah at all.

وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِّزْرَ اُخْرٰى ؕ

And no bearer of burdens will bear the burdens of another.

وَاِنْ تَدْعُ مُثْقَلَةٌ اِلٰى حِمْلِهَا لَا يُحْمَلْ مِنْهُ شَيْءٌ وَّلَوْ كَانَ ذَا قُرْبٰى ؕ

And if a sin-burdened soul calls upon another [soul] for help to bear his burden [of sins], none shall bear it, even if it be a close relative.

اِنَّمَا تُنْذِرُ الَّذِيْنَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ بِالْغَيْبِ وَ اَقَامُوا الصَّلٰوةَ ؕ

[O Prophet) !] You can only warn those who fear their Lord without seeing Him, and [duly] establish prayer.

وَمَنْ تَزَكّٰى فَاِنَّمَا يَتَزَكّٰى لِنَفْسِهٖ ؕ وَ اِلَى اللّٰهِ الْمَصِيْرُ ﴿۱۸﴾

And whoever seeks to be purified, he is seeking purification for his own benefit. And to Allah is the final return [of all].

GO TO PAGE 1

#402

https://arc

Verses 19 to 28 contain a warning that believers and disbelievers cannot be equal. The duty of the Messenger is only to deliver Allah's message. Previous peoples also rejected their messengers. Allah has created fruits, mountains, humans, and animals in various colors and types in this world. These are all signs of Allah's power, but only those who possess knowledge and insight will believe.

وَ مَا يَسْتَوِی الْاَعْمٰی وَ الْبَصِیْرُ ﴿۱۹﴾ وَ لَا الظُّلُمٰتُ وَ لَا
النُّوْرُ ﴿۲۰﴾ وَ لَا الظِّلُّ وَ لَا الْحَرُوْرُ ﴿۲۱﴾

And those who are blind and those who can see are not equal, nor are darkness and light, nor shade and heat of sunshine [are equal].

وَمَا يَسْتَوِي الْاَحْيَآءُ وَلَا الْاَمْوَاتُ ؕ

Similarly, the living and the dead are not equal.

اِنَّ اللّٰهَ يُسْمِعُ مَنْ يَّشَآءُ ۚ وَمَآ اَنْتَ بِمُسْمِعٍ مَّنْ فِي الْقُبُوْرِ ﴿۲۲﴾

Allah grants the ability to hear to whomever He so wills, but [O Prophet!] you cannot make to hear [your call to] those who are buried in graves.

اِنْ اَنْتَ اِلَّا نَذِيْرٌ ﴿۲۳﴾

You are but a fore-warner [for the Day of Judgement]

اِنَّآ اَرْسَلْنٰكَ بِالْحَقِّ بَشِيْرًا وَّنَذِيْرًا ؕ

Indeed, We have sent you with the truth, as a bearer of glad tidings [of everlasting Paradise] and a fore warner [of Hell].

وَ اِنْ مِّنْ اُمَّةٍ اِلَّا خَلَا فِيْهَا نَذِيْرٌ ﴿۲۴﴾

And never was there a community but that a fore warner went forth among them.

وَ اِنْ يُّكَذِّبُوْكَ فَقَدْ كَذَّبَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۚ

And if they deny you [O Prophet! do not be grieved], indeed, those [who disbelieved] before them, also denied [their messengers].

جَآءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ وَ بِالزُّبُرِ وَ بِالْكِتٰبِ الْمُنِيْرِ ﴿۲۵﴾

Although their messengers came to them with clear proof, scriptures, and the enlightening Book.

ثُمَّ اَخَذْتُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فَكَيْفَ كَانَ نَكِيْرِ ﴿٢٦﴾

رکوع [٣]

Then We seized those who disbelieved! So, [see] how severe was the punishment.

اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ اَنْزَلَ مِنَ السَّمَآءِ مَآءً ۚ فَاَخْرَجْنَا بِهٖ ثَمَرٰتٍ مُّخْتَلِفًا اَلْوَانُهَا ؕ

Do you not see that Allah sends down rain from the sky, and then we bring forth various fruits of different colors [through it]

وَ مِنَ الْجِبَالِ جُدَدٌۢ بِيْضٌ وَّ حُمْرٌ مُّخْتَلِفٌ اَلْوَانُهَا وَ غَرَابِيْبُ سُوْدٌ ﴿٢٧﴾

And similarly, in the mountains, there are streaks of various colors, some are white, some are red, varying in their colors, and among them are dark black.

وَ مِنَ النَّاسِ وَ الدَّوَآبِّ وَ الْاَنْعَامِ مُخْتَلِفٌ اَلْوَانُهٗ كَذٰلِكَ ؕ

And similarly, among humans, and all [birds and wild] beasts, and all cattle, there are various colors, as well.

اِنَّمَا يَخْشَى اللّٰهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمٰٓؤُا ؕ

Only those of His servant's fear Allah, who have knowledge [of His might.]

اِنَّ اللّٰهَ عَزِيْزٌ غَفُوْرٌ ﴿۲۸﴾

Indeed, Allah is All-Mighty, all-forgiving.

GO TO PAGE 1

#403

https://arc

In verses 29 to 38, there is a glad tiding that those who recite the Quran, establish prayer, and spend in the way of Allah will indeed be successful. The Muslim Ummah has been made the inheritors of this Book. Among them, some are sinners, some are moderate, while others are those who excel in doing good deeds. As for those who disbelieve, their final abode will be Hell, where they will remain forever.

اِنَّ الَّذِيْنَ يَتْلُوْنَ كِتٰبَ اللّٰهِ وَ اَقَامُوا الصَّلٰوةَ وَ
اَنْفَقُوْا مِمَّا رَزَقْنٰهُمْ سِرًّا وَّ عَلَانِيَةً يَّرْجُوْنَ تِجَارَةً لَّنْ
تَبُوْرَ ﴿٢٩﴾

Indeed, those who recite the Book of Allah, and who [duly] establish prayer, and who spend [charitably] from what We have provided them, both secretly and openly, they look forward to a trade which will never go into loss.

لِيُوَفِّيَهُمْ اُجُوْرَهُمْ وَ يَزِيْدَهُمْ مِّنْ فَضْلِهٖ ؕ اِنَّهٗ غَفُوْرٌ
شَكُوْرٌ

So that He will give them their full reward for their deeds, and even more out of His grace. Indeed, He is Most Forgiving and Most Appreciative.

وَ الَّذِیْۤ اَوْحَیْنَاۤ اِلَیْكَ مِنَ الْكِتٰبِ هُوَ الْحَقُّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَیْنَ یَدَیْهِ ؕ

And the Book that We have revealed to you [O Prophet!] is the truth, confirming that, which came before it.

اِنَّ اللّٰهَ بِعِبَادِهٖ لَخَبِیْرٌۢ بَصِیْرٌ ﴿۳۱﴾

Indeed, Allah is fully aware and all-seeing of His servants.

ثُمَّ اَوْرَثْنَا الْكِتٰبَ الَّذِيْنَ اصْطَفَيْنَا مِنْ عِبَادِنَا ۚ

Then We made heirs of this Book to those, whom We have chosen among Our servants.

فَمِنْهُمْ ظَالِمٌ لِّنَفْسِهٖ ۚ وَمِنْهُمْ مُّقْتَصِدٌ ۚ

Among them are those who wrong their own souls, and among them are those who are moderate.

وَمِنْهُمْ سَابِقٌۢ بِالْخَيْرٰتِ بِاِذْنِ اللّٰهِ ؕ ذٰلِكَ هُوَ الْفَضْلُ الْكَبِيْرُ ؕ﴿۳۲﴾

And there are others who, by Allah's permission, excel in good deeds. This is indeed a great favor [from Allah.]

جَنّٰتُ عَدْنٍ يَّدْخُلُوْنَهَا يُحَلَّوْنَ فِيْهَا مِنْ اَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ
وَّلُؤْلُؤًا ۚ وَلِبَاسُهُمْ فِيْهَا حَرِيْرٌ ﴿٣٣﴾

[They will enter] the everlasting gardens of Paradise, where they will be adorned with bracelets of gold and pearls, and their garments there will be made of silk.

وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْٓ اَذْهَبَ عَنَّا الْحَزَنَ ۭ

And [thereupon], they shall say: "All Praise is for Allah [alone], who has taken away all grief from us".

اِنَّ رَبَّنَا لَغَفُوْرٌ شَكُوْرُۨ ﴿٣٤﴾ اِلَّذِيْٓ اَحَلَّنَا دَارَ الْمُقَامَةِ مِنْ
فَضْلِهٖ ۚ

Surely, our Lord is all-Forgiving and Most Appreciative. [He is the one] who, out of His grace, has settled us in this everlasting abode.

لَا يَمَسُّنَا فِيْهَا نَصَبٌ وَّ لَا يَمَسُّنَا فِيْهَا لُغُوْبٌ ﴿۳۵﴾

[Now, this is a place where] we shall neither face any hardship nor we shall experience any fatigue.

وَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَهُمْ نَارُ جَهَنَّمَ ۚ لَا يُقْضٰى عَلَيْهِمْ فَيَمُوْتُوْا وَ لَا يُخَفَّفُ عَنْهُمْ مِّنْ عَذَابِهَا ؕ

And as for those who disbelieved, for them there will be the fire of Hell. Neither shall a decision of [eternal] death be decreed for them so that they may die [and be at rest], nor shall the punishment [of Hell Fire] ever be lightened for them.

كَذٰلِكَ نَجْزِيْ كُلَّ كَفُوْرٍ ﴿۳۶﴾

And thus, do We recompense every [disbelieving] ungrateful one.

وَ هُمْ يَصْطَرِخُوْنَ فِيْهَا ۚ رَبَّنَاۤ اَخْرِجْنَا نَعْمَلْ صَالِحًا غَيْرَ الَّذِىْ كُنَّا نَعْمَلُ ؕ

And so shall they cry out therein, "O our Lord! Take us out [of this Hellfire and return us to the world], we will [believe and] do righteous deeds, not as we used to do before".

اَوَ لَمْ نُعَمِّرْكُمْ مَّا يَتَذَكَّرُ فِيْهِ مَنْ تَذَكَّرَ وَ جَآءَكُمُ النَّذِيْرُ ؕ

[They will be answered], "Did We not give you a lifetime, long enough for anyone who wished to take heed to do so? And Our fore warner came to you [but you denied] "

فَذُوْقُوْا فَمَا لِلظّٰلِمِيْنَ مِنْ نَّصِيْرٍ ﴿٣٧﴾ ركوع [۴]

So, taste [the punishment!]. There is not any helper for the wrongdoers.

اِنَّ اللّٰهَ عٰلِمُ غَيْبِ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ؕ اِنَّهٗ عَلِيْمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ﴿٣٨﴾

Indeed, Allah is the Knower of the [realms of the] unseen in the heavens and the earth; He is fully aware of [the secrets] that lie within the breasts [of people].

GO TO PAGE 1

#404

https://arc

Verses 39 to 45 contain a warning to the polytheists: the consequences of disbelief will fall solely upon those who deny the truth. The polytheists are reminded of their oaths in which they pledged that if a messenger came to them, they would be the most guided of all people. Yet, when the messenger has come, they reject him out of arrogance. The fate of those who deny the truth will be the same as that of the rebellious nations before them.

هُوَ الَّذِیْ جَعَلَكُمْ خَلٰٓىِٕفَ فِی الْاَرْضِ ؕ فَمَنْ كَفَرَ فَعَلَیْهِ كُفْرُهٗ ؕ

He is the One who made you successors on the earth [and granted you the ability to exercise authority over it]. So, whoever disbelieves [in Allah], he himself shall bear the consequences of his disbelief.

وَلَا یَزِیْدُ الْكٰفِرِیْنَ كُفْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ اِلَّا مَقْتًا ۚ وَلَا یَزِیْدُ الْكٰفِرِیْنَ كُفْرُهُمْ اِلَّا خَسَارًا ﴿۳۹﴾

And the disbelief of the disbelievers only increases their Lord's displeasure, and their disbelief adds nothing for them except loss.

قُلْ اَرَءَيْتُمْ شُرَكَآءَكُمُ الَّذِيْنَ تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ ؕ

[O Prophet!] say to them: Have you ever considered these associate-gods of yours to whom you invoke besides Allah?

اَرُوْنِيْ مَا ذَا خَلَقُوْا مِنَ الْاَرْضِ اَمْ لَهُمْ شِرْكٌ فِي السَّمٰوٰتِ ۚ

Show me, what they have created on the earth, or do they have any share [with Allah] in [the creation of] the heavens?

اَمْ اٰتَيْنٰهُمْ كِتٰبًا فَهُمْ عَلٰى بَيِّنَتٍ مِّنْهُ ۚ

Or have We given them a [Heavenly] scripture which provides them with clear evidence [to support their claims]?

بَلْ اِنْ يَّعِدُ الظّٰلِمُوْنَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا اِلَّا غُرُوْرًا ﴿۴۰﴾

No rather, these wrongdoers promise one another nothing but delusion.

اِنَّ اللّٰهَ يُمْسِكُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضَ اَنْ تَزُوْلَا ۚ

Indeed, He is Allah who upholds the system of the heavens and the earth, lest they leave their [predetermined] place.

وَ لَئِنْ زَالَتَاۤ اِنْ اَمْسَكَهُمَا مِنْ اَحَدٍ مِّنْۢ بَعْدِهٖ ؕ اِنَّهٗ كَانَ حَلِيْمًا غَفُوْرًا ﴿۴۱﴾

And if any disruption were to occur in this system, there is none besides Him who could hold them in place. Indeed, He is Most Forbearing and Most Forgiving.

وَ اَقْسَمُوْا بِاللّٰهِ جَهْدَ اَيْمَانِهِمْ لَئِنْ جَآءَهُمْ نَذِيْرٌ لَّيَكُوْنُنَّ اَهْدٰى مِنْ اِحْدَى الْاُمَمِ ۚ

And they [who disbelieve] solemnly swore by Allah, that if a fore warner were to come to them [as a prophet from Allah], they would, surely be more guided than any other [faith] communities.

فَلَمَّا جَآءَهُمْ نَذِيْرٌ مَّا زَادَهُمْ اِلَّا نُفُوْرَا ﴿۴۲﴾

But when a fore warner did come to them [from Allah], it increased them in nothing but aversion [to the faith].

اِسْتِكْبَارًا فِي الْاَرْضِ وَمَكْرَ السَّيِّئِ ؕ

[this aversion was due to] their arrogant behavior in the land and their devising of evil [plots].

وَلَا يَحِيْقُ الْمَكْرُ السَّيِّئُ اِلَّا بِاَهْلِهٖ ؕ

And the consequences of [evil] plotting ultimately fall upon those who engage in it.

فَهَلْ يَنْظُرُوْنَ اِلَّا سُنَّتَ الْاَوَّلِيْنَ ۚ

Do they await for the same torment that befell the [disobedient] nations before them?

فَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّتِ اللّٰهِ تَبْدِيْلًا ۚ وَ لَنْ تَجِدَ لِسُنَّتِ اللّٰهِ تَحْوِيْلًا ﴿۴۳﴾

[O Prophet!], you will not find any change in the way of Allah, nor will you find any alteration in the way of Allah.

اَوَ لَمْ يَسِيْرُوْا فِي الْاَرْضِ فَيَنْظُرُوْا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ
الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَ كَانُوْٓا اَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً ؕ

Have they not travelled through the land to see how [devastating] was the end of those [who disobeyed] before them, even though they were [far] superior than them in power?

مَا كَانَ اللّٰهُ لِيُعْجِزَهٗ مِنْ شَيْءٍ فِي السَّمٰوٰتِ وَ لَا فِي
الْاَرْضِ ؕ اِنَّهٗ كَانَ عَلِيْمًا قَدِيْرًا ﴿۴۴﴾

[Remember], there is nothing that can escape Allah, in the heavens or the earth. He is All-Knowing, All-Powerful.

وَ لَوْ يُؤَاخِذُ اللّٰهُ النَّاسَ بِمَا كَسَبُوْا مَا تَرَكَ عَلٰى
ظَهْرِهَا مِنْ دَآبَّةٍ وَّ لٰكِنْ يُّؤَخِّرُهُمْ اِلٰۤى اَجَلٍ مُّسَمًّى ۚ

If Allah were to seize people [immediately] for their deeds, He would not leave a single living creature upon the earth. But He grants them respite until an appointed time.

فَاِذَا جَآءَ اَجَلُهُمْ فَاِنَّ اللّٰهَ كَانَ بِعِبَادِهٖ بَصِيْرًا ﴿۴۵﴾

رکوع [۵]

Then, when their appointed time arrives, [He recompense each person according to their deeds], for surely Allah is All-seeing of His servants.

GO TO PAGE 1

#405

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	رکوع نمبر	آیات شمار	پارہ شمار	نام پارہ
36	سُوْرَةُ يٰسٓ	مکی	5	83	22 23	وَمَنْ يَّقْنُتْ،

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful.

In Verses 1 to 12, the Prophet Muhammad [peace be upon him] is comforted and assured of his role as Allah's Messenger. The Quran was revealed to him so that he might warn those whose forefathers had not received any messenger or scripture, leaving them in profound error. Many among them have strayed so far into misguidance that they are unlikely to believe. Allah affirms that He is recording every person's deeds in a clear and detailed book.

يٰسٓ ﴿١﴾

Ya Sin.

[Only Allah and the Messenger know the real meaning.]

وَ الْقُرْاٰنِ الْحَكِيْمِ ﴿٢﴾ اِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِيْنَ ﴿٣﴾ عَلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿٤﴾

[I swear] By the Quran, full of wisdom! indeed, you [O Muhammad!] are one of [our] messengers, [and you are surely] upon the straight path.

تَنْزِيْلَ الْعَزِيْزِ الرَّحِيْمِ ﴿٥﴾

[This Quran is] a revelation by [Allah], the Almighty, the Most Merciful.

لِتُنْذِرَ قَوْمًا مَّآ اُنْذِرَ اٰبَآؤُهُمْ فَهُمْ غٰفِلُوْنَ ۝٦

So that you may forewarn a people, whose forefathers were not warned before, thus they are unaware [of the Day of judgement].

لَقَدْ حَقَّ الْقَوْلُ عَلٰٓى اَكْثَرِهِمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ ۝٧

Indeed, [Divine] word [of condemnation] has come true about most of them [because of their deeds], so they will not believe.

اِنَّا جَعَلْنَا فِيْٓ اَعْنَاقِهِمْ اَغْلٰلًا فَهِيَ اِلَى الْاَذْقَانِ فَهُمْ مُّقْمَحُوْنَ ۝٨

Indeed, [it is as if] We have placed shackles on their necks, reaching up to their chins, so their heads are raised upward [thus they are not able to see the path of truth].

وَ جَعَلْنَا مِنْۢ بَيْنِ اَيْدِيْهِمْ سَدًّا وَّ مِنْ خَلْفِهِمْ سَدًّا فَاَغْشَيْنٰهُمْ فَهُمْ لَا يُبْصِرُوْنَ ۝٩

We have placed a barrier in front of them and a barrier behind them, and We have covered them [all] up, so they cannot see [the truth].

وَ سَوَآءٌ عَلَيْهِمْ ءَاَنْذَرْتَهُمْ اَمْ لَمْ تُنْذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ ۝١٠

[O Prophet!], it is all the same for them-Whether you warn them or do not warn them–they will never believe.

اِنَّمَا تُنْذِرُ مَنِ اتَّبَعَ الذِّكْرَ وَ خَشِيَ الرَّحْمٰنَ
بِالْغَيْبِ ۚ فَبَشِّرْهُ بِمَغْفِرَةٍ وَّ اَجْرٍ كَرِيْمٍ ﴿۱۱﴾

You can only forewarn the one who follows [Quran as] the reminder and fears [Allah] the Most Merciful without seeing Him. So, give him glad tidings of forgiveness [for past misdeeds] and an honorable reward [in the Hereafter].

اِنَّا نَحْنُ نُحْيِ الْمَوْتٰى وَ نَكْتُبُ مَا قَدَّمُوْا وَ اٰثَارَهُمْ ؕ

Indeed, We shall resurrect [all] the dead [one day], and We are recording the deeds they have sent forth, as well as what they left behind.

وَ كُلَّ شَيْءٍ اَحْصَيْنٰهُ فِيْٓ اِمَامٍ مُّبِيْنٍ ﴿۱۲﴾

And all things have We enumerated in a clear [Heavenly] Book.

GO TO PAGE 1

#406

https://arc

Verses 13 to 32 narrate an example for the Quraysh to take heed from: a town where Allah sent several messengers. However, the people of that town rejected all the messengers. When one man from among them declared his faith in the messengers, the people killed him as well. Consequently, Allah's punishment descended upon the town, and they were all destroyed.

وَ اضْرِبْ لَهُمْ مَّثَلًا اَصْحٰبَ الْقَرْيَةِ ۘ اِذْ جَآءَهَا الْمُرْسَلُوْنَ ﴿۱۳﴾

Narrate to them [O Prophet!], the example of the people of a town, when [several] messengers came to them.

اِذْ اَرْسَلْنَآ اِلَيْهِمُ اثْنَيْنِ فَكَذَّبُوْهُمَا فَعَزَّزْنَا بِثَالِثٍ
فَقَالُوْٓا اِنَّآ اِلَيْكُمْ مُّرْسَلُوْنَ ﴿١٤﴾

When We [initially] sent to them two [messengers], but they belied [both of] them. So, We strengthened [the two of] them with a third [messenger]. And all [the messengers] said [to the people], "Indeed, we are messengers sent to you [by Allah]".

قَالُوْا مَآ اَنْتُمْ اِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا ۙ وَمَآ اَنْزَلَ الرَّحْمٰنُ مِنْ
شَيْءٍ ۙ اِنْ اَنْتُمْ اِلَّا تَكْذِبُوْنَ ﴿١٥﴾

[The people of the town] said, "You are nothing, but humans like us, and [Allah] the Most Merciful has not revealed anything. You are only telling lies."

قَالُوْا رَبُّنَا يَعْلَمُ اِنَّآ اِلَيْكُمْ لَمُرْسَلُوْنَ ﴿١٦﴾

They said, "Our Lord knows well that indeed we have been sent to you [as messengers.]"

وَمَا عَلَيْنَآ اِلَّا الْبَلٰغُ الْمُبِيْنُ ﴿١٧﴾

And our responsibilty is nothing except to convey [Allah's message] to you in a clear manner.

قَالُوْٓا اِنَّا تَطَيَّرْنَا بِكُمْ ۚ لَئِنْ لَّمْ تَنْتَهُوْا لَنَرْجُمَنَّكُمْ وَ لَيَمَسَّنَّكُمْ مِّنَّا عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿١٨﴾

[The people of the town] said, "We consider you to be a bad omen for us. If you do not stop [your preaching], we will stone you [to death], and you will face a severe punishment from us."

قَالُوْا طَآىِٕرُكُمْ مَّعَكُمْ ؕ اَىِٕنْ ذُكِّرْتُمْ ؕ بَلْ اَنْتُمْ قَوْمٌ مُّسْرِفُوْنَ ﴿۱۹﴾

[The messengers] said, "Your bad omen lies within yourselves [due to your bad deeds]. Do you consider our reminder to be a bad omen? [The truth is that] you are a people who have transgressed all bounds."

وَ جَآءَ مِنْ اَقْصَا الْمَدِيْنَةِ رَجُلٌ يَّسْعٰى قَالَ يٰقَوْمِ اتَّبِعُوا الْمُرْسَلِيْنَ ﴿۲۰﴾

And a man came running from the farthest part of the city and said, "O my people! follow the messengers!"

اتَّبِعُوْا مَنْ لَّا يَسْـَٔلُكُمْ اَجْرًا وَّهُمْ مُّهْتَدُوْنَ ﴿۲۱﴾

Follow those who do not ask you of any reward [for themselves] and who are rightly guided.

وَمَا لِيَ لَآ اَعْبُدُ الَّذِيْ فَطَرَنِيْ وَاِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ ﴿٢٢﴾

And why should I not worship the One, who created me, and to Him you all shall be returned [for the judgement]?

ءَاَتَّخِذُ مِنْ دُوْنِهٖٓ اٰلِهَةً اِنْ يُّرِدْنِ الرَّحْمٰنُ بِضُرٍّ لَّا تُغْنِ عَنِّيْ شَفَاعَتُهُمْ شَيْـًٔا وَّلَا يُنْقِذُوْنِ ﴿٢٣﴾

Should I worship other [false] gods besides Him, while if [Allah] the Most Merciful intends to harm me, their intercession will be of no use to me, nor can they save me [from His Punishment]?

اِنِّيْٓ اِذًا لَّفِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ﴿٢٤﴾

[If I were to do so], then surely, I would be in clear error.

اِنِّيْٓ اٰمَنْتُ بِرَبِّكُمْ فَاسْمَعُوْنِ ﴿٢٥﴾

Indeed, I have believed in your Lord, so listen to me.

قِيْلَ ادْخُلِ الْجَنَّةَ ؕ

It was said, "Enter Paradise."

His people martyred him so he was admitted to paradise.

قَالَ يٰلَيْتَ قَوْمِيْ يَعْلَمُوْنَ ۙ﴿۲۶﴾ بِمَا غَفَرَ لِيْ رَبِّيْ وَ جَعَلَنِيْ مِنَ الْمُكْرَمِيْنَ﴿۲۷﴾

He said, "I wish my people could know, how my Lord has forgiven me and placed me among the honored ones."

وَ مَاۤ اَنْزَلْنَا عَلٰى قَوْمِهٖ مِنْۢ بَعْدِهٖ مِنْ جُنْدٍ مِّنَ السَّمَآءِ وَ مَا كُنَّا مُنْزِلِيْنَ﴿۲۸﴾

And We did not send any soldiers upon his people from the heaven after [they killed] him, nor do We ever send down [soldiers from the heaven].

اِنْ كَانَتْ اِلَّا صَيْحَةً وَّاحِدَةً فَاِذَا هُمْ خٰمِدُوْنَ ﴿٢٩﴾

It was only a single [deadly] blast! And they were all extinguished [at once.]

يٰحَسْرَةً عَلَى الْعِبَادِ ۚ مَا يَاْتِيْهِمْ مِّنْ رَّسُوْلٍ اِلَّا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ ﴿٣٠﴾

Alas for [all] those [unbelieving] servants [of Allah]! Never has it happened that a Messenger came to them, but they mocked him.

اَلَمْ يَرَوْا كَمْ اَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنَ الْقُرُوْنِ اَنَّهُمْ اِلَيْهِمْ لَا يَرْجِعُوْنَ ﴿٣١﴾

Have they not seen how many [disobedient] generations We have destroyed before them, who will not come back to them?

وَ اِنْ كُلٌّ لَّمَّا جَمِيْعٌ لَّدَيْنَا مُحْضَرُوْنَ۝ ركوع [۲]

And all of them shall be assembled and presented before Us [for judgement].

GO TO PAGE 1

#407

https://arc

In verses 33 to 50, the signs of Allah's power are mentioned, spread throughout the universe, as evidence that Allah alone deserves to be thanked. When these polytheists are warned about Allah's punishment, they ask, "When will this punishment come?" They refuse to spend the wealth Allah has granted them on the poor. The polytheists are reminded that Allah's punishment will come suddenly.

وَ اٰيَةٌ لَّهُمُ الْاَرْضُ الْمَيْتَةُ ۚ اَحْيَيْنٰهَا وَ اَخْرَجْنَا مِنْهَا حَبًّا فَمِنْهُ يَاْكُلُوْنَ ﴿۳۳﴾

And a sign for them [of their own resurrection] is the dead earth. We give it life and bring forth grain from it. Then from it they eat.

وَ جَعَلْنَا فِيْهَا جَنّٰتٍ مِّنْ نَّخِيْلٍ وَّ اَعْنَابٍ وَّ فَجَّرْنَا فِيْهَا
مِنَ الْعُيُوْنِ ﴿۳۴﴾

And We produced therein gardens of date-palms and grapevines, and We caused springs to gush forth from it.

لِيَاْكُلُوْا مِنْ ثَمَرِهٖ ۙ وَ مَا عَمِلَتْهُ اَيْدِيْهِمْ ؕ اَفَلَا
يَشْكُرُوْنَ ﴿۳۵﴾

So that people may eat the fruits [from these gardens produced by Allah]. And it is not the work of their hands. Will they not then give thanks?

سُبْحٰنَ الَّذِیْ خَلَقَ الْاَزْوَاجَ كُلَّهَا مِمَّا تُنْۢبِتُ الْاَرْضُ وَ
مِنْ اَنْفُسِهِمْ وَ مِمَّا لَا یَعْلَمُوْنَ﴿۳۶﴾

Highly exalted is the One, who created all things in pairs–be it from what the earth produces, and from their own kind [man and woman], and from things they do not even know.

وَ اٰیَةٌ لَّهُمُ الَّیْلُ ۖۚ نَسْلَخُ مِنْهُ النَّهَارَ فَاِذَا هُمْ
مُّظْلِمُوْنَ﴿۳۷﴾

And another sign for them is the night: We strip away the daylight from it, and they are left in darkness.

وَ الشَّمْسُ تَجْرِیْ لِمُسْتَقَرٍّ لَّهَا ؕ ذٰلِكَ تَقْدِیْرُ الْعَزِیْزِ الْعَلِیْمِ ﴿۳۸﴾

And the sun [is also a sign which] runs to a destiny appointed for it. This is the system planned by Him, who is Almighty and All-Knowing.

وَ الْقَمَرَ قَدَّرْنٰهُ مَنَازِلَ حَتّٰى عَادَ كَالْعُرْجُوْنِ الْقَدِیْمِ ﴿۳۹﴾

And as for the moon, We have set phases for it, until it returns to [its initial state], resembling to an old, [curved] branch of a palm-tree.

لَا الشَّمْسُ یَنْۢبَغِیْ لَهَاۤ اَنْ تُدْرِكَ الْقَمَرَ وَ لَا الَّیْلُ سَابِقُ النَّهَارِ ؕ وَ كُلٌّ فِیْ فَلَكٍ یَّسْبَحُوْنَ ﴿۴۰﴾

Neither is it possible for the sun to overtake the moon, nor can the night outpace the day. Each one [of the celestial body] is floating in its own orbit.

وَ اٰيَةٌ لَّهُمْ اَنَّا حَمَلْنَا ذُرِّيَّتَهُمْ فِي الْفُلْكِ الْمَشْحُوْنِ ﴿٤١﴾

And yet [another] sign for them is that We carried their ancestors in the [heavily] laden Ark [of Noah].

وَ خَلَقْنَا لَهُمْ مِّنْ مِّثْلِهٖ مَا يَرْكَبُوْنَ ﴿٤٢﴾

And We created the like of it for them, upon which they embark and [sail].

وَ اِنْ نَّشَاْ نُغْرِقْهُمْ فَلَا صَرِيْخَ لَهُمْ وَ لَا هُمْ يُنْقَذُوْنَ ﴿٤٣﴾

And if We so will, We can drown them, and there would be no one to respond to their cry, nor will they be saved.

اِلَّا رَحْمَةً مِّنَّا وَ مَتَاعًا اِلٰى حِيْنٍ ﴿٤٤﴾

Except as a mercy from Us [that We bring them safely to shore] and give them a temporary enjoyment [of worldly things] for a while.

وَ اِذَا قِيْلَ لَهُمُ اتَّقُوْا مَا بَيْنَ اَيْدِيْكُمْ وَ مَا خَلْفَكُمْ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُوْنَ ﴿٤٥﴾

And [still they pay no attention] when it is said to them, "Beware of what is before you and what is behind you; so that you may be shown mercy."

وَ مَا تَاْتِيْهِمْ مِّنْ اٰيَةٍ مِّنْ اٰيٰتِ رَبِّهِمْ اِلَّا كَانُوْا عَنْهَا مُعْرِضِيْنَ ﴿٤٦﴾

And whenever a sign from the signs of their Lord comes to them, they [who disbelieve] turn away from it.

وَ اِذَا قِيْلَ لَهُمْ اَنْفِقُوْا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللّٰهُ ۙ قَالَ الَّذِيْنَ
كَفَرُوْا لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَنُطْعِمُ مَنْ لَّوْ يَشَآءُ اللّٰهُ اَطْعَمَهٗٓ ۖ
اِنْ اَنْتُمْ اِلَّا فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ﴿٤٧﴾

And when it is said to them, "Spend [in charity] out of what Allah has provided you", those who disbelieve say to the believers, "Shall we feed those whom, if Allah had so willed, He would have fed? You are not but in clear error."

وَيَقُوْلُوْنَ مَتٰى هٰذَا الْوَعْدُ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿٤٨﴾

And they [who disbelieve] say," when will this promise [of the Day of Judgment] be fulfilled, If, indeed, you [believers] are truthful?"

مَا يَنْظُرُوْنَ اِلَّا صَيْحَةً وَّاحِدَةً تَاْخُذُهُمْ وَ هُمْ يَخِصِّمُوْنَ ﴿۴۹﴾

They are only waiting for a single, [deadly] blast that will seize them suddenly, while they are still disputing [with one another in the midst of their worldly affairs.]

فَلَا يَسْتَطِيْعُوْنَ تَوْصِيَةً وَّلَآ اِلٰٓى اَهْلِهِمْ يَرْجِعُوْنَ ﴿۵۰﴾

Then [at that time], neither shall they be able to make a bequest, nor shall they return to their families [alive].

GO TO PAGE 1

#408

https://arc

In verses 51 to 68, the Quran paints a vivid picture of the Day of Judgment. On that day, the believers will be enjoying the blessings of Paradise, while the disbelievers will be condemned to Hell. Those who demand the punishment of Allah are warned to reflect upon the faculties of hearing and seeing that Allah has bestowed upon them. If they fail to understand and believe, Allah has the power to take them away or distort them entirely.

وَ نُفِخَ فِي الصُّوْرِ فَاِذَا هُمْ مِّنَ الْاَجْدَاثِ اِلٰى رَبِّهِمْ يَنْسِلُوْنَ ﴿۵۱﴾

And [when the] Trumpet [of resurrection] is blown, then suddenly, they will be rushing out from their graves towards their Lord.

This is a reference to the second blowing of the trumpet. During the first blowing, everything will be destroyed except for those whom Allah wills to remain.

قَالُوْا يٰوَيْلَنَا مَنْۢ بَعَثَنَا مِنْ مَّرْقَدِنَا ۜ هٰذَا مَا وَعَدَ الرَّحْمٰنُ وَصَدَقَ الْمُرْسَلُوْنَ ﴿٥٢﴾

They will say [to one another], " Oh, Woe to us! Who has raised us from our resting place? Oh! this is the same that [Allah] the Most Merciful had promised, and the messengers spoke the truth."

اِنْ كَانَتْ اِلَّا صَيْحَةً وَّاحِدَةً فَاِذَا هُمْ جَمِيْعٌ لَّدَيْنَا مُحْضَرُوْنَ ﴿٥٣﴾

It will be nothing but a single, [deadly] blast, and suddenly, all of them shall be assembled and presented before Us [for judgement].

فَالْيَوْمَ لَا تُظْلَمُ نَفْسٌ شَيْـًٔا وَّلَا تُجْزَوْنَ اِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿٥٤﴾

Thus on that Day, no soul shall be wronged in the least, nor shall you be recompensed except for what you used to do [in the world].

اِنَّ اَصْحٰبَ الْجَنَّةِ الْيَوْمَ فِيْ شُغُلٍ فٰكِهُوْنَ ﴿٥٥﴾

Indeed, on that Day, the companions of Paradise will be joyfully occupied, [delighting in the blessings granted by Allah.]

هُمْ وَ اَزْوَاجُهُمْ فِيْ ظِلٰلٍ عَلَى الْاَرَآئِكِ مُتَّكِـُٔوْنَ ﴿٥٦﴾

They and their spouses will be in a [cool] shade, reclining on adorned couches.

لَهُمْ فِيْهَا فَاكِهَةٌ وَّلَهُمْ مَّا يَدَّعُوْنَ ﴿٥٧﴾

For them therein, is [every kind of] fruit, and for them is whatever they desire.

سَلٰمٌ ۚ قَوْلًا مِّنْ رَّبٍّ رَّحِيْمٍ ﴿٥٨﴾

Peace [be upon you]!' shall be [their] greeting from the Merciful Lord.

وَ امْتَازُوا الْيَوْمَ اَيُّهَا الْمُجْرِمُوْنَ ﴿٥٩﴾

And [it will be said], "stand apart today [from believers], O you criminals!"

اَلَمْ اَعْهَدْ اِلَيْكُمْ يٰبَنِيْۤ اٰدَمَ اَنْ لَّا تَعْبُدُوا الشَّيْطٰنَ ۚ اِنَّهٗ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ ﴿٦٠﴾

Did We not make a covenant with you, O children of Adam! that you shall not worship satan, for he is indeed your clear enemy?

وَّ اَنِ اعْبُدُوْنِيْ ؕ هٰذَا صِرَاطٌ مُّسْتَقِيْمٌ ﴿٦١﴾

And that you shall worship Me [alone]; this is the straight path [of salvation].

وَ لَقَدْ اَضَلَّ مِنْكُمْ جِبِلًّا كَثِيْرًا ؕ اَفَلَمْ تَكُوْنُوْا تَعْقِلُوْنَ ﴿۶۲﴾

Yet [despite all this], Satan led astray a great multitude among you. Were you not able to understand.

هٰذِهٖ جَهَنَّمُ الَّتِيْ كُنْتُمْ تُوْعَدُوْنَ ﴿۶۳﴾

So now, this is the Hellfire that you were promised.

اِصْلَوْهَا الْيَوْمَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُوْنَ ﴿۶۴﴾

[Enter this Hell] today you shall burn in it [as a consequence of] your disbelief.

اَلْيَوْمَ نَخْتِمُ عَلٰٓى اَفْوَاهِهِمْ وَتُكَلِّمُنَآ اَيْدِيْهِمْ وَتَشْهَدُ
اَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ﴿٦٥﴾

This Day, We will put a seal on their mouths. Yet their hands will speak to Us, and their feet will testify [about all the evils] that they used to do [in their life].

وَلَوْ نَشَآءُ لَطَمَسْنَا عَلٰٓى اَعْيُنِهِمْ فَاسْتَبَقُوا الصِّرَاطَ
فَاَنّٰى يُبْصِرُوْنَ ﴿٦٦﴾

And if We so willed, We could have obliterated their eyes, and they would race to [find] the path, but how would they see?

وَ لَوْ نَشَآءُ لَمَسَخْنٰهُمْ عَلٰى مَكَانَتِهِمْ فَمَا اسْتَطَاعُوْا
مُضِيًّا وَّ لَا يَرْجِعُوْنَ ﴿٦٧﴾ ركوع [۴]

And if We so willed, We could have deformed [and paralysed] them at their places, so they would not be able to move [forward], nor could they return back.

وَ مَنْ نُّعَمِّرْهُ نُنَكِّسْهُ فِي الْخَلْقِ ؕ اَفَلَا يَعْقِلُوْنَ ﴿٦٨﴾

And to whomever We grant a long life–We reverse him in creation [from strength to weakness]. So will they not understand?

GO TO PAGE 1

#409

https://arc

Verses 69 to 83 explain that the Messenger of Allah [peace be upon him] is neither a poet, nor is the Quran a book of poetry. It is merely a reminder from Allah so that the deniers have no excuse left. The disbelievers are invited to reflect and ponder. The verses highlight the reality that Allah created humans from a mere drop of water. Yet, humans forget their origin and arrogantly question who will recreate them once their bones have decayed. Allah's greatness is such that when He wills something, He simply says, "Be," and it is done.

وَ مَا عَلَّمْنٰهُ الشِّعْرَ وَ مَا يَنْۢبَغِيْ لَهٗ ؕ اِنْ هُوَ اِلَّا ذِكْرٌ وَّ قُرْاٰنٌ مُّبِيْنٌ ﴿۶۹﴾

And [as for Muhammad], We have not taught him poetry, nor is it befitting for him [as a messenger]. This [book] is nothing, but a [revealed] reminder and a clear Quran.

لِّيُنْذِرَ مَنْ كَانَ حَيًّا وَّ يَحِقَّ الْقَوْلُ عَلَى الْكٰفِرِيْنَ ﴿۷۰﴾

To fore-warn whoever is [truly] alive [and listen to the truth], and so that the word [of Allah's punishment] against the disbelievers may be established.

اَوَلَمْ يَرَوْا اَنَّا خَلَقْنَا لَهُمْ مِّمَّا عَمِلَتْ اَيْدِيْنَآ اَنْعَامًا فَهُمْ لَهَا مٰلِكُوْنَ ﴿٧١﴾

Do they not see that out of all that We have created with Our [Mighty] hands, We have [also] created cattle for them, so they are now their owners?

وَذَلَّلْنٰهَا لَهُمْ فَمِنْهَا رَكُوْبُهُمْ وَمِنْهَا يَاْكُلُوْنَ ﴿٧٢﴾

And We have tamed these [cattle] for them, so that some of them they ride, and some of them they eat.

وَلَهُمْ فِيْهَا مَنَافِعُ وَمَشَارِبُ ؕ اَفَلَا يَشْكُرُوْنَ ﴿٧٣﴾

And for them therein are [other] benefits and [milk to] drink. So, will they not then be grateful?

وَ اتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ اٰلِهَةً لَّعَلَّهُمْ يُنْصَرُوْنَ ﴿۷۴﴾

And they have taken [false] gods apart from Allah, [hoping] that they might receive help from them.

لَا يَسْتَطِيْعُوْنَ نَصْرَهُمْ ۙ وَ هُمْ لَهُمْ جُنْدٌ مُّحْضَرُوْنَ ﴿۷۵﴾

But those [false gods] cannot help them in any way, and [on the Day of Judgment], every [false god] will be brought forth along with its followers.

فَلَا يَحْزُنْكَ قَوْلُهُمْ ۘ اِنَّا نَعْلَمُ مَا يُسِرُّوْنَ وَ مَا يُعْلِنُوْنَ ﴿۷۶﴾

So, [O Prophet!], do not let their words grieve you. Indeed, We fully know what they conceal and what they reveal.

اَوَ لَمۡ يَرَ الۡاِنۡسَانُ اَنَّا خَلَقۡنٰهُ مِنۡ نُّطۡفَةٍ فَاِذَا هُوَ خَصِيۡمٌ مُّبِيۡنٌ ﴿۷۷﴾

Has the man not realized that it is We [alone], who have created him from a mere sperm-drop? Yet, he becomes an open adversary [against his creator].

وَ ضَرَبَ لَنَا مَثَلًا وَّ نَسِيَ خَلۡقَهٗ ؕ

He puts forth arguments against Us and forgets the [reality of] his own creation.

قَالَ مَنۡ يُّحۡىِ الۡعِظَامَ وَ هِىَ رَمِيۡمٌ ﴿۷۸﴾

He says, "Who will give life to these bones when they have decayed [and disintegrated]?"

قُلْ يُحْيِيْهَا الَّذِيْٓ اَنْشَاَهَآ اَوَّلَ مَرَّةٍ ؕ وَ هُوَ بِكُلِّ خَلْقٍ
عَلِيْمُ ۙ﴿۷۹﴾

[O Prophet!], say [to them]: "The One who shall give them life is He, who created them the first time. And He has knowledge of every type of creation."

الَّذِيْ جَعَلَ لَكُمْ مِّنَ الشَّجَرِ الْاَخْضَرِ نَارًا فَاِذَآ
اَنْتُمْ مِّنْهُ تُوْقِدُوْنَ ﴿۸۰﴾

He is the One who produces fire for you from green tree, and from it, you kindle flames.

اَوَ لَيْسَ الَّذِيْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضَ بِقٰدِرٍ عَلٰٓى اَنْ
يَّخْلُقَ مِثْلَهُمْ ؕ

[Have you not considered that] the One who created the heavens and the earth, is He not capable of recreating people like them?

بَلٰى ۗ وَهُوَ الْخَلّٰقُ الْعَلِيْمُ ﴿٨١﴾

Indeed, [He is fully capable of doing so!] Rather, He is The Creator [of all things], and He has knowledge [of everything].

اِنَّمَآ اَمْرُهٗٓ اِذَآ اَرَادَ شَيْـًٔا اَنْ يَّقُوْلَ لَهٗ كُنْ فَيَكُوْنُ ﴿٨٢﴾

Indeed, [the power of] His command is [such that], when He intends to do anything, He merely says, "Be," and it [instantly] comes into being.

فَسُبْحٰنَ الَّذِيْ بِيَدِهٖ مَلَكُوْتُ كُلِّ شَيْءٍ وَّ اِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ ﴿٨٣﴾

Then Highly exalted is He, in Whose [mighty] Hand is the dominion over all things, and to Him, shall you [all] be returned.

#410

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	رکوع نمبر	آیات شمار	پارہ شمار	نام پارہ
37	سُوْرَةُ الصّٰٓفّٰت	مکی	5	182	23	وَمَالِيَ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful.

Verses 1 to 21 explain that angels are not partners with Allah but rather obedient servants to Him. Devils cannot overhear the conversations of the exalted assembly of angels, and if any devil attempts to do so, a shooting star pursues and repels it. A warning is issued to those who mock the concept of the Day of Judgment.

وَ الصّٰٓفّٰتِ صَفًّا ۙ﴿۱﴾

[I Swear] by those [angels] who form ranks, standing in rows.

فَالزّٰجِرٰتِ زَجْرًا ۙ﴿۲﴾

Then [by the angels]-driving [clouds and dispelling evil] with an impelling cry!

فَالتّٰلِيٰتِ ذِكْرًا ۙ﴿۳﴾

And by those [angels] who recite the reminder [the Quran].

اِنَّ اِلٰهَكُمْ لَوَاحِدٌ ؕ﴿۴﴾

Surely, your God is One!

رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَرَبُّ الْمَشَارِقِ ؕ﴿۵﴾

[He is] The Lord of the heavens and the earth and everything in between, and the Lord of [all the points of] the sunrises.

اِنَّا زَيَّنَّا السَّمَآءَ الدُّنْيَا بِزِيْنَةِ ِۨالْكَوَاكِبِ ۝٦ وَ حِفْظًا
مِّنْ كُلِّ شَيْطٰنٍ مَّارِدٍ ۝٧

We have adorned the lowest heaven with the beauty of stars, and [have made them a] protection against every rebellious devil.

لَا يَسَّمَّعُوْنَ اِلَى الْمَلَاِ الْاَعْلٰى وَ يُقْذَفُوْنَ مِنْ كُلِّ
جَانِبٍ ۝٨ دُحُوْرًا وَّ لَهُمْ عَذَابٌ وَّاصِبٌ ۝٩

[These devils] cannot listen to the exalted assembly of angels and [if they try to listen] they are pelted from every side and driven away. And for them, there is an everlasting punishment.

اِلَّا مَنْ خَطِفَ الْخَطْفَةَ فَاَتْبَعَهٗ شِهَابٌ ثَاقِبٌ ﴿۱۰﴾

But if one [of them] does manage to snatch away by theft [any fragment of information], a piercing flame pursues him immediately.

فَاسْتَفْتِهِمْ اَهُمْ اَشَدُّ خَلْقًا اَمْ مَّنْ خَلَقْنَا ؕ اِنَّا خَلَقْنٰهُمْ مِّنْ طِيْنٍ لَّازِبٍ ﴿۱۱﴾

[O prophet!] Ask [these disbelievers as to the resurrection they deny]: Is it more difficult to create them or all else We have created [of the heavens and the earth]? Surely, We created them [from Adam and Adam was created] from sticky clay.

بَلْ عَجِبْتَ وَيَسْخَرُوْنَ ﴿۱۲﴾

In fact, you are astonished [by their denial], while they mock [you and the Quran].

وَ اِذَا ذُكِّرُوْا لَا يَذْكُرُوْنَ ﴿۱۳﴾

And when they are reminded, they pay no heed to it.

وَ اِذَا رَاَوْا اٰيَةً يَّسْتَسْخِرُوْنَ ﴿۱۴﴾

And when ever they see a [miraculous] sign [from Allah], they ridicule it.

وَ قَالُوْٓا اِنْ هٰذَآ اِلَّا سِحْرٌ مُّبِيْنٌ ﴿۱۵﴾

And they say: this is nothing but obvious magic.

ءَاِذَا مِتْنَا وَ كُنَّا تُرَابًا وَّ عِظَامًا ءَاِنَّا لَمَبْعُوْثُوْنَ ﴿۱۶﴾

When we are dead and become dust and [decayed] bones, will we really be raised up again?

اَوَ اٰبَآؤُنَا الْاَوَّلُوْنَ ﴿۱۷﴾

And our forefathers [as well]?

قُلْ نَعَمْ وَ اَنْتُمْ دَاخِرُوْنَ ﴿۱۸﴾

[O Prophet!] Say to them, 'Yes, [you shall surely be resurrected], and then you shall be utterly humiliated.'

فَاِنَّمَا هِيَ زَجْرَةٌ وَّاحِدَةٌ فَاِذَا هُمْ يَنْظُرُوْنَ ﴿۱۹﴾

It will be nothing but one shout, and suddenly they will be [alive and] looking around.

وَ قَالُوْا يٰوَيْلَنَا هٰذَا يَوْمُ الدِّيْنِ ﴿۲۰﴾

And [the disbelievers] will say, 'Oh, woe to us! This is [indeed] the Day of Judgement!'

هٰذَا يَوْمُ الْفَصْلِ الَّذِيْ كُنْتُمْ بِهٖ تُكَذِّبُوْنَ ﴿۲۱﴾

رکوع[۱]

[It will be said to them], 'Yes, this is the Day of [final] Decision, which you used to deny.'

#411

https://arc

Verses 22 to 39 presents a vivid picture of what will happen to the disbelievers and their leaders on the Day of Judgment. The disbelievers will curse their leaders for preventing them from embracing faith. The leaders, in turn, will blame their followers, accusing them of being the cause of their own downfall.

اُحْشُرُوا الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا وَ اَزْوَاجَهُمْ وَ مَا كَانُوْا يَعْبُدُوْنَ ﴿۲۲﴾ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ فَاهْدُوْهُمْ اِلٰى صِرَاطِ الْجَحِيْمِ ﴿۲۳﴾

[The angels will be commanded], "Assemble all those [polytheists] who did wrong and their companions, along with those [false gods], whom they used to worship besides Allah, and guide them [all] to the path of Hellfire."

وَ قِفُوْهُمْ اِنَّهُمْ مَّسْـُٔوْلُوْنَ ﴿۲۴﴾ مَا لَكُمْ لَا تَنَاصَرُوْنَ ﴿۲۵﴾

And stop them! Indeed they are to be questioned: 'What is [wrong] with you [today]? Why do you not help each other?'

بَلْ هُمُ الْيَوْمَ مُسْتَسْلِمُوْنَ ﴿۲۶﴾

Rather, on that Day, they will all stand with their heads lowered in submission.

وَ اَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلٰى بَعْضٍ يَّتَسَآءَلُوْنَ ﴿۲۷﴾

They will turn to one another, [blaming and] questioning each other.

قَالُوْۤا اِنَّكُمْ كُنْتُمْ تَاْتُوْنَنَا عَنِ الْيَمِيْنِ ﴿۲۸﴾

[The followers] shall say [to their leaders], 'Indeed, you used to compel us to follow your every command.'

قَالُوْا بَلْ لَّمْ تَكُوْنُوْا مُؤْمِنِيْنَ ﴿٢٩﴾

[The leaders] shall say, 'No! Rather, it was you yourselves who did not believe.'

وَ مَا كَانَ لَنَا عَلَيْكُمْ مِّنْ سُلْطٰنٍ ۚ بَلْ كُنْتُمْ قَوْمًا طٰغِيْنَ ﴿٣٠﴾

And we had no authority over you; rather, you were yourselves a transgressing people.

فَحَقَّ عَلَيْنَا قَوْلُ رَبِّنَآ ۖ اِنَّا لَذَآئِقُوْنَ ﴿٣١﴾

So now, the decree of our Lord has come into effect against us, and [now] we shall [all] taste [the punishment].

فَاَغْوَيْنٰكُمْ اِنَّا كُنَّا غٰوِيْنَ ﴿٣٢﴾

We led you astray, only because we ourselves were astray.

فَاِنَّهُمْ يَوْمَىِٕذٍ فِي الْعَذَابِ مُشْتَرِكُوْنَ ﴿٣٣﴾

So, on that day, they will all be sharing in the punishment.

اِنَّا كَذٰلِكَ نَفْعَلُ بِالْمُجْرِمِيْنَ ﴿٣٤﴾

Indeed, this is how We deal with the defiant unbelievers.

اِنَّهُمْ كَانُوْٓا اِذَا قِيْلَ لَهُمْ لَآ اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ ۙ يَسْتَكْبِرُوْنَ ﴿٣٥﴾ ۙ

Indeed, whenever it was said to them that there is no god [worthy of worship] but Allah, they would turn very arrogant.

وَيَقُوْلُوْنَ اَىِٕنَّا لَتَارِكُوْٓا اٰلِهَتِنَا لِشَاعِرٍ مَّجْنُوْنٍ ﴿٣٦﴾ ؕ

And they used to say, 'Shall we abandon our gods for the sake of an insane poet?'

بَلْ جَآءَ بِالْحَقِّ وَصَدَّقَ الْمُرْسَلِيْنَ ﴿٣٧﴾

Rather, [the prophet] has, indeed, come with the truth and [he has also] confirmed all the [previous] messengers.

اِنَّكُمْ لَذَآئِقُوا الْعَذَابِ الْاَلِيْمِ ﴿٣٨﴾

Indeed, you, [the disbelievers] shall certainly taste the painful punishment.

وَمَا تُجْزَوْنَ اِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿٣٩﴾

And you shall not be recompensed except for what you used to do.

GO TO PAGE 1

#412

https://arc

Verses 40 to 74 describe the reward of Paradise for the believers who supported the Messenger of Allah [peace be upon him] despite the insistence of their misguiding companions. A scene from the Day of Resurrection is depicted, where both groups will recognize each other. The deniers will be in Hell, receiving this punishment because they rejected the message of Allah's Messenger and blindly followed their forefathers.

اِلَّا عِبَادَ اللّٰهِ الْمُخْلَصِيْنَ ﴿٤٠﴾

Except for the [sincere] chosen servants of Allah [who will be saved from the punishment mentioned in the previous verses].

اُولٰٓئِكَ لَهُمْ رِزْقٌ مَّعْلُوْمٌ ۙ﴿٤١﴾ فَوَاكِهُ ۚ وَهُمْ مُّكْرَمُوْنَ ۙ﴿٤٢﴾
فِيْ جَنّٰتِ النَّعِيْمِ ۙ﴿٤٣﴾ عَلٰى سُرُرٍ مُّتَقٰبِلِيْنَ ﴿٤٤﴾

For them, there will be provision determined [by Us], from [every type of] fruits, and they will be honored in the Gardens of delight [sitting] on the thrones facing one another.

يُطَافُ عَلَيْهِمْ بِكَاْسٍ مِّنْ مَّعِيْنٍ ۙ﴿٤٥﴾ بَيْضَآءَ لَذَّةٍ
لِّلشّٰرِبِيْنَ ۚ﴿٤٦﴾

There will be circulated among them a cup [of wine filled] from a flowing spring, [that will be] white [in color] and delicious for those who drink.

لَا فِيْهَا غَوْلٌ وَّلَا هُمْ عَنْهَا يُنْزَفُوْنَ ﴿٤٧﴾

It will neither cause them headache nor they shall suffer intoxication from it.

وَعِنْدَهُمْ قٰصِرٰتُ الطَّرْفِ عِيْنٌ ﴿٤٨﴾

And they shall have with them wives with modest gaze, having pretty big eyes.

كَاَنَّهُنَّ بَيْضٌ مَّكْنُوْنٌ ﴿٤٩﴾

[So exquisite], as if they were [delicate] eggs, well-protected.

فَاَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلٰى بَعْضٍ يَّتَسَآءَلُوْنَ ﴿٥٠﴾

Then they will turn to one another and engage in conversation [about their past lives].

قَالَ قَآئِلٌ مِّنْهُمْ اِنِّيْ كَانَ لِيْ قَرِيْنٌ ﴿٥١﴾ يَّقُوْلُ اَئِنَّكَ لَمِنَ الْمُصَدِّقِيْنَ ﴿٥٢﴾

One of them will say to another, " I had a companion [in the world] who used to say to me, 'are you among those who truly believe [in the Hereafter]?'"

ءَاِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَّعِظَامًا ءَاِنَّا لَمَدِيْنُوْنَ ﴿٥٣﴾

Is it that, when we are dead and become [mere] dust and bones, we shall indeed be raised up for judgement?

قَالَ هَلْ اَنْتُمْ مُّطَّلِعُوْنَ ﴿٥٤﴾

It will be said, 'Would you like to look at him?'

فَاطَّلَعَ فَرَاٰهُ فِيْ سَوَآءِ الْجَحِيْمِ ﴿٥٥﴾

So, when he shall look down, he shall see [his companion] in the midst of Blazing Fire.

قَالَ تَاللّٰهِ اِنْ كِدْتَّ لَتُرْدِيْنِ ﴿٥٦﴾

[The believer] shall say to him, 'By Allah, you were about to ruin me! [by your misguidance]'

وَلَوْلَا نِعْمَةُ رَبِّيْ لَكُنْتُ مِنَ الْمُحْضَرِيْنَ ﴿٥٧﴾

And if it had not been for the favor of my Lord, I would surely have been among those brought for punishment [with you].

اَفَمَا نَحْنُ بِمَيِّتِيْنَ ﴿٥٨﴾ اِلَّا مَوْتَتَنَا الْاُوْلٰى وَمَا نَحْنُ بِمُعَذَّبِيْنَ ﴿٥٩﴾

[Then the believer will say to his companions], 'Is it not true that we shall not die again, except our first death [in the world], and we shall never be punished?

اِنَّ هٰذَا لَهُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ﴿٦٠﴾

Indeed, this is the greatest success.

لِمِثْلِ هٰذَا فَلْيَعْمَلِ الْعٰمِلُوْنَ ﴿٦١﴾

Those who strive, should strive for this kind of success.

اَذٰلِكَ خَيْرٌ نُّزُلًا اَمْ شَجَرَةُ الزَّقُّوْمِ ﴿٦٢﴾

Is this [reception in paradise] better as an [everlasting] hospitality, or the tree of Zaqqum [in Hell]?

The unbelievers of Makkah used to make fun of the Prophet [peace be upon him] when he warned them of this tree. They asked, “How can a tree grow in Hell?” So Allah revealed this verse in response

اِنَّا جَعَلْنٰهَا فِتْنَةً لِّلظّٰلِمِيْنَ ﴿٦٣﴾

We have surely made this [tree] a test for the wrongdoers.

اِنَّهَا شَجَرَةٌ تَخْرُجُ فِيْٓ اَصْلِ الْجَحِيْمِ ﴿٦٤﴾ طَلْعُهَا كَاَنَّهٗ رُءُوْسُ الشَّيٰطِيْنِ ﴿٦٥﴾

Indeed, this [Zaqqum] is a tree that grows out in the bottom of Hellfire, and its fruits are like the heads of devils.

فَاِنَّهُمْ لَاٰكِلُوْنَ مِنْهَا فَمَالِـُٔوْنَ مِنْهَا الْبُطُوْنَ ﴿٦٦﴾

Surely they [who dwell in Hell] shall [have to] eat from this [tree] and fill their bellies with it.

ثُمَّ اِنَّ لَهُمْ عَلَيْهَا لَشَوْبًا مِّنْ حَمِيْمٍ ﴿٦٧﴾

Then, over it, they will be given boiling water to drink.

ثُمَّ اِنَّ مَرْجِعَهُمْ لَاِلَى الْجَحِيْمِ ﴿٦٨﴾

Then their return will be to the fire of Hell.

اِنَّهُمْ اَلْفَوْا اٰبَآءَهُمْ ضَآلِّيْنَ ﴿٦٩﴾ فَهُمْ عَلٰٓى اٰثٰرِهِمْ يُهْرَعُوْنَ ﴿٧٠﴾

[They will be punished because] indeed, they found their forefathers astray, and they [thoughtlessly] hastened to follow in their footsteps.

وَلَقَدْ ضَلَّ قَبْلَهُمْ اَكْثَرُ الْاَوَّلِيْنَ ۙ﴿۷۱﴾ وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا
فِيْهِمْ مُّنْذِرِيْنَ ۚ﴿۷۲﴾

Indeed, before them most of the earlier generations [also] had gone astray. And We had sent [Our] messengers to fore warn them [of the Day of Judgement].

فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُنْذَرِيْنَ ۙ﴿۷۳﴾ اِلَّا عِبَادَ اللّٰهِ
الْمُخْلَصِيْنَ ۚ﴿۷۴﴾

So look, how [devastating] was the end of those [disbelievers] who were forewarned, except for the sincere and chosen servants of Allah [who were saved]?

GO TO PAGE 1

#413

https://arc

In verses 75 to 148, the stories of various prophets are mentioned. The essence of all these stories is that Allah always helped His messengers, and they were successful. Therefore, even now, the Messenger of Allah [peace be upon him] will be the one to succeed. Verses 75 to 99 mention the stories of Prophet Noah and Prophet Abraham.

وَلَقَدْ نَادٰىنَا نُوْحٌ فَلَنِعْمَ الْمُجِيْبُوْنَ ﴿۷۵﴾

Indeed, [before this], Noah called upon Us [for help] and see how excellent are We in responding [the prayers of our servants].

وَ نَجَّيْنٰهُ وَ اَهْلَهٗ مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيْمِ ﴿۷۶﴾

And We saved Noah and his family, [along with all those who believed], from a great distress.

وَ جَعَلْنَا ذُرِّيَّتَهٗ هُمُ الْبٰقِيْنَ ﴿۷۷﴾

And We made only the descendants of Noah to remain [as the sole survivors on the earth].

وَ تَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي الْاٰخِرِيْنَ ﴿۷۸﴾

And We left for him [a goodly remembrance] among the later generations.

سَلٰمٌ عَلٰى نُوْحٍ فِي الْعٰلَمِيْنَ ﴿۷۹﴾

Peace be upon Noah among all the worlds.

اِنَّا كَذٰلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِيْنَ ﴿۸۰﴾

Indeed, this is how We reward those who excel in doing good.

اِنَّهٗ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۸۱﴾

Indeed, he was among Our [truly] believing servants.

ثُمَّ اَغۡرَقۡنَا الۡاٰخَرِيۡنَ ﴿۸۲﴾

Then We drowned the others [who disbelieved].

وَ اِنَّ مِنۡ شِيۡعَتِهٖ لَاِبۡرٰهِيۡمَ ﴿۸۳﴾

And indeed, among those who followed the way of Noah was Abraham.

اِذۡ جَآءَ رَبَّهٗ بِقَلۡبٍ سَلِيۡمٍ ﴿۸۴﴾

When he turned to his Lord with pure heart [with complete submission and trust, removing all doubts and uncertainties from his heart].

اِذۡ قَالَ لِاَبِيۡهِ وَ قَوۡمِهٖ مَاذَا تَعۡبُدُوۡنَ ﴿۸۵﴾

Behold! He said to his father and his people, "What are these things that you worship?"

اَئِفْكًا اٰلِهَةً دُوْنَ اللّٰهِ تُرِيْدُوْنَ ﴿٨٦﴾

Do you desire [to worship] false gods besides Allah?

فَمَا ظَنُّكُمْ بِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٨٧﴾

Then what is your opinion about the Lord of all the worlds?

فَنَظَرَ نَظْرَةً فِي النُّجُوْمِ ﴿٨٨﴾ فَقَالَ اِنِّيْ سَقِيْمٌ ﴿٨٩﴾

Then Abraham cast a glance at the stars and said, 'Indeed, I feel unwell today.'

فَتَوَلَّوْا عَنْهُ مُدْبِرِيْنَ ﴿٩٠﴾

Then the people [of his community] turned their backs and went away from him.

فَرَاغَ اِلٰٓى اٰلِهَتِهِمْ فَقَالَ اَلَا تَاْكُلُوْنَ ﴿٩١﴾

After that, Abraham [quietly entered their temple and] said to their idols, "Why don't you eat?"

مَا لَكُمْ لَا تَنْطِقُوْنَ ﴿٩٢﴾

What is the matter with you? Why don't you speak?

فَرَاغَ عَلَيْهِمْ ضَرْبًا بِالْيَمِيْنِ ﴿٩٣﴾

He then turned upon them, striking with all his strength.

فَاَقْبَلُوْٓا اِلَيْهِ يَزِفُّوْنَ ﴿٩٤﴾

After that, the people [of his community] came running to him.

قَالَ اَتَعْبُدُوْنَ مَا تَنْحِتُوْنَ ﴿٩٥﴾

[Abraham] said, "Do you worship that which you have carved with your own hands?"

وَ اللّٰهُ خَلَقَكُمْ وَ مَا تَعْمَلُوْنَ ﴿٩٦﴾

While it is Allah [alone] who has created you and all that you make.

قَالُوا ابْنُوْا لَهٗ بُنْيَانًا فَاَلْقُوْهُ فِي الْجَحِيْمِ ﴿٩٧﴾

[The people] said, 'Construct for him a building [like a furnace] and throw him into the blazing fire.'

فَاَرَادُوْا بِهٖ كَيْدًا فَجَعَلْنٰهُمُ الْاَسْفَلِيْنَ ﴿٩٨﴾

So, they intended for him a plan [to harm him], but We made them the most debased.

وَقَالَ اِنِّيْ ذَاهِبٌ اِلٰى رَبِّيْ سَيَهْدِيْنِ ﴿٩٩﴾

And [Abraham] said, "Indeed, I am going to my Lord; He will guide me."

#414

https://arc

In verses 100 to 122, the rest of the story of Prophet Abraham is described, along with the mention of Prophet Moses and Aaron. The essence of these verses is that Allah has always aided His prophets, and they were the ones who succeeded. Therefore, even now, the Prophet Muhammad [peace be upon him] will be the one who will ultimately succeed.

رَبِّ هَبْ لِيْ مِنَ الصّٰلِحِيْنَ ﴿١٠٠﴾

[Abraham prayed, saying], "O my Lord, bless me with a righteous son."

فَبَشَّرْنٰهُ بِغُلٰمٍ حَلِيْمٍ ﴿١٠١﴾

So, We gave him the glad tidings of a forbearing son.

فَلَمَّا بَلَغَ مَعَهُ السَّعْيَ قَالَ يٰبُنَيَّ اِنِّيْٓ اَرٰى فِي الْمَنَامِ اَنِّيْٓ
اَذْبَحُكَ فَانْظُرْ مَاذَا تَرٰى ؕ

Then, when [his son] became old enough to work with him, [one day] [Abraham] said to his son, "I have seen in a dream that I am to sacrifice you. So, consider what do you think."

قَالَ يٰٓاَبَتِ افْعَلْ مَا تُؤْمَرُ ۫ سَتَجِدُنِيْٓ اِنْ شَآءَ اللّٰهُ مِنَ
الصّٰبِرِيْنَ ﴿۱۰۲﴾

[The son] replied, "O my father! Do as you are commanded to do [by Allah]. If Allah so wills, you will find me among those who are steadfast."

فَلَمَّآ اَسْلَمَا وَتَلَّهٗ لِلْجَبِيْنِ ۚ﴿۱۰۳﴾

So, when both [of them] had submitted [to the will of Allah] and [the father had] laid his son down on his forehead [ready for sacrifice].

وَ نَادَيْنٰهُ اَنْ يّٰٓاِبْرٰهِيْمُ ۙ﴿۱۰۴﴾ قَدْ صَدَّقْتَ الرُّءْيَا ۚ اِنَّا كَذٰلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِيْنَ ﴿۱۰۵﴾

And [at that moment], We called out to him, "O Abraham! You have fulfilled the vision." Indeed, thus We reward those who excel in doing good.

اِنَّ هٰذَا لَهُوَ الْبَلٰٓؤُا الْمُبِيْنُ ﴿۱۰۶﴾

Indeed, this was a manifest test [for father and son].

وَفَدَيْنٰهُ بِذِبْحٍ عَظِيْمٍ ﴿۱۰۷﴾

And [in exchange], We ransomed him with a great sacrifice.

وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي الْاٰخِرِيْنَ ﴿١٠٨﴾

And We left for him [a goodly remembrance] among the later generations.

سَلٰمٌ عَلٰٓى اِبْرٰهِيْمَ ﴿١٠٩﴾

Peace be upon Abraham.

كَذٰلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِيْنَ ﴿١١٠﴾

This is how We reward those who excel in doing good.

اِنَّهٗ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿١١١﴾

Indeed, he was among Our [truly] believing servants.

وَبَشَّرْنٰهُ بِاِسْحٰقَ نَبِيًّا مِّنَ الصّٰلِحِيْنَ ﴿١١٢﴾

And We gave Abraham a glad tidings of [another son] Isaac, [who will be] a prophet [and] one of the righteous.

وَ بٰرَكْنَا عَلَيْهِ وَ عَلٰۤى اِسْحٰقَ ؕ

And We blessed him and Isaac as well.

وَ مِنْ ذُرِّيَّتِهِمَا مُحْسِنٌ وَّ ظَالِمٌ لِّنَفْسِهٖ مُبِيْنٌ ۚ﴿۱۱۳﴾

ركوع[۳]

And among their descendants are those who excel in doing good, and some who clearly wrong their own souls.

وَ لَقَدْ مَنَنَّا عَلٰى مُوْسٰى وَ هٰرُوْنَ ۚ﴿۱۱۴﴾

And indeed, We bestowed favors upon Moses and Aaron.

وَ نَجَّيْنٰهُمَا وَ قَوْمَهُمَا مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيْمِ ۚ﴿۱۱۵﴾

And We saved [both of] them and their people from the great distress.

وَنَصَرْنٰهُمْ فَكَانُوْا هُمُ الْغٰلِبِيْنَ ﴿١١٦﴾

And We helped them, so it was they who were the victors.

وَاٰتَيْنٰهُمَا الْكِتٰبَ الْمُسْتَبِيْنَ ﴿١١٧﴾

And We gave [both of] them [the Torah] a clear and manifest book.

وَهَدَيْنٰهُمَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيْمَ ﴿١١٨﴾

And We guided them to the straight path.

وَتَرَكْنَا عَلَيْهِمَا فِي الْاٰخِرِيْنَ ﴿١١٩﴾ سَلٰمٌ عَلٰى مُوْسٰى وَ هٰرُوْنَ ﴿١٢٠﴾

And We left for them [a goodly remembrance] among the later generations. Peace be upon Moses and Aaron.

اِنَّا كَذٰلِكَ نَجْزِى الْمُحْسِنِيْنَ ﴿١٣١﴾

Indeed, this is how We reward those who excel in doing good.

اِنَّهُمَا مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿١٣٢﴾

Indeed, both of them were among Our [truly] believing servants.

GO TO PAGE 1

#415

https://arc

Verses 123 to 148 recount the stories of Prophet Elias, Prophet Lot , and Prophet Jonah. The essence of these accounts is that Allah has always supported His prophets, and they were ultimately victorious. Similarly, the Messenger of Allah [peace be upon him] will also be successful.

وَ اِنَّ اِلْيَاسَ لَمِنَ الْمُرْسَلِيْنَ ﴿۱۲۳﴾

And indeed, Elias was also one of Our messengers.

اِذْ قَالَ لِقَوْمِهٖۤ اَلَا تَتَّقُوْنَ ﴿۱۲۴﴾

Behold! when he said to his people, "Will you not be God-fearing?"

اَتَدْعُوْنَ بَعْلًا وَّ تَذَرُوْنَ اَحْسَنَ الْخَالِقِيْنَ ﴿۱۲۵﴾ اللّٰهَ
رَبَّكُمْ وَرَبَّ اٰبَآىِٕكُمُ الْاَوَّلِيْنَ ﴿۱۲۶﴾

Do you worship [the idol] Baal and abandon the Best of Creators- Allah, [who is] your Lord and the Lord of your forefathers?

فَكَذَّبُوْهُ فَاِنَّهُمْ لَمُحْضَرُوْنَ ﴿۱۲۷﴾

But they denied him. So, they shall certainly be brought forth for punishment [before Us].

اِلَّا عِبَادَ اللّٰهِ الْمُخْلَصِيْنَ ﴿۱۲۸﴾

Except for the chosen servants of Allah [who believed in Elias].

وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي الْاٰخِرِيْنَ ﴿۱۲۹﴾ سَلٰمٌ عَلٰٓى اِلْ يَاسِيْنَ ﴿۱۳۰﴾

And We left for him [a goodly remembrance] among the later generations. Peace be upon Elias.

اِنَّا كَذٰلِكَ نَجْزِی الْمُحْسِنِيْنَ ﴿۱۳۱﴾

Indeed, this is how We reward those who excel in doing good.

اِنَّهٗ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۱۳۲﴾

Indeed, he was among Our [truly] believing servants.

وَ اِنَّ لُوْطًا لَّمِنَ الْمُرْسَلِيْنَ ﴿۱۳۳﴾

And indeed, Lot was also one of Our messengers.

اِذْ نَجَّيْنٰهُ وَ اَهْلَهٗۤ اَجْمَعِيْنَ ﴿۱۳۴﴾ اِلَّا عَجُوْزًا فِی الْغٰبِرِيْنَ ﴿۱۳۵﴾ ثُمَّ دَمَّرْنَا الْاٰخَرِيْنَ ﴿۱۳۶﴾

Behold! when We saved him and all of his family [from the punishment], except for an old woman [his wife], who was among those who stayed behind, then We destroyed the others.

اِنَّكُمْ لَتَمُرُّوْنَ عَلَيْهِمْ مُّصْبِحِيْنَ ﴿۱۳۷﴾ وَ بِالَّيْلِ ؕ اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ﴿۱۳۸﴾ ركوع [۴]

[O people of Makkah!] You pass [by the ruins of the people of Lot] day and night, Will you then not understand.

وَ اِنَّ يُوْنُسَ لَمِنَ الْمُرْسَلِيْنَ ﴿۱۳۹﴾

And indeed, Jonah was also one of Our messengers.

اِذْ اَبَقَ اِلَى الْفُلْكِ الْمَشْحُوْنِ ﴿۱۴۰﴾ فَسَاهَمَ فَكَانَ مِنَ الْمُدْحَضِيْنَ ﴿۱۴۱﴾

Behold! When he ran away and boarded a fully loaded ship [which fell into peril], then he cast lots [with the mariner], and was among the losers [so he was thrown into the sea].

فَالْتَقَمَهُ الْحُوْتُ وَهُوَ مُلِيْمٌ ﴿۱۴۲﴾

Then [a big] fish swallowed him [as a whole], while he was blaming himself [for not waiting for Allah's command].

فَلَوْ لَآ اَنَّهٗ كَانَ مِنَ الْمُسَبِّحِيْنَ ﴿۱۴۳﴾ لَلَبِثَ فِيْ بَطْنِهٖٓ اِلٰى يَوْمِ يُبْعَثُوْنَ ﴿۱۴۴﴾

Had he not been among those who [constantly] glorify Allah, he would have remained in the belly [of the fish] until the Day, all are raised up [for judgement].

فَنَبَذْنٰهُ بِالْعَرَآءِ وَهُوَ سَقِيْمٌ ﴿۱۴۵﴾

Then We cast him [ashore] onto an open field while he was utterly exhausted.

وَاَنْۢبَتْنَا عَلَيْهِ شَجَرَةً مِّنْ يَّقْطِيْنٍ ﴿۱۴۶﴾

And We caused a vine-laden tree to grow over him.

اَرْسَلْنٰهُ اِلٰى مِائَةِ اَلْفٍ اَوْ يَزِيْدُوْنَ ﴿۱۴۷﴾

Then We sent him [back as a messenger] to a people exceeding one hundred thousand in number.

فَاٰمَنُوْا فَمَتَّعْنٰهُمْ اِلٰى حِيْنٍ ﴿۱۴۸﴾

Thus, they believed [in him]. So, We allowed them to enjoy the blessings of life for a time.

GO TO PAGE 1

#416

https://arc

Verses 149 to 182 contain a warning to the polytheists who attribute daughters to Allah by considering the angels as His daughters and who associate a relationship between Allah and the jinn. The angels declare that they are merely Allah's creation, constantly engaged in glorifying and exalting Him. It is a divine principle that Allah and His Messenger always prevail. Those who hasten for punishment should remember that when it arrives, it will indeed be a dreadful moment.

فَاسْتَفْتِهِمْ اَلِرَبِّكَ الْبَنَاتُ وَلَهُمُ الْبَنُوْنَ ﴿۱۴۹﴾

[O Prophet!], ask [these disbelievers of Makkah]: "Do they claim that; for your Lord there are daughters [only], while for them there are sons?

اَمْ خَلَقْنَا الْمَلٰٓئِكَةَ اِنَاثًا وَّهُمْ شٰهِدُوْنَ ﴿۱۵۰﴾

[And ask them]: "Were they present [as witness], when We created the angels as females?

اَلَآ اِنَّهُمْ مِّنْ اِفْكِهِمْ لَيَقُوْلُوْنَ ﴿۱۵۱﴾ وَلَدَ اللّٰهُ ۙ وَ اِنَّهُمْ لَكٰذِبُوْنَ ﴿۱۵۲﴾

Listen! Most surely, it is one of their fabrications when they say- Allah has begotten [a son]. Indeed, they are liars.

اَصْطَفَى الْبَنَاتِ عَلَى الْبَنِيْنَ ﴿۱۵۳﴾ؕ

[Do they claim that] Allah has chosen daughters [for Himself] instead of sons?

مَا لَكُمْ ۫ كَيْفَ تَحْكُمُوْنَ ﴿۱۵۴﴾

What is the matter with you? How do you judge?

اَفَلَا تَذَكَّرُوْنَ ﴿۱۵۵﴾

Why do you not take heed?

اَمْ لَكُمْ سُلْطٰنٌ مُّبِيْنٌ ﴿۱۵۶﴾ فَاْتُوْا بِكِتٰبِكُمْ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿۱۵۷﴾

Do you have any clear [revealed] authority [for your claims]? Then bring forth your [Heavenly] scripture If you are truthful.

وَ جَعَلُوْا بَيْنَهٗ وَ بَيْنَ الْجِنَّةِ نَسَبًا ؕ

And they have attributed a kinship between Him and the jinns.

وَ لَقَدْ عَلِمَتِ الْجِنَّةُ اِنَّهُمْ لَمُحْضَرُوْنَ ﴿۱۵۸﴾

While the jinn know that [this is false and those who make such claims] shall be brought forth [for punishment before Him].

سُبْحٰنَ اللّٰهِ عَمَّا يَصِفُوْنَ ﴿١٥٩﴾

Highly Exalted is Allah, [far] above all that they attribute to Him.

اِلَّا عِبَادَ اللّٰهِ الْمُخْلَصِيْنَ ﴿١٦٠﴾

Except for the sincere chosen servants of Allah, [who do not engage in such statements].

فَاِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُوْنَ ﴿١٦١﴾ مَآ اَنْتُمْ عَلَيْهِ بِفٰتِنِيْنَ ﴿١٦٢﴾ اِلَّا مَنْ هُوَ صَالِ الْجَحِيْمِ ﴿١٦٣﴾

So, [O disbelievers of Makkah!] you and those [false gods] whom you worship, cannot mislead anyone away from Him, except for those [disbelievers] for [whom Hell has already been decreed] and they are [destined] to burn in Hellfire.

وَ مَا مِنَّاۤ اِلَّا لَهٗ مَقَامٌ مَّعْلُوْمٌ ﴿۱۶۴﴾ وَّ اِنَّا لَنَحْنُ
الصَّآفُّوْنَ ﴿۱۶۵﴾

And [the angels say], "Indeed, each of us has an assigned position, and we all stand in rows [for His worship]."

وَ اِنَّا لَنَحْنُ الْمُسَبِّحُوْنَ ﴿۱۶۶﴾

And indeed, we are those who highly exalt Allah [alone].

وَ اِنْ كَانُوْا لَيَقُوْلُوْنَ ﴿۱۶۷﴾ لَوْ اَنَّ عِنْدَنَا ذِكْرًا مِّنَ
الْاَوَّلِيْنَ ﴿۱۶۸﴾ لَكُنَّا عِبَادَ اللّٰهِ الْمُخْلَصِيْنَ ﴿۱۶۹﴾

Indeed, [before the revelation of Quran, these disbelievers] used to say; if only a reminder like the earlier scriptures, was given to us, we would have certainly been devoted servants of Allah.

فَكَفَرُوْا بِهٖ فَسَوْفَ يَعْلَمُوْنَ ﴿١٧٠﴾

But [now when the Quran has come to them], they disbelieved in it, so very soon they will come to know [the loss of their denial].

وَلَقَدْ سَبَقَتْ كَلِمَتُنَا لِعِبَادِنَا الْمُرْسَلِيْنَ ﴿١٧١﴾ اِنَّهُمْ لَهُمُ الْمَنْصُوْرُوْنَ ﴿١٧٢﴾

And Our command has already been decreed for our [chosen] sevants--the messengers. Indeed, it is they who shall [ultimately] be the victors.

وَاِنَّ جُنْدَنَا لَهُمُ الْغٰلِبُوْنَ ﴿١٧٣﴾

And indeed, Our soldiers [of believers] shall certainly be victorious.

فَتَوَلَّ عَنْهُمْ حَتّٰى حِيْنٍ ﴿۱۷۴﴾ وَّ اَبْصِرْهُمْ فَسَوْفَ يُبْصِرُوْنَ ﴿۱۷۵﴾

So, [O Prophet!] turn away [and leave them] for a while; and watch them, soon they shall see [their own doom].

اَفَبِعَذَابِنَا يَسْتَعْجِلُوْنَ ﴿۱۷۶﴾

Do they [really] seek to hasten Our punishment?

فَاِذَا نَزَلَ بِسَاحَتِهِمْ فَسَآءَ صَبَاحُ الْمُنْذَرِيْنَ ﴿۱۷۷﴾

Yet, when the punishment descends upon them, then, it will be truly a dreadful morning for those who were forewarned.

وَتَوَلَّ عَنْهُمْ حَتّٰى حِيْنٍ ﴿۱۷۸﴾ وَّ اَبْصِرْ فَسَوْفَ يُبْصِرُوْنَ ﴿۱۷۹﴾

And [O Prophet!] turn away [and leave them] for a while; and watch them, soon they shall see [their own doom].

سُبْحٰنَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُوْنَ ﴿۱۸۰﴾

Highly exalted is your Lord–the Lord of Honour and power, [far] above what they attribute [to Him].

وَسَلٰمٌ عَلَى الْمُرْسَلِيْنَ ﴿۱۸۱﴾

And peace be upon [all] the messengers.

وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿۱۸۲﴾ ركوع [۵]

And all praise is for Allah [alone], Lord of [all] the Worlds.

GO TO PAGE 1

#417

https://arc

نام پارہ	پارہ شمار	آیات شمار	رکوع نمبر	مکی / مدنی	نام سورہ	ترتیبِ تلاوت
وَمَالِيَ	23	88	5	مکی	سُوْرَةُ صٓ	38

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful.

Verses 1 to 14 summarize the message that the Quran serves as a reminder for humanity, but people oppose it out of arrogance and pride. They find it difficult to accept that Allah has chosen a messenger from among them, who is not wealthy or of high worldly status. As a result, they label the Prophet [peace be upon him] as a sorcerer and a liar. History bears witness that previous nations also rejected their prophets, only to be ultimately seized by Allah's punishment.

صٓ وَ الْقُرْاٰنِ ذِی الذِّكْرِ ۝١

Sād.

[Only Allah and the Messenger know the real meanings].

By the Quran! [This is] entirely a [devine] reminder and admonition!

بَلِ الَّذِیْنَ كَفَرُوْا فِیْ عِزَّةٍ وَّ شِقَاقٍ ۝٢

Yet, those who disbelieve, [reject it solely] due to their false pride and defiance.

كَمْ اَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِّنْ قَرْنٍ فَنَادَوْا وَّ لَاتَ حِيْنَ مَنَاصٍ ۝٣

How many a generation before them have We destroyed, [due to their disobedience], [and when Our punishment came upon them], they cried out [in repentance], but it was too late to escape [from the judgement of Allah].

وَ عَجِبُوْٓا اَنْ جَآءَهُمْ مُّنْذِرٌ مِّنْهُمْ ۫ وَ قَالَ الْكٰفِرُوْنَ هٰذَا سٰحِرٌ كَذَّابٌ ۝٤

And they are astonished that a fore-warner has come to them from among themselves, and the disbelivers also said: This man is a magician and a sheer liar.

اَجَعَلَ الْاٰلِهَةَ اِلٰهًا وَّاحِدًا ۚ اِنَّ هٰذَا لَشَيْءٌ عُجَابٌ ۝٥

Has he made all our gods into one God? Indeed, this is a very strange thing!

وَ انْطَلَقَ الْمَلَاُ مِنْهُمْ اَنِ امْشُوْا وَ اصْبِرُوْا عَلٰٓى اٰلِهَتِكُمْ ۚ

And the leaders among them walked out, saying [to their followers]: walk away [from here] and stand firm in devotion to your gods.

اِنَّ هٰذَا لَشَيْءٌ يُّرَادُ ۝٦ۚ

Indeed, this is merely something intended [to gain authority over us].

مَا سَمِعْنَا بِهٰذَا فِي الْمِلَّةِ الْاٰخِرَةِ ۚ اِنْ هٰذَآ اِلَّا اخْتِلَاقٌ ۞

We have never heard of this in our previous religion, [this very notion of a single deity]; surely, this is a fabrication [of his own].

ءَاُنْزِلَ عَلَيْهِ الذِّكْرُ مِنْۢ بَيْنِنَا ۭ

Has the [revealed] Reminder been sent down upon him [alone] out of [all of] us?

بَلْ هُمْ فِيْ شَكٍّ مِّنْ ذِكْرِيْ ۚ

In fact, they are in doubt about the [revealed] Reminder sent down from Me.

بَلْ لَّمَّا يَذُوْقُوْا عَذَابِ ۞

[They are doing so because], they have not yet tasted My punishment.

اَمْ عِنْدَهُمْ خَزَآئِنُ رَحْمَةِ رَبِّكَ الْعَزِيْزِ الْوَهَّابِ ۚ﴿۹﴾

Or is it that they possess the treasures of the mercy of your Lord--the AlMighty the All-Granting.

اَمْ لَهُمْ مُّلْكُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ وَ مَا بَيْنَهُمَا ۫ فَلْيَرْتَقُوْا فِي الْاَسْبَابِ ﴿۱۰﴾

Or is it that, dominion over the heavens and the earth, and everything between them, belongs to them? Then If it is so, let them climb their way to the heavens by [all conceivable] means.

جُنْدٌ مَّا هُنَالِكَ مَهْزُوْمٌ مِّنَ الْاَحْزَابِ ﴿۱۱﴾

They are merely a small army [of the disbelieving people of Makkah], destined to face defeat.

كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوْحٍ وَّ عَادٌ وَّ فِرْعَوْنُ ذُو الْاَوْتَادِ ۙ﴿۱۲﴾
وَ ثَمُوْدُ وَ قَوْمُ لُوْطٍ وَّ اَصْحٰبُ لْـَٔيْكَةِ ؕ اُولٰٓئِكَ
الْاَحْزَابُ ﴿۱۳﴾

So [too], before them, the people of Noah, 'Ad, Pharaoh of the stakes also belied Messengers. [And so did], Thamud, the people of Lot, and the dwellers of the [thicket of] Al-Aykah. These were the groups [that opposed the Messengers.]

اِنْ كُلٌّ اِلَّا كَذَّبَ الرُّسُلَ فَحَقَّ عِقَابِ ﴿۱۴﴾ ركوع[۱]

All of them denied Our messengers, so Our punishment became inevitable for them.

GO TO PAGE 1

#418

https://arc

In verses 15 to 26, the disbelievers are warned not to hasten the punishment. When it arrives, no one will be able to withstand it. The Prophet Muhammad [peace be upon him] is advised to remain patient and steadfast, while the polytheists are reminded of certain incidents from the life of Prophet David. Allah had granted him immense wealth and power, yet he remained a grateful servant of Allah, constantly striving for self-improvement and righteousness.

وَمَا يَنْظُرُ هٰٓؤُلَآءِ اِلَّا صَيْحَةً وَّاحِدَةً مَّا لَهَا مِنْ فَوَاقٍ ﴿١٥﴾

These [disbelievers] are merely waiting for a single, terrifying sound [Trumpet to be blown on Doomsday] without any pause.

وَقَالُوْا رَبَّنَا عَجِّلْ لَّنَا قِطَّنَا قَبْلَ يَوْمِ الْحِسَابِ ﴿١٦﴾

And [these disbelievers] say [in mockery], 'O our Lord! Bring upon us our share of punishment as soon as possible, [even] before the Day of Judgment.'

اِصْبِرْ عَلٰى مَا يَقُوْلُوْنَ وَاذْكُرْ عَبْدَنَا دَاوٗدَ ذَا الْاَيْدِ ۚ اِنَّهٗۤ اَوَّابٌ ﴿١٧﴾

[O Prophet!] Be patient over what they say, and recall Our servant David, who was endowed with great strength. Indeed, he was the one who ever turned to Allah [in all matters with utmost devotion].

اِنَّا سَخَّرْنَا الْجِبَالَ مَعَهٗ يُسَبِّحْنَ بِالْعَشِيِّ وَ
الْاِشْرَاقِ ﴿۱۸﴾

Indeed, We subjugated the mountains to join him in glorifying Allah, in the morning and the evening.

وَ الطَّيْرَ مَحْشُوْرَةً ؕ كُلٌّ لَّهٗۤ اَوَّابٌ ﴿۱۹﴾

And [so did] the birds, gathered together, all obedient to Him [as they joined in glorifying Allah].

وَ شَدَدْنَا مُلْكَهٗ وَ اٰتَيْنٰهُ الْحِكْمَةَ وَ فَصْلَ الْخِطَابِ ﴿۲۰﴾

We strengthened his dominion and granted him [prophetic] wisdom and the ability to make sound judgments in all matters.

وَهَلْ اَتٰىكَ نَبَؤُا الْخَصْمِ ۘ

Has the account of [two] disputants come to you [O Prophet!] [who sought David's judgment regarding their dispute?]

اِذْ تَسَوَّرُوا الْمِحْرَابَ ﴿۲۱﴾ اِذْ دَخَلُوْا عَلٰى دَاوٗدَ فَفَزِعَ مِنْهُمْ ۭ قَالُوْا لَا تَخَفْ ۚ

When they climbed over the wall [of sanctuary] and entered David's place of worship, he was alarmed to see them. They said, 'Do not be afraid!'

خَصْمٰنِ بَغٰى بَعْضُنَا عَلٰى بَعْضٍ فَاحْكُمْ بَيْنَنَا بِالْحَقِّ وَلَا تُشْطِطْ وَاهْدِنَآ اِلٰى سَوَاۗءِ الصِّرَاطِ ﴿۲۲﴾

We are two disputing parties, and one of us has wronged the other. So, judge between us with truth, do not be unjust, and guide us to the right path.

اِنَّ هٰذَاۤ اَخِیْ لَهٗ تِسْعٌ وَّ تِسْعُوْنَ نَعْجَةً وَّلِیَ نَعْجَةٌ
وَّاحِدَةٌ فَقَالَ اَكْفِلْنِیْهَا وَعَزَّنِیْ فِی الْخِطَابِ ﴿۲۳﴾

[One of them said], ' indeed, this is my brother. He has ninety-nine ewes, and I have only one ewe. Yet he insists that I hand over my single ewe to him, and he has overpowered me in speech.'

قَالَ لَقَدْ ظَلَمَكَ بِسُؤَالِ نَعْجَتِكَ اِلٰی نِعَاجِهٖ

David said, 'Indeed, this man has wronged you by asking to add your one ewe to his ewes.'

وَ اِنَّ كَثِیْرًا مِّنَ الْخُلَطَآءِ لَیَبْغِیْ بَعْضُهُمْ عَلٰی بَعْضٍ اِلَّا
الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ وَقَلِیْلٌ مَّا هُمْ

And indeed, many partners commit injustice against one another, except for those who believe and do righteous deeds, and how few they are.'

وَ ظَنَّ دَاوٗدُ اَنَّمَا فَتَنّٰهُ فَاسْتَغْفَرَ رَبَّهٗ وَ خَرَّ رَاكِعًا وَّ
اَنَابَ۝۲۴ [السجدہ]

And David realized that We had put him to the test. So, he asked forgiveness from his Lord, and [at once] fell down in prostration, and turned to Him [in repentance].

[This is a verse of prostration; let's prostrate here].

فَغَفَرْنَا لَهٗ ذٰلِكَ ؕ وَ اِنَّ لَهٗ عِنْدَنَا لَزُلْفٰى وَ حُسْنَ مَاٰبٍ۝۲۵

So, We forgave him for his lapse, and indeed, for him is a place of nearness to Us and an excellent resort [awaiting him].

يٰدَاوٗدُ اِنَّا جَعَلْنٰكَ خَلِيْفَةً فِي الْاَرْضِ فَاحْكُمْ بَيْنَ النَّاسِ بِالْحَقِّ وَ لَا تَتَّبِعِ الْهَوٰى فَيُضِلَّكَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ؕ

O David! We have made you [Our] vicegerent on earth, so judge between people with [revealed] truth and do not follow your vain desires, as they will lead you astray from the path of Allah.

اِنَّ الَّذِيْنَ يَضِلُّوْنَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيْدٌۢ بِمَا نَسُوْا يَوْمَ الْحِسَابِ ۧ ركوع [۲]

Indeed, those who go astray from the path of Allah, shall certainly face a severe punishment [in the Hereafter], because they have forgotten the Day of Reckoning.

#419

https://arc

Verses 27 to 40 serve as a warning to the polytheists, emphasizing that Allah did not create the heavens, the earth, and everything in between them without purpose. The Quran was revealed to provide guidance and a means for people to take heed. The narrative also highlights the life of Prophet Solomon, showcasing how Allah granted him unparalleled grandeur and dominion. Despite such immense blessings, Prophet Solomon remained humble, constantly turning to Allah in repentance and seeking forgiveness rather than succumbing to arrogance or pride.

وَمَا خَلَقْنَا السَّمَآءَ وَ الْاَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا بَاطِلًا

And We did not create the heavens, the earth, and whatever is in between them without a purpose.

ذٰلِكَ ظَنُّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا ۚ فَوَيْلٌ لِّلَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنَ النَّارِ ۝

But that is the assumption of those who disbelieve. So, woe [and destruction] from the Hellfire for those who disbelieve.

اَمْ نَجْعَلُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ كَالْمُفْسِدِيْنَ فِي الْاَرْضِ ۫ اَمْ نَجْعَلُ الْمُتَّقِيْنَ كَالْفُجَّارِ ۝

[Do these disbelievers think that] We shall reward those who believe and do righteous deeds--like [that of] those who spread corruption on earth? Or that We shall treat God-fearing like those who are wicked?

كِتٰبٌ اَنْزَلْنٰهُ اِلَيْكَ مُبٰرَكٌ لِّيَدَّبَّرُوْٓا اٰيٰتِهٖ وَلِيَتَذَكَّرَ
اُولُوا الْاَلْبَابِ ﴿٢٩﴾

This book [the Quran], which We have revealed to you [O prophet!], is full of blessings, [and its purpose is] that people may reflect upon its verses. And so that those endowed with wisdom may heed to its advice.

وَوَهَبْنَا لِدَاوٗدَ سُلَيْمٰنَ ؕ نِعْمَ الْعَبْدُ ؕ اِنَّهٗٓ اَوَّابٌ ﴿٣٠﴾ؕ

And We blessed David with [a son], Solomon. He was an excellent servant [of Allah], who often turned in devotion to Us.

اِذْ عُرِضَ عَلَيْهِ بِالْعَشِيِّ الصّٰفِنٰتُ الْجِيَادُ ﴿٣١﴾ۙ

Behold! When, swift-footed steeds were presented before him in the afternoon.

فَقَالَ اِنِّيْٓ اَحْبَبْتُ حُبَّ الْخَيْرِ عَنْ ذِكْرِ رَبِّيْ ۚ

And he said: "Alas! I did love the good things [these horses] instead of remembering my Lord [in my afternoon prayer] "

حَتّٰى تَوَارَتْ بِالْحِجَابِ ﴿٣٢﴾ رُدُّوْهَا عَلَيَّ ۭ

Till the time was over, and [the sun] had hidden in the veil [of night]. Then he said, "Bring them back to me."

فَطَفِقَ مَسْحًۢا بِالسُّوْقِ وَالْاَعْنَاقِ ﴿٣٣﴾

Then he began to pass his hand over their legs and their necks.

وَلَقَدْ فَتَنَّا سُلَيْمٰنَ وَاَلْقَيْنَا عَلٰي كُرْسِيِّهٖ جَسَدًا ثُمَّ اَنَابَ ﴿٣٤﴾

And We put Solomon to the test by placing a [mere] body upon his throne, then he [immediately] turned to Allah [in repentance].

قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِيْ وَهَبْ لِيْ مُلْكًا لَّا يَنْۢبَغِيْ لِاَحَدٍ مِّنْۢ بَعْدِيْ ۚ اِنَّكَ اَنْتَ الْوَهَّابُ ﴿۳۵﴾

And he said, 'My Lord, forgive me and bless me with a kingdom, the like of which shall not be granted to anyone after me. Indeed, You are the Great Bestower.'

فَسَخَّرْنَا لَهُ الرِّيْحَ تَجْرِيْ بِاَمْرِهٖ رُخَآءً حَيْثُ اَصَابَ ﴿۳۶﴾

So We subjugated to him the [mighty] wind, blowing gently by his command to wherever he directed.

وَ الشَّيٰطِيْنَ كُلَّ بَنَّآءٍ وَّ غَوَّاصٍ ﴿۳۷﴾

And [We also subjugated] the jinn to him, all kinds of skilled builders and divers.

وَّ اٰخَرِيْنَ مُقَرَّنِيْنَ فِي الْاَصْفَادِ ﴿۳۸﴾

And [some others of the jinn] who were bound in chains [for him].

هٰذَا عَطَآؤُنَا فَامْنُنْ اَوْ اَمْسِكْ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿۳۹﴾

[And We said, O Solomon!] This is Our gift, so grant freely or withhold [as you wish], without reckoning [from Us].

وَ اِنَّ لَهٗ عِنْدَنَا لَزُلْفٰى وَ حُسْنَ مَاٰبٍ ﴿۴۰﴾ ركوع [۳]

And indeed, for him is [a status of] closeness to Us, and an excellent abode [in the Hereafter].

GO TO PAGE 1

#420

https://arc

In Verses 41 to 64, the mention of Prophet Job and some other prophets is made to console the Prophet Muhammad [peace be upon him]. These prophets faced great trials and tests, but they exercised patience and perseverance. Ultimately, Allah granted them success. There is also a conversation among the inhabitants of Hell.

وَ اذْكُرْ عَبْدَنَاۤ اَيُّوْبَ ۘ اِذْ نَادٰى رَبَّهٗۤ اَنِّيْ مَسَّنِيَ الشَّيْطٰنُ بِنُصْبٍ وَّ عَذَابٍ ؕ﴿۴۱﴾

And mention Our servant, Job. Behold! when he called upon his Lord, saying, "Indeed, Satan has afflicted me with hardship and torment."

اُرْكُضْ بِرِجْلِكَ ۚ هٰذَا مُغْتَسَلٌۢ بَارِدٌ وَّ شَرَابٌ ﴿۴۲﴾

[We commanded], "Strike the ground with your foot," and a cool spring of water shall gush forth for you to bathe in and drink from.

وَ وَهَبْنَا لَهٗۤ اَهْلَهٗ وَ مِثْلَهُمْ مَّعَهُمْ رَحْمَةً مِّنَّا وَ ذِكْرٰى لِاُولِي الْاَلْبَابِ ﴿۴۳﴾

And We granted him back his family with the like of them besides, as a mercy from Us, and as a reminder for the people of understanding.

وَ خُذْ بِيَدِكَ ضِغْثًا فَاضْرِبْ بِّهٖ وَ لَا تَحْنَثْ ؕ

And [We said to him], 'Take in your hand a bundle of [one hundred] twigs and strike with it [as you have pledged regarding your wife], and do not violate your oath.'

اِنَّا وَجَدْنٰهُ صَابِرًا ؕ نِعْمَ الْعَبْدُ ؕ اِنَّهٗۤ اَوَّابٌ ﴿۴۴﴾

Indeed, We found him to be truly patient. What an excellent servant [he was]! Indeed, he was ever turning to Us in repentence.

وَ اذْكُرْ عِبٰدَنَاۤ اِبْرٰهِيْمَ وَ اِسْحٰقَ وَ يَعْقُوْبَ اُولِي الْاَيْدِيْ وَ الْاَبْصَارِ ﴿۴۵﴾

And mention Our servants, Abraham, Isaac, and Jacob. They were endowed with great strength and insight.

اِنَّاۤ اَخْلَصْنٰهُمْ بِخَالِصَةٍ ذِكْرَى الدَّارِ ﴿۴۶﴾

We chose them for a distinct trait of ever remembring the Hereafter.

وَ اِنَّهُمْ عِنْدَنَا لَمِنَ الْمُصْطَفَيْنَ الْاَخْيَارِ ﴿۴۷﴾

Indeed, in Our sight, they were among the chosen, the best [of the righteous].

وَ اذْكُرْ اِسْمٰعِيْلَ وَ الْيَسَعَ وَ ذَا الْكِفْلِ ؕ وَ كُلٌّ مِّنَ
الْاَخْيَارِ ﴿۴۸﴾

And [also], mention Ishmael, Elisha, and Dhul-Kifl; all of them were among the righteous.

هٰذَا ذِكْرٌ ؕ وَ اِنَّ لِلْمُتَّقِيْنَ لَحُسْنَ مَاٰبٍ ﴿۴۹﴾ جَنّٰتِ عَدْنٍ
مُّفَتَّحَةً لَّهُمُ الْاَبْوَابُ ﴿۵۰﴾

This is a reminder and surely righteous shall have an excellent abode—everlasting gardens whose gates shall remain open for them.

مُتَّكِـِٕيْنَ فِيْهَا يَدْعُوْنَ فِيْهَا بِفَاكِهَةٍ كَثِيْرَةٍ وَّ شَرَابٍ ﴿۵۱﴾

They will recline [on couches] therein, requesting an abundance of fruits and drinks.

وَعِنْدَهُمْ قٰصِرٰتُ الطَّرْفِ اَتْرَابٌ ﴿۵۲﴾

And with them shall be spouses of modest gaze, of equal age.

هٰذَا مَا تُوْعَدُوْنَ لِيَوْمِ الْحِسَابِ ﴿۵۳﴾

These are the blessings that you are promised for the Day of Reckoning.

اِنَّ هٰذَا لَرِزْقُنَا مَا لَهٗ مِنْ نَّفَادٍ ﴿۵۴﴾

Indeed, this is Our provision which will never be exhausted.

هٰذَا ؕ وَ اِنَّ لِلطّٰغِيْنَ لَشَرَّ مَاٰبٍ ﴿۵۵﴾

[This is the reward for the righteous] and indeed, transgressors will have most evil place to return.

جَهَنَّمَ ۚ يَصْلَوْنَهَا ۚ فَبِئْسَ الْمِهَادُ ﴿۵۶﴾

[It is] Hell, they will burn therein– what an evil resting place!

هٰذَا ۙ فَلْيَذُوْقُوْهُ حَمِيْمٌ وَّ غَسَّاقٌ ﴿۵۷﴾

This is so, then let them taste the boiling water and pus.

وَّ اٰخَرُ مِنْ شَكْلِهٖۤ اَزْوَاجٌ ﴿۵۸﴾

And [besides this], there will be other punishments of various kinds, [which they will taste].

هٰذَا فَوْجٌ مُّقْتَحِمٌ مَّعَكُمْ ۚ لَا مَرْحَبًۢا بِهِمْ ؕ اِنَّهُمْ صَالُوا النَّارِ ﴿۵۹﴾

Behold, [it shall be said to their leaders] here is another group about to fall into Hell with you. [they shall say] No welcome is there for them! Indeed, they will burn in the Hellfire.

قَالُوْا بَلْ اَنْتُمْ ۫ لَا مَرْحَبًۢا بِكُمْ ؕ اَنْتُمْ قَدَّمْتُمُوْهُ لَنَا ۚ فَبِئْسَ الْقَرَارُ ﴿۶۰﴾

They [who were the followers] will say, 'No, rather, it is you for whom there is no welcome! It was you who brought this punishment upon us, and what an evil abode it is!'

قَالُوْا رَبَّنَا مَنْ قَدَّمَ لَنَا هٰذَا فَزِدْهُ عَذَابًا ضِعْفًا فِي النَّارِ ﴿۶۱﴾

Then they will say, 'Our Lord, whoever [misguided us and] brought us to this [state], increase their punishment manifold in the Fire [of hell].

وَ قَالُوْا مَا لَنَا لَا نَرٰى رِجَالًا كُنَّا نَعُدُّهُمْ مِّنَ الْاَشْرَارِ ﴿٦٢﴾

And [the inhabitants of Hell] will say [to one another], 'Why is it that, we do not see those, whom we used to count among the wicked.'

اَتَّخَذْنٰهُمْ سِخْرِيًّا اَمْ زَاغَتْ عَنْهُمُ الْاَبْصَارُ ﴿٦٣﴾

Did we take them as an object of mockery [by mistake] or is it that our eyes have missed them.

اِنَّ ذٰلِكَ لَحَقٌّ تَخَاصُمُ اَهْلِ النَّارِ ﴿٦٤﴾ ركوع [۴]

Indeed, this is how it will really be, quarreling among the people of [Hell] fire.

GO TO PAGE 1

#421

https://arc

In verses 65 to 88, the Prophet Muhammad [peace be upon him] announces that his task is only to deliver the message of Allah, and what he is informing them about is certain. Those who are rejecting the message are followers of Satan, whose sole purpose is to lead people astray. There is a reference to a dialogue between Allah and Satan, in which Satan expresses his determination to mislead humanity, and Allah declares that all of them will be cast into Hell.

قُلْ اِنَّمَآ اَنَا مُنْذِرٌ ۖ وَّ مَا مِنْ اِلٰهٍ اِلَّا اللّٰهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ﴿۶۵﴾

[O Prophet!], say to them: "I am only a fore-warner [of the day of judgement], and there is no god [worthy of worship] except Allah, the One, All-Dominating."

رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ وَ مَا بَيْنَهُمَا الْعَزِيْزُ الْغَفَّارُ ﴿٦٦﴾

[He is] the Lord of the heavens, and the earth, and all that is between them, the Almighty, the Most forgiving.

قُلْ هُوَ نَبَؤٌا عَظِيْمٌ ﴿٦٧﴾ اَنْتُمْ عَنْهُ مُعْرِضُوْنَ ﴿٦٨﴾

Say, "This [Quran] is a great message, from which you are turning away."

مَا كَانَ لِيَ مِنْ عِلْمٍ بِالْمَلَاِ الْاَعْلٰۤى اِذْ يَخْتَصِمُوْنَ ﴿٦٩﴾

Say to them: "I had no knowledge of the exalted assembly [of angels] when they were disputing [concerning Adam]."

اِنْ يُّوْحٰۤى اِلَيَّ اِلَّاۤ اَنَّمَاۤ اَنَا نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ ﴿٧٠﴾

Revelation is sent to me only because I am a clear fore-warner [about the Day of judgement.]

اِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلٰٓئِكَةِ اِنِّيْ خَالِقٌۢ بَشَرًا مِّنْ طِيْنٍ ﴿٧١﴾

Behold! when your Lord said to the angels, 'Indeed, I am going to create a human being from clay.'

فَاِذَا سَوَّيْتُهٗ وَ نَفَخْتُ فِيْهِ مِنْ رُّوْحِيْ فَقَعُوْا لَهٗ سٰجِدِيْنَ ﴿٧٢﴾

So when I have fashioned him [completely] and breathed into him of My spirit, then fall down in prostration before him.

فَسَجَدَ الْمَلٰٓئِكَةُ كُلُّهُمْ اَجْمَعُوْنَ ﴿٧٣﴾ اِلَّآ اِبْلِيْسَ ؕ اِسْتَكْبَرَ وَ كَانَ مِنَ الْكٰفِرِيْنَ ﴿٧٤﴾

So, the angels prostrated, all of them together, except Iblees. He grew arrogant, and thus became among the disbelievers.

قَالَ يٰۤاِبۡلِيۡسُ مَا مَنَعَكَ اَنۡ تَسۡجُدَ لِمَا خَلَقۡتُ بِيَدَىَّ‌ؕ

[Allah] said, "O Iblees! What has prevented you from prostrating to the being, whom I have created with My own [mighty] Hands?

اَسۡتَكۡبَرۡتَ اَمۡ كُنۡتَ مِنَ الۡعَالِيۡنَ ۝٧٥

Did you show arrogance, or [do you think that] you are among the exalted ones?

قَالَ اَنَا خَيۡرٌ مِّنۡهُ‌ؕ خَلَقۡتَنِىۡ مِنۡ نَّارٍ وَّ خَلَقۡتَهٗ مِنۡ طِيۡنٍ ۝٧٦

[Iblees] said, "I am better than him. You have created me from fire and you have created him from clay.

قَالَ فَاخۡرُجۡ مِنۡهَا فَاِنَّكَ رَجِيۡمٌ ۝٧٧ۖ

[Allah] said, "Then Get out from here, for you are certainly accursed."

وَّ اِنَّ عَلَيْكَ لَعْنَتِيْۤ اِلٰى يَوْمِ الدِّيْنِ ﴿۷۸﴾

And indeed, upon you is My curse until the Day of Judgement.

قَالَ رَبِّ فَاَنْظِرْنِيْۤ اِلٰى يَوْمِ يُبْعَثُوْنَ ﴿۷۹﴾

[Iblees] said, "My Lord, then grant me respite until the Day they are resurrected."

قَالَ فَاِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِيْنَ ﴿۸۰﴾ اِلٰى يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُوْمِ ﴿۸۱﴾

[Allah] said, "Indeed, you are of those who have been granted respite, until the Day of the appointed time [only known to Me]."

قَالَ فَبِعِزَّتِكَ لَاُغْوِيَنَّهُمْ اَجْمَعِيْنَ ﴿۸۲﴾ اِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمُ
الْمُخْلَصِيْنَ ﴿۸۳﴾

[Iblees] said, "[I swear] by Your Honor, I will surely mislead them all, except Your chosen servants among them."

قَالَ فَالْحَقُّ ۫ وَ الْحَقَّ اَقُوْلُ ﴿۸۴﴾

[Allah] said, "this is the [word of] truth, and I always say the truth."

لَاَمْلَـَٔنَّ جَهَنَّمَ مِنْكَ وَ مِمَّنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ اَجْمَعِيْنَ ﴿۸۵﴾

[Allah] said, "I will surely fill up Hell with you, and those among them who follow you, all together."

قُلْ مَآ اَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ اَجْرٍ وَّ مَآ اَنَا مِنَ الْمُتَكَلِّفِيْنَ ﴿۸۶﴾

[O Prophet!], say [to them], "I do not ask you for any reward [for delivering this message of Quran], and I am not among those who pretend.

اِنْ هُوَ اِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعٰلَمِيْنَ ﴿۸۷﴾

It is only a reminder sent to [all the people of] the worlds.

وَلَتَعْلَمُنَّ نَبَاَهٗ بَعْدَ حِيْنٍ ﴿۸۸﴾ ع [۵]

And you will certainly come to know its truth in a short time.

GO TO PAGE 1

#422

https://arc

ترتیب تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	رکوع نمبر	آیات شمار	پارہ شمار	نام پارہ
39	سُوْرَةُ الزُّمَر	مکی	8	75	23	وَمَالِيَ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful.

Verses 1 to 5 state that this Quran has been revealed by Allah alone, so worship none besides Him. Allah has no offspring; He is far above and beyond such claims. He created the heavens and the earth with a purpose, and He alone manages and sustains this entire system.

تَنْزِيْلُ الْكِتٰبِ مِنَ اللّٰهِ الْعَزِيْزِ الْحَكِيْمِ ۝١

The revelation of this book [the Quran] is from Allah, the Almighty, the All-Wise.

اِنَّاۤ اَنْزَلْنَاۤ اِلَيْكَ الْكِتٰبَ بِالْحَقِّ فَاعْبُدِ اللّٰهَ مُخْلِصًا لَّهُ الدِّيْنَ ۝٢

[O Prophet!] We have, indeed, sent down this book to you, which is [based on absolute] truth. Therefore, worship Allah [alone] with complete sincerity and devotion.

اَلَا لِلّٰهِ الدِّيْنُ الْخَالِصُ ؕ وَ الَّذِيْنَ اتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِهٖۤ اَوْلِيَآءَ ۘ مَا نَعْبُدُهُمْ اِلَّا لِيُقَرِّبُوْنَاۤ اِلَى اللّٰهِ زُلْفٰى ؕ

Remember! Worship and obedience are due to Allah [alone]. Yet, those [polytheists] who have taken patrons besides Him, [say that], "We only worship them so that they may bring us near to Allah."

اِنَّ اللّٰهَ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ فِيْ مَا هُمْ فِيْهِ يَخْتَلِفُوْنَ ۝

Indeed, Allah will surely judge between them [the polytheists and the believers] regarding the matters in which they dispute.

اِنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِيْ مَنْ هُوَ كٰذِبٌ كَفَّارٌ ۝

Surely, Allah does not guide the one, who is a liar and a disbeliever.

لَوْ اَرَادَ اللّٰهُ اَنْ يَّتَّخِذَ وَلَدًا لَّاصْطَفٰى مِمَّا يَخْلُقُ مَا يَشَآءُ ۙ سُبْحٰنَهٗ ؕ

If Allah had intended to take [to Himself] a child, He could have chosen whomever He willed from His creation. But Highly exalted is He [far above such things].

هُوَ اللّٰهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ۝

He is Allah, the One, the All-Dominating.

خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضَ بِالْحَقِّ ۚ

He created the Heavens and the earth with [His wisdom] and purpose.

يُكَوِّرُ الَّيْلَ عَلَى النَّهَارِ وَيُكَوِّرُ النَّهَارَ عَلَى الَّيْلِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَ الْقَمَرَ ؕ كُلٌّ يَّجْرِيْ لِاَجَلٍ مُّسَمًّى ؕ

He wraps the night over the day and wraps the day over the night, and He has subjugated the sun and the moon [to a fixed order]; each one running [its course] for an appointed term.

اَلَا هُوَ الْعَزِيْزُ الْغَفَّارُ ۝

Remember! He [alone] is Almighty, Most Forgiving.

#423

https://arc

Verses 6 to 9 highlight that Allah created you from a single soul. He also created eight types of livestock, male and female. He forms you in your mother's womb within three layers of darkness. If you are ungrateful, He is independent of you. On the Day of Judgment, no soul will bear the burden of another's sins. When hardship befalls a man, he call upon Allah, but when He alleviates his suffering, he forgets Him and associate partners with Him.

خَلَقَكُمْ مِّنْ نَّفْسٍ وَّاحِدَةٍ ثُمَّ جَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَ
اَنْزَلَ لَكُمْ مِّنَ الْاَنْعَامِ ثَمٰنِيَةَ اَزْوَاجٍ ؕ

He created [all of] you [O mankind] from a single soul, then from it He made its mate. And He provided for you cattle in pairs–eight in total, male and female.

The four pairs [males and females], a pair of sheep, a pair of goats, a pair of camels, and a pair of oxen.

يَخْلُقُكُمْ فِيْ بُطُوْنِ اُمَّهٰتِكُمْ خَلْقًا مِّنْۢ بَعْدِ خَلْقٍ فِيْ ظُلُمٰتٍ ثَلٰثٍ ؕ

He creates you in the wombs of your mothers, creation after creation, within three veils of darkness.

ذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبُّكُمْ لَهُ الْمُلْكُ ؕ

He is Allah, your Lord; To Him [alone] belongs all the dominion.

لَاۤ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۚ فَاَنّٰى تُصْرَفُوْنَ ۝٦

There is no God except Him; so, where are you then turning away?

اِنْ تَكْفُرُوْا فَاِنَّ اللّٰهَ غَنِيٌّ عَنْكُمْ ۚ وَلَا يَرْضٰى لِعِبَادِهِ
الْكُفْرَ ۚ وَاِنْ تَشْكُرُوْا يَرْضَهُ لَكُمْ ؕ

If you are ungrateful, [remember that] Allah is Self-sufficient [and is not in need of you]. And He does not like ingratitude from His servants. But if you are grateful, He will like it for you.

وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِّزْرَ اُخْرٰى ؕ

And [on the Day of Judgment], no bearer of burden will bear the burden of another.

ثُمَّ اِلٰى رَبِّكُمْ مَّرْجِعُكُمْ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ
تَعْمَلُوْنَ ؕ اِنَّهٗ عَلِيْمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ۝

Then to your Lord [alone] is your return. So, He shall inform you of what you used to do. Indeed, He is fully aware of whatever lies in the hearts [of people].

وَ اِذَا مَسَّ الْاِنْسَانَ ضُرٌّ دَعَا رَبَّهٗ مُنِيْبًا اِلَيْهِ ثُمَّ اِذَا
خَوَّلَهٗ نِعْمَةً مِّنْهُ نَسِيَ مَا كَانَ يَدْعُوْٓا اِلَيْهِ مِنْ قَبْلُ وَ
جَعَلَ لِلّٰهِ اَنْدَادًا لِّيُضِلَّ عَنْ سَبِيْلِهٖ ؕ

And when adversity touches a man, he calls upon his Lord, turning to Him [alone]. But when He bestows upon him a favor from Himself, he forgets that for which he was calling out to Him before, and sets up rivals to Allah, so that he leads others astray from His path.

قُلْ تَمَتَّعْ بِكُفْرِكَ قَلِيْلًا ۖ اِنَّكَ مِنْ اَصْحٰبِ النَّارِ ۝٨

[O Prophet!], say, "Enjoy in your disbelief for a little [while in this world], but surely you shall be among the companions of Fire [of Hell]."

اَمَّنْ هُوَ قَانِتٌ اٰنَآءَ الَّيْلِ سَاجِدًا وَّ قَآئِمًا يَّحْذَرُ
الْاٰخِرَةَ وَيَرْجُوْا رَحْمَةَ رَبِّهٖ ؕ

[Is such a disbeliever better or a believer] who--worship [his Lord] in the hours of the night, prostrating and standing [in prayer], fearing the Hereafter and hoping for the mercy and grace of his Lord?

قُلْ هَلْ يَسْتَوِى الَّذِيْنَ يَعْلَمُوْنَ وَ الَّذِيْنَ لَا يَعْلَمُوْنَ ؕ
اِنَّمَا يَتَذَكَّرُ اُولُوا الْاَلْبَابِ ۧ ركوع[۱]

[O Prophet!] say to them: "Are those who have knowledge, could be equal to those who do not have knowledge?" Surely, only people of understanding take heed.

#424

https://arc

Verses 10 to 21 contain glad tidings for those who suffer persecution for their faith in Allah, promising them goodness in this world and the Hereafter, while also encouraging migration. The polytheists are warned of severe punishment, and the believers are given the good news of ultimate success.

قُلْ يٰعِبَادِ الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اتَّقُوْا رَبَّكُمْ ؕ

[O Prophet!], say [to My servants]: "O My servants who have believed! Fear your Lord."

لِلَّذِيْنَ اَحْسَنُوْا فِيْ هٰذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةٌ ؕ

For those who have done good deeds in this world, will have goodness [both in this world and the Hereafter].

وَ اَرْضُ اللّٰهِ وَاسِعَةٌ ؕ اِنَّمَا يُوَفَّى الصّٰبِرُوْنَ اَجْرَهُمْ
بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿۱۰﴾

Indeed, Allah's earth is spacious. Those who observe patience shall be rewarded in full, without measure.

قُلْ اِنِّيْۤ اُمِرْتُ اَنْ اَعْبُدَ اللّٰهَ مُخْلِصًا لَّهُ الدِّيْنَ ﴿۱۱﴾

[O Prophet!] Say to them, "I have been commanded to worship Allah [alone] with sincere devotion and obedience to Him."

وَ اُمِرْتُ لِاَنْ اَكُوْنَ اَوَّلَ الْمُسْلِمِيْنَ ﴿۱۲﴾

And I have been commanded to be the foremost of those who submit themselves to Allah.

قُلْ اِنِّيْۤ اَخَافُ اِنْ عَصَيْتُ رَبِّيْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيْمٍ ﴿۱۳﴾

Say, "Indeed, if I were to disobey my Lord, I fear the punishment of an awesome Day."

قُلِ اللّٰهَ اَعْبُدُ مُخْلِصًا لَّهٗ دِيْنِيْ ﴿۱۴﴾ فَاعْبُدُوْا مَا شِئْتُمْ مِّنْ دُوْنِهٖ ؕ

Say, "[it is] Allah [alone] whom I worship with sincere devotion to Him. [However, you may] worship whomever you wish besides Him."

قُلْ اِنَّ الْخٰسِرِيْنَ الَّذِيْنَ خَسِرُوْٓا اَنْفُسَهُمْ وَ اَهْلِيْهِمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ؕ اَلَا ذٰلِكَ هُوَ الْخُسْرَانُ الْمُبِيْنُ ﴿۱۵﴾

Say, "Indeed, the [true] losers are those who shall lose themselves and their families on the Day of Resurrection. Beware! That is the manifest loss."

لَهُمْ مِّنْ فَوْقِهِمْ ظُلَلٌ مِّنَ النَّارِ وَ مِنْ تَحْتِهِمْ ظُلَلٌ ؕ
ذٰلِكَ يُخَوِّفُ اللّٰهُ بِهٖ عِبَادَهٗ ؕ يٰعِبَادِ فَاتَّقُوْنِ ﴿۱۶﴾

For them, there shall be flames of fire above them and flames of fire below them, [surrounding them completely]. This is the punishment with which Allah warns His servants. So, O My servants, fear My punishment!

وَ الَّذِيْنَ اجْتَنَبُوا الطَّاغُوْتَ اَنْ يَّعْبُدُوْهَا وَ اَنَابُوْٓا
اِلَى اللّٰهِ لَهُمُ الْبُشْرٰى ۚ

And [in contrast], those who avoided worshipping false gods and turned to Allah in repentance– for them, there is glad tiding [of paradise].

فَبَشِّرْ عِبَادِ ۙ﴿۱۷﴾ الَّذِيْنَ يَسْتَمِعُوْنَ الْقَوْلَ فَيَتَّبِعُوْنَ اَحْسَنَهٗ ؕ

So, give glad tidings to My [faithful] servants--those who listen [attentively] to the [revealed] word [of Allah] and follow its best [teachings].

اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ هَدٰىهُمُ اللّٰهُ وَ اُولٰٓئِكَ هُمْ اُولُوا الْاَلْبَابِ﴿۱۸﴾

Those are the ones whom Allah has guided, and they are the ones who are endowed with [sound] understanding.

اَفَمَنْ حَقَّ عَلَيْهِ كَلِمَةُ الْعَذَابِ ؕ اَفَاَنْتَ تُنْقِذُ مَنْ فِي
النَّارِ ﴿۱۹﴾

But what about the one against whom the [divine] word of punishment has already been passed [due to their deeds]. Is it you [O prophet!] that shall rescue [such a] one, who has already fallen into the fire.

لٰكِنِ الَّذِيْنَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ لَهُمْ غُرَفٌ مِّنْ فَوْقِهَا غُرَفٌ
مَّبْنِيَّةٌ ۙ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ ؕ

However, for those who feared their Lord, there shall be lofty mansions, one above another, with rivers flowing beneath them.

وَعْدَ اللّٰهِ ؕ لَا يُخْلِفُ اللّٰهُ الْمِيْعَادَ ﴿۲۰﴾

This is the promise of Allah, and Allah never fail [to fulfill His] promise!

اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ اَنْزَلَ مِنَ السَّمَآءِ مَآءً فَسَلَكَهٗ يَنَابِيْعَ
فِي الْاَرْضِ ثُمَّ يُخْرِجُ بِهٖ زَرْعًا مُّخْتَلِفًا اَلْوَانُهٗ ثُمَّ يَهِيْجُ
فَتَرٰىهُ مُصْفَرًّا ثُمَّ يَجْعَلُهٗ حُطَامًا ؕ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَذِكْرٰى
لِاُولِي الْاَلْبَابِ ﴿۲۱﴾ ركوع [۲]

Do you not see that it is Allah [alone] who sends down water from the sky, then makes it flow as springs in the earth? Then, with it, He brings forth plants of various colors. Then they wither, and you see them turn yellow; then He reduces them to [scattered] debris. Surely, in this, there is a great lesson and reminder for those who are endowed with understanding.

GO TO PAGE 1

#425

https://arc

Verses 22 to 35 provide guidance to the Prophet Muhammad [peace be upon him], emphasizing that only those with faith in their hearts will believe in the Quran. However, those whose hearts have hardened will not benefit from its message. Their fate will be similar to that of the disobedient nations before them. As for those who persist in their stubbornness, their final abode will be Hell.

اَفَمَنْ شَرَحَ اللّٰهُ صَدْرَهٗ لِلْاِسْلَامِ فَهُوَ عَلٰى نُوْرٍ مِّنْ رَّبِّهٖ ؕ

So, a person whose heart Allah has opened to Islam, and who follows the light granted by his Lord, [could be like to the one who remains in the darkness of disbelief?]

فَوَيْلٌ لِّلْقٰسِيَةِ قُلُوْبُهُمْ مِّنْ ذِكْرِ اللّٰهِ ؕ اُولٰٓئِكَ فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ﴿٢٢﴾

So, woe to those whose hearts have become hardened to the remembrance of Allah; they are the ones who are in clear misguidance.

اَللّٰهُ نَزَّلَ اَحْسَنَ الْحَدِيْثِ كِتٰبًا مُّتَشَابِهًا مَّثَانِيَ ۖ تَقْشَعِرُّ مِنْهُ جُلُوْدُ الَّذِيْنَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ ۚ

[It is] Allah who has revealed the best discourse–a Book [The Quran], whose verses are consistent and often repeated. Those who fear Allah [are moved at its recitation], and their skins shiver.

ثُمَّ تَلِيْنُ جُلُوْدُهُمْ وَ قُلُوْبُهُمْ اِلٰى ذِكْرِ اللّٰهِ ؕ

Then their skins and their hearts soften, [turning humbly] towards the remembrance of Allah.

ذٰلِكَ هُدَى اللّٰهِ يَهْدِيْ بِهٖ مَنْ يَّشَآءُ ؕ

This is the guidance of Allah; He guides with it whomever He so wills.

وَ مَنْ يُّضْلِلِ اللّٰهُ فَمَا لَهٗ مِنْ هَادٍ ﴿۲۳﴾

And whomever Allah leaves to stray, then there is no guide for him.

اَفَمَنْ يَّتَّقِيْ بِوَجْهِهٖ سُوْٓءَ الْعَذَابِ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ؕ

[How unfortunate will be the one] who shields himself with his own face from the punishment [of the fire] on the Day of Judgment!

وَقِيْلَ لِلظّٰلِمِيْنَ ذُوْقُوْا مَا كُنْتُمْ تَكْسِبُوْنَ ﴿٢٤﴾

Thus it shall be said to the wrongdoers, "Taste now [the reward of] what you used to earn [in the world]."

كَذَّبَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَاَتٰىهُمُ الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُوْنَ ﴿٢٥﴾

Those before them also denied [their messengers], so the torment came upon them from where they did not perceive it.

فَاَذَاقَهُمُ اللّٰهُ الْخِزْيَ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۚ وَلَعَذَابُ الْاٰخِرَةِ اَكْبَرُ ۘ لَوْ كَانُوْا يَعْلَمُوْنَ ﴿٢٦﴾

So, Allah made them taste the disgrace in the life of this world, and surely the punishment of the Hereafter is far greater–if only they knew!

وَ لَقَدْ ضَرَبْنَا لِلنَّاسِ فِيْ هٰذَا الْقُرْاٰنِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ لَّعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُوْنَ ﴿٢٧﴾

And indeed, We have set forth for the people, every kind of example in this Quran, so that they may take heed.

قُرْاٰنًا عَرَبِيًّا غَيْرَ ذِيْ عِوَجٍ لَّعَلَّهُمْ يَتَّقُوْنَ ﴿٢٨﴾

This Quran is [revealed] in Arabic [language], free from any ambiguity, so that people may become God-fearing.

ضَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا رَّجُلًا فِيْهِ شُرَكَآءُ مُتَشٰكِسُوْنَ وَ رَجُلًا
سَلَمًا لِّرَجُلٍ ؕ هَلْ يَسْتَوِيٰنِ مَثَلًا ؕ

Allah sets forth an example: a [slave] man owned by several partners who dispute with one another--and another [slave] man who belongs exclusively to one master. Can they be deemed equal as regards their condition?

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ ۚ بَلْ اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿۲۹﴾

All praise be to Allah [alone], but most of them [the disbelievers] do not understand this.

اِنَّكَ مَيِّتٌ وَّ اِنَّهُمْ مَّيِّتُوْنَ ﴿۳۰﴾

[O Prophet!], indeed you will die [one day], and certainly, they too will die.

ثُمَّ اِنَّكُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ عِنْدَ رَبِّكُمْ تَخْتَصِمُوْنَ۝۳۱

رکوع[۳]

Then on the Day of Judgment you will [all settle your] dispute before your Lord.

فَمَنۡ اَظۡلَمُ مِمَّنۡ كَذَبَ عَلَى اللّٰهِ وَ كَذَّبَ بِالصِّدۡقِ اِذۡ جَآءَهٗ ؕ اَلَيۡسَ فِىۡ جَهَنَّمَ مَثۡوًى لِّلۡكٰفِرِيۡنَ ﴿۳۲﴾

And who is more unjust than the one who fabricates a lie about Allah, and rejects the truth when it comes to him? Is there not a dwelling place in Hell for such disbelievers?

وَ الَّذِیْ جَآءَ بِالصِّدْقِ وَ صَدَّقَ بِهٖۤ اُولٰٓىِٕكَ هُمُ الْمُتَّقُوْنَ۝۳۳

And the one who has brought the truth, and those who believe in it, they are the righteous [and the ones who will be saved from the punishment].

لَهُمْ مَّا یَشَآءُوْنَ عِنْدَ رَبِّهِمْ ؕ ذٰلِكَ جَزٰٓؤُا الْمُحْسِنِیْنَ۝۳۴ۚ

For them, there shall be everything they wish, with their Lord. This is the reward for those who excel in doing righteous deeds.

لِيُكَفِّرَ اللّٰهُ عَنْهُمْ اَسْوَاَ الَّذِىْ عَمِلُوْا وَ يَجْزِيَهُمْ
اَجْرَهُمْ بِاَحْسَنِ الَّذِىْ كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ۝۳۵

So that Allah may forgive them for the worst of their deeds and recompense them [with] their reward [in accordance] with the very best of their deeds they ever did [in life].

GO TO PAGE 1

#426

https://arc

In verses 36 to 41, the Prophet Muhammad [peace be upon him] is guided to tell the polytheists, who are threating from their false gods, that Allah alone is sufficient for his protection. He should inform them that they may continue doing what they are doing, while he will do what he is commanded to do.

اَلَيْسَ اللّٰهُ بِكَافٍ عَبْدَهٗ ؕ وَ يُخَوِّفُوْنَكَ بِالَّذِيْنَ مِنْ دُوْنِهٖ ؕ

Is Allah not sufficient for [the protection of] His servant [Muhammad]? Yet, these people frighten you with other [powerless] gods besides Him.

وَ مَنْ يُّضْلِلِ اللّٰهُ فَمَا لَهٗ مِنْ هَادٍ ﴿۳۶﴾

And whomever Allah leaves to stray, there shall be no guide for him.

وَ مَنْ يَّهْدِ اللّٰهُ فَمَا لَهٗ مِنْ مُّضِلٍّ ؕ اَلَيْسَ اللّٰهُ بِعَزِيْزٍ ذِى انْتِقَامٍ ﴿۳۷﴾

And whomever Allah guides, there is no one to lead him astray. Is not Allah Exalted in Might, Lord of retribution?

وَ لَئِنْ سَاَلْتَهُمْ مَّنْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضَ لَيَقُوْلُنَّ اللّٰهُ ؕ

And [O Prophet!], if you were to ask them, "Who created the heavens and the earth?" they would surely say, "Allah [has created them]".

قُلْ اَفَرَءَيْتُمْ مَّا تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ اِنْ اَرَادَنِيَ
اللّٰهُ بِضُرٍّ هَلْ هُنَّ كٰشِفٰتُ ضُرِّهٖۤ اَوْ اَرَادَنِيْ بِرَحْمَةٍ هَلْ
هُنَّ مُمْسِكٰتُ رَحْمَتِهٖ ؕ

Say [to them]: have you ever considered the reality of those [idol gods] whom you invoke besides Allah: If Allah intends some harm for me, can they remove His harm? Or if He intends to bestow His mercy upon me, can they withhold His mercy?

قُلْ حَسْبِيَ اللّٰهُ ؕ عَلَيْهِ يَتَوَكَّلُ الْمُتَوَكِّلُوْنَ ﴿۳۸﴾

Say [to them], "Sufficient for me is Allah [alone]; in Him, those [believers] who trust, must put their trust."

قُلْ يٰقَوْمِ اعْمَلُوْا عَلٰى مَكَانَتِكُمْ اِنِّيْ عَامِلٌ ۚ

[O Prophet!] say [to them]: O my People! Work according to your way. Indeed, I am working [according to my way].

فَسَوْفَ تَعْلَمُوْنَ ۙ﴿۳۹﴾ مَنْ يَّاْتِيْهِ عَذَابٌ يُّخْزِيْهِ وَ يَحِلُّ

عَلَيْهِ عَذَابٌ مُّقِيْمٌ ﴿۴۰﴾

You will soon come to know--to whom will come a torment that will disgrace him [in this life] and on whom descends an everlasting torment [in the Hereafter].

اِنَّاۤ اَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتٰبَ لِلنَّاسِ بِالْحَقِّ ۚ

[O Prophet!] We have sent down to you this Book [the Quran], containing the truth, for the [benefit of all] humanity.

فَمَنِ اهْتَدٰى فَلِنَفْسِهٖ ۚ وَمَنْ ضَلَّ فَاِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا ۚ
وَمَآ اَنْتَ عَلَيْهِمْ بِوَكِيْلٍ ﴿٤١﴾

So, whoever accepts guidance, he does so for [the good of] his own soul, and whoever goes astray, only goes astray for his own detriment. And you are not a guardian over them [O Prophet!]

GO TO PAGE 1

#427

https://arc

Verses 42 to 52 state that it is Allah alone who takes souls at the time of death. On the Day of Resurrection, no false deity will be able to intercede. On that day, even if disbelievers were to offer all the wealth in the world to escape Hell, it would not benefit them. Sustenance and all forms of bounty are solely granted by Allah.

اَللّٰهُ يَتَوَفَّى الْاَنْفُسَ حِيْنَ مَوْتِهَا وَ الَّتِيْ لَمْ تَمُتْ فِيْ مَنَامِهَا ۚ

Allah is the One, who takes away the souls [of people] at the time of their death. And as for those who have not yet died, [He takes their souls] during their sleep.

فَيُمْسِكُ الَّتِيْ قَضٰى عَلَيْهَا الْمَوْتَ وَيُرْسِلُ الْاُخْرٰٓى اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى ؕ

Then He keeps those [souls] for which He has decreed the death and sends back the others for an appointed term.

اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّتَفَكَّرُوْنَ ﴿۴۲﴾

Indeed, in this, there are sure signs for those who reflect.

اَمِ اتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ شُفَعَآءَ ؕ

Have they taken others besides Allah as their intercessor?

قُلْ اَوَلَوْ كَانُوْا لَا يَمْلِكُوْنَ شَيْـًٔا وَّلَا يَعْقِلُوْنَ ﴿۴۳﴾

[O Prophet!] say [to them], "If these [idol] gods neither have any authority over anything nor do they understand [anything], [will you still consider them as your intercessors?"]

قُلْ لِّلّٰهِ الشَّفَاعَةُ جَمِيْعًا ؕ لَهٗ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَ
الْاَرْضِ ؕ ثُمَّ اِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ ﴿۴۴﴾

Say to them, "All intercession belongs entirely to Allah [alone]. To Him belongs the dominion of the heavens and the earth. Then to Him shall you all return [for judgment]."

وَ اِذَا ذُكِرَ اللّٰهُ وَحْدَهُ اشْمَاَزَّتْ قُلُوْبُ الَّذِيْنَ لَا
يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ ۚ وَ اِذَا ذُكِرَ الَّذِيْنَ مِنْ دُوْنِهٖۤ اِذَا هُمْ
يَسْتَبْشِرُوْنَ ﴿۴۵﴾

And when [the name of] Allah is mentioned as the One [true God], the hearts of those who do not believe in the Hereafter، are filled with aversion. But when those [gods] apart from Him are mentioned, suddenly they rejoice with delight.

قُلِ اللّٰهُمَّ فَاطِرَ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ عٰلِمَ الْغَيْبِ وَ
الشَّهَادَةِ اَنْتَ تَحْكُمُ بَيْنَ عِبَادِكَ فِيْ مَا كَانُوْا فِيْهِ
يَخْتَلِفُوْنَ﴿۴۶﴾

Say, "O Allah, Originator of the Heavens and the earth, Knower of the [realams of all the] unseen and the seen! Indeed, You [alone] shall judge between Your servants about that, over which they used to differ."

وَ لَوْ اَنَّ لِلَّذِيْنَ ظَلَمُوْا مَا فِي الْاَرْضِ جَمِيْعًا وَّ مِثْلَهٗ مَعَهٗ
لَافْتَدَوْا بِهٖ مِنْ سُوْٓءِ الْعَذَابِ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ؕ

"If those who had done wrong, were to have everything on the earth and like of it along with it, they would surely offer it as a ransom to save themselves from the worst punishment of the Day of Resurrection."

وَ بَدَا لَهُمْ مِّنَ اللّٰهِ مَا لَمْ يَكُوْنُوْا يَحْتَسِبُوْنَ ﴿۴۷﴾

And [on that Day], there will appear before them from Allah, what they had never anticipated.

وَ بَدَا لَهُمْ سَيِّاٰتُ مَا كَسَبُوْا وَ حَاقَ بِهِمْ مَّا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ ﴿۴۸﴾

And the evil [consequences] of the deeds they used to do shall become apparent to them, and they shall be surrounded by the punishment they used to mock at.

فَاِذَا مَسَّ الْاِنْسَانَ ضُرٌّ دَعَانَا ۫ ثُمَّ اِذَا خَوَّلْنٰهُ نِعْمَةً مِّنَّا ۙ قَالَ اِنَّمَآ اُوْتِيْتُهٗ عَلٰى عِلْمٍ ؕ

And so it is, that when adversity touches a man, he calls upon Us [for relief]; but when We bestow on him a favor from Us, he says, 'This has been given to me because of my knowledge [and ability].'

بَلْ هِيَ فِتْنَةٌ وَّلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿٤٩﴾

No, but it is a trial, yet most of them do not understand this.

قَدْ قَالَهَا الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَمَآ اَغْنٰى عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ﴿٥٠﴾

The same was said by those [destroyed] before them, but whatever they had earned, was of no avail to them.

فَاَصَابَهُمْ سَيِّاٰتُ مَا كَسَبُوْا ؕ

Then the evil [consequences] of all that they had earned struck them.

وَ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا مِنْ هٰٓؤُلَآءِ سَيُصِيْبُهُمْ سَيِّاٰتُ مَا كَسَبُوْا ۚ وَ مَا هُمْ بِمُعْجِزِيْنَ ﴿۵۱﴾

And as for those who did wrong from among them, they too shall be struck by the evil [consequences] of all that they had earned [in life]. And they shall never be able to escape [from the mighty Hand of Allah].

اَوَ لَمْ يَعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَّشَآءُ وَ يَقْدِرُ ؕ

Do they not know that Allah [alone] grants provision in abundance to whomever He so wills, and [that] He [alone] restricts [it for whomever He so wills]?

اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ ﴿٥٢﴾ ركوع [٥]

Indeed, in [all of] this are sure signs for a people who would believe.

GO TO PAGE 1

#428

https://arc

Verses 53 to 63 instruct the believers to turn to Allah for all matters, as He is exceedingly forgiving and ever merciful. The polytheists are warned to believe in this Book, otherwise, a day will come when they regret their deprivation. There is no deity except Allah, and on the Day of Judgment, no one will be wronged.

قُلْ يٰعِبَادِيَ الَّذِيْنَ اَسْرَفُوْا عَلٰٓى اَنْفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوْا مِنْ رَّحْمَةِ اللّٰهِ ؕ

[O Prophet! Convey My message]: "O My servants who have transgressed against themselves! Do not despair of Allah's mercy."

اِنَّ اللّٰهَ يَغْفِرُ الذُّنُوْبَ جَمِيْعًا ؕ اِنَّهٗ هُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ ﴿٥٣﴾

Surely, Allah forgives all sins. Indeed, it is He [alone] who is the All-Forgiving, the Most Merciful.

وَ اَنِيْبُوْۤا اِلٰى رَبِّكُمْ وَ اَسْلِمُوْا لَهٗ مِنْ قَبْلِ اَنْ يَّاْتِيَكُمُ الْعَذَابُ ثُمَّ لَا تُنْصَرُوْنَ ﴿٥٤﴾

So, turn in repentance to your Lord and submit to Him [willingly], before the punishment comes upon you, and then you shall not be helped.

وَ اتَّبِعُوْۤا اَحْسَنَ مَاۤ اُنْزِلَ اِلَيْكُمْ مِّنْ رَّبِّكُمْ مِّنْ قَبْلِ اَنْ يَّاْتِيَكُمُ الْعَذَابُ بَغْتَةً وَّ اَنْتُمْ لَا تَشْعُرُوْنَ ﴿۵۵﴾

So, follow [this Quran], the very best [of guidance], that has been sent down to you from your Lord--before the punishment comes upon you suddenly, while you are unaware.

اَنْ تَقُوْلَ نَفْسٌ يّٰحَسْرَتٰى عَلٰى مَا فَرَّطْتُّ فِيْ جَنْۢبِ اللّٰهِ وَ اِنْ كُنْتُ لَمِنَ السّٰخِرِيْنَ ﴿۵۶﴾

So that no [sinful] soul will say [on the Day of Judgment], 'Woe to me for neglecting [my duties towards] Allah, and in fact, I was one of those who mocked.

اَوْ تَقُوْلَ لَوْ اَنَّ اللّٰهَ هَدٰىنِیْ لَكُنْتُ مِنَ الْمُتَّقِیْنَ ﴿۵۷﴾

Or [he would] say: 'If only Allah had guided me, I would have surely been among the righteous!'

اَوْ تَقُوْلَ حِیْنَ تَرَى الْعَذَابَ لَوْ اَنَّ لِیْ كَرَّةً فَاَكُوْنَ مِنَ الْمُحْسِنِیْنَ ﴿۵۸﴾

Or say, upon seeing the punishment: 'only if I could return to the world, so that I would become among those who excel in doing good.

بَلٰى قَدْ جَآءَتْكَ اٰیٰتِیْ فَكَذَّبْتَ بِهَا وَ اسْتَكْبَرْتَ وَ كُنْتَ مِنَ الْكٰفِرِیْنَ ﴿۵۹﴾

[It will be said], "Yes! My [revealed] signs came to you, but you denied them, and you grew arrogant, and you were among the disbelievers."

وَ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ تَرَى الَّذِيْنَ كَذَبُوْا عَلَى اللّٰهِ وُجُوْهُهُمْ
مُّسْوَدَّةٌ ؕ اَلَيْسَ فِيْ جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْمُتَكَبِّرِيْنَ ﴿٦٠﴾

On the Day of Judgment, you will see those who lied about Allah, their faces will be blackened. Is there not in Hell a dwelling place for the arrogant?

وَ يُنَجِّي اللّٰهُ الَّذِيْنَ اتَّقَوْا بِمَفَازَتِهِمْ ۫ لَا يَمَسُّهُمُ
السُّوْٓءُ وَ لَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ ﴿٦١﴾

And Allah shall deliver those who feared Him, to their place of salvation [the paradise]. No evil shall touch them, nor shall they ever grieve.

اَللّٰهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ ۫ وَّ هُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ وَّكِيْلٌ ﴿٦٢﴾

Allah [alone] is the Creator of everything, and He [alone] is the Guardian over all things.

لَهٗ مَقَالِيْدُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ؕ وَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا
بِاٰيٰتِ اللّٰهِ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ۝۶۳ ركوع[٦]

To Him [alone] belongs the keys [of the treasures] of the Heavens and the earth. As for those who have disbelieved in the [revealed] signs of Allah, it is they who are the losers.

GO TO PAGE 1

#429

https://arc

Verse 64 to 70 state that the same revelation was sent to all the prophets before, that there is no deity but Allah. No one will be wronged on the Day of Judgment. A scenario of Hell and Paradise on the Day of Judgment.

قُلْ اَفَغَيْرَ اللّٰهِ تَاْمُرُوْٓنِّيْٓ اَعْبُدُ اَيُّهَا الْجٰهِلُوْنَ ﴿٦٤﴾

[O Prophet!] Say [to them]: "is it then, someone other than Allah that you urge me to worship, O ignorant ones?"

وَ لَقَدْ اُوْحِیَ اِلَیْكَ وَ اِلَى الَّذِیْنَ مِنْ قَبْلِكَ ۚ لَىِٕنْ
اَشْرَكْتَ لَیَحْبَطَنَّ عَمَلُكَ وَ لَتَكُوْنَنَّ مِنَ الْخٰسِرِیْنَ ﴿۶۵﴾

Indeed, it has been revealed to you [O Prophet!], and to those [prophets] before you, that: "[O people!] If you were to associate any other god with Allah, surely all of your deeds will be rendered void, and you will surely be among the losers."

بَلِ اللّٰهَ فَاعْبُدْ وَ كُنْ مِّنَ الشّٰكِرِیْنَ ﴿۶۶﴾

So, worship Allah [alone] and be among those who are grateful to Him.

وَ مَا قَدَرُوا اللّٰهَ حَقَّ قَدْرِهٖ ۖ وَ الْاَرْضُ جَمِيْعًا قَبْضَتُهٗ
يَوْمَ الْقِيٰمَةِ وَ السَّمٰوٰتُ مَطْوِيّٰتٌۢ بِيَمِيْنِهٖ ؕ

And they [who disbelieve] have not esteemed Allah with His rightful esteem. And the whole earth shall be in His Grip on the day of Judgement and the Heavens shall be rolled up in His Right Hand.

سُبْحٰنَهٗ وَ تَعٰلٰى عَمَّا يُشْرِكُوْنَ ﴿۶۷﴾

Highly exalted is He, and most High, [far] above all that they associate as partners [with Him].

وَ نُفِخَ فِي الصُّوْرِ فَصَعِقَ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَ مَنْ فِي الْاَرْضِ اِلَّا مَنْ شَآءَ اللّٰهُ ؕ

And when the Trumpet shall be blown, then all who are in the heavens and all who are in the earth shall fall down unconscious, except whomever Allah so wills.

ثُمَّ نُفِخَ فِيْهِ اُخْرٰى فَاِذَا هُمْ قِيَامٌ يَّنْظُرُوْنَ ﴿۶۸﴾

Then, when the Trumpet is blown for the second time, and behold! they will all stand up suddenly, looking around.

وَ اَشْرَقَتِ الْاَرْضُ بِنُوْرِ رَبِّهَا وَ وُضِعَ الْكِتٰبُ وَ جِایْٓءَ
بِالنَّبِیّٖنَ وَ الشُّهَدَآءِ وَ قُضِیَ بَیْنَهُمْ بِالْحَقِّ وَ هُمْ لَا
یُظْلَمُوْنَ۝۶۹

And the earth will shine by the light of its Lord, the book [of the record of their deeds] will be put in place [for each one]. And the Prophets and witnesses will be brought forward--and judgment will be passed among the people with justice, and no one will be wronged [in the least].

وَ وُفِّیَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ وَ هُوَ اَعْلَمُ بِمَا یَفْعَلُوْنَ۝۷۰

رکوع [۷]

And every soul will be given its full recompense for what it has done, for Allah is fully aware of all that they have been doing.

#430

https://arc

Verses 71 to 75 state that no one will be wronged on the Day of Judgment. A scenario of Hell and Paradise on the Day of Judgment.

وَسِيْقَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اِلٰى جَهَنَّمَ زُمَرًا ؕ

Then those who disbelieved [in this world] shall be driven to Hell in groups.

حَتّٰٓى اِذَا جَآءُوْهَا فُتِحَتْ اَبْوَابُهَا وَ قَالَ لَهُمْ خَزَنَتُهَآ
اَلَمْ يَاْتِكُمْ رُسُلٌ مِّنْكُمْ يَتْلُوْنَ عَلَيْكُمْ اٰيٰتِ رَبِّكُمْ وَ
يُنْذِرُوْنَكُمْ لِقَآءَ يَوْمِكُمْ هٰذَا ؕ

Until, when they reach there, its gates shall be opened, and its keepers shall say to them, "Did messengers not come to you from among yourselves, reciting to you the [revealed] verses of your Lord, and warning you about the meeting of this Day of yours?"

قَالُوْا بَلٰى وَ لٰكِنْ حَقَّتْ كَلِمَةُ الْعَذَابِ عَلَى الْكٰفِرِيْنَ ۝

They will reply, "Yes, [they did come to us], but the Decree of Punishment has been proved true against the disbelievers!"

قِيْلَ ادْخُلُوْۤا اَبْوَابَ جَهَنَّمَ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ۚ فَبِئْسَ
مَثْوَى الْمُتَكَبِّرِيْنَ ﴿۷۲﴾

It shall be said to them , "Now enter the gates of Hell, wherein you shall reside forever. What an evil abode it is for the arrogant!"

وَ سِيْقَ الَّذِيْنَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ اِلَى الْجَنَّةِ زُمَرًا ؕ

And those who feared their Lord shall be led to Paradise in groups.

حَتّٰۤى اِذَا جَآءُوْهَا وَ فُتِحَتْ اَبْوَابُهَا وَ قَالَ لَهُمْ
خَزَنَتُهَا سَلٰمٌ عَلَيْكُمْ طِبْتُمْ فَادْخُلُوْهَا خٰلِدِيْنَ ﴿۷۳﴾

Until when they reach there, its gates shall be opened, and its keepers shall say to them, "Peace be upon [all of] you! You have done well! So enter it to dwell therein forever."

وَ قَالُوا الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِیْ صَدَقَنَا وَعْدَهٗ وَ اَوْرَثَنَا
الْاَرْضَ نَتَبَوَّاُ مِنَ الْجَنَّةِ حَیْثُ نَشَآءُ ۚ فَنِعْمَ اَجْرُ
الْعٰمِلِیْنَ۝۷۴

[They will enter Paradise] and say, "All praise is due to Allah, who has made His promise to us come true, and made us inherit this land, so we may dwell in Paradise wherever we wish. How excellent is the reward for those who do righteous deeds!"

وَ تَرَى الْمَلٰٓئِكَةَ حَآفِّیْنَ مِنْ حَوْلِ الْعَرْشِ یُسَبِّحُوْنَ
بِحَمْدِ رَبِّهِمْ ۚ

And you will see the angels surrounding the Throne [of Allah], glorifying and praising their Lord.

وَ قُضِیَ بَیْنَهُمْ بِالْحَقِّ وَ قِیْلَ الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِیْنَ۠ ركوع[۸]

And judgment will be passed among them with justice, and it will be said, "All praise is due to Allah, the Lord of all the worlds."

#431

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
40	سُوْرَةُ الْمُؤْمِن	مکی	9	85	24	فَمَنْ اَظْلَمُ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful.

In verses 1 to 6, the disbelievers are assured that this Quran has undoubtedly been revealed by Allah, who is both Most Forgiving and Severe in Punishment. Those who oppose it are the ones who do not believe in the Day of Judgment. Their fate will be the same as that of the disobedient nations that came before them.

حٰمٓ ﴿۱﴾

Ha Meem.

[Only Allah and the Messenger know the real meanings].

تَنْزِيْلُ الْكِتٰبِ مِنَ اللّٰهِ الْعَزِيْزِ الْعَلِيْمِ ۙ﴿۲﴾

The revelation of this book is from Allah, the All-Mighty, All-Knowing.

غَافِرِ الذَّنْۢبِ وَ قَابِلِ التَّوْبِ شَدِيْدِ الْعِقَابِ ۙ ذِى الطَّوْلِ ؕ لَاۤ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ؕ اِلَيْهِ الْمَصِيْرُ ﴿۳﴾

The Forgiver of Sin and the Acceptor of Repentance; the Severe in Punishment, owner of abundance! There is no God except Him; to Him [alone] is the ultimate return.

مَا يُجَادِلُ فِىْۤ اٰيٰتِ اللّٰهِ اِلَّا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فَلَا يَغْرُرْكَ تَقَلُّبُهُمْ فِى الْبِلَادِ ﴿۴﴾

None disputes about the [revealed] signs of Allah except the disbelievers. So let not their [to and fro] movement [seeking worldly gain] in the [various] lands delude you, [O Prophet!].

كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوْحٍ وَّ الْاَحْزَابُ مِنْۢ بَعْدِهِمْ ۪ وَ
هَمَّتْ كُلُّ اُمَّةٍۢ بِرَسُوْلِهِمْ لِيَاْخُذُوْهُ وَ جٰدَلُوْا بِالْبَاطِلِ
لِيُدْحِضُوْا بِهِ الْحَقَّ فَاَخَذْتُهُمْ ۫ فَكَيْفَ كَانَ عِقَابِ۝

Before them, the people of Noah denied [their prophet], and so did all the [disbelieving] factions after them. Each community planned to seize [and kill] their prophet and disputed with baseless arguments so as to refute the truth. Eventually, I seized them, [so look!] how [devastating] was my punishment.

وَ كَذٰلِكَ حَقَّتۡ كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡۤا اَنَّهُمۡ اَصۡحٰبُ النَّارِ ۝

And likewise, the word of your Lord will come to pass against all those who disbelieve, for they are the companions of Fire [of Hell].

GO TO PAGE 1

#432

https://arc

Verses 7 to 12 describe that Allah's angels are His devoted servants and cannot intercede for any sinner. A scenario On the Day of Judgment, where the polytheists confess their guilt and face Allah's displeasure.

اَلَّذِيْنَ يَحْمِلُوْنَ الْعَرْشَ وَ مَنْ حَوْلَهٗ يُسَبِّحُوْنَ بِحَمْدِ
رَبِّهِمْ وَ يُؤْمِنُوْنَ بِهٖ وَ يَسْتَغْفِرُوْنَ لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ۚ

Those [angels] who bear the Throne [of Allah] and all those around it, glorify their Lord with praise, and [fully] believe in Him. They [also] seek forgiveness for the believers, saying:

رَبَّنَا وَسِعْتَ كُلَّ شَيْءٍ رَّحْمَةً وَّ عِلْمًا فَاغْفِرْ لِلَّذِيْنَ تَابُوْا
وَ اتَّبَعُوْا سَبِيْلَكَ وَ قِهِمْ عَذَابَ الْجَحِيْمِ ۝

Our Lord! Your mercy and knowledge encompass all things. So, forgive those who have turned [to you] in repentance and who have followed Your path. And save them from the punishment of Hellfire.

رَبَّنَا وَ اَدْخِلْهُمْ جَنّٰتِ عَدْنِ ِالَّتِيْ وَعَدْتَّهُمْ وَ مَنْ صَلَحَ
مِنْ اٰبَآئِهِمْ وَ اَزْوَاجِهِمْ وَ ذُرِّيّٰتِهِمْ ؕ اِنَّكَ اَنْتَ
الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ۝

Our Lord! admit them into the eternal gardens of Paradise, which You have promised them, along with whoever is righteous among their forefathers, their spouses, and their offspring. Indeed, You are the Almighty, the All-Wise.

وَ قِهِمُ السَّيِّاٰتِ ؕ وَ مَنْ تَقِ السَّيِّاٰتِ يَوْمَئِذٍ فَقَدْ رَحِمْتَهٗ ؕ وَ ذٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ۚ﴿۹﴾

And save them from the [punishment of] their evil deeds. Indeed, whomever You save from the punishment on that Day, then surely You have bestowed great mercy upon them. And that is the supreme success.

اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا يُنَادَوْنَ لَمَقْتُ اللّٰهِ اَكْبَرُ مِنْ مَّقْتِكُمْ اَنْفُسَكُمْ اِذْ تُدْعَوْنَ اِلَى الْاِيْمَانِ فَتَكْفُرُوْنَ ﴿۱۰﴾

As for those who disbelieved, it shall be proclaimed to them [on the Day of Resurrection]: when you were called to believe and you rejected it, Allah's abhorrence for you [in the world], was much greater than your abhorrence of yourselves [this day].

قَالُوْا رَبَّنَآ اَمَتَّنَا اثْنَتَيْنِ وَ اَحْيَيْتَنَا اثْنَتَيْنِ
فَاعْتَرَفْنَا بِذُنُوْبِنَا فَهَلْ اِلٰى خُرُوْجٍ مِّنْ سَبِيْلٍ ﴿۱۱﴾

They will say, 'Our Lord! Twice You caused us to die, and twice You gave us life. Now we confess our sins. So, is there any way for us to come out of this [Hell].

ذٰلِكُمْ بِاَنَّهٗٓ اِذَا دُعِيَ اللّٰهُ وَحْدَهٗ كَفَرْتُمْ ۚ وَ اِنْ يُّشْرَكْ
بِهٖ تُؤْمِنُوْا ؕ

[It shall be said: No!] This [torment] is because whenever Allah alone was invoked [as One], you disbelieved [in Him]. And when other gods were associated with Him, you believed.

فَالْحُكْمُ لِلّٰهِ الْعَلِيِّ الْكَبِيْرِ ﴿١٢﴾

So now, all judgement belongs to Allah [alone], the Most High, the Most Great.

GO TO PAGE 1

#433

https://arc

Verses 13 to 22 provide a stern warning emphasizing that All power belong solely to Allah. On the Day of Judgment, He will be the only sovereign, and no one will intercede on behalf of the polytheists. Disbelievers are warned through examples of previous rebellious nations. When Allah's punishment descended upon them, no one could help or save them.

هُوَ الَّذِیْ یُرِیْكُمْ اٰیٰتِهٖ وَ یُنَزِّلُ لَكُمْ مِّنَ السَّمَآءِ رِزْقًا ؕ وَ مَا یَتَذَكَّرُ اِلَّا مَنْ یُّنِیْبُ ﴿۱۳﴾

He is the One who shows you His signs and sends down sustenance for you from the sky. Yet nobody take heed from these reminders except those who turn to Him in repentance.

فَادْعُوا اللّٰهَ مُخْلِصِيْنَ لَهُ الدِّيْنَ وَلَوْ كَرِهَ الْكٰفِرُوْنَ ﴿۱۴﴾

So, call upon [and worship] Allah, and dedicate your religion purely to Him, even if the disbelievers dislike it.

رَفِيْعُ الدَّرَجٰتِ ذُو الْعَرْشِ ۚ يُلْقِي الرُّوْحَ مِنْ اَمْرِهٖ عَلٰى مَنْ يَّشَآءُ مِنْ عِبَادِهٖ لِيُنْذِرَ يَوْمَ التَّلَاقِ ﴿۱۵﴾

He is Most Exalted and the Lord of the Throne. He sends revelation by His command to whomever He so wills among His servants, so that they may warn people about the Day of Meeting [with Allah].

يَوْمَ هُمْ بٰرِزُوْنَ ۚ لَا يَخْفٰى عَلَى اللّٰهِ مِنْهُمْ شَيْءٌ ؕ

The Day when they shall come out, and nothing about them shall be hidden from Allah.

لِمَنِ الْمُلْكُ الْيَوْمَ ؕ لِلّٰهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ ﴿۱۶﴾

[it will be proclaimed]: "To whom does sovereignty belong this day?" [It belongs] to Allah, the One, the All-Dominant.

اَلْيَوْمَ تُجْزٰى كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ ؕ لَا ظُلْمَ الْيَوْمَ ؕ

اِنَّ اللّٰهَ سَرِيْعُ الْحِسَابِ ﴿۱۷﴾

Today, every soul shall be recompensed for what it has earned [in the life], there is no injustice today, Indeed Allah is swift in reckoning.

وَ اَنْذِرْهُمْ يَوْمَ الْاٰزِفَةِ اِذِ الْقُلُوْبُ لَدَى الْحَنَاجِرِ

كٰظِمِيْنَ ؕ

[O Prophet!], warn the people about the approaching Day [of distress], when hearts will jump into throats out of fear.

مَا لِلظّٰلِمِيْنَ مِنْ حَمِيْمٍ وَّ لَا شَفِيْعٍ يُّطَاعُ ﴿۱۸﴾

[On that Day], their shall be no intimate friend for the wrongdoers, nor any intercessor whose intercession will be accepted.

يَعْلَمُ خَآئِنَةَ الْاَعْيُنِ وَ مَا تُخْفِي الصُّدُوْرُ ﴿۱۹﴾

Allah knows the deceitful glances of the eyes and of all that the hearts would conceal.

وَ اللّٰهُ يَقْضِيْ بِالْحَقِّ ؕ وَ الَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِهٖ لَا يَقْضُوْنَ بِشَيْءٍ ؕ اِنَّ اللّٰهَ هُوَ السَّمِيْعُ الْبَصِيْرُ ﴿۲۰﴾

And Allah judges with truth, and those whom they [the polytheists] invoke besides Him, cannot judge anything. Indeed, Allah is the All-Hearing, the All-Seeing.

اَوَ لَمْ يَسِيْرُوْا فِي الْاَرْضِ فَيَنْظُرُوْا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِيْنَ كَانُوْا مِنْ قَبْلِهِمْ ؕ

Have they not traveled through the earth and observed how [devastating] was the end of those [disbelievers] who were before them?

كَانُوْا هُمْ اَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَّ اٰثَارًا فِي الْاَرْضِ فَاَخَذَهُمُ اللّٰهُ بِذُنُوْبِهِمْ ؕ وَ مَا كَانَ لَهُمْ مِّنَ اللّٰهِ مِنْ وَّاقٍ ﴿۲۱﴾

They were [far] greater than them in strength and left more prominent marks upon the earth. Yet Allah seized them for their sins, and there was no one to save them from Allah.

ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ كَانَتْ تَّاْتِيْهِمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ فَكَفَرُوْا فَاَخَذَهُمُ اللّٰهُ ؕ

That was because their messengers came to them with clear [and miraculous] signs, yet they disbelieved. So, suddenly, Allah seized them.

اِنَّهٗ قَوِيٌّ شَدِيْدُ الْعِقَابِ ۝۲۲

Indeed, He is All-powerful and most severe in punishment.

GO TO PAGE 1

#434

https://arc

Verses 23 to 33 highlight the account of Prophet Moses and Pharaoh, serving as a warning to the polytheists. When the punishment of Allah descended upon Pharaoh and his followers, no one could save them. It also provides reassurance to the Prophet Muhammad (peace be upon him) and his companions that those who support the truth will ultimately triumph. These verses include an inspiring speech delivered by a believer from Pharaoh's own family, who had embraced faith in Moses.

وَ لَقَدْ اَرْسَلْنَا مُوْسٰى بِاٰيٰتِنَا وَ سُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍۙ۝۲۳ اِلٰى
فِرْعَوْنَ وَ هَامٰنَ وَ قَارُوْنَ فَقَالُوْا سٰحِرٌ كَذَّابٌ۝۲۴

And indeed, We sent Moses, with Our [miraculous] signs and manifest authority to Pharaoh, Haman, and Korah. But they said, "he is a magician and a great liar."

فَلَمَّا جَآءَهُمْ بِالْحَقِّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا اقْتُلُوْۤا اَبْنَآءَ
الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَهٗ وَ اسْتَحْيُوْا نِسَآءَهُمْ ؕ

So, when Moses came to them with the truth from Us, they said, "Kill the sons of those who have believed with him and keep their women alive [for us in bondage]."

وَ مَا كَيْدُ الْكٰفِرِيْنَ اِلَّا فِيْ ضَلٰلٍ۝۲۵

But the plots of the disbelievers proved to be nothing but failure.

وَقَالَ فِرْعَوْنُ ذَرُوْنِيْٓ اَقْتُلْ مُوْسٰى وَلْيَدْعُ رَبَّهٗ ۚ

And Pharaoh said, "Leave me to kill Moses, and let him call upon his Lord [for help if he is truthful]."

اِنِّيْٓ اَخَافُ اَنْ يُّبَدِّلَ دِيْنَكُمْ اَوْ اَنْ يُّظْهِرَ فِي الْاَرْضِ الْفَسَادَ ۝۲۶

I fear that he may change your religion or cause corruption to spread in the land.

وَقَالَ مُوْسٰٓى اِنِّيْ عُذْتُ بِرَبِّيْ وَرَبِّكُمْ مِّنْ كُلِّ مُتَكَبِّرٍ لَّا يُؤْمِنُ بِيَوْمِ الْحِسَابِ ۝۲۷ رکوع [۳]

And Moses said, "Indeed, I seek refuge in my Lord and your Lord, from every arrogant person who does not believe in the Day of Reckoning."

وَ قَالَ رَجُلٌ مُّؤْمِنٌ ۚ مِّنْ اٰلِ فِرْعَوْنَ يَكْتُمُ اِيْمَانَهٗۤ
اَتَقْتُلُوْنَ رَجُلًا اَنْ يَّقُوْلَ رَبِّيَ اللّٰهُ وَ قَدْ جَآءَكُمْ
بِالْبَيِّنٰتِ مِنْ رَّبِّكُمْ ؕ

And a believing man from the family of Pharaoh, who had concealed his faith, said, "Will you kill a man merely because he says, 'My Lord is Allah,' while he has come to you with clear and [miraculous] signs from your Lord?"

وَ اِنْ يَّكُ كَاذِبًا فَعَلَيْهِ كَذِبُهٗ ۚ وَ اِنْ يَّكُ صَادِقًا يُّصِبْكُمْ
بَعْضُ الَّذِيْ يَعِدُكُمْ ؕ

And if he is a liar, then his lie will only fall back upon him. But if he is truthful, then some of [the punishment] that he promises you, shall surely strike you.

اِنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِیْ مَنْ هُوَ مُسْرِفٌ كَذَّابٌ ﴿۲۸﴾

Indeed, Allah does not guide anyone who is transgressor and a sheer liar.

يٰقَوْمِ لَكُمُ الْمُلْكُ الْيَوْمَ ظٰهِرِيْنَ فِي الْاَرْضِ ۫ فَمَنْ يَّنْصُرُنَا مِنْۢ بَاْسِ اللّٰهِ اِنْ جَآءَنَا ؕ

O my people! Yours is the kingdom today, and you are dominant in the land. But who will help us from the punishment of Allah if it comes upon us ?

قَالَ فِرْعَوْنُ مَآ اُرِيْكُمْ اِلَّا مَآ اَرٰى وَمَآ اَهْدِيْكُمْ اِلَّا سَبِيْلَ الرَّشَادِ ﴿۲۹﴾

[Upon hearing this], Pharaoh said, "I am only advising you, what I think is correct, and I do not guide you except to the path of right guidance."

وَ قَالَ الَّذِیْۤ اٰمَنَ یٰقَوْمِ اِنِّیْۤ اَخَافُ عَلَیْكُمْ مِّثْلَ یَوْمِ
الْاَحْزَابِۙ(۳۰)

And he, who believed said, "O my people, I fear for you a day similar to the [bad days of] past rebellious nations."

مِثْلَ دَاْبِ قَوْمِ نُوْحٍ وَّ عَادٍ وَّ ثَمُوْدَ وَ الَّذِیْنَ مِنْۢ
بَعْدِهِمْؕ

Like the fate of the people of Noah, the people of 'Ad, the people of Thamud, and those [who came] after them.

وَ مَا اللّٰهُ یُرِیْدُ ظُلْمًا لِّلْعِبَادِ(۳۱)

And Allah does not intend to do any injustice to His servants.

وَيٰقَوْمِ اِنِّيْٓ اَخَافُ عَلَيْكُمْ يَوْمَ التَّنَادِ ۝٣٢

O my people! I fear for you, the Day when there will be calling and crying.

يَوْمَ تُوَلُّوْنَ مُدْبِرِيْنَ ۚ مَا لَكُمْ مِّنَ اللّٰهِ مِنْ عَاصِمٍ ۚ

The Day, when you will [wish to] turn your backs and flee, but there will be no one to protect you from Allah.

وَمَنْ يُّضْلِلِ اللّٰهُ فَمَا لَهٗ مِنْ هَادٍ ۝٣٣

And whomever Allah lets go astray, there is no one to guide him [to the right path].

GO TO PAGE 1

#435

https://arc

Verses 34 to 44: In the previous verses, the speech of a member of Pharaoh's household who had believed in Prophet Moses, was described. Here, the continuation of his speech is narrated.

وَ لَقَدْ جَآءَكُمْ يُوْسُفُ مِنْ قَبْلُ بِالْبَيِّنٰتِ فَمَا زِلْتُمْ فِيْ شَكٍّ مِّمَّا جَآءَكُمْ بِهٖ ؕ

And Joseph did come to you before with clear [and miraculous] signs, but you [always] remained in doubt about [the signs] he brought to you.

حَتّٰۤى اِذَا هَلَكَ قُلْتُمْ لَنْ يَّبْعَثَ اللّٰهُ مِنْۢ بَعْدِهٖ رَسُوْلًا ؕ

Until, when he died you said, " Allah will never send any messenger after him."

كَذٰلِكَ يُضِلُّ اللّٰهُ مَنْ هُوَ مُسْرِفٌ مُّرْتَابُ ﴿٣٤﴾

Allah thus leaves to stray whoever is exceedingly rebellious and doubting.

اِلَّذِيْنَ يُجَادِلُوْنَ فِيْٓ اٰيٰتِ اللّٰهِ بِغَيْرِ سُلْطٰنٍ اَتٰىهُمْ ؕ

Those who dispute concerning the signs of Allah [revealed to His messengers], without any [divine] authority having come to them.

كَبُرَ مَقْتًا عِنْدَ اللّٰهِ وَعِنْدَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ؕ

This [attitude] is greatly detested by Allah and by those who believe.

كَذٰلِكَ يَطْبَعُ اللّٰهُ عَلٰى كُلِّ قَلْبِ مُتَكَبِّرٍ جَبَّارٍ ﴿٣٥﴾

Thus, does Allah set a seal upon the heart of every arrogant and rebellious person.

وَ قَالَ فِرْعَوْنُ يٰهَامٰنُ ابْنِ لِيْ صَرْحًا لَّعَلِّيْۤ اَبْلُغُ
الْاَسْبَابَ ﴿۳۶﴾ اَسْبَابَ السَّمٰوٰتِ فَاَطَّلِعَ اِلٰۤى اِلٰهِ مُوْسٰى وَ
اِنِّيْ لَاَظُنُّهٗ كَاذِبًا ؕ

And Pharaoh said, "O Haman! Build for me a lofty tower so that I may reach the pathways–the pathways to the heavens–so that I may look at the God of Moses, though I truly think he is a liar."

وَ كَذٰلِكَ زُيِّنَ لِفِرْعَوْنَ سُوْٓءُ عَمَلِهٖ وَ صُدَّ عَنِ
السَّبِيْلِ ؕ

And thus, Pharaoh's evil deeds were made fair seeming to him, and he was prevented from following the [right] path.

وَ مَا كَيْدُ فِرْعَوْنَ اِلَّا فِيْ تَبَابٍ ﴿۳۷﴾ ركوع[۴]

And [evil] scheming of Pharaoh ultimately ended but in ruin!

وَ قَالَ الَّذِیۡۤ اٰمَنَ یٰقَوۡمِ اتَّبِعُوۡنِ اَهۡدِكُمۡ سَبِیۡلَ الرَّشَادِ ﴿۳۸﴾

And the man who had believed said, "O my people! Follow me, I shall guide you to the right path."

یٰقَوۡمِ اِنَّمَا هٰذِهِ الۡحَیٰوةُ الدُّنۡیَا مَتَاعٌ ۫ وَّ اِنَّ الۡاٰخِرَةَ هِیَ دَارُ الۡقَرَارِ ﴿۳۹﴾

O my people! This worldly life is merely an enjoyment for a short period, and indeed it is the Hereafter that is the home of permanent settlement.

مَنۡ عَمِلَ سَیِّئَةً فَلَا یُجۡزٰۤی اِلَّا مِثۡلَهَا ۚ

Whoever commits an evil deed, he shall not be recompensed but only with the like of it.

وَ مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ اَوْ اُنْثٰى وَ هُوَ مُؤْمِنٌ
فَاُولٰٓئِكَ يَدْخُلُوْنَ الْجَنَّةَ يُرْزَقُوْنَ فِيْهَا بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿۴۰﴾

And whoever does righteous deeds, whether male or female, while being a believer, then they shall enter Paradise, where they shall be provided with sustenance without measure.

وَ يٰقَوْمِ مَا لِيْٓ اَدْعُوْكُمْ اِلَى النَّجٰوةِ وَ تَدْعُوْنَنِيْٓ اِلَى
النَّارِ ﴿۴۱﴾

O my people! How is it that, I call you to salvation, while you invite me to the Fire [of Hell].

تَدْعُوْنَنِيْ لِاَكْفُرَ بِاللّٰهِ وَ اُشْرِكَ بِهٖ مَا لَيْسَ لِيْ بِهٖ عِلْمٌ ۫ وَّ اَنَا اَدْعُوْكُمْ اِلَى الْعَزِيْزِ الْغَفَّارِ ﴿۴۲﴾

You invite me to disbelieve in Allah and to associate with Him [false gods] of which I have no knowledge, while I invite you to [believe] in the One, who is All-Mighty, Most Forgiving!

لَا جَرَمَ اَنَّمَا تَدْعُوْنَنِيْٓ اِلَيْهِ لَيْسَ لَهٗ دَعْوَةٌ فِي الدُّنْيَا وَ لَا فِي الْاٰخِرَةِ وَ اَنَّ مَرَدَّنَآ اِلَى اللّٰهِ وَ اَنَّ الْمُسْرِفِيْنَ هُمْ اَصْحٰبُ النَّارِ ﴿۴۳﴾

It is certain that what you call me to worship is not worthy of being invoked, neither in this world nor in the Hereafter. Indeed, we shall all [ultimately] return to Allah, and that the transgressors are the companions of Fire [of Hell].

The idol gods, you are inviting me to worship can neither benefit in this world nor in the Hereafter.

فَسَتَذْكُرُوْنَ مَآ اَقُوْلُ لَكُمْ ؕ وَ اُفَوِّضُ اَمْرِیْۤ اِلَى اللّٰهِ ؕ
اِنَّ اللّٰهَ بَصِیْرٌۢ بِالْعِبَادِ ﴿۴۴﴾

And soon [the time will come when] you will remember what I say to you [now]; [As for me], I entrust my affairs to Allah. Indeed, Allah is All-seeing of all His servants.

GO TO PAGE 1

#436

https://arc

Verses 45 to 56 describe that Pharaoh remained unaffected by any advice and ultimately his abode was decreed to be Hell. A scene from the Day of Judgment is depicted, where the weak will dispute with their leaders.

فَوَقٰىهُ اللّٰهُ سَيِّاٰتِ مَا مَكَرُوْا وَ حَاقَ بِاٰلِ فِرْعَوْنَ سُوْٓءُ الْعَذَابِ ﴿۴۵﴾

Thus, Allah saved him [His believing servant] from the evil of their [deceitful] schemes. And the people of Pharaoh were encompassed by the worst punishment.

اَلنَّارُ يُعْرَضُوْنَ عَلَيْهَا غُدُوًّا وَّ عَشِيًّا ۚ وَ يَوْمَ تَقُوْمُ
السَّاعَةُ ۫ اَدْخِلُوْۤا اٰلَ فِرْعَوْنَ اَشَدَّ الْعَذَابِ ﴿۴۶﴾

It is the Fire [of Hell], to which they are exposed [in their graves] morning and evening. Then on the Day when the Hour [of Doom] shall be established, it will be commanded [to the angels], "Admit the people of Pharaoh into the severest torment."

وَ اِذْ يَتَحَآجُّوْنَ فِي النَّارِ فَيَقُوْلُ الضُّعَفٰٓؤُا لِلَّذِيْنَ
اسْتَكْبَرُوْٓا اِنَّا كُنَّا لَكُمْ تَبَعًا فَهَلْ اَنْتُمْ مُّغْنُوْنَ عَنَّا
نَصِيْبًا مِّنَ النَّارِ ﴿٤٧﴾

And behold! when they shall dispute [with one another] in the Fire [of Hell]. Those who were weak [in the world] will say to those who were arrogant, " Indeed, we were but your followers [in the world], so can you now relieve us of a portion of the Fire?"

قَالَ الَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوْٓا اِنَّا كُلٌّ فِيْهَآ ۙ اِنَّ اللّٰهَ قَدْ
حَكَمَ بَيْنَ الْعِبَادِ ﴿٤٨﴾

Those who were arrogant shall say, "Indeed, now we are all in it. Allah has already passed the judgment between [all His] servants [with justice]."

وَ قَالَ الَّذِيْنَ فِي النَّارِ لِخَزَنَةِ جَهَنَّمَ ادْعُوْا رَبَّكُمْ
يُخَفِّفْ عَنَّا يَوْمًا مِّنَ الْعَذَابِ ﴿٤٩﴾

And all those in the Fire [of Hell] shall say to the keepers of Hell, "Pray to your Lord to lighten the punishment for us [just] for one day."

قَالُوْٓا اَوَلَمْ تَكُ تَاْتِيْكُمْ رُسُلُكُمْ بِالْبَيِّنٰتِ ؕ

[The keepers of Hell] shall say, "Did there not come to you, your messengers with clear [and miraculous] signs [from Allah]?"

قَالُوْا بَلٰى ؕ

[The people of Hell] will say, "Yes indeed! [the messengers did come to us]."

قَالُوْا فَادْعُوْا ۚ وَ مَا دُعٰٓؤُا الْكٰفِرِيْنَ اِلَّا فِيْ ضَلٰلٍ ۝

ركوع[۵]

[Then the angels] will say, "Then call [upon Allah yourselves]! " And the call of the disbelievers [in the Hereafter] shall be nothing but in vain.

اِنَّا لَنَنْصُرُ رُسُلَنَا وَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَ يَوْمَ يَقُوْمُ الْاَشْهَادُ ۝

Indeed, We do help Our messengers and those who believe, in this worldly life and [We shall help them] on the Day [Hereafter] when the witnesses will stand forth [to give their testimony].

يَوْمَ لَا يَنْفَعُ الظّٰلِمِيْنَ مَعْذِرَتُهُمْ وَ لَهُمُ اللَّعْنَةُ وَ لَهُمْ سُوْٓءُ الدَّارِ ﴿۵۲﴾

[On that] Day, no excuse will benefit the wrongdoers, and upon them will be the curse of Allah, and for them, there will be an evil abode [in Hellfire].

وَ لَقَدْ اٰتَيْنَا مُوْسَى الْهُدٰى وَ اَوْرَثْنَا بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ الْكِتٰبَ ﴿۵۳﴾

Indeed, We gave Moses the guidance, and We caused the Children of Israel to inherit the Book [of Torah].

هُدًى وَّ ذِكْرٰى لِاُولِي الْاَلْبَابِ ﴿۵۴﴾

[This Book was] a [means of] guidance and a reminder for those endowed with understanding.

فَاصْبِرْ اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ وَّ اسْتَغْفِرْ لِذَنْۢبِكَ وَ سَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ بِالْعَشِيِّ وَ الْاِبْكَارِ ﴿۵۵﴾

So, be patient [O Prophet!], for indeed, the promise of Allah is true. And [steadfastly] seek forgiveness for your sins. And highly exalt your Lord with praise, in the evening and morning.

The address in this verse is directed to the entire Ummah through the Messenger of Allah [peace be upon him].

اِنَّ الَّذِيْنَ يُجَادِلُوْنَ فِيْٓ اٰيٰتِ اللّٰهِ بِغَيْرِ سُلْطٰنٍ اَتٰىهُمْ ۙ
اِنْ فِيْ صُدُوْرِهِمْ اِلَّا كِبْرٌ مَّا هُمْ بِبَالِغِيْهِ ۚ

Indeed, those who dispute concerning the [revealed] signs of Allah, without any [divine] authority that has come to them, there is nothing in their hearts but arrogance–[their desire to be great], which they can never attain.

فَاسْتَعِذْ بِاللّٰهِ ؕ اِنَّهٗ هُوَ السَّمِيْعُ الْبَصِيْرُ ﴿۵۶﴾

So, seek refuge in Allah [from their evil]. Indeed, it is He [alone] who is the All-Hearing, the All-Seeing.

GO TO PAGE 1

#437

https://arc

In verses 57 to 68, the signs of Allah's power in the heavens and the earth are mentioned as proof of His oneness and the reality of the Day of Judgment.

لَخَلْقُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ اَكْبَرُ مِنْ خَلْقِ النَّاسِ وَ لٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿۵۷﴾

The creation of the heavens and the earth is certainly far greater [a task] than the creation of humans, but most people do not know.

وَ مَا يَسْتَوِي الْاَعْمٰى وَ الْبَصِيْرُ ۙ وَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ وَ لَا الْمُسِيْٓءُ ؕ قَلِيْلًا مَّا تَتَذَكَّرُوْنَ ﴿۵۸﴾

And so, the blind and the seeing are not equal, nor are those who believe and do righteous deeds equal to the evildoers. Yet, how little do you reflect.

اِنَّ السَّاعَةَ لَاٰتِيَةٌ لَّا رَيْبَ فِيْهَا وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿٥٩﴾

Indeed, the Hour [of Doom] is certainly coming; there is no doubt about it. Yet, most people do not believe [in the Hereafter].

وَقَالَ رَبُّكُمُ ادْعُوْنِيْٓ اَسْتَجِبْ لَكُمْ ؕ

And your Lord said, "Call upon Me; I shall respond to you."

اِنَّ الَّذِيْنَ يَسْتَكْبِرُوْنَ عَنْ عِبَادَتِيْ سَيَدْخُلُوْنَ جَهَنَّمَ دٰخِرِيْنَ ﴿٦٠﴾ ع رکوع [٦]

Indeed, those who are disdainful of My worship, shall soon enter Hell, utterly humiliated.

اَللّٰهُ الَّذِیْ جَعَلَ لَكُمُ الَّیْلَ لِتَسْكُنُوْا فِیْهِ وَ النَّهَارَ مُبْصِرًا ؕ

Allah is the One, who made the night for you so that you may rest therein, and the daylight [by which] you see.

اِنَّ اللّٰهَ لَذُوْ فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَ لٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا یَشْكُرُوْنَ ﴿۶۱﴾

Indeed, Allah is ever bountiful to the people, but most people do not give thanks.

ذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبُّكُمْ خَالِقُ كُلِّ شَیْءٍ ۫ لَاۤ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۚ فَاَنّٰى تُؤْفَكُوْنَ ﴿۶۲﴾

That is Allah, your Lord, the Creator of Everything. There is no God besides Him. So where then are you turning away?

كَذٰلِكَ يُؤْفَكُ الَّذِيْنَ كَانُوْا بِاٰيٰتِ اللّٰهِ يَجْحَدُوْنَ ﴿٦٣﴾

This is how those who deny the [revealed] signs of Allah turn away.

اَللّٰهُ الَّذِيْ جَعَلَ لَكُمُ الْاَرْضَ قَرَارًا وَّ السَّمَآءَ بِنَآءً وَّ صَوَّرَكُمْ فَاَحْسَنَ صُوَرَكُمْ وَرَزَقَكُمْ مِّنَ الطَّيِّبٰتِ ؕ

He is Allah, who made the earth a place of settlement for you, and the sky as a [sheltering] canopy; and who shaped you and perfected your forms. And He has provided you with good and wholesome sustenance.

ذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبُّكُمْ ۚ فَتَبٰرَكَ اللّٰهُ رَبُّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٦٤﴾

That is Allah, your Lord! So blessed is Allah, the Lord of all the worlds.

هُوَ الْحَیُّ لَاۤ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ فَادْعُوْهُ مُخْلِصِیْنَ لَهُ الدِّیْنَ ؕ

He [alone] is the Ever-Living; there is no God but Him. So, call upon Him with sincere devotion and obedience.

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِیْنَ ﴿۶۵﴾

All praise is due to Allah [alone], the Lord of [all] the worlds.

قُلْ اِنِّیْ نُهِیْتُ اَنْ اَعْبُدَ الَّذِیْنَ تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ لَمَّا جَآءَنِیَ الْبَیِّنٰتُ مِنْ رَّبِّیْ ۫ وَ اُمِرْتُ اَنْ اُسْلِمَ لِرَبِّ الْعٰلَمِیْنَ ﴿۶۶﴾

[O Prophet!] say [to the disbelievers], "I have been forbidden to worship [all] those whom you call upon besides Allah, since clear signs have come to me from my Lord. And I have been commanded to [fully] submit to the Lord of [all]the worlds."

هُوَ الَّذِیْ خَلَقَكُمْ مِّنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُّطْفَةٍ ثُمَّ مِنْ
عَلَقَةٍ ثُمَّ یُخْرِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ لِتَبْلُغُوْۤا اَشُدَّكُمْ ثُمَّ
لِتَكُوْنُوْا شُیُوْخًا ۚ

He is the One who created you initially from dust, then from a sperm-drop that develops into a clinging clot [in the mother's womb], then He brings you forth as infants, [nurtures you] until you reach your full strength, and [eventually] lets you attain old age.

وَ مِنْكُمْ مَّنْ یُّتَوَفّٰى مِنْ قَبْلُ وَ لِتَبْلُغُوْۤا اَجَلًا مُّسَمًّى وَّ
لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ ﴿۶۷﴾

And among you are those who die before [reaching old age]. [He grants you a fixed term of life] so that you may live until the appointed time, and so that you may [reflect and] use reason.

هُوَ الَّذِیْ یُحْیٖ وَ یُمِیْتُ ۚ فَاِذَا قَضٰۤى اَمْرًا فَاِنَّمَا یَقُوْلُ لَهٗ كُنْ فَیَكُوْنُ۠ ﴿۶۸﴾ ركوع [۷]

He is the One who gives life and causes death. And whenever He decrees a matter, He only says to it; Be! and it is.

GO TO PAGE 1

#438

https://arc

Verses 69 to 78 describe the fate of previous disobedient nations, emphasizing that no messenger had the power to show any miracle or sign without Allah's command.

اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ يُجَادِلُوْنَ فِيْٓ اٰيٰتِ اللّٰهِ ؕ اَنّٰى يُصْرَفُوْنَ ۟ۙ﴿۶۹﴾

[O Prophet!] Have you not seen those who dispute concerning the signs of Allah? How, then, are they turned away [from the truth]?

الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِالْكِتٰبِ وَ بِمَآ اَرْسَلْنَا بِهٖ رُسُلَنَا ۚ فَسَوْفَ يَعْلَمُوْنَ ۙ﴿۷۰﴾

They are the ones who deny this book [the Quran] and all [the scriptures] We sent with Our Messengers. Thus Soon, they shall come to know [their fate].

اِذِ الْاَغْلٰلُ فِيْٓ اَعْنَاقِهِمْ وَ السَّلٰسِلُ ؕ يُسْحَبُوْنَ ۙ﴿۷۱﴾ فِي
الْحَمِيْمِ ۫ ثُمَّ فِي النَّارِ يُسْجَرُوْنَ ۚ﴿۷۲﴾

When shackles are around their necks and [they are in] chains, they shall be dragged into boiling water and then burned in the Fire.

ثُمَّ قِيْلَ لَهُمْ اَيْنَ مَا كُنْتُمْ تُشْرِكُوْنَ ۙ﴿۷۳﴾ مِنْ دُوْنِ
اللّٰهِ ؕ

Then they will be asked, "Where are those other [idol] gods, you used to associate with Allah?"

قَالُوْا ضَلُّوْا عَنَّا بَلْ لَّمْ نَكُنْ نَّدْعُوْا مِنْ قَبْلُ شَيْـًٔا ؕ
كَذٰلِكَ يُضِلُّ اللّٰهُ الْكٰفِرِيْنَ ۚ﴿۷۴﴾

They shall say, "They have vanished from us; rather, we were worshipping nothing [but illusions] before [in the world]." Thus does Allah leave the disbelievers to stray [in misguidance].

ذٰلِكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَفْرَحُوْنَ فِي الْاَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَ بِمَا كُنْتُمْ تَمْرَحُوْنَ ۝

[it will be said to them]: This [punishment] is because you used to exult upon the earth without any right, and because you behaved arrogantly.

اُدْخُلُوْۤا اَبْوَابَ جَهَنَّمَ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ۚ فَبِئْسَ مَثْوَى الْمُتَكَبِّرِيْنَ ۝

So, now enter the gates of Hell, where you will abide forever. How evil is the dwelling place for those who are arrogant!

فَاصْبِرْ اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ ۚ

So, be patient [O Prophet!]. Indeed, the promise of Allah is [ever] true.

فَاِمَّا نُرِيَنَّكَ بَعْضَ الَّذِىْ نَعِدُهُمْ اَوْ نَتَوَفَّيَنَّكَ فَاِلَيْنَا يُرْجَعُوْنَ ﴿۷۷﴾

For regardless of whether We show you a part of the punishment We have promised them, [during your lifetime] or cause you to die [before it], to Us they shall all be returned [for judgement].

وَ لَقَدْ اَرْسَلْنَا رُسُلًا مِّنْ قَبْلِكَ مِنْهُمْ مَّنْ قَصَصْنَا عَلَيْكَ وَ مِنْهُمْ مَّنْ لَّمْ نَقْصُصْ عَلَيْكَ ؕ

[O Prophet!] We have indeed sent many messengers before you. Among them are those whose accounts We have related to you, and there are others whose accounts We have not related to you.

وَمَا كَانَ لِرَسُوۡلٍ اَنۡ يَّاۡتِىَ بِاٰيَةٍ اِلَّا بِاِذۡنِ اللّٰهِ‌ۚ

And it was not for any messenger to bring forth any [miraculous] sign except by the permission of Allah.

فَاِذَا جَآءَ اَمۡرُ اللّٰهِ قُضِىَ بِالۡحَـقِّ وَخَسِرَ هُنَالِكَ الۡمُبۡطِلُوۡنَ ﴿۷۸﴾

So, when command of Allah comes [to bring judgement] it is decreed with justice, and the people of falsehood will be the ones who suffer loss.

GO TO PAGE 1

#439

https://arc

Verses 79 to 85 highlight the blessings and signs of Allah, recount the fate of previous nations, and warn the deniers that repentance is not accepted once Allah's punishment has arrived.

اَللّٰهُ الَّذِیْ جَعَلَ لَكُمُ الْاَنْعَامَ لِتَرْكَبُوْا مِنْهَا وَ مِنْهَا تَاْكُلُوْنَ ﴿۷۹﴾

Allah is the One who made cattle for you, so that you may ride some [of them] and eat [the meat of] others.

وَ لَكُمْ فِيْهَا مَنَافِعُ وَ لِتَبْلُغُوْا عَلَيْهَا حَاجَةً فِيْ صُدُوْرِكُمْ وَ عَلَيْهَا وَ عَلَى الْفُلْكِ تُحْمَلُوْنَ ﴿۸۰﴾

And therein are other benefits for you. Moreover, with them you may satisfy any [other] need that is in your breast. And upon them and upon ships you are carried [through land and sea].

وَ يُرِيْكُمْ اٰيٰتِهٖ ۫ فَاَيَّ اٰيٰتِ اللّٰهِ تُنْكِرُوْنَ ﴿۸۱﴾

And He shows you His [revealed and natural] signs; then which of Allah's signs will you deny?

اَفَلَمْ يَسِيْرُوْا فِي الْاَرْضِ فَيَنْظُرُوْا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ ؕ

Have they not traveled through the land to see how [devastating] was the end of those [who denied their messengers] before them?

كَانُوْٓا اَكْثَرَ مِنْهُمْ وَ اَشَدَّ قُوَّةً وَّ اٰثَارًا فِي الْاَرْضِ فَمَآ
اَغْنٰى عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ﴿٨٢﴾

They were greater in number than them and superior in power, and they left behind more prominent traces on the earth. Yet all that they had earned was of no benefit to them [against Allah's punishment].

فَلَمَّا جَآءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ فَرِحُوْا بِمَا عِنْدَهُمْ
مِّنَ الْعِلْمِ وَ حَاقَ بِهِمْ مَّا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ ﴿٨٣﴾

But when their messengers came to them with clear [and miraculous] signs, they arrogantly exulted because of the [trifling] knowledge they had. So, the very punishment they used to mock at, overwhelmed them from every side.

فَلَمَّا رَاَوۡا بَاۡسَنَا قَالُوۡۤا اٰمَنَّا بِاللّٰهِ وَحۡدَهٗ وَ كَفَرۡنَا بِمَا
كُنَّا بِهٖ مُشۡرِكِيۡنَ ﴿۸۴﴾

But when they saw Our punishment, they said, "We believe in Allah alone, and we disbelieve in all that we used to associate as gods with Him."

فَلَمۡ يَكُ يَنۡفَعُهُمۡ اِيۡمَانُهُمۡ لَمَّا رَاَوۡا بَاۡسَنَا ؕ سُنَّتَ اللّٰهِ
الَّتِىۡ قَدۡ خَلَتۡ فِىۡ عِبَادِهٖ ۚ وَ خَسِرَ هُنَالِكَ الۡكٰفِرُوۡنَ ﴿۸۵﴾

رکوع [۹]

But never did their faith benefit them, once they saw Our punishment. This has always been the established way of Allah regarding His servants. And so, then and there, the disbelievers lost utterly.

#440

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
41	سُوْرَةُ فُصِّلَتْ	مکی	6	54	24 / 25	فَمَنْ اَظْلَمُ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful.

Verses 1 to 12 emphasize that the Quran is undoubtedly a revelation from Allah, revealed in the Arabic language so that people may understand its message. However, the disbelievers, out of stubbornness and various excuses, continue to reject it. These verses also highlight that the entire system of the heavens and the earth has been created and is maintained by Allah alone.

حٰمٓ ﴿۱﴾

Ha Meem.

[Only Allah and the Messenger know the real meanings].

تَنْزِيْلٌ مِّنَ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ﴿۲﴾

This Book has been revealed by [Allah], the Most Beneficiant, the Most Merciful.

كِتٰبٌ فُصِّلَتْ اٰيٰتُهٗ قُرْاٰنًا عَرَبِيًّا لِّقَوْمٍ يَّعْلَمُوْنَ ﴿۳﴾

[This is] a Book whose verses have been made clear and distinct, in the form of Arabic Quran, for a people of understanding.

بَشِيْرًا وَّ نَذِيْرًا ۚ فَاَعْرَضَ اَكْثَرُهُمْ فَهُمْ لَا يَسْمَعُوْنَ ۝٤

[This Book gives] glad tiding [of everlasting reward in the Hereafter] and fore warning [for the disbelivers], yet most of them turn away from it and do not hear [its message].

وَ قَالُوْا قُلُوْبُنَا فِيْۤ اَكِنَّةٍ مِّمَّا تَدْعُوْنَاۤ اِلَيْهِ وَ فِيْۤ اٰذَانِنَا وَقْرٌ وَّ مِنْۢ بَيْنِنَا وَ بَيْنِكَ حِجَابٌ فَاعْمَلْ اِنَّنَا عٰمِلُوْنَ ۝٥

And they say, "Our hearts are veiled from whatever you call us to [O Muhammad!], there is deafness in our ears, and between us and you is a barrier. So, do [as you wish], and we are doing [in our own way]."

قُلْ اِنَّمَآ اَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوْحٰٓى اِلَيَّ اَنَّمَآ اِلٰهُكُمْ اِلٰهٌ
وَّاحِدٌ فَاسْتَقِيْمُوْٓا اِلَيْهِ وَاسْتَغْفِرُوْهُ ؕ

[O Prophet!], say to them, "I am only a human being like you, but it has been revealed to me that your God is only One God. So, turn straight towards Him and seek His forgiveness."

وَوَيْلٌ لِّلْمُشْرِكِيْنَ ۙ الَّذِيْنَ لَا يُؤْتُوْنَ الزَّكٰوةَ وَهُمْ
بِالْاٰخِرَةِ هُمْ كٰفِرُوْنَ ۝

Woe to those who associate gods with Allah, those who do not give Zakat-charity, and those who are disbelievers in the Hereafter.

اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَهُمْ اَجْرٌ غَيْرُ
مَمْنُوْنٍ ۝ ركوع[۱]

Indeed, those who believe and do righteous deeds, for them there is a reward that will never end.

قُلْ اَئِنَّكُمْ لَتَكْفُرُوْنَ بِالَّذِیْ خَلَقَ الْاَرْضَ فِیْ یَوْمَیْنِ
وَتَجْعَلُوْنَ لَهٗۤ اَنْدَادًا ؕ ذٰلِكَ رَبُّ الْعٰلَمِیْنَ ۚ﴿۹﴾

Say [to them]: "Do you disbelieve the One, who created the earth in [a span of] two [Heavenly] days, and do you set up others as equals to Him? [while] He is the Lord of all the worlds."

وَ جَعَلَ فِیْهَا رَوَاسِیَ مِنْ فَوْقِهَا وَ بٰرَكَ فِیْهَا وَ قَدَّرَ فِیْهَاۤ
اَقْوَاتَهَا فِیْۤ اَرْبَعَةِ اَیَّامٍ ؕ سَوَآءً لِّلسَّآئِلِیْنَ ﴿۱۰﴾

And He [alone] placed firm [anchoring] mountains upon it, and bestowed blessings in it, and ordained therein its sustenance [in due proportion]–completing this in four days--in accordance with (the needs of) those who seek (Sustenance).

ثُمَّ اسْتَوٰۤى اِلَى السَّمَآءِ وَ هِيَ دُخَانٌ فَقَالَ لَهَا وَ
لِلْاَرْضِ ائْتِيَا طَوْعًا اَوْ كَرْهًا ؕ قَالَتَاۤ اَتَيْنَا طَآئِعِيْنَ ﴿۱۱﴾

Then He directed Himself to the heaven, while it was smoke. Then He said to it and to the Earth: "Come into being, willingly or unwillingly." They both said, "We come willingly."

فَقَضٰىهُنَّ سَبْعَ سَمٰوَاتٍ فِيْ يَوْمَيْنِ وَ اَوْحٰى فِيْ كُلِّ سَمَآءٍ
اَمْرَهَا ؕ

Then He completed them as seven heavens in two [Heavenly] days and assigned to each heaven its [appropriate] command.

وَ زَيَّنَّا السَّمَآءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيْحَ ۖۚ وَ حِفْظًا ؕ

And We adorned the nearest heaven with lights and made it well-protected.

ذٰلِكَ تَقْدِيْرُ الْعَزِيْزِ الْعَلِيْمِ ﴿١٢﴾

And this [entire system] is ordained by [Allah] the Almighty, All-Knowing.

GO TO PAGE 1

#441

https://arc

Verses 13 to 25 warn the disbelievers that if they do not believe, their fate will be the same as that of the past rebellious nations, such as 'Ād and Thamūd. These nations were far more powerful than the present-day polytheists, yet none could withstand punishment of Allah. In reality, Allah knows everything–even to the extent that, on the Day of Judgment, a person's own body parts will bear witness against them.

فَاِنْ اَعْرَضُوْا فَقُلْ اَنْذَرْتُكُمْ صٰعِقَةً مِّثْلَ صٰعِقَةِ عَادٍ وَّثَمُوْدَ ﴿۱۳﴾

If they [who disbelieve] still turn away, then say [to them]: "I forewarn you of a thunderbolt, like the thunderbolt [that struck] [the people of] ʿĀd and Thamūd."

اِذْ جَآءَتْهُمُ الرُّسُلُ مِنْۢ بَيْنِ اَيْدِيْهِمْ وَ مِنْ خَلْفِهِمْ اَلَّا تَعْبُدُوْۤا اِلَّا اللّٰهَ ؕ

While the messengers came to them from before them and from behind them, [explaining to them in every possible way] and said: "Do not worship anyone but Allah."

قَالُوْا لَوْ شَآءَ رَبُّنَا لَاَنْزَلَ مَلٰٓئِكَةً فَاِنَّا بِمَاۤ اُرْسِلْتُمْ بِهٖ كٰفِرُوْنَ ﴿۱۴﴾

But they said: "If our Lord had so willed, He would have sent down angels [as messengers to guide us]. So indeed, we deny whatever [message] you have been sent with."

فَاَمَّا عَادٌ فَاسْتَكْبَرُوْا فِي الْاَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَ قَالُوْا
مَنْ اَشَدُّ مِنَّا قُوَّةً ؕ

As for [the people of] ʿĀd, they acted arrogantly on the earth without any right and said, "Who is more powerful than us?"

اَوَ لَمْ يَرَوْا اَنَّ اللّٰهَ الَّذِيْ خَلَقَهُمْ هُوَ اَشَدُّ مِنْهُمْ قُوَّةً ؕ
وَ كَانُوْا بِاٰيٰتِنَا يَجْحَدُوْنَ ﴿۱۵﴾

Did they not see that the Allah who created them is far more powerful than them? Yet, they continued to deny Our [miraculous] signs.

فَاَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيْحًا صَرْصَرًا فِيْۤ اَيَّامٍ نَّحِسَاتٍ
لِّنُذِيْقَهُمْ عَذَابَ الْخِزْيِ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ؕ

So, We sent upon them a fierce, stormy wind for a few miserable days, to make them taste the torment of disgrace and humiliation in this worldly life.

وَلَعَذَابُ الْاٰخِرَةِ اَخْزٰى وَهُمْ لَا يُنْصَرُوْنَ ﴿١٦﴾

And the torment of the Hereafter shall indeed be far more disgracing, and they shall never be helped.

وَ اَمَّا ثَمُوْدُ فَهَدَيْنٰهُمْ فَاسْتَحَبُّوا الْعَمٰى عَلَى الْهُدٰى فَاَخَذَتْهُمْ صٰعِقَةُ الْعَذَابِ الْهُوْنِ بِمَا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ﴿١٧﴾

And as for the people of Thamud, We showed them the path of guidance, but they preferred blindness over guidance. So, a thunderbolt of disgraceful punishment seized them because of their [evil] deeds.

وَ نَجَّيْنَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ كَانُوْا يَتَّقُوْنَ ﴿١٨﴾ ركوع [٢]

And We saved those who believed and were God-fearing.

وَيَوْمَ يُحْشَرُ اَعْدَآءُ اللّٰهِ اِلَى النَّارِ فَهُمْ يُوْزَعُوْنَ ﴿١٩﴾

And [imagine] the Day when the enemies of Allah shall be assembled [and driven] towards the Fire, formed into groups.

حَتّٰٓى اِذَا مَا جَآءُوْهَا شَهِدَ عَلَيْهِمْ سَمْعُهُمْ وَ اَبْصَارُهُمْ وَ جُلُوْدُهُمْ بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿٢٠﴾

Until when they come near to it [they shall be questioned about their evil deeds for which they shall deny], then their ears, their eyes, and their skins shall bear witness against them regarding what they used to do [in the world].

وَقَالُوْا لِجُلُوْدِهِمْ لِمَ شَهِدْتُّمْ عَلَيْنَا ؕ

They will say to their skins, "Why did you bear witness against us?"

قَالُوْۤا اَنْطَقَنَا اللّٰهُ الَّذِیْۤ اَنْطَقَ كُلَّ شَیْءٍ وَّ هُوَ خَلَقَكُمْ
اَوَّلَ مَرَّةٍ وَّ اِلَیْهِ تُرْجَعُوْنَ۝۲۱

They will reply, "Allah, who gave everything ability to speak, has [also] granted us the ability to speak. He created you for the first time, and now you have been returned to Him."

وَ مَا كُنْتُمْ تَسْتَتِرُوْنَ اَنْ یَّشْهَدَ عَلَیْكُمْ سَمْعُكُمْ وَ لَاۤ
اَبْصَارُكُمْ وَ لَا جُلُوْدُكُمْ وَ لٰكِنْ ظَنَنْتُمْ اَنَّ اللّٰهَ لَا
یَعْلَمُ كَثِیْرًا مِّمَّا تَعْمَلُوْنَ۝۲۲

And you did not try to hide [your sins] lest your ears or your eyes or your skins shall bear witness against you: Rather, you thought that Allah did not know much about what you were doing [in private] .

وَ ذٰلِكُمْ ظَنُّكُمُ الَّذِیْ ظَنَنْتُمْ بِرَبِّكُمْ اَرْدٰىكُمْ
فَاَصْبَحْتُمْ مِّنَ الْخٰسِرِیْنَ﴿۲۳﴾

And it was this assumption you made about your Lord which has ruined you. Thus, [today] you have become among the losers.

فَاِنْ یَّصْبِرُوْا فَالنَّارُ مَثْوًى لَّهُمْ ۚ وَ اِنْ یَّسْتَعْتِبُوْا فَمَا
هُمْ مِّنَ الْمُعْتَبِیْنَ﴿۲۴﴾

Now, if they endure patiently, still the Fire [of Hell] is the abode for them. And if they seek forgiveness, they are not among those [who could be] forgiven.

وَ قَيَّضْنَا لَهُمْ قُرَنَآءَ فَزَيَّنُوْا لَهُمْ مَّا بَيْنَ اَيْدِيْهِمْ وَ مَا
خَلْفَهُمْ وَ حَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ فِيْٓ اُمَمٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ
قَبْلِهِمْ مِّنَ الْجِنِّ وَ الْاِنْسِ ۚ اِنَّهُمْ كَانُوْا خٰسِرِيْنَ۝۲۵

رکوع[۳]

And We designated for them [evil] companions [in life] who made their past and present [evil] deeds appear attractive to them. Thus, the Word of Allah comes to pass against them, just as it did with [those disbelieving] communities of jinn and humans [who have passed] before them. Indeed, they [all] were the losers.

GO TO PAGE 1

#442

https://arc

Verses 26 to 36 warn the polytheists that on the Day of Judgment, the misguided leaders and their followers will all be in Hell, cursing one another. On that day, the angels will bring glad tidings of Allah's eternal blessings to the believers. The Prophet Muhammad [peace be upon him] is reassured that he has been sent with a noble and pure message. If the ignorant oppose him, he is encouraged to respond with patience, forgiveness, and wisdom. Furthermore, if ever Satan attempts to incite whispers, one should seek refuge in Allah for protection.

وَ قَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَا تَسْمَعُوْا لِهٰذَا الْقُرْاٰنِ وَ الْغَوْا فِيْهِ لَعَلَّكُمْ تَغْلِبُوْنَ ﴿۲۶﴾

And those who disbelieve say [among themselves], 'Do not listen to this Quran, and [when it is recited], [speak loudly to] create noise so that you may prevail [against it].'

فَلَنُذِيْقَنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا عَذَابًا شَدِيْدًا ۙ وَّ لَنَجْزِيَنَّهُمْ اَسْوَاَ الَّذِيْ كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿۲۷﴾

So, We shall certainly make those who disbelieve taste a severe torment, and We shall surely recompense them in accordance with the very worst they ever did.

ذٰلِكَ جَزَآءُ اَعْدَآءِ اللّٰهِ النَّارُ ۚ لَهُمْ فِيْهَا دَارُ الْخُلْدِ ؕ
جَزَآءًۢ بِمَا كَانُوْا بِاٰيٰتِنَا يَجْحَدُوْنَ ﴿۲۸﴾

And that is the recompense for the enemies of Allah: The Fire [of Hell]. For them therein is eternal abode. A [befitting] recompense for their persistent denial of Our [revealed] signs.

وَ قَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا رَبَّنَاۤ اَرِنَا الَّذَيْنِ اَضَلّٰنَا مِنَ
الْجِنِّ وَ الْاِنْسِ نَجْعَلْهُمَا تَحْتَ اَقْدَامِنَا لِيَكُوْنَا مِنَ
الْاَسْفَلِيْنَ ﴿۲۹﴾

And [in Hell] those who disbelieved shall say, 'Our Lord! Show us those among the jinn and humans who led us astray. We will put them under our feet so that they may become among the lowest [in Hell.]

اِنَّ الَّذِيْنَ قَالُوْا رَبُّنَا اللّٰهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوْا تَتَنَزَّلُ
عَلَيْهِمُ الْمَلٰٓئِكَةُ اَلَّا تَخَافُوْا وَ لَا تَحْزَنُوْا وَ اَبْشِرُوْا
بِالْجَنَّةِ الَّتِيْ كُنْتُمْ تُوْعَدُوْنَ ﴿۳۰﴾

Indeed, [in contrast] those who say, 'Allah is our Lord,' and then remained steadfast, angels descend upon them, saying, 'Have no fear and do not grieve! Rather receive the glad tidings of the Gardens [of Paradise], that you were promised.'

نَحْنُ اَوْلِيٰٓؤُكُمْ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَفِي الْاٰخِرَةِ ۚ

We are your supporters in the worldly life and also in the Hereafter.

لَكُمْ فِيْهَا مَا تَشْتَهِيْٓ اَنْفُسُكُمْ وَلَكُمْ فِيْهَا مَا تَدَّعُوْنَ ﴿۳۱﴾ ؕ

And for you therein is all that your souls desire, and for you therein is all that you may ask.

نُزُلًا مِّنْ غَفُوْرٍ رَّحِيْمٍ ﴿٣٢﴾ ركوع [۴]

[This is your] gift of welcome from [Allah], Most Forgiving, Ever Merciful.

وَ مَنْ اَحْسَنُ قَوْلًا مِّمَّنْ دَعَآ اِلَى اللّٰهِ وَ عَمِلَ صَالِحًا وَّ قَالَ اِنَّنِيْ مِنَ الْمُسْلِمِيْنَ ﴿٣٣﴾

And whose words are better than the one, who invites [others] to Allah, does righteous deeds, and says, 'Indeed, I am among the Muslims [those who submit themselves to Allah.]'?

وَ لَا تَسْتَوِی الْحَسَنَةُ وَ لَا السَّیِّئَةُ ؕ اِدْفَعْ بِالَّتِیْ هِیَ
اَحْسَنُ فَاِذَا الَّذِیْ بَیْنَكَ وَ بَیْنَهٗ عَدَاوَةٌ كَاَنَّهٗ وَلِیٌّ
حَمِیْمٌ ﴿۳۴﴾

And good deed and evil deed cannot be equal. Repel evil with something which is better, [and if you do so], you will see that the one with whom you had enmity will become as though he were your close and sincere friend.

وَ مَا یُلَقّٰىهَاۤ اِلَّا الَّذِیْنَ صَبَرُوْا ۚ وَ مَا یُلَقّٰىهَاۤ اِلَّا ذُوْ حَظٍّ
عَظِیْمٍ ﴿۳۵﴾

And no one shall attain this [wisdom] except those who are patient [in adversity] and no one shall attain this but only those who are truly fortunate.

وَ اِمَّا يَنۡزَغَنَّكَ مِنَ الشَّيۡطٰنِ نَزۡغٌ فَاسۡتَعِذۡ بِاللّٰهِ ؕ
اِنَّهٗ هُوَ السَّمِيۡعُ الۡعَلِيۡمُ ﴿۳۶﴾

And if an [evil] whisper from Satan stirs up in your heart, then seek refuge with Allah. Indeed, He is All-Hearing, All-Knowing.

Satan will always instill whispers in the heart, encouraging retaliation instead of responding to evil with goodness.

GO TO PAGE 1

#443

https://arc

Verses 37 to 46 highlight Allah's Oneness through signs of His power in the heavens and the earth. Those who distort the message of the Quran are sternly warned. Additionally, one of the objections raised by the deniers of the Quran is addressed, offering a clear and logical response to refute their claims.

وَ مِنْ اٰيٰتِهِ الَّيْلُ وَ النَّهَارُ وَ الشَّمْسُ وَ الْقَمَرُ ؕ لَا
تَسْجُدُوْا لِلشَّمْسِ وَ لَا لِلْقَمَرِ وَ اسْجُدُوْا لِلّٰهِ الَّذِیْ
خَلَقَهُنَّ اِنْ كُنْتُمْ اِیَّاهُ تَعْبُدُوْنَ ﴿۳۷﴾

And among His signs are, the night and the daylight, and the sun and the moon. Do not prostrate to the sun or the moon; rather, prostrate to Allah [alone], who created them all, if it is truly Him [alone] you worship.

فَاِنِ اسْتَكْبَرُوْا فَالَّذِيْنَ عِنْدَ رَبِّكَ يُسَبِّحُوْنَ لَهٗ بِالَّيْلِ وَ النَّهَارِ وَهُمْ لَا يَسْـَٔمُوْنَ۠ ﴿۳۸﴾ [السجدہ]

But if they show arrogance [and still turn away, then ignore them], for those [angels] who are near to your Lord glorify Him by night and by day, and they never grow weary.

[This is a verse of prostration; let's prostrate here.]

وَ مِنْ اٰيٰتِهٖۤ اَنَّكَ تَرَى الْاَرْضَ خَاشِعَةً فَاِذَاۤ اَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَآءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَتْ ؕ

And among His signs is that you see the land barren and lifeless. Then, when We send down water upon it, it stirs and swells [with life].

اِنَّ الَّذِیْۤ اَحْیَاهَا لَمُحْیِ الْمَوْتٰىؕ اِنَّهٗ عَلٰى كُلِّ شَیْءٍ قَدِیْرٌ﴿۳۹﴾

Indeed, the One who bring it to life, shall surely give life to dead. Indeed, He is powerful over all things.

اِنَّ الَّذِیْنَ یُلْحِدُوْنَ فِیْۤ اٰیٰتِنَا لَا یَخْفَوْنَ عَلَیْنَاؕ

Indeed, those who distort the meaning of Our verses are not hidden from Us.

اَفَمَنْ یُّلْقٰى فِی النَّارِ خَیْرٌ اَمْ مَّنْ یَّاْتِیْۤ اٰمِنًا یَّوْمَ الْقِیٰمَةِؕ اِعْمَلُوْا مَا شِئْتُمْ ۙ اِنَّهٗ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِیْرٌ﴿۴۰﴾

Who is better: the one who will be thrown into the Fire [of Hell], or the one who will come secure on the Day of Resurrection? [O disbelievers!] Do whatever you wish; indeed, He is fully aware of all that you do.

اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِالذِّكْرِ لَمَّا جَآءَهُمْ ۚ وَ اِنَّهٗ لَكِتٰبٌ
عَزِيْزٌ ﴿۴۱﴾

Indeed, those who disbelieved in the Reminder [in the form of the Quran], when it came to them [are the losers], for indeed, it is a mighty Book [of great worth and honor].

لَّا يَاْتِيْهِ الْبَاطِلُ مِنْۢ بَيْنِ يَدَيْهِ وَ لَا مِنْ خَلْفِهٖ ؕ تَنْزِيْلٌ
مِّنْ حَكِيْمٍ حَمِيْدٍ ﴿۴۲﴾

Falsehood cannot approach [this Book]--neither from its front, nor from its behind. [It is] a revelation from [Allah], the All-Wise, the Most praiseworthy.

مَا يُقَالُ لَكَ اِلَّا مَا قَدْ قِيْلَ لِلرُّسُلِ مِنْ قَبْلِكَ ؕ اِنَّ رَبَّكَ
لَذُوْ مَغْفِرَةٍ وَّ ذُوْ عِقَابٍ اَلِيْمٍ ﴿۴۳﴾

[O Prophet!] whatever has been said to you is [same] as what was said to [all] the messengers before you. Indeed, your Lord is the possessor of Forgivness, [but He is also] the possessor of painful punishment.

وَ لَوْ جَعَلْنٰهُ قُرْاٰنًا اَعْجَمِيًّا لَّقَالُوْا لَوْ لَا فُصِّلَتْ اٰيٰتُهٗ ؕ
ءَاَعْجَمِيٌّ وَّ عَرَبِيٌّ ؕ

And if We had made this Quran in a non-Arabic language, they would have said, 'Why are its verses not explained clearly [in Arabic]! [Would Allah send His Book in] a non-Arabic language while [the messenger is] an Arab?'.

قُلْ هُوَ لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا هُدًى وَّ شِفَآءٌ ؕ وَ الَّذِيْنَ لَا
يُؤْمِنُوْنَ فِيْۤ اٰذَانِهِمْ وَقْرٌ وَّ هُوَ عَلَيْهِمْ عَمًى ؕ

Say [to them], 'For all those who believe [in it], this [Quran] is a guidance and a healing [for them]. But for those who do not believe, there is deafness in their ears and a blindness [cast] over them.

اُولٰٓئِكَ يُنَادَوْنَ مِنْ مَّكَانٍۭ بَعِيْدٍ ﴿۴۴﴾

[As though] they are being called from a far-off place, [unable to hear and unable to see].

وَ لَقَدْ اٰتَيْنَا مُوْسَى الْكِتٰبَ فَاخْتُلِفَ فِيْهِ ؕ وَ لَوْ لَا كَلِمَةٌ
سَبَقَتْ مِنْ رَّبِّكَ لَقُضِيَ بَيْنَهُمْ ؕ

And indeed, We gave Moses the Book [of Torah], but disputes [also] arose therein, [whether it was truly from Allah]. And if it had not been for a word that had already gone forth from your Lord, their matter would have been decided between them.

وَ اِنَّهُمْ لَفِيْ شَكٍّ مِّنْهُ مُرِيْبٍ ﴿۴۵﴾

They [who do not believe in Quran] are in grave doubt [amounting to suspicion] about it.

مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِنَفْسِهٖ وَ مَنْ اَسَآءَ فَعَلَيْهَا ؕ وَ مَا رَبُّكَ بِظَلَّامٍ لِّلْعَبِيْدِ ﴿۴۶﴾

And whoever does a righteous deed, does it for [the good of] his own soul. And whoever does an evil deed, it is against his own soul. And your Lord is never unjust to [His] servants.

GO TO PAGE 1

#444

https://arc

In verses 47 to 54, it is emphasized that Only Allah knows the exact timing of the Day of Judgment. On the Day of Judgment, the polytheists will deny their association with their false deities and disown them. When a person is afflicted with hardship, they pray to Allah [alone], but when Allah removes the distress, they forget Him and become heedless of His Favors. Severe punishment is warned for those who are ungrateful and disbelieve. Allah's testimony about the Quran being the ultimate truth, is the greatest evidence of its divine origin.

اِلَيْهِ يُرَدُّ عِلْمُ السَّاعَةِ ؕ

With Him [alone] is the knowledge of the Hour [of Doom].

وَ مَا تَخْرُجُ مِنْ ثَمَرٰتٍ مِّنْ اَكْمَامِهَا وَ مَا تَحْمِلُ مِنْ اُنْثٰى وَلَا تَضَعُ اِلَّا بِعِلْمِهٖ ؕ

And no fruit emerges from its sheath, nor does any female conceive or give birth, except that [all of this is] within His knowledge.

وَ يَوْمَ يُنَادِيْهِمْ اَيْنَ شُرَكَآءِيْ ۙ قَالُوْۤا اٰذَنّٰكَ ۙ مَا مِنَّا مِنْ شَهِيْدٍ ۚ﴿۴۷﴾

And on the Day, when He shall call them [for judgement], He shall say [to the disbelievers], "Where are My partners [whom you associate with Me]?" They will respond, "We declare to You that none of us bears witness [to such associates]."

وَ ضَلَّ عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَدْعُوْنَ مِنْ قَبْلُ وَ ظَنُّوْا مَا لَهُمْ مِّنْ مَّحِيْصٍ ﴿۴۸﴾

And those whom they used to invoke earlier [besides Allah] will vanish from them, and they will realize that there is no [place of] escape for them.

لَا يَسْـَٔمُ الْاِنْسَانُ مِنْ دُعَآءِ الْخَيْرِ ۫ وَ اِنْ مَّسَّهُ الشَّرُّ فَيَـُٔوْسٌ قَنُوْطٌ ﴿۴۹﴾

Man, is never weary of praying for good [for himself], but if adversity touches him, he becomes hopeless and despairing.

وَلَئِنْ اَذَقْنٰهُ رَحْمَةً مِّنَّا مِنْۢ بَعْدِ ضَرَّآءَ مَسَّتْهُ لَيَقُوْلَنَّ
هٰذَا لِيْ ۙ وَمَآ اَظُنُّ السَّاعَةَ قَآئِمَةً ۙ وَّلَئِنْ رُّجِعْتُ اِلٰى رَبِّيْٓ
اِنَّ لِيْ عِنْدَهٗ لَلْحُسْنٰى ۚ

And if We let him taste mercy from Us, after an adversity has touched him, he [who disbelieve] will surely say, "This is what I deserved, and I do not think the Hour [of Doom] will ever come. But even if I am returned to my Lord, indeed, there shall be for me the best reward [awaiting] with Him."

فَلَنُنَبِّئَنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِمَا عَمِلُوْا ۗ وَلَنُذِيْقَنَّهُمْ
مِّنْ عَذَابٍ غَلِيْظٍ ۝٥٠

Indeed, We shall surely inform those who disbelieved about what they used to do, and We shall surely make them taste the severest punishment [for it].

وَ اِذَاۤ اَنْعَمْنَا عَلَى الْاِنْسَانِ اَعْرَضَ وَ نَاٰ بِجَانِبِهٖ ۚ وَ اِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ فَذُوْ دُعَآءٍ عَرِيْضٍ ﴿۵۱﴾

When We bestow a favor upon [such a] man, he turns away and draws himself aside. But when adversity touches him, he is full of lengthy prayers.

قُلْ اَرَءَيْتُمْ اِنْ كَانَ مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ ثُمَّ كَفَرْتُمْ بِهٖ مَنْ اَضَلُّ مِمَّنْ هُوَ فِيْ شِقَاقٍۭ بَعِيْدٍ ﴿۵۲﴾

[O Prophet!], say to them, "Have you ever considered that if this [Quran] is indeed from Allah and then you disbelieve in it, then who could be more astray than the one who has gone far in opposition to it?"

سَنُرِيْهِمْ اٰيٰتِنَا فِي الْاٰفَاقِ وَ فِيْٓ اَنْفُسِهِمْ حَتّٰى يَتَبَيَّنَ لَهُمْ اَنَّهُ الْحَقُّ ؕ

We shall soon show them Our signs in the universe and within themselves, until it becomes clear to them that this [Quran] is indeed the truth.

As per the promise in this verse, Allah has granted humans the intellect and wisdom to look inside their own bodies and observe things that were previously impossible to see. The human body is a masterpiece of Allah's power. Similarly, Allah has made it possible for humans to reach the farthest corners of the universe. All of this is sufficient to recognize Allah. Allah has presented His arguments and proof. Anyone who still does not believe in Allah and does not obey Him has indeed gone far astray into error.

اَوَلَمْ يَكْفِ بِرَبِّكَ اَنَّهٗ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيْدٌ ﴿٥٣﴾

Is it not sufficient that your Lord Himself is a Witness over all things?

اَلَآ اِنَّهُمْ فِيْ مِرْيَةٍ مِّنْ لِّقَآءِ رَبِّهِمْ ؕ اَلَآ اِنَّهٗ بِكُلِّ شَيْءٍ مُّحِيْطٌ ﴿٥٤﴾ ع رکوع [٦]

Most surely, they are in doubt about the [promised] meeting of their Lord [on the Day of Judgement]. Most surely [by His knowledge and power], He is, indeed, all-encompassing of all things.

GO TO PAGE 1

#445

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
42	سُوْرَةُ الشُّوْرٰى	مکی	5	53	25	اِلَيْهِ يُرَدُّ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful.

In verses 1 to 10, the Messenger of Allah (peace be upon him) is comforted that this Quran is being revealed in the same way as it was revealed to the Messengers in the past. Warning to polytheists in very strict words. The role of Messenger is only to convey the message of Allah. If Allah had so willed, He could have granted faith to everyone. However, in His infinite wisdom, He has given each individual the freedom to believe or to reject faith.

حٰمٓ ﴿۱﴾ عٓسٓقٓ ﴿۲﴾

Ha Meem, Ayn Seen Qaf.
[Only Allah and the Messenger know the real meaning.]

كَذٰلِكَ يُوْحِيْۤ اِلَيْكَ وَ اِلَى الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِكَ ۙ اللّٰهُ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ﴿۳﴾

Thus, has He revealed [this Quran] to you, [O Muhammad!], and [previous scriptures] to those before you -- Allah, the Exalted in Might, the All-Wise.

لَهٗ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَ مَا فِي الْاَرْضِ ؕ وَ هُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيْمُ ﴿۴﴾

To Him, belongs all that is in the heavens and all that is in the earth, and He [alone] is the Most High, the Most Great.

تَكَادُ السَّمٰوٰتُ يَتَفَطَّرْنَ مِنْ فَوْقِهِنَّ وَ الْمَلٰٓئِكَةُ
يُسَبِّحُوْنَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَيَسْتَغْفِرُوْنَ لِمَنْ فِي الْاَرْضِ ؕ
The heavens nearly burst, one above the other [because of what these polytheists say], while the angels glorify their Lord with praise and seek forgiveness for those on earth.

اَلَآ اِنَّ اللّٰهَ هُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ ۝٥
Most surely, Allah [alone] is the Most Forgiving, the Most Merciful.

وَ الَّذِيْنَ اتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِهٖٓ اَوْلِيَآءَ اللّٰهُ حَفِيْظٌ
عَلَيْهِمْ ۖ وَمَآ اَنْتَ عَلَيْهِمْ بِوَكِيْلٍ ۝٦
And as for those who have taken others as patrons apart from Him, Allah is ever watching over them, and you [O prophet!] are not guardian over them.

وَ كَذٰلِكَ اَوْحَيْنَاۤ اِلَيْكَ قُرْاٰنًا عَرَبِيًّا لِّتُنْذِرَ اُمَّ
الْقُرٰى وَ مَنْ حَوْلَهَا وَ تُنْذِرَ يَوْمَ الْجَمْعِ لَا رَيْبَ فِيْهِ ؕ

And thus, We have revealed the Quran to you in the Arabic language, so that you may forewarn [the people of] the Mother of towns [Makkah] and those around it, and forewarn [all the humanity] about the Day of Gathering, about which there is no doubt.

فَرِيْقٌ فِي الْجَنَّةِ وَ فَرِيْقٌ فِي السَّعِيْرِ ۝

[The Day when], one group of people shall be in Paradise, and another group shall be in blazing Fire [of Hell].

وَ لَوْ شَآءَ اللّٰهُ لَجَعَلَهُمْ اُمَّةً وَّاحِدَةً وَّ لٰكِنْ يُّدْخِلُ مَنْ يَّشَآءُ فِيْ رَحْمَتِهٖ ؕ وَ الظّٰلِمُوْنَ مَا لَهُمْ مِّنْ وَّلِيٍّ وَّ لَا نَصِيْرٍ ۝٨

And if Allah had so willed, He would have made all [the people] a single community [of believers], but He admits whomever He so wills into His mercy. And as for the wrongdoers, they have neither a patrons nor a supporters.

The purpose of this worldly life is a test; therefore, every individual has been given the choice between obedience and disobedience. On the Day of Judgment, decisions regarding Paradise or Hell will be made based on these deeds.

اَمِ اتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِهٖۤ اَوْلِيَآءَ ۚ فَاللّٰهُ هُوَ الْوَلِيُّ وَ هُوَ يُحْيِ
الْمَوْتٰى ۫ وَ هُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ۝۹

Have they [the disbelievers] taken [false deities as their] patrons apart from him? While the [Sole] Patron is Allah alone, and it is He [alone], who gives life to the dead, and He is powerful over all things.

وَ مَا اخْتَلَفْتُمْ فِيْهِ مِنْ شَيْءٍ فَحُكْمُهٗۤ اِلَى اللّٰهِ ؕ ذٰلِكُمُ
اللّٰهُ رَبِّيْ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ ۬ؕ وَ اِلَيْهِ اُنِيْبُ ۝۱۰

[O Prophet! Say]: whatever dispute you have in any matter, its judgement lies with Allah. That is Allah--my Lord; In Him I have placed my trust, and to Him, I [always] turn [in all affairs].

GO TO PAGE 1

#446

https://arc

Verses 11 to 13: The signs of Allah's power serve as evidence of His oneness. The religion that the Prophet Muhammad [peace be upon him] is presenting is the same as the one preached by Prophet Noah, Prophet Abraham, Prophet Moses, and Prophet Jesus. The disbelievers refuse to believe solely due to their stubbornness. The Prophet [peace be upon him] is instructed to remain steadfast in this religion and not to accept or be influenced by the words of the disbelievers.

فَاطِرُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ؕ جَعَلَ لَكُمْ مِّنْ اَنْفُسِكُمْ
اَزْوَاجًا وَّ مِنَ الْاَنْعَامِ اَزْوَاجًا ۚ يَذْرَؤُكُمْ فِيْهِ ؕ

He is the Originator of the heavens and the earth. He has made for you mates from among yourselves and also made pairs among the cattle. Through these [pairs], He multiplies you.

لَيْسَ كَمِثْلِهٖ شَيْءٌ ۚ وَ هُوَ السَّمِيْعُ الْبَصِيْرُ ﴿۱۱﴾

There is nothing like Him, and He [alone] is the All-Hearing, the All-Seeing.

لَهٗ مَقَالِيْدُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ۚ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ
يَّشَآءُ وَيَقْدِرُ ؕ اِنَّهٗ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ ﴿۱۲﴾

To Him [alone], belongs the keys [of the treasures] of the heavens and the earth. Indeed, He [alone] grants provision in abundance to whomever He so wills, and [that] He [alone] restricts [it for whomever He so wills]. Indeed, He is all-knowing of all things.

شَرَعَ لَكُمْ مِّنَ الدِّيْنِ مَا وَصّٰى بِهٖ نُوْحًا وَّ الَّذِيْٓ اَوْحَيْنَآ
اِلَيْكَ وَ مَا وَصَّيْنَا بِهٖٓ اِبْرٰهِيْمَ وَ مُوْسٰى وَ عِيْسٰٓى اَنْ
اَقِيْمُوا الدِّيْنَ وَلَا تَتَفَرَّقُوْا فِيْهِ ؕ

He has ordained for you [O mankind] the same religion that He enjoined upon Noah, and that which We have revealed to you [O Muhammad!], and that which We had [earlier] enjoined upon Abraham, Moses, and Jesus, [and We commanded] you shall be steadfast in establishing this religion, and you shall not divide therein.

كَبُرَ عَلَى الْمُشْرِكِيْنَ مَا تَدْعُوْهُمْ اِلَيْهِ ؕ

[This is the very message to which] you are inviting those who associate gods with Him, but it is a great burden upon them.

اَللّٰهُ يَجْتَبِيْۤ اِلَيْهِ مَنْ يَّشَآءُ وَيَهْدِيْۤ اِلَيْهِ مَنْ يُّنِيْبُ ﴿۱۳﴾

Allah chooses for Himself whomever He so wills, and guides to Himself, those who turn [to Him in repentance and to seek guidance].

GO TO PAGE 1

#447

https://arc

In Verses 14 to 20 The Messenger of Allah [peace be upon him] is instructed to remain steadfast in his faith and not to accept anything from the disbelievers. Those who do not believe in the Day of Judgment are the ones hastening for it. Allah is very merciful to His servants. Whoever seeks the Hereafter is granted both this world and the Hereafter, but whoever seeks only the worldly life is given a portion of it, then they will have no share in the Hereafter.

وَ مَا تَفَرَّقُوْۤا اِلَّا مِنْۢ بَعْدِ مَا جَآءَهُمُ الْعِلْمُ بَغْيًۢا بَيْنَهُمْ ؕ

[Mankind was at first of one faith-community] The division that occurred among the People, despite the true knowledge had come to them, was only due to their jealousy with each other.

وَ لَوْ لَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَّبِّكَ اِلٰۤى اَجَلٍ مُّسَمًّى لَّقُضِىَ بَيْنَهُمْ ؕ

And had it not been for a word that preceded from your Lord for a specified term, surely the matter would have certainly been settled between them [by now].

وَ اِنَّ الَّذِيْنَ اُوْرِثُوا الْكِتٰبَ مِنْۢ بَعْدِهِمْ لَفِيْ شَكٍّ مِّنْهُ مُرِيْبٍ ﴿۱۴﴾

And surely those who were made to inherit the scripture after them are in grave doubt concerning it.

فَلِذٰلِكَ فَادْعُ ۚ وَ اسْتَقِمْ كَمَاۤ اُمِرْتَ ۚ وَ لَا تَتَّبِعْ اَهْوَآءَهُمْ ۚ

[O Prophet!] Because of that, you invite the people [to this religion of Islam]. Be steadfast as you have been commanded, and do not follow their whims.

وَ قُلْ اٰمَنْتُ بِمَاۤ اَنْزَلَ اللّٰهُ مِنْ كِتٰبٍ ۚ وَ اُمِرْتُ لِاَعْدِلَ بَيْنَكُمْ ؕ

Say to them, "I believe in all the books revealed by Allah, and I have been commanded to do justice between you."

اَللّٰهُ رَبُّنَا وَ رَبُّكُمْ ؕ لَنَاۤ اَعْمَالُنَا وَ لَكُمْ اَعْمَالُكُمْ ؕ لَا
حُجَّةَ بَيْنَنَا وَ بَيْنَكُمْ ؕ اَللّٰهُ يَجْمَعُ بَيْنَنَا ۚ وَ اِلَيْهِ
الْمَصِيْرُ ۝١٥

Allah is our Lord and your Lord. Our deeds are for us, and your deeds are for you. [let there be] no dispute between us and you. Allah shall gather us all together [on the Day of Judgment], and to Him [alone] is the ultimate return.

وَ الَّذِيْنَ يُحَآجُّوْنَ فِي اللّٰهِ مِنْۢ بَعْدِ مَا اسْتُجِيْبَ لَهٗ حُجَّتُهُمْ دَاحِضَةٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَ عَلَيْهِمْ غَضَبٌ وَّ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيْدٌ ﴿١٦﴾

And those [disbelievers] who argue concerning Allah after Muslims have accepted His call - their argument is invalid with their Lord, and upon them is [His] wrath, and for them is a severe punishment.

اَللّٰهُ الَّذِيْۤ اَنْزَلَ الْكِتٰبَ بِالْحَقِّ وَ الْمِيْزَانَ ؕ وَ مَا يُدْرِيْكَ لَعَلَّ السَّاعَةَ قَرِيْبٌ ﴿١٧﴾

Allah is the One who has sent down this Book [of Quran] with the truth and balance of justice [to judge between all peoples]. And what will make you realize that perhaps the Hour [of Doom] is [already] very near?

يَسْتَعْجِلُ بِهَا الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِهَا ۚ وَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مُشْفِقُوْنَ مِنْهَا ۙ وَ يَعْلَمُوْنَ اَنَّهَا الْحَقُّ ؕ

Those who do not believe [in the Day of Judgment] are the ones who seek to hasten it on. While those who believe are fearful of it and know that it is, indeed, the truth.

اَلَاۤ اِنَّ الَّذِيْنَ يُمَارُوْنَ فِي السَّاعَةِ لَفِيْ ضَلٰلٍۢ بَعِيْدٍ ﴿۱۸﴾

Most surely, those who dispute concerning the Hour [of Doom] are surely [lost] in uttermost misguidance.

اَللّٰهُ لَطِيْفٌۢ بِعِبَادِهٖ يَرْزُقُ مَنْ يَّشَآءُ ۚ وَ هُوَ الْقَوِيُّ الْعَزِيْزُ ﴿۱۹﴾ ركوع[۲]

Allah is ever kind to His servants. He grants [abundant] provision to whomever He so wills. For He is All-Powerful, Almighty.

مَنْ كَانَ يُرِيْدُ حَرْثَ الْاٰخِرَةِ نَزِدْ لَهٗ فِيْ حَرْثِهٖ ۚ وَ مَنْ كَانَ يُرِيْدُ حَرْثَ الدُّنْيَا نُؤْتِهٖ مِنْهَا وَ مَا لَهٗ فِي الْاٰخِرَةِ مِنْ نَّصِيْبٍ ۝٢٠

So, whoever desires the harvest of the Hereafter, We shall increase in his harvest. And whoever desires [only] the harvest of this world, We shall give him thereof, but he will have no share in the Hereafter.

GO TO PAGE 1

#448

https://arc

In Verses 21 to 29 the polytheists are warned that no religion other than Allah's will be accepted. In this call to the truth, the Messenger of Allah [peace be upon him] has no personal interest. The claim of the polytheists that the Quran is the Prophet's own creation is refuted. Allah provides sustenance to everyone according to His wisdom. In the heavens and the earth, there are countless signs of Allah's power and might.

اَمْ لَهُمْ شُرَكٰٓؤُا شَرَعُوْا لَهُمْ مِّنَ الدِّيْنِ مَا لَمْ يَاْذَنْۢ بِهِ اللّٰهُ ؕ

Do they [the polytheists] have such associate-gods who have prescribed for them a religion for which Allah has not given permission?

وَلَوْلَا كَلِمَةُ الْفَصْلِ لَقُضِيَ بَيْنَهُمْ ؕ وَ اِنَّ الظّٰلِمِيْنَ لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿٢١﴾

Had it not been for a [prior] decree [on the final judgement], the matter would have been judged between them [here in this world]. Indeed, for the wrongdoers, there is a painful punishment [in the Hereafter].

تَرَى الظّٰلِمِيْنَ مُشْفِقِيْنَ مِمَّا كَسَبُوْا وَهُوَ وَاقِعٌۢ بِهِمْ ؕ

You will see [on the Day of Judgment] the wrongdoers fearful [of the punishment] for the deeds they have committed, but it shall surely befall them.

وَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ فِيْ رَوْضٰتِ
الْجَنّٰتِ ۚ لَهُمْ مَّا يَشَآءُوْنَ عِنْدَ رَبِّهِمْ ؕ ذٰلِكَ هُوَ الْفَضْلُ
الْكَبِيْرُ ؕ﴿۲۲﴾

And as for those who believed and did righteous deeds, they shall be in the gardens of Paradise. There shall be for them whatever they desire with their Lord. This is the great bounty [from Allah].

ذٰلِكَ الَّذِيْ يُبَشِّرُ اللّٰهُ عِبَادَهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ عَمِلُوا
الصّٰلِحٰتِ ؕ

That is the glad tidings that Allah gives to His servants, who believe and do righteous deeds.

قُلْ لَّآ اَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ اَجْرًا اِلَّا الْمَوَدَّةَ فِي الْقُرْبٰى ؕ

[O Prophet!], say to them, "I do not ask you for any reward for [conveying] this [message], but [I do urge you] to maintain the bonds of kinship."

وَ مَنْ يَّقْتَرِفْ حَسَنَةً نَّزِدْ لَهٗ فِيْهَا حُسْنًا ؕ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ شَكُوْرٌ ﴿۲۳﴾

And [know that] whoever does a good deed, We shall increase for him [the reward] of its goodness. Indeed, Allah is All-Forgiving, Most appreciative.

اَمْ يَقُوْلُوْنَ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا ۚ فَاِنْ يَّشَاِ اللّٰهُ يَخْتِمْ عَلٰى قَلْبِكَ ؕ

Do they [who disbelieve] say that [Muhammad] has fabricated a lie about Allah? [were this so] if Allah willed, He would have put a seal upon your heart [O Prophet!].

وَيَمْحُ اللّٰهُ الْبَاطِلَ وَيُحِقُّ الْحَقَّ بِكَلِمٰتِهٖ ؕ اِنَّهٗ عَلِيْمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ﴿۲۴﴾

And Allah eliminates falsehood and establishes the truth with His [revealed] words. Indeed, He has full knowledge of what is [hidden] in the hearts [of men].

وَ هُوَ الَّذِیْ یَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهٖ وَ یَعْفُوْا عَنِ السَّیِّاٰتِ وَ یَعْلَمُ مَا تَفْعَلُوْنَ۝۲۵

And He is the One who accepts repentance from His servants and forgives their sins. And He knows everything that you do.

وَ یَسْتَجِیْبُ الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ وَ یَزِیْدُهُمْ مِّنْ فَضْلِهٖ ؕ وَ الْكٰفِرُوْنَ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِیْدٌ۝۲۶

And He [alone] answers [the prayers of] those who believe and do righteous deeds and increases for them out of His bounty. But as for the disbelievers, they will have a severe punishment.

وَلَوْ بَسَطَ اللّٰهُ الرِّزْقَ لِعِبَادِهٖ لَبَغَوْا فِي الْاَرْضِ وَلٰكِنْ
يُّنَزِّلُ بِقَدَرٍ مَّا يَشَآءُ ؕ

And if Allah were to expand the provision for all His servants [to its full extent], they would surely transgress on the earth. But He sends down [sustenance] in due measure, [according to His wisdom and] as He wills.

اِنَّهٗ بِعِبَادِهٖ خَبِيْرٌۢ بَصِيْرٌ ﴿۲۷﴾

Indeed, He is All-aware, All-seeing [of the dees] of His servants.

وَ هُوَ الَّذِیْ یُنَزِّلُ الْغَیْثَ مِنْۢ بَعْدِ مَا قَنَطُوْا وَ یَنْشُرُ رَحْمَتَهٗؕ وَ هُوَ الْوَلِیُّ الْحَمِیْدُ۲۸

And He is the One who sends down rain when people have [completely] lost hope and spreads His mercy [far and wide]. He [alone] is the Guardian, worthy of all praise.

وَ مِنْ اٰیٰتِهٖ خَلْقُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ وَ مَا بَثَّ فِیْهِمَا مِنْ دَآبَّةٍؕ وَ هُوَ عَلٰى جَمْعِهِمْ اِذَا یَشَآءُ قَدِیْرٌ۲۹

رکوع[۳]

And among His signs is the creation of the heavens and the earth, and all the creatures He has spread within them. And He is all-powerful to gather all of them whenever He so wills.

#449

https://arc

In verses 30 to 43, the polytheists are warned that whatever they have been given in this world is a very insignificant thing. Far better and everlasting blessings are with Allah, and only the true believers will receive them. Qualities of the believers are described.

وَ مَآ اَصَابَكُمْ مِّنْ مُّصِيْبَةٍ فَبِمَا كَسَبَتْ اَيْدِيْكُمْ وَ يَعْفُوْا عَنْ كَثِيْرٍ ﴿۳۰﴾

And whatever affliction befalls you [O human beings], it is because of what your hands have eraned, and He pardons much.

وَمَآ اَنْتُمْ بِمُعْجِزِيْنَ فِي الْاَرْضِ ۚ وَمَا لَكُمْ مِّنْ دُوْنِ
اللّٰهِ مِنْ وَّلِيٍّ وَّلَا نَصِيْرٍ ﴿٣١﴾

And you can never escape [Him] on earth. And besides Allah, you have no protector or helper.

وَمِنْ اٰيٰتِهِ الْجَوَارِ فِي الْبَحْرِ كَالْاَعْلَامِ ﴿٣٢﴾

And among His signs are the ships like mountains, [that sail] in the sea.

اِنْ يَّشَاْ يُسْكِنِ الرِّيْحَ فَيَظْلَلْنَ رَوَاكِدَ عَلٰى ظَهْرِهٖ ۭ
اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُوْرٍ ﴿٣٣﴾

And if He wills, He can stop the wind, so that these ships will stand motionless on the surface of the sea. Indeed, in this are [sure] signs for all those who are patient and grateful.

اَوْ يُوْبِقْهُنَّ بِمَا كَسَبُوْا وَيَعْفُ عَنْ كَثِيْرٍ ﴿٣٤﴾

Or He could have destroyed them because of what they earned, but He pardons much.

وَّ يَعْلَمَ الَّذِيْنَ يُجَادِلُوْنَ فِيْۤ اٰيٰتِنَا ؕ مَا لَهُمْ مِّنْ مَّحِيْصٍ ﴿٣٥﴾

And those who dispute concerning Our [revealed] signs should know that for them there is no [place to] escape.

فَمَاۤ اُوْتِيْتُمْ مِّنْ شَيْءٍ فَمَتَاعُ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۚ وَمَا عِنْدَ اللّٰهِ خَيْرٌ وَّ اَبْقٰى لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَلٰى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُوْنَ ﴿٣٦﴾ۚ

So whatever you have been given is merely the enjoyment of this worldly life, but what is [awaiting] with Allah is far better and everlasting. It is for those who believe and place their trust in their Lord [alone].

وَ الَّذِيْنَ يَجْتَنِبُوْنَ كَبٰٓئِرَ الْاِثْمِ وَ الْفَوَاحِشَ وَ اِذَا مَا غَضِبُوْا هُمْ يَغْفِرُوْنَ ﴿۳۷﴾

They are those who abstain from great sins and indecencies, and when they become angry, they forgive [the one who has wronged them].

وَ الَّذِيْنَ اسْتَجَابُوْا لِرَبِّهِمْ وَ اَقَامُوا الصَّلٰوةَ ۪ وَ اَمْرُهُمْ شُوْرٰى بَيْنَهُمْ ۪ وَ مِمَّا رَزَقْنٰهُمْ يُنْفِقُوْنَ ﴿۳۸﴾

And those who respond to their Lord [in submission to Him], and establish prayer, and make decisions through mutual consultation [in all important matters], and they spend [charitably] from what We have provided them.

وَ الَّذِيْنَ اِذَاۤ اَصَابَهُمُ الْبَغْيُ هُمْ يَنْتَصِرُوْنَ ﴿۳۹﴾

And those, indeed, who when afflicted by injustice, they defend themselves.

وَ جَزٰٓؤُا سَيِّئَةٍ سَيِّئَةٌ مِّثْلُهَا ۚ فَمَنْ عَفَا وَ اَصْلَحَ فَاَجْرُهٗ عَلَى اللّٰهِ ؕ اِنَّهٗ لَا يُحِبُّ الظّٰلِمِيْنَ ﴿۴۰﴾

And the retribution for a misdeed shall be a misdeed like it, but whoever forgives and seeks reconciliation, his reward shall be with Allah. Indeed, He does not love the wrongdoers.

وَ لَمَنِ انْتَصَرَ بَعْدَ ظُلْمِهٖ فَاُولٰٓئِكَ مَا عَلَيْهِمْ مِّنْ سَبِيْلٍ ؕ ﴿۴۱﴾

And to those who defend themselves after having been wronged, there is no blame upon them.

اِنَّمَا السَّبِيْلُ عَلَى الَّذِيْنَ يَظْلِمُوْنَ النَّاسَ وَ يَبْغُوْنَ فِي
الْاَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ ؕ اُولٰٓئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿۴۲﴾

The cause [for blame] is only against those who wrong the people and who commit injustice in the land without any right. It is these who shall face a painful punishment [in the Hereafter].

وَ لَمَنْ صَبَرَ وَ غَفَرَ اِنَّ ذٰلِكَ لَمِنْ عَزْمِ الْاُمُوْرِ ﴿۴۳﴾

رکوع [۴]

And whoever observes patience and who forgives [the faults of others]–indeed, this is one of the matters [which require] great determination [and is a commendable act].

GO TO PAGE 1

#450

https://arc

Verses 44 to 53 describe the fate of the disbelievers On the Day of Judgment. The Prophet Muhammad [peace be upon him] is reassured that his responsibility is only to convey Allah's message; he is not accountable for their deeds. Allah gives daughters to whomever He so wills and sons to whomever He so wills. It is not for any human to speak directly with Allah, except through revelation. Likewise, the Quran was revealed to the Prophet Muhammad [peace be upon him] through divine revelation.

وَمَنْ يُّضْلِلِ اللّٰهُ فَمَا لَهٗ مِنْ وَّلِيٍّ مِّنْۢ بَعْدِهٖ ؕ

And whomever Allah leaves to stray, for him there is no patron after Him [to guide him upon the right path].

وَتَرَى الظّٰلِمِيْنَ لَمَّا رَاَوُا الْعَذَابَ يَقُوْلُوْنَ هَلْ اِلٰى مَرَدٍّ
مِّنْ سَبِيْلٍ ﴿٤٤﴾

[On the Day of Judgment] you will see the wrongdoers, when they face the punishment [of Hellfire], saying, "Is there any way for us to return [back to the world]?"

وَتَرٰىهُمْ يُعْرَضُوْنَ عَلَيْهَا خٰشِعِيْنَ مِنَ الذُّلِّ يَنْظُرُوْنَ
مِنْ طَرْفٍ خَفِيٍّ ؕ

And you will see them being exposed to the fire, bent down in humiliation, looking [around] with a furtive glance.

وَ قَالَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْۤا اِنَّ الْخٰسِرِيْنَ الَّذِيْنَ خَسِرُوْۤا
اَنْفُسَهُمْ وَ اَهْلِيْهِمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ؕ

[At that time], the believers shall say, "Indeed, the [real] losers are those who have lost their soul and their families on the Day of Resurrection."

اَلَاۤ اِنَّ الظّٰلِمِيْنَ فِيْ عَذَابٍ مُّقِيْمٍ ﴿۴۵﴾

Most surely, the wrongdoers shall be in everlasting punishment.

وَ مَا كَانَ لَهُمْ مِّنْ اَوْلِيَآءَ يَنْصُرُوْنَهُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ ؕ وَ
مَنْ يُّضْلِلِ اللّٰهُ فَمَا لَهٗ مِنْ سَبِيْلٍ ﴿۴۶﴾ ؕ

They shall have no patrons to help them apart from Allah. Thus, whomever Allah leaves to stray, for him there is no way out.

اِسْتَجِيْبُوْا لِرَبِّكُمْ مِّنْ قَبْلِ اَنْ يَّاْتِيَ يَوْمٌ لَّا مَرَدَّ لَهٗ مِنَ اللّٰهِ ؕ

[O people!] Respond to your Lord before there comes a Day [of Reckoning] from Allah that cannot be averted.

مَا لَكُمْ مِّنْ مَّلْجَاٍ يَّوْمَئِذٍ وَّ مَا لَكُمْ مِّنْ نَّكِيْرٍ ﴿۴۷﴾

On that Day, there will be no refuge for you, nor will you be able to deny [your sins].

فَاِنْ اَعْرَضُوْا فَمَاۤ اَرْسَلْنٰكَ عَلَيْهِمْ حَفِيْظًا ؕ اِنْ عَلَيْكَ اِلَّا الْبَلٰغُ ؕ

But if they [still] turn away, then [know that] We have not sent you [O Prophet!] as a guardian over them. Upon you is only [the duty of] conveying Our message.

وَ اِنَّاۤ اِذَاۤ اَذَقْنَا الْاِنْسَانَ مِنَّا رَحْمَةً فَرِحَ بِهَا ۚ

And when We let man taste mercy from Us, he rejoices because of it.

وَ اِنْ تُصِبْهُمْ سَيِّئَةٌۢ بِمَا قَدَّمَتْ اَيْدِيْهِمْ فَاِنَّ الْاِنْسَانَ كَفُوْرٌ ﴿۴۸﴾

But when an affliction befalls [any of] them because of what their own hands have sent forth, then Indeed, man is ungrateful.

لِلّٰهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ؕ يَخْلُقُ مَا يَشَآءُ ؕ يَهَبُ لِمَنْ يَّشَآءُ اِنَاثًا وَّ يَهَبُ لِمَنْ يَّشَآءُ الذُّكُوْرَ ﴿۴۹﴾ۙ

To Allah [alone] belongs all dominion over the heavens and the earth. He creates whatever He so wills. He grants female [children] to whomever He so wills, and He grants male [children] to whomever He so wills.

اَوْ يُزَوِّجُهُمْ ذُكْرَانًا وَّ اِنَاثًا ۚ وَ يَجْعَلُ مَنْ يَّشَآءُ عَقِيْمًا ؕ اِنَّهٗ عَلِيْمٌ قَدِيْرٌ ۝۵۰

Or He gives both males and females [to whomever He wills so], or He makes barren to whomever He so wills. Indeed, He is All-Knowing, All-Powerful.

وَ مَا كَانَ لِبَشَرٍ اَنْ يُّكَلِّمَهُ اللّٰهُ اِلَّا وَحْيًا اَوْ مِنْ وَّرَآئِ حِجَابٍ اَوْ يُرْسِلَ رَسُوْلًا فَيُوْحِيَ بِاِذْنِهٖ مَا يَشَآءُ ؕ اِنَّهٗ عَلِيٌّ حَكِيْمٌ ۝۵۱

And it is not for any human being that Allah should speak to him [directly], except by Revelation or from behind a veil, or by sending a messenger (angel) to reveal–by His permission--whatever He so wills. Indeed, He is Most High, All-Wise.

وَ كَذٰلِكَ اَوْحَيْنَاۤ اِلَيْكَ رُوْحًا مِّنْ اَمْرِنَا ؕ

And [O Prophet!] thus have We revealed to you [the Quran] by Our command.

مَا كُنْتَ تَدْرِیْ مَا الْكِتٰبُ وَ لَا الْاِیْمَانُ وَ لٰكِنْ جَعَلْنٰهُ نُوْرًا نَّهْدِیْ بِهٖ مَنْ نَّشَآءُ مِنْ عِبَادِنَا ؕ

For before this, you had no knowledge of what the [Divine] Book was or [what Heavenly] faith [was]. But We made it [the Quran], a light by which We guide whomever We so will, from among Our servants.

وَ اِنَّكَ لَتَهْدِیْۤ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِیْمٍ ﴿۵۲﴾

And indeed, [thereby] you are guiding [the people] to the straight path [of salvation].

صِرَاطِ اللّٰهِ الَّذِيْ لَهٗ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ ؕ
اَلَآ اِلَى اللّٰهِ تَصِيْرُ الْاُمُوْرُ ﴿٥٣﴾ ركوع [٥]

The path of Allah, the One, to whom belongs all that is in the Heavens and all that is in the Earth. Most surely, all matters return to Allah [alone] [for the final decision].

GO TO PAGE 1

#451

https://arc

ترتیب تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
43	سُوْرَةُ الزُّخْرُف	مکی	7	89	25	اِلَيْهِ يُرَدُّ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful.

In Verses 1 to 15 the polytheists are warned that the Quran has been revealed in Arabic so that they may understand it. Yet, if they persist in denial, their fate will be the same as that of the disobedient nations before them. As evidence of Allah's oneness, there are signs of His power, which even these polytheists themselves acknowledge.

حٰمٓ ﴿۱﴾

Ha Meem.

[Only Allah and the Messenger know the real meaning.]

وَ الْكِتٰبِ الْمُبِيْنِۙ(۲) اِنَّا جَعَلْنٰهُ قُرْءٰنًا عَرَبِيًّا لَّعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ(۳)

[I swear] by [the Quran] the clear Book! indeed We have made it an Arabic Quran so that you may understand.

وَ اِنَّهٗ فِيْۤ اُمِّ الْكِتٰبِ لَدَيْنَا لَعَلِيٌّ حَكِيْمٌ(۴)

Indeed, this [Quran] is Preserved with Us in the mother of the Book, which is highly exalted, full of wisdom.

اَفَنَضْرِبُ عَنْكُمُ الذِّكْرَ صَفْحًا اَنْ كُنْتُمْ قَوْمًا مُّسْرِفِيْنَ(۵)

Then should We take away the Rminder [the Quran] from you, [only] because you are a transgressing people?

وَ كَمْ اَرْسَلْنَا مِنْ نَّبِيٍّ فِي الْاَوَّلِيْنَ ۝

And how many a prophet did We send amog the former people?

وَ مَا يَاْتِيْهِمْ مِّنْ نَّبِيٍّ اِلَّا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ ۝

And never a prophet came to them, but they always made a mockery for him.

فَاَهْلَكْنَاۤ اَشَدَّ مِنْهُمْ بَطْشًا وَّ مَضٰى مَثَلُ الْاَوَّلِيْنَ ۝

[At last], We destroyed [those earlier people] who were far more powerful [than these disbelievers of Makkah]. And many such examples of the earlier people has already passed.

وَ لَئِنْ سَاَلْتَهُمْ مَّنْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضَ لَيَقُوْلُنَّ خَلَقَهُنَّ الْعَزِيْزُ الْعَلِيْمُ ۙ﴿۹﴾

[O Prophet!], if you were to ask them, "Who is it that has created the heavens and the earth?" they would surely say, "[Allah], the All-Mighty, the All-Knowing has created them."

الَّذِيْ جَعَلَ لَكُمُ الْاَرْضَ مَهْدًا وَّ جَعَلَ لَكُمْ فِيْهَا سُبُلًا لَّعَلَّكُمْ تَهْتَدُوْنَ ۙ﴿۱۰﴾

He [alone], has made the earth a cradle for you and made therein pathways for you, so that you may be guided [to your destination].

وَ الَّذِیْ نَزَّلَ مِنَ السَّمَآءِ مَآءًۢ بِقَدَرٍ ۚ فَاَنْشَرْنَا بِهٖ
بَلْدَةً مَّیْتًا ؕ كَذٰلِكَ تُخْرَجُوْنَ ﴿۱۱﴾

And He [alone] has sent down from the sky water in due measure, then We revive a dead land thereby. Similarly, you will be brought forth [from the dead].

وَ الَّذِیْ خَلَقَ الْاَزْوَاجَ كُلَّهَا وَ جَعَلَ لَكُمْ مِّنَ الْفُلْكِ وَ
الْاَنْعَامِ مَا تَرْكَبُوْنَ ﴿۱۲﴾

And He is the One who created all things in pairs, and made for you ships and animals on which you ride.

لِتَسْتَوٗا عَلٰى ظُهُوْرِهٖ ثُمَّ تَذْكُرُوْا نِعْمَةَ رَبِّكُمْ اِذَا
اسْتَوَيْتُمْ عَلَيْهِ وَتَقُوْلُوْا سُبْحٰنَ الَّذِيْ سَخَّرَ لَنَا هٰذَا وَ
مَا كُنَّا لَهٗ مُقْرِنِيْنَ ﴿١٣﴾ وَاِنَّآ اِلٰى رَبِّنَا لَمُنْقَلِبُوْنَ ﴿١٤﴾

So that you may sit firmly upon their backs, then remember the blessings of your Lord when you are settled on them, and say, "Highly exalted is He who has subjected this to us, and we could not have done it by ourselves. And indeed, to our Lord we have to return."

وَ جَعَلُوْا لَهٗ مِنْ عِبَادِهٖ جُزْءًا ؕ اِنَّ الْاِنْسَانَ لَكَفُوْرٌ
مُّبِيْنٌ ﴿۱۵﴾ ركوع[۱]

And they [who disbelieve] have made some of His servants a part of Him. Indeed, mankind is clearly ungrateful.

The polytheists used to claim that angels were the daughters of Allah.

GO TO PAGE 1

#452

https://arc

Verses 16 to 30 refute the polytheists' belief that angels are the daughters of Allah. The polytheists are warned that blindly following their ancestors without any evidence is not correct, and such blind imitation will lead them to Hell. Their claim that this polytheism is an inheritance from their forefathers is also rejected. Their true ancestor is Prophet Abraham, who abandoned his people because of their polytheism and settled his son, Prophet Ishmael, in Makkah.

اَمِ اتَّخَذَ مِمَّا يَخْلُقُ بَنٰتٍ وَّ اَصْفٰىكُمْ بِالْبَنِيْنَ ﴿۱۷﴾

Is it, that He Has chosen daughters for Himself from among His creation and granted you sons?

وَ اِذَا بُشِّرَ اَحَدُهُمْ بِمَا ضَرَبَ لِلرَّحْمٰنِ مَثَلًا ظَلَّ وَجْهُهٗ مُسْوَدًّا وَّ هُوَ كَظِيْمٌ ﴿۱۷﴾

And whenever anyone of them is given the glad tidings of [a female child], the very thing, they attribute to [Allah] the Most Merciful, his face grows dark, and he is filled with suppressed rage.

اَوَ مَنْ يُّنَشَّؤُا فِي الْحِلْيَةِ وَ هُوَ فِي الْخِصَامِ غَيْرُ مُبِيْنٍ ﴿۱۸﴾

[Do they chose for Him] something that is raised among ornaments and is incapable of clear argument in disputes.

وَ جَعَلُوا الْمَلٰٓئِكَةَ الَّذِيْنَ هُمْ عِبٰدُ الرَّحْمٰنِ اِنَاثًا ؕ
اَشَهِدُوْا خَلْقَهُمْ ؕ سَتُكْتَبُ شَهَادَتُهُمْ وَ يُسْـَٔلُوْنَ ﴿۱۹﴾

And they render the angels, who are but servants of [Allah] the Most Merciful, as females. Were they present at the time of their creation? Their [false] claim will be written, and they will be questioned [about it on the Day of Judgement].

وَ قَالُوْا لَوْ شَآءَ الرَّحْمٰنُ مَا عَبَدْنٰهُمْ ؕ مَا لَهُمْ بِذٰلِكَ
مِنْ عِلْمٍ ۚ اِنْ هُمْ اِلَّا يَخْرُصُوْنَ ﴿۲۰﴾

And they say, "If [Allah] the Most Merciful had so willed, we would not have worshipped [these angels]". They have no sure knowledge about this; they are merely speaking based on [false] assumptions.

اَمْ اٰتَيْنٰهُمْ كِتٰبًا مِّنْ قَبْلِهٖ فَهُمْ بِهٖ مُسْتَمْسِكُوْنَ ﴿٢١﴾

Or is it that, We have given them a [Heavenly] Book before this [Quran], to which they are holding firm [as evidence]?

بَلْ قَالُوْٓا اِنَّا وَجَدْنَآ اٰبَآءَنَا عَلٰٓى اُمَّةٍ وَّاِنَّا عَلٰٓى اٰثٰرِهِمْ مُّهْتَدُوْنَ ﴿٢٢﴾

No! Rather, they say, "Indeed, we found our forefathers following a certain way [of religion], and we are [following] in their footsteps [rightly] guided."

وَ كَذٰلِكَ مَاۤ اَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ فِيْ قَرْيَةٍ مِّنْ نَّذِيْرٍ اِلَّا
قَالَ مُتْرَفُوْهَاۤ ۙ اِنَّا وَجَدْنَاۤ اٰبَآءَنَا عَلٰۤى اُمَّةٍ وَّ اِنَّا عَلٰۤى
اٰثٰرِهِمْ مُّقْتَدُوْنَ ﴿۲۳﴾

And similarly, We did not send before you [O Prophet!], a warner to a town, but the affluent among them said, "We found our forefathers following this way [of religion], and we are following in their footsteps."

قٰلَ اَوَ لَوْ جِئْتُكُمْ بِاَهْدٰى مِمَّا وَجَدْتُّمْ عَلَيْهِ
اٰبَآءَكُمْ ؕ

[Thus each messenger] said, "[will you continue thereupon] even if I bring you to a better guided way than the way to which you found your forefathers [adhering]?"

قَالُوْۤا اِنَّا بِمَاۤ اُرْسِلْتُمْ بِهٖ كٰفِرُوْنَ۝۲۴

They [always] said, "We disbelieve in all that you have been sent with."

فَانْتَقَمْنَا مِنْهُمْ فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِيْنَ۝۲۵

ركوع[۲]

Thus, We took vengeance on them. So, see how [devastating] was the end of those who denied [Our signs].

وَ اِذْ قَالَ اِبْرٰهِيْمُ لِاَبِيْهِ وَ قَوْمِهٖۤ اِنَّنِيْ بَرَآءٌ مِّمَّا تَعْبُدُوْنَ۝۲۶

And behold! when Abraham said to his father and his people," Indeed, I am innocent of worshipping all those [false gods] that you worship."

اِلَّا الَّذِیْ فَطَرَنِیْ فَاِنَّهٗ سَیَهْدِیْنِ ﴿۲۷﴾

[None do I worship] except the One, who created me. For, indeed, it is He [alone] who shall guide me.

جَعَلَهَا كَلِمَةًۢ بَاقِیَةً فِیْ عَقِبِهٖ لَعَلَّهُمْ یَرْجِعُوْنَ ﴿۲۸﴾

Thereby, he made this [witness to the One God] a lasting word among his descendants, so that they might [always] return [to it and refrain from associating partners with Allah].

بَلْ مَتَّعْتُ هٰٓؤُلَآءِ وَ اٰبَآءَهُمْ حَتّٰى جَآءَهُمُ الْحَقُّ وَ رَسُوْلٌ مُّبِيْنٌ ﴿٢٩﴾

Yet, indeed, I provided these [disbelievers] and their forefathers enjoyment [of this worldly life], until there came to them the truth [in the form of Quran] and a Messenger who makes all things clear.

وَ لَمَّا جَآءَهُمُ الْحَقُّ قَالُوْا هٰذَا سِحْرٌ وَّ اِنَّا بِهٖ كٰفِرُوْنَ ﴿٣٠﴾

And when the truth came to them [in the form of the Quran], they said, "Indeed, this is magic, and we disbelieve in it."

GO TO PAGE 1

#453

https://arc

Verses 31 to 45 warn the polytheists that the real obstacle which is keeping them away from the truth is their attachment to the worldly wealth and possessions, which are merely a temporary benefit. Those who turn away from the reminder are subjected to a devil who becomes their companion. The Prophet [peace be upon him] and the believers are firmly instructed to remain steadfast on the Quran, as it is a source of honor and dignity for those who believe in it.

وَ قَالُوْا لَوْ لَا نُزِّلَ هٰذَا الْقُرْاٰنُ عَلٰى رَجُلٍ مِّنَ الْقَرْيَتَيْنِ عَظِيْمٍ ﴿٣١﴾

And [the disbelievers of Makkah] also said, "Why this Quran was not revealed to some prominent person from [one of] the two cities?"

This refers to Makkah and Ta'if which were two major cities of the region, home to prominent chiefs of the Quraysh tribe.

اَهُمْ يَقْسِمُوْنَ رَحْمَتَ رَبِّكَ ؕ

Are they the one, [the polytheists of Makkah] who distribute the mercy of your Lord [among the people]?

نَحْنُ قَسَمْنَا بَيْنَهُمْ مَّعِيْشَتَهُمْ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَ رَفَعْنَا بَعْضَهُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجٰتٍ لِّيَتَّخِذَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا سُخْرِيًّا ؕ

Rather, It is We, who apportion the means of livelihood among them in the life of this world, and We have raised some of them above others in rank so that they may employ one another for their work.

وَرَحْمَتُ رَبِّكَ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُوْنَ ﴿٣٢﴾

And the mercy of your Lord is far better than whatever they amass.

وَلَوْلَآ اَنْ يَّكُوْنَ النَّاسُ اُمَّةً وَّاحِدَةً لَّجَعَلْنَا لِمَنْ يَّكْفُرُ بِالرَّحْمٰنِ لِبُيُوْتِهِمْ سُقُفًا مِّنْ فِضَّةٍ وَّ مَعَارِجَ عَلَيْهَا يَظْهَرُوْنَ ﴿٣٣﴾

And were it not that all people would become one community [of disbelievers upon seeing their wealth and luxury], We would have made for those who deny [Allah] the Most Merciful, roofs of silver for their houses, and silver stairways upon which they ascend.

وَلِبُيُوْتِهِمْ اَبْوَابًا وَّسُرُرًا عَلَيْهَا يَتَّكِـُٔوْنَ ﴿۳۴﴾ وَزُخْرُفًا ؕ

And the doors of [silver] for their houses, and the couches on which they recline as well–Rather, We would have made of gold--all of it.

وَاِنْ كُلُّ ذٰلِكَ لَمَّا مَتَاعُ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ؕ وَالْاٰخِرَةُ عِنْدَ رَبِّكَ لِلْمُتَّقِيْنَ ﴿۳۵﴾ ع [۳]

But all these things are nothing but merely the provisions of this worldly life. And the [best reward of the] Hereafter with your Lord, is only for the righteous.

وَمَنْ يَّعْشُ عَنْ ذِكْرِ الرَّحْمٰنِ نُقَيِّضْ لَهٗ شَيْطٰنًا فَهُوَ لَهٗ قَرِيْنٌ ﴿٣٦﴾

And whoever turns away from [this Quran] as the [last revealed] Reminder from [Allah] the Most Merciful, We appoint for him a devil, who becomes his intimate companion.

وَ اِنَّهُمْ لَيَصُدُّوْنَهُمْ عَنِ السَّبِيْلِ وَ يَحْسَبُوْنَ اَنَّهُمْ مُّهْتَدُوْنَ ﴿٣٧﴾

And they [the devils] divert them away from the [right] path, though they would think that they are rightly guided.

حَتّٰۤى اِذَا جَآءَنَا قَالَ يٰلَيْتَ بَيْنِيْ وَ بَيْنَكَ بُعْدَ الْمَشْرِقَيْنِ فَبِئْسَ الْقَرِيْنُ ﴿۳۸﴾

Until, when he comes to Us [for judgement], he will say [to his companion devil], "If only there was between me and you a distance as great as that between the east and the west! What an evil companion you were!"

وَ لَنْ يَّنْفَعَكُمُ الْيَوْمَ اِذْ ظَّلَمْتُمْ اَنَّكُمْ فِي الْعَذَابِ مُشْتَرِكُوْنَ ﴿۳۹﴾

And never will it benefit you that Day, when you have wronged, that you are [all] sharing in the punishment.

اَفَاَنْتَ تُسْمِعُ الصُّمَّ اَوْ تَهْدِى الْعُمْىَ وَ مَنْ كَانَ فِىْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ﴿٤٠﴾

So, [O Prophet!], Can you make the deaf hear? Or guide the blind or the one who is in open error?

فَاِمَّا نَذْهَبَنَّ بِكَ فَاِنَّا مِنْهُمْ مُّنْتَقِمُوْنَ ﴿٤١﴾

So [even], if We take you away [from this world], We will surely inflict punishment upon them.

اَوْ نُرِيَنَّكَ الَّذِىْ وَعَدْنٰهُمْ فَاِنَّا عَلَيْهِمْ مُّقْتَدِرُوْنَ ﴿٤٢﴾

Or We may show you [in your lifetime], the punishment We have promised them. [In any case], We certainly have full power over them.

فَاسْتَمْسِكْ بِالَّذِيْٓ اُوْحِيَ اِلَيْكَ ۚ اِنَّكَ عَلٰي صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿٤٣﴾

So, hold fast that has been revealed to you [O Prophet!]. Indeed, you are truly on the straight path.

وَ اِنَّهٗ لَذِكْرٌ لَّكَ وَلِقَوْمِكَ ۚ وَسَوْفَ تُسْـَٔلُوْنَ ﴿٤٤﴾

And indeed, this [Quran] is a Reminder for you and your people. Soon, [all of] you will be questioned about it.

وَسْـَٔلْ مَنْ اَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رُّسُلِنَآ اَجَعَلْنَا مِنْ دُوْنِ الرَّحْمٰنِ اٰلِهَةً يُّعْبَدُوْنَ ﴿٤٥﴾

And ask those of our Messengers We sent before you, "Did We ever appointed [other] gods to be worshipped besides [Allah] the Most Merciful?"

#454

https://arc

Verses 46 to 56 refer to the invitation of Prophet Moses to Pharoah. The polytheists are warned that just as Prophet Moses called Pharaoh to the truth, but when Pharaoh rejected it, the divine punishment overtook him, similarly, the polytheists will face the same fate if they continue to deny the truth.

وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا مُوْسٰى بِاٰيٰتِنَاۤ اِلٰى فِرْعَوْنَ وَمَلَا۟ئِهٖ فَقَالَ اِنِّیْ رَسُوْلُ رَبِّ الْعٰلَمِیْنَ ﴿۴۶﴾

And indeed, We sent Moses with Our [Miraculous] signs to Pharaoh and his chiefs. So, he said to them, "Indeed, I am the messenger of the Lord of the worlds."

فَلَمَّا جَآءَهُمْ بِاٰيٰتِنَآ اِذَا هُمْ مِّنْهَا يَضْحَكُوْنَ ﴿٤٧﴾

But when he came to them with Our [miraculous] signs, they laughed at them.

وَ مَا نُرِيْهِمْ مِّنْ اٰيَةٍ اِلَّا هِيَ اَكْبَرُ مِنْ اُخْتِهَا ۫ وَ اَخَذْنٰهُمْ بِالْعَذَابِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُوْنَ ﴿٤٨﴾

And We did not show them a sign, but it was greater than the previous one. And We seized them with torment [after torment] so that they might return [to faith].

وَ قَالُوْا یٰۤاَیُّهَ السّٰحِرُ ادْعُ لَنَا رَبَّكَ بِمَا عَهِدَ عِنْدَكَ ۚ
اِنَّنَا لَمُهْتَدُوْنَ ﴿۴۹﴾

And [whenever a torment seized them], they would say to Moses, "O [learned] magician! Invoke your Lord for us [to relieve us] by virue of what He has covenanted with you. Indeed, we shall [then] surely be rightly guided."

فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُمُ الْعَذَابَ اِذَا هُمْ یَنْكُثُوْنَ ﴿۵۰﴾

But as soon as We removed the torment from them, at once they would breach their promise.

وَ نَادٰى فِرْعَوْنُ فِيْ قَوْمِهٖ قَالَ يٰقَوْمِ اَلَيْسَ لِيْ مُلْكُ
مِصْرَ وَ هٰذِهِ الْاَنْهٰرُ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِيْ ۚ اَفَلَا تُبْصِرُوْنَ ﴿۵۱﴾

And, [one day] Pharaoh called out among his people and said, "O my people! Does not the kingdom of Egypt belong to me, and these rivers flowing beneath me? Do you not see?"

اَمْ اَنَا خَيْرٌ مِّنْ هٰذَا الَّذِيْ هُوَ مَهِيْنٌ ۙ وَّ لَا يَكَادُ
يُبِيْنُ ﴿۵۲﴾

Am I not, then, better than this man who is insignificant and can hardly express himself clearly.

فَلَوْ لَآ اُلْقِيَ عَلَيْهِ اَسْوِرَةٌ مِّنْ ذَهَبٍ اَوْ جَآءَ مَعَهُ الْمَلٰٓئِكَةُ مُقْتَرِنِيْنَ ﴿٥٣﴾

Then, [if he is truly Allah's messenger], why have gold bracelets not been sent down upon him? Or why have angels not accompanied him [as an escort]?

فَاسْتَخَفَّ قَوْمَهٗ فَاَطَاعُوْهُ ؕ اِنَّهُمْ كَانُوْا قَوْمًا فٰسِقِيْنَ ﴿٥٤﴾

[At last], he succeeded in influencing his people [to deny the miracles of Moses], and they obeyed him. Indeed, they were a defiantly disobedient people.

فَلَمَّآ اٰسَفُوْنَا انْتَقَمْنَا مِنْهُمْ فَاَغْرَقْنٰهُمْ اَجْمَعِيْنَ ﴿٥٥﴾

So, when they provoked Our wrath [with their disobedience], We took vengeance on them and drowned them alltogether.

فَجَعَلْنٰهُمْ سَلَفًا وَّ مَثَلًا لِّلْاٰخِرِيْنَ۝ ركوع[۵]

So, We made them a precedent and an example for the later generations.

GO TO PAGE 1

#455

https://arc

In verses 57 to 65 a reference to the invitation of Jesus. Refuting the belief that Jesus was the son of God.

وَلَمَّا ضُرِبَ ابْنُ مَرْيَمَ مَثَلًا اِذَا قَوْمُكَ مِنْهُ يَصِدُّوْنَ ﴿٥٧﴾

And [O Prophet!] when the [Jesus], son of Mary, is mentioned as an example, your people clamored because of it.

وَقَالُوْٓا ءَاٰلِهَتُنَا خَيْرٌ اَمْ هُوَ ؕ مَا ضَرَبُوْهُ لَكَ اِلَّا جَدَلًا ؕ

بَلْ هُمْ قَوْمٌ خَصِمُوْنَ ﴿٥٨﴾

And they said, 'Are our gods better, or is he [the son of Mary]?' They did not say this but only to unjustly argue with you. In fact, they are quarrelsome people.

اِنْ هُوَ اِلَّا عَبْدٌ اَنْعَمْنَا عَلَيْهِ وَ جَعَلْنٰهُ مَثَلًا لِّبَنِيْۤ اِسْرَآءِيْلَ ﴿۵۹﴾

[As for Jesus] he is not more than a servant [of Allah], upon whom We have bestowed grace. And We made him an example for the Children of Israel.

وَ لَوْ نَشَآءُ لَجَعَلْنَا مِنْكُمْ مَّلٰٓئِكَةً فِي الْاَرْضِ يَخْلُفُوْنَ ﴿۶۰﴾

And had We so willed, We could have made angels in place of you, succeeding [one another] on the earth.

وَ اِنَّهٗ لَعِلْمٌ لِّلسَّاعَةِ فَلَا تَمْتَرُنَّ بِهَا وَ اتَّبِعُوْنِ ؕ هٰذَا صِرَاطٌ مُّسْتَقِيْمٌ ﴿۶۱﴾

And indeed, [Jesus] is a sign of the Hour [of Doom], so have no doubt in this. Thus [say to them O Prophet!] Follow me, for this is the straight path [to salvation].

The One, who is capable of creating Jesus without a father is also capable of resurrecting all mankind on the Day of Judgment.

وَلَا يَصُدَّنَّكُمُ الشَّيْطٰنُ ۚ اِنَّهٗ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ ﴿٦٢﴾

And let not Satan divert you [from the straight path], for he is indeed your clear enemy.

وَلَمَّا جَآءَ عِيْسٰى بِالْبَيِّنٰتِ قَالَ قَدْ جِئْتُكُمْ بِالْحِكْمَةِ وَ لِاُبَيِّنَ لَكُمْ بَعْضَ الَّذِيْ تَخْتَلِفُوْنَ فِيْهِ ۚ فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَ اَطِيْعُوْنِ ﴿٦٣﴾

And when Jesus came [to his people] with clear [and miraculous] proofs, he said, 'I have come to you with [prophetic] wisdom, and so that I may clarify some of the matters in which you dispute [in your religion]. So, fear Allah! And obey me.'

اِنَّ اللّٰهَ هُوَ رَبِّیْ وَ رَبُّكُمْ فَاعْبُدُوْهُ ؕ هٰذَا صِرَاطٌ
مُّسْتَقِیْمٌ ﴿۶۴﴾

Indeed, Allah is my Lord and your Lord, so worship Him [alone]. This is a Straight way [to salvation].

فَاخْتَلَفَ الْاَحْزَابُ مِنْۢ بَیْنِهِمْ ۚ فَوَیْلٌ لِّلَّذِیْنَ ظَلَمُوْا
مِنْ عَذَابِ یَوْمٍ اَلِیْمٍ ﴿۶۵﴾

But [after Jesus] the factions disputed [about him] among themselves. So, woe to those who do wrong from the punishment of a painful Day.

GO TO PAGE 1

#456

https://arc

In verses 66 to 80, a warning to the polytheists that the Day of Judgment will come suddenly. On that day, there will be such chaos and distress that even close friends will become enemies. The believers will enter the eternal gardens of Paradise, while the criminals will remain in Hell forever. A reminder that Allah knows every secret and whisper of the people, and indeed, His angels are writing everything.

هَلْ يَنْظُرُوْنَ اِلَّا السَّاعَةَ اَنْ تَاْتِيَهُمْ بَغْتَةً وَّ هُمْ لَا يَشْعُرُوْنَ ﴿٦٦﴾

Are they [who disbelieve], waiting only for the Hour [of Doom], which shall come upon them suddenly, while they are entirely unaware [of it]?

اَلْاَخِلَّآءُ يَوْمَئِذٍۢ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ اِلَّا الْمُتَّقِيْنَ ﴿٦٧﴾

ركوع [٦]

[On that day, there will be utter chaos], and even friends will become enemies of each other– except for the righteous.

يٰعِبَادِ لَا خَوْفٌ عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ وَ لَآ اَنْتُمْ تَحْزَنُوْنَ ﴿٦٨﴾

اَلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا بِاٰيٰتِنَا وَ كَانُوْا مُسْلِمِيْنَ ﴿٦٩﴾

[to whom Allah shall say]: O My servants! Today, there shall be no fear upon you, nor shall you grieve, [those] who believed in Our [revealed] signs and fully submitted [to Us].

اُدْخُلُوا الْجَنَّةَ اَنْتُمْ وَ اَزْوَاجُكُمْ تُحْبَرُوْنَ ﴿٧٠﴾

Enter the Paradise, You and your spouses, rejoicing together.

يُطَافُ عَلَيْهِمْ بِصِحَافٍ مِّنْ ذَهَبٍ وَّ اَكْوَابٍ ۚ وَفِيْهَا مَا تَشْتَهِيْهِ الْاَنْفُسُ وَ تَلَذُّ الْاَعْيُنُ ۚ وَ اَنْتُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ﴿۷۱﴾

Plates of gold and cups will be passed around among them. And therein will be everything their souls desire and that which delights their eyes. [They will be told], "You will remain in this [Paradise] forever."

وَتِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِيْٓ اُوْرِثْتُمُوْهَا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿۷۲﴾

This is the Paradise which you have been made to inherit [as a reward] for your deeds.

لَكُمْ فِيْهَا فَاكِهَةٌ كَثِيْرَةٌ مِّنْهَا تَاْكُلُوْنَ ﴿۷۳﴾

For you, therein are fruits in abundance, from which you may eat.

اِنَّ الْمُجْرِمِيْنَ فِيْ عَذَابِ جَهَنَّمَ خٰلِدُوْنَ ۚ﴿۷۴﴾

Indeed, the sinners shall be in the punishment of Hell forever.

لَا يُفَتَّرُ عَنْهُمْ وَهُمْ فِيْهِ مُبْلِسُوْنَ ۚ﴿۷۵﴾

[The punishment] will never be lightened for them, and they will be overwhelmed with despair.

وَمَا ظَلَمْنٰهُمْ وَلٰكِنْ كَانُوْا هُمُ الظّٰلِمِيْنَ ﴿۷۶﴾

And We did not wrong them. but, rather, it was they themselves who were the wrongdoers.

وَ نَادَوْا يٰمٰلِكُ لِيَقْضِ عَلَيْنَا رَبُّكَ ؕ قَالَ اِنَّكُمْ مّٰكِثُوْنَ ﴿۷۷﴾

And they will call out [to the keeper angel of Hell], "O Malik! Let your Lord put an end to us!" He shall reply, "Indeed, you are here forever".

لَقَدْ جِئْنٰكُمْ بِالْحَقِّ وَ لٰكِنَّ اَكْثَرَكُمْ لِلْحَقِّ كٰرِهُوْنَ﴿۷۸﴾

Indeed, We have brought you the truth [in this Quran], but most of you are averse to the truth.

اَمْ اَبْرَمُوْۤا اَمْرًا فَاِنَّا مُبْرِمُوْنَ﴿۷۹﴾

Is it that they have firmly resolved to do something [evil against the Messenger]. Then [know that] We are firmly resolved [to punish them].

اَمْ يَحْسَبُوْنَ اَنَّا لَا نَسْمَعُ سِرَّهُمْ وَ نَجْوٰىهُمْ ؕ

Or is it that they think that We do not hear their secrets and their whispers?

بَلٰى وَرُسُلُنَا لَدَيْهِمْ يَكْتُبُوْنَ ﴿٨٠﴾

Yes [We do], and Our messenger-angels are with them writing down [everything].

GO TO PAGE 1

#457

https://arc

In verses 81 to 89, there is a warning from the Messenger of Allah [peace be upon him] that if Allah had any offspring, he would be the first to worship Him. Allah alone is the Lord of the universe, and all authority rests with Him. The false deities of the polytheists have no power to intercede. The Messenger of Allah [peace be upon him] is guided to show forbearance if they do not believe, for they will soon come to know their own fate.

قُلْ اِنْ كَانَ لِلرَّحْمٰنِ وَلَدٌ ۖ فَاَنَا اَوَّلُ الْعٰبِدِيْنَ ﴿٨١﴾

[O Prophet!] Say, "If [Allah] the Most Merciful had a son, then I would be the first of the worshippers".

سُبْحٰنَ رَبِّ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ رَبِّ الْعَرْشِ عَمَّا يَصِفُوْنَ﴿۸۲﴾

Highly exalted is the Lord of the heavens and the earth, the Lord of the Throne, [far] above all that they ascribe to Him!

فَذَرْهُمْ يَخُوْضُوْا وَ يَلْعَبُوْا حَتّٰى يُلٰقُوْا يَوْمَهُمُ الَّذِيْ يُوْعَدُوْنَ﴿۸۳﴾

So, leave them alone [O Prophet!] to indulge in idle talk and to play, until they meet their Day which they have been promised.

وَ هُوَ الَّذِيْ فِي السَّمَآءِ اِلٰهٌ وَّ فِي الْاَرْضِ اِلٰهٌ ؕ وَ هُوَ الْحَكِيْمُ الْعَلِيْمُ﴿۸۴﴾

And He is the One, who is God in the Heaven and God in the earth. And He is the All-Wise, the All-knowing.

وَ تَبٰرَكَ الَّذِیْ لَهٗ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ وَ مَا
بَیْنَهُمَا ۚ وَ عِنْدَهٗ عِلْمُ السَّاعَةِ ۚ وَ اِلَیْهِ تُرْجَعُوْنَ ﴿۸۵﴾

And blessed is the One, to whom belongs the dominion over the heavens and earth, and all that is between them. With Him [alone] is the knowledge of the Hour [of Doom], and to Him shall you all be returned.

وَ لَا یَمْلِكُ الَّذِیْنَ یَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِهِ الشَّفَاعَةَ اِلَّا مَنْ
شَهِدَ بِالْحَقِّ وَ هُمْ یَعْلَمُوْنَ ﴿۸۶﴾

And all those whom they invoke apart from Him hold [no power] of intercession—except for those [whom He permits to intercede and] who bear witness to the truth, and they have the [true] knowledge.

وَ لَئِنْ سَاَلْتَهُمْ مَّنْ خَلَقَهُمْ لَيَقُوْلُنَّ اللّٰهُ فَاَنّٰى يُؤْفَكُوْنَ﴿۸۷﴾

Indeed, if you ask these [disbelievers] who it is that has created them, they would, most surely, say: It is Allah. How, then, are they turned away [from the truth]?

وَ قِيْلِهٖ يٰرَبِّ اِنَّ هٰۤؤُلَآءِ قَوْمٌ لَّا يُؤْمِنُوْنَ﴿۸۸﴾

And [Allah acknowledges] his saying, "O my Lord, indeed these are a people who do not believe".

فَاصْفَحْ عَنْهُمْ وَ قُلْ سَلٰمٌ ؕ فَسَوْفَ يَعْلَمُوْنَ﴿۸۹﴾ ع

رکوع [۷]

So, turn away from them and say, "Salam." Soon they will come to know [their fate].

#458

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
44	سُوْرَةُ الدُّخَان	مکی	3	59	25	اِلَيْهِ يُرَدُّ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful.

In verses 1 to 29, it is stated that this Quran was revealed on a blessed night, and on this night, Allah's wise decrees are issued. Only Allah is the Lord of all. Despite the persistent denial of the disbelievers, the Messenger of Allah [peace be upon him] is instructed to respond with forgiveness. The disbelievers are warned that they will soon come to know their fate. As a lesson for the Quraysh, the example of Pharaoh and his people is given. Pharaoh and his people rejected their messenger and were ultimately destroyed.

حٰمٓ ۚ﴿۱﴾

Ha Meem.

[Only Allah and the Messenger know the real meaning.]

وَ الْكِتٰبِ الْمُبِيْنِ ۙ﴿۲﴾ اِنَّاۤ اَنْزَلْنٰهُ فِيْ لَيْلَةٍ مُّبٰرَكَةٍ اِنَّا كُنَّا مُنْذِرِيْنَ ۚ﴿۳﴾

[I swear] by [the Quran] the clear Book! Indeed, We sent it down during a blessed night, for surely We intended to warn the people [for the day of Judgement].

فِيْهَا يُفْرَقُ كُلُّ اَمْرٍ حَكِيْمٍ ۚ﴿۴﴾ اَمْرًا مِّنْ عِنْدِنَا ؕ

This is the night in which [various] matters of wisdom are decreed by a command from Us.

اِنَّا كُنَّا مُرْسِلِيْنَ ۚ﴿۵﴾ رَحْمَةً مِّنْ رَّبِّكَ ؕ

Indeed, We were to send a Messenger as a mercy from your Lord.

اِنَّهٗ هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ ۙ﴿۶﴾ رَبِّ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا ۘ

Indeed, it is He [alone] who is All-Hearing, the All-Knowing. [He is] the Lord of the heavens and the earth and all that is in between them.

اِنْ كُنْتُمْ مُّوْقِنِيْنَ ۝﴿۷﴾

If you have faith with certainty.

لَاۤ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ يُحْيٖ وَيُمِيْتُ ؕ

There is no God [worthy of worship] except Him. He [alone] gives life and causes death.

رَبُّكُمْ وَرَبُّ اٰبَآئِكُمُ الْاَوَّلِيْنَ ۝٨

He is your Lord and the Lord of your forefathers.

بَلْ هُمْ فِيْ شَكٍّ يَّلْعَبُوْنَ ۝٩

Yet they are in doubt, playing about.

فَارْتَقِبْ يَوْمَ تَاْتِي السَّمَآءُ بِدُخَانٍ مُّبِيْنٍ ۝١٠ يَّغْشَى النَّاسَ ؕ هٰذَا عَذَابٌ اَلِيْمٌ ۝١١

So, [O Prophet!] wait for the Day when the sky will bring forth a smoke visible [to all] that will envelop the people [who disbelieve] from all sides. This is a painful punishment!

رَبَّنَا اكْشِفْ عَنَّا الْعَذَابَ اِنَّا مُؤْمِنُوْنَ ۝١٢

[At that time, they will say], 'O our Lord! Remove this punishment from us, for we will surely believe.'

اَنّٰى لَهُمُ الذِّكْرٰى وَقَدْ جَآءَهُمْ رَسُوْلٌ مُّبِيْنٌ ﴿١٣﴾

But how can they take heed [at that time]? Even though a Messenger has already come to them whose prophethood is clear and evident.

ثُمَّ تَوَلَّوْا عَنْهُ وَقَالُوْا مُعَلَّمٌ مَّجْنُوْنٌ ﴿١٤﴾

Then they turned away from him and said, 'he is taught [by someone else], and he is insane.'

اِنَّا كَاشِفُوا الْعَذَابِ قَلِيْلًا اِنَّكُمْ عَآئِدُوْنَ ﴿١٥﴾

We will remove the punishment for a little while, but you will surely revert [to disbelief].

يَوْمَ نَبْطِشُ الْبَطْشَةَ الْكُبْرٰى ۚ اِنَّا مُنْتَقِمُوْنَ ﴿١٦﴾

The Day, We will strike with the greatest assault, indeed, We shall inflict Our retribution.

وَ لَقَدْ فَتَنَّا قَبْلَهُمْ قَوْمَ فِرْعَوْنَ وَ جَآءَهُمْ رَسُوْلٌ كَرِيْمٌ ﴿١٧﴾

And before them, We tested the people of Pharaoh when a noble messenger [Moses] came to them.

اَنْ اَدُّوْۤا اِلَيَّ عِبَادَ اللّٰهِ ؕ اِنِّيْ لَكُمْ رَسُوْلٌ اَمِيْنٌ ﴿١٨﴾

And he said, "deliver to me the servants of Allah [the children of Israel]. Indeed, I am a trustworthy Messenger [sent] to you [by Allah]."

وَّ اَنْ لَّا تَعْلُوْا عَلَى اللّٰهِ ۚ اِنِّيْۤ اٰتِيْكُمْ بِسُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍ ﴿١٩﴾

And do not exalt yourselves against Allah. Indeed, I have come to you with a manifest authority [from Allah].

وَ اِنِّیْ عُذْتُ بِرَبِّیْ وَ رَبِّكُمْ اَنْ تَرْجُمُوْنِ۝۲۰

And indeed, I seek refuge with my Lord and your Lord lest you stone me [to death].

وَ اِنْ لَّمْ تُؤْمِنُوْا لِیْ فَاعْتَزِلُوْنِ۝۲۱

And if you do not believe in what I say, then keep away from me.

فَدَعَا رَبَّهٗۤ اَنَّ هٰۤؤُلَآءِ قَوْمٌ مُّجْرِمُوْنَ۝۲۲

Thus [when they belied him], he called upon his Lord: Indeed, these are a defiantly disobedient people!

فَاَسْرِ بِعِبَادِیْ لَیْلًا اِنَّكُمْ مُّتَّبَعُوْنَ۝۲۳

[It was commanded], 'Set out with My servants [the children of Israel] during the night. Indeed, you will be followed [by Pharaoh and his people].'

وَ اتْرُكِ الْبَحْرَ رَهْوًا ؕ اِنَّهُمْ جُنْدٌ مُّغْرَقُوْنَ ﴿۲۴﴾

And leave the sea as it is [parted wide]; indeed, they are an army to be drowned [in it].

كَمْ تَرَكُوْا مِنْ جَنّٰتٍ وَّ عُيُوْنٍ ﴿۲۵﴾

How many a garden and springs flowing did they leave behind!

وَّ زُرُوْعٍ وَّ مَقَامٍ كَرِيْمٍ ﴿۲۶﴾ وَّ نَعْمَةٍ كَانُوْا فِيْهَا فٰكِهِيْنَ ﴿۲۷﴾

And fields of grain, and magnificent buildings! And the luxury they used to rejoice [everything was left behind].

كَذٰلِكَ ۫ وَ اَوْرَثْنٰهَا قَوْمًا اٰخَرِيْنَ ﴿۲۸﴾

Thus [it was]! And We made other people inherit all this.

فَمَا بَكَتْ عَلَيْهِمُ السَّمَآءُ وَ الْاَرْضُ وَ مَا كَانُوْا

مُنْظَرِيْنَ۝۲۹ ركوع[۱]

Then neither the heaven, nor the earth, wept over them. Nor were they given any further respite.

GO TO PAGE 1

#459

https://arc

In verses 30 to 59, there is a reference to the destruction of Pharaoh, the people of Tubba and the previous disobedient nations. This world was not created in vain. A scene of punishment in Hell for the guilty on the Day of Judgment. On the contrary, on that day, the believers will be enjoying the blessings of Allah in the gardens of Paradise. Instructing the Messenger of Allah (peace be upon him) to be patient and wait for Allah's decision.

وَ لَقَدْ نَجَّيْنَا بَنِيْۤ اِسْرَآءِيْلَ مِنَ الْعَذَابِ الْمُهِيْنِ ۚ﴿۳۰﴾

مِنْ فِرْعَوْنَ ؕ

And Indeed, We saved the Children of Israel from the humiliating punishment of Pharaoh.

اِنَّهٗ كَانَ عَالِيًا مِّنَ الْمُسْرِفِيْنَ ﴿٣١﴾

Indeed, he (the Pharaoh) was a tyrant among those who transgressed all bounds.

وَلَقَدِ اخْتَرْنٰهُمْ عَلٰى عِلْمٍ عَلَى الْعٰلَمِيْنَ ﴿٣٢﴾

And We had chosen them [the Children of Israel] based on our knowledge above [the people of their time in] all the worlds.

وَاٰتَيْنٰهُمْ مِّنَ الْاٰيٰتِ مَا فِيْهِ بَلٰٓؤٌا مُّبِيْنٌ ﴿٣٣﴾

We had bestowed upon them some [of Our miraculous] signs, wherein there was a clear trial for them.

اِنَّ هٰٓؤُلَآءِ لَيَقُوْلُوْنَ ﴿٣٤﴾ اِنْ هِيَ اِلَّا مَوْتَتُنَا الْاُوْلٰى وَ مَا
نَحْنُ بِمُنْشَرِيْنَ ﴿٣٥﴾

Indeed, these disbelievers say, 'There is nothing beyond our first death, and we will never be resurrected again [for judgement]'.

فَاْتُوْا بِاٰبَآئِنَآ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿٣٦﴾

So, bring our forefathers back to life, if indeed, you are truthful.

اَهُمْ خَيْرٌ اَمْ قَوْمُ تُبَّعٍ ۙ وَّ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ ؕ

Are these [polytheists of Makkah] better [in strength and might] than the [disbelieving] people of Tubba and those who were before them?

اَهْلَكْنٰهُمْ ۫ اِنَّهُمْ كَانُوْا مُجْرِمِيْنَ ﴿٣٧﴾

We destroyed them [all], indeed, they were defiant disbelievers.

وَمَا خَلَقْنَا السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا لٰعِبِيْنَ ﴿۳۸﴾

And We did not create the heavens and the earth and what is between them, merely for playing.

مَا خَلَقْنٰهُمَاۤ اِلَّا بِالْحَقِّ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿۳۹﴾

We did not create both of them but for a specific purpose, however most of them do not know [this truth].

اِنَّ يَوْمَ الْفَصْلِ مِيْقَاتُهُمْ اَجْمَعِيْنَ ﴿۴۰﴾

Indeed, the Day of Judgment is the appointed time for all of them.

The purpose of this worldly life is that on the Day of Judgment, everyone will be resurrected, their deeds will be accounted for, and based on that, the eternal abode–either Paradise or Hell–will be decided.

يَوْمَ لَا يُغْنِيْ مَوْلًى عَنْ مَّوْلًى شَيْـًٔا وَّ لَا هُمْ يُنْصَرُوْنَ ۙ﴿۴۱﴾
اِلَّا مَنْ رَّحِمَ اللّٰهُ ؕ اِنَّهٗ هُوَ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ ﴿۴۲﴾

رکوع[۲]

On that Day, no friend will be of any benefit to another friend, nor will they be helped–except for those [believers] upon whom Allah will show mercy. Indeed, He is the Almighty, the Most Merciful.

اِنَّ شَجَرَتَ الزَّقُّوْمِ ﴿۴۳﴾ طَعَامُ الْاَثِيْمِ ﴿۴۴﴾

Indeed, the tree of Zaqqum will be the food of the sinners.

كَالْمُهْلِ ۚ يَغْلِيْ فِي الْبُطُوْنِ ﴿۴۵﴾ كَغَلْيِ الْحَمِيْمِ ﴿۴۶﴾

[That Zaqqum will be] like molten copper, boiling in their bellies, like the boiling of hot water.

خُذُوْهُ فَاعْتِلُوْهُ اِلٰى سَوَآءِ الْجَحِيْمِ ﴿۴۷﴾

[then It will be said concerning every disbeliever]: Seize him and drag him into the midst of the Hellfire.

ثُمَّ صُبُّوْا فَوْقَ رَاْسِهٖ مِنْ عَذَابِ الْحَمِيْمِ ﴿۴۸﴾

Then pour over his head the torment of scalding water.

ذُقْ ۚ اِنَّكَ اَنْتَ الْعَزِيْزُ الْكَرِيْمُ ﴿۴۹﴾

Taste it [O disbeliever!]! Indeed, you [considered yourself as] mighty and noble.

اِنَّ هٰذَا مَا كُنْتُمْ بِهٖ تَمْتَرُوْنَ ﴿۵۰﴾

Indeed, this is [the Hell] about which you used to doubt.

اِنَّ الْمُتَّقِيْنَ فِيْ مَقَامٍ اَمِيْنٍ ۙ﴿۵۱﴾ فِيْ جَنّٰتٍ وَّ عُيُوْنٍ ۚ﴿۵۲﴾

Indeed, [On the contrary], those who feared Allah will be in a secure place, amidst gardens and springs.

يَّلْبَسُوْنَ مِنْ سُنْدُسٍ وَّ اِسْتَبْرَقٍ مُّتَقٰبِلِيْنَ ۚ﴿۵۳﴾

They shall be dressed in garments of fine and thick silk, facing each other.

كَذٰلِكَ ۫ وَ زَوَّجْنٰهُمْ بِحُوْرٍ عِيْنٍ ؕ﴿۵۴﴾

Yes, it will be so! And We shall marry them to fair maidens with beautiful eyes.

يَدْعُوْنَ فِيْهَا بِكُلِّ فَاكِهَةٍ اٰمِنِيْنَ ۙ﴿۵۵﴾

They will call therein for every kind of fruit [they desire]-safe and secure.

لَا يَذُوْقُوْنَ فِيْهَا الْمَوْتَ اِلَّا الْمَوْتَةَ الْاُوْلٰى ۚ وَوَقٰىهُمْ

عَذَابَ الْجَحِيْمِ ۙ﴿۵۶﴾

They will not taste death again except the former death [of this world]. And Allah will protect them from the punishment of Hellfire.

فَضْلًا مِّنْ رَّبِّكَ ؕ ذٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ﴿۵۷﴾

[And all of this will be granted to them] as a bounty from your Lord. That, indeed, is the ultimate success.

فَاِنَّمَا يَسَّرْنٰهُ بِلِسَانِكَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُوْنَ ﴿۵۸﴾

[O Prophet!] We have made this [Quran] easy in your language so that people may [understand and] take heed.

فَارْتَقِبْ اِنَّهُمْ مُّرْتَقِبُوْنَ ﴿۵۹﴾ ركوع [۳]

So now, wait [and watch for the outcome], for indeed, they too are waiting.

GO TO PAGE 1

#460

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
45	سُوْرَةُ الْجَاثِيَة	مکی	4	37	25	اِلَيْهِ يُرَدُّ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful.

Verses 1 to 15 assure the polytheists that this Quran is indeed revealed by Allah, who is All-Wise. They invite to the oneness of Allah by referencing the signs of His absolute power in the heavens and the earth, and remind of the resurrection after death. The deniers are warned that their abode will be Hell, where their false deities will be of no avail to them. The believers are guided to disregard the deniers of the Day of Judgment.

حٰمٓ ﴿۱﴾

Ha Meem.
[Only Allah and the Messenger know the real meaning.]

تَنْزِيْلُ الْكِتٰبِ مِنَ اللّٰهِ الْعَزِيْزِ الْحَكِيْمِ ﴿۲﴾

The revelation of this book is from Allah, the Almighty, the All-Wise.

اِنَّ فِي السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ لَاٰيٰتٍ لِّلْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۳﴾

Indeed, in the heavens and the earth there are sure signs [of Allah] for those who believe.

وَ فِيْ خَلْقِكُمْ وَ مَا يَبُثُّ مِنْ دَآبَّةٍ اٰيٰتٌ لِّقَوْمٍ يُّوْقِنُوْنَ ۝۴

Moreover, in your own creation and in the various kind of creatures He has scattered [across the earth], there are [natural] signs [of Allah's creative might] for a people who have certainty of faith.

وَ اخْتِلَافِ الَّيْلِ وَ النَّهَارِ وَ مَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ مِنَ السَّمَآءِ مِنْ رِّزْقٍ فَاَحْيَا بِهِ الْاَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا وَ تَصْرِيْفِ الرِّيٰحِ اٰيٰتٌ لِّقَوْمٍ يَّعْقِلُوْنَ ۝۵

And in the alternation of the night and the day, and in the provision [as rain] sent down from the sky by Allah, that revives the earth after its death, and in the shifting of the winds, there are great signs for people who [use their intellect and] understand.

تِلْكَ اٰيٰتُ اللّٰهِ نَتْلُوْهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ ۚ فَبِاَيِّ حَدِيْثٍ
بَعْدَ اللّٰهِ وَ اٰيٰتِهٖ يُؤْمِنُوْنَ ۝٦

These are the verses of Allah, which We recite to you with truth. Then, in what [other revelation] will they believe in, after [denying] Allah, and His [revealed] verses?

وَيْلٌ لِّكُلِّ اَفَّاكٍ اَثِيْمٍ ۝٧ يَّسْمَعُ اٰيٰتِ اللّٰهِ تُتْلٰى عَلَيْهِ ثُمَّ
يُصِرُّ مُسْتَكْبِرًا كَاَنْ لَّمْ يَسْمَعْهَا ۚ

Woe to every sinful liar, who hears the verses of Allah [when these are] recited to him, then persists [in denial] arrogantly as if he had not heard them.

فَبَشِّرْهُ بِعَذَابٍ اَلِيْمٍ ۝٨

So, give him the tidings of a painful punishment.

وَ اِذَا عَلِمَ مِنْ اٰيٰتِنَا شَيْـًٔا اِتَّخَذَهَا هُزُوًا ؕ اُولٰٓئِكَ لَهُمْ
عَذَابٌ مُّهِيْنٌ ۝۹ ؕ

And whenever he learns something of Our verses, he takes them as a mockery. For them, there shall be a humiliating punishment.

مِنْ وَّرَآىِٕهِمْ جَهَنَّمُ ۚ وَ لَا يُغْنِيْ عَنْهُمْ مَّا كَسَبُوْا شَيْـًٔا وَّ
لَا مَا اتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ اَوْلِيَآءَ ۚ وَ لَهُمْ عَذَابٌ
عَظِيْمٌ ۝۱۰ ؕ

Ahead of them is Hell. And whatever they have earned [in this world] will be of no avail to them [against it], nor will those [idol gods] whom they took as protectors besides Allah. And for them, there is a tremendous punishment.

هٰذَا هُدًى ۚ وَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِاٰيٰتِ رَبِّهِمْ لَهُمْ عَذَابٌ
مِّنْ رِّجْزٍ اَلِيْمٌ ﴿۱۱﴾ ركوع[۱]

This Quran is a guidance, and for those who deny the signs of their Lord, there is a severe punishment.

اَللّٰهُ الَّذِيْ سَخَّرَ لَكُمُ الْبَحْرَ لِتَجْرِيَ الْفُلْكُ فِيْهِ
بِاَمْرِهٖ وَلِتَبْتَغُوْا مِنْ فَضْلِهٖ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ﴿۱۲﴾

Allah is the One who has subjugated for [all of you] the sea, so that ships may sail therein by His command, and so that you may seek His bounty, and [therefore] you may give thanks [to Allah].

وَسَخَّرَ لَكُمْ مَّا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ جَمِيْعًا مِّنْهُ ؕ
اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّتَفَكَّرُوْنَ ﴿١٣﴾

And He has subjugated for you all that is in the heavens and all that is in the earth, all of it from Him! Indeed, in this there are sure signs [of Oneness of Allah], for those who reflect.

قُلْ لِّلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا يَغْفِرُوْا لِلَّذِيْنَ لَا يَرْجُوْنَ اَيَّامَ اللّٰهِ
لِيَجْزِيَ قَوْمًا بِمَا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ﴿١٤﴾

[O Prophet!] say to the believers, that they should forgive those who do not believe in the Days of Allah, so that He may recompense the people for what they have earned.

The term 'Ayyam Allah' (Days of Allah) refers to the Day of Judgment, when all will be held accountable, as well as the days that have passed when Allah inflicted punishment upon many disobedient nations in this world due to their evil deeds, destroying them.

These days serve as signs of Allah's power and justice, reminding people to reflect and follow the right path.

مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِنَفْسِهٖ ۚ وَمَنْ اَسَآءَ فَعَلَيْهَا ۗ ثُمَّ اِلٰى رَبِّكُمْ تُرْجَعُوْنَ ﴿١٥﴾

Whoever does a righteous deed, then it is for [the good of] his own soul; and whoever does an evil deed, it is against himself. Then to your Lord, you shall [all] be returned.

#461

https://arc

Verses 16 to 23 express regret over the state of the Children of Israel, as they did not fulfill the due rights of the blessings bestowed upon them by Allah. The believers are instructed to remain steadfast in Allah's religion, for indeed, Allah supports the righteous. Moreover, Allah created the heavens and the earth with a purpose.

وَلَقَدْ اٰتَيْنَا بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ الْكِتٰبَ وَ الْحُكْمَ وَ النُّبُوَّةَ

وَرَزَقْنٰهُمْ مِّنَ الطَّيِّبٰتِ وَ فَضَّلْنٰهُمْ عَلَى الْعٰلَمِيْنَ ﴿۱۶﴾

And certainly We had granted the Children of Israel the Book [of Torah], [Heavenly] wisdom, and prophethood. And provided them with wholesome sustenance. We preferred them above the peoples of [their time in all] the world.

وَ اٰتَيْنٰهُمْ بَيِّنٰتٍ مِّنَ الْاَمْرِ ۚ فَمَا اخْتَلَفُوْۤا اِلَّا مِنْۢ بَعْدِ مَا جَآءَهُمُ الْعِلْمُ ۢ بَغْيًۢا بَيْنَهُمْ ؕ

And We gave them clear commandments regarding [their] religion. Yet, they did not disagree among themselves, until after true knowledge came to them [through the messengers], [but they differed] out of jealous animosity between themselves.

اِنَّ رَبَّكَ يَقْضِيْ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فِيْمَا كَانُوْا فِيْهِ يَخْتَلِفُوْنَ ﴿۱۷﴾

Indeed, your Lord will judge between them on the Day of Resurrection, regarding matters in which they have been disputing.

ثُمَّ جَعَلْنٰكَ عَلٰى شَرِيْعَةٍ مِّنَ الْاَمْرِ فَاتَّبِعْهَا وَ لَا تَتَّبِعْ
اَهْوَآءَ الَّذِيْنَ لَا يَعْلَمُوْنَ﴿۱۸﴾

[O Prophet!] We have now put you on a clear path in the matter [of faith], so follow it, and do not yield to the desires of those who do not know [the truth].

اِنَّهُمْ لَنْ يُّغْنُوْا عَنْكَ مِنَ اللّٰهِ شَيْـًٔا ؕ

Because these people will be of no avail to you against Allah at all.

وَ اِنَّ الظّٰلِمِيْنَ بَعْضُهُمْ اَوْلِيَآءُ بَعْضٍ ۚ وَ اللّٰهُ وَلِيُّ
الْمُتَّقِيْنَ﴿۱۹﴾

Indeed, the wrongdoers are allies of one another, whereas Allah is the patron of the righteous.

هٰذَا بَصَآئِرُ لِلنَّاسِ وَ هُدًى وَّ رَحْمَةٌ لِّقَوْمٍ يُّوْقِنُوْنَ ﴿٢٠﴾

This [Quran] is enlightenment for every human being, and it is a guidance and mercy for a people who believe with certainty.

اَمْ حَسِبَ الَّذِيْنَ اجْتَرَحُوا السَّيِّاٰتِ اَنْ نَّجْعَلَهُمْ كَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ ۙ سَوَآءً مَّحْيَاهُمْ وَ مَمَاتُهُمْ ؕ سَآءَ مَا يَحْكُمُوْنَ ﴿٢١﴾ ع [٢]

Do those who commit evil deeds think that We will treat them the same as those who believe and do righteous deeds--In their present life and after their death? How wrong is their judgment!

وَ خَلَقَ اللّٰهُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضَ بِالْحَقِّ وَ لِتُجْزٰى كُلُّ نَفْسٍۭ بِمَا كَسَبَتْ وَ هُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ۝۲۲

Allah has created the heavens and the earth for a specific purpose, so that every soul may be recompensed in accordance with all that it has earned [in life], and never shall they be wronged [in the least].

اَفَرَءَيْتَ مَنِ اتَّخَذَ اِلٰهَهٗ هَوٰىهُ وَ اَضَلَّهُ اللّٰهُ عَلٰى عِلْمٍ وَّ خَتَمَ عَلٰى سَمْعِهٖ وَ قَلْبِهٖ وَ جَعَلَ عَلٰى بَصَرِهٖ غِشٰوَةً

[O Prophet!] Have you seen such a one, who has made his own desires as his god. Allah lets him go astray despite his knowledge and has sealed his ears and heart, and placed a veil over his eyes?

فَمَنۡ يَّهۡدِيۡهِ مِنۡۢ بَعۡدِ اللّٰهِ ؕ اَفَلَا تَذَكَّرُوۡنَ ﴿۲۳﴾

Then who will guide him after Allah? Do you not then take heed?

GO TO PAGE 1

#462

https://arc

Verses 24 to 37 refute the polytheists' belief that there is no life after the Day of Judgment. A scene depicting the fate of the disbelievers on that Day is presented, emphasizing that no repentance will be accepted from anyone.

وَ قَالُوْا مَا هِيَ اِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا نَمُوْتُ وَ نَحْيَا وَ مَا يُهْلِكُنَآ اِلَّا الدَّهْرُ ۚ

And they [who do not believe in Resurrection] say, "There is no life other than this worldly life. We die here, and we live here, and nothing destroys us except the passage of time".

وَمَا لَهُمْ بِذٰلِكَ مِنْ عِلْمٍ ۚ اِنْ هُمْ اِلَّا يَظُنُّوْنَ ﴿٢٤﴾

And they have no sure knowledge about this [matter]; they merely say this based on their assumptions and conjectures.

وَاِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِمْ اٰيٰتُنَا بَيِّنٰتٍ مَّا كَانَ حُجَّتَهُمْ اِلَّآ اَنْ قَالُوا ائْتُوْا بِاٰبَآئِنَآ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿٢٥﴾

And when Our verses are recited to them as clear evidence [about resurrection], they have no argument except to say, "then bring our forefathers back [to life], if , indeed, you are truthful".

قُلِ اللّٰهُ يُحْيِيْكُمْ ثُمَّ يُمِيْتُكُمْ ثُمَّ يَجْمَعُكُمْ اِلٰى يَوْمِ
الْقِيٰمَةِ لَا رَيْبَ فِيْهِ وَ لٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿٢٦﴾

رکوع [۳]

[O Prophet!] say to them: It is Allah [alone] who gives you life. Then causes you to die, and then He shall gather you all on the Day of Resurrection. There is no doubt about this. Yet, most people do not know this [truth].

وَ لِلّٰهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ؕ وَ يَوْمَ تَقُوْمُ السَّاعَةُ
يَوْمَئِذٍ يَّخْسَرُ الْمُبْطِلُوْنَ ﴿٢٧﴾

To Allah [alone] belongs the dominion of the heavens and the earth. And on the Day when the Hour [of Doom] is established, the followers of falsehood will be in utter loss.

وَ تَرٰى كُلَّ اُمَّةٍ جَاثِيَةً ۚ كُلُّ اُمَّةٍ تُدْعٰۤى اِلٰى كِتٰبِهَا ؕ
اَلْيَوْمَ تُجْزَوْنَ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿۲۸﴾

[On that Day], you will see every faith-community kneeling down [in humility]. Every community will be called upon to [face] its record [of deeds], [and it will be said to them], "Today, you will be recompensed for what you used to do".

هٰذَا كِتٰبُنَا يَنْطِقُ عَلَيْكُمْ بِالْحَقِّ ؕ اِنَّا كُنَّا نَسْتَنْسِخُ
مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿۲۹﴾

This is Our book [of record]. It speaks about [all of] you with all truth. Indeed, We have been recording all that you have ever done [in life].

فَاَمَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ فَيُدْخِلُهُمْ رَبُّهُمْ فِيْ رَحْمَتِهٖ ؕ ذٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْمُبِيْنُ ﴿۳۰﴾

So, as for those who believed and did righteous deeds [in their life], their Lord shall admit them into His mercy. That is the manifest triumph.

وَ اَمَّا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا ۫ اَفَلَمْ تَكُنْ اٰيٰتِيْ تُتْلٰى عَلَيْكُمْ فَاسْتَكْبَرْتُمْ وَ كُنْتُمْ قَوْمًا مُّجْرِمِيْنَ ﴿۳۱﴾

And as for those who disbelieved, [it will be said to them], 'Were not My verses recited to you? But you grew arrogant and became a people lost in sin.

وَ اِذَا قِيْلَ اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ وَّ السَّاعَةُ لَا رَيْبَ فِيْهَا قُلْتُمْ مَّا نَدْرِيْ مَا السَّاعَةُ ۙ اِنْ نَّظُنُّ اِلَّا ظَنًّا وَّ مَا نَحْنُ بِمُسْتَيْقِنِيْنَ ﴿۳۲﴾

And when it was said [to you], 'Indeed, Allah's promise [of Judgement] is true, and there is no doubt about the [coming of] Hour [of Doom],' you [mockingly] said, 'We do not know what the Hour is. We only assume it to be a mere speculation, and we are not convinced of its certainty'.

وَ بَدَا لَهُمْ سَيِّاٰتُ مَا عَمِلُوْا وَ حَاقَ بِهِمْ مَّا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ ﴿۳۳﴾

And [on that day], the evil consequences of their deeds will become apparent to them, and they will be enveloped by [the very punishment] they used to mock.

وَقِيْلَ الْيَوْمَ نَنْسٰىكُمْ كَمَا نَسِيْتُمْ لِقَآءَ يَوْمِكُمْ هٰذَا وَمَاْوٰىكُمُ النَّارُ وَمَا لَكُمْ مِّنْ نّٰصِرِيْنَ ﴿٣٤﴾

And it will be said to them, " this Day We shall forget you, just as you forgot [in life], the meeting of this Day of yours [for Judgement]. Hence your [eternal] abode is the Fire [of Hell], and there shall not be any helper for you".

ذٰلِكُمْ بِاَنَّكُمُ اتَّخَذْتُمْ اٰيٰتِ اللّٰهِ هُزُوًا وَّ غَرَّتْكُمُ الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا ۚ

This [punishment] is for you because you used to take the [revealed] signs of Allah as mockery, and the life of the world had deceived you.

فَالْيَوْمَ لَا يُخْرَجُوْنَ مِنْهَا وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُوْنَ ﴿٣٥﴾

So [as of] this day, they will neither be taken out of the Fire, nor will they be given an opportunity to appease [Allah].

فَلِلّٰهِ الْحَمْدُ رَبِّ السَّمٰوٰتِ وَ رَبِّ الْاَرْضِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٣٦﴾

So all praise is for Allah alone, the Lord of the heavens and Lord of the earth, and Lord of [all] the Worlds.

وَ لَهُ الْكِبْرِيَآءُ فِي السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ۚ وَ هُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ﴿٣٧﴾ ركوع [۴]

And to Him belongs all majesty in the heavens and the earth and He [alone] is the Almighty, the All-Wise.

#463

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	رکوع نمبر	آیات شمار	پارہ شمار	نام پارہ
46	سُوْرَةُ الْاَحْقَاف	مکی	4	35	26	حٰمٓ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful.

Verses 1 to 10 emphasize the assurance that the Quran is indeed revealed by Allah. It warns the polytheists that they have no evidence to support their false deities, and on the Day of Judgment, these deities will be of no help to them. Like the Torah, the Quran is also a book revealed by Allah.

حٰمٓ ﴿١﴾

Ha Meem.

[Only Allah and the Messenger know the real meaning.]

تَنْزِيْلُ الْكِتٰبِ مِنَ اللّٰهِ الْعَزِيْزِ الْحَكِيْمِ ۝٢

The revelation of this book is from Allah, the Almighty, the All-Wise

مَا خَلَقْنَا السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضَ وَ مَا بَيْنَهُمَآ اِلَّا بِالْحَقِّ وَ اَجَلٍ مُّسَمًّى ؕ

We did not create the heavens and the earth and all that is between them, except with the truth and for a specified term.

وَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا عَمَّآ اُنْذِرُوْا مُعْرِضُوْنَ ۝٣

And those who disbelieve are turning away from what they are being warned about.

قُلْ اَرَءَيْتُمْ مَّا تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ اَرُوْنِيْ مَا ذَا خَلَقُوْا مِنَ الْاَرْضِ اَمْ لَهُمْ شِرْكٌ فِي السَّمٰوٰتِ ۭ

[O Prophet!] say to them, "Have you considered [the nature of] that [false deities] you worship besides Allah? Show me what they have created of the earth. Or did they have any share [with Allah] in [the creation of] the heavens"?

اِيْتُوْنِيْ بِكِتٰبٍ مِّنْ قَبْلِ هٰذَآ اَوْ اَثٰرَةٍ مِّنْ عِلْمٍ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ۝۴

Then bring to me [as evidence] any book [revealed] before this [Quran] or [bring me] any trace of knowledge [from learned of old], If, indeed, you are truthful.

وَمَنْ اَضَلُّ مِمَّنْ يَّدْعُوْا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَنْ لَّا يَسْتَجِيْبُ لَهٗٓ اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ وَهُمْ عَنْ دُعَآىِٕهِمْ غٰفِلُوْنَ ۝۵

Who could be more astray than the one, who calls upon [false gods] apart from Allah, [those] who will not respond to him until the Day of Judgment, and who are [even] unaware of his call?

وَ اِذَا حُشِرَ النَّاسُ كَانُوْا لَهُمْ اَعْدَآءً وَّ كَانُوْا بِعِبَادَتِهِمْ كٰفِرِيْنَ ۝۶

And when all [such] people are gathered on the Day of Judgment, those [false gods] will become enemies [to their worshippers] and will deny their worship.

وَ اِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِمْ اٰيٰتُنَا بَيِّنٰتٍ قَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لِلْحَقِّ لَمَّا جَآءَهُمْ ۙ هٰذَا سِحْرٌ مُّبِيْنٌ ۚ

And when Our [revealed] verses are recited to them with clear evidence, those who have disbelieved say about the truth [this Quran], after it has come to them, “This is nothing but obvious magic".

اَمْ يَقُوْلُوْنَ افْتَرٰىهُ ؕ قُلْ اِنِ افْتَرَيْتُهٗ فَلَا تَمْلِكُوْنَ لِيْ مِنَ اللّٰهِ شَيْـًٔا ؕ

Or do they say, that this [Quran is not revealed by Allah but] is fabricated by the prophet ? [O Prophet!] say to them, "If I have fabricated it myself, then you would possess no authority to save me from [the punishment of] Allah".

هُوَ اَعْلَمُ بِمَا تُفِيْضُوْنَ فِيْهِ ؕ كَفٰى بِهٖ شَهِيْدًا ۢ بَيْنِيْ وَ بَيْنَكُمْ ؕ وَهُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ ۝٨

He is fully aware of what you say about this [Quran]. He is sufficient as a witness between me and you. He is the Most Forgiving, the Most Merciful.

قُلْ مَا كُنْتُ بِدْعًا مِّنَ الرُّسُلِ وَمَاۤ اَدْرِيْ مَا يُفْعَلُ بِيْ وَ لَا بِكُمْ ؕ

[O Prophet!] say [to them], "I am not the first messenger [from Allah], and I do not know what will be done with me or with you".

اِنْ اَتَّبِعُ اِلَّا مَا يُوْحٰۤى اِلَيَّ وَمَاۤ اَنَا اِلَّا نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ ۝٩

I do not follow anything except what is revealed to me, and I am only a clear fore-warner [for the Day of Judgement].

قُلْ اَرَءَيْتُمْ اِنْ كَانَ مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ وَ كَفَرْتُمْ بِهٖ وَ شَهِدَ شَاهِدٌ مِّنْۢ بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ عَلٰى مِثْلِهٖ فَاٰمَنَ وَ اسْتَكْبَرْتُمْ ؕ

Say [to them], "Have you ever considered [your fate] if this [Quran] is truly from Allah and you disbelieve in it? Indeed, a witness from among the Children of Israel has already testified to [the revelation of] a similar [book], so he believed in it, while you persist in arrogance".

It is because the Torah contains testimony about the revelation of the Quran, which was known to the scholars of the Children of Israel. Based on this, one of their scholars also came to believe.

اِنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ ۝ رکوع[۱]

Indeed, Allah does not guide the wrongdoing people [who deny His revealed signs].

GO TO PAGE 1

#464

https://arc

Verses 11 to 16 provide assurance to believers that their abode will be Paradise, where they will dwell forever. These verses also highlight the characteristics of those who follow the path of faith.

وَ قَالَ الَّذِیْنَ كَفَرُوْا لِلَّذِیْنَ اٰمَنُوْا لَوْ كَانَ خَیْرًا مَّا سَبَقُوْنَاۤ اِلَیْهِ ؕ

And those who disbelieve have said [about the believers], "Had there been any good [in this religion], these people [who are our inferiors] would not have preceded us to [believe in] it".

وَ اِذْ لَمْ يَهْتَدُوْا بِهٖ فَسَيَقُوْلُوْنَ هٰذَاۤ اِفْكٌ قَدِيْمٌ ﴿۱۱﴾

Indeed, since they are not [blessed to be] guided by it, they will [continue to] say [of the Quran]: This is [but] an ancient falsehood.

وَ مِنْ قَبْلِهٖ كِتٰبُ مُوْسٰۤى اِمَامًا وَّ رَحْمَةً ؕ

And before this, there was the Book of Moses [the Torah], as a guide and [as] a mercy.

وَ هٰذَا كِتٰبٌ مُّصَدِّقٌ لِّسَانًا عَرَبِيًّا لِّيُنْذِرَ الَّذِيْنَ
ظَلَمُوْا ۖ وَ بُشْرٰى لِلْمُحْسِنِيْنَ ﴿۱۲﴾

And this [Quran] is a book which confirms the truth [of the Torah] in Arabic language. [Its purpose is] to forewarn [for the Day of Judgement] to the disobedient [and sinful people] and to give glad tidings [of everlasting Paradise] to the righteous [individuals who do good deeds].

اِنَّ الَّذِيْنَ قَالُوْا رَبُّنَا اللّٰهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوْا فَلَا خَوْفٌ
عَلَيْهِمْ وَ لَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ ﴿۱۳﴾

Indeed, those who say, 'Allah is our Lord,' and then remain steadfast [and lead a righteous life], there shall be no fear upon them, nor shall they grieve.

اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ الْجَنَّةِ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ۚ جَزَآءًۢ بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿١٤﴾

These are the Companions of Gardens [of Paradise], where they will abide forever--as a reward for all [the good deeds] they used to do [in life].

وَوَصَّيْنَا الْاِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ اِحْسٰنًا ؕ

And We have enjoined upon every human being to do good [and show kindness] to [his] parents.

حَمَلَتْهُ اُمُّهٗ كُرْهًا وَّ وَضَعَتْهُ كُرْهًا ؕ وَ حَمْلُهٗ وَ فِصٰلُهٗ ثَلٰثُوْنَ شَهْرًا ؕ

His mother carried him with hardship and gave birth to him with hardship, and the duration of his carrying and weaning is thirty months.

حَتّٰٓى اِذَا بَلَغَ اَشُدَّهٗ وَ بَلَغَ اَرْبَعِيْنَ سَنَةً ۙ قَالَ رَبِّ
اَوْزِعْنِيْٓ اَنْ اَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِيْٓ اَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَ عَلٰى
وَالِدَيَّ وَ اَنْ اَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضٰىهُ وَ اَصْلِحْ لِيْ فِيْ
ذُرِّيَّتِيْ ۚ

Until when he reaches his full maturity and reaches forty years [of age] he says, 'My Lord! Grant me the ability to be grateful for Your favors which You have bestowed upon me and upon my parents, and to do righteous deeds that please You. And make righteous for me my children.

اِنِّيْ تُبْتُ اِلَيْكَ وَ اِنِّيْ مِنَ الْمُسْلِمِيْنَ ۝١٥

Indeed, I have turned to You in repentance, and indeed, I am of those who are Muslims, in willing submission to Allah [alone].

اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ نَتَقَبَّلُ عَنْهُمْ اَحْسَنَ مَا عَمِلُوْا وَ
نَتَجَاوَزُ عَنْ سَيِّاٰتِهِمْ فِيْٓ اَصْحٰبِ الْجَنَّةِ ؕ وَعْدَ الصِّدْقِ
الَّذِيْ كَانُوْا يُوْعَدُوْنَ ﴿۱۶﴾

Such are the ones from whom We shall accept the best of what they did and overlook their evil deeds. [They will be among the] companions of Paradise–a true promise which they have been promised.

GO TO PAGE 1

#465

https://arc

In verses 17 to 20, the characteristics of those who choose the path of disbelief and arrogance, as well as their fate in the Hereafter, are described.

وَ الَّذِیْ قَالَ لِوَالِدَیْهِ اُفٍّ لَّكُمَاۤ اَتَعِدٰنِنِیْۤ اَنْ اُخْرَجَ وَ قَدْ خَلَتِ الْقُرُوْنُ مِنْ قَبْلِیْ ۚ

And [on the contrary there are people] who say to their parents, 'Uff to both of you! [An expression of annoyance or frustration]. How can you warn me that I will be raised up again [from the grave after death], while so many generations have passed away before me [and none of them came back] ?'

وَ هُمَا يَسْتَغِيْثٰنِ اللّٰهَ وَيْلَكَ اٰمِنْ ۖ اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ ۚ
فَيَقُوْلُ مَا هٰذَاۤ اِلَّاۤ اَسَاطِيْرُ الْاَوَّلِيْنَ ﴿۱۷﴾

And his parents cry out to Allah, pleading with their son, 'Woe to you, [my son] Believe! for indeed, the promise of Allah is ever true!' But he replies, 'This is nothing but tales of the ancient!'

اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ حَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ فِيْۤ اُمَمٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ
قَبْلِهِمْ مِّنَ الْجِنِّ وَ الْاِنْسِ ؕ اِنَّهُمْ كَانُوْا خٰسِرِيْنَ ﴿۱۸﴾

These are the ones upon whom the word [of punishment] has come true, along with the communities of jinn and humans that have passed before them. Indeed, they are the ones who are the losers.

وَلِكُلٍّ دَرَجٰتٌ مِّمَّا عَمِلُوْا ۚ وَلِيُوَفِّيَهُمْ اَعْمَالَهُمْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ ﴿١٩﴾

And for everyone, there shall be ranks according to all that they did [in the life], so that He may recompense them in full for their deeds, and they will not be wronged [in the least].

The blessings of Paradise and the punishment of Hell will be granted to every person according to their deeds.

وَ يَوْمَ يُعْرَضُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا عَلَى النَّارِ ؕ اَذْهَبْتُمْ
طَيِّبٰتِكُمْ فِيْ حَيَاتِكُمُ الدُّنْيَا وَ اسْتَمْتَعْتُمْ بِهَا ۚ

And on the Day [when] those who disbelieve shall be exposed to the Fire, [It will be said to them]: You have already consumed your [share of] good things in your worldly life, and you fully enjoyed them [without ever thinking about the Hereafter].

فَالْيَوْمَ تُجْزَوْنَ عَذَابَ الْهُوْنِ بِمَا كُنْتُمْ تَسْتَكْبِرُوْنَ
فِي الْاَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَ بِمَا كُنْتُمْ تَفْسُقُوْنَ۝۲۰

رکوع[۲]

So, this day, you will be recompensed with a humiliating punishment, because you were very arrogant in the land without any right, and because you were defiantly disobedient.

GO TO PAGE 1

#466

https://arc

Verses 21 to 28 present the example of the people of 'Ad for the polytheists'. Their messenger invited them to the truth, but they acted arrogantly and rejected their messenger. Their power, glory, and intelligence were of no avail against Allah, and ultimately Allah destroyed them.

وَ اذْكُرْ اَخَا عَادٍ ؕ اِذْ اَنْذَرَ قَوْمَهٗ بِالْاَحْقَافِ وَ قَدْ خَلَتِ
النُّذُرُ مِنْۢ بَيْنِ يَدَيْهِ وَ مِنْ خَلْفِهٖۤ اَلَّا تَعْبُدُوْۤا اِلَّا اللّٰهَ ؕ

[O Prophet!] mention about [Prophet Hud] the brother of [the people of] 'Ad, when he forewarned his people in [the sand dunes] of Al-Ahqaf. And indeed, many Warners had passed before him and after him, [all of them] saying, "Worship none but Allah".

اِنِّیْۤ اَخَافُ عَلَیْكُمْ عَذَابَ یَوْمٍ عَظِیْمٍ ﴿۲۱﴾

Indeed, I fear for you the punishment of an awesome Day.

قَالُوْۤا اَجِئْتَنَا لِتَاْفِكَنَا عَنْ اٰلِهَتِنَا ۚ

They said, "Have you come to us to turn us away from our gods?

فَاْتِنَا بِمَا تَعِدُنَاۤ اِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِیْنَ ﴿۲۲﴾

Bring upon us [the punishment] with which you threaten us, if you are truthful.

قَالَ اِنَّمَا الْعِلْمُ عِنْدَ اللّٰهِ ۫ وَ اُبَلِّغُكُمْ مَّاۤ اُرْسِلْتُ بِهٖ وَ لٰكِنِّیْۤ اَرٰىكُمْ قَوْمًا تَجْهَلُوْنَ ﴿۲۳﴾

[Hud] said, "The knowledge [of time of your punishment] is with Allah [alone]. I am only conveying to you the message with which I have been sent. Yet I see that you are a people in ignorance".

فَلَمَّا رَاَوْهُ عَارِضًا مُّسْتَقْبِلَ اَوْدِيَتِهِمْ ۙ قَالُوْا هٰذَا عَارِضٌ مُّمْطِرُنَا ؕ

So, when they saw it as a cloud heading towards their valleys, they said, "This is a cloud that will bring us rain".

بَلْ هُوَ مَا اسْتَعْجَلْتُمْ بِهٖ ؕ رِيْحٌ فِيْهَا عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿۲۴﴾

No! Rather, it is [the punishment] that you were asking to hasten up—a fierce wind carrying a painful punishment.

تُدَمِّرُ كُلَّ شَيْءٍ بِاَمْرِ رَبِّهَا فَاَصْبَحُوْا لَا يُرٰٓى اِلَّا مَسٰكِنُهُمْ ؕ

It destroyed everything by the command of its Lord. So, they became such that nothing could be seen, except [the remains of] their ruined dwellings.

كَذٰلِكَ نَجْزِي الْقَوْمَ الْمُجْرِمِيْنَ ﴿٢٥﴾

Thus do We recompense the people of defiant unbelief.

وَلَقَدْ مَكَّنّٰهُمْ فِيْمَآ اِنْ مَّكَّنّٰكُمْ فِيْهِ وَجَعَلْنَا لَهُمْ سَمْعًا وَّاَبْصَارًا وَّاَفْـِٕدَةً ۖ

And surely, We had established them in [prosperity and power] as We have not established you [O people of Makkah], and We had granted them [faculties of] hearing, sight, and heart [full of intellect].

فَمَآ اَغْنٰى عَنْهُمْ سَمْعُهُمْ وَلَآ اَبْصَارُهُمْ وَلَآ اَفْـِٕدَتُهُمْ
مِّنْ شَيْءٍ اِذْ كَانُوْا يَجْحَدُوْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَحَاقَ بِهِمْ مَّا
كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ ﴿٢٦﴾ ركوع [٣]

But their eyes, ears, and intellect were of no avail to them [against the punishment of Allah], for they denied the [revealed] signs of Allah, so they were enveloped by [the punishment] that they used to mock.

وَلَقَدْ اَهْلَكْنَا مَا حَوْلَكُمْ مِّنَ الْقُرٰى وَصَرَّفْنَا الْاٰيٰتِ
لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُوْنَ ﴿٢٧﴾

Indeed, We have destroyed [the people of] many towns around you, [after] We had shown them Our signs in various ways so that they might return [to the Right path].

فَلَوْ لَا نَصَرَهُمُ الَّذِيْنَ اتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ قُرْبَانًا اٰلِهَةً ؕ

Then why those [idol] gods, whom they had taken [as intercessors] apart from Allah, to draw them near to Him, did not support them?

بَلْ ضَلُّوْا عَنْهُمْ ۚ وَذٰلِكَ اِفْكُهُمْ وَمَا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ ﴿۲۸﴾

Rather, they [the false gods] vanished from them. Infact this [worship of idol gods] was their falsehood and a fabrication.

GO TO PAGE 1

#467

https://arc

Verses 29 to 35 mention about a group of jinn who, upon hearing the Quran, believed in it and invited their people to also embrace faith. A scene of the punishment of the disbelievers in Hell is described. On the Day of Judgment, the disbelievers will think that they had stayed in the world for only a few hours. The Prophet Muhammad [peace be upon him] is advised to be patient in the face of the disbelievers' denial.

وَ اِذْ صَرَفْنَاۤ اِلَيْكَ نَفَرًا مِّنَ الْجِنِّ يَسْتَمِعُوْنَ الْقُرْاٰنَ ۚ فَلَمَّا حَضَرُوْهُ قَالُوْۤا اَنْصِتُوْا ۚ

And [mention the incident] when We directed a group of jinn towards you [O Prophet!] so that they could listen to the Quran [and be guided]. So, when they arrived at the place, they said to one another, "Be silent [and listen]".

فَلَمَّا قُضِيَ وَلَّوْا اِلٰى قَوْمِهِمْ مُّنْذِرِيْنَ ﴿۲۹﴾

Then, when [the recitation of the Quran] was completed, they returned back to their people as fore warners [of the day of Judgement].

قَالُوْا يٰقَوْمَنَآ اِنَّا سَمِعْنَا كِتٰبًا اُنْزِلَ مِنْۢ بَعْدِ مُوْسٰى
مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ يَهْدِيْٓ اِلَى الْحَقِّ وَ اِلٰى طَرِيْقٍ
مُّسْتَقِيْمٍ ﴿٣٠﴾

[They returned and] said, "O our people! Indeed, We have heard a [Heavenly] Book that was revealed after [the book of] Moses, confirming all that came before it. It guides to the truth and to the straight path [of salvation]".

يٰقَوْمَنَآ اَجِيْبُوْا دَاعِيَ اللّٰهِ وَ اٰمِنُوْا بِهٖ يَغْفِرْ لَكُمْ مِّنْ
ذُنُوْبِكُمْ وَيُجِرْكُمْ مِّنْ عَذَابٍ اَلِيْمٍ ﴿٣١﴾

[They said] O our people! Respond to the caller of Allah and believe in Him. [Allah] shall forgive you of your sins and protect you from a painful punishment.

وَ مَنْ لَّا يُجِبْ دَاعِيَ اللّٰهِ فَلَيْسَ بِمُعْجِزٍ فِي الْاَرْضِ وَ لَيْسَ لَهٗ مِنْ دُوْنِهٖۤ اَوْلِيَآءُ ؕ

And whoever does not respond to the caller of Allah, [let it be known that] they cannot escape [Allah anywhere] on earth, nor will they have any patron apart from Him.

اُولٰٓئِكَ فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ﴿۳۲﴾

These are the ones who are [lost] in clear misguidance.

اَوَ لَمْ يَرَوْا اَنَّ اللّٰهَ الَّذِيْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضَ وَ لَمْ يَعْيَ بِخَلْقِهِنَّ بِقٰدِرٍ عَلٰۤى اَنْ يُّحْيِۦَ الْمَوْتٰى ؕ

Have they not considered that Allah, who created the heavens and the earth and was not tired by their creation, is surely capable of [again] giving life to the dead?

بَلٰٓى اِنَّهٗ عَلٰى كُلِّ شَىْءٍ قَدِيْرٌ ﴿٣٣﴾

Oh yes! Indeed, He is powerful over all things.

وَ يَوْمَ يُعْرَضُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا عَلَى النَّارِ ؕ اَلَيْسَ هٰذَا بِالْحَقِّ ؕ

And on the Day when the disbelievers will be exposed to the fire [of Hell], [they will be asked], "Is this not the truth"?

قَالُوْا بَلٰى وَرَبِّنَا ؕ

They will say, " Yes [it is true] By our Lord,"

قَالَ فَذُوْقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُوْنَ ﴿٣٤﴾

He shall say, "Then taste the [everlasting] punishment because of your disbelief."

فَاصْبِرْ كَمَا صَبَرَ اُولُوا الْعَزْمِ مِنَ الرُّسُلِ وَ لَا تَسْتَعْجِلْ لَّهُمْ ؕ

So, be patient, [O Prophet!] Just as those of resolve among the messengers [before you] had patience. And do not seek to hasten on for them [Allah's judgement].

كَاَنَّهُمْ يَوْمَ يَرَوْنَ مَا يُوْعَدُوْنَ ۙ لَمْ يَلْبَثُوْۤا اِلَّا سَاعَةً مِّنْ نَّهَارٍ ؕ

And on the Day when they see [the fulfilment of] what they are being promised, it will be as though they had not stayed [in the world] but for an hour of a day.

بَلٰغٌ ۚ فَهَلْ يُهْلَكُ اِلَّا الْقَوْمُ الْفٰسِقُوْنَ ﴿۳۵﴾ رکوع [۴]

The message has been delivered, so after this [warning], will anyone be destroyed except the defiantly disobedient people?

GO TO PAGE 1

#468

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
47	سُوْرَةُ مُحَمَّد	مدنی	4	38	26	حٰمٓ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful.

Verses 1 to 12: In these verses, after the migration of the Prophet [peace be upon him] and the Muslims to Medina, a decree from Allah that those who chose the path of disbelief will have all their good deeds nullified, while the sins of the believers will be forgiven. The believers are advised that if it comes to war with the disbelievers, they should crush them with all possible means. The abode of the believers will be Paradise, while the disbelievers will be in Hell.

اَلَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَ صَدُّوْا عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ اَضَلَّ اَعْمَالَهُمْ ۝١

Those who disbelieve and prevent others from the path of Allah–He will let their [good] deeds go to waste.

وَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ وَ اٰمَنُوْا بِمَا نُزِّلَ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّ هُوَ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّهِمْ ۙ كَفَّرَ عَنْهُمْ سَيِّاٰتِهِمْ وَ اَصْلَحَ بَالَهُمْ ۝٢

And those who believe, and do righteous deeds, and believe in all that has been sent to Muhammad- - which is the truth from their Lord– He shall absolve them of their misdeeds and shall set aright their state of affairs.

ذٰلِكَ بِاَنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوا اتَّبَعُوا الْبَاطِلَ وَ اَنَّ الَّذِيْنَ
اٰمَنُوا اتَّبَعُوا الْحَقَّ مِنْ رَّبِّهِمْ ؕ

This is because those who disbelieve have followed falsehood, while those who believe have followed the truth from their Lord.

كَذٰلِكَ يَضْرِبُ اللّٰهُ لِلنَّاسِ اَمْثَالَهُمْ ۝٣

In this way, Allah illustrates to them [with] the examples of people [so that they may understand.]

فَاِذَا لَقِيْتُمُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فَضَرْبَ الرِّقَابِ ؕ

Thus, when you [believers] encounter those who disbelieve [in the battlefield], strike their necks [a lethal blow].

حَتّٰٓى اِذَآ اَثْخَنْتُمُوْهُمْ فَشُدُّوا الْوَثَاقَ ۙ فَاِمَّا مَنًّۢا بَعْدُ وَ
اِمَّا فِدَآءً حَتّٰى تَضَعَ الْحَرْبُ اَوْزَارَهَا ۛ ذٰلِكَ ؕ

Until when you have thoroughly pacified them, then firmly bind [the remaining disbelievers] as captives. Then, you may release them as a favor [without ransom] or set them free in exchange for a ransom, once the war is over. This is [the command.]

وَ لَوْ يَشَآءُ اللّٰهُ لَانْتَصَرَ مِنْهُمْ وَ لٰكِنْ لِّيَبْلُوَا۟ بَعْضَكُمْ
بِبَعْضٍ ؕ

And if Allah had so willed, He could have taken vengeance upon them [Himself], but [He commanded armed struggle] to test some of you by means of others.

وَ الَّذِيْنَ قُتِلُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ فَلَنْ يُّضِلَّ اَعْمَالَهُمْ ۝

And those who are killed in the cause of Allah–He will never let their deeds go to waste.

سَيَهْدِيْهِمْ وَيُصْلِحُ بَالَهُمْ ۝

[He] will guide them and will set aright their state of affairs.

وَيُدْخِلُهُمُ الْجَنَّةَ عَرَّفَهَا لَهُمْ ۝

And He will admit them into the Gardens [of Paradise], which He has made known to them.

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِنْ تَنْصُرُوا اللّٰهَ يَنْصُرْكُمْ وَ يُثَبِّتْ اَقْدَامَكُمْ ۝

O you who believe! If you support [the cause of Allah], He will support you and make your footsteps firm.

وَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فَتَعْسًا لَّهُمْ وَ اَضَلَّ اَعْمَالَهُمْ ۝٨

And as for those who disbelieve, for them is destruction, and [Allah] will render their deeds worthless.

ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ كَرِهُوْا مَاۤ اَنْزَلَ اللّٰهُ فَاَحْبَطَ اَعْمَالَهُمْ ۝٩

This is because they disliked what Allah has sent down, so He has nullified their deeds.

اَفَلَمْ يَسِيْرُوْا فِي الْاَرْضِ فَيَنْظُرُوْا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ ؕ

Have they not traveled through the land to see how [devastating] was the end of those [who disobeyed] before them?

دَمَّرَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ ۫ وَ لِلْكٰفِرِيْنَ اَمْثَالُهَا ۝١٠

Allah destroyed them completely, and a similar fate awaits these disbelievers.

ذٰلِكَ بِاَنَّ اللّٰهَ مَوْلَى الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ اَنَّ الْكٰفِرِيْنَ لَا مَوْلٰى لَهُمْ ﴿۱۱﴾ ركوع[۱]

This is because Allah is the protector of those who believe, whereas for the disbelievers, there is no protector for them.

اِنَّ اللّٰهَ يُدْخِلُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ ؕ

Indeed, Allah shall admit those who believe and do righteous deeds–into the Gardens beneath which rivers flow.

وَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا يَتَمَتَّعُوْنَ وَ يَاْكُلُوْنَ كَمَا تَاْكُلُ الْاَنْعَامُ وَ النَّارُ مَثْوًى لَّهُمْ ﴿۱۲﴾

And those who disbelieve, are merely enjoying the fleeting pleasures of this worldly life and eat [and drink] as cattle eat [and drink]. Ultimately, their abode will be Fire [of Hell].

GO TO PAGE 1

#469

https://arc

In verses 13 to 19, there is a reassurance to the Prophet Muhammad [peace be upon him] that the fate of the disbelievers of Makkah will be the same as that of the disobedient nations before them. The believers are given glad tidings of the gardens of Paradise. The hypocrites are warned that they listen to the words of the Prophet [peace be upon him] with neglect. The Prophet [peace be upon him] and the believers are guided to seek forgiveness from their Lord.

وَ كَاَيِّنْ مِّنْ قَرْيَةٍ هِيَ اَشَدُّ قُوَّةً مِّنْ قَرْيَتِكَ الَّتِيْٓ اَخْرَجَتْكَ ۚ

[O Prophet!] and how many a town which was far greater in power than your town of [Makkah] that has expelled you,

اَهْلَكْنٰهُمْ فَلَا نَاصِرَ لَهُمْ ﴿١٣﴾

We destroyed them, and there was none to help them.

اَفَمَنْ كَانَ عَلٰى بَيِّنَةٍ مِّنْ رَّبِّهٖ كَمَنْ زُيِّنَ لَهٗ سُوْٓءُ عَمَلِهٖ وَ اتَّبَعُوْٓا اَهْوَآءَهُمْ ﴿١٤﴾

So, is the one who is [leading a life based] upon clear guidance from his Lord, be like the one whose evil deeds have been made appealing to him, and who follows his own whims?

مَثَلُ الْجَنَّةِ الَّتِيْ وُعِدَ الْمُتَّقُوْنَ ؕ فِيْهَآ اَنْهٰرٌ مِّنْ مَّآءٍ غَيْرِ اٰسِنٍ ۚ

The grandeur of the Gardens [of Paradise] promised to the righteous is that, therein are rivers of pure water, ever fresh.

وَ اَنْهٰرٌ مِّنْ لَّبَنٍ لَّمْ يَتَغَيَّرْ طَعْمُهٗ ۚ وَ اَنْهٰرٌ مِّنْ خَمْرٍ لَّذَّةٍ لِّلشّٰرِبِيْنَ ۚ وَ اَنْهٰرٌ مِّنْ عَسَلٍ مُّصَفًّى ؕ

And rivers of milk, the taste of which will never change, and rivers of wine, delicious for those who drink it, and rivers of honey--wholly purified.

وَ لَهُمْ فِيْهَا مِنْ كُلِّ الثَّمَرٰتِ وَ مَغْفِرَةٌ مِّنْ رَّبِّهِمْ ؕ

And for them, therein will be every kind of fruit, and forgiveness from their Lord!

كَمَنْ هُوَ خَالِدٌ فِي النَّارِ وَ سُقُوْا مَآءً حَمِيْمًا فَقَطَّعَ اَمْعَآءَهُمْ ﴿۱۵﴾

Are they [the people of Paradise] be equal to those [disbelievers] who shall abide in Hellfire forever, and who will be given boiling water to drink that will tear apart their intestines?

وَ مِنْهُمْ مَّنْ يَّسْتَمِعُ اِلَيْكَ ۚ حَتّٰۤى اِذَا خَرَجُوْا مِنْ
عِنْدِكَ قَالُوْا لِلَّذِيْنَ اُوْتُوا الْعِلْمَ مَاذَا قَالَ اٰنِفًا ؕ

And among them are those [hypocrites] who [appear to] listen to you attentively [O Prophet!], but as soon as they leave your presence, they say [mockingly] to those who have been given knowledge, "What did he [mean to] say just now?"

اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ طَبَعَ اللّٰهُ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ وَ اتَّبَعُوْۤا
اَهْوَآءَهُمْ ﴿۱۶﴾

These are the ones, on whose hearts Allah has set a seal, and they [but] follow their own whims.

وَ الَّذِيْنَ اهْتَدَوْا زَادَهُمْ هُدًى وَّ اٰتٰىهُمْ تَقْوٰىهُمْ ﴿۱۷﴾

And as for those who are rightly guided, Allah increases them in guidance and grants them [ability to attain] their righteousness.

فَهَلْ يَنْظُرُوْنَ اِلَّا السَّاعَةَ اَنْ تَاْتِيَهُمْ بَغْتَةً ۚ فَقَدْ جَآءَ اَشْرَاطُهَا ۚ

Are they [who are hypocrites] waiting for nothing except the Hour [of Doom], which shall come upon them suddenly? Indeed, its signs have already come.

فَاَنّٰى لَهُمْ اِذَا جَآءَتْهُمْ ذِكْرٰىهُمْ ﴿۱۸﴾

Then, when the Hour [of Doom] come upon them, how will they have an opportunity to accept any advice?

فَاعْلَمْ اَنَّهٗ لَاۤ اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَ اسْتَغْفِرْ لِذَنْۢبِكَ وَ لِلْمُؤْمِنِيْنَ وَ الْمُؤْمِنٰتِ ؕ

So, know well, that there is no God [worthy of worship] except Allah. And seek forgiveness for your sins and for the [sins of] believing men and the believing women.

وَ اللّٰهُ يَعْلَمُ مُتَقَلَّبَكُمْ وَ مَثْوٰىكُمْ ﴿۱۹﴾ ع [۲]

And Allah is fully aware of your movements and your places of rest [O People!]

GO TO PAGE 1

#470

https://arc

Verses 20 to 28 warn the hypocrites that initially they insisted on the obligation of jihad, but when the command for jihad was given, they sought to flee from it. Allah is fully aware of their hidden counsels.

وَيَقُوْلُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَوْلَا نُزِّلَتْ سُوْرَةٌ ۚ

And those who believed said, " if only a Surah were sent down [permitting us to fight back in self defense]?"

فَاِذَآ اُنْزِلَتْ سُوْرَةٌ مُّحْكَمَةٌ وَّ ذُكِرَ فِيْهَا الْقِتَالُ ۙ رَاَيْتَ
الَّذِيْنَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ يَّنْظُرُوْنَ اِلَيْكَ نَظَرَ الْمَغْشِيِّ
عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ ؕ فَاَوْلٰى لَهُمْ ۝٢٠

But, when a decisive Surah was sent down containing clear commands, and fighting [in the path of Allah] was [explicitly] mentioned therein, you could see those in whose hearts is a sickness [of hypocrisy] looking at you like the one, who is about to faint for the fear of death. So, woe to them!

طَاعَةٌ وَّ قَوْلٌ مَّعْرُوْفٌ ۫ فَاِذَا عَزَمَ الْاَمْرُ ۫ فَلَوْ صَدَقُوا
اللّٰهَ لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ ﴿۲۱﴾

[They should pledge] obedience and speak good words. Then, when the command [of fighting] became obligatory, if they had been true to Allah, it would have been far better for them.

فَهَلْ عَسَيْتُمْ اِنْ تَوَلَّيْتُمْ اَنْ تُفْسِدُوْا فِي الْاَرْضِ وَ
تُقَطِّعُوْٓا اَرْحَامَكُمْ ﴿۲۲﴾

[O Hypocrites!] if you turn away [from the command of Allah], what else can be expected from you except spreading corruption in the land and severing ties of kinship?

اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ لَعَنَهُمُ اللّٰهُ فَاَصَمَّهُمْ وَ اَعْمٰٓى
اَبْصَارَهُمْ ﴿٢٣﴾

These are the ones, whom Allah has cursed. So, He made them deaf [to guidance] and blinded their eyes.

اَفَلَا يَتَدَبَّرُوْنَ الْقُرْاٰنَ اَمْ عَلٰى قُلُوْبٍ اَقْفَالُهَا ﴿٢٤﴾

Do they not ponder over the Quran? Or are there locks upon their hearts?

اِنَّ الَّذِيْنَ ارْتَدُّوْا عَلٰٓى اَدْبَارِهِمْ مِّنْۢ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ
لَهُمُ الْهُدَى ۙ الشَّيْطٰنُ سَوَّلَ لَهُمْ ؕ وَ اَمْلٰى لَهُمْ ﴿٢٥﴾

Indeed, those [hypocrites] who turned back [into disbelief] after the guidance became clear to them, it is Satan who has made their evil deeds appealing to them, and he has prolonged their false hopes [regarding worldly life.]

ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ قَالُوْا لِلَّذِيْنَ كَرِهُوْا مَا نَزَّلَ اللّٰهُ سَنُطِيْعُكُمْ فِيْ بَعْضِ الْاَمْرِ ۚۖ

This is because they said to those [among the unbelievers] who dislike what Allah has sent down, "We will obey you in certain matters".

وَ اللّٰهُ يَعْلَمُ اِسْرَارَهُمْ ﴿۲۶﴾

And Allah is fully aware of all their secrets.

For instance, some hypocrites secretly told the Jews, "If you are expelled from here, we will leave with you, and we will never obey anyone against you".

فَكَيْفَ اِذَا تَوَفَّتْهُمُ الْمَلٰٓئِكَةُ يَضْرِبُوْنَ وُجُوْهَهُمْ وَ اَدْبَارَهُمْ ﴿۲۷﴾

Then, how [horrible] shall it be when the angels take their souls [at death] striking their faces and their backs?

ذٰلِكَ بِاَنَّهُمُ اتَّبَعُوْا مَآ اَسْخَطَ اللّٰهَ وَ كَرِهُوْا رِضْوَانَهٗ فَاَحْبَطَ اَعْمَالَهُمْ ﴿۲۸﴾ ركوع [۳]

This will happen to them because they followed [a path] that displeased Allah, and they disliked [the path] of His pleasure. Thus, He has rendered all their [good] deeds void.

GO TO PAGE 1

#471

https://arc

Verses 29 to 38 guide Muslims to remain steadfast in jihad and to spend their wealth in the way of Allah. The hypocrites are warned that if they were commanded to spend all their wealth in preparation for war, their hypocrisy would immediately become apparent.

اَمْ حَسِبَ الَّذِيْنَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ اَنْ لَّنْ يُّخْرِجَ اللّٰهُ اَضْغَانَهُمْ ﴿٢٩﴾

Do those in whose [doubting] hearts is the sickness [of hypocrisy really] think that Allah will never expose the [feelings of] hatred in their hearts?

وَلَوْ نَشَآءُ لَاَرَيْنٰكَهُمْ فَلَعَرَفْتَهُمْ بِسِيْمٰهُمْ ؕ

Had We so willed, We would have shown them to you [O Prophit!], so that you would have recognized them by their faces.

وَلَتَعْرِفَنَّهُمْ فِيْ لَحْنِ الْقَوْلِ ؕ وَ اللّٰهُ يَعْلَمُ اَعْمَالَكُمْ ۝۳۰

[Even now], you will recognize them by the tone of their speech, and Allah knows all your deeds well].

وَ لَنَبْلُوَنَّكُمْ حَتّٰى نَعْلَمَ الْمُجٰهِدِيْنَ مِنْكُمْ وَ
الصّٰبِرِيْنَ ۙ وَ نَبْلُوَاْ اَخْبَارَكُمْ ﴿٣١﴾

Indeed, We shall test you so that We might make known, those among you who strive [for the sake of Allah], and those who are [truly] patient. And We shall also test you to see [the merit] of all that you say and all that you do.

اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَ صَدُّوْا عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَ شَآقُّوا
الرَّسُوْلَ مِنْۢ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْهُدٰى ۙ لَنْ يَّضُرُّوا
اللّٰهَ شَيْـًٔا ؕ وَ سَيُحْبِطُ اَعْمَالَهُمْ ﴿٣٢﴾

Indeed, those who disbelieve, and who prevent others from the path of Allah, and who oppose the Messenger after the [revealed] guidance has been made clear to them, they cannot harm Allah in the least. But He shall certainly render all their deeds futile.

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَطِيْعُوا اللّٰهَ وَ اَطِيْعُوا الرَّسُوْلَ وَ لَا تُبْطِلُوْٓا اَعْمَالَكُمْ ﴿٣٣﴾

O you, who believe! Obey Allah and obey the Messenger, and do not let your deeds go to waste.

اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَ صَدُّوْا عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ثُمَّ مَاتُوْا وَ هُمْ كُفَّارٌ فَلَنْ يَّغْفِرَ اللّٰهُ لَهُمْ ﴿٣٤﴾

Indeed, those who disbelieve and prevent others from the path of Allah, and die while being disbelievers–never will Allah forgive them.

فَلَا تَهِنُوْا وَتَدْعُوْٓا اِلَى السَّلْمِ ۖ وَاَنْتُمُ الْاَعْلَوْنَ ۗ وَ
اللّٰهُ مَعَكُمْ وَلَنْ يَّتِرَكُمْ اَعْمَالَكُمْ ﴿٣٥﴾

So, [O Muslims!] Do not show weakness, and do not ask [the disbelievers] for peace. You shall prevail, for Allah is with you, and He will never decrease the reward of your deeds.

اِنَّمَا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا لَعِبٌ وَّلَهْوٌ ۭ وَاِنْ تُؤْمِنُوْا وَتَتَّقُوْا
يُؤْتِكُمْ اُجُوْرَكُمْ وَلَا يَسْـَٔلْكُمْ اَمْوَالَكُمْ ﴿٣٦﴾

Indeed, the life of this world is only play and amusement. But if you believe, and are God fearing, He will grant you reward for your deeds [in full]. Nor He ask you to spend [all] your wealth [for the cause of Allah].

اِنْ يَّسْـَٔلْكُمُوْهَا فَيُحْفِكُمْ تَبْخَلُوْا وَ يُخْرِجْ
اَضْغَانَكُمْ ﴿۳۷﴾

If He were to insist you for that, you would act miserly, and thus He would expose the resentment [hidden in your hearts].

هٰۤاَنْتُمْ هٰۤؤُلَآءِ تُدْعَوْنَ لِتُنْفِقُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ۚ فَمِنْكُمْ
مَّنْ يَّبْخَلُ ۚ

Here you are! You are called to spend in the way of Allah: so some among you act miserly.

وَ مَنْ يَّبْخَلْ فَاِنَّمَا يَبْخَلُ عَنْ نَّفْسِهٖ ؕ وَ اللّٰهُ الْغَنِيُّ وَ اَنْتُمُ الْفُقَرَآءُ ۚ

And whoever acts miserly, [he] becomes miserly only against [the good of] his own soul. For Allah is Self-Sufficient, while you stand in need [of Him].

وَ اِنْ تَتَوَلَّوْا يَسْتَبْدِلْ قَوْمًا غَيْرَكُمْ ۙ ثُمَّ لَا يَكُوْنُوْۤا اَمْثَالَكُمْ ۳۸ ركوع [۴]

If you turn away [from His command], He will replace you with a people other than yourselves. Then they will never be like you.

GO TO PAGE 1

#472

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
48	سُوْرَةُ الْفَتْح	مدنی	4	29	26	حٰمٓ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful.

Verses 1 to 10: The background of this Surah is the Treaty of Hudaybiyyah. In the 6th year of Hijrah, the Prophet Muhammad [peace beupon him] received the glad tidings that he, along with his companions, would attain the blessing of performing Umrah. The Prophet [peace be upon him] set out for Makkah with approximately 1,500 companions. However, due to a treaty with the Quraysh of Makkah, known as the Treaty of Hudaybiyyah, the Muslims returned that year and performed Umrah the following year. Although some ordinary Muslims were unhappy with certain conditions of the treaty, Allah declared this treaty to be

a great victory. The Muslims were instructed to have faith in the Messenger and support him.

اِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُّبِيْنًا ۙ

[O Prophet!] Indeed, We have granted you a clear and manifest victory.

This Surah was revealed in the context of the Treaty of Hudaybiyyah, which eventually became the precursor to the Conquest of Makkah.

لِّيَغْفِرَ لَكَ اللّٰهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْۢبِكَ وَ مَا تَاَخَّرَ وَ يُتِمَّ

نِعْمَتَهٗ عَلَيْكَ وَ يَهْدِيَكَ صِرَاطًا مُّسْتَقِيْمًا ۙ

So that Allah may forgive you for all your previous and future shortcomings, perfect His blessings upon you, and guide you along the straight path.

وَّيَنْصُرَكَ اللّٰهُ نَصْرًا عَزِيْزًا ۝

And so that Allah may help you [with His] mighty support.

هُوَ الَّذِيْٓ اَنْزَلَ السَّكِيْنَةَ فِيْ قُلُوْبِ الْمُؤْمِنِيْنَ لِيَزْدَادُوْٓا اِيْمَانًا مَّعَ اِيْمَانِهِمْ ؕ

He is the One, who sent down tranquility into the hearts of the believers [at Hudaybiyyah], so that they may increase even more In their faith.

وَ لِلّٰهِ جُنُوْدُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ؕ وَ كَانَ اللّٰهُ عَلِيْمًا حَكِيْمًا ۝

And to Allah [alone] belong all the forces of the heavens and the earth, and Allah is the All-Knowing, All-Wise.

لِّيُدْخِلَ الْمُؤْمِنِيْنَ وَ الْمُؤْمِنٰتِ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا وَ يُكَفِّرَ عَنْهُمْ سَيِّاٰتِهِمْ ؕ

And therefore He shall admit the believing men and believing women into Gardens [of Paradise] beneath which rivers flow, wherein they shall abide forever, and so that He shall absolve them of their misdeeds.

وَ كَانَ ذٰلِكَ عِنْدَ اللّٰهِ فَوْزًا عَظِيْمًا ۝

And this, in the sight of Allah is a great success .

وَّ يُعَذِّبَ الْمُنٰفِقِيْنَ وَ الْمُنٰفِقٰتِ وَ الْمُشْرِكِيْنَ وَ
الْمُشْرِكٰتِ الظَّآنِّيْنَ بِاللّٰهِ ظَنَّ السَّوْءِ ؕ

And also, to punish the hypocrite men and hypocrite women, and the men who associate gods with Allah and the women who associate gods with Allah, those who assume evil assumptions about Allah.

عَلَيْهِمْ دَآئِرَةُ السَّوْءِ ۚ وَ غَضِبَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ وَ لَعَنَهُمْ وَ
اَعَدَّ لَهُمْ جَهَنَّمَ ؕ وَ سَآءَتْ مَصِيْرًا ۝٦

Upon them shall befall a misfortune of evil nature. Allah shall unleash His wrath upon them, and shall curse them, and prepared for them is Hell–what an evil destination!

وَ لِلّٰهِ جُنُوْدُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ؕ وَ كَانَ اللّٰهُ عَزِيْزًا حَكِيْمًا ۝

And to Allah [alone] belong all the forces of the heavens and the earth. And Allah is Almighty, All-Wise.

اِنَّاۤ اَرْسَلْنٰكَ شَاهِدًا وَّ مُبَشِّرًا وَّ نَذِيْرًا ۝

[O Prophet!] Indeed, We have sent you as a witness, a bearer of glad tidings [of everlasting Paradise], and as a fore warner [for the Day of Judgement].

لِّتُؤْمِنُوْا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ وَتُعَزِّرُوْهُ وَتُوَقِّرُوْهُ ؕ وَتُسَبِّحُوْهُ بُكْرَةً وَّ اَصِيْلًا ۝

So that, [O people!], you may believe in Allah and His Messenger, and uphold his [cause], and honor him, and glorify Allah in the morning and in the evening.

اِنَّ الَّذِيْنَ يُبَايِعُوْنَكَ اِنَّمَا يُبَايِعُوْنَ اللّٰهَ ؕ يَدُ اللّٰهِ فَوْقَ اَيْدِيْهِمْ ۚ

Indeed, those who pledge allegiance to you, [O Prophet!], in fact pledge allegiance to Allah. Allah's hand is over their hands.

فَمَنْ نَّكَثَ فَاِنَّمَا يَنْكُثُ عَلٰى نَفْسِهٖ ۚ وَمَنْ اَوْفٰى بِمَا عٰهَدَ
عَلَيْهُ اللّٰهَ فَسَيُؤْتِيْهِ اَجْرًا عَظِيْمًا ۝١٠ ركوع[١]

Then, whoever breaks his oath, only breaks it to the detriment of his own soul. And whoever fulfills the covenant he has made with Allah; He shall give him a great reward.

GO TO PAGE 1

#473

https://arc

In verses 11 to 17, guidance is given to the Prophet Muhammad [peace be upon him] that on this occasion, the hypocrites who stayed behind will now make various excuses, but Allah knows that they are liars. Now, their matter is entrusted to Allah; He will decide their fate. These hypocrites are not allowed to join the Muslims in any future campaign. Exemption from going to battle is granted to those who are physically unable. Glad tiding of Paradise is given to those who obey Allah and His Messenger [peace be upon him].

سَيَقُوْلُ لَكَ الْمُخَلَّفُوْنَ مِنَ الْاَعْرَابِ شَغَلَتْنَآ اَمْوَالُنَا وَ اَهْلُوْنَا فَاسْتَغْفِرْ لَنَا ۚ

[O Prophet!] Those of the Bedouins who stayed behind [and did not join the expedition of Hudaybiyyah] will soon say to you, "Our wealth and our families kept us occupied, [and we could not go with you]. Now, pray [to Allah] for our forgiveness".

يَقُوْلُوْنَ بِاَلْسِنَتِهِمْ مَّا لَيْسَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ ؕ

They say with their tongues what is not in their hearts.

قُلْ فَمَنْ يَّمْلِكُ لَكُمْ مِّنَ اللّٰهِ شَيْـًٔا اِنْ اَرَادَ بِكُمْ ضَرًّا اَوْ اَرَادَ بِكُمْ نَفْعًا ؕ

Say to them, " Who has the power to help you in anything against Allah, If He intends for you any harm or intends for you any benefit?"

بَلْ كَانَ اللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرًا ﴿۱۱﴾

Rather, Allah is fully aware of all that you do.

بَلْ ظَنَنْتُمْ اَنْ لَّنْ يَّنْقَلِبَ الرَّسُوْلُ وَ الْمُؤْمِنُوْنَ اِلٰٓى
اَهْلِيْهِمْ اَبَدًا وَّ زُيِّنَ ذٰلِكَ فِيْ قُلُوْبِكُمْ وَ ظَنَنْتُمْ ظَنَّ
السَّوْءِ ۖۚ وَ كُنْتُمْ قَوْمًۢا بُوْرًا ﴿۱۲﴾

Rather, [when the believers departed for Makkah], you thought [in your hearts] that the Messenger [of Allah] and the believers would never return back to their families [alive], and this thought was made pleasing in your hearts. You harbored various evil assumptions in your hearts, and you became a people who are ruined.

وَ مَنْ لَّمْ يُؤْمِنْۢ بِاللّٰهِ وَ رَسُوْلِهٖ فَاِنَّاۤ اَعْتَدْنَا لِلْكٰفِرِيْنَ سَعِيْرًا ﴿۱۳﴾

And for those who do not believe in Allah and His Messenger, We have prepared for [such] disbelievers a blazing Fire [of Hell].

وَ لِلّٰهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ؕ يَغْفِرُ لِمَنْ يَّشَآءُ وَ يُعَذِّبُ مَنْ يَّشَآءُ ؕ وَ كَانَ اللّٰهُ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ﴿۱۴﴾

To Allah [alone] belongs the dominion of the heavens and the earth. He forgives whomever He so wills, and He punishes whomever He so wills. And Allah is Most Forgiving, Most Merciful.

سَيَقُوْلُ الْمُخَلَّفُوْنَ اِذَا انْطَلَقْتُمْ اِلٰى مَغَانِمَ لِتَاْخُذُوْهَا ذَرُوْنَا نَتَّبِعْكُمْ ۚ يُرِيْدُوْنَ اَنْ يُّبَدِّلُوْا كَلٰمَ اللّٰهِ ؕ

Those [of the Bedouins] who stayed behind [for fear of battle] will [soon] say to you when you go to collect the [forthcoming] spoils of war, "Allow us to accompany you." They wish to change the words of Allah.

This was a prophecy of the Quran, which soon became evident in the form of the victory of Khaybar, where a great number of spoils of war was obtained without any battle.

قُلْ لَّنْ تَتَّبِعُوْنَا كَذٰلِكُمْ قَالَ اللّٰهُ مِنْ قَبْلُ ۚ

Say to them, "You will never accompany us. This is what Allah has said beforehand."

فَسَيَقُوْلُوْنَ بَلْ تَحْسُدُوْنَنَا ؕ بَلْ كَانُوْا لَا يَفْقَهُوْنَ اِلَّا قَلِيْلًا ﴿۱۵﴾

Then they will say, "You envy us". Rather, [in fact] but little do they understand.

قُلْ لِّلْمُخَلَّفِيْنَ مِنَ الْاَعْرَابِ سَتُدْعَوْنَ اِلٰى قَوْمٍ اُولِيْ بَاْسٍ شَدِيْدٍ تُقَاتِلُوْنَهُمْ اَوْ يُسْلِمُوْنَ ۚ

Say to those of Bedouins who stayed behind: soon you will be called [to fight] against a people of great [military] might; and you will fight them or they will submit.

فَاِنْ تُطِيْعُوْا يُؤْتِكُمُ اللّٰهُ اَجْرًا حَسَنًا ۚ وَ اِنْ تَتَوَلَّوْا كَمَا تَوَلَّيْتُمْ مِّنْ قَبْلُ يُعَذِّبْكُمْ عَذَابًا اَلِيْمًا ﴿۱۶﴾

If you obey [this command], Allah shall grant you an excellent reward. But if you turn away, as you turned away before, He shall punish you with a most painful torment.

لَيْسَ عَلَى الْاَعْمٰى حَرَجٌ وَّ لَا عَلَى الْاَعْرَجِ حَرَجٌ وَّ لَا عَلَى الْمَرِيْضِ حَرَجٌ ؕ

However, there is no offence for the blind, nor is it an offence for the lame, nor is it an offence for the sick [to stay behind from the battle].

وَمَنْ يُّطِعِ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ يُدْخِلْهُ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا
الْاَنْهٰرُ ۚ وَمَنْ يَّتَوَلَّ يُعَذِّبْهُ عَذَابًا اَلِيْمًا ۙ﴿۱۷﴾ رکوع [۲]

And whoever obeys Allah and His Messenger, He shall admit them into Gardens [of Paradise] beneath which rivers flow. But whoever turns away, He shall punish him with a painful torment.

GO TO PAGE 1

#474

https://arc

In verses 18 to 26, there is mention of those who participated in the Pledge of Ridwan (Bay'at al-Ridwan). For them, there is glad tidings of Allah's pleasure, victories, spoils of war, and the conquest of Makkah. It is also mentioned that if the disbelievers had chosen to fight at the time of the Treaty of Hudaybiyyah, defeat would have been their destiny.

لَقَدْ رَضِيَ اللّٰهُ عَنِ الْمُؤْمِنِيْنَ اِذْ يُبَايِعُوْنَكَ تَحْتَ الشَّجَرَةِ فَعَلِمَ مَا فِيْ قُلُوْبِهِمْ فَاَنْزَلَ السَّكِيْنَةَ عَلَيْهِمْ وَ اَثَابَهُمْ فَتْحًا قَرِيْبًا ﴿۱۸﴾

Very truly, Allah was well-pleased with the believers, when they pledged allegiance to you [O Prophet!] under the tree. For He knew what was in their hearts: So, He sent down tranquility upon them and rewarded them with [the glad tiding of] a victory in near [future].

وَّ مَغَانِمَ كَثِيْرَةً يَّاْخُذُوْنَهَا ؕ وَ كَانَ اللّٰهُ عَزِيْزًا حَكِيْمًا ﴿۱۹﴾

And many spoils [of war], which they shall assuredly take [possession of!]. And Allah is All-Mighty, All-Wise.

This pledge was taken by the noble companions at Hudaybiyyah when they pledged allegiance to the Messenger of Allah (peace be upon him) with the determination to fight, upon hearing the news that Hazrat Uthman, who had gone to Makkah as an envoy, had been killed by the polytheists.

وَعَدَكُمُ اللّٰهُ مَغَانِمَ كَثِيْرَةً تَاْخُذُوْنَهَا فَعَجَّلَ لَكُمْ هٰذِهٖ وَكَفَّ اَيْدِيَ النَّاسِ عَنْكُمْ ۚ

[O believers!] Allah has promised you abundant spoils [of war], which you will acquire [in due course of time]. But for now, He has granted you this immediate [victory of Khaybar], and He restrained the hands of people from [harming] you.

وَلِتَكُوْنَ اٰيَةً لِّلْمُؤْمِنِيْنَ وَيَهْدِيَكُمْ صِرَاطًا مُّسْتَقِيْمًا ﴿٢٠﴾

So that this [event] becomes a sign for the believers, and so that He may guide you along the straight path [of salvation].

وَّ اُخْرٰى لَمْ تَقْدِرُوْا عَلَيْهَا قَدْ اَحَاطَ اللّٰهُ بِهَا ؕ وَ كَانَ اللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرًا ﴿٢١﴾

And [He also promises you] other [victories and spoils] that you are not yet capable of acquiring, but Allah encompasses them all [in His Knowledge]. For Allah is powerful over all things.

وَ لَوْ قٰتَلَكُمُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَوَلَّوُا الْاَدْبَارَ ثُمَّ لَا يَجِدُوْنَ وَلِيًّا وَّ لَا نَصِيْرًا ﴿٢٢﴾

And if those disbelievers [in Makkah] had fought you, they would have certainly turned their backs, then they would have found no patron or supporter.

سُنَّةَ اللّٰهِ الَّتِيْ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلُ ۚۖ وَ لَنْ تَجِدَ لِسُنَّةِ اللّٰهِ تَبْدِيْلًا ﴿٢٣﴾

[This is the] established way of Allah, which has always been in place since before, and you will never find any change in this [established] way of Allah.

وَ هُوَ الَّذِیْ كَفَّ اَیْدِیَهُمْ عَنْكُمْ وَ اَیْدِیَكُمْ عَنْهُمْ
بِبَطْنِ مَكَّةَ مِنْۢ بَعْدِ اَنْ اَظْفَرَكُمْ عَلَیْهِمْ ؕ

He is the One, who held back their hands from [harming] you, and your hands from them, in the valley of Makkah, after granting you victory over them.

وَ كَانَ اللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِیْرًا ﴿۲۴﴾

And Allah is all-seeing of all that you do.

هُمُ الَّذِیْنَ كَفَرُوْا وَ صَدُّوْكُمْ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ
وَ الْهَدْیَ مَعْكُوْفًا اَنْ یَّبْلُغَ مَحِلَّهٗ ؕ

They are the ones who disbelieved and prevented you from [entering] the Sacred Mosque [at Makkah], and who detained the sacrificial animals from reaching their place of sacrifice.

وَلَوْلَا رِجَالٌ مُّؤْمِنُوْنَ وَنِسَآءٌ مُّؤْمِنٰتٌ لَّمْ تَعْلَمُوْهُمْ اَنْ تَطَـُٔوْهُمْ فَتُصِيْبَكُمْ مِّنْهُمْ مَّعَرَّةٌۢ بِغَيْرِ عِلْمٍ ۚ

And were it not for some believing men and some believing women [there] whom you did not know [to be believers], and whom you might have trampled upon–an act that would have brought you unknowingly into dishonor on their account–[Allah would have permitted you to enter the Makkah and fight with them]

There were many people in Makkah who had embraced faith but, out of fear of the polytheists, had not revealed their faith. In the event of a battle, the Muslims might have mistaken them for polytheists and killed them, which Allah did not approve of.

لِيُدْخِلَ اللّٰهُ فِيْ رَحْمَتِهٖ مَنْ يَّشَآءُ ۚ

But [this was so because] Allah admits whomever He so wills into His mercy.

لَوْ تَزَيَّلُوْا لَعَذَّبْنَا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْهُمْ عَذَابًا اَلِيْمًا ﴿٢٥﴾

However, if the [believing men and women of Makkah] had separated themselves [from the disbelievers], We would have punished those who disbelieved among them, with a painful punishment.

اِذْ جَعَلَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فِيْ قُلُوْبِهِمُ الْحَمِيَّةَ حَمِيَّةَ
الْجَاهِلِيَّةِ فَاَنْزَلَ اللّٰهُ سَكِيْنَتَهٗ عَلٰى رَسُوْلِهٖ وَ عَلَى
الْمُؤْمِنِيْنَ وَ اَلْزَمَهُمْ كَلِمَةَ التَّقْوٰى وَ كَانُوْٓا اَحَقَّ بِهَا وَ
اَهْلَهَا ؕ وَ كَانَ اللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمًا ﴿۲۶﴾ ركوع [۳]

When those who disbelieved developed in their hearts the arrogance--the arrogance of the [pre-Islamic] time of ignorance, Allah sent down tranquility upon His Messenger and the believers, and thus [Allah] caused them to adhere to the word of piety, for they were most deserving and worthy of it. And Allah is All-Knowing of all things.

During the Treaty of Hudaybiyyah, a situation arose when the disbelievers committed such objectionable acts that could have led to the outbreak of war. However, Allah's wisdom decreed that the war should not occur at that time, so He

bestowed peace and tranquility upon the hearts of the believers.

GO TO PAGE 1

#475

https://arc

In verses 27 to 29, there is confirmation of the dream of the Prophet Muhammad [peace be upon him]. The wisdom behind the delay in the fulfillment of its interpretation is explained. The characteristics of the Prophet Muhammad [peace be upon him] and his companions, as mentioned in the Torah, are highlighted, along with the example of the gradual triumph of truth as described in the Gospel.

لَقَدْ صَدَقَ اللّٰهُ رَسُوْلَهُ الرُّءْيَا بِالْحَقِّ ۚ

Indeed, Allah showed His Messenger a dream based on truth.

لَتَدْخُلُنَّ الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ اِنْ شَآءَ اللّٰهُ اٰمِنِيْنَ ۙ
مُحَلِّقِيْنَ رُءُوْسَكُمْ وَ مُقَصِّرِيْنَ ۙ لَا تَخَافُوْنَ ؕ

You will certainly enter Masjid al-Haram, by the will of Allah, in peace and security, [and once there], some of you will get their head shaved while others would shorten their hair [to fulfill the pilgrimage rituals], without any fear.

فَعَلِمَ مَا لَمْ تَعْلَمُوْا فَجَعَلَ مِنْ دُوْنِ ذٰلِكَ فَتْحًا قَرِيْبًا ﴿۲۷﴾

He knows what you do not know, [so even before the fulfillment of that dream], He has granted you this immediate victory.

هُوَ الَّذِیْۤ اَرْسَلَ رَسُوْلَهٗ بِالْهُدٰى وَ دِیْنِ الْحَقِّ لِیُظْهِرَهٗ
عَلَى الدِّیْنِ كُلِّهٖ ؕ وَ كَفٰى بِاللّٰهِ شَهِیْدًا ﴿۲۸﴾

He is the One, who sent His Messenger with [true] guidance and the religion of truth, so that He may cause it to prevail over all other religions. And sufficient is Allah as a witness [to this].

مُحَمَّدٌ رَّسُوْلُ اللّٰهِ ؕ وَ الَّذِيْنَ مَعَهٗۤ اَشِدَّآءُ عَلَى الْكُفَّارِ
رُحَمَآءُ بَيْنَهُمْ تَرٰىهُمْ رُكَّعًا سُجَّدًا يَّبْتَغُوْنَ فَضْلًا مِّنَ
اللّٰهِ وَ رِضْوَانًا ۫ سِيْمَاهُمْ فِيْ وُجُوْهِهِمْ مِّنْ اَثَرِ
السُّجُوْدِ ؕ ذٰلِكَ مَثَلُهُمْ فِي التَّوْرٰىةِ ۚۖ

Muhammad is the Messenger of Allah! And those who are with him are stern against the disbelievers, but kind and compassionate with one another. You see them bowing and prostrating [in prayers] before Allah, seeking bounty from Allah and [His] good pleasure. Their marks are upon their faces from the traces of bowing [their faces] down to the ground [in prayers]. This is their description in the Torah.

وَ مَثَلُهُمْ فِي الْاِنْجِيْلِ ۚۛ كَزَرْعٍ اَخْرَجَ شَطْـَٔهٗ فَاٰزَرَهٗ
فَاسْتَغْلَظَ فَاسْتَوٰى عَلٰى سُوْقِهٖ يُعْجِبُ الزُّرَّاعَ لِيَغِيْظَ
بِهِمُ الْكُفَّارَ ؕ

And their parable in the Gospel is like a crop that first sends forth a tiny shoot, then strengthens it, causing it to grow thick and stand firm on its stem, delighting the sowers. [This is how Allah strengthens the believers], so that through these [believers] He may enrage the disbelievers.

وَعَدَ اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ مِنْهُمْ
مَّغْفِرَةً وَّ اَجْرًا عَظِيْمًا ﴿۲۹﴾ ركوع [۴]

Allah has promised those among them who believe and do righteous deeds, much forgiveness and a great reward.

#476

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
49	سُوْرَةُ الْحُجُرٰت	مدنی	2	18	26	حٰمٓ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful.

In verses 1 to 10, Muslims are taught some etiquettes for social life. These include the manners of sitting in the assembly of the Prophet Muhammad (peace be upon him), the importance of verifying news before reacting to it, and the emphasis on reconciliation if two groups of Muslims engage in conflict.

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تُقَدِّمُوْا بَيْنَ يَدَيِ اللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ
وَاتَّقُوا اللّٰهَ ؕ اِنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ۝١

O you who believe! Do not place your opinions above [the decree of] Allah and His Messenger. And fear Allah. Indeed, Allah is All-Hearing, All-Knowing.

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَرْفَعُوْۤا اَصْوَاتَكُمْ فَوْقَ صَوْتِ
النَّبِيِّ وَلَا تَجْهَرُوْا لَهٗ بِالْقَوْلِ كَجَهْرِ بَعْضِكُمْ لِبَعْضٍ
اَنْ تَحْبَطَ اَعْمَالُكُمْ وَاَنْتُمْ لَا تَشْعُرُوْنَ ۝٢

O you who believe! Do not raise your voices above the voice of the Prophet, and do not speak loudly to him as you speak loudly to one another, lest your deeds become worthless [with Allah] while you are not aware of it.

اِنَّ الَّذِيْنَ يَغُضُّوْنَ اَصْوَاتَهُمْ عِنْدَ رَسُوْلِ اللّٰهِ اُولٰٓئِكَ
الَّذِيْنَ امْتَحَنَ اللّٰهُ قُلُوْبَهُمْ لِلتَّقْوٰى ؕ لَهُمْ مَّغْفِرَةٌ وَّ
اَجْرٌ عَظِيْمٌ ۝٣

Those who lower their voices in the presence of the Messenger of Allah, these are the ones whose hearts Allah has tested for righteousness. For them, is forgiveness and a great reward.

اِنَّ الَّذِيْنَ يُنَادُوْنَكَ مِنْ وَّرَآءِ الْحُجُرٰتِ اَكْثَرُهُمْ لَا
يَعْقِلُوْنَ ۝٤

[O Prophet!] Indeed, as of those who call out to you from outside your chambers [of your residence], most of them do not understand [good manners].

وَلَوْ اَنَّهُمْ صَبَرُوْا حَتّٰى تَخْرُجَ اِلَيْهِمْ لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ ؕ
وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۝۵

And if they had been patient until you could come out to them, it would have been certainly better for them. Yet Allah is Most Forgiving, Most Merciful.

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْۤا اِنْ جَآءَكُمْ فَاسِقٌۢ بِنَبَاٍ فَتَبَيَّنُوْۤا
اَنْ تُصِيْبُوْا قَوْمًۢا بِجَهَالَةٍ فَتُصْبِحُوْا عَلٰى مَا فَعَلْتُمْ
نٰدِمِيْنَ ۝۶

O you who believe! If a wicked person comes to you with any news, verify it carefully [before making any decision], lest you harm a people out of ignorance, and then become regretful over what you have done.

وَ اعْلَمُوْۤا اَنَّ فِيْكُمْ رَسُوْلَ اللّٰهِ ؕ لَوْ يُطِيْعُكُمْ فِيْ كَثِيْرٍ
مِّنَ الْاَمْرِ لَعَنِتُّمْ وَ لٰكِنَّ اللّٰهَ حَبَّبَ اِلَيْكُمُ الْاِيْمَانَ وَ
زَيَّنَهٗ فِيْ قُلُوْبِكُمْ وَ كَرَّهَ اِلَيْكُمُ الْكُفْرَ وَ الْفُسُوْقَ وَ
الْعِصْيَانَ ؕ اُولٰٓئِكَ هُمُ الرّٰشِدُوْنَ ۙ﴿۷﴾

And know that among you is Messenger of Allah. If he were to yield to you in many matters, you would surely face difficulties. But Allah has endeard faith to you and adorned it in your hearts. And He has made disbelief hateful to you, as well as wickedness, and disobedience. It is these who are the rightly guided.

فَضْلًا مِّنَ اللّٰهِ وَ نِعْمَةً ؕ وَ اللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ۝﴿۸﴾

[This is] a bounty from Allah and a blessing. And Allah is All-Knowing, All-Wise.

وَ اِنْ طَآىِٕفَتٰنِ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ اقْتَتَلُوْا فَاَصْلِحُوْا بَيْنَهُمَا ۚ

And if ever two groups of believers fight each other, then set things aright between them.

فَاِنْۢ بَغَتْ اِحْدٰىهُمَا عَلَى الْاُخْرٰى فَقَاتِلُوا الَّتِيْ تَبْغِيْ حَتّٰى تَفِيْٓءَ اِلٰٓى اَمْرِ اللّٰهِ ۚ

Then if one of the two groups transgresses against the other, then fight against the one that transgresses, until they [are willing to] submit to the rule of Allah.

فَاِنْ فَآءَتْ فَاَصْلِحُوْا بَيْنَهُمَا بِالْعَدْلِ وَ اَقْسِطُوْا ؕ اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِيْنَ ۝۹

And when they revert [to the rule of Allah], then reconcile between them with fairness and act justly. Indeed, Allah loves those who act justly.

اِنَّمَا الْمُؤْمِنُوْنَ اِخْوَةٌ فَاَصْلِحُوْا بَيْنَ اَخَوَيْكُمْ وَ اتَّقُوا اللّٰهَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُوْنَ۝ ركوع[۱]

Indeed, all the believers are brethren. So, [whenever they are at odds] make peace between your brothers. And fear Allah so that you may receive His mercy.

GO TO PAGE 1

#477

https://arc

Verses 11 to 18 include guidance for Muslim brothers to avoid mocking others and to refrain from suspicion. The purpose of division into tribes is only so that you may recognize one another. Otherwise, in the sight of Allah, the one who is honorable and respected is the one who is righteous.

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا يَسْخَرْ قَوْمٌ مِّنْ قَوْمٍ عَسٰٓى اَنْ يَّكُوْنُوْا خَيْرًا مِّنْهُمْ وَلَا نِسَآءٌ مِّنْ نِّسَآءٍ عَسٰٓى اَنْ يَّكُنَّ خَيْرًا مِّنْهُنَّ ۚ

O you who believe! Let not a group [of men among you] ridicule another group, for it may be that those [whom they ridicule] are better than them. Nor should women ridicule other women, for it may be that those [whom they ridicule] are better than them.

وَلَا تَلْمِزُوْٓا اَنْفُسَكُمْ وَلَا تَنَابَزُوْا بِالْاَلْقَابِ ؕ

And do not defame each other, nor call each other by [offensive] nicknames.

بِئْسَ الِاسْمُ الْفُسُوْقُ بَعْدَ الْاِيْمَانِ ۚ وَمَنْ لَّمْ يَتُبْ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الظّٰلِمُوْنَ ﴿۱۱﴾

Woeful is the ungodly name after attaining faith. And those who do not repent [from this]–indeed, it is they who are the wrongdoers.

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اجْتَنِبُوْا كَثِيْرًا مِّنَ الظَّنِّ ۫ اِنَّ بَعْضَ الظَّنِّ اِثْمٌ وَّلَا تَجَسَّسُوْا وَلَا يَغْتَبْ بَّعْضُكُمْ بَعْضًا ؕ

O you who believe! Avoid much suspicion, for indeed, some kinds of suspicions are sinful. And do not spy on one another, nor shall you backbite each other.

اَيُحِبُّ اَحَدُكُمْ اَنْ يَّاْكُلَ لَحْمَ اَخِيْهِ مَيْتًا فَكَرِهْتُمُوْهُ ؕ

Would any of you like to eat the flesh of your dead brother? Surely, you will hate it.

وَ اتَّقُوا اللّٰهَ ؕ اِنَّ اللّٰهَ تَوَّابٌ رَّحِيْمٌ ﴿۱۲﴾

So, fear Allah. Indeed, Allah is the One, Who Accepts Repentance, Most Merciful.

يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ اِنَّا خَلَقْنٰكُمْ مِّنْ ذَكَرٍ وَّ اُنْثٰى وَ جَعَلْنٰكُمْ شُعُوْبًا وَّ قَبَآىِٕلَ لِتَعَارَفُوْا ؕ

O mankind! Indeed, We have created [all of] you from a male and a female, and made you into nations and tribes, so that you may know one another.

اِنَّ اَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللّٰهِ اَتْقٰىكُمْ ؕ اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌ خَبِيْرٌ ﴿۱۳﴾

Indeed, the most noble among you in the sight of Allah is the one, who is the most God-fearing of you. Surely, Allah is All-Knowing, All-Aware.

قَالَتِ الْاَعْرَابُ اٰمَنَّا ؕ قُلْ لَّمْ تُؤْمِنُوْا وَ لٰكِنْ قُوْلُوْٓا اَسْلَمْنَا وَ لَمَّا يَدْخُلِ الْاِيْمَانُ فِيْ قُلُوْبِكُمْ ؕ

The Bedouins have said, "We believe." Say to them [O Prophet!], "You have not [truly] believed; rather, you should say, 'We have submitted [ourselves]", for faith has not yet entered your hearts.

وَ اِنْ تُطِیْعُوا اللّٰهَ وَ رَسُوْلَهٗ لَا یَلِتْكُمْ مِّنْ اَعْمَالِكُمْ شَیْـًٔا ؕ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِیْمٌ ﴿۱۴﴾

And if you obey Allah and His Messenger, He will not deprive you of anything regarding [the reward] of your deeds. Indeed, Allah is all-Forgiving, the Most Merciful.

اِنَّمَا الْمُؤْمِنُوْنَ الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا بِاللّٰهِ وَ رَسُوْلِهٖ ثُمَّ لَمْ یَرْتَابُوْا وَ جٰهَدُوْا بِاَمْوَالِهِمْ وَ اَنْفُسِهِمْ فِیْ سَبِیْلِ اللّٰهِ ؕ اُولٰٓىِٕكَ هُمُ الصّٰدِقُوْنَ ﴿۱۵﴾

Indeed, as for [true] believers, they are those who have faith in Allah and His Messenger, and who do not have any doubt [about their faith], and who strive in the cause of Allah with their wealth and their lives. It is they who are truthful in faith.

قُلْ اَتُعَلِّمُوْنَ اللّٰهَ بِدِيْنِكُمْ ؕ وَ اللّٰهُ يَعْلَمُ مَا فِي
السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ ؕ وَ اللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ ﴿١٦﴾

Say [to Bedouins, O Prophit!], "Do you wish to inform Allah about your religion, While Allah knows all that is in the heavens, and all that is in the earth? And Allah has full knowledge of all things".

يَمُنُّوْنَ عَلَيْكَ اَنْ اَسْلَمُوْا ؕ قُلْ لَّا تَمُنُّوْا عَلَيَّ اِسْلَامَكُمْ ۚ

They consider it a favor to you that they have accepted Islam. Say to them, "Do not consider your Islam a favor to me".

بَلِ اللّٰهُ يَمُنُّ عَلَيْكُمْ اَنْ هَدٰىكُمْ لِلْاِيْمَانِ اِنْ كُنْتُمْ
صٰدِقِيْنَ ﴿١٧﴾

Rather, it is Allah who has bestowed a favor upon you, that He has guided you to the faith, if, indeed, you are truthful.

اِنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ غَيْبَ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ؕ وَ اللّٰهُ بَصِيْرٌۢ بِمَا تَعْمَلُوْنَ ﴿۱۸﴾ ركوع [۲]

Indeed, Allah knows [all] the [realms of the] unseen of the heavens and the earth, and Allah is All-Seeing of all that you do.

GO TO PAGE 1

#478

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
50	سُوْرَةُ قٓ	مکی	3	45	26	حٰمٓ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

Verses 1 to 15 affirm with certainty that the Quran is truly a revelation from Allah. They highlight the signs of Allah's immense power in the heavens and the earth, bearing witness that He alone is the Creator – and thus, capable of resurrection. For the disbelievers, there are lessons in the fate of previous rebellious nations who denied their messengers and were ultimately seized by Allah's punishment.

قٓ ۚ وَ الْقُرْاٰنِ الْمَجِيْدِ ۚ

Qaf [Only Allah and the Messenger know the real meanings].

[I swear] by glorious Quran [O Muhammad! You are Messenger of Allah].

بَلْ عَجِبُوْۤا اَنْ جَآءَهُمْ مُّنْذِرٌ مِّنْهُمْ فَقَالَ الْكٰفِرُوْنَ هٰذَا شَيْءٌ عَجِيْبٌ ۚ ۲ ءَاِذَا مِتْنَا وَ كُنَّا تُرَابًا ۚ ذٰلِكَ رَجْعٌۢ بَعِيْدٌ ۚ ۳

Rather, they [who belie you!] are astonished that a fore-warner has come to them from among themselves. And the disbelievers say: 'This is an astonishing thing. Is it that when we are dead and become dust, [will we really be resurrected?] Such a return [to life] is far-fetched [thing to believe!']

قَدْ عَلِمْنَا مَا تَنْقُصُ الْاَرْضُ مِنْهُمْ ۚ وَ عِنْدَنَا كِتٰبٌ حَفِيْظٌ ۝٤

Indeed, We know what the earth consumes of them [in their graves], and with Us is a book that preserves all [record].

بَلْ كَذَّبُوْا بِالْحَقِّ لَمَّا جَآءَهُمْ فَهُمْ فِيْۤ اَمْرٍ مَّرِيْجٍ ۝٥

In fact, they denied the truth [of this Quran] as soon as it came to them [without seeking to comprehend it], so they are in a state of confusion.

اَفَلَمْ يَنْظُرُوْۤا اِلَى السَّمَآءِ فَوْقَهُمْ كَيْفَ بَنَيْنٰهَا وَ زَيَّنّٰهَا وَ مَا لَهَا مِنْ فُرُوْجٍ ۝٦

Have they not looked at the heaven above them, how [perfectly] We have made it and adorned it [with stars], and there are no rifts in it?

وَ الْاَرْضَ مَدَدْنٰهَا وَ اَلْقَيْنَا فِيْهَا رَوَاسِيَ وَ اَنْۢبَتْنَا فِيْهَا
مِنْ كُلِّ زَوْجٍۭ بَهِيْجٍ ۙ﴿۷﴾

And as for the earth, We spread it out and placed therein firm mountains and caused to grow in it every kind of beautiful plant.

تَبْصِرَةً وَّ ذِكْرٰى لِكُلِّ عَبْدٍ مُّنِيْبٍ ﴿۸﴾

Indeed, [in all of these things] there is a lesson and a reminder for every servant who turns [to Allah].

وَ نَزَّلْنَا مِنَ السَّمَآءِ مَآءً مُّبٰرَكًا فَاَنْۢبَتْنَا بِهٖ جَنّٰتٍ وَّ
حَبَّ الْحَصِيْدِ ۙ﴿۹﴾

And We sent down blessed [rain] water from the sky, with which We caused gardens to grow and grains for harvest.

وَ النَّخْلَ بٰسِقٰتٍ لَّهَا طَلْعٌ نَّضِيْدٌ ۙ﴿۱۰﴾

And [We produced] lofty date-palm trees [loaded] with clustered fruit.

رِّزْقًا لِّلْعِبَادِ ۙ وَ اَحْيَيْنَا بِهٖ بَلْدَةً مَّيْتًا ؕ كَذٰلِكَ الْخُرُوْجُ ﴿۱۱﴾

[This is] a provision for [our] servants. And with this [water] We gave life to a dead land; Similarly, the dead will be brought forth [from their graves.]

كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوْحٍ وَّ اَصْحٰبُ الرَّسِّ وَ ثَمُوْدُ ۙ﴿۱۲﴾

And before them, the people of Noah [also] denied [their messenger], and so did the companions of the well [Ar-Rass], and the people of Thamud.

وَ عَادٌ وَّ فِرْعَوْنُ وَ اِخْوَانُ لُوْطٍ ۙ﴿۱۳﴾ وَّ اَصْحٰبُ الْاَیْكَةِ وَ
قَوْمُ تُبَّعٍ ؕ

And [likewise], the people of ʻĀd, Pharaoh, the brothers of Lot, the dwellers of the forest, and the people of Tubbaʻ [also denied their messengers].

كُلٌّ كَذَّبَ الرُّسُلَ فَحَقَّ وَعِیْدِ ﴿۱۴﴾

All of them denied Our messengers, so My threat [of punishment] was [justly] fulfilled [against them].

اَفَعَیِیْنَا بِالْخَلْقِ الْاَوَّلِ ؕ بَلْ هُمْ فِیْ لَبْسٍ مِّنْ خَلْقٍ
جَدِیْدٍ ﴿۱۵﴾ ع رکوع [۱]

Were We then tired after creating them the first time? [No, not at all!] Yet they remain in doubt about being recreated.

#479

https://arc

In verses 16 to 35 there is a reminder that every deed of a human being is being carefully recorded. A vivid scene describing the fate of the disbelievers on the Day of Judgment. On that Day, the believers will be admitted into the everlasting gardens of Paradise to dwell therein forever.

وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْاِنْسَانَ وَ نَعْلَمُ مَا تُوَسْوِسُ بِهٖ نَفْسُهٗ ۚ وَ نَحْنُ اَقْرَبُ اِلَيْهِ مِنْ حَبْلِ الْوَرِيْدِ ﴿۱۶﴾

Indeed, [it is] We [who] created man, and We [fully] know whatever whispers within his [very] soul, and We are closer to [each] one than [even] jugular vein.

اِذْ يَتَلَقَّى الْمُتَلَقِّيٰنِ عَنِ الْيَمِيْنِ وَعَنِ الشِّمَالِ قَعِيْدٌ ﴿١٧﴾

As the two receivers [recording angels] one sitting on the right and the other on the left are recording [everything].

مَا يَلْفِظُ مِنْ قَوْلٍ اِلَّا لَدَيْهِ رَقِيْبٌ عَتِيْدٌ ﴿١٨﴾

Not a single word is uttered [by anyone], but there is a [vigilant] observer ready [to record it].

وَ جَآءَتْ سَكْرَةُ الْمَوْتِ بِالْحَقِّ ؕ ذٰلِكَ مَا كُنْتَ مِنْهُ تَحِيْدُ ﴿١٩﴾

And [ultimately] with the throes of death will come the truth [the resurrection, judgment, paradise and Hell]. This is what you were trying to escape.

وَ نُفِخَ فِي الصُّوْرِ ؕ ذٰلِكَ يَوْمُ الْوَعِيْدِ ﴿٢٠﴾

And the trumpet shall be blown. That is the Day you were promised [for resurrection and judgement].

وَ جَآءَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّعَهَا سَآئِقٌ وَّ شَهِيْدٌ ﴿٢١﴾

And every person will come forth with an angel to drive him [to the Plain of assembly] and another angel to bear witness with him.

لَقَدْ كُنْتَ فِيْ غَفْلَةٍ مِّنْ هٰذَا فَكَشَفْنَا عَنْكَ غِطَآءَكَ فَبَصَرُكَ الْيَوْمَ حَدِيْدٌ ﴿٢٢﴾

[To the disbeliever] It will be said: 'You were heedless of this [day all your life]; now We have removed this veil of yours, so this day your sight is sharp.'

وَ قَالَ قَرِیْنُهٗ هٰذَا مَا لَدَیَّ عَتِیْدٌ ﴿۲۳﴾

And his [appointed] companion [angel] will say, 'Here is the record [of his deeds] ready with me.'

اَلْقِیَا فِیْ جَهَنَّمَ كُلَّ كَفَّارٍ عَنِیْدٍ ﴿۲۴﴾ مَّنَّاعٍ لِّلْخَیْرِ مُعْتَدٍ مُّرِیْبِ ﴿۲۵﴾

It will be said to the angels: 'Cast into [the Fire of] Hell every stubborn disbeliever, Preventor of good, transgressor, and one who causes doubts in the religion.'

اِلَّذِیْ جَعَلَ مَعَ اللّٰهِ اِلٰهًا اٰخَرَ فَاَلْقِیٰهُ فِی الْعَذَابِ الشَّدِیْدِ ﴿۲۶﴾

And [those] who set up another deity besides Allah, [O Angels!] cast him in the severe punishment.

قَالَ قَرِيْنُهٗ رَبَّنَا مَآ اَطْغَيْتُهٗ وَ لٰكِنْ كَانَ فِيْ ضَلٰلٍۢ بَعِيْدٍ ﴿٢٧﴾

Then his [evil] companion will say, 'Our Lord, I did not make him transgress, but he [himself] was [lost] in uttermost misguidance.

قَالَ لَا تَخْتَصِمُوْا لَدَيَّ وَ قَدْ قَدَّمْتُ اِلَيْكُمْ بِالْوَعِيْدِ ﴿٢٨﴾

[Allah] will say, 'Do not dispute [with each other] before Me. I had already warned you of this [evil end].'

مَا يُبَدَّلُ الْقَوْلُ لَدَيَّ وَ مَآ اَنَا بِظَلَّامٍ لِّلْعَبِيْدِ ﴿٢٩﴾

ركوع [٢]

My Words cannot be changed, and I am never unjust to [My] servants.

يَوْمَ نَقُوْلُ لِجَهَنَّمَ هَلِ امْتَلَاْتِ وَ تَقُوْلُ هَلْ مِنْ مَّزِيْدٍ ﴿٣٠﴾

On that Day We will ask [the Fire of] Hell, 'Are you filled?' and it will say, 'Are there anymore?'

اُزْلِفَتِ الْجَنَّةُ لِلْمُتَّقِيْنَ غَيْرَ بَعِيْدٍ ﴿٣١﴾

[And on that Day], Paradise will be brought near to the righteous, with no distance between them.

هٰذَا مَا تُوْعَدُوْنَ لِكُلِّ اَوَّابٍ حَفِيْظٍ ﴿٣٢﴾

It will be said, 'This is [the Paradise] which you [believers] were promised–for everyone who used to turn [to Allah] and safeguard His commands.'

مَنْ خَشِيَ الرَّحْمٰنَ بِالْغَيْبِ وَجَآءَ بِقَلْبٍ مُّنِيْبِ ﴿٣٣﴾

[The one] Who feared [Allah] the Most Merciful without having seen [Him], and who came [to his Lord] with a heart that turned [in repentance].

اِدْخُلُوْهَا بِسَلٰمٍ ؕ ذٰلِكَ يَوْمُ الْخُلُوْدِ ﴿٣٤﴾

[It will be said to them]: 'Enter this [Paradise], in peace. This is the Day of eternal life!'

لَهُمْ مَّا يَشَآءُوْنَ فِيْهَا وَلَدَيْنَا مَزِيْدٌ ﴿٣٥﴾

For them, therein will be whatever they desire, and with Us is even more than that.

GO TO PAGE 1

#480

https://arc

Verses 36 to 45 state that Allah [alone] created the heavens and the earth and all that is between them in six heavenly days. The Messenger of Allah [peace be upon him] is instructed to forgive the disbelievers and to glorify and praise Allah.

وَ كَمْ اَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنْ قَرْنٍ هُمْ اَشَدُّ مِنْهُمْ بَطْشًا فَنَقَّبُوْا فِي الْبِلَادِ ؕ هَلْ مِنْ مَّحِيْصٍ ﴿۳۶﴾

And how many a generation We have destroyed before them, who were far more powerful than them. [But when Our punishment came upon them], they began to flee [around their homes] in search of refuge. Did they find any place of escape [No! not at all]?

اِنَّ فِیْ ذٰلِكَ لَذِكْرٰى لِمَنْ كَانَ لَهٗ قَلْبٌ اَوْ اَلْقَى السَّمْعَ وَ هُوَ شَهِیْدٌ ﴿۳۷﴾

Indeed, in this [Quran], there is a reminder for every person who has a [living and mindful] heart and who listens attentively.

وَ لَقَدْ خَلَقْنَا السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضَ وَ مَا بَیْنَهُمَا فِیْ سِتَّةِ اَیَّامٍ ۫ وَّ مَا مَسَّنَا مِنْ لُّغُوْبٍ ﴿۳۸﴾

Indeed, We [alone] created the heavens and the earth and whatever is between them, in [a span of] six [Heavenly] days, and no fatigue touched Us.

فَاصْبِرْ عَلٰى مَا يَقُوْلُوْنَ وَ سَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوْعِ الشَّمْسِ وَ قَبْلَ الْغُرُوْبِ ﴿۳۹﴾

So be patient, [O Prophet!], with what they say, and glorify your Lord with His praise before the rising of the sun and before its setting.

وَ مِنَ الَّيْلِ فَسَبِّحْهُ وَ اَدْبَارَ السُّجُوْدِ ﴿۴۰﴾

And [glorify Him] during [a part of] the night and [also] after the prostrations [in the prayers].

وَ اسْتَمِعْ يَوْمَ يُنَادِ الْمُنَادِ مِنْ مَّكَانٍ قَرِيْبٍ ﴿۴۱﴾

And listen! [Remember] the Day when a caller will call out from a nearby place.

يَّوْمَ يَسْمَعُوْنَ الصَّيْحَةَ بِالْحَقِّ ؕ ذٰلِكَ يَوْمُ الْخُرُوْجِ ﴿۴۲﴾

The Day, when all people will surely hear the [Trumpet] Blast [of Resurrection] with [undeniable] truth—that is the Day of coming out [from the graves].

اِنَّا نَحْنُ نُحْيٖ وَ نُمِيْتُ وَ اِلَيْنَا الْمَصِيْرُ ﴿۴۳﴾

Indeed, it is We who give life and cause death, and to Us is the final return.

يَوْمَ تَشَقَّقُ الْاَرْضُ عَنْهُمْ سِرَاعًا ؕ ذٰلِكَ حَشْرٌ عَلَيْنَا يَسِيْرٌ ﴿۴۴﴾

[Beware of] the Day, the earth will split open [above them] and they will emerge in haste – Assembling them together is easy for Us.

نَحْنُ اَعْلَمُ بِمَا يَقُوْلُوْنَ وَ مَآ اَنْتَ عَلَيْهِمْ بِجَبَّارٍ ۫
فَذَكِّرْ بِالْقُرْاٰنِ مَنْ يَّخَافُ وَعِيْدِ ۧ ركوع[٣]

We are fully aware of what they, [who disbelieve] are saying. But [O Prophet!], you are not [there] to compel them [to believe]. So, remind with this Quran, all those who fear My Warning.

GO TO PAGE 1

#481

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
51	سُوْرَةُ الذّٰرِيٰت	مکی	3	60	26 27	حٰمٓ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

Verses 1 to 23 contain a warning to the deniers that the Day of Judgment is a reality, and every person will certainly be rewarded or punished according to their deeds. On that day, the deniers will receive the punishment for their actions, while the believers will be enjoying the blessings granted by Allah in the gardens of Paradise. For those who believe with certainty, there are many signs in the earth and within themselves.

وَ الذّٰرِيٰتِ ذَرْوًا ۙ﴿۱﴾

By the [fierce and swift] winds that scatter dust.

فَالْحٰمِلٰتِ وِقْرًا ۙ﴿۲﴾

[And by the winds] that carry [clouds] heavily loaded with water.

فَالْجٰرِيٰتِ يُسْرًا ۙ﴿۳﴾

[And by the winds] that blow [and steer the ships] gently [through the sea.]

فَالْمُقَسِّمٰتِ اَمْرًا ۙ﴿۴﴾

[And by those angels] who distribute [provisions, rain, and other blessings] by [Allh's] Command;

اِنَّمَا تُوْعَدُوْنَ لَصَادِقٌ ۙ﴿۵﴾

Indeed, [O human beings], the promise made to you [about the Hereafter] is surely true.

وَّ اِنَّ الدِّيْنَ لَوَاقِعٌ ؕ﴿۶﴾

And indeed, the recompense [for your deeds] will surely come to pass.

وَ السَّمَآءِ ذَاتِ الْحُبُكِ ۙ﴿۷﴾

And by the heaven, full of [orbits of celestial bodies and the] pathways [of angels].

اِنَّكُمْ لَفِيْ قَوْلٍ مُّخْتَلِفٍ ۙ﴿۸﴾

Indeed, you, [O disbelievers!] are [lost] in conflicting views [regarding Day of Resurrection and this revelation].

يُّؤْفَكُ عَنْهُ مَنْ اُفِكَ ۝٩

Yet anyone who is diverted from [belief in] this, is the one who is diverted [from divine guidance].

قُتِلَ الْخَرّٰصُوْنَ ۝١٠ الَّذِيْنَ هُمْ فِيْ غَمْرَةٍ سَاهُوْنَ ۝١١

Destroyed are the liars who make conjectures. Those who are immersed [in ignorance], totally heedless [about the gravity of Day of judgment].

يَسْـَٔلُوْنَ اَيَّانَ يَوْمُ الدِّيْنِ ۝١٢

They ask [in mockery]: When [then] shall be this Day of judgement.

يَوْمَ هُمْ عَلَى النَّارِ يُفْتَنُوْنَ ۝١٣

It will be a Day when they will be scorched on the Fire [of Hell].

ذُوْقُوْا فِتْنَتَكُمْ ؕ هٰذَا الَّذِیْ كُنْتُمْ بِهٖ تَسْتَعْجِلُوْنَ ﴿۱۴﴾

It will be said: Taste your punishment. It is this you were seeking to hasten [in your life].

اِنَّ الْمُتَّقِیْنَ فِیْ جَنّٰتٍ وَّ عُیُوْنٍ ﴿۱۵﴾

Indeed, [on that Day], the righteous will be amid gardens and springs.

اٰخِذِیْنَ مَاۤ اٰتٰىهُمْ رَبُّهُمْ ؕ اِنَّهُمْ كَانُوْا قَبْلَ ذٰلِكَ مُحْسِنِیْنَ ﴿۱۶﴾

They will be [joyfully] receiving the blessings granted by their Lord. Indeed, before this, they used to do righteous deeds [in the worldly life].

كَانُوْا قَلِیْلًا مِّنَ الَّیْلِ مَا یَهْجَعُوْنَ ﴿۱۷﴾

They used to sleep but little during the night.

وَ بِالْاَسْحَارِ هُمْ يَسْتَغْفِرُوْنَ ﴿۱۸﴾

And in the hours before dawn, they would seek forgiveness [from Allah].

وَ فِيْۤ اَمْوَالِهِمْ حَقٌّ لِّلسَّآئِلِ وَ الْمَحْرُوْمِ ﴿۱۹﴾

And in their wealth was a rightful share [of charity] for those in need—those who ask and those who are too shy to ask.

وَ فِي الْاَرْضِ اٰيٰتٌ لِّلْمُوْقِنِيْنَ ﴿۲۰﴾

And in the earth, there are many signs [of God], for those who are firm in faith.

وَ فِيْۤ اَنْفُسِكُمْ ؕ اَفَلَا تُبْصِرُوْنَ ﴿۲۱﴾

And [even] within your own-selves [there are signs]—will you not then see?

وَفِي السَّمَآءِ رِزْقُكُمْ وَمَا تُوْعَدُوْنَ ﴿٢٢﴾

And [likewise], in the heavens [are signs for you–from where] your sustenance [descends in the form of rain], and whatever you have been promised.

فَوَرَبِّ السَّمَآءِ وَ الْاَرْضِ اِنَّهٗ لَحَقٌّ مِّثْلَ مَآ اَنَّكُمْ تَنْطِقُوْنَ ﴿٢٣﴾ ركوع[١]

So, by the Lord of the heavens and the earth! Surely, this [promise of reward and punishment] is as true as [the fact that] you speak.

GO TO PAGE 1

#482

https://arc

Verses 24 to 46 refer to the incident of Prophet Abraham, and the people of Lot, illustrating how Allah destroyed the people who denied the Messenger. There is also a mention of the incidents of Pharaoh, ‘Aad, Thamud, and the people of Noah–how they rejected their messengers and were ultimately seized by Allah's punishment.

هَلْ اَتٰىكَ حَدِيْثُ ضَيْفِ اِبْرٰهِيْمَ الْمُكْرَمِيْنَ ﴿٢٤﴾

[O Prophet!] Has the narration of the honored guests of Abraham reached you?

اِذْ دَخَلُوْا عَلَيْهِ فَقَالُوْا سَلٰمًا ؕ قَالَ سَلٰمٌ ۚ قَوْمٌ مُّنْكَرُوْنَ ﴿۲۵﴾

When they came to him and said: peace [to you!]. And to them he said, 'Peace'. [But he said to himself 'They seem to be] unfamiliar people.'

فَرَاغَ اِلٰٓى اَهْلِهٖ فَجَآءَ بِعِجْلٍ سَمِيْنٍ ﴿۲۶﴾

Then he went quietly to his family and brought a [roasted], fattened calf.

فَقَرَّبَهٗٓ اِلَيْهِمْ قَالَ اَلَا تَاْكُلُوْنَ ﴿۲۷﴾

Then he placed it before them, [after a while he saw their hands did not reach for it, so] he said, 'Will you not eat?'

فَاَوْجَسَ مِنْهُمْ خِيْفَةً ؕ

Then, [when they did not eat despite his insistence], he felt a sense of fear [in his heart.]

In those times, a guest refusing to eat could sometimes mean hostile intentions.

قَالُوْا لَا تَخَفْ ؕ وَبَشَّرُوْهُ بِغُلٰمٍ عَلِيْمٍ ﴿٢٨﴾

They said, 'Have no fear'. [We are the angels of your Lord], and they gave him the glad tidings of a most knowledgeable son.

فَاَقْبَلَتِ امْرَاَتُهٗ فِيْ صَرَّةٍ فَصَكَّتْ وَجْهَهَا وَقَالَتْ عَجُوْزٌ عَقِيْمٌ ﴿٢٩﴾

Then his wife [Sarah] came forward in amazement, struck her face [in astonishment], and said, 'An old barren woman [like me]? [How can I have a son?']

قَالُوْا كَذٰلِكِ ۙ قَالَ رَبُّكِ ؕ اِنَّهٗ هُوَ الْحَكِيْمُ الْعَلِيْمُ ﴿۳۰﴾

They said, 'Thus has your Lord decreed; Indeed, He is All-Wise, All-Knowing.'

قَالَ فَمَا خَطْبُكُمْ اَيُّهَا الْمُرْسَلُوْنَ ﴿۳۱﴾

[Abraham] said, what is your mission now, 'O messengers [of Allah!]?'

قَالُوْٓا اِنَّآ اُرْسِلْنَآ اِلٰى قَوْمٍ مُّجْرِمِيْنَ ﴿۳۲﴾ۙ

They said, 'We have been sent to a guilty people [the people of Lot]

لِنُرْسِلَ عَلَيْهِمْ حِجَارَةً مِّنْ طِيْنٍ ﴿۳۳﴾ۙ مُّسَوَّمَةً عِنْدَ رَبِّكَ لِلْمُسْرِفِيْنَ ﴿۳۴﴾

So that We may send upon them stones of [baked] clay, marked by your Lord for [all] those who are exceedingly rebellious.

فَاَخْرَجْنَا مَنْ كَانَ فِيْهَا مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۳۵﴾

Thus, We brought out [from that town] all of the believers [who were] among them.

فَمَا وَجَدْنَا فِيْهَا غَيْرَ بَيْتٍ مِّنَ الْمُسْلِمِيْنَ ﴿۳۶﴾

Yet We found non therein, but a single house of the muslims [in willing submission to Allah alone]– [the household of Lot and his two daughters.]

وَتَرَكْنَا فِيْهَآ اٰيَةً لِّلَّذِيْنَ يَخَافُوْنَ الْعَذَابَ الْاَلِيْمَ ﴿۳۷﴾

And therein We left a [great] sign [of their ruin] for [all] those who [would] fear the painful punishment [of Allah].

وَفِيْ مُوْسٰٓى اِذْ اَرْسَلْنٰهُ اِلٰى فِرْعَوْنَ بِسُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍ ﴿٣٨﴾

And in [the story of pharoah and] Moses [too, there was a profound sign], when We sent him to Pharaoh with a clear and manifest authority.

فَتَوَلّٰى بِرُكْنِهٖ وَقَالَ سٰحِرٌ اَوْ مَجْنُوْنٌ ﴿٣٩﴾

But he turned away [in arrogance], relying on his mighty force. And [of Moses] he said, 'he is just a magician or a madman!.'

فَاَخَذْنٰهُ وَجُنُوْدَهٗ فَنَبَذْنٰهُمْ فِي الْيَمِّ وَهُوَ مُلِيْمٌ ﴿٤٠﴾

Then We seized him and his soldiers suddenly, and We cast them into the sea. For he [himself] was blameworthy.

وَفِيْ عَادٍ اِذْ اَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ الرِّيْحَ الْعَقِيْمَ ﴿٤١﴾

And so too in, [the destruction of] the people of 'Aad [there is a lesson], when We sent against them a desolating wind.

مَا تَذَرُ مِنْ شَيْءٍ اَتَتْ عَلَيْهِ اِلَّا جَعَلَتْهُ كَالرَّمِيْمِ ﴿٤٢﴾

Whatever it passed over, it shattered it into fragments, like decayed bones.

وَفِيْ ثَمُوْدَ اِذْ قِيْلَ لَهُمْ تَمَتَّعُوْا حَتّٰى حِيْنٍ ﴿٤٣﴾

And in [the destruction of] Thamud too, [there was a lesson], when it was said to them, 'Enjoy yourselves for a short [preordained] time.'

فَعَتَوْا عَنْ اَمْرِ رَبِّهِمْ فَاَخَذَتْهُمُ الصّٰعِقَةُ وَهُمْ
يَنْظُرُوْنَ ﴿٤٤﴾

But they rebelled against the command of their Lord, so a dreadful blast seized them while they were [helplessly] looking on.

فَمَا اسْتَطَاعُوْا مِنْ قِيَامٍ وَّمَا كَانُوْا مُنْتَصِرِيْنَ ﴿٤٥﴾

So, they were not able to withstand [it], nor could they defend themselves.

وَ قَوْمَ نُوْحٍ مِّنْ قَبْلُ ؕ اِنَّهُمْ كَانُوْا قَوْمًا فٰسِقِيْنَ ﴿٤٦﴾

رکوع [۲]

And [We destroyed] the people of Noah, before them; indeed, they were a defiantly disobedient people.

GO TO PAGE 1

#483

https://arc

Verses 47 to 60 contain signs of Allah's power in the earth and the heavens as proof that only Allah is our Creator and Lord. Before this, past nations also used to call their messengers magicians and madmen. The Messenger of Allah [peace be upon him] is reassured that he has fulfilled his duty, so now let the deniers remain in their state, though continue to remind them. Jinn and humans were created for no other purpose except to worship Allah.

وَ السَّمَآءَ بَنَيْنٰهَا بِاَيْىدٍ وَّ اِنَّا لَمُوْسِعُوْنَ ﴿۴۷﴾

And the heaven! We [alone] built it with Our mighty [hands], and indeed, We [alone] are expanding it.

وَ الْاَرْضَ فَرَشْنٰهَا فَنِعْمَ الْمٰهِدُوْنَ ﴿۴۸﴾

And now [look to] the earth. We spread it out wide [like a carpet]– how excellently We have smoothed it [for habitation]!

وَ مِنْ كُلِّ شَیْءٍ خَلَقْنَا زَوْجَیْنِ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُوْنَ ﴿۴۹﴾

And of everything, We have created pairs, so that you may reflect.

فَفِرُّوْۤا اِلَى اللّٰهِ ؕ اِنِّیْ لَكُمْ مِّنْهُ نَذِیْرٌ مُّبِیْنٌ ﴿۵۰﴾

So [proclaim O Prophet!]: flee towards Allah! Indeed, I am a clear warner to you from Him.

وَ لَا تَجْعَلُوْا مَعَ اللّٰهِ اِلٰهًا اٰخَرَ ؕ اِنِّيْ لَكُمْ مِّنْهُ نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ ۙ﴿۵۱﴾

And do not set up any other god with Allah; indeed, I am [sent as] a clear forewarner to you from Him.

كَذٰلِكَ مَاۤ اَتَى الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ مِّنْ رَّسُوْلٍ اِلَّا قَالُوْا سَاحِرٌ اَوْ مَجْنُوْنٌ ۙ﴿۵۲﴾

Similarly, no messenger has ever come among those previous nations [before them], but they said: [he is] a magician or madman!

اَتَوَاصَوْا بِهٖ ۚ بَلْ هُمْ قَوْمٌ طَاغُوْنَ ۙ﴿۵۳﴾

Have they passed this [statement] as a legacy down to one another? No! Rather, they are all rebellious people.

فَتَوَلَّ عَنْهُمْ فَمَآ اَنْتَ بِمَلُوْمٍ ﴿۵۴﴾

So, turn away, [O Prophet!], from [the disbelievers among] them; [indeed you have fore-warned them] so, there is no blame upon you.

وَّ ذَكِّرْ فَاِنَّ الذِّكْرٰى تَنْفَعُ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۵۵﴾

But [continue to] remind [them], for [such] reminding certainly benefits the believers.

وَ مَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَ الْاِنْسَ اِلَّا لِيَعْبُدُوْنِ ﴿۵۶﴾

And [know that], I have not created the jinn and human beings [for any other purpose] except to worship Me [alone].

مَآ اُرِيْدُ مِنْهُمْ مِّنْ رِّزْقٍ وَّمَآ اُرِيْدُ اَنْ يُّطْعِمُوْنِ ﴿۵۷﴾

I do not seek any provision from them, nor do I want them to feed Me.

اِنَّ اللّٰهَ هُوَ الرَّزَّاقُ ذُو الْقُوَّةِ الْمَتِيْنُ ﴿۵۸﴾

Indeed, it is Allah [alone], Who is the Provider [of all sustenance], the Possessor of mighty strength, the Ever Powerful.

فَاِنَّ لِلَّذِيْنَ ظَلَمُوْا ذَنُوْبًا مِّثْلَ ذَنُوْبِ اَصْحٰبِهِمْ فَلَا يَسْتَعْجِلُوْنِ ﴿۵۹﴾

Indeed, those who do wrong have a share of punishment [destined for them]—just like [the share of] those before them. So do not let them ask Me to hasten it.

فَوَيْلٌ لِّلَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ يَّوْمِهِمُ الَّذِىْ يُوْعَدُوْنَ۝

رکوع[۳]

And ultimately, woe to all those who have disbelieved from their Day, which they have been promised.

GO TO PAGE 1

#484

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	رکوع نمبر	آیات شمار	پارہ شمار	نام پارہ
52	سُوْرَةُ الطُّوْر	مکی	2	49	27	قَالَ فَمَا خَطْبُكُمْ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

Verses 1 to 28 contain a warning to the polytheists that the punishment they are being warned of is a reality. A scene is depicted where the disbelievers will be cast into the blazing Fire on the Day of Resurrection. On that Day, the believers will be enjoying the blessings granted to them by Allah. Scenes are described where the believers are being granted bounties in the gardens of Paradise.

وَ الطُّوْرِ ۙ﴿۱﴾ وَ كِتٰبٍ مَّسْطُوْرٍ ۙ﴿۲﴾ فِیْ رَقٍّ مَّنْشُوْرٍ ۙ﴿۳﴾

By the Mount [Tur], And by the book inscribed, On an open, unrolled parchment.

وَّ الْبَیْتِ الْمَعْمُوْرِ ۙ﴿۴﴾ وَ السَّقْفِ الْمَرْفُوْعِ ۙ﴿۵﴾ وَ الْبَحْرِ
الْمَسْجُوْرِ ۙ﴿۶﴾ اِنَّ عَذَابَ رَبِّكَ لَوَاقِعٌ ۙ﴿۷﴾ مَّا لَهٗ مِنْ دَافِعٍ ۙ﴿۸﴾

And by the [sacred] house frequently visited, and by the lofty raised canopy, And by the surging sea. Indeed, the punishment of your Lord will surely come to pass. There is none who can avert it.

یَّوْمَ تَمُوْرُ السَّمَآءُ مَوْرًا ۙ﴿۹﴾ وَّ تَسِیْرُ الْجِبَالُ سَیْرًا ؕ﴿۱۰﴾

The Day when the sky will sway with a great shaking, And the mountains will fly about with a mighty motion.

فَوَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿١١﴾ الَّذِيْنَ هُمْ فِيْ خَوْضٍ يَّلْعَبُوْنَ ﴿١٢﴾

So, on that Day, woe to those who denied [the truth]. Those who are playing in falsehood.

يَوْمَ يُدَعُّوْنَ اِلٰى نَارِ جَهَنَّمَ دَعًّا ﴿١٣﴾

The Day, they [who disbelieve] will be shoved into the Fire of Hell.

هٰذِهِ النَّارُ الَّتِيْ كُنْتُمْ بِهَا تُكَذِّبُوْنَ ﴿١٤﴾

[And it will be said to them]: 'This is the Fire which you used to belie!'

اَفَسِحْرٌ هٰذَآ اَمْ اَنْتُمْ لَا تُبْصِرُوْنَ ﴿١٥﴾

Is this magic, or do you still not see it?

اِصْلَوْهَا فَاصْبِرُوْٓا اَوْ لَا تَصْبِرُوْا ۚ سَوَآءٌ عَلَيْكُمْ ؕ اِنَّمَا
تُجْزَوْنَ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿۱۶﴾

Enter to [burn in this Fire of Hell]! Whether [you endure it] patiently or impatiently, it is the same for you. You are only being recompensed for what you used to do.

اِنَّ الْمُتَّقِيْنَ فِيْ جَنّٰتٍ وَّ نَعِيْمٍ ﴿۱۷﴾

Indeed, the righteous will be amid Gardens [of Paradise] and [pure] delights.

فٰكِهِيْنَ بِمَآ اٰتٰىهُمْ رَبُّهُمْ ۚ وَ وَقٰىهُمْ رَبُّهُمْ عَذَابَ
الْجَحِيْمِ ﴿۱۸﴾

Enjoying what their Lord has given them, and their Lord will have saved them from the punishment of the [blazing] Fire of Hell.

كُلُوْا وَ اشْرَبُوْا هَنِيْٓـًٔا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿۱۹﴾

[It will be said to them]: Eat and drink happily, for what you used to do [in the world].

مُتَّكِـِٕيْنَ عَلٰى سُرُرٍ مَّصْفُوْفَةٍ ۚ وَ زَوَّجْنٰهُمْ بِحُوْرٍ عِيْنٍ ﴿۲۰﴾

They will be reclining on thrones lined up in rows [facing each other], and We will marry them to fair women with large, [beautiful] eyes.

وَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ اتَّبَعَتْهُمْ ذُرِّيَّتُهُمْ بِاِيْمَانٍ اَلْحَقْنَا بِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَ مَآ اَلَتْنٰهُمْ مِّنْ عَمَلِهِمْ مِّنْ شَيْءٍ ؕ

And those who [in the world] believed, and their children followed them in faith - We will unite their children with them, and We will not deprive them of anything from [the reward of] their deeds.

كُلُّ امْرِئٍۢ بِمَا كَسَبَ رَهِيْنٌ ﴿٢١﴾

Everyone is pledged for what he has earned.

اَمْدَدْنٰهُمْ بِفَاكِهَةٍ وَّلَحْمٍ مِّمَّا يَشْتَهُوْنَ ﴿٢٢﴾

And We will provide them with fruit and meat, whatever they desire.

يَتَنَازَعُوْنَ فِيْهَا كَاْسًا لَّا لَغْوٌ فِيْهَا وَلَا تَاْثِيْمٌ ﴿٢٣﴾

They will pass around to one another a cup [of wine], which [when consumed] will not give rise to obscene talk and neither incite to sin.

وَيَطُوْفُ عَلَيْهِمْ غِلْمَانٌ لَّهُمْ كَاَنَّهُمْ لُؤْلُؤٌ مَّكْنُوْنٌ ﴿٢٤﴾

And there will circulate among them [servant] boys [devoted] to them, as if they were pearls well-preserved.

وَ اَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلٰى بَعْضٍ يَّتَسَآءَلُوْنَ ﴿۲۵﴾

And they will approach one another, inquiring about each other.

قَالُوْۤا اِنَّا كُنَّا قَبْلُ فِيْۤ اَهْلِنَا مُشْفِقِيْنَ ﴿۲۶﴾

And they will say, 'Indeed, we were previously among our people [but always] fearful [of Allah].

فَمَنَّ اللّٰهُ عَلَيْنَا وَ وَقٰىنَا عَذَابَ السَّمُوْمِ ﴿۲۷﴾

So, Allah graciously favored us and saved us from the torment of the scorching heat [of Hell Fire].

اِنَّا كُنَّا مِنْ قَبْلُ نَدْعُوْهُ ؕ اِنَّهٗ هُوَ الْبَرُّ الرَّحِيْمُ ﴿۲۸﴾

رکوع [۱]

Indeed, we used to call upon Him [alone] before. Truly, He is the Most Kind, Most Merciful.

#485

https://arc

Verses 29 to 49 instruct the Messenger of Allah [peace be upon him] to continue reminding the disbelievers without paying attention to their meaningless and absurd remarks. The Messenger of Allah does not seek any compensation for conveying the message of Islam. The knowledge of the unseen rests solely with Allah. No one's planning or scheming can succeed against Allah. The Messenger of Allah [peace be upon him] is instructed to glorify his Lord with patience, both in the morning and evening.

فَذَكِّرْ فَمَآ اَنْتَ بِنِعْمَتِ رَبِّكَ بِكَاهِنٍ وَّلَا مَجْنُوْنٍ ﴿٢٩﴾

So, [O Prophet!], keep reminding them [with Quran]; by the grace of your Lord, you are neither a soothsayer nor a madman.

اَمْ يَقُوْلُوْنَ شَاعِرٌ نَّتَرَبَّصُ بِهٖ رَيْبَ الْمَنُوْنِ ﴿٣٠﴾

Do they say, "[Muhammad is] a poet, and we are waiting for him a misfortune of time"?

قُلْ تَرَبَّصُوْا فَاِنِّيْ مَعَكُمْ مِّنَ الْمُتَرَبِّصِيْنَ ﴿٣١﴾

Say [to them], "Then wait [for the judgement of Allah]; indeed, I am also waiting along with you!"

اَمْ تَاْمُرُهُمْ اَحْلَامُهُمْ بِهٰذَآ اَمْ هُمْ قَوْمٌ طَاغُوْنَ ﴿٣٢﴾

Is it their intellect that prompts them to say such things, or are they rebellious people?

اَمْ يَقُوْلُوْنَ تَقَوَّلَهٗ ۚ بَلْ لَّا يُؤْمِنُوْنَ ﴿٣٣﴾

Do they say that [Muhammad] has himself, composed its words? Rather, they simply do not want to believe [in it].

فَلْيَاْتُوْا بِحَدِيْثٍ مِّثْلِهٖٓ اِنْ كَانُوْا صٰدِقِيْنَ ﴿٣٤﴾

Then let them [produce] and bring forth a discourse like this [Quran], if they are truthful [in their claim].

اَمْ خُلِقُوْا مِنْ غَيْرِ شَيْءٍ اَمْ هُمُ الْخٰلِقُوْنَ ﴿٣٥﴾

[if they deny Allah then], were they created out of nothing, or were they the creators [of themselves].

اَمْ خَلَقُوا السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ ۚ بَلْ لَّا يُوْقِنُوْنَ ﴿٣٦﴾

Or did they create the heavens and the earth? Rather, they are not certain about anything.

اَمْ عِنْدَهُمْ خَزَآئِنُ رَبِّكَ اَمْ هُمُ الْمُصَيْطِرُوْنَ ﴿٣٧﴾

Or do they possess the treasures of your Lord, or are they in control of every thing?

اَمْ لَهُمْ سُلَّمٌ يَّسْتَمِعُوْنَ فِيْهِ ۚ فَلْيَاْتِ مُسْتَمِعُهُمْ
بِسُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍ ﴿٣٨﴾

Do they have a stairway [to heaven], by means of which they [can climb up and] eavesdrop [on the realm of unseen]? Then let the one who has listened, bring a clear proof.

اَمْ لَهُ الْبَنٰتُ وَلَكُمُ الْبَنُوْنَ ﴿٣٩﴾

Or for Him, there are daughters, while you have sons?

اَمْ تَسْـَٔلُهُمْ اَجْرًا فَهُمْ مِّنْ مَّغْرَمٍ مُّثْقَلُوْنَ ﴿٤٠﴾

Or is it that, you ask them for any payment [for this message], so that they are overburdened with a heavy debt?

اَمْ عِنْدَهُمُ الْغَيْبُ فَهُمْ يَكْتُبُوْنَ ﴿۴۱﴾

Or do they possess knowledge of the unseen, so that they write it down [for all to see]?

اَمْ يُرِيْدُوْنَ كَيْدًا ؕ فَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا هُمُ الْمَكِيْدُوْنَ ﴿۴۲﴾

Or do they wish to devise a plot [against you O Prophet!]? Then it is the disbelieves who will themselves be the victims of their own plot.

اَمْ لَهُمْ اِلٰهٌ غَيْرُ اللّٰهِ ؕ سُبْحٰنَ اللّٰهِ عَمَّا يُشْرِكُوْنَ ﴿۴۳﴾

Or do they have a god besides Allah? Highly Exalted is Allah [far] above whatever they associate [as god] with Him.

وَ اِنْ يَّرَوْا كِسْفًا مِّنَ السَّمَآءِ سَاقِطًا يَّقُوْلُوْا سَحَابٌ مَّرْكُوْمٌ ﴿۴۴﴾

And even if they were to see a fragment falling down from sky, still they would say, “It is just a mass of piled-up clouds.”

فَذَرْهُمْ حَتّٰى يُلٰقُوْا يَوْمَهُمُ الَّذِيْ فِيْهِ يُصْعَقُوْنَ ﴿۴۵﴾

So, [O Prophet!], leave them alone until they meet their Day, in which they will faint [with terror].

يَوْمَ لَا يُغْنِيْ عَنْهُمْ كَيْدُهُمْ شَيْـًٔا وَّ لَا هُمْ يُنْصَرُوْنَ ﴿۴۶﴾

On that Day, neither will their scheming benefit them in the least, nor will they receive any help [against Allah].

وَ اِنَّ لِلَّذِيْنَ ظَلَمُوْا عَذَابًا دُوْنَ ذٰلِكَ وَ لٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿۴۷﴾

Indeed, all those who do wrong [to themselves by unbelief] will certainly face punishment even before that Day, but most of them do not know it.

وَ اصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ فَاِنَّكَ بِاَعْيُنِنَا وَ سَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ حِيْنَ تَقُوْمُ ﴿۴۸﴾

[O Prophet!], be patient for the decision of your Lord. Indeed, you are under [care of] Our [watchful] Eyes. And glorify your Lord with His praise whenever you arise.

وَ مِنَ الَّيْلِ فَسَبِّحْهُ وَ اِدْبَارَ النُّجُوْمِ ﴿۴۹﴾ رکوع [۲]

And [during part] of the night glorify Him, and also after [the setting of] the stars.

#486

https://arc

نام پارہ	پارہ شمار	آیات	تعداد رکوع	مکی / مدنی	نام سورہ	ترتیبِ تلاوت
قَالَ فَمَا خَطْبُكُمْ	27	62	3	مکی	سُوْرَةُ النَّجْم	53

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

Verses 1 to 25 clarify for the polytheists that this Quran is not the word of soothsayers or astrologers, but a revelation sent by Allah, brought down by Angel Gabriel. This is not mere imagination; in fact, the Messenger of Allah [peace be upon him] has witnessed it twice. The polytheists are warned that their false deities–Lāt, ʿUzzā, and Manāt–are nothing but names invented by their forefathers, and they have no reality.

وَ النَّجْمِ اِذَا هَوٰى ۙ﴿۱﴾ مَا ضَلَّ صَاحِبُكُمْ وَ مَا غَوٰى ۚ﴿۲﴾

By [every] star, when it descends [into the horizon], your noble companion [Muhammad] has neither gone astray nor has he erred.

وَ مَا يَنْطِقُ عَنِ الْهَوٰى ؕ﴿۳﴾

Nor does he speak out of his whim.

اِنْ هُوَ اِلَّا وَحْيٌ يُّوْحٰى ۙ﴿۴﴾

This [Quran] is nothing but a [divine] revelation that is being revealed [to him].

عَلَّمَهٗ شَدِيْدُ الْقُوٰى ۙ﴿۵﴾ ذُوْ مِرَّةٍ ؕ فَاسْتَوٰى ۙ﴿۶﴾ وَ هُوَ
بِالْاُفُقِ الْاَعْلٰى ؕ﴿۷﴾

It has been taught to him by the one [angel], mighty in power, possessing great strength. Then he appeared [in his true form], while he was on the highest horizon.

ثُمَّ دَنَا فَتَدَلّٰى ۙ﴿۸﴾ فَكَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ اَوْ اَدْنٰى ۚ﴿۹﴾

Then he drew near and came closer [to Muhammad], until he was two bow-lengths away, or nearer.

فَاَوْحٰۤى اِلٰى عَبْدِهٖ مَاۤ اَوْحٰى ؕ﴿۱۰﴾

Then [Allah] revealed to His servant [through Gabriel] whatever He [wanted to] reveal.

مَا كَذَبَ الْفُؤَادُ مَا رَاٰى ﴿١١﴾

The [Prophet's] heart did not belie, what he saw [before his eyes].

اَفَتُمٰرُوْنَهٗ عَلٰى مَا يَرٰى ﴿١٢﴾

So, Will you dispute with him about what he saw [with his own eyes]?

وَلَقَدْ رَاٰهُ نَزْلَةً اُخْرٰى ﴿١٣﴾ عِنْدَ سِدْرَةِ الْمُنْتَهٰى ﴿١٤﴾

Indeed, he saw him [the Angel], in another decent [also], near the [Heavenly] Lote-Tree of the utmost boundary [Sidrat al-Muntahā].

عِنْدَهَا جَنَّةُ الْمَاْوٰى ﴿١٥﴾

Near which is the Garden of the [Heavenly] abode [Jannat al-Ma'wā].

اِذْ يَغْشَى السِّدْرَةَ مَا يَغْشٰى ﴿١٦﴾

When the Sidrah [Lote Tree] was covered by that which covered it.

[the Lote Tree was overwhelmed with heavenly splendors]

مَا زَاغَ الْبَصَرُ وَمَا طَغٰى ﴿١٧﴾

The [Prophet's] sight neither turned aside nor did it exceed the limit.

لَقَدْ رَاٰى مِنْ اٰيٰتِ رَبِّهِ الْكُبْرٰى ﴿١٨﴾

Indeed, he saw greatest signs of his Lord.

اَفَرَءَيْتُمُ اللّٰتَ وَالْعُزّٰى ﴿١٩﴾ وَمَنٰوةَ الثَّالِثَةَ الْاُخْرٰى ﴿٢٠﴾

[O idolators!] have you ever considered [the mere stones you worship—the female idols], al-Lāt, al-'Uzzā, and Manāt the third one?

اَلَكُمُ الذَّكَرُ وَلَهُ الْاُنْثٰى ﴿٢١﴾ تِلْكَ اِذًا قِسْمَةٌ ضِيْزٰى ﴿٢٢﴾

Do you [prefer to] have sons while [you attribute] daughters for Allah? If so, this is indeed a very unfair division!

اِنْ هِيَ اِلَّاۤ اَسْمَآءٌ سَمَّيْتُمُوْهَاۤ اَنْتُمْ وَ اٰبَآؤُكُمْ مَّاۤ اَنْزَلَ اللّٰهُ بِهَا مِنْ سُلْطٰنٍ ؕ

In fact, these [idols] are nothing but mere names which you and your forefathers have invented – Allah has sent down no authority for them [in His revelations].

اِنْ يَّتَّبِعُوْنَ اِلَّا الظَّنَّ وَ مَا تَهْوَى الْاَنْفُسُ ۚ وَ لَقَدْ جَآءَهُمْ مِّنْ رَّبِّهِمُ الْهُدٰى ﴿۲۳﴾

They [who worship these idols] are merely following baseless assumptions and what their own souls desires, even though [true] guidance has already come to them from their Lord.

اَمْ لِلْاِنْسَانِ مَا تَمَنّٰى ﴿۲۴﴾

Or is it that, there shall be for every human being whatever [intercessors] he desires, [No! never at all].

فَلِلّٰهِ الْاٰخِرَةُ وَ الْاُوْلٰى ﴿۲۵﴾ ركوع[۱]

In fact, to Allah alone belongs [all authority over] this world and the Hereafter.

#487

https://arc

Verses 26 to 32 explain to the polytheists that their false gods–are nothing but names invented by them and their forefathers, having no reality whatsoever. These so-called deities have no power to intercede before Allah. The authority over everything in this world and the Hereafter belongs solely to Allah. He is fully aware of every person's deeds.

وَ كَمْ مِّنْ مَّلَكٍ فِي السَّمٰوٰتِ لَا تُغْنِيْ شَفَاعَتُهُمْ شَيْـًٔا
اِلَّا مِنْۢ بَعْدِ اَنْ يَّاْذَنَ اللّٰهُ لِمَنْ يَّشَآءُ وَيَرْضٰى ﴿٢٦﴾

For How many an angel is there in the heavens, whose intercession is of no avail [to anyone] in anything–except after Allah gives permission to whomever He so wills and is pleased with [for intercession].

اِنَّ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ لَيُسَمُّوْنَ الْمَلٰٓئِكَةَ تَسْمِيَةَ الْاُنْثٰى ﴿٢٧﴾

Indeed, those [idolators] who do not believe in the Hereafter, name the angels with female names.

وَمَا لَهُمْ بِهٖ مِنْ عِلْمٍ ؕ اِنْ يَّتَّبِعُوْنَ اِلَّا الظَّنَّ ۚ وَاِنَّ الظَّنَّ لَا يُغْنِيْ مِنَ الْحَقِّ شَيْـًٔا ﴿٢٨﴾

Though they have no knowledge about it; they follow nothing but mere conjecture. Indeed, conjecture is of no avail [whatsoever] against the truth.

فَاَعْرِضْ عَنْ مَّنْ تَوَلّٰىۙ عَنْ ذِكْرِنَا وَ لَمْ يُرِدْ اِلَّا
الْحَيٰوةَ الدُّنْيَاؕ﴿۲۹﴾

So, turn aside [O Prophet!] from whomever turns away from [the Quran], Our [revealed] reminder, and who desires nothing but the life of this world.

ذٰلِكَ مَبْلَغُهُمْ مِّنَ الْعِلْمِؕ اِنَّ رَبَّكَ هُوَ اَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ
عَنْ سَبِيْلِهٖۙ وَ هُوَ اَعْلَمُ بِمَنِ اهْتَدٰى﴿۳۰﴾

This is the extent of their knowledge. Indeed, it is your Lord [alone] who knows best who has strayed from His path and He [alone] knows who is rightly guided.

وَ لِلّٰهِ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَ مَا فِی الْاَرْضِ ۙ لِیَجْزِیَ الَّذِیْنَ اَسَآءُوْا بِمَا عَمِلُوْا وَ یَجْزِیَ الَّذِیْنَ اَحْسَنُوْا بِالْحُسْنٰی ﴿۳۱﴾

And to Allah [alone] belongs whatever is in the heavens and whatever is in the earth, so that He shall recompense those who do evil [in the world] for what they have done, and He shall recompense those who do good [in the world] with the best reward.

اَلَّذِیْنَ یَجْتَنِبُوْنَ كَبٰٓىِٕرَ الْاِثْمِ وَ الْفَوَاحِشَ اِلَّا اللَّمَمَ ؕ

Those who abstain from great sins and shameful acts—except for minor faults [that happen unintentionally].

اِنَّ رَبَّكَ وَاسِعُ الْمَغْفِرَةِ ؕ

Indeed, your Lord's forgiveness is vast.

هُوَ اَعْلَمُ بِكُمْ اِذْ اَنْشَاَكُمْ مِّنَ الْاَرْضِ وَ اِذْ اَنْتُمْ اَجِنَّةٌ فِيْ بُطُوْنِ اُمَّهٰتِكُمْ ۚ

He knows you well since the time He created you from the earth, and [then] when you were still embryos in the womb of your mothers.

فَلَا تُزَكُّوْۤا اَنْفُسَكُمْ ؕ هُوَ اَعْلَمُ بِمَنِ اتَّقٰى ﴿۳۲﴾

ركوع [۲]

So do not proclaim the purity of your own souls. He knows best who is truly [righteous] and fear Him.

#488

https://arc

Verses 33 to 62 contain a warning that everything in the heavens and the earth belongs solely to Allah. On the Day of Judgment, every person will be recompensed for their own deeds. No soul will bear the burden of another. In the past as well, disobedient nations were seized by Allah's punishment. This Quran is a Scripture like the previous ones, and indeed, the Hour (of Judgment) has drawn near.

اَفَرَءَيْتَ الَّذِىْ تَوَلّٰى ﴿۳۳﴾ وَ اَعْطٰى قَلِيْلًا وَّ اَكْدٰى ﴿۳۴﴾

Have you seen the one, who turned away [from the true religion?]
He [initially] gave a little [for his own salvation], then stopped [giving].

اَعِنْدَهٗ عِلْمُ الْغَيْبِ فَهُوَ يَرٰى ﴿٣٥﴾

Does he possess knowledge of the [realm of the] unseen, so that he can see [everything]?

اَمْ لَمْ يُنَبَّاْ بِمَا فِيْ صُحُفِ مُوْسٰى ﴿٣٦﴾

Or is it that, he has not been informed of what was [decreed] in the scriptures of Moses.

وَ اِبْرٰهِيْمَ الَّذِيْ وَفّٰۤى ﴿٣٧﴾

And [likewise in the scriptures] of Abraham, who fulfilled [perfectly] all [the commands of Allah].

اَلَّا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِّزْرَ اُخْرٰى ﴿٣٨﴾

That no soul burdened [with sin], shall bear the burden [of the sins] of another [on the Day of Judgment].

وَ اَنْ لَّيْسَ لِلْاِنْسَانِ اِلَّا مَا سَعٰى ﴿۳۹﴾ وَ اَنَّ سَعْيَهٗ سَوْفَ يُرٰى ﴿۴۰﴾

And that, [every] man shall have nothing but what he strives for, And that his efforts will soon be seen [in the Hereafter].

ثُمَّ يُجْزٰىهُ الْجَزَآءَ الْاَوْفٰى ﴿۴۱﴾

Then he will be recompensed in full for all his efforts.

وَ اَنَّ اِلٰى رَبِّكَ الْمُنْتَهٰى ﴿۴۲﴾

And [it is also written that], to your Lord is the ultimate return.

وَ اَنَّهٗ هُوَ اَضْحَكَ وَ اَبْكٰى ﴿۴۳﴾

And that, indeed, it is He, who causes laughter and weeping.

وَ اَنَّهٗ هُوَ اَمَاتَ وَ اَحْیَا ﴿۴۴﴾

And that, indeed, it is He, Who gives death and gives life.

وَ اَنَّهٗ خَلَقَ الزَّوْجَیْنِ الذَّكَرَ وَ الْاُنْثٰى ﴿۴۵﴾ مِنْ نُّطْفَةٍ اِذَا تُمْنٰى ﴿۴۶﴾

And that, it is He, who creates the male and the female, from a sperm-drop when it is emitted.

وَ اَنَّ عَلَیْهِ النَّشْاَةَ الْاُخْرٰى ﴿۴۷﴾

And that [incumbent] upon Him is the next creation [of the Hereafter].

وَ اَنَّهٗ هُوَ اَغْنٰى وَ اَقْنٰى ﴿۴۸﴾

And that, indeed, it is He who makes rich or poor.

وَ اَنَّهٗ هُوَ رَبُّ الشِّعْرٰى ﴿۴۹﴾

And indeed, it is He who is the Lord of [the star] Sirius.

[A star worshipped by some ancient pagans]

وَ اَنَّهٗۤ اَهْلَكَ عَادَا الْاُوْلٰى ﴿۵۰﴾

And indeed, it is He who destroyed the first [people of] `Ād.

وَ ثَمُوْدَا فَمَاۤ اَبْقٰى ﴿۵۱﴾

And [He also destroyed the people of] Thamūd — and did not spare anyone.

وَ قَوْمَ نُوْحٍ مِّنْ قَبْلُ ؕ اِنَّهُمْ كَانُوْا هُمْ اَظْلَمَ وَ اَطْغٰى ﴿۵۲﴾

And [He also destroyed] the people of Noah before [them]; indeed, they were very unjust and exceedingly rebellious [people].

وَ الْمُؤْتَفِكَةَ اَهْوٰىۙ(۵۳)

And [it was] He [who] overturned the towns [of Sodom and Gomorrah], [turning them] upside down.

فَغَشّٰىهَا مَا غَشّٰىۚ(۵۴)

So, [the rain of stones] that buried them, buried them utterly!

فَبِاَیِّ اٰلَآءِ رَبِّكَ تَتَمَارٰى(۵۵)

Then which of the blessings of Allah will you dispute?

هٰذَا نَذِیْرٌ مِّنَ النُّذُرِ الْاُوْلٰى(۵۶)

This [prophet] is also a warner like the previous warners who came before.

اَزِفَتِ الْاٰزِفَةُ ۝۵۷

The approaching [Hour of the Judgment] has drawn near.

لَيْسَ لَهَا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ كَاشِفَةٌ ۝۵۸

There is none besides Allah to unveil it.

اَفَمِنْ هٰذَا الْحَدِيْثِ تَعْجَبُوْنَ ۝۵۹ وَ تَضْحَكُوْنَ وَ لَا

تَبْكُوْنَ ۝۶۰ وَ اَنْتُمْ سٰمِدُوْنَ ۝۶۱

Do you find this revelation astonishing? Laughing [at it in mockery] instead of weeping [in awe] while you are [utterly] oblivious?

فَاسْجُدُوْا لِلّٰهِ وَاعْبُدُوْا ﴿٦٢﴾ [السجدہ] رکوع[۳] 1

Now, fall down in prostration to Allah and worship Him [alone].

[This is a verse of prostration; let's prostrate here.]

GO TO PAGE 1

#489

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
54	سُوْرَةُ الْقَمَر	مکی	3	55	27	قَالَ فَمَا خَطْبُكُمْ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

Verses 1 to 22 contain a warning to the polytheists that the Day of Judgment has drawn near. Yet they neither accept any miracle nor take lesson from the fate of the rebellious nations of the past. They merely follow their own desires. A vivid description is given of the disbelievers rising from their graves on the Day of Judgment– indeed, it will be a very difficult time. Reference is made to the fate of the people of Noah and the people of ʻĀd. After each story, the polytheists are repeatedly invited to take heed from the Quran, which is a source of

guidance and reminder–so benefit from it.

اِقْتَرَبَتِ السَّاعَةُ وَ انْشَقَّ الْقَمَرُ ۝١

The Hour [of Judgment] has drawn near, and the moon has split apart!

The pagans of Makkah challenged the Prophet [peace be upon him] to have the moon split in two, if he wanted them to believe in him. The moon was split, and then re-joined as a miracle by the command of Allah, but still the pagans refused to believe, calling this miracle as sheer magic.

وَ اِنْ يَّرَوْا اٰيَةً يُّعْرِضُوْا وَ يَقُوْلُوْا سِحْرٌ مُّسْتَمِرٌّ ۝٢

And Whenever they [who disbelieve] see a [miraculous] sign, they turn away and say, "[This is nothing but] old magic, [passed down from the past]"

وَ كَذَّبُوْا وَ اتَّبَعُوْۤا اَهْوَآءَهُمْ وَ كُلُّ اَمْرٍ مُّسْتَقِرٌّ ۝۳

They denied this [split of moon] as well and followed only their own whims–but every matter [shall be settled] at an appointed time.

وَ لَقَدْ جَآءَهُمْ مِّنَ الْاَنْۢبَآءِ مَا فِيْهِ مُزْدَجَرٌ ۝۴ حِكْمَةٌۢ بَالِغَةٌ فَمَا تُغْنِ النُّذُرُ ۝۵

[In the revealed verses], the accounts [of previous nations] have already come to them, wherein there is a great threat, and words of wisdom – yet these warnings are of no benefit [to them].

فَتَوَلَّ عَنْهُمْ ۘ يَوْمَ يَدْعُ الدَّاعِ اِلٰى شَيْءٍ نُّكُرٍ ۝۶

So, [O Prophet!], turn away from them [and leave them alone], until the Day, when the [Angel]-caller will summon [them] to an event most terrible.

خُشَّعًا اَبْصَارُهُمْ يَخْرُجُوْنَ مِنَ الْاَجْدَاثِ كَاَنَّهُمْ
جَرَادٌ مُّنْتَشِرٌ ۙ﴿۷﴾

With their eyes humbled, they will come out of their graves, like locusts spread all over.

مُّهْطِعِيْنَ اِلَى الدَّاعِ ؕ يَقُوْلُ الْكٰفِرُوْنَ هٰذَا يَوْمٌ عَسِرٌ ﴿۸﴾

[They will be] racing ahead towards the [Angel]-caller. The disbelievers will say, “This is a very difficult day.”

كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوْحٍ فَكَذَّبُوْا عَبْدَنَا وَقَالُوْا مَجْنُوْنٌ
وَّازْدُجِرَ ﴿۹﴾

Before them, the people of Noah [also] denied the truth; they rejected Our servant and said, “[he is] a mad man,” and he was greatly threatened.

فَدَعَا رَبَّهٗۤ اَنِّیْ مَغْلُوْبٌ فَانْتَصِرْ ﴿۱۰﴾

At last, he called upon his Lord, saying, “I am overpowered, so help me [against them].”

فَفَتَحْنَاۤ اَبْوَابَ السَّمَآءِ بِمَآءٍ مُّنْهَمِرٍ ﴿۱۱﴾

Then We opened [wide] the gates of the heaven with [torrential] rain pouring down.

وَّفَجَّرْنَا الْاَرْضَ عُیُوْنًا فَالْتَقَى الْمَآءُ عَلٰۤى اَمْرٍ قَدْ قُدِرَ ﴿۱۲﴾

Then We caused the earth to gush forth with springs, so the waters met for a matter already predestined.

وَ حَمَلْنٰهُ عَلٰى ذَاتِ اَلْوَاحٍ وَّ دُسُرٍ ۙ﴿۱۳﴾ تَجْرِيْ بِاَعْيُنِنَا ۚ
جَزَآءً لِّمَنْ كَانَ كُفِرَ ۚ﴿۱۴﴾

And We carried Noah on [a vessel] made of planks and nails, That sailed under [the care of] Our [watchful] eyes – as a reward for the one who was denied.

وَ لَقَدْ تَّرَكْنٰهَاۤ اٰيَةً فَهَلْ مِنْ مُّدَّكِرٍ ﴿۱۵﴾

And certainly We left this event as a sign, So is there anyone who will take heed?

فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِيْ وَ نُذُرِ ﴿۱۶﴾

So how [awesome] was My punishment and [the outcome of] My forewarnings?

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْاٰنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُّدَّكِرٍ ﴿١٧﴾

And indeed, We have made this Quran easy to understand [and seek advice], so is there anyone who will take heed?

كَذَّبَتْ عَادٌ فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِيْ وَنُذُرِ ﴿١٨﴾

The people of ʻĀd also denied [the truth], So how [awesome] was My punishment and [the outcome of] My forewarnings?

اِنَّآ اَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيْحًا صَرْصَرًا فِيْ يَوْمِ نَحْسٍ مُّسْتَمِرٍّ ﴿١٩﴾

Indeed, We sent upon them a furious, raging-cold wind on a day of unrelenting misfortune.

تَنْزِعُ النَّاسَ ۙ كَاَنَّهُمْ اَعْجَازُ نَخْلٍ مُّنْقَعِرٍ ﴿٢٠﴾

[Which was] snatching up people [and strewing them], as if they were trunks of uprooted palm trees.

فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِيْ وَ نُذُرِ ﴿٢١﴾

So how [awesome] was My punishment and [the outcome of] My forewarnings?

وَ لَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْاٰنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُّدَّكِرٍ ﴿٢٢﴾

رکوع[۱]

And indeed, We have made this Quran easy to understand [and seek advice], so is there anyone who will take heed?

GO TO PAGE 1

#490

https://arc

Verses 23 to 42: A warning to the polytheists that the Day of Judgment has drawn near. They should learn a lesson from the fate of the previous disobedient nations, and not merely follow their own desires. A reference is made to the fate of the people of Thamud, Lot, and the followers of Pharaoh. After each story, the polytheists are repeatedly invited to reflect that this Quran is a source of reminder, so they should benefit from it.

كَذَّبَتْ ثَمُوْدُ بِالنُّذُرِ ﴿٢٣﴾

The people of Thamud also denied the forewarnings [of their Messenger].

فَقَالُوْٓا اَبَشَرًا مِّنَّا وَاحِدًا نَّتَّبِعُهٗٓ ۙ اِنَّآ اِذًا لَّفِيْ ضَلٰلٍ وَّ سُعُرٍ ﴿٢٤﴾

And they said, "is it a single human being from among ourselves that we are to follow? If we do that, then indeed we would truly be misguided and insane!"

ءَاُلْقِيَ الذِّكْرُ عَلَيْهِ مِنْۢ بَيْنِنَا بَلْ هُوَ كَذَّابٌ اَشِرٌ ﴿٢٥﴾

[They said] "Has the message [of Allah] been sent down to him [alone] from among [all of] us? [No!], rather he is a [sheer] liar and a boastful person."

سَيَعْلَمُوْنَ غَدًا مَّنِ الْكَذَّابُ الْاَشِرُ ﴿٢٦﴾

[yes it was revealed to His messenger!], They will soon know –just tomorrow– who is the liar and who is boastful person.

اِنَّا مُرْسِلُوا النَّاقَةِ فِتْنَةً لَّهُمْ فَارْتَقِبْهُمْ وَ اصْطَبِرْ ﴿٢٧﴾

[O Sālih!] Indeed, We are going to send a [miraculous] she-camel as a trial for them, so watch them and be patient.

وَ نَبِّئْهُمْ اَنَّ الْمَآءَ قِسْمَةٌۢ بَيْنَهُمْ ۚ كُلُّ شِرْبٍ مُّحْتَضَرٌ ﴿٢٨﴾

And tell them [that from now onward], the water will be equally divided between them [and the she-camel]—So, each will [come to] drink on their designated day.

A day was appointed by Allah for the she-camel to drink, and a day for the rest of the people. On the day of her turn, she would drink all the water.

فَنَادَوْا صَاحِبَهُمْ فَتَعَاطٰى فَعَقَرَ ﴿٢٩﴾

So, [at last], those [who disbelieved] called [one of] their [wretched] companions. So, he [took a sword to the she-camel and] hamstrung her, [thereby killing her].

فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِيْ وَ نُذُرِ ﴿٣٠﴾

So how [awesome] was My punishment and [the outcome of] My forewarnings?

اِنَّاۤ اَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ صَيْحَةً وَّاحِدَةً فَكَانُوْا كَهَشِيْمِ الْمُحْتَظِرِ ﴿٣١﴾

Then We sent upon them [only] a single, dreadful blast [from the sky], and they became like dry, crumbled twigs of a thorn fence.

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْاٰنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُّدَّكِرٍ ﴿٣٢﴾

And indeed, We have made this Quran easy to understand [and seek advice], so is there anyone who will take heed?

كَذَّبَتْ قَوْمُ لُوْطٍۭ بِالنُّذُرِ ﴿٣٣﴾

The people of Lot also denied the forewarnings [of their Messenger].

اِنَّآ اَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ حَاصِبًا اِلَّآ اٰلَ لُوْطٍ ؕ نَجَّيْنٰهُمْ بِسَحَرٍ ﴿٣٤﴾ نِّعْمَةً مِّنْ عِنْدِنَا ؕ

Indeed, We sent upon them a storm of [lethal] stones, except the family of Lot – We saved them before dawn, as a favor from Us.

كَذٰلِكَ نَجْزِيْ مَنْ شَكَرَ ﴿٣٥﴾

This is how We reward every person who is grateful.

وَلَقَدْ اَنْذَرَهُمْ بَطْشَتَنَا فَتَمَارَوْا بِالنُّذُرِ ﴿٣٦﴾

And indeed, [Lot] warned them of Our grasp [and punishment], but they doubted the warning and denied it.

وَ لَقَدْ رَاوَدُوْهُ عَنْ ضَيْفِهٖ فَطَمَسْنَاۤ اَعْيُنَهُمْ فَذُوْقُوْا عَذَابِيْ وَ نُذُرِ ﴿٣٧﴾

And even they demanded from [Prophet Lot] to hand over his [Angel] guests to them. So, We blotted out their eyes saying, "Now taste [the pain of] My punishment and [the outcome of] My forewarning."

وَلَقَدْ صَبَّحَهُمْ بُكْرَةً عَذَابٌ مُّسْتَقِرٌّ ﴿٣٨﴾

And indeed, by early morning, they were overwhelmed by an unrelenting torment.

فَذُوْقُوْا عَذَابِيْ وَ نُذُرِ ﴿٣٩﴾

So taste, then, [the pain of] My Torment and [the outcome of] My forewarnings!

وَ لَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْاٰنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُّدَّكِرٍ ﴿٤٠﴾

ركوع[٢]

And indeed, We have made this Quran easy to understand [and seek advice], so is there anyone who will take heed?

وَلَقَدْ جَآءَ اٰلَ فِرْعَوْنَ النُّذُرُ ﴿٤١﴾

And very Truly, [Our] forewarnings came to the House of Pharoah.

كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا كُلِّهَا فَاَخَذْنٰهُمْ اَخْذَ عَزِيْزٍ مُّقْتَدِرٍ ﴿٤٢﴾

But they denied all of Our [miraculous] signs, so We seized them with a vehement grip of One, who is All-Powerful, Invincible.

GO TO PAGE 1

#491

https://arc

Verses 43 to 55 contain a warning to the polytheists that they are neither better than the previous nations nor do they hold any exemption. Their end will be just like those who came before them. While they may face worldly punishment, the greater torment awaits them on the Day of Judgment– when they will be dragged on their faces into Hell. In contrast, the believers will be enjoying the blessings granted by Allah in the gardens of Paradise.

اَكُفَّارُكُمْ خَيْرٌ مِّنْ اُولٰٓئِكُمْ اَمْ لَكُمْ بَرَآءَةٌ فِي الزُّبُرِ ﴿٤٣﴾

Are you disbelievers [of Makkah], superior to those disbelievers of the previous rebellious nations [who were destroyed for their sins]? Or have you 'been granted' immunity 'from punishment' in divine Books?

اَمْ يَقُوْلُوْنَ نَحْنُ جَمِيْعٌ مُّنْتَصِرٌ ﴿٤٤﴾

Do these people say, "We are a very powerful group, and we will surely be victorious?"

سَيُهْزَمُ الْجَمْعُ وَيُوَلُّوْنَ الدُّبُرَ ﴿٤٥﴾

Soon this group of disbelievers will be defeated, and they will turn their backs [and flee].

بَلِ السَّاعَةُ مَوْعِدُهُمْ وَ السَّاعَةُ اَدْهٰى وَ اَمَرُّ ﴿٤٦﴾

Yet the Hour [of judgement Day] is their appointed time [for retribution and eternal doom]. And the Hour will truly be dreadful and bitter.

اِنَّ الْمُجْرِمِيْنَ فِيْ ضَلٰلٍ وَّ سُعُرٍ ﴿٤٧﴾

These guilty ones are truly steeped in misguidance and madness.

يَوْمَ يُسْحَبُوْنَ فِي النَّارِ عَلٰى وُجُوْهِهِمْ ؕ ذُوْقُوْا مَسَّ سَقَرَ ﴿٤٨﴾

The Day [will surely come] when they will be dragged on their faces into the Fire, and it will be said to them: "Taste the touch of Hellfire!"

اِنَّا كُلَّ شَيْءٍ خَلَقْنٰهُ بِقَدَرٍ ﴿٤٩﴾

Indeed, everything have We created in due measure and proportion.

وَمَآ اَمْرُنَآ اِلَّا وَاحِدَةٌ كَلَمْحٍ بِالْبَصَرِ ﴿٥٠﴾

And Our command is but one, like the blinking of an eye.

وَلَقَدْ اَهْلَكْنَاۤ اَشْيَاعَكُمْ فَهَلْ مِنْ مُّدَّكِرٍ ﴿۵۱﴾

And We have already destroyed many [rebellious] people like you – so is there anyone who will take heed?

وَكُلُّ شَيْءٍ فَعَلُوْهُ فِي الزُّبُرِ ﴿۵۲﴾

And everything they have done is recorded in the books [of deed].

وَكُلُّ صَغِيْرٍ وَّكَبِيْرٍ مُّسْتَطَرٌ ﴿۵۳﴾

And everything, small or big is written [in the preserved book of Heaven].

اِنَّ الْمُتَّقِيْنَ فِيْ جَنّٰتٍ وَّنَهَرٍ ﴿۵۴﴾

Indeed, [on that Day], the righteous will be in the midst of Gardens and rivers [of Paradise].

فِيْ مَقْعَدِ صِدْقٍ عِنْدَ مَلِيْكٍ مُّقْتَدِرٍ ۝ رکوع [۳]

And [they will be seated] in a seat of honour in the presence of [Allah] the Great King, [full of majesty and true authority].

GO TO PAGE 1

#492

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
55	سُوْرَةُ الرَّحْمٰن	مکی	3	78	27	قَالَ فَمَا خَطْبُكُمْ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

In verses 1 to 30, humans and jinn are repeatedly reminded of the signs of Allah's power spread throughout the heavens and the earth – that the One who created this universe and manages its affairs is Allah alone, and no one else shares in His authority.

اَلرَّحْمٰنُ ۙ﴿۱﴾ عَلَّمَ الْقُرْاٰنَ ؕ﴿۲﴾

[Allah] the Most Merciful is the One, who taught the Quran.

خَلَقَ الْاِنْسَانَ ۙ﴿۳﴾ عَلَّمَهُ الْبَيَانَ ﴿۴﴾

He is the One who created man, and then granted him [the power of intellect and its] expression.

اَلشَّمْسُ وَ الْقَمَرُ بِحُسْبَانٍ ۪ۙ﴿۵﴾

The sun and the moon move [in their orbit] according to His precise calculations.

وَّ النَّجْمُ وَ الشَّجَرُ يَسْجُدٰنِ ﴿۶﴾

And [all the] stars and the trees prostrate to Him.

[The stars of the sky and the trees of the earth are bound by the system He has created; the true nature of their prostration is known only to Allah.]

وَ السَّمَآءَ رَفَعَهَا وَ وَضَعَ الْمِيْزَانَ ۙ﴿۷﴾ اَلَّا تَطْغَوْا فِي
الْمِيْزَانِ ﴿۸﴾

It is He [alone] who raised the sky high and established the balance [of justice], so that you may not transgress the balance.

وَ اَقِيْمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَ لَا تُخْسِرُوا الْمِيْزَانَ ﴿۹﴾

And observe the correct weight [and measure] with justice, and do not make weighing deficient.

وَ الْاَرْضَ وَضَعَهَا لِلْاَنَامِ ۙ﴿۱۰﴾ فِيْهَا فَاكِهَةٌ ۙ وَّ النَّخْلُ
ذَاتُ الْاَكْمَامِ ﴿۱۱﴾

And [He is the One, who] made the earth for all creatures, in which there are all kinds of fruits and date palms with sheathed clusters.

وَ الْحَبُّ ذُو الْعَصْفِ وَ الرَّيْحَانُ ﴿۱۲﴾ فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿۱۳﴾

And [therein are] grains with husks and fragrant flowers – so which of the favors of your Lord will you deny, [O jinn and mankind?]

خَلَقَ الْاِنْسَانَ مِنْ صَلْصَالٍ كَالْفَخَّارِ ﴿۱۴﴾ وَ خَلَقَ الْجَآنَّ مِنْ مَّارِجٍ مِّنْ نَّارٍ ﴿۱۵﴾ فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿۱۶﴾

He created man from [sounding] clay like pottery, and He created the jinn from a smokeless flame of fire – so which of the marvels of your Lord will you deny?

رَبُّ الْمَشْرِقَيْنِ وَرَبُّ الْمَغْرِبَيْنِ ﴿١٧﴾ فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿١٨﴾

He is the Lord of the two Easts and the Lord of the two Wests–so which of the marvels of your Lord will you deny?

The two points of sunrise and sunset in the summer and the winter.

مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ يَلْتَقِيٰنِ ﴿١٩﴾ بَيْنَهُمَا بَرْزَخٌ لَّا يَبْغِيٰنِ ﴿٢٠﴾ فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿٢١﴾

He [alone] released the two great bodies of water – one salty and one sweet – flowing side by side, with a barrier between them, that they do not cross–so which of the Marvels of your Lord will you deny?

يَخْرُجُ مِنْهُمَا اللُّؤْلُؤُ وَ الْمَرْجَانُ ﴿۲۲﴾ فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿۲۳﴾

From both of them emerge pearls and coral – so which of the blessings of your Lord will you deny?

وَ لَهُ الْجَوَارِ الْمُنْشَـَٔاتُ فِي الْبَحْرِ كَالْاَعْلَامِ ﴿۲۴﴾ فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿۲۵﴾ ركوع[۱]

And to Him, belongs the mighty ships, like mountains, sailing through the seas– so which of the blessings of your Lord will you deny?

كُلُّ مَنْ عَلَيْهَا فَانٍ ﴿٢٦﴾ وَّيَبْقٰى وَجْهُ رَبِّكَ ذُو الْجَلٰلِ وَ
الْاِكْرَامِ ﴿٢٧﴾ فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿٢٨﴾

Everything on the face of the earth shall pass away, but everlasting is the Face of your Lord – full of Majesty and Honor. So, which of the blessings of your Lord will you deny?

يَسْـَٔلُهٗ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ؕ كُلَّ يَوْمٍ هُوَ فِيْ شَاْنٍ ﴿٢٩﴾
فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿٣٠﴾

All those in the heavens and the earth ask Him [for their needs]. And every [moment of the] Day, He is attending to the needs of His entire creation–So which of the blessings of your Lord will you deny?

#493

https://arc

Verses 31 to 45 refer to the events of the Day of Judgment and point toward the fate of the sinners.

سَنَفْرُغُ لَكُمْ اَيُّهَ الثَّقَلٰنِ ﴿٣١﴾ فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿٣٢﴾

We will soon attend to you [for judgment], O you two groups [of jinn and mankind!]. So which of the blessings of your Lord will you deny?

يٰمَعْشَرَ الْجِنِّ وَ الْاِنْسِ اِنِ اسْتَطَعْتُمْ اَنْ تَنْفُذُوْا مِنْ
اَقْطَارِ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ فَانْفُذُوْا ؕ لَا تَنْفُذُوْنَ اِلَّا
بِسُلْطٰنٍ ﴿۳۳﴾

O assembly of jinn and mankind! If you can pass beyond the realms of the heavens and the earth [to escape from judgement], then do so – but you cannot pass without [Our] authority.

فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿۳۴﴾

So which of the blessings of your Lord will you deny?

يُرْسَلُ عَلَيْكُمَا شُوَاظٌ مِّنْ نَّارٍ ۙ وَّ نُحَاسٌ فَلَا تَنْتَصِرٰنِ ﴿۳۵﴾

فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿۳۶﴾

A flame of fire and smoke will be sent upon you, and you will not be able to defend yourselves – so which of the powers of your Lord will you deny?

فَاِذَا انْشَقَّتِ السَّمَآءُ فَكَانَتْ وَرْدَةً كَالدِّهَانِ ﴿۳۷﴾ فَبِاَيِّ
اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿۳۸﴾

[How horrible will it be] when the sky will be torn apart, and it will become red like tanned leather – so which of the powers of your Lord will you deny?

فَيَوْمَئِذٍ لَّا يُسْـَٔلُ عَنْ ذَنْۢبِهٖٓ اِنْسٌ وَّلَا جَآنٌّ ﴿۳۹﴾ فَبِاَيِّ
اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿۴۰﴾

On that Day, no human or jinn will be asked about his sins – so which of the blessings of your Lord will you deny?

[Since their sins are already known to Allah and written in perfect records, they will only be interrogated as a form of punishment.]

يُعْرَفُ الْمُجْرِمُوْنَ بِسِيْمٰهُمْ فَيُؤْخَذُ بِالنَّوَاصِيْ وَ
الْاَقْدَامِ ﴿٤١﴾ فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿٤٢﴾

Rather, the sinners will be recognized by their faces, and they will be seized by their forelocks and feet, [and then thrown into Hell]. So, which of the blessings of your Lord will you deny?

هٰذِهٖ جَهَنَّمُ الَّتِيْ يُكَذِّبُ بِهَا الْمُجْرِمُوْنَ ﴿٤٣﴾ يَطُوْفُوْنَ
بَيْنَهَا وَ بَيْنَ حَمِيْمٍ اٰنٍ ﴿٤٤﴾ فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿٤٥﴾

رکوع [۲]

[And it will be said], 'This is the Hell which the criminals used to deny.' They will traverse [back and forth] between this [blazing fire] and [a spring of] intensely scalding fluid– so which of the blessings of your Lord will you deny?

#494

https://arc

Verses 46 to 78 mention the blessings that will be granted to the believers. Verses 46 to 61 describe the close ones (the Muqarraboon), while verses 62 to 78 refer to the companions of the right hand (Ashab al-Yameen).

وَلِمَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهٖ جَنَّتٰنِۚ﴿۴۶﴾ فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِۚ﴿۴۷﴾

But for the one, who feared standing before his Lord [for judgement], there will be two gardens [in Paradise]–so which of the blessings of your Lord will you deny?

ذَوَاتَآ اَفْنَانٍ ﴿٤٨﴾ فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿٤٩﴾

[Both of them will be] filled with lush, dense branches – so which of the blessings of your Lord will you deny?

فِيْهِمَا عَيْنٰنِ تَجْرِيٰنِ ﴿٥٠﴾ فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿٥١﴾

In both of these gardens will be two flowing springs – so which of the blessings of your Lord will you deny?

فِيْهِمَا مِنْ كُلِّ فَاكِهَةٍ زَوْجٰنِ ﴿٥٢﴾ فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿٥٣﴾

In these gardens, there will be every kind of fruit in pairs–so which of the blessings of your Lord will you deny?

مُتَّكِـِٕيْنَ عَلٰى فُرُشٍۭ بَطَآىِٕنُهَا مِنْ اِسْتَبْرَقٍ ؕ وَ جَنَا الْجَنَّتَيْنِ دَانٍ ﴿۵۴﴾ فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿۵۵﴾

[And the companions of Paradise will be] reclining on thrones lined with fine silk, and the fruits of the two gardens will be hanging low, within their reach. So, which of the blessings of your Lord will you deny?

فِيْهِنَّ قٰصِرٰتُ الطَّرْفِ ۙ لَمْ يَطْمِثْهُنَّ اِنْسٌ قَبْلَهُمْ وَ لَا جَآنٌّ ﴿۵۶﴾ فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿۵۷﴾

There will be mates of modest gaze, untouched before them by any human or jinn. So, which of the blessings of your Lord will you deny?

كَاَنَّهُنَّ الْيَاقُوْتُ وَ الْمَرْجَانُ ﴿۵۸﴾ فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا
تُكَذِّبٰنِ ﴿۵۹﴾

[In beauty] They will be like rubies and coral. So, which of the blessings of your Lord will you deny?

هَلْ جَزَآءُ الْاِحْسَانِ اِلَّا الْاِحْسَانُ ﴿۶۰﴾ فَبِاَيِّ اٰلَآءِ
رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿۶۱﴾

Is there any reward for goodness other than goodness. So, which of the blessings of your Lord will you deny?

وَمِنْ دُوْنِهِمَا جَنَّتٰنِ ﴿۶۲﴾ فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿۶۳﴾

And besides these two, there will be two more gardens – so which of the blessings of your Lord will you deny?

مُدْهَآمَّتٰنِۚ﴿۶۴﴾ فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ﴿۶۵﴾

Both of them will be deeply dense green– so which of the blessings of your Lord will you deny?

فِيْهِمَا عَيْنٰنِ نَضَّاخَتٰنِۚ﴿۶۶﴾ فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ﴿۶۷﴾

In both of them will be two springs gushing forth–so which of the blessings of your Lord will you deny?

فِيْهِمَا فَاكِهَةٌ وَّ نَخْلٌ وَّ رُمَّانٌۚ﴿۶۸﴾ فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِۚ﴿۶۹﴾

In both gardens there will be [all kinds of] fruit, and date palms and pomegranates – so which of the blessings of your Lord will you deny?

فِيْهِنَّ خَيْرٰتٌ حِسَانٌ ﴿٧٠﴾ فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿٧١﴾

In them will be most virtuous and beautiful [companions]– so which of the blessings of your Lord will you deny?

حُوْرٌ مَّقْصُوْرٰتٌ فِي الْخِيَامِ ﴿٧٢﴾ فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿٧٣﴾

There will be maidens, modest and secluded in pavilions – so which of the blessings of your Lord will you deny?

لَمْ يَطْمِثْهُنَّ اِنْسٌ قَبْلَهُمْ وَلَا جَآنٌّ ﴿٧٤﴾ فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿٧٥﴾

Whom neither human nor jinn has ever touched before – so which of the blessings of your Lord will you deny?

مُتَّكِـِٕيْنَ عَلٰى رَفْرَفٍ خُضْرٍ وَّ عَبْقَرِيٍّ حِسَانٍۚ فَبِاَيِّ
اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ

They will be reclining on green cushions and fine beautiful carpets – so which of the blessings of your Lord will you deny?

تَبٰرَكَ اسْمُ رَبِّكَ ذِى الْجَلٰلِ وَ الْاِكْرَامِ ركوع[۳]

Blessed is the Name of your Lord, full of Majesty and Honor.

GO TO PAGE 1

#495

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
56	سُوْرَةُ الْوَاقِعَة	مکی	3	96	27	قَالَ فَمَا خَطْبُكُمْ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

Verses 1 to 26 state that the Day of Judgment is an absolute reality. On that Day, all people will be divided into three groups: the companions of the right hand (Ashab al-Yameen), the companions of the left hand (Ashab al-Shimal), and the foremost in faith (As-Sabiqoon Al-Awwaloon). The closest servants to Allah will be among the group of the foremost. The qualities of these chosen ones and glimpses of the blessings they will receive have been described.

اِذَا وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ ۙ﴿۱﴾ لَيْسَ لِوَقْعَتِهَا كَاذِبَةٌ ۘ﴿۲﴾

When the inevitable event [of the Last Hour] occurs, there will be no one to deny its occurrence.

خَافِضَةٌ رَّافِعَةٌ ۙ﴿۳﴾

It will bring down [some] and raise up [others].

[Many people who held high status in the world due to their wealth and possessions will, because of their evil deeds, be placed among the lowest ranks forever. And many who were considered lowly in this world due to their poverty will, because of their righteous deeds, attain the highest status forever.]

اِذَا رُجَّتِ الْاَرْضُ رَجًّا ۙ وَّ بُسَّتِ الْجِبَالُ بَسًّا ۙ

فَكَانَتْ هَبَآءً مُّنْۢبَثًّا ۙ

When the earth will be violently shaken, and the mountains will be crushed to pieces, until they become dust scattered [in the air].

وَّ كُنْتُمْ اَزْوَاجًا ثَلٰثَةً ؕ

[On that Day], you will all be [divided into] three groups.

فَاَصْحٰبُ الْمَيْمَنَةِ ۙ مَاۤ اَصْحٰبُ الْمَيْمَنَةِ ؕ

So [one group will be] the companions of the Right – and how blessed the companions of the Right are! [They are the ones who will be given their record in their right hand.]

وَ اَصْحٰبُ الْمَشْـَٔمَةِ ۙ مَاۤ اَصْحٰبُ الْمَشْـَٔمَةِ ۝۹

And [one group will be] the companions of the Left – and how miserable the companions of the Left will be! [They are the ones who will be given their record in their left hand.]

وَ السّٰبِقُوْنَ السّٰبِقُوْنَ ۙ۝۱۰ اُولٰٓىِٕكَ الْمُقَرَّبُوْنَ ۚ۝۱۱

And [the third group is] the Forerunners [in faith] – [and indeed], they are [truly] the Forerunners [in reward]. It is these who shall be brought nearest [to Allah], [those who used to excel in doing good deeds in the worldly life].

فِيْ جَنّٰتِ النَّعِيْمِ ۝۱۲

[These Forerunners will dwell] in the Gardens of Delight.

ثُلَّةٌ مِّنَ الْاَوَّلِيْنَ ۙ﴿۱۳﴾ وَ قَلِيْلٌ مِّنَ الْاٰخِرِيْنَ ؕ﴿۱۴﴾

The majority [of this group] will be from the earlier generations, and a few [will be] from the later generations.

عَلٰى سُرُرٍ مَّوْضُوْنَةٍ ۙ﴿۱۵﴾ مُّتَّكِـِٕيْنَ عَلَيْهَا مُتَقٰبِلِيْنَ ﴿۱۶﴾

They will be [sitting] on adorned thrones made of gold, reclining upon them facing one another.

يَطُوْفُ عَلَيْهِمْ وِلْدَانٌ مُّخَلَّدُوْنَ ۙ﴿۱۷﴾ بِاَكْوَابٍ وَّ اَبَارِيْقَ ۙ
وَ كَاْسٍ مِّنْ مَّعِيْنٍ ۙ﴿۱۸﴾

[There will be] immortal youth [serving them], circulating among them with vessels, pitchers and cup [of wine] filled from flowing springs.

لَّا يُصَدَّعُوْنَ عَنْهَا وَلَا يُنْزِفُوْنَ ﴿١٩﴾

From It they suffer neither headache nor intoxication.

وَفَاكِهَةٍ مِّمَّا يَتَخَيَّرُوْنَ ﴿٢٠﴾

And [they will be served] all kinds of fruit, from which they may choose as they desire.

وَلَحْمِ طَيْرٍ مِّمَّا يَشْتَهُوْنَ ﴿٢١﴾

And the meat of birds [will be served to them]—of whichever kind they desire.

وَحُوْرٌ عِيْنٌ ﴿٢٢﴾ كَاَمْثَالِ اللُّؤْلُؤِ الْمَكْنُوْنِ ﴿٢٣﴾

And [for them will be] maidens with beautiful eyes, as lovely as pearls well-protected within their shells.

جَزَآءًۢ بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿٢٤﴾

[All of this will be] a reward [from Allah] for what they used to do [in the world].

لَا يَسْمَعُوْنَ فِيْهَا لَغْوًا وَّ لَا تَاْثِيْمًا ﴿٢٥﴾ اِلَّا قِيْلًا سَلٰمًا سَلٰمًا ﴿٢٦﴾

They will not hear any vain or offensive talk therein, only words of peace, peace will be heard.

GO TO PAGE 1

#496

https://arc

Verses 27 to 56 describe the characteristics of those included in the group of the People of the Right (Ashab al-Yameen) and glimpses of the blessings they will receive. The traits of those in the group of the People of the Left (Ashab al-Shimal) and the scene of their fate are also depicted."

وَ اَصْحٰبُ الْيَمِيْنِ ۙ مَاۤ اَصْحٰبُ الْيَمِيْنِ ؕ﴿۲۷﴾

As for the companions of the Right– how blessed shall be the companions of the Right!

[The one who is given his record in his right hand will joyfully say, 'Look! Read my record!']

فِيْ سِدْرٍ مَّخْضُوْدٍ ﴿٢٨﴾ وَّطَلْحٍ مَّنْضُوْدٍ ﴿٢٩﴾

[They will be in gardens] with thornless lote trees and banana trees layered with fruit.

وَّظِلٍّ مَّمْدُوْدٍ ﴿٣٠﴾ وَّمَآءٍ مَّسْكُوْبٍ ﴿٣١﴾

There will be shade, spread all over and springs with water ever flowing.

وَّفَاكِهَةٍ كَثِيْرَةٍ ﴿٣٢﴾ لَّا مَقْطُوْعَةٍ وَّلَا مَمْنُوْعَةٍ ﴿٣٣﴾

And fruits in abundance, never-ending; non forbidden.

وَّفُرُشٍ مَّرْفُوْعَةٍ ﴿٣٤﴾

And [seated on] elevated furnishings.

اِنَّاۤ اَنْشَاْنٰهُنَّ اِنْشَآءً ﴿۳۵﴾ فَجَعَلْنٰهُنَّ اَبْكَارًا ﴿۳۶﴾ عُرُبًا
اَتْرَابًا ﴿۳۷﴾

Indeed, We shall create [their wives from the world] anew—young maidens, forever loving, and of equal age.

لِّاَصْحٰبِ الْيَمِيْنِ ﴿۳۸﴾

[All these blessings will be] for the companions of the Right (Ashab al-Yameen).

ثُلَّةٌ مِّنَ الْاَوَّلِيْنَ ﴿۳۹﴾ وَثُلَّةٌ مِّنَ الْاٰخِرِيْنَ ﴿۴۰﴾ ركوع[۱]

A large number [of the companion of the Right] will be from the former generations, and a large number from the later ones.

وَاَصْحٰبُ الشِّمَالِ ۙ مَاۤ اَصْحٰبُ الشِّمَالِ ﴿۴۱﴾

And as for the companions of the Left—how miserable will the companions of the Left!

[And the one who is given his record in his left hand will say, 'Oh, would that I had not been given my record, and had not known what my account was! I wish death had been the end of me. My wealth has not availed me at all today.']

فِيْ سَمُوْمٍ وَّ حَمِيْمٍ ﴿٤٢﴾

[They will be] in scorching winds [of Hell] and boiling hot water.

وَّ ظِلٍّ مِّنْ يَّحْمُوْمٍ ﴿٤٣﴾ لَّا بَارِدٍ وَّ لَا كَرِيْمٍ ﴿٤٤﴾

And [there will be] a shadow of black smoke, which will neither provide coolness nor comfort.

اِنَّهُمْ كَانُوْا قَبْلَ ذٰلِكَ مُتْرَفِيْنَ ﴿٤٥﴾

Indeed, [they are] the ones who were living in luxury before this [day].

وَ كَانُوْا يُصِرُّوْنَ عَلَى الْحِنْثِ الْعَظِيْمِ ﴿٤٦﴾

And [they used to] persist in great sin [of associating partners with Allah].

وَ كَانُوْا يَقُوْلُوْنَ ۙ اَئِذَا مِتْنَا وَ كُنَّا تُرَابًا وَّ عِظَامًا ءَاِنَّا لَمَبْعُوْثُوْنَ ﴿٤٧﴾

And they [mockingly] used to say: ‘When we die and become dust and bones, will we really be raised up again?’

اَوَ اٰبَآؤُنَا الْاَوَّلُوْنَ ﴿٤٨﴾

And our forefathers who came before us [will also be raised again?]

قُلْ اِنَّ الْاَوَّلِيْنَ وَ الْاٰخِرِيْنَ ۙ﴿۴۹﴾ لَمَجْمُوْعُوْنَ ۙ اِلٰى
مِيْقَاتِ يَوْمٍ مَّعْلُوْمٍ ﴿۵۰﴾

[O Prophet!] say to them: indeed all the former and later generations will surely be gathered on a day, whose time is known [to Allah].

ثُمَّ اِنَّكُمْ اَيُّهَا الضَّآلُّوْنَ الْمُكَذِّبُوْنَ ۙ﴿۵۱﴾ لَاٰكِلُوْنَ مِنْ
شَجَرٍ مِّنْ زَقُّوْمٍ ۙ﴿۵۲﴾ فَمَالِـُٔوْنَ مِنْهَا الْبُطُوْنَ ۚ﴿۵۳﴾

Then, indeed, O misguided deniers! All of you will eat from [the fruits of] the tree of Zaqqum [in Hell], and from it, you will fill your bellies.

فَشٰرِبُوْنَ عَلَيْهِ مِنَ الْحَمِيْمِ ۚ فَشٰرِبُوْنَ شُرْبَ الْهِيْمِ ۚ

Then over it, you will drink boiling hot water. And you will drink it like thirsty camel's drink.

هٰذَا نُزُلُهُمْ يَوْمَ الدِّيْنِ ۚ

Such will be their welcome on the Day of Judgment.

GO TO PAGE 1

#497

https://arc

Verses 57 to 96 address the arrogant leaders of the Quraysh, warning them that their fate will be like that of the "People of the Left" (Ashab al-Shimal). Through the signs of Allah's power in the heavens and the earth, the polytheists are invited to believe.
They are assured that this Quran is truly revealed by Allah, and that only those who believe in it will attain success. Towards the end, the scene of death is portrayed, showing the fate of all three groups –

نَحْنُ خَلَقْنٰكُمْ فَلَوْلَا تُصَدِّقُوْنَ ﴿۵۷﴾

It is We, who created you–then why do you not believe [in resurrection]?

اَفَرَءَيْتُمْ مَّا تُمْنُوْنَ ﴿۵۸﴾ ءَاَنْتُمْ تَخْلُقُوْنَهٗۤ اَمْ نَحْنُ الْخٰلِقُوْنَ ﴿۵۹﴾

Have you ever considered the sperm-drops that you emit [in the womb]? – Do you yourself create [a human being out of] it, or is it We who are the Creator?

نَحْنُ قَدَّرْنَا بَيْنَكُمُ الْمَوْتَ وَ مَا نَحْنُ بِمَسْبُوْقِيْنَ ﴿۶۰﴾ عَلٰۤى اَنْ نُّبَدِّلَ اَمْثَالَكُمْ وَ نُنْشِئَكُمْ فِيْ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿۶۱﴾

We have indeed ordained death for [all of] you, and there is nothing to prevent Us – from replacing you with others like you, or creating you in a form you do not [even] known.

وَلَقَدْ عَلِمْتُمُ النَّشْاَةَ الْاُوْلٰى فَلَوْ لَا تَذَكَّرُوْنَ ﴿٦٢﴾

And indeed, you are aware of the [miracle of your] coming into being in the first instance– why, then, do you not take heed?

[For if Allah can create [you] the first time, then surely He can create [you] again.]

اَفَرَءَيْتُمْ مَّا تَحْرُثُوْنَ ﴿٦٣﴾ ءَاَنْتُمْ تَزْرَعُوْنَهٗۤ اَمْ نَحْنُ الزّٰرِعُوْنَ ﴿٦٤﴾

Have you ever considered [the seed that] you sow [in the earth], is it you who cause it to grow, or is it We who cause it to grow?

لَوْ نَشَآءُ لَجَعَلْنٰهُ حُطَامًا فَظَلْتُمْ تَفَكَّهُوْنَ ﴿٦٥﴾

If We so willed, We could reduce it to [dry] debris, and you would be left in wonder and regret [saying].

اِنَّا لَمُغْرَمُوْنَ ﴿٦٦﴾ بَلْ نَحْنُ مَحْرُوْمُوْنَ ﴿٦٧﴾

Indeed, We have incurred a great loss – rather, we have been deprived of everything!

اَفَرَءَيْتُمُ الْمَآءَ الَّذِىْ تَشْرَبُوْنَ ﴿٦٨﴾ ءَاَنْتُمْ اَنْزَلْتُمُوْهُ

مِنَ الْمُزْنِ اَمْ نَحْنُ الْمُنْزِلُوْنَ ﴿٦٩﴾

Have you considered, the water that you drink, Is it you who bring it down from the clouds, or is it We who send it down?

لَوْ نَشَآءُ جَعَلْنٰهُ اُجَاجًا فَلَوْ لَا تَشْكُرُوْنَ ﴿٧٠﴾

And if We so willed, We could make it bitter–So why do you not give thanks?

اَفَرَءَيْتُمُ النَّارَ الَّتِىْ تُوْرُوْنَ ۝ ءَاَنْتُمْ اَنْشَاْتُمْ
شَجَرَتَهَآ اَمْ نَحْنُ الْمُنْشِـُٔوْنَ ۝

Have you ever considered that the fire you kindle–Did you create the trees [that kindles and fuels it], or We are the Creator?

نَحْنُ جَعَلْنٰهَا تَذْكِرَةً وَّمَتَاعًا لِّلْمُقْوِيْنَ ۝

We have made it [the fire] a means of reminder [of the Hellfire] and a provision for travelers [in desert].

فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيْمِ ۝ ركوع [۲]

So, [O Prophet!], glorify the name of your Lord, the Magnificent.

فَلَآ اُقْسِمُ بِمَوٰقِعِ النُّجُوْمِ ﴿٧٥﴾ وَ اِنَّهٗ لَقَسَمٌ لَّوْ تَعْلَمُوْنَ
عَظِيْمٌ ﴿٧٦﴾

So I swear by the setting [places] of the stars– and indeed, it is a great oath, if only you knew [its magnitude].

اِنَّهٗ لَقُرْاٰنٌ كَرِيْمٌ ﴿٧٧﴾

That indeed, this is a noble [and blessed] Quran.

فِيْ كِتٰبٍ مَّكْنُوْنٍ ﴿٧٨﴾ لَّا يَمَسُّهٗٓ اِلَّا الْمُطَهَّرُوْنَ ﴿٧٩﴾

[Inscribed] in the Preserved Tablet [in Heaven]–no one touches it except the purified.

تَنْزِيْلٌ مِّنْ رَّبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٨٠﴾

[This Quran is] a revelation from the Lord of all the worlds.

اَفَبِهٰذَا الْحَدِيْثِ اَنْتُمْ مُّدْهِنُوْنَ ﴿٨١﴾

Then is it this message [of the Quran] that you [deny] and disregard?

وَتَجْعَلُوْنَ رِزْقَكُمْ اَنَّكُمْ تُكَذِّبُوْنَ ﴿٨٢﴾

Is this all you take from this blessing – to persist in denying it.

فَلَوْ لَآ اِذَا بَلَغَتِ الْحُلْقُوْمَ ﴿٨٣﴾ وَ اَنْتُمْ حِيْنَئِذٍ تَنْظُرُوْنَ ﴿٨٤﴾

Then, [why do you not hold back the soul of the dying person] when it reaches the throat, and you are [helplessly] looking on...

وَ نَحْنُ اَقْرَبُ اِلَيْهِ مِنْكُمْ وَ لٰكِنْ لَّا تُبْصِرُوْنَ ﴿٨٥﴾

And We are nearer to him than you, but you do not see.

فَلَوْ لَآ اِنْ كُنْتُمْ غَيْرَ مَدِيْنِيْنَ ۝ تَرْجِعُوْنَهَآ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ۝

Then, if you are not to be summoned for Judgment [as you claim], bring that soul back—if you are indeed truthful!

فَاَمَّآ اِنْ كَانَ مِنَ الْمُقَرَّبِيْنَ ۝ فَرَوْحٌ وَّرَيْحَانٌ ۙ وَّجَنَّتُ نَعِيْمٍ ۝

Then, if he [the deceased], is among those to be brought near [to Allah], there will be [for him], serenity, provision, and a Garden of Bliss.

وَ اَمَّاۤ اِنْ كَانَ مِنْ اَصْحٰبِ الْيَمِيْنِ ۙ﴿۹۱﴾ فَسَلٰمٌ لَّكَ مِنْ اَصْحٰبِ الْيَمِيْنِ ؕ﴿۹۱﴾

And if he is of the companions of the Right, then [it will be said], 'Peace for you, [For you are] of the companion of the Right!'

وَ اَمَّاۤ اِنْ كَانَ مِنَ الْمُكَذِّبِيْنَ الضَّآلِّيْنَ ۙ﴿۹۲﴾ فَنُزُلٌ مِّنْ حَمِيْمٍ ۙ﴿۹۳﴾ وَّ تَصْلِيَةُ جَحِيْمٍ ﴿۹۴﴾

And if he is among the deniers - the misguided one -- then [for him] there is the hospitality of scalding water, and roasting in Hellfire!

اِنَّ هٰذَا لَهُوَ حَقُّ الْيَقِيْنِ ﴿٩٥﴾

Indeed, this is, most surely, with all certainty, the absolute truth.

فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيْمِ ﴿٩٦﴾ ركوع [٣]

So [O Prophet!] glorify the name of your Lord, the Magnificent.

GO TO PAGE 1

#498

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
57	سُوْرَةُ الْحَدِيْد	مدنی	4	29	27	قَالَ فَمَا خَطْبُكُمْ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

Verses 1 to 6 mention Allah's wisdom, power, knowledge, creation, and planning – all of which serve as evidence that He alone is the Creator and Master of this universe.

سَبَّحَ لِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ۚ وَ هُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ۝١

All that is in the Heavens, and the earth glorifies Allah, For He [alone] is the Almighty, the All-Wise.

لَهٗ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ۚ يُحْيٖ وَ يُمِيْتُ ۚ وَ هُوَ عَلٰى كُلِّ
شَيْءٍ قَدِيْرٌ ۝٢

To Him belongs the dominion of the heavens and the earth. He gives life and causes death. For He is powerful over all things.

هُوَ الْاَوَّلُ وَ الْاٰخِرُ وَ الظَّاهِرُ وَ الْبَاطِنُ ۚ وَ هُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ
عَلِيْمٌ ۝٣

He is the First and the Last, and the Manifest and the Hidden. And He [alone] has full knowledge of all things.

هُوَ الَّذِیْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضَ فِیْ سِتَّةِ اَیَّامٍ ثُمَّ اسْتَوٰی عَلَی الْعَرْشِ ؕ

He is the One, Who created the heavens and the earth in [a span of] six [heavenly] days. Then He established Himself upon the Throne [in a manner befitting His majesty].

یَعْلَمُ مَا یَلِجُ فِی الْاَرْضِ وَ مَا یَخْرُجُ مِنْهَا وَ مَا یَنْزِلُ مِنَ السَّمَآءِ وَ مَا یَعْرُجُ فِیْهَا ؕ

He knows whatever goes into the earth and whatever comes out from it, and whatever descends from the heaven and whatever ascends into it.

وَ هُوَ مَعَكُمْ اَيْنَ مَا كُنْتُمْ ؕ وَ اللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ ۝۴

He is with you wherever you are, and Allah is All-Seeing of all that you do.

لَهٗ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ؕ وَ اِلَى اللّٰهِ تُرْجَعُ الْاُمُوْرُ ۝۵

To Him [alone] belongs the dominion of the heavens and the earth. And to Allah, all matters are returned [for judgment].

يُوْلِجُ الَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَ يُوْلِجُ النَّهَارَ فِي الَّيْلِ ؕ وَ هُوَ عَلِيْمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ۝۶

He is the One who merges the night into the day and merges the day into the night. And He is fully aware of what lies within the breasts [of the peoples].

#499

https://arc

Verses 7 to 10 instruct the weak in faith among the Muslims to obey the Messenger of Allah and to spend their wealth in preparation for battle against the disbelievers. Those who spend in this time of hardship and strive in the cause of Allah are given the glad tidings of a great reward.

اٰمِنُوْا بِاللّٰهِ وَ رَسُوْلِهٖ وَ اَنْفِقُوْا مِمَّا جَعَلَكُمْ مُّسْتَخْلَفِيْنَ فِيْهِ ؕ

Believe in Allah and His Messenger, and spend [in the cause of Allah] from that wealth over which He has made you trustees.

فَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مِنْكُمْ وَ اَنْفَقُوْا لَهُمْ اَجْرٌ كَبِيْرٌ ۝

So those among you who have thus believed and spent [in the cause of Allah] – for them is a great reward [awaiting in the Hereafter].

وَ مَا لَكُمْ لَا تُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ ۚ وَ الرَّسُوْلُ يَدْعُوْكُمْ لِتُؤْمِنُوْا بِرَبِّكُمْ وَ قَدْ اَخَذَ مِيْثَاقَكُمْ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ۝

So, what is it with you [O human beings!] that you do not believe in Allah, while the Messenger calls you to believe in your Lord, while [Allah Himself] has already taken a firm covenant from you, if you are truly believers?

When your Lord brought forth from the loins of the children of Adam their descendants and made them bear witness over themselves, [saying], "Am I not your Lord?" They said, "Yes, indeed, we bear witness." [Surah Al-A'raf 7:172]:

هُوَ الَّذِیْ یُنَزِّلُ عَلٰی عَبْدِهٖۤ اٰیٰتٍۭ بَیِّنٰتٍ لِّیُخْرِجَكُمْ مِّنَ الظُّلُمٰتِ اِلَى النُّوْرِ ؕ وَ اِنَّ اللّٰهَ بِكُمْ لَرَءُوْفٌ رَّحِیْمٌ ۝۹

He is the One, Who sends down upon His servant, [Muhammad] clear verses [of Quran] to bring [all of] you out from [the veils of] darkness into the light [of faith and guidance]. For, indeed, Allah is Most Kind and Ever Merciful to you.

وَ مَا لَكُمْ اَلَّا تُنْفِقُوْا فِیْ سَبِیْلِ اللّٰهِ وَ لِلّٰهِ مِیْرَاثُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ؕ

Then what is with you [O, believers] that you do not spend in the cause of Allah, while to Allah [alone] belongs the heritage of the heavens and the earth?

لَا يَسْتَوِیْ مِنْكُمْ مَّنْ اَنْفَقَ مِنْ قَبْلِ الْفَتْحِ وَ قٰتَلَ ؕ

They are not equal [in the sight of Allah]--Those of you who spent their wealth [in the cause of Allah] before the victory [over the disbelievers of Makkah] and fought–[and those who did so afterwards.]

اُولٰٓئِكَ اَعْظَمُ دَرَجَةً مِّنَ الَّذِيْنَ اَنْفَقُوْا مِنْۢ بَعْدُ وَ قٰتَلُوْا ؕ

They are far higher in rank and status than those who spent their wealth and fought [after the victory].

وَ كُلًّا وَّعَدَ اللّٰهُ الْحُسْنٰى ؕ وَ اللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ ۝۱۰

رکوع[۱]

Yet, Allah has promised all of them, a most excellent reward [in Hereafter]. And Allah is all-aware of all that you do.

GO TO PAGE 1

#500

https://arc

Verses 11 to 17 encourage spending wealth in the path of Allah and striving (jihad) during difficult times, promising a great reward for those who do so. Spending in the way of Allah will become a source of light for believers on the Day of Judgment, whereas the hypocrites and disbelievers will be deprived of this light. These verses also depict a scene of dialogue between the believers and the hypocrites on the Day of Judgment. The hypocrites are warned that if, after witnessing such clear signs of the triumph of truth, they still remain in doubt, their hearts will become as hardened as those of the Jews.

مَنْ ذَا الَّذِیْ یُقْرِضُ اللّٰهَ قَرْضًا حَسَنًا فَیُضٰعِفَهٗ لَهٗ وَ لَهٗۤ
اَجْرٌ كَرِیْمٌ ﴿۱۱﴾

Who is it, that will loan to Allah a goodly loan [for His cause], so that He will multiply it many times for him, such that for him there will be a noble reward [in the Hereafter]?

[Allah is Self-Sufficient; He is the Owner of everything in the heavens and the earth, and all treasures belong to Him alone. The wealth He bestows upon humankind is a means of trial. Whatever a person spends in the way of Allah is considered a loan to Allah–
and on the Day of Judgment, He will return it multiplied many times over, out of His grace. What is gained in this world through wealth is temporary, but what is granted in the Hereafter is everlasting and eternal.]

يَوْمَ تَرَى الْمُؤْمِنِيْنَ وَ الْمُؤْمِنٰتِ يَسْعٰى نُوْرُهُمْ بَيْنَ
اَيْدِيْهِمْ وَ بِاَيْمَانِهِمْ بُشْرٰىكُمُ الْيَوْمَ جَنّٰتٌ تَجْرِيْ مِنْ
تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ؕ

[O, Prophet!], on that Day you will see the believing men and believing women—their own light shining ahead of them and to their right—gliding swiftly before them. They will be given glad tidings: Today, for you are Gardens beneath which rivers flow, wherein you shall dwell forever and ever.

ذٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ﴿۱۲﴾

Indeed, this is the ultimate success.

يَوْمَ يَقُوْلُ الْمُنٰفِقُوْنَ وَ الْمُنٰفِقٰتُ لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوا انْظُرُوْنَا نَقْتَبِسْ مِنْ نُّوْرِكُمْ ۚ

On that Day, the hypocrite men and hypocrite women will say to the believers, “Wait for us! So that we may have some of your light.”

قِيْلَ ارْجِعُوْا وَرَآءَكُمْ فَالْتَمِسُوْا نُوْرًا ؕ

It will be said to them, “Go back behind you and seek light [for yourselves!]”

فَضُرِبَ بَيْنَهُمْ بِسُوْرٍ لَّهٗ بَابٌ ؕ بَاطِنُهٗ فِيْهِ الرَّحْمَةُ وَ ظَاهِرُهٗ مِنْ قِبَلِهِ الْعَذَابُ ؕ﴿۱۳﴾

Then a wall will be placed between them, with a gate in it. Inside will be mercy, but outside of it, will be punishment.

يُنَادُوْنَهُمْ اَلَمْ نَكُنْ مَّعَكُمْ ؕ

They [the hypocrites] will call out [to the believers], saying, “Were we not with you [in the world, so now help us]?”

قَالُوْا بَلٰى وَ لٰكِنَّكُمْ فَتَنْتُمْ اَنْفُسَكُمْ وَ تَرَبَّصْتُمْ وَ ارْتَبْتُمْ وَ غَرَّتْكُمُ الْاَمَانِيُّ حَتّٰى جَآءَ اَمْرُ اللّٰهِ وَ غَرَّكُمْ بِاللّٰهِ الْغَرُوْرُ ﴿۱۴﴾

They will reply, “Yes, [you were with us–apparently]. But you allowed yourselves to fall into temptation, and you awaited our destruction. For you doubted [the truth], and your false hopes deluded you until Allah’s command [of death] came to pass [against you]. And the great deceiver–Satan–deceived you concerning Allah.”

فَالْيَوْمَ لَا يُؤْخَذُ مِنْكُمْ فِدْيَةٌ وَّ لَا مِنَ الَّذِيْنَ
كَفَرُوْا ؕ مَاْوٰىكُمُ النَّارُ ؕ هِيَ مَوْلٰىكُمْ ؕ وَ بِئْسَ
الْمَصِيْرُ ﴿۱۵﴾

So, [O hypocrites!] Today no ransom will be accepted from you, nor from those who openly chose the path of disbelief. For all of you, the final abode is the Fire of Hell. It is [now] your refuge, and what an evil destination it is!

اَلَمْ يَاْنِ لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَنْ تَخْشَعَ قُلُوْبُهُمْ لِذِكْرِ اللّٰهِ وَ
مَا نَزَلَ مِنَ الْحَقِّ ۙ وَ لَا يَكُوْنُوْا كَالَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ
مِنْ قَبْلُ فَطَالَ عَلَيْهِمُ الْاَمَدُ فَقَسَتْ قُلُوْبُهُمْ ؕ وَ كَثِيْرٌ
مِّنْهُمْ فٰسِقُوْنَ ﴿۱۶﴾

Has the time not yet come for those who [truly] believe, that their hearts be humbled at the remembrance of Allah and to the truth that has been sent down [as revelation]? And not be like those who were given the Scripture before [them]; But a long period [of heedlessness] passed over them, so their hearts became hardened, and many of them are [now] defiantly disobedient.

اِعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ يُحْيِ الْاَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا ؕ قَدْ بَيَّنَّا لَكُمُ
الْاٰيٰتِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ ۝١٧

And know well that [it is] Allah [alone] who gives life to the earth after its death. We have [now] certainly made the signs clear for you, so that you may [use your reason] and understand.

GO TO PAGE 1

#501

https://arc

Verses 18 to 24 contain glad tidings for the believers that Allah will never let their sacrifices go in vain. These verses also express regret over the weak-hearted individuals who, being captivated by the short-lived pleasures of this world, forget the forgiveness of their Lord and the vast Paradise awaiting them. Mankind is instructed to remain content and pleased with their Lord in all circumstances.

اِنَّ الْمُصَّدِّقِيْنَ وَ الْمُصَّدِّقٰتِ وَ اَقْرَضُوا اللّٰهَ قَرْضًا حَسَنًا يُّضٰعَفُ لَهُمْ وَ لَهُمْ اَجْرٌ كَرِيْمٌ ﴿۱۸﴾

Indeed, those men who give charity and those women who give charity, and who [therewith] lend to Allah a goodly loan - it will be multiplied for them many times, so for them, there is a noble reward [awaiting in the Hereafter].

وَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا بِاللّٰهِ وَ رُسُلِهٖۤ اُولٰٓىِٕكَ هُمُ الصِّدِّيْقُوْنَ ۗ
وَ الشُّهَدَآءُ عِنْدَ رَبِّهِمْ ؕ لَهُمْ اَجْرُهُمْ وَ نُوْرُهُمْ ؕ

And for those who believed in Allah and His messengers - it is they who are truly the truthful and the martyrs with their Lord. For them is their reward and their light.

وَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَاۤ اُولٰٓىِٕكَ اَصْحٰبُ
الْجَحِيْمِ ۧ ركوع[۲]

And those who disbelieved and denied Our [revealed] signs - they are the companions of the Hellfire.

اِعْلَمُوْٓا اَنَّمَا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا لَعِبٌ وَّ لَهْوٌ وَّ زِيْنَةٌ وَّ تَفَاخُرٌۢ بَيْنَكُمْ وَ تَكَاثُرٌ فِي الْاَمْوَالِ وَ الْاَوْلَادِ ؕ

Know that the life of this world is nothing but play and amusement, [sheer] adornment, and a cause for boasting among yourselves, and competition in [increasing] wealth and children.

[Whoever remains engrossed in these things has concerned themselves with only the life of this world, whereas righteous deeds are a preparation for the life of the Hereafter.]

كَمَثَلِ غَيْثٍ اَعْجَبَ الْكُفَّارَ نَبَاتُهٗ ثُمَّ يَهِيْجُ فَتَرٰىهُ مُصْفَرًّا ثُمَّ يَكُوْنُ حُطَامًا ؕ

Its parable is like that of rainfall, after which the vegetation that grows pleases the farmers; then it dries up and turns yellow, and eventually it crumbles into debris like straw and chaff.

[Likewise, the life of this world, which appears so pleasing outwardly, is very soon going to come to an end.]

وَ فِي الْاٰخِرَةِ عَذَابٌ شَدِيْدٌ ۙ وَّ مَغْفِرَةٌ مِّنَ اللّٰهِ وَ رِضْوَانٌ ؕ

And [so shall there be] in the Hereafter, there is either severe punishment or forgiveness and pleasure from Allah.

[Whoever preferred the life of this world – for him is punishment; and whoever spent his life with concern for the Hereafter – for them is forgiveness.]

وَ مَا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَاۤ اِلَّا مَتَاعُ الْغُرُوْرِ ۝۲۰

And the life of this world is nothing but the delusion of enjoyment.

سَابِقُوْٓا اِلٰى مَغْفِرَةٍ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَ جَنَّةٍ عَرْضُهَا كَعَرْضِ
السَّمَآءِ وَ الْاَرْضِ ۙ اُعِدَّتْ لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا بِاللّٰهِ وَ رُسُلِهٖ ؕ

So compete [with one another] for the forgiveness from your Lord and towards a Garden [of Paradise] as vast as the heavens and the earth, prepared for those who believe in Allah and [in] His Messengers.

ذٰلِكَ فَضْلُ اللّٰهِ يُؤْتِيْهِ مَنْ يَّشَآءُ ؕ وَ اللّٰهُ ذُو الْفَضْلِ
الْعَظِيْمِ ﴿۲۱﴾

This is the bounty of Allah; He bestows it upon whomever He so wills. For Allah [alone] is the Possessor of great bounty.

مَآ اَصَابَ مِنْ مُّصِيْبَةٍ فِي الْاَرْضِ وَلَا فِيْٓ اَنْفُسِكُمْ اِلَّا
فِيْ كِتٰبٍ مِّنْ قَبْلِ اَنْ نَّبْرَاَهَا ۭ اِنَّ ذٰلِكَ عَلَي اللّٰهِ يَسِيْرٌ ۝۲۲

No disaster strikes upon earth or upon yourselves, but it is [already written] in a book [preserved in Heaven], before We bring it into being. Indeed, that is easy for Allah.

لِّكَيْلَا تَاْسَوْا عَلٰي مَا فَاتَكُمْ وَلَا تَفْرَحُوْا بِمَآ اٰتٰىكُمْ ۭ

[know this] so that you do not grieve over what you have lost, nor exult [with pride] over what He has given you.

وَ اللّٰهُ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُوْرِ ۙ﴿۲۳﴾ الَّذِيْنَ يَبْخَلُوْنَ وَ
يَاْمُرُوْنَ النَّاسَ بِالْبُخْلِ ؕ

And Allah does not like those who are arrogant and boastful – nor those who are stingy themselves and encourage others to be stingy.

وَ مَنْ يَّتَوَلَّ فَاِنَّ اللّٰهَ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيْدُ ﴿۲۴﴾

So whoever turns away [from this reminder should know that] indeed, it is Allah [alone] who is the Self-Sufficient, and [He alone is] worthy of all Praise.

GO TO PAGE 1

#502

https://arc

In verses 25 to 29, monasticism is rejected, and the truth is clarified that jihad has always been the way (sunnah) of all the Prophets. The believers are urged to participate in jihad with their lives and wealth. The Christians are given the glad tidings of a double reward if they believe in the Messenger of Allah [peace be upon him].

لَقَدْ اَرْسَلْنَا رُسُلَنَا بِالْبَيِّنٰتِ وَ اَنْزَلْنَا مَعَهُمُ الْكِتٰبَ وَ الْمِيْزَانَ لِيَقُوْمَ النَّاسُ بِالْقِسْطِ ۚ

Indeed, We sent Our messengers with clear signs and sent down with them the Book and the balance [of justice], so that the people may uphold justice.

وَ اَنْزَلْنَا الْحَدِيْدَ فِيْهِ بَاْسٌ شَدِيْدٌ وَّ مَنَافِعُ لِلنَّاسِ وَ لِيَعْلَمَ اللّٰهُ مَنْ يَّنْصُرُهٗ وَ رُسُلَهٗ بِالْغَيْبِ ؕ

And We sent down iron [from the Heavens], in which there is mighty force [for warfare] as well as benefits for the people; so that Allah may make known those who [are willing to] support Him and His messengers, without having seen Him.

اِنَّ اللّٰهَ قَوِيٌّ عَزِيْزٌ ﴿۲۵﴾ ركوع [۳]

Indeed, Allah is All-Powerful and Almighty.

وَ لَقَدْ اَرْسَلْنَا نُوْحًا وَّ اِبْرٰهِيْمَ وَ جَعَلْنَا فِيْ ذُرِّيَّتِهِمَا
النُّبُوَّةَ وَ الْكِتٰبَ فَمِنْهُمْ مُّهْتَدٍ ۚ وَ كَثِيْرٌ مِّنْهُمْ
فٰسِقُوْنَ ﴿٢٦﴾

And indeed, We sent Noah and Abraham [as messengers], and We placed prophethood and the Book among their descendants. Then among them are some who are rightly guided, but many of them are defiantly disobedient.

ثُمَّ قَفَّيْنَا عَلٰٓى اٰثَارِهِمْ بِرُسُلِنَا وَ قَفَّيْنَا بِعِيْسَى ابْنِ مَرْيَمَ وَ اٰتَيْنٰهُ الْاِنْجِيْلَ ۙ وَ جَعَلْنَا فِيْ قُلُوْبِ الَّذِيْنَ اتَّبَعُوْهُ رَاْفَةً وَّ رَحْمَةً ؕ

Then We sent following their footsteps many more of Our messengers. And after them We sent Jesus, son of Mary, and We gave him the Gospel [as Heavenly Book]. And We placed compassion and mercy in the hearts of those who followed him.

وَ رَهْبَانِيَّةَ ِۨابْتَدَعُوْهَا مَا كَتَبْنٰهَا عَلَيْهِمْ اِلَّا ابْتِغَآءَ رِضْوَانِ اللّٰهِ فَمَا رَعَوْهَا حَقَّ رِعَايَتِهَا ۚ

And as for [the tradition of] monasticism, they invented it themselves. We did not prescribe it for them, [except that they did so for] seeking the pleasure of Allah, but they did not observe it as it should have been observed.

فَاٰتَيْنَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مِنْهُمْ اَجْرَهُمْ ۚ وَ كَثِيْرٌ مِّنْهُمْ فٰسِقُوْنَ ﴿۲۶﴾

So, We gave those among them who believed their due reward. But most of them are defiantly disobedient.

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اتَّقُوا اللّٰهَ وَ اٰمِنُوْا بِرَسُوْلِهٖ يُؤْتِكُمْ كِفْلَيْنِ مِنْ رَّحْمَتِهٖ وَ يَجْعَلْ لَّكُمْ نُوْرًا تَمْشُوْنَ بِهٖ وَ يَغْفِرْ لَكُمْ ؕ

O you who believe! [in Jesus], Fear Allah and believe in His Messenger [Muhammad]; He will grant you a two-fold reward from His mercy, provide for you a light by which you will walk, and forgive your sins.

وَ اللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۲۸﴾

And Allah is Most Forgiving and Ever Merciful.

لِّئَلَّا يَعْلَمَ اَهْلُ الْكِتٰبِ اَلَّا يَقْدِرُوْنَ عَلٰى شَيْءٍ مِّنْ فَضْلِ اللّٰهِ وَ اَنَّ الْفَضْلَ بِيَدِ اللّٰهِ يُؤْتِيْهِ مَنْ يَّشَآءُ ؕ

[This is] so that the People of the Book may know that they have no power over anything of Allah's bounty, and that, indeed, all bounty is in the hand of Allah [alone]– He grants it to whomever He so wills.

وَ اللّٰهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيْمِ ﴿۲۹﴾ ركوع [۴]

And Allah [alone] is the Possessor of great bounty.

GO TO PAGE 1

#503

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
58	سُوْرَةُ الْمُجَادِلَة	مدنی	3	22	28	قَدْ سَمِعَ اللّٰهُ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

Verses 1 to 4 mention the incident of a believing woman who faced a difficulty, and with utmost sincerity, she presented her problem before the Messenger of Allah [peace be upon him]. Allah then opened the way for the resolution of her difficulty.

قَدْ سَمِعَ اللّٰهُ قَوْلَ الَّتِيْ تُجَادِلُكَ فِيْ زَوْجِهَا وَ تَشْتَكِيْۤ اِلَى
اللّٰهِ ۖۗ وَ اللّٰهُ يَسْمَعُ تَحَاوُرَكُمَا ؕ

[O Prophet!] Indeed, Allah has heard the words of the woman who was pleading with you concerning her husband and was complaining to Allah. And Allah was hearing the dialogue between both of you.

اِنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌۢ بَصِيْرٌ ۝۱

Surely Allah is All-Hearing, All-Seeing.

اَلَّذِيْنَ يُظٰهِرُوْنَ مِنْكُمْ مِّنْ نِّسَآىِٕهِمْ مَّا هُنَّ اُمَّهٰتِهِمْ ؕ
اِنْ اُمَّهٰتُهُمْ اِلَّا الّٰٓـِٔيْ وَلَدْنَهُمْ ؕ

Those among you who declare ẓihār [i.e., say to their wives, "You are to me like my mother's back"]–[should know that] such women do not become their mothers. Their mothers are only those who gave birth to them.

وَ اِنَّهُمْ لَيَقُوْلُوْنَ مُنْكَرًا مِّنَ الْقَوْلِ وَ زُوْرًا ؕ وَ اِنَّ اللّٰهَ لَعَفُوٌّ غَفُوْرٌ ۝۲

And indeed, what they say is an objectionable and false statement. Yet surely, Allah is Ever-Pardoning and All-Forgiving.

[Zihār means that a man says to his wife, "You are to me like the back of my mother." In the pre-Islamic era of ignorance, this was considered a form of divorce, and the woman was deemed permanently forbidden to her husband. These verses brought an end to this custom.]

وَ الَّذِيْنَ يُظٰهِرُوْنَ مِنْ نِّسَآئِهِمْ ثُمَّ يَعُوْدُوْنَ لِمَا قَالُوْا فَتَحْرِيْرُ رَقَبَةٍ مِّنْ قَبْلِ اَنْ يَّتَمَآسَّا ؕ

Those who declare zihār to their wives and then wish to retract what they said, must free a slave before they touch each other.

ذٰلِكُمْ تُوْعَظُوْنَ بِهٖ ؕ وَ اللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ ۝

This [decree] is given to admonish you, and Allah is fully aware of whatever you do.

فَمَنْ لَّمْ يَجِدْ فَصِيَامُ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ مِنْ قَبْلِ اَنْ يَّتَمَآسَّا ۚ

But for the one who [commits this offense yet] cannot find [such means for freeing] a slave, then he shall [instead] fast two consecutive months, before they touch each other.

فَمَنْ لَّمْ يَسْتَطِعْ فَاِطْعَامُ سِتِّيْنَ مِسْكِيْنًا ؕ

And whoever is not able to fast, must feed sixty needy people.

ذٰلِكَ لِتُؤْمِنُوْا بِاللّٰهِ وَ رَسُوْلِهٖ ؕ وَ تِلْكَ حُدُوْدُ اللّٰهِ ؕ وَ لِلْكٰفِرِيْنَ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ۝

This [decree has been given] so that you believe [and obey] Allah and His Messenger. These are the limits set by Allah. And for the disbelievers, there is painful punishment.

GO TO PAGE 1

#504

https://arc

Verses 5 to 8 express disapproval of the attitude of the deniers and warn them that they will be humiliated in both this world and the Hereafter. Allah has complete knowledge of everything in the heavens and the earth.

اِنَّ الَّذِيْنَ يُحَآدُّوْنَ اللّٰهَ وَ رَسُوْلَهٗ كُبِتُوْا كَمَا كُبِتَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَ قَدْ اَنْزَلْنَآ اٰيٰتٍۭ بَيِّنٰتٍ ؕ وَ لِلْكٰفِرِيْنَ عَذَابٌ مُّهِيْنٌ ۚ﴿۵﴾

Indeed, those who oppose Allah and His Messenger will surely be abased, just as those before them were abased. And indeed, We have [already] sent down clear signs [in the Quran], and for the disbelievers there will be a disgraceful punishment.

يَوْمَ يَبْعَثُهُمُ اللّٰهُ جَمِيْعًا فَيُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوْا ؕ

[On] the Day when Allah will resurrect them all, and will tell them of all that they did –

اَحْصٰىهُ اللّٰهُ وَ نَسُوْهُ ؕ وَ اللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَیْءٍ شَهِيْدٌ ۝۶

ركوع[۱]

Allah has kept account of it, while they had forgotten it. And Allah is Witness over all things.

اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ ؕ

Do you not know that Allah has knowledge of everything that is in the heavens and that is in the earth?

مَا يَكُوْنُ مِنْ نَّجْوٰى ثَلٰثَةٍ اِلَّا هُوَ رَابِعُهُمْ وَلَا خَمْسَةٍ
اِلَّا هُوَ سَادِسُهُمْ وَلَآ اَدْنٰى مِنْ ذٰلِكَ وَلَآ اَكْثَرَ اِلَّا هُوَ
مَعَهُمْ اَيْنَ مَا كَانُوْا ۚ

There is no private conversation between three [people] but He is the fourth of them; and if there are five, then He is the sixth. Whether they are fewer or more than that– He is always with them, wherever they may be.

ثُمَّ يُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوْا يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ بِكُلِّ شَيْءٍ
عَلِيْمٌ ۝

Then, on the Day of Resurrection, He will tell them of all that they did. Indeed, Allah is all-knowing of all things.

اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ نُهُوْا عَنِ النَّجْوٰى ثُمَّ يَعُوْدُوْنَ لِمَا نُهُوْا عَنْهُ وَ يَتَنٰجَوْنَ بِالْاِثْمِ وَ الْعُدْوَانِ وَ مَعْصِيَتِ الرَّسُوْلِ ۫

Have you not seen [O Prophet!] those [among the people of scripture] who were forbidden from holding secret talks, yet they revert to what they were forbidden? They conspire secretly for sinful acts, transgression, and disobedience to the Messenger.

وَ اِذَا جَآءُوْكَ حَيَّوْكَ بِمَا لَمْ يُحَيِّكَ بِهِ اللّٰهُ ۙ وَ يَقُوْلُوْنَ
فِيْۤ اَنْفُسِهِمْ لَوْ لَا يُعَذِّبُنَا اللّٰهُ بِمَا نَقُوْلُ ؕ

And when they come to you [O Prophet!], they greet you with [a salutation] by which Allah does not greet you. And they say among themselves, “Why does Allah not punish us for what we say [if he is truly Messenger of Allah]?”

حَسْبُهُمْ جَهَنَّمُ ۚ يَصْلَوْنَهَا ۚ فَبِئْسَ الْمَصِيْرُ ۝

Indeed, sufficient for them is Hellfire, in which they shall roast--and what a terrible destination [it is]!

GO TO PAGE 1

#505

https://arc

In verses 9 to 13, the believers are instructed to engage only in whispering [private conversation] about righteousness and piety, and to observe proper etiquette in the gatherings of the Prophet [peace be upon him].

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْۤا اِذَا تَنَاجَيْتُمْ فَلَا تَتَنَاجَوْا بِالْاِثْمِ وَ الْعُدْوَانِ وَ مَعْصِيَتِ الرَّسُوْلِ وَ تَنَاجَوْا بِالْبِرِّ وَ التَّقْوٰى ۫ وَ اتَّقُوا اللّٰهَ الَّذِيْۤ اِلَيْهِ تُحْشَرُوْنَ ۝٩

O you who believe! When you converse in private among yourselves, you shall not whisper about sin, transgression, and disobedience to the Messenger, rather converse about righteousness and piety. And fear Allah, before Whom you shall all be assembled [for judgment].

اِنَّمَا النَّجْوٰى مِنَ الشَّيْطٰنِ لِيَحْزُنَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ لَيْسَ بِضَآرِّهِمْ شَيْـًٔا اِلَّا بِاِذْنِ اللّٰهِ ؕ

Indeed, [malicious] secret talks [of the disbelievers and hypocrites] are prompted by Satan, in order to cause grief and distress to the believers – but he can never harm them in anything except by the permission of Allah.

وَ عَلَى اللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُوْنَ ۝۱۰

And in Allah [alone] the believers should place their trust.

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِذَا قِيْلَ لَكُمْ تَفَسَّحُوْا فِي
الْمَجٰلِسِ فَافْسَحُوْا يَفْسَحِ اللّٰهُ لَكُمْ ۚ

O you who believe! When it is said to you, “Make room [for others] in your assemblies,” then make room– Allah will make room for you [and reward you graciously].

وَ اِذَا قِيْلَ انْشُزُوْا فَانْشُزُوْا يَرْفَعِ اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا
مِنْكُمْ ۙ وَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْعِلْمَ دَرَجٰتٍ ؕ

And when it is said, “Rise up [and make room],” then rise up. Allah will raise the ranks of those among you who have [sincerely] believed and those who have been granted knowledge.

وَ اللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ ﴿١١﴾

And Allah is All-Aware of all that you do.

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْۤا اِذَا نَاجَيْتُمُ الرَّسُوْلَ فَقَدِّمُوْا بَيْنَ يَدَيْ نَجْوٰىكُمْ صَدَقَةً ؕ ذٰلِكَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَ اَطْهَرُ ؕ

O you who believe! When you wish to privately consult the Messenger of Allah, then give something in charity to the needy before you privately consult him. That is best for you and most purifying [for your souls].

فَاِنْ لَّمْ تَجِدُوْا فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿١٢﴾

Then if you do not find [the means], indeed, Allah is Most Forgiving, Ever Merciful.

ءَاَشْفَقْتُمْ اَنْ تُقَدِّمُوْا بَيْنَ يَدَىْ نَجْوٰىكُمْ صَدَقٰتٍ ؕ

Are you afraid of [poverty from] giving charity before your private consultation [with the Messenger]?

فَاِذْ لَمْ تَفْعَلُوْا وَ تَابَ اللّٰهُ عَلَيْكُمْ فَاَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَ اٰتُوا الزَّكٰوةَ وَ اَطِيْعُوا اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ ؕ

Then when [some of] you did not do so, Allah has [already] forgiven you. So now, [steadfastly continue] to establish prayer, and give zakat-charity, and obey Allah and His Messenger.

وَ اللّٰهُ خَبِيْرٌۢ بِمَا تَعْمَلُوْنَ۝۱۳ رکوع[۲]

And Allah is All-Aware of all that you do.

[Many wealthy hypocrites would repeatedly request private consultation with the Prophet [peace be upon him] in order to show superiority over the poor companions. This would cause discomfort to the Prophet [peace be upon him]. So, Allah commanded that charity be given to the poor before such private consultations. As a result, those hypocrites gave up this habit. However, there were also many sincere believers who genuinely wished to ask questions in private but felt distressed because they did not have the means to give charity. A few days later, Allah abolished this obligation of giving charity before private meetings.]

GO TO PAGE 1

#506

https://arc

Verses 14 to 22 contain a warning of severe punishment for the hypocrites. Allah's decree is that Allah and His Messenger will surely prevail. A sign of true believers is that they never harbor love for the enemies of Islam, even if they are their close relatives.

اَلَمۡ تَرَ اِلَى الَّذِيۡنَ تَوَلَّوۡا قَوۡمًا غَضِبَ اللّٰهُ عَلَيۡهِمۡ ؕ

Have you not seen those [hypocrites] who [secretly] allied themselves with a people upon whom Allah's wrath has come?

مَا هُمْ مِّنْكُمْ وَلَا مِنْهُمْ ۙ وَيَحْلِفُوْنَ عَلَى الْكَذِبِ وَهُمْ يَعْلَمُوْنَ ﴿١٤﴾

Indeed, these people are neither [fully] with you [O Believers!] nor are with them. And they swear a false oath while they know [that it is a lie].

اَعَدَّ اللّٰهُ لَهُمْ عَذَابًا شَدِيْدًا ۭ اِنَّهُمْ سَآءَ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿١٥﴾

Allah has prepared a severe punishment for them [in the Hereafter]. Indeed, evil is what they have been doing.

اِتَّخَذُوْٓا اَيْمَانَهُمْ جُنَّةً فَصَدُّوْا عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ فَلَهُمْ عَذَابٌ مُّهِيْنٌ ﴿١٦﴾

They have taken their false oaths [of faith, only] as a shield, and thus they hinder others from the path of Allah; for them is a humiliating punishment [in the Hereafter].

لَنْ تُغْنِيَ عَنْهُمْ اَمْوَالُهُمْ وَ لَآ اَوْلَادُهُمْ مِّنَ اللّٰهِ شَيْـًٔا ؕ اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ النَّارِ ؕ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ﴿١٧﴾

Neither their wealth nor their children will be of any benefit to them against [the punishment of] Allah. They are the companions of Hellfire, and they will remain in it forever.

يَوْمَ يَبْعَثُهُمُ اللّٰهُ جَمِيْعًا فَيَحْلِفُوْنَ لَهٗ كَمَا يَحْلِفُوْنَ لَكُمْ وَ يَحْسَبُوْنَ اَنَّهُمْ عَلٰى شَيْءٍ ؕ

On the Day when Allah shall resurrect them all together. They will swear [falsely even] to Him, just as they swear [falsely] to you [O believers], thinking that they have something to stand on!

اَلَاۤ اِنَّهُمْ هُمُ الْكٰذِبُوْنَ ﴿۱۸﴾

Be assured! It is they who are [sheer] liars.

اِسْتَحْوَذَ عَلَيْهِمُ الشَّيْطٰنُ فَاَنْسٰىهُمْ ذِكْرَ اللّٰهِ ؕ اُولٰٓئِكَ حِزْبُ الشَّيْطٰنِ ؕ

Satan has gained complete dominance over them; thus he has caused them to forget the remembrance of Allah. These are the party of Satan.

اَلَاۤ اِنَّ حِزْبَ الشَّيْطٰنِ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ ﴿۱۹﴾

Be assured–verily, it is the party of Satan who will be the losers [of an everlasting Paradise].

اِنَّ الَّذِيْنَ يُحَآدُّوْنَ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗۤ اُولٰٓئِكَ فِي الْاَذَلِّيْنَ ﴿۲۰﴾

As for all those who oppose Allah and His Messenger, they shall be among the most abased [in the Hereafter].

كَتَبَ اللّٰهُ لَاَغْلِبَنَّ اَنَا وَرُسُلِيْ ؕ اِنَّ اللّٰهَ قَوِيٌّ عَزِيْزٌ ﴿۲۱﴾

Allah has already written [in the preserved book of Heaven]: I shall, most surely prevail–I and My Messengers. Indeed, Allah is All-Powerful, Almighty.

لَا تَجِدُ قَوْمًا يُّؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَ الْيَوْمِ الْاٰخِرِ يُوَآدُّوْنَ
مَنْ حَآدَّ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ وَلَوْ كَانُوْٓا اٰبَآءَهُمْ اَوْ اَبْنَآءَهُمْ
اَوْ اِخْوَانَهُمْ اَوْ عَشِيْرَتَهُمْ ؕ

You will never find a people who [truly] believe in Allah and the Last Day--yet having affection for those who oppose Allah and His Messenger--even if they are their fathers, or their sons, or their brothers, or their close relatives.

اُولٰٓئِكَ كَتَبَ فِيْ قُلُوْبِهِمُ الْاِيْمَانَ وَ اَيَّدَهُمْ بِرُوْحٍ
مِّنْهُ ؕ

Upon the hearts of these [believers] He has inscribed [true] faith, and has strengthened them with a spirit from Him.

وَ يُدْخِلُهُمْ جَنّٰتٍ تَجْرِیْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِیْنَ فِیْهَا ؕ

And He shall admit them into Gardens [of Paradise] beneath which rivers flow, where they shall abide forever.

رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُمْ وَ رَضُوْا عَنْهُ ؕ اُولٰٓئِكَ حِزْبُ اللّٰهِ ؕ

Allah is well-pleased with them, and they are well-pleased with Him – those are the party of Allah.

اَلَاۤ اِنَّ حِزْبَ اللّٰهِ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ۝۲۲ رکوع [۳]

Be assured! It is indeed the party of Allah who will be [truly] successful.

GO TO PAGE 1

#507

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
59	سُوْرَةُ الْحَشْر	مدنی	3	24	28	قَدْ سَمِعَ اللّٰهُ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

Verses 1 to 5 refer to the exile of the Jewish tribe of Banu Nadir. These people had made a treaty with the Muslims but, influenced by the hypocrites, they broke their covenant. However, Allah cast such fear into their hearts that they accepted exile without engaging in battle. The hypocrites are invited to take a lesson from this incident.

سَبَّحَ لِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَ مَا فِي الْاَرْضِ ۚ وَ هُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ۝١

All that is in the heavens and all that is in the earth, highly exalts Allah. and He is the Almighty, the All-Wise.

هُوَ الَّذِيْٓ اَخْرَجَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ مِنْ دِيَارِهِمْ لِاَوَّلِ الْحَشْرِ ؕ

He is the One, who expelled those who disbelieved among the People of the Book, from their homes at the very first gathering [of believers against them].

مَا ظَنَنْتُمْ اَنْ يَّخْرُجُوْا وَ ظَنُّوْٓا اَنَّهُمْ مَّانِعَتُهُمْ
حُصُوْنُهُمْ مِّنَ اللّٰهِ فَاَتٰىهُمُ اللّٰهُ مِنْ حَيْثُ لَمْ
يَحْتَسِبُوْا ۫

[O Muslims!] You never thought that they would come out [and depart] so easily. And they themselves assumed that their fortresses would protect them from [the punishment] of Allah. But Allah's wrath came upon them from where they had never expected.

وَ قَذَفَ فِيْ قُلُوْبِهِمُ الرُّعْبَ يُخْرِبُوْنَ بُيُوْتَهُمْ بِاَيْدِيْهِمْ
وَ اَيْدِي الْمُؤْمِنِيْنَ ۗ

And [Allah] cast such terror into their hearts that they began to destroy their houses with their own hands and at the hands of the believers.

فَاعْتَبِرُوْا يٰۤاُولِي الْاَبْصَارِ ۝٢

So, take a lesson [from this incident] O people of insight!

وَ لَوْ لَاۤ اَنْ كَتَبَ اللّٰهُ عَلَيْهِمُ الْجَلَآءَ لَعَذَّبَهُمْ فِي الدُّنْيَا ؕ وَ لَهُمْ فِي الْاٰخِرَةِ عَذَابُ النَّارِ ۝٣

And had it not been that Allah Had decreed banishment for them; He would have certainly punished them severely in this world. And for them in the Hereafter, there is punishment of the Fire [of Hell].

ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ شَآقُّوا اللّٰهَ وَ رَسُوْلَهٗ ۚ وَ مَنْ يُّشَآقِّ اللّٰهَ فَاِنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعِقَابِ ۝٤

This is because they opposed Allah and His Messenger, and whoever opposes Allah [he should know that], indeed, Allah is indeed severe in punishment.

مَا قَطَعْتُمْ مِّنْ لِّيْنَةٍ اَوْ تَرَكْتُمُوْهَا قَآئِمَةً عَلٰٓى اُصُوْلِهَا فَبِاِذْنِ اللّٰهِ وَلِيُخْزِيَ الْفٰسِقِيْنَ۝

O believers! Whatever [of their] date palm trees you cut down or left standing on their rootstocks, it was [only] by the permission of Allah, and so that He might disgrace the defiantly disobedient.

GO TO PAGE 1

#508

https://arc

Verses 6 to 10 explain the rulings regarding Māl-e-Fay' [spoils of war obtained without fighting]. The wealth gained during battle was known as ghaneemah [war booty], and most of it would be distributed among the army. However, the wealth acquired without actual combat was called fay', and it belonged to the Messenger of Allah. He would spend it for the welfare of all Muslims, and his personal expenses were also covered from it.

وَ مَاۤ اَفَآءَ اللّٰهُ عَلٰى رَسُوْلِهٖ مِنْهُمْ فَمَاۤ اَوْجَفْتُمْ عَلَيْهِ مِنْ خَيْلٍ وَّ لَا رِكَابٍ وَّ لٰكِنَّ اللّٰهَ يُسَلِّطُ رُسُلَهٗ عَلٰى مَنْ يَّشَآءُ ؕ

And whatever wealth Allah has bestowed upon His Messenger as fay' [spoils without battle], [you have no right to it] – neither did you spur your horses nor your camels for it. Rather Allah grants authority to His messengers over whomever He so wills.

وَ اللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَیْءٍ قَدِیْرٌ ۝۶

And Allah is powerful over all things.

مَآ اَفَآءَ اللّٰهُ عَلٰى رَسُوْلِهٖ مِنْ اَهْلِ الْقُرٰى فَلِلّٰهِ وَ
لِلرَّسُوْلِ وَ لِذِى الْقُرْبٰى وَ الْيَتٰمٰى وَ الْمَسٰكِيْنِ وَ ابْنِ
السَّبِيْلِ ۙ كَيْ لَا يَكُوْنَ دُوْلَةًۢ بَيْنَ الْاَغْنِيَآءِ مِنْكُمْ ؕ

Whatever wealth Allah has granted to His Messenger [taken] from the [disbelieving] people of the towns [as fay] shall be for Allah, and for the Messenger, and for his close relatives [who are prohibited from charity], and for the orphans, and for the needy, and for the wayfarer–so that it may not merely circulate among the wealthy among you.

وَ مَاۤ اٰتٰىكُمُ الرَّسُوْلُ فَخُذُوْهُ ۗ وَ مَا نَهٰىكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوْا ۚ

And [O believers!] Whatever the Messenger [of Allah] gives you, accept it [willingly]; and whatever he forbids you from, you shall desist from it.

وَ اتَّقُوا اللّٰهَ ؕ اِنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعِقَابِ ۘ

And fear Allah, for indeed, Allah is severe in punishment.

لِلْفُقَرَآءِ الْمُهٰجِرِيْنَ الَّذِيْنَ اُخْرِجُوْا مِنْ دِيَارِهِمْ وَ
اَمْوَالِهِمْ يَبْتَغُوْنَ فَضْلًا مِّنَ اللّٰهِ وَرِضْوَانًا وَّيَنْصُرُوْنَ
اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ ؕ اُولٰٓئِكَ هُمُ الصّٰدِقُوْنَ ۚ﴿۸﴾

And [there is also a share in this spoil] for the poor emigrants who were expelled from their homelands and their possessions, seeking the bounty of Allah and His pleasure, and who support Allah and His Messenger. It is they who are truly truthful.

وَ الَّذِيْنَ تَبَوَّؤُ الدَّارَ وَ الْاِيْمَانَ مِنْ قَبْلِهِمْ يُحِبُّوْنَ
مَنْ هَاجَرَ اِلَيْهِمْ وَ لَا يَجِدُوْنَ فِيْ صُدُوْرِهِمْ حَاجَةً مِّمَّآ
اُوْتُوْا وَيُؤْثِرُوْنَ عَلٰٓى اَنْفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ ۚ

And [there is also a share in this wealth for the poor among those] who were [already] settled in Madinah, and had accepted faith before [the arrival of] the emigrants. They love those who emigrated to them and do not find in their hearts any desire for what the emigrants were given. Rather they give preference to the emigrants over themselves, even though they themselves may be in pressing need.

وَمَنْ يُّوْقَ شُحَّ نَفْسِهٖ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ ۝

And whoever is protected from the greed of their soul – [then know that] it is they who will be the truly successful ones.

وَ الَّذِيْنَ جَآءُوْ مِنْۢ بَعْدِهِمْ يَقُوْلُوْنَ رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَ لِاِخْوَانِنَا الَّذِيْنَ سَبَقُوْنَا بِالْاِيْمَانِ وَ لَا تَجْعَلْ فِيْ قُلُوْبِنَا غِلًّا لِّلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا رَبَّنَآ اِنَّكَ رَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ ۝

رکوع[۱]

And [there is also a share in this wealth] for those [believers] who came after them, and who say: Our Lord, forgive us and our brethren who preceded us in faith. And do not allow in our hearts any bitterness towards the believers. Our Lord, surely You are Most Kind and Ever Merciful.

#509

https://arc

Verses 11 to 17 refer to a particular deceitful act of the hypocrites, when they attempted to incite another Jewish tribe to fight against the Muslims. They promised them: We will certainly fight alongside you.

اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ نَافَقُوْا يَقُوْلُوْنَ لِاِخْوَانِهِمُ الَّذِيْنَ
كَفَرُوْا مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ لَئِنْ اُخْرِجْتُمْ لَنَخْرُجَنَّ
مَعَكُمْ وَ لَا نُطِيْعُ فِيْكُمْ اَحَدًا اَبَدًا ۙ وَّ اِنْ قُوْتِلْتُمْ
لَنَنْصُرَنَّكُمْ ؕ

Have you, [O Prophet!] not seen those hypocrites who say to their brethern, from among the People of the Book who have disbelieved: If ever you are expelled, we will surely go out with you, and we will never obey anyone with regard to [harming] you. And if you are fought against, we will surely support you!

وَ اللّٰهُ يَشْهَدُ اِنَّهُمْ لَكٰذِبُوْنَ ﴿۱۱﴾

But Allah bears witness that they are truly liars.

لَئِنْ اُخْرِجُوْا لَا يَخْرُجُوْنَ مَعَهُمْ ۚ وَ لَئِنْ قُوْتِلُوْا لَا يَنْصُرُوْنَهُمْ ۚ وَ لَئِنْ نَّصَرُوْهُمْ لَيُوَلُّنَّ الْاَدْبَارَ ۫ ثُمَّ لَا يُنْصَرُوْنَ ﴿۱۲﴾

And if they [who disbelieve from the People of the Book] are driven out, the hypocrites will never go out with them; and if they are fought against, they will never support them. And even if they were to support them [in a battle], they would surely turn their backs [in flight], and they [the disbelievers among the people of book] would then not receive any help.

لَاَنْتُمْ اَشَدُّ رَهْبَةً فِيْ صُدُوْرِهِمْ مِّنَ اللّٰهِ ؕ ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ قَوْمٌ لَّا يَفْقَهُوْنَ ﴿۱۳﴾

[O believers!] the fear they have for you in their hearts, is more intense than [their fear of] Allah. This is because they are a people who do not understand.

لَا يُقَاتِلُوْنَكُمْ جَمِيْعًا اِلَّا فِيْ قُرًى مُّحَصَّنَةٍ اَوْ مِنْ وَّرَآءِ جُدُرٍ ؕ

They will never fight against you, all together, except from within fortified towns or from behind walls.

بَاْسُهُمْ بَيْنَهُمْ شَدِيْدٌ ؕ تَحْسَبُهُمْ جَمِيْعًا وَّ قُلُوْبُهُمْ
شَتّٰى ؕ ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ قَوْمٌ لَّا يَعْقِلُوْنَ ﴿۱۴﴾

There is severe enmity between them. You think they are united, but their hearts are divided. That is because they are a people who do not reason [to understand].

كَمَثَلِ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَرِيْبًا ذَاقُوْا وَبَالَ اَمْرِهِمْ ۚ
وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿۱۵﴾

Their case is like those who have shortly preceded them: they tasted the grievous consequences of their affairs. And for them is a painful punishment in the Hereafter.

[This is a reference to the Battle of Badr and the Jews of Banu Qaynuqaʿ, both of them suffered great losses.]

كَمَثَلِ الشَّيْطٰنِ اِذْ قَالَ لِلْاِنْسَانِ اكْفُرْ ۚ فَلَمَّا كَفَرَ
قَالَ اِنِّيْ بَرِيْٓءٌ مِّنْكَ اِنِّيْٓ اَخَافُ اللّٰهَ رَبَّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿١٦﴾

The example [of these hypocrites] is like that of Satan when he says to man, 'Disbelieve in Allah,' but when the man disbelieves, he says, 'Indeed, I am free of you; surely, I fear Allah, the Lord of all the worlds.'

فَكَانَ عَاقِبَتَهُمَآ اَنَّهُمَا فِي النَّارِ خَالِدَيْنِ فِيْهَا ۭ وَذٰلِكَ
جَزٰٓؤُا الظّٰلِمِيْنَ ﴿١٧﴾ ركوع [٢]

So, the end of both of them is that they will be in the Fire [of Hell], where they will abide forever. For that is the recompense of the wrongdoers.

GO TO PAGE 1

#510

https://arc

Verses 18 to 24 contain a general reminder for the Muslims–and a special warning for the hypocrites–to remain mindful of the Hereafter. True success lies only in attaining Paradise. The Quran is such a powerful message that if it had been revealed upon a mountain, it would have crumbled in awe and fear of Allah. Those who do not believe in it, have hearts even harder than stone. The Surah concludes with a mention of some of Allah's Beautiful Names (Asma' al-Husna).

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اتَّقُوا اللّٰهَ وَ لْتَنْظُرْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ لِغَدٍ ۚ وَ اتَّقُوا اللّٰهَ ؕ

O you who believe! Fear Allah and let every soul look to what it has sent forth for tomorrow. And [once again]: fear Allah.

اِنَّ اللّٰهَ خَبِيْرٌۢ بِمَا تَعْمَلُوْنَ ﴿۱۸﴾

Indeed, Allah is All-Aware of all that you do.

وَ لَا تَكُوْنُوْا كَالَّذِيْنَ نَسُوا اللّٰهَ فَاَنْسٰىهُمْ اَنْفُسَهُمْ ؕ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْفٰسِقُوْنَ ﴿۱۹﴾

And do not be like those who forgot Allah, so He made them forget their own souls. It is they who are the defiantly disobedient.

[They forgot to send anything ahead for their Hereafter.]

لَا يَسْتَوِيْٓ اَصْحٰبُ النَّارِ وَ اَصْحٰبُ الْجَنَّةِ ؕ اَصْحٰبُ الْجَنَّةِ هُمُ الْفَآئِزُوْنَ ۝٢٠

Not equal are the companions of Fire [of Hell] and the companions of Gardens [of Paradise]; [only] the companions of Gardens [of Paradise] will be [truly] successful.

لَوْ اَنْزَلْنَا هٰذَا الْقُرْاٰنَ عَلٰى جَبَلٍ لَّرَاَيْتَهٗ خَاشِعًا مُّتَصَدِّعًا مِّنْ خَشْيَةِ اللّٰهِ ؕ

If We had sent down this Quran upon a mountain, you would have seen it humbled and torn apart out of fear of Allah.

وَتِلْكَ الْاَمْثَالُ نَضْرِبُهَا لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُوْنَ ۝٢١

And these are the examples We present to the people so that they may reflect.

هُوَ اللّٰهُ الَّذِیْ لَاۤ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۚ عٰلِمُ الْغَیْبِ وَ الشَّهَادَةِ ۚ
هُوَ الرَّحْمٰنُ الرَّحِیْمُ ﴿۲۲﴾

He is Allah–there is no deity [worthy of worship] except Him. He knows the unseen and the seen. He is the Most Merciful, the Ever Merciful.

هُوَ اللّٰهُ الَّذِیْ لَاۤ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۚ اَلْمَلِكُ الْقُدُّوْسُ
السَّلٰمُ الْمُؤْمِنُ الْمُهَیْمِنُ الْعَزِیْزُ الْجَبَّارُ الْمُتَكَبِّرُ ؕ

He is Allah–there is no deity [worthy of worship] except Him, the Sovereign, the Most Sacred, the Source of Peace, the Giver of Security, the Guardian, the Almighty, the Compeller, the Supreme.

سُبْحٰنَ اللّٰهِ عَمَّا يُشْرِكُوْنَ ﴿٢٣﴾

Highly Exalted is Allah, [far] above all that they associate as god [with Him].

هُوَ اللّٰهُ الْخَالِقُ الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ لَهُ الْاَسْمَآءُ الْحُسْنٰى ؕ

He is Allah, the Creator, the Originator, the Fashioner. To Him [alone] belong the Most excellent Names!

يُسَبِّحُ لَهٗ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ۚ وَ هُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ﴿٢٤﴾ ركوع [٣]

All that is in the heavens and the earth glorify Him. And He is the Almighty, the All-Wise.

GO TO PAGE 1

#511

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
60	سُوْرَةُ الْمُمْتَحِنَة	مدنی	2	13	28	قَدْ سَمِعَ اللّٰهُ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

Verses 1 to 3 contain a warning to some weak-hearted Muslims who were maintaining secret relations with the polytheists of Makkah. These polytheists are the very ones who expelled you from your homes without any wrongdoing on your part. Therefore, give priority to obedience to Allah and His Messenger over love for your relatives. On the Day of Judgment, kinship ties will be of no benefit.

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَتَّخِذُوْا عَدُوِّيْ وَ عَدُوَّكُمْ
اَوْلِيَآءَ تُلْقُوْنَ اِلَيْهِمْ بِالْمَوَدَّةِ وَ قَدْ كَفَرُوْا بِمَا
جَآءَكُمْ مِّنَ الْحَقِّ ۚ

O you who believe! Do not take My enemies and your enemies as your [trusted] allies. You offer them love and affection, while they have denied the truth that has come to you [in Quran].

يُخْرِجُوْنَ الرَّسُوْلَ وَ اِيَّاكُمْ اَنْ تُؤْمِنُوْا بِاللّٰهِ رَبِّكُمْ ؕ

They expelled the Messenger and yourselves [from your homes simply] because you believed in Allah [alone, who is] your Lord.

اِنْ كُنْتُمْ خَرَجْتُمْ جِهَادًا فِيْ سَبِيْلِيْ وَ ابْتِغَآءَ مَرْضَاتِيْ ۚ تُسِرُّوْنَ اِلَيْهِمْ بِالْمَوَدَّةِ ۚ

If you have truly set out to strive in My path and to seek My good pleasure, then do not take them as allies, [to the point that you] send them secret messages out of genuine love.

وَ اَنَا اَعْلَمُ بِمَآ اَخْفَيْتُمْ وَ مَآ اَعْلَنْتُمْ ؕ

And I am fully aware of whatever you conceal and whatever you reveal.

وَمَنْ يَّفْعَلْهُ مِنْكُمْ فَقَدْ ضَلَّ سَوَآءَ السَّبِيْلِ ۝

And whoever among you does so, has certainly strayed from the straight path.

Before the conquest of Makkah, a Muslim companion secretly sent a letter to the Quraysh revealing the Prophet Muhammad's [peace be upon him] military plans. He gave the letter to a woman who hid it in her hair. However, Allah informed the Prophet through revelation, and the letter was intercepted. The companion explained that he had acted out of concern for his family in Makkah, hoping the Quraysh would protect them in return. As he was a truthful Muslim who had participated in the Battle of Badr, the Prophet [peace be upon him] accepted his explanation and forgave him.

اِنْ يَّثْقَفُوْكُمْ يَكُوْنُوْا لَكُمْ اَعْدَآءً وَّ يَبْسُطُوْٓا اِلَيْكُمْ
اَيْدِيَهُمْ وَ اَلْسِنَتَهُمْ بِالسُّوْٓءِ وَ وَدُّوْا لَوْ تَكْفُرُوْنَ ۲

If they gain dominance over you, they will become your enemies and will attack you with their hands and tongues to harm you. And they desire that you would disbelieve [in your faith].

لَنْ تَنْفَعَكُمْ اَرْحَامُكُمْ وَ لَآ اَوْلَادُكُمْ ۚ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ۚ
يَفْصِلُ بَيْنَكُمْ ؕ وَ اللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ ۳

Neither your relatives nor your children will benefit you on the Day of Resurrection. [On that Day], He will decide between [all of] you, and Allah is All-Seeing of what you do.

GO TO PAGE 1

#512

https://arc

Verses 4 to 9 refer to the incident of migration by Prophet Abraham, and his companions, as a means of guiding and reforming the believers. They left their people solely for the pleasure of Allah. These verses clarify that the restriction on maintaining secret ties applies only to those who exiled you and the Messenger of Allah.

قَدْ كَانَتْ لَكُمْ اُسْوَةٌ حَسَنَةٌ فِيْٓ اِبْرٰهِيْمَ وَ الَّذِيْنَ مَعَهٗ ۚ

Indeed, there is an excellent example for you in the life of [prophet] Abraham and his companions.

اِذْ قَالُوْا لِقَوْمِهِمْ اِنَّا بُرَءٰٓؤُا مِنْكُمْ وَ مِمَّا تَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ ۫

When they said to their [idolatrous] people: We disassociate ourselves from you and from all that you worship, apart from Allah.

كَفَرْنَا بِكُمْ وَ بَدَا بَيْنَنَا وَ بَيْنَكُمُ الْعَدَاوَةُ وَ
الْبَغْضَآءُ اَبَدًا حَتّٰى تُؤْمِنُوْا بِاللّٰهِ وَحْدَهٗۤ اِلَّا قَوْلَ
اِبْرٰهِيْمَ لِاَبِيْهِ لَاَسْتَغْفِرَنَّ لَكَ وَ مَاۤ اَمْلِكُ لَكَ مِنَ اللّٰهِ
مِنْ شَيْءٍ ؕ

And we disbelieve in you [for your false beliefs], and enmity and hostility have arisen between us and you forever—until you believe in Allah alone. The only exception is when Abraham said to his father, 'I will surely seek forgiveness for you, though I have no power to do anything for you before Allah.'

رَبَّنَا عَلَيْكَ تَوَكَّلْنَا وَ اِلَيْكَ اَنَبْنَا وَ اِلَيْكَ الْمَصِيْرُ ۝

[And Abraham said]: Our Lord! In You alone we put our trust, and to You alone we turn in repentance, and to You alone is our final return.

رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِّلَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَ اغْفِرْ لَنَا رَبَّنَا ۚ
اِنَّكَ اَنْتَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ۝٥

Our Lord! Do not make us a trial for the disbelievers [by giving them power over us], and forgive us, our Lord. Indeed, You are the Almighty, the All-Wise.

لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِيْهِمْ اُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَنْ كَانَ يَرْجُوا اللّٰهَ
وَ الْيَوْمَ الْاٰخِرَ ؕ

Indeed, there is an excellent example in them for you [O believers]--for those who believe in Allah and the Last Day.

وَ مَنْ يَّتَوَلَّ فَاِنَّ اللّٰهَ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيْدُ ۝٦ ركوع [١]

And whoever turns away--[let him know that] Allah [alone] is the Self-Sufficient and worthy of all Praise.

عَسَى اللّٰهُ اَنْ يَّجْعَلَ بَيْنَكُمْ وَ بَيْنَ الَّذِيْنَ عَادَيْتُمْ مِّنْهُمْ مَّوَدَّةً ؕ وَ اللّٰهُ قَدِيْرٌ ؕ

It may well be that, Allah may create [mutual] affection between you and those with whom you have enmity. For Allah is capable of all things.

[That Allah may grant them guidance and they accept the faith, and thus they become your friends.]

وَ اللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۝

And Allah is All-Forgiving and Most Merciful.

لَا يَنْهٰكُمُ اللّٰهُ عَنِ الَّذِيْنَ لَمْ يُقَاتِلُوْكُمْ فِي الدِّيْنِ وَ لَمْ يُخْرِجُوْكُمْ مِّنْ دِيَارِكُمْ اَنْ تَبَرُّوْهُمْ وَ تُقْسِطُوْٓا اِلَيْهِمْ ؕ

Allah does not forbid you from [having good relations with] those who have not fought you because of your religion, nor expelled you from your homes–that you relate kindly and equitably with them.

اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِيْنَ ۝٨

Indeed, Allah loves those who act justly.

اِنَّمَا يَنْهٰىكُمُ اللّٰهُ عَنِ الَّذِيْنَ قٰتَلُوْكُمْ فِي الدِّيْنِ وَ اَخْرَجُوْكُمْ مِّنْ دِيَارِكُمْ وَ ظٰهَرُوْا عَلٰٓى اِخْرَاجِكُمْ اَنْ تَوَلَّوْهُمْ ۚ

Allah only forbids you [from having good relations] with those who fought against you over your religion, expelled you from your homes, and helped others in your expulsion.

وَمَنْ يَّتَوَلَّهُمْ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الظّٰلِمُوْنَ ۝

And whoever takes them as friends, [should know that] it is they who are [truly] wrongdoers.

GO TO PAGE 1

#513

https://arc

Verses 10 to 13 contain instructions regarding believing women who migrated from Makkah: Instructions concerning polytheist women who were married to Muslim men. Guidance given to the Messenger of Allah [peace be upon him] on how to take the pledge from believing women. A command to the believers not to form alliances with the Jews, as they have lost hope in the rewards of the Hereafter.

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِذَا جَآءَكُمُ الْمُؤْمِنٰتُ مُهٰجِرٰتٍ فَامْتَحِنُوْهُنَّ ؕ

O you who believe! When believing women come to you as emigrants, then examine [and test] them [to confirm their faith].

اَللّٰهُ اَعْلَمُ بِاِيْمَانِهِنَّ ۚ فَاِنْ عَلِمْتُمُوْهُنَّ مُؤْمِنٰتٍ فَلَا تَرْجِعُوْهُنَّ اِلَى الْكُفَّارِ ؕ لَا هُنَّ حِلٌّ لَّهُمْ وَلَا هُمْ يَحِلُّوْنَ لَهُنَّ ؕ

Allah knows best about their faith. Then, if you find that they are truly believers, do not send them back to the disbelievers. For these women are not lawful [wives] for them, nor are those disbelievers lawful [husband] for them.

وَ اٰتُوْهُمْ مَّاۤ اَنْفَقُوْا ؕ وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ اَنْ تَنْكِحُوْهُنَّ اِذَاۤ اٰتَيْتُمُوْهُنَّ اُجُوْرَهُنَّ ؕ

And give [the disbelievers] whatever they had spent [as dowry] on these women. And there is no blame upon you if you marry these [believing emigrant] women, provided you give them their dowries.

وَ لَا تُمْسِكُوْا بِعِصَمِ الْكَوَافِرِ وَ سْـَٔلُوْا مَاۤ اَنْفَقْتُمْ وَ لْيَسْـَٔلُوْا مَاۤ اَنْفَقُوْا ؕ

And do not keep disbelieving women in your wedlock. But whatever you have spent on them [as dowry], ask for its return from the disbelievers. And similarly, let the disbelievers take back whatever they have spent [as dowery] on these women [who have since believed and emigrated].

ذٰلِكُمْ حُكْمُ اللّٰهِ ؕ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ ؕ وَ اللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ۝۱۰

That is Allah’s judgment; He judges between you. And Allah is All-Knowing, All-Wise.

وَ اِنْ فَاتَكُمْ شَیْءٌ مِّنْ اَزْوَاجِكُمْ اِلَى الْكُفَّارِ فَعَاقَبْتُمْ
فَاٰتُوا الَّذِیْنَ ذَهَبَتْ اَزْوَاجُهُمْ مِّثْلَ مَاۤ اَنْفَقُوْا ؕ

And if any of your wives leaves you and joins the disbelievers, [and you do not receive anything in return from them], then when your turn comes to pay the dowry to [the families of] disbelieving women, instead of giving it to them, compensate those believers among you–whose wives were taken and who did not get their dowry back–with an amount equal to what they had spent.

وَ اتَّقُوا اللّٰهَ الَّذِیْۤ اَنْتُمْ بِهٖ مُؤْمِنُوْنَ۝۱۱

And fear Allah, in whom you believe.

يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ اِذَا جَآءَكَ الْمُؤْمِنٰتُ يُبَايِعْنَكَ عَلٰٓى اَنْ لَّا
يُشْرِكْنَ بِاللّٰهِ شَيْـًٔا وَّلَا يَسْرِقْنَ وَلَا يَزْنِيْنَ وَلَا يَقْتُلْنَ
اَوْلَادَهُنَّ وَلَا يَاْتِيْنَ بِبُهْتَانٍ يَّفْتَرِيْنَهٗ بَيْنَ اَيْدِيْهِنَّ وَ
اَرْجُلِهِنَّ وَلَا يَعْصِيْنَكَ فِيْ مَعْرُوْفٍ فَبَايِعْهُنَّ وَاسْتَغْفِرْ
لَهُنَّ اللّٰهَ ؕ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۱۲﴾

O Prophet! When believing women come to you, pledging allegiance to you that they will not associate anything [as a god] with Allah, nor will they steal, nor will they commit adultery, nor will they kill their children, nor will they bring a false accusation that they have invented between their arms and legs, and will not disobey you in what is right–then accept their allegiance, and seek Allah's forgiveness for them. Surely, Allah is Most Forgiving, Most Merciful.

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَتَوَلَّوْا قَوْمًا غَضِبَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ
قَدْ يَئِسُوْا مِنَ الْاٰخِرَةِ كَمَا يَئِسَ الْكُفَّارُ مِنْ اَصْحٰبِ
الْقُبُوْرِ ﴿١٣﴾ ركوع [٢]

O you who believe! Do not take as allies those upon whom Allah's wrath has come. They have despaired of [the reward in] the Hereafter–just as the disbelievers are despaired from those [buried] in the graves.

GO TO PAGE 1

#514

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
61	سُوْرَةُ الصَّف	مدنی	2	14	28	قَدْ سَمِعَ اللّٰهُ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

Verses 1 to 9 contain a warning to the believers that there should be no contradiction between their words and actions. Allah loves those who fight with steadfastness. To warn the believers, the example of Prophet Moses and his people is mentioned–when the Israelites denied their messenger and chose a crooked path, Allah turned their hearts away. If the believers show a contradiction between their words and actions, they may face a similar fate. Despite Prophet Jesus' prophecy about the last messenger, the people still denied the Prophethood of Muhammad [peace be upon him].

سَبَّحَ لِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَ مَا فِي الْاَرْضِ ۚ وَ هُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ۝١

All that is in the heavens and all that is in the earth, highly Exalt Allah. For He [alone] is the Almighty, the All-Wise.

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لِمَ تَقُوْلُوْنَ مَا لَا تَفْعَلُوْنَ ۝٢

O you who believe! Why do you say [something], that you do not do?

كَبُرَ مَقْتًا عِنْدَ اللّٰهِ اَنْ تَقُوْلُوْا مَا لَا تَفْعَلُوْنَ ۝٣

It is most detestable in the sight of Allah that you should say something what you never do.

اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الَّذِيْنَ يُقَاتِلُوْنَ فِيْ سَبِيْلِهٖ صَفًّا كَاَنَّهُمْ بُنْيَانٌ مَّرْصُوْصٌ ۝٤

Indeed, Allah loves those who fight in His cause, united in rows, as if they were a single, solid wall.

وَ اِذْ قَالَ مُوْسٰى لِقَوْمِهٖ يٰقَوْمِ لِمَ تُؤْذُوْنَنِيْ وَ قَدْ تَّعْلَمُوْنَ اَنِّيْ رَسُوْلُ اللّٰهِ اِلَيْكُمْ ؕ

And behold! when Moses said to his people, 'O my people, why do you harm me while you certainly know that I am, indeed, the messenger of Allah [sent] to you?'

فَلَمَّا زَاغُوْٓا اَزَاغَ اللّٰهُ قُلُوْبَهُمْ ؕ وَ اللّٰهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفٰسِقِيْنَ ۝٥

So, when they went astray, Allah caused their very hearts to stray; and Allah does not guide the defiantly disobedient people.

وَ اِذْ قَالَ عِيْسَى ابْنُ مَرْيَمَ يٰبَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ اِنِّيْ رَسُوْلُ
اللّٰهِ اِلَيْكُمْ مُّصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيَّ مِنَ التَّوْرٰىةِ وَ
مُبَشِّرًا بِرَسُوْلٍ يَّاْتِيْ مِنْۢ بَعْدِي اسْمُهٗٓ اَحْمَدُ ؕ

And behold! when Jesus, the son of Mary, said, 'O Children of Israel! Indeed, I am the messenger of Allah [sent] to you, confirming the Torah that came before me and [as] a bearer of glad tidings of a messenger to come after me, whose name will be Ahmad.'

فَلَمَّا جَآءَهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ قَالُوْا هٰذَا سِحْرٌ مُّبِيْنٌ ۝٦

But when he came to them with clear [and miraculous] signs, they said, 'This is obvious magic.'

وَ مَنْ اَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ وَ هُوَ يُدْعٰۤى
اِلَى الْاِسْلَامِ ؕ وَ اللّٰهُ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ ۝۷

So who can be more unjust than the one who fabricates lies against Allah, while he is being invited to Islam? And Allah does not guide the wrongdoing people..

يُرِيْدُوْنَ لِيُطْفِـُٔوْا نُوْرَ اللّٰهِ بِاَفْوَاهِهِمْ وَ اللّٰهُ مُتِمُّ نُوْرِهٖ
وَ لَوْ كَرِهَ الْكٰفِرُوْنَ ۝۸

They wish to extinguish the [guiding] light of Allah with their mouths, but Allah shall perfect His light, even though the disbelievers dislike it.

هُوَ الَّذِیْۤ اَرْسَلَ رَسُوْلَهٗ بِالْهُدٰى وَ دِیْنِ الْحَقِّ لِیُظْهِرَهٗ عَلَى الدِّیْنِ كُلِّهٖ وَ لَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُوْنَ۠ ركوع[۱]

He is the One, who has sent His Messenger [Muhammad] with the guidance [of Quran] and the religion of truth to make it prevail over all other religions, even though the polytheists may dislike it.

GO TO PAGE 1

#515

https://arc

In verses 10 to 14, the believers are given the glad tidings of Paradise – the ultimate success – in return for striving with their lives and wealth in the path of Allah and remaining steadfast. The believers are also instructed to support the Messenger of Allah [peace be upon him] just as the sincere disciples supported Prophet Jesus.

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا هَلْ اَدُلُّكُمْ عَلٰى تِجَارَةٍ تُنْجِيْكُمْ مِّنْ عَذَابٍ اَلِيْمٍ ۝١٠

O you who believe! Shall I guide you to a trade that will save you from a painful punishment?

تُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَ رَسُوْلِهٖ وَ تُجَاهِدُوْنَ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ بِاَمْوَالِكُمْ وَ اَنْفُسِكُمْ ؕ ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ۙ﴿۱۱﴾

[That trade is]: that you believe in Allah and His Messenger, and strive in the cause of Allah with your wealth and your lives. That is best for you, if only you knew.

يَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوْبَكُمْ وَ يُدْخِلْكُمْ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ وَ مَسٰكِنَ طَيِّبَةً فِيْ جَنّٰتِ عَدْنٍ ؕ

[If you do so], He will forgive your sins and admit you into Gardens beneath which rivers flow, and [give you residence] in fine dwellings in everlasting Gardens [of Paradise].

ذٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ﴿١٢﴾

That is the ultimate success.

وَ اُخْرٰى تُحِبُّوْنَهَا ؕ نَصْرٌ مِّنَ اللّٰهِ وَ فَتْحٌ قَرِيْبٌ ؕ وَ بَشِّرِ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿١٣﴾

And [He will grant you] another favor that you love – help from Allah and an imminent victory. So give glad tidings to the believers, [O Prophet!]

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا كُوْنُوْۤا اَنْصَارَ اللّٰهِ كَمَا قَالَ عِيْسَى ابْنُ مَرْيَمَ لِلْحَوَارِيّٖنَ مَنْ اَنْصَارِيْۤ اِلَى اللّٰهِ ؕ

O you who believe! Be supporters of [the religion of] Allah, just as Jesus, the son of Mary, said to his disciples, 'Who will be my supporter in the cause of Allah?'

قَالَ الْحَوَارِيُّوْنَ نَحْنُ اَنْصَارُ اللّٰهِ فَاٰمَنَتْ طَّآئِفَةٌ مِّنْۢ بَنِيْۤ اِسْرَآءِيْلَ وَ كَفَرَتْ طَّآئِفَةٌ ۚ

The disciples said, 'We are supporters of [the religion of] Allah!' So, a group from the Children of Israel believed, while another group disbelieved.

فَاَيَّدْنَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا عَلٰى عَدُوِّهِمْ فَاَصْبَحُوْا ظٰهِرِيْنَ ﴿۱۴﴾

رکوع [۲]

So, We supported those who believed against their enemies, and they became victorious.

GO TO PAGE 1

#516

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
62	سُوْرَةُ الْجُمُعَة	مدنی	2	11	28	قَدْ سَمِعَ اللّٰهُ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

Verses 1 to 11 serve as a reminder to the descendants of Ishmael that it is a great blessing from Allah that He sent a Messenger from among yourselves to deliver you from the darkness of ignorance. Value this favor, and do not fall prey to the conspiracies of the Jews. These verses also refute the claim of the Jews that they are the chosen nation of Allah and that no other nation can receive Prophethood. Additionally, a warning is given to the Muslims regarding a mistake made by some individuals who failed to show proper respect for the Friday prayer

and the sermon of the Prophet Muhammad [peace be upon him]

يُسَبِّحُ لِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَ مَا فِي الْاَرْضِ الْمَلِكِ الْقُدُّوْسِ الْعَزِيْزِ الْحَكِيْمِ ۝١

All that is in the heavens and all that is in the earth, highly Exalt Allah, the King, the Most Sacred, the All-Mighty, the All-Wise.

هُوَ الَّذِیْ بَعَثَ فِی الْاُمِّیّٖنَ رَسُوْلًا مِّنْهُمْ یَتْلُوْا عَلَیْهِمْ
اٰیٰتِهٖ وَ یُزَكِّیْهِمْ وَ یُعَلِّمُهُمُ الْكِتٰبَ وَ الْحِكْمَةَۗ وَ اِنْ
كَانُوْا مِنْ قَبْلُ لَفِیْ ضَلٰلٍ مُّبِیْنٍۙ(۲)

He is the One, who sent among the unlettered people [of Makkah] a Messenger from among themselves, who recites to them His [revealed] verses [of the Quran], and purifies them, and teaches them the [Heavenly] Book and wisdom. Surely, before this, they were [utterly lost] in clear misguidance.

وَّ اٰخَرِیْنَ مِنْهُمْ لَمَّا یَلْحَقُوْا بِهِمْؕ وَ هُوَ الْعَزِیْزُ
الْحَكِیْمُ(۳)

And [this Messenger is also for] others among them who have not yet joined them [in faith]. For He is the Almighty, the All-Wise.

ذٰلِكَ فَضْلُ اللّٰهِ يُؤْتِيْهِ مَنْ يَّشَآءُ ؕ وَ اللّٰهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيْمِ ۝٤

This is the bounty of Allah; He grants it to whomever He so wills. And Allah [alone] is the Possessor of great bounty.

مَثَلُ الَّذِيْنَ حُمِّلُوا التَّوْرٰىةَ ثُمَّ لَمْ يَحْمِلُوْهَا كَمَثَلِ الْحِمَارِ يَحْمِلُ اَسْفَارًا ؕ

The example of those who were entrusted with [upholding] the Torah but failed to uphold it is like that of a donkey [merely] carrying books.

بِئْسَ مَثَلُ الْقَوْمِ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِ اللّٰهِ ؕ وَ اللّٰهُ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ ۝٥

How evil is the example of those who denied the [revealed] signs of Allah! And Allah does not guide [such] wrongdoing people.

[Although the prophecy of the final Prophet was mentioned in the Torah, the Jewish scholars rejected it.]

قُلْ يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ هَادُوْۤا اِنْ زَعَمْتُمْ اَنَّكُمْ اَوْلِيَآءُ لِلّٰهِ مِنْ دُوْنِ النَّاسِ فَتَمَنَّوُا الْمَوْتَ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ۝٦

[O Prophet!], say: "O you who are Jews! If you claim that you [alone] are the friends of Allah--apart from all other people, then express your desire for death, if you are truthful [in your claim]–[so that you may meet Allah soon.]

وَ لَا يَتَمَنَّوْنَهٗۤ اَبَدًۢا بِمَا قَدَّمَتْ اَيْدِيْهِمْ ؕ وَ اللّٰهُ عَلِيْمٌۢ بِالظّٰلِمِيْنَ ۝٧

But they will never wish for death because of [the sins] that their hands have sent ahead, and Allah is fully aware of the wrongdoers.

قُلْ اِنَّ الْمَوْتَ الَّذِیْ تَفِرُّوْنَ مِنْهُ فَاِنَّهٗ مُلٰقِیْكُمْ ثُمَّ
تُرَدُّوْنَ اِلٰى عٰلِمِ الْغَیْبِ وَ الشَّهَادَةِ فَیُنَبِّئُكُمْ بِمَا
كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ۠ ركوع[۱]

Say to them, "The death, from which you flee, will certainly encounter you. Then you will be returned to the One, who knows the [realms of all the] unseen and the seen. Then He will tell you of all that you used to do."

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِذَا نُوْدِيَ لِلصَّلٰوةِ مِنْ يَّوْمِ
الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا اِلٰى ذِكْرِ اللّٰهِ وَ ذَرُوا الْبَيْعَ ؕ ذٰلِكُمْ
خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ۝٩

O you who believe! When the call is made for the [congregational] prayer on Friday, then proceed [immediately] to the remembrance of Allah and stop buying and selling. That is best for you, if only you knew.

فَاِذَا قُضِيَتِ الصَّلٰوةُ فَانْتَشِرُوْا فِي الْاَرْضِ وَ ابْتَغُوْا
مِنْ فَضْلِ اللّٰهِ وَ اذْكُرُوا اللّٰهَ كَثِيْرًا لَّعَلَّكُمْ
تُفْلِحُوْنَ ۝١٠

Then when the prayer is concluded, [you may freely] disperse through the land and seek out the bounty of Allah. And remember Allah often so that you may be successful.

وَ اِذَا رَاَوْا تِجَارَةً اَوْ لَهْوَا اِنْفَضُّوْۤا اِلَيْهَا وَ تَرَكُوْكَ قَآىِٕمًا ؕ

And when they saw [the arrival of] a trade [caravan] along with fanfare [during the Friday assembly], they [almost all] rushed towards it and left you [O Prophet!] standing [on the pulpit speaking].

قُلْ مَا عِنْدَ اللّٰهِ خَيْرٌ مِّنَ اللَّهْوِ وَ مِنَ التِّجَارَةِ ؕ وَ اللّٰهُ خَيْرُ الرّٰزِقِيْنَ ﴿۱۱﴾ ركوع [۲]

Say to them: What is with Allah [in reward] is far better than any [worldly] amusement and trade. For Allah is the best of providers.

GO TO PAGE 1

#517

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
63	سُوْرَةُ الْمُنٰفِقُوْن	مدنی	2	11	28	قَدْ سَمِعَ اللّٰهُ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

Verses 1 to 4: On one occasion, some hypocrites in Madinah gathered at night and spoke disrespectfully about the Messenger of Allah [peace be upon him]. A companion overheard their words and informed the Prophet [peace be upon him] about it. When those hypocrites were summoned and questioned about the incident, they outright denied it and accused the companion of lying. Through this Surah, Allah revealed the true reality of the situation.

اِذَا جَآءَكَ الْمُنٰفِقُوْنَ قَالُوْا نَشْهَدُ اِنَّكَ لَرَسُوْلُ اللّٰهِ ۘ

When the hypocrites come to you [O Prophet!], they say, "We bear witness that you are indeed the Messenger of Allah."

وَ اللّٰهُ يَعْلَمُ اِنَّكَ لَرَسُوْلُهٗ ؕ وَ اللّٰهُ يَشْهَدُ اِنَّ الْمُنٰفِقِيْنَ لَكٰذِبُوْنَ ۚ﴿۱﴾

And Allah knows that you are indeed His Messenger. Yet Allah [also] bears witness that the hypocrites are, most surely, liars! [they do not truly believe in your Prophethood in their hearts].

اِتَّخَذُوْۤا اَیْمَانَهُمْ جُنَّةً فَصَدُّوْا عَنْ سَبِیْلِ اللّٰهِ ؕ اِنَّهُمْ
سَآءَ مَا كَانُوْا یَعْمَلُوْنَ ۝۲

They have taken their [false] oaths [of faith only] as a shield and thus hinder others from the path of Allah. Surely, evil is what they have been doing.

ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ اٰمَنُوْا ثُمَّ كَفَرُوْا فَطُبِعَ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ فَهُمْ
لَا یَفْقَهُوْنَ ۝۳

This is because they first believed, then disbelieved; thus a seal has been set upon their hearts, so they can no longer understand.

وَ اِذَا رَاَیْتَهُمْ تُعْجِبُكَ اَجْسَامُهُمْ ؕ وَ اِنْ یَّقُوْلُوْا تَسْمَعْ
لِقَوْلِهِمْ ؕ كَاَنَّهُمْ خُشُبٌ مُّسَنَّدَةٌ ؕ

And when you see them, their physical appearance pleases you, and when they speak, you listen to their [impressive] speech. Yet they are like [worthless] pieces of wood propped up [against a wall].

یَحْسَبُوْنَ كُلَّ صَیْحَةٍ عَلَیْهِمْ ؕ

They think that every shout is [directed] against them – [fearing that their hypocrisy might have been exposed].

هُمُ الْعَدُوُّ فَاحْذَرْهُمْ ؕ قٰتَلَهُمُ اللّٰهُ ۫ اَنّٰى یُؤْفَكُوْنَ ۝۴

They are the [real] enemy, so beware of them! May Allah destroy them – how deluded they are!

#518

https://arc

Verses 5 to 11: It is made clear to the hypocrites that their real disease is the love of worldly life. The believers are instructed not to become so engrossed in the love of wealth and children that they become heedless of the remembrance of Allah. Otherwise, when the time granted in this life comes to an end, they will regret their loss – but at that point, such regret will be of no benefit.

وَ اِذَا قِيْلَ لَهُمْ تَعَالَوْا يَسْتَغْفِرْ لَكُمْ رَسُوْلُ اللّٰهِ لَوَّوْا رُءُوْسَهُمْ وَ رَاَيْتَهُمْ يَصُدُّوْنَ وَ هُمْ مُّسْتَكْبِرُوْنَ ۝

And when it is said to them, “Come, the Messenger of Allah will seek forgiveness for you,” they turn their heads away, and you see them turning away, filled with arrogance.

سَوَآءٌ عَلَيْهِمْ اَسْتَغْفَرْتَ لَهُمْ اَمْ لَمْ تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ ؕ
لَنْ يَّغْفِرَ اللّٰهُ لَهُمْ ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ
الْفٰسِقِيْنَ ۝٦

[O Prophet!] it is all the same for them, whether you seek forgiveness for them or you do not seek forgiveness for them. Never will Allah forgive them. Indeed, Allah does not guide defiantly disobedient people.

هُمُ الَّذِيْنَ يَقُوْلُوْنَ لَا تُنْفِقُوْا عَلٰى مَنْ عِنْدَ رَسُوْلِ اللّٰهِ
حَتّٰى يَنْفَضُّوْا ؕ

These are the people who say [to one another], 'Do not spend [anything] on those [poor emigrants] who are with the Messenger of Allah, so that they may disperse and leave him.'

وَ لِلّٰهِ خَزَآىٕنُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ وَ لٰكِنَّ الْمُنٰفِقِيْنَ لَا يَفْقَهُوْنَ۝۷

To Allah [alone] belongs all the treasures of the heavens and the earth, but these hypocrites do not understand this.

يَقُوْلُوْنَ لَىِٕنْ رَّجَعْنَاۤ اِلَى الْمَدِيْنَةِ لَيُخْرِجَنَّ الْاَعَزُّ مِنْهَا الْاَذَلَّ ؕ وَ لِلّٰهِ الْعِزَّةُ وَ لِرَسُوْلِهٖ وَ لِلْمُؤْمِنِيْنَ وَ لٰكِنَّ الْمُنٰفِقِيْنَ لَا يَعْلَمُوْنَ۝۸ ركوع[۱]

They say, ‘when we return to Madinah [from this campaign], the more honorable [among us] will surely expel the most abased therefrom.’ yet honor belongs only to Allah, His Messenger, and the believers—but the hypocrites do not know this.

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تُلْهِكُمْ اَمْوَالُكُمْ وَلَاۤ اَوْلَادُكُمْ
عَنْ ذِكْرِ اللّٰهِ ۚ وَ مَنْ يَّفْعَلْ ذٰلِكَ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ
الْخٰسِرُوْنَ ۝٩

O you who believe! Let neither your wealth nor your children divert you from the remembrance of Allah. And whoever does so–it is they who are the [true] losers.

وَ اَنْفِقُوْا مِنْ مَّا رَزَقْنٰكُمْ مِّنْ قَبْلِ اَنْ يَّاْتِيَ اَحَدَكُمُ
الْمَوْتُ فَيَقُوْلَ رَبِّ لَوْ لَاۤ اَخَّرْتَنِيْۤ اِلٰۤى اَجَلٍ قَرِيْبٍ ۙ
فَاَصَّدَّقَ وَ اَكُنْ مِّنَ الصّٰلِحِيْنَ ۝١٠

And [O People!] spend [charitably] from whatever We have provided you, before death comes to any one of you, and [then] he says, 'My Lord! If only You would delay me [from death] for a short while, then I would give in charity and become among the righteous.'

وَلَنْ يُّؤَخِّرَ اللّٰهُ نَفْسًا اِذَا جَآءَ اَجَلُهَا ؕ وَ اللّٰهُ خَبِيْرٌۢ بِمَا تَعْمَلُوْنَ ۝١١ ركوع [٢]

And Allah will never defer [the death of] a soul when the appointed time comes. And Allah is fully aware of all that you do.

GO TO PAGE 1

#519

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
64	سُوْرَةُ التَّغَابُن	مدنی	2	18	28	قَدْ سَمِعَ اللّٰهُ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

Verses 1 to 10 explain that Allah did not create human beings without purpose–there is a fixed Day for reward and punishment. History bears witness that the nations who denied the messengers of Allah were destroyed, and they will face a severe punishment in the Hereafter. These verses invite people to believe in Allah and His Messenger [peace be upon him], and urge them to prepare for the Day when the believers will be admitted into the gardens of Paradise, while the disbelievers will be cast into Hellfire for eternity.

يُسَبِّحُ لِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ ۚ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ ۖ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ①

All that is in the heavens and all that is in the earth, highly Exalt Allah. To Him [alone] belongs all the dominion. And to Him [alone] belongs all praise. For He is powerful over all things

هُوَ الَّذِيْ خَلَقَكُمْ فَمِنْكُمْ كَافِرٌ وَّمِنْكُمْ مُّؤْمِنٌ ۭ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ ②

He is the One who created [all of] you, and among you is the one who disbelieves and among you is the one who believes. And Allah is All-Seeing of all that you do.

خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضَ بِالْحَقِّ وَ صَوَّرَكُمْ فَاَحْسَنَ صُوَرَكُمْ ۚ وَ اِلَيْهِ الْمَصِيْرُ ۝٣

He [alone] created the heavens and the earth with all truth, and He shaped you and made your forms excellent. And to Him you will all return.

يَعْلَمُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ وَ يَعْلَمُ مَا تُسِرُّوْنَ وَ مَا تُعْلِنُوْنَ ؕ وَ اللّٰهُ عَلِيْمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ۝٤

He knows all that is in the heavens and the earth. He knows well all that you conceal and all that you reveal. And Allah is fully aware of all that is [harbored] within the breast [of people].

اَلَمْ يَاْتِكُمْ نَبَؤُا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ قَبْلُ ۫ فَذَاقُوْا وَبَالَ اَمْرِهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ۝٥

Have you not received the news of those who disbelieved before [you]? They tasted the consequences of their [evil] deeds, and for them is a painful punishment [in the Hereafter].

ذٰلِكَ بِاَنَّهٗ كَانَتْ تَّاْتِيْهِمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ فَقَالُوْٓا اَبَشَرٌ يَّهْدُوْنَنَا ۫ فَكَفَرُوْا وَتَوَلَّوْا وَّاسْتَغْنَى اللّٰهُ ؕ وَاللّٰهُ غَنِيٌّ حَمِيْدٌ ۝٦

And [all this happened] because when their messengers came to them with clear [and miraculous] signs, they [mockingly] said, “Shall human being guide us?” So, they denied and turned away; and Allah was not in need of them. For Allah is self-sufficient and worthy of all praise.

زَعَمَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اَنْ لَّنْ يُّبْعَثُوْا ؕ

Those who disbelieve have claimed that they will never be resurrected.

قُلْ بَلٰى وَ رَبِّيْ لَتُبْعَثُنَّ ثُمَّ لَتُنَبَّؤُنَّ بِمَا عَمِلْتُمْ ؕ وَ ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ يَسِيْرٌ ۝

[O Prophet!], say to them: "O Yes, indeed! By my Lord, you will surely be resurrected, then you will surely be informed of all that you have done [in the world]. And for Allah that is [ever so] easy.

فَاٰمِنُوْا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ وَالنُّوْرِ الَّذِیْۤ اَنْزَلْنَا ؕ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِیْرٌ ۝۸

So, believe in Allah and His Messenger, and the Light [of Quran] which We have sent down. And Allah is fully aware of all that you do.

یَوْمَ یَجْمَعُكُمْ لِیَوْمِ الْجَمْعِ ذٰلِكَ یَوْمُ التَّغَابُنِ ؕ

[Consider] the Day When He will gather [all of] you for the Day of Gathering, that will be the Day of success and failure.

وَ مَنْ يُّؤْمِنْۢ بِاللّٰهِ وَ يَعْمَلْ صَالِحًا يُّكَفِّرْ عَنْهُ سَيِّاٰتِهٖ وَ
يُدْخِلْهُ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ
اَبَدًا ؕ ذٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ۝٩

Whoever believed in Allah and did righteous deeds [in the life], [on that Day] He shall absolve him of his misdeeds and admit him into Gardens [of Paradise] beneath which rivers flow, wherein they will abide forever. That is the magnificent triumph.

وَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَآ اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ
النَّارِ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ؕ وَ بِئْسَ الْمَصِيْرُ ۝١٠ ركوع[١]

As to those who disbelieve and deny Our [revealed] signs, they are the companions of Fire [of Hell], wherein they shall abide forever. And what an evil destination!

#520

https://arc

Verses 11 to 13 contain a warning that any calamity that befalls in this world comes only by Allah's permission. The responsibility of the Messenger [peace be upon him] was only to convey Allah's message; now it is up to you to act upon it. Believers are also warned that sometimes a person's wife and children may become a trial for him, so one must act wisely and deal with them with forgiveness and patience. The believers are instructed to obey Allah and His Messenger [peace be upon him], and to spend their wealth in the path of Allah.

مَآ اَصَابَ مِنْ مُّصِيْبَةٍ اِلَّا بِاِذْنِ اللّٰهِ ؕ وَ مَنْ يُّؤْمِنْۢ بِاللّٰهِ
يَهْدِ قَلْبَهٗ ؕ وَ اللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ ﴿۱۱﴾

No calamity befalls [anyone] except by the permission of Allah. And whoever believes in Allah, He guides his heart. And Allah is all-Knowing of all things.

وَ اَطِيْعُوا اللّٰهَ وَ اَطِيْعُوا الرَّسُوْلَ ۚ فَاِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَاِنَّمَا
عَلٰى رَسُوْلِنَا الْبَلٰغُ الْمُبِيْنُ ﴿۱۲﴾

And you shall obey Allah, and you shall obey His Messenger. And if you turn away, then know that [the duty] upon Our Messenger is only to clearly convey [Our message] to you.

اَللّٰهُ لَاۤ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ؕ وَ عَلَى اللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُوْنَ ﴿۱۳﴾

Allah! There is no God except Him; and in Allah [alone] the believers should place their trust.

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْۤا اِنَّ مِنْ اَزْوَاجِكُمْ وَ اَوْلَادِكُمْ عَدُوًّا لَّكُمْ فَاحْذَرُوْهُمْ ۚ وَ اِنْ تَعْفُوْا وَ تَصْفَحُوْا وَ تَغْفِرُوْا فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۱۴﴾

O you who believe! Indeed, among your spouses and your children are those who are enemies to you, so beware of them. But if you pardon, and excuse and forgive, then [know that] surely Allah is Most Forgiving, Most Merciful.

اِنَّمَآ اَمْوَالُكُمْ وَ اَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ ؕ وَ اللّٰهُ عِنْدَهٗۤ اَجْرٌ
عَظِيْمٌ ﴿۱۵﴾

Indeed, your wealth and your children are but a trial [and a cause of temptation] for you. And Allah has with Him a great reward.

فَاتَّقُوا اللّٰهَ مَا اسْتَطَعْتُمْ وَ اسْمَعُوْا وَ اَطِيْعُوْا وَ اَنْفِقُوْا
خَيْرًا لِّاَنْفُسِكُمْ ؕ

So, fear Allah as much as you can, and listen and obey [His commandments]. And spend in the cause of Allah—for the good of your own souls.

وَ مَنْ يُّوْقَ شُحَّ نَفْسِهٖ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ ﴿۱۶﴾

And whoever is protected from the greed of his own soul—then it is those who will be the [truly] successful.

اِنْ تُقْرِضُوا اللّٰهَ قَرْضًا حَسَنًا يُّضٰعِفْهُ لَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ

If you lend to Allah a goodly loan [by your charitable offerings], He will multiply [its reward] for you many times over. Moreover, He will forgive your sins.

وَاللّٰهُ شَكُوْرٌ حَلِيْمٌ ﴿١٧﴾ عٰلِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْعَزِيْزُ

الْحَكِيْمُ ﴿١٨﴾ ركوع [٢]

Allah is Most Appreciative and Most Forbearing. He is All-Knowing of the [realms of] unseen and the seen, Almighty, the All-Wise.

GO TO PAGE 1

#521

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
65	سُوْرَةُ الطَّلَاق	مدنی	2	12	28	قَدْ سَمِعَ اللّٰهُ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

Verses 1 to 7 outline the rulings related to divorce and emphasize the importance of treating wives with kindness and respect.

يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ اِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَآءَ فَطَلِّقُوْهُنَّ لِعِدَّتِهِنَّ وَ اَحْصُوا الْعِدَّةَ ۚ وَ اتَّقُوا اللّٰهَ رَبَّكُمْ ۚ

[O Prophet! say to the believers]; when you intend to divorce your wives, divorce them in accordance with their waiting period, and count their waiting period [properly]. And fear Allah, your Lord.

لَا تُخْرِجُوْهُنَّ مِنْۢ بُيُوْتِهِنَّ وَ لَا يَخْرُجْنَ اِلَّاۤ اَنْ يَّاْتِيْنَ
بِفَاحِشَةٍ مُّبَيِّنَةٍ ؕ

Do not force them out of their homes [during their waiting period], nor should they leave [on their own] – unless they commit a clear act of indecency.

وَ تِلْكَ حُدُوْدُ اللّٰهِ ؕ وَ مَنْ يَّتَعَدَّ حُدُوْدَ اللّٰهِ فَقَدْ ظَلَمَ
نَفْسَهٗ ؕ لَا تَدْرِيْ لَعَلَّ اللّٰهَ يُحْدِثُ بَعْدَ ذٰلِكَ اَمْرًا ۝۱

These are the limits set by Allah, and whoever transgresses the limits of Allah, has surely wronged his own soul. You never know – perhaps Allah will bring about a new situation [that may lead to reconciliation].

فَاِذَا بَلَغْنَ اَجَلَهُنَّ فَاَمْسِكُوْهُنَّ بِمَعْرُوْفٍ اَوْ فَارِقُوْهُنَّ بِمَعْرُوْفٍ وَّ اَشْهِدُوْا ذَوَیْ عَدْلٍ مِّنْكُمْ وَ اَقِیْمُوا الشَّهَادَةَ لِلّٰهِ ؕ

Then, when they are about to complete their waiting period, then either retain them [in marriage] in accordance with what is right, or part with them in accordance with what is right. And appoint two just men from among your people as witnesses [for this outcome]. And you [who are witnesses] shall administer the testimony for [the sake of] Allah.

ذٰلِكُمْ یُوْعَظُ بِهٖ مَنْ كَانَ یُؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَ الْیَوْمِ الْاٰخِرِ ؕ

This is an admonition for everyone who believes in Allah and [in the coming Judgment of] the Last Day.

وَمَنْ يَّتَّقِ اللّٰهَ يَجْعَلْ لَّهٗ مَخْرَجًا ۙ﴿۲﴾

And whoever fears Allah - He will make a way out [for them from every difficulty].

وَّيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ ؕ

And He will provid for him, from where, he has never concieved.

وَمَنْ يَّتَوَكَّلْ عَلَى اللّٰهِ فَهُوَ حَسْبُهٗ ؕ اِنَّ اللّٰهَ بَالِغُ اَمْرِهٖ ؕ

قَدْ جَعَلَ اللّٰهُ لِكُلِّ شَيْءٍ قَدْرًا ﴿۳﴾

And whoever puts his trust in Allah–then He is sufficient for him. Indeed, Allah will accomplish His purpose. Certainly, Allah has [already] set a measure for all things.

وَ الّٰٓـِٔیْ یَىِٕسْنَ مِنَ الْمَحِیْضِ مِنْ نِّسَآىِٕكُمْ اِنِ ارْتَبْتُمْ
فَعِدَّتُهُنَّ ثَلٰثَةُ اَشْهُرٍ ۙ وَّ الّٰٓـِٔیْ لَمْ یَحِضْنَ ؕ وَ اُولَاتُ
الْاَحْمَالِ اَجَلُهُنَّ اَنْ یَّضَعْنَ حَمْلَهُنَّ ؕ

And those of your women who have despaired of menstruation–and if you are in doubt [about their waiting period]–then their waiting period is three months, and the same applies to those who have not yet menstruated. And as for those who are pregnant, their waiting period is until they deliver what they carry.

وَ مَنْ یَّتَّقِ اللّٰهَ یَجْعَلْ لَّهٗ مِنْ اَمْرِهٖ یُسْرًا ۝۴

And whoever fears Allah – He will make his [difficult] matters easy for him.

ذٰلِكَ اَمْرُ اللّٰهِ اَنْزَلَهٗۤ اِلَيْكُمْ ؕ وَ مَنْ يَّتَّقِ اللّٰهَ يُكَفِّرْ
عَنْهُ سَيِّاٰتِهٖ وَ يُعْظِمْ لَهٗۤ اَجْرًا ۝

This is the command of Allah, which He has sent down to [all of]you. And whoever fears Allah – He will absolve him of his misdeeds and grant him immense reward.

اَسْكِنُوْهُنَّ مِنْ حَيْثُ سَكَنْتُمْ مِّنْ وُّجْدِكُمْ وَ لَا
تُضَآرُّوْهُنَّ لِتُضَيِّقُوْا عَلَيْهِنَّ ؕ وَ اِنْ كُنَّ اُولَاتِ حَمْلٍ
فَاَنْفِقُوْا عَلَيْهِنَّ حَتّٰى يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ ۚ

[Thus as to the wives you proceed to divorce] provide them residence [during their waiting period] in the homes where you reside, according to your means. And do not harm them to oppress them. And if they are pregnant, then spend on them until they deliver what they carry .

فَاِنْ اَرْضَعْنَ لَكُمْ فَاٰتُوْهُنَّ اُجُوْرَهُنَّ ۚ وَ اْتَمِرُوْا
بَيْنَكُمْ بِمَعْرُوْفٍ ۚ وَ اِنْ تَعَاسَرْتُمْ فَسَتُرْضِعُ لَهٗۤ
اُخْرٰى ۝٦

Then if they breastfeed the child for you, give them their due compensation after mutual consultation with each other, in accordance with what is right. But if you encounter difficulties [in agreeing the terms of payment], then let another woman breastfeed [the child] for [the father].

لِيُنْفِقْ ذُوْ سَعَةٍ مِّنْ سَعَتِهٖ ؕ وَ مَنْ قُدِرَ عَلَيْهِ رِزْقُهٗ فَلْيُنْفِقْ مِمَّآ اٰتٰىهُ اللّٰهُ ؕ

Let a man of abundant means spend according to his means, and the one whose provision is restricted should [accordingly] spend from what Allah has given him.

لَا يُكَلِّفُ اللّٰهُ نَفْسًا اِلَّا مَآ اٰتٰىهَا ؕ سَيَجْعَلُ اللّٰهُ بَعْدَ عُسْرٍ يُّسْرًا ۧ ركوع[۱]

Allah does not burden any soul beyond what He has given it. Allah will [Soon] bring ease after hardship.

GO TO PAGE 1

#522

https://arc

In Verses 8 to 12, Muslims are warned that those nations who disobeyed Allah and His messengers were always met with severe punishment from Allah. The Prophet Muhammad [peace be upon him] was also sent for this very purpose – to guide people out of the darkness of ignorance into the light of faith. Glad tidings of the gardens of Paradise are given to the believers.

وَ كَاَيِّنْ مِّنْ قَرْيَةٍ عَتَتْ عَنْ اَمْرِ رَبِّهَا وَ رُسُلِهٖ
فَحَاسَبْنٰهَا حِسَابًا شَدِيْدًا ۙ وَّ عَذَّبْنٰهَا عَذَابًا نُّكْرًا ۝

And how many a town were there, [the inhabitants of] which rebelled against the command of their Lord and His messengers! – So, stern was Our reckoning with them. And We punished them with a harsh punishment.

فَذَاقَتْ وَبَالَ اَمْرِهَا وَكَانَ عَاقِبَةُ اَمْرِهَا خُسْرًا ۝

So they tasted the grievous consequences of their [evil] deeds, and the end of their affair was complete loss.

اَعَدَّ اللّٰهُ لَهُمْ عَذَابًا شَدِيْدًا ۙ فَاتَّقُوا اللّٰهَ يٰٓاُولِي الْاَلْبَابِ ۚ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ۭ

Allah has prepared a severe punishment for them in the Hereafter. So, fear Allah, O people of understanding who have believed!

قَدْ اَنْزَلَ اللّٰهُ اِلَيْكُمْ ذِكْرًا ۝١٠ رَّسُوْلًا يَّتْلُوْا عَلَيْكُمْ
اٰيٰتِ اللّٰهِ مُبَيِّنٰتٍ لِّيُخْرِجَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ عَمِلُوا
الصّٰلِحٰتِ مِنَ الظُّلُمٰتِ اِلَى النُّوْرِ ؕ

Indeed, Allah has sent down to you [the Quran as] a [revealed] Reminder and [also sent] a Messenger, who recites to you [revealed] verses of Allah-- making it clear-- so that he may bring forth those who believe and do righteous deeds, from the [veils of] darkness into the light.

وَ مَنْ يُّؤْمِنْۢ بِاللّٰهِ وَ يَعْمَلْ صَالِحًا يُّدْخِلْهُ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ
مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ اَبَدًا ؕ قَدْ اَحْسَنَ اللّٰهُ
لَهٗ رِزْقًا ﴿۱۱﴾

And whoever believes in Allah and does righteous deeds – He shall admit him to the Gardens [of Paradise] beneath which rivers flow, where they will abide forever. Indeed, Allah has [prepared] for them an excellent provision.

اَللّٰهُ الَّذِيْ خَلَقَ سَبْعَ سَمٰوٰتٍ وَّ مِنَ الْاَرْضِ مِثْلَهُنَّ ؕ

Allah is the One, who has created seven heavens, and of the earth, the like of them.

يَتَنَزَّلُ الْاَمْرُ بَيْنَهُنَّ لِتَعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ۙ وَّ اَنَّ اللّٰهَ قَدْ اَحَاطَ بِكُلِّ شَيْءٍ عِلْمًا ۝١٢ ركوع [٢]

And His command descends between them all-- so that you may know that Allah [alone] is powerful over all things, and that Allah [alone] has encompassed all things in [His] knowledge.

GO TO PAGE 1

#523

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
66	سُوْرَةُ التَّحْرِيْم	مدنی	2	12	28	قَدْ سَمِعَ اللّٰهُ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

In Verses 1 to 5, the Prophet Muhammad [peace be upon him] is reminded to give precedence to the commands of Allah above all else. A warning is issued regarding the inappropriate behavior of some of the noble wives of the Prophet [peace be upon him].

يٰۤاَيُّهَا النَّبِيُّ لِمَ تُحَرِّمُ مَاۤ اَحَلَّ اللّٰهُ لَكَ ۚ تَبْتَغِيْ مَرْضَاتَ اَزْوَاجِكَ ؕ وَ اللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۝١

O Prophet! Why do you prohibit [yourself from] what Allah has made lawful for you, seeking to please your wives? And Allah is Most Forgiving, Most Merciful.

قَدْ فَرَضَ اللّٰهُ لَكُمْ تَحِلَّةَ اَيْمَانِكُمْ ۚ وَ اللّٰهُ مَوْلٰىكُمْ ۚ وَ هُوَ الْعَلِيْمُ الْحَكِيْمُ ۝٢

[O believers!] Indeed, Allah has already prescribed for you the expiation of your [inappropriate] oaths [by way of prescribed rules].

[The Messenger of Allah [peace be upon him] took an oath to abstain from a lawful thing in order to please some of his wives – an action which Allah did not approve of.]

وَ اِذْ اَسَرَّ النَّبِیُّ اِلٰی بَعْضِ اَزْوَاجِهٖ حَدِیْثًا ۚ

Behold! and when the Prophet confided a [secret] matter to one of his wives...

فَلَمَّا نَبَّاَتْ بِهٖ وَ اَظْهَرَهُ اللّٰهُ عَلَیْهِ عَرَّفَ بَعْضَهٗ وَ اَعْرَضَ عَنْۢ بَعْضٍ ۚ

Then when she disclosed that secret [to another of his wives], Allah informed the Prophet about it. So he made part of it known to her and overlooked a part of it.

فَلَمَّا نَبَّاَهَا بِهٖ قَالَتْ مَنْ اَنْۢبَاَكَ هٰذَا ؕ

Then when the Prophet informed her of it, she said [in amazement], 'Who told you about this?'

قَالَ نَبَّاَنِيَ الْعَلِيْمُ الْخَبِيْرُ ۝

[The Prophet] said, 'I was informed by the One, who is All-Knowing, All-Aware.

اِنْ تَتُوْبَآ اِلَى اللّٰهِ فَقَدْ صَغَتْ قُلُوْبُكُمَا ۚ

If you [two wives] turn in repentance to Allah, [then it is best], for your hearts have already inclined [towards repentence].

وَ اِنْ تَظٰهَرَا عَلَيْهِ فَاِنَّ اللّٰهَ هُوَ مَوْلٰىهُ وَ جِبْرِيْلُ وَ صَالِحُ الْمُؤْمِنِيْنَ ۚ وَ الْمَلٰٓئِكَةُ بَعْدَ ذٰلِكَ ظَهِيْرٌ ۝

And if you both support one another against him, then surely Allah Himself is his Protector – as well as Gabriel, and [all] the righteous believers, and moreover, the [other] angels are [also] his supporters.

عَسٰى رَبُّهٗۤ اِنْ طَلَّقَكُنَّ اَنْ يُّبْدِلَهٗۤ اَزْوَاجًا خَيْرًا مِّنْكُنَّ
مُسْلِمٰتٍ مُّؤْمِنٰتٍ قٰنِتٰتٍ تٰٓئِبٰتٍ عٰبِدٰتٍ سٰٓئِحٰتٍ ثَيِّبٰتٍ وَّ
اَبْكَارًا ۝

And if the Prophet were to divorce you, then it may well be that instead of you, his Lord shall give to him, wives who are better than you:–[those] who are submissive [to Allah], faithful [to Him], devout, repentant, dedicated to worship and fasting – whether previously married or virgins.

GO TO PAGE 1

#524

https://arc

Verses 6 to 12 give the believers a constant reminder to hold themselves and their families accountable, for no excuse will be accepted on the Day of Judgment. The faithful are given glad tidings of Allah's forgiveness and the gardens of Paradise. The Prophet Muhammad [peace be upon him] is instructed to deal firmly with the disbelievers. For the disbelievers, the examples of the wives of Prophet Noah and Prophet Lot are mentioned. For the believers, the examples of the wife of Pharaoh and Maryam are given – to show that on the Day of Judgment, only one's own deeds will benefit them; even familial ties to a prophet will be of no help.

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا قُوْۤا اَنْفُسَكُمْ وَ اَهْلِيْكُمْ نَارًا وَّ
قُوْدُهَا النَّاسُ وَ الْحِجَارَةُ عَلَيْهَا مَلٰٓئِكَةٌ غِلَاظٌ شِدَادٌ لَّا
يَعْصُوْنَ اللّٰهَ مَاۤ اَمَرَهُمْ وَ يَفْعَلُوْنَ مَا يُؤْمَرُوْنَ ۝٦

O you who believe! Save yourselves and your families from a Fire whose fuel is people and stones. Over which are [appointed] angels, stern and severe. They do not disobey Allah in whatever He commands them. [Indeed], they do [exactly] whatever they are commanded.

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَا تَعْتَذِرُوا الْيَوْمَ ؕ اِنَّمَا تُجْزَوْنَ
مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ۝٧ ع[1]

[And on the Day of Judgment it will be said to them]: O you who disbelieve! Do not make any excuses today. You are only being recompensed for all [the evils] that you have done [in your life].

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا تُوْبُوْٓا اِلَى اللّٰهِ تَوْبَةً نَّصُوْحًا ؕ

O you who believe! Turn to Allah in sincere and true repentance.

عَسٰى رَبُّكُمْ اَنْ يُّكَفِّرَ عَنْكُمْ سَيِّاٰتِكُمْ وَ يُدْخِلَكُمْ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ ۙ يَوْمَ لَا يُخْزِى اللّٰهُ النَّبِيَّ وَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَهٗ ۚ

It may well be that Allah will absolve you of your misdeeds and admit you into the Gardens [of Paradise] beneath which rivers flow. On that Day, Allah will not disgrace the Prophet and those who have believed with him.

نُوْرُهُمْ يَسْعٰى بَيْنَ اَيْدِيْهِمْ وَ بِاَيْمَانِهِمْ يَقُوْلُوْنَ رَبَّنَآ
اَتْمِمْ لَنَا نُوْرَنَا وَ اغْفِرْ لَنَا ۚ اِنَّكَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ۝٨

Their light will shine before them and on their right, and they will say, 'Our Lord! Perfect for us our light and forgive us. Indeed, You are poweful over all things.'

يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ جَاهِدِ الْكُفَّارَ وَ الْمُنٰفِقِيْنَ وَ اغْلُظْ عَلَيْهِمْ ؕ
وَ مَاْوٰىهُمْ جَهَنَّمُ ؕ وَ بِئْسَ الْمَصِيْرُ ۝٩

O Prophet! Strive against the disbelievers and the hypocrites and be stern with them. Their final abode is Hell, and what an evil destination it is.

ضَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا لِّلَّذِيْنَ كَفَرُوا امْرَاَتَ نُوْحٍ وَّ امْرَاَتَ لُوْطٍ ؕ

Allah sets forth an example for those who disbelieve: the wife of Noah and the wife of Lot.

كَانَتَا تَحْتَ عَبْدَيْنِ مِنْ عِبَادِنَا صَالِحَيْنِ فَخَانَتٰهُمَا فَلَمْ يُغْنِيَا عَنْهُمَا مِنَ اللّٰهِ شَيْـًٔا وَّ قِيْلَ ادْخُلَا النَّارَ مَعَ الدّٰخِلِيْنَ ﴿۱۰﴾

They were both married to two of Our righteous servants, but they betrayed them [by helping the disbelievers]. So [even as prophets] they could not avail either of them against anything from Allah. It was said [to both of them]: "Enter the Fire [of Hell] along with [all] those who shall enter it."

وَ ضَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا لِّلَّذِيْنَ اٰمَنُوا امْرَاَتَ فِرْعَوْنَ ۘ اِذْ
قَالَتْ رَبِّ ابْنِ لِيْ عِنْدَكَ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ وَ نَجِّنِيْ مِنْ
فِرْعَوْنَ وَ عَمَلِهٖ وَ نَجِّنِيْ مِنَ الْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ ﴿۱۱﴾

And Allah sets forth an example for those who believe: the wife of Pharaoh. When she said, "My Lord, build for me a house near You in the Garden [of Paradise], and save me from Pharaoh and his [evil] deeds, and save me from the wrongdoing people."

وَ مَرْيَمَ ابْنَتَ عِمْرٰنَ الَّتِيْٓ اَحْصَنَتْ فَرْجَهَا فَنَفَخْنَا
فِيْهِ مِنْ رُّوْحِنَا وَ صَدَّقَتْ بِكَلِمٰتِ رَبِّهَا وَ كُتُبِهٖ وَ كَانَتْ
مِنَ الْقٰنِتِيْنَ﴿۱۲﴾ ركوع[۲]

And [Allah also presents] the example of Mary, the daughter of Imran, who safeguarded her chastity, then We breathed into her of Our Spirit. She affirmed the [revealed] words of her Lord and His [Heavenly] scriptures. Indeed, she was among those who are devoutly obedient.

GO TO PAGE 1

#525

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
67	سُوْرَةُ الْمُلْک	مکی	2	30	29	تَبٰرَكَ الَّذِیْ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

Verses 1 to 14 emphasize Allah's greatness and power, highlighting that life and death are created to test human deeds. Disbelievers and devils face Hell, while those who fear Allah are promised forgiveness and great reward.

تَبٰرَكَ الَّذِیْ بِيَدِهِ الْمُلْكُ ۫ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَیْءٍ قَدِيْرُ ۙ

Blessed is He in Whose Hand is all the dominion. For He is Powerful over all things.

اِلَّذِیْ خَلَقَ الْمَوْتَ وَ الْحَیٰوةَ لِیَبْلُوَكُمْ اَیُّكُمْ
اَحْسَنُ عَمَلًا ؕ وَهُوَ الْعَزِیْزُ الْغَفُوْرُ ۙ﴿۲﴾

[He is] the One who created death and life to test you as to which of you is best in deeds. And He is the Almighty, the Most Forgiving.

الَّذِیْ خَلَقَ سَبْعَ سَمٰوٰتٍ طِبَاقًا ؕ مَا تَرٰی فِیْ خَلْقِ
الرَّحْمٰنِ مِنْ تَفٰوُتٍ ؕ فَارْجِعِ الْبَصَرَ ۙ هَلْ تَرٰی مِنْ
فُطُوْرٍ ﴿۳﴾

He is the One who created seven heavens, one above the other. Never will you see any imperfection in the creation of [Allah] the Most Merciful? Look again, do you see any flaw?

ثُمَّ ارْجِعِ الْبَصَرَ كَرَّتَيْنِ يَنْقَلِبْ اِلَيْكَ الْبَصَرُ خَاسِئًا وَّ
هُوَ حَسِيْرٌ ۝٤

Then look again and yet again– your gaze will return to you humbled and weary, [unable to find any flaw.]

وَلَقَدْ زَيَّنَّا السَّمَآءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيْحَ وَجَعَلْنٰهَا رُجُوْمًا
لِّلشَّيٰطِيْنِ وَاَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابَ السَّعِيْرِ ۝٥

Indeed, We have adorned the lowest heaven with lights [of shining stars], and We have made [of] them projectiles to drive away the satans. And We have prepared for them, the punishment of blazing Fire [of Hell].

وَ لِلَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِرَبِّهِمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ ؕ وَ بِئْسَ الْمَصِيْرُ ۝٦

And for [all] those who have disbelieved in their Lord–[awaiting them] is the punishment of Hell, and what an evil destination it is!

اِذَاۤ اُلْقُوْا فِيْهَا سَمِعُوْا لَهَا شَهِيْقًا وَّ هِيَ تَفُوْرُ ۝٧ تَكَادُ تَمَيَّزُ مِنَ الْغَيْظِ ؕ

When they are thrown into it, they will hear its roaring [sound], as it boils [with rage], about to burst in fury.

كُلَّمَاۤ اُلْقِيَ فِيْهَا فَوْجٌ سَاَلَهُمْ خَزَنَتُهَاۤ اَلَمْ يَاْتِكُمْ نَذِيْرٌ ۝٨

Whenever a group is cast into it, the keepers [of Hell] will ask them, “Did a warner not come to you [from Allah]?”

قَالُوْا بَلٰى قَدْ جَآءَنَا نَذِيْرٌ ۙ فَكَذَّبْنَا وَقُلْنَا مَا نَزَّلَ اللّٰهُ
مِنْ شَيْءٍ ۖ اِنْ اَنْتُمْ اِلَّا فِيْ ضَلٰلٍ كَبِيْرٍ ۝٩

They will reply, “Yes, a warner did come to us, but we denied him and said, ‘Allah has not revealed anything. You are only in great error.’”

وَ قَالُوْا لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ اَوْ نَعْقِلُ مَا كُنَّا فِيْٓ اَصْحٰبِ
السَّعِيْرِ ۝١٠

And they will [also] say, “If only we had listened or [at least] used our reason, we would not be among the companions of Hell [Fire today].”

فَاعْتَرَفُوْا بِذَنْۢبِهِمْ ۚ فَسُحْقًا لِّاَصْحٰبِ السَّعِيْرِ ۝١١

Thus they will confess their sins [themselves]. So, cursed be the companions of Hell.

اِنَّ الَّذِيْنَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ بِالْغَيْبِ لَهُمْ مَّغْفِرَةٌ وَّ اَجْرٌ كَبِيْرٌ ﴿١٢﴾

Indeed, as for those who fear their Lord without having seen Him– surely for them is forgiveness and a great reward.

وَ اَسِرُّوْا قَوْلَكُمْ اَوِ اجْهَرُوْا بِهٖ ؕ اِنَّهٗ عَلِيْمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ﴿١٣﴾

And whether you speak secretly or aloud, [He certainly knows everything]. Indeed, Allah is All-Knowing of what is [even] within the hearts [of people].

اَلَا يَعْلَمُ مَنْ خَلَقَ ؕ وَهُوَ اللَّطِيْفُ الْخَبِيْرُ ﴿١٤﴾ ركوع[١]

Would He not know, Who created [everything]? He is the Most Subtle, the All-Aware.

#526

https://arc

Verses 15 to 22 highlight that while Allah has provided humans with the earth's blessings and abilities, they must remain conscious of their accountability to Him. No one can protect them from His punishment if He so wills. The final return is to Allah alone, and only He knows the timing of the Day of Judgment—a day that will be extremely severe for the disbelievers.

هُوَ الَّذِیْ جَعَلَ لَكُمُ الْاَرْضَ ذَلُوْلًا فَامْشُوْا فِیْ مَنَاكِبِهَا وَ كُلُوْا مِنْ رِّزْقِهٖ ؕ وَ اِلَیْهِ النُّشُوْرُ ﴿۱۵﴾

He is the One who has made the earth smooth and manageable for you, so walk through its wide pathways and eat from the sustenance which He provide. [But remember], to Him [all of] you shall return [on the Day of Resurrection].

ءَاَمِنْتُمْ مَّنْ فِی السَّمَآءِ اَنْ یَّخْسِفَ بِكُمُ الْاَرْضَ فَاِذَا هِیَ تَمُوْرُ ﴿۱۶﴾

[O disbelievers!] do you feel secure that the One who [holds authority] in the heavens will not cause the earth to sink under you, and that it may suddenly begin to quake violently?

[Just as Korah was sunk into the earth.]

اَمْ اَمِنْتُمْ مَّنْ فِی السَّمَآءِ اَنْ یُّرْسِلَ عَلَیْكُمْ حَاصِبًا ؕ فَسَتَعْلَمُوْنَ كَیْفَ نَذِیْرِ ﴿۱۷﴾

Do you feel secure that the One who [holds authority] in the heavens will not send upon you a storm of stones? Then you would know how [swere] was My warning.

[Just as the punishment was sent down upon the people of Lot.]

وَلَقَدْ كَذَّبَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَكَيْفَ كَانَ نَكِيْرِ ﴿١٨﴾

Indeed, those [who disbelieved] before them also denied [Our messengers], so see how terrible was My punishment.

اَوَلَمْ يَرَوْا اِلَى الطَّيْرِ فَوْقَهُمْ صٰٓفّٰتٍ وَّيَقْبِضْنَ ۛ

Then Have they not seen the birds above them, spreading out their wings and folding them [in flight]?

مَا يُمْسِكُهُنَّ اِلَّا الرَّحْمٰنُ ۭ اِنَّهٗ بِكُلِّ شَيْءٍۢ بَصِيْرٌ ﴿١٩﴾

No one can hold them back [from falling] besides [Allah] the Most Merciful; surely, He is watching over all things.

اَمَّنْ هٰذَا الَّذِیْ هُوَ جُنْدٌ لَّكُمْ یَنْصُرُكُمْ مِّنْ دُوْنِ
الرَّحْمٰنِ ؕ اِنِ الْكٰفِرُوْنَ اِلَّا فِیْ غُرُوْرٍ ﴿۲۰﴾

Who is it that can be an army to help you, except [Allah] the Most Merciful? indeed, these disbelievers are but lost in self-delusion!

اَمَّنْ هٰذَا الَّذِیْ یَرْزُقُكُمْ اِنْ اَمْسَكَ رِزْقَهٗ ۚ بَلْ لَّجُّوْا
فِیْ عُتُوٍّ وَّ نُفُوْرٍ ﴿۲۱﴾

Or who is it that can provide for you if [Allah] withholds His provision? Yet the disbelievers persist in arrogance and aversion to the truth.

اَفَمَنْ يَّمْشِیْ مُكِبًّا عَلٰى وَجْهِهٖۤ اَهْدٰۤى اَمَّنْ يَّمْشِیْ سَوِیًّا عَلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِیْمٍ ﴿۲۲﴾

Is the one who walks fallen on his face--rightly guided, or the one who walks upright on a straight path?

قُلْ هُوَ الَّذِیْۤ اَنْشَاَكُمْ وَ جَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَ الْاَبْصَارَ وَ الْاَفْـِٕدَةَ ؕ قَلِیْلًا مَّا تَشْكُرُوْنَ ﴿۲۳﴾

[O Prophet!], say to them: He is the One who brought you into being and who gave you hearing, and sight, and intellect. But little thanks you give.

قُلْ هُوَ الَّذِیْ ذَرَاَكُمْ فِی الْاَرْضِ وَ اِلَیْهِ تُحْشَرُوْنَ ﴿۲۴﴾

Say to them: He is the One who has spread you out on the earth, and before Him [on the Day of Resurrection] you shall all be assembled [for judgment].

وَ یَقُوْلُوْنَ مَتٰى هٰذَا الْوَعْدُ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِیْنَ۝۲۵

And they say: then tell us–when will this promise [of the Day of Judgment] be fulfilled, If, indeed, you [believers] are truthful?

قُلْ اِنَّمَا الْعِلْمُ عِنْدَ اللّٰهِ ۫ وَ اِنَّمَاۤ اَنَا نَذِیْرٌ مُّبِیْنٌ۝۲۶

Say to them [O Prophet!], “indeed, the knowledge [of that Hour] is only with Allah, and I am only a clear forewarner.”

فَلَمَّا رَاَوْهُ زُلْفَةً سِیْٓـَٔتْ وُجُوْهُ الَّذِیْنَ كَفَرُوْا وَ قِیْلَ هٰذَا الَّذِیْ كُنْتُمْ بِهٖ تَدَّعُوْنَ۝۲۷

Then, when they see the punishment approaching [near to them], the faces of the disbelievers will become greatly distressed, and it will be said [to them], “This is what you were calling for!”

قُلْ اَرَءَيْتُمْ اِنْ اَهْلَكَنِيَ اللّٰهُ وَمَنْ مَّعِيَ اَوْ رَحِمَنَا ۙ فَمَنْ يُّجِيْرُ الْكٰفِرِيْنَ مِنْ عَذَابٍ اَلِيْمٍ ﴿٢٨﴾

Say [O Prophet!], "Have you considered: Whether Allah takes my life and [the lives of] those who are with me, or have mercy upon us–yet who is it that shall save the disbelievers from a most painful painful punishment [from him]?"

قُلْ هُوَ الرَّحْمٰنُ اٰمَنَّا بِهٖ وَعَلَيْهِ تَوَكَّلْنَا ۚ فَسَتَعْلَمُوْنَ مَنْ هُوَ فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ﴿٢٩﴾

Say [to them], "He is Most Merciful; in Him [alone] we believe, and in Him [alone] we put our trust. Soon you will know who is [clearly lost] in error [and who is rightly guided]."

قُلْ اَرَءَيْتُمْ اِنْ اَصْبَحَ مَآؤُكُمْ غَوْرًا فَمَنْ يَّاْتِيْكُمْ
بِمَآءٍ مَّعِيْنٍ ۝٣٠ ركوع [٢]

Say [to them], "Have you ever considered: if the water [you drink] were to sink [deep into the earth], who [else] then could bring you clear flowing water?"

GO TO PAGE 1

#527

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
68	سُوْرَةُ الْقَلَم	مکی	2	52	29	تَبٰرَكَ الَّذِیْ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

Verses 1 to 16 testify to the exalted character of the Prophet Muhammad [peace be upon him], as declared by Allah Himself. The Prophet [peace be upon him] is instructed to speak only the truth and to pay no attention to the words of the deniers.

نٓ وَ الْقَلَمِ وَ مَا يَسْطُرُوْنَ ۙ﴿۱﴾ مَآ اَنْتَ بِنِعْمَةِ رَبِّكَ بِمَجْنُوْنٍ ۚ﴿۲﴾

Nūn. By the pen and what they inscribe. By the grace of your Lord you [O Prophet!] are not insane.

وَ اِنَّ لَكَ لَاَجْرًا غَیْرَ مَمْنُوْنٍۚ(۳)

Indeed, for you is a reward that will never end.

وَ اِنَّكَ لَعَلٰى خُلُقٍ عَظِیْمٍ(۴)

And indeed, you are [a man] of outstanding character.

[This Surah is among the early revelations. When divine revelation began to descend upon the Prophet [peace be upon him], people began to say that this man does not receive any revelation, rather he is insane. To console and reassure the Messenger of Allah [peace be upon him], these verses were revealed by Allah.]

فَسَتُبْصِرُ وَ یُبْصِرُوْنَۙ(۵) بِاَیِّیْكُمُ الْمَفْتُوْنُ(۶)

Soon you will see, and they [too] will see, which among you is truly afflicted with madness.

اِنَّ رَبَّكَ هُوَ اَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيْلِهٖ ۪ وَ هُوَ اَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِيْنَ ۝۷

Indeed, your Lord knows best who has strayed from His path, and He also knows well those who are rightly guided.

فَلَا تُطِعِ الْمُكَذِّبِيْنَ ۝۸

So do not obey those who deny the truth.

وَدُّوْا لَوْ تُدْهِنُ فَيُدْهِنُوْنَ ۝۹

They wish that you would become a little lenient [about your faith], so they too would become lenient [and offer compromise].

[The polytheists said that if you show some flexibility regarding the matter of idols, then they too would soften their stance and stop opposing you.]

وَ لَا تُطِعْ كُلَّ حَلَّافٍ مَّهِیْنٍۙ۝۱۰ هَمَّازٍ مَّشَّآءٍۭ بِنَمِیْمٍۙ۝۱۱

Yet do not yield to [the wishes of] One, who is habitual swearer [of worthless oaths], a contemptible [person]. Who is a slanderer and goes about spreading malicious talk.

مَّنَّاعٍ لِّلْخَیْرِ مُعْتَدٍ اَثِیْمٍۙ۝۱۲ عُتُلٍّۭ بَعْدَ ذٰلِكَ زَنِیْمٍۙ۝۱۳

[the one who] forbids good, transgresses all bounds, Is a great sinner, harsh in nature, And above all of that – utterly useless.

اَنْ كَانَ ذَا مَالٍ وَّ بَنِیْنَؕ۝۱۴

[His rebellious attitude is only because] he is wealthy and has many children.

اِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِ اٰيٰتُنَا قَالَ اَسَاطِيْرُ الْاَوَّلِيْنَ ﴿١٥﴾

When Our [revealed] verses are recited to him, he says, 'These are nothing but the [false] tales of the former peoples.'

سَنَسِمُهٗ عَلَى الْخُرْطُوْمِ ﴿١٦﴾

[For this] We shall brand him upon the snout.

[We shall brand him with indelible disgrace!]

GO TO PAGE 1

#528

https://arc

In verses 17 to 33, Allah gives an example of the people of a garden as a lesson to the polytheists of Makkah.

اِنَّا بَلَوْنٰهُمْ كَمَا بَلَوْنَآ اَصْحٰبَ الْجَنَّةِ ۚ اِذْ اَقْسَمُوْا
لَيَصْرِمُنَّهَا مُصْبِحِيْنَ ۙ﴿۱۷﴾ وَلَا يَسْتَثْنُوْنَ ﴿۱۸﴾

[O Prophet!] We have subjected [these disbelievers Makkah] to a test just as We tested the owners of a garden [before them]. Behold! They swore, 'we will surely pluck [all] its fruits in the early morning. yet they made no exception [for the will of Allah].

فَطَافَ عَلَيْهَا طَآئِفٌ مِّنْ رَّبِّكَ وَهُمْ نَآئِمُوْنَ ﴿۱۹﴾

So a whirlwind from your Lord came upon the garden while they were asleep.

فَاَصْبَحَتْ كَالصَّرِیْمِ ۙ﴿۲۰﴾

Thus by the next morning, that garden had become like a harvested field.

فَتَنَادَوْا مُصْبِحِیْنَ ۙ﴿۲۱﴾ اَنِ اغْدُوْا عَلٰى حَرْثِكُمْ اِنْ كُنْتُمْ صٰرِمِیْنَ ﴿۲۲﴾

Then in the early morning they called to each other, ‘go early to your garden if you wish to gather [all] its fruits [for yourselves only] .

فَانْطَلَقُوْا وَ هُمْ یَتَخَافَتُوْنَ ۙ﴿۲۳﴾ اَنْ لَّا یَدْخُلَنَّهَا الْیَوْمَ عَلَیْكُمْ مِّسْكِیْنٌ ۙ﴿۲۴﴾

So they proceeded [to their garden], and [as they walked], they whispered to each other, ‘[make sure] that no needy person enter it today with you.’

وَّ غَدَوْا عَلٰى حَرْدٍ قٰدِرِیْنَ ﴿۲۵﴾

And in the early morning, they set out with firm determination, as if they were powerful enough [to prevent the poor taking anything of the fruits therefrom].

فَلَمَّا رَاَوْهَا قَالُوْۤا اِنَّا لَضَآلُّوْنَ ﴿۲۶﴾ بَلْ نَحْنُ مَحْرُوْمُوْنَ ﴿۲۷﴾

But when they saw [their garden], they said, 'Indeed, we have strayed [from the right way].' [But when they realized that it is their own garden utterly destroyed by their Lord], they said, 'No! Rather, we have been deprived [of everything].'

قَالَ اَوْسَطُهُمْ اَلَمْ اَقُلْ لَّكُمْ لَوْ لَا تُسَبِّحُوْنَ ﴿۲۸﴾

The most fair-minded among them said, 'Did I not say to you: Why do you not glorify [your Lord]?'

قَالُوْا سُبْحٰنَ رَبِّنَاۤ اِنَّا كُنَّا ظٰلِمِیْنَ ﴿۲۹﴾

They said, ‘Highly Exalted is Our Lord! Indeed, we have been the wrongdoers.’

فَاَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلٰى بَعْضٍ یَّتَلَاوَمُوْنَ ﴿۳۰﴾

Then they turned to one another, [and started] to blame each other.

قَالُوْا یٰوَیْلَنَاۤ اِنَّا كُنَّا طٰغِیْنَ ﴿۳۱﴾

They said, "Oh woe to us! Indeed, we have been transgressors."

عَسٰى رَبُّنَاۤ اَنْ یُّبْدِلَنَا خَیْرًا مِّنْهَاۤ اِنَّاۤ اِلٰى رَبِّنَا رٰغِبُوْنَ ﴿۳۲﴾

Indeed, we trust our Lord will give us a better garden than this in exchange. Indeed, we are turning to our Lord with hope.

كَذٰلِكَ الْعَذَابُ ؕ وَ لَعَذَابُ الْاٰخِرَةِ اَكْبَرُ ۘ لَوْ كَانُوْا يَعْلَمُوْنَ ﴿۳۳﴾ ركوع [۱]

Such is the punishment [from Allah in this world], but the punishment of the Hereafter is [far] greater–if only they [who disbelieve] knew it!

GO TO PAGE 1

#529

https://arc

Verses 34 to 52 contrast the fate of believers and disbelievers. Believers are promised the eternal gardens of Paradise, while disbelievers–despite their worldly wealth–will face disgrace and punishment on the Day of Judgment. The Prophet Muhammad [peace be upon him] is affirmed as a sincere messenger of Allah, delivering the truth without personal benefit. He is instructed to be patient with the disbelievers until Allah's judgment is fulfilled.

اِنَّ لِلْمُتَّقِيْنَ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنّٰتِ النَّعِيْمِ ﴿٣٤﴾

Indeed, for the righteous there are Gardens of Delight [in the Hereafter] with their Lord.

اَفَنَجْعَلُ الْمُسْلِمِيْنَ كَالْمُجْرِمِيْنَ ۝٣٥

[Do you think that] We shall treat those who are obedient as we treat the defiant unbelievers?

مَا لَكُمْ ۖ كَيْفَ تَحْكُمُوْنَ ۝٣٦

What is the matter with you? How do you make such an [irrational] judgment?

[The polytheists of Makkah used to say that even if the Day of Judgment were to come, they would receive the finest blessings there just as they did in the world.]

اَمْ لَكُمْ كِتٰبٌ فِيْهِ تَدْرُسُوْنَ ۝٣٧ اِنَّ لَكُمْ فِيْهِ لَمَا تَخَيَّرُوْنَ ۝٣٨

Do you have a [revealed] book, in which you read that you will have [in the Hereafter] whatever you choose?

اَمْ لَكُمْ اَیْمَانٌ عَلَیْنَا بَالِغَةٌ اِلٰى یَوْمِ الْقِیٰمَةِۙ اِنَّ لَكُمْ

لَمَا تَحْكُمُوْنَ۠ ﴿۳۹﴾

Or have you taken a covenant from Us until the Day of Judgment that indeed you will have whatever you desire?

سَلْهُمْ اَیُّهُمْ بِذٰلِكَ زَعِیْمٌ۠ ﴿۴۰﴾

[O Prophet!], ask them: Who among them is the guarantor of such a [baseless] claim?

اَمْ لَهُمْ شُرَكَآءُۚ فَلْیَاْتُوْا بِشُرَكَآىِٕهِمْ اِنْ كَانُوْا

صٰدِقِیْنَ ﴿۴۱﴾

Or do they have associate-gods [to guarantee this]? Then let them bring forth their associate-gods, If, indeed, they are truthful.

يَوْمَ يُكْشَفُ عَنْ سَاقٍ وَّ يُدْعَوْنَ اِلَى السُّجُوْدِ فَلَا

يَسْتَطِيْعُوْنَ ﴿۴۲﴾

And on the Day when the shin is laid bare [and terror of the Hour will be at its peak], they will be called to bow [their faces] down [to the ground before Allah], but they [the disbelievers] will not be able to do so.

خَاشِعَةً اَبْصَارُهُمْ تَرْهَقُهُمْ ذِلَّةٌ ؕ وَ قَدْ كَانُوْا يُدْعَوْنَ

اِلَى السُّجُوْدِ وَ هُمْ سٰلِمُوْنَ ﴿۴۳﴾

Their eyes will be downcast, and humiliation will cover them. Indeed, they were [always] called to prostrate [in life] while they were sound and healthy, [but they always refused.]

فَذَرْنِیْ وَ مَنْ یُّكَذِّبُ بِهٰذَا الْحَدِیْثِ ؕ سَنَسْتَدْرِجُهُمْ
مِّنْ حَیْثُ لَا یَعْلَمُوْنَ ﴿۴۴﴾

So, leave to Me [O Prophet!] the matter of [all] those who deny this [revealed] message. We shall gradually lead them to punishment in a way that they will not even perceive.

وَ اُمْلِیْ لَهُمْ ؕ اِنَّ كَیْدِیْ مَتِیْنٌ ﴿۴۵﴾

And I am giving them respite. Indeed, My plan is firm.

اَمْ تَسْـَٔلُهُمْ اَجْرًا فَهُمْ مِّنْ مَّغْرَمٍ مُّثْقَلُوْنَ ﴿۴۶﴾

[O Prophet!] is it that you are asking them for any compensation [for delivering the message], such that they are overburdened with debt?

اَمْ عِنْدَهُمُ الْغَيْبُ فَهُمْ يَكْتُبُوْنَ ﴿٤٧﴾

Or do they have access to the [records in] unseen, from which they write it down [what they claim]?

فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَ لَا تَكُنْ كَصَاحِبِ الْحُوْتِ ۘ اِذْ نَادٰى وَ هُوَ مَكْظُوْمٌ ﴿٤٨﴾

So be patient, [O Prophet!] and wait for the command of your Lord. Do not be like [Jonah] the man of the Whale. Behold! when he called out [to his Lord] while he was distressed.

[Prophet Jonah, the man of the Whale, abandoned his mission prematurely without the permission of his Lord. He ended up in the belly of a whale engulfed in distress, wherefrom he called his Lord for help.]

لَوْ لَاۤ اَنْ تَدٰرَكَهٗ نِعْمَةٌ مِّنْ رَّبِّهٖ لَنُبِذَ بِالْعَرَآءِ وَ هُوَ
مَذْمُوْمٌ ﴿۴۹﴾

Had a grace from his Lord not reached him, he would have remained onto a barren shore [forever] condemned.

فَاجْتَبٰىهُ رَبُّهٗ فَجَعَلَهٗ مِنَ الصّٰلِحِیْنَ ﴿۵۰﴾

Then his Lord chose him [as a prophet] and made him among the righteous servants.

وَ اِنْ یَّكَادُ الَّذِیْنَ كَفَرُوْا لَیُزْلِقُوْنَكَ بِاَبْصَارِهِمْ لَمَّا
سَمِعُوا الذِّكْرَ وَ یَقُوْلُوْنَ اِنَّهٗ لَمَجْنُوْنٌۘ(۵۱)

And those who disbelieve, [glare at you] as if they would make you stumble with their eyes, whenever they hear [you recite the verses of this revealed] Reminder, and they say, 'Indeed, he is surely a madman.'

وَ مَا هُوَ اِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعٰلَمِیْنَ(۵۲) ركوع[۲]

Whereas this [Quran] is but a [revealed] Reminder to [all the peoples of] the worlds.

GO TO PAGE 1

#530

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورۃ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
69	سُوْرَةُ الْحَآقَّة	مکی	2	52	29	تَبٰرَكَ الَّذِیْ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

Verses 1 to 24 describe that the Day of Judgment is an absolute reality. The history of rebellious nations serves as evidence that those who denied this truth were overtaken by Allah's punishment. A vivid scene of the Day of Judgment is presented, showing the believers enjoying the bounties granted by Allah in the gardens of Paradise.

اَلْحَآقَّةُ ۙ﴿۱﴾ مَا الْحَآقَّةُ ۚ﴿۲﴾

The Inevitable Reality-What is the Inevitable Reality?

وَمَآ اَدْرٰىكَ مَا الْحَآقَّةُ ۝٣

And what will make you realize, what the Inevitable Reality is?

كَذَّبَتْ ثَمُوْدُ وَعَادٌۢ بِالْقَارِعَةِ ۝٤

[The peoples of] Thamud and 'Aad denied the Striking Calamity.

فَاَمَّا ثَمُوْدُ فَاُهْلِكُوْا بِالطَّاغِيَةِ ۝٥

So as for [the people of] Thamud, they were destroyed by an extremly terrible blast.

وَاَمَّا عَادٌ فَاُهْلِكُوْا بِرِيْحٍ صَرْصَرٍ عَاتِيَةٍ ۝٦

And as for ʿĀd, they were destroyed by a furious, raging wind [storm].

سَخَّرَهَا عَلَيْهِمْ سَبْعَ لَيَالٍ وَّ ثَمٰنِيَةَ اَيَّامٍ ۙ حُسُوْمًا ۙ فَتَرَى الْقَوْمَ فِيْهَا صَرْعٰى ۙ كَاَنَّهُمْ اَعْجَازُ نَخْلٍ خَاوِيَةٍ ۚ﴿۷﴾

[Allah] imposed that [windstorm] upon them for seven [straight] nights and eight days. You would have seen them lying [dead] on the ground, as if they were hollow trunks of palm trees.

فَهَلْ تَرٰى لَهُمْ مِّنْۢ بَاقِيَةٍ ﴿۸﴾

Then, do you see any remnant of them left?

وَ جَآءَ فِرْعَوْنُ وَ مَنْ قَبْلَهٗ وَ الْمُؤْتَفِكٰتُ بِالْخَاطِئَةِ ۚ﴿۹﴾

And [thereafter] came Pharaoh, and those before him, and [the people of the] overturned cities [of Sodom and Gomorrah] who committed grave sins.

فَعَصَوْا رَسُوْلَ رَبِّهِمْ فَاَخَذَهُمْ اَخْذَةً رَّابِيَةً ﴿١٠﴾

All of them disobeyed the messenger of their Lord, so He seized them with a severe punishment.

اِنَّا لَمَّا طَغَا الْمَآءُ حَمَلْنٰكُمْ فِي الْجَارِيَةِ ﴿١١﴾

Indeed, [long before that] when the water of the flood [of Noah] overflowed its limits, We carried you [human beings] in the floating Ark [of Noah].

لِنَجْعَلَهَا لَكُمْ تَذْكِرَةً وَّتَعِيَهَآ اُذُنٌ وَّاعِيَةٌ ﴿١٢﴾

So that We may make this event a lasting lesson for [all of] you, and that attentive ears may preserve it [as a warning].

فَاِذَا نُفِخَ فِی الصُّوْرِ نَفْخَةٌ وَّاحِدَةٌ ۙ﴿۱۳﴾ وَّ حُمِلَتِ الْاَرْضُ
وَ الْجِبَالُ فَدُكَّتَا دَكَّةً وَّاحِدَةً ۙ﴿۱۴﴾

Then, when the Trumpet is blown with a single blast, and the earth and the mountains are lifted [high] and then crushed with a single stroke.

فَیَوْمَىٕذٍ وَّقَعَتِ الْوَاقِعَةُ ۙ﴿۱۵﴾

So on that Day, the Inevitable Event will surely come to pass.

وَ انْشَقَّتِ السَّمَآءُ فَهِیَ یَوْمَىٕذٍ وَّاهِیَةٌ ۙ﴿۱۶﴾

The sky will be rent asunder, for on that Day it will be utterly frail.

وَّ الْمَلَكُ عَلٰۤى اَرْجَآىِٕهَا ؕ وَ یَحْمِلُ عَرْشَ رَبِّكَ فَوْقَهُمْ
یَوْمَىِٕذٍ ثَمٰنِیَةٌ ؕ﴿۱۷﴾

And the angels will stand at its edges, and on that Day, eight [mighty] angels will bear the Throne of your Lord above them.

یَوْمَىِٕذٍ تُعْرَضُوْنَ لَا تَخْفٰى مِنْكُمْ خَافِیَةٌ ﴿۱۸﴾

On that Day, you will all be presented [before Allah for judgment], and none of your secrets will remain hidden from Him.

فَاَمَّا مَنْ اُوْتِیَ كِتٰبَهٗ بِیَمِیْنِهٖ ۙ فَیَقُوْلُ هَآؤُمُ اقْرَءُوْا
كِتٰبِیَهْ ۚ﴿۱۹﴾

Then as for the one who is given his Book [of deeds] in his right hand, he will [rejoice and] say [to people]: ‘Here, come [all of you!] Read my Book!

اِنِّیْ ظَنَنْتُ اَنِّیْ مُلٰقٍ حِسَابِیَهْۚ(۲۰)

I had always believed [in my life] that one day my reckoning would surely be laid [bare] before me!

فَهُوَ فِیْ عِیْشَةٍ رَّاضِیَةٍۙ(۲۱) فِیْ جَنَّةٍ عَالِیَةٍۙ(۲۲) قُطُوْفُهَا دَانِیَةٌۙ(۲۳)

So, he will be in a life of delight and pleasure, in an elevated Garden [of Paradise], where fruit-laden branches bend low [within reach].

كُلُوْا وَ اشْرَبُوْا هَنِیْٓـًٔۢا بِمَاۤ اَسْلَفْتُمْ فِی الْاَیَّامِ الْخَالِیَةِ(۲۴)

[It will be said to them]: Now eat and drink with joy! This is [the reward] for what you used to do in your past [life].

#531

https://arc

Verses 25 to 52: The previous verses described the reward of believers in Paradise on Judgment Day, while these verses now show the fate of disbelievers in Hell. The Quran's divine truth is affirmed–it is not poetry but Allah's revelation, delivered by Angel Jibreel to the Prophet [peace be upon him]. Those who reject it will face a painful punishment.

وَ اَمَّا مَنْ اُوْتِیَ كِتٰبَهٗ بِشِمَالِهٖۙ فَیَقُوْلُ یٰلَیْتَنِیْ لَمْ اُوْتَ كِتٰبِیَهْۚ(۲۵)

And as for the one who is given his Book [of deeds] in his left hand, he shall [miserably] say: 'Oh! if only I had never been given my Book!'

وَلَمْ اَدْرِ مَا حِسَابِيَهْۚ﴿۲۶﴾

And if only I had never known what my account was!

يٰلَيْتَهَا كَانَتِ الْقَاضِيَةَۚ﴿۲۷﴾

If only death had been the end [of me!]

مَآ اَغْنٰى عَنِّيْ مَالِيَهْۚ﴿۲۸﴾

[Alas!] My wealth has availed me nothing [today]!

هَلَكَ عَنِّيْ سُلْطٰنِيَهْۚ﴿۲۹﴾

My power [and authority] has vanished from me!

خُذُوْهُ فَغُلُّوْهُ﴿۳۰﴾ ثُمَّ الْجَحِيْمَ صَلُّوْهُ﴿۳۱﴾

[The angels will be commanded]: Seize him, shackle [his neck], then hurl him into the Hell [Fire]!

ثُمَّ فِيْ سِلْسِلَةٍ ذَرْعُهَا سَبْعُوْنَ ذِرَاعًا فَاسْلُكُوْهُ ﴿٣٢﴾

Then fasten him with a chain seventy cubits long!

اِنَّهٗ كَانَ لَا يُؤْمِنُ بِاللّٰهِ الْعَظِيْمِ ﴿٣٣﴾ وَ لَا يَحُضُّ عَلٰى طَعَامِ الْمِسْكِيْنِ ﴿٣٤﴾

For indeed, he neither believed in Allah, The Magnificent, nor did he urge [others] to feed the needy.

فَلَيْسَ لَهُ الْيَوْمَ هٰهُنَا حَمِيْمٌ ﴿٣٥﴾ وَّ لَا طَعَامٌ اِلَّا مِنْ غِسْلِيْنٍ ﴿٣٦﴾ لَّا يَاْكُلُهٗۤ اِلَّا الْخَاطِـُٔوْنَ ﴿٣٧﴾ ركوع[١]

So today, he has no intimate friend here, nor shall he have any food except foul pus– [a meal that] none shall eat except the sinners.

فَلَاۤ اُقْسِمُ بِمَا تُبْصِرُوْنَ ۙ﴿۳۸﴾ وَ مَا لَا تُبْصِرُوْنَ ۙ﴿۳۹﴾

So I swear by [the things] that you see, and by [those things] that you do not see!

اِنَّهٗ لَقَوْلُ رَسُوْلٍ كَرِیْمٍ ۚ﴿۴۰﴾

Indeed, this [Quran which is word of Allah], has been conveyed through [the recitation of] a noble messenger-angel.

وَّ مَا هُوَ بِقَوْلِ شَاعِرٍ ؕ قَلِیْلًا مَّا تُؤْمِنُوْنَ ۙ﴿۴۱﴾

And it is not the word of a poet– little is what you believe!

وَ لَا بِقَوْلِ كَاهِنٍ ؕ قَلِیْلًا مَّا تَذَكَّرُوْنَ ؕ﴿۴۲﴾

Nor is it the word of a soothsayer– yet how little you take heed!

تَنْزِيْلٌ مِّنْ رَّبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٤٣﴾

It is [a revelation] sent down from the Lord of [All] the worlds.

لَوْ تَقَوَّلَ عَلَيْنَا بَعْضَ الْاَقَاوِيْلِ ﴿٤٤﴾ لَاَخَذْنَا مِنْهُ بِالْيَمِيْنِ ﴿٤٥﴾ ثُمَّ لَقَطَعْنَا مِنْهُ الْوَتِيْنَ ﴿٤٦﴾

Had he [the Prophet] forged some statements in Our name, We would have certainly seized him by the right hand, then severed his life-artery.

فَمَا مِنْكُمْ مِّنْ اَحَدٍ عَنْهُ حٰجِزِيْنَ ﴿٤٧﴾

Then none of you could have prevented [Us] from doing so.

وَ اِنَّهٗ لَتَذْكِرَةٌ لِّلْمُتَّقِيْنَ ﴿٤٨﴾

Indeed, this [Quran] is an admonition for those who fear Allah.

وَ اِنَّا لَنَعْلَمُ اَنَّ مِنْكُمْ مُّكَذِّبِیْنَ ﴿۴۹﴾

And We certainly know that some among you will deny [this Quran].

وَ اِنَّهٗ لَحَسْرَةٌ عَلَى الْكٰفِرِیْنَ ﴿۵۰﴾

But [on the Day of judgment] this [attitude] will surely become a source of bitter regret for the disbelievers.

وَ اِنَّهٗ لَحَقُّ الْیَقِیْنِ ﴿۵۱﴾

And indeed, this [Quran] is the truth of absolute certainity.

فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِیْمِ ﴿۵۲﴾ ع [۲]

So, [O Prophet!], highly exalt the Name of your Lord, the Magnificent!

GO TO PAGE 1

#532

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
70	سُوْرَةُ الْمَعَارِج	مکی	2	44	29	تَبٰرَكَ الَّذِیْ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

In verses 1-18, the disbelievers are admonished for mockingly asking, 'Why has the Hour [Judgment Day] not come yet?' The Messenger of Allah [peace be upon him] is urged to remain patient with their taunts. To warn the disbelievers, a vivid depiction of the Day of Judgment is presented– when the guilty will desperately offer every possession as ransom to save themselves, but failure will already be their destined fate.

سَاَلَ سَآىِٕلٌۢ بِعَذَابٍ وَّاقِعٍ ۙ﴿۱﴾

A questioner has demanded [you, O Prophet!] [to hasten] the punishment that is certain to come!

لِّلْكٰفِرِیْنَ لَیْسَ لَهٗ دَافِعٌ ۙ﴿۲﴾

[So let him know that] for the disbelievers, no one can avert [that punishment!]

مِّنَ اللّٰهِ ذِی الْمَعَارِجِ ؕ﴿۳﴾

[This punishment will come] from Allah—the Lord of Ascent!

تَعْرُجُ الْمَلٰٓىِٕكَةُ وَ الرُّوْحُ اِلَیْهِ فِیْ یَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهٗ

خَمْسِیْنَ اَلْفَ سَنَةٍ ۚ﴿۴﴾

The angels and the Spirit [Gabriel] ascend to Him in a [Heavenly] Day whose measure is fifty thousand years [by your reckoning.]

فَاصْبِرْ صَبْرًا جَمِيْلًا ۝

So, endure [this denial, O Prophet!], with beautiful patience! [without uttering a word of complaint!]

اِنَّهُمْ يَرَوْنَهٗ بَعِيْدًا ۝ وَّ نَرٰىهُ قَرِيْبًا ۝

Indeed, they [the disbelievers] consider that Day far off–but We see it very near!

يَوْمَ تَكُوْنُ السَّمَآءُ كَالْمُهْلِ ۝ وَ تَكُوْنُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ ۝

On the Day when the sky will turn red like molten copper, and the mountains will scatter like carded wool.

وَ لَا يَسْـَٔلُ حَمِيْمٌ حَمِيْمًا ۝

And a friend will not ask [anything] about his intimate friend.

يُّبَصَّرُوْنَهُمْ ؕ يَوَدُّ الْمُجْرِمُ لَوْ يَفْتَدِیْ مِنْ عَذَابِ
يَوْمِئِذٍۭ بِبَنِيْهِ ﴿۱۱﴾ وَ صَاحِبَتِهٖ وَ اَخِيْهِ ﴿۱۲﴾ وَ فَصِيْلَتِهِ الَّتِیْ
تُـْٔوِيْهِ ﴿۱۳﴾ وَ مَنْ فِی الْاَرْضِ جَمِيْعًا ۙ ثُمَّ يُنْجِيْهِ ﴿۱۴﴾

Though they will be visible before their eyes. The sinner will wish to ransom himself from that Day's punishment by offering [the sacrifice of] his children, his wife, his brothers, and even his entire clan who once sheltered him– rather whoever is on earth, all together–if only it could save him!

كَلَّا ؕ اِنَّهَا لَظٰی ﴿۱۵﴾ نَزَّاعَةً لِّلشَّوٰی ﴿۱۶﴾

No indeed! Never will it be so! It is, most surely, a raging Fire [that awaits him]–one that strips away the skin entirely!

تَدْعُوْا مَنْ اَدْبَرَ وَتَوَلّٰىۙ(۱۷) وَ جَمَعَ فَاَوْعٰىؕ(۱۸)

[The Fire] will call out to every person who [in life] turned his back and fled away [from the truth], amassed wealth, and hoarded it!

GO TO PAGE 1

#533

https://arc

Verses 19 to 44 express the reality that human beings are very impatient. Glad tidings of the gardens of Paradise are given to the believers who do righteous deeds. The disbelievers' assumption is refuted–that just as they live a life of luxury in this world, they will enjoy the same in the Hereafter. It is confirmed that the Day of Judgment will certainly come, and a vivid scene of the Day of Judgment is described.

اِنَّ الْاِنْسَانَ خُلِقَ هَلُوْعًا ﴿١٩﴾ اِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ جَزُوْعًا ﴿٢٠﴾

وَّ اِذَا مَسَّهُ الْخَيْرُ مَنُوْعًا ﴿٢١﴾

Indeed, man was created with impatience [ingrained] in his nature. When evil touches him, [he is] distressed, but when good touches him, he becomes stingy.

اِلَّا الْمُصَلِّيْنَ ﴿٢٢﴾ الَّذِيْنَ هُمْ عَلٰى صَلَاتِهِمْ دَآئِمُوْنَ ﴿٢٣﴾

Except those who pray. Those who always remain steadfast in their prayers.

وَ الَّذِيْنَ فِيْٓ اَمْوَالِهِمْ حَقٌّ مَّعْلُوْمٌ ﴿٢٤﴾ لِّلسَّآئِلِ وَ الْمَحْرُوْمِ ﴿٢٥﴾

And the ones, in whose wealth there is a rightful share for the beggar [who ask for help] and the deprived [who do not ask anyone for help].

الَّذِيْنَ يُصَدِّقُوْنَ بِيَوْمِ الدِّيْنِ ﴿٢٦﴾ وَ الَّذِيْنَ هُمْ مِّنْ
عَذَابِ رَبِّهِمْ مُّشْفِقُوْنَ ﴿٢٧﴾ اِنَّ عَذَابَ رَبِّهِمْ غَيْرُ
مَاْمُوْنٍ ﴿٢٨﴾

And those who believe in the Day of Judgment. And those who fear the punishment of their Lord - indeed, the punishment of their Lord is not something to feel secure from.

وَ الَّذِيْنَ هُمْ لِفُرُوْجِهِمْ حٰفِظُوْنَ ﴿٢٩﴾ اِلَّا عَلٰۤى اَزْوَاجِهِمْ
اَوْ مَا مَلَكَتْ اَيْمَانُهُمْ فَاِنَّهُمْ غَيْرُ مَلُوْمِيْنَ ﴿٣٠﴾

And those who guard their chastity - except with their wives or those their right hands possess, for then they are free from blame.

فَمَنِ ابْتَغٰى وَرَآءَ ذٰلِكَ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْعٰدُوْنَ ۚ﴿۳۱﴾

But whoever seeks beyond that [permitted relations] - then such people are the transgressors.

وَ الَّذِيْنَ هُمْ لِاَمٰنٰتِهِمْ وَ عَهْدِهِمْ رٰعُوْنَ ۪﴿۳۲﴾ وَ الَّذِيْنَ هُمْ بِشَهٰدٰتِهِمْ قَآئِمُوْنَ ۪﴿۳۳﴾

And those who are faithful to their trusts and covenants, and those who stand firm in their testimonies [with honesty].

وَ الَّذِيْنَ هُمْ عَلٰى صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُوْنَ ۪﴿۳۴﴾

And those who guard their prayers.

[who are consistent, careful, and attentive about performing their prayers regularly and properly.].

اُولٰٓئِكَ فِيْ جَنّٰتٍ مُّكْرَمُوْنَ ﴿٣٥﴾ ركوع [1]

It is they, who will [dwell] in the Gardens [of Paradise] with honor and dignity.

فَمَالِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا قِبَلَكَ مُهْطِعِيْنَ ﴿٣٦﴾ عَنِ الْيَمِيْنِ وَ عَنِ الشِّمَالِ عِزِيْنَ ﴿٣٧﴾

What is the [purpose] of these disbelievers that they come rushing towards you [O Prophet!], from the right and from the left in multitude?

اَيَطْمَعُ كُلُّ امْرِئٍ مِّنْهُمْ اَنْ يُّدْخَلَ جَنَّةَ نَعِيْمٍ ﴿٣٨﴾

Does every one of them aspire to be admitted into the Garden of Bliss, [like the believers]?

[A group of disbelievers would gather around the Messenger of Allah [peace be upon him], listening to his words and mocking him, saying: “If these Muslims are to enter Paradise, then surely we will enter it before them.”

كَلَّا ؕ اِنَّا خَلَقْنٰهُمْ مِّمَّا يَعْلَمُوْنَ ﴿۳۹﴾

No! [Never can it be so!] Indeed, they themselves know well from what [humble fluid] We created them.

فَلَاۤ اُقْسِمُ بِرَبِّ الْمَشٰرِقِ وَ الْمَغٰرِبِ اِنَّا لَقٰدِرُوْنَ ﴿۴۰﴾

عَلٰۤى اَنْ نُّبَدِّلَ خَيْرًا مِّنْهُمْ ۙ وَ مَا نَحْنُ بِمَسْبُوْقِيْنَ ﴿۴۱﴾

So, I do swear by the Lord of [all the] points of sunrise and sunset [in the east and the west], that We are indeed capable of replacing them with others better than them. And We are not to be outrun.

فَذَرْهُمْ يَخُوْضُوْا وَ يَلْعَبُوْا حَتّٰى يُلٰقُوْا يَوْمَهُمُ الَّذِیْ
يُوْعَدُوْنَ ﴿۴۲﴾

So, Leave them [O Prophet!] to indulge in their vain talk and amusements until they meet the [ill-fated] Day which they have been promised.

يَوْمَ يَخْرُجُوْنَ مِنَ الْاَجْدَاثِ سِرَاعًا كَاَنَّهُمْ اِلٰى نُصُبٍ
يُّوْفِضُوْنَ ﴿۴۳﴾

[On] the Day, they will rush out from their graves as if they were racing towards a designated target.

خَاشِعَةً اَبْصَارُهُمْ تَرْهَقُهُمْ ذِلَّةٌ ؕ ذٰلِكَ الْیَوْمُ الَّذِیْ
كَانُوْا یُوْعَدُوْنَ۝۴۴ ع رکوع[۲]

Their eyes will be downcast, and humiliation will cover their faces. That is the Day, which they were promised.

GO TO PAGE 1

#534

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	رکوع نمبر	آیات شمار	پارہ شمار	نام پارہ
71	سُوْرَةُ نُوْح	مکی	2	28	29	تَبٰرَكَ الَّذِیْ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

Verses 1 to 20: This portion of the Surah narrates the story of Prophet Noah. On one hand, it offers comfort and reassurance to the Messenger of Allah [peace be upon him], emphasizing that the task of conveying the message of Islam is indeed difficult and requires great patience. On the other hand, it serves as a warning to the polytheists of Makkah – that those who deny the Messenger of Allah ultimately suffer loss and destruction.

اَنَّاۤ اَرْسَلْنَا نُوْحًا اِلٰى قَوْمِهٖۤ اَنْ اَنْذِرْ قَوْمَكَ مِنْ قَبْلِ اَنْ
یَّاْتِیَهُمْ عَذَابٌ اَلِیْمٌ ۝۱

Indeed, We sent Noah to his people [as a Messenger], saying: Warn your people [to willingly submit to Allah], before there comes to them a painful punishment.

قَالَ یٰقَوْمِ اِنِّیْ لَكُمْ نَذِیْرٌ مُّبِیْنٌ ۝۲

So, he said: “O my people! Indeed, I am a clear warner [sent by Allah] to you.

اَنِ اعْبُدُوا اللّٰهَ وَ اتَّقُوْهُ وَ اَطِیْعُوْنِ ۝۳

[And I say to you]: Worship Allah, fear Him, and obey me.

يَغْفِرْ لَكُمْ مِّنْ ذُنُوْبِكُمْ وَيُؤَخِّرْكُمْ اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى ؕ

[If you do so], He will forgive you of your sins and grant you respite for an appointed term.

اِنَّ اَجَلَ اللّٰهِ اِذَا جَآءَ لَا يُؤَخَّرُ ۘ لَوْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ۝٤

Indeed, when Allah's appointed time arrives, it cannot be delayed [even for a moment]–if only you knew!

قَالَ رَبِّ اِنِّىْ دَعَوْتُ قَوْمِىْ لَيْلًا وَّنَهَارًا ۝٥

[At last, Prophet Noah] pleaded: O my Lord! I called my people [to faith] by night and by daylight.

فَلَمْ يَزِدْهُمْ دُعَآءِىْٓ اِلَّا فِرَارًا ۝٦

Yet my call only made them run farther away [from your guidance].

وَ اِنِّیْ كُلَّمَا دَعَوْتُهُمْ لِتَغْفِرَ لَهُمْ جَعَلُوْۤا اَصَابِعَهُمْ فِیْۤ اٰذَانِهِمْ وَ اسْتَغْشَوْا ثِیَابَهُمْ وَ اَصَرُّوْا وَ اسْتَكْبَرُوا اسْتِكْبَارًا ۚ

And whenever I called them to turn to You [seeking forgiveness], so that You might forgive them, they put their fingers in their ears and covered themselves with their garments and persisted in disbelief and became arrogant–so very arrogant.

ثُمَّ اِنِّیْ دَعَوْتُهُمْ جِهَارًا ۙ

Then I called them openly [in public].

ثُمَّ اِنِّیْۤ اَعْلَنْتُ لَهُمْ وَ اَسْرَرْتُ لَهُمْ اِسْرَارًا ۙ

Then I preached to them openly in public and also advised them privately, [one by one].

فَقُلْتُ اسْتَغْفِرُوْا رَبَّكُمْ ؕ اِنَّهٗ كَانَ غَفَّارًا ۙ﴿۱۰﴾

Then I said to them: Seek forgiveness from your Lord, for He is indeed the Most Forgiving.

يُّرْسِلِ السَّمَآءَ عَلَيْكُمْ مِّدْرَارًا ۙ﴿۱۱﴾

He will send down upon you abundant rain from the sky.

وَّ يُمْدِدْكُمْ بِاَمْوَالٍ وَّ بَنِيْنَ وَ يَجْعَلْ لَّكُمْ جَنّٰتٍ وَّ يَجْعَلْ لَّكُمْ اَنْهٰرًا ؕ﴿۱۲﴾

And He will support you with wealth and children, grant you many gardens, and cause rivers to flow for you.

مَا لَكُمْ لَا تَرْجُوْنَ لِلّٰهِ وَقَارًا ۚ﴿۱۳﴾

What is [the matter] with you that you do not attribute to Allah due grandeur?

وَ قَدْ خَلَقَكُمْ اَطْوَارًا ﴿۱۴﴾

And indeed, He created you through various stages?

اَلَمْ تَرَوْا كَیْفَ خَلَقَ اللّٰهُ سَبْعَ سَمٰوٰتٍ طِبَاقًا ﴿۱۵﴾

Do you not see how Allah has created the seven heavens [in layers], one above the other?

وَّ جَعَلَ الْقَمَرَ فِیْهِنَّ نُوْرًا وَّ جَعَلَ الشَّمْسَ سِرَاجًا ﴿۱۶﴾

And He placed [in the sky] the moon as a light and the sun as a lamp?

وَ اللّٰهُ اَنْۢبَتَكُمْ مِّنَ الْاَرْضِ نَبَاتًا ﴿۱۷﴾

And Allah has [originally] caused you to grow from the earth like a growth [of vegetation].

ثُمَّ يُعِيْدُكُمْ فِيْهَا وَيُخْرِجُكُمْ اِخْرَاجًا ﴿۱۸﴾

Then He will return you into it, and He will bring you forth again [from it, on the Day of Resurrection].

وَاللّٰهُ جَعَلَ لَكُمُ الْاَرْضَ بِسَاطًا ﴿۱۹﴾ لِّتَسْلُكُوْا مِنْهَا سُبُلًا فِجَاجًا ﴿۲۰﴾ ركوع [۱]

And Allah has made the earth a wide expanse for you, so that you may walk through its spacious paths.

GO TO PAGE 1

#535

https://arc

Verses 21-28 conclude the story of Prophet Noh serving two key purposes: Reassurance for the Prophet Muhammad [peace be upon him] that spreading divine truth is a challenging yet noble task requiring patience. Warning to those who reject Allah's Messenger will face inevitable ruin.

قَالَ نُوْحٌ رَّبِّ اِنَّهُمْ عَصَوْنِيْ وَ اتَّبَعُوْا مَنْ لَّمْ يَزِدْهُ مَالُهٗ وَوَلَدُهٗۤ اِلَّا خَسَارًا ﴿۲۱﴾

[At last, Prophet] Noh said: 'O my Lord! Indeed, they have disobeyed me and followed [instead] those whose wealth and children have only increased them in loss [of faith].'

وَمَكَرُوْا مَكْرًا كُبَّارًا ﴿٢٢﴾

And they devised a mighty plot [of great evil].

وَقَالُوْا لَا تَذَرُنَّ اٰلِهَتَكُمْ وَلَا تَذَرُنَّ وَدًّا وَّلَا سُوَاعًا ۙ وَّ

لَا يَغُوْثَ وَيَعُوْقَ وَنَسْرًا ﴿٢٣﴾

And [these chiefs of the disbelievers] have said [to their followers]: Do not abandon your idol gods! Do not abandon Wadd, nor Suwā‘, nor Yaghūth, nor Ya‘ūq, nor Nasr!’

وَقَدْ اَضَلُّوْا كَثِيْرًا ۚ وَلَا تَزِدِ الظّٰلِمِيْنَ اِلَّا ضَلٰلًا ﴿٢٤﴾

Thus truly, they have led many people astray. So, [O my Lord!], do not let them increase [in anything] except [the punishment due to] misguidance.

مِمَّا خَطِیْٓـَٔتِهِمْ اُغْرِقُوْا فَاُدْخِلُوْا نَارًا۠ فَلَمْ یَجِدُوْا
لَهُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ اَنْصَارًا ﴿۲۵﴾

They were [all] drowned [as punishment] for their sins and were ultimately cast into the Fire. So, they found no helper for themselves apart from Allah [against His judgment.]

وَ قَالَ نُوْحٌ رَّبِّ لَا تَذَرْ عَلَى الْاَرْضِ مِنَ الْكٰفِرِیْنَ
دَیَّارًا ﴿۲۶﴾

And Noah also said: O my Lord! Do not leave upon earth any dweller from among the disbelievers.

اِنَّكَ اِنْ تَذَرْهُمْ يُضِلُّوْا عِبَادَكَ وَلَا يَلِدُوْٓا اِلَّا فَاجِرًا كَفَّارًا ﴿٢٧﴾

[And Noah said:] For if You leave them alive, they will mislead Your servants; and will beget none but wicked and disbelieving offspring.

رَبِّ اغْفِرْ لِيْ وَلِوَالِدَيَّ وَلِمَنْ دَخَلَ بَيْتِيَ مُؤْمِنًا وَّلِلْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنٰتِ ۭ

O my Lord! Forgive me, my parents, and whoever enters my house as a believer—and [forgive] all the believing men and all the believing women [until the end of time].

وَلَا تَزِدِ الظّٰلِمِيْنَ اِلَّا تَبَارًا ﴿٢٨﴾ ركوع [٢]

And do not [give] increase to the wrongdoers [in anything] except in destruction!

#536

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	رکوع نمبر	آیات شمار	پارہ شمار	نام پارہ
72	سُوْرَةُ الْجِنّ	مکی	2	28	29	تَبٰرَكَ الَّذِیْ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

Verses 1 to 15 mention an incident when a group of jinn listened to the Prophet Muhammad [peace be upon him] reciting the Quran and embraced faith upon hearing it.

قُلْ اُوْحِیَ اِلَیَّ اَنَّهُ اسْتَمَعَ نَفَرٌ مِّنَ الْجِنِّ فَقَالُوْۤا اِنَّا سَمِعْنَا قُرْاٰنًا عَجَبًا ۙ﴿۱﴾

[O Prophet!] Say: 'It has been revealed to me that a group of jinn [attentively] listened to me [reciting the Quran]. Then they [returned to their people and] said: Indeed, we have heard a truly wondrous Quran!'

يَّهْدِيْٓ اِلَى الرُّشْدِ فَاٰمَنَّا بِهٖ ؕ وَ لَنْ نُّشْرِكَ بِرَبِّنَآ اَحَدًا ۙ﴿۲﴾

It [the Quran] guides to the Straight Path, so we have believed in it, and we will never associate anyone [as a god] with our Lord.

وَّ اَنَّهٗ تَعٰلٰى جَدُّ رَبِّنَا مَا اتَّخَذَ صَاحِبَةً وَّ لَا وَلَدًا ۙ﴿۳﴾

And indeed, Exalted is the Majesty of our Lord—He has not taken a spouce nor a son!

وَّ اَنَّهٗ كَانَ يَقُوْلُ سَفِيْهُنَا عَلَى اللّٰهِ شَطَطًا ۙ﴿۴﴾

And indeed, some foolish ones among us used to utter falsehoods about Allah, [transgressing all bounds].

وَّ اَنَّا ظَنَنَّاۤ اَنْ لَّنْ تَقُوْلَ الْاِنْسُ وَ الْجِنُّ عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا ۙ﴿۵﴾

And, indeed, we had thought that humans and jinn would never speak a lie about Allah.

وَّ اَنَّهٗ كَانَ رِجَالٌ مِّنَ الْاِنْسِ يَعُوْذُوْنَ بِرِجَالٍ مِّنَ الْجِنِّ فَزَادُوْهُمْ رَهَقًا ۙ﴿۶﴾

And indeed, there were some men among mankind who used to seek protection from certain males of the jinn. But this only increased the arrogance [of those jinn].

[During the pre-Islamic era of ignorance, when people would pass through a desolate area or wilderness during their travels, they would say: 'We seek refuge in the master of this jungle's jinn,' hoping he would protect them.]

وَّ اَنَّهُمْ ظَنُّوْا كَمَا ظَنَنْتُمْ اَنْ لَّنْ يَّبْعَثَ اللّٰهُ اَحَدًا ۙ﴿۷﴾

Indeed, humans [too] have assumed–just as you [jinn] have assumed–that Allah would never send another messenger after [the previous ones].

وَّ اَنَّا لَمَسْنَا السَّمَآءَ فَوَجَدْنٰهَا مُلِئَتْ حَرَسًا شَدِيْدًا وَّ شُهُبًا ۙ﴿۸﴾

And when we sought to reach the heaven, we found it filled with mighty [angels as] guards and flaming fires.

وَّ اَنَّا كُنَّا نَقْعُدُ مِنْهَا مَقَاعِدَ لِلسَّمْعِ ؕ فَمَنْ يَّسْتَمِعِ
الْاٰنَ يَجِدْ لَهٗ شِهَابًا رَّصَدًا ۙ﴿۹﴾

Indeed, [before the revelation of Quran] we used to take up positions in the heavens to eavesdrop [on divine news], but now anyone who attempts to listen finds a flaming fire lying in wait for him.

وَّ اَنَّا لَا نَدْرِیْۤ اَشَرٌّ اُرِيْدَ بِمَنْ فِی الْاَرْضِ اَمْ اَرَادَ بِهِمْ
رَبُّهُمْ رَشَدًا ۙ﴿۱۰﴾

And indeed, we do not know whether this is intended to bring harm to those on earth, or whether their Lord intends to guide them to the Right Path.

وَّ اَنَّا مِنَّا الصّٰلِحُوْنَ وَ مِنَّا دُوْنَ ذٰلِكَ ؕ كُنَّا طَرَآىِٕقَ قِدَدًا ﴿۱۱﴾

And indeed, among us are some who are righteous, and some who are otherwise–for we follow diverse paths.

وَّ اَنَّا ظَنَنَّاۤ اَنْ لَّنْ نُّعْجِزَ اللّٰهَ فِي الْاَرْضِ وَ لَنْ نُّعْجِزَهٗ هَرَبًا ﴿۱۲﴾

And now we have realized that we cannot escape [from punishment of] Allah on earth, nor can we escape from [Him] by fleeing [from the earth].

وَّ اَنَّا لَمَّا سَمِعْنَا الْهُدٰۤى اٰمَنَّا بِهٖ ؕ فَمَنْ يُّؤْمِنْۢ بِرَبِّهٖ فَلَا يَخَافُ بَخْسًا وَّ لَا رَهَقًا ۝۱۳

And indeed, when we heard the guidance [of the Quran], we believed in it. So whoever believes in his Lord will have no fear of any loss or any injustice.

وَّ اَنَّا مِنَّا الْمُسْلِمُوْنَ وَ مِنَّا الْقٰسِطُوْنَ ؕ فَمَنْ اَسْلَمَ فَاُولٰٓئِكَ تَحَرَّوْا رَشَدًا ۝۱۴

And indeed, among us are those who are Muslims [in willing submission to Allah], and among us are those who are unjust. Thus whoever submits [to Allah], it is they who have sought the right way.

وَ اَمَّا الْقٰسِطُوْنَ فَكَانُوْا لِجَهَنَّمَ حَطَبًا ۝۱۵

And as for those who are unjust, they will be firewood for Hell [Fire].

#537

https://arc

Verses 16 to 28 address the Quraysh, advising them that if they abandon polytheism, blessings will be showered upon them. The polytheists are warned that the duty of the Messenger of Allah [peace be upon him] is only to convey Allah's message; those who do not act upon it and remain disobedient will have Hell as their abode. The knowledge of the Hour [the Day of Judgment] rests with Allah alone.

وَّ اَنْ لَّوِ اسْتَقَامُوْا عَلَى الطَّرِیْقَةِ لَاَسْقَیْنٰهُمْ مَّآءً غَدَقًا ۙ﴿۱۶﴾ لِّنَفْتِنَهُمْ فِیْهِ ؕ

And [this revelation has been sent to me]: 'If people [of Makkah] had remained steadfast on the straight path, We would have provided them abundant water to drink - so as to test them with it.'

[This worldly life is a test. Every hardship and every blessing comes from Allah alone–and its purpose is only to test us].

وَ مَنْ یُّعْرِضْ عَنْ ذِكْرِ رَبِّهٖ یَسْلُكْهُ عَذَابًا صَعَدًا ۙ﴿۱۷﴾

And whoever turns away from the remembrance of his Lord, He will cause him to enter a severe punishment [of Hellfire].

وَّ اَنَّ الْمَسٰجِدَ لِلّٰهِ فَلَا تَدْعُوْا مَعَ اللّٰهِ اَحَدًا ﴿۱۸﴾

And [it has been revealed to me] that the mosques are dedicated [for the worship] of Allah alone–so do not call upon anyone [in worship] besides Allah.

وَّ اَنَّهٗ لَمَّا قَامَ عَبْدُ اللّٰهِ یَدْعُوْهُ كَادُوْا یَكُوْنُوْنَ عَلَیْهِ لِبَدًا ﴿۱۹﴾ ركوع[۱]

And when [Muhammad] the servant of Allah stands in the mosque, worshipping Allah alone, it seems as if they [who disbelieve] would almost swarm over him.

قُلْ اِنَّمَاۤ اَدْعُوْا رَبِّیْ وَ لَاۤ اُشْرِكُ بِهٖۤ اَحَدًا ﴿۲۰﴾

[O Prophet!] Say to them: 'I invoke only my Lord, and I do not associate anyone [as partner] with Him.'

قُلْ اِنِّیْ لَاۤ اَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا وَّ لَا رَشَدًا ﴿۲۱﴾

Say: 'I possess no power to harm you nor to guide you to the right path'

قُلْ اِنِّیْ لَنْ یُّجِیْرَنِیْ مِنَ اللّٰهِ اَحَدٌ ۙ وَّ لَنْ اَجِدَ مِنْ دُوْنِهٖ مُلْتَحَدًا ﴿۲۲﴾

Say : Indeed, [if ever I were to disobey Him] No one can protect me from Allah, nor can I find any refuge except with Him.'

اِلَّا بَلٰغًا مِّنَ اللّٰهِ وَ رِسٰلٰتِهٖ ؕ

Indeed, my duty is only to convey Allah's commands and His message to the people.

وَ مَنْ يَّعْصِ اللّٰهَ وَ رَسُوْلَهٗ فَاِنَّ لَهٗ نَارَ جَهَنَّمَ خٰلِدِيْنَ فِيْهَاۤ اَبَدًا ﴿۲۳﴾

And whoever disobeys Allah and His Messenger, then indeed for him there is the Fire of Hell—they will abide therein forever.

حَتّٰۤى اِذَا رَاَوْا مَا يُوْعَدُوْنَ فَسَيَعْلَمُوْنَ مَنْ اَضْعَفُ نَاصِرًا وَّ اَقَلُّ عَدَدًا ﴿۲۴﴾

Until, when they [who disbelieve] see the punishment they were promised, they will realize whose supporters are weaker and fewer in numbers.

قُلْ اِنْ اَدْرِیْۤ اَقَرِیْبٌ مَّا تُوْعَدُوْنَ اَمْ یَجْعَلُ لَهٗ رَبِّیْۤ
اَمَدًا ﴿۲۵﴾

[O Prophet!] Say: 'I do not know whether the punishment promised to you is near or if my Lord has set a distant time for it.'

عٰلِمُ الْغَیْبِ فَلَا یُظْهِرُ عَلٰى غَیْبِهٖۤ اَحَدًا ﴿۲۶﴾

[He alone is] the Knower of the unseen, and He does not disclose His unseen to anyone.

اِلَّا مَنِ ارْتَضٰى مِنْ رَّسُوْلٍ فَاِنَّهٗ یَسْلُكُ مِنْۢ بَیْنِ یَدَیْهِ وَ
مِنْ خَلْفِهٖ رَصَدًا ﴿۲۷﴾

Except for one among the messengers with whom He is well pleased: then He appoints angel-guards before him and behind him.

لِّيَعْلَمَ اَنْ قَدْ اَبْلَغُوْا رِسٰلٰتِ رَبِّهِمْ وَ اَحَاطَ بِمَا
لَدَيْهِمْ وَ اَحْصٰى كُلَّ شَيْءٍ عَدَدًا ﴿۲۸﴾ ركوع [۲]

So that He would know that the angel-messengers have delivered the message of their Lord [safely to His Prophet]. Though He [Himself] encompasses all that is with them, and He has enumerated all things in number.

GO TO PAGE 1

#538

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
73	سُوْرَةُ الْمُزَّمِّل	مکی	2	20	29	تَبٰرَكَ الَّذِیْ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

Verses 1-19: This is a Meccan Surah and one of the earliest revealed. The Prophet [peace be upon him] is instructed to recite the Quran slowly during night prayers to prepare for future responsibilities. He is advised to be patient with the disbelievers, who are warned of consequences similar to Pharaoh's if they persist in denial.

يٰۤاَيُّهَا الْمُزَّمِّلُ ۙ﴿۱﴾ قُمِ الَّيْلَ اِلَّا قَلِيْلًا ۙ﴿۲﴾

O you who wraps himself [in garments], stand [in prayer] during the night, except for a little.

نِّصْفَهٗۤ اَوِ انْقُصْ مِنْهُ قَلِیْلًا ۙ﴿۳﴾ اَوْ زِدْ عَلَیْهِ وَ رَتِّلِ
الْقُرْاٰنَ تَرْتِیْلًا ؕ﴿۴﴾

[Whether it be] half of the night, or a little less or a little more – and recite the Quran with a slow measured recitation.

اِنَّا سَنُلْقِیْ عَلَیْكَ قَوْلًا ثَقِیْلًا ؕ﴿۵﴾

Indeed, We will soon entrust upon you a weighty Word.

اِنَّ نَاشِئَةَ الَّیْلِ هِیَ اَشَدُّ وَطْاً وَّ اَقْوَمُ قِیْلًا ؕ﴿۶﴾

Indeed, the rising by night [for prayer] is most effective for disciplining the soul and most suitable for the recitation [of the Quran].

اِنَّ لَكَ فِی النَّهَارِ سَبْحًا طَوِیْلًا ۟

Indeed, during the day you are preoccupied with many engagements.

وَ اذْكُرِ اسْمَ رَبِّكَ وَ تَبَتَّلْ اِلَیْهِ تَبْتِیْلًا ۟

So remember [with praise] the name of your Lord, and devote yourself to Him [alone] with complete devotion.

رَبُّ الْمَشْرِقِ وَ الْمَغْرِبِ لَاۤ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ فَاتَّخِذْهُ وَكِیْلًا ۟

He is the Lord of the East and the West; there is no God except Him! So take Him [alone] as your Guardian.

وَ اصْبِرْ عَلٰى مَا يَقُوْلُوْنَ وَ اهْجُرْهُمْ هَجْرًا جَمِيْلًا ۝١٠

Be patient with what the disbelievers say [against you, O Muhammad], and part from them in a gracious manner.

وَ ذَرْنِيْ وَ الْمُكَذِّبِيْنَ اُولِي النَّعْمَةِ وَ مَهِّلْهُمْ قَلِيْلًا ۝١١

Leave to Me the matter of those who deny the truth, [but] who enjoy the comforts of life, and bear with them a little more time.

اِنَّ لَدَيْنَاۤ اَنْكَالًا وَّ جَحِيْمًا ۝١٢ وَّ طَعَامًا ذَا غُصَّةٍ وَّ عَذَابًا اَلِيْمًا ۝١٣

We have [prepared] for them heavy shackles, and a blazing Fire. And food that chokes [the throat], and a painful torment.

يَوْمَ تَرْجُفُ الْاَرْضُ وَ الْجِبَالُ وَ كَانَتِ الْجِبَالُ كَثِيْبًا مَّهِيْلًا ﴿١٤﴾

[That will be] the Day when the earth and the mountains will tremble [violently], and the mountains will become heaps of shifting sand.

اِنَّاۤ اَرْسَلْنَاۤ اِلَيْكُمْ رَسُوْلًا ۢ شَاهِدًا عَلَيْكُمْ كَمَاۤ اَرْسَلْنَاۤ اِلٰى فِرْعَوْنَ رَسُوْلًا ﴿١٥﴾

We have sent to you [O people!] a Messenger [Muhammad] as a witness [over you], just as We sent a messenger [Moses] to Pharaoh.

فَعَصٰى فِرْعَوْنُ الرَّسُوْلَ فَاَخَذْنٰهُ اَخْذًا وَّبِيْلًا ﴿١٦﴾

But Pharaoh disobeyed the Messenger, so We seized him with a crushing grip.

فَكَيْفَ تَتَّقُوْنَ اِنْ كَفَرْتُمْ يَوْمًا يَّجْعَلُ الْوِلْدَانَ

شِيْبَا ﴿۱۷﴾ اِلسَّمَآءُ مُنْفَطِرٌ بِهٖ ؕ

So, if you persist in disbelief, how will you escape a punishment [so severe] that will turn children gray-haired? It will [even] cause the sky to split apart.

كَانَ وَعْدُهٗ مَفْعُوْلًا ﴿۱۸﴾

[This is Allah's promise]–and His promise will surely be fulfilled.

اِنَّ هٰذِهٖ تَذْكِرَةٌ ۚ فَمَنْ شَآءَ اتَّخَذَ اِلٰى رَبِّهٖ سَبِيْلًا ﴿۱۹﴾

رکوع [۱]

Indeed, this Quran is a reminder, thus whoever so wills may follow [its guidance and take] a path leading to his Lord!

#539

https://arc

Verse No. 20: All the previous verses of this Surah wee revealed in Makkah, but this verse was revealed in Medina, which was revealed a considerable time after the earlier verses. Due to the change in circumstances, some leniency was introduced in the initial rulings.

اِنَّ رَبَّكَ يَعْلَمُ اَنَّكَ تَقُوْمُ اَدْنٰى مِنْ ثُلُثَيِ الَّيْلِ وَنِصْفَهٗ وَثُلُثَهٗ وَطَآىِٕفَةٌ مِّنَ الَّذِيْنَ مَعَكَ ؕ

Indeed, your Lord knows [O Prophet!] that you rise [for the prayer] for nearly two-thirds of the night, [and sometime] for half of it, or one-third of it–and so do a group of those with you.

وَ اللّٰهُ یُقَدِّرُ الَّیْلَ وَ النَّهَارَ ؕ عَلِمَ اَنْ لَّنْ تُحْصُوْهُ فَتَابَ عَلَیْكُمْ فَاقْرَءُوْا مَا تَیَسَّرَ مِنَ الْقُرْاٰنِ ؕ

Allah is the One who keeps an accurate account of the night and the day. He knows that you are unable to count the time precisely, so He has turned to you in mercy. Therefore, recite as much of the Quran as may be easy for you [during the night prayer].

عَلِمَ اَنْ سَيَكُوْنُ مِنْكُمْ مَّرْضٰى ۙ وَ اٰخَرُوْنَ يَضْرِبُوْنَ فِي
الْاَرْضِ يَبْتَغُوْنَ مِنْ فَضْلِ اللّٰهِ ۙ وَ اٰخَرُوْنَ يُقَاتِلُوْنَ فِيْ
سَبِيْلِ اللّٰهِ ۖ فَاقْرَءُوْا مَا تَيَسَّرَ مِنْهُ ۙ وَ اَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَ
اٰتُوا الزَّكٰوةَ وَ اَقْرِضُوا اللّٰهَ قَرْضًا حَسَنًا ؕ

He knows that there shall be among you those who are sick, and others will travel through the land in search of Allah's bounty, and some will fight in Allah's cause. So, recite as much of the Quran [in the night prayer] as may be easy for you. Establish the [obligatory] prayers, give Zakāt [charity], and [thereby] lend Allah a goodly loan.

وَ مَا تُقَدِّمُوْا لِاَنْفُسِكُمْ مِّنْ خَيْرٍ تَجِدُوْهُ عِنْدَ اللّٰهِ هُوَ خَيْرًا وَّ اَعْظَمَ اَجْرًا ؕ

And whatever good deed you send ahead for your souls, you will find [its reward] with Allah [in the Hereafter] in a much better state and much better in reward.

وَ اسْتَغْفِرُوا اللّٰهَ ؕ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۝۲۰

And [always] seek forgiveness from Allah. Surely, Allah is All-forgiving, Most merciful.

GO TO PAGE 1

#540

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
74	سُوْرَةُ الْمُدَّثِّر	مکی	2	56	29	تَبٰرَكَ الَّذِیْ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

Verses 1 to 31: Instruction to the Messenger of Allah [peace be upon him] to stand prepared and warn people of the evil consequences [of their actions]. A warning to the disbelievers that the Day of Judgment will be extremely severe and difficult for them. The declaration of the truth that every person is born alone into this world, yet when Allah blesses them with wealth and children, they become arrogant instead of being grateful to Allah. The mention of the nineteen guardian angels of Hell."

يٰۤاَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ ۙ﴿۱﴾ قُمْ فَاَنْذِرْ ۪ۙ﴿۲﴾ وَ رَبَّكَ فَكَبِّرْ ۪ۙ﴿۳﴾

O you who wraps himself [in a cloak!] Arise and forewarn [the people about the Day of Judgement]. And proclaim the greatness [and majesty] of your Lord [before them].

وَ ثِيَابَكَ فَطَهِّرْ ۪ۙ﴿۴﴾ وَ الرُّجْزَ فَاهْجُرْ ۪ۙ﴿۵﴾

Keep your garments clean and stay away from the idolatory.

وَ لَا تَمْنُنْ تَسْتَكْثِرُ ۪ۙ﴿۶﴾ وَ لِرَبِّكَ فَاصْبِرْ ؕ﴿۷﴾

Do not bestow favors [with the intention of receiving] more in return. And be patient [solely] for [the pleasure of] your Lord.

فَاِذَا نُقِرَ فِي النَّاقُوْرِ ۝ فَذٰلِكَ يَوْمَئِذٍ يَّوْمٌ عَسِيْرٌ ۝ عَلَى
الْكٰفِرِيْنَ غَيْرُ يَسِيْرٍ ۝

Then, when the Trumpet is blown, it will be a very hard and difficult day–[a day when there will be] no ease for the disbelievers.

ذَرْنِيْ وَمَنْ خَلَقْتُ وَحِيْدًا ۝

So, leave such [a one] to Me whom I created alone.

وَّجَعَلْتُ لَهٗ مَالًا مَّمْدُوْدًا ۝ وَّبَنِيْنَ شُهُوْدًا ۝

And granted him abundant wealth and sons ever-present by his side.

وَّمَهَّدْتُّ لَهٗ تَمْهِيْدًا ۝ ثُمَّ يَطْمَعُ اَنْ اَزِيْدَ ۝

And provided [him with] every kind of [worldly] comfort – yet he still desires that I give him even more.

كَلَّا ؕ اِنَّهٗ كَانَ لِاٰيٰتِنَا عَنِيْدًا ۝١٦

No indeed! This shall never be! For he has been obstinate towards Our [revealed] signs.

سَاُرْهِقُهٗ صَعُوْدًا ۝١٧

I will put him in the torment of ever increasing punishment.

اِنَّهٗ فَكَّرَ وَقَدَّرَ ۝١٨

Indeed, he thought and plotted.

فَقُتِلَ كَيْفَ قَدَّرَ ۝١٩

So, may he be cursed how he plotted;

ثُمَّ قُتِلَ كَيْفَ قَدَّرَ ۝٢٠

Again, may he be cursed how he plotted;

ثُمَّ نَظَرَ ﴿٢١﴾ ثُمَّ عَبَسَ وَبَسَرَ ﴿٢٢﴾ ثُمَّ اَدْبَرَ وَ اسْتَكْبَرَ ﴿٢٣﴾

Then he looked [around him], frowned, and twisted his face; then he turned away and grew arrogant.

فَقَالَ اِنْ هٰذَاۤ اِلَّا سِحْرٌ يُّؤْثَرُ ﴿٢٤﴾

Then, he said, "This [Quran] is nothing but magic [that has been passed down from the ancients]".

اِنْ هٰذَاۤ اِلَّا قَوْلُ الْبَشَرِ ﴿٢٥﴾

This [Quran] is nothing but the word of mortal man!

سَاُصْلِيْهِ سَقَرَ ﴿٢٦﴾

I shall roast him in Saqar [deep in Hellfire].

وَمَاۤ اَدْرٰىكَ مَا سَقَرُ ﴿٢٧﴾

Do you realize what Saqar is?

لَا تُبْقِيْ وَلَا تَذَرُ ۚ﴿٢٨﴾

It spares none and leaves nothing.

لَوَّاحَةٌ لِّلْبَشَرِ ۚ﴿٢٩﴾

Scorching the human [skin].

عَلَيْهَا تِسْعَةَ عَشَرَ ؕ﴿٣٠﴾

Over it are nineteen [angel guards].

وَمَا جَعَلْنَآ اَصْحٰبَ النَّارِ اِلَّا مَلٰٓئِكَةً ۙ

And We have not made the keepers of the Fire except angels.

وَ مَا جَعَلْنَا عِدَّتَهُمْ اِلَّا فِتْنَةً لِّلَّذِیْنَ كَفَرُوْا ۙ
لِیَسْتَیْقِنَ الَّذِیْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ وَ یَزْدَادَ الَّذِیْنَ اٰمَنُوْۤا
اِیْمَانًا وَّ لَا یَرْتَابَ الَّذِیْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ وَ الْمُؤْمِنُوْنَ ۙ

And We have made their number [only] as a trial for the disbelievers – [and also] so that the People of the Book may be convinced, the believers may increase in their faith, and neither the People of the Book nor the believers may have any doubt [about the truth of this Quran.]

وَ لِیَقُوْلَ الَّذِیْنَ فِیْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ وَّ الْكٰفِرُوْنَ مَا ذَاۤ
اَرَادَ اللّٰهُ بِهٰذَا مَثَلًا ؕ

And also, so that those with a disease of hypocrisy in their hearts and the disbelievers might say, 'What did Allah intend by this as an example?'

كَذٰلِكَ يُضِلُّ اللّٰهُ مَنْ يَّشَآءُ وَيَهْدِيْ مَنْ يَّشَآءُ ؕ

In this way, [through the same thing], Allah leaves to stray whomever He so wills, and [thereby] He guides whomever He so wills.

وَ مَا يَعْلَمُ جُنُوْدَ رَبِّكَ اِلَّا هُوَ ؕ وَ مَا هِيَ اِلَّا ذِكْرٰى

لِلْبَشَرِ ۝٣١ ركوع[١]

None can comprehend the forces of your Lord except Him, and this mention [of Hellfire] is nothing but a reminder to [all] human beings.

GO TO PAGE 1

#541

https://arc

Verses 32 to 56 describe the reality that on the Day of Judgment, only good deeds will be of any benefit. These verses also depict a dialogue between the believers and the deniers on that Day.

كَلَّا وَ الْقَمَرِ ۙ﴿۳۲﴾ وَ الَّيْلِ اِذْ اَدْبَرَ ۙ﴿۳۳﴾ وَ الصُّبْحِ اِذَاۤ اَسْفَرَ ۙ﴿۳۴﴾

Never! [I swear] by the moon, and by the night when it departs, and by the dawn when it brightens.

اِنَّهَا لَاِحْدَى الْكُبَرِ ۙ﴿۳۵﴾

Indeed, this [Hell] is one of the greatest [afflictions].

نَذِيْرًا لِّلْبَشَرِ ﴿٣٦﴾ لِمَنْ شَآءَ مِنْكُمْ اَنْ يَّتَقَدَّمَ اَوْ يَتَاَخَّرَ ﴿٣٧﴾

[This is] a warning to mankind–for those among you who wish to [take heed and] go forward [with goodness], or [for those who choose to] remain behind [in misguidance.]

كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ رَهِيْنَةٌ ﴿٣٨﴾ اِلَّآ اَصْحٰبَ الْيَمِيْنِ ﴿٣٩﴾

[On the Day of Judgment,] every soul will be held in pledge for whatever [evil] it has earned, except for the Companions of the [blessed] Right.

فِيْ جَنّٰتٍ ۛ يَتَسَآءَلُوْنَ ۙ﴿۴۰﴾ عَنِ الْمُجْرِمِيْنَ ۙ﴿۴۱﴾ مَا سَلَكَكُمْ
فِيْ سَقَرَ ﴿۴۲﴾

[who will be] in the Gardens [of Paradise], they shall ask one another about the defiant unbelievers, [then ask of them, themselves]: What thrust you into [the deep of] Saqar.

قَالُوْا لَمْ نَكُ مِنَ الْمُصَلِّيْنَ ۙ﴿۴۳﴾ وَ لَمْ نَكُ نُطْعِمُ
الْمِسْكِيْنَ ۙ﴿۴۴﴾

They will reply: We were not among those who prayed, nor did we used to feed the poor.

وَ كُنَّا نَخُوْضُ مَعَ الْخَآئِضِيْنَ ۙ﴿۴۵﴾

And we used to indulge in futile arguments with [all] those who indulged in it.

وَ كُنَّا نُكَذِّبُ بِيَوْمِ الدِّيْنِ ﴿٤٦﴾ حَتّٰۤى اَتٰىنَا الْيَقِيْنُ ﴿٤٧﴾

And we used to deny the Day of judgment–until the certainty [of death] came to us.

فَمَا تَنْفَعُهُمْ شَفَاعَةُ الشّٰفِعِيْنَ ﴿٤٨﴾

So, [at that time], the intercession of any intercessors will be of no avail to them.

فَمَا لَهُمْ عَنِ التَّذْكِرَةِ مُعْرِضِيْنَ ﴿٤٩﴾ كَاَنَّهُمْ حُمُرٌ مُّسْتَنْفِرَةٌ ﴿٥٠﴾ فَرَّتْ مِنْ قَسْوَرَةٍ ﴿٥١﴾

What is the matter with them, that they turn away from this [revealed] reminder [of the Quran]? As if they were frightened [wild] donkeys fleeing from a lion!

بَلْ يُرِيْدُ كُلُّ امْرِئٍ مِّنْهُمْ اَنْ يُّؤْتٰى صُحُفًا مُّنَشَّرَةً ﴿٥٢﴾

Rather, each one of them desires that open heavenly scriptures be given to him directly.

كَلَّا ؕ بَلْ لَّا يَخَافُوْنَ الْاٰخِرَةَ ﴿٥٣﴾

No, indeed, it shall never be! Rather, [the real issue is that] they do not fear the Hereafter.

كَلَّاۤ اِنَّهٗ تَذْكِرَةٌ ﴿٥٤﴾ فَمَنْ شَآءَ ذَكَرَهٗ ﴿٥٥﴾

No, indeed! This [revelation of Quran] is a Reminder-- so whoever so wills may remember [its admonitions].

وَمَا يَذْكُرُوْنَ اِلَّاۤ اَنْ يَّشَآءَ اللّٰهُ ؕ

And they will not remember, unless Allah so wills.

هُوَ اَهْلُ التَّقْوٰى وَ اَهْلُ الْمَغْفِرَةِ۠ ركوع[۲]

He [alone] is worthy to be feared, and [He alone is] all-worthy of [granting] forgiveness.

GO TO PAGE 1

#542

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
75	سُوْرَةُ الْقِيٰمَة	مکی	2	40	29	تَبٰرَكَ الَّذِیْ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

Verses 1 to 19 give assurance to the deniers about the certainty of the Day of Resurrection. On that Day, all of a person's deeds will be laid before him. The Messenger of Allah [peace be upon him] is instructed not to move his tongue in haste during the revelation of the Quran in an effort to memorize it.

لَاۤ اُقْسِمُ بِيَوْمِ الْقِيٰمَةِ ۙ﴿۱﴾ وَ لَاۤ اُقْسِمُ بِالنَّفْسِ
اللَّوَّامَةِ ؕ﴿۲﴾

No, indeed! I do swear by the Day of Resurrection! No, indeed! I do swear by the self-reproaching soul, [That you will surely be resurrected on the Day of Judgment.]

اَيَحْسَبُ الْاِنْسَانُ اَلَّنْ نَّجْمَعَ عِظَامَهٗ ؕ﴿۳﴾

Does man think that We shall never reassemble his bones [for the Day of Judgment]?

بَلٰى قٰدِرِيْنَ عَلٰۤى اَنْ نُّسَوِّيَ بَنَانَهٗ ﴿۴﴾

Why not? Indeed, We are well able to fully restore even his very fingertips!

بَلْ يُرِيْدُ الْاِنْسَانُ لِيَفْجُرَ اَمَامَهٗ ۚ

Rather, [disbelieving] man desires to continue committing sins for the entirety of his life.

يَسْـَٔلُ اَيَّانَ يَوْمُ الْقِيٰمَةِ ۗ

He asks [mockingly], “When will the Day of Resurrection be?”

فَاِذَا بَرِقَ الْبَصَرُ ۙ وَ خَسَفَ الْقَمَرُ ۙ وَ جُمِعَ الشَّمْسُ وَ الْقَمَرُ ۙ

So, [know that it will be] the Day when eyes will be dazzled, the moon will lose its light, and the sun and the moon will be brought together.

يَقُوْلُ الْاِنْسَانُ يَوْمَىٕذٍ اَيْنَ الْمَفَرُّ ۚ

On that day man will say, “Is there any place of escape?”

كَلَّا لَا وَزَرَ ﴿١١﴾

No, indeed! There shall be no place of refuge.

اِلٰى رَبِّكَ يَوْمَىِٕذِ ِالْمُسْتَقَرُّ ﴿١٢﴾

To your Lord, on that day, is the final destination [of everyone].

يُنَبَّؤُا الْاِنْسَانُ يَوْمَىِٕذٍ بِمَا قَدَّمَ وَ اَخَّرَ ﴿١٣﴾

Man will be informed on that Day, of what he sent ahead and what left behind.

بَلِ الْاِنْسَانُ عَلٰى نَفْسِهٖ بَصِيْرَةٌ ﴿١٤﴾ وَّ لَوْ اَلْقٰى مَعَاذِيْرَهٗ ﴿١٥﴾

Rather, [every] man shall be an eyewitness against his own soul--even if he presents all his excuses.

لَا تُحَرِّكْ بِهٖ لِسَانَكَ لِتَعْجَلَ بِهٖؕ﴿۱۶﴾

[O Prophet!], do not move your tongue [in haste] to memorize [the Quran during its revelation].

اِنَّ عَلَیْنَا جَمْعَهٗ وَ قُرْاٰنَهٗۚ﴿۱۷﴾

Indeed, it is upon Us to collect it [in your heart] and to enable you to recite it.

فَاِذَا قَرَاْنٰهُ فَاتَّبِعْ قُرْاٰنَهٗۚ﴿۱۸﴾

So when We recite it [to you by way of Our Angel Gabriel], then follow [closely] its recitation.

ثُمَّ اِنَّ عَلَیْنَا بَیَانَهٗؕ﴿۱۹﴾

Then, indeed, it is upon Us to make its meaning clear.

GO TO PAGE 1

#543

https://arc

Verses 20 to 40 contain a warning to the disbelievers: You have forgotten the Hereafter. On the Day of Resurrection, those who did righteous deeds will be joyful, while the deniers will face severe torment. At last, everyone will return to Allah. He created man from a drop of fluid is surely capable of bringing him back to life once again.

كَلَّا بَلْ تُحِبُّوْنَ الْعَاجِلَةَ ۝٢٠ وَتَذَرُوْنَ الْاٰخِرَةَ ۝٢١

Never! Indeed, you [who disbelieve] love the fleeting [pleasures of this world] and neglect the Hereafter.

وُجُوْهٌ يَّوْمَئِذٍ نَّاضِرَةٌ ۝٢٢ اِلٰى رَبِّهَا نَاظِرَةٌ ۝٢٣

[On that Day], many faces shall be radiant, looking towards their Lord.

وَ وُجُوْهٌ يَّوْمَىٕذٍۭ بَاسِرَةٌ ۙ﴿۲۴﴾ تَظُنُّ اَنْ يُّفْعَلَ بِهَا فَاقِرَةٌ ؕ﴿۲۵﴾

And [on the other hand] many faces will be [downcast and] gloomy, realizing that a crushing calamity is about to befall them.

كَلَّاۤ اِذَا بَلَغَتِ التَّرَاقِیَ ۙ﴿۲۶﴾ وَ قِيْلَ مَنْ ۬ۜ رَاقٍ ۙ﴿۲۷﴾

No, indeed, [you deny the Day of resurrection!] yet when the soul [of a dying person] reaches the collarbones, and it is said [in desperation], “Is there any [healing] enchanter [who can save him]?”

وَّظَنَّ اَنَّهُ الْفِرَاقُ ﴿۲۸﴾ وَ الْتَفَّتِ السَّاقُ بِالسَّاقِ ﴿۲۹﴾ اِلٰى
رَبِّكَ يَوْمَىِٕذِ اِلْمَسَاقُ ﴿۳۰﴾ ركوع[۱]

And [the dying person] realizes that it is [the time of the final] departure; and the leg is entangled with the leg–on that Day, to your Lord [alone] shall they be departed.

فَلَا صَدَّقَ وَلَا صَلّٰى ﴿۳۱﴾

Then [as for] the one who did not believe nor pray.

وَلٰكِنْ كَذَّبَ وَتَوَلّٰى ﴿۳۲﴾ ثُمَّ ذَهَبَ اِلٰۤى اَهْلِهٖ يَتَمَطّٰى ﴿۳۳﴾

Rather, [he] denied [the truth] and turned away [from Quran], then walked back to his people arrogantly.

اَوْلٰى لَكَ فَاَوْلٰى ﴿۳۴﴾

Woe to you, and more woe!

ثُمَّ اَوْلٰى لَكَ فَاَوْلٰى ﴿۳۵﴾

Again, woe to you, and even more woe!

اَيَحْسَبُ الْاِنْسَانُ اَنْ يُّتْرَكَ سُدًى ﴿۳۶﴾

Does man think that he will be left unchecked [without any reckoning].

اَلَمْ يَكُ نُطْفَةً مِّنْ مَّنِيٍّ يُّمْنٰى ﴿۳۷﴾

Was he not a sperm-drop from emitted semen?

ثُمَّ كَانَ عَلَقَةً فَخَلَقَ فَسَوّٰى ﴿۳۸﴾

Then he became a clinging clot [in the womb], after which He created and shaped [his limbs, giving them proper form and proportion.]

فَجَعَلَ مِنْهُ الزَّوْجَيْنِ الذَّكَرَ وَ الْاُنْثٰى ﴿۳۹﴾

Then from it, He made the two genders: the male and the female.

اَلَيْسَ ذٰلِكَ بِقٰدِرٍ عَلٰۤى اَنْ يُّحْيِۦَ الْمَوْتٰى ﴿۴۰﴾ ركوع [۲]

Is not He [who created all this] able to bring the dead back to life [on the Day of Resurrection]?

GO TO PAGE 1

#544

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
76	سُوْرَةُ/الانسان	مکی	2	31	29	تَبٰرَكَ الَّذِیْ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

Verses 1 to 10 highlight the fact that Allah created man from a mere drop of fluid, and therefore, he must always be grateful to Him. The end of the disobedient is Hell, while those who are obedient are given glad tidings of Gardens of Paradise– filled with blessings. These verses also describe the qualities and characteristics of those who will inherit these gardens.

هَلْ اَتٰى عَلَى الْاِنْسَانِ حِيْنٌ مِّنَ الدَّهْرِ لَمْ يَكُنْ شَيْـًٔا
مَّذْكُوْرًا ①

Has there not come upon man a period of time when he was not even a thing worth mentioning.

اِنَّا خَلَقْنَا الْاِنْسَانَ مِنْ نُّطْفَةٍ اَمْشَاجٍ ۖ نَّبْتَلِيْهِ
فَجَعَلْنٰهُ سَمِيْعًۢا بَصِيْرًا ②

Indeed, We [alone] created man from a mixed sperm-drop, to put him to a test [in life]. So, We gave him [faculties of] hearing and sight.

اِنَّا هَدَيْنٰهُ السَّبِيْلَ اِمَّا شَاكِرًا وَّ اِمَّا كَفُوْرًا ③

Indeed, We have shown him the way, to be either thankful or ungrateful.

اِنَّاۤ اَعْتَدْنَا لِلْكٰفِرِیْنَ سَلٰسِلَا۠ وَ اَغْلٰلًا وَّ سَعِیْرًا ۝۴

Indeed, We have prepared for the disbelievers chains, and shackles, and a blazing Fire [in Hell].

اِنَّ الْاَبْرَارَ یَشْرَبُوْنَ مِنْ كَاْسٍ كَانَ مِزَاجُهَا كَافُوْرًا ۝۵

As to the righteous, they shall drink from cups flavored with camphor.

عَیْنًا یَّشْرَبُ بِهَا عِبَادُ اللّٰهِ یُفَجِّرُوْنَهَا تَفْجِیْرًا ۝۶

[It is] a spring [in Paradise] from which the righteous servants of Allah will drink, and they will cause it to gush forth abundantly.

یُوْفُوْنَ بِالنَّذْرِ وَ یَخَافُوْنَ یَوْمًا كَانَ شَرُّهٗ مُسْتَطِیْرًا ۝۷

[These are the people] who fulfill their vows and fear the Day whose evil will spread far and wide.

وَيُطْعِمُوْنَ الطَّعَامَ عَلٰى حُبِّهٖ مِسْكِيْنًا وَّيَتِيْمًا وَّ اَسِيْرًا ۝٨

And out of His love, they feed the poor, the orphans, and the captives [of war, saying:]

اِنَّمَا نُطْعِمُكُمْ لِوَجْهِ اللّٰهِ لَا نُرِيْدُ مِنْكُمْ جَزَآءً وَّ لَا شُكُوْرًا ۝٩

We are feeding you only for the sake of Allah; we desire no reward from you nor thanks.

اِنَّا نَخَافُ مِنْ رَّبِّنَا يَوْمًا عَبُوْسًا قَمْطَرِيْرًا ۝١٠

Indeed, we fear from our Lord a Day that will be harsh and intensely distressing.

GO TO PAGE 1

#545

https://arc

Verses 11 to 22 continue from the previous verses, where the fate of the disobedient and the deeds of the righteous were mentioned. In these verses, glad tidings are given to the obedient servants of Allah: they will be rewarded with gardens of Paradise filled with countless blessings as a result of their righteous deeds.

فَوَقٰىهُمُ اللّٰهُ شَرَّ ذٰلِكَ الْيَوْمِ وَلَقّٰىهُمْ نَضْرَةً وَّ

سُرُوْرًا ﴿۱۱﴾

So, Allah will save them from the evil of that Day and will confer upon them radiance and happiness.

وَجَزٰىهُمْ بِمَا صَبَرُوْا جَنَّةً وَّحَرِيْرًا ﴿۱۲﴾

And [He] will reward them for their patience with a Garden [of Paradise] and [garments of] silk.

مُّتَّكِـِٕیْنَ فِیْهَا عَلَى الْاَرَآىِٕكِ ۚ لَا یَرَوْنَ فِیْهَا شَمْسًا وَّ لَا
زَمْهَرِیْرًا ﴿۱۳﴾

They will recline [therein] on [canopied] couches. They will not see therein [burning heat of] the sun nor [bitter] cold.

وَ دَانِیَةً عَلَیْهِمْ ظِلٰلُهَا وَ ذُلِّلَتْ قُطُوْفُهَا تَذْلِیْلًا ﴿۱۴﴾

And [the trees of Paradise will spread their] shade over them, and [their] fruits will always be within their reach.

وَ یُطَافُ عَلَیْهِمْ بِاٰنِیَةٍ مِّنْ فِضَّةٍ وَّ اَكْوَابٍ كَانَتْ
قَوَارِیْرَا ﴿۱۵﴾ قَوَارِیْرَا مِنْ فِضَّةٍ قَدَّرُوْهَا تَقْدِیْرًا ﴿۱۶﴾

Circulated among them will be vessels of silver and crystal-clear cups. crystal-clear but made of silver, filled to perfection [by their attendants.]

وَيُسْقَوْنَ فِيْهَا كَاْسًا كَانَ مِزَاجُهَا زَنْجَبِيْلًا ﴿١٧﴾

They will be served with cups of a drink flavored with ginger.

عَيْنًا فِيْهَا تُسَمّٰى سَلْسَبِيْلًا ﴿١٨﴾

[From] a fountain [in Paradise] that is named Salsabeel.

وَيَطُوْفُ عَلَيْهِمْ وِلْدَانٌ مُّخَلَّدُوْنَ ۚ اِذَا رَاَيْتَهُمْ حَسِبْتَهُمْ لُؤْلُؤًا مَّنْثُوْرًا ﴿١٩﴾

Immortal youths will circulate among them, serving them. When you see them, you would think them [as beautiful as] scattered pearls.

وَ اِذَا رَاَیْتَ ثَمَّ رَاَیْتَ نَعِیْمًا وَّ مُلْكًا كَبِیْرًا ﴿۲۰﴾

[In Paradise], wherever you look, you shall see [countless scattered] blessings and [the splendor of] a great kingdom.

عٰلِیَهُمْ ثِیَابُ سُنْدُسٍ خُضْرٌ وَّ اِسْتَبْرَقٌ ۫ وَّ حُلُّوْۤا اَسَاوِرَ مِنْ فِضَّةٍ ۚ وَ سَقٰىهُمْ رَبُّهُمْ شَرَابًا طَهُوْرًا ﴿۲۱﴾

They will be [dressed] in garments of fine green silk and rich brocade. They will be adorned with bracelets of silver, and their Lord will give them a pure beverage to drink.

اِنَّ هٰذَا كَانَ لَكُمْ جَزَآءً وَّ كَانَ سَعْیُكُمْ مَّشْكُوْرًا ﴿۲۲﴾

رکوع[۱]

[It will be said to them], "Indeed, this is a reward for you [for your deeds], and your efforts have been appreciated."

#546

https://arc

Verses 23 to 31 contain an exhortation to the Messenger of Allah [peace be upon him] to patiently endure the meaningless talk of the deniers, along with an emphasis on establishing prayer and remembering Allah. The deniers are warned that, in the end, their abode will be Hell.

اِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْاٰنَ تَنْزِيْلًا ﴿٢٣﴾

[O Prophet!], indeed it is We who have gradually revealed this Quran to you in stages.

فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا تُطِعْ مِنْهُمْ اٰثِمًا اَوْ كَفُوْرًا ﴿٢٤﴾

So be patient, [O Prophet!], and wait for the judgement of your Lord, and pay no heed to any sinner or disbeliever among them.

وَ اذْكُرِ اسْمَ رَبِّكَ بُكْرَةً وَّ اَصِيْلًا ﴿٢٥﴾

And remember [with praise] the name of your Lord in the early morning and in the late afternoon.

وَ مِنَ الَّيْلِ فَاسْجُدْ لَهٗ وَ سَبِّحْهُ لَيْلًا طَوِيْلًا ﴿٢٦﴾

And during a portion of the night. So, bow down before Him [in prayer], and highly exalt Him at length in the night.

اِنَّ هٰۤؤُلَآءِ يُحِبُّوْنَ الْعَاجِلَةَ وَ يَذَرُوْنَ وَرَآءَهُمْ يَوْمًا ثَقِيْلًا ﴿٢٧﴾

Indeed, these [disbelievers] do love the fleeting [pleasure of the world], and neglect the heavy Day [that lies] ahead of them.

نَحْنُ خَلَقْنٰهُمْ وَ شَدَدْنَاۤ اَسْرَهُمْ ۚ وَ اِذَا شِئْنَا بَدَّلْنَاۤ اَمْثَالَهُمْ تَبْدِيْلًا ﴿۲۸﴾

It is We who created them and made their joints strong. And if We so will, We can replace them with others like them.

اِنَّ هٰذِهٖ تَذْكِرَةٌ ۚ فَمَنْ شَآءَ اتَّخَذَ اِلٰى رَبِّهٖ سَبِيْلًا ﴿۲۹﴾

Indeed, this [Quran] is a reminder; so whoever so wills, may take the path towards his Lord.

وَ مَا تَشَآءُوْنَ اِلَّاۤ اَنْ يَّشَآءَ اللّٰهُ ؕ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلِيْمًا حَكِيْمًا ﴿۳۰﴾

And you cannot will anything unless Allah wills it. Indeed, Allah is All-Knowing, All-Wise.

يُّدْخِلُ مَنْ يَّشَآءُ فِيْ رَحْمَتِهٖ ؕ وَ الظّٰلِمِيْنَ اَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا اَلِيْمًا ۝۳۱ ركوع [۲]

Indeed, He admits into His mercy whomever He so wills. Yet as for the wrongdoers, He has prepared for them a painful punishment.

GO TO PAGE 1

#547

https://arc

ترتیب تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
77	سُوْرَةُ الْمُرْسَلٰت	مکی	2	50	29	تَبٰرَكَ الَّذِیْ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

In verses 1 to 40, the deniers are warned through a terrifying depiction of the Day of Judgment. It is the Day of Final Decision, when the disbelievers will face the severe punishment of Hell.

وَ الْمُرْسَلٰتِ عُرْفًا ۙ﴿۱﴾ فَالْعٰصِفٰتِ عَصْفًا ۙ﴿۲﴾ وَّ النّٰشِرٰتِ نَشْرًا ۙ﴿۳﴾ فَالْفٰرِقٰتِ فَرْقًا ۙ﴿۴﴾

[I swear] by those [winds] that are sent one after the other, and by those [winds] that blow violently, and by those [winds] that spread [clouds], and by those [angels] who bring criterion [for right and wrong].

فَالْمُلْقِيٰتِ ذِكْرًا ۙ﴿۵﴾ عُذْرًا اَوْ نُذْرًا ۙ﴿۶﴾ اِنَّمَا تُوْعَدُوْنَ لَوَاقِعٌ ؕ﴿۷﴾

And by those [angels] that bring revelations to the Messengers, leaving no excuse [for the disbelievers] or giving warnings, [O mankind!] Indeed, [the Day of Judgement] that you have been promised shall surely come to pass.

فَاِذَا النُّجُوْمُ طُمِسَتْۙ(۸) وَ اِذَا السَّمَآءُ فُرِجَتْۙ(۹) وَ اِذَا
الْجِبَالُ نُسِفَتْۙ(۱۰) وَ اِذَا الرُّسُلُ اُقِّتَتْؕ(۱۱)

Then when the stars lose their light, and the sky is torn apart, and the mountains are blown away into dust, and the messengers are gathered at their appointed time.

لِاَیِّ یَوْمٍ اُجِّلَتْؕ(۱۲) لِیَوْمِ الْفَصْلِۚ(۱۳)

So, for which day has all this been deferred? [Indeed, this has been postponed] for the Day of Judgment.

وَ مَاۤ اَدْرٰىكَ مَا یَوْمُ الْفَصْلِؕ(۱۴)

And what can make you realize what is the Day of Decision?

وَیْلٌ یَّوْمَىٕذٍ لِّلْمُكَذِّبِیْنَ(۱۵)

Woe on that Day to those who deny the truth!

اَلَمْ نُهْلِكِ الْاَوَّلِيْنَ ﴿١٦﴾

Did We not destroy those [who denied] before them?

ثُمَّ نُتْبِعُهُمُ الْاٰخِرِيْنَ ﴿١٧﴾

So shall We make later generations to follow them.

كَذٰلِكَ نَفْعَلُ بِالْمُجْرِمِيْنَ ﴿١٨﴾

Thus do We deal with the criminals.

وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿١٩﴾

Woe on that Day to those who deny the truth!

اَلَمْ نَخْلُقْكُّمْ مِّنْ مَّآءٍ مَّهِيْنٍ ﴿٢٠﴾

Did We not create you from a humble fluid?

فَجَعَلْنٰهُ فِیْ قَرَارٍ مَّكِیْنٍۙ(۲۱) اِلٰى قَدَرٍ مَّعْلُوْمٍۙ(۲۲)

Then We placed it in a secure place for a pre-determined period.

فَقَدَرْنَاۗ فَنِعْمَ الْقٰدِرُوْنَ(۲۳)

So We did measure [with perfection], and We are the Best to measure [the things] .

وَیْلٌ یَّوْمَىٕذٍ لِّلْمُكَذِّبِیْنَ(۲۴)

Woe on that Day to those who deny the truth!

اَلَمْ نَجْعَلِ الْاَرْضَ كِفَاتًاۙ(۲۵) اَحْیَآءً وَّ اَمْوَاتًاۙ(۲۶)

Have We not made the earth accommodating [to] the living and the dead?

وَّ جَعَلْنَا فِیْهَا رَوَاسِیَ شٰمِخٰتٍ وَّ اَسْقَیْنٰكُمْ مَّآءً فُرَاتًاؕ(۲۷)

And We [firmly] placed towering mountains therein and given you sweet water to drink.

وَيْلٌ يَّوْمَىِٕذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿٢٨﴾

Woe on that Day to those who deny the truth!

اِنْطَلِقُوْٓا اِلٰى مَا كُنْتُمْ بِهٖ تُكَذِّبُوْنَ ﴿٢٩﴾

[On that Day, it will be said to the deniers], “Now proceed towards [the punishment] which you used to deny.”

اِنْطَلِقُوْٓا اِلٰى ظِلٍّ ذِيْ ثَلٰثِ شُعَبٍ ﴿٣٠﴾ لَّا ظَلِيْلٍ وَّلَا يُغْنِيْ مِنَ اللَّهَبِ ﴿٣١﴾

Proceed towards the shadow [of smoke] with three columns– which provides no cool shade and offers no protection from the blaze.

اِنَّهَا تَرْمِيْ بِشَرَرٍ كَالْقَصْرِ ﴿٣٢﴾ كَاَنَّهٗ جِمٰلَتٌ صُفْرٌ ﴿٣٣﴾

Indeed, [Hell] throws sparks [as huge] as castles, as if they were yellow camels.

وَيْلٌ يَّوْمَىِٕذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿٣٤﴾

Woe on that Day to those who deny the truth!

هٰذَا يَوْمُ لَا يَنْطِقُوْنَ ﴿٣٥﴾ وَلَا يُؤْذَنُ لَهُمْ فَيَعْتَذِرُوْنَ ﴿٣٦﴾

This is the Day when they will not [be able to] speak, nor will they be permitted to offer any excuse.

وَيْلٌ يَّوْمَىِٕذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿٣٧﴾

Woe on that Day to those who deny the truth!

هٰذَا يَوْمُ الْفَصْلِ ۚ جَمَعْنٰكُمْ وَ الْاَوَّلِيْنَ ﴿۳۸﴾

This is the Day of Decision–We have gathered you and all those who came before you.

فَاِنْ كَانَ لَكُمْ كَيْدٌ فَكِيْدُوْنِ ﴿۳۹﴾

So if you have any scheme [to escape My punishment], then use it against Me.

وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿۴۰﴾ ع رکوع [۱]

Woe on that Day to those who deny the truth!

GO TO PAGE 1

#548

https://arc

Verses 41 to 50: In the previous verses, the fate of the deniers was mentioned. In these verses, glad tidings are given to the believers who did righteous deeds – that they will be admitted into the gardens of Paradise forever, where they will enjoy the blessings granted by Allah.

اِنَّ الْمُتَّقِیْنَ فِیْ ظِلٰلٍ وَّ عُیُوْنٍ ﴿۴۱﴾

Indeed, the righteous shall be amid shades and springs.

وَّ فَوَاكِهَ مِمَّا یَشْتَهُوْنَ ﴿۴۲﴾

And [they shall get] fruits [of every kind] that they desire.

كُلُوْا وَ اشْرَبُوْا هَنِيْٓـًٔا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿۴۳﴾

[It will be said to them], "Eat and drink with enjoyment [as a reward] for all [the good] that you used to do [in life]."

اِنَّا كَذٰلِكَ نَجْزِی الْمُحْسِنِيْنَ ﴿۴۴﴾

Indeed, thus do We reward those who excel in [doing] good.

وَيْلٌ يَّوْمَىِٕذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿۴۵﴾

Woe on that Day to those who deny the truth!

كُلُوْا وَتَمَتَّعُوْا قَلِيْلًا اِنَّكُمْ مُّجْرِمُوْنَ ﴿۴۶﴾

[O deniers of the truth!] Eat and enjoy [yourselves in this brief worldly life as you wish] – surely, [in the Hereafter], you will be [counted] among the criminals.

وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿٣٧﴾

Woe on that Day to those who deny the truth!

وَ اِذَا قِيْلَ لَهُمُ ارْكَعُوْا لَا يَرْكَعُوْنَ ﴿٣٨﴾

And when it is said to them, “Bow down [in worship before Allah],” they do not bow.

وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿٣٩﴾

Woe on that Day to those who deny the truth!

فَبِاَيِّ حَدِيْثٍۭ بَعْدَهٗ يُؤْمِنُوْنَ ﴿٥٠﴾ ركوع [٢]

Then in which discourse after this [Final Revelation], will they believe?

GO TO PAGE 1

#549

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
78	سُوْرَةُ النَّبَا	مکی	2	40	30	عَمَّ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

In verses 1 to 30, there is an invitation to reflect on the signs of Allah's power. The terrifying scene of the Day of Judgment and the depiction of the fate of the rebellious are described. Every person's record of deeds will be presented before him.

عَمَّ يَتَسَآءَلُوْنَ ۝١

[O Prophet!] What are these people asking each other about?

عَنِ النَّبَاِ الْعَظِيْمِ ۙ﴿۲﴾ الَّذِیْ هُمْ فِيْهِ مُخْتَلِفُوْنَ ؕ﴿۳﴾

[Are they asking] about that great and important news, about which they differ [form each other]?

Verses of the Quran that inform about the Day of Judgment, and these people are denying it.

كَلَّا سَيَعْلَمُوْنَ ۙ﴿۴﴾ ثُمَّ كَلَّا سَيَعْلَمُوْنَ ؕ﴿۵﴾

No indeed! Soon they will come to know. Listen again! Soon they will come to know.

That the day of judgment, what these people are denying is a reality.

اَلَمْ نَجْعَلِ الْاَرْضَ مِهٰدًا ۙ﴿۶﴾

Did We not make the earth a [comfortable place like a] cradle for you to dwell in?

وَّ الْجِبَالَ اَوْتَادًا ۙ﴿۷﴾

And [anchored] the mountains [into the earth] like pegs?

وَّ خَلَقْنٰكُمْ اَزْوَاجًا ۙ﴿۸﴾

And We created you in pairs [of men and women.]

وَّ جَعَلْنَا نَوْمَكُمْ سُبَاتًا ۙ﴿۹﴾

And We made sleep a means of rest for you.

وَّ جَعَلْنَا الَّيْلَ لِبَاسًا ۙ﴿۱۰﴾

And We made the night, which envelops you [in darkness, a time for rest].

وَّ جَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا ۖ﴿۱۱﴾

And We made the day [a time] for [earning] livelihood.

وَّ بَنَيْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعًا شِدَادًا ﴿١٢﴾

And [We] built above you seven mighty [heavens.]

وَّ جَعَلْنَا سِرَاجًا وَّهَّاجًا ﴿١٣﴾

And We made [sun] a very bright lamp.

وَّ اَنْزَلْنَا مِنَ الْمُعْصِرٰتِ مَآءً ثَجَّاجًا ﴿١٤﴾

And We sent down from the rain-clouds, water in torrents.

لِّنُخْرِجَ بِهٖ حَبًّا وَّ نَبَاتًا ﴿١٥﴾ وَّ جَنّٰتٍ اَلْفَافًا ﴿١٦﴾

So that [through this water] we may produce grains, plants, and lush green gardens.

اِنَّ يَوْمَ الْفَصْلِ كَانَ مِيْقَاتًا ﴿١٧﴾

Indeed, a time is fixed for the Day of Decision.

يَّوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّوْرِ فَتَاْتُوْنَ اَفْوَاجًا ﴿١٨﴾

On the day [of judgement] when the trumpet will be blown, and you will come forth [from the graves] in multitudes.

وَّفُتِحَتِ السَّمَآءُ فَكَانَتْ اَبْوَابًا ﴿١٩﴾

And the sky is opened, so that it will have gates [in every direction.]

وَّسُيِّرَتِ الْجِبَالُ فَكَانَتْ سَرَابًا ﴿٢٠﴾

The mountains will be set in motion and will become as a mirage [like shining sand.]

اِنَّ جَهَنَّمَ كَانَتْ مِرْصَادًا ﴿٢١﴾ لِّلطَّاغِيْنَ مَاٰبًا ﴿٢٢﴾

Indeed, Hell is awaiting for them, as a resort for the transgressors.

لٰبِثِيْنَ فِيْهَآ اَحْقَابًا ﴿٢٣﴾

They will remain in it for ages.

لَا يَذُوْقُوْنَ فِيْهَا بَرْدًا وَّ لَا شَرَابًا ﴿٢٤﴾ اِلَّا حَمِيْمًا وَّ غَسَّاقًا ﴿٢٥﴾ جَزَآءً وِّفَاقًا ﴿٢٦﴾

They shall not taste therein anything cool or any drink, except scalding water and pus, as a fitting recompense for their deeds.

اِنَّهُمْ كَانُوْا لَا يَرْجُوْنَ حِسَابًا ﴿٢٧﴾ وَّ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا كِذَّابًا ﴿٢٨﴾

For they never expected an accountability [for their deeds in the Hereafter], and they persistently denied Our [natural and revealed] signs.

وَ كُلَّ شَيْءٍ اَحْصَيْنٰهُ كِتٰبًا ﴿۲۹﴾

And We have recorded everything [small and large] in a book.

فَذُوْقُوْا فَلَنْ نَّزِيْدَكُمْ اِلَّا عَذَابًا ﴿۳۰﴾ ركوع[۱]

So, [it will be said to them], "Now taste [the punishment!] Today, We will increase nothing for you except the torment".

GO TO PAGE 1

#550

https://arc

Verses 31 to 40 refer to the reward of obedient people, indicating that they will be rewarded for even their smallest deeds. On that day, no one will be able to intercede for another person without the permission Allah.

اِنَّ لِلْمُتَّقِيْنَ مَفَازًا ﴿٣١﴾

[On the other hand], it will surely be a day of great success for the righteous.

حَدَآئِقَ وَ اَعْنَابًا ﴿٣٢﴾ وَّ كَوَاعِبَ اَتْرَابًا ﴿٣٣﴾ وَّ كَاْسًا دِهَاقًا ﴿٣٤﴾

For them, there will be gardens, grape yards, and graceful maidens of equal age, along with overflowing cups [filled with drinks].

لَا يَسْمَعُوْنَ فِيْهَا لَغْوًا وَّلَا كِذّٰبًا ﴿٣٥﴾

They will not hear any vain talk therein, nor any lie.

جَزَآءً مِّنْ رَّبِّكَ عَطَآءً حِسَابًا ﴿٣٦﴾

This will be the their reward from your Lord, a favor from Him and a recompense according to their deeds.

رَّبِّ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ وَ مَا بَيْنَهُمَا الرَّحْمٰنِ لَا يَمْلِكُوْنَ مِنْهُ خِطَابًا ﴿٣٧﴾

[From the] Lord of the heavens, and the earth, and everything in between them- All Merciful. [But on that day], no one will dare to speak to Him.

يَوْمَ يَقُوْمُ الرُّوْحُ وَ الْمَلٰٓئِكَةُ صَفًّا ۙ لَّا يَتَكَلَّمُوْنَ اِلَّا مَنْ اَذِنَ لَهُ الرَّحْمٰنُ وَ قَالَ صَوَابًا ﴿۳۸﴾

On a day [Hereafter when], the spirit [Gabriel] and angels will all stand in ranks [before Him]. Non will talk except those, granted permission by All-Merciful, and he will speak the truth.

ذٰلِكَ الْيَوْمُ الْحَقُّ ۚ فَمَنْ شَآءَ اتَّخَذَ اِلٰى رَبِّهٖ مَاٰبًا ﴿۳۹﴾

This is the day, which is sure to come. So [now is the time] for whoever wishes to secure a good place with their Lord.

This worldly life is the only opportunity to prepare for the hereafter; after this, there will be no other chance.

اِنَّاۤ اَنْذَرْنٰكُمْ عَذَابًا قَرِيْبًا ۚ يَّوْمَ يَنْظُرُ الْمَرْءُ مَا قَدَّمَتْ يَدٰهُ وَيَقُوْلُ الْكٰفِرُ يٰلَيْتَنِيْ كُنْتُ تُرٰبًا ۧ

Indeed, We have fore-warned you of an imminent punishment [that is swiftly approaching]. The day when every person will see all that their hands have sent forth, and every disbeliever shall say: Oh! If only I were dust!

GO TO PAGE 1

#551

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
79	سُوْرَةُ النّٰزِعٰت	مکی	2	46	30	عَمَّ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

Verses 1 to 26 serve as a warning that nothing is beyond the power of the One, who holds the reins of the winds and the clouds. It reminds the deniers through the story of Prophet Moses and Pharaoh.

وَ النّٰزِعٰتِ غَرْقًا ۙ﴿۱﴾ وَّ النّٰشِطٰتِ نَشْطًا ۙ﴿۲﴾ وَّ السّٰبِحٰتِ
سَبْحًا ۙ﴿۳﴾ فَالسّٰبِقٰتِ سَبْقًا ۙ﴿۴﴾ فَالْمُدَبِّرٰتِ اَمْرًا ۘ﴿۵﴾

By the [angels] who pull out violently [the souls of disbelievers at death], and by those[angles] who gently draw out [the souls of the blessed], and by the [angels] who glides smoothly [from the heavens], and by those [angels] who race swiftly, and by those [angels] who arrange the affairs [of the world with His command].

يَوْمَ تَرْجُفُ الرَّاجِفَةُ ۙ﴿۶﴾ تَتْبَعُهَا الرَّادِفَةُ ؕ﴿۷﴾

That [terrifying] day [when the trumpet is blown] and the earth will shake, followed by one earthquake [after another.]

قُلُوْبٌ يَّوْمَئِذٍ وَّاجِفَةٌ ۙ﴿۸﴾ اَبْصَارُهَا خَاشِعَةٌ ۘ﴿۹﴾

[When] Disbeliever's hearts shall tremble [in horror], and their eyes will be downcast.

يَقُوْلُوْنَ ءَاِنَّا لَمَرْدُوْدُوْنَ فِي الْحَافِرَةِ ۭ﴿۱۰﴾

These [disbelievers now mockingly] ask, 'Will we really be returned to our original state?'

ءَاِذَا كُنَّا عِظَامًا نَّخِرَةً ۭ﴿۱۱﴾

[Will we be brought back to life] even when we become decayed bones?

قَالُوْا تِلْكَ اِذًا كَرَّةٌ خَاسِرَةٌ ۘ﴿۱۲﴾

They say, '[If that happens], then such a return would indeed be a great loss [for us] '.

فَاِنَّمَا هِيَ زَجْرَةٌ وَّاحِدَةٌ ﴿١٣﴾ فَاِذَا هُمْ بِالسَّاهِرَةِ ﴿١٤﴾

Yet indeed, it shall only be a single blast, [and suddenly all people will be out of their graves], in the [bare] plain of Resurrection.

هَلْ اَتٰىكَ حَدِيْثُ مُوْسٰى ﴿١٥﴾

[O Prophet!] Has the story of Moses come to you?

اِذْ نَادٰىهُ رَبُّهٗ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًى ﴿١٦﴾

When his Lord called him in the holy valley of Tuwa.

اِذْهَبْ اِلٰى فِرْعَوْنَ اِنَّهٗ طَغٰى ﴿١٧﴾

[commanding] Go to Pharaoh, for he has truly transgressed [all bounds].

فَقُلْ هَلْ لَّكَ اِلٰٓى اَنْ تَزَكّٰى ﴿۱۸﴾ وَ اَهْدِيَكَ اِلٰى رَبِّكَ فَتَخْشٰى ﴿۱۹﴾

And say to him: Are you willing to purify yourself? [from disobedience and sin], and shall I guide you to your Lord so that you might have His fear [in your heart]?

فَاَرٰىهُ الْاٰيَةَ الْكُبْرٰى ﴿۲۰﴾

Then he showed him the [miracle of a] great sign.

فَكَذَّبَ وَعَصٰى ﴿۲۱﴾ ثُمَّ اَدْبَرَ يَسْعٰى ﴿۲۲﴾

But he denied the miracle and continued to be disobedient. Then, he turned his back, striving hard [against Allah].

فَحَشَرَ فَنَادٰى ﴿٢٣﴾ فَقَالَ اَنَا رَبُّكُمُ الْاَعْلٰى ﴿٢٤﴾

Then he gathered [the people] and proclaimed [in the assembly], 'I am your lord and supreme ruler'.

فَاَخَذَهُ اللّٰهُ نَكَالَ الْاٰخِرَةِ وَ الْاُوْلٰى ﴿٢٥﴾

So, Allah seized him with punishment in both the Hereafter and this world.

اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَعِبْرَةً لِّمَنْ يَّخْشٰى ﴿٢٦﴾ ركوع [1]

Indeed, in this incident, there is a great lesson for every person who fears Allah.

GO TO PAGE 1

#552

https://arc

Verses 27 to 46 provide evidence that it is not at all difficult for Allah to regenerate people. A description of the fate of the disobedient on that day. Only Allah knows about the Day of Resurrection.

ءَاَنْتُمْ اَشَدُّ خَلْقًا اَمِ السَّمَآءُ ؕ بَنٰىهَا ﴿۲۷﴾

Is it you [the human beings] that is harder to create, or the heaven that He built [alone]?

رَفَعَ سَمْكَهَا فَسَوّٰىهَا ﴿۲۸﴾ وَ اَغْطَشَ لَيْلَهَا وَ اَخْرَجَ ضُحٰىهَا ﴿۲۹﴾

He raised its height, then He perfected it [and established its balance]. And He made its night dark and its day bright.

وَ الْاَرْضَ بَعْدَ ذٰلِكَ دَحٰىهَاۗ﴿۳۰﴾

And after that, He spread out the earth.

اَخْرَجَ مِنْهَا مَآءَهَا وَ مَرْعٰىهَاۖ﴿۳۱﴾ وَ الْجِبَالَ اَرْسٰىهَاۙ﴿۳۲﴾

And from it, He brought forth its water and pasture. And He set firm the mountains therein.

مَتَاعًا لَّكُمْ وَ لِاَنْعَامِكُمْؕ﴿۳۳﴾

All this [as a means] of sustenance for you and your animals.

فَاِذَا جَآءَتِ الطَّآمَّةُ الْكُبْرٰىۗ﴿۳۴﴾

So, when the Great Calamity [the Hour of resurrection] comes.

يَوْمَ يَتَذَكَّرُ الْاِنْسَانُ مَا سَعٰى ﴿٣٥﴾ وَ بُرِّزَتِ الْجَحِيْمُ لِمَنْ
يَّرٰى ﴿٣٦﴾

On that day, man will recall all his deeds. And Hellfire shall be brought forth for all to see.

فَاَمَّا مَنْ طَغٰى ﴿٣٧﴾ وَ اٰثَرَ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا ﴿٣٨﴾ فَاِنَّ الْجَحِيْمَ
هِيَ الْمَاْوٰى ﴿٣٩﴾

Then, whoever transgressed [against Allah] and preferred the life of this world [over the Hereafter], indeed, his abode will surely be Hellfire.

وَ اَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهٖ وَ نَهَى النَّفْسَ عَنِ الْهَوٰى ﴿۴۰﴾

فَاِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمَاْوٰى ﴿۴۱﴾

But whoever feared standing before his Lord [on the Day of Judgment] and restrained his soul from evil desires, indeed, his abode will surely be the Garden [of Paradise].

يَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ السَّاعَةِ اَيَّانَ مُرْسٰهَا ﴿۴۲﴾

[O Prophet!] They ask you about the Hour of [Doom]: when will it occur?

فِيْمَ اَنْتَ مِنْ ذِكْرٰهَا ﴿۴۳﴾

What have you to do with this [time of its occurrence.]

اِلٰى رَبِّكَ مُنْتَهٰىهَا ﴿٤٤﴾

To your Lord alone, belongs its ultimate knowledge .

اِنَّمَآ اَنْتَ مُنْذِرُ مَنْ يَّخْشٰىهَا ﴿٤٥﴾

Indeed, you are but a fore-warner to those who would fear it.

كَاَنَّهُمْ يَوْمَ يَرَوْنَهَا لَمْ يَلْبَثُوْٓا اِلَّا عَشِيَّةً اَوْ ضُحٰىهَا ﴿٤٦﴾

ركوع [2]

On the day they see it, they will feel as if they had only lived in the world for an evening or a morning.

GO TO PAGE 1

#553

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
80	سُوْرَةُ عَبَسَ	مکی	1	42	30	عَمَّ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

This surah refers to an incidence when a blind man [Abdullah] an early Muslim, came to the Prophet seeking to learn more about the faith, while the Prophet was in the middle of a discussion with an elite pagan of Makkah, trying to convince him to abandon his idols and believe in the One True God. Abdullah was so impatient that he interrupted the discussion several times. The Prophet frowned and turned all his attention to the man he was already talking to. This Makki surah was later revealed, telling the Prophet that he should have

tended to the faithful man who was eager to learn.

عَبَسَ وَتَوَلّٰٓىۙ اَنۡ جَآءَهُ الۡاَعۡمٰىؕ

[The prophet] showed displeasure on his face and turned away because a blind person had come to him [and interrupted him to get some advice regarding a surah of Quran].

وَ مَا يُدۡرِيۡكَ لَعَلَّهٗ يَزَّكّٰٓىۙ اَوۡ يَذَّكَّرُ فَتَنۡفَعَهُ الذِّكۡرٰىؕ

And what do you know? perhaps he would have been further purified [by your attention], or he might have accepted some advice; thus, the advice would have benefited him.

اَمَّا مَنِ اسْتَغْنٰى ۝٥ فَاَنْتَ لَهٗ تَصَدّٰى ۝٦ وَ مَا عَلَيْكَ اَلَّا يَزَّكّٰى ۝٧

You pay more attention to the person who is indifferent to religion, even though there is no responsibility on you, if he does not purify himself.

وَ اَمَّا مَنْ جَآءَكَ يَسْعٰى ۝٨ وَ هُوَ يَخْشٰى ۝٩ فَاَنْتَ عَنْهُ تَلَهّٰى ۝١٠

And the person who comes rushing to you [to seek guidance], while he is God-fearing, you ignore him.

كَلَّاۤ اِنَّهَا تَذْكِرَةٌ ۝١١ فَمَنْ شَآءَ ذَكَرَهٗ ۝١٢

No indeed! This [Quran] is truly a Reminder. So, whoever so wills may accept it.

فِيْ صُحُفٍ مُّكَرَّمَةٍ ۙ﴿١٣﴾ مَّرْفُوْعَةٍ مُّطَهَّرَةٍ ۙ﴿١٤﴾ بِاَيْدِيْ
سَفَرَةٍ ۙ﴿١٥﴾ كِرَامٍ بَرَرَةٍ ؕ﴿١٦﴾

[It is recorded] on pages most honored, highly esteemed and purified, [which are] in the hands of scribes who are noble and virtuous.

قُتِلَ الْاِنْسَانُ مَآ اَكْفَرَهٗ ؕ﴿١٧﴾

Perish be the human! How ungrateful he is!

مِنْ اَيِّ شَيْءٍ خَلَقَهٗ ؕ﴿١٨﴾ مِنْ نُّطْفَةٍ ؕ خَلَقَهٗ فَقَدَّرَهٗ ۙ﴿١٩﴾

From what [trivial thing] did He create him? Just from a sperm-drop He created him, and then set him in due proportion.

ثُمَّ السَّبِيْلَ يَسَّرَهٗ ۙ﴿۲۰﴾ ثُمَّ اَمَاتَهٗ فَاَقْبَرَهٗ ۙ﴿۲۱﴾

Then the path of life was made easy for him. Then He causes him to die and laid him in the grave.

ثُمَّ اِذَا شَآءَ اَنْشَرَهٗ ؕ﴿۲۲﴾

Then, when He so wills, He will resurrect him.

كَلَّا لَمَّا يَقْضِ مَآ اَمَرَهٗ ؕ﴿۲۳﴾

No indeed! [Man] have not fulfilled what He has commanded him.

فَلْيَنْظُرِ الْاِنْسَانُ اِلٰى طَعَامِهٖۤ ۙ﴿۲۴﴾

Then let man look to his own food.

اَنَّا صَبَبْنَا الْمَآءَ صَبًّا ۙ﴿۲۵﴾ ثُمَّ شَقَقْنَا الْاَرْضَ شَقًّا ۙ﴿۲۶﴾

That first we poured down water In abundance [on the earth], then we split the earth open [for sprouts].

فَاَنْۢبَتْنَا فِيْهَا حَبًّا ﴿٢٧﴾ وَّعِنَبًا وَّقَضْبًا ﴿٢٨﴾

Then we produced from it grains [of every kind], grapevines, and vegetables.

وَّزَيْتُوْنًا وَّنَخْلًا ﴿٢٩﴾ وَّحَدَآئِقَ غُلْبًا ﴿٣٠﴾ وَّفَاكِهَةً وَّاَبًّا ﴿٣١﴾

And [We produced] olive trees and date palms, dense orchards, various fruits and nuts, and fodder for animals.

مَّتَاعًا لَّكُمْ وَلِاَنْعَامِكُمْ ﴿٣٢﴾

All this [as a means] of sustenance for you and your animals.

فَاِذَا جَآءَتِ الصَّآخَّةُ ﴿٣٣﴾

So, when the Deafening Blast [of the Resurrection], comes to pass-

يَوْمَ يَفِرُّ الْمَرْءُ مِنْ اَخِيْهِ ۙ﴿۳۴﴾ وَ اُمِّهٖ وَ اَبِيْهِ ۙ﴿۳۵﴾ وَ صَاحِبَتِهٖ وَ بَنِيْهِ ؕ﴿۳۶﴾

On that day, a man will flee from his brothers, from his mother and his father, and [even] from his wife and children.

لِكُلِّ امْرِئٍ مِّنْهُمْ يَوْمَئِذٍ شَاْنٌ يُّغْنِيْهِ ؕ﴿۳۷﴾

[On that day], every person will be overwhelmed by such a distressing concern, that it will make him indifferent to everything else.

وُجُوْهٌ يَّوْمَئِذٍ مُّسْفِرَةٌ ۙ﴿۳۸﴾ ضَاحِكَةٌ مُّسْتَبْشِرَةٌ ۚ﴿۳۹﴾

[On that day, many] faces will be shining, laughing, and joyful.

وَوُجُوْهٌ يَّوْمَئِذٍ عَلَيْهَا غَبَرَةٌ ۝٤٠ تَرْهَقُهَا قَتَرَةٌ ۝٤١

And [on that day] many faces will be dust-covered and overshadowed with darkness.

اُولٰٓئِكَ هُمُ الْكَفَرَةُ الْفَجَرَةُ ۝٤٢

It is these, who are the disbelievers, the wicked ones.

GO TO PAGE 1

#554

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
81	سُوْرَةُ التَّكْوِيْر	مکی	1	29	30	عَمَّ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

اِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ ۝١ وَ اِذَا النُّجُوْمُ انْكَدَرَتْ ۝٢

When the sun enfolds and when the stars collapse.

وَ اِذَا الْجِبَالُ سُيِّرَتْ ۝٣ وَ اِذَا الْعِشَارُ عُطِّلَتْ ۝٤

When the mountains will be set in motion, and when the ten-month pregnant she-camels are left untended.

And due to the terror and fear of the Day of Judgment, no one will pay attention to them.

وَ اِذَا الْوُحُوْشُ حُشِرَتْ ۝٥ وَ اِذَا الْبِحَارُ سُجِّرَتْ ۝٦

And when the wild beasts are assembled together, and when the seas [and rivers] are set on fire.

وَ اِذَا النُّفُوْسُ زُوِّجَتْ ۝٧ وَ اِذَا الْمَوْءٗدَةُ سُئِلَتْ ۝٨

بِاَيِّ ذَنْۢبٍ قُتِلَتْ ۝٩

When the souls are reunited with the bodies, and when the baby-girl buried alive is asked for what sin she was killed.

وَ اِذَا الصُّحُفُ نُشِرَتْ ۝١٠ وَ اِذَا السَّمَآءُ كُشِطَتْ ۝١١

When the record books [of all human deeds] are laid open, and when the veil of the sky is lifted.

وَ اِذَا الْجَحِيْمُ سُعِّرَتْ ﴿۱۲﴾ وَ اِذَا الْجَنَّةُ اُزْلِفَتْ ﴿۱۳﴾

When the Hellfire is flared up fiercely, and when Paradise is brought near.

عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّآ اَحْضَرَتْ ﴿۱۴﴾

[On that day], each soul will know what [deeds] they have brought forth.

فَلَآ اُقْسِمُ بِالْخُنَّسِ ﴿۱۵﴾ الْجَوَارِ الْكُنَّسِ ﴿۱۶﴾

So, I swear by the retreating stars, those that run their courses and disappear.

وَ الَّيْلِ اِذَا عَسْعَسَ ﴿۱۷﴾ وَ الصُّبْحِ اِذَا تَنَفَّسَ ﴿۱۸﴾

And by the night as it approaches, and by the dawn as it brightens.

اِنَّهٗ لَقَوْلُ رَسُوْلٍ كَرِيْمٍ ﴿١٩﴾

Indeed, this [Quran] is the Word [of Allah conveyed by way of], a noble messenger-angel [Gabriel].

ذِىْ قُوَّةٍ عِنْدَ ذِى الْعَرْشِ مَكِيْنٍ ﴿٢٠﴾

[Who is] endowed with power and holds a high rank in the presence of the Lord of the Throne.

مُّطَاعٍ ثَمَّ اَمِيْنٍ ﴿٢١﴾

Obeyed [by the Angeles] and trustworthy.

وَمَا صَاحِبُكُمْ بِمَجْنُوْنٍ ﴿٢٢﴾

And [O polytheists! Know that] your noble companion [Muhammad] is not insane.

وَلَقَدْ رَاٰهُ بِالْاُفُقِ الْمُبِيْنِ ﴿٢٣﴾

Indeed, he saw that [Angel of revelation] in the clear horizon.

وَمَا هُوَ عَلَى الْغَيْبِ بِضَنِيْنٍ ﴿٢٤﴾

And he would never conceal [what is revealed to him of] the unseen.

وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَيْطٰنٍ رَّجِيْمٍ ﴿٢٥﴾

And this [Quran], is not the word of a satan accursed.

فَاَيْنَ تَذْهَبُوْنَ ﴿٢٦﴾

[O humanity!] where are you going?

اِنْ هُوَ اِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعٰلَمِيْنَ ﴿٢٧﴾

Indeed, this [Quran] is but a [revealed] Reminder, [sent in admonition], to all the people of the worlds.

لِمَنْ شَآءَ مِنْكُمْ اَنْ يَّسْتَقِيْمَ ﴿٢٨﴾

For every one of you, who wills to follow the straight path.

وَمَا تَشَآءُوْنَ اِلَّآ اَنْ يَّشَآءَ اللّٰهُ رَبُّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٢٩﴾

But you cannot will [to do so], unless it is so Willed by the Allah, Lord of [All] the Worlds.

GO TO PAGE 1

#555

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
82	سُوْرَةُ الْاِنْفِطَار	مکی	1	19	30	عَمَّ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful.

اِذَا السَّمَآءُ انْفَطَرَتْ ۝١ وَ اِذَا الْكَوَاكِبُ انْتَثَرَتْ ۝٢

When the sky splits apart and the stars scatter.

وَ اِذَا الْبِحَارُ فُجِّرَتْ ۝٣ وَ اِذَا الْقُبُوْرُ بُعْثِرَتْ ۝٤

And when the seas are burst forth, and when the graves are split open.

عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ وَ اَخَّرَتْ ۝۵

[At that time], every soul shall know what [deeds] it has sent ahead, and what it has left behind.

يٰۤاَيُّهَا الْاِنْسَانُ مَا غَرَّكَ بِرَبِّكَ الْكَرِيْمِ ۝۶

O man! What has deceived you concerning your Lord? - Most Generous.

الَّذِيْ خَلَقَكَ فَسَوّٰىكَ فَعَدَلَكَ ۝۷

Who created you [from a sperm-drop], then fashioned [your organs properly], and then formed you into due proportion.

فِيْۤ اَيِّ صُوْرَةٍ مَّا شَآءَ رَكَّبَكَ ۝۸

He shaped you in whatever form He Willed.

كَلَّا بَلْ تُكَذِّبُوْنَ بِالدِّيْنِ ۙ﴿۹﴾

No indeed! But the fact is that you deny the Day of Judgment.

وَ اِنَّ عَلَيْكُمْ لَحٰفِظِيْنَ ۙ﴿۱۰﴾ كِرَامًا كَاتِبِيْنَ ۙ﴿۱۱﴾ يَعْلَمُوْنَ مَا تَفْعَلُوْنَ ﴿۱۲﴾

Indeed, there are [ever vigilant] guardian [angels] over you, noble ones, [appointed] to write down your deeds; they know all that you do.

اِنَّ الْاَبْرَارَ لَفِيْ نَعِيْمٍ ۚ﴿۱۳﴾ وَ اِنَّ الْفُجَّارَ لَفِيْ جَحِيْمٍ ۚ﴿۱۴﴾

Indeed, the righteous will be in [paradise filled with] blessings, and the wicked shall most surely be in Hellfire.

يَّصْلَوْنَهَا يَوْمَ الدِّيْنِ ﴿١٥﴾ وَمَا هُمْ عَنْهَا بِغَآئِبِيْنَ ﴿١٦﴾

They will enter [in this Hellfire] on the Day of Judgment, and they will never be able to go out of it."

وَمَآ اَدْرٰىكَ مَا يَوْمُ الدِّيْنِ ﴿١٧﴾ ثُمَّ مَآ اَدْرٰىكَ مَا يَوْمُ الدِّيْنِ ﴿١٨﴾

And what will make you realize what the day of judgement is? - Again, what will make you realize what the day of judgement is?

يَوْمَ لَا تَمْلِكُ نَفْسٌ لِّنَفْسٍ شَيْئًا ۭ وَالْاَمْرُ يَوْمَىِٕذٍ لِّلّٰهِ ﴿١٩﴾

It is a day, when no soul can do anything for another soul; on that day, the authority [for all decisions] will belong to Allah [alone].

#556

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
83	سُوْرَةُ الْمُطَفِّفِيْن	مکی	1	36	30	عَمَّ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

In verses 1 to 17, pity for those people who wish for themselves to not be treated unjustly, but when they deal with others, they do injustice. These are the people who do not expect to stand before Allah on the Day of Judgment.

وَيْلٌ لِّلْمُطَفِّفِيْنَ ۝١ الَّذِيْنَ اِذَا اكْتَالُوْا عَلَى النَّاسِ يَسْتَوْفُوْنَ ۝٢

Woe to the defrauders, who, when they take a measure [in trade] from people, take full measure.

وَ اِذَا كَالُوْهُمْ اَوْ وَّزَنُوْهُمْ يُخْسِرُوْنَ ۝٣

But when they measure or weigh out for others [in trade] , they give less.

These verses sternly warn those who maintain a double standard—eager to collect their due from others, but when it comes to fulfilling the rights of others, they show negligence. This warning is not limited to just the measuring and weighing of goods but encompasses all types of rights, whether among the members of a family or different members of society.

اَلَا يَظُنُّ اُولٰٓئِكَ اَنَّهُمْ مَّبْعُوْثُوْنَ ۝٤ لِيَوْمٍ عَظِيْمٍ ۝٥

Do these people not believe that they will be resurrected [after their death] on an awesome day [that will be immensely difficult?]

يَّوْمَ يَقُوْمُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۝٦

A Day, when [all] people will stand [for] Judgment, before the Lord of All the Worlds.

كَلَّآ اِنَّ كِتٰبَ الْفُجَّارِ لَفِيْ سِجِّيْنٍ ۝٧

No, indeed! the Record of Deeds of the sinners is in sijjin.

وَمَآ اَدْرٰىكَ مَا سِجِّيْنٌ ۝٨

And do you realize what is sijjin.

كِتٰبٌ مَّرْقُوْمٌ ۝٩

[This is] a book inscribed [in which the deeds of every sinner are written.]

وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ۝١٠

[That day will be] a great disaster for the deniers.

الَّذِيْنَ يُكَذِّبُوْنَ بِيَوْمِ الدِّيْنِ ﴿١١﴾

Those who deny the day of judgement.

وَمَا يُكَذِّبُ بِهٖٓ اِلَّا كُلُّ مُعْتَدٍ اَثِيْمٍ ﴿١٢﴾

And none denies it except every sinful transgressor.

اِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِ اٰيٰتُنَا قَالَ اَسَاطِيْرُ الْاَوَّلِيْنَ ﴿١٣﴾

[One who] when our verses are recited to him, he says, "These are but the tales of the ancients."

كَلَّا بَلْ ۜ رَانَ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ مَّا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ﴿١٤﴾

Not at all! Rather, [the fact is that] their hearts have become rusted because of their evil deeds.

كَلَّآ اِنَّهُمْ عَنْ رَّبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ لَّمَحْجُوْبُوْنَ ﴿١٥﴾

No indeed! On that day, they shall be veiled from [seeing] their Lord.

ثُمَّ اِنَّهُمْ لَصَالُوا الْجَحِيْمِ ﴿١٦﴾

Then surely, they shall [enter and] burn in the Hellfire."

ثُمَّ يُقَالُ هٰذَا الَّذِىْ كُنْتُمْ بِهٖ تُكَذِّبُوْنَ ﴿١٧﴾

Then it will be said to them, 'This is [the Hell] what you used to deny.'

GO TO PAGE 1

#557

https://arc

Verses 18 to 36 describe those who believed in the Day of Judgment and lived their lives in fear of Allah. Today, the disbelievers are indulged in their own affairs and mock the believers. But on that day, the believers will rejoice in their success and will mock the disbelievers.

كَلَّآ اِنَّ كِتٰبَ الْاَبْرَارِ لَفِيْ عِلِّيِّيْنَ ﴿١٨﴾

No, indeed! the inscribed book of [deeds] for the righteous is in Illiyin.

وَمَآ اَدْرٰىكَ مَا عِلِّيُّوْنَ ﴿١٩﴾

And do you realize what the illiyun is ?

كِتٰبٌ مَّرْقُوْمٌ ﴿٢٠﴾

[This is] a book inscribed [in which the deeds of every companion of paradise are written.]

يَّشْهَدُهُ الْمُقَرَّبُوْنَ ﴿٢١﴾

To which, bear witness those [Angeles] Nearest (to Allah).

اِنَّ الْاَبْرَارَ لَفِيْ نَعِيْمٍ ﴿٢٢﴾ عَلَى الْاَرَآئِكِ يَنْظُرُوْنَ ﴿٢٣﴾

Indeed, the righteous will be in [paradise filled with] blessings, seated on thrones, looking around.

تَعْرِفُ فِيْ وُجُوْهِهِمْ نَضْرَةَ النَّعِيْمِ ﴿٢٤﴾

In their faces, shall you perceive the radiance of delight.

يُسْقَوْنَ مِنْ رَّحِيْقٍ مَّخْتُوْمٍ ﴿٢٥﴾ خِتٰمُهٗ مِسْكٌ ؕ

They will be given to drink pure wine, sealed, with a seal of musk.

وَفِيْ ذٰلِكَ فَلْيَتَنَافَسِ الْمُتَنَافِسُوْنَ ﴿٢٦﴾

This is the [type of] bliss, one should compete [and strive] for.

وَمِزَاجُهٗ مِنْ تَسْنِيْمٍ ﴿٢٧﴾

And its flavor will come from Tasneem,

عَيْنًا يَّشْرَبُ بِهَا الْمُقَرَّبُوْنَ ﴿٢٨﴾

[Tasneem is] a spring from which those who are nearest to Allah, will drink.

اِنَّ الَّذِيْنَ اَجْرَمُوْا كَانُوْا مِنَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا يَضْحَكُوْنَ ﴿٢٩﴾

Indeed, those who committed crimes [against Allah] used to laugh [in the wordly life], at those who believed.

وَ اِذَا مَرُّوْا بِهِمْ يَتَغَامَزُوْنَ ﴿۳۰﴾

And whenever they passed by [the believers], they would [in mockery] wink to each other.

وَ اِذَا انْقَلَبُوْۤا اِلٰۤى اَهْلِهِمُ انْقَلَبُوْا فَكِهِيْنَ ﴿۳۱﴾

And when they return to their families, they would [laugh and] enjoy their mockery with them.

وَ اِذَا رَاَوْهُمْ قَالُوْۤا اِنَّ هٰۤؤُلَآءِ لَضَآلُّوْنَ ﴿۳۲﴾

And whenever these disbelievers saw the believers, they would say, 'Indeed, these people [have lost the right Path and] have gone astray.'

وَ مَاۤ اُرْسِلُوْا عَلَيْهِمْ حٰفِظِيْنَ ﴿۳۳﴾

Yet, they were not sent as guardians over them.

فَالْيَوْمَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مِنَ الْكُفَّارِ يَضْحَكُوْنَ ﴿٣٤﴾

So, on the day [of resurrection], the believers shall be laughing at the disbelievers.

عَلَى الْاَرَآئِكِ يَنْظُرُوْنَ ﴿٣٥﴾

[They shall be] seated on thrones, looking around.

هَلْ ثُوِّبَ الْكُفَّارُ مَا كَانُوْا يَفْعَلُوْنَ ﴿٣٦﴾

[Then it will be said to believers] : ' have the disbelievers truly received a fitting recompense for their deeds.'

GO TO PAGE 1

#558

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
84	سُوْرَةُ الْاِنْشِقَاق	مکی	1	25	30	عَمَّ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

اِذَا السَّمَآءُ انْشَقَّتْ ۙ﴿۱﴾ وَ اَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَ حُقَّتْ ۙ﴿۲﴾

When [on the day of resurrection] the sky is split open in obedience to [the command of] its Lord, as it must do so.

وَ اِذَا الْاَرْضُ مُدَّتْ ۙ﴿۳﴾ وَ اَلْقَتْ مَا فِيْهَا وَ تَخَلَّتْ ۙ﴿۴﴾ وَ
اَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَ حُقَّتْ ۙ﴿۵﴾

And when the earth is stretched out [and levelled], and casts out what is within it, and becomes empty, in obedience to [the command of] its Lord, as it must do so.

يٰۤاَيُّهَا الْاِنْسَانُ اِنَّكَ كَادِحٌ اِلٰى رَبِّكَ كَدْحًا فَمُلٰقِيْهِ ۚ﴿۶﴾

O man! Indeed, you are [inevitably] heading towards your Lord, and you will eventually stand before Him [on the day of judgement.]

فَاَمَّا مَنْ اُوْتِیَ كِتٰبَهٗ بِیَمِیْنِهٖ ۙ۬ فَسَوْفَ یُحَاسَبُ حِسَابًا
یَّسِیْرًا ۙ۝۸

So, as to one, whose record (of deeds) is [given] in his right hand, he shall undergo an easy reckoning.

وَّیَنْقَلِبُ اِلٰۤی اَهْلِهٖ مَسْرُوْرًا ؕ۝۹

And he will return to his family in joy and happiness.

وَ اَمَّا مَنْ اُوْتِیَ كِتٰبَهٗ وَرَآءَ ظَهْرِهٖ ۙ۬ۙ۝۱۰ فَسَوْفَ یَدْعُوْا
ثُبُوْرًا ۙ۝۱۱ وَّیَصْلٰی سَعِیْرًا ؕ۝۱۲

Yet as to one, who shall be given his record (in his left hand) from behind his back, he shall call for [instant] death. But he shall be entered in the blazing fire [of Hell.]

اِنَّهٗ كَانَ فِيْۤ اَهْلِهٖ مَسْرُوْرًا ۝١٣ اِنَّهٗ ظَنَّ اَنْ لَّنْ يَّحُوْرَ ۝١٤

[This is the man] who used to be happy [in pursuit of his whim] among his family [in the world]. And indeed, he thought that he would never return [to Allah for Judgment.]

بَلٰۤى ۚ اِنَّ رَبَّهٗ كَانَ بِهٖ بَصِيْرًا ۝١٥

Yes, indeed! His Lord was always watching him well.

فَلَاۤ اُقْسِمُ بِالشَّفَقِ ۝١٦ وَ الَّيْلِ وَ مَا وَسَقَ ۝١٧ وَ الْقَمَرِ اِذَا اتَّسَقَ ۝١٨

So, I swear by the twilight's glow, and by the night and whatever it envelops, and by the moon when it becomes full.

لَتَرْكَبُنَّ طَبَقًا عَنْ طَبَقٍ ﴿١٩﴾

You shall certainly pass from one state to another.

From youth to old age, from old age to death, from death to life, and through stages such as the field of resurrection and the reckoning, etc., you must pass.

فَمَا لَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٢٠﴾

Then what is with them, that they do not believe.

وَإِذَا قُرِئَ عَلَيْهِمُ الْقُرْآنُ لَا يَسْجُدُونَ ﴿٢١﴾ [السجدہ]

[who] when the Quran is recited to them, will not bow [their faces] down.

[This is a verse of prostration; let's prostrate here].

بَلِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا يُكَذِّبُوْنَ ﴿۲۲﴾

Rather, those who disbelieve, deny [the truth].

وَ اللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا يُوْعُوْنَ ﴿۲۳﴾

Yet, Allah has full knowledge of what they conceal [in their hearts].

فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ اَلِيْمٍ ﴿۲۴﴾

So, give them [heavy] tidings of a most painful punishment [in the Hereafter].

اِلَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَهُمْ اَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُوْنٍ ﴿۲۵﴾ ركوع[1]

Except for those who believe and perform righteous deeds; for them, there will be a never-ending reward.

#559

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	رکوع نمبر	آیات شمار	پارہ شمار	نام پارہ
85	سُوْرَةُ الْبُرُوْجِ	مکی	1	22	30	عَمَّ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

وَ السَّمَآءِ ذَاتِ الْبُرُوْجِ ۙ﴿۱﴾ وَ الْيَوْمِ الْمَوْعُوْدِ ۙ﴿۲﴾

I swear by the sky, full of constellations, and by the Promised Day [of Resurrection].

وَ شَاهِدٍ وَّ مَشْهُوْدٍ ؕ﴿۳﴾

And by the Witness and the Witnessed.

قُتِلَ اَصْحٰبُ الْاُخْدُوْدِ ۙ﴿۴﴾ النَّارِ ذَاتِ الْوَقُوْدِ ۙ﴿۵﴾

Accursed be the People of the Fire-pit! [who dug it for the believers]- the fire fed with fuel.

اِذْ هُمْ عَلَيْهَا قُعُوْدٌ ۙ﴿۶﴾ وَّ هُمْ عَلٰى مَا يَفْعَلُوْنَ بِالْمُؤْمِنِيْنَ شُهُوْدٌ ؕ﴿۷﴾

When they were sitting [by the edge of the pit]. And they witnessed what they were doing against the believers [throwing them into the firepit].

وَ مَا نَقَمُوْا مِنْهُمْ اِلَّاۤ اَنْ يُّؤْمِنُوْا بِاللّٰهِ الْعَزِيْزِ الْحَمِيْدِ ۙ﴿۸﴾

And they merely expressed their wrath on them because they professed faith in Allah, the All-Mighty, the Praiseworthy.

الَّذِیْ لَهٗ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ؕ وَ اللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَیْءٍ شَهِیْدٌ ۝۹

[The One] to whom belongs the Kingdom of the heavens and the earth. And Allah is witness over all things.

اِنَّ الَّذِیْنَ فَتَنُوا الْمُؤْمِنِیْنَ وَ الْمُؤْمِنٰتِ ثُمَّ لَمْ یَتُوْبُوْا فَلَهُمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ وَ لَهُمْ عَذَابُ الْحَرِیْقِ ۝۱۰

For those who persecute believing men, and believing women- and thereafter do not repent- for them is surely the punishment of Hell. And for them is the torment of [everlasting] burning.

اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَهُمْ جَنّٰتٌ تَجْرِيْ
مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ ؕ ذٰلِكَ الْفَوْزُ الْكَبِيْرُ ؕ﴿۱۱﴾

However, those who believed, and performed righteous deeds, will indeed have Gardens [in Paradise], with rivers flowing beneath them. This, in fact, will be a great success.

اِنَّ بَطْشَ رَبِّكَ لَشَدِيْدٌ ؕ﴿۱۲﴾

Indeed, severe is the grip of your Lord.

اِنَّهٗ هُوَ يُبْدِئُ وَيُعِيْدُ ۚ﴿۱۳﴾

[He is the One] who creates for the first time and [He is the One] who will Recreate.

وَهُوَ الْغَفُوْرُ الْوَدُوْدُ ۝١٤ ذُو الْعَرْشِ الْمَجِيْدُ ۝١٥

And He is all-Forgiving and all-Loving, Lord of the throne, the All-Glorious.

فَعَّالٌ لِّمَا يُرِيْدُ ۝١٦

He accomplishes whatever He intends.

هَلْ اَتٰىكَ حَدِيْثُ الْجُنُوْدِ ۝١٧ فِرْعَوْنَ وَثَمُوْدَ ۝١٨

[O Prophet], Has the story of the forces reached you? [whom Allah destroyed]. [The forces of] the Pharaoh and the Thamud?

بَلِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فِيْ تَكْذِيْبٍ ۙ﴿۱۹﴾ وَّ اللّٰهُ مِنْ وَّرَآئِهِمْ
مُّحِيْطٌ ۚ﴿۲۰﴾

Those who disbelieve, are [engaged] in denying [the day of judgement], [but they should know that], Allah has encompassed them from all sides.

بَلْ هُوَ قُرْاٰنٌ مَّجِيْدٌ ۙ﴿۲۱﴾ فِيْ لَوْحٍ مَّحْفُوْظٍ ۧ﴿۲۲﴾ رکوع[1]

Indeed, this is the Glorious Quran, [written] in the Preserved Tablet.

GO TO PAGE 1

#560

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
86	سُوْرَةُ الطَّارِق	مکی	1	17	30	عَمَّ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

وَ السَّمَآءِ وَ الطَّارِقِ ۙ﴿۱﴾

[I swear] by the sky, and by the Night-Comer!

وَ مَاۤ اَدْرٰىكَ مَا الطَّارِقُ ۙ﴿۲﴾ النَّجْمُ الثَّاقِبُ ۙ﴿۳﴾

And what will make you realize, what the Night-Comer is? It is the [pulsating] Star of piercing brightness.

اِنْ كُلُّ نَفْسٍ لَّمَّا عَلَيْهَا حَافِظٌ ۝٤

Indeed, there is not a single soul, but that over it, there is a guardian [angel recording everything].

فَلْيَنْظُرِ الْاِنْسَانُ مِمَّ خُلِقَ ۝٥

Then, let man consider the substance, from which he is created.

خُلِقَ مِنْ مَّآءٍ دَافِقٍ ۝٦ يَّخْرُجُ مِنْۢ بَيْنِ الصُّلْبِ وَ التَّرَآئِبِ ۝٧

He is created from a spurting fluid, that comes from, between the backbone and the chest bones.

اِنَّهٗ عَلٰى رَجْعِهٖ لَقَادِرٌ ۝٨

Indeed, He [who created him], is most surely, well able to return him, [back to life again].

يَوْمَ تُبْلَى السَّرَآىِٕرُ ۙ﴿۹﴾ فَمَا لَهٗ مِنْ قُوَّةٍ وَّ لَا نَاصِرٍ ۧ﴿۱۰﴾

On that day [of Judgment], the secrets hidden [in the human heart] will be revealed. [On that day], neither will a person have power, nor will anyone else be able to offer him help, [against Allah's Punishment].

وَ السَّمَآءِ ذَاتِ الرَّجْعِ ۙ﴿۱۱﴾ وَ الْاَرْضِ ذَاتِ الصَّدْعِ ۙ﴿۱۲﴾

By the sky, ever returning [water] to the [earth in] rain! And [by] the earth, ever cleaving and sprouting [With vegetation].

اِنَّهٗ لَقَوْلٌ فَصْلٌ ۙ﴿۱۳﴾ وَّ مَا هُوَ بِالْهَزْلِ ۧ﴿۱۴﴾

Indeed, this [is the Quran which] decisively distinguishes between truth and falsehood. It is not meaningless or futile talk.

اِنَّهُمْ يَكِيْدُوْنَ كَيْدًا ۝١٥ وَّ اَكِيْدُ كَيْدًا ۝١٦

Surely, they [who disbelieve] are devising their [evil] plans, while I am also devising my plan.

فَمَهِّلِ الْكٰفِرِيْنَ اَمْهِلْهُمْ رُوَيْدًا ۝١٧ ركوع[1]

So, [O Prophet,] give the disbelievers a little respite; and leave them alone for a while.

GO TO PAGE 1

#561

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
87	سُوْرَةُ الْاَعْلٰى	مکی	1	19	30	عَمَّ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

سَبِّحِ اسْمَ رَبِّكَ الْاَعْلَى ۙ

Glorify the name of your Lord, the Most High.

الَّذِىْ خَلَقَ فَسَوّٰى ۖ وَ الَّذِىْ قَدَّرَ فَهَدٰى ۖ

He is the One, who [alone] created [everything], then proportioned it ; and He [alone] determined a measure [for everything], then guided [it upon its way].

وَ الَّذِیْۤ اَخْرَجَ الْمَرْعٰىۙ﴿۴﴾ فَجَعَلَهٗ غُثَآءً اَحْوٰىؕ﴿۵﴾

And, Who brings forth [green] grass [for cattle], and thereupon causes it to decay into rust-brown debris.

سَنُقْرِئُكَ فَلَا تَنْسٰۤىۙ﴿۶﴾ اِلَّا مَا شَآءَ اللّٰهُؕ

We shall make you recite, the Quran, [O Prophet], such that you shall not forget it - except what God so wills.

اِنَّهٗ یَعْلَمُ الْجَهْرَ وَ مَا یَخْفٰىؕ﴿۷﴾

Indeed, He knows all that is apparent, and all that is hidden.

وَ نُیَسِّرُكَ لِلْیُسْرٰىۚ﴿۸﴾

And [O Muhammad], We shall facilitate for you [to practice this religion] in an easiest way.

فَذَكِّرْ اِنْ نَّفَعَتِ الذِّكْرٰى ۝٩

So, keep on reminding the people, [with Quran], even if the reminding benefits only some of them.

سَيَذَّكَّرُ مَنْ يَّخْشٰى ۝١٠

[However], The reminder will only be accepted by the God-fearing peoples.

وَيَتَجَنَّبُهَا الْاَشْقَى ۝١١ الَّذِيْ يَصْلَى النَّارَ الْكُبْرٰى ۝١٢

And, it will be avoided by the most wretched one, and ultimately he will enter the great fire [of Hell].

ثُمَّ لَا يَمُوْتُ فِيْهَا وَلَا يَحْيٰى ۝١٣

Wherein, he will neither die [to be in rest] nor live [without pain].

قَدْ اَفْلَحَ مَنْ تَزَكّٰى ﴿١٤﴾ وَ ذَكَرَ اسْمَ رَبِّهٖ فَصَلّٰى ﴿١٥﴾

Truly, successful is he, who purifies himself, and mentions the name of his Lord [in glory] and then prays [the daily prayers].

بَلْ تُؤْثِرُوْنَ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا ﴿١٦﴾ وَ الْاٰخِرَةُ خَيْرٌ وَّ اَبْقٰى ﴿١٧﴾

But you [human beings], give preference to the life of this world, even though, the life of the Hereafter, is much better and will remain forever.

اِنَّ هٰذَا لَفِي الصُّحُفِ الْاُوْلٰى ﴿١٨﴾ صُحُفِ اِبْرٰهِيْمَ وَ مُوْسٰى ﴿١٩﴾ ركوع[1]

Indeed, this is [also] mentioned in the earlier scriptures, the scriptures of Abraham and Moses.

#562

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
88	سُوْرَةُ الْغَاشِيَة	مکی	1	26	30	عَمَّ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

هَلْ اَتٰىكَ حَدِيْثُ الْغَاشِيَةِ ۝١

Have you received [O Prophet!] the news of the overwhelming [event of resurrection]?

وُجُوْهٌ يَّوْمَئِذٍ خَاشِعَةٌ ۝٢ عَامِلَةٌ نَّاصِبَةٌ ۝٣

On that day, [some] faces will be downcast, worn out due to hard work and toil, and exhaustion will be [evident] on their faces.

تَصْلٰى نَارًا حَامِيَةً ۙ﴿۴﴾ تُسْقٰى مِنْ عَيْنٍ اٰنِيَةٍ ؕ﴿۵﴾

They will enter a blazing Fire [of Hell], where they will be given to drink from a boiling spring.

Apparently, they spent their entire lives toiling and striving in this world, but all their efforts were solely for the sake of this world. And not according to the way prescribed by Allah and His Messenger. All their efforts will be in vain. Their deeds will not be accepted, and their final abode will be Hell.

لَيْسَ لَهُمْ طَعَامٌ اِلَّا مِنْ ضَرِيْعٍ ۙ﴿۶﴾ لَّا يُسْمِنُ وَ لَا يُغْنِيْ مِنْ جُوْعٍ ؕ﴿۷﴾

For them, there will be nothing to eat except thorny, dry, poisonous bushes, which neither nourish them nor satisfy their hunger.

وُجُوْهٌ يَّوْمَئِذٍ نَّاعِمَةٌ ۝٨ لِّسَعْيِهَا رَاضِيَةٌ ۝٩

[On the contrary, on that day], many faces will be glowing with bliss, and they will be happy and cheerful because of their deeds.

فِيْ جَنَّةٍ عَالِيَةٍ ۝١٠ لَّا تَسْمَعُ فِيْهَا لَاغِيَةً ۝١١ فِيْهَا عَيْنٌ جَارِيَةٌ ۝١٢

They will be in the lofty Gardens of [paradise], where they will not hear any idle or indecent talk, and there will be flowing springs.

فِيْهَا سُرُرٌ مَّرْفُوْعَةٌ ۝١٣ وَّ اَكْوَابٌ مَّوْضُوْعَةٌ ۝١٤

There will be lofty thrones, and cups set at hand.

وَّ نَمَارِقُ مَصْفُوْفَةٌ ﴿۱۵﴾ وَّ زَرَابِيُّ مَبْثُوْثَةٌ ﴿۱۶﴾

There will be arranged rows of cushions, and luxurious carpets spread out.

اَفَلَا يَنْظُرُوْنَ اِلَى الْاِبِلِ كَيْفَ خُلِقَتْ ﴿۱۷﴾

So, do they not look at the camels, how they are created?

If those deniers have doubts about the realities of Paradise, let them reflect on the things created by the same Creator in this world.

وَ اِلَى السَّمَآءِ كَيْفَ رُفِعَتْ ﴿۱۸﴾

[And let them look towards] the sky and see how it has been raised high.

وَ اِلَى الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ ﴿۱۹﴾

And [let them look], towards the mountains, how they have been firmly set into the earth.

وَ اِلَى الْاَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ ﴿۲۰﴾

And [let them look] towards the earth, how smoothly it has been spread.

فَذَكِّرْ ۫ اِنَّمَاۤ اَنْتَ مُذَكِّرٌ ﴿۲۱﴾

So, [O Prophet,] keep reminding them. Your responsibility is only to remind them.

لَسْتَ عَلَيْهِمْ بِمُصَيْطِرٍ ﴿۲۲﴾

You are not [there] to compel them [to believe].

اِلَّا مَنْ تَوَلّٰى وَ كَفَرَ ﴿۲۳﴾ فَيُعَذِّبُهُ اللّٰهُ الْعَذَابَ الْاَكْبَرَ ﴿۲۴﴾

However, whoever turns away and disbelieves, Allah will punish him with a severe punishment [in the Hereafter].

اِنَّ اِلَيْنَآ اِيَابَهُمْ ۝ ثُمَّ اِنَّ عَلَيْنَا حِسَابَهُمْ ۝

ركوع[1]

Ultimately, they will all return to Us, then indeed, upon Us [alone], shall be their reckoning.

GO TO PAGE 1

#563

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	ترتیبِ نزول	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
89	سُوْرَةُ الْفَجْر	10	مکی	1	30	30	عَمَّ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

وَ الْفَجْرِ ۙ﴿۱﴾ وَ لَيَالٍ عَشْرٍ ۙ﴿۲﴾

[I swear] By Dawn and by ten nights [of the month of Pilgrimage!].

وَّ الشَّفْعِ وَ الْوَتْرِ ۙ﴿۳﴾ وَ الَّيْلِ اِذَا يَسْرِ ۚ﴿۴﴾

And, all that is even and all that is odd, and by the night as it passes.

هَلْ فِيْ ذٰلِكَ قَسَمٌ لِّذِيْ حِجْرٍ ۝٥

There is indeed in them [the above oaths], sufficient proofs for men of understanding.

اَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ ۝٦ اِرَمَ ذَاتِ الْعِمَادِ ۝٧

Do you not know [O Prophet], how your Lord dealt, with the people of 'Aad from Iram, known as the people of the pillars?

الَّتِيْ لَمْ يُخْلَقْ مِثْلُهَا فِي الْبِلَادِ ۝٨

[Who were so mighty and advanced that], before them, no such nation was ever created in the world.

وَثَمُوْدَ الَّذِيْنَ جَابُوا الصَّخْرَ بِالْوَادِ ۝٩

And [how He dealt], with the people of Thamud, who used to carve homes out of the rocks in the valley?

وَفِرْعَوْنَ ذِى الْاَوْتَادِ ۝١٠

And with [the people of] Pharoah, of the lofty structures.

الَّذِيْنَ طَغَوْا فِى الْبِلَادِ ۝١١ فَاَكْثَرُوْا فِيْهَا الْفَسَادَ ۝١٢

They did transgress beyond bounds, [in the disobedience of Allah], and spread a lot of mischief in the land.

فَصَبَّ عَلَيْهِمْ رَبُّكَ سَوْطَ عَذَابٍ ۚ﴿١٣﴾ اِنَّ رَبَّكَ لَبِالْمِرْصَادِ ؕ﴿١٤﴾

Therefore, your Lord poured upon them, a whip of punishment. Most surely, your Lord is Ever Watchful [over them].

فَاَمَّا الْاِنْسَانُ اِذَا مَا ابْتَلٰىهُ رَبُّهٗ فَاَكْرَمَهٗ وَ نَعَّمَهٗ ۙ فَيَقُوْلُ رَبِّيْۤ اَكْرَمَنِ ؕ﴿١٥﴾

As for man: whenever his Lord tests him by giving him honor and blessings, he [boastfully] says, "My Lord has [deservedly] honored me."

وَ اَمَّاۤ اِذَا مَا ابْتَلٰىهُ فَقَدَرَ عَلَيْهِ رِزْقَهٗ ۙ فَيَقُوْلُ رَبِّيْۤ اَهَانَنِ ۚ﴿۱۶﴾

Yet, when He tests him by restricting his provision, he says, “My Lord has [undeservedly] humiliated me.”

The truth is that both situations are different ways of testing by Allah.

كَلَّا بَلْ لَّا تُكْرِمُوْنَ الْيَتِيْمَ ۙ﴿۱۷﴾ وَ لَا تَحٰٓضُّوْنَ عَلٰى طَعَامِ الْمِسْكِيْنِ ۙ﴿۱۸﴾

That's not true at all! Rather, you neither treat orphans with respect, nor encourage each other to feed the poor.

وَتَاْكُلُوْنَ التُّرَاثَ اَكْلًا لَّمًّا ﴿١٩﴾ وَّتُحِبُّوْنَ الْمَالَ حُبًّا جَمًّا ﴿٢٠﴾

And, you devour [others] inheritance greedily, and you love wealth with ardent love.

You do not give rightful shares to all legitimate heirs, nor do you spend your wealth in the way of Allah.

كَلَّاۤ اِذَا دُكَّتِ الْاَرْضُ دَكًّا دَكًّا ﴿٢١﴾ وَّجَآءَ رَبُّكَ وَالْمَلَكُ صَفًّا صَفًّا ﴿٢٢﴾

No Indeed! [Surely, on the Day] when the earth is pounded [to dust] with crushing pounding and comes your Lord [for judgement] and the Angeles [arrayed] in rank upon rank.

وَجِایْٓءَ یَوْمَىٕذٍۭ بِجَهَنَّمَ ۙ۬ یَوْمَىٕذٍ یَّتَذَكَّرُ الْاِنْسَانُ وَ اَنّٰى
لَهُ الذِّكْرٰى ﴿۲۳﴾

And [on that day] Hell is brought near into view - this is when every [disbelieving] person, will remember [his own sins]. But how then shall this remembrance avail him?

یَقُوْلُ یٰلَیْتَنِیْ قَدَّمْتُ لِحَیَاتِیْ ﴿۲۴﴾

He will say; I wish I had sent forth [some good deeds] for my [true] life [to come].

فَیَوْمَىٕذٍ لَّا یُعَذِّبُ عَذَابَهٗۤ اَحَدٌ ﴿۲۵﴾ وَّ لَا یُوْثِقُ وَثَاقَهٗۤ
اَحَدٌ ﴿۲۶﴾

So, on that day, no one can punish, like He will punish, and no one can bind, as He will bind.

يٰۤاَيَّتُهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ ﴿۲۷﴾ ارْجِعِيْۤ اِلٰى رَبِّكِ رَاضِيَةً مَّرْضِيَّةً ﴿۲۸﴾

[Yet to each believer, Allah shall say:], "O content soul! Come back to your Lord [in such a manner that], you are well-pleased with Him, and He is well-pleased with you."

فَادْخُلِيْ فِيْ عِبٰدِيْ ﴿۲۹﴾ وَ ادْخُلِيْ جَنَّتِيْ ﴿۳۰﴾ ركوع[1

And so, enter among My [beloved] servants. And enter My [Everlasting] Garden.

Every person, who remained content with his Lord in every situation, persevered in patience through every adversity, and expressed gratitude for every blessing.

GO TO PAGE 1

#564

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	رکوع نمبر	آیات شمار	پارہ شمار	نام پارہ
90	سُوْرَةُ الْبَلَد	مکی	1	20	30	عَمَّ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

لَاۤ اُقْسِمُ بِهٰذَا الْبَلَدِ ۙ﴿۱﴾ وَ اَنْتَ حِلٌّۢ بِهٰذَا الْبَلَدِ ۙ﴿۲﴾ وَ وَالِدٍ وَّ مَا وَلَدَ ۙ﴿۳﴾

No, indeed! I do swear by this [Sacred] City [of Makkah] - while you, [O Prophet,] are a dweller in this [Sacred] City. Moreover, I swear by all that begets and all that is begotten! [Adam and his progeny].

لَقَدْ خَلَقْنَا الْاِنْسَانَ فِيْ كَبَدٍ ۝

Indeed, We have created man in [a life, full of] struggle.

اَيَحْسَبُ اَنْ لَّنْ يَّقْدِرَ عَلَيْهِ اَحَدٌ ۝

Does he think that no one shall ever overpower him?

يَقُوْلُ اَهْلَكْتُ مَالًا لُّبَدًا ۝

He says [boastfully], : I have spent a lot of wealth.

اَيَحْسَبُ اَنْ لَّمْ يَرَهٗٓ اَحَدٌ ۝

Does he think that no one has seen him?

اَلَمْ نَجْعَلْ لَّهٗ عَيْنَيْنِ ۝ وَلِسَانًا وَّ شَفَتَيْنِ ۝

Have We not made for him two eyes, and a tongue, and two lips.

وَهَدَيْنٰهُ النَّجْدَيْنِ ﴿١٠﴾

And shown him the two ways (good and evil)?

فَلَا اقْتَحَمَ الْعَقَبَةَ ﴿١١﴾

But he has made no effort, to pass on the path that is steep.

وَمَآ اَدْرٰىكَ مَا الْعَقَبَةُ ﴿١٢﴾

And do you realize, what is the steep path.

فَكُّ رَقَبَةٍ ﴿١٣﴾

It is the freeing of a human being from bondage,

اَوْ اِطْعٰمٌ فِيْ يَوْمٍ ذِيْ مَسْغَبَةٍ ﴿١٤﴾ يَّتِيْمًا ذَا مَقْرَبَةٍ ﴿١٥﴾ اَوْ مِسْكِيْنًا ذَا مَتْرَبَةٍ ﴿١٦﴾

Or, offering food on a day of starvation, to an orphan who is a relative, or to a poor person in distress.

ثُمَّ كَانَ مِنَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ وَتَوَاصَوْا بِالْمَرْحَمَةِ ﴿١٧﴾

And- above all- to be among one of those who believe, and who urge each other to persevere in faith with [patience], and who urge each other to show compassion.

اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ الْمَيْمَنَةِ ﴿١٨﴾

These are the Companions of the Right hand. [those who will be given their book in right hand and will enter the paradise].

وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِاٰيٰتِنَا هُمْ اَصْحٰبُ الْمَشْئَمَةِ ﴿١٩﴾

But as to those who disbelieve in Our [natural and revealed] signs, they are the Companions of the [woeful] Left hand.[those who will be given their book in left hand and will enter the blazing fire of Hell].

عَلَيْهِمْ نَارٌ مُّؤْصَدَةٌ ۝٢٠ ركوع[1]

[Blazing] fire shall engulf them [from all sides].

GO TO PAGE 1

#565

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
91	سُوْرَةُ الشَّمْس	مکی	1	15	30	عَمَّ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

وَ الشَّمْسِ وَ ضُحٰىهَا ۪ۙ﴿۱﴾

[I swear] by the sun and its [morning] brilliance.

وَ الْقَمَرِ اِذَا تَلٰىهَا ۪ۙ﴿۲﴾

And [by] the moon as it follows it.

وَ النَّهَارِ اِذَا جَلّٰىهَا ۪ۙ﴿۳﴾

And [by], the daylight as it unveils it!

وَ الَّيْلِ اِذَا يَغْشٰىهَا ۖ﴿۴﴾

And [by] the night when it covers it.

وَ السَّمَآءِ وَ مَا بَنٰىهَا ۖ﴿۵﴾

And [by], the heaven and He, who built it!

وَ الْاَرْضِ وَ مَا طَحٰىهَا ۖ﴿۶﴾

And [by], the earth and He, who spread it!

وَ نَفْسٍ وَّ مَا سَوّٰىهَا ۖ﴿۷﴾ فَاَلْهَمَهَا فُجُوْرَهَا وَ تَقْوٰىهَا ۖ﴿۸﴾

And [by], the soul and He, who created it perfectly, And gave him the faculty [of consciousness], that what is right and what is wrong for him.

قَدْ اَفْلَحَ مَنْ زَكّٰىهَا ۝٩

Indeed, Successful is the one, who purifies his soul,

وَقَدْ خَابَ مَنْ دَسّٰىهَا ۝١٠

And, indeed he is unsuccessful, who corrupts his own self [by disobeying what Allah has ordered].

كَذَّبَتْ ثَمُوْدُ بِطَغْوٰىهَآ ۝١١

[Know that], the [people of] Thamud, denied [their prophet], because of their transgression.

اِذِ انْۢبَعَثَ اَشْقٰىهَا ۝١٢

When the most wicked man among them, rose up violently (to kill the she-camel).

فَقَالَ لَهُمْ رَسُوْلُ اللّٰهِ نَاقَةَ اللّٰهِ وَ سُقْيٰهَا ﴿١٣﴾

The Messenger of Allah said to those people, to be cautious about Allah's she-camel, and the day of her drinking water.

فَكَذَّبُوْهُ فَعَقَرُوْهَا ۫ فَدَمْدَمَ عَلَيْهِمْ رَبُّهُمْ بِذَنْۢبِهِمْ فَسَوّٰىهَا ﴿١٤﴾

But they disregarded [the words of the Messenger] and killed the she-camel. So, their Lord crushed them all, for their sins and [utterly], levelled them.

وَ لَا يَخَافُ عُقْبٰهَا ﴿١٥﴾ ركوع [1]

And, He has no fear of its consequence.

GO TO PAGE 1

#566

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
92	سُوْرَةُ الَّيْل	مکی	1	21	30	عَمَّ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

وَ الَّيْلِ اِذَا يَغْشٰى ۙ﴿۱﴾ وَ النَّهَارِ اِذَا تَجَلّٰى ۙ﴿۲﴾

[I swear] by the night, when it covers [the earth] in darkness, and the day when it shines in brightness.

وَ مَا خَلَقَ الذَّكَرَ وَ الْاُنْثٰۤى ۙ﴿۳﴾

And by Him, Who created [all the] male and female;

اِنَّ سَعْيَكُمْ لَشَتّٰى ۝

Indeed, [O humankind], your efforts and deeds are, truly, diverse [as to good and evil.]

فَاَمَّا مَنْ اَعْطٰى وَ اتَّقٰى ۝ وَ صَدَّقَ بِالْحُسْنٰى ۝

So, as for the one, who gives charity and is ever God-fearing, and affirmed Islam [as the true] religion.

فَسَنُيَسِّرُهٗ لِلْيُسْرٰى ۝

We will pave for him the path of ease.

وَ اَمَّا مَنْۢ بَخِلَ وَ اسْتَغْنٰى ۝ وَ كَذَّبَ بِالْحُسْنٰى ۝

[On the contrary], the person who acted miserly [in spending wealth] in the way of Allah, showed disregard for Allah, and denied [accepting the religion of] Islam.

فَسَنُيَسِّرُهٗ لِلْعُسْرٰى ۝١٠

We will make smooth for him the path for evil [leading to Hell].

وَمَا يُغْنِيْ عَنْهُ مَالُهٗٓ اِذَا تَرَدّٰى ۝١١

And when they fall into the Hell, their wealth will be of no avail to them.

اِنَّ عَلَيْنَا لَلْهُدٰى ۝١٢

It is certainly upon Us [alone], to provide guidance [to humanity].

وَ اِنَّ لَنَا لَلْاٰخِرَةَ وَ الْاُوْلٰى ۝١٣

And surely to Us [alone], belong this life, and the next life [of Hereafter.]

فَاَنْذَرْتُكُمْ نَارًا تَلَظّٰىۚ﴿۱۴﴾

So, [O, mankind] I have forewarned you of a blazing fire [of Hell].

لَا يَصْلٰىهَآ اِلَّا الْاَشْقَىۙ﴿۱۵﴾ الَّذِيْ كَذَّبَ وَتَوَلّٰىۗ﴿۱۶﴾

Non shall burn therein except, who persistently rejected and turned away [from the truth of religion].

وَسَيُجَنَّبُهَا الْاَتْقَىۙ﴿۱۷﴾ الَّذِيْ يُؤْتِيْ مَالَهٗ يَتَزَكّٰىۚ﴿۱۸﴾

And the righteous shall be kept away from it, who spends his wealth, [in the way of Allah], to purify himself.

وَمَا لِاَحَدٍ عِنْدَهٗ مِنْ نِّعْمَةٍ تُجْزٰٓى ﴿١٩﴾

And he does not do this as a Favor to anyone, [expecting something in return from that person later.]

اِلَّا ابْتِغَآءَ وَجْهِ رَبِّهِ الْاَعْلٰى ﴿٢٠﴾

His sole purpose is to seek the pleasure of his Lord, the Most High.

وَلَسَوْفَ يَرْضٰى ﴿٢١﴾ ركوع [1]

And indeed, soon he shall be well pleased [with the reward bestowed by Allah in the Hereafter.]

GO TO PAGE 1

#567

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
93	سُوْرَةُ الضُّحٰى	مکی	1	11	30	عَمَّ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

وَ الضُّحٰى ۙ﴿۱﴾ وَ الَّيْلِ اِذَا سَجٰى ۙ﴿۲﴾

[I swear] by the morning sunshine, and by the night as it becomes peaceful.

مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَ مَا قَلٰى ؕ﴿۳﴾

[O, Prophet], Your Lord has neither forsaken you, nor is He displeased with you.

The interruption in revelation for a few days had caused distress to the Prophet Muhammad (peace be upon him), which led

to the descent of these verses in that context.

وَلَلْاٰخِرَةُ خَيْرٌ لَّكَ مِنَ الْاُوْلٰى ۝

And indeed, the Hereafter is better for you, than the present [life of this world].

وَلَسَوْفَ يُعْطِيْكَ رَبُّكَ فَتَرْضٰى ۝

And most surely, your Lord will grant you so much [of His bounty] that you will be well pleased.

اَلَمْ يَجِدْكَ يَتِيْمًا فَاٰوٰى ۝

Has He not found you an orphan and sheltered you;

وَوَجَدَكَ ضَآلًّا فَهَدٰى ۝

And, you were in search of the truth, and you were guided.

وَ وَجَدَكَ عَآىِٕلًا فَاَغْنٰى ۟ؕ

And, He found you needy and enriched you.

فَاَمَّا الْيَتِيْمَ فَلَا تَقْهَرْ ۟ؕ

Then, as for the orphan, you shall not suppress [him].

وَ اَمَّا السَّآىِٕلَ فَلَا تَنْهَرْ ۟ؕ

And, as for the beggar, you shall not rebuke [him.]

وَ اَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ ۟ؔ ركوع[1]

And as for the grace of your Lord, you shall [gratefully] proclaim it!

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
94	سُوْرَةُ الْاِنْشِرَاح	مکی	1	8	30	عَمَّ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

اَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ ۝١

[O Prophet,] Have We not opened, your heart for you [for Our guidance].

وَوَضَعْنَا عَنْكَ وِزْرَكَ ۝٢ الَّذِيْٓ اَنْقَضَ ظَهْرَكَ ۝٣

And, removed from you the burden, which had weighed down your back.

وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ ۝٤

And raised for you, your renown.

فَاِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ۙ﴿۵﴾

So, indeed, with hardship comes ease.

اِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ؕ﴿۶﴾

Indeed, with hardship comes ease.

فَاِذَا فَرَغْتَ فَانْصَبْ ۙ﴿۷﴾ وَ اِلٰى رَبِّكَ فَارْغَبْ ﴿۸﴾ ركوع [1]

So, when you become free [from preaching obligations], then stand [in Prayer], turning to your Lord [alone] with hope.

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
95	سُوْرَةُ التِّيْن	مکی	1	8	30	عَمَّ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

وَ التِّيْنِ وَ الزَّيْتُوْنِ ۙ﴿۱﴾ وَ طُوْرِ سِيْنِيْنَ ۙ﴿۲﴾ وَ هٰذَا الْبَلَدِ الْاَمِيْنِ ۙ﴿۳﴾

[I swear] By the fig and the olive [of the blessed land]! And By Mount Tur of Sinai! And By this Secure [and Sacred] City [of Makkah]!

لَقَدْ خَلَقْنَا الْاِنْسَانَ فِيْۤ اَحْسَنِ تَقْوِيْمٍ ۖ﴿۴﴾

For We have created man in the best form, [and endowed him with the finest abilities.]

ثُمَّ رَدَدْنٰهُ اَسْفَلَ سٰفِلِيْنَ ۙ﴿۵﴾

Then, [if he disbelieves] We push him down to the lowest of the low.

When he becomes rebellious and disobedient, Allah leads him astray, and he ends up facing the consequence of his actions.

اِلَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ فَلَهُمْ اَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُوْنٍ ؕ﴿۶﴾

But not those, who believe, and do righteous deeds. Indeed, they will have a never-ending reward [in the Hereafter].

فَمَا يُكَذِّبُكَ بَعْدُ بِالدِّيْنِ ؕ﴿۷﴾

So what, then, causes you, [O disbeliever,] to deny [the day of] Judgment.

اَلَيْسَ اللّٰهُ بِاَحْكَمِ الْحٰكِمِيْنَ۠ ۸ ركوع[1]

Is not Allah the Best of judges?

GO TO PAGE 1

#568

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	ترتیبِ نزول	مکی / مدنی	تعداد رکوع	کل آیات	پارہ شمار	نام پارہ
96	سُوْرَةُ الْعَلَق	1	مکی	1	19	30	عَمَّ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

اِقْرَاْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِىْ خَلَقَ ۚ﴿۱﴾

Read, [O Prophet,] in the name of your Lord, who has created!

خَلَقَ الْاِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ ۚ﴿۲﴾

He created the man, from a clinging clot.

اِقْرَاْ وَرَبُّكَ الْاَكْرَمُ ۙ﴿۳﴾ الَّذِىْ عَلَّمَ بِالْقَلَمِ ۙ﴿۴﴾

Read! For your Lord is the Most Gracious One, who taught by the pen.

عَلَّمَ الْاِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ ۝

He taught man, what he did not know [before].

Verses 1-5 are known to be the first ever revelation of the Quran. The Prophet Muhammad [peace be upon him] was retreating in a cave in the outskirts of Makkah, when the angel Gabriel appeared to him, squeezing him tightly and asking him to read. Since the Prophet Muhammad [peace be upon him] was unlettered, he responded, "I cannot read." Gabriel again said to him: "Read in the Name of your Lord ..."

كَلَّآ اِنَّ الْاِنْسَانَ لَيَطْغٰٓى ۝ اَنْ رَّاٰهُ اسْتَغْنٰى ۝

[The truth is that], man transgress [and tend to become defiant of God], because he perceives himself as independent and self-sufficient.

اِنَّ اِلٰى رَبِّكَ الرُّجْعٰى ۝

Indeed, to your Lord is the ultimate return [in the Hereafter.]

اَرَءَيْتَ الَّذِىْ يَنْهٰى ۝ عَبْدًا اِذَا صَلّٰى ۝

Have you seen the one, who prevents a servant [of ours], from praying.

The leaders of the Quraysh, especially Abu Jahl, used to prevent the Prophet Muhammad (peace be upon him) from praying in the sacred mosque (Kaaba).

اَرَءَيْتَ اِنْ كَانَ عَلَى الْهُدٰٓى ۝ اَوْ اَمَرَ بِالتَّقْوٰى ۝

Have you seen, if [our esteemed servant], is on the path of [heavenly] guidance, and encourages others to be God fearing? [is it appropriate to prevent him from worship?].

اَرَءَيْتَ اِنْ كَذَّبَ وَتَوَلّٰى ﴿١٣﴾

[Consider that if the person who is preventing others from worship] Denies [the truth] and turns away, [what consequences will follow?]

اَلَمْ يَعْلَمْ بِاَنَّ اللّٰهَ يَرٰى ﴿١٤﴾

Does he not know that Allah, indeed, sees.

كَلَّا لَئِنْ لَّمْ يَنْتَهِ ۙ لَنَسْفَعًۢا بِالنَّاصِيَةِ ﴿١٥﴾ نَاصِيَةٍ كَاذِبَةٍ خَاطِئَةٍ ﴿١٦﴾

No, indeed! Most surely, if he does not desist, We shall, certainly, seize him by the forelock- a lying, sinful forelock!

فَلْيَدْعُ نَادِيَهٗ ﴿١٧﴾ سَنَدْعُ الزَّبَانِيَةَ ﴿١٨﴾

Then let him call upon his council [of helpers], We shall call upon the Guards of Hell.

كَلَّا ؕ لَا تُطِعْهُ وَاسْجُدْ وَاقْتَرِبْ ﴿١٩﴾ السجدة ركوع [1]

No, indeed! do not obey him. Rather, bow down [to prostrate], and draw near [to Allah].

[This is a verse of prostration; let's prostrate here.]

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
97	سُوْرَةُ الْقَدْر	مکی	1	5	30	عَمَّ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

اِنَّآ اَنْزَلْنٰهُ فِيْ لَيْلَةِ الْقَدْرِ ۚ﴿۱﴾

Surely! We have sent it down (the Quran) in the night of destiny.

وَمَآ اَدْرٰىكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ ۭ﴿۲﴾

And, do you realize what is the night of destiny.

لَيْلَةُ الْقَدْرِ ۙ خَيْرٌ مِّنْ اَلْفِ شَهْرٍ ۝٣

The Night of destiny is better than a thousand months.

Worshipping Allah in that night is better than worshipping Him a thousand months.

تَنَزَّلُ الْمَلٰٓئِكَةُ وَ الرُّوْحُ فِيْهَا بِاِذْنِ رَبِّهِمْ ۚ مِنْ كُلِّ اَمْرٍ ۝٤ سَلٰمٌ ۛ

That night, angels and the Spirit [Gabriel], descend, by the permission of their Lord, with decrees of all matters [of blessings and bounty], full of Peace.

هِيَ حَتّٰى مَطْلَعِ الْفَجْرِ ۝٥ ع رکوع[1]

Till the rise of dawn.

GO TO PAGE 1

#569

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	رکوع نمبر	آیات شمار	پارہ شمار	نام پارہ
98	سُوْرَةُ الْبَيِّنَة	مدنی	1	8	30	عَمَّ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

لَمْ يَكُنِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ وَ الْمُشْرِكِيْنَ مُنْفَكِّيْنَ حَتّٰى تَاْتِيَهُمُ الْبَيِّنَةُ ۙ﴿۱﴾

Those who disbelieved from among the People of the Book and the polytheists, were not going to leave (their disbelief) until there came to them clear evidence.

رَسُوْلٌ مِّنَ اللّٰهِ يَتْلُوْا صُحُفًا مُّطَهَّرَةً ۙ﴿۲﴾ فِيْهَا كُتُبٌ
قَيِّمَةٌ ؕ﴿۳﴾

A messenger from God, reciting Scriptures kept pure, in which are upright commandments [from God].

وَ مَا تَفَرَّقَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ اِلَّا مِنْۢ بَعْدِ مَا
جَآءَتْهُمُ الْبَيِّنَةُ ؕ﴿۴﴾

And those, who were given the Book, started to dispute among themselves, as soon as a clear proof [prophet Muhammad] came to them.

وَ مَآ اُمِرُوْٓا اِلَّا لِيَعْبُدُوا اللّٰهَ مُخْلِصِيْنَ لَهُ الدِّيْنَ ۙ
حُنَفَآءَ وَ يُقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَ يُؤْتُوا الزَّكٰوةَ وَ ذٰلِكَ دِيْنُ
الْقَيِّمَةِ ۝٥

Even though they were only commanded to worship Allah [alone], devoting their religion to Him, and to [duly] establish prayer, and give Zakat-charity. For that, indeed, is the upright religion.

These commands were also present in their previous scriptures, and these same commands are being given to them now.

اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ وَ الْمُشْرِكِيْنَ فِيْ
نَارِ جَهَنَّمَ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ؕ اُولٰٓئِكَ هُمْ شَرُّ الْبَرِيَّةِ ۝٦

Indeed, those who disbelieve from the People of the Book, and the polytheists, shall be in the Fire of Hell, wherein they shall abide forever. They are the worst of all creatures.

اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ ۙ اُولٰٓئِكَ هُمْ خَيْرُ الْبَرِيَّةِ ۚ

Indeed, [on the contrary], those who believe and do righteous deeds - they are the best of all creatures.

جَزَآؤُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنّٰتُ عَدْنٍ تَجْرِىْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ اَبَدًا ؕ

Their reward with their Lord shall be Gardens everlasting, beneath which rivers flow, wherein they shall abide for ever and ever.

رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمْ وَ رَضُوْا عَنْهُ ؕ ذٰلِكَ لِمَنْ خَشِيَ رَبَّهٗ ۚ﴿۸﴾

رکوع[1]

Allah being well-pleased with them, and they well-pleased with Him. That is the reward for whoever fears his Lord.

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
99	سُوْرَةُ الزِّلْزَال	مکی	1	8	30	عَمَّ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

اِذَا زُلْزِلَتِ الْاَرْضُ زِلْزَالَهَا ۙ﴿۱﴾

When the earth is shaken by a [terrible] earthquake.

وَ اَخْرَجَتِ الْاَرْضُ اَثْقَالَهَا ۙ﴿۲﴾

And when the earth throws out [all] its burdens.

وَ قَالَ الْاِنْسَانُ مَا لَهَا ۚ﴿۳﴾

And man will say: "What is the matter with it?"

يَوْمَئِذٍ تُحَدِّثُ اَخْبَارَهَا ۙ﴿۴﴾ بِاَنَّ رَبَّكَ اَوْحٰى لَهَا ؕ﴿۵﴾

On that day, it will describe all its happenings [whatever good or evil happened on it], because your Lord would have commanded to do so.

يَوْمَئِذٍ يَّصْدُرُ النَّاسُ اَشْتَاتًا ۬ۙ لِّيُرَوْا اَعْمَالَهُمْ ؕ﴿۶﴾

On that day, all people will return [from their graves] in various groups, so that their deeds may be shown to them.

فَمَنْ يَّعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَّرَهٗ ؕ﴿۷﴾

So, whoever does good, even to the weight of a [smallest] particle, shall see it.

وَمَنْ يَّعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَّرَهٗ ۝ ركوع[1]

And whoever does an evil, even to the weight of a [smallest] particle, shall see it.

GO TO PAGE 1

#570

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
100	سُوْرَةُ الْعٰدِيٰت	مکی	1	11	30	عَمَّ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

وَ الْعٰدِيٰتِ ضَبْحًا ۙ﴿۱﴾ فَالْمُوْرِيٰتِ قَدْحًا ۙ﴿۲﴾

[I swear] by the galloping, panting horses, then creating sparks by striking (their hoofs) on the stones.

فَالْمُغِيْرٰتِ صُبْحًا ۙ﴿۳﴾ فَاَثَرْنَ بِهٖ نَقْعًا ۙ﴿۴﴾ فَوَسَطْنَ بِهٖ جَمْعًا ۙ﴿۵﴾

Then, at dawn, they launch [a sudden] attack [against the enemies,] causing dust to rise, and they infiltrate the ranks of the enemies.

اِنَّ الْاِنْسَانَ لِرَبِّهٖ لَكَنُوْدٌ ۚ﴿۶﴾

Indeed, man is, most surely, ungrateful to his Lord.

وَ اِنَّهٗ عَلٰى ذٰلِكَ لَشَهِيْدٌ ۚ﴿۷﴾

And indeed, to this he, himself is a witness.

وَ اِنَّهٗ لِحُبِّ الْخَيْرِ لَشَدِيْدٌ ؕ﴿۸﴾

And indeed, his love for wealth and worldly possessions is very intense.

اَفَلَا يَعْلَمُ اِذَا بُعْثِرَ مَا فِي الْقُبُوْرِ ۝٩ وَ حُصِّلَ مَا فِي الصُّدُوْرِ ۝١٠

So does he not know, [the day] when all that is in the graves is unearthed, and what is in their breasts is made known.

اِنَّ رَبَّهُمْ بِهِمْ يَوْمَىِٕذٍ لَّخَبِيْرٌ ۝١١ ركوع[1]

Indeed, on that day, their Lord will be fully aware [of their deeds.]

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	تعداد آیات	پارہ شمار	نام پارہ
101	سُوْرَةُ الْقَارِعَة	مکی	1	11	30	عَمَّ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

اَلْقَارِعَةُ ۙ﴿۱﴾ مَا الْقَارِعَةُ ۚ﴿۲﴾

The striking disaster! What is striking disaster.

وَمَآ اَدْرٰىكَ مَا الْقَارِعَةُ ؕ﴿۳﴾

And what shall make you realize, what is the striking disaster.

يَوْمَ يَكُوْنُ النَّاسُ كَالْفَرَاشِ الْمَبْثُوْثِ ۙ﴿۴﴾

The day, when all the people will be like scattered moths.

وَتَكُوْنُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ الْمَنْفُوْشِ ۝٥

And the mountains will be like carded wool.

فَاَمَّا مَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِيْنُهٗ ۝٦ فَهُوَ فِيْ عِيْشَةٍ رَّاضِيَةٍ ۝٧

Then, as for the one, whoes scales [of good deeds] will be heavy, he will live a pleasant life.

وَ اَمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَازِيْنُهٗ ۝٨ فَاُمُّهٗ هَاوِيَةٌ ۝٩

And, as for the one, whose scales [of good deeds] will be light, he will be in hawiyah.

وَمَآ اَدْرٰىكَ مَاهِيَهْ ۝١٠

And what will make you realize, what that is?

نَارٌ حَامِيَةٌ ۝١١ ع ركوع [1]

It is blazing hot fire.

ترتیب تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
102	سُوْرَةُ التَّكَاثُر	مکی	1	8	30	عَمَّ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

اَلْهٰىكُمُ التَّكَاثُرُ ۙ﴿۱﴾ حَتّٰى زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ ؕ﴿۲﴾

Desire for abundance [of wealth and children] kept you oblivious [to the hereafter], until you end up in [your] grave.

كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُوْنَ ۙ﴿۳﴾

No indeed, you shall soon come to know.

ثُمَّ كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُوْنَ ؕ﴿۴﴾

Again, no! most surely, you shall soon come to know.

كَلَّا لَوْ تَعْلَمُوْنَ عِلْمَ الْيَقِيْنِ ۝

Indeed, if you were to know [your fate] with certainty, [you would have acted differently].

لَتَرَوُنَّ الْجَحِيْمَ ۝

You shall most surely see Hellfire.

ثُمَّ لَتَرَوُنَّهَا عَيْنَ الْيَقِيْنِ ۝

Again, you shall, most surely, see it with the eye of certainty.

ثُمَّ لَتُسْـَٔلُنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيْمِ ۝ ركوع[1]

Then, on that Day, you shall be asked [to give account] for all the delights [you enjoyed in your life.]

GO TO PAGE 1

#571

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
103	سُوْرَةُ الْعَصْر	مکی	1	3	30	عَمَّ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

وَ الْعَصْرِ ۙ﴿۱﴾ اِنَّ الْاِنْسَانَ لَفِیْ خُسْرٍ ۙ﴿۲﴾

[I swear] by the [passage of time], mankind is indeed at a loss.

اِلَّا الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ وَ تَوَاصَوْا بِالْحَقِّ ۙ۬

وَ تَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ ﴿۳﴾ رکوع [1]

Except for those who believe and do righteous deeds and recommend one another to [uphold] the truth, and urge one another to [persevere in faith] with patience.

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
104	سُوْرَةُ الْهُمَزَة	مکی	1	9	30	عَمَّ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

وَيْلٌ لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةِ ۝١ اِلَّذِىْ جَمَعَ مَالًا وَّ عَدَّدَهٗ ۝٢

Woe to every slanderer and backbiter, who accumulates wealth and counts it [repeatedly].

يَحْسَبُ اَنَّ مَالَهٗۤ اَخْلَدَهٗ ۝٣

He thinks that his wealth will make him live forever.

كَلَّا لَيُنْۢبَذَنَّ فِى الْحُطَمَةِ ۝٤

Never ! he will certainly be thrown in hutamah.

وَمَآ اَدْرٰىكَ مَا الْحُطَمَةُ ۝

And, what will make you realize what the hutamah is?

نَارُ اللّٰهِ الْمُوْقَدَةُ ۝ الَّتِيْ تَطَّلِعُ عَلَى الْاَفْـِٕدَةِ ۝

This is [a raging] fire, kindled by the command of Allah, which will consume everything and whose blaze will reach the hearts.

اِنَّهَا عَلَيْهِمْ مُّؤْصَدَةٌ ۝ فِيْ عَمَدٍ مُّمَدَّدَةٍ ۝ ركوع [1]

It will engulf them from all sides, where they will be tied to long pillars.

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
105	سُوْرَةُ الْفِيْل	مکی	1	5	30	عَمَّ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

اَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِاَصْحٰبِ الْفِيْلِ ۝١

Have you not considered [O Prophet!] how your Lord dealt with the companions of the elephant?

اَلَمْ يَجْعَلْ كَيْدَهُمْ فِيْ تَضْلِيْلٍ ۝٢

Did He not make their plan go astray?

وَّ اَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طَيْرًا اَبَابِيْلَ ۝٣

And, He sent against them flocks of birds.

تَرْمِيْهِمْ بِحِجَارَةٍ مِّنْ سِجِّيْلٍ ۝٤

Pelting them with stones of hardened clay.

فَجَعَلَهُمْ كَعَصْفٍ مَّاْ كُوْلٍ ۝٥ ركوع[1]

So, He made them like worm-eaten husk.

GO TO PAGE 1

#572

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
106	سُوْرَةُ قُرَيْش	مکی	1	4	30	عَمَّ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

لِاِيْلٰفِ قُرَيْشٍ ۙ﴿۱﴾ اٖلٰفِهِمْ رِحْلَةَ الشِّتَآءِ وَ الصَّيْفِ ۚ﴿۲﴾

for [the God's favor of] making Quraysh habitually secure- in their trading caravan [to Yemen] in the winter and [to Syria] in the summer.

فَلْيَعْبُدُوْا رَبَّ هٰذَا الْبَيْتِ ۙ﴿۳﴾

Therefore, they should worship [only] the Lord of this [sacred] House [in gratitude for this blessing.]

الَّذِیْۤ اَطْعَمَهُمْ مِّنْ جُوْعٍ ۬ وَّ اٰمَنَهُمْ مِّنْ خَوْفٍ ۟ؔ

رکوع[1]

He, who [alone] has fed them against hunger, and made them secure against fear.

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
107	سُوْرَةُ الْمَاعُوْن	مکی	1	7	30	عَمَّ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

اَرَءَيْتَ الَّذِىْ يُكَذِّبُ بِالدِّيْنِ ۝١

Have you seen the one, who denies the [final day of] Judgment?

فَذٰلِكَ الَّذِىْ يَدُعُّ الْيَتِيْمَ ۝٢ وَ لَا يَحُضُّ عَلٰى طَعَامِ الْمِسْكِيْنِ ۝٣

So, he is also the one who repels the orphans and does not encourage the feeding of the poor.

فَوَيْلٌ لِّلْمُصَلِّيْنَ ۝٤ الَّذِيْنَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُوْنَ ۝٥

So, Woe to those [hypocrites] performers of prayers, who are neglectful about their prayers.

الَّذِيْنَ هُمْ يُرَآءُوْنَ ۝٦

Those who only make a show [of worship].

وَيَمْنَعُوْنَ الْمَاعُوْنَ ۝٧ ركوع[1]

and withhold [even small] things of common use [to others].

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
108	سُوْرَةُ الْكَوْثَر	مکی	1	3	30	عَمَّ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

اِنَّآ اَعْطَيْنٰكَ الْكَوْثَرَ ۝١

Indeed, We have given you, [O Prophet,] abundant goodness.

فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَانْحَرْ ۝٢

So, pray to your Lord, and sacrifice [charitable offerings] to Him alone.

اِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الْاَبْتَرُ ۝٣ ركوع[1]

Surely it is your enemy, whose traces are cut off.

#573

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
109	سُوْرَةُ الْكٰفِرُوْن	مکی	1	6	30	عَمَّ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

قُلْ يٰٓاَيُّهَا الْكٰفِرُوْنَ ۙ﴿۱﴾ لَآ اَعْبُدُ مَا تَعْبُدُوْنَ ۙ﴿۲﴾

Say, [O Prophet-]: O disbelievers! I do not worship what you worship.

وَلَآ اَنْتُمْ عٰبِدُوْنَ مَآ اَعْبُدُ ۚ﴿۳﴾

Nor do you worship, what I worship.

وَلَآ اَنَا عَابِدٌ مَّا عَبَدْتُّمْ ۙ﴿۴﴾

And I will never worship what you worship.

وَلَآ اَنْتُمْ عٰبِدُوْنَ مَآ اَعْبُدُ ۝

And nor will you ever worship what I worship.

لَكُمْ دِيْنُكُمْ وَلِيَ دِيْنِ ۝ ركوع [1]

For you, is your religion, and for me is my religion.

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
110	سُوْرَةُ النَّصْر	مدنی	1	3	30	عَمَّ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

اِذَا جَآءَ نَصْرُ اللّٰهِ وَ الْفَتْحُ ۙ﴿۱﴾

When there comes the help of Allah and the victory, [O Prophet,]

وَ رَاَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُوْنَ فِيْ دِيْنِ اللّٰهِ اَفْوَاجًا ۙ﴿۲﴾

And you see large groups of people embracing the religion of Allah.

فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَ اسْتَغْفِرْهُ ؕ اِنَّهٗ كَانَ تَوَّابًا ۟

ركوع[1]

Then, glorify the Praises of your Lord, and ask for His Forgiveness. Verily, He is the One Who accepts the repentance and forgives.

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
111	سُوْرَةُ اللَّهَب	مکی	1	5	30	عَمَّ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

تَبَّتْ يَدَآ اَبِيْ لَهَبٍ وَّتَبَّ ۝١

May the hands of Abu Lahab perish, and he [himself] perish!

مَآ اَغْنٰى عَنْهُ مَالُهٗ وَمَا كَسَبَ ۝٢

Never shall his wealth avail him, nor all that he has earned.

سَيَصْلٰى نَارًا ذَاتَ لَهَبٍ ۝٣ وَّامْرَاَتُهٗ ؕ حَمَّالَةَ الْحَطَبِ ۝٤

He will be burnt in a Fire of blazing flames! [in the Hell], as shall his wife, the, carrier of [thorny], firewood.

فِيْ جِيْدِهَا حَبْلٌ مِّنْ مَّسَدٍ ۝ رکوع[1]

Around her neck will be a rope of palm-fiber.

GO TO PAGE 1

#574

https://arc

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
112	سُوْرَةُ الْاِخْلَاص	مکی	1	4	30	عَمَّ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

قُلْ هُوَ اللّٰهُ اَحَدٌ ۚ﴿۱﴾

Say [O prophet], He is Allah [the One].

اَللّٰهُ الصَّمَدُ ۚ﴿۲﴾

Allah is self-sufficient [everybody needs Him, He does not need anybody].

لَمْ يَلِدْ ۙ وَلَمْ يُوْلَدْ ۙ﴿۳﴾

He neither begot anyone, nor was he begotten.

وَلَمْ يَكُنْ لَّهٗ كُفُوًا اَحَدٌ ۚ﴿۴﴾ ركوع[۱]

And there is none comparable to Him.

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
113	سُوْرَةُ الْفَلَقِ	مکی	1	5	30	عَمَّ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

قُلْ اَعُوْذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ۙ﴿۱﴾ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ ۙ﴿۲﴾

Say, [O Prophet,]:I seek refuge in the Lord of the daybreak, from the evil of whatever He has created;

وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ اِذَا وَقَبَ ۙ﴿۳﴾

And from the evil of the night when it grows dark.

وَمِنْ شَرِّ النَّفّٰثٰتِ فِی الْعُقَدِ ۙ﴿۴﴾

And from the evil of the witchcrafts when they blow upon the knots.

وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ اِذَا حَسَدَ ۧ﴿۵﴾ رکوع[1]

And from the evil of the envier when he envies.

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
114	سُوْرَةُ النَّاس	مکی	1	6	30	عَمَّ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

قُلْ اَعُوْذُ بِرَبِّ النَّاسِ ۙ﴿۱﴾ مَلِكِ النَّاسِ ۙ﴿۲﴾ اِلٰهِ النَّاسِ ۙ﴿۳﴾

Say, I seek refuge with the Lord of mankind, the King of mankind, the God of mankind.

مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ ۙ الْخَنَّاسِ ۙ﴿۴﴾

From the evil of the whisperer who withdraws [when the name of Allah is pronounced].

الَّذِیْ یُوَسْوِسُ فِیْ صُدُوْرِ النَّاسِ ۙ﴿۵﴾

The one, who whispers in the hearts of humans.

مِنَ الْجِنَّةِ وَ النَّاسِ ۧ﴿۶﴾ رکوع [1]

From among jinn and humans.

GO TO PAGE 1

Video Index.

To Listen any video, click on Video #

[1] سورة الفاتحه

#001

[2]سورة البقره

	#002	#003	#004	#005	#006
#007	#008	#009	#010	#011	#012
#013	#014	#015	#016	#017	#018
#019	#020	#021	#022	*#023*	#024
#025	#026	#027	#028	#029	#030
#031	#032	#033	#034	#035	#036
#037	#038	#039	#040	#041	#042
#043	#044	#045			

[3] سورة آل عمران

#046 #047 #048

#049 #050 #051 #052 #053 #054
#055 #056 #057 #058 #059 #060
#061 #062 #063 #064 #065 #066
#067 #068 #069

[4] سورة النساء

#070 #071 #072
#073 #074 #075 #076 #077 #078
#079 #080 #081 #082 #083 #084
#085 #086 #087 #088 #089 #090
#091 #092 #093

[5]سورة المائده

#094 #095 #096
#097 #098 #099 #100 #101 #102
#103 #104 #105 #106 #107 #108
#109 #110 #111 #112

(6) سورة الانعام

#113 #114
#115 #116 #117 #118 #119 #120
#121 #122 #123 #124 #125 #126
#127 #128 #129 #130 #131 #132
#133 #134 #135

(7) سورة الاعراف

#136 #137 #138
#139 #140 #141 #142 #143 #144
#145 #146 #147 #148 #149 #150
#151 #152 #153 #154 #155

(8) سورة الالانفال

#156
#157 #158 #159 #160 #161 #162
#163 #164

(9) سورة التوبه

#165 #166 #167 #168
#169 #170 #171 #172 #173 #174
#175 #176 #177 #178 #179 #180
#181 #182

(10) سورة يونس

#183 #184 #185 #186
#187 #188 #189 #190 #191 #192
#193 #194 #195

(11) سورة هود

#196 #197 #198
#199 #200 #201 #202 #203 #204
#205 #206 #207 #208 #209

(12) سورة يوسف

#210
#211 #212 #213 #214 #215 #216

#217 #218 #219 #220 #221

(13)سورة الرعد

#222

#223 #224 #225 #226 #227 #228

(14)سورة ابراهيم

#229 #230 #231 #232 #233 #234

(15)سورة الحجر

#235 #236 #237 #238 #239 #240

(16)سورة النحل

#241 #242 #243 #244 #245 #246

#247 #248 #249 #250 #251 #252

#253 #254

(17)سورة الاسراء

#255 #256 #257 #258

#259 #260 #261 #262 #263 #264
#265

(18) سورة الكهف

#266 #267 #268 #269 #270
#271 #272 #273 #274 #275 #276
#277 #278

(19) سورة مريم

#279 #280 #281 #282
#283 #284 #285 #286

(20) سورة طه

#287 #288
#289 #290 #291 #292 #293 #294
#295

(21) سورة الانبياء

#296 #297 #298 #299 #300
#301 #302 #303 #304

(22) سورة الحج

#305 #306
#307 #308 #309 #310 #311 #312
#313 #314

(23) سورة المومنون

#315 #316 #317 #318
#319 #320 #321 #322

(24) سورة النور

#323 #324
#325 #326 #327 #328 #329 #330
#331 #332

(25) سورة الفرقان

#333 #334 #335 #336
#337 #338 #339

(26) سورة الشعراء

#340 #341 #342
#343 #344 #345 #346 #347 #348
#349

(27) سورة النمل

#350 #351 #352 #353 #354
#355 #356 #357

(28) سورة القصص

#358 #359 #360
#361 #362 #363 #364 #365 #366

(29) سورة العنكبوت

#367 #368 #369 #370 #371 #372
#373

(30) سورة الروم

#374 #375 #376 #377 #378

(31) سورة لقمان

#379 #380 #381 #382

(32) سورة السجده

#383 #384 #385

(33) سورة الاحزاب

#386 #387 #388 #389 #390
#391 #392 #393

(34) سورة سبا

#394 #395 #396 #397 #398 #399

(35) سورة فاطر

#400 #401 #402 #403 #404

(36) سورة يٰسٓ

#405 #406 #407 #408 #409

(37) سورة الصافات

#410 #411 #412 #413 #414
#415 #416

(38) سورة ص

#417 #418 #419 #420 #421

(39) سورة الزمر

#422 #423 #424 #425 #426
#427 #428 #429 #430

(40) سورة المومن

#431 #432 #433 #434 #435 #436
#437 #438 #439

(41) سورة السجدہ

#440 #441 #442 #443 #444

(42) سورة الشوریٰ

#445 #446 #447 #448 #449 #450

(43) سورة الزخرف

#451 #452 #453 #454 #455 #456 #457

(44) سورة الدخان

#458 #459

(45) سورة الجاثيه

#460 #461 #462

(46) سورة الاحقاف

#463 #464 #465 #466 #467

(47) سورة محمد

#468 #469 #470 #471

(48) سورة الفتح

#472 #473 #474 #475

(49) سورة الحجرات

#476 #477	
(50) سورة ق	
#478 #479 #480	
(51) سورة الذاريات	
#481 #482 #483	
#484 #485	(52) سورة الطور
#486 #487, #488	(53) سورة النجم
#489 #490, #491	(54) سورة القمر
#492 #493 #494	(55) سورة الرحمن
#495 #496 #497	(56) سورة الواقعه
#498 #499 #500 #501 #502	(57) سورة الحديد

(58) سورة المجادله	#503 #504 #505 #506
(59) سورة الحشر	#507 #508 #509 #510
(60) سورة الممتحنه	#511 #512 #513
(61) سورة الصف	#514 #515
(62) سورة الجمعه	#516
(63) سورة المنافقون	#517 #518
(64) سورة التغابن	#519 #520
(65) سورة الطلاق	#521 #522

(66) سورة التحريم	#523 #524
(67) سورة الملک	#525 #526
(68) سورة القلم	#527 #528 #529
(69) سورة الحاقه	#530 #531
(70) سورة المعارج	#532 #533
(71) سورة نوح	#534 #535
(72) سورة الجن	#536 #537
(73) سورة المزمل	#538 #539
(74) سورة المدثر	#540 #541

(75) سورة القيامه	#542 #543
(76) سورة الانسان	#544 #545 #546
(77) سورة المرسلات	#547 #548
(78) سورة النباء	#549 #550
(79) سورة النازعات	#551 #552
(80) سورة عبس	#553
(81) سورة التكوير	#554
(82) سورة الانفطار	#555

(83)سورة المطففين	#556 #557
(84)سورة الانشقاق	#558
(85)سورة البروج	#559
(86)سورة الطارق	#560
(87)سورة الاعلى	#561
(88)سورة الغاشيه	#562
(89)سورة الفجر	#563
(90)سورة البلد	#564

(91)سورة الشمس	#565
(92)سورة اليل	#566
93)سورة الضحى ـ الشرح ـ التين	#567
(96)سورة العلق ـ القدر	#568
(98) سورة البينه ـ الزلزال	#569

(100) سورة العاديات ـ القارعه ـ التكاثر	#570

(103) سورة العصر ـ الهمزه ـ الفيل	#571

(106) سورة قريش ـ الماعون ـ الكوثر	#572

(109) سورة الكفرون ـ النصر ـ تبت	#573

(112) سورة الاخلاص ـ الفلق ـ الناس	#574

GO TO PAGE 1

CHAPTER Index. فہرست سورت

[1]سورة الفاتحة	[2]سورة البقرة	[3]سورة آل عمران
[4]سورة النساء	[5]سورة المائدة	[6]سورة الأنعام
[7]سورة الأعراف	[8]سورة الأنفال	[9]سورة التوبة
[10]سورة يونس	[11]سورة هود	[12]سورة يوسف
[13]سورة الرّعد	[14]سورة إبراهيم	[15]سورة الحجر
[16]سورة النحل	[17]سورة الإسراء	[18]سورة الكهف
[19]سورة مريم	[20]سورة طه	[21]سورة الأنبياء
[22]سورة الحج	[23]سورة المؤمنون	[24]سورة النّور
[25]سورة الفرقان	[26]سورة الشعراء	[27]سورة النمل
[28]سورة القصص	[29]سورة العنكبوت	[30]سورة الروم
[31]سورة لقمان	[32]سورة السجدة	[33]سورة الأحزاب

[34]سورة سبإ	[35]سورة فاطر	[36]سورة يس
[37]سورة الصّافّات	[38]سورة ص	[39]سورة الزمر
[40]سورة غافر	[41]سورة فصّلت	[42]سورة الشورى
[43]سورة الزخرف	[44]سورة الدخان	[45]سورة الجاثية
[46]سورة الأحقاف	[47]سورة محمّد	[48]سورة الفتح
[49]سورة الحُجُرات	[50]سورة ق	[51]سورة الذاريات
[52]سورة الطور	[53]سورة النجم	[54]سورة القمر
[55]سورة الرحمن	[56]سورة الواقعة	[57]سورة الحديد
[58]سورة المجادلة	[59]سورة الحشر	[60]سورة الممتحنة
[61]سورة الصّف	[62]سورة الجمعة	[63]سورة المنافقون
[64]سورة التغابن	[65]سورة الطلاق	[66]سورة التحريم
[67]سورة الملك	[68]سورة القلم	[69]سورة الحاقّة
[70]سورة المعارج	[71]سورة نوح	[72]سورة الجن
[73]سورة المزّمّل	[74]سورة المدّثّر	[75]سورة القيامة

[76]سورة الإنسان	[77]سورة المرسلات	[78]سورة النبإ
[79]سورة النازعات	[80]سورة عبس	[81]سورة التكوير
[82]سورة الانفطار	[83]سورة المطففين	[84]سورة الانشقاق
[85]سورة البروج	[86]سورة الطارق	[87]سورة الأعلى
[88]سورة الغاشية	[89]سورة الفجر	[90]سورة البلد
[91]سورة الشمس	[92]سورة الليل	[93]سورة الضحى
[94]سورة الشرح	[95]سورة التين	[96]سورة العلق
[97]سورة القدر	[98]سورة البينة	[99]سورة الزلزلة
[100]سورة العاديات	[101]سورة القارعة	[102]سورة التكاثر
[103]سورة العصر	[104]سورة الهمزة	[105]سورة الفيل
[106]سورة قريش	[107]سورة الماعون	[108]سورة الكوثر
[109]سورة الكافرون	[110]سورة النصر	[111]سُوْرَةُ اللَّهَب
[112]سورة الإخلاص	[113]سورة الفلق	[114]سورة الناس

Para / Juz Index فہرست پارہ

[1]الم	[2]سَيَقُولُ	[3]تِلْكَ الرُّسُلُ
[4]لَنْ تَنَالُوا	[5]وَالْمُحْصَنَاتُ	[6]لَا يُحِبُّ اللَّهُ
[7]وَإِذَا سَمِعُوا	[8]وَلَوْ أَنَّنَا	[9]قَالَ الْمَلَأُ
[10]وَاعْلَمُوا	[11]يَعْتَذِرُونَ	[12]وَمَا مِنْ دَابَّةٍ
[13]وَمَا أُبَرِّئُ	[14]رُبَمَا	[15]سُبْحَانَ الَّذِي
[16]قَالَ أَلَمْ	[17]اقْتَرَبَ	[18]قَدْ أَفْلَحَ
[19]وَقَالَ الَّذِينَ	[20]أَمَّنْ خَلَقَ	[21]اتْلُ مَا أُوحِيَ
[22]وَمَنْ يَقْنُتْ	[23]وَمَا لِيَ	[24]فَمَنْ أَظْلَمُ
[25]إِلَيْهِ يُرَدُّ	[26]حم	[27]قَالَ فَمَا خَطْبُكُمْ
[28]قَدْ سَمِعَ اللَّهُ	[29]تَبَارَكَ الَّذِي	[30]عَمَّ يَتَسَاءَلُونَ

GO TO PAGE 1